

金 史第二册

漢語大詞與出版社

二十四史全譯



許嘉璐 編 主 安平秋 副主編 分史主編 曾棗莊







◉ 漢語大詞典出版社

圖書在版編目(CIP)數據

金史/曾棗莊分史主編.一上海:漢語大詞典出版社, 2004.1

(二十四史全譯/許嘉璐主編、安平秋副主編) ISBN 7-5432-0893-8

I. 金… II. 曾… III.①中國 - 古代史 - 金代 - 紀傳體②金史 - 譯文 IV. K246.404.2

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2003)第 052645 號

二十四史全譯

金史

(全三册)

策 劃 北京古今出版策劃有限公司

主 編 許嘉璐 副主編 安平秋

分史主編 曾棗莊

出版發行 世紀出版集團・漢語大詞典出版社

(200001 上海福建中路 193 號 www.ewen.cc)

經 銷 各地新華書店

印 刷 上海古籍印刷廠

規 格 開本 787×1092 毫米 1/16 印張 143.5 字數 3,582 千字

版 次 2004年1月第1版 2004年1月第1次印刷

定 價 全套 88 册 12 000 圓

《金史》3 册 453 圓

如有印裝錯誤,請與承印廠聯係。 T:64063926

计四史全译

書名題簽 江澤民

本書列入

國家"十五"出版規劃重點圖書

全國古籍整理出版規劃小組重點項目

全國高等院校古籍整理研究工作委員會規劃重點項目

《二十四史全譯》編譯人員名録

顧 問 周 林 鄧廣銘 何兹全 陰法魯主 編 許嘉璐 副主編 安平秋

《史記》 安平秋

分史主編

《漢書》 安平秋 張傳璽

《後漢書》、《三國志》、《晉書》、《北齊書》 許嘉璐

《宋書》、《南齊書》、《梁書》、《陳書》、《南史》 楊 忠

《魏書》、《北史》 周國林

《周書》、《隋書》 孫雍長

《舊唐書》、《新唐書》 黄永年

《舊五代史》、《新五代史》、《遼史》、《金史》 曾東莊

《宋史》 倪其心

《元史》 李修生

《明史》 章培恒 喻遂生

譯審(按姓氏筆畫排列)

江晓原 安平秋 李 勇 李夢生 孟繁華 周國林 孫雍長 翁俊雄 倪其心 章培恒 許嘉璐 郭樹羣 陳美東 曾棗莊 黄永年 喻遂生 楊 忠 趙慎修 顧全芳

譯 者 (按姓氏筆畫排列)

刁忠民 于正安 于振波 于 潔 文師華 尹 波 王永强 王玉德 王延武 王志平 王建明 王建莉 王武子 王其禕 王洪涌 王清淮 王淑珍 王雪玲 王嵐 王義謀 王德保 王曉波 王學晉 王麗萍 牛致功 毛遠明 毛雙民 兰 瑞 甘 露 石世華 田農 史建橋 安平秋 匡鵬飛 吕玉蘭 曲安京 朱小健 朱元寅 朱邦薇 朱 玫 年 注少華 注 字 李成甲 朱習文 朱瑞平 任 明 沈 重 汪聖鐸 辛德永 冷鵬飛 杜華雲 李文澤 李 宇 李仲祥 李 更 李長庚 李 林 李明曉 李 軍 李海霞 李季箴

李真瑜 李晉卿 李培芬 李曉明 吴大逵 吴洪澤 余讓堯 邱居里 何本方 易敏 孟美菊 尚俊生 周信炎 周國林 周 胡和平 胡茜 段塔麗 高華平 海毓珹 凌左義 馬辛民 馬秀娟 秦良 袁明望 袁 敏 孫力平 倪其心 徐奇堂 徐勇 郭齊 郭松柏 郭盛熾 郭肇波 張文澍 張立生 張 耕 張國艷 張海青 張賢蓉 張艷雲 曹亦冰 陳小盟 陳小監 陳正宏 陳東有 陳 捷 陳蔚松 崔文印 陳鴻彝 梅俊道 曾貽芬 馮建民 曾囊莊 彭久安 黄永年 黄壽成 鈕衛星 葉樹發 喻遂生 雷巧玲 貫二强 賈國偉 楊玉芬 董艷艷 楊世文 楊麗嬌 解冰 漆永祥 趙二冬 鄭文瀾 鄭利華 趙慎修 趙望秦 趙隄 鄧瑞全 樊善國 鄧 飛 劉友林 劉玉才 劉延捷 劉寧 劉瑛 劉琳 閻萬鈞 龍德壽 賴玉勤 鮑道蘇 盧 偉 錢兵山 嚴學軍 魏達純 譚漢生 蘇文英 蘇保榮 顧永新 龔祖培

李國祥 李夢生 吴 鷗 余光煜 何宗旺 武建宇 虎維鐸 卓連營 周曉薇 祝尚書 姚偉鈞 紀志剛 唐光榮 唐建金 馬美信 馬雪芹 孫湘雲 孫雍長 許紅霞 郭士模 郭鳳花 郭劍英 張和生 張怡青 張 猛 張萍 曹道衡 曹霜霜 陳 可 陳芳嵐 陳曉華 陳曉强 崔玉生 崔 湜 閔慶定 曾涛 黄鳳顯 黄 毅 舒雅麗 焦 傑 賈燕子 董 明 楊 昶 楊洪林 寧德衛 廖振佑 趙立偉 趙伯陶 趙澤光 趙燕 歐昌俊 樂秀拔 劉建梅 劉 虹 劉漢東 劉韶軍 韓結根 盧仙文 謝紀鋒 戴訓超 羅超 羅會同 顧全芳 顧志華

勤

李 鳴 余和祥 屈超立 周少川 胡迎建 紀徳君 唐瑛 馬啓俊 孫曉梅 郭立傑 郭樹羣 張 羿 張傳璽 陸三强 陳秉才 陳曉蘭 崔曙庭 超茶英 黄曉琴 賀嗣真 董恩林 楊海崢 廖强 趙清永 熊 焰 劉小文 劉敏芝 劉曙光 盧華巖 薛平栓 羅維明 龔汝富

《二十四史全譯》文字整理説明

《二十四史》所涉及的文字包羅萬象,浩如烟海。作爲古籍整理和文白對照版本,如將工作本原文字完全照搬,則具有許多不合理性和不可行性。因此,對原文文字的整理是必然的。在這方面,我們主要作了如下工作:

(一)字體

我們這部書是繁體版,按編委會的要求,全書通篇采用文化部和中國文字 改革委員會 1955 年聯合發布的《第一批異體字整理表》和其後有關規定中認定 的規範字。并以此爲依據,規範用字,以避免大量的古字,造成讀者閱讀困難。 對原文中的通假字及人名、地名等專有名詞中的異體字予以保留。這是本書關 於用字的基本原則。

在此基礎上,對原文中大量存在的異體字,我們采取了具體分析、區别對待的方法,力求落實國家對語言文字的有關規定,同時亦兼顧到古籍的特殊性。 爲此,我們首先根據《漢語大詞典》、《漢語大字典》、《辭源》等工具書對《第一批、 異體字整理表》中規定的1027個異體字逐字進行了辨析,并將其分爲兩類:

第一類爲:如果原文中的某個異體字所具的詞義範圍等于或小于與之相應的規範字的詞義範圍,則將此類異體字一律改爲規範字。例如:

- ①"幫"、"幇"均爲異體字,都改爲規範字"幫"。
- ②"水"爲異體字,改爲規範字"冰"。
- ③"പ"、"晦"、"畆"、"帥"、"畂"均爲異體字,都改爲規範字"畝"。

此類異體字共 784 個,約占《第一批異體字整理表》中全部異體字的 76%。 一般情况下,均可將其改爲相應的規範字。

第二類爲:如原文中某個異體字所包含的詞義範圍大于與之相應的規範字的詞義範圍,則須先對該異體字進行辨析,以確定其在具體語境中的含義,然後再决定取舍。如該異體字在原文中具體的詞義與相應的規範字的詞義相同,則可將前者改爲後者;如前者的具體的詞義是後者所不具備的,則不可將其改爲相應的規範字,而須保留該異體字,以免造成混亂,影響文意。現以如下幾組字爲例,舉證説明:

蕃(異體字)

庵(規範字)

①"編草結菴不違凉暑"《南齊書·竟陵文宣王子良傳》 此句中的"蕃"指草屋,與"庵"的詞義相同,可將其改爲規範字"庵"。 ②"太后嘗以體不安服菴閻子"(《北史·后妃傳·魏文成文明皇后》)

此句中的"菴"指植物名,即青蒿,而"庵"不具有此義,故不改"菴"爲"庵",而保留原字。

③"本支菴藹四海蔭焉"(《晋書·后妃傳》)

此句中的"菴"讀 yǎn,"菴藹"指茂盛的樣子,爲固定詞組,故不改"菴"爲 "庵",而保留原字。同樣,"菴蔚"一詞中的"菴"也不改爲"庵",而保留原字。

齎(異體字)

費(規範字)

- ①"乃令入海者齎捕巨魚具"(《史記·秦始皇本紀》)
- 此處的"齎"指携帶,與"賣"詞義相同,改爲規範字"賣"。
- ②"傷誠善之無辜兮齎此恨而入冥"(《後漢書·馮衍傳》)
- 此處的"齎"指懷、抱,與"賣"詞義相同,改爲規範字"賫"。
- ③"平既娶張氏女齎用益饒"(《史記·陳丞相世家》)
- 此處的"齎"通"資",與"賫"詞義不同,不可改爲"賫",須保留原字。
- ④"齎以薑棗"《史記·滑稽列傳》

此處的"齎"通"齊"(劑),指調配,與"賷"詞義不同,不改爲"賷",須保留原字。

釐(異體字)

厘(規範字)

- ①"失之豪釐差以千里"(《史記·太史公自序》)
- 此句中的"釐"指長度,與"厘"詞義相同,改爲規範字"厘"。
- ②"乃詔有司釐定"(《新唐書·禮樂志十一》)
- 此句中的"釐"指整理,與"厘"詞義相同,改爲規範字"厘"。
- ③"今吾聞祠官祝釐皆歸福朕躬"(《史記·孝文本紀》)
- 此句中的"釐"讀 xī,指福,與"厘"詞義不同,不改爲"厘"而保留原字。
- ④"孝文帝方受釐坐宣室"(《史記·屈原賈生列傳》)

此句中的"釐"讀 xī,指祭祀用的肉,與"厘"詞義不同,故不改爲"厘",須保留原字。

- ⑤"魯人更立釐公"(《史記·齊太公世家》)
- 此句中的"釐"通"僖",與"厘"詞義不同,不可改爲"厘",須保留原字。
- ⑥"釐麰麥也始自天降"(《漢書·劉向傳》)
- 此句中的"釐"通"來",指小麥,與"厘"詞義不同,不可改爲"厘",須保留原字。
 - ⑦"父没則妻後母兄亡則納釐嫂"(《後漢書·西羌傳》) 此句中的"釐"通"嫠",指寡婦,與"厘"詞義不同,故不改爲"厘"而保留原

字。

拏挐(異體字)

拿(規範字)

- ①"不得拏訪追臟(《明史·劉澤清傳》)
- 此處的"拏"指捉拿,與"拿"同義,改爲規範字"拿"。
- ②"不聞拏音而後敢乘"

此句中的"拏"指船槳,與"拿"詞義不同,故不改爲"拿"而保留原字。

③"禍挐而不解兵休而復起"(《漢書·嚴安傳》)

此句中的"挐"指連綿、連續,與"拿"詞義不同,故不改爲"拿"而保留原字。

炤(異體字)

照(規範字)

- ①"挈火夕炤"
- ②"九司炤序"
- ③"分炤星哲"
- ④"循規烈炤"

以上四句均摘自《南齊書》卷十一。如按《第一批異體字整理表》的規定,其中的"炤"只能都改爲"照",于此顯然不妥。因爲"炤"另外亦是"昭"的異體字。此處"炤"的詞義不易辨析,爲避免歧義,一律保留原文用字。

啑(異體字)

喋(規範字)

①"今已誅諸吕新啑血京師"(《史記·孝文本紀》)

此句中的"啑"讀 dié,"啑血"指踐血而行,謂殺人流血遍地,與"喋血"詞義相同,按《漢書·文帝紀》作"喋"。故將此處的"啑"改爲規範字"喋"。

②"始與高帝啑血盟"(《史記·吕太后本紀》)

此句中的"啑"讀 shà,通"歃"。《史記·平原君虞卿列傳》中有曰:"王當歃血而定從。"其中"歃血"一詞正與例句中的"啑血"同義而不同字。因此雖異體字表中并未將"啑"收爲"歃"的異體,但爲保持本書同一詞匯用字的一致性及規範性,且區别于上例中的"啑 dié 血"一詞以避免混亂,故將此處的"啑"改爲"歃"字。原文中這類字的改動另見下例:

敺(異體字)

驅(規範字)

- ①"老弱奔走敺畜産遠遁逃"(《漢書·匈奴傳上》)
- 此句中的"敺"指驅趕,與"驅"同義,故改爲規範字"驅"。
- ②"至相敺擊"(《南齊書》卷十六)

此句中的"敺"通"毆",不能根據《第一批異體字整理表》將其改爲"驅",故

將此處的"敺"改爲"毆"。

以上幾組例證中的語言文字現象較爲復雜,不能將其中的異體字一概而論 地改爲《第一批異體字整理表》中相應的規範字。此類異體字共 243 個,約占《第 一批異體字整理表》中全部異體字的 24%。

除了《第一批異體字整理表》中規定的異體字之外,對于原文中出現的,而該表未收入的異體字,我們也按上述原則進行了處理。凡有其規範字的,經辨析後能用則用,不能用的則保留原字。下表中括號內的異體字均摘自原文,它們大致相當於前面所講的第一類異體字,在一般情况下,我們都將其改爲規範字。此種情况甚多,不能一一盡列。現將改動的出現次數較多的字例示如下:

髀(髀髏)	缶(缻)	黎(菞)	禪(檀)
辯(晉晉晉)	蓋(蓋)	剺(剺剓)	善(譱)
飆(飈飈)	剛(則)	料(新)	觴(鶠)
餅(縈)	詬(訽)	躪(躙)	舐(舐)
豺(犲)	穀(穀)	欞(櫺)	疏(踈疏)
躔(躔)	罐(觀)	騮(駵駠)	搜(接)
諂(讇)	駭(駴)	孿(奱)	髓(髊)
嘲(謿)	侯(矦)	裸(嬴)	鎖(鏁)
齔(齓)	齎(虀)	美(媺)	踏(蹹躢)
弛(強)	羈(羇)	滅(威)	柝(楴欜欜)
数(歘)	悸(痵)	秣(餘)	蜿(盌)
垂(聚壓)	奸(姧)	麰(攀)	腕(掔)
齪(躖)	殲(熾)	腦(腽)	尪(尩尫)
瓷(甆)	韉(韀)	旆(旆)	誤(悮)
蹙(踧)	剿(劋)	篷(筝)	舄(舃)
啖(嚪)	秸(鞂)	睥(躃)	隙(隟隙)
島(隝)	截(戳)	媲(媲)	溆(漵)
登(豋)	贐(賮費)	撇(撆)	璇(琁)
鐙(镫)	鯨(鰮)	愆(倦倦僁)	燕(燕)
貂(鼦)	鞠(糭)	鍥(製)	腰(胃)
斗(斟)	絶(蠿)	榮(왳)	燁(爆)
陡(陡)	誑(註)	蛆(胆)	曄(曅)
扼(摅)	框(閪)	麯(麴)	彝(彝)
愕(愣)	髡(髠)	紝(絍)	癰(癕)
鋒(鏠鋒)	攬(擥濫)	孺(ر)	禹(命)
蜂(蠢)	雷(靁)	潸(澘)	輿(雤)

籲(籲)燥(炒)煮(鬻)棕(椶)鳶(載)猪(豬)裝(喪)菹(菹)

另外"耗"為"耗"的異體字(《漢語大詞典》P4739),但在《第一批異體字整理表》中并未收入,對此類字要具體辨析:

"耗"作消耗、消費解時可改爲"耗",如"士卒多耗,無尺寸之功"(《史記·李斯列傳》)中的"耗"可改爲"耗"。

"秏"通"眊"指昏亂時不改爲"耗"。如"天下秏亂萬民不安"(《漢書·董仲舒傳》)。

"耗"讀 mào,指無的時候不改爲"耗",如"市中星衆者實其虚則耗"(《史記·天官書》)。

對原文中人名、地名等專名中出現的異體字,我們在基本不動的原則下也有辨析,目的也是爲了讀者閱讀時不產生歧意。如:"聃"、"耼"統一爲"聃","毌丘"、"母丘"統一爲"毌丘"。"晁錯"、"鼂錯"統一爲"晁錯"。地名中的"涼"、"况"、"峯"、"兗"等字,則均改爲"凉"、"况"、"峰"、"兖"等。如果專有名詞雖有異同,但讀者辨析無困難的,也在史自統一的原則下保持原文。如《舊唐書》爲"長孫无忌",《新唐書》爲"長孫無忌"。專有名詞詞意爲歷史沿革的,亦不予統一,如:太山、泰山,雒、洛,勃海、渤海。

對原文中某些字,也本着從衆從俗的原則作了特殊規定。如"異"、"棄"、 "災"、"傑"、"淚"等字,不一律依規定改爲"异"、"弃"、"灾"、"杰"、"泪"等,而保 留原字。

對原文中某些訛字則參校殿本及中華本一律徑改。如:

"卧病床第"(《元史》卷一百四十九),查無"床第"一詞,據文意"第"當爲 "第"之訛,故校改爲"第"。

"設爼豆習禮讓"(《元史》卷一百九十五),查無"爼"字,據文意當爲"俎"之訛,故校改爲"俎"。

(二)字形

本書所用字形一律采用文化部和中國文字改革委員會 1964 年聯合發布的 《印刷通用漢字字形表》規定的新字形。

對原文中不規範的字形,如"杞""妃"等字的右邊印成"已"或"巳"的一律改爲規範字形。對史書中爲避"正諱"、"家諱"等而造成的缺筆現象,凡不能查實的衹好一仍其舊,留待專家討論。

《二十四史全譯》版式説明

我們把《二十四史》譯爲白話文的宗旨是使更多的人讀懂《二十四史》,因此譯文力求準確傳述原文信息。但因爲存在着古、今文兩個系統之間事物、概念、詞語的差别,二者並不是一一對應的,翻譯中某種程度的"增"與"減"的替代幾乎是不可避免的。爲了盡可能減少由此造成的信息傳達的不準確,故附排原文,使讀譯文時有所參照。又根據現代人的閱讀習慣,把版式改爲横排,用兩欄相隔,原、譯文對排,段自取齊,便於讀者對讀對核。這樣大的版面變動,必然牽扯到史文原本的標題、目録之安排的合理性問題。爲此,我們以百衲本爲底本,參校了殿本、中華書局校點本的目録、標題、版面等有關形式,作了一些調整,謹說明如下:

(一) 關於紀志表傳

《二十四史》作爲紀傳體史書,其體例創成於司馬遷的《史記》,爲歷代編纂 者所遵循。内容一般分爲紀、志、表、傳四部份,但又各有不同。其中《三國志》、 《梁書》、《陳書》、《北齊書》、《周書》、《南史》、《北史》無志;《後漢書》、《三國 志》、《梁書》、《宋書》、《南齊書》、《陳書》、《魏書》、《北齊書》、《周書》、《北史》、 《晉書》、《南史》、《隋書》、《舊唐書》、《舊五代史》十五史無表。其順序基本如紀 一、志二、表三、傳四排列,也有兩種不同情况。一是《後漢》、《魏書》志在傳後。 二是作爲斷代合史的幾部史書,其中《三國志》和《舊五代史》,是分别各國排列 紀、傳部份:《南史》、《北史》無志無表,紀傳部份不分國別按紀一傳二排列:《新 五代史》是考(即志)在傳後,在世家之前,十國年譜(即表)在世家之後。如上兩 種情況中,我們對《後漢書》及《三國志》作了改動。《後漢書》紀傳部份是六朝 時宋人范曄所作,而《後漢書》的三十卷志是梁朝劉昭從晉朝司馬彪的《續漢書》 中補出,所以百衲本及中華本都是紀傳與志分編,志書卷目單列序號,而殿本在 整理刊刻時已將志改在紀後,統一排卷目。我們認爲,從叢書的角度說,殿本的 排列更適於統一的原則,故《全譯》參用了殿本《後漢書》的排序形式。我們也查 閱了有關資料,對《三國志》作了分析。文獻記載、《三國志》在西晉初年成書時 爲三書:《魏書》三十卷、《蜀書》十五卷、《吴書》二十卷。中華書局點校本《三國 志》出版説明有言:"《三國志》最早的刻本——北宋咸平六年(公元 1003 年)國 子監刻本、《吴志》分爲上下兩帙,前有刻《吴志》的牒文。後來紹熙的重刻本裏, 也保留着一頁咸平國子監刻《蜀志》牒文。可知咸平刻書時雖已合併爲《三國 志》,但還是三書分别發刻的。"《三國志》成書七百餘年後傳至北宋時期時,當時 雕版印刷技術成熟,使正史的合刊整理成書有了可能,並成爲當時流行的出版 形式,於是出現了從宋淳化年間刊刻的《三史》到嘉祐年間刊刻的《十七史》。應 新體式的需要,記魏文帝黄初元年至晉武帝太康元年六十年間史事而分刊的 《魏書》、《蜀書》、《吴書》至此合三而一,並且命名爲《三國志》。我們現在見到 的二十四史叢刊有三種:一爲武英殿本,一爲商務印書館的百衲本,一爲中華書 局的點校本。三本中除百衲本《三國志》是影印宋紹熙重刻本—仍其舊外,另外 兩種版本的卷目排列都是從一至六十五卷統一排目,祇是文前標題内容各本有 所不同。殿本爲:魏志卷一(頂格),武帝操(另行,前空二);中華本爲:三國志卷 一(頂格),魏書一(行末),武帝紀第一(另行,前空二)。我們認爲中華書局所 選版本的《三國志》標題形式最適於横排本的編輯。祇是它稱"紀",而日"紀" 的序號與"傳"的序號銜接排列,例如:三少帝紀第四、后妃傳第五。這與其他各 史紀與傳各自排序號的做法不同。然而殿本《三國志》目録考中第一條已説明: "……惟《三國志》既無本紀之稱,並無列傳之目……,今考證悉遵壽原書例,不 書紀傳等字……"依此爲證,我們按殿本去掉《魏志》中的"紀",這樣編排標題, 全書就統一了。關於《魏書》、《舊五代史》版本形式歷來無二,因無書證支持,雖 然是例外,也祇好保存原貌。《新五代史》是二十四史中自唐開官修史先河後的 唯一一部私修史,體例與他史不同,自有歐氏的主張,且歷代版本都如此,我們 也不便改動。

(二) 標題序號

由於二十四部史書成書、翻刻的年代不同,各版本類級標題的設置、形式甚 至同一標題在各本中的具體内容或有異同。暫就各史中各卷的文前標題而言 (它有似現代出版物中的章節標題),我們所見到的情形大致是:一卷爲單一内 容的,如紀傳部份傳主占單卷、志書部份每卷祇有單一內容,一般都在卷首出現 卷目内容標題:紀傳部份一卷多傳主、志書卷題下有分級内容的,卷目標題在各 本中出現的形式很不一致。多數史卷把這級標題標在文前,有些史在文内;還 有文前、文内皆無這級標題的(如《舊五代史》列傳)。我們就武英殿本、百衲本、 中華書局點校本所輯各史粗略統計了一下,全書列傳部份把傳主之名設在文内 的:百衲本有《三國志》(宋紹熙刊本)、《金史》(元至正刊本)、《新五代史》(宋 慶元刊本)、《遼史》(元至正刊本);殿本有《晉書》、《舊唐書》、《元史》、《後漢 書》、《隋書》:中華本有《元史》、《新五代史》、《晉書》、《隋書》。志書的情況又 有例外:殿本的《舊五代史》、《宋史》、《漢書》、《新五代史》、《遼史》諸史中某些 志書出現文内標題,中華本的《新唐書》、《魏書》、《南齊書》、《舊五代史》、《宋 史》、《舊唐書》、《明史》這七史志書文内亦有標題出現。百衲本各史志書中各卷 文内標題時有時無很不統一。此外,還有各種體例不一的情況。史書作爲歷史 遺存,不是一世一時一人之作,出現這些現象都可以理解。但是從叢書整理的

角度對體例統一作適度裁奪,在所難免。在編輯過程中,經反復研討,我們决定 處理文前標題的原則是:(1)統一將大標題在後的形式,改爲大標題在前、小標 題在後。古本形式有大標題在後、小標題在前的,在版式的演變中逐漸也改爲 大標題在前、小標題在後了。以《新唐書》文前標題爲例。百衲本所據宋嘉祐本 爲"薛李二劉高列傳第十一、唐書八十六",殿本改爲"唐書卷八十六(另行)列傳 第十一(另行)薛李二劉高徐";中華本又改爲"唐書卷八十六(另行)列傳第十 一(另行)薛舉(附仁杲)李軌、劉武周、高開道、劉黑闥(附徐圓朗)"。從上可見 大、小標題的次序在歷史上曾有所改變。我們在全譯本中,統一改爲大標題在 前、小標題在後。如,原題爲"魏其武安侯列傳第四十七",改爲"列傳第四十七 (另行)魏其武安侯列傳"(《史記》)。(2)各史中紀、志、表、傳序號拆出,統一排 列序號。比如某些史,類傳不加序號,與傳序相混,像《新五代史》中有雜傳十九 卷,原文標題爲:"新五代史卷三十九,雜傳第二十七……新五代史卷五十七,雜 傳第四十五",我們改爲:"新五代史卷三十九,列傳第二十七,雜傳一……新五 代史卷五十七,列傳第四十五,雜傳第十九"。列傳下的合傳如"宗室"、"后妃", 類傳如"列女"、"良吏"及志下的分級内容標題爲四級標題,紀傳中無論專傳或 以類相隨的合傳,傳主之名都標注爲五級標題,附傳人物又用小號字附後,可視 爲六級。

(三) 標題的文字内容

在三本參校中,我們發現各本的標題都有一部份與內容是不一致的。我們的原則是,以傳文爲準改正文字,格式上的不同,則依三本中多出者改。如上述所談《新唐書》的文前標題,我們依從殿本的形式。統一各史卷的原則是:多數有則補,多數無則删,三本俱無,又没有資料可依的,則付之闕如,把這類卷題祇看作是原本的樣式,以便讀者核對原書查找。像現代出版物一樣,負責詳盡指示卷內分段內容的是段落標題。有這樣的標識,文意更加清晰,也更符合現代人的閱讀習慣。所以,凡有文獻根據的,我們都據之補齊了段落標題,以便讀者檢索。

總之,自宋代首創正史合刊這一出版形式以來,歷代雖云"翻刻",但至少在版式上不是一成不變的。這也説明像《三國志》之類斷代史隨着納入正史系列叢書的系統整理,它在形式上愈發磨滅了當初"别創一格"的特質,而與叢書體例逐漸趨同,從而反映了形式上的整齊劃一確是出版系列叢書的審美需要。爲此,我們在編輯過程中,嘗試着做了一些版式上的調整,至於能否有助今人閱讀,又不悖於纂者的旨意,敬請廣大讀者指正。

《金史》全譯出版説明

《金史》是元官修三史之一,修撰於元順帝至正三年(1343)四月,至四年十一月成書,歷時一年八個月。全書共一百三十五卷,其中本紀十九卷、志三十九卷、表四卷、列傳七十三卷,書後還附有一篇《金國語解》,是記載金朝始末的一部紀傳體斷代史,記載金朝人物傳記、典章制度、地理建置等史事。

金是中國歷史上由女真族建立的一個政權。公元 1115 年,女真首領完顏阿骨打稱帝建 大金國。金天會三年(1125),滅遼朝;五年,又滅北宋,從而與南宋、西夏長期對峙。金哀宗 天興三年(1234),被蒙古國所滅。歷十帝、一百二十年。

元至正四年(1344),脱脱辭相位,并薦舉别里怯不花爲中書左丞相,任三史都總裁。阿魯圖繼任中書右丞相、監修國史,兼任三史都總裁。五年,《金史》、《宋史》相繼修成,阿魯圖以書奏進。

《金史·本紀》首卷《世紀》提供了女真族早期歷史的實貴資料。《世紀》之後,則爲金朝正式即位的九位皇帝的本紀,記述了金朝全部歷史。《本紀》的最後還有一卷《世紀補》,這是死後追加帝號的皇帝的本紀,類此情況在以前的史書編纂體例上不曾出現。

《金史》的第二部份是志。其中包括《天文志》一卷,内分"日薄食珥雲氣"和"月五星凌犯及星變"二項内容,分别記録了金朝一代所發生的日食、太陽黑子、日暈和月食、彗星、掩星等天文現象。《曆志》二卷是記録曆法的計算,天象、物候的觀察、測量,歲日四時的測算,二十四節氣的推算等。《五行志》一卷是有關祥瑞、災異資料的專志,是研究金朝疆域内氣候變化和地震活動的重要依據。《地理志》三卷,主要記載了金朝地理建置、沿革變遷、疆域四至,以及山川、河流、關隘、官府、户口等内容。《河渠志》一卷主要記述了金朝重要的治河工程和主要的水利工程。《禮志》十一卷主要記録了金朝禮儀制度。《樂志》二卷,較系統地介紹了金朝的各種樂曲、禮樂制度、禮樂的修訂等内容,共收録150餘首曲辭,保存了金朝的本朝樂曲。《儀衛志》二卷較全面地記載了各儀衛的形制、規模、列仗、排次、器物等方面的制度或規定,及其具體的内容。《與服志》一卷(分上、中、下)中的"衣服通制",所述多爲金朝社會通行的服飾,包括僧尼道的服裝。《兵志》一卷記述了有關兵制的源流、建置、構成及職能等。《刑志》一卷,記述金朝刑律狀況。《食貨志》五卷,是記載金朝社會經濟制度、賦稅錢幣、市場権易等有關經濟活動的專史。《選舉志》四卷,是記載有關選拔官吏制度的專志。《百官志》四卷,記載了金朝的中央和地方官僚機構的設置、職官制度、官員品秩、封爵等内容。

《金史》的表分爲兩大部份,一爲宗室表,二爲交聘表。遼、金、宋時代,各國互通使節的謂之"交聘"。《金史》獨設《交聘表》,列金與宋、西夏及高麗的交聘情況,亦可說是撰修者把握了當時的歷史特點,用最簡明的方式,表述了最復雜的内容。這些内容,不論對研究宋金關係史,還是對研究民族關係史,都是至關重要的。

《金史》的列傳編纂辦法與其他史書相同,多採用一人一傳,凡屬世系關係亦作附録而多人一傳。每傳記述多按編年列舉事跡,如遇重大事件、重要的活動則詳述,言行、奏章全録其文。對於金朝歷史上的重要人物,編修者還於其傳之後,加以"贊",進行褒貶評述。《金史·列傳》共收入750餘人的傳記,大體按照在仕先後排列。這衆多的人物包括后妃、王公、權臣、官僚、文人、賢才等,分類歸併。在這部份人物傳記中,歷代完顏氏統治者的世系分別插人其他人物的傳記之中,形成整體上分散、世次上相對集中的特點。

金朝是以女真族爲主體的少數民族政權,有自己的語言和文字。金朝以後,女真語言、文字逐漸被廢棄不用,後人因此對女真語言、文字難以釋讀。《金史》的編修者在全書最後專立《金國語解》一篇,分官稱、人事、物象、物類、姓氏五目,分别列出女真語的稱謂,其稱謂之下標出相應的漢語意思。所録女真語彙多見於《金史》正文之中,是參照釋讀的重要依據。將民族語言、文字作出漢語解釋,並記入正史之中,是《金史》編纂的一大特點。

《金史》對原始材料的運用上過於偏執尤其突出。《金史》主要取材於《金實録》,但對《金實録》的某些記載未作應有的考察或考證。如《海陵庶人實録》是有其明確的政治目的的,世宗正是企圖通過貶低海陵王完顏亮,來證實自己搞宫廷政變的合理性,故《海陵庶人實録》中,充滿了對海陵王完顏亮的不實之辭。《金史》的撰修者還蔑視稗官小說,例如對完顏亮遷都燕京的記載,《大金國志》就比《金史》記載詳細得多。因《大金國志》所採的宋人著述,多屬"稗官小説",也就被《金史》的撰修者們理所當然地拒之門外。但是這些"稗官小説"所記大都是自己親身所經歷之事,多屬於第一手或接近第一手材料的性質,具有較高的史料價值。《金史》不擇録這些史料,就不免有失之交臂的遺憾了。

儘管《金史》有上述不足,但它畢竟是我國古代留下的一部記載金朝始末的規模最大、 最完整和較爲系統的一部史書,特别是修史時採摭的原始資料尤爲珍貴。

清人施國祁在《金史》考訂中成就最爲突出。他積二十餘年之功,讀《金史》十餘遍,悉心考證、校訂,撰寫成《金史詳校》十卷。在該書的《自序》中,他對《金史》給予了較高的評價,"金源一代,年紀不及契丹,與地不及蒙古,文采風流不及南宋。然考其史裁大體,文筆甚簡,非《宋史》之繁蕪;載述稍備,非《遼史》之闕略;敍次得失,非《元史》之訛謬"。在今天金朝史籍大部份都已亡佚的情況下,其書在研究我國歷史,特别是宋、金史,以及民族史方面具有重要的價值和不可替代的學術地位。

《金史》編修完畢,於元順帝至正五年(1145)九月開始印刷,收録在《金史》最後的"金史公文"記載了江浙等處行中書省奉命印《金史》一事,"去歲教纂修遼、金、宋三代史書,即日遼、金史書纂修了有,如今將這史書令江浙、江西二省開板,就彼有的學校錢內就用,疾早教各印造一百部來呵"。這是《金史》最早的版本。以後,又有多次刊行。元代的初刻本,現僅存八十卷。元末又有復刻本。人明以後,有南、北兩監本。清朝又有武英殿本。但乾隆年間,四庫館臣在校勘武英殿本時,對《金史》中的人名、地名等譯名多加改譯,造成混亂,又出現了一些新的錯誤。目前,通行的《金史》版本主要有兩種。一是1935年,商務印書館以元順帝至正刊本爲底本,影印出版的《金史》百衲本。其一百三十五卷中,有八十卷爲初刻本,

另外五十五卷則據覆刻本影印而成。二是 1975 年,中華書局組織專家以百衲本爲底本,以監本、武英殿本爲對校本,吸收前人對《金史》考證、校訂成果,出版的《金史》標點校勘本。這是目前《金史》諸版本中比較好的一個,也是主要流通使用的一個版本。它的每卷之後的"校勘記"集歷代史學考訂《金史》之大成,考校頗詳,是糾正《金史》謬誤、失當之處的重要參考資料。

《金史》全譯主編:曾棗莊。譯者:祝尚書、田農、刁忠民、楊世文、屈超立、楊洪林、尹波、曾濤、王曉波、李文澤。

金史目録

第一册

卷一 本紀第一	章宗完顏璟(三) 199
世紀	卷十二 本紀第十二
始祖完顏函普 1	章宗完顏璟(四) 213
德帝完顏烏魯	卷十三 本紀第十三
安帝完顏跋海 3	衛紹王完顏永濟 231
獻祖完顏綏可 3	卷十四 本紀第十四
昭祖完顏石魯 3	宣宗完顏珣(上) 239
景祖完顔烏古廼 4	卷十五 本紀第十五
世祖完顏劾里鉢6	宣宗完顏珣(中) 259
肅宗完顏頗剌淑 10	卷十六 本紀第十六
穆宗完顏盈歌 11	宣宗完顏珣(下) 281
康宗完顏烏雅束 14	卷十七 本紀第十七
卷二 本紀第二	哀宗完顔守緒(上) 299
太祖完顏阿骨打 17	卷十八 本紀第十八
卷三 本紀第三	哀宗完顏守緒(下) 313
太宗完顏晟 39	卷十九 本紀第十九
卷四 本紀第四	世紀補 323
熙宗完顏亶 57	景宣皇帝完顏宗峻 323
卷五 本紀第五	睿宗完顔宗堯 323
海陵王完顏亮 73	顯宗完顏允恭 325
卷六 本紀第六	卷二十 志第一
世宗完顏雍(上) 97	天文 333
卷七 本紀第七	日薄食煇珥雲氣 333
世宗完顏雍(中) 123	月五星凌犯及星變 337
卷八 本紀第八	卷二十一 志第二
世宗完顏雍(下) 143	曆(上) 349
卷九 本紀第九	重修大明曆 350
章宗完顏璟(一) 165	卷二十二 志第三
卷十 本紀第十	曆(下) 367
章宗完顏璟(二) 183	重修大明曆 367
卷十一 本紀第十一	渾象

卷二十三 志第四		方丘儀	511
五行	397	朝日夕月儀	521
卷二十四 志第五		高禖	522
地理(上)	409	送三十 志第十一	
上京路	410	禮(三)	523
咸平路	412	宗廟	523
東京路	413	禘祫	527
北京路	415	朝享儀	527
西京路	421	時享	538
中都路	426 卷	6三十一 志第十二	
卷二十五 志第六		禮(四)	545
地理(中)	433	奏告儀	545
南京路	433	皇帝恭謝儀	548
河北東路	442	皇后恭謝儀	552
河北西路	444	皇太子恭謝儀	553
山東東路	448	薦新	
山東西路	451	功臣配享	554
卷二十六 志第七		寶玉	556
地理(下)	455	雜儀	558
大名府路	455 卷	三十二 志第十三	
河東北路	456	禮(五)	563
河東南路	459	上尊謚	563
京兆府路	464 卷	三十三 志第十四	
鳳翔路	466	禮(六)	575
鄜延路	469	原廟	575
慶原路	470	朝謁儀	579
臨洮路	472	朝拜儀	580
卷二十七 志第八		别廟	582
河渠	475 卷	三十四 志第十五	
黄河	475	禮(七)	589
漕渠	486	社稷	589
盧溝河	490	風雨雷師	595
滹沱河	491	岳鎮海瀆	595
漳河	492 卷	三十五 志第十六	
卷二十八 志第九		禮(八)	599
禮(一)	493	宣聖廟	599
郊	494	武成王廟	
卷二十九 志第十		諸前代帝王	602
禮(二)	511	諸神雜祠	602

祈禜	608	殿庭樂歌	681
拜天	608	鼓吹導引曲	688
本國拜儀	609	采茨曲	688
卷三十六 志第十七	老	送四十一 志第二十二	
禮(九)	611	儀衛(上)	691
國初即位儀	611	常朝儀衛	691
受尊號儀	611	内外立仗	692
元日聖誕上壽儀	619	行仗	697
朝參常朝儀	620	法駕	697
肆赦儀	622	黄麾仗	699
臣下拜赦韶儀	625	参四十二 志第二十三	
卷三十七 志第十八		儀衛(下)	713
禮(十)	627	大駕鹵簿	713
册皇后儀	627	皇太后皇后鹵簿	717
奉册皇太后儀	632	皇太子鹵簿	720
册皇太子儀	635	親王傔從	722
正旦生日皇太子受賀儀	638	諸妃嬪導從	722
皇太子與百官相見儀	640	百官儀從	722
卷三十八 志第十九		内外官傔從	725
禮(十一)	641 卷	_{号四十三} 志第二十四	
外國使入見儀	641	輿服,	729
曲宴儀	642	天子車輅	729
朝辭儀	643	皇后妃嬪車輦	731
新定夏使儀注	646	皇太子車制	733
卷三十九 志第二十		王公以下車制及鞍勒飾	733
樂(上)	657	天子衮冕	735
雅樂		視朝之服	736
散樂	663	皇后冠服	736
鼓吹樂	663	皇太子冠服	737
本朝樂曲	664	宗室外戚及一品命婦服用	738
郊祀樂歌	666	臣下朝服	738
方丘樂歌	668	祭服	739
卷四十 志第二十一		公服	740
樂(下)		衣服通制	742
宗廟樂歌	671		
	第二册		
卷四十四 志第二十五		兵制	746
兵	745	禁軍 之制	

大將府治之稱號	755	武舉	879
諸群牧馬政	757	試學士院官	880
養兵之法	758	司天醫學試科	880
卷四十五 志第二十六	卷3	五十二 志第三十三	
刑	763	選舉(二)	883
卷四十六 志第二十七		文武選	883
食貨(一)	777 卷3	五十三 志第三十四	
户口	781 遺	選舉(三)	895
通檢推排	786	右職吏員雜選	895
卷四十七 志第二十八	卷3	五十四 志第三十五	
食貨(二)	791 遺	選擧(四)	909
田制	791	部選	909
租賦	803	省選	912
牛具税	809	廉察	916
卷四十八 志第二十九		薦舉	919
食貨(三)	811	功酬虧永	924
錢幣	811 卷3	1十五 志第三十六	
卷四十九 志第三十	Ē	百官(一)	927
食貨(四)	831	三師	928
鹽	831	三公	928
酒	841	尚書省	928
醋	843	吏部	930
茶	843	户部	940
諸征商	845	禮部	941
金銀之税	846	兵部	942
卷五十 志第三十一		刑部	943
食貨(五)	849	工部	943
権場	849	都元帥府	944
和糴	851	樞密院	945
常平倉	854	大宗正府	946
水田	856	御史臺	946
區田	857	宣撫司	947
入粟鬻度牒	858	勸農使司	947
卷五十一 志第三十二		司農司	947
選舉(一)	861	三司	948
進士諸科	865	國史院	948
律科	877	翰林學士院	949
經童科	877	審官院	949
制舉	878	太常寺	949

卷五十六 志第三十七		卷五十八 志第三十九	
百官(二)	053	百官(四)	1002
殿前都點檢司		符制	
宣徽院		印制	
超書監		鐵券	
國子監		寒分····································	
		• •	
太府監		百官俸給	1000
少府監		卷五十九 表第一	1001
軍器監		宗室表	1021
都水監		卷六十 表第二	1001
諫院		交聘表(上)	1031
大理寺		卷六十一 表第三	
弘文院		交聘表(中)	1041
登聞鼓院		卷六十二 表第四	
登聞檢院		交聘表(下)	1053
記注院		卷六十三 列傳第一	
集賢院		后妃(上)	
益政院		始祖明懿皇后	
武衛軍都指揮使司		德帝思皇后	
衛尉司	970	安帝節皇后	1066
户禮兵刑工部所轄諸司	971	獻祖恭靖皇后	1066
三路檢察及外路倉庫牧圉等職 …	974	昭祖威順皇后	1067
卷五十七 志第三十八		景祖昭肅皇后	1067
百官(三)	977	世祖翼簡皇后	1068
内命婦品	977	肅宗靖宣皇后	1068
宫人女官	978	穆宗貞惠皇后	1068
皇后位下女職	980	康宗敬僖皇后	1068
東宮官	980	太祖聖穆皇后	1068
親王府屬官	981	太祖光懿皇后	1068
太后兩宮官屬		太祖欽憲皇后	1068
大興府	983	太祖宣獻皇后	1069
諸京留守司	984	太祖崇妃蕭氏	1069
諸京城宫苑提舉都監等職	984	太宗欽仁皇后	1069
按察司	985	熙宗悼平皇后	1069
諸路總管府		海陵嫡母徒單氏	
諸節鎮防禦刺史縣鎮等職	988		1073
諸轉運泉穀等職		海陵后徒單氏	
諸府鎮兵馬巡檢關津邊將等職 …		昭妃蒲察阿里虎	
諸猛安部族及群牧等職1		貴妃唐括定哥	

麗妃唐括石哥	1077	完顏崇成	1105
柔妃耶律彌勒	1077	景祖子	1105
昭妃阿懶	1078	完顏劾孫	1105
修儀高氏	1078	完顔蒲家奴	1105
昭媛耶律察八	1078	完顏麻頗	
壽寧縣主完顔什古(等)	1079	完顔謾都本	1107
蒲察叉察	1080	完顏謾都訶	1107
卷六十四 列傳第二		完顏蠻覩	1107
后妃(下)	1083	完顏惟鎔	1107
睿宗欽慈皇后	1083	世祖子	1108
睿宗貞懿皇后	1084	完顔斡帶	1108
世宗昭德皇后	1085	完顔斡賽	1109
世宗元妃張氏	1087	完顔宗永	1109
世宗元妃李氏	1087	完顔斡者	1110
顯宗孝懿皇后	1088	完顏璋	1110
顯宗昭聖皇后	1090	完顏昂	1114
章宗欽懷皇后	1091	完顏鄭家	1115
章宗元妃李氏	1091	卷六十六 列傳第四	
衛紹王后徒單氏	1095	始祖以下諸子(下)	1117
宣宗皇后王氏	1096	穆宗子	1117
宣宗明惠皇后	1097	完顏勗	1117
哀宗徒單皇后	1098	完顏宗秀	1120
卷六十五 列傳第三		康宗子	1120
始祖以下諸子(上)	1101	完顏隈可	1120
始祖子	1101	宗室	1121
完顏斡魯	1101	完顔胡十門	1121
德帝子	1101	完顏合住	1121
完顏輩魯		完顔布輝	1122
完顏劾者	1101	完顏摑保	1122
安帝子	1102	完顏衷	
完顏謝庫德	1102	完顏齊	1123
完顔拔達	1102	完顏术魯	1124
完顏謝夷保	1102	完顏胡石改	
完顔盆納	1102	完顏宗賢	1125
完顏謝里忽	1103	完顏撻懶	
獻祖子		完顏卞	
昭祖子		完顏膏	
完顏鳥古出	1104	完顏弈	1127
完顏跋黑·····	1104	完顔阿喜	1128

卷六十七 列傳第五	完顔習室 1170
石顯	完顏思敬 1171
完顏桓赧 1130	卷七十一 列傳第九
完顔散達 1130	完顔斡魯 1175
烏春	完顔斡魯古 1178
温敦蒲刺 1135	完顔婆盧火 1181
臘醅 1136	完顏吾扎忽 1182
麻産1136	完顔闍母 1183
鈍恩	完顏宗叙 1185
留可 1138	卷七十二 列傳第十
阿疎	完顔婁室 1189
奚王回离保 1141	完顏活女 1192
卷六十八 列傳第六	完顔謀衍 1193
完顏歡都 1143	完顔仲 1195
完顔謀演 1146	完顏海里 1196
完顏冶訶 1146	完顏銀术可 1196
完顔阿魯補 1147	完顔瞉英 1198
完顔骨被 1149	完顏麻吉 1202
完顔訛古乃 1150	完顏沃側 1202
完顏蒲査 1150	完顏拔离速 1203
卷六十九 列傳第七	完顏習古廼 1203
太祖諸子 1153	卷七十三 列傳第十一
完顏宗雋 1153	完顔阿离合懣 1207
完顏宗傑 1153	完顏晏 1208
完顏宗强 1154	完顏宗尹 1209
完顏爽 1154	完顏宗寧 1212
完顏可喜 1155	完顏宗道 1212
完顏阿瑣 1156	完顏宗雄 1213
完顏宗敏 1157	完顔阿鄰 1216
完顏元 1158	完顏按荅海 1217
完顔育 1159	完顏希尹 1218
卷七十 列傳第八	完顏守貞 1220
完顏撒改 1161	完顏守能 1224
完顏宗憲 1163	卷七十四 列傳第十二
完顏習不失 1165	完顏宗翰 1227
完顏宗亨 1166	完顏斜哥 1233
完顏宗賢 1167	完顔宗望 1234
完顏石土門 1168	完顏齊 1240
完顏忠 1169	完顏京 1240

完顏文	1242	卷七十八	列傳第十六	
卷七十五 列傳第十三		劉彦是	ਨੇ	1289
盧彦倫	1245	劉萼.	••••••	1290
盧璣	1246	劉筈・	••••••	1290
盧亨嗣	1246	劉仲部	每	1292
毛子廉	1247	劉頍・		1293
李三錫······	1248	時立刻	<u> </u>	1294
孔敬宗	1248	韓企分	上	1296
李師夔	1249	韓釒	睪	1297
沈璋	1250	卷七十九	列傳第十七	
左企弓	1251	酈瓊⋅		1299
虞仲文	1252	李成…	•••••	1300
曹勇義	1253	孔彦舟]	1301
康公弼······	1253	徐文…		1302
左泌	1253	施宜生	Ė	1304
左淵······	1254	張中爭	Z	1305
左 光慶	1254	張中彦	*	1305
卷七十六 列傳第十四		宇文剧	包中	1308
太宗諸子	1257	王倫··		1309
完顏宗磐	1257	卷八十 歹	可傳第十八	
完顔宗固	1258	熙宗二子	F	1313
完顔宗本	1259	完顏獨	筝安	1313
蕭玉	1259	完顏道	∮濟	1313
完顔杲	1264	斜卯阿	可里	1314
完顔宗義	1266	完顏努	区合速	1317
完顏宗幹	1267	烏延灌	盾盧渾	1318
完顏充	1270	赤盞睢	f ······	1320
完顏檀奴(等)	1270	大臭…	••••••	1322
完顏永元	1270			
完顔兖	1271		万离補	
完顏襄	1272	完颜	頁方	1326
完顏衮	1273	卷八十一	列傳第十九	
卷七十七 列傳第十五		斜卯骲	為謀琶	1329
完顏宗弼			≧迪姑迭	
完顏亨		温迪军	芝阿徒罕	1330
張邦昌			対奴	
劉豫			没都魯	
劉麟	1285	黄摑敵	女古本	1331
完顏撻懶	1285	蒲察胡	1盞	1332

夾谷吾里補	1332	張汝弼	1374
王伯龍	1333	耶律安禮	1376
高彪	1335	納合椿年	1377
温迪罕蒲里特	1337	祁宰	
伯德特离補		送八十四 列傳第二十二	
耶律懷義	1339	完顔杲	1381
蕭王家奴		耨盌温敦思忠	
田顥		耨盌温敦謙	
趙隇	1341	耨盌温敦兀帶	
卷八十二 列傳第二十		完顔昂	
郭藥師	1343	高楨	
郭安國······		白彦敬·····	
耶律塗山		張景仁	
烏延胡里改		5八十五 列傳第二十三	
烏延吾里補		世宗諸子	1397
蕭恭		完顔永中	
完顏習不主	1348	完顔永蹈	
紇石烈胡剌		完顔永功	
耶律恕		完顏璹	
郭企忠·····		完顏永德	
烏孫訛論······		完顔永成	
顔盞門都	1351	完顔永升	
僕散渾坦		八十六 列傳第二十四	
鄭建充·····		李石·····	1409
烏古論三合	1354	李獻可	
移剌温······	1355	完顔福壽	
蕭仲恭	1356	獨吉義	
蕭拱		烏延蒲离黑	
蕭仲宣		烏延蒲轄奴	
高松		烏延査剌	
海陵諸子	1359	李師雄	1418
完顔光英	1359	尼厖古鈔兀	1418
完顔矧思阿補	1361	李术魯定方	1420
完顔廣陽	1362	夾谷胡剌	1420
卷八十三 列傳第二十一		蒲察斡論	
張通古	1365	夾谷查剌	
張浩		八十七 列傳第二十五	
張汝霖		紇 石烈志寧······	1423
張玄素	1374	僕散忠義	

徒單合喜	1435	賈少冲	1484
卷八十八 列傳第二十六		賈益	1485
紇石烈良弻	1441	移剌斡里朵	1486
完顏守道	1448	阿勒根彦忠	1487
石琚	1450	張九思······	1487
唐括安禮	1455	高衎	1489
移剌道	1458	楊邦基	1490
移刺光祖	1461	丁暐仁······	1491
卷八十九 列傳第二十七		卷九十一 列傳第二十九	
蘇保衡	1463	完顏撒改	1493
翟永固	1464	龐迪······	1493
魏子平	1465	温迪罕移室懣	1495
孟浩	1467	完顏神土懣	1496
田瑴	1468	移刺成	1496
梁肅	1470	結什角	1497
移剌慥	1475	石抹卞	1499
移剌子敬	1476	楊仲武	1500
卷九十 列傳第二十八		蒲察世傑	1500
趙元·····	1479	蕭懷忠	1502
移剌道	1480	移刺按荅	1503
高德基	1481	孛术魯阿魯罕	1503
馬諷	1482	趙興祥	1505
完顏兀不喝	1483	石抹榮	1506
劉徽柔	1484	敬嗣暉	1507
	第三	ய	
卷九十二 列傳第三十		完顔從彝	1530
毛碩	1509	完顏從憲	
李上達	1510	完顏玠	1531
曹望之	1510	章宗諸子	1531
大懷貞	1515	完顏洪裕	1531
盧孝儉	1516	完顏洪靖	1531
盧庸	1516	完顏洪熙	1531
李偲·····	1517	完顏洪衍	1532
徒單克寧	1518	完顏洪輝	1532
卷九十三 列傳第三十一		完顔忒鄰	1532
顯宗諸子		衛紹王子	1532
完顏琮	1529	完顔從恪	1532
完顏瓌	1530	宣宗三子	1533

莊獻太子完顏守忠1	.533	斡勒忠	1602
完顔玄齡1	.533	張大節	1602
完顏守純	534	張巖叟	1604
獨吉思忠 1	535	張亨	1604
完顔承裕 1	536	韓錫	1605
僕散揆 1	538	鄧儼	1606
抹燃史扢搭1	542	巨構	1607
完顏宗浩 1	543	賀揚庭	1607
卷九十四 列傳第三十二		閻公貞	1609
夾谷清臣 1	551	焦旭·····	1609
完顔襄1	553	劉仲洙	1610
夾谷衡1	559	李完······	1611
· 完顏安國······ 1	560	馬百禄	1611
瑶里孛迭 1	562	楊伯元	1612
卷九十五 列傳第三十三		劉璣	1612
移刺履1.	565	劉珫	1613
張萬公1	567	康元弼	1614
蒲察通1	571	移剌益	1614
粘割斡特刺1	572 卷九	十八 列傳第三十六	
程輝1:	574	完顔匡	1617
劉瑋1:	576	完顏 綱	1628
董師中	577	完顏定奴	1636
王蔚1:	580 卷九	十九 列傳第三十七	
馬惠迪	581	徒單鎰	1639
馬琪	581	賈鉉	1645
楊伯通	583	孫鐸	1647
尼厖古鑑	583	孫即康	1648
卷九十六 列傳第三十四	3	李革	1650
黄久約15	585 卷一	百 列傳第三十八	
李晏	587	孟鑄	1653
李仲略	589	宗端脩	1655
李愈15	590	完顔閰山	1656
王賁15	592 l	路鐸	1656
王質 15	592	完顏伯嘉	1659
許安仁 15	592	术虎筠壽	1665
梁襄15	593	張煒	
路伯達 15		高竑	
卷九十七 列傳第三十五		李復亨	
表滿亨 16			

	完顏承暉	1671	王擴	173
	抹撚盡忠	1675	移剌福僧	
	僕散端	1678	奥屯忠孝	
	僕散納坦出		蒲察思忠	
	耿端義		紇石烈胡失門	
	李英		完顏寓	
	孛术魯德裕		斡勒合打	
	烏古論慶壽		蒲察移刺都	
卷-	百二 列傳第四十		卷一百五 列傳第四十三	
	僕散安貞	1687	程寀	1743
	田琢		任熊祥	
	完顏弻		孔璠	
	蒙古綱		孔拯	
	必蘭阿魯帶		孔總	
卷-	一百三 列傳第四十一		孔元措	
	完顏仲元······	1707	孔端甫	
	完顏阿鄰		范拱	
	完顏霆·····		張用直	
	烏古論長壽		劉樞	
	完顏佐		王翛	
	石抹仲温		楊伯雄」	
	烏古論禮·····		楊伯淵・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	
	蒲察阿里		蕭貢」	
	奥屯襄······		温迪罕締達	
	完顏蒲剌都		温迪罕二十	
	夾谷石里哥	1718	張翰	
	术甲臣嘉		任天寵 1	
	紇石烈桓端		卷一百六 列傳第四十四	
	完顏阿里不孫		張暐	1759
	完顏鐵哥	1722	張行簡	1761
	納蘭胡魯剌	1723	賈益謙1	766
卷一	-百四 列傳第四十二		劉炳」	1768
	納坦謀嘉	1725	术虎高琪	771
	鄒谷	1726	移剌塔不也	778
	高霖	1727	卷一百七 列傳第四十五	
	孟奎·····	1728		781
	烏林苔與	1728	張行信	
	郭俣		卷一百八 列傳第四十六	
	温迪罕達		胥鼎1	805

	侯摯	1817		石抹世勣	ђ	1943
	把胡魯	1823	卷一	百十五	列傳第五十三	
	師安石	1826		完顏奴申	1	1947
卷一	一百九 列傳第四十七			崔立	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	1950
	完顔素蘭	1829		聶天驥…		1954
	陳規	1834		赤盞尉忻		1955
	許古	1845	卷一	-百十六	列傳第五十四	
卷一	-百十 列傳第四十八			徒單兀典	<u></u>	1957
	楊雲翼	1853			*歡	
	趙秉文	1858		蒲察官奴	<u> </u>	1965
	韓玉	1861				
	馮璧	1863	卷一	一百十七	列傳第五十五	
	李獻甫	1866			ζ	1973
	雷淵	1867				
	程震	1868		劉均…	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	1976
卷一	百十一 列傳第四十九			王賓		1976
	古里甲石倫	1871				
	粘葛仝周	1876		李喜住		1977
	完顔訛可	1877		國用安…		1978
	完顏撒合輦	1879		時青		1982
	强伸	1881	卷一	百十八	列傳第五十六	
	烏林荅胡土	1883		苗道潤…	•••••	1987
	完顏思烈	1886		王福	•••••	1990
	王渥	1887		移刺衆家	奴	1991
	紇石烈牙吾塔	1887		武仙		1992
	康錫	1892		張甫	•••••	1996
卷一	百十二 列傳第五十			靖安民…		1997
	完顏合達	1893		郭文振…	•••••	1999
	.移刺蒲阿	1900		胡天作…		2002
卷	百十三 列傳第五十一			張開	•••••	2003
	完顔賽不	1907		燕寧		2005
	完顔按春	1911	卷一	·百十九	列傳第五十七	
	完顏白撒	1912		粘葛奴申		2007
	赤盞合喜	1920		劉天起		2008
卷一	百十四 列傳第五十二			完顏婁室	•••••	2009
	白華	1929		烏古論鎬	•••••	2011
	范用吉	1940		烏古論	先生	2014
	斜卯愛實	1940		張天綱…	••••••••••	2015
	完顏合周	1943		完顏仲德		2016

卷一百二十 列傳第五十八		夾谷守中	2046
世戚	2023	石抹元毅	2046
蒲察石家奴	2023	伯德梅和尚	2047
裴滿達	2024	烏古孫兀屯	2048
裴滿忽覩	2024	高守約	2049
徒單恭	2025	和速嘉安禮	2049
烏古論蒲魯虎	2026	王維翰······	2050
唐括德温	2027	移剌古與涅	2051
烏古綸粘没曷	2027	宋扆	2051
蒲察阿虎迭	2028	烏古論榮祖	2052
烏林荅暉	2028	烏古論仲温	2052
蒲察鼎壽	2029	完顏九住	2053
徒單思忠	2029	唐括孛果速	2053
徒單繹	2030	李演	2053
烏林苔復	2031	劉德基	2053
烏古論元忠	2031	王毅	2054
烏古論誼	2033	王晦	2054
唐括貢	2033	牛斗	2055
烏林荅琳	2034	齊鷹揚·····	2055
徒單公弼	2034	楊敏中	2055
徒單銘	2035	張乞驢	2055
徒單四喜	2036	术甲法心	2055
卷一百二十一 列傳第五十九		温迪罕咬查刺(等)	2055
忠義(一)	2039	高錫	2056
胡沙補	2039 卷-	一百二十二 列傳第六十	
撒八	2040	忠義(二)	2057
完顏特虎	2040	吴僧哥	2057
完顏僕忽得	2040	烏古論德升	2058
完顏酬斡		張順	
粘割韓奴	2041	馬蠰	2059
曹珪······		伯德窊哥	
温迪罕蒲睹	2043	奥屯醜和尚	
完顏鶴壽	2044	完顏從坦	2060
訛里也	2044	字术魯福壽	2062
納蘭綽赤	2044	吴邦傑	2062
魏全	2044	納合蒲刺都	2063
徒單羲		- · · - · · · · · · · · · · · · · · · ·	2064
完顔鄯陽		時茂先	
完顏石古乃	2045	温迪罕老兒	2064

	梁持勝	2064	馮	馬延登	2094
	賈邦獻	2065	鳥	青古孫仲端	2094
	移刺阿里合	2065	Á	青古孫奴申	2096
	完顏六斤	2066	消	f察琦······	2096
	紇石烈鶴壽	2066	蔡	咚八兒······	2097
	蒲察婁室	2067		毛佺	2097
	女奚烈資禄	2068		閻忠	2097
	趙益	2068		郝乙	2097
	侯小叔	2069		王阿驢······	2098
	王佐	2070		樊喬	2098
	黄摑九住	2071	温	a	2098
	烏林苔乞住	2071	完	医顔絳山	2098
	陀滿斜烈	2071	篳	星資倫	2099
	尼厖古蒲魯虎	2071	郭	8蝦螂	2101
	兀顔畏可	2072	卷一百	T二十五 列傳第六十三	
	兀顔訛出虎			[(上)	2105
	粘割貞	2072	輔	t 眆······	2105
卷一	百二十三 列傳第六十一		蔡	K松年	2107
忠	義(三)	2075		蔡珪······	2108
	徒單航	2075	旲	·激······	2109
	完顏陳和尚	2075	馬	5定國	2110
	完顏斜烈	2076	任	·····································	2110
	楊沃衍	2079	赳	[可	2110
	劉興哥	2081	郭	3長倩	2110
	烏古論黑漢	2081	蕭	「永祺	2111
	陀滿胡土門	2082	胡]礪	2111
	姬汝作	2084	\pm	競	2113
	愛申	2086	楊	· 伯仁···································	2114
	馬肩龍	2087	鄭	3子聃	2115
	禹顯	2087	党	懷英	2116
	張邦憲	2088	卷一百	二十六 列傳第六十四	
	劉全	2088	羹文	(下)	2119
卷一	百二十四 列傳第六十二		趙	〔渢	2119
忠	義(四)	2089	周	昂	2119
	馬慶祥	2089	Ŧ	庭筠	2120
	胥謙(等)	2090	劉	昂	2122
	商衡	2090	李	經	2122
	术甲脱魯灰	2091	劉	從益	2122
	楊達夫	2093	吕	中孚	2123

張建	2123	王政·····	2145
李純甫	2123	張奕	2146
王欝	2124	李瞻·····	2147
宋九嘉	2125	劉敏行	2147
龐鑄	2125	傅慎微	2148
李獻能	2125	劉焕	2148
王若虚	2126	高昌福	2150
王元節	2127	孫德淵	2151
王 國綱······	2127	趙鑑	2151
麻九疇	2128	蒲察鄭留	2152
李汾	2129	女奚烈守愚	2153
元德明······	2130	石抹元······	2154
元好問	2130	張贄	2155
卷一百二十七 列傳第六十五		趙重福	2155
孝友	2133	武都	2156
温迪罕斡魯補	2134	紇石烈德	2157
陳顔	2134	張特立	2157
劉瑜	2134	王浩	2158
孟興	2134 卷一	一百二十九 列傳第六十七	
王震	2134 酢	告吏	2161
劉政	2135	高閭山	2161
隱逸	2135	蒲察合住	2162
褚承亮	2135 億	幸幸	2162
王去非	2136	蕭肄	2163
趙質	2136	張仲軻	2163
杜時昇	2137	李通	2166
郝天挺	2137	馬欽	2172
薛繼先	2138	高懷貞	2172
高仲振	2138	蕭裕	2173
張潜	2138	胥持國	2176
王汝梅	2139 卷一	- 百三十 列傳第六十八	
宋可	2139 列	 女	2179
辛愿	2139	阿鄰妻完顔沙里質	2179
王予可	2140	李寶信妻王氏	2180
卷一百二十八 列傳第六十六		韓慶民妻	2180
循吏	2143	雷婦師氏	2180
盧克忠······	2143	康住住	2180
牛德昌	2144	李文妻史氏	2180
范承吉	2144	李英妻張氏	2180

相琪妻樂氏	2181	武亢…	••••••	2193
完顔阿魯真	2181	李懋		2194
撒合輦妻獨吉氏	2181	胡德新…		2194
許古妻劉氏	2182	卷一百三十二	列傳第七十	
馮妙真	2182	逆臣·······		2195
蒲察明秀	2183	完顔秉德·		2195
烏古綸氏······	2183	唐括辯…		2197
素蘭妻	2183	完顏烏帶·		2198
忙哥妻温特罕氏	2184	大興國…		2199
尹氏	2184	徒單阿里出	出虎	2200
白氏······	2184	僕散師恭·		2201
聶舜英	2185	徒單貞…		2203
仲德妻	2185	李老僧…		2205
寶符李氏	2185	完顏元宜.		2207
張鳳奴	2185	紇石烈執口	þ	2209
卷一百三十一 列傳第六十九		卷一百三十三	列傳第七十一	
宦者	2187	叛臣	•••••	2217
梁珫	2187	張覺		2217
宋珪	2188	張僅言・		2218
潘守恒	2189	耶律余睹…		2220
方伎	2189	移刺窩斡…		2222
劉完素	2190	卷一百三十四	列傳第七十二	
張從正	2190	外國(上)		2233
李慶嗣	2190	西夏		2233
紀天錫	2190	卷一百三十五	列傳第七十三	
張元素	2191	外國(下)		2245
馬貴中	2191	高麗		2245
武禎	2192	金國語解		2253

金史卷四十四

志第二十五

兵

兵制 禁軍之制 養兵之法

金興,用兵如神,戰勝攻取,無 敵當世,曾未十年遂定大業。原其成 功之速,俗本鷙勁,人多沉雄,兄弟 子姓才皆良將,部落保伍技皆鋭兵。 加之地狹產薄,無事苦耕可給衣食, 有事苦戰可致俘獲,勞其筋骨以能 署,徵發調遣事同一家。是故將勇弱 甚,兵精而力齊,一旦奮起,變弱 爲强,以寡制衆,用是道也。

金人與起的時候,用兵如神,在當代戰無不勝,攻無不克,不到十年的時間就建立起一個强大的國家。考察他們成功這樣迅速的原因,是他們的習俗本來就凶猛强悍,人民大多沉毅勇敢,兄弟宗族都有良將的才幹,部落基層都有精兵的技能,加以土地狹窄物產不豐,平時辛勤耕作可以供給衣食,戰時艱苦戰鬥可以擴獲人財,身體經常勞動所以能够忍受嚴寒酷暑,士兵的徵集調遺像一家人一樣順利方便。所以將領勇敢而且目標一致,士兵精鋭而且齊心協力,一旦奮起,就能够變弱爲强,以少勝衆,就是這個道理。

軍雜人召禍于外,向之所謂志一而力 齊者,不見可恃之勢焉。豈非自壞其 家法而致是歟,抑是道也可用於新造 之邦,不可以保長久之天下歟。

金以兵得國,奉韶作《金史》, 故於金之《兵志》考其興亡得失之 迹,特著於斯。兵制、馬政、養兵等 法載諸舊史者, 昈列于篇。

兵制

金之初年,諸部之民無它徭役, 壯者皆兵,平居則聽以佃漁射獵習爲 勞事,有警則下令部內,及遺使詣諸 孛堇徵兵,凡步騎之仗糗皆取備焉。 其部長曰孛堇,行兵則稱曰猛安、謀 克,從其多寡以爲號,猛安者千夫長 也,謀克者百夫長也。謀克之副曰 里衍,士卒之副從曰阿里喜。

至天會二年,平州既平,宗望恐風俗揉雜民情弗便,乃罷是制,諸部降人但置長吏,以下從漢官之號。四年,伐宋之役,調燕山、雲中、中京、上京、東京、遼東、平州、遼

厚的風氣變得刻薄,將帥離心背叛,士兵驕傲懶惰。到<u>金朝</u>滅亡的時候,"忠孝"等軍在内部造反,乣軍及邊遠各部落的人民在外部製造禍亂,以前所說的目標一致、齊心協力、可以信賴的情况,再也看不見了。這難道不是自己破壞祖宗的法度而弄成這樣的嗎,還是這種辦法衹能用於新建的國家而不能用來保障長久的天下呢。

金人以戰争建立國家,我們奉皇帝命令編寫《金史》,所以在<u>金國</u>的《兵志》裏,考察它興亡 得失的事迹,特地寫在這裏。兵制、馬政、養兵 等法記載在舊史裏面的,也明白地陳述在本篇 中。

金國的初年,各部落的人没有其他勞役,年輕力壯的全部是兵,平時就讓他們捕魚打獵從事勞動生産,遇戰争就下令在本部落內徵兵,并派人到其他小部落徵兵,所有步兵騎兵的武器糧食都各自準備。各小部落的首領叫孛堇,行軍打仗則叫做猛安、謀克,根據人數的多少來定名號,猛安即是千夫長,謀克即是百夫長。謀克的副職叫蒲里衍,士兵的副從叫阿里喜。

各部士兵的數目最初没有規定,到<u>太祖</u>即位的第二年,以二千五百人打敗<u>耶律謝十</u>以後,纔下令以三百户爲一謀克,十謀克爲一猛安。接着各部落來歸降,全都用猛安、謀克的名號授給他們的首領以便統率他們的人民。<u>出河</u>之戰的時候,士兵纔開始滿一萬,而<u>遼國</u>就不能抵禦了。到了<u>來流、鴨水、鐵驪、鱉古</u>的人民都來歸附,東京平定以後,又接着平定<u>山西</u>,在内接收遼人、<u>漢</u>人投降的士兵,在外收編各部族的健壯士卒。曾經用<u>遼人批里野</u>以北部一百三十户爲一謀克,<u>漢</u>人王六兒以各州<u>漢</u>人六十五户爲一謀克,王伯龍及<u>高</u>從祐等都率領他們的部下爲一猛安。

到了天會二年,平州平定以後,宗望擔心風俗混雜,人民感到不便,於是取消這一制度,各部落投降的人衹設長官,以下官吏依照<u>漢</u>人官制的稱號。四年,討伐宋國的戰役,調<u>燕山、雲中、中京、上京、東京、遼東、平州、遼西、長</u>

西、<u>長春</u>八路民兵,隸諸萬户,其間 萬户亦有專統漢軍者。<u>熙宗皇統五</u> 年,又罷遼東漢人、<u>渤海</u>猛安謀克 承襲之制,浸移兵柄於其國人,乃分 猛安謀克爲上中下三等,宗室爲上, 餘次之。

至海陵庶人天德二年,省并中京、東京、臨潢、咸平、泰州等路節鎮及猛安謀克,削上中下之名,但稱爲"諸猛安謀克",循舊制間年一徵發,以補老疾死亡之數。

及<u>大定</u>之初,<u>窗斡</u>既平,乃散<u>契</u> 丹隸諸猛安謀克。

至三年,韶河北、山東等路所簽軍,有父兄俱已充甲軍,子弟又爲阿

春八路民兵,隸屬於各個萬户,其中萬户也有專統漢軍的。<u>熙宗皇統五年,又取消遼東漢人、渤海</u>猛安謀克世襲的制度,逐漸將兵權轉移到本國人手中,於是分猛安謀克爲上中下三等,宗室爲上等,其他爲中下等。

到了<u>海陵王 天德</u>二年,合并<u>中京、東京</u>、 <u>臨潢、咸平、秦州</u>等路節鎮及猛安謀克,取消上 中下的稱號,祇稱爲"諸猛安謀克",依照原來 的制度隔年徵兵一次,用來補充年老疾病死亡的 人數。

直元年間遷移國都,於是遷移上京路太祖、遼王宗幹、秦王宗翰的猛安,合并爲合扎猛安,與右諫議烏里補猛安,太師完顏勗、宗正完顏宗敏的族人一起安置在中都。斡論、和尚、胡剌三國公,太保完顏昂,詹事烏里野,輔國勃魯骨,定遠許烈,已故杲國公勃迭八猛安安置在山東。阿魯的族人安置在北京。按達的族人及部屬安置在河間。正隆二年,命令兵部尚書蕭恭等,與舊軍分别隸屬於各總管府、節度使,給與土地和耕牛使他們耕種爲生,作爲屏障保衛國都。

六年,征伐<u>南宋</u>,設立三道都統制府及左右 領軍大都督,統率三十二軍,取名爲神策、神 威、神捷、神鋭、神毅、神翼、神勇、神果、神 略、神鋒、武勝、武定、武威、武安、武捷、武 平、武成、武毅、武鋭、武揚、武翼、武震、或 定、威信、威勝、威捷、威烈、威毅、威震、威 略、威果、威勇,每軍設置都總管、副總管及巡 察使、副巡察使各一人。但邊境一帶的<u>契丹</u>人擔 心妻兒被鄰近的盗寇搶掠,不敢全部遠行,於是 盡皆背叛。而大名接着發給鎧甲將參加伐宋的士 兵調到東京迎立世宗爲皇帝。

到了<u>大定</u>初年,<u>商斡</u>被平定之後,就分散<u>契</u> 丹人使他們隸屬於各猛安謀克。

到了<u>大定</u>三年,皇上下令<u>河北、山東</u>等路所 徵集的軍隊,有父兄都已充當甲軍、子弟又是阿 里喜,恐其家更無丁男,有誤農種, 與免一丁,以驅丁充阿里喜,無驅丁 者於本猛安謀克內驗富强有驅丁者簽 充。

十三年,徙東北等戍邊<u>漢</u>軍於內 地。

十五年十月,遣吏部郎中<u>蒲察兀</u> 虎等十人分行天下,再定猛安謀克 户,每謀克户不過三百,七謀克至十 謀克置一猛安。

十七年, 又以西南、西北招討司 契丹餘黨心素狠戾, 復恐生事, 它時 或有邊隙,不爲我用,令遷之於烏古 里石壘部及上京之地。上謂宰臣曰: "北邊番戍之人,歲冒寒暑往來千里, 甚爲勞苦。縱有一二馬牛,一往則無 **還理,且奪其農時不得耕種。故當命** 卿等議,以何術得罷其役,使安于田 里,不知卿曦何如也?"左丞相良弼 對曰: "北邊之地,不堪耕種,不能 長戌,故須番戌耳。"上曰:"朕一日 萬幾,安能遍及,卿等既爲宰相,以 此急務反以爲末事, 竟無一言, 甚勞 朕慮。往者參政宗叙屢爲朕言,若以 貧户永屯邊境, 使之耕種, 官給糧 廪, 則貧者得濟, 富户免於更代之 勞, 使之得勤農務。若宗叙者可謂盡 心爲國矣。朕嘗思之, 宜以兩路招討 司及烏古里石壘部族、臨潢府、泰州 等路分定保戍,具數以聞,朕親覽 焉。"

十八年,命部族、虬分番守邊。 二十年,以祖宗平定天下以來, 所建立猛安謀克,因循既久,其間有 户口繁簡、地里遠近不同,又自<u>正隆</u> 之後所授無度,及<u>大定</u>間亦有功多未 酬者,遂更定以韶天下。復命新授者 里喜的,恐怕他們家裏另外没有强壯的男子,耽 誤農業生產,就免除一個男子的兵役,以俘虜的 <u>漢</u>人驅丁充當阿里喜,没有驅丁的就在本猛安謀 克内查驗家中富足有驅丁的徵調充當。

十三年,遷移東北等地戍守邊境的<u>漢</u>軍到内地。

十五年十月,派吏部尚書<u>蒲察兀虎</u>等十人分 别巡行天下,再次規定猛安謀克的户數,每謀克 不得超過三百户,七謀克到十謀克爲一猛安。

十七年,又因爲西南、西北招討司的契丹人 餘黨性情素來凶狠乖張,恐怕他們再次搗亂生 事,日後邊境若有衝突,不能爲自己效力,於是 下令他們遷移到烏古里石壘部及上京的地方。皇 上對宰臣說: "輪番戍守北部邊境的人,每年冒 着嚴寒酷暑往來千里,非常勞苦。即使有一二頭 馬牛,一去就没有回來的可能,并且侵占了他們 從事農業生產的時間, 使他們不能適時耕種。所 以曾經命令你們商議用什麽辦法可以免去他們的 勞役, 使他們能够安心從事農業生產, 不知你們 商議的結果怎樣?"左丞相良弼回答説:"北邊的 土地,不適宜耕種,不能長時間駐守,所以要輪 番戍守。"皇上説:"我一天要處理許多的事情, 怎能什麽都想到呢,你們既身爲宰相,將這樣緊 急的事情當作微不足道的事,竟然一言不發,使 我非常憂慮。以前參政宗叙屢次對我說, 如果讓 貧苦人家永遠駐守邊境,使他們從事耕種,官府 發給他們口糧,這樣,窮人就可以得到救濟,富 足人家就可免去輪流守衛邊境的勞苦、而能够安 心從事農業生産。像宗叙這樣的人可說是盡心爲 國的了。我曾經想過,應該以兩路招討司及烏古 里石壘部族、臨潢府、泰州等路分别擔負防守邊 境的任務, 你們可將數字報來, 由我親自審定。"

十八年, 命令部族軍、乣軍輪番守衛邊境。

二十年,由於祖宗平定天下以來,所建立的 猛安謀克,沿襲既然已久,其間有户口多少、地 方遠近的不同,又從正隆以後所授予的猛安謀克 没有限制,到了大定年間也有功勞很多而没有得 到酬報的,於是加以改定,并下令布告天下。又 并令就封,其謀克人內有六品以下職 及諸局承應人,皆爲遷之。三從以上 族人願從行者,猛安不得過十户,謀 克不得過六户。韶戍邊軍士年五十五 以上,許以其子及同居弟侄承替,以 奴代者罪之。

二十一年三月,韶遺大興尹完顏 迪古速遷河北東路兩猛安,上曰: "朕始令移此,欲令與女直户相錯, 安置久則自相姻親,不生異意,此長 久之利也。今者移馬河猛安相錯以 居,甚符朕意,而遥落河猛安不如 此,可再遺兵部尚書張那也按視其地 以雜居之。"

二十二年,以<u>山東</u>屯田户鄰之於 邊鄙,命聚之一處,俾協力蠶種。右 丞相<u>烏古論元忠</u>曰:"彼方之人以所 得之地爲家,雖兄弟不同處,故貧者 衆。"參政<u>粘割幹特剌</u>曰:"舊時兄弟 雖析猶相聚種,今則不然,宜令約束 之。"又以猛安謀克舊籍不明,遇 軍與諸差役及賑濟,增減不以實,命 括其口,以實籍之。

二十三年,遣刑部尚書移剌慥墨山東東路八謀克處之河間,其棄地以山東東路 忒黑河 猛安下 蘸苔 謀克,移里閔幹魯渾猛安下 翕浦謀克、什母温山謀克九村人户徙於劉僧、安和二謀克之舊地。其未徙者之地皆薄惡且鄰寇,遣使詢願徙者,相可居之地,圖以進。

上嘗以速頻、胡里改人驍勇可用,海陵嘗欲徙之而未能,二十四年以上京率、胡剌温之地廣而腴,遂遭刑部尚書烏里也出府庫錢以濟行資牛畜,遷速頻一猛安、胡里改二猛安二十四謀克以實之。蓋欲上京兵多,它日可爲緩急之備也。

命令新授的猛安謀克全都去他們的封地就職,謀 克内有六品以下官職及各局的承應人,全都遷 去。三從以上的族人願意跟着去的,猛安不得超 過十户,謀克不得超過六户。命令守衛邊境的士 兵年紀在五十五歲以上的,允許他的兒子以及同 住的弟弟侄子代替,以奴隸代替的要加以懲處。

二十一年三月,下令派大興尹<u>完顏迪古速</u>遷移<u>河北東路</u>兩猛安,皇上說: "我原先命令遷來這裏,是想讓他們與<u>女真</u>人錯雜居住,安置久了,就自然互通婚姻,不會產生反叛的意圖,這是長遠有利的事。現在<u>移馬河</u>猛安與<u>女真</u>户錯雜居住,很合我的意思,但<u>遥落河</u>猛安却不是這樣,可再派兵部尚書<u>張那也</u>去那裏巡視檢查,使他們混雜居住。"

二十二年,由於山東屯田户鄰近邊境,命令他們集中居住在一起,共同努力養蠶種地。右丞相烏古論元忠說:"那裏的人以所得的土地爲家,即使是兄弟也不住在一起,所以貧窮的很多。"參政<u>粘割斡特刺</u>說:"以前兄弟雖然分家也還在一起耕種,現在已不是這樣了,應該下令約束他們。"又因猛安謀克原來的户籍不清楚,遇有徵集軍隊與各種差役以及賑災濟貧的時候,隨意增加或減少不如實申報人口,於是下令檢查戶口,從實登記。

皇上曾經因爲<u>速頻、胡里改</u>人勇猛可用,<u>海</u> <u>陵王</u>曾想將他們遷移而没有成功,二十四年因爲 <u>上京 率、胡剌温</u>的土地寬廣而且肥沃,於是派 刑部尚書<u>烏里也</u>拿出公家的錢來資助途中費用和 牛羊牲畜,遷移<u>速頻</u>一猛安、<u>胡里改</u>兩猛安二十 四謀克去充實那裏。目的是使<u>上京</u>兵多,可以爲 日後情勢緊急作預備。 當是時,多易置<u>河北</u>、<u>山東</u>所屯之舊,括民地而爲之業,户頒牛而使之耕,畜甲兵而爲之備。乃大重其權,授諸王以猛安之號,或新置者特賜之名。制其奢靡,禁其飲酒,習其騎射,儲其糧精,其備至嚴也。

是時宗室户百七十, 猛安二百 二, 謀克千八百七十八, 卢六十一萬 五千六百二十四。東北路部族乣軍曰 迭刺部,承安三年改爲土鲁潭札石合節度 使。 曰唐古部, 承安三年改爲部魯火札 石合節度使。二部五 4, 户五千五百 八十五。其它若助魯部族、烏魯古部 族、石壘部族、萌骨部族、計魯部 族、孛特本部族數皆稱是。西北、西 剌都、曰骨典乣、唐古乣、霞馬乣、 木典乣、萌骨乣、咩乣、胡都乣凡 九,其諸路曰曷懶、曰蒲與、曰婆 速、日恤頻、日胡里改、日移懶,移 **懒後廢,皆在上京之鄙,或置總管** 府,或置節度使。

至<u>章宗明昌</u>間,欲國人兼知文 武,令猛安謀克舉進士,試以策論及 射,以定其科甲高下。

在這時,多次改變設置河北、山東原先的屯田户,收括人民的土地作爲産業,每户發給牛使其耕種,儲存盔甲兵器爲戰争作準備。於是大大加重權力,授給各親王以猛安的稱號,有新設置的特别賞賜名稱。限制他們奢侈,禁止他們飲酒,訓練他們騎馬射箭,儲備糧食,準備非常嚴密。

到了<u>章宗</u>明昌年間,爲了使人民兼知文武, 命令猛安謀克考進士,用策論和射箭考試他們, 來確定名次的高低。

承安四年,皇上對宰相說: "有人將《八陣圖》呈上來,這圖究竟怎樣? 我曾看過宋白所編集的《武經》,上面詳細記載了進攻和防守的方法,但很多很難照着去做。" 右丞相清臣說: "兵書所記載的是一定的方法,難以應付變化的情况。本朝行軍打仗祇用正面交鋒與突然襲擊的正、奇兩種軍隊,臨戰時隨機應變,以正爲奇,以奇爲正,所以攻無不克。"皇上說: "自古用兵不外乎奇正兩種方法罷了。并且學習古時的兵法,像學下棋一樣,没能心領神會,想用舊陣勢來對付敵人,那是行不通的。敵人所應用的與以前的陣勢不同,我軍就一定不能支持了。不過《武經》所記載的雖然難以遵照執行,但知道還

<u>泰和</u>間,又制武舉,其制具在 《選舉志》。

諸路所募射糧軍,五年一籍三十 以下、七十以上强壯者,皆刺其□, 所以兼充雜役者也。

京師防城軍,<u>世宗大定</u>十七年 三月改爲武衛軍,則掌京師巡捕者 也。其曰牢城軍,則嘗爲盗竊者,以 充防築之役。曰土兵,則以司警捕之 事。

凡<u>漢</u>軍,有事則簽取於民,事已 則或亦放免。

初,天會間,郭藥師降,有曰長勝軍者,皆遼水側人也,以鄉土歸金,皆愁怨思歸,宗望及令罷還。正隆間,又嘗罷諸路漢軍,而所存者猶有威勇、威烈、威捷、順德及"韓常之軍"之號。

凡邊境置兵之州三十八,鳳翔、 延安、鄧、鞏、熙、唐、、 瀬 商、 文、惠、唐、唐、 唐、 八 海 商、 八 海 商、 八 海 市 、 八 海 市 、 海 、 唐、 唐、 张 德、 唐、 秦、 河 石、 镇戎、 保安、 寒 遗、 康 庆 、 康 、 康 、 秦、 康 、 唐、 秦、 康 、 秦、 康 、 唐、 秦、 康 、 唐、 秦 、 唐、 帝 京、 唐京、 益都、 京兆、 本市、 南京、 東京、 益都、 京兆、 是比不知道好。"

<u>泰和</u>年間,又制定武舉考試制度,這一制度 詳細記載在《選舉志》上。

所謂渤海軍,就是渤海八猛安的軍隊。所謂 奚軍,就是奚人遥輦昭古牙九猛安的軍隊。奚軍 最初遷移到山西,後來又分出一部分遷移到河 東。漢軍中的中都永固軍,是大定年間所設立 的。所謂鎮防軍,就是由各軍中調來交替守衛邊 境的。在西北邊則有分番屯戍軍及永屯軍驅軍的 區别。驅軍就是開國之初所免除的遼國奴婢,使 駐守在泰州的。邊鋪軍就是河南、陝西駐守邊境 的。河東三虞候順德軍及章宗所設置各路效節 軍,京府節鎮設三十人,防刺設二十人。職掌與弓手 相同。

各路所招募的射糧軍,五年一登記三十歲以下、十七歲以上身體强壯的男子,都在臉上刺字,用來擔任各種雜役的。

京師防城軍,<u>世宗大定</u>十七年三月改爲武衛軍,是掌管京城巡察緝捕盗賊的。所謂的牢城軍,則是曾經犯過盗竊的,用來擔負修築防禦工事的勞役。所謂的土兵,則是用來擔任警戒捕盗的。

所有的<u>漢</u>軍,有事就從民間徵集,事情完畢 間或也放回家免除兵役。

起先,<u>天會</u>年間,<u>郭藥師</u>投降,有叫長勝軍的,都是<u>遼水</u>旁邊的人,因爲家鄉土地被<u>金國</u>占有,都憂愁怨恨想要回家,<u>宗望</u>下令將他們放回。<u>正隆</u>年間,又曾取消各路<u>漢</u>軍,但所保留的還有威勇、威烈、威捷、順德及"韓常之軍"等名號。

凡邊境設置軍隊的州有三十八個,<u>鳳翔、延</u>安、鄧、鞏、熙、泗、潁、蔡、雕、秦、河、海、壽、唐、商、洮、蘭、會、積石、鎮戎、保安、綏德、保德、環、葭、隩、寧邊、東勝、净、慶、來遠、桓、昌、曷懶、婆速、蒲與、恤品、胡里改,重要的州設置軍隊的有十一個,南京、東京、益都、京兆、太原、臨洮、臨潢、豐、泰、撫、蓋。

<u>太原、臨洮、臨潢、豐、泰、撫、</u> 蓋。

然初南渡時,盡以<u>河朔</u>戰兵三十 萬分隸<u>河南</u>行樞密及帥府,往往蔽匿 强壯,驅贏弱使戰,不能取勝。後乃 至以二十五人爲謀克,四謀克爲猛 安。每謀克除旗鼓司火頭五人,任戰 者止十八人,不足成隊伍,但務存其 名而已。

故混源 劉祁謂金之兵制最弊, 每有征伐及邊釁, 輒下令簽軍, 使遠 近騷動。民家丁男若皆强壯, 或盡取 無遺,號泣動乎鄰里,嗟怨盈於道 路, 驅此使戰, 欲其勝敵, 難矣。 初, 貞祐時, 下令簽軍, 會一時任子 爲監當者春赴吏部選、宰執命取爲監 官軍、皆憤愠哀號交訴臺省、至衝宰 相鹵簿以告、丞相僕散七斤大怒,趣 左右取弓矢射去。已而,上知其不可 用,命免之。元光末,備潼關 黄河, 又簽軍, 諸使者歷縣邑, 自見居官 外,無文武小大職事官皆充軍。至許 州,前侍御史劉元規年幾六十,亦選 爲千户。至陳州, 以祁父從益以前監 察御史亦爲千户,餘不可悉紀。既立 部伍,必以軍律相臨,物議紛然,後 亦罷之。

哀宗正大二年, 議選諸路精兵,

到了<u>宣宗</u>南遷的時候,乣軍潰散,兵力更加衰弱,於是將猛安户所有的老人小孩全部保護過<u>黄河</u>,并在那裏僑置各總管府來統率他們,器械既已缺乏,糧食也不能供給,雖剥削人民的血汗都還不够,於是實行括糧的辦法,一人從軍,全家没有飯吃。又認爲這樣不能使戰士安心打仗,就命令他們的家屬全都遷進京城,不到幾年,弄到没有東西可吃,纔讓他們離開京城,但國家也就快完結了。

但在最初南渡的時候,盡將<u>河朔</u>作戰的士兵 三十萬人分別隸屬於<u>河南</u>行樞密院和元帥府,往 往將健壯的士兵藏匿起來,驅使羸弱的士兵去作 戰,因此不能取得勝利。後來甚至以二十五人爲 一謀克,四謀克爲一猛安。每一謀克除去旗、鼓 手及火頭軍五人以外,擔任作戰的衹有十八人, 不够成爲隊伍,衹是爲了保存他們的名號罷了。

因此混源 劉祁認爲金國的兵制弊病最大, 每有征伐或邊境有事,就下令徵兵,使得遠近騷 動。百姓家中的男子如果都很强壯,有時就全部 徵去,一個不留,號叫哭泣的聲音震動鄰里,嘆 息怨恨的聲音充滿道路,驅使這樣的人去作戰, 要想取勝,太困難了。起初,貞祐年間,下令徵 兵、適逢這時因爲父親做官而被保舉爲監當官的 人春天要去吏部參加考試選擇, 宰相下令將他們 調來作監官軍、全都憤怒哀哭争着向御史臺中書 省控訴,甚至有衝撞宰相的儀仗隊控告的。丞相 僕散七斤大怒,催促隨從拿弓箭將他們射走。不 久,皇上知道這些人不能使用,下令將他們免去 了。元光末年,爲了防備潼關黄河,又徵兵, 派去的使者到了各縣,除現職官吏外,不分文武 大小所有職事官全都參軍。到許州,前侍御史劉 元規年紀將近六十,也被選作千户。到了陳州, 因爲劉祁的父親劉從益以前作過監察御史也被選 爲千户,其餘的記不勝記。既然編成了隊伍,就 必須用軍隊的紀律來管理, 人們議論紛紛, 後來 也被取消了。

哀宗 正大二年, 决定挑選各路精兵, 直接

直隸密院。先設總領六員, 分路揀 閲, 因相合并。每總領司率數萬人, 軍勢既張, 乃易總領之名爲都尉, 班 在隨朝四品之列, 曰建威、曰虎威、 曰破虜、振威、鷹揚、虎賁、振武、 折衝、蕩寇、殄寇, 必以先嘗秉帥權 者居是職,雖帥府行院亦不敢以貴重 臨之。天輿初元,有十五都尉。先六 人升授, 在京建威奥屯斡里卜, 許州 折衝夾谷澤,本姓樊。 陳州 振武 温撒 辛,本姓李。蔡州荡寇蒲察打吉卜, 申裕安平完顏斜列, 嵩汝振武唐括韓 僧。續封金昌府虎威紇石烈乞兒,宣 權歸德果毅完顏猪兒,南京殄寇完顏 阿拍。宣權潼關都尉三: 虎賁完顔陳 兒、鷹揚内族大婁室、全節。

復取<u>河朔</u>諸路歸正人,不問鞍馬有無、譯語能否,悉送密院,增月給三倍它軍,授以官馬,得千餘人,歲時稿燕,名曰忠孝軍。以<u>石抹燕山奴、蒲察定住統之。加以正大</u>已後路路所虜、臨陣所獲,皆放歸鄉土,同忠孝軍給其犒賞,使<u>河朔</u>俘係知之。故此軍迄于<u>天興</u>至七千,千户以上將帥尚不預焉。

又以歸正人過多,乃係於忠孝籍 中别爲一軍,滅忠孝所給之半,不能 射者令閱習一再月,然後試補忠孝 軍,是所謂合里合軍也。

又以親衛馬軍,舊時所選未精, 必加閱試,直取武藝如忠孝軍者得五 千人,餘罷歸爲步軍。

凡進征,忠孝居前,馬軍次之。 自正大改立馬軍,隊伍鞍勒兵甲一切 更新,將相舊人自謂國家全盛之際馬 數則有之,至於軍士精鋭、器仗堅 整,較之今日有不侔者,中興之期爲 有望矣。一日布列曹門内教場,忠 軍七千,馬軍五千,京師所屯建威都 隸屬於樞密院。先設總領六人,分路檢閱挑選,然後加以合并。每一總領可統率數萬人,軍隊的聲勢樹立起來後,就改總領的名稱爲都尉,級别屬朝廷四品,叫做建威、虎威、破虜、振威、鷹揚、虎賁、振武、折衝、蕩寇、殄寇,必須以門師府、行樞密院在他們面前也不敢顯示自己的被過過。天興初年,共有十五個都尉。起先六人人會是一个人。在京城的建威都尉與屯斡里卜,許州折衝都尉夾谷澤,本姓變。陳州振武都尉温散辛,本姓變。陳州振武都尉温散辛,本姓變。陳州振武都尉温散辛,本姓變。陳州振武都尉温散平,都尉完顏斜別,嵩汝振武都尉唐括韓僧。接着封金昌府虎威都尉紇石烈乞兒,宣權歸德果毅都尉完顏猪兒,南京殄寇都尉完顏阿拍。宣權潼關都尉三人:虎賁完顏陳兒、鷹揚內族大婁室、全節。

又調集<u>河朔</u>諸路歸順的人,不管有無鞍馬,能否說北方民族語言,全部送往樞密院,每月發給三倍於其他軍隊的糧餉,還發給公家的馬,一共徵集有一千多人,逢年過節賞賜酒食,取名忠孝軍。由<u>石抹燕山奴、蒲察定住</u>統率。加以<u>正大</u>以後各路所虜掠、作戰時所俘獲的,全都放回家鄉,發給與忠孝軍一樣的酒食,使<u>河朔</u>的俘虜都知道。所以這支軍隊到了天興年間已達到七千多人,千户以上的將帥還没有計算在内。

又因爲歸順的人太多,於是在忠孝軍的編制 中另外設立一支軍隊,發給忠孝軍一半的糧餉, 不會射箭的就命令他們練習一兩個月,然後通過 考試來補充忠孝軍,這就是所謂合里合軍。

又因親衛馬軍以前所挑選的不很精鋭,必須 加以檢閱考試,直接挑選武藝像忠孝軍一樣的, 得五千人,其餘的放回作步軍。

凡是行軍打仗,忠孝軍在前面,馬軍在後面。自從正大改設馬軍,隊伍的馬具兵器盔甲都更新,將相舊臣都認爲在國家全盛的時候,馬的數目倒有這樣多,至於士兵的精鋭、器械的堅固整齊,那是比不上今天的,國家復興的時期很快就會到來了。一天,隊伍排列在曹門內教場上,計有忠孝軍七千人,馬軍五千人,京城所駐扎的

尉軍萬人,内族<u>九住</u>所統親衛軍三千,及<u>阿排</u>所統四千,皆<u>哀宗</u>控制樞密院時所選,教場地約三十頃尚不能容,餘都尉十三四軍猶不在是數。

此外,招集義軍名曰忠義,要皆 <u>燕、趙</u>亡命,雖獲近用,終不可制, 異時擅殺北使<u>唐慶</u>以速金亡者即此曹 也。

禁軍之制

禁軍之制,本於合扎謀克。合扎 者, 言親軍也, 以近親所領, 故以名 焉。貞元遷都, 更以太祖、遼王宗 幹、秦王宗翰之軍爲合扎猛安,謂 之侍衛親軍, 故立侍衛親軍司以統 之。舊常選諸軍之材武者爲護駕軍, 海陵又名上京龍翔軍爲神勇軍,正隆 二年將南伐, 乃罷歸, 使就僉調, 復 於侍衛親軍四猛安舊止曰太祖、遼王、 秦王猛安凡三,今曰四猛安,未詳,豈太 祖兩猛安耶?内,選三十以下千六百 人, 騎兵曰龍翔, 步兵曰虎步, 以備 宿衛。五年, 罷親軍司, 以所掌付大 興府, 置左右驍騎, 所謂從駕軍也, 置都副指揮使,隸點檢司,步軍都副 指揮使,隸宣徽院。

大定初,親軍置四千人。二十二年,省爲三千五百。上京亦設守衛軍。是年,尚書省奏上京既設皇城提舉官,亦當設軍守衛。上曰:"可設四百五十,馬一百二十,分三番雙四百五十,馬一百二十,分三番雙門以半年交替。人日給錢五十、米一段以半年交替。人日給錢五十、米一升半,馬給錫栗,猛安謀克官可差年四十上下者、軍士并取三十以上者充。"

章宗<u>承安</u>四年,增爲五千,又增去六千。又有威捷軍。<u>承安</u>增簽弩手千人。

建威都尉軍一萬人,内族人<u>九住</u>所統率的親衛軍三千人,以及<u>阿排</u>所統率的四千人,全部是<u>哀宗</u>控制樞密院時所挑選的,教場寬約三十頃還容納不下,其餘都尉的十三四軍還不在上述數字之内。

此外,招集義軍取名爲忠義軍,其中大多是 <u>燕、趙</u>一帶的亡命之徒,雖然在眼前能起到一些 作用,最終却不可控制,日後擅自殺死<u>蒙古</u>使者 唐慶而加快了金朝滅亡的就是這幫人。

禁軍的制度,起源於合扎謀克。所謂合扎, 就是親軍的意思,因爲是由皇帝近親率領,所以 叫這名字。貞元遷都以後, 更以太祖、遼王宗 幹、秦王宗翰的軍隊爲合扎猛安,叫做侍衛親 軍,所以設立侍衛親軍司來統率。以前常常挑選 各軍中勇猛强壯的人爲護駕軍,海陵王又將上京 的龍翔軍取名爲神勇軍,正隆二年將要南伐的時 候,就將他們放回家鄉,使他們接受徵調,又在 侍衛親軍四猛安從前祇説太祖、遼王、秦王共三猛 安, 現在説四猛安, 不知什麽原因, 難道太祖是兩猛 安? 内, 挑選三十歲以下的一千六百人, 騎兵叫 龍翔, 步兵叫虎步, 負責宫禁中的值宿守衛。五 年,取消親軍司,將它的職掌交給大興府,設立 左右驍騎營,即所謂從駕軍,設置都指揮使、副 都指揮使、隸屬於點檢司, 步軍都指揮使、副都 指揮使,隸屬於宣徽院。

大定初年,親軍設四千人。二十二年减爲三千五百人。上京也設守衛軍,這一年,尚書省上奏說上京既設皇城提舉官,也應當設置軍隊守衛。皇上說:"可設四百五十人,馬一百二十匹,分作三批輪换。以後我到上京,就作爲兩批輪换的警衛,規定半年一替换。每人每天發給錢五十文、米一升半,馬發給飼料,猛安謀克的官職可派年紀在四十上下的、軍士可派年紀在三十以上的擔任。"

章宗<u>承安</u>四年,增加到五千人,接着又增加到六千人,又有威捷軍。<u>承安</u>年間增調弩手一千人。

大將府治之稱號

燕山既下,循遼制立樞密院于<u>廣</u> 寧府,以總<u>漢</u>軍。<u>太宗</u> 天會元年, 以襲遼主所立西南都統府爲西南、西 北兩路都統府。三年,以伐<u>宋</u>更爲元 帥府,置元帥及左、右副,及左、右 監軍,左、右都監。

金制,都元帥必以諳版幸極烈爲 之,恒居守而不出。六年,韶還二帥 以鎮方面。諸路各設兵馬都總管府, 州鎮置節度使,沿邊州則置防禦使。 凡州府所募射糧軍、牢城軍,每五百 人爲一指揮使司,設使,分爲四都, 都設左右什將及承局押官。其軍動若 有餘或不足,則與近者合置,不可合 者以三百人或二百人,亦設指揮使, 若百人則止設軍使,百人以上立爲 凡挑選弩手的制度規定是,先用營造尺量一根六尺長的木棒,直立在地上叫做等杖。選取身高與等杖相等,能踏弩到三百六十斤,鋪弦解索登踏都熟練,射六箭都上靶,其中兩箭中靶心的人。又挑選親軍,取身高五尺五寸擅長騎馬射箭的,猛安謀克將名字上報兵部,轉送點檢司、宣徽院考選充當。又設護衛二百人,即帶兵器的親近侍衛,取五品到七品官的子孫及宗室和親軍、各局承應人,身高五尺六寸的,挑選考試充當。又設控鶴二百人,是用來警衛皇帝進出的。

收國元年十二月,開始設置成州軍帥司,用來經營遼國人的土地,討伐高永昌,設南路都統司,而且用來討伐張覺。天輔五年襲擊遼的君主,開始有內外各軍都統的名稱。當時因爲奚人還未平定,又設立奚路都統司,後來改爲六部路都統司,以遙輦九營爲九猛安隸屬於它,與上京及泰州共六處設置。每司統率五六萬人。又以渤海軍作爲八猛安。猛安之上設軍帥,軍帥之上設萬户,萬户之上設都統。但當時也稱軍帥爲猛安,而猛安則叫做親管猛安。

· <u>燕</u>山攻下以後,遵循<u>遼國</u>的制度設樞密院於 <u>廣寧府</u>,用來統率<u>漢</u>人軍隊。<u>太宗 天會</u>元年, 以襲擊遼主所設立的西南都統府爲西南、西北兩 路都統府。三年,因爲討伐<u>宋國</u>改爲元帥府,設 元帥及左、右副元帥,及左、右監軍,左、右都 監。

金國的制度,都元帥必須以諳版字極烈擔任,經常駐守而不外出。六年,皇上下令調回兩位元帥來管理一方的軍政事務。各路都設兵馬都總管府,州鎮設節度使,沿邊各州則設防禦使。所有州府招募的射糧軍、牢城軍,每五百人爲一指揮使司,設指揮使,分爲四都,每都設左右什將及承局押官。軍隊的人數如有多餘或不足,就與鄰近的合并設置,不能合并的以三百人或二百人,也設指揮使,若一百人就衹設軍使,百人以上立爲都,不到一百人衹設什將及承局管押官各

都,不及百人止設什將及承局管押官 各一員。

十年,改南京路都統司爲東南路都統司,治東京以鎮高麗。後又置統軍司于大名府。及海陵天德二年湖門,改諸京兵馬都部署司爲本路都置所。九月,罷大名統軍司,而置統軍司于山西、河南、陝西三路,以河南、監軍爲使,分統天下之前所都監、監軍爲使,分統軍司爲總管府。以婆速路統軍司爲總管府。

宣宗貞祐三年,徵代州戍兵五千,從胥鼎言,留代以屏平陽。興定二年,選募河南、陜西弩手軍二千人爲一軍,賜號威勇。及南遷,河北封九公,因其兵假以便宜從事,沿河諸城置行樞密院元帥府,大者有"便宜"之貌,小者有"從宜"之名。元

一人。

十年,改南京路都統司爲東南路都統司,設在東京用來鎮服高麗。後又設統軍司於大名府。到了海陵王天德二年八月,改各京兵馬都部署司爲本路都總管府。九月,取消大名統軍司,而設統軍司於山西、河南、陜西三路,以元帥府都監、監軍爲統軍使,分别統率天下的軍隊。又改烏古迪烈路統軍司爲招討司,以<u>婆速路</u>統軍司爲總管府。

三年,以元帥府爲樞密院,取消萬户的官職,下韶說:"太祖開國之初,因時制宜,有才能可以統率很多人的授給萬户,其次爲千户及謀克。當時國家任官賞賜的辦法還未確定,城郭還未攻下,設立這一職務允許世代繼承,衹是暫時的辦法,不是長久的利益。現在子孫承繼,獨攬大權,所轄人户不下幾萬,與留守總管没有差異,而承繼之權還超過他們,可取消這一官職。如果原來没有千户官職的,應當繼續考慮增設。開國之初賜給國姓的,他的子孫都恢復原來的姓氏。"

正隆末年,又提升<u>陝西</u>統軍司爲都統府。<u>大</u>定五年,又取消都統府,降爲統軍司,不久又設兩招討司,與前面說的共三招討司,用來鎮服邊境。東北路起初設在<u>烏古迪烈部</u>,後設在<u>秦州。秦和</u>年間,因爲離邊境還有三百里,<u>宗浩</u>於是命令設分司於金山。西北路的設在桓州,西南路的設在豐州,以大臣懂軍事的爲招討使,修建城堡城壕城墙,駐兵防守,作爲永久的制度。樞密院每遇行軍作戰就改爲元帥府,戰事結束仍恢復爲樞密院。

宣宗貞祐三年,徵集代州守衛士兵五千人,聽從胥鼎的話,留在代州以保衛平陽。興定二年,挑選招募河南、陜西弩手軍二千人成立一軍,賜給威勇的稱號。到了南遷的時候,在河北封九國公,仍然統率他們的兵,給與根據情况以便宜從事的權力,沿河各城設行樞密院元帥府,大的有"便宜"的名號,小的有"從宜"的名

光間,時招義軍以三十人爲謀克,五 謀克爲一千户,四千户爲一萬户,四 萬户爲一副統,兩副統爲一都統,此 復國初之名也。然又外設一總領提 控,故時皆稱元帥爲總領云。

諸群牧馬政

世宗置所七,曰特滿、忒滿、在撫州。幹親只、蒲速椀、蒲速椀、蒲速椀本幹親只之地,大定七年分其地置之。承安三年改爲板底因烏魯古。區里本、承安三年改爲烏鮮烏魯古。烏魯古者言滋息也。合魯椀、耶盧椀。在武平縣、臨瀵、秦州之境。

二十一年,敕諸所,馬三歲者付 <u>女直</u>人牧之,牛或以借民耕,或又令 民畜羊,或以賑貧户。時遣使閱實其 數,缺則杖其官,而令牧人償之,匿 其實者監察舉覺之。二十八年,蕃息 之久,馬至四十七萬,牛十三萬,羊 八十七萬,駝四千。

明昌五年,散縣馬,令<u>中都、西京、河北東西路</u>驗民物力分畜之。又

號。<u>元光</u>年間,時常招募義軍以三十人爲一謀克,五謀克爲一千户,四千户爲一萬户,四萬户爲一副統,兩副統爲一都統,這是恢復開國之初的名號。但又另外設一總領來統率,所以當時都稱元帥爲總領。

金國初年,沿襲遼國諸抹而設置群牧,所謂抹,就是没有蚊蟲、水草肥美適於放牧的地方。 天德年間,設置迪河斡朵、斡里保、保也可作本。 蒲速斡、燕恩、兀者五群牧所,都是沿用遼國原來的名稱,各設官吏來管理。又在諸色人内,挑選家中富有男丁多的,及有品級的官家子弟、猛安謀克蒲輦軍與低級官吏家有多餘的男子和奴隸,來負責放牧,叫做群子,分别放牧馬、駝、牛、羊,爲他們制定馬駝牛羊繁殖和損耗的賞罰制度。後來逐漸增加爲九個群牧所。契丹之亂損失了五所,剩餘四所所保存的衹有馬一千多匹、牛二百八十多頭、羊八百六十頭、駱駝九十頭而已。

世宗設立七個群牧所,叫做特滿、<u>忒滿</u>、在 無州。斡覩只、蒲速椀、蒲速椀本來是斡覩只的土 地,<u>大定</u>七年分其地設立的。承安三年改爲板底因烏魯 古。<u>甌里本、承安</u>三年改爲<u>烏鮮</u>烏魯古。烏魯古就是 繁殖的意思。<u>合魯椀、耶魯椀</u>。在武平縣、<u>臨</u>黃、秦 州境内。

大定二十年三月,改定群牧官、詳穩脱朵、 知把、群牧人繁殖損耗的賞罰條例。

二十一年,下令各所,把三歲的馬給<u>女真</u>人 放牧,牛有時借給人民耕地,有時又命令人民養 羊,有時用來賑濟貧苦人家。隨時派人檢查落實 他們的數目,缺少的就杖責負責的官吏,同時命 令放牧的人賠償,隱瞞實際數字的由監察人員檢 舉揭發。二十八年,由於繁殖時間長久,馬達到 四十七萬匹,牛十三萬頭,羊八十七萬隻,駱駝 四千頭。

明<u>昌</u>五年,分散閹馬,命令<u>中都、西京、河</u> 北東路、河北西路根據人民的物力分散飼養。又 令它路民養馬者,死則於前四路所養 者給换,若欲用則悉以送官。此金之 馬政也。然每有大役,必括於民,及 取群官之餘騎,以供戰士焉。

宣宗 與定元年,定民間收潰軍亡馬之法,及以馬送官酬直之格。上等馬一匹銀五十兩,中下遞減十兩。不願酬直者,上等二匹補一官,雜班任使,中等三匹,下等四匹,如之。令下十日陳首,限外匿及殺,并絞。又遣官括市民馬,立賞格以示勸,五百匹以上對千貫,千匹以上一官,二千匹以上兩官。

養兵之法

照宗天眷三年正月,韶歲給遼東戍卒紬絹有差。正隆四年,命河南、陝西統軍司并虞候司順德軍,官兵并增廩給。六年,將南征,以給軍。 四于京城易衣襖穿膝一萬,以給軍。 世宗大定三年,南征,軍大每歲可 世宗大定三年,南征,軍大每歲可 支一千萬貫,官府止有二百萬貫,外 可取於官民户,此軍須錢之所由起

 命令其他路人民養馬的,如果馬死了,就由上四路所養的馬給掉换。公家如要使用,就全部送往官府,這就是<u>金國</u>的馬政。但每有大的戰役,必定向民間徵集,及徵集群牧官多餘的馬,供戰士使用。

宣宗 興定元年,制定民間收集逃散軍隊走失的馬匹的辦法,以及人民將馬送交官府的貨格。上等馬一匹賞銀五十兩,中下等依次遞減十兩,不願要賞銀的,上等馬二匹給一官,以雜班人員任用,中等馬三匹,下等馬四匹,也是這樣。令下十天之内由自己呈報,逾期不報的及將馬殺死的都處以絞刑。又派官吏收購民馬,立賞格以鼓勵人民賣馬,五百匹以上賞錢一千貫,一千匹以上賞給一官,二千匹以上賞給兩官。

<u>熙宗</u>天眷三年正月,下令每年發給<u>遼東</u>駐 防士兵多少不等的紬絹。<u>正隆</u>四年,命<u>河南、陜</u> 西統軍司及虞候司順德軍,官兵都增加糧餉。六 年,將要南征的時候,以絹一萬匹在京城掉换衣 襖膝褲一萬套用來供給軍隊。<u>世宗</u>大定三年, 征伐南方,軍士每年大約需開支一千萬貫,官府 衹有二百萬貫,不足之數可向官民人户徵收,這 就是軍需錢的由來。

京、北京、遼東路每貫徵錢二貫, <u>潢、全州</u>則免徵,周年三限送納。恐 期遠,遂定制作半年三限輸納。

凡河南、陜西、山東放老千户、 謀克、蒲輦、正軍、阿里喜等給賞之 例: 舊軍千户十年以上賞銀五十兩、 絹三十匹,不及十年,比附十年以上 謀克支。謀克十年以上銀四十兩、絹 二十五匹,不及十年銀三十兩、絹二 十匹。蒲輂十年以上銀三十兩、絹二 十匹,不及十年銀二十兩、絹一十五 匹。馬步正軍、阿里喜等勾當不拘年 分,放老正軍銀一十五兩、絹一十 匹, 阿里喜、旗鼓、吹笛、本司火頭 人等同銀八兩、絹五匹。三虞候千 户, 十年以上銀四十兩、絹二十五 匹,不及十年銀三十兩、絹二十匹。 謀克二十年以上銀五十兩、絹三十 匹,十年以上銀三十兩、絹二十匹, 不及十年銀一十兩、絹一十五匹。蒲 輂十年以上銀二十兩、絹一十五匹, 不及十年銀一十五兩、絹一十匹。正 軍、阿里喜勾當不拘年分, 放老正軍 銀一十兩、絹七匹, 阿里喜、旗鼓、 吹笛、本司火頭人等同銀五兩, 絹四 匹。北邊萬户、千户、謀克等, 歷過 軍功及年老放罷給賞之例, 遷官同從 吏部格。正千户管押萬户, 勾當過一 十五年, 遷兩官與從五品。不及一十 五年年老放罷, 遷一官與正六品。若 十年以下, 遷一官賞銀絹六十兩匹。 正謀克管押萬户, 勾當一十五年遷兩 官與正六品,不及一十五年年老放 罷, 遷一官與正七品, 若十年以下遷 一官賞銀絹五十兩匹。正千户管押千 户,勾當過二十年,遷一官與正六 品,不及二十年年老放罷,遷一官與 正七品, 若十年以下遷一官賞銀絹四 十兩匹。正謀克管押千户以下, 依河

貫,<u>西京、北京、遼東路</u>每貫徵錢二貫。<u>臨潢、全州</u>則免徵,一周年分作三次繳納。又恐怕期限過長,就規定半年分作三次繳納。

凡是河南、陜西、山東年老放回的千户、謀 克、蒲輦、正軍、阿里喜等給與賞賜的規定:舊 軍千户十年以上賞銀五十兩、絹三十匹, 不到十 年的比照十年以上的謀克發給。謀克十年以上的 銀四十兩、絹二十五匹, 不到十年的銀三十兩、 絹二十匹。蒲輦十年以上的銀三十兩、絹二十 匹。不到十年的銀二十兩、絹十五匹。馬步正 軍、阿里喜等服役不論時間長短,年老放回的正 軍銀十五兩、絹十匹, 阿里喜、旗鼓手、吹笛 手、本司火頭軍等一律銀八兩、絹五匹。三虞候 千户, 十年以上的銀四十兩、絹二十五匹, 不到 十年的銀三十兩、絹二十匹。謀克二十年以上的 銀五十兩、絹三十匹, 十年以上的銀三十兩、絹 二十匹,不到十年的銀十兩、絹十五匹。蒲輦十 年以上的銀二十兩、絹十五匹, 不到十年的銀十 五兩、絹十匹。正軍、阿里喜服役不論時間長 短,年老放回的正軍銀十兩、絹七匹,阿里喜、 旗鼓手、吹笛手、本司火頭軍等一律銀五兩、絹 四匹。北方的萬户、千户、謀克等有過軍功及年 老被放回發給獎賞的規定:升官與從吏部規格相同。 正千户管押萬户,服役超過十五年的,升官兩級 以從五品對待,不及十五年因年老放回的升官一 級以正六品對待。如在十年以下, 升一官賞銀六 十兩、絹六十匹。正謀克管押萬户, 服役十五年 的升官兩級以正六品對待,不到十五年因年老放 回的升官一級以正七品對待, 如在十年以下就升 官一級以正七品對待賞銀五十兩、絹五十匹。正 千户管押千户, 服役超過二十年的升官一級以正 六品對待,不滿二十年因年老放回的升官一級以 正七品對待,若在十年以下就升官一級賞銀四十 兩、絹四十匹。正謀克管押千户以下的依照河 南、陜西的規定。

南、陝西體例。

凡鎮防軍,每年試射,射若有出 衆,上等賞銀四兩,特異衆者賞十兩 銀馬盂。簽充武衛軍,挈家赴京者, 人日給六口糧,馬四匹芻藁。

河南、陜西、山東路統軍司鎮防 甲軍、馬軍,猛安錢八貫、米五石二 斗、絹八匹、六馬芻栗, 謀克錢六 貫、米二石八斗、絹六匹、五馬芻 粟,蒲輦錢四貫、米石七斗、絹五 匹、四馬芻粟, 正軍錢二貫、米石五 斗、絹四匹、綿十五兩、兩馬芻粟, 阿里喜錢一貫五百文、米七斗、絹三 匹、綿十兩。步軍,猛安馬二匹、謀 克馬一匹努栗。每馬給芻一束、栗五 升,歲仲春野有青草馬可牧養則止, 惟每猛安當差馬七十二匹, 四時皆 給。又定制河南、山東、河東歲給五 月, 陝西六月。鎮防軍補買馬錢, 河 南路正軍五百文, 阿里喜隨色人三百 文, 陝西、山東路正軍三百文, 阿里 喜隨色人二百文。

諸屯田被差及緣邊駐扎捉殺軍, 猛安月給錢六貫、米一石八斗、五馬 芻粟,謀克錢四貫、米一石二斗、三 所有鎮防軍,每年都要考試射箭,超出一般 人的,上等賞銀四兩,特别優異的重賞十兩的銀 馬孟。徵調充當武衛軍、携帶家屬進京城的,每 人每天發給六個人的口糧,四匹馬的飼料。

各招軍每月發給規定的錢物。邊鋪軍錢五十 貫、絹十匹。軍匠上等中等的錢五十貫、絹五 匹,下等的錢四十貫、絹四匹。<u>黄河</u>埽兵錢三十 貫、絹五匹,射糧軍及溝渠等地的埽兵水手,錢 二十貫、絹二匹,土兵錢十貫、絹一匹。所有射 糧軍指揮使及<u>黄、沁</u>埽兵指揮使,錢七貫、粟七 石、絹六匹,軍使錢六貫、粟六石、絹和上面的 相同,什將錢二貫、粟三石,春衣錢五貫、秋衣 錢十貫。承局押官錢一貫五百文、粟二石,春衣 錢五貫、秋衣錢七貫。牢城和土兵錢八百文、栗 二石,春衣錢四貫、秋衣錢六貫。邊鋪軍每月所 發給的錢均與射糧軍相同。

河南、<u>陜西</u>、山東路統軍司鎮防甲軍、馬軍,猛安錢八貫、米五石二斗、絹八匹、六馬飼料,謀克錢六貫、米二石八斗、絹六匹、五馬飼料,蒲輦錢四貫、米一石七斗、絹五匹、四馬飼料,正軍錢二貫、米一石五斗、絹四匹、綿十五兩、兩馬飼料,阿里喜錢一貫五百文、米七斗、絹三匹、綿十兩。步軍,猛安二匹馬、謀克一馬匹飼料。每匹馬給草料一捆、粟米五升,每年二月野外有青草馬可以放牧時就停發,衹有猛安供差遺的馬七十二匹,一年四季都發給飼料。又規定河南、山東、河東每年發給五個月,<u>陜西</u>六個月。鎮防軍補發買馬錢,河南路正軍五百文,阿里喜隨色人二百文。

各屯田被差及沿邊境駐扎的捉殺軍,猛安每 月發給錢六貫、米一石八斗、五匹馬的飼料,謀 克錢四貫、米一石二斗、三匹馬的飼料,蒲輦錢

北邊臨潢等處永屯駐軍, 千户錢 八貫、米五石二斗、絹八匹、飼馬六 匹, 步軍飼兩馬、地五頃, 謀克錢六 貫、米二石八斗、絹六匹、飼五馬、 地四頃, 蒲輦錢四貫、米一石七斗、 絹五匹、飼四馬、地三頃, 正軍錢二 貫、米一石四斗五升、絹四匹、綿十 五兩、飼兩馬、地二頃, 阿里喜錢一 貫五百文、米七斗、絹三匹、綿十 兩、地一頃,旗鼓司人與阿里喜同, 交替軍錢二貫、米四斗, 阿里喜錢一 貫五百文、米四斗。上番漢軍, 千户 月給錢三貫、糧四石、絹八匹、飼四 馬, 謀克錢二貫五百文、糧一石、絹 六匹、飼二馬。正軍錢二貫、米九斗 五升、絹四匹。

上京路永屯駐軍所除授,千户月 給錢栗十五貫石、絹十匹、綿二十 兩、飼三馬,謀克錢六貫、米二石八 斗、絹六匹、飼二馬,正軍月支錢二 貫五百文、米一石二斗、絹四匹、綿 十五兩、飼一馬,阿里喜隨色人錢二 買、米一石二斗、絹四匹、綿十五 兩。

諸北邊永駐軍,月給補買馬錢四 百文,隨色人三百文。 二貫、米六斗、兩馬匹的飼料,正軍錢一貫五百文、米四斗、一匹馬的飼料,阿里喜隨色人錢一貫、米四斗、一匹馬的飼料。德順軍指揮使錢六貫、米二石八斗、絹六匹、三匹馬的飼料,軍使什將錢四貫、米一石七斗、絹五匹、兩匹馬的飼料,長行錢二貫、米一石五斗、絹四匹、綿十五兩,一匹馬的飼料,奚軍謀克錢一貫五百文、米一石五斗、紬絹春秋各一匹,三匹馬的飼料,藉 輦錢一貫、米二石七斗、紬絹同上,二匹馬的飼料,長行錢一貫、米一石八斗、紬絹同上,一匹馬的飼料。

北邊<u>臨潢</u>等地方的永屯駐軍,千户錢八貫、 米五石二斗、絹八匹、六匹馬的飼料,步軍兩匹 馬的飼料、土地五頃,謀克錢六貫、米二石八 斗、絹六匹、五匹馬的飼料、土地四頃,蒲輦錢 四貫、米一石七斗、絹五匹、四匹馬的飼料、土 地三頃,正軍錢二貫、米一石四斗五升、絹四 匹、綿十五兩、兩匹馬的飼料、土地兩頃,阿里 喜錢一貫五百文、米七斗、絹三匹、綿十兩、土 地一頃,旗鼓手與阿里喜相同,交替軍錢二貫、 米四斗,阿里喜錢一貫五百文、米四斗。在京城 擔任守衛的<u>漢</u>軍,千户每月發給錢三貫、糧四 石、絹八匹、兩匹馬的飼料,正軍錢二 文、糧一石、絹六匹、兩匹馬的飼料,正軍錢二 貫、米九斗五升、絹四匹。

上京路水屯駐軍所授給的官職,千户每月錢十五貫、米十五石、絹十匹、綿二十兩、三匹馬的飼料,謀克錢六貫、米二石八斗、絹六匹、二匹馬的飼料,正軍每月發給錢二貫五百文、米一石二斗、絹四匹、綿十五兩、一匹馬的飼料,阿里喜隨色人錢二貫、米一石五斗、絹四匹、綿十五兩。

所有北邊永駐軍,每月發給補買馬**錢四百** 文,隨色人三百文。

諸屯田軍人,如差防送,日給錢 一百五十文。看管<u>孝寧官</u>人,月各給 米五斗、柴一車、春秋衣粗布一段、 秋絹二匹、綿一十五兩。諸黄院子年 滿者,以元請錢糧三分內,給一貫石 養老。 直祐三年,軍前委派的官及掌軍官,企圖侵吞糧料,冒名虛報差役名額,完全没有實際的人員,又現職及遥授的官吏,已有薪給,又與没有官職的同樣領取糧券,所以當時有人建議裁减人員減發薪給,等到徵集出征的時候就全部發給。到了興定二年,彰化軍節度使張行信說:"一個人服兵役,全家人都由官府發給口糧,目的是使士兵歡喜感激,爲國家出力罷了。至於没有人服兵役的人家,又没有强壯的男子,而他的妻子兒女還由官府供養,有什麼理由呢?"五年,京南行三司官石抹斡魯說:"京南、京東、京西三路現有的屯軍户,老幼四十萬人,每年消耗糧食一百四十多萬石,全部是坐食人民的田租,這是個很不好的辦法。"這些話記載在《田制》裏。

所有屯田的軍人,如被差去擔任防守或遠行,每天發給一百五十文。看管<u>孝寧宫</u>的人,每 月發給米五斗、柴一車、春秋衣的粗布一段、秋 絹三匹、綿十五兩。各黄院子年歲已滿的,以原 來請領的錢糧三分內,給錢一貫、米一石養老。

金史卷四十五

志第二十六

刑

昔者先王因人之知畏而作刑,因 人之知耻而作法。畏也、耻也,五性 之良知,七情之大閑也。是故,刑以 治已然,法以禁未然,畏以處小人, 耻以遇君子。君子知耻,小人知畏, 天下平矣。是故先王養其威而用之, 畏可以教愛;慎其法而行之,耻可以 立廉。愛以興仁,廉以興義,仁義 興,刑法不幾於措乎。

金初,法制簡易,無輕重貴賤之别,刑、贖并行,此可施諸新國,非經世久遠之規也。天會以來,漸從之規也。天會以來,漸從主之規也。大會以來,漸從之人。 全統領制,兼用古律。厥後,皇於領降制書》。大定有《權 隆又有《續降制書》。大定有《權 條理》,有《重修制條》。明昌之淺權 條理》,有《動條》并修,品無遺憾。 然國脉經變,風俗醇醨,世道升降, 君子觀一代之刑法,每有以先知焉。

金法以杖折徒,累及二百,州縣 立威,甚者置刃於杖,虐於肉刑。季 年,君臣好用筐篋故習,由是以深文 傅致爲能吏,以慘酷辦事爲長才。百 從前,先代的帝王爲使人們知道畏懼而制定 刑罰,爲使人們知道羞耻而制定法律。畏懼和羞 耻是人們應有的善良的本性,是對各種不當 的有力約束。所以,刑罰是用來處理已經發生的 事情,法律是用來禁止還未發生的事情, 畏懼是 用來對付没有道德的小人,羞耻是用來對使是 應的君子。君子知道羞耻,小人知道畏懼,使有 就太平了。所以先王培養權威而加以使用,是 就太平了。所以先王培養權威而加以使用,是 就太平了。所以先王培養權威而加以使用,是 別方 是體而自愛;審慎地行使法律,使至 , 人知道畏懼而自愛;審慎地行使人互相友愛, 所以使人百相友愛, 所以使人百相友愛, 為 為 為 為 所法不是幾乎可以擱置不用了嗎。

金國初年,法律簡單易行,没有輕重貴賤的區別,刑罰和贖罪并用,這可以行使於新建的國家,而不是治理社會的長久辦法。天會以來,逐漸采納官吏們的意見,皇統頒布的法令,兼用古代的法律。其後,正隆年間又有《續降制書》。大定年間有《權宜條理》,有《重修制條》。明昌的時候,《律義》、《勅條》同時編寫出來,法律的種類及規則逐漸完備。接着《泰和律義》一書編成,應該是没有缺陷的了。但國家前途的遠東的利局促,風俗的淳厚與淡薄,世道的興盛與敗壞,君子通過觀察當時的刑罰與法律,往往可以預先知道。

金國的法律,以杖刑抵徒刑,多的可達兩百杖,州縣官爲了樹立威勢,甚至在刑杖上安上刀刃,比肉刑還要殘酷。到了末年,君主和官吏喜歡用筐篋舊習,於是以苛刻地傅會法律條文使人

司奸贓真犯,此可决也,而微過亦 然。風紀之臣,失糾皆决,考滿,校 其受决多寡以爲殿最。

原其立法初意,欲以同疏戚、壹 小大,使之咸就繩約於律令之中,莫 不齊手并足以聽公上之所爲,蓋<u>秦</u>人 强主威之意也。是以待宗室少恩,待 大夫士少禮。

金國舊俗,輕罪笞以柳葼,殺人 及盜劫者,擊其腦殺之,没其家貲, 以十之四入官,其六償主,并以家人 爲奴婢,其親屬欲以馬牛雜物贖者從 之。或重罪亦聽自贖,然恐無辨於齊 民,則劓、則以爲别。其獄則掘地深 廣數丈爲之。

太宗雖承太祖無變舊風之訓,亦稍用遼、宋法。天會七年,韶凡竊盗,但得物徒三年,十貫以上徒五年,刺字充下軍,三十貫以上徒終身,仍以贓滿盡命刺字於面,五十貫以上死,徵償如舊制。

犯罪爲能幹的官吏,以辦事慘酷爲有用的人才。官吏如真的貪臟枉法,作奸犯科,這樣處罰是可以的,但對微小的過失也是這樣。負責維護法紀的官吏如果失於糾察,都要受到處罰,任期滿考核成績的時候,就比較受處罰的多少來定名次的先後。

考察立法的本意,原是要不分關係親疏、地位高低,全都要受到法律的約束,恭恭敬敬地服從朝廷的所作所爲,這就是<u>秦朝</u>加强君主權威的意思。所以對待皇族的人缺少恩惠,對待有官位的人缺少禮儀。

整個金代,忍受耻辱來博取功名,即使是當時的名士也在所難免。至於不願受辱而遠遠避開的就很少聽說了。殊不知君子不顧羞耻而違背正義,那麽小人就無所畏懼而犯刑了。所以議論的人對於刑罰可以使人自愛、法律可以使人養成廉潔的道理,往往表示出嘆息的意思。儘管如此,世宗即位,法官奏請審判案件的時候,或是捨棄法律援引經典或是衡量道義而制定法律。近代君主審判案件,言論接近於道義的,很少有人能建上他的。章宗、宣宗曾經親自處理民事案件,在宫廷的大門和屏風之間當場裁决,寬嚴有時雖不很恰當,但從他們多所憐憫寬恕來看,還有他們的祖父世宗的遺風。典籍記載保存下來可以作爲借鑒的,《本紀》、《刑志》各有詳有略。

金國原來的習俗,犯輕罪的用柳條抽打,殺人及偷盜搶劫財物的,敲擊他的腦袋將他殺死,没收他的家產,以十分之四充入官府,十分之六歸還被害人,并將罪犯家裏的人作爲奴婢,他的親屬允許用牛馬及其他雜物贖身。有時重罪也允許自己贖罪,但恐怕罪犯與一般人没有區别,就將耳朵和鼻子割去。監獄是挖地深廣數丈建成。

太宗雖然遵守太祖不改變舊風俗的教訓,但 也稍稍采用<u>遼國、宋國</u>的法律。天會七年,下詔 凡是盗竊,祇要偷到東西的就處三年徒刑,竊得 財物價值十貫以上的處五年徒刑,臉上刺字充作 下軍,竊得財物價值三十貫以上的處終身徒刑, 并以臟滿盡命在臉上刺字,竊得財物價值五十貫

及世宗即位,以正隆之亂,盗賊公行,兵甲未息,一時制旨多從時宜,遂集爲《軍前權宜條理》。大定四年,尚書省奏,大興民男子李十、婦人楊仙哥并以亂言當斬。上曰: "愚民不識典法,有司亦未嘗丁寧語戒,豈可遽加極刑?"以减死論。五年,命有司復加删定《條理》,與前《制書》兼用。

以上的處死刑,繳官及歸還主人的多少仍按原來 的規定。

熙宗天眷元年十月,禁止親王以下的人帶 刀進入皇宫, 保衛宫廷的法規實際就從這裏開 始。三年,又奪取了河南的土地,於是下詔告訴 那裏的人民, 約定所用的刑罰都依據法律條文, 取消看守監獄的差役使用的殘酷刑具,以實行寬 大。到了皇統年間,下韶給有關官吏,用本朝原 來的制度,同時采取隋朝、唐朝的制度,參考遼 國、宋國的法律,分類編成一書,名叫《皇統 制》, 頒發天下執行。當時的規定, 杖刑達到一 百的,就分成臀部和背部處罰。到了海陵王認爲 背脊接近心腹,於是禁止杖背,即使是主人處罰 奴婢杖背,也以違反法制論處。又變更許多原來 的制度,到了正隆年間,編寫成《續降制書》, 與《皇統制》同時使用。但熙宗、海陵兩位君主 憑自己的感情使用法律, 自然有與二書的規定不 同的了。

到了<u>世宗</u>繼位,由於<u>正隆</u>的戰亂,盗賊公開作案,戰鬥還没止息,當時皇帝的韶旨多是根據一時的需要,於是收集起來編成爲《軍前權宜條理》。大定四年,尚書省上奏,大興民間男子李士、婦人楊仙哥都因爲說了逆亂的話應當殺頭。皇上說:"愚民不知道法律,官府也没有反復告誡過他們,怎麽可以一下子就判處死刑呢?"於是以比死刑輕一等論處。五年,命令有關官員再將《條理》加以删改修定,與以前的《制書》一同使用。

七年,左藏庫夜晚有强盗殺死都監<u>郭良臣盗</u>走金銀珠寶,没有捉到强盗。命令點檢司處理這一案件,逮捕了八個可疑的人來審問,有三個人被拷打致死,其餘五人被迫承認是强盗。皇上對此感到懷疑,命令同知<u>大興府事移剌道</u>參加處理這一案件。不久,親軍百夫長阿思鉢在市上出賣所盗的黄金,事情發覺後,被判處了死刑。皇上聽到後說: "棍棒之下,讓供什麼就供什麼,審案的人怎麼不根據情理來推斷呢?" 賜給死者每人錢二百貫,未死的每人錢五十貫。於是禁止護衛百夫長、五十夫長不是值日不准帶刀進宫。這

八年,制品官犯賭博法,贓不滿五十貫者其法杖,聽贖。再犯者杖之。且曰"杖者所以罰小人也。既爲職官,當先廉耻,既無廉耻,故以小人之罰罰之"。

九年,因御史臺奏獄事,上曰: "近聞法官或各執所見,或觀望宰執 之意,自今制無正條者皆以律文爲 準。"復命杖至百者臀、背分受,如 舊法。已而,上謂宰臣曰: "朕念罪 人杖不分受,恐至深重,乃令復舊。 今聞民間有不欲者,其令罷之。"

十年,尚書省奏,<u>河中府</u>張錦 自言復父仇,法當死。上曰:"彼復 父仇,又自言之,烈士也。以滅死 論。"

十一年, 韶諭有司曰: "應司獄 廳舍須近獄安置, 囚禁之事常親提 控, 其獄卒必選年深而信實者輪直。"

十二年,尚書省言:"内丘令蒲 察臺補自科部内錢立德政碑,復有其餘錢二百餘貫,罪當除名。今遇赦當 叙,仍免徵贓。"上以貪僞,勿叙, 且曰:"乞取之贓,若以赦原,予者 何辜。自今可并追還其主,惟應入官 者免徵。"

尚書省奏,盗有發冢者,上曰: "功臣墳墓亦有被發者,蓋無告捕之 賞,故人無所畏。自今告得實者量與 給賞。"

故<u>咸平</u>尹<u>石抹阿没剌</u>以贓死於 獄、上謂其"不尸諸市已爲厚幸。貧 一年, 處决死囚僅二十人。

八年,制定入品級的官吏犯賭博罪的法律, 臟不滿五十貫的依法當處以杖刑,但允許以錢物 贖罪。再犯的就執行杖刑。并且說"杖刑是用來 處罰小人的,既然是官吏,就首先應當知道廉 耻,既然没有廉耻,所以用對待小人的刑罰來處 罰他"。

九年,因爲御史臺上奏罪案,皇上說:"近來聽說法官有的各執己見,有的觀望宰相執政的意思,今後《制書》裏没有正式條文的一概以《唐律》爲準。"又命令杖刑達到一百杖的由臀部和背部分别承受,像原來的法律規定的一樣。不久,皇上對宰相說:"我想到罪人杖刑不分開承受,恐怕傷勢非常深重,於是命令恢復以前的辦法。現在聽說民間有不願意這樣做的,那就下令取消。"

十年,尚書省奏,河中府張錦自己向官府 說出爲了替父親報仇而殺死人命,依法當判死 刑。皇上說:"他爲了替父親報仇,又是自己說 出來的,是一個重義輕死的人。以比死罪減一等 論處。"

十一年,皇上下韶告訴有關官吏説: "所有管理監獄的官吏的官署應該安置在監獄附近,囚禁犯人的事要常常親自管理,看守監獄的差役要選年紀較大而又誠實的人輪流擔任。"

十二年,尚書省說: "内丘縣令蒲察臺補擅自收取本縣內的錢建立德政碑,又侵吞剩餘的錢二百多貫,按罪行應當開除。現在遇到大赦應當重新任命爲官,并免於收繳臟款。"皇上以爲貪臟枉法,不能重新擔任官職,并且說: "向别人徵收得來的臟款,如果因爲大赦而不追繳,那麽給錢的人更加冤枉了。從現在起應該將臟款追回歸還主人,衹是應該繳納官府的部分免於收繳。"

尚書省上奏,强盗有挖掘墳墓的,皇上說: "功臣的墳墓也有被挖掘的,這是因爲没有規定 告發和捕獲的獎賞,所以没有人害怕。今後告發 確實的酌量給與獎賞。"

前<u>咸平</u>尹石抹阿没刺因貪臟死在監獄裏,皇上說: "不將他的尸體拿到街上示衆已經是很大

窮而爲盗賊,蓋不得已。三品職官以 贓至死,愚亦甚矣,其諸子可皆除 名"。先是,詔自今除名人子孫有在 仕者并取奏裁。

十三年, 韶立春後、立秋前, 及 大祭祀, 月朔、望, 上、下弦, 二十 四節氣, 雨未晴, 夜未明, 休暇并禁 屠宰日, 皆不聽决死刑, 惟强盗則不 待秋後。

十五年, 詔有司曰: "朕惟人命至重, 而在制竊盗贓至五十貫者處死, 自今可令至八十貫者處死。"

十七年,陳言者乞設提刑司,以 糾諸路刑獄之失。尚書省議,以謂久 恐滋弊。上乃命距京師數千里外懷冤 上訴者,集其事以待選官就問。

時<u>濟南</u>尹<u>梁肅</u>言,犯徒者當免 杖。朝廷以爲今法已輕於古,恐滋奸 恶,不從。

嘗韶宰臣,朝廷每歲再遺審録官,本以爲民伸冤滯也,而所遺多不盡心,但文具而已。審録之官,非上理問重刑,凡訴訟案牘,皆當閱實主,囚徒不應囚繫則當釋放,官吏之罪即以狀聞,失糾察者嚴加懲斷,不以贖論。

又以監察御史體察<u>東北路</u>官吏, 輒受訟牒,爲不稱職,笞之五十。

又謂宰臣曰:"比聞大理寺斷獄,雖無疑者亦經旬月,何耶?"參知知事移剌道對曰:"在法,决死囚上日。"上日,徒刑五日,杖罪三日。"上日,徒刑五日,杖罪三日。"上日。然有程限,而輒違之,弛慢也。"能朝,御批送尚書省曰:"凡法寺斷重輕不為有期限,法官但犯皆的决,其職軍擊有,其職定奏者書奏牘亦不句

的幸事了。因爲貧窮而去作盜賊,那是不得已。 三品的官吏因貪臟而死,是够愚蠢的了。他的兒 子們應該取消做官資格"。在此之前,下令今後 被除名的人的子孫有在做官的都要奏請裁决。

十三年,皇上下令立春以後、立秋以前,及 重大祭祀,每月初一和十五,上弦、下弦,二十 四節氣之日,兩天還未晴,天黑還未亮,休假并 且禁止屠宰的日子,都不許執行死刑,衹有對强 盗的處决則不須等待秋後。

十五年,皇帝下令有關部門說: "我考慮到 人命至關重要,而按照法令竊盜臟物滿五十貫的 就判處死刑,今後可命令滿八十貫的纔判處死 刑。"

十七年,上奏陳述事情的人請求設立提刑司,來糾察各路刑罰的失誤。尚書省討論後,認爲這樣做時間久了會產生弊病。皇上於是命令距離京城幾千里外含冤上訴的,將他們的案件集中起來,等待選派官吏前去審問。

當時<u>濟南尹梁肅</u>向皇上建議,判處徒刑的應 當免除杖刑。朝廷以爲現今的法律已比古時爲 輕,這樣做恐怕助長壞人壞事,没有采納。

皇上曾經告訴宰相說,朝廷每年兩次派遣審録官,本意是爲百姓審理長期滯留的冤案的,但所派遣的官吏大多不盡心,祇是一紙空文罷了。審録官不止是審問重刑,凡是訴訟案件,都應當查實是非曲直,囚犯不應該監禁的就應當釋放,官吏犯罪的,就立即將罪狀報來,失於糾察的要嚴加懲處,不允許用財物贖罪。

又因監察御史考查<u>東北路</u>官吏,隨便接受訴 訟案件,認爲是不稱職,鞭打五十。

又對宰相說: "近來聽說大理寺斷案,即使 没有懷疑的,也要經過十天一月,是什麼原因 呢?" 參知政事<u>移刺道</u>回答說: "法律規定,判决 死刑不得超過七天,徒刑五天,杖刑三天。"皇 上說: "法律有期限規定,而隨便違反,這是拖 沓怠慢的表現。" 散朝以後,親自批文送尚書省 說: "凡是大理寺判决重罪輕罪各有規定的期限, 法官衹要違犯都堅决判决,怎敢違反。但因爲你 們意見不一致,以至於再三批送,甚至經審議决 日,以致事多滯留,自今當勿復爾。" 又曰:"故廣寧尹高楨爲政尚猛,雖 小過,有杖而殺之者。即罪至於死而 情或可恕,猶當念之,况其小過者 乎。人之性命安可輕哉。"

二十年,上見有蹂践禾稼者,謂宰相曰: "今後有踐民田者杖六十, 盗人穀者杖八十,并償其直。"

二十一年,尚書省奏<u>鞏州</u>民<u>馬俊</u>妻<u>安姐</u>與<u>管卓</u>好,<u>俊</u>以斧擊殺之,罪 當死。上曰:"可减死一等,以戒敗 風俗者。"

二十二年,上謂宰臣曰: "凡尚書省送大理寺文字,一斷便可聞奏。如<u>烏古論公説</u>事,近取觀之,初送法寺如法裁斷,再送司直披詳,又送閩寺鄉詳,反覆三次,妄生情見,不得為一日來,未嘗一日不坐朝,欲使卿等治時, 有情見即具以聞,毋使滯留也。"

二十三年,尚書省奏,益都民范

定要上奏的書寫奏章也不下十天,以致事情常常 耽擱,今後不應當再這樣了。"又說:"前<u>廣寧</u>尹 <u>高楨</u>治理地方主張嚴厲,雖是小過失,也有杖責 致死的。即使罪重應當處死而情理可原,還應當 考慮從寬處理,何况是小的過失呢。人的性命怎 麼可以輕視呢。"

皇上認爲正隆《續降制書》很多是憑個人的意思制定的,有苛刻瑣細的毛病。而與皇統的《制書》同時使用,是非混亂,人民無所適從,奸猾的官吏因此可以隨意作弊。於是設立一個局,命大理卿移剌慥統率朝廷內外通曉法律的。人世之《軍前權宜條理》、後來的《續行條理》制書》中有遺漏的就用《唐律》補充,《制書》和法律。《軍前權宜條文。《軍前權宜條理》內有以及疑難而不能斷定的,就奏告言則使用的也作爲固定的法律,其餘不能常刊被長期使用的也作爲固定的法律,其餘不能常刊被長期使用的法律,共校定一千一百九十條,分爲十二卷,題名《大定重修制條》,下韶公布施行。

二十年,皇上看到有踐踏莊稼的人,對宰相 說: "今後有踐踏民田的杖六十,偷盗别人稻穀 的杖八十,并且賠償損失。"

二十一年,尚書省奏<u>鞏州</u>百姓<u>馬俊</u>的妻子<u>安</u>姐與<u>管卓</u>通奸,<u>馬俊</u>用斧頭將她打死。按照法律應當處死。皇上說:"可比死刑减一等,以警戒敗壞風俗的人。"

二十二年,皇上對宰相說: "所有尚書省送 大理寺的案件,一經判定就可向我呈報,如<u>烏古 論公說</u>的案件,最近拿來審問,最初送大理寺按 照法律裁决,再送司直審閱,又送大理寺審查, 反復三次,法官隨意提出不同意見,以致不能結 案。我因爲國家的政事不應該耽擱,昨天雖因病 燒艾許多次,但并没有一天不坐朝理事,爲的是 使你們知道要勤於政務。今後衹需一次送大理 寺,由大理寺審閱,如果根據情理對判决有不同 意見,立即報我知道,不要造成滯留。"

二十三年,尚書省奏,益都百姓范德年紀七

應年七十六,爲<u>劉祐</u>毆殺。<u>祐</u>法當死,以<u>祐</u>父母年俱七十餘,家無侍丁,上請。上曰:"<u>范德</u>與<u>祐</u>父母年相若,自當如父母相待,至毆殺之, 難議末減,其論如法。"

尚書省奏招討司官及秃里乞取本部財物制,上曰: "遠人止可矜恤,若進貢不闕,更以兵邀之,强取財物,與盗何異?且或因而生事,何可不懲?"又曰: "朕所行《制條》,皆下所奏行者,天下事多,人力有限,豈能一一盡之。必因一事奏聞,方知有所窒礙,隨即更定。今有單方知有所窒礙,復有《制條》,是使奸吏得以輕重也。"

大興府民趙無事帶酒亂言,父千 捕告,法當死。上曰: "爲父不恤其 子而告捕之,其正如此,人所甚難。 可特滅死一等。"

武器署丞<u>突</u>、直長<u>骨被</u>坐受草畔 子財,<u>突</u>杖八十,<u>骨被</u>笞二十,監察 御史<u>梁襄</u>等坐失糾察罰俸一月。上 曰:"監察,人君之耳目。事由朕發, 何以監察爲?"

上以法寺斷獄,以<u>漢</u>字譯<u>女直</u>字,會法又復各出情見,妄生穿鑿,徒致稽緩,遂韶罷情見。

二十五年二月,上以婦人在囚, 輪作不便,而杖不分决,與殺無異, 遂命免死輪作者,决杖二百而免輪 作,以臀、背分决。

時后族有犯罪者,尚書省引"八 議"奏,上曰:"法者,公天下持平 之器,若親者犯而從減,是使之恃此 十六歲,被<u>劉祐</u>毆打致死。<u>劉祐</u>依法應當處死,但因<u>劉祐</u>的父母年紀都是七十多歲了,<u>劉祐</u>死後,家中更無成年男子奉養,奏上請求裁定。皇上說:"<u>范德</u>與<u>劉祐</u>父母的年紀相差不多,<u>劉祐</u>自然應當像對待自己的父母一樣對待他,却將他毆打致死,很難重議減刑,應依法處理。"

尚書省奏招討司官及秃里强迫收取本部財物應予制裁,皇上說:"遠方的人衹可憐憫,如果向朝廷進貢的東西不缺少,還用士兵去威脅他們,强迫收取財物,這與盗賊有什麼區别?而且還可能因此而引起亂子,怎麼可以不禁止?"又說:"我所頒行的《制條》,都是臣下所奏請實行的,天下事情很多,而人力又很有限,怎能想得很周到。必須因爲某一件事向我報告,纔知道有行不通的地方,隨即改正。現在有聖旨、《條理》,又有《制條》,這樣使奸邪的官吏能够受到輕重不同的制裁。"

大興府百姓趙無事因喝醉酒說了造反作亂的話,他的父親<u>趙千</u>將他捉住告官,依法當判死刑。皇上說:"當父親的不可憐自己的兒子而將他捉來報官,他這樣的正直,是一般人難以辦到的。可特惠比死刑減輕一等論罪。"

· 武器署丞<u>奕</u>、直長<u>骨被</u>因收受草畔子財,<u>奕</u>被杖責八十,<u>骨被</u>被杖責二十,監察御史<u>梁襄</u>等因失於糾察被停發一個月薪俸。皇上說:"監察御史是君主的耳目。事情由我發覺,何必要監察御史呢?"

皇上因爲大理寺斷案,用<u>漢</u>文翻譯<u>女真</u>文, 會審時又各自根據情理提出不同意見,隨便穿鑿 附會,徒然使事情拖延,於是下令取消法官根據 情理對判决提出不同意見。

二十五年二月,皇上因爲婦女在監獄,送去服勞役很不方便,而杖刑祇杖背部不杖臀部,與將她殺死没有兩樣,於是命令凡免去死刑而送去服勞役的,可判處杖責二百而免去服勞役,以臀部、背部分别執行。

當時皇后的族人有犯罪的,尚書省引用古代 八種人可以减免刑罰的"八議"制度上奏,皇上 說:"法律是爲天下人主持公道的工具,如果親 而横恣也。昔漢文誅<u>薄昭</u>,有足取者。前二十年時,后族<u>濟州</u>節度使鳥 村達鈔兀曹犯大辟,朕未嘗宥。今乃 宥之,是開後世輕重出入之門也。" 宰臣曰:"古所以議親,尊天子,即 庶人也。"上曰:"外家自異於所以國, 漢外戚權太重,至移國祚,朕所於國, 養財可也。至若議賢,既曰賢矣,肯 犯法乎?脱或緣坐,則固當滅請也。"

二十六年,遂奏定太子妃大功以 上親、及與皇家無服者、及賢而犯私 罪者,皆不入議。上謂宰臣曰:"法 有倫而不倫者,其改定之。"

監察御史<u>陶鈞</u>以携妓游<u>北苑</u>,歌 飲池島間,迫近殿廷,提控官<u>石</u>玠 聞 而發之。<u>鈞</u>令其友閻恕屬<u>玠</u>得緩。既 而事覺,法司奏,當徒二年半。韶以 <u>鈞</u>耳目之官,携妓入禁苑,無上下之 分,杖六十,<u>玠</u>、恕皆坐之。

二十八年,上以《制條》拘於舊 律,間有難解之詞,命删修明白,使 人皆曉之。

曹禁民不得收《制書》,恐滋告 計之弊,章宗大定二十九年,言事 者乞許民藏之。平章張汝霖曰:"昔 子産鑄刑書,权向譏之者,蓋不欲預 使民測其輕重也。今著不刊之典,使 民腕然知之,猶江、河之易避而難 犯,足以輔治,不禁爲便。"以衆議 多不欲,韶姑令仍舊禁之。 人犯法就從輕處理,是使他們有所仗恃而橫行霸道了。從前<u>漢文帝</u>殺外戚<u>薄昭</u>,很有可取的地方。前二十年時,皇后的族人<u>濟州</u>節度使<u>烏林達</u><u>鈔兀</u>犯了殺頭的罪,我没有赦免他,現在竟然赦免皇后族人,是打開今後執行法律隨意輕重的大門了。"宰相說:"古代之所以給皇親减刑免刑,是爲了尊崇天子,使與平民有所區别。"皇上說:"后妃的娘家自然不同於君主的宗室,<u>漢朝</u>外戚權力太重,以至亡國,這就是我不讓諸王、公主有權的原因。如果對國家有功,根據功勛减免刑罰是可以的,至於因爲有德行而從輕處罰,既是有德行,肯犯法嗎?如果是受牽連而得罪,那自然應當從輕處理。"

二十六年,於是經奏請規定,太子妃服喪期 九個月以上的親人、及與皇家没有服制的、及有 德行而犯私罪的都不能引用"八議"從寬處理。 皇上對宰相說:"法律有類似的規定而不比照處 理的,加以改定。"

監察御史<u>陶鈞</u>因爲携帶妓女游覽<u>北苑</u>,在池中島嶼間歌唱飲酒,迫近宫殿,提控官<u>石玠</u>知道後揭發了他。<u>陶鈞</u>命令他的朋友<u>閻恕</u>向<u>石玠</u>說情使事情得以延緩。不久事情發覺,司法機關上奏,應當判處二年半徒刑。皇上下令認爲<u>陶鈞</u>是君主的耳目之官,携帶妓女進入皇家的園林,没有上下身份的區别,杖責六十,<u>石玠、閻恕</u>都受牽連。

二十八年,皇上因爲《制條》被以前的法律 所拘束,間或還有難懂的詞語,命令删改修定明 白,使人人都懂得。

以前禁止民間收存《制書》,恐怕滋長相互告發的弊病,章宗大定二十九年,陳奏事情的人請求允許民間收藏《制書》。平章政事張汝霖說:"從前鄭國子產鑄造刑書,叔向譏諷他,是因爲不願使人民預先知道法律的輕重。現在修著不能更改的法典,使百姓清楚地知道,就像長江、黄河容易躲避而不能冒犯一樣,對治理國家很有幫助,以不禁爲好。"由於很多人的意見都不願這樣做,皇上下令暫時仍舊禁止民間收藏《制書》。

明昌元年,上問宰臣曰: "今何不專用律文?" 平章政事張汝霖曰: "前代律與令各有分,其有犯令,以 律决之。今國家制、律混淆,固當分也。" 遂置詳定所,命審定律、令。

<u>承安</u>二年,制軍前受財法,一貫 以下,徒二年,以上徒三年,十貫處 死。

符寶典書<u>北京奴</u>盗符寶局金牌, 伏誅,仍除屬籍。<u>按虎、阿虎帶</u>失覺 察,各杖七十。

初, 韶凡條格入制文内者, 分爲 别卷。復韶制與律文輕重不同, 及律 所無者, 各校定以聞。如禁屠宰之 類, 當著于令也, 慎之勿忽, 律令一 定, 不可更矣。

明昌三年七月,右司郎中孫鐸先 以詳定所校《名例篇》進,既而諸篇 皆成,復命<u>中都路</u>轉運使王寂、大理 卿董師中等重校之。

四年七月,上以諸路枷杖多不如法,平章政事<u>守貞</u>曰:"枷杖尺寸有制,提刑兩月一巡察,必不敢違法也。"

五年正月, 復令鈎校制、律、即

明昌元年,皇上問宰相: "現在爲什麼不專用法律條文?" 平章政事張汝霖回答說: "前朝法律與制令各有區别,有違反制令的,用法律裁决。現在國家的制令與法律混淆,自然應當區别。" 於是設立詳定所,命令審定法律與制令。

<u>承安</u>二年,制定軍隊內貪污受賄的法律,受 財一貫以下,處徒刑二年,受財一貫以上處徒刑 三年,十貫處死。

符寶典書<u>北京奴</u>偷盗符實局金牌,被判處死 刑,并在宗室簿中除名。<u>按虎、阿虎帶</u>失於察 覺,各杖責七十。

<u>秦和</u>二年,御史臺奏: "監察御史<u>史</u>献 按《大定條理》,在<u>大定</u>二十年十一月四日以前, 奴隸娶自由民之女爲妻子的,承認他們的夫妻關 係,如果丈夫死亡,拘留釋放由主人决定。與夫 離婚被摘賣的命令主人贖回,依舊與丈夫一起居 住。放良從良的允許用財物贖身,在没有贖身期 間與丈夫所生的子女都允許成爲自由民。而《泰 和新格》又規定丈夫死亡服制滿期的以自由民對 待,與夫離婚被摘賣及丈夫被釋放爲自由民的都 允許作爲自由民。如果没有離婚再配給奴隸的, 或與多人通奸所生的子女都允許爲自由民。兩處 的規定這樣不同,都是由於編定條文的官吏隨意 增減,以致到處訴訟紛擾,這是違反和曲解法 律。"皇上命令交付有關部門加以改正。

起初,下令凡是入制文内的條格,分成另外的卷。又下令制文與法律條文輕重不同,及法律 所没有的,全部核定後向皇上呈報。如禁止屠宰 之類,應當編寫在令上,要謹慎對待,不要疏忽 大意,律和令一經制定,就不能更改了。

<u>明昌</u>三年七月,右司郎中<u>孫鐸</u>首先將詳定所 審定的《名例篇》呈進,接着其他各篇相繼完 成,又命令<u>中都路</u>轉運使王寂、大理卿董師中等 重加審定。

四年七月,皇上以各路的枷和刑杖大多不合 規定,平章政事<u>守</u>貞說:"枷和刑杖的尺寸都有 規定,如派提刑官吏兩月一巡察,下面的人一定 不敢違法了。"

五年正月, 又下令考核校正制文和法律條

付詳定所。時詳定官言: "若依重修 制文爲式,則條目增減,罪名輕重, 當異於律。既定復與舊同頒, 則使人 惑而易奸矣。臣等謂,用今制條,參 酌時宜, 準律文修定, 歷采前代刑書 宜於今者,以補遺闕,取《刑統》疏 文以釋之,著爲常法,名曰《明昌律 義》。别編榷貨、邊部、權宜等事, 集爲《勅條》。"宰臣謂:"先所定令 文尚有未完,俟皆通定,然後頒行。 若律科舉人,則止習舊律。"遂以知 大興府事尼厖古鑑、御史中丞董師 中、翰林待制奥屯忠孝、小字牙哥。 提點司天臺張嗣、翰林修撰完顏撒 剌、刑部員外郎李庭義、大理丞麻安 上爲校定官,大理卿閻公貞、户部侍 郎李敬義、工部郎中賈鉉爲覆定官, 重修新律焉。

時奏獄而法官有獨出情見者,上曰:"或言法官不當出情見,故論者紛紛不已。朕謂情見非出於法外,但折衷以從法爾。"平章守貞曰:"是制自大定二十三年罷之。然律有起請諸條,是古亦許情見矣。"上曰:"科條有限,而人情無窮,情見亦豈可無也。"

明昌五年,尚書省奏: "在制, 《名例》内徒年之律,無决杖之文便 不用杖。緣先謂流刑非今所宜,且代 流役四年以上俱决杖,而徒三年以下 難復不用。婦人比之男子雖差輕,亦 當例減。"遂以徒二年以下者杖六十, 二年以上杖七十,婦人犯者并决五 十,著于《勅條》。

承安三年,敕尚書省,自今特旨 事,如律令程式者,始可送部。自餘 文, 立即交付詳定所。當時詳定官說: "若依重 修制文爲榜樣, 那麽條目的增加减少, 罪名的輕 重,都要和法律條文不同。既已重定又與原來的 一同公布,那就使人懷疑而容易作奸犯科了。我 們認爲, 用現在的制條, 斟酌時宜, 以法律條文 爲標準加以修正,采用以前各個朝代的適用於現 在的刑書,來補充現在所缺少的,用《刑統》的 疏文加以解釋,寫定作爲常用的法律,名叫《明 昌律義》。另外編寫專賣、邊區、權宜等事,合 起來成爲《勅條》。"宰相説:"以前編制的令文 還有的未編寫完成,等全部編定後再公布施行。 至於參加律科考試的舉人就衹學習以前的法律。" 於是以知大興府事尼厖古鑑、御史中丞董師中、 翰林待制奥屯忠孝、小字牙哥。提點司天臺張嗣、 翰林修撰完顏撒剌、刑部員外郎李庭義、大理丞 麻安上爲校定官,大理卿閻公貞、户部侍郎李敬 義、工部郎中賈鉉爲覆定官,重新修定新的法 律。

當時向皇上呈報刑事案件,法官有獨自從情理提出不同意見的,皇上說: "有人說法官不應該根據情理提出自已的意見,所以人們議論紛,没完没了。我認爲法官根據情理提出不同意見并非超出於法律之外,衹是加以折衷來適合法律罷了。" 平章守貞說: "這一制度自大定二十三年起就取消了。但是宋律有起請及許多條款,可見古來也允許根據情理提出不同意見。" 皇上說: "法律的科條有限,而人情是各種各樣的,怎麽可以不允許法官根據人情事理提出不同意見呢。"

明昌五年,尚書省奏:"根據制條,《名例》 内有關徒刑年限的律條,没有處以杖刑條文的便 不用杖責。這是因爲起先認爲流刑現在已不適 宜,并且替代流刑而服勞役四年以上的都處以杖 刑,而被判三年以下徒刑的也很難不再用杖刑。 婦人比男子判刑雖然稍輕,但也應該援例减少。" 於是規定判徒刑二年以下的杖責六十,二年以上 的杖責七十,婦人犯徒刑的一律杖責五十,寫在 《勅條》裏面。

<u>承安</u>三年,命令尚書省,今後特别下韶處理 的事,像律令程式那樣的文件,纔可送交有關各 創行之事, 但召部官赴省議之。

四年四月,尚書省請再覆定令 文,上因敕宰臣曰: "凡事理明白者 轉奏可也。文牘多者恐難遍覽,其三 推情疑以闡。"五月,上以法不適平, 常行杖樣,多不能用。遂定分寸,鑄 銅爲杖式,頒之天下。且曰: "若以 笞杖太輕,恐情理有難恕者,訊杖可 再議之。"

五年五月,刑部員外郎<u>馬復</u>言: "外官尚苛刻者不遵銅杖式,輒用大 杖,多致人死。" 韶令按察司糾劾黜 之。

先嘗令諸死囚及除名罪,所委官相去二百里外,并犯徒以下逮及二十人以上者,并令其官就讞之。刑部員外郎完顏綱言:"自是制行,如上京最近之地往還不下三、二千里,如北京留守司亦動經數月,愈致稽留,未便。" 韶復從舊,令委官追取鞫之。

十二月,翰林修撰<u>楊庭秀</u>言: "州縣官往往以權勢自居,喜怒自任, 聽訟之際,鮮克加審。但使譯人往來 傳詞,罪之輕重,成於其口,貨賂公 行,冤者至有三、二十年不能正者。" 上遂命定立條約,違者按察司糾之。 且謂宰臣曰: "長貳官委幕職及司 推問獄囚,命申御史臺聞奏之制,當 復舉行也。"又命編前後條制,書之 于册,以備將來考驗。

<u>秦和</u>元年正月,尚書省奏,以見 行銅杖式輕細,奸宄不畏,遂命有司 量所犯用大杖,且禁不得過五分。

十二月,所修律成,凡十有二篇: 曰《名例》,二曰《衞禁》,三曰

部,其餘首次執行的事,祇召集各部官員到尚書 省討論。

四年四月,尚書省請求再次復核審定令文,皇上因此對宰相說: "凡是事理明白的轉奏上來就可以了。文書多的恐怕難以看完,可反復推究情理可疑的地方,然後呈報上來。" 五月,皇上認爲法律不够適當公平,常用的刑杖樣式,很多都不能用。於是規定分寸,鑄造銅杖作爲樣式頒布天下。并且說: "如果用荆條或竹板打太輕了,恐怕於情理是難於寬恕的,審訊用的杖可再行討論。"

五年五月,刑部員外郎<u>馬復</u>奏:"地方官吏 崇尚苛刻,不遵照銅杖樣式,隨便使用大杖,常 常將人打死。"皇上下令按察司糾察彈劾,將那 些官吏罷免。

先前皇上曾經命令,死囚及除名罪,所委派的官吏相距二百里以外的,以及那些犯徒刑以下收捕達到二十人以上的案件,都命令所派的官吏前去審判。刑部員外郎<u>完顏綱</u>說:"自從這個制度實行以來,如<u>上京</u>最近的地方往返不下二三千里,如<u>北京</u>留守司也動輒需要幾個月,更加造成滯留,很不方便。"皇上下令還是照以前一樣,命令委派官吏到當地提審。

十二月,翰林修撰<u>楊庭秀</u>說: "州縣官往往 以爲自己有權有勢,喜怒任由自己,審案的時 候,很少認真審問,衹使翻譯人員往來傳話,罪 的輕重,取决於翻譯人員的口,公開接受賄賂, 含冤的人甚至有二三十年得不到糾正的。"皇上 於是下令定立條約,違反的由按察司糾察。并且 對宰相說: "長官副長官委派幕僚及下屬官吏審 問囚犯,命令申報御史臺報告皇帝的制度,應當 恢復執行。"又命令編前後條制,記載在書册上, 以便將來考查檢驗。

<u>泰和</u>元年正月,尚書省奏,因爲現行銅杖的 式樣既輕又細,做壞事的人并不畏懼,於是命令 有關部門衡量犯罪的輕重而使用大杖,并且禁止 大杖寬不得超過五分。

十二月,修撰的刑律完成,共有十二篇:一是《名例》,二是《衛禁》,三是《職制》,四是

《職制》,四曰《户婚》,五曰《厩 庫》,六曰《擅興》,七曰《賊盗》, 八曰《鬬訟》, 九曰《詐偽》, 十曰 《雜律》,十一曰《捕亡》,十二曰 《斷獄》。實《唐律》也,但加贖銅皆 倍之,增徒至四年、五年爲七,削不 宜於時者四十七條, 增時用之制百四 十九條,因而略有所損益者二百八十 有二條,餘百二十六條皆從其舊:又 加以分其一爲二、分其一爲四者六 條,凡五百六十三條,爲三十卷,附 注以明其事, 疏義以釋其疑, 名曰 《泰和律義》。自《官品令》、《職員 令》之下, 曰《祠令》四十八條, 《户令》六十六條,《學令》十一條, 《選舉令》八十三條,《封爵令》九 條,《封贈令》十條,《宫衛令》十 條,《軍防令》二十五條,《儀制令》 二十三條,《衣服令》十條,《公式 令》五十八條,《禄令》十七條,《倉 庫令》七條,《厩牧令》十二條,《田 令》十七條,《賦役令》二十三條, 《關市令》十三條,《捕亡令》二十 條,《賞令》二十五條,《醫疾令》五 條,《假寧令》十四條,《獄官令》百 有六條,《雜令》四十九條,《釋道 令》十條,《營繕令》十三條,《河防 令》十一條,《服制令》十一條,附 以年月之制, 曰《律令》二十卷。又 定《制勅》九十五條,《榷貨》八十 五條,《蕃部》三十九條, 曰《新定 勅條》三卷。《六部格式》三十卷。 司空襄以進, 韶以明年五月頒行之。

<u>貞祐</u>三年,上謂宰臣,自今監察 官犯罪,其事關軍國利害者,并笞决 之。

貞祐四年, 韶 "凡監察失糾劾者, 從本法論。外使入國私通本國事情, 宿衛、近侍官、承應人出入親

《户婚》, 五是《厩庫》, 六是《擅興》, 七是《賊 盗》,八是《鬬訟》,九是《詐偽》,十是《雜 律》,十一是《捕亡》,十二是《斷獄》。實際上 就是《唐律》, 衹是贖罪的銅要全部加倍, 徒刑 從四年、五年增加爲七年, 删去不合時宜的四十 七條,增加現時使用的制條一百四十九條,沿襲 舊條而稍微有所增减的共二百八十二條, 其餘一 百二十六條都依從舊有的; 再加上一條分爲二 條、一條分爲四條的共六條,總共五百六十三 條,成爲三十卷,附有注釋以説明其中涉及的 事,作疏義以解釋其中有疑問的地方,名叫《泰 和律義》。自《官品令》、《職員令》以下,是 《祠令》四十八條,《户令》六十六條,《學令》 十一條,《選舉令》八十三條,《封爵令》九條, 《封贈令》十條,《宫衛令》十條,《軍防令》二 十五條,《儀制令》二十三條,《衣服令》十條, 《公式令》五十八條、《禄令》十七條、《倉庫令》 七條、《厩牧令》十二條、《田令》十七條、《賦 役令》二十三條,《關市令》十三條,《捕亡令》 二十條,《賞令》二十五條,《醫疾令》五條, 《假寧令》十四條,《獄官令》一百零六條,《雜 令》四十九條,《釋道令》十條,《營繕令》十三 條,《河防令》十一條,《服制令》十一條,附以 有年月的制令,叫做《律令》,共二十卷。又制 定《制勅》九十五條,《権貨》八十五條,《蕃 部》三十九條,叫做《新定勅條》,共三卷。此 外又有《六部格式》三十卷。司空完顔襄將以上 律、令敕條和格式進呈,皇上下詔明年五月頒布 實行。

<u>貞祐</u>三年,皇上對宰相說,今後監察官犯罪,事情關係到軍隊國家利益的,都處以笞刑。

<u>貞祐</u>四年,下詔"凡是監察官失於糾察彈劾的,都按照本法論處。外國使臣進入我國刺探我國事情,宿衛、近侍官、承應人進出親王、公

王、公主、宰執家,災傷乏食有司檢 核不實致傷人命,轉運軍儲而有私 載,考試舉人而防閑不嚴,其罰并 决。在京犯至兩次者,臺官減監察一 等治罪,論贖,餘止坐,專差任滿日 議定。若任內曾以漏察被决,依格雖 爲稱職,止從平常,平常者從降罰"。

興定元年八月,上謂宰臣曰: "律有八議,今言者或謂應議之人即 當减等,何如?"宰臣對曰:"凡議者 先條所坐及應議之狀以請,必議定然 後奏裁也。"上然之,曰:"若不論輕 重而輒减之,則貴戚皆將恃此以虐 民,民何以堪。" 主、宰相家,因受災缺食有關官吏檢查審核不實 以致傷害人命的,轉運軍事物資而偷運私人東西 的,科舉考試防止舞弊不嚴格的,都判决處罰。 京城的監察人員犯失察罪兩次的,御史臺官比照 監察官減一等治罪,允許贖罪,其他人衹判處罰 但不准贖罪,專門派遣的監察人員任期届滿時再 議定。如果任期內曾經由於失於糾察而受過處 分,按照格的規定雖然是稱職的,但也衹能以一 般人員對待,政績平常則要受到降職處分"。

興定元年八月,皇上對宰相說: "法律有八議的規定,現在有的人提出意見說凡是應議的人就應當減刑,你們認爲怎樣?"宰相回答說: "凡是要議的人將所犯罪行及應減刑的理由條列呈報上來,必須經過議定然後再奏請皇上裁决。"皇上同意,說: "如果不論罪的輕重就隨便減刑,那麼皇親國戚都將有所仗恃而虐待百姓,百姓如何能忍受?"

		•	
· ·			

金史卷四十六

志第二十七

食貨(一)

户口 通檢推排

官田曰租,私田曰税。租、税之 外,算其田園、屋舍、車馬、牛羊、 樹藝之數,及其藏鏹多寡,徵錢曰物 國家有稱爲食貨的財政經濟,就像人有飲食。人没有飲食不能生存,國家没有食貨不能建立。然而<u>燧人、庖犧</u>能够創造飲食的方法來教育人類,却不能使人類没有飲食的疾病;三王能够制定食貨的政策來傳給後世,却不能使後世没有食貨的弊端。惟有善於養生的人似乎不想吃東西,而飲食自然不缺乏,所以能够飢飽適度,可以少疾病而獲長壽;善於使國家富裕的人本來不從事經營謀利,但財政自然不短缺,所以能够按多寡進行調節,可以少弊病而獲長治久安。

金代對於食貨,立法周密,取之於民也慎重。太祖剛建國時,減免遼時租稅,謀慮很深遠。熙宗、海陵之世,風氣開始一天天改變,加以致力於拓展疆土,君臣們講求財政制度,迫切地把它作爲當務之急。即使如世宗這樣的賢君,又有哪一天打消過蓄財的念頭。章宗時繁文縟費的風氣盛行,而用於邊防的費用也很多,食貨的講求不能不急迫。宣宗南遷,國土一天比一天緊縮,於是加緊搜刮,就像用細密的網在小池塘中網魚,分毫也不放過,往往是這樣。考察金代立國以來,所謂食貨的法度,大的方面有租稅、銅錢、交鈔三種罷了。三種制度多次改變,却多次陷入困境。

官田徵收的叫租,私田徵收的叫税。租、税之外,計算百姓的田園、屋舍、車馬、牛羊、種 植的數量,以及收藏錢幣的多少,徵收的錢稱物

法之初行,唯恐不密,言事者謂 其厲民,即命罷之。罷之未久,會計 者告用乏,又即舉行。其罷也志以便 民,而民未見德;其行也志以足用, 而用不加饒。一時君臣節用之言不絶 告誠。嘗自計其國用,數亦浩瀚,若 足支歷年者,郡縣稍遇歲侵,又遽不 足,竟莫詰其故焉。

若錢法之變,則鼓鑄未廣,斂散無方,已見壅滯。初恐官庫多積,錢不及民,立法廣布。繼恐民多匿錢,乃設存留之限,開告計之路,犯者繩以重罰,卒莫能禁。州縣錢艱,民間自鑄,私錢苦惡特甚。乃以官錢五百

力。物力錢的徵收,上自公卿大夫,下到平民百姓,没人能幸免。近臣出使外國,回來後一定要增收物力錢,原因是他們接受了饋贈。猛安謀克户又有所謂牛頭稅的,宰臣中有交納這種稅的,皇帝在朝廷中問到這種稅收的增減情况,則州縣向小民百姓徵收的情况就可想而知了。舊有物力錢之外又有鋪馬、軍需、輸庸、司吏、河夫、桑皮故紙等錢,名目繁瑣細碎,不能盡述。金代的民户區分爲幾等,有課役户、不課役户、本户、雜户、正户、監户、官户、奴婢户、二税户。有關官府當初每三年登記一次户口,後來改爲普查,又進行評定。凡是户口隸屬州縣的,與户口隸屬猛安謀克的,交納租稅錢物的多少又各不一樣。

法令最初推行,惟恐不周密,而言事的人說 它危害百姓,就命令停止施行。停止施行不久, 算賬的人報告財政匱乏,又馬上施行。停止施行 想方便百姓,而百姓并未被施加恩惠;推行法令 想使財政豐足,而財政并未增多。一時間君臣們 不斷用節約開支的話相互告誡。曾經自己計算他 們的國家財政,數量也還巨大,似乎足够開支多 年,但郡縣稍微遇到荒年,又忽然不够用,竟没 能查明其中的緣故。

至於銅錢、交鈔的弊端,還有更爲嚴重的。 最初使用遼、宋原來的貨幣,即使是<u>劉豫</u>政權鑄造的,<u>劉豫</u>被廢黜後,也兼而用之。<u>正隆</u>以後, 開始討論鑄造錢幣的問題,民間銅禁很嚴密,銅 材不够用,漸次進行設窑冶煉。凡是產銅的地 方,派遣官吏在境內訪察無遺,并且遠到境外, 而民間日用不可缺少的銅器,都由官府製造出 售。因而官府極其煩擾,民間極其受害,於是准 許民間冶煉銅材製造器具,而官府爲他們規定價 錢出售,這是銅法的變化。

至於錢法的變化,則鑄造地不多,聚散不得法,就已經被阻塞不流通。當初擔心官庫積壓過多,錢不能流通到百姓手中,於是頒布法令廣爲散發。繼而又怕百姓收藏錢幣過多,於是規定收藏的限額,開啓告發的途徑,對違法的人處以重罰,也始終不能禁止。州縣錢幣缺乏,民間自行

易其一千, 其策愈下。及改鑄大錢, 所準加重, 百計流通, 卒莫獲效。濟 以鐵錢, 鐵不可用, 權以交鈔, 錢重 鈔輕,相去懸絶,物價騰踊,鈔至不 行。權以銀貨,銀弊又滋,救亦無 策,遂罷銅錢,專用交鈔、銀貨,然 而二者之弊乃甚於錢。在官利於用大 鈔,而大鈔出多,民益見輕。在私利 於得小鈔,而小鈔入多,國亦無補。 於是,禁官不得用大鈔,已而恐民用 銀而不用鈔,則又責民以鈔納官,以 示必用。先造二十貫至百貫例,後造 二百貫至千貫例, 先後輕重不倫, 民 益眩惑。及不得已, 則限以年數, 限 以地方,公私受納限以分數,由是民 疑日深。其間, 易交鈔爲寶券, 寶券 未久更作通寶, 準銀并用。通寶未久 復作寶泉,寶泉未久織綾印鈔,名曰 珍貨。珍貨未久復作寶會, 汔無定 制,而金祚訖矣。

歷觀自古財聚民散,以至亡國, 若鹿臺、鉅橋之類, 不足論也。其國 亡財匮, 比比有之, 而國用之屈, 未 有若金季之甚者。金之爲政, 常有恤 民之志, 而不能已苛征之令, 徒有聚 斂之名, 而不能致富國之實。及其亡 也, 括粟、闌糴, 一切掊克之政靡不 爲之。加賦數倍,豫借數年,或欲得 鈔則豫賣下年差科。高琪爲相,議至 榷油。進納濫官, 輒售空名宣敕, 或 欲與以五品正班。僧道入栗,始自度 牒,終至德號、綱副威儀、寺觀主席 亦量其貲而鬻之。甚而丁憂鬻以求 仕, 監户鬻以從良, 進士出身鬻至及 第。又甚而叛臣劇盗之效順,無金帛 以備賞激, 動以王爵固結其心, 重爵

鑄造,而私鑄的錢幣質量極爲低劣。於是用官錢 五百交换私錢一千, 這種辦法更不高明。直到改 鑄大錢,標準加重,千方百計使它流通,始終不 能奏效。用鐵錢作爲輔助,但鐵錢不能使用,用 交鈔進行變通,而錢重鈔輕,相差太大,物價飛 漲,交鈔最終不能流通使用。暫且使用銀貨,銀 錢的弊病又滋生,補救又没有什麽良策,於是停 止使用銅錢,專用交鈔及銀貨,然而這兩種貨幣 的弊端比銅錢還嚴重。對官府來説利於使用大 鈔,而大鈔支出的多,百姓就更看不起它。對私 人來說利於得到小鈔,而小鈔收入國庫的多,對 國家也没有什麼好處。於是,禁令官府不得使用 大鈔,後來又怕百姓用銀貨而不用交鈔,則又責 令百姓用交鈔交納官税, 來顯示一定得使用交 鈔。先製造二十貫至一百貫的規格, 後來又製造 二百貫至一千貫的規格,先後輕重不同,百姓更 加迷惑糊塗。到了不得已時,就限定年數,限定 地方,公私接收與交納都限定比例,因此百姓疑 惑更深。這中間,變交鈔爲實券,實券發行不久 又印造通寶,參照銀錢并行使用。通實發行不久 又印造寶泉、寶泉發行不久又織綾印鈔、名叫珍 貨。珍貨發行不久又印造寶會,似乎没能形成一 種固定的錢法,金朝的國運就結束了。

縱觀自古以來錢財聚斂而百姓離散,以至於 亡國,像商紂王聚財於鹿臺、積粟於鉅橋這類情 况,不值得贅述。其國家滅亡,財政匱乏,比比 皆是,而國家財政的緊張,没有像金末那樣嚴重 的。金代的施政,常常有體恤百姓之心,却不能 够廢除苛徵的法令, 空有蓄財的虚名, 却不能收 到使國家富裕的實際效果。到它亡國的時候,搜 刮粟米、强行買糧,一切搜刮的苛政無不實行。 增加幾倍的賦稅,預借幾年的賦稅,或者想得到 **鈔錢就預先賣掉下一年的差役。高琪作宰相時**, 討論到油類專賣的問題。納入冗濫的官吏,往往 出售空名委任狀,有的甚至想給以五品正班的官 位。僧人與道士交納粟米,從出售度牒開始,最 後至於德號、綱副威儀、寺觀主席也根據交納錢 財的多少而出售。甚至守喪人通過出資求官,身 爲官奴的監户通過出資得爲良民,進士出身的人

不蔇,則以國姓賜之。名實混淆,倫 法斁壞,皆不暇顧,國欲不亂,其可 得乎!

迫夫宋絶歲幣而不許和,貪其准 南之蓄,謀以力取,至使樞府武騎盡 於南伐。<u>訛可、時全</u>之出,初志得 糧,後乃尺雨無補,三軍債亡,我師 壓境,兵財俱困,無以禦之。故志 壓境,兵財俱困,無以禦之。故志 之食貨者,不能不爲之掩卷而興慨 也。《傳》曰: "作法於凉,其弊猶 貪。作法於貪,弊將若何。"

其他鹽策、酒麯、常平、和糴、茶稅、征商、榷場等法,大概多宋舊人之所建明,息耗無定,變易靡恒,視錢鈔何異。田制、水利、區田之目,或驟行隨輟,或屢試無效,或熟議未行,咸著于篇,以備一代之制云。

可買到及第資格。更嚴重的是叛臣大盜的投效歸順,沒有錢財來用作賞賜激勵,就動不動用王爵來堅定他們的心志,如果給重爵還不歸順,就賜給他們國姓。名實混淆,法度敗壞,都無暇考慮,要想國家不亂,辦得到嗎!

直至宋朝停止交納歲幣而不同意媾和,金食圖宋淮南的積蓄,策劃用武力奪取,致使樞密府的武士騎兵消耗在南征之中。<u>訛可、時全</u>的出兵,最初想獲得糧食,後來却一點也没有收獲,三軍將士倒斃死亡,我大元軍壓境,金的兵力財力都困乏,没有任何抵抗力量。所以爲金朝的食貨作志的人,不能不爲它掩卷興嘆。《左傳》中記載: "制定寬鬆的政策,尚且有貪婪的弊病。制定貪婪的政策,弊病不知要達到哪種程度。"

金朝興起於東海,他們的風俗純樸,可以與 他們回到遠古。剛進入中原時, 兵威所到的地 方,百姓多流亡,土地多閑置,遺留下來的百姓 恐懼不安,女真人什麽東西得不到。假如在這個 時候,即使不能恢復井田溝洫之制,如果實行唐 代的永業田、口分田制度來限制百姓的產業, 仿 效唐代租庸調制度來滿足國家財政,怎麽至於百 年之内經略謀劃雜亂, 和金代存在的時間相始終 呢? 金朝的弊病在於追求短時的利益,沿襲久已 敗壞的措施。到金朝中期, 鄙棄遼儉樸的風俗, 承襲宋朝繁縟的典制; 吸取宋朝寬緩柔弱的教 訓,發展遼朝嚴厲苛刻的政治,這是拋棄了兩朝 的長處, 而把二者的缺點都吸收了。繁文縟節的 習氣占了上風必至傷財,過分嚴厲必至於害民, 整個金代, 國家財政易於短缺, 人心易於離散, 怎麽不是由於這個原因呢。制定法令在開始時不 慎重,而通過變法來補救它的弊端,衹能使弊端 更爲嚴重。

其他的鹽策、酒麯、常平、和糴、茶税、徵商、榷場等辦法,大概多爲<u>宋朝</u>舊人所制定,增長損耗不定,變更改易無常,與錢鈔法相比没有兩樣。田制、水利、區田的名目,有的急於推行,隨即廢除,有的多次試行,没有奏效,有的反復討論却没有實施,這些都寫在書中,用來完備金代的典章制度。

户口

金制,男女二歲以下爲黄,十五 以下爲小,十六爲中,十七爲丁,六 十爲老,無夫爲寡妻妾,諸篤廢疾不 爲丁。户主推其長充,內有物力者爲 課役户,無者爲不課役户。

令民以五家爲保。泰和六年,上 以舊定保伍法, 有司滅裂不行, 其令 結保, 有匿奸細、盗賊者連坐。宰臣 謂舊以五家爲保,恐人易爲計構而難 覺察,遂令從唐制,五家爲鄰、五鄰 爲保,以相檢察。京府州縣郭下則置 坊正,村社則隨户衆寡爲鄉置里正, 以按比户口, 催督賦役, 勸課農桑。 村社三百户以上則設主首四人。二百 户以上三人, 五十户以上二人, 以下 一人,以佐里正禁察非違。置壯丁, 以佐主首巡警盗賊。猛安謀克部村 寨,五十户以上設寨使一人,掌同主 首。寺觀則設綱首。凡坊正、里正, 以其户十分内取三分富民, 均出顧 錢, 募强幹有抵保者充, 人不得過百 貫,役不得過一年。大定二十九年,章 宗嘗欲罷坊、里正, 復以主首遠, 入城應 代,妨農不便,乃以有物力謹願者二年一 更代。

凡户口計帳,三年一籍。自正月初,州縣以里正、主首,猛安謀克則以寨使, 詣編户家責手實, 具男女老幼年與姓名, 生者增之, 死者除之。正月二十日以實數報縣, 二月二十日申州, 以十日內達上司, 無遠近皆以四月二十日到部呈省。

凡<u>漢</u>人、<u>渤海</u>人不得充猛安謀克 户。猛安謀克之奴婢免爲良者,止隸 本部爲正户。凡没入官良人,隸官籍 監爲監户,没入官奴婢,隸太府監爲 官户。 金代的制度規定,男女二歲以下爲黄,十五歲以下爲小,十六歲爲中,十七歲爲丁,六十歲爲老,没有丈夫的稱爲寡妻妾,那些嚴重殘疾的人不算丁。推舉年高德重的人爲户長,其中有負擔賦役能力的爲課役户,没有的爲不課役户。

命令百姓每五家爲一保。泰和六年,皇上鑒 於以前制定的保伍法,有關部門不認真執行,於 是命令百姓結爲保,有藏匿奸細、盗賊的要株連 治罪。宰臣説過去以五家爲一保,怕人們容易製 造陰謀陷害别人而難以覺察,於是命令依照唐代 的制度, 五家爲一鄰, 五鄰爲一保, 互相監督。 京府各州縣城郊則設置坊正,村社則按照户口多 少爲各鄉設置里正,來查驗户口,督促民户納稅 服役, 勉勵農户耕作、栽桑養蠶。三百户以上的 村社則設置主首四人, 二百户以上的三人, 五十 户以上的二人, 五十户以下的一人, 來協助里正 制止、查驗違法活動。又設置壯丁,來協助主首 巡邏和預防盗賊。猛安謀克部的村寨, 五十户以 上的設置寨使一人,職責與主首相同。寺觀則設 置綱首。所有的坊正、里正,按他們所在地的户 數選出十分之三的富民,由富民平均出雇錢,然 後招募强幹有擔保的人充當,每個坊正、里正收 受錢不得超過一百貫, 任事時間不能超過一年。 大定二十九年,章宗曾想廢除坊正、里正,後又考慮到 主首遠離城鎮,入城替代應差妨礙農作,於事不利,因 而用有物力并誠實的人充當, 每兩年替换一次。

大凡户口登記,每三年進行一次。從正月初開始,州縣派里正、主首,猛安謀克則派寨使,到在編人户家中索取登計簿,上面開列了男女老少的年齡姓名,新出生的增入,死去的除名。正月二十日把實際數字報送縣上,二月二十日報送州上,在十天内送到上級機關,無論遠近都要在四月二十日送到户部進呈尚書省。

凡是<u>漢</u>人、<u>渤海</u>人不得充猛安謀克户。猛安 謀克的奴婢被放免爲良民的,衹隸屬於本部落作 爲正式户口。凡是籍没入官的良民,隸屬於官籍 監的爲監户,籍没入官的奴婢,隸屬於太府監的 爲官户。 當<u>收國</u>二年時,法制未定,兵革 未息,貧民多依權右爲苟安,多隱蔽 爲奴婢者,<u>太祖</u>下韶曰:"此以歲凶 民飢,多附豪族,因陷爲奴隸。及有 犯法,徵償莫辦,折身爲奴。或私約 立限,以人對贖,過期則以爲奴者。 并聽以兩人贖一爲良,元約以一人贖 者從便。"

天輔六年, 既定山西諸州, 以上 京爲内地,則移其民實之。又命耶律 佛頂以兵護送諸降人于渾河路, 以皇 弟昂監之, 命從便以居。七年, 以山 西諸部族近西北二邊, 且遼主未獲, 恐陰相結誘,復命皇弟昂與孛堇稍喝 等以兵四千護送,處之嶺東,惟西京 民安堵如故。且命昂鎮守上京路, 既 而,上聞昂已過上京,而降人復苦其 侵擾多叛亡者,遂命孛堇出里底往戒 諭之, 比至, 而諸部已叛去。又以猛 安詳穩留住所領歸附之民還東京,命 有司常撫慰,且貸一歲之糧,其親屬 被虜者皆令聚居。及七年取燕京路, 二月, 盡徙六州氏族富强工技之民於 内地。

太宗天會元年,以舊徙潤、<u>隰</u> 等四州之民於<u>瀋州</u>之境,以新遷之户 艱苦不能自存,詔曰: "比聞民乏食 至鬻子者,聽以丁力等者贖之。"又 在收國二年時,法制還没有確立,戰争還没有結束,貧民百姓爲了苟且偷生,大多依附在權貴之家,隱蔽作奴婢,太祖下韶說:"近年因爲年歲不好,百姓饑荒,很多人依附豪族,因而淪爲奴隸。以及有的人因爲犯了法,索取的賠償無力支付,而賣身爲奴。有的人私自約定贖回期限,用人作抵押,過期就把他們變爲奴隸。所有這些准許用兩人贖回一人爲良民,原來約定以一人贖回的聽便。"

天輔五年,由於境土已經擴張,而原先居住的地方多爲貧瘠之地,將要移徙<u>女真</u>人到<u>泰州</u>,於是派遣皇弟完顏昱及族子宗雄巡視這個地方。完顏昱等包上泰州的泥土進獻給皇帝,說可以種植糧食,於是挑選各猛安謀克中一萬多户百姓,派同宗族人<u>婆盧火率領,到泰州</u>居住生産。<u>婆盧火</u>以前居住在阿注滸水,又作按出虎水。到這時就遷徙了。那些居住在寧江州的,派拾得、查端、阿里徒歡、奚撻罕等四個謀克,携帶家屬和耕作工具,遷到泰州,并賜給婆盧火耕牛五十頭。

天輔六年,已經平定了山西各州,把上京作 爲内地,遷徙百姓充實這個地方。又派遣耶律佛 頂用軍隊護送各降附的人到渾河路, 派皇弟完顏 昂監督他們, 命令他們隨便居住。七年, 鑒於山 西各部族接近西北兩面邊界, 而且遼主尚未抓 獲,恐怕這些人與遼主私下互相勾結,又派皇弟 完顏昂與孛堇稍喝等用四千兵士護送,把他們安 置在嶺東,衹有西京的百姓安居如故。將派遣完 顔昂鎮守上京路,後來皇上聽説完顔昂已經過了 上京, 而降附的人苦於他的侵擾, 很多叛逃而 去,於是命令孛堇出里底前往告誡安撫他們,等 到他抵達時,各部族已經叛離。又把猛安詳穩留 住所統領的歸附之民遷回東京, 命令有關部門時 常撫慰,并且借給一年的糧食、讓他們與被擄掠 的親屬團聚。天輔七年攻取燕京路, 二月, 將六 州的大姓、富豪、工匠全部遷到内地。

太宗天會元年,把以前潤、<u>隰</u>等四州的百姓遷到<u>瀋州</u>境内,由於新遷的民户生活艱難不能生存,下詔説:"近來聽説百姓缺糧以至於賣掉兒子,允許用年齡體力相當的人贖回。"又詔令

<u>熙宗皇統</u>四年韶<u>陝西、蒲、解、汝、蔡</u>等州歲飢,百姓流落典雇爲驅者,官以絹贖爲良,丁男三匹,婦人幼小二匹。

世宗 大定二年,韶免二税户爲民。初,遼人佞佛尤甚,多以良民賜諸寺,分其税一半輸官,一半輪寺,故謂之二税户。遼亡,僧我匿其實,抑爲賤,有援左證以告者,有司各執以聞,上素知其事,故特免之。

二十三年, 定制, 女直奴婢如有

字堇阿實資說: "先皇帝曾因爲同姓之人過去有自賣爲奴以及用自己作抵押的,命令官府幫助贖回。現在聽說還有沒有贖回的,要全部查找贖回。"又命令用官府的糧食贖回上京路新遷到寧江州由於貧困而賣身的六百多人。二年,對於自賣爲奴的百姓,下令用勞力相當的人替换。三年,下令禁止內外官及宗室不得私自役使百姓,有權有勢的人家不得買貧民爲奴,那些强迫買來的一人抵償十五人,欺騙買來的一人抵償二人,都判處杖刑一百。七年,韶令戰争爆發以來,良民被擄掠爲奴的,准許他們的父母妻子兒女贖回。

<u>熙宗</u>皇統四年,韶令<u>陜西、蒲、解、汝、蔡</u>等州由於年歲饑荒,百姓流離失所而抵押爲奴的,官府用絹贖出爲良民,丁男三匹,婦女兒童二匹。

世宗大定二年,下韶赦免二税户爲普通百姓。從前,遼人特别信奉佛教,往往把許多良民賜給各寺院,平分他們的賦稅,一半交納給官府,一半交納給寺院,所以稱他們爲二稅户。遼滅亡後,僧侣往往隱瞞實情,降他們爲賤民,有人提供證據控告,有關部門各自將此事上奏,皇上本來瞭解這事,所以特意赦免他們。

十七年五月,尚書省奏"<u>咸平府路</u>一千六百多户,自稱都是長白山星顯、<u>禪春河女真</u>人,遼時被强徵爲獵户,移居到這裏,稱爲<u>移典部</u>,於是附屬於<u>契丹</u>籍。本朝興起義兵的時候,他們首先到軍中降附,仍然居住在本部,現在請求上京路<u>女真</u>的時候,他們首先到軍中降附,仍然居住在本部,現在請求上京路<u>女真</u>上下韶同意。二十年,由於上京路<u>女真</u>人户,意圖躲避物力税,賣掉本家的奴婢,致使耕田的人少,因此而貧窮,皇上下韶制定法令禁止這種事。又對宰臣説:"猛安謀克户,兄弟親屬如果各自隨着他們分得的土地,與<u>漢</u>人雜居,每四五十户組成一個居住點,農忙時節互相幫助,這也是激勵互助的辦法。"二十一年六月,獲銀山附近的百姓到<u>臨潢</u>。又命令全家逃到其他地方逃避力役的人户,原住地的和寓居地的長官同罪,作爲固定的制度。

二十三年, 規定, 女真奴婢如果得力, 主人

得力,本主許令婚娉者,須取問房親 及村老給據,方許娉於良人。是年八 月,奏猛安謀克户口、墾地、牛具之 敷。猛安二百二, 謀克千八百七十 八, 户六十一萬五千六百二十四, 口 六百一十五萬八千六百三十六, 内正 口四百八十一萬二千六百六十九, 奴婢口 一百三十四萬五千九百六十七。墾田一 百六十九萬三百八十頃有奇, 牛具三 十八萬四千七百七十一。在都宗室將 軍司, 户一百七十, 口二萬八千七百 九十,内正口九百八十二,奴婢口二萬七 千八百八。墾田三千六百八十三頃七 十五畝, 牛具三百四。迭剌、唐古二 部五乣, 户五千五百八十五, 口十三 萬七千五百四十四, 内正口十一萬九千 四百六十三, 奴婢口一萬八千八十一。 墾 田萬六千二十四頃一十七畝, 牛具五 千六十六。二十五年, 命宰臣禁有禄 人一子、及農民避課役,爲僧道者。

大定初,天下户纔三百餘萬,至 二十七年天下户六百七十八萬九千四 百四十九,口四千四百七十萬五千八 十六。

明昌元年正月,上封事者言: "自古以農桑爲本,今商賈之外又有

准許婚配的,必須徵求同房親屬及村社長老意見 并出給憑據, 纔允許與良民婚配。這年八月, 上 奏猛安謀克户口、耕地、耕牛農具的數量。有二 百零二個猛安,一千八百七十八個謀克,六十一 萬五千六百二十四户,六百一十五萬八千六百三 十六人,其中正式人口四百八十一萬二千六百六十九、 奴婢人口一百三十四萬五千九百六十七。耕地一百六 十九萬零三百八十頃多一點, 耕牛農具三十八萬 四千七百七十一件。在都城宗室將軍司中, 有一 百七十户,二萬八千七百九十人,其中正式入口九 百八十二人, 奴婢人口二萬七千八百零八人。耕 地 三 千六百八十三頃七十五畝,耕牛農具三百零四 件。迭刺、唐古二部五乣,有五千五百八十五 户,十三萬七千五百四十四人,其中正式人口十一 萬九千四百六十三, 奴婢人口一萬八千零八十一。耕地 一萬六千零二十四頃十七畝,耕牛農具五千零六 十六件。二十五年,命令宰臣禁止作官的人一子 以及農民爲逃避賦役而爲和尚道士。

大定初年,全國户數纔三百多萬,到<u>大定</u>二十七年,全國户數爲六百七十八萬九千四百四十九,人口四千四百七十萬五千零八十六。

章宗大定二十九年十一月,上密奏的人說,請求放免二税户爲良民。尚書省官員打算采用可資證明的官府文書作依據,參知政事移刺履建議說:"憑據真僞難辨,凡是契丹奴婢今後所生的全部爲良民,現有的人則不得典當買賣,照這樣三十年以後奴婢都成爲良民,而百姓也不受損害。"皇上認爲移刺履的話不妥當,命令再討論。尚書省奏稱不進行檢查統計則訴訟永不停息,於是派大與府治中烏古孫仲和、侍御史范楫分别查驗北京路及中都路的二税户,凡没有憑據,而其主人自動申報以及由於普查而知道的,他們的租税一半交給官府,一半交給主人,而有憑據的則全部放免爲良民。

<u>明昌</u>元年正月,上密奏的人說:"自古以來 以農桑爲本,現在商人之外又有僧、道和其他白

明昌六年二月,上謂宰臣曰: "凡言<u>女直</u>進士,不須稱<u>女直</u>字。卿 等誤作迴避<u>女直</u>、契丹語,非也。今 如分别户民,則<u>女直</u>言本户,<u>漢</u>户 契丹,餘謂之雜户。"明昌六年十百 月,奏天下<u>女直</u>、即千七百四千九百四百,物力錢二百六十萬四千七百四十二貫。

及<u>衛紹王</u>之時,軍旅不息,<u>宣宗</u> 立而南遷,死徙之餘,所在爲虚矣。 户口日耗,軍費日急,賦斂繁重,皆 吃飯的人,浪費很多。農業歉收,流離失所及餓死路邊的人隨處可見,這是商人、僧、道及其他閑人對農業傷害嚴重造成的。"皇上於是下令,禁止擅自蓄髮爲道士或剃髮爲僧人。這一年,上奏全國户數六百九十三萬九千,人口四千五百四十四萬七千九百,而糧食僅五千二百二十六萬一千多石,除去官吏、軍隊二年的消費,剩下的按人口計算,每人每月食用五斗,衹够四十四天的食用。皇上說:"蓄積的糧食不多,是由於努力食用。皇上說:"蓄積的糧食不多,是由於努力费作的人少的緣故。集合百官討論如何使百姓致力於農業以增加積蓄的辦法,讓我知道。"六月,奏報北京等路放免二稅户,共計一千七百多户,一萬三千九百多人,這以後作爲良民還是作爲奴隸,都依已經核定的爲準。

明昌六年二月,皇上對宰臣說: "凡是說到 女真進士,不必稱女真字。你們誤以爲迴避女 真、契丹語,不是的。現在如果區分户民,那麼 女真叫本户,漢人叫漢户,契丹人叫契丹户,其 餘的叫雜户。" 明昌六年十二月,奏報全國的女 真、契丹和漢户數七百二十二萬三千四百,人口 四千八百四十九萬零四百,物力錢二百六十萬四 千七百四十二貫。

泰和七年六月,下令,中等物力户,多有逃避勞役,有關部門命令用次一等的人户替代服役,事完後回來生產,以致嚴重損害了不逃避的人家。命令有關大臣詳細討論。宰臣上奏説,以前的法令太輕,於是下令全户逃避賦役的處以二年徒刑,賞賜告發的人錢五萬。以前逃避的人在一百天内自首,免予處罰。如果確實無力承擔的,內依御史臺,外依按察司,查究免除。十二月,奏報全國户數爲七百六十八萬四千四百三十八,人口四千五百八十一萬六千零七十九。户數比大定二十七年增加一百六十二萬三千七百一十五,人口增加八百八十二萬七千零六十五。這是金代户籍最多的時期。

到<u>衛紹王</u>時,戰火不息,<u>宣宗</u>即位而南遷, 死亡流離所剩下的,到處是一片荒凉。户口一天 天减少,軍費一天天緊張,賦稅繁重,都依賴河

通檢推排

通檢,即《周禮》大司徒三年一 大比, 各登其鄉之衆寡、六畜、車 輦,辨物行徵之制也。金自國初占籍 之後, 至大定四年, 承正隆師旅之 餘,民之貧富變更,賦役不均。世宗 下韶曰:"粤自國初,有司常行大比, 于今四十年矣。正隆時, 兵役并興, 調發無度, 富者今貧不能自存, 版籍 所無者今爲富室而猶幸免。是用遺信 臣泰寧軍節度使張弘信等十三人,分 路通檢天下物力而差定之, 以革前 弊, 俾元元無不均之嘆, 以稱朕意。 凡規措條理,命尚書省畫一以行。" 又命"凡監户事産,除官所撥賜之 外,餘凡置到百姓有税田宅,皆在通 檢之數"。時諸使往往以苛酷多得物 力爲功, 弘信檢山東州縣尤爲酷暴, 棣州防禦使完顏永元面責之曰:"朝 廷以正隆後差調不均, 故命使者均 之。今乃殘暴,妄加民産業數倍,一 有來申訴者,則血肉淋離,甚者即殞 杖下,此何理也。"弘信不能對,故

南供給,百姓無法生存,紛紛拋棄家園和土地, 相繼逃離。於是多次下令招集恢復生產的人,免 除當年的租税,然而由於國家財政匱乏,逃亡者 的租税都命令留居的人代交,所以很多人不敢回 來。興定元年十二月,宣宗想懸賞招募人去捉拿 逃亡户, 但又擔心引起動亂, 於是下令依照已發 布的詔書,已經免去積欠的賦稅,再招引一個 月,過期不來的然後捕獲治罪,而把所留下來的 土地賞賜給他人。四年,尚書省臣上奏説,河南 因爲年成不好而賦稅徭役徵發不停, 所逃亡的人 户,命令有關部門進行招誘,到明年三月不回來 恢復生産的,按法律治罪。當時金以黄河沿岸爲 疆界, 邊卡警報頻傳, 所以集慶軍節度使温迪罕 達說,亳州原有六萬户,自從南遷以來不堪忍受 調發,相繼逃離,剩下的不到十分之一, 碭山、 下邑,田野間没有居民了。

通檢,即《周禮》大司徒三年一次大規模檢 查,各自申報本鄉人口的多少、六畜、車輛的數 量,是判别物力而進行徵調的制度。金代從建國 初年登記户口以後,到大定四年,由於正隆年間 戰争的影響, 百姓的貧富改變, 賦稅徭役不平 均。世宗下詔説: "從建國初年以來,有關部門 曾經進行大規模檢查, 到現在已經四十年了。正 隆時, 兵役勞役同時興起, 調發無度, 富人現在 已經貧窮無法生存,户籍上没有登記的人現在成 了富裕人家却還免於徵調。因此派遣使臣泰寧軍 節度使張弘信等十三人, 分頭到各路核查全國民 户物力,確定等級差别,以此革除從前的弊端, 使百姓没有不平均的嘆息,以稱我意。所有措施 條例細節, 命尚書省統一規劃部署。"又下令 "凡是監户從事産業,除了官府撥給或賞賜的以 外,其餘凡是置辦到百姓有税的田宅,都在普查 的範圍"。當時各路特使往往把苛刻嚴酷、多查 出資産作爲功績,張弘信檢查山東州縣尤其嚴酷 凶暴, 棣州防禦使完顔永元當面斥責他說:"朝 廷鑒於正隆以後賦税勞役不均, 所以命令使者去 使它平均。現在却行爲殘暴, 平白無故把百姓的 資產增加數倍,一遇到前來申訴的,則打得血肉

惟棣州稍平。

五年,有司奏諸路通檢不均, 韶 再以户口多寡、貧富輕重,適中定 之。既而,又定通檢地土等第稅法。 十五年九月,上以天下物力,自通檢 以來十餘年,貧富變易,賦調輕重不 均,遣<u>濟南尹梁肅</u>等二十六人,分路 推排。

二十年四月,上謂宰臣曰: "猛 安謀克户, 富貧差發不均, 皆自謀克 内科之, 暗者惟胥吏之言是從, 輕重 不一。自窩斡叛後,貧富反復,今當 籍其夾户,推其家貲,儻有軍役,庶 可均也。"韶集百官議,右丞相克寧、 平章政事安禮、樞密副使宗尹言: "女直人除猛安謀克僕從差使,餘無 差役。今不推奴婢、孳畜、地土數 目,止驗産業科差爲便。"左丞相守 道等言:"止驗財産,多寡分爲四等, 置籍以科差, 庶得均也。" 左丞通、 右丞道、都點檢襄言: "括其奴婢之 數,則貧富自見,緩急有事科差,與 一例科差者不同。請俟農隙, 拘括地 土牛具之數,各以所見上聞。"上曰: "一謀克户之貧富,謀克豈不知。一 猛安所領八謀克,一例科差。設如一 謀克内,有奴婢二三百口者,有奴婢 一二人者, 科差與同, 豈得平均。正 隆興兵時, 朕之奴婢萬數, 孳畜數 千,而不差一人一馬,豈可謂平。朕 於庶事未嘗專行,與卿謀之。往年散 置契丹户,安禮極言恐擾動,朕决行 之, 果得安業。安禮雖盡忠, 未審長 策。其從左丞通等所見, 拘括推排 之。"十二月,上謂宰臣曰:"猛安謀 克多新强舊弱,差役不均,其令推 排, 當自中都路始。"至二十二年八 月,始韶令集耆老,推貧富,驗土 淋漓,甚至當場死在棍棒之下,這是什麽道理。" 張弘信無言以對,所以衹有棣州稍微安定。

五年,有關官員奏報各路普查不公平,韶令再按户口多少、貧富差别,適當確定。接着,又制定普查土地等級税法。十五年九月,皇上鑒於全國的物力,自從普查後十多年來,貧富變化,賦調輕重不均,派濟南尹梁肅等二十六人,分别到各路進行評定。

二十年四月,皇上對宰臣說:"猛安謀克户, 富者窮者徵調不平均,都是從謀克中徵調,暗地 裏衹聽信胥吏的話,輕重不一致。自從窩斡叛亂 後,貧富情况多次變化,現在應該核查他們夾帶 的人户, 驗明他們的家產, 如遇兵役調發, 大致 能做到公允。"下韶會集百官討論,右丞相克寧、 平章政事安禮、樞密副使宗尹説:"女真人除擔 任猛安謀克的僕從而接受差使外,不再有其他差 役。現在不核查奴婢、牲畜、土地的數量, 衹查 驗產業進行徵調,較爲合理。"左丞相守道等人 説:"衹查驗財産,按多寡分爲四等,設立賬目 進行徵發,或許可以平均。"左丞通、右丞道、 都點檢襄說:"檢查其奴婢的數量,則貧富自然 可知,遇到緊急情况實行徵調,和按照統一的辦 法實行徵調不同。請求等到農閑時,檢查登計土 地耕牛農具的數量,各自將所得的實情向上報 告。"皇上説:"一個謀克内民户的貧富,謀克怎 麼不知道。一個猛安管轄八個謀克,都按同一數 額進行徵調。假設一個謀克内,有的有奴婢二三 百人,有的衹有一二人,攤派數額如果相同,怎 麽能够平均。正隆興兵時,我有奴婢達萬數,牲 畜數千頭,而不差調一人一馬,怎麽能説平均。 我對於諸多事情從不一意孤行, 而與你們商議。 往年分散安置契丹户,安禮力争,擔心引起騷 動, 我果斷實行這件事, 他們果然得以安居樂 業。安禮雖然盡忠,但不懂得長遠打算。就依照 左丞通等人的看法,檢查評定。"十二月,皇上 對執政大臣說: "猛安謀克中新强舊弱的情况很 多, 而差役不均, 現令進行評定, 應從中都路開 始。"到二十二年八月,纔下詔令會集長老,評

地、牛具、奴婢之敷, 分爲上中下三 等。以同知大興府事完頗烏里也先推 中都路,續遣户部主事按帶等十四人 與外官同分路推排。九月, 韶"毋令 富者匿隱畜産, 貧户或有不敢養馬 者。昔海陵時,拘括馬畜,絶無等 級, 富者倖免, 貧者盡拘入官, 大爲 不均。今并核實貧富造籍, 有急即按 籍取之,庶幾無不均之弊。"張汝弼、 梁肅奏: "天下民户通檢既定, 設有 産物移易, 自應隨業輸納。至於浮 財,須有增耗,貧者自貧,富者自 富,似不必屢推排也。"上曰:"宰執 家多有新富者,故皆不願也。" 肅對 曰:"如臣者,能推排中都物力。臣 以嘗爲南使, 先自添物力錢至六十餘 貫, 視其他奉使無如臣多者。但小民 無知, 法出奸生, 數動摇則易駭。如 唐、宋及遼時, 或三二十年不測通比 則有之。頻歲推排,似爲難爾。"

章宗大定二十九年六月,命爲 國信使之副者,免增物力。又命農民 如有積栗,毋充物力。錢慳之郡,所 納錢貨則許折粟帛。九月,以曹州

定貧富, 查驗土地、耕牛農具、奴婢的數量, 分 爲上中下三等。以同知大興府事完顏烏里也先評 定中都路,繼而又派户部主事按帶等十四人與地 方的官員一道分路評定。九月,下詔"不要使富 人隱瞞畜産,窮人或者有不敢養馬的。過去海陵 王時、徵調馬畜、絶無等級、富人的僥幸獲免、 窮人的全部被搜刮到官府,非常不公平。 現在都 核實貧富,編製賬簿,有緊急情况就按賬徵收, 從而可以没有不平均的弊端。"張汝弼、梁肅上 奏説: "全國民户普查完畢, 假如有財產變更的 情况,自然應該隨産業納賦稅。至於浮動資產, 必定有所增加也所有消耗,窮人依舊窮,富的仍 然富,似乎不必頻繁核定。"皇上説:"大官之家 中有很多暴發户,當然都不願意。"梁肅回答說: "像我這樣,就能够評定中都的物力稅。我因曾 任南訪使臣,首先主動添加物力錢達六十多貫, 與其他使者比,誰也没有我多。但小民百姓無 知、法令推行,弊端隨即出現,多次騷擾,則容 易驚恐。像唐、宋以及遼時,偶而有二三十年不 普查的情况。屢年評定,似乎困難。"

二十六年,又派李墨等人分路評定。二十七年,奏報李墨等所核實的物力錢數額,皇上說:"我鑒於原來核定的全國物力錢三百零五萬貫,除開三百萬貫外,下令减少五萬多貫。現减少的不足數,又續收二萬多貫,實際上就是增加二萬貫,却說續收,爲什麽?"回答說:"這是以前脱漏而現在自報出來的,以及百姓土地以前無力耕種,而現在耕種的。"皇上說:"以前普查得的數字,柢是根據其經營收入的增减和房屋土地的多少而進行加減。那人賣地,這人買地,都是原來的數量。至於經營,此强則彼弱,强的增加,弱的就減少罷了。并且物力的數額就是確定差役的根據,其大體的數量不在於多少。我擔心實際上有應該由經營致富的人家出的,反而分給了窮人負擔。"

章宗 大定二十九年六月,下令對爲國信副 使的人,免予增加物力錢。又命令農民如果有積 蓄的糧食,不作爲物力。缺少錢貨的州縣,所交 納的錢貨則允許折合爲糧食或布帛。九月,由於

承安元年,尚書省奏,是年九月 當推排,以有故不克。韶以冬已深, 比事畢恐妨農作, 乃權止之。二年冬 十月, 敕令議通檢, 宰臣奏曰: "大 定二十七年通檢後, 距今已十年, 舊 户貧弱者衆, 儻遲更定, 恐致流亡。" 遂定制,已典賣物業,止隨物推收, 析户異居者許令别籍, 户絶及困弱者 减免,新强者詳審增之,止當從實, 不必敷足元數。邊城被寇之地, 皆不 必推排。於是,令吏部尚書賈執剛、 吏部侍郎高汝礪先推排在都兩警巡 院,示爲諸路法。每路差官一員,命 提刑司官一員副之。三年九月,奏十 三路籍定推排物力錢二百五十八萬六 千七百二貫四百九十文, 舊額三百二 萬二千七百十八貫九百二十二文、以 貧乏除免六十三萬八千一百一十一 貫。除上京、北京、西京路無新强增 者,餘路計收二十萬二千九十五貫。

泰和二年閏十二月,上以推排時,既問人户浮財物力,而又勘當比次,期迫事繁,難得其實,敕尚書省,定人户物力隨時推收法,令自今

<u>曹州</u>黄河决堤,派<u>馬百禄</u>等人評定遭受水災州縣的貧困户。<u>明昌</u>元年四月,刑部郎中<u>路伯達</u>等 說,百姓的土地已經納税,又全部確定產業錢,與浮財所出的差役相比,這是重復徵收的。於是詳細斟酌百姓的土地來確定產業,減去十分之二。尚書省户部說,中都等路遭受水災,韶令派官評定,比以前减少税收五千六百多貫。<u>明昌</u>不以前减少税收五千六百多貫。<u>明昌</u>至年八月,詢問尚書省説"百姓在豐收的時候不致力於積貯,一遇到災荒年則挨餓,有什麽辦法使百姓重視糧食生產而多積蓄呢"。宰臣回答說:"二十九年,已下韶農民如果能够積貯糧食則免于作爲產業。<u>明昌</u>初年,下令百姓的產業與土地一起被檢查評定等級交納賦稅的,也减去十分之二,這些本來就是使百姓重農積糧的辦法。"

承安元年,尚書省奏,這年九月應該進行資 産評定,因故没有舉行。皇上下詔鑒於已是深 冬,等到事情辦完恐怕妨礙農業生産,於是暫時 停止。二年冬十月,下令討論普查的問題,宰臣 上奏説: "自大定二十七年普查以後, 距今已經 十年,以前的人户貧窮的很多,假如推遲重定户 等,恐怕導致流離逃亡。"於是制定政策,凡已 典賣的財物產業, 衹隨物業所在評估收稅, 分家 别居的人户允許另立户籍,全家喪亡及貧困之家 予以减免, 對新富人家仔細審查而增收, 衹應如 實辦理,不必凑足原來的數額。邊境城鎮遭受寇 掠的地方,都不必進行評估。於是命令吏部尚書 賈執剛、吏部侍郎高汝礪先評定在京都的兩警巡 院,作爲各路的樣板。每路派官一員,命令一員 提刑司官作爲副手。三年九月, 奏報十三路登記 檢查評定物力錢二百五十八萬六千七百零二貫四 百九十文,舊額三百零二萬二千七百一十八貫九 百二十二文,由於貧困减免掉六十三萬八千一百 一十一貫。除上京、北京、西京路没有新富人户 而增收的物力錢外, 其餘各路共計增收二十萬二 千零九十五貫。

泰和二年閏十二月,皇上鑒於檢查評定時, 既查驗人户的浮動資産,而又考察落實,排比等 次,時間緊迫,事務繁多,難以得到實際情况, 下令尚書省,制定人户物力錢隨時查驗徵收的辦

法,下令從今以後典賣財産的隨財産徵稅,另外設置賬簿,臨時祇檢查浮動資産的變化情况進行增減。<u>泰和四年十二月,皇上鑒於在遠方任職的官員</u>,其家的物力錢有應免除而没有免除的,於是規定典賣財産按時評估徵稅,如果没有浮動資産方面的經營,應當免除的,命令本家陳訴,集合鄰居當衆宣讀,檢查核實免除。編製賬籍後如果没有人申訴,一個月內用本官的文書當衆宣讀,制定標記附在後面。五年,由於<u>西京、北京</u>邊界地區常遭兵禍,派使者檢查評定物力錢。以前<u>大定二十六年所定爲三十五萬三千多貫</u>,於是減爲二十八萬七千多貫。

五年六月,簽<u>南京</u>按察司事<u>李</u>革說:"近來定制,令對人户驗資收取物力錢,要設立賬簿注明,到普查時,祇增加新多出的,去除舊减少的,以便得到實際情况。現在有關部門執行草率,恐怕臨時忙亂,最終難於做到詳細評審。可以確定期限,設立罪名來督促這件事。"於是下令從今年十一月一日開始,命令人户到官府申報檢查徵收的憑據,到第二年二月一日止,過期不去申報的要治罪。并且命令各處稅務部門,開列已經徵稅的房屋土地,每半月將數字申報給所屬機關,違者處以怠慢輕事之罪。并且下令物力錢隨財產轉移,檢查評估時衹核定浮動資財的數量。

八年九月,以吏部尚書<u>賈守謙</u>、知<u>濟南府</u>事 蒲察張家奴、莒州刺史完顏百嘉、南京路轉運使 宋元吉等十三員,分路同本路按察司官一員,評估各路産業。皇上召他們到香閣,親自告誡他們 說: "我選你們隨各路評估納稅財産,除評定稅 收外,對於新富和貧困户,雖然集衆評議,但是對貧困户的負擔要全免,如一户財產原爲三百 貫,現在减免二百五十貫還是不適當。對新富户不要全部添完,應適當保存其實力,如一户可以增加三百貫,却衹添二百貫之類。你們各自應當盡心,一次檢查評估之後關係到十年利害,假如不稱職,罪當不輕。"

金史卷四十七

志第二十八

食貨(二)

田制 租賦 牛具税

田制

太宗天會九年五月,始分遣諸路 勸農之使者。熙宗天會十四年,罷來 流、混同間護運地,以予民耕牧。海 護正隆元年二月,遣刑部尚書<u>約五</u>東 宴室等十一人,分行大興府、山東、 真定府,拘括係官或荒閑牧地,及官 民占射逃絶户地,戍兵占佃官籍監、 外路官本業外增置土田,及大興府、 平州路僧尼道士女冠等地,蓋以授所 遷之猛安謀克户,且令民請射,而官 得其租也。 用營造尺量田,五尺爲一步,寬一步、長二百四十步爲一畝,一百畝爲一頃。百姓的田産可以隨意處理,不禁止賣給或者典當給别人,衹規定隨地産交納地租而已。凡是桑棗,民户以多栽種爲勤勞,少的也一定要栽種其土地的十分之三,猛安謀克户少的也必須按規定栽種其土地的十分之一,去掉枯死的,補種新苗,使它不缺。凡是官地,猛安謀克户及貧民申請租佃,土地寬的鄉每一丁一百畝,土地窄的鄉十畝,中男减半。申請租佃荒地的人,按最低第五等减半確定租額,第八年纔開始徵收。作爲自己產業的按第七等减半確定稅額,第七年開始徵收。自首非法佃種鄰近土地的,交納三分之二作爲官租。佃種 黄河退灘地的,第二年交納地租。

太宗天會九年五月,開始分派使者到各路勉勵農耕。熙宗天會十四年,廢除來流河、混同江之間防護巡邏的地帶,把它交給百姓耕種放牧。海陵王正隆元年二月,派刑部尚書<u>紇石烈婁室等十一人,分别到大興府、山東、真定府</u>,查驗屬於官府或者荒閑的牧地,以及官府和民間占用逃亡或無人户的土地,戍衛軍隊占耕宫籍監和外路官原來產業之外而增置的土地,以及大興府、平州路僧人尼姑道士道姑的土地,把它授給遷移的猛安謀克户,而且准許百姓申請租佃,官府徵收他們的地租。

世宗大定五年十二月,上以京畿 兩猛安民户不自耕墾,及伐桑棗爲薪 鬻之,命大興少尹完顏讓巡察。

十年四月,禁侵耕圍場地。十一年,謂侍臣曰: "往歲清暑山西, 告臣 我告不稼,殆無牧地。曹下令使民之野人,甚可矜憫。其令依舊耕種,此去之野人,甚可矜憫。其令依舊耕種,知之告問。" 十三年,敕有司: "每歲遣上,恐不爲。自今事有類此,卿等遣自之事是。" 十三年,敕有司: "每歲遣上。" 各管職官勸督,弛慢者舉劾以聞。"

十七年六月, 邢州男子趙迪簡 言:"隨路不附籍官田及河灘地,皆 爲豪强所占,而貧民土瘠稅重,乞遣 官拘籍冒佃者,定立租課,復量减人 户税數, 庶得輕重均平。"韶付有司, 將行而止。復以近都猛安謀克所給官 地率皆薄瘠,豪民租佃官田歲久,往 往冒爲己業,令拘籍之。又謂省臣 曰:"官地非民誰種,然女直人户自 鄉土三四千里移來,盡得薄地,若不 拘刷良田給之, 久必貧乏, 其遣官察 之。"又謂參知政事張汝弼曰:"先嘗 遣問女直土地,皆云良田。及朕出 獵, 因問之, 則謂自起移至此, 不能 種蒔, 斫蘆爲席, 或斬芻以自給。卿 等其議之。"省臣奏,官地所以人多 蔽匿盗耕者,由其罪輕故也。乃更條 約,立限令人自陳,過限則人能告者 有賞。遣同知中都路轉運使張九思往 拘籍之。

十九年二月,上如春水,見民桑 多爲牧畜嚙毀,韶親王公主及勢要 家,牧畜有犯民桑者,許所屬縣官立 世宗大定五年十二月,皇上鑒於京郊兩猛安 的民户不親自從事生產,而且砍伐桑棗樹作爲柴 火賣掉,下令大興少尹完顏讓巡察。

十年四月,禁止侵耕圍獵場地。十一年,皇上對侍臣說: "往年到山西避暑,道路兩邊都是莊稼,幾乎没有牧地。我曾經下令讓百姓祇可以耕種五里以外的土地。現在聽說當地的百姓由於這個緣故而離開到其他地方,很值得憐憫。命令他們依舊耕種,不要因此而導致他們失業。凡是害民之事衹擔心不知道,知道了我一定不做。從今以後有這類事情,你們立即報告不要隱瞞。"十三年,下韶令有關部門: "每年派官員督促猛安謀克的農業生產,恐怕產生煩擾。自今以後衹令各個主管職官鼓勵督促,對怠慢的人要舉報彈劾,讓我知道。"

十七年六月,邢州男子趙迪簡説: "各路没 有登記的官田及河灘地,都被豪强霸占,而貧民 的土地貧瘠,租税却繁重,請求派官員檢查登記 冒占耕種的土地, 定立租額, 再酌量减少人户的 税額,以便使輕重平均。"下韶交付有關部門討 論,將要推行時却停止了。又由於臨近都城的猛 安謀克所授給的官地大都貧瘠,豪民租佃官田年 歲久遠,往往假充爲自己的產業,下令進行檢查 登記。又對宰臣說:"官地不是百姓耕種誰來耕 種,但女真人户從三四千里的故鄉移來,却全得 到貧瘠的土地,如果不收繳良田給他們,久而久 之必然貧困,命令派官進行調查。"又對參知政 事張汝弼説: "當初曾派人調查女真人的土地, 都説是良田。等到我出去打獵時順便詢查,則説 自從遷移到這裏後,無法種植,衹能砍蘆葦編 席,或者割草出售來養活自己。你們討論這件 事。"省臣上奏説,官地之所以大多被人隱瞞盗 耕,是由於這樣做的罪名較輕的緣故。於是重新 規定章程,確立期限讓人們自首,過期則告發的 人有賞。派遣同知中都路轉運使張九思前去檢查 登記。

十九年二月,皇上去游獵,見百姓的桑樹多 被牲畜啃壞,下詔親王、公主及權貴人家,牧畜 時如果有侵犯百姓桑樹的,准許所在地的縣官立

二十一年正月,上謂宰臣曰: "山東、大名等路猛安謀克户之民, 往往驕縱, 不親稼穑, 不令家人農 作,盡令漢人佃蒔,取租而已。富家 盡服紈綺,酒食游宴,貧者争慕效 之, 欲望家給人足, 難矣。近已禁賣 奴婢, 約其吉凶之禮, 更當委官閱實 户數, 計口授地, 必令自耕, 力不贈 者方許佃於人。仍禁其農時飲酒。" 又曰: "奚人六猛安,已徙居咸平、 臨潢、泰州, 其地肥沃, 且精勤農 務,各安其居。女直人徙居奚地者, 菽粟得收穫否?"左丞守道對曰:"聞 皆自耕,歲用亦足。"上曰:"彼地肥 美, 異於他處, 惟附都民以水害稼者 賑之。"

三月,陳言者言,豪强之家多占 奪田者。上曰:"前參政納合椿年占 即加以處罰。十二月,皇上對宰臣說:"滅遼時撥給本朝元帥府的土地,已經收繳登記了。百姓或者指占爲無主地,租佃以及新開荒地作爲自己財産的,可以檢查没收。這中間有的播種多年,如果突然没收,恐怕百姓失業。"因此下韶括地官張九思戒備此事。皇上又對宰臣說:"我聽說收繳土地這事做得極不恰當,如皇后莊、太子務之類,祇因名稱便被當作官地,百姓手中所拿的憑據,全都不管。而他們的鄰里非法占有官地,却又有幸免追究的。能够使軍户稍微充足,百姓不失業,是我的心意啊。"

二十年四月,由於皇上外出巡視的道路狹窄,隨從人員不方便,下韶令户部,沿途歇息之地附近的官田,不要租給百姓耕種。又韶令在山東路撥地一百四十頃賜給故太保阿里先,大定初又在中都路賜田一百頃,而將山東的田地收歸官有。五月,指示有關部門說:"白石門至野狐嶺,其間湖淀多被百姓耕種,而官府和民間養育的各種牲畜,全没有放牧的地方,可以派官員收繳原來的荒地以及冒名耕佃的土地。"

二十一年正月,皇上對宰臣說:"山東、大 名等路猛安謀克户的百姓,往往驕横放縱,自己 不種莊稼,又不讓家人從事農業生産,全讓漢人 租種,自己收租而已。富人盡穿錦綉綢緞,花天 酒地游手宴樂,窮人争相效法,想要家給人足, 困難啊。近來已禁止賣奴婢,限制他們舉行吉凶 之禮,進而應派官員查實户數,按人口給土地, 一定要讓他們親自耕作,勞力不足的人家纔准許 佃給他人。并且禁止他們在農忙時飲酒。"又說: "奚族人的六個猛安,已經遷居到咸平、臨潢、 泰州, 這裏土地肥沃, 而且他們盡心盡力於農 務,各自安居樂業。女真人遷移到奚人土地上 的, 糧食得到收穫没有?"左丞守道回答説:"聽 説都親自耕作,一年的消費也够用了。"皇上說: "那個地方土地肥沃,和其他地方不同,衹是對 附屬於都城的百姓,因水災損害莊稼,要賑濟他 們。"

三月,陳述意見的人說,很多豪强人家霸占 掠奪土地。皇上說:"前參政納合椿年占地八百

頃,又聽說山西土地也多被有權有勢的人家霸占,有一家一口占到三十頃的,以至於小民百姓無田可耕,遷居到陰山貧瘠的土地上,怎麽能够養活自己。命令占官地十頃以上的都没收登記劃歸官府,將它平均分賜給貧苦百姓。"省臣又奏,椿年的兒子猛安參謀合、前任太師耨盌温敦思忠的孫子長壽等人,親屬共計七十多家,所占土地達三千多頃。皇上說:"到秋天,除去牛頭地外,仍然各給十頃,其餘的都没收入官。山後招討司收繳的土地,也應當按此辦理。"又對宰臣說:"山東路所搜繳的民田,已分給了屯田的女真人戶,還有登記入官的空閑地,按照原來的數額歸還給百姓,仍然免去租税。"

六月,皇上對省臣說:"近來大興府平、灤、 蔥、通、順等州,遭受水災的地方,免除今年的 租税。没有遭受水災的地方,暫時停徵夏稅,等 到豐年再徵收。"當時中都發大水,而濱、棣 對數中,皇上下令修整懷來以的糧食 大數學數學,皇上下令修整懷來以的糧食 以吸引來賣糧食的人。又命令都城的糧稅 獨出售。又說:"最近派使者視察秋天地租他 一次,一定要使他們自耕 長,聽任土地荒蕪。自今以後命令全部核實 和果他們的勞力確實不能勝任,纔允許祖 新人,如果他們的勞力確實不能勝任,纔允許相 結人。如果懈怠於農業而沉湎於酒中,勸農謀克 以及具體管轄的猛安謀克和都管,各按差別 以及具體管轄的猛安謀克和都管,各按差別定 罪。收穫糧食數量多的也按等級加官行賞。"

七月,皇上對宰臣說: "從前遷徙宗室户到河間,撥地安置他們,却不回收舊地,哪有兩個地方都占有土地的道理? 從今以後應當衹賜給一處。山東收繳的民田已分給了<u>女真</u>屯田户,還有剩餘的土地,應該還給百姓而免除這年的地租。"八月,尚書省奏報<u>山東</u>所徵收的土地數量,皇上對<u>梁肅</u>說: "我曾經拿這件事問你,你不告訴我。這些雖然稱爲民地,但都没有明確的證據,没收爲官地有什麼不可?"又說: "<u>黄河</u>已改舊道,梁山樂的水已消退,土地很寬,已派使者安置屯田。百姓曾經任意耕種,現在官府已登記這些土

已籍其地,而民懼徵其租,逃者甚 衆。若徵其租,而以冒佃不即出首罪 論之,固宜。然若遽取之,恐致地致 所。可免其徵,赦其罪,别以官地致 之。"御史臺奏"大名、濟州因制"。 之。"御史臺奏"大名、濟州因制"。上 復召宰臣曰:"雖曾經通檢納稅, 無明驗者,復當制問。有公據者, 如養 付本人,仍須體問。"十月,復 中愈論冒占田事。

二十二年,以附都猛安户不自種,悉租與民,有一家百口壠無一苗者,上曰: "勸農官,何勸諭爲也,其令治罪。" 宰臣奏曰: "不自種而輒與人者,合科違例。" 上曰: "太重,愚民安知。"遂從大興少尹王脩所奏,以不種者杖六十,謀克四十,受租百姓無罪。

九月,遺刑部尚書移剌慥于山東 路猛安内摘八謀克民,徙于河北東路 酬斡、青狗兒兩猛安舊居之地,無牛 者官給之。河間宗室未徙者令盡徙于 平州,無力者官津發之,土薄者易以 良田。先嘗令俟豐年則括籍官地,至 是歲,省臣復以爲奏,上曰:"本爲 地,而百姓怕徵收地租,逃亡的很多。如果徵收他們的地租,而對冒名佃耕却不立即自首的人治罪,當然可以。但如果突然没收,恐怕導致流離失所。可以免除對他們徵收地租,赦免他們的罪過,另外把官地分給他們。"御史臺奏報"大名、濟州由於没收梁山濼官地,有的民地也被没收了"。皇上再次召集宰臣説:"雖然曾經普查納税,而没有確鑿證據的土地,應該查問。有官府憑據的,雖然支付給本人,仍然須檢查。"十月,又與張仲愈討論冒名占田的事。

二十二年,由於隸屬於都城的猛安户不親自耕種,全部出租給百姓,有一家百口人而田間没有一株莊稼的,皇上說: "勸農官是怎麽進行督促的,下令治罪。" 宰臣上奏說: "不親自耕作却輕易給人的,應當以違反規定論處。" 皇上說: "處罰太重,愚民怎麽知道。"於是依大興府少尹王脩所奏,將不耕種的人打六十棍子,謀克打四十棍,接受租種的百姓無罪。

又下令招回<u>梁山濼</u>的流民,官府分給土地。當時有的人户拿着契約指墳丘作爲憑證的,也被没收在官府,先派<u>恩州</u>刺史<u>奚晦</u>招安他們,又派安肅州刺史張國基查實後還給他們,如果已經撥給猛安,則用官田作爲補償。皇上說:"工部尚書張九思固執不通事理,以前派他去查究官田,凡是觸及到秦、漢以來名稱的,如長城、燕子城之類,都當作官田。這些土地被百姓作爲自己產業不知幾百年了,他的見識像這樣,怎麼不通事理這麼厲害。"八月,由於趙王永中等四王府侵占官田,處罰各王府的長史府掾,和安次、新城、宛平、昌平、永清、懷柔六縣官,都按不同程度罰款贖罪。

九月,派遣刑部尚書<u>移剌慥在山東路</u>猛安内選八個謀克的百姓,遷到河北東路酬斡、青狗兒兩猛安原來居住的地方,没有牛的由官府提供給他們。居住在河間而没有遷徙的宗室,命令他們全部遷到平州,没有力量的由官府幫助遷徙,土地貧瘠的换爲良田。先前曾下令等到豐年就檢查登記官地,到這一年,省臣又把這事上奏,皇上

二十七年, 隨處官豪之家多請占 官地,轉與它人種佃,規取課利,命 有司拘刷見數, 以與貧難無地者, 每 丁授五十畝, 庶不至失所, 餘佃不盡 者方許豪家驗丁租佃。章宗大定二十 九年五月, 擬再立限, 令貧民請佃官 地,緣今已過期,計已數足,其占而 有餘者,若容告計,恐滋奸弊。况續 告漏通地, 敕旨已革, 今限外告者宜 却之, 止付元佃。兼平陽一路地狹人 稠, 官地當盡數拘籍, 驗丁以給貧 民。上曰: "限外指告多佃官地者, 却之, 當矣。如無主不願承佃, 方許 諸人告請。其平陽路宜計丁限田, 如 一家三丁已業止三十畝, 則更許存所 佃官地一頃二十畝,餘者拘籍給付貧 民可也。"七月,諭旨尚書省曰: "唐、鄧、潁、蔡、宿、泗等處,水 陸膏腴之地,若驗等級,量立歲租, 寬其徵納之限,募民佃之,公私有 益。今河南沿邊地多爲豪民冒占,若 民或流移至彼, 就募令耕, 不惟貧民 有赡, 亦增羡官租。其給丁壯者田及 耕具,而免其租税。"八月,尚書省 奏:"河東地狹,稍凶荒則流亡相繼。 竊謂河南地廣人稀, 若令招集他路流 民,量給閑田,則河東飢民减少,河 說: "本來是因爲新遷居的四猛安貧窮,須徵用官田分給他們,像張仲愈等人所擬定的法令太苛刻,衹是把那些百姓本來没有理由得到的土地,自從安撫平定以後未曾交稅,胡亂地全部當作自己的私產的,進行收繳。像這樣,恐怕百姓以此爲苦,可以給予補償。并且先命令猛安謀克人户,隨方便分散居住,統計他們的丁壯牛具,應得土地的實數,給予他們。如果不够,就用以前所收繳的土地兩萬多頃補充。如果還不够,就應當接着再討論。"當時有個叫落兀的與<u>婆薩</u>等争<u>懿州</u>的土地六萬頃,由於都没有憑證,於是全部没收歸官府。

二十七年,各處官豪人家多申請占用官地, 轉交其他人租種,從中謀取租利,下令有關部門 檢查收繳現有土地數, 把它分給貧窮無地的人, 每丁給五十畝, 使他們不至於流離失所, 其餘佃 耕不完的纔許豪强人家按丁租佃。章宗大定二十 九年五月, 計劃再立期限, 讓貧民申請佃種官 地。因爲現在已經過期,估計數量已經够了,對 那些占用有多餘土地的,如果准許告發,恐怕會 產生弊病。况且繼續告發逃避普查登記土地的法 令,已下令革除,現在限額以外請求的應該拒 絶,衹給原來佃種的人。加之平陽一路土地狹 窄,人口衆多,官地應該全部没收登記,按丁口 授給貧民。皇上說:"對限額以外申請多租佃官 地的予以拒絕,是應該的。如果是無主地又没人 願意租佃,纔准許各人申請。平陽路應該按人丁 限制田地,如果一家三個丁口自己的田產纔三十 畝,則允許保留所租佃的官地一頃二十畝,其餘 的可以没收登記分給貧民。"七月,指示尚書省 説:"唐、鄧、穎、蔡、宿、泗等地區,水陸肥 沃的地方,如果查明等級,酌量訂立每年租額, 放寬徵收的期限, 招募百姓佃種, 對公私都有 利。現在河南沿邊的土地多被豪民霸占,如果有 百姓流亡遷移到那裏,就地招募讓他們耕種,不 僅百姓可以富足,也增加了官租收入。命令發給 丁壯的人土地和耕種工具,减免他們的租稅。" 八月,尚書省上奏説:"河東土地狹窄,稍遇災 荒就相繼流亡。私下以爲河南地廣人稀,如果下

三年六月,尚書省奏:"<u>南京</u>、 <u>陝西路</u>提刑司言,舊牧馬地久不分 撥,以致軍民起訟,比差官往各路定 之。凡民户有憑驗已業,及宅井墳 園,已改正給付,而其中復有官地 者,亦驗數對易之矣。兩路牧地,南 京路六萬三千五百二十餘頃,<u>陝西路</u> 三萬五千六百八十餘頃。"

五年,論旨尚書省:"遼東等路 女直、漢兒百姓,可并令量力爲蠶 令招集其他路的流民,酌量給予空閑的土地,則河東的飢民减少,而河南將没有空閑土地了。"皇上聽取了尚書省的請求。九月戊寅,尚書省人妻說:"法令規定,申請佃種公家閑地的可以是大事,我在請求免除八年,則或許可以,與不可以有其不為之。"這個建議被全部采納。十一月,與不可以,如果願意充作官地則免租八年,願意作爲自己及,以與一人有非法租佃官地的,限期兩個月自照,於此土地確定,以每三分爲標準減一分,期限以外,允許民衆到官府告發,官府將没收的土地給予告發者。"皇上下令批准。

明昌元年二月,皇上指示有關部門說:"瀕臨水邊的民地,已經種植而被水淹没的,可以讓他們用附近的官田對换。"三月,下令"從軍的人所得到的土地,衹准自己耕種,勞力不足的纔准人租佃,也衹准按土地的出産交租,自己想折錢交納的隨百姓的便,不願意承接佃種的不要勉强"。六月,尚書省上奏說:"最近的規定,由於猛安謀克户不致力於栽植桑樹果木,已下令每十畝地必須栽一畝。現在請求再下令各路提刑及所屬州縣,勸告曉諭民户,如果有人不栽種或者栽種不到十分之三的,一律以對事情怠慢的罪名按輕重處罰。"皇上下韶同意。八月,下令"各地隸屬於官府的空閑土地,百姓已申請佃種的仍舊讓他們佃種,没有佃種的把它交給屯田的猛安謀克"。

三年六月,尚書省上奏:"<u>南京、陜西路</u>提刑司說,以前的牧馬地很久都不分撥,以致軍民興起訴訟,近已派官員到各路審定。凡是民户有憑據的私有產業,以及宅院墳園,已予改正歸還,而對私地中又含有官地的人户,也查明數量對换了。兩路牧地,<u>南京路</u>六萬三千五百二十多頃,<u>陜西路</u>三萬五千六百八十多頃。"

五年,皇上指示尚書省: "<u>遼東</u>等路<u>女真</u>、 漢族百姓,可以通通讓他們根據自己的力量養蠶 桑。"二月,陳言人乞以長吏勸農立 殿最,遂定制"能勸農田者,每年謀 克賞銀絹十兩匹,猛安倍之,縣官於 本等升五人。三年不怠者猛安謀克 一官,縣官升一等。田荒及十之一者 答三十,分數加至徒一年。三年皆荒 者,猛安謀克追一官,縣官以升等法 降之"。爲永格。

六年二月,韶罷括<u>陝西</u>之地。又 陝西提刑司言: "本路户民安水磨、油栿,所占步敷在私地有税,官田則 有租,若更輸水利錢銀,是重并也, 乞除之。" 省臣奏: "水利錢銀以輔本 路之用,未可除也,宜視實占地數, 除稅租。" 命他路視此爲法。

泰和七年,募民種佃<u>清河</u>等處地,以其租分爲諸春水處餌鵝鴨之食。八年八月,户部尚書<u>高汝礪</u>言: "舊制,人户請佃荒地者,以各路最下第五等减半定租,仍免八年輸納。若作已業,并依第七等稅錢減半,亦免三年輸納。自首冒佃比鄰田,定租三分納二。其請佃<u>黄河</u>退灘地者,次 種桑。"二月,發表意見的人請求就長吏鼓勵農事的優劣而設立獎懲制度,於是規定"能够激勵百姓種地的,每年謀克賞賜銀絹各十兩、匹,猛安加倍,縣官在本等序列中進五人,連續三年不懈的猛安謀克遷一官,縣官升一等。田地荒蕪達十分之一的打三十板子,比例再增加的處徒刑一年。三年連續荒廢的,猛安謀克削去一官,縣官按升等法降格"。下令作爲永久的法規。

六年二月,下韶停止清理<u>陜西</u>的土地。<u>陜西</u>提刑司又説:"本路民户安裝水磨、油坊,所占用的如果是私有地則有税,是官地則有租,如果又交納水利錢銀,就是重復徵收,請求减免掉。"省臣奏:"水利錢銀用來輔助本路的開支,不能减免,應該根據實際占用土地的數量,减免税租。"命令其他各路依此辦理。

承安二年,派遣户部郎中上官瑜到西京及沿 邊地區, 鼓勵軍民耕種。又派户部郎中李敬義到 臨潢等路規劃農事。以前的規定,授給軍人的土 地不得租賃給他人, 違者把莊稼交給土地的主 人。泰和四年九月制定法規,所撥給的在十里之 内由本人耕種的土地數量,每一丁四十畝,以後 列入丁男的與此相同,其餘的准許靈活租賃以及 雙方分種, 違者把錢財産業歸還給主人。皇上聽 説六路清查土地時, 其中屯田軍户多冒名增加人 口,來申請官地,以及包占獲取民田,而百姓有 白白交納稅賦、憑空承受物力徵調的,應詔發表 意見的人多有批評。五年二月,尚書省奏:"如 果再派遣官員分别到各地追查憑據,訴訟紛紛, 何時能停。"於是下令憑空負擔的租税如果已經 交納給官府的,令其在每年交納的税收中連續扣 除。

<u>泰和</u>七年,招募百姓佃種<u>清河</u>等處的土地,把所徵收的地租分給各個春季漁獵的行宫作爲喂養鵝鴨的食物。八年八月,户部尚書<u>高汝礪</u>說:"從前規定,申請佃種荒地的人户,按各路最低的第五等標準减半確定租額,并免除八年的租税。如果作爲自己的産業,全部按照第七等税錢減半,也免除三年租税。假冒佃種相鄰土地而自首的,規定租額是三分交二分。那些申請佃種黄

年納租。向者小民不爲久計,比至納租之時多巧避匿,或復告退,蓋由元限太遠,請佃之初無人保識故爾。今請佃者可免三年,作已業者免一年,自首冒佃并請退灘地,并令當年輸租,以鄰首保識,爲長制。"

宣宗貞祐三年七月, 以既徙河北 軍户於河南,議所以處之者,宰臣 曰:"當指官田及牧地分畀之,已爲 民佃者則俟秋穫後,仍日給米一升, 折以分鈔。"太常丞石抹世勣曰:"荒 田牧地耕闢費力,奪民素墾則民失 所。况軍户率無牛,宜令軍户分人歸 守本業,至春復還,爲固守計。"上 卒從宰臣議,將括之,侍御史劉元規 上書曰:"伏見朝廷有括地之議,聞 者無不駭愕。向者河北、山東已爲此 舉,民之荃墓井竈悉爲軍有,怨嗟争 訟至今未絶,若復行之,則將大失衆 心。荒田不可耕, 徒有得地之名, 而 無享利之實。縱得熟土,不能親耕. 而復令民佃之, 所得無幾, 而使紛紛 交病哉。"上大悟, 罷之。

 河退灘地的,第二年纔交納地租。從前小民百姓 不作長久之計,等到交租時却做假逃避,或者宣 布退耕,這是由於原來的期限太久,當初申請佃 種時無人擔保的緣故。現在申請佃種的可以免除 三年的租税,作爲自己產業的免税一年,冒佃自 首的和申請退攤地的,命令都在當年交納地租, 以鄰長擔保,作爲長期的制度。"

宣宗貞祐三年七月,由於已經遷徙河北的軍 户到河南, 討論如何安置他們, 宰臣説: "應當 把官田和牧地分給他們, 已經被百姓佃種的就等 到秋收以後收回,仍然每天給一升米,用鈔錢折 合。"太常丞石抹世勣說:"耕種開闢荒田與牧地 費力,奪取百姓平常開墾的土地則百姓流離失 所。何况軍户大多没有牛,應該命令軍户分人回 去從事本業,到春天再回來,作爲固守之計。" 最後皇上聽取宰臣的意見,即將收繳土地,侍御 史劉元規上書說:"我得知朝廷有收繳土地的議 論、聽說的人没有不感到震驚的。以前河北、山 東已經做過這種事, 百姓的墳墓井竈全爲軍有, 怨恨嗟嘆和訴訟紛争至今没有停止, 如果再實行 這種辦法,那就要大大地失去人心。荒田不能耕 種, 空有獲得土地之名, 而没有享受利益之實。 縱使獲得了熟地,却不能親自耕種,而又讓百姓 佃種, 所得到的没有多少, 却使得弊病接連不 斷。"皇上大大醒悟,於是停止實行收繳土地的 辦法。

八月,當初由於收繳土地的事情没有定論, 北方蒙古人侵犯到了河南,因此把各路軍户全部 遷到南方,共同圖謀守衛,却不知如何纔能得到 軍糧。大家討論説可以分别派官員召集年高德重 的人詢問,是增加賦稅,還是撥給軍田,二者哪 種方法更好。參政高汝礪說:"河南官地民地各 占一半,又多完全靠佃種官地的人家,一旦被奪 取土地,靠什麽養活自己。小民百姓容易衝動難 於安静,暫時爲了逃避賦稅,就有捨棄土地的言 論,等到土地給了别人,能够不後悔嗎,後悔則 產生忿恨之心。比如<u>山東</u>撥地時,肥沃的土地全 歸了富裕人家,貧瘠的纔給貧苦人家,無益於 軍,對百姓却有損害。衹應當加倍增加官租,來 耕,則民不失業,官不厲民矣。"從之。

三年十月,高汝礪言: "河北軍 户徙居河南者幾百萬口, 人日給米一 升, 歲費三百六十萬石, 半以給直, 猶支粟三百萬石。河南租地計二十四 萬頃,歲租纔一百五十六萬,乞於經 費之外倍徵以給之。"遂命右司諫馮 開等五人分詣諸郡, 就授以荒官田及 牧地可耕者, 人三十畝。十一月, 又 議以括荒田及牧馬地給軍, 命尚書右 丞高汝礪總之。汝礪還奏: "今頃畝 之數較之舊籍甚少, 復瘠惡不可耕, 均以可耕者與之, 人得無幾。又僻遠 之處必徙居以就之,彼皆不能自耕, 必以與人, 又當取租於數百里之外。 况今農田且不能盡關, 豈有餘力以耕 **叢薄交固、草根糾結之荒地哉。軍不** 可仰此得食也, 審矣。今詢諸軍户, 皆曰: '得半糧猶足自養,得田不能 耕,復罷其廪,將何所賴。'臣知初 籍地之時,未嘗按閱其實,所以不如 其數,不得其處也。若復考計州縣, 必各妄承風旨, 追呼究結以應命。不 足其數,則妄指民田以充之,則所在 騒然矣。今民之賦役三倍平時,飛輓 轉輸, 日不暇給, 而復爲此舉, 何以 堪之。且軍户暫遷, 行有遺期, 何爲 以此病民哉。病民而軍獲利, 猶不可 爲, 况無所利乎。惟陛下加察。"遂 韶罷給田, 但半給糧、半給實直焉。

四年,復遣官括<u>河南</u>牧馬地,既 籍其數,上命省院議所以給軍者,宰 臣曰: "今軍户當給糧者四十四萬八 供給軍糧,又把隸屬官府的荒田牧地酌量給他們,讓他們自行耕種,則百姓不失業,官府不危害百姓。"建議被采納了。

三年十月,高汝礪説: "河北遷徙到河南的 軍户達一百萬口,每人每天供給一升米,每年花 費三百六十萬石,一半發給鈔錢,還要支出三百 萬石糧食。河南的租地共計二十四萬頃、每年租 額纔一百五十六萬石,請求在經費之外加倍徵收 地租來供給他們。"於是命令右司諫馮開等五人 分别到各地,就地授給軍户荒閑的官田以及可以 耕種的牧地,每人三十畝。十一月,又討論把搜 求到的荒田和牧馬地授給軍户,命令尚書右丞高 汝礪負責這件事。高汝礪回朝後上奏說: "現在 土地的數量比以前登記的少得多,又貧瘠惡劣不 能耕種,把可耕地平均分給他們,每人所得到的 不多。而且必須遷居到偏遠的地區,那些人都不 能親自耕種,一定會把土地租給别人,又要到數 百里以外去收取地租。何况目前農田還不能完全 開墾, 怎麼有餘力去耕種雜草叢生、貧瘠土薄、 草根錯雜盤繞的荒地呢。軍隊不可依靠這來獲取 食物,是很顯然的。現在向軍户詢問,都說: '得到一半的糧食還不够養活自己,得到土地不 能耕種, 又停止官方供給的糧食, 將靠什麼生 存。'我知道當初登記土地的時候,未嘗查清實 際情况,所以得到的不是它的實際數量,找不到 它的位置。如果又考核統計州縣土地的數量,必 然各自胡亂理解上面的意思,以追逐呼叫考問百 姓來響應命令。不够要求的數量,則胡亂指定民 田來充當,這樣一來就到處騷動不安了。目前百 姓的賦稅徭役是平時的三倍,拉車運輸,没有一 天空閑,還要做這件事,百姓怎麼能够忍受。而 且軍户是暫時遷徙,終有回去的日子,怎麽能做 這種事來損害老百姓呢。損害百姓而軍户獲得好 處,尚且不能够做,何况并没有好處。希望陛下 加以明察。"皇上於是下韶停止撥給軍户土地, 衹是給一半糧食、一半鈔錢。

四年,又派遣官員收繳<u>河南</u>牧馬地,登記數量以後,皇上命令尚書省、樞密院討論如何授給軍户,宰臣說:"目前有應該供給糧食的軍户四

千餘口, 計當口占六畝有奇, 繼來者 不與焉。但相去數百里者, 豈能以六 畝之故而遠來哉。兼月支口糧不可遽 罷, 臣等竊謂軍户願佃者即當計口給 之。自餘僻遠不願者,宜准近制,係 官荒地許軍民耕闢例,令軍民得占蒔 之。"院官曰:"牧馬地少,且久荒難 耕, 軍户復乏農器, 然不給之, 則彼 自支糧外, 更無從得食, 非蓄銳待敵 之計。給之則亦未能遽减其糧,若得 遲以歲月,俟頗成倫次,漸可以省官 廪耳。今奪於有力者, 即以授其無力 者,恐無以耕。乞令司縣官勸率民 户,借牛破荒,至來春然後給之。司 縣官能率民户以助耕而無騷動者, 量 加官賞, 庶幾有所激勸。"宰臣復曰: "若如所言,則司縣官貪慕官賞,必 將抑配,以至擾民。今民家之牛,量 地而畜之。况比年以來, 農功甫畢則 并力轉輪猶恐不及, 豈有暇耕它人之 田也。惟如臣等前奏爲便。"韶再議 之。乃擬民有能開牧馬地及官荒地作 熟田者,以半給之爲永業,半給軍 户。奏可。

四年,省奏:"自古用兵,且耕且戰,是以兵食交足。今諸帥分兵不啻百萬,一充軍伍咸仰於官,至於婦子居家安坐待哺,蓋不知屯田爲經久之計也。願下明韶,令諸帥府各以其軍耕耨,亦以逸待勞之策也。"韶從之。

<u>興定</u>三年正月,尚書右丞領三司 事<u>侯摯</u>言:"按<u>河南</u>軍民田總一百九 十七萬頃有奇,見耕種者九十六萬餘

十四萬八千多人,預計每人應當占六畝多,後來 的還不算。但是相距數百里的人,怎麼能够因爲 六畝地的緣故而從遠處遷來呢。并且每月發給的 口糧不能突然停止, 我們私下以爲軍户願意佃種 的就應該按人口給他們土地。其餘偏遠没有人願 意要的,應該按照最近的辦法,隸屬於官府的荒 地准許軍民耕種開墾, 命令軍民可以占有和種 植。"樞密院官員說:"牧馬地不多,而且荒閑已 久難於耕種, 軍户又缺少農具, 然而如果不發給 他們,則他們除發給的糧食外,又没有辦法獲取 食物,這不是積蓄力量等待抵抗敵人的計策。給 他們土地也不能很快停止糧食供給, 如果能够寬 延時間,等到事情安排得井井有條後,可以逐漸 减省官府的供給。現在從有力量耕種的人手中奪 取土地, 把它授給無力耕種的人, 恐怕無法耕 種。請求命令有關部門和各縣的官員勸導民户借 牛開荒, 到來年春天然後授給他們。如果有能够 率領民户相互幫助耕種而又没有引起騷動的有關 部門及各縣官員,酌情給予升官賞賜,或許有所 激勵。"宰臣又說:"如果像樞密院官員所說的那 樣,那麼有關部門和縣官貪圖官爵賞賜,必然會 攤派,以至於騷擾百姓。現在百姓家的牛,根據 土地的多少而喂養。何况連年以來,農業生産剛 結束則合力運輸還怕來不及, 怎麼有空閑時間耕 别人的土地。衹有按我們以前上奏的辦爲好。" 皇上下韶再討論這事。於是擬定如果百姓有能够 把牧馬地及官荒地開墾爲熟田的, 把一半授給他 們作爲永久性的産業,另一半交給軍户。奏議被 批准。

四年,尚書省上奏說: "自古用兵,一邊耕種一邊備戰,因此兵力和糧食都充足。現在各個帥府分别統轄的兵力不下百萬,一充軍伍就完全依靠官府供給,至於婦女兒童呆在家裏等着養活,就是因爲不知道屯田是長久之計。希望頒布明韶,命令各帥府用他們的軍隊進行農業生產,這也是以逸待勞的策略。"下韶同意。

<u>興定</u>三年正月,尚書右丞領三司事<u>侯摯</u>説: "考查<u>河南</u>軍民田地共一百九十七萬頃多一點, 現在被耕種的衹有九十六萬多頃,上等田可收一 頃,上田可收一石二斗,中田一石,下田八斗,十一取之,歲得九百六十萬石,自可優給歲支,且使貧富均,大小各得其所。臣在東平嘗試行二三年,民不疲而軍用足。" 韶有司議行之。

四年十月,移剌不言:"軍户自 徙於河南, 數歲尚未給田, 兼以移徙 不常, 莫得安居, 故貧者甚衆。請括 諸屯處官田, 人給三十畝, 仍不移屯 它所,如此則軍户可以得所,官糧可 以漸省。"宰臣奏:"前此亦有言授地 者, 樞密院以謂俟事緩而行之。今河 南罹水災,流亡者衆,所種麥不及五 萬頃, 殆减往年太半, 歲所入殆不能 足。若撥授之爲永業,俟有穫即罷其 家糧,亦省費之一端也。"上從之。 又河南水災, 逋户太半, 田野荒蕪, 恐賦入少而國用乏,遂命唐、鄧、 裕、蔡、息、壽、額、亳及歸德府被 水田,已燥者布種,未滲者種稻,復 業之户免本租及一切差發, 能代耕者 如之,有司擅科者以違制論, 闕牛及 食者率富者就貸。

石二斗,中等田一石,下等田八斗,按十分之一 徵收地租,每年可得九百六十萬石,自然可以使 當年的開支充足,并且使貧富平均,大小各得其 所。我在<u>東平</u>曾經試行二三年,百姓不勞苦而軍 隊開支也充足。" 韶令有關部門討論實行。

四年十月,移剌不說:"自從軍户遷到河南 後,幾年還没有給田,而且由於遷徙不定,不能 安居,所以貧困的人很多。請求收繳各個屯居地 的官田, 每人給三十畝, 并不遷移屯駐到其他地 方,如此軍户就可以得到安居之地,官糧可以逐 漸减省。"宰臣上奏說:"這以前也有建議授給土 地的, 樞密院説等事情緩和一點再推行。現在河 南遭受水災,流亡的人很多,所種的麥不到五萬 頃,大約比往年少一大半,一年的收入恐怕不够 用。如果把官田撥授給他們作爲永久的産業,等 到有收穫時就停止供給他們家的口糧,這也是節 省費用的一個辦法。"皇上同意。又由於河南水 災,逃離的民户過半,田野荒蕪,恐怕賦税收入 少而國家開支不足,於是命令唐、鄧、裕、蔡、 息、壽、潁、亳及歸德府遭受水災的土地,已經 乾了的就播種,没有乾的就種水稻,恢復生産的 民户免除應交的地租及一切差役,能够代耕的也 一樣,有關部門擅自徵取的以違反制度論處,缺 少耕牛和食物的到富人家去借。

五年正月,京南行三司石抹斡魯說:"京南、京東、京西三路,駐軍老少四十萬口,每年花費糧食一百四十多萬石,都是坐食民租,真不是好的辦法。應當收繳逃亡人户以前耕種的土地,南京一路以前的墾田三十九萬八千五百多頃,其中官田民耕的九萬九千頃多一點。現在飢民流離的占一大半,東路、西路、南路估計也差不多,朝廷雖然招安讓他們恢復生産,百姓害怕回去之後生計還没有確定而賦斂隨之而來,所以往往躲藏不出面。如果分給軍户每人三十畝土地,使他們自耕,或者召人佃種,可以在數年之後蓄積逐漸豐富,官糧可以停止。"命令省臣討論,更加無法實施。

租賦

金制, 官地輸租, 私田輸稅。租 之制不傳, 大率分田之等爲九而差次 之。夏税畝取三合, 秋税畝取五升, 又納秸一束, 東十有五斤。夏税六月 止八月, 秋税十月止十二月, 爲初、 中、末三限,州三百里外, 紓其期一 月。屯田户佃官地者,有司移猛安謀 克督之。泰和五年,章宗谕宰臣曰: "十月民穫未畢,遽令納税可乎。"改 秋税限十一月爲初。中都、西京、北 京、上京、遼東、臨潢、陝西地寒, 稼穡遲熟,夏税限以七月爲初。凡輸 送栗麥, 三百里外石减五升, 以上每 三百里遞减五升。 粟折秸百稱者, 百 里内减三稱,二百里减五稱,不及三 百里减八稱, 三百里及輸本色槁草, 各减十稱。

計民田園、邸舍、車乘、牧畜、 種植之資, 藏鏹之數, 徵錢有差, 謂 之物力錢。遇差科,必按版籍,先及 富者,勢均則以丁多寡定甲乙。有横 科, 則視物力, 循大至小均科。其或 不可分摘者,率以次户濟之。凡民之 物力,所居之宅不預。猛安謀克户、 監户、官户所居外, 自置民田宅, 則 預其數。墓田、學田, 租税、物力皆 免。民訴水旱應免者,河南、山東、 河東、大名、京兆、鳳翔、彰德部内 支郡, 夏田四月, 秋田七月, 餘路夏 以五月, 秋以八月, 水田則通以八月 爲限,遇閏月則展期半月,限外訴者 不理。非時之災則無限。損十之八者 全免,七分免所損之數,六分則全 徵。桑被災不能蠶,則免絲綿絹稅。 諸路雨雪及禾稼收穫之數, 月以捷步 申户部。凡叙使品官之家, 并免雜 役, 驗物力所當輸者, 止出雇錢。進 納補官未至蔭子孫、及凡有出身者、

金代的制度,官地交租,私田納税。交租的 制度不見記載,大約把田分爲九等,按等級徵 收。夏税每畝徵收三合, 秋税每畝徵收五升, 又 交納秸杆一束,每束十五斤。夏税從六月開始徵 收,到八月停止,秋税從十月開始徵收,到十二 月停止,制定初、中、末三個期限,三百里以外 的州緩期一月。屯田户佃種官地的,有關部門移 猛安謀克監督他們。泰和五年,章宗指示宰臣 説:"十月百姓秋收還没有結束,倉促地命令納 税恰當嗎。"改秋税限定以十一月爲初。中都、 西京、北京、上京、遼東、臨潢、陝西地方寒 冷, 莊稼遲熟, 夏税限定以七月爲初。凡是輸送 粟麥, 三百里以外每石减五升, 三百里以上每三 百里遞减五升。粟折合爲秸杆百稱的,一百里之 内减三稱, 二百里减五稱, 不到三百里减八稱, 三百里以及輸送規定交納實物秸草的地方,各减 十稱。

統計百姓的田園、屋舍、車輛、牲口、種植 等資産, 收藏錢幣的數量, 徵錢多少不等, 叫做 物力錢。遇到徵調差事,必定查閱户籍,先差使 富的,貧富相當就按丁口多少確定先後。如遇例 外徵調,則根據納稅的物力數額,從大到小進行 公允攤派。如有無力分擔的,大都用次一等的人 户補充。大凡百姓須納税的資產,不包括所居住 的房宅。猛安謀克户、監户、官户所居住的以 外,私自置辦到的民間田宅,要算在裏面,墓 田、學田,租税和物力錢都免徵。百姓申訴遭受 水旱災應免賦税的,河南、山東、河東、大名、 京兆、鳳翔、彰德管轄的各郡,夏田四月,秋田 七月, 其餘各路夏田在五月, 秋田在八月提出申 請,水田則都以八月爲期限,遇到閏月則延期半 個月, 限期以外申訴的不受理。突發性災害則不 規定申訴的期限。損失十分之八的全免賦税,損 失七成的免除所損失的數額,損失六成則按全數 徵收。桑樹受災不能養蠶,則免徵絲綿絹税。各 路降雨雪的情况以及莊稼收穫的數量,每月直接 快速向户部申報。凡正式任命的各級官員家庭, 全免雜役,按物力所應當承擔的差使,也衹出雇

謂司吏譯人等。出職帶官叙當身者, 雜班叙使五品以下,及正品承應已帶 散官未出職者,子孫與其同居兄弟, 下逮終場舉人、係籍學生、醫學生, 皆免一身之役。三代同居,已旌門則 免差發,三年後免雜役。

太宗天會元年, 敕有司輕徭賦, 勸稼穑。十年,以遼人士庶之族賦役 等差不一, 韶有司命悉均之。熙宗天 眷五年十二月, 韶免民户殘欠租税。 皇統三年,蠲民税之未足者。世宗大 定二年五月, 謂宰臣曰: "凡有徭役, 均科强户,不得抑配貧民。"有言以 用度不足,奏預借河北東西路、中都 租税,上以國用雖乏,民力尤艱,遂 不允。三年,以歲歉, 韶免二年租 税。又韶曰:"朕比以元帥府從宜行 事, 今聞河南、陜西、山東、北京以 東、及北邊州郡, 調發甚多, 而省部 又與他州一例征取賦役,是重擾也。 可憑元帥府已取者例, 蠲除之。"五 年,命有司,凡罹蝗旱水溢之地,蠲 其賦稅。六年,以河北、山東水,免 其租。

八年十月, 彰德軍節度使高昌福 上書言稅租甚重, 上諭翰林學士張景 仁曰: "今租稅法比近代甚輕, 而以 爲重, 何也?"景仁曰: "今之稅斂殊 輕, 非稅斂則國用何從而出。"

二年二月,尚書省奏,天下倉廪 貯粟二千七十九萬餘石。上曰:"朕 聞國無九年之蓄則國非其國,朕是以 括天下之田以均其賦,歲取九百萬 石,自經費七百萬石外,二百萬石 爲水旱之所蠲免及賑貸之用,餘纔百 萬石而已。朕廣蓄積,備飢饉也。小 民以爲稅重,小臣沽民譽,亦多議 錢。交納錢財得官而不到庇蔭子孫的標準及凡屬 有任職資格的人、指司吏、譯人等。已出任職事并 帶官階而本人差使還在雜班五品以下以及正品辦 事員已帶散官名號而没出任職事的,他們的子孫 和同居兄弟,下至考完終場的舉人、在籍的學 生、醫學生,都免除本人的差役。三代同堂,已 賜匾額旌表的則免除官府的差役,三年以後免除 雜役。

太宗天會元年,下令有關部門减輕徭役賦稅 負擔, 獎勵農業生產。十年, 由於遼人官族民户 的賦稅徭役等級差别不一致,下詔命令有關部門 全部進行平均。熙宗天眷五年十二月, 下韶免除 民户拖欠的租税。皇統三年,减免百姓没有交够 的田税。世宗大定二年五月,皇上對宰臣說: "凡是有徭役負擔,都要差派富强户,不得攤派 給貧民。"有人説財政不足,上奏預借河北東路、 河北西路、中都的租税,皇上認爲國家財政雖然 匱乏,而百姓生活更困難,所以不同意。三年, 由於歉收,下詔减免二年的租税。又下詔說: "我近來讓元帥府靈活行事,現在聽説河南、陜 西、山東、北京以東及北邊州郡,徵調太多,而 尚書省、户部又按其他州體例徵調賦稅勞役,這 是雙重騷擾。可以按照元帥府以前徵取的慣例進 行免除。"五年,命令有關部門,凡是遭受蝗蟲、 乾旱和水災的土地,免除賦税。六年,由於河 北、山東遭水災, 免除這些地方的租税。

八年十月,<u>彰德軍</u>節度使<u>高昌福</u>上書說稅租 很重,皇上指示翰林學士<u>張景仁</u>說:"現在的租 稅制度比近代輕得多,人們却認爲重,這是什麼 緣故?"<u>張景仁</u>說:"現在的稅收很輕,没有稅收 則國家開支從哪裏出。"

二年二月,尚書省奏,全國倉庫積貯糧食二 千零七十九萬多石。皇上說: "我聽說國家没有 九年的積蓄則國家不成其爲國家,我因此檢查全 國的土地來平均賦稅,每年收九百萬石,除花費 七百萬石外,二百萬石又作爲水旱災所减免以及 賑濟借貸之用,剩下僅一百萬石。我增加積蓄, 是爲了救饑荒。小民百姓認爲稅重,而小臣收買 百姓的贊譽,也多批評這事,這是沒有考慮到對 之,蓋不慮國家緩急之備也。"

十二年正月, 以水旱免中都、西 京、南京、河北、河東、山東、陝西 去年租税。十三年,謂宰臣曰:"民 間科差, 計所免已過半矣。慮小民不 能詳知, 吏緣爲奸, 仍舊徵取, 其令 所在揭榜諭之。"十月, 敕州縣官不 盡力催督税租,以致逋懸者,可止其 俸, 使之徵足, 然後給之。十六年正 月, 韶免去年被水旱路分租税。十七 年,上問宰臣曰:"遼東賦稅舊六萬 餘石, 通檢後幾二十萬。六萬時何以 仰給,二十萬後所積幾何?"户部契 勘, 謂先以官吏數少故能給, 今官吏 兵卒及孤老數多,以此費大。上曰: "當察其實,毋令妄費也。"十七年三 月, 韶免河北、山東、陝西、河東、 西京、遼東等十路去年被旱蝗租税。 十八年正月, 免中都、河北、河東、 山東、河南、陝西等路前年被災租 税。十九年秋,中都、西京、河北、 山東、河東、陝西以水旱傷民田十三 萬七千七百餘頃, 韶蠲其租。二十年 三月, 以中都、西京、河北、山東、 河南、陝西路前歲被災,韶免其租 税。以户部尚書曹望之之言, 韶减鄜 延及河東南路税五十二萬餘石, 增河 北西路税八萬八千石。又詔諸税粟非 關邊要之地者,除當儲數外,聽民從 便折納。二十一年九月, 以中都水 災, 免租。前時近官路百姓以牛夫充 遞運者,復於它處未嘗就役之家徵錢 償之。

二十三年,<u>宗州</u>民<u>王仲規</u>告乞徵還所役牛夫錢,省臣以奏,上曰: "此既就役,復徵錢於彼,前雖如此行之,復恐所給錢未必能到本户,是 兩不便也。不若止計所役,免租税及 鋪馬錢爲便。其預計實數以闡。若和 國家緊急情况的預防啊。"

十二年正月,由於水旱災害,免除中都、西 京、南京、河北、河東、山東、陜西去年的租 税。十三年,皇上對宰臣説: "民間的負擔, 估 計所免除的已超過一半了。擔心小民百姓不能盡 知, 胥吏趁此機會做壞事, 依舊向百姓徵取, 命 令各地張榜通報他們。"十月,下令州縣官如果 不盡力催徵税租,以致漏交拖欠的,可以停發他 們的俸錢,讓他們收足,然後發給他們。十六年 正月,下韶免除去年遭受水旱災害各路的租税。 十七年,皇上問宰臣:"遼東賦稅過去爲六萬多 石,普查後將近二十萬石。六萬石時靠什麽供 給,二十萬石後積蓄了多少?"户部審核,認爲 過去因爲官吏數量少,所以能够足用,現在官 吏、兵卒以及孤老人數多,因此花費大。皇上 説: "應當查明實情,不讓亂花費。" 十七年三 月,下韶免除河北、山東、陜西、河東、西京、 遼東等十路去年遭受旱災蝗災土地的租税。十八 年正月,免除中都、河北、河東、山東、河南、 陜西等路前些年受災土地的租税。十九年秋,中 都、西京、河北、山東、河東、陜西由於水旱之 災損害民田十三萬七千七百多頃, 下詔免除這些 土地的租税。二十年三月,由於中都、西京、河 北、山東、河東、陜西前幾年受災,下詔免除受 災地區的租税。由於户部尚書曹望之的建議,下 韶减免鄜延及河東南路税收五十二萬多石,增加 河北西路税收八萬八千石。又下詔各種税糧如果 不是關係到邊疆要塞之地的,除應當儲備的數量 外,准許百姓隨方便折合其他東西交納。二十一 年九月,由於中都遭受水災,免除地租。前段時 期靠近官道的百姓以牛夫負擔運輸的,又從其他 地方不曾服役的人家中徵錢補償給他們。

二十三年,宗州百姓<u>王仲規</u>上訴請求撥給役 使牛夫所當得的錢,尚書省臣把這事上奏,皇上 說:"這裏既服役,那裏又徵錢,以前雖然這樣 實行,又怕所給的錢未必能够到本户手中,這是 兩不方便的事。不如衹計算所服的差役,免去租 税及鋪馬錢方便。你們預算實數告訴我。像官府 雇價直亦須裁定也。"有司上其數, 歲約給六萬四千餘貫,計折粟八萬六 千餘石。上復命,自今役牛夫之家, 以去道三十里内居者充役。

舊制,夏、秋稅納麥、粟、草三 色,以各處所須之物不一,户部復 以諸所用物折納。上封事者言其 可,户部謂如此則諸路所須之物 和市,轉擾民矣。遂命太府監, 納之物爲祗承官禁者,治<u>黄河</u> 直二錢折納,如<u>黄河</u>岸所用木應 十產,乃令所屬計置,而罷它應折納 者。

 出錢雇工花的錢也應該裁定。"有關部門上奏數 目,每年大約要給六萬四千多貫,合計折粟八萬 六千多石。皇上又命令,自今以後應役牛夫的人 户,以離官道三十里以内居住的人擔負運輸勞 役。

二十六年,軍民遭受水旱災的土地二十一萬頃,免除税收共四十九萬多石。二十七年六月,免除<u>中都、河北</u>等路曾遭<u>黄河</u>决口水災的軍民的租税。十一月,下韶由於<u>黄河</u>水泛溢,農田遭受災害的,免除差役和税收一年。<u>懷、衛、孟、鄭四州有修築河</u>堤的勞役,全都免除今年的差役賦税。<u>章宗大定</u>二十九年,免除百姓十分之一的地租,河東南北路則酌量减少。尚書省上奏,兩路的田地多在峻嶺高坡,又硬又薄的土地往往兩年就得换地休耕一次,如果不按土地等級减免賦税,就不公平。於是下令除按赦書特别减免一分外,中等田再减一分,下等田减二分。

以前規定,夏、秋税交納麥、粟、草三種物品,由於各地所需要的物品不一,户部又下令以各地所需要的物品折合交納。向上密奏的人說這不行,户部說如果這樣則各路所需要的物品就要收購,反而騷擾百姓。於是命令太府監,應該折合交納上交宫禁的物品,治理<u>黄河</u>的柴草增價二錢折合交納,如果<u>黄河</u>岸所用的木石本來不是當地的土產,衹命令所屬的地方計算置辦,而免除其他應當折合交納的物品。

 三年"。韶從之。

明昌二年二月,敕自今民有訴水旱災傷者,即委官按視其實,申所屬州府,移報提刑司,同所屬檢畢,始令翻耕。三年六月,有司言河州。 傷,闕食之民猶有未輪租者,韶炎。九月,以山東、河北三路被豐之。 其權閣之租及借貸之粟,令俟歲豐日續數和租稅之半。

四年冬十月,上行幸,諭旨尚書 省曰: "海壖<u>石城</u>等縣,地瘠民困, 所種惟黍稗而已。及賦於官,必以易 粟輪之。或令止課所産,或依<u>河東路</u> 减税,至還京當定議以聞。"五年, 敕免河决被災之民秋租。

泰和四年四月,以久旱下韶貴 躬,免所旱州縣今年夏稅。九月,陳 言者謂河間、滄州逃户,物力錢至 千貫,而其差發,有司止取辦於見 户,民不能堪矣。韶令按察司,除地 土物力命隨其業,而權止其浮財物 力。五年正月,韶有司,自泰和三等 等所行幸至三次者,被科之民特免半 年租稅。

八年五月,以宋謀和,韶天下, 免河南、山東、陝西六路今年夏稅, 河東、河北、大名等五路半之。八 月,韶諸路農民請佃荒田者,與免租 賦三年,作已業者一年,自首冒佃、 及請佃黄河退灘地者,不在免例。

宣宗貞祐三年十月,御史田逈秀 言:"方今軍國所需,一切貴之河南。 有司不惜民力,徵調太急,促其期 限,痛其棰楚。民既罄其所有而不 足,遂使奔走傍求於它境,力竭財 彈,相踵散亡,禁之不能止也。乞自 今凡科徵必先期告之,不急者皆罷, 年。"下韶同意。

明昌二年二月,下令自今以後百姓有申訴水旱災害的,立即派官員核察實情,報告所屬的州府,轉報給提刑司,同所屬地方官檢查後,祗命令翻耕。三年六月,有關部門說河州災害,缺少食物的百姓還有没有交租的,下韶减免。九月,由於山東、河北三路受災,暫時緩徵的地租以及借貸的糧食,命令等年成好的時候再補收。皇上去秋天打獵的行官,減免圍獵場經過的人家今年夏、秋租税的一半。

四年冬十月,皇上出行,指示尚書省說: "海邊石城等縣,土地貧瘠百姓窮困,所種植的 祇有黍稗。等到交納賦稅給官府時,必須交换粟 米來交納。或者下令衹徵收所出産的物品,或者 按照河東路的辦法减稅,等到回京後應當討論確 定後報告給我。"五年,下令免除由於<u>黄河</u>决口 而受災的百姓的秋租。

泰和四年四月,由於久旱,皇上下韶自責,免除受旱州縣今年的夏税。九月,陳述意見的人 說河間、滄州逃亡人户的物力錢達數千貫,而他 們的差役,有關部門祗向現有人户徵調,百姓不 能承受。詔令按察司,除土地物力准許隨他們的 産業外,暫時停算他們的浮財物力。五年正月, 詔令有關部門,從<u>泰和</u>三年以來曾被皇上巡幸達 三次的地方,被徵調的百姓特别免除半年的租 税。

八年五月,由於宋謀求和議,皇上下詔全國,免除河南、山東、陜西六路今年的夏税,河東、河北、大名等五路减半。八月,詔令各路農民申請佃種荒田的,給免租税三年,作爲自己産業的免一年,自首假冒佃種、以及申請佃耕<u>黄河</u>退灘地的,不在减免的範圍。

宣宗貞祐三年十月,御史<u>田逈秀</u>說:"目前國家軍隊的需求,全部向河南徵收。有關部門不愛惜民力,徵調太急,期限太短,懲罰太重。百姓已經竭盡所有的物品還不够,於是又迫使他們奔走依附求救於其他地方,力竭財盡,相繼逃亡,不能禁止。請求自今以後凡是徵收一定要事先告訴他們,不急切的都免去,或許可以使民力

庶民力寬而逋者可復。" 韶行之。十二月,韶免逃户租税。

四年三月,免陝西逃户租。五月,山東行省僕散安貞言:"泗州炎,道殣相望,所食者草根木皮。而邳州戍兵數萬,急徵重役,悉出三縣。官吏酷暴,擅括宿藏,以赐官以相迫督。皆怙勢誉私,實到之名。完付臣革此弊以安百姓。"韶從之。

興定元年二月, 免<u>中京、嵩、汝</u> 等逋租十六萬石。四年, 御史中丞完 顔伯嘉奏,亳州大水,計當免租三十 萬石, 而三司官不以實報, 止免十萬 而已。韶命治三司官虚妄之罪。七 月,以河南大水,下韶免租勸種,且 命參知政事李復亨爲宣慰使, 中丞完 顔伯嘉副之。十月, 以久雨, 令寬民 輪稅之限。十一月,上曰:"聞百姓 多逃,而逋賦皆抑配見户,人何以 堪。軍儲既足, 宜悉除免。今又添軍 須錢太多,亡者詎肯復業平。"遂命 行部官閱實免之,已代納者給以恩 例,或除它役,仍减桑皮故紙錢四之 一。三年,令逃户復業者但輸本租, 餘差役一切皆免。能代耕者,免如復 户。有司失信擅科者,以違制論。

寬鬆而逃亡的人能够回來。"皇上下韶施行。十 二月,下韶免除逃亡人户的租税。

四年三月,免除<u>陜西</u>逃亡人户的地租。五月,<u>山東行省僕散安貞</u>說:"<u>泗州</u>受災,餓死路上的人到處都是,吃的衹有草根樹皮。而<u>邳州</u>駐守軍隊數萬人,繁重急迫的徵調勞役,全部由三縣負擔。官吏殘暴,擅自搜刮百姓往常的積蓄,以便應付所有的命令。百姓都逃亡,又另派那些出資而得的閑官去强迫監督。這些人都仗勢謀求私利,實際去上任的纔十分之一,而使國家空有横徵暴斂的名聲。請求派遣欽差大臣去革除這些弊端,以安撫百姓。"下韶采納他的建議。

興定元年二月,免除中京、嵩、汝等地拖欠 的地租十六萬石。四年,御史中丞完顔伯嘉奏, 亳州發大水,合計應該免租三十萬石,而三司官 不上報實情,衹减免了十萬石。皇上下詔命令治 三司官虚妄不實之罪。七月,由於河南發大水, 下詔免租鼓勵耕種,并且任命參知政事李復亨爲 宣慰使,中丞完顔伯嘉爲副使。十月,由於久 雨,下令放寬百姓交税的期限。十一月,皇上 説:"聽說許多百姓逃亡,而所欠的賦稅都攤派 給現有的人户,人們怎麼能够承受。軍事儲備既 然已經充足,應全部免除。現在又增加的軍需錢 太多, 逃亡的人怎麽肯回來恢復生產呢。"於是 命令巡視官核實免除,已經代替交納的給予特殊 優惠,或者免除其他差役,并减免桑皮故紙錢四 分之一。三年,下令逃亡人户回來恢復生産的祇 交納本租,其他差役全部免除。能够代耕的,也 像復業户那樣免除。有關部門不守信用擅自徵發 的,按違反規定論處。

四年十二月,鎮南軍節度使<u>温迪罕思敬</u>上書 說:"現在百姓交稅,辦法大抵有三種,上等户 交到遠地的倉庫,中等户稍近,下等户最近。然 而近的不下百里,遠的數百里,路途中的花費是 所交納的一倍,而遇到雨雪有誤期的責任,遇到 强盗有死傷的憂患。不如衹交給本郡,命令有關 部門檢查核算倉庫積存的多少,如果够駐軍花 費,就讓他們去取食,如果不够,就向百姓增 收,百姓盤算官府徵收的還没有路途中花費的 然從之矣。"五年十月,上諭宰臣曰: "比欲民多種麥,故令所在官貸易麥種。今聞實不貸與,而虛立案簿,反 收其數以補不足之租。其遣使究治。"

元光元年,上聞向者有司以徵税 租之急,民不待熟而刈之,以應限。 今麥將熟矣,其諭州縣,有犯者以慢 軍儲治罪。九月, 權立職官有田不納 租罪。京南司農卿李蹊言:"按《齊 民要術》,麥晚種則粒小而不實,故 必八月種之。今南路當輸秋稅百四十 餘萬石, 草四百五十餘萬束, 皆以八 月爲終限。若輸遠倉及泥淖, 往返不 下二十日, 使民不暇趨時, 是妨來歲 之食也。乞寬徵斂之限, 使先盡力於 二麥。"朝廷不從。元光二年,宰臣 奏:"去歲正月京師見糧纔六十餘萬 石,今三倍矣,計國用頗足,而民間 租税徵之不絶, 恐貧民無所輸而逋亡 也。"遂以中旨遍諭止之。

牛具税

世宗大定元年, 韶諸猛安不經遷移者, 徵牛具税栗, 就命謀克監其倉, 虧損則坐之。十二年, 尚書省奏: "唐古部民舊同猛安謀克定税, 其後改同州縣, 履畝立税, 頗以爲重",遂命從舊制。二十年, 定功授世襲謀克, 許以親族從行, 當給以地

多,將高興地照辦。"五年十月,皇上指示宰臣 說:"近來想要百姓多種麥,所以命令各地官府 借貸交换麥種。現在聽説實際上没有借貸給百 姓,而假造賬目,反而徵收那麽多來補充不足的 租額。命令派使臣查辦。"

元光元年,皇上聽說以前因爲有關部門徵收 租税急迫,百姓不等莊稼成熟就收割,來應付期 限。現在麥就要成熟了,通告州縣,有違犯的按 怠慢軍事儲備治罪。九月, 暫時制定職官有田不 納租罪。京南司農卿李蹊説: "根據《齊民要 術》,麥種晚了則顆粒小而不飽滿,所以一定要 在八月播種。現在南路該交納秋税一百四十多萬 石,草四百五十多萬束,都以八月爲最後期限。 如果交送遠地的倉庫再遇上難行的路, 往返不少 於二十天, 使百姓趕不上農時, 這妨礙了下一年 的糧食生産。請求寬延徵收的期限,讓百姓先致 力於冬春二麥的播種。"朝廷不同意。元光二年, 宰臣上奏:"去年正月京師現存糧食纔六十多萬 石, 現在是去年的三倍, 預計國家開支很充足, 而民間的租税徵收不停,恐怕貧民没有什麽可交 而逃亡。"於是把皇上的旨意遍告各地而停止徵 收。

牛頭稅,即牛具稅,是猛安謀克部<u>女真</u>人户 所交納的稅收。它的辦法是每耒牛三頭爲一具, 限定百姓每二十五口接受田四頃四畝多一點,每 年交粟大約不過一石,官民占田不超過四十具。 <u>天會</u>三年,<u>太宗</u>鑒於年成豐收,如果官府没有儲 積就没有什麽用來防備饑荒,韶令每一耒徵收粟 一石,每謀克特設一個倉庫貯藏。四年,韶令内 地各路,每一具牛徵粟五斗,作爲固定制度。

世宗大定元年, 韶令不經遷移的各猛安, 徵收牛具稅糧, 命令謀克監管倉庫, 如有虧損就要治罪。十二年, 尚書省奏: "唐古部百姓以前依照猛安謀克確定稅額, 後來改爲依照州縣, 按畝定稅, 很以爲沉重。"於是下令依照以前的辦法。二十年, 評定功績授予世襲謀克, 同意以親族隨行, 應當賜給土地的, 除了九具牛以下的全給

者,除牛九具以下全給,十具以上四十具以下者,則於官豪之家量撥地六具與之。二十一年,世宗謂宰臣曰: "前時一歲所收可支三年,比聞今歲山西豐稔,所穫可支三年。此間地一歲所穫不能支半歲,而又牛頭稅栗,每牛一頭止令各輪三斗,又多逋懸,此皆遞互隱匿所致,當令盡實輪之。"

二十三年, 有司奏其事, 世宗謂 左丞完顏襄曰:"卿家舊止七具,今 定爲四十具。朕始令卿等議此,而卿 皆不欲,蓋各顧其私爾。是後限民口 二十五,算牛一具。"七月,尚書省 復奏其事,上慮版籍歲久貧富不同, 猛安謀克又皆年少,不練時事,一旦 軍興,按籍徵之必有不均之患。乃令 驗實推排, 閱其户口、畜産之數, 其 以上京二十二路來上。八月, 尚書省 奏,推排定猛安謀克户口、田畝、牛 具之數。猛安二百二, 謀克千八百七 十八, 卢六十一萬五千六百二十四, 口六百一十五萬八千六百三十六, 内 正口四百八十一萬二千六百六十九, 奴婢 口一百三十四萬五千九百六十七,田一百 六十九萬三百八十頃有奇, 牛具三十 八萬四千七百七十一。在都宗室將軍 司。户一百七十,口二萬八千七百九 十,内正口九百八十二,奴婢口二萬七千 八百八, 田三千六百八十三頃七十五 畝有奇, 牛具三百四。迭剌、唐古二 部五乣, 户五千五百八十五, 口一十 三萬七千五百四十四, 内正口十一萬九 千四百六十三,奴婢口一萬八千八十一, 田四萬六千二十四頃一十七畝,牛具 五千六十六。後二十六年,尚書省奏 并徵牛頭稅栗、上曰: "積壓五年, 一見并徵,民何以堪。其令民隨年輸 納、被災者蠲之,貸者俟豐年徵還。"

外,十具以上四十具以下的,則從官豪人家酌量 撥地六具給他們。二十一年,<u>世宗</u>對宰臣說: "從前一年所徵收的糧食可供三年開支,近來聽 說<u>山西豐</u>收,所收穫的可以支撑三年。此間的土 地一年收獲的糧食不能够支撑半年,而且牛頭又 徵粟爲稅,每一頭衹讓各交三斗,又多拖欠逃 避,這都是相互隱瞞造成的,應當命令他們全部 按實際數量交納。"

二十三年,有關部門上奏牛具税的事,世宗 對左丞完顏襄説:"你家以前纔七具,現在定爲 四十具。我當初命令你們討論這事,而你都不同 意,不過是各顧自己的私利而已。從此以後限定 百姓每二十五口算牛一具。"七月,尚書省又奏 這件事,皇上考慮到户籍經過多年變動貧富不 等,猛安謀克又都年少,不熟悉時事,一旦發生 戰争,根據户籍徵調一定會出現不平均的弊病。 於是下令核實評定,檢查户口、畜産的數量,把 上京二十二路的情况上報。八月,尚書省奏,評 定猛安謀克户口、田畝、牛具的數量,有二百零 二個猛安,一千八百七十八個謀克,六十一萬五 千六百二十四户, 六百一十五萬八千六百三十六 人,其中正式人口四百八十一萬二千六百六十九人,奴 婢人口一百三十四萬五千九百六十七人。田一百六十 九萬三百八十頃有餘,牛具三十八萬四千七百七 十一。在京都的宗室將軍司,有一百七十户,二 萬八千七百九十人,其中正式人口九百八十二人,奴 婢人口二萬七千八百零八人。田三千六百八十三頃 七十五畝有餘,牛具三百零四。迭剌、唐古二部 五乣,有五千五百八十五户,十三萬七千五百四 十四人,其中正式人口十一萬九千四百六十三人,奴 婢人口一萬八千零八十一人。田四萬六千零二十四 頃一十七畝, 牛具五千零六十六。後來二十六 年,尚書省奏同時徵收牛頭稅糧,皇上說:"積 壓了五年,一下子同時徵收,百姓怎麼受得了。 命令百姓逐年交納,受災的减免,借貸的等豐年 再徵收回來。"

金史卷四十八

志第二十九

食貨(三)

錢幣

世宗大定元年,用吏部尚書<u>張中</u> 彦言,命<u>陝西路</u>參用宋舊鐵錢。四 年,浸不行,韶<u>陝西</u>行户部、并配 強官,詳究其事。皆言,"民 強,名與鐵錢兼用,其實不爲準數, 公私不便",遂罷之。八年,民 衛禁者,上曰:"銷錢作銅,舊有禁 令,然民間猶有鑄鏡者,非銷錢而 何。"遂并禁之。

十年,上諭户部臣曰:"官錢積 而不散,則民間錢重,貿易必艱,宜 令市金銀及諸物。其諸路酤權之貨, 亦令以物平折輸之。"十月,上貴户 錢幣。金初使用遼、宋舊錢,天會末年,即使劉豫的"阜昌元寶"、"阜昌重寶"也使用。海陵庶人貞元二年遷都之後,户部尚書蔡松年恢復勢引法,於是製造交鈔,與錢并用。正隆二年,歷經四十多年,纔討論鑄造錢幣。冬十月,開始禁止銅材流出境外,公布獎懲辦法。收繳民間的銅製器具,陝西、南京的交京兆,其他路的全部交送中都。三年二月,中都設立兩個錢監,東面叫寶源,西面叫寶豐。京兆設立一個錢監,叫利用。三監鑄造的錢幣,上面的文字爲"正隆通寶",重量和宋小平錢相當,而錢的孔、邊和文字工整超過後者,與舊錢通用。

世宗大定元年,采納吏部尚書張中彦的建議,命令<u>陜西路</u>參照使用宋的舊鐵錢。四年,漸漸行不通,韶令<u>陜西</u>行户部和兩路普查民間資產的官員,詳細研究這事。都說:"民間使用錢幣,名義上與鐵錢并用,其實不作數,公私都不便。"於是停止實行。八年,百姓有觸犯禁銅法令的,皇上說:"把錢銷毀爲銅,以前有禁令,然而民間還有鑄造銅鏡的,不是銷毀銅錢又是什麽。"於是連鑄鏡也一起禁止。

十年,皇上韶諭户部臣説:"官錢積壓而不流通,則民間錢寶貴,做生意一定艱難,應令官府以錢購買金銀及各種物品。各路專賣的貨物,也允許百姓以物品平價折稅交納。"十月,皇上

十一年二月,禁私鑄銅鏡,舊有 銅器悉送官,給其直之半。惟神佛 像、鐘、磬、鈸、鈷、腰束帶、魚袋 之屬,則存之。十二年正月,以銅 少,命尚書省遺使諸路規措銅貨,能 指坑冶得實者, 賞。上與宰臣議鼓鑄 之術,宰臣曰:"有言所在有金銀坑 冶, 皆可采以鑄錢, 臣竊謂工費過於 所得數倍,恐不可行。"上曰:"金 銀, 山澤之利, 當以與民, 惟錢不當 私鑄。今國家財用豐盈, 若流布四方 與在官何異。所費雖多,但在民間, 而新錢日增爾。其遺能吏經管之。" 左丞石琚進曰:"臣聞天子之富藏在 天下, 銭貨如泉, 正欲流通。"上復 問琚曰:"古亦有民自鑄錢者乎?"琚 對曰: "民若自鑄, 則小人圖利, 錢 益薄恶,此古所以禁也。"

十三年,命非屯兵之州府,以錢市易金帛,運致京師,使錢幣流通,以濟民用。十五年十一月,上謂宰臣曰:"或言鑄錢無益,所得不償所費。 朕謂不然。天下如一家,何公私之間,公家之費私家得之,但新幣日 責備户部官説: "當初由於官錢通常積聚多,怕民間不能流通,讓各地買賣金銀絲帛,以圖流通。現在知道竟有攤派反而損害百姓的事。以前准許院務可以折納携帶方便的東西以便民,這都是我考慮後實行的,這類事都要由我出主意,還用你們來幹什麼? 又各地時常有賑濟貧民的事,往往近地没有糧食,取於其他地方,往返既然產遠,人們更覺得困難,爲什麼不隨地修建倉庫,年成豐收時就多買進來準備賑濟,假如有緊急情况,怎麼會不容易對付呢,却白白地使錢積壓在倉庫裏,將怎麼使用它。天下之大,我怎能够一一盡知,以上這幾件事,你們怎麼搞成這個樣子。而且户部與其他部不同,應該見機行事,如果衹求因循,來守着他的職位,則户部官哪個不能做。"

十一年二月,禁止私鑄銅鏡,原有的銅器全 部交送官府,給以半價。衹有神佛像、鐘、磬、 鈸、鈷、腰束帶、魚袋之類,則予保留。十二年 正月,由於銅材缺少,命令尚書省派使臣到各路 規劃辦理銅貨, 能够指出開采冶煉之地并得到核 實的予以獎賞。皇上與宰臣討論鑄造錢幣的辦 法,宰臣説:"有人説有金銀礦藏的地方,都可 以開采出來鑄錢。我私自認爲工費超過所得貨幣 幾倍,恐怕不可行。"皇上說:"金銀,是山澤蘊 藏的利源,應該把它給百姓,衹是錢不應該私自 鑄造。現在國家財用充足,如果流散到四方,與 在官府有什麽區别。所花費的雖多, 但在民間, 而新錢日益增多。命令派能幹的官吏去辦理這件 事。"左丞石琚上前説:"我聽說天子的財富藏在 天下, 錢貨如泉水, 正需要流通。"皇上又問石 琚説:"古代也有民間私自鑄錢的嗎?"石琚回答 說: "民間如果自鑄,則小人圖利,錢更加薄, 質量粗劣, 這是古代禁止民間鑄錢的原因。"

十三年,命令不屯兵的州府,用錢購買金銀網帛,運到京師,使錢幣流通,以利於百姓使用。十五年十一月,皇上對宰臣説:"有人認爲鑄造錢幣没有好處,得不償失。我認爲不是這樣。天下如一家,哪有公私之分,公家的花費被私家得到,衹要新錢幣一天天增多,公私都便

增,公私俱便也。"十六年三月,遣 使分路訪察銅礦苗脉。十八年,代州 立監鑄錢,命震武軍節度使李天吉、 知保德軍事高季孫往監之, 而所鑄斑 駁黑澀不可用, 韶削天吉、季孫等官 兩階,解職,仍杖季孫八十。更命工 部郎中張大節、吏部員外郎 麻珪監 鑄。其錢文曰"大定通寶",字文肉 好又勝正隆之制,世傳其錢料微用銀 云。十九年,始鑄至萬六千餘貫。二 十年, 韶先以五千進呈, 而後命與舊 錢并用。初,新錢之未行也,以宋大 觀錢作當五用之。二月,上聞上京修 内所,市民物不即與直,又用短錢, 责宰臣曰:"如此小事,朕豈能悉知, 卿等何爲不察也。"時民間以八十爲 陌,謂之短錢,官用足陌,謂之長 銭。大名男子斡魯補者上言,謂官私 所用錢皆當以八十爲陌,遂爲定制。

二十六年,上曰:"中外皆言錢 難,朕嘗計之,京師積錢五百萬貫亦 不爲多,外路雖有終亦無用,諸路官 錢非屯兵處可盡運至京師。"太尉丞 相克寧曰:"民間錢固已艱得,若盡 歸京師,民益艱得矣。不若起其半至 都,餘半變折輕齎,則中外皆便。" 十一月,上論宰臣曰:"國家銅禁久

利。"十六年三月,派使臣分路尋訪考察銅礦礦 藏情况。十八年,代州設監鑄錢,命令震武軍節 度使李天吉、知保德軍事高季孫前去監督此事, 而所鑄的錢斑駁黝黑粗糙不能使用, 下詔削天 吉、季孫等兩級官,解除職務,并處季孫八十下 杖刑。重新派工部郎中張大節、吏部員外郎麻珪 監督鑄造。那種錢的文字爲"大定通寶",文字 邊孔又超過了正隆的標準, 世間傳說這種錢的原 料使用了少量銀。十九年, 纔鑄造到一萬六千 貫。二十年,下詔先把五千貫上交,此後讓它與 舊錢一起使用。當初新錢環没有流通時,以宋的 大觀錢當作五錢使用。二月,皇上聽說上京的修 内所, 買百姓的物品不馬上給錢, 又使用不足一 百的短錢,責備宰臣説:"像這樣的小事,我怎 麼能够盡知,你們怎麼没注意到呢。"當時民間 以八十錢爲一百,叫做短錢,官府使用够一百文 的,叫做長錢。有一個叫斡魯補的大名男子上 言, 說公私所使用的錢都應當以八十爲一百, 於 是成爲確定的制度。

二十年十一月,代州監定名爲<u>阜通</u>,設監一員,正五品,以州節度使兼任。副監一員,正六品,以州同知兼任。丞一員,正七品,以觀察判官兼任。設勾當官二員,從八品。授給銀牌,命令副監及丞乘驛車輪流往來經營管理。二十二年十月,以參知政事<u>粘割斡特剌管理代州</u>阜通監。二十三年,皇上鑒於<u>阜通監</u>鑄錢多年,而錢没有增多,這是由於代州州官兼任兩職,而被州中事務所妨礙,不能專心一意經營管理的緣故。於是設置副監、監丞爲正式官員,而以節度使兼管監事。

二十六年,皇上說: "内外都說錢難得,我曾計算過,京城積累錢五百萬貫也不爲多,外路即使有錢終究也無用,各路官錢,如果不是駐兵的地方,可以全部運送京師。" 太尉丞相<u>克</u>寧說: "民間錢本來已經難得,如果全歸京城,百姓就更難於得到了。不如運送一半到京師,剩下一半折買爲輕便的財物,則內外都便利。"十一月,皇上韶諭宰臣説: "國家禁銅很久了,還聽說民

矣,尚聞民私造腰帶及鏡,托爲舊物,公然市之。宜加禁約。"

二十七年二月,<u>曲陽縣</u>鑄錢别爲一監,以利通爲名,設副監、監丞,給驛更出經營銅事。二十八年,上謂宰臣曰: "今者外路見錢其數甚多,聞有六千餘萬貫,皆在僻處積貯,既不流散,公私無益,與無等爾。今中都歲費三百萬,支用不繼,若致之京師,不過少有 輓運之費,縱所費多,亦惟散在民爾。"

 間私造腰帶及銅鏡,假稱爲舊東西,公然買賣。 應該加以禁止。"

二十七年二月,<u>曲陽縣</u>另立一監鑄錢,以<u>利</u> 通爲名,設置副監、監丞,給驛馬輪流出去經營 銅材的事。二十八年,皇上對宰相說:"現在外 路現錢數量很多,聽說有六千多萬貫,都在偏僻 的地方儲存,既然不流通,公私就没有好處,與 没有錢相同。現在<u>中都</u>每年花費三百萬貫,支出 跟不上,如果把它送到京城,不過花少量運輸費 用,縱使所花費的很多,也不過流散在民間。"

章宗大定二十九年十二月,雁門、五臺百姓 劉完等申訴: "自從設監鑄錢以來,有銅礦的地 方雖然名爲官運,而佣金不够則命令百姓共同支 付。請求與本州有關部門及各縣平均差使攤派。" 於是命令甄官署丞丁用楫前去審查利弊,回來 說: "所運的銅礦,百姓用物力差役去承擔,不 是他們願意的事。其佣金既低,又有刻剥的弊 病。而探礦的工匠,亂指人們的墻屋及寺觀說應 當開采,以此榨取財物。還有,所屬冶煉場的工 匠,每天完成純銅四兩,多不足數,又銷毀銅器 及舊錢,交送官府來充數。現在阜通、利通兩 監,每年鑄錢十四萬多貫,而每年所花費的本錢 却達八十多萬貫,損害百姓而花費多,沒看到它 有什麽好處。"宰臣以此上奏,於是廢除代州、 曲陽二監。

當初,貞元年間已經實行鈔引法,於是設立印造鈔引庫及交鈔庫,兩庫都設使、副使、判官各一員,都監二員,而交鈔庫副使則專管書寫簽押契約文書并加印記。所印製的一貫、二貫、五貫、十貫五等稱爲大鈔,一百、二百百、二百五、七百文五等叫做小鈔,與錢并行,以也年爲限期,以舊换新,還是連於銅少而暫已,以交子的辦法。當時有人想廢除它,到這時二監內方便的辦法。當時有人想廢除它,到這時二監內所,有關部門說:"交鈔以前與現錢相同,的方便的事,怎麽能廢除呢。衹是因爲有變換的年限,人們不能没有疑慮,請求廢除七年變換之

限,不能無疑,乞削七年厘革之法,令民得常用。若歲久字文磨滅,許於所在官庫納舊换新,或聽便支錢。"遂罷七年厘革之限,交鈔字昏方换,法自此始,而收斂無術,出多入少,民寖輕之。厥後其法屢更,而不能革,弊亦始於此焉。

交鈔之制,外爲闌,作花紋,其 上衡書貫例, 左曰"某字料", 右曰 "某字號"。料號外,篆書曰"偽造交 鈔者斬,告捕者賞錢三百貫"。料號 衡闌下曰"中都交鈔庫,准尚書户部 符, 承都堂札付, 户部覆點勘, 令史 姓名押字"。又曰:"聖旨印造逐路交 鈔,於某處庫納錢换鈔,更許於某處 庫納鈔换錢,官私同見錢流轉。"其 鈔不限年月行用,如字文故暗, 鈔紙 擦磨,許於所屬庫司納舊换新。若到 庫支錢, 或倒换新鈔, 每貫剋工墨錢 若干文。庫掐、攢司、庫副、副使、 使各押字, 年月日。印造鈔引庫庫 子、庫司、副使各押字, 上至尚書户 部官亦押字。其搭印支錢處合同,餘 用印依常例。

舊嘗以夫匠逾天山北界外采鲖,

法,讓百姓能够常用。如果多年後文字磨滅,准 許到所在官庫以舊换新,或聽便兑换錢。"於是 廢除七年變換的期限,交鈔文字不清時纔换的辦 法從這時開始,但收斂不得法,出多入少,百姓 慢慢不信任它。那以後交鈔法多次改變,却不能 變革,弊端也從這開始。

交鈔的制度,外邊爲闌,作花紋狀,上面橫寫貫數,左邊寫"某字料",右邊寫"某字號"。 料、號以外,篆書"僞造交鈔者斬,告捕者賞錢 三百貫"。料號橫闌下印"中都交鈔庫,准尚書 户部符,承都堂札付,户部復點勘,令史姓名押 字"。又印:"聖旨印造逐路交鈔,於某處庫納錢 換鈔,更許於某處庫納鈔換錢,官私同見錢流轉。"這種鈔不限定年月流通使用,如果文字不 清,鈔紙磨損,准許在所屬的庫司以舊换新。如 果到庫支取現錢,或倒换新鈔,每貫扣工墨錢若 干文。庫掐、攢司、庫副、副使、使分别簽字, 注明年月日。印造鈔引庫庫子、庫司、副使分别 簽字,上至尚書户部官也簽字。他們都要在支錢 處的文書上簽印,其餘地方按常規蓋印。

當初,<u>大定</u>年間制定政策,民間凡准許保留的銅器,如果申請賣給官府,每斤給錢二百文。如果私自收藏應當禁止的器物,主動交出的每斤給錢一百文,不是器物的銅貨給一百五十文,不足一斤的酌量給錢。在都城的部門及外路製造出售銅器的價錢,命令運司的副職助手檢查核定,鏡每斤三百一十四文,鍍金御仙花腰帶十七貫六百七十一文,五子荔枝腰帶十七貫九百七十一文,抬级羅文束帶八貫五百六十文,魚袋二貫三百零九文,鈸站鐃磬每斤一貫九百零二文,銅做的鈴杵二貫七百六十九文,鍮石做的三貫六百四十六文。明昌二年十月,下令降低出售銅鏡的價格,以防銷毀錢幣進行私鑄。

過去曾用民夫工匠越過<u>天山</u>北界外去采銅,

明昌三年,監察御史<u>李炳</u>言:"頃聞 有司奏,在官銅數可支十年,若復每 歲令夫匠過界遠采,不惟多費,復恐 或生邊釁。若支用將盡之日,止可於 界内采煉。"上是其言,遂不許出界。 五月,敕尚書省曰:"民間流轉交鈔, 當限其數,毋令多於見錢也。"

四年,上論宰臣曰:"隨處有無 用官物,可爲計置,如鐵錢之類是 也。"或有言鐵錢有破損,當令所司 以銅錢償之者,參知政事胥持國不 可,上曰:"令償之尚壞,不償將盡 壞矣。若果無用,曷别爲計?"持國 曰:"如江南用銅錢,江北、淮南用 鐵錢,蓋以隔閡銅錢不令過界爾。如 陝西市易亦有用銀布薑麻, 若舊有鐵 錢,宜姑收貯,以備緩急。"遂令有 司籍鐵錢及諸無用之物, 貯於庫。八 月,提刑司言: "所降陝西交鈔多於 見錢, 使民艱於流轉。"宰臣以聞, 遂令本路榷税及諸名色錢,折交鈔。 官兵俸, 許錢絹銀鈔各半之, 若錢銀 數少,即全給交鈔。

<u>承安</u>二年十月,宰臣奏:"舊立 交鈔法,凡以舊易新者,每貫取工墨 明昌三年,監察御史李炳說: "不久前聽到有關 部門奏告,在官府的銅數可以支付十年之用,如 果再每年命令民夫工匠越過國界到遠方開采,不 僅花費巨大,又怕引起邊境不安。如果支出將盡 的時候,衹能在國境內開采冶煉。"皇上同意他 的話,於是不許出界。五月,下令尚書省說: "民間流通的交鈔,應當限定它的數量,不要使 它多於現錢。"

四年,皇上韶諭宰臣説: "各地有無用的官物,可以進行統計處理,比如説鐵錢之類東西。"有人說鐵錢有破損,應當命令主管部門用銅錢補償,參知政事<u>胥持國</u>不同意,皇上說: "准許補償尚且損壞,不補償將全部損壞了。如果真的無用,爲什麽不考慮其他辦法?" 持國說: "比如江南使用銅錢,江北、淮南使用鐵錢,這是爲可限制銅錢不讓它過界。又如<u>陜西</u>也有用銀布薑麻進行交易的,像舊有的鐵錢一類,應該暫時收集與及各種無用之物,貯存在倉庫中。八月,提刑可說: "發給<u>陜西</u>的交鈔多於現錢,使百姓難於流通。" 宰臣把這事上奏,於是命令用本路專賣稅及各種名目的錢兑换交鈔。官兵的俸錢,准許錢絹銀鈔各給半,如果錢銀數量少,就全給交鈔。

五年三月,宰臣奏: "民間錢之所以難得,是因爲官豪之家積藏太多的緣故。在唐代元和年間,曾經限制富家錢超過五千貫的處死,王公大臣重罰貶黜,錢投收入官府,以五分之一賞給告發的人。"皇上命令參照制訂政策,下令官民之家按品級和資產限定擁有的現錢,最多不超過一萬貫,凡有多餘的,命令全部交換爲各種物品收藏。對於能够告發限額之外保留錢幣的,奴婢赦免爲良民,傭人與主人脱離關係,以十分之一作爲賞金,其餘的都没收入官。又韶論有關部門,凡是出使高麗回來的人,命令把所得的銅器全部購買入官。

承安二年十月,宰臣奏:"以前制訂交鈔法, 凡是以舊换新的,每貫收取工墨錢十五文。到<u>大</u>

銭十五文。至大定二十三年, 不拘貫 例,每張收八文,既無益於宫,亦妨 **鈔法,宜從舊制便。若以鈔買鹽引,** 每貫權作一貫五十文,庶得多售。" 上曰: "工墨錢, 貫可令收十二文。 買鹽引者,每貫可權作一貫一百文。" 時交鈔所出數多,民間成貫例者艱於 流轉,韶以西北二京、遼東路從宜給 小鈔, 且許於官庫换錢, 與它路通 行。十二月,尚書省議,謂時所給官 兵俸及邊戍軍須, 皆以銀鈔相兼, 舊 例銀每鋌五十兩, 其直百貫, 民間或 有截鑿之者, 其價亦隨低昂, 遂改鑄 銀名"承安寶貨",一兩至十兩分五 等,每兩折錢二貫,公私同見錢用, 仍定銷鑄及接受稽留罪賞格。

承安三年正月,省奏,"隨處榷 場若許見錢越境,雖非銷毀,即與銷 毁無異"。遂立制,以錢與外方人使 及與交易者, 徒五年, 三斤以上死, **駔儈同罪。捕告人之賞,官先爲代給** 錢五百貫。其逮及與接引、館伴、先 排、通引、書表等以次坐罪,仍令均 **償。時交鈔稍滯,命西京、北京、臨** 潢、遼東等路一貫以上俱用銀鈔、寶 貨,不許用錢,一貫以下聽民便。時 既行限錢法,人多不遵,上曰:"已 定條約,不爲不重,其令御史臺及提 刑司察之。"九月,以民間鈔滯,盡 以一貫以下交鈔易錢用之,遂復减元 限之數, 更定官民存留銭法, 三分爲 率, 親王、公主、品官許留一分, 餘 皆半之, 其嬴餘之數期五十日内盡易 諸物, 違者以違制論, 以錢賞告者。 於兩行部各置回易務, 以綿絹物段易 銀鈔,亦許本務納銀鈔。赴權貨出鹽 引,納鈔於山東、河北、河東等路, 從便易錢。各降補官及德號空敕三 百、度牒一千,從兩行部指定處,限 定二十三年,不論貫數多少,每張收錢八文,既無益於官府,也防礙鈔法,應當遵照以前的辦法纔方便。如果用鈔購買鹽票,每貫暫時當作一貫五十文,或許可以多賣。"皇上說:"工墨錢,每貫可以命令收十二文。買鹽票的,每貫可以暫作一貫一百文。"當時交鈔發出的數量多,民間成貫數的流通困難,下韶在西北二京、遼東路適當給小鈔,并且准許在官庫換錢,和其他路通行。十二月,尚書省討論,說當時發給官兵的薪水以及守邊官兵的軍需品,都以銀鈔混合,舊例銀每錠五十兩,價值一百貫,民間有的把它切割鑿取,其價值也隨之增減,於是改鑄銀錢叫"承安實貨",一兩至十兩分爲五等,每兩折合錢二貫,公私都與現錢一樣使用,并且制定銷毀鑄造以及接受收藏的懲獎辦法。

承安三年正月,尚書省奏:"各地権場如果 准許現錢越境、雖然不是銷毀、却和銷毀没有什 麽區别。"於是制定法令,把錢給外國人使用及 與他們交易的,處五年徒刑,三斤以上的處死, 中間說合的牙商同罪。對捕告人的賞賜, 官府先 代給錢五百貫。逮捕到的人與接引、館伴、先 排、通引、書表等依次定罪,并命令平均償還。 當時交鈔流通稍微遲滯,命令西京、北京、臨 潢、遼東等路一貫以上都用銀鈔、寶貨,不許用 錢,一貫以下則隨百姓的便。當時已經實行限錢 法,人們多不遵守,皇上說:"已制定法規,處 罰不爲不重,命令御史臺及提刑司查辦這事。" 九月,由於民間交鈔不流通,都以一貫以下的交 鈔换錢使用,於是又减少原來的限額,重新制定 官民存留錢法,以三分爲準,親王、公主、品官 允許保留一分,其他人都比他們少一半,多餘的 數額限期五十天以内全部交换爲其他東西,違期 的以違反制度論處,用錢賞給告發的人。在兩行 部各設立回易務,用絲紡製品交換銀鈔,也允許 本務交納銀鈔。到権貨務去换出鹽票,交納銀鈔 到山東、河北、河東等路, 隨便换錢。各發補任 官職及僧道稱號的空白文書三百份、度牒一千 份,按照兩行部指定的地方,限期四個月内交納

四月進納補换。又更造一百例小鈔,并許官庫易錢。一貫、二貫例并支小鈔,三貫例則支銀一兩、小鈔一貫,若五貫、十貫例則四分支小鈔、六分支銀,欲得寶貨者聽,有阻滯及輒減價者罪之。

泰和元年六月,通州刺史盧構 言:"民間鈔固已流行,獨銀價未平, 官之所定每鋌以十萬爲準,而市肆纔 直八萬,蓋出多入少故也。若令諸稅 補换。又改製一百文面額的小鈔,并允許在官庫 裏換錢。一貫、二貫類全支付小鈔,三貫類則支 付銀一兩、小鈔一貫,如果五貫、十貫類則四分 支付小鈔,六分支付銀,想得到寶貨的聽便。對 阻礙流通和亂减價的人予以處罰。

四年三月,又由於銀鈔阻滯不流通,於是暫時停止山東各路用銀鈔與綿絹鹽票隨便換錢的制度。命令院務各種名目的錢,除京城、河南、陜西收銀收鈔各隨其便外,其他路都允許銀鈔各心半,仍然允許把四分之一的交鈔交給本路。各路所收的交鈔,除本路的不再支出外,其餘通行的可以循環使用。権貨務所賣的鹽票,收交實務一半,銀每兩衹折合交鈔兩貫。尚書省准許人們依舊到交鈔庫交納交鈔,各路漕司所支出的官錢,也以銀鈔相雜,銀已零碎的,命令交鈔庫不要再支出,如果寶貨數量少,可以慢增鑄。銀鈔既然流通,則物價自然公平,雖然存在禁止的辦法,也找不到處罰對象,於是廢除阻礙銀鈔流通的處罰辦法。

四年,根據户部建議,命令在都城的官錢、権貨務鹽票,都允許收寶貨,附近鹽司貼錢數也准許附帶交納。民間的寶貨有去處,自然流通,不至於銷毀。這以前,設立四庫印製小鈔來代替鈔本,讓人們携帶輕便的小鈔到交鈔庫換錢,就和支取現錢没有差别。現在再也不需要印製,等到換完以後,可以撤銷四庫,衹用大鈔核實錢數支換現錢。當時私鑄"承安寶貨"的人多用銅錫摻雜,漸漸行不通,京城市場關閉。五年十二月,宰臣奏:"近來由於軍事儲備調發,支出交鈔數量大,於是鑄造寶貨,與錢兼用,來替代鈔本,這是權宜之計,不是長久的辦法。"於是停止使用"承安寶貨"。

<u>泰和</u>元年六月,<u>通州</u>刺史<u>盧構</u>說:"民間交 鈔固然已經流通,惟獨銀價不公平,官府所定每 錠以十萬爲準,而市場上衹值八萬,這是出多入 少的緣故。如果命令各種稅收用錢、銀、鈔三分 以錢銀鈔三分均納,庶革其弊。"下 省議,宰臣謂"軍興以來,全賴交鈔 佐用,以出多遂滯,頃令院務收鈔七 分,亦漸流通。若與銀均納,則彼增 此減,理必偏勝,至礙鈔法。必欲銀 價之平,宜令諸名若'鋪馬'、'軍 須'等錢,許納銀半,無者聽便"。

先是, 曹行三合同交鈔, 至泰和 二年, 止行於民間, 而官不收斂, 朝 廷慮其病民,遂令諸税各帶納一分, 雖止係本路者,亦許不限路分通納。 户部見徵累年鋪馬錢,亦聽收其半。 閏十二月,上以交鈔事,召户部尚書 孫鐸、侍郎張復亨,議於内殿。復亨 以三合同鈔可行, 鐸請廢不用, 既而 復亨言竟詘。自是而後, 國虚民貧, 經用不足,專以交鈔愚百姓,而法又 不常,世宗之業衰焉。以至泰和三 年, 其弊彌甚, 乃謂宰臣曰: "大定 間, 錢至足, 今民間錢少, 而又不在 官,何耶?其集問百官,必有能知之 者。"四年七月,罷限錢法,從户部 尚書上官瑜所請也。

 平均交納,或許可以革除它的弊端。"交給尚書 省討論,宰臣說:"戰争爆發以來,全賴交鈔輔 助開支,由於發出的多,於是阻滯不流通,最近 命令院務收鈔七分,也慢慢流通開來。如果和銀 一樣交納,則彼增此減,勢必不平衡,以至於妨 礙鈔法。如果一定要使銀價公平,應該讓各種名 目如'鋪馬'、'軍須'等錢,准許交納一半的 銀,没有銀的聽便。"

這以前,曾經實行三合同交鈔,到泰和二年 時, 衹在民間流通, 而官府不收回, 朝廷擔心損 害百姓利益,於是命令各種税收附帶交納一分, 即使衹屬於本路的,也允許不限定哪一路而通行 交納。户部目前徵收累年的鋪馬錢,也准許一半 收交鈔。閏十二月,皇上因爲交鈔的事,召集户 部尚書孫鐸、侍郎張復亨,在内殿商議。復亨認 爲三合同鈔可行,孫鐸則請求廢除不用,後來復 亨被説服了。從此以後,國庫空虛人民貧困,費 用不足,專用交鈔愚弄百姓,而政策又不穩定, 世宗的大業衰落了。到了泰和三年,弊端更加嚴 重,於是皇上對宰臣說:"大定年間,錢很够用, 現在民間錢少,而又不在官府,這是爲什麽?命 令會集百官詢問,一定有知道原因的人。"四年 七月,廢除限錢法,這是采納了户部尚書上官瑜 的請求。

四年,想增鑄錢幣,命令百官討論使銅材够用的辦法。中丞孟鑄說:"把錢銷毀爲銅,以及盗用出境的現象不止,應該處罰所屬的官吏及鄰居。"太府監梁瓊等人說:"鑄錢很費錢,大多花費十錢可以得到一錢。有識之士認爲費用雖然多但畢竟增加了一錢,請求開采銅礦、徵收銅器來鑄錢。"宰臣說:"鑄錢不可匆忙進行,准許民間煉銅,官府收購。凡是不滿十人的寺觀,不給錢內,按知道而不檢舉處罰所屬官吏。對寺觀允數,按知道而不檢舉處罰所屬官吏。對寺觀允許童子輩告發并獎賞。等到銅多時,另外陳述給至於,被所於山東、河北、大名、河東等路依照數額支取。後來鑄造大錢以一當十,篆文爲"泰

和重寶"、與鈔參行。

七年正月,敕在官毋得支出大 鈔,在民者令赴庫,以多寡制數易小 鈔及見錢。院務商稅及諸名錢,三分 須納大鈔一分,惟遼東從便。時民以 貨幣屢變,往往怨嗟,聚語於市。上 知之,論旨於御史臺曰:"自今都市 敢有相聚論鈔法難行者,許人捕告, 賞錢三百貫。"

 和重寶",與交鈔并行。

五年,皇上想廢除交鈔工墨錢,又考慮到印造時的正常開支,於是命令每貫衹收六文。六年四月,陝西交鈔不流通,用現錢十萬貫作爲鈔本,與交鈔相换,又用小鈔十萬貫混合使用。六年十一月,又准許各路各自通行小鈔。中都路則在中都及保州,南京路則在南京、歸德、河南府,山東東路則在益都、濟南府,山東西路則在東平、大名府,河北東路則在河間府、冀州,河北西路則在真定、彭德府,河東南路則在平陽,河東北路則在太原、汾州,遼東則在上京、咸平,西京則在西京、撫州,北京則在臨潢府官庫换錢。命令户部印五等小鈔,隨各路流通,與現錢同等使用。

七年正月,下令在官府不得支出大鈔,在百姓命令到交鈔庫,按數額大小定比例兑换小鈔及現錢。院務商税以及各種名目的錢,三分必須交納大鈔一分,惟獨遼東不限。當時百姓由於貨幣多次變更,往往抱怨不滿,聚集在市場上議論紛紛。皇上知道後,詔令御史臺説:"自今以後都市中敢有相聚議論鈔法難行的,准許人逮捕告發,賞錢三百貫。"

五月,由於户部尚書<u>高汝礪</u>建議,制定"鈔法條約",添印大小鈔,由於鈔庫很急切,增設副使一員。<u>汝礪</u>又與<u>中都路</u>轉運使<u>孫鐸</u>談錢幣的事,皇上命令中丞孟鑄、禮部侍郎<u>喬宇</u>、國子十人商議,一個多月還没有定下來。司業劉昂等十人商議,一個多月還没有定下來。一月,皇上召集他們在泰和殿討論,并且告誡輕。"今後不要説交鈔多,不加以重視而輕易變更它。重視它超過錢,是可以的。"第二天,下令"民間的交易、典當,一貫以上都用交勢,不得用錢。需要立契約的,三分之一用多。不是出以東地區以五分之一用錢。需要立契約的,三分之一用多。本是出以東部偏遠地區屯田户以六分之一用參。。東部偏遠地區屯田户以六分之一用參。。連犯的處以二年徒刑,告發的賞賜不等,監督管理人員違犯的處以杖刑并革職,能够遵守執行使交鈔

流通者升除,否者降罰,集衆沮法者 以違制論。工墨錢每張止收二錢。商 旅費見錢不得過十貫。所司籍辨鈔人 以防偽冒。品官及民家存留見錢,比 舊減其數,若舊有見錢多者,許送官 易鈔,十貫以上不得出京。"

又定制,按察司以鈔法流通爲稱 職, 而河北按察使斜不出巡按所給券 應得鈔一貫,以難支用,命取見錢, 御史以沮壞鈔法劾之, 上曰: "糾察 之官乃先壞法,情不可恕。"杖之七 十, 削官一階解職。户部尚書高汝礪 言:"鈔法務在必行,府州縣鎮宜各 籍辨鈔人、給以條印、聽與人辨驗, 随貫量給二錢、貫例雖多、六錢即 止。每朝官出使,則令體究通滯以 聞。民間舊有宋會子,亦令同見錢 用,十貫以上不許持行。權鹽許用銀 絹,餘市易及俸,并用交鈔,其奇數 以小鈔足之,應支銀絹而不足者亦以 鈔給之。"上遣近侍諭旨尚書省:"今 既以按察司鈔法通快爲稱職, 否則爲 不稱職, 仍於州府司縣官給由内, 明 書所犯之數,但犯鈔法者雖監察御史 舉其能幹,亦不准用。"

 流通的縣官升官,否則降官處罰,聚衆阻礙法令的人以違反規定論處。工墨錢每張衹收二錢。商旅携帶現錢不得超過十貫。主管部門登記辨認交鈔的人以防止假冒。品官及民家保留現錢,比以前減少限量,如果以前有現錢較多的,准許交送官府换取交鈔,十貫以上不得出京。"

又訂立制度,按察司以鈔法流通爲稱職,而 河北按察使斜不出巡視所給的票據應該得到鈔一 貫,因爲難以支付,命令領取現錢,御史以敗壞 鈔法彈劾他,皇上説:"糾察官却先敗壞法令, 情理上不可饒恕。"於是杖七十下,削官一級解 職。户部尚書高汝礪説:"鈔法一定要推行,府 州縣鎮應該各登記辨認交鈔的人,給予官印,准 許給人們辨認,根據貫數每貫給二錢,貫數雖 多,不超過六錢。每次朝官出使,則命令考察交 **鈔流通情况上報。民間原有宋會子,也准許和現** 錢同樣使用,十貫以上不許帶走。官賣鹽准許使 用銀絹,其餘交易及薪俸,全用交鈔,其中零數 用小鈔補足,應當支付銀絹而不足的,也給交 鈔。"皇上派近侍告訴尚書省:"現在既然以按察 司鈔法推行無阻爲稱職, 否則爲不稱職, 并且在 州府司縣官的赴任證書内,寫明所違犯的數量, 祇要是違犯鈔法的人,即使監察御史舉薦他能 幹,也不准録用。"

十月,楊序說: "交鈔料號不明,年月模糊,即使命令到交鈔庫换新的,但外路没有固定設置的庫司,想换没有地方,遠的需要到京城去换。"皇上以此詢問高汝礪,回答說: "各地州府庫内,都有辨認交鈔的庫子,交鈔雖壞而不假,也可以收處,旅客經過時都可以兑换。又考慮到没收處,旅客經過時都於兑换,命令官庫凡是收到幾大人。 數人變的機構,難於兑换,命令官庫凡是收到變糊不清的交鈔,衹收進不支出,在鈔背面印上,則磨損不清的交鈔有歸宿而流通無阻了。"十一月,學上部令戶部官說: "現在鈔法雖然推行,你要考慮已經推行而怕變動。"高汝礪回答說: "現在

多在公廨内, 小民出入頗難, 雖有商 賈易之, 然患鈔本不豐。比者河北西 路轉運司言,一富民首其當存留錢 外, 見錢十四萬貫。它路臆或有如此 者, 臣等謂宜令州縣委官及庫典, 於 市肆要處置庫支换。以出首之錢爲鈔 本,十萬户以上州府,給三萬貫,以 次爲差, 易鈔者人不得過二貫。以所 得工墨錢充庫典食直, 仍令州府佐貳 及轉運司官一員提控。"上是之、遂 命移庫於市肆之會,令民以鈔易錢。 是月, 敕捕獲偽造交鈔者, 皆以交鈔 爲賞。時復議更鈔法,上從高汝礪 言,命在官大鈔更不許出,聽民以五 貫十貫例者赴庫易小鈔, 欲得錢者五 貫内與一緡, 十貫内與兩緡, 惟遼東 從便。河南、陝西、山東及它行鈔諸 路, 院務諸税及諸科名錢, 并以三分 爲率,一分納十貫例者,二分五貫例 者,餘并收見錢。

八年正月,以京師鈔滯,定所司 賞罰格。時新制,按察司及州縣官, 例以鈔通滯爲升降。遂命監察御史賞 罰同外道按察司,大興府警巡院官同 外路州縣官。是月, 收毁大鈔, 行小 鈔。八月,從遼東按察司楊雲翼言, 以咸平、東京兩路商旅所集,遂從都 南例,一貫以上皆用交鈔,不得用 錢。十月,孫鐸又言, "民間鈔多, 正宜收斂, 院務税諸名錢, 可盡收 鈔, 秋夏税納本色外, 亦令收鈔, 不 拘貫例。農民知之則漸重鈔, 可以流 通。比來州縣抑配市肆買鈔, 徒增騷 擾,可罷諸處創設鈔局,止令赴省庫 换易。今小鈔各限路分, 亦甚未便, 可令通用"。上命亟行之。十二月, 宰臣奏:"舊制,内外官兵俸皆給鈔, 其必用錢以足數者, 可以十分爲率,

各地設立的交鈔庫多在官府衙門内, 小民出入很 困難,雖然有商人來换取它,但苦於鈔本不充 足。近來河北西路轉運司説,一個富民自報按規 定數額應當存留的錢以外, 還有現錢十四萬貫。 其他路估計或許有這類情况,我們認爲應當命令 州縣派官吏及庫典, 在市場重要位置設庫交换。 以自動報官的錢作爲鈔本, 十萬户以上的州縣, 給三萬貫,依次確定等差,换鈔的每人不得超過 二貫。以所得的工墨錢作爲庫典的伙食費,并命 令州府僚屬及轉運司官一員管理。"皇上同意這 樣辦,於是命令把交鈔庫遷移到市場的中心,讓 百姓以鈔换錢。這個月,下令捕獲僞造交鈔的, 都用交鈔做賞金。當時又討論改革鈔法,皇上采 納高汝礪的建議,命令在官府的大鈔再也不准發 出、允許百姓用五貫十貫類的大鈔到交鈔庫换小 鈔, 想獲得現錢的, 五貫以内給一緡, 十貫以内 給兩緡,惟獨遼東不限。河南、陜西、山東及其 他流通交鈔各路, 院務各種税收以及徵收各種名 目的錢, 都以三分爲標準, 一分交納十貫面值的 交鈔, 二分交納五貫面值的交鈔, 其餘的全收現 錢。

八年正月,由於京師交鈔阻滯不流通,制定 對主管者的賞罰辦法。當時的新規定,按察司及 州縣官,按慣例以交鈔流通情况作爲升降標準。 於是命令對監察御史的賞罰與外道按察司相同, 對大興府警巡院官的賞罰與外路州縣官一樣。這 個月收回銷毀大鈔,流通小鈔。八月,采納遼東 按察司楊雲翼的建議,鑒於咸平、東京兩路爲商 旅會集之地,於是按照都城南部的辦法,一貫以 上都用交鈔,不准用錢。十月,孫鐸又說:"民 間鈔多,正應該回籠,院務稅收各種名目的錢, 可以全部收交鈔, 秋夏税交納實物外, 也讓收交 鈔,不論面額。農民知道了就會慢慢看重交鈔, 可以達到流通的目的。近來州縣攤派市場買鈔, 祇會增加騷擾,可以廢除各地創設的鈔局,衹命 令人們到省庫兑换。現在小鈔限制在各路使用, 也很不方便,可以下令通用。"皇上命令趕快執 行。十二月,宰臣奏:"以前的辦法,内外官兵 的薪俸都發給交鈔,用來足數的必用錢,可以按

軍兵給三分,官員承應人給二分,多 不過十貫。凡前所收大鈔, 俟至通行 當復計造, 其終須當精緻以圖經久。 民間舊鈔故暗者, 乞許於所在庫易 新。若官吏勢要之家有賤買交鈔,而 於院務换錢興販者,以違制論。復遣 官分路巡察, 其限錢過數雖許奴婢以 告, 乃有所屬默令其主藏匿不以實首 者,可令按察司察之。若舊限已滿, 當更展五十日, 許再令變易鈔引諸 物。"是制既行之後,章宗尋崩,衛 紹王繼立,大安三年會河之役,至以 八十四車爲軍賞, 兵衄國殘, 不遑救 弊,交鈔之輕幾於不能市易矣。至宣 宗貞祐二年二月, 思有以重之, 乃更 作二十貫至百貫例交鈔, 又造二百貫 至千貫例者。然自泰和以來,凡更交 鈔,初雖重,不數年則輕而不行,至 是則愈更而愈滯矣。南遷之後, 國蹙 民困, 軍旅不息, 供億無度, 輕又甚 焉。

五月,權<u>西安軍</u>節度使<u>烏林達與</u> 言:"關陝軍多,供億不足,所仰交 十分爲標準, 軍兵給三分, 官員當差人給二分, 最多不超過十貫。凡是以前所收的大鈔, 等到通 行後應當再考慮印告, 最終應當做得精緻以圖經 久耐用。民間圖文不清的舊鈔,請求允許他們在 當地交鈔庫更换新鈔。如果官吏權勢人家有賤買 交鈔, 而在院務换取現錢謀利的, 以違反制度論 處。又派遣官員到各路巡察,存留錢數超過限額 的人户, 雖然允許奴婢告發, 但有默讓其主人藏 匿而不如實申報的,可以命令按察司調查。如果 以前的限期已滿,應再寬延五十天,准許再讓兑 换鈔引等各種東西。"這種制度推行之後,不久 章宗去世, 衛紹王繼位, 大安三年會河之戰, 竟 用八十四車交鈔作爲軍隊賞賜, 兵敗國破, 無暇 改革弊端,交鈔貶值幾乎到了無法交易的地步。 到宣宗貞祐二年二月, 想辦法使它增值, 於是又 印製二十貫到一百貫面額的交鈔,又印製二百貫 至一千貫面額的。然而自從泰和以來,凡是改革 交鈔, 開始時雖然值錢, 没有幾年就貶值無法流 通,到這時則越改越無法通行了。南遷以後,國 庫空虚百姓窮困,戰争不息,供給無度,交鈔就 更不值錢了。

三年四月,河東宣撫使胥鼎上奏説:"現在 的物價貴,它的弊病在於交鈔不流通,有出而無 入。雖然院務稅增收數倍,而所交納的都是十貫 面額的大鈔,這有什麼好處呢。現在十貫面額的 交鈔民間很多,由於没有地方要,所以交易多用 現錢,而交鈔每貫僅值一文錢,還不够工墨之 費。我愚蠢地認爲,應當暫時禁止現錢流通,并 且命令財政部門以軍需爲名,根據百姓的財力進 行徵收,則貨幣流通,而物價公平了。"從這以 後,錢幣不准使用,富裕人家内被收藏銀錢的禁 令所困,外被交鈔多次變化所苦,都至於破産, 稱爲"坐化"。商人則往往用舟船運輸到江淮一 帶去做生意,錢幣多進入了宋人的腰包。宋人以 此爲喜,而金人也不禁止。有識之士婉惜金人既 不能重視無用的紙幣, 而又拋棄了自古以來流通 的寶錢。

五月,權<u>西安軍</u>節度使<u>烏林達與</u>說: "<u>關陝</u> 軍隊多,供給不足,所需要的交鈔則向京城領 鈔則取於京師,徒成煩費。乞降板就 造便。"又言:"懷州舊鐵錢巨萬,今 既無用,願貫爲甲,以給戰士。"時 有司輕罪議罰,率以鐵贖,而當罪不 平,遂命贖銅計贓皆以銀價爲準。

六月, 敕議交鈔利便。七月, 改 交鈔名爲"貞祐寶券",仍立沮阻罪。 九月,御史臺言:"自多故以來,全 藉交鈔以助軍需, 然所入不及所出, 則其價浸减, 卒無法以禁, 此必然之 理也。近用'貞祐寶券'以革其弊。 又慮既多而民輕, 與舊鈔無異也, 乃 令民間市易悉從時估,嚴立罪賞,期 於必行,遂使商旅不行,四方之物不 敢入。夫京師百萬之衆, 日費不貲, 物價寧不日貴耶。且時估月再定之, 而民間價旦暮不一, 今有司强之, 而 市肆盡閉。復議搜括隱匿, 必令如估 鬻之,則京師之物指日盡,而百姓重 困矣。臣等謂,惟官和買計贓之類可 用時估,餘宜從便。"制可。

四年正月, 監察御史田逈秀言:

取,白白地增加煩瑣的費用。請求發給鈔板就地 印造爲便。"又說:"懷州舊鐵錢很多,現在既然 無用,請求准許穿起來做盔甲,發給戰士。"當 時有關部門處罰輕罪,多用鐵錢贖罪,而不能抵 罪,於是命令交錢贖罪與計算臟物都以銀價爲 準。

六月,下令討論交鈔的利弊。七月,改交鈔 名爲"貞祐寶券",仍然設立阻礙流通之罪。九 月, 御史臺説: "自從國家多事以來, 全靠交鈔 來輔助軍需,但所收回的没有發出的多,則慢慢 貶值, 最後無法禁止, 這是必然的道理。最近用 '貞祐寶券'來革除其弊端,又擔心印造多了後 百姓不看重,和舊鈔没有兩樣,於是命令民間做 買賣全部按照當時的價錢進行,制定嚴厲的賞罰 辦法,要求必須執行,於是導致商旅不通行,四 方的貨物不敢進來。京師百萬之多的人口, 每天 費用無法計算,物價怎能不一天天昂貴呢。并且 官價一個月纔確定一次,而民間的價錢早晚不一 樣,現在有關部門强制定價,而市場全關門。又 討論搜繳隱藏的物品,一定要使他們按照官府定 價出售,則京師的物品不久將盡,而百姓更加窮 困了。我們認爲, 衹有官府收購與計算臟物之類 可以用時價,其餘的不限。"皇上同意。

十二月,皇上聽說京師附近的郡縣多到京師買米,穀價飛漲,命令尚書省會集户部、講議所、開封府、轉運司,討論如何控制。户部及講議所說,把五斗米運出城的可以强制收購一半,轉運司認爲應完全禁止它出城,皇上聽從開封府的建議,認爲"實券剛推行時,百姓很看重它。但由於河北、陝西各路所支出的過多,人們就看自於一一人競相收取帶到京師,來買金銀,銀價昂貴,穀物也隨之漲價。如果命令發行實券的各路實施不同的辦法,實券不能再進入河南,與價昂金銀賤,穀物自然便宜。如果祇是封鎖京城,內不更重入京城,糧食將會更貴。應當向各郡縣的小民百姓宣傳,不要亂漲價,官府制定措施,務必隨其方便。"

四年正月, 監察御史田逈秀説: "國家調度

三月,翰林侍講學士<u>趙秉文</u>言: "比者寶券滯塞,蓋朝廷將議更張, 已而妄傳不用,因之抑遏,漸至廢 絶,此乃權歸小民也。自遷<u>汴</u>以來, 廢回易務,臣愚謂當復置,令職官通 市道者掌之,給銀鈔粟麥縑帛之類, 權其低昂而出納之。仍自選良監當官 替爲之,若半年無過,及券法通流, 則聽所指任便差遣。" 韶議行之。

五月,上以<u>河北</u>州府官錢散失, 多在民間,命尚書省經畫之。八月, 平章<u>高琪</u>奏:"軍興以來,用度不貲, 惟賴寶券,然所入不敷所出,是以浸 全靠實券,推行纔幾個月,又無法流通,并不是 控制不嚴格、奉行不謹慎造成的。想要錢幣流 通,一定要貴賤相平衡、發出和收回錢幣的辦法 得當纔行。現在的毛病在於發出的太多,而收進 來的太少。如果隨時裁減支出的數量,而增加收 進來的數量,或許可行。"於是分列五件事,第 一裁減多餘的官吏,第二撤銷酒使司,第三節省 軍人的薪俸,第四廢除用以表示資歷待遇的官 稱,第五酒税及交糧補官都應當使用實券。皇上 下韶酒税按照大定年間的老辦法,其餘的都不采 納。不久又重新制定對捕獲僞造實券者加官行賞 的標準。

三月,翰林侍講學士<u>趙秉文</u>說: "近來實券流通阻滯,這是因爲朝廷將討論改革,後來妄傳不再使用,因此被抑制,慢慢至於停止流通的地步,這是權力在小民百姓手中的表現。自從遷都<u>汴京</u>以後,廢除了回易務,我愚蠢地認爲應當恢復設置,命令通曉買賣之道的職官掌管它,給予銀鈔粟麥縑帛一類東西,權衡價值的高低而拋出收回。并且自選優秀的監當官來協助經營,如果半年無過錯,以及券法流通,則按照他的意願委任官職。"下韶采納。

四月,<u>河東</u>行省<u>胥鼎</u>説:"交鈔貴在流通,現在各路所印製的不够支出,又不采取措施回收,并非没有失誤。應該根據百姓的人力物力進行徵收,來補充軍費開支。<u>河中</u>宣撫司也由於實券發行多,百姓不看重它,請求根據百姓的負富狀況徵收。即使是<u>陜西</u>,如果一律徵收,則那原有的交鈔逐漸聚集到了<u>河東</u>,與不回收有如此有的变数逐漸聚集到了河東,與不回收有此有。又由於河北的實券不許在河市流通,因此有的之时,等臣說:"先前由於河北的實券,因此暫時限定各路流通。現在<u>胥鼎</u>既然鑒於本路開支於下,想徵收軍需錢,應該同意他的請求。至於下西可以徵收與否,還需部令行省議定後實行。"

五月,皇上鑒於河北州府官錢散失,多在民間,命令尚書省籌劃經管這件事。八月,平章高 班奏: "戰争爆發以來,財政不足,全靠實券, 但收進來的不够支出,因此慢慢貶值,現在面值

輕, 今千錢之券僅直數錢, 隨造隨 盡,工物日增,不有以救之,弊將滋 甚。宜更造新券,與舊券權爲子母而 兼行之, 庶工物俱省, 而用不乏。" 濮王守純以下皆憚改,奏曰:"自古 軍旅之費皆取於民, 向朝廷以小鈔殊 輕,權更寶券,而復禁用錢。小民淺 慮, 謂楮幣易壞, 不若錢可久, 於是 得錢則珍藏, 而券則亟用之, 惟恐破 裂而至於廢也。今朝廷知支而不知 收, 所以錢日貴而券日輕。然則券之 輕非民輕之, 國家致之然也。不若量 其所支復斂于民, 出入循環, 則彼知 爲必用之物,而知愛重矣。今徒患輕 而即欲更造, 不惟信令不行, 且恐新 券之輕復同舊券也。"既而,隴州防 禦使完頗寓及陝西行省令史惠吉繼言 券法之弊。寓請姑罷印造,以見在者 流通之, 若滯塞則驗丁口之多寡、物 力之高下而徵之。吉言: "券者所以 救弊一時, 非可通流與見錢比, 必欲 通之,不過多斂少支爾。然斂多則傷 民, 支少則用不足, 二者皆不可。爲 今日計, 莫若更造, 以'貞祐通寶' 爲名, 自百至三千等之爲十, 聽各路 轉運司印造, 仍不得過五千貫, 與舊 券參用, 庶乎可也。" 韶集百官議。 户部侍郎奥屯阿虎、禮部侍郎楊雲 冀、郎中蘭芝、刑部侍郎馮鶚皆主更 造,户部侍郎高夔、員外郎張師魯、 兵部侍郎徒單歐里白皆請徵斂, 惟户 部尚書蕭貢謂止當如舊, 而工部尚書 李元輔謂二者可并行。太子少保張行 信亦言不宜更造,但嚴立不行之罪, 足矣。侍御史趙伯成曰:"更造之法, 陰奪民利, 其弊甚於徵。徵之爲法, 特徵於農民則不可, 若徵於市肆商賈 之家,是亦敦本抑末之一端。"刑部 主事王壽寧曰:"不然,今之重錢輕

一千錢的寶券衹值幾文錢,隨造隨盡,人力物力 的消耗一天天增加,如果不設法補救,弊病將更 爲嚴重。應該另造新券,與舊券暫時作爲子母并 行流通,或許人力物力都節省,而財政不缺乏。" 濮王守純以下的人都怕改,上奏説:"自古以來 軍旅之費都向百姓徵收,以前朝廷因爲小鈔太 輕, 暫時改爲實券, 而又禁止使用錢幣。小民百 姓目光短淺, 認爲紙幣易壞, 不如錢可以長久使 用,於是得到了錢就珍藏起來,而實券則很快用 掉,惟恐破裂以至於作廢。現在朝廷祇知道發出 去而不知道收回來, 所以錢日益貴重而實券日益 輕賤。這就説明實券貶值并非百姓輕視它,是國 家使它如此。不如根據發出去的數量再向百姓收 回,出入循環,則他們知道實券爲必用之物,而 知道愛護看重。現在祇考慮它貶值就想另外印 製,不僅舊有的法令不能執行,而且擔心新券也 同舊券一樣貶值。"後來隴州防禦使完顏寓及陝 西行省令史惠吉接着談券法的弊病。完顏寓請求 暫時停止印造,用現有的進行流通,如果阻滯則 根據丁口的多少,財産等級的高低而徵收。惠吉 説:"寶券是用來救一時之弊的,不能與現錢一 樣流通,如果一定想使它流通,不過多收入、少 支出。但收取多了則傷害百姓, 支出少了則又不 够用, 二者都不可。爲當前考慮, 不如重印, 以 '貞祐通寶'爲名,從一百至三千分爲十等,允 許各路轉運司印造,仍然不得超過五千貫,與舊 券間雜使用,或許可行。"下詔會集百官討論。 户部侍郎奥屯阿虎、禮部侍郎楊雲翼、郎中蘭 芝、刑部侍郎馮鶚都主張另印,户部侍郎高夔、 員外郎張師魯、兵部侍郎徒單歐里白都請求徵 收,惟獨户部尚書蕭貢認爲祇應當照舊,而工部 尚書李元輔認爲二者可以并行。太子少保張行信 也說不應另印, 祇要嚴格制定不流通的處罰辦 法,就足够了。侍御史趙伯成認爲:"另印的辦 法, 暗地裏奪取百姓的利益, 它的弊病比徵收還 嚴重。徵取之法,衹向農民徵收則不可,如果向 市場上的商人之家徵收,這也是重本抑末的一個 措施。"刑部主事王壽寧說:"不對,現在重錢輕 券的人都是農民,必須先向農民徵收纔行。"轉

券者皆農爾,其斂必先於民而後可。" 轉運使王擴曰: "凡論事當究其本, 今歲支軍士家口糧四萬餘石,如使斯 人地着,少寬民力,然後徵之,則行 之不難。" 榷貨司楊貞亦欲節無名之 費, 罷閑冗之官。或有請鑄大錢以當 百,别造小鈔以省費。或謂縣官當擇 人者。獨吏部尚書温迪罕思敬上書 言:"國家立法,莫不備具,但有司 不克奉之而已。誠使臣得便宜從事, 凡外路四品以下官皆許杖决,三品以 上奏聞,仍付監察二人馳驛往來,法 不必變,民不必徵,一號令之,可使 上下無不奉法。如其不然, 請就重 刑。"上以示宰臣曰:"彼自許如此, 試委之可乎?"宰臣未有以處,而監 察御史陳規、完顏素蘭交静,以爲 "事有難行,聖哲猶病之,思敬何爲 者,徒害人爾"。上以衆議紛紛,月 餘不决, 厭之, 乃詔如舊, 紓其徵斂 之期焉。

未幾, 竟用惠吉言, 造"貞祐通 寶", 輿定元年二月, 始韶行之, 凡 一貫當千貫,增重偽造沮阻罪及捕獲 之賞。五月,以鈔法屢變,隨出而隨 壞, 製紙之桑皮故紙皆取于民, 至是 又甚艱得,遂令計價,但徵寶券、通 寶, 名曰"桑皮故紙錢", 謂可以免 民輪輓之勞, 而省工物之費也。 高汝 礪言: "河南調發繁重,所徵租税三 倍於舊,僅可供億,如此其重也。而 今年五月省部以歲收通寶不充所用, 乃於民間斂桑皮故紙鈔七千萬貫以補 之,又太甚矣。而近又以通寶稍滯, 又增兩倍。河南人户農居三之二,今 年租税徵尚未足,而復令出此,民若 不糶當納之租, 則賣所食之粟, 舍此 將何得焉。今所急而難得者芻糧也, 出於民而有限。可緩而易爲者交鈔

運使王擴說: "凡是議論事情應當追究它的根本, 今年支出軍士人家口糧四萬多石, 如果這些人的 土地有着落,稍微舒緩民力,然後向百姓徵取, 則推行它不困難。" 権貨司楊貞也希望節省無名 的費用,裁减多餘的官吏。有人請求鑄造大錢以 一當百,另造小鈔來節省費用。有人認爲縣官應 當擇人擔任。惟獨吏部尚書温迪罕思敬上書說: "國家立法,没有不周密的,祇不過有關部門不 能奉行它而已。如果確實讓我能够靈活行事,凡 是外路四品以下的官員都允許我執行杖刑,三品 以上的上奏朝廷處理、并派監察二人騎驛馬往來 巡視,法令不必變,百姓也未必要受懲罰,衹須 發一號令,可以使上下無不奉行法令。如果不這 樣,我自請處以重刑。"皇上把它給宰臣看,說: "他這樣自我承諾,嘗試委任他可以嗎?" 宰臣無 法處理, 而監察御史陳規、完顏素蘭交相諫静, 以爲"事情有難於施行的,聖哲尚且以之爲憂, 思敬能做什麽,白白地害人罷了"。皇上鑒於大 家争執不休,一個多月還無定論,感到厭煩,於 是下韶照舊,延緩徵收的時間。

不久, 竟采納惠吉的建議, 印造"貞祐通 寶",興定元年二月,纔下詔流通,凡一貫當千 貫,加重對僞造和阻礙流通的懲罰以及對捕獲者 的賞賜。五月、鑒於鈔法多次改變,隨出而隨 壞, 製造紙張的桑皮舊紙都取之於百姓, 到這時 又很難得,於是命令計算價錢,衹徵取實券、通 寶,名叫"桑皮故紙錢",認爲可以免除百姓運 輸的勞苦,而節省人工材料的費用。高汝礪說: "河南調發繁重,所徵收的租税是從前的三倍, 僅能勉强供給,多麽繁重啊。而今年五月省部由 於一年收取的通寶不够用,於是用民間收斂到的 桑皮故紙錢七千萬貫來補充,又太過分了。而近 來又由於通寶流通稍稍不暢, 又增加兩倍。河南 人户農民占三分之二, 今年的租税還没有徵足, 却又命令出這種錢、百姓如果不賣掉應當交納的 地租, 則賣掉所吃的糧食, 不這樣又從哪裏弄 錢。現在急需而難以得到的是糧草,出於百姓而 有限。可以緩期而容易弄到的是交鈔,出於國家

三年十月,省臣奏:"向以物重 錢輕,犯贓者計錢論罪則太重,於是 以銀爲則,每兩爲錢二貫。有犯通寶 之贓者直以通寶論, 如因軍興調發, 受通寶及三十貫者,已得死刑,準以 金銀價, 纔爲錢四百有奇, 則當杖。 輕重之間懸絶如此。"遂命準犯時銀 價論罪。四年三月,參知政事李復亨 言:"近制,犯通寶之贓者并以物價 折銀定罪, 每兩爲錢二貫, 而法當贖 銅者, 止納通寶見錢, 亦乞令依上輸 銀,既足以懲惡,又有補於官。"韶 省臣議,遂命犯公錯過誤者止徵通寶 見錢,贓污故犯者輸銀。十二月,鎮 南軍節度使温迪罕思敬上書言:"錢 之爲泉也, 貴流通而不可塞, 積於官 而不散則病民, 散於民而不斂則闕 用, 必多寡輕重與物相權而後可。大 定之世,民間錢多而鈔少,故貴而易 行。軍興以來,在官殊少,民亦無 幾, 軍旅調度悉仰于鈔, 日之所出動 以萬計,至于填委市肆,能無輕乎。 不若弛限錢之禁, 許民自采銅鑄錢, 而官製模範, 薄恶不如法者令民不得 用, 則錢必日多, 鈔可少出, 少出則 貴而易行矣。今日出益衆, 民日益 輕,有司欲重之而不得其法,至乃計 而可以變化。把國家自己印造的東西向百姓强取,將怎麽辦。以前大鈔不流通則改爲小鈔,小鈔不行則改爲寶券,寶券不行則改爲通寶,變化控制在自己手中,還爲什麽去麻煩百姓呢。百姓已經盡力供應軍需而仍然不足,又統計人口、稅收、物品、生產之業而加以徵收,像這樣剥削,他們交不起,就衹好逃亡了。百姓逃亡土地荒廢,軍食供應不上,這樣就把軍儲和鈔法兩事都誤了。我并不是對鈔法不重視,不是故意與省部報了。我并不是對鈔法不重視,不是故意與省部相對立,衹是考慮到交鈔阻滯物價昂貴的危害輕,百姓流離士兵挨餓的危害重。"當時没有被采納。

三年十月,尚書省官員奏:"以前由於物價 昂貴貨幣貶值,對犯臟罪的人按錢定罪則太重, 於是以銀爲標準,每兩算錢二貫。有貪污通寶的 直接按通寶算, 如果因爲打仗調發, 收取通寶達 三十貫的,已判死刑,折合爲金銀價錢,纔值四 百多文錢,則應當處杖刑。輕重之間相差如此 大。"於是命令按照犯法時的銀價定罪。四年三 月, 參知政事李復亨說: "最近的制度, 犯貪污 通寶之罪的人都按物價折銀定罪, 每兩折錢二 貫,而法律規定應當以銅贖罪的,衹交納通寶現 錢、也請求允許按前面的要求交納銀,既足以懲 惡,又對官府有好處。"下詔令省臣討論,於是 命令犯公罪的祇徵收通實現錢, 故意犯貪污罪的 交銀贖罪。十二月,鎮南軍節度使温迪罕思敬上 書說: "錢之所以叫泉, 貴在流通而不可堵塞, 積壓在官府而不散發則危害百姓, 散布在民間而 不回籠則缺乏用的,必須要多寡輕重與物品相當 纔行。大定年間,民間錢多而鈔少,所以被看重 而容易流通。戰争爆發後,在官府的很少,民間 也不多、軍旅調發全部依賴於交鈔、每天支出動 不動就數以萬計,以致充斥於市場,能不貶值 嗎。不如放寬限錢的禁令,准許民間自己采銅鑄 錢,而官府製造模型,又薄又差不合乎標準的, 下令百姓不得使用,則錢一定會日益增多,可以 少發行交鈔,發出的少則增值而容易流通。現在 發行的越多, 百姓越輕視它, 有關部門想使它增 值又没有好辦法,以至於計算官吏的薪俸、檢查 官吏之俸、驗百姓之物力以斂之,而卒不能增重,曾不知錢少之弊也。臣謂宜令民鑄錢,而當斂鈔者亦聽輸銀,民因以銀鑄錢爲數等,文曰'興定元寶',定直以備軍賞,亦救弊之一法也。"朝廷不從。

二年五月, 更造每貫當通寶五 十,又以綾印製"元光珍貨',同銀 鈔及餘鈔行之。行之未久, 銀價日 貴,寶泉日賤,民但以銀論價。至元 光二年, 寶泉幾於不用, 乃定法, 銀 一兩不得過寶泉三百貫, 凡物可直銀 三兩以下者不許用銀,以上者三分爲 率,一分用銀,二分用寶泉及珍貨、 重寶。京師及州郡置平準務,以寶 泉、銀相易, 其私易及違法而能告者 罪賞有差。是令既下,市肆畫閉,商 旅不行,朝廷患之,乃除市易用銀及 銀寶泉私相易之法。然上有限用之 名,而下無從令之實,有司雖知,莫 能制矣。義宗正大間,民間但以銀市 易。

<u>天興</u>二年十月印"天興寶會"于 <u>蔡州</u>,自一錢至四錢四等,同見銀流 轉,不數月國亡。 百姓的人力財力來搜刮,而最終不能增值,却不知道錢少的弊病。我認爲應該讓民間鑄錢,而應當徵收交鈔的也准許交銀錢,百姓因而用銀鑄造幾個等級的錢幣,文字爲'興定元寶',定價以備賞賜軍隊之用,這也是補救弊端的一個辦法。"朝廷不采納。

五年閏十二月,宰臣奏:"以前寶券産生了 弊病後,就造'貞祐通寶'來補救,到現在五年 了,其弊病又和寶券的後期差不多。當初,通寶 四貫折合銀一兩,現在要八百多貫了。應該重新 印製'興定寶泉',子母相調節,與通寶并行, 每貫折通寶四百貫,以二貫折銀一兩,各地設 庫,准許人們用通寶兑换它。能够使百姓流通的 縣官,升官一級,升職一等,如有姑息以至於無 法流通的,則也嚴格按差别降官。州府官以所無 法流通的,則也嚴格按差别降官。州府官以所無 被一等,都定阻撓法令執行和失於檢舉的處罰辦法, 如失於檢舉,那麽御史被降官定罪,巡視官得降 級受罰,對聚衆議論胡說鈔法難行的人,判處兩 年徒刑。告發或捕捉到違法人,賞錢三百貫。" 元光元年二月,首次下韶施行。

二年五月,另造每貫當通寶五十的寶泉,又用綾印製 "元光珍貨",同銀鈔及其他鈔一起流通。流通不久,銀價日益昂貴,寶泉日益貶值,百姓衹按銀論價。到元光二年,寶泉接近於不使用,於是制定法令,銀一兩不得超過三百貫泉,凡是值銀三兩以下的東西不許用銀交易,三兩以上的分成三分,一分用銀,二分用寶泉及貨、重寶。京師及州郡設立平準務,以寶泉、貿開,對私下交換及違法而能告發的人,實別格有等差。這個命令下達以後,市場自天就關閉,稅人與寶泉私下交易的禁令。但上有限制度用之名,而下無遵照法令之實,有關部門雖然知道,也無法制止。<u>義宗正大</u>年間,民間衹用銀交易。

<u>天興</u>二年十月,在<u>蔡州</u>印"天興寶會",從 一錢至四錢分爲四等,和現銀一起流通,不幾個 月國家就滅亡了。

	·		

金史卷四十九

志第三十

食貨(四)

鹽 酒 醋 茶 諸征商 金銀稅

鹽

金制,權貨之目有十,曰酒、 麵、茶、醋、香、礬、丹、錫、鐵, 而鹽爲稱首。 貞元初,蔡松年爲户部 尚書,始復鈔引法,設官置庫以造 鈔、引。鈔,合鹽司簿之符。引,會 司縣批繳之數。七年一厘革之。

初,遼、金故地濱海多産鹽,上京、東北二路食肇州鹽,速頻路食海鹽,臨潢之北有大鹽灤,烏古里石壘部有鹽池,皆足以食境內之民,嘗征其稅。及得中土,鹽場倍之,故設官立法加詳焉。然而增減不一,廢置無恒,亦隨時救弊而已。

益都、濱州舊置兩鹽司,大定十三年四月,并爲山東鹽司。二十一年 滄州及山東各務增羨,冒禁鬻鹽,朝 論處其久或隳法,遂并爲海豐鹽隻司。十一月,又并遼東等路諸鹽場, 爲兩鹽司。大定二十五年,更狗灤爲 西京鹽司。是後惟置山東、滄、寶 抵、莒、解、北京、西京七鹽司。

山東、滄、寶坻斤三百爲袋,袋 二十有五爲大套,鈔、引、公據三者 俱備然後聽鬻。小套袋十,或五、或 一,每套鈔一,引如袋之敷。寶坻零 金代的制度,專賣商品的名目有十種,爲酒、麯、茶、醋、香、礬、丹、錫、鐵,而鹽爲第一。貞元初,蔡松年任户部尚書,開始恢復鈔引法,設官置庫來印製鈔、引。用鈔核實鹽務機關賬簿的記録,用引對照有關部門和各縣批發上交的數額。每七年進行一次改革。

當初,遼、金舊地海邊多産鹽,上京、東北 二路吃<u>肇州</u>的鹽,<u>速頻路</u>吃海鹽,<u>臨潢</u>之北有<u>大</u> 鹽濼,烏古里石壘部有鹽池,都足以供境内之民 食用,曾經徵收他們的税。直到取得了中原,鹽 場倍增,故設官立法更細。然而增减不一致,廢 除和設立不定,也衹是隨時補救弊端而已。

益都、濱州過去設置兩個鹽司,大定十三年四月,合并爲山東鹽司。二十一年滄州及山東各自力求增加收入,違制賣鹽,朝廷輿論擔心久而久之敗壞法令,於是合并爲海豐鹽使司。十一月,又合并遼東等路各鹽場,設兩個鹽司。大定二十五年,改狗濼爲西京鹽司。這以後衹設立山東、滄州、寶坻、莒、解、北京、西京七個鹽司。

<u>山東、滄、寶坻</u>的鹽三百斤爲一袋,二十五 袋爲一大套,鈔、引、公據三者具備纔准出賣。 小套二十五袋,或五袋、或一袋,每套鈔一份, 引與袋數相同。寶坻零散的鹽計算它的斤數,或 鹽較其斤數,或六之三,或六之一, 又爲小鈔引給之,以便其鬻。解鹽斤 二百有五十爲一席,席五爲套,鈔引 則與陝西轉運司同鬻,其輸粟於陝西 單營者,許以公牒易鈔引。西京等場 鹽以石計,大套之石五,小套之石 三。北京大套之石四,小套之石一。 達東大套之石十。皆套一鈔,石 引。零鹽積十石,亦一鈔而十引。

其行鹽之界, 各視其地宜。山 東、滄州之場九, 行山東、河北、大 名、河南、南京、歸德諸府路,及 許、<u>亳、陳、蔡、穎、宿、泗、曹</u>、 睢、鈞、單、壽諸州。莒之場十二, 濤洛場行莒州, 臨洪場行贛榆縣, 獨 木場行海州司候司、朐山、東海縣, 板浦場行連水、沭陽縣, 信陽場行密 州, 之五場又與大鹽場通行沂、邳、 徐、宿、泗、滕六州。西由場行萊州 録事司及招遠縣, 衡村場行即墨、萊 陽縣,之二場鈔引及半袋小鈔引,聽 本州縣鬻之。寧海州五場皆鬻零鹽, 不用引目。黄縣場行黄縣, 巨風場行 登州司候司、蓬萊縣,福山場行福山 縣, 是三場又通行旁縣棲霞。寧海州 場行司候司、牟平縣, 文登場行文登 縣。寶坻鹽行中都路,平州副使於馬 城縣置局貯錢。解鹽行河東南北路、 <u>陝西東、及南京河南府、陝、鄭、</u> 唐、鄧、嵩、汝諸州。西京、遼東鹽 各行其地。北京宗、錦之末鹽, 行本 路及臨潢府、肇州、泰州之境, 與接 壤者亦預焉。

世宗大定三年二月,定軍私煮鹽 及盗官鹽之法,命猛安謀克巡捕。三 年十一月,韶以銀牌給<u>益都、濱、滄</u> 鹽使司。

十一年正月,用<u>西京</u>鹽判<u>宋俣</u> 言,更定狗灤鹽場作六品使司,以俣 六分之三,或六分之一,又發給小鈔引,以便出售。解鹽二百五十斤爲一席,五席爲一套,鈔引則和<u>陜西</u>轉運司共同出售,運送糧米到<u>陜西</u>軍營的,准許用公文换鈔引。<u>西京</u>等場的鹽用石計算,大套爲五石,小套爲三石。<u>北京</u>大套爲四石,小套爲一石。<u>遼東</u>大套爲十石。都是每套給鈔一份,每石給引一份。零散的鹽積累到十石的,也給一鈔十引。

出售鹽的地界,各自根據當地的方便。山 東、滄州的鹽場九個,到山東、河北、大名、河 南、南京、歸德各府路,以及許、亳、陳、蔡、 額、宿、泗、曹、睢、鈞、單、壽等各州去出 售。莒的鹽場十二個,濤洛場到莒州去出售,臨 洪場到贛榆縣去出售,獨木場到海州司候司、朐 山、東海縣去出售,板浦場到漣水、沭陽縣出 售,信陽場到密州出售,這五場又與大鹽場一起 行銷沂、邳、徐、宿、泗、滕六州。西由場行銷 萊州録事司及招遠縣, 衡村場行銷即墨、萊陽 縣,這二場的鈔引及半袋小鈔引,准許本州縣出 賣。寧海州五場都出售零散鹽,不用鈔引。 黄縣 場行銷黄縣,巨風場行銷登州司候司、蓬萊縣, 福山場行銷福山縣,這三場又通行附近的棲霞 縣。寧海州場行銷司候司、牟平縣,文登場行銷 文登縣。寶坻的鹽行銷中都路,平州副使在馬城 縣設局存錢。解鹽行銷河東南北路、陜西東、以 及南京河南府、陜、鄭、唐、鄧、嵩、汝各州。 西京、遼東鹽各在本地出售。北京宗、錦的細 鹽,行銷本路及臨潢府、肇州、泰州境内,和這 裏接壤的地界也可以行銷。

世宗大定三年二月,制定禁止軍人私自煮鹽 及盗竊官鹽的法令,命令猛安謀克巡察捕捉。三 年十一月,下韶發給<u>益都、濱、滄</u>鹽使司銀牌。

十一年正月,采納<u>西京鹽</u>判<u>宋</u>侯的建議,重 新確定<u>狗濼</u>鹽場爲六品使司,以<u>侯</u>爲使,<u>順聖縣</u> 爲使,<u>順聖縣令白</u>仲通爲副,以是歲入錢爲定額。四月,以<u>烏古里石壘</u>民 飢,罷其鹽池稅。

十二年十月,韶<u>西北路</u>招討司猛安所轄貧及富人奴婢,皆給食鹽。宰臣言去鹽渫遠者,所得不償道里之費,遂命計口給直,富家奴婢二十口止。

十三年二月,并權永鹽爲寶坻使司,罷平、灤鹽錢。滄州舊廢海阜鹽場,三月,州人李格請復置,韶遺使相視。有司謂是場與則損滄鹽之課,且食鹽户仍舊,而鹽貨歲增,必徒多積而不能售,遂寢其議。三月,大鹽 灤設鹽稅官。復免烏古里石壘部鹽池之稅。

二十一年八月,參知政事<u>梁</u>肅言:"實坻及傍縣多闕食,可減鹽價增栗價,而以栗易鹽。"上命宰臣議,皆謂"鹽非多食之物,若減價易栗,恐久而不售,以至虧課。今歲糧以七十餘萬石至通州,比又以恩、獻等六州栗百餘萬石繼至,足以賑之,不煩易也"。遂罷。十二月,罷<u>平州</u>椿配鹽課。

二十三年七月,<u>博興縣民李孜</u>收 日炙鹽,大理寺具私鹽及刮鹹土二歲 豆: "私鹽罪重,而犯者猶衆,何以 一定。" 上曰: "刮鹼非煎,何以 一个愈曰: "刮鹼非煎,之一, 一个愈曰: "如此則<u>渤海</u>之一,一次已, 一月,張邦基言: "寶坻 課,若每石收正課百五十斤,慮有 是一歲貸支價直,以優竈户。

二十四年七月,上在<u>上京</u>,謂丞 相烏古論元忠等曰:"會寧尹蒲察通 令<u>白仲通</u>爲副使,以這年收入的錢作爲定額。四 月,由於<u>烏古里石壘</u>百姓饑荒,免除他們的鹽池 税。

十二年十月,下韶<u>西北路</u>招討司猛安所管轄的窮人及富人的奴婢,都給食鹽。宰臣說離鹽湖遠的人,所得到的不够補償路途中的費用,於是命令按人口給錢,富家奴婢不超過二十口。

十三年二月,把專賣水鹽合并爲<u>實坻</u>使司, 免除<u>平、灤鹽錢。滄州</u>以前廢棄的<u>海阜</u>鹽場,三 月,州人<u>李格</u>請求復置,韶令派使臣查看。有關 部門説這個場開辦則損失<u>滄</u>鹽的税收,并且食用 鹽的人户不變,而鹽貨一年年增加,必然空自增 多而無法銷售,於是没有采納他的建議。三月, 大鹽濼設立鹽稅官。又免除<u>烏古里石壘部</u>的鹽 池稅。

二十一年八月,參知政事<u>梁</u>献:"<u>實坻</u>附近縣多缺少食物,可以降低鹽價增加粟價,而用粟换鹽。"皇上命令宰臣討論,都認爲"鹽不是可以多吃的東西,如果降價换粟,恐怕很久都實不出去,以至於虧損。今年已有七十多萬石糧食運到<u>通州</u>,近來又接着運到<u>恩、獻</u>等六州一百多萬石粟,足以賑濟,不必麻煩以粟换鹽"。於是没有施行。十二月,免除<u>平州</u>攤派的鹽稅。

二十三年七月,<u>博興縣民李孜</u>撿被太陽烤乾的鹽,大理寺條列私自產鹽及從鹹土中取鹽兩個罪名上奏。宰臣認爲和私鹽不同,張仲愈獨自認爲:"私鹽處罰很重,而觸犯的人還很多,不可放縱啊。"皇上說:"刮鹼并不是煎煮,和私鹽哪點相同?"<u>仲愈</u>說:"像這樣則<u>渤海</u>之人任意刮鹼食用,將會損害官府利益。"力争不止,於是皇上把李孜按照刮鹼定罪,以後觸犯則與私鹽法一樣論處。十一月,張邦基說:"實坻的鹽稅,如果每石收正稅一百五十斤,恐怕有吹乾後的損耗。"於是命令每石增加損耗鹽二十二斤半,仍然提前一年貸給償錢,以優待竈户。

二十四年七月,皇上在<u>上京</u>,對丞相<u>烏古論</u> 元忠等人說:"會寧尹蒲察通説,當地猛安謀克 言,其地猛安謀克户甚艱。舊速頻以東食海鹽,蒲與、胡里改等路食肇州鹽,初定額萬貫,今增至二萬七千。若罷鹽引,添竈户,庶可易得。"元忠對曰:"已嘗遺使咸平府以東規章。"上曰:"不須待此,宜亟爲之。" 上曰:"不須待此,寬亟爲自造以下,後以不便罷之,今豈可令民自治耶。"

二十五年十月,上還自<u>上京</u>,謂 宰臣曰: "朕聞<u>速東</u>,凡人家食鹽, 但無引目者,即以私治罪。夫細民徐 買食之,何由有引目。可止令散辦, 或詢諸民,從其所欲。"因爲之罷<u>北</u> 京、遼東鹽使司。

二十八年,尚書省論鹽事,上 曰:"鹽使司雖辦官課,然素擾民。 鹽官每出巡,而巡捕人往往私懷官 鹽, 所至求賄及酒食, 稍不如意則以 所懷誣以爲私鹽。鹽司苟圖羨增,雖 知其誣亦復加刑。宜令别設巡捕官, 勿與鹽司關涉, 庶革其弊。" 五月, 創巡捕使,山東、滄、寶坻各二員, 解、西京各一員。山東則置於潍州、 招遠縣, 滄置於深州及寧津縣, 寶坻 置於易州及永濟縣,解置於澄城縣, 西京置於兜答館, 秩從六品, 直隸省 部,各給銀牌,取鹽使司弓手充巡捕 人, 且禁不得於人家搜索, 若食鹽一 斗以下不得究治,惟盗販私煮則捕 之, 在三百里内者屬轉運司, 外者即 随路府提點所治罪, 盗課鹽者亦如 之。

章宗大定二十九年十月,上朝隆慶官,諭有司曰: "比因獵,知百姓多有鹽禁獲罪者,民何以堪。朕欲令依平、灤、太原均辦例,令民自煎,其令百官議之。"十二月,户部尚書

户生活很困難。以前<u>速頻</u>以東地區食用海鹽,<u>蒲</u>與、胡里改等路食用<u>肇州</u>鹽,當初定額爲一萬貫,現在增到二萬七千貫。如果廢除鹽引,增加竈户,或許能够容易得到。"元忠回答説:"已經派使者到<u>咸平府</u>以東去規劃了。"皇上說:"不必等這個,應該儘快實行。"<u>蒲察通</u>又說:"可以撤銷上京酒務,准許百姓自行釀造而交稅。"皇上說:"過去也曾命令<u>灤州</u>各地百姓煮鹽,後來因爲不方便而停止,現在怎能讓百姓擅自賣酒呢。"

二十五年十月,皇上從<u>上京</u>回來,對宰臣 說: "我聽說<u>遼東</u>,凡是人家食用鹽,衹要没有 引目的,就按照私鹽治罪。小民百姓慢慢買來食 用,怎麼會有引目。可令衹實行分散經營,或者 向百姓詢問,依他們的意願處理。" 隨後因此事 而撤銷了北京、遼東鹽使司。

二十八年,尚書省議論鹽事,皇上說:"鹽 使司雖爲公家謀取稅利, 但向來騷擾百姓。每當 鹽官出巡,巡捕人員往往私藏官鹽,所到之地索 取財物及酒食, 稍不如意則用所藏的鹽誣爲私 鹽。鹽司苟且食圖增加收入、雖然知道冤枉也施 加刑罰。應當下令另設巡捕官,不要與鹽司發生 關係,或許可以革除弊病。"五月,設立巡捕使, 山東、滄、寶坻各二員,解、西京各一員。山東 則設在潍州、招遠縣、滄設於深州及寧津縣、實 **坻設在易州及永濟縣,解設在澄城縣,西京設在** 兜答館,級别爲從六品,直接隸屬省部,各給銀 牌, 調撥鹽使司弓手作巡捕人, 并且禁令不得進 入人家搜索,如果食鹽在一斗以下的不得追查, 祇逮捕盗賣及私煮的人,在三百里以内的歸轉運 使治罪, 三百里以外的歸當地路府提點所治罪, 盗竊税鹽的也按照這樣辦理。

章宗大定二十九年十月,皇上朝拜<u>隆慶官</u>,告訴有關部門說: "最近由於狩獵,知道百姓多有因爲鹽禁而獲罪的,百姓怎麼能够忍受。我想下令依照<u>平、灤、太原</u>等地均辦的先例,讓百姓自己煮鹽,命令百官討論這件事。"十二月,户

鄧儼等謂"若令民計口定課,民既輸 乾辦銭,又必别市而食,是重費民 財,而徒增煎販者之利也。且今之鹽 價,蓋昔日錢幣易得之時所定,今日 與向不同,况太平日久,户口蕃息, 食鹽歲課宜有羨增, 而反無之, 何 哉。緣官估高,貧民利私鹽之賤,致 虧官課爾。近已減寶坻、山東、滄鹽 價斤爲三十八文, 乞更减去八文, 歲 不過减一百二十餘萬貫,官價既賤, 所售必多,自有羨餘,亦不全失所减 之數。况今府庫金銀約折錢萬萬貫有 奇, 設使鹽課不足, 亦足補百有餘年 之經用, 若量入爲出, 必無不足之 患。乞令平、灤乾辦鹽課亦宜減價, 各路巡鹽弓手不得自專巡捕,庶革誣 罔之弊。" 禮部尚書李晏等曰:"所謂 乾辦者,既非美名,又非良法。必欲 杜絶私煮盗販之弊,莫若每斤减爲二 十五文, 使公私價同, 則私將自已。 又巡鹽兵吏往往挾私鹽以誣人。可令 與所屬司縣期會,方許巡捕,違者按 察司罪之。"刑部尚書郭邦傑等則謂 平、灤瀕海及太原鹵地可依舊乾辦, 餘同儼議。御史中丞移剌仲方則謂私 煎盗販之徒, 皆知禁而犯之者也。可 選能吏充巡捕使, 而不得入人家搜 索。同知大興府事王脩請每斤减爲二 十文, 罷巡鹽官。左諫議大夫徒單鎰 則以乾辦爲便。宰臣奏以"每斤官本 十文, 若减作二十五文, 似爲得中。 巡鹽弓手可减三分之一,鹽官出巡須 約所屬同往,不同獲者不坐。可自來 歲五月一日行之。"上遂命寶坻、山 東、滄鹽每斤减爲三十文, 已發鈔引 未支者准新價足之,餘從所請。十二 月,遂罷西京、解鹽巡捕使。時既韶 罷乾辦鹽錢, 十二月以大理司直移剌 <u>九勝奴、廣寧推官宋扆議北京、遼東</u>

部尚書鄧儼等認爲"如果命令百姓按人口確定鹽 税,百姓既要交納乾辦錢,又必須另外買來食 用,這是浪費百姓的財力,而衹增加了煮鹽的人 和賣鹽的人的利益。而且目前的鹽價,是過去錢 幣易得時所定的,現在與從前不同,何况太平無 事的時間已很久了, 户口增加, 食鹽每年的利税 應該有所增加、却反而没有、原因何在。這是因 爲官價高,貧民利於私鹽便宜,以致於虧損官府 利税。現在已經减<u>實坻、山東</u>、滄鹽價爲每斤三 十八文,請求再减去八文,每年不過减少一百二 十多萬貫,官價既然便宜,銷售必多,收入自然 有增加,也不完全損失所减去的數量。何况現在 倉庫中的金銀約折合錢爲一萬萬貫多一點,假設 鹽稅不足,也足够填補一百多年的花銷,如果量 入爲出,必定没有不足的憂患。請求下令平、濼 乾辦鹽課也應减價,各路巡鹽弓手不得擅自巡 捕,以杜絶誣陷的弊病。"禮部尚書李晏等說: "所謂乾辦,既不是美名,又不是良法。一定要 想杜絶私煮盗賣的弊病, 不如每斤减爲二十五 文, 使公私價錢相同, 則私鹽自然消滅。又巡鹽 兵吏往往藉私鹽之名誣陷人, 可以命令與所屬司 縣約定,纔許巡捕,違者按察司予以處罰。"刑 部尚書郭邦傑等則認爲平、樂瀕臨海邊之地以及 太原鹽鹹地可以照舊乾辦,其餘地方遵照鄧儼的 建議。御史中丞移剌仲方則認爲私煮盗賣之徒, 都是明知禁令而違反它的人。可以挑選能幹的官 吏充當巡捕使, 而不得進入人户家中搜索。同知 大興府事王翛請求每斤减爲二十文,撤銷巡鹽 官。左諫議大夫徒單鎰則認爲乾辦爲便。宰臣上 奏認爲: "每斤鹽官府花本錢十文,如果减爲二 十五文,似乎平允。巡鹽弓手可减去三分之一, 鹽官出巡必須約定所屬官吏一起去, 不與他們共 同查獲的不予治罪。可以從明年五月一日起施 行。"皇上於是命令寶坻、山東、滄鹽每斤减爲 三十文, 已發鈔引而没有支出的准許用新價補 足,其他的采納宰臣的建議。十二月,於是廢除 西京、解鹽巡捕使。當時已經下韶令廢除乾辦鹽 錢,十二月由於大理司直移剌九勝奴、廣寧推官 宋扆議論北京、遼東鹽司的利弊,於是復置北

鹽司利病,遂復置<u>北京、遼東</u>鹽使司,<u>北京路</u>歲以十萬餘貫爲額,<u>遼東</u> 路以十三萬爲額。罷<u>西京及解州</u>巡捕 使。

明昌元年七月,上封事者言<u>河東</u> 北路乾辦鹽錢歲十萬貫太重,以故民 多逃徙,乞緩其徵督。上命俟農隙遣 使察之。十二月,定禁司縣擅科鹽 制。

二年五月,省臣以<u>山東</u>鹽課不足,蓋由鹽司官出巡不敢擅捕,必約所屬同往,人不畏故也。遂韶,自今如有盗販者,聽鹽司官輙捕。民私煮及藏匿,則約所屬搜索。巡尉弓兵非與鹽司相約,則不得擅入人家。

尚書省奏,"山東濱、益九場之鹽行於山東等六路,濟洛等五場止行於近東等六路,濟洛等五場止行於近、邳、徐、宿、滕、泗六州,各有定課,方之九場,大課不同。若令與九場通比增虧,其五場官恃彼大課,恐不用力,轉生奸弊"。遂定令五場自爲通比。舊法與鹽司使副通比,故至是始改焉。

五年正月,八小場鹽官<u>左</u>摹等, 以課不能及額,繳進告敕。遂遣使按 視十三場再定,除濟洛等五場係設管 勾,可即日恢辦,乃以臺所告八場, 從大定二十六年制,自見管課,依新 例永相比磨。户部郎中李敬義等言, 京、遼東鹽使司,北京路每年以十萬餘貫爲定額,遼東路以十三萬爲定額。廢除西京及解州巡捕使。

明昌元年七月,上密奏的人說"河東北路乾 辦鹽錢十萬貫太重,因此百姓多逃亡遷徙,請求 延期催徵。皇上命令等農閑時派使臣考察。十二 月,制定禁止司縣擅自徵收鹽税的法令。

二年五月,省臣認爲<u>山東</u>鹽稅不足,是由於 鹽司官出巡不敢擅自捕捉,一定要約定所屬官吏 同去,人們不怕的緣故。於是下韶,自今以後如 有盜賣的,准許鹽司立即逮捕。百姓私煮或隱藏 私鹽,則約定所屬官吏一起搜索。巡尉弓兵如果 不是與鹽司相約,則不得擅自進入人家。

三年六月,孫即康等同鹽司官討論,"軍民如果觸犯私鹽禁令,三百里以內的由鹽司治罪,遠的交提點所,捕獲者的賞金都向販賣和私造人徵收。猛安謀克部人煮賣及盜竊的,主管官員出錢贖罪,三犯則處杖刑,能够捕獲則免罪。又<u>濱州渤海縣水和鎮</u>離州城遠,恐怕藏匿盗賊及私鹽,可以改爲<u>永豐鎮及曹子山村</u>各設立巡檢,請求把<u>山東、寶坻、滄</u>鹽司判官升爲從七品,用進士擔任。"皇上命令對猛安謀克處杖刑這個問題再討論,其餘的都采納。

尚書省奏,"<u>山東濱</u>、益九場之鹽行銷於<u>山</u>東等六路,<u>濤洛</u>等五場祇行銷於<u>沂、邳、徐、宿、滕、泗</u>六州,各有額定的利税,和九場相比,利税總額不同。如果命令與九場一同評比盈虧,那麼五場官依仗自己的利稅總額,恐怕不會盡力,反而產生弊病"。於是制定法令讓五場自相評比。以前的辦法是與鹽司使、副使共同評比,所以到這時就開始改變。

五年正月,八小場鹽官<u>左</u>事等,因稅利不能 達到定額,向朝廷繳納委任令。於是派使者考察 十三場後再定,除<u>濟洛</u>等五場係設立管勾官,可 以馬上恢復外,於是把<u>左</u>事報告的八場,依照<u>大</u> 定二十六年的辦法,由現承包的稅利額,永遠和 新出現的規定參照執行。户部郎中李敬義等人 至承安三年十二月,尚書省奏: "鹽利至大,今天下户口蕃息,食者 倍於前, 軍儲支引者亦甚多, 况日用 不可閱之物, 豈以價之低昂而有多寡 也。若不隨時取利,恐徒失之。"遂 復定山東、寶坻、滄州三鹽司價每一 斤加爲四十二文,解州舊法每席五貫 文,增爲六貫四百文。遼東、北京舊 法每石九百文, 增爲一貫五百文。西 京煎鹽舊石二貫文, 增爲二貫八百 文, 撈鹽舊一貫五百文, 增爲二貫 文, 既增其價, 復加其所鬻之數。七 鹽司舊課歲入六百二十二萬六千六百 三十六貫五百六十六文,至是增爲一 千七十七萬四千五百一十二貫一百三 十七文二分。山東舊課歲入二百五十 四萬七千三百三十六貫, 增爲四百三 十三萬四千一百八十四貫四百文。滄 州舊課歲入百五十三萬一千二百貫, 增爲二百七十六萬六千六百三十六 貫。寶坻舊入八十八萬七千五百五十 八貫六百文, 增爲一百三十四萬八千 八百三十九貫。解州舊入八十一萬四

説: "八小場現在新定的税利有比從前少一半的, 如果使他們全部依照新利稅,而舊利稅已經置辦 入官府,恐怕由於所减少的錢多,因而作弊,而 所收的錢數不再全部按規定時間交給官府。"於 是按照明昌元年所定的酒税院務制度,下令立即 徵收辦理。十一月,由於以前規定猛安謀克違犯 私鹽酒麯禁令的,由轉運司治罪,於是重新規定 軍民犯私鹽罪的都命令歸鹽司管,犯私酒麯罪的 歸轉運司管,三百里以外的交提點所,如果逮捕 審問犯人而所屬地方長官私自隱瞞不放的處二年 徒刑。十二月,尚書省討論,山東、滄州從前規 定每斤鹽賣錢四十一文, 實坻每斤賣錢四十三 文,自從大定二十九年赦免恩典和特别諭旨,减 爲三十文,合計减去一百八十五萬四千餘貫。後 來因爲國家財政困難,於是上奏確定每斤再加三 文,爲三十三文。

到承安三年十二月,尚書省奏:"食鹽的利 税數目很大,現在全國户口增長,食用的人比以 前加倍,軍糧儲備支付鈔引的也很多,何况是日 用不可缺少的東西, 怎麼會因爲價錢的增减而有 多少呢。如果不隨時取利,恐怕會白白地失去。" 於是又定山東、寶坻、滄州三鹽司售價每斤增加 爲四十二文,解州以前每席爲五貫文,增爲六貫 四百文。遼東、北京以前每石九百文,增爲一貫 五百文。西京煎鹽以前每石二貫, 增爲二貫八百 文, 撈鹽以前每石一貫五百文, 增爲二貫, 既增 加價錢,又增加出售的數額。七鹽司以前利稅每 年收入六百二十二萬六千六百三十六貫五百六十 六文, 到這時增爲一千零七十七萬四千五百一十 二貫一百三十七文二分。山東以前每年利税收入 二百五十四萬七千三百三十六貫,現在增爲四百 三十三萬四千一百八十四貫四百文。滄州以前每 年利税收入一百五十三萬一千二百貫, 增爲二百 七十六萬六千六百三十六貫。實坻以前收入八十 八萬七千五百五十八貫六百文,增爲一百三十四 萬八千八百三十九貫。解州以前收入八十一萬四 千六百五十七貫五百文, 增爲一百三十二萬一千 五百二十貫二百五十六文。遼東以前收入十三萬 一千五百七十二貫八百七十文,增爲三十七萬六 千六百五十七貫五百文,增爲一百三十二萬一千五百二十貫二百五十六文。遼東舊入十三萬一千五百七十二 貫八百七十文,增爲三十七萬六千 百七十萬二百九十二貫五百文,增 百七十二萬三千八百九十二貫五百之,增 一十七文二分。西京首入十萬四百十十十支二分。西京首入十萬四百十十五十四貫六百八文。

四月,宰臣奏,"在法,猛安謀 克有告私鹽而不捕者杖之,其部人有 犯而失察者,以數多寡論罪。今乃有 身犯之者,與犯私酒麯、殺牛者,皆 世襲權貴之家,不可不禁"。遂定制 徒年、杖數,不以贖論,不及徒者杖 五十。八月,命山東、寶坻、滄州 鹽司,每春秋遣使督按察司及州縣巡 察私鹽。

三年二月,以解鹽司使治本州, 以副治安邑。十一月,定進士授鹽使 司官,以榜次及入仕先後擬注。

四年六月,以七鹽使司課額七年 一定爲制,每斤增爲四十四文。時<u>桓</u> 州刺史張煒乞以鹽易米,韶省臣議 之。六月,韶以山東、滄州鹽司自增 新課之後,所虧歲積,蓋官既不爲經 千九百七十貫二百五十六文。<u>北京</u>以前收入二十 一萬三千八百九十二貫五百文,增爲三十四萬六 千一百五十一貫六百一十七文二分。<u>西京</u>以前收 入十萬零四百一十九貫六百九十六文,增爲二十 八萬二百六十四貫六百零八文。

四月,宰臣奏,"法律規定,有告發私鹽而 猛安謀克不予逮捕的處以杖刑,其部人有違犯禁 令而猛安謀克失察的,按照數量多寡論罪。現在 竟然有親犯私鹽法令與違犯私酒麯、殺牛禁令 的,都是世襲權貴之家,不可不禁"。於是制定 處徒刑的年數、處杖刑的數量,不准贖罪,不够 徒刑的杖五十。八月,命令<u>山東、寶坻、滄州</u>三 鹽司,每到春秋時節派遣使者督促按察司及州縣 巡察私鹽。

泰和元年九月,省臣認爲滄、濱兩司鹽袋,每年買席一百二十萬,都取之於民。清州北部靖海縣新設滄鹽場,本來是以前的狩獵地,低濕多蘆草,應該放寬禁令,讓百姓隨時收割編織。十一月,陝西路轉運使高汝礪說:"以前的規定,逮捕告發私賣鹽和酒麯的,按斤數給賞錢,都向犯人徵收。然而鹽官捕獲則充正式稅收,巡捕官則不賞,巡捕軍則比一般人少一半,免役弓手又少一半,這是罪同而賞不同。請求把司縣巡捕官不賞的數額,以及巡捕弓手所减去的,全部徵收入官府,則賞罰平衡了。"下詔照辦。

三年二月,以<u>解</u>鹽司使治本州,以副使治<u>安</u> 邑。十一月,規定進士授鹽使司官,按榜次及入 仕先後委任。

四年六月,把七鹽使司利税額七年確定一次 作爲制度,每斤增爲四十四文。當時<u>桓州</u>刺史<u>張</u> 煒請求用鹽换米,韶令省臣討論。六月,下韶鑒 於<u>山東、滄州</u>鹽司自從增加新利税以後,所虧欠 的一年年累積,這是由於官府既不爲它規劃,而 畫,而管勾、監同與合干人互爲奸 弊,以致然也。即選才幹者代兩司使 副,以進士及部令史、譯人、書史、 譯史、律科、經童、諸局分出身之 慎者爲管勾,而罷其舊官。十月, 實者犯花鹹禁者,欲同鹽禁罪, 臣謂若比私鹽,則有不同。紹定制, 收鹼者杖八十,十斤加一等,罪止徒 一年,賞同私礬例。

五年六月,以山東、滄州兩鹽司 侵課, 遣户部員外郎石鉉按視之, 還 言令兩司分辦爲便。韶以周昂分河北 東西路、大名府、恩州、南京、睢、 陳、蔡、許、潁州隸滄鹽司, 以山東 東西路、開、濮州、歸德府、曹、 單、亳、壽、泗州隸山東鹽司,各計 口承課。十月,簽河北東西大名路按 察司事張德輝言,海壖人易得私鹽, 故犯法者衆, 可量户口均配之。尚書 省命山東按察司議其利便,言"萊、 密等州比年不登, 計口賣鹽所斂雖 微,人以爲重,恐致流亡。且私煮者 皆無籍之人, 豈以配買而不爲哉。" 遂定制,命與滄鹽司皆馳驛巡察境 内。

管勾、監、同監與相關人員交相作弊,以至於這樣。命令立即挑選有才幹的人替代兩司使和副使,以進士及部令史、譯人、書史、譯史、律科、經童、諸局分出身的廉潔謹慎之人爲管勾,而撤銷原來的官吏。十月,<u>西北路</u>有觸犯花鹹禁令的,想按照鹽禁治罪,宰臣認爲如果與私鹽相比,則有所不同。下韶制定法令,收鹼的杖八十,十斤增加一等,最多處一年徒刑,按照捕獲私數的辦法獎賞。

五年六月,由於山東、<u>滄州</u>兩鹽司侵吞利税,派户部員外郎<u>石鉉</u>去檢查,回來建議令兩鹽司分别辦理爲便。下韶派周昂分<u>河北東西路</u>、大名府、恩州、南京、睢、陳、蔡、許、潁州隸屬遺鹽司,以山東東路、山東西路、開州、濮州、歸德府、曹、單、臺、壽、泗各州隸屬山東鹽司,各自計算人口承擔課稅。十月,簽<u>河北東西</u>大名路按察司事張德輝說,海邊人容易得到私鹽,所以犯法的人多,可以根據户口數量平均配給。尚書省命令山東按察司討論它的利弊,說"萊、密等州連年歉收,按人口賣鹽所收的錢雖然不多,但人們以爲重,恐怕會導致流亡。并且私煮鹽的都是没有户籍的人,怎麼會因爲攤購而不再幹呢。"於是制定政策,命令與<u>滄</u>鹽司都騎驛馬巡察境内。

六年三月,右丞相皇族宗浩、參知政事<u>賈鉉</u> 說:"國家的經費全靠鹽稅,現在<u>山東</u>虧損五十 多萬貫,這是由於私煮盜賣的人結成團夥,鹽司 既不能够捕獲,統軍司、按察司也不予禁止,如 果衹按違犯私鹽禁令的人數,扣俸禄、降官職, 他們將壓制不申報,更是難以控制。應該確立制 度,把各官在職時所增長和虧損的數量,命令鹽 司上報省部,作爲官吏升降的根據。"於是下韶 各統軍、招討司,京府州軍官,所管轄的人有違 犯的,兩次則扣半個月的薪俸,一年五次就上報 朝廷裁處,巡捕官一有違犯就堅决處罰,不准贖 免,命令按察司御史檢查。四月,采納<u>涿州</u>刺史 <u>夾谷蒲乃</u>的建議,萊州</u>百姓所交納的鹽錢准許用 絲織品、銀錢和紙幣交納。

八年七月,<u>宋克俊</u>言:"鹽管勾自改注進士諸科人,而監官有失超升縣令之階,以故怠而虧課,乞依舊爲便。"有司以<u>泰和</u>四年改注時,選當時到部人截替,遂擬以秋季到部人注代。八年七月,韶沿淮諸權場,聽官民以鹽市易。

宣宗貞祐二年十月,户部言,<u>陽</u>武、延津、原武、荣澤、河陰諸縣饒鹹鹵,民私煎不能禁。遂韶置場,設判官、管勾各一員,隸户部。既而,御史臺奏,諸縣皆爲有力者奪之,而商販不行,遂敕御史分行申明禁約。

 七年九月,制定<u>西北京、遼東</u>鹽使判官及各場管理人員增減鹽稅的升降官辦法,凡是文資官更員、各局當差人、應根據資歷授官的,增加多額。 有達到規定數額一分的,不升不降,但排在本外。 有達到規定數額一分的,不升不降,但排在本外。 一官,四分減兩資歷、遷兩官,虧損則按照不分減兩資歷、過期接照。如果任滿回朝驗官改派的,增加一分減一資歷、升一級,增四分減兩資歷、升一級,增四分減兩資歷、升一級,增四分減兩資歷、升一級,增四分減兩資歷、升一級,增四分減兩資歷、升兩級,虧損的也按這個標準降官。十二月,尚書省采納虧損的也接議,於是制定電户盜賣課鹽法,如果虧於是制定電戶盜賣課鹽法,如果虧於之事。如果刮鹼土於鹽稅以外有剩餘,則全部上交官府,如果截留的就減盜竊一等定罪。如果刮鹼土於鹽稅以外有剩餘,以及用酵粥造酒的,找八十下。

八年七月,宋克俊說:"自從鹽管勾改任各科進士,而作監官喪失了特升縣令的途徑,因此怠慢而虧損利稅,請求還是照舊爲好。"有關部門認爲在<u>泰和</u>四年改授時,挑選當時到吏部的人截留替任,於是計劃以秋季到吏部的人替代。八年七月,韶令沿<u>淮河</u>邊的各権場,准許官民用鹽交易。

宣宗貞祐二年十月,户部説,<u>陽武、延津、原武、榮澤、河陰</u>各縣多鹹鹵,百姓私自煎熬無法禁止。於是下韶設場,設立判官、管勾各一員,隸屬户部。後來,御史臺奏,各縣鹹鹵都被有力的人奪去,而商販不通行,於是命令御史分別去申明禁止。

三年十二月,河東南路權宣撫副使烏古論慶 壽說: "絳、解百姓多以販鹽爲業,經過大陽關 去換取陜、號的粟,等到回來渡過<u>黄河</u>時,官府 却在半路上買去十分之八,旅費之外所剩無幾。 而河南行部又自己運鹽到陜換糧,因此完全争奪 了百姓的利益。近年<u>河東</u>遭受旱災蝗災,加以官 府攔截買糧,物價飛漲,人民流亡,實在值得憐 憫。請求停止攔截强買糧食,來緩和百姓的痛 苦。"四年七月,慶壽又說: "河中缺糧,其他地 方既不能救助,而又强買奪去販運之糧。鹽是官 府之物,有關部門從陸路運到黄河,再用船運到 <u>鳳翔</u>,以與商人貿易,艱得而甚勞。 而<u>陝西</u>行部每石復邀糴二斗,是官物 而自糴也。夫轉鹽易物,本濟<u>河中</u>, 而<u>陝西</u>復强取之,非奪而何。乞彼此 壹聽民便,則公私皆濟。"上從之。

興定二年六月,以延安行六部員 外郎<u>盧進建言:"綏德之嗣武城、義</u> 合、克戎寨近河地多産鹽,請設鹽場 管勾一員,歲獲十三萬餘斤,可輸錢 二萬貫以佐軍。"三年,韶用其言, 設官鬻鹽給邊用。

四年,李復亨言,以河中西岸解 鹽舊所易栗麥萬七千石充關東之用。 尋命解鹽不得通陝西,以北方有警, 河禁方急也。元光二年,内族<u>訛可</u> 言,民運解鹽有助軍食,韶修石墻以 固之。

酒

金權酤因遼、宋舊制,天會三年始命權官以周歲爲滿。世宗大定三年,始命權官以周歲爲滿。世宗大定三年,部宗室私釀者,從轉運司鞫治。三年,省奏中都酒户多逃,以故課預愈虧。上曰:"此官不嚴禁私釀所致也。"命設軍百人,隸兵馬司,前獲使副合干人巡察,雖權要家亦許搜索。奴婢犯禁,杖其主百。且令大興少尹招復酒户。

八年,更定酒使司課及五萬貫以上,鹽場不及五萬貫者,依舊例通注文武官,餘并右職有才能、累廣陽可之。九年,大興縣官以廣陽部民,虧課,而懼奪其俸,乃以酒散部民,使輸其稅。大理寺以財非入已,饋入。"特論。上曰:"雖非私贓,而貧民,被其害,若止從贖,何以懲後。"特命解職。

二十六年, 省奏鹽鐵酒麯自定課

京兆、<u>鳳翔</u>,來和商人貿易,難以得到并很辛勞。而<u>陜西</u>行部每石又攔截强買去二斗糧食,這是把官物又自買進來。運輸食鹽换取物品,本來是爲了賑濟河中,而<u>陜西</u>又强取它,這不是剥奪是什麼。請求各方都讓百姓自行其便,那麼公私都有好處。"皇上采納。

<u>興定</u>二年六月,由於<u>延安</u>行六部員外郎<u>盧進</u>建議説: "<u>綏德的嗣武城、義合、克戎寨</u>臨近黄河的地方多産鹽,請設鹽場管勾一員,每年可獲十三萬餘斤,可以交納二萬貫錢來輔助軍用。" 三年,下韶采納他的建議,設官賣鹽來供給邊防開支。

四年,李復亨建議,以河中西岸解鹽過去所交换的一萬七千石粟麥作爲關東的開支。不久命令解鹽不得運到陝西,這是由於北方有緊急情况,河防正急的緣故。元光二年,皇族<u>訛可</u>認爲,百姓運銷解鹽對軍糧有幫助,下韶修石墻來維護鹽場。

金代的酒類專賣沿用遼、宋的老辦法,天會 三年纔命令專賣官以一周年爲任期。世宗大定 三年,韶令如果宗室私自釀造的,由轉運司審訊 處治。三年,尚書省奏中都的酒户逃亡的很多, 因此稅額更加虧損。皇上說:"這是官府不嚴禁 私釀造成的。"命令設軍士一百人,隸屬兵馬司, 與酒使、副使等主管人員巡察,即使權貴之家也 准許搜索。奴婢違犯禁令的,處主人一百下杖 刑。并且命令大興少尹招回酒户。

八年,重新規定酒使司利税達到五萬貫以上,和鹽場不到五萬貫的,按照老辦法統一授任文武官,其餘的都用右職官中有才能的、多次差任而無虧欠的人充當。九年,大興縣官因爲廣陽鎮務虧欠稅收,而怕扣其薪俸,於是把酒散發給所管轄的百姓,讓他們納稅。大理寺認爲錢財没有入自己腰包,請求以交錢贖罪論處。皇上說:"雖然不是犯私臟罪,而貧民也受其害,如果祇按贖罪論處,怎麼來懲戒後來者。"特别下令解除職務。

二十六年,尚書省奏鹽鐵酒麯自從確定利稅

後,增各有差。上曰:"朕頃在上京, 酒味不嘉。朕欲如中都麯院取課,庶 使民得美酒。朕日膳亦减省, 當有一 公主至, 而無餘膳可與。朕欲日用五 十羊何難哉, 慮費用皆出於民, 不忍 爲也。監臨官惟知利己,不知利何從 來。若恢辦增羨者酬遷,虧者懲殿, 仍更定并增并虧之課, 無失元額。如 横班祇虧者, 與餘差一例降罰, 庶有 激勸。且如功酬合辦二萬貫,而止得 萬七八千, 難迭兩酬者, 必止納萬 貫, 而輙以餘錢入已。今後可令見差 使内不迭酬餘錢, 與後差使内所增錢 通算爲酬,庶錢可入官。及監官食 直,若不先與,何以責廉。今後及格 限而至者,即用此法。"又奏罷杓欄 人。

二十七年,議以天下院務,依中 都例,改收麯課,而聽民酤。户部 官詢問遼東來遠軍,南京路新息、 東西京酒使司、白登縣、 東部族、天成縣七處,除稅課外, 東部族、天成縣七處,除稅課外, 原承課賣酒。上曰:"自昔監官多私 官錢,若令百姓承辦,庶革此弊。 試行之。"

五年四月,省奏:"舊隨處酒稅 務,所設杓欄人,以射糧軍歷過隨朝 差役者充,大定二十六年罷去,其隨 朝應役軍人,各給添支錢栗酬其勞。

後,增長各有等差。皇上説:"我不久前在上京, 酒味不好。我想照中都麯院那樣收税,以使百姓 得到美酒。我每天的膳食也很節省,曾有一位公 主到來,却没有多餘的膳食給她吃。我如果想每 天食用五十隻羊又有什麽困難呢, 考慮到費用都 出自百姓, 不忍心那樣做。監管官衹知道利己, 而不知道利從哪裏來。如果經辦增加收入的升 遷, 虧欠的懲降, 并且重定并增并虧的利税, 不 要少於原來的數額。如果橫班衹虧欠,與其他經 辦的人一樣降官處罰,或許有所激勵勸戒。并且 如功酬應當辦理二萬貫, 而衹得一萬七八千, 難 以積兩酬的,必然衹交納一萬貫,而往往以剩餘 的錢入私人腰包。今後可以下令在現有差使内不 滿一酬的餘錢, 與後來差使内所增的錢統一計算 爲酬、或許錢可以入官府。至於鹽官的飯錢、如 果不先給,怎麽能要求他們廉潔。今後對任滿規 定期限而到省部的官員,就用這個辦法。"又上 奏撤銷杓欄人。

二十七年,商議把全國的院務,依照<u>中都</u>的樣子,改收麯税,而准許百姓買賣。户部派官吏詢問<u>遼東來遠軍,南京路新息、虞城,西京路西京</u>酒使司、<u>白登縣、迭刺</u>部族、<u>天成縣</u>七處,除稅收外,自願承擔利稅賣酒。皇上說:"以前監官多把官錢據爲私有,如果准許百姓承辦,或許可以革除這個弊病。命令試行此事。"

明昌元年正月,重定新税額,命令即日徵收辦理。大定年間,中都麯使司每年獲錢三十六萬一千五百貫,到承安元年每年獲四十萬五千一百三十三貫。西京酒使司,大定年間每年獲錢五萬三千四百六十七貫五百八十八文,到承安元年每年獲錢十萬七千八百九十三貫。七月,規定中都麯使司以大定二十一年至明昌六年爲界,拉通平均計算一年的錢數作爲定額。

五年四月,尚書省奏:"以前各地酒税務所設的杓欄人,以射糧軍作過隨朝差役的人充任, 大定二十七年撤銷,隨朝服役的軍人,各給增發錢糧作爲酬勞。現在計劃將原來收取的杓欄錢, 今擬將元收杓欄錢,以代添支,令各院務驗所收之數,百分中取三,隨課代輸,更不入比,歲約得錢三十餘萬,以佐國用。"

泰和四年九月,省奏: "在都麯 使司,自定課以來八年并增,宜依 敖,以八年通該課程,均其一年之 數,仍取新增諸物一分稅錢并入, 爲課額。以後之課,每五年一定 制。"又令隨處酒務,元額上通取 分作糟酵錢。六年,制院務賣酒數 有差,若數外賣、及將帶過數者,罪 之。

宣宗貞祐三年十二月,御史<u>田</u>逈 秀言:"大定中,酒税歲及十萬貫者,始設使司,其後二萬貫亦設,今<u>河南</u>使司亦五十餘員,虚費月廪,宜依大 定之制。"元光元年,復設麯使司。

醋

醋税。自<u>大定</u>初,以國用不足, 設官權之,以助經用。至二十三年, 以府庫充切,遂罷之。章宗明昌五 年,以有司所入不充所出,言事者 權醋息,遂令設官權之,其課額,俟 當差官定之。後罷。<u>承安</u>三年三月, 省臣以國用浩大,遂復權之。五百貫 以上設都監,千貫以上設同監一員。

茶

自宋人歲供之外,皆貿易於宋界 之權場。世宗大定十六年,以多安 販,乃更定香茶罪賞格。章宗承安三 年八月,以謂費國用而資敵,遂或 官製之。以尚書省令史承德郎劉 官製之。以尚書省令史承德郎 河南視官造者,以不親嘗其味,但采 民言謂爲温桑,實非茶也,還之 上。上以爲不幹,杖七十,罷之。

四年三月,於<u>淄、</u>蜜、<u>寧海、蔡</u> 州各置一坊,造新茶,依南方例每斤 用來取代增發的,命令各院務核算所收之數,百 分中取三,隨利稅附帶交納,不再進行評比,每 年約得錢三十多萬,來補充國家開支。"

泰和四年九月,尚書省奏: "在都城的麯使司,自從定税以來八年連續增長利税,應當按照舊法,以八年總計税額,平均它一年的數量,并且取新增加各種物品的一分稅錢合并進去,合計爲稅額。以後的稅額,每五年確定一次。"又下令各地酒務,在原來數額內取三分作爲糟酵錢。六年,規定院務賣酒數各有多少,如果定額外出售、以及携帶超過限量的,予以處罰。

宣宗貞祐三年十二月,御史<u>田逈秀</u>說:"<u>大</u>定年間,酒稅錢每年達到十萬貫的地方,纔設置使司,其後二萬貫也設立,現在<u>河南</u>一地也有使司五十多人,白白地浪費每月的官糧,應該依照大定時的制度辦。"元光元年,又設置麯使司。

醋税。從<u>大定</u>初開始,由於國家財政不足, 設官專賣,來補充開支。到二十三年,由於官府 倉庫充實,於是撤銷。<u>章宗明昌</u>五年,由於有關 部門入不敷出,言事的人請專賣醋以獲利,於是 命令設官專賣,利税數額,等主管官去確定。後 來停辦。<u>承安</u>三年三月,尚書省臣鑒於國家開支 巨大,於是恢復專賣。五百貫以上設都監,一千 貫以上設同監一員。

除宋人每年供給的以外,都在宋朝邊界的專賣場貿易。<u>世宗大定</u>十六年,由於私販很多,於是又制定香茶罪賞格。<u>章宗承安</u>三年八月,由於有人說專賣茶是浪費國家錢財而資助敵人,於是命令設官製造。派尚書省令史承德郎<u>劉成到河南</u>視察官府生産的茶葉,由於他没有親自品嘗味道,衹聽百姓說是温桑,實際上不是茶,回來後就給皇上說。皇上認爲他不會辦事,杖七十下,罷免了他。

四年三月,在淄、密、<u>寧海、蔡州</u>各設置一個作坊,製造新茶,按照南方的辦法每斤爲一

爲袋,直六百文。以商旅卒未販運, 命山東、河北四路轉運司以各路户口 均其袋數,付各司縣鬻之。買引者, 納錢及折物,各從其便。五月,以山 東人户造賣私茶,侵侔權貨,遂定比 煎私礬例,罪徒二年。

秦和四年,上謂宰臣曰:"朕嘗新茶,味雖不嘉,亦豈不可食也。此令近侍察之,乃知山東、河北四路。 椿配於人,既曰强民,宜抵以罪。此舉未知運司與縣官孰爲之,所屬按察司亦當坐罪也。其閱實以聞。自今其令每袋價減三百文,至來年四月不售,雖腐敗無傷也。"

八年七月, 言事者以茶乃<u>宋</u>土草芽, 而易中國絲綿錦絹有益之物, 不可也。國家之鹽貨出於鹵水, 歲取不竭, 可令易茶。省臣以謂所易不廣, 遂奏令兼以雜物博易。

 袋,價值六百文。由於商旅最終没有販運,下令 山東、河北四路轉運司按各路户口平攤袋數,交 給各司縣出售。購買茶引的,交錢或折合實物, 各隨他們的便。五月,由於山東人户製造販賣私 茶,侵奪專賣利益,於是按照煎私礬的辦法制定 法令,處二年徒刑。

<u>泰和</u>四年,皇上對宰臣說: "我品嘗新茶, 味道雖然不好,也怎麼能不吃呢。近來命令近侍 檢查,纔知道<u>山東、河北</u>四路全部攤派給人,既 然是强迫百姓,就應該治罪。這件事不知轉運司 與縣官哪個幹的,所屬的按察司也應當治罪。命 令你們查清楚告訴我。自今以後命令每袋减價三 百文,到第二年四月就不再出售,即使腐爛也没 有關係。"

五年春,撤銷造茶的作坊。三月,皇上告訴省臣説: "現在雖不造茶,但不要砍伐茶樹,那些土地則准許百姓耕種和打柴。" 六年,下令河南茶樹枯槁的,予以補栽。十一月,尚書省奏: "茶,是飲食之餘所飲,而不是必要的東西。近年來上下競相飲用,農民尤其嚴重,市井中茶輔相連。商旅多用絲織品交换茶,每年花費不下一百萬,這是以有用之物换無用之物。如果不禁止,恐怕耗費錢財更嚴重。"於是命令七品以上官,其家纔准飲茶,并且不准出賣和饋贈。不應當保留的,按斤兩多少定賞罰。七年,另外制定食用茶的法令。

八年七月,言事的人認爲茶是<u>宋</u>土地上的草芽,而交换中原的絲綿錦絹等有用的東西,這是不行的。國家的鹽貨出自鹵水之中,年年取之不盡,可以讓人們用它换茶。省臣認爲所用來交换的東西不多,於是上奏讓兼用雜物交易。

宣宗元光二年三月,省臣鑒於國庫空虚財政枯竭,上奏說:"金幣錢穀,世上不可一日缺少。茶本出産於宋地,不是飲食所急需的,而以前商賈用金帛去交换,這是白白地浪費。泰和年間,曾禁止過,後來因爲宋人求和,於是撤銷禁令。戰爭爆發後,又施行禁令,但違犯的人并没有减少,而邊民又追求利益,越過邊境私自交易。恐怕因而泄露軍情,或者盗賊入境。現在河南、陝

南、<u>陝西</u>凡五十餘郡,郡日食茶率二十袋,袋直銀二兩,是一歲之中妄費 民銀三十餘萬也。奈何以吾有用之貨 而資敵乎。"乃制親王、公主及見任 五品以上官,素蓄者存之,禁不得 賣、饋,餘人并禁之。犯者徒五年, 告者賞寶泉一萬貫。

諸征商

諸征商。<u>海陵貞元</u>元年五月,以 都城隙地賜隨朝大小職官及護駕軍, 七月,各徵錢有差。<u>大定</u>二年,制院 務創虧及功酬格。八月,罷諸路關 税、止令譏察。

三年,尚書省奏,<u>山東西路</u>轉運司言,坊場河渡多逋欠,韶如監臨制,以年歲遠近爲差,蠲減。又以尚書工部令史<u>劉行義</u>言,定城郭出賃房税之制。

五年,以前此河濼罷設官,復召 民射買,兩界之後,仍舊設官。二十 年正月,定商税法,金銀百分取一, 諸物百分取三。

章宗大定二十九年,户部言天下 河泊已許與民同利,其七處設官可罷 之,委所屬禁豪强毋得擅其利。

明昌元年正月,敕尚書省,定院 務課商税額,諸路使司院務千六百一 十六處,比舊滅九十四萬一千餘貫, 遂罷坊場,免賃房稅。十月,尚書省 奏: "今天下使司院務,既減課額, 而監官增虧既有升遷追殿之制,宜罷 提點所給賞罰俸之制,但委提刑司, 察提點官侵犯場務者,則論如制。" 韶從之。

三年,韶减<u>南京</u>出賃官房及地基錢。二年,論提刑司,禁勢力家不得固山澤之利。又司竹監歲采入破竹五十萬竿,春秋兩次輸都水監,備<u>河</u>防,餘邊刀笋皮等賣錢三千貫,葦錢

西總共五十多郡,每郡平均每天吃茶二十袋,每袋值銀二兩,這樣一年之中浪費百姓銀三十多萬。怎麽把我有用的東西拿去幫助敵人呢。"於是制定法令,親王、公主及現任五品以上官,平常蓄積的可以保存,禁令不得出賣和饋贈,其他人禁止擁有。違犯的處五年徒刑,告發的賞寶泉一萬貫。

對商人的各種稅收。<u>海陵王貞元</u>元年五月, 把都城空隙地賜給在朝的大小職官及護駕軍人, 七月,各自收錢不等。<u>大定</u>二年,制定院務創利 虧損及功酬辦法。八月,廢除各路關稅,衹命令 檢查。

三年,尚書省奏,<u>山東西路</u>轉運司說,坊場河渡多拖欠税款,韶令照監管的辦法,以年歲遠近爲等差,予以减免。又采納尚書工部令史<u>劉行</u>養的建議,制定城郭出租房屋的徵税辦法。

五年,因在此之前撤銷河港湖泊所設管理官 員,又召民購置産業,與宏議定雙方國界之後, 仍舊設官。二十年正月,制定商税法,金銀百分 取一,各種實物百分取三。

章宗大定二十九年,户部建議天下河湖已經 允許與百姓共同得利,七個地方設的官可以廢 除,委派所屬官吏禁止豪强不得獨霸其利。

明昌元年正月,命令尚書省,確定院務徵收商税的數額,各路使司院務一千六百一十六處,比以前减少九十四萬一千餘貫,於是廢除場坊,免除租賃房屋税。十月,尚書省奏: "現在全國使司院務,既减少課税數額,而監官增加和虧損稅額已有提升降免的制度,應該廢除提點所給予獎賞和扣罰俸錢的制度,衹委派提刑司,檢查到提點官侵犯場務的,則按制度治罪。"下韶采納。

三年,下韶减少<u>南京</u>出租官房及地皮錢。二年,告諭提刑司,嚴令有權有勢的人家不得霸占山澤之利。又司竹監每年采進破竹五十萬竿,分春秋兩次運送到都水監,以備河防,其他邊刀笋皮等賣錢三千貫,葦錢二千貫,作爲定額。

二千貫, 爲額。

明昌五年,陳言者乞復舊置坊場,上不許,惟許增置院務,韶尚書省參酌定制,遂擬遼東、北京依舊許人分辦,中都等十一路差官按視,量添設院務于二十三處,自今歲九月一日立界,制可。

大定間,中都稅使司歲獲十六萬四千四百四十餘貫,承安元年,歲獲二十一萬四千五百七十九貫。泰和六年五月,制院務課虧,令運司差官監權。

金銀之税

三年,以提刑司言,封諸處銀冶,禁民采煉。五年,以御史臺奏,請令民采煉隨處金銀銅冶,上命尚書 省議之,宰臣議謂:"國家承平日久, 户口增息,雖嘗禁之,而貧人苟求生 明昌五年,陳述意見的人請求復置以前的坊場,皇上不同意,衹允許增設院務,韶令尚書省參考斟酌制定辦法,於是計劃遼東、北京依舊准許人們分別承辦,中都等十一路派官視察,酌量於二十三處添設院務,以今年九月一日爲界,皇上同意。

大定年間, <u>中都</u>税使司每年收入十六萬四千四百四十餘貫, 到<u>承安</u>元年, 每年收入二十一萬四千五百七十九貫。<u>泰和</u>六年五月, 制定法令,如果院務利税虧損, 就命令轉運司派官監督專賣。

大定三年,制定政策,金銀坑冶准許百姓開采,收二十分之一爲稅。泰和四年,言事的人建議金銀收稅百分之一,其他東西收百分之三,現在的物價比以前高,除去金銀則定額不能完全包括,其餘金銀可以都添一分。下詔采納。七年三月,户部尚書高汝礪說:"以前規定,小商販買賣各種東西收錢四分,而金銀是貴重的東西,多出在富民之家,又衹收三分,這是不相稱的,請求也同樣收錢。"省臣討論認爲如此則擔心多隱藏不出,於是衹照老規矩辦。

金銀之税。世宗大定五年,准許人們購買<u>實</u> 山縣銀礦冶煉場。九年,御史臺奏河南府把收購 金銀的數額强制攤給百姓,并且壓低價錢。皇上 説:"當初,我想讓錢鈔流通,所以命令實行, 怎麽能反而危害百姓呢。"於是下令停止。十二 年,韶令金銀礦藏,放任百姓開采,不要收稅。 二十七年,尚書省奏,准許百姓在農閑時間采 銀,承擔官稅。<u>明昌</u>二年,全國現有金一千二百 餘錠,銀五十五萬二千餘錠。

三年,采納提刑司建議,封閉各地銀礦冶煉場,禁止百姓開采冶煉。五年,由於御史臺奏,請求准許百姓開采冶煉各地金銀銅礦,皇上命令尚書省討論,宰臣議論説:"國家長期太平無事,户口增長,雖然過去禁止開采,而貧民苟且求

	,			
	•			
			•	
	;	·		

金史卷五十

志第三十一

食貨(五)

榷場 和糴 常平倉 水田 區田 入粟鬻度牒

榷場

權場,與敵國互市之所也。皆設 場官,嚴厲禁,廣屋宇以通二國之 貨,歲之所獲亦大有助於經用焉。

熙宗皇統二年五月,許宋人之 請,遂各置於兩界。九月,命壽州、 鄧州、鳳翔府等處皆置。海陵正隆四 年正月,罷<u>鳳翔府、唐、鄧、穎、</u> 蔡、鞏、洮等州并膠西縣所置者,而 專置于<u>泗州</u>。尋伐宋,亦罷之。五年 八月,命榷場起赴南京。

國初於西北招討司之<u>燕子城、北</u> <u>羊城</u>之間嘗置之,以易北方牧畜。世 宗大定三年,市馬於夏國之權場。四 年,以尚書省奏,復置泗、壽、蔡、 唐、鄧、顯、密、鳳翔、秦、鞏、逃 諸場。七年,禁秦州場不得賣米麵、 及羊豕之腊、并可作軍器之物入外 界。

十七年二月,上謂宰臣曰:"宋 人喜生事背盟,或與大石交通,恐枉 害生靈,不可不備。其<u>陝西沿邊</u>權場 可止留一處,餘悉罷之。令所司嚴 好細。"前此,以防奸細,罷西界<u>蘭</u> 州、保安、經德三權場。二十一年正 月,夏國王李仁孝上表乞復置,以保 権場,是與敵國互相貿易的地方。都設立場 官,嚴格控制管理,廣修房屋來溝通兩國的貨 物,每年的收入也大大有助於財政開支。

<u>熙宗皇統</u>二年五月,同意宋人的請求,於是各自於雙方邊界設立権場。九月,命令<u>壽州、鄧</u>州、<u>鳳翔府</u>等地都設置権場。<u>海陵王正隆</u>四年正月,撤銷<u>鳳翔府、唐、鄧、顯、蔡、鞏、洮</u>等州和<u>膠西縣</u>所置的権場,而專設在<u>泗州</u>。不久征伐宋,也廢除了。五年八月,命令権場搬遷到<u>南</u>京。

開國之初曾於西北招討司的<u>燕子城、北羊城</u>之間設置権場,來交易北方的牲畜。<u>世宗大定三年,在夏國的権場買馬。四年,因尚書省的奏請,復置泗、壽、蔡、唐、鄧、顯、密、鳳翔、秦、鞏、洮各権場。七年,禁止秦州</u>権場不得出售米麵以及羊猪肉乾,和可以製作軍器的東西進入外界。

十七年二月,皇上對宰臣說: "宋人喜歡製造事端違背盟約,或者與大石勾結,恐怕傷害百姓,不可不防備。<u>陜西</u>沿邊的権場可以衹保留一處,其他的都關閉。命令主管部門嚴察奸細。"在此之前,爲了防備奸細,關閉了西界<u>蘭州、保安、綏德</u>三個権場。二十一年正月,夏國王李仁孝上表請求復置,鑒於<u>保安</u>、<u>蘭州</u>没有什麼出

安、蘭州無所産,而且稅少,惟於經 德爲要地,可復設互市,命省臣議 之。宰臣以<u>陝西鄰西夏</u>,邊民私越境 盗竊,緣有權場,故奸人得往來,擬 東勝可依舊設,陝西者并罷之。 臣:"東勝與陝西道路隔絶,貿易 通,其令環州置一場。"尋於經失 復置一場。十二月,禁壽州權場受分 例。分例者,商人贊見場官之錢幣 也。

章宗明昌二年七月,尚書省以<u>泗</u>州權場自前關防不嚴,遂奏定從大定 五年制,官爲增修舍屋,倍設闡禁, 委場官及提控所拘權,以提刑司舉 察。惟<u>惠勝</u>、净、慶州、來遠軍者仍 舊,餘皆修完之。

<u>泗州</u>場,大定間,歲獲五萬三千四百六十七貫,承安元年,增爲十萬十三貫六百五十三文。所須雜物,<u>泗州</u>場歲供進新茶千胯、荔支五百斤、園眼五百斤、金橘六六年、橄欖五百斤、芭焦乾三百個、蘇木千斤、温柑七千個、橘子八千個、木千斤、温柑七千個、橘子八千個、排黑百斤、生薑六百斤、栀子丸十稱,犀象丹砂之類不與焉。宋亦歲得課四萬三千貫。

秦州西子城場,大定間,歲獲三萬三千六百五十六貫,承安元年,歲 獲十二萬二千九十九貫。承安二年,歲 復置於保安、蘭州。

三年九月,行樞密院奏, 斜出等 告開權場, 擬於轄里尼要安置, 許自 今年十一月貿易。尋定制, 隨路權場 若以見錢入外界、與外人交易者, 徒 五年, 三斤以上死。

宋界諸場,以伐宋皆罷。<u>泰和</u>八年八月,以與宋和,宋人請如舊置之,遂復置於唐、鄧、壽、泗、息州及秦、鳳之地。

産,而且稅收不多,惟獨<u>綏德</u>爲要地,可重新設置互相交易,命令省臣討論。宰臣認爲<u>陝西</u>鄰近西夏,邊民私自越境盗竊,由於有権場,故奸人得以往來,計劃東勝可以依舊設置,<u>陝西</u>的全部關閉。皇上說:"東勝與<u>陝西</u>道路隔絕,貿易不通,命令在<u>環州</u>設置一個権場。"不久又在<u>綏德</u>州重設一場。十二月,禁止<u>壽州</u>権場接受分例。分例,就是商人作爲見面禮送給場官的錢幣。

章宗明昌二年七月,尚書省認爲<u>泗州</u>権場從當初就控制防備不嚴,於是上奏確定按照<u>大定</u>五年的制度,官府增修房屋,加倍設置關卡,委派場官及提控所控制交易,由提刑司檢查。惟獨東勝、净、慶州、來遠軍的仍舊,其餘的都進行修繕。

<u>泗州</u>場,<u>大定</u>年間,每年收入五萬三千四百六十七貫,<u>承安</u>元年,增爲十萬七千八百九十三貫六百五十三文。所需要的雜物,<u>泗州</u>場每年供進新茶一千胯、荔枝五百斤、龍眼五百斤、金橘六千斤、橄欖五百斤、芭蕉乾三百個、蘇木一千斤、温柑七千個、橘子八千個、沙糖三百斤、生薑六百斤、栀子九十稱,犀象丹砂之類還不算上。宋也每年得利税四萬三千貫。

秦州西子城場,大定年間,每年收入三萬三 千六百五十六貫,到承安元年每年收入十二萬二 千零九十九貫。承安二年,在保安、蘭州復置権 場。

三年九月,行樞密院奏,<u>斜出</u>等人申請開辦 権場,計劃在<u>轄里尼要</u>設置,准許從今年十一月 起貿易。不久制定法令,各路権場如果有人帶現 錢進入外界、與外人交易的,處五年徒刑,三斤 以上的處死。

<u>宋</u>邊界各場,由於征伐<u>宋</u>,都關閉了。<u>泰和</u>八年八月,由於與宋講和,宋人請求照舊設置,於是又復置於<u>唐、鄧、壽、泗、息州及秦、鳳</u>等地。

宣宗貞祐元年,秦州權場爲宋人 所焚。二年,陝西安撫副使<u>烏古論兖</u> 州復開設之,歲所獲以十數萬計。

和糴

<u>熙宗皇統</u>二年十月,<u>燕、西、東</u>京,河東,河北,山東,汴京等路秋 熟,命有司增價和糴。

宣宗<u>貞祐</u>元年,<u>秦州</u>権場被宋人焚毁。二年,<u>陜西安撫</u>副使<u>烏古論兖州</u>又開設,每年收入以十數萬計。

三年七月,討論打算准許権場用銀做交易,而按數量收稅。皇上說: "像這樣,是公開允許銀流入外界。" 平章 盡忠、權參知政事德升說: "賞賜用銀絹最多,而國庫不够供給。對外貿易雖有禁令,而私下交易的照舊。如果徵稅,則雖不向百姓搜刮,費用却可以充足。" 平章高琪說: "小人之所以敢於違犯法令,是由於法令没有執行,何况允許他們這樣幹呢。現在戰争没有結束,而產銀之地都在外界,不禁止則公私的銀不久將用完。" 皇上說: "應該仔細考慮。" 興定元年,集賢諮議官<u>吕鑑</u>說: "我曾經監息州權場,每場獲布千匹,銀數百兩,戰争爆發後都失去了。"

<u>熙宗皇統</u>二年十月,<u>燕、西、東京</u>,河東, 河北,山東,<u>汴京</u>等路秋季莊稼成熟,命令有關 部門增價收購。

世宗大定二年,由於正隆之後倉庫長期空虚,派太子詹事完顏守道等到山東東路、山東西路收購軍糧,除人們每年吃的外,命令全部交給官府,付給錢。三年,對宰臣說:"國家花費很大,以前命令山東收購,衹得四十五萬多石,不够儲備。自古有水旱,之所以没有危害,是由於蓄積多的緣故。山東駐軍地方必須儘快儲備二年的糧食,如果遇上水旱災則用來救濟。其他駐兵之地,也必須收購足够的糧食。京城的花費很大,所需要的儲備,命令户部應該儘快籌劃。"

五年,皇上責備宰臣說: "我認爲積貯是國家的根本,應當修建倉庫來擴大收購。現在聽說外路官敷衍了事而已。你們不留心,很不稱委任之意。" 六年八月,敕令有關部門,秋季莊稼成熟以後,可以在各路擴大收購糧食,以備水旱之災。九年正月,皇上指示宰臣說: "我看出宋人恐怕不會長久履行盟約。命令將領慎重整頓邊防作好準備工作,以戒備突然事變。去年河南豐

在廣糴,以實倉廩。" 韶州縣和糴, 毋得抑配百姓。十二年十二月,韶在 都和糴以實倉廩,且使錢幣通流。又 韶凡秋熟之郡,廣糴以備水旱。十六 年五月,論左丞相<u>紇石烈良弼</u>曰: "西邊自來不備儲蓄,其令所在和糴, 以備緩急。"

十七年春,尚書省奏,先奉韶賑濟東京等路飢民,三路栗敷不能給。上曰:"朕嘗諭卿等,豐年廣糴以備、鄉等皆言天倉廪盈溢,今舊國長計,形之積東立台內多指,以下不給,可於鄰道取之。自今多備,可於鄰道取之。自今多備,之爲常。"四月,尚書省奏,"東京政治書行。"四月,尚書首次十二屆安大關者官前復州、曷蘇館政治,檢視富家,舊積倉餘增直以糴。令近地居民就往受糧。

十八年四月,命泰州,所管諸猛安、西北路招討司所管奚猛安,咸平 府慶雲縣、霧鬆河等處遇豐年,多和 羅。

章宗明昌四年七月,諭旨户部官,"聞<u>通州</u>米粟甚賤,若以平價官糴之,何如"?於是,有司奏,"<u>中都</u> 路去歲不熟,今其價稍减者,以商旅運販繼至故也。若即差官争糴,切恐市價騰踴,貧民愈病,請俟秋收日,依常平倉條理收糴"。韶從之。

明昌五年五月,上日:"聞米價 勝踴,今官運至者有餘,可減直以糶 之。其明告民,不須貴價私糴也。"

六年七月, 敕宰臣曰: "韶制内 饑饉之地令减價糶之, 而貧民無錢者 何以得食, 其議賑濟。" 省臣以爲, 闕食州縣, 一年則當賑貸, 二年然後 賑濟, 如其民實無恒産者, 雖應賑 貸,亦請賑濟。上遂命間隔飢荒之 收,應該下令當地廣爲收購,來充實倉庫。" 韶令州縣收購糧食,不得强制向百姓攤派。十二年十二月,下詔在都城收購糧食來充實倉庫,并且使錢幣流通。又詔凡是秋季豐收的地方,多收購糧食以備水旱之災。十六年五月,皇上指示左丞相<u>紇石烈良弼</u>說:"西邊向來不準備儲蓄,命令各地收購糧食,以防備緊急事變。"

十七年春,尚書省奏,當初奉韶賑濟<u>東京</u>等路飢民,三路的糧食不够供給。皇上說: "我曾經指示你們,豐年要多收購糧食來防備災荒。你們都說全國倉庫充實,現在要救濟,却說不够。自古帝王都把蓄積作爲國家的長久之計,我主張存糧哪裏想獨用。現在不够,可以在鄰近地方備辦。自今以後要多儲備,應當作爲經常的措施。"四月,尚書省奏,"東京三路十二猛安特别缺少食物的,已經救濟過了。還有没有救濟的"。韶令派官到復州、曷蘇館路,檢查富家,對多餘的存糧加價收購。命令近處的居民前去取糧。

十八年四月,命令<u>泰州</u>所管轄的各猛安、<u>西</u> 北路招討司所管轄的<u>奚</u>族猛安,<u>咸平府慶雲縣</u>、 霧鬆河等地遇上豐年,要多收購糧食。

章宗明昌四年七月,指示户部官,"聽說通 州米糧很便宜,如果官府按平價收購,怎麽樣"? 於是,有關部門奏,"<u>中都路</u>去年收成不好,現 在那裏的糧價稍微降低,是由於商旅接連販運去 的緣故。如果馬上派官去争購,很擔心市價飛 漲,貧民更受害,請求等到秋收時,按照常平倉 的辦法收購"。下韶采納。

明昌五年五月,皇上說: "聽說米價飛漲, 現在官府運到的糧食有多餘,可以減價出售。命 令明告百姓,不必高價私自購買。"

六年七月,敕令宰臣說: "詔書中說鬧饑荒的地方減價賣糧,而没有錢的貧民怎麼能得到糧食,命令你們商議救濟。" 省臣認爲,缺少糧食的州縣,一年的則應當借給糧食,二年的纔救濟,如果那裏的百姓確實没有固定的産業,雖然衹應當借貸,也請求救濟。皇上於是命令區分饑

地,可以辨錢收糴者減價糶之,貧乏 無依者賑濟。

宣宗貞祐三年十月,命高汝礪糴於河南諸郡,令民輸輓入京,復命在京諸倉糴民輸之餘栗。侍御史黃摑奴申言:"汝礪所糴足給歲支,民既於租賦之外轉輓而來,亦已勞矣。止將其餘以爲歸資,而以强取之,可乎。且糴此有日矣,而止得二百餘不可,此何濟也。"韶罷之。十二月,附近郡縣多糴於京師,穀價騰踴,遂禁其出境。

上以河北州府錢多,其散失民間頗廣,命尚書省措畫之。省臣奏: "已命山東、河北榷酤及濱、滄鹽司,以分數帶納矣。今河北顯食,販粟北渡者衆,宜權立法以庶糴之。擬於諸渡口南岸,選通練財貨官,先以金銀絲綢等博易商販之糧,轉之北岸,以迴易糴本,兼收見錢。不惟杜奸弊,亦使錢入京師。"從之。

又上封事者言:"比年以來屢艱 食,雖由調度征斂之繁,亦兼并之家 有以奪之也。收則乘賤多糴,困急則 以貸人,私立券質,名爲無利而實數 倍。飢民惟恐不得,莫敢較者,故場 功甫畢,官租未了,而囤已空矣。此 荒地區的情况,對有能力備錢購買的就降價出售,對貧困無依仗的人就進行救濟。

宣宗貞祐三年十月,命令高汝礪在河南各郡 收購糧食,命令百姓運送到京師,又命令在京師 的各倉庫收購百姓交納後多餘的糧食。侍御史<u>黄</u> 摑奴申説:"汝礪所收購的糧食足够一年支出, 百姓既在交納租賦之外又運送而來,也已經够辛 苦的了。衹把剩餘的糧作爲回家路上的花費,而 又强行取掉,可以嗎。而且收購這類糧食已經多 日了,却衹得到二百餘石,這又能成什麼事。" 下韶停止收購。十二月,附近郡縣多在京師收購 糧食,穀價飛漲,於是禁止糧食出境。

四年,河北行省侯擊說:"河北人吃人,觀、 遼等州每斗米值銀十餘兩。私下得知沿<u>黄河</u>各渡 口准許販糧北渡,但每石官府强買十分之八,商 人得不到好處,哪個肯幹。而且<u>黄河</u>以北的百姓 都是陛下的赤子,既遭受戰禍,又眼看他們餓死 而不管,我擔心圖謀造反的人得以藉口而起。希 望停止强買,放任百姓運輸販賣爲好。"下韶采 納。又限制凡是軍民客旅如果不在官府收購處賣 糧,而私自販運渡過<u>黄河</u>的,杖一百。沿<u>黄河</u>邊 軍士以及關卡檢查人員、權豪人家違犯的,處徒 刑的年數、杖刑的數量都要從重執行,把東西没 收歸官府。

皇上認爲河北州府錢多,其散失在民間很廣,命令尚書省處理。省臣上奏:"已經下令山東、河北榷酤及濱、滄鹽司,按比例附帶交錢。現在河北缺糧,販糧北渡的人很多,應當暫時制定辦法在半路上收購。計劃挑選精通生意的官吏,在各渡口的南岸,先用金銀絲絹等交换商販的糧食,運到北岸,來换回本錢,兼收現錢。不僅可以杜絕弊端,也可以使錢流入京城。"皇上同意這個建議。

又有上密奏的人說: "近年以來常常缺糧, 雖然是由於調度徵斂繁重造成的,也是由於兼并 之家剥削的緣故。豐收時則乘便宜多收購,緊缺 時則把它借貸給人,私自訂立契約,名爲無利, 實際上高達幾倍。飢民惟恐得不到糧食,不敢計 較,所以收穫剛結束,官租没完,而糧倉已空 富者益富,而貧者益貧者也。國朝立 法,舉財物者月利不過三分,積久 倍則止,今或不期月而息三倍。願朝 較有司,舉行舊法,豐熟之日增價和 糴,則在公有益,而私無損矣。"韶 宰臣行之。是年,權河東南路宣撫副 使烏古論慶壽言邀糴事。見《鹽志》 下。

<u>興定</u>元年,上頗聞百姓以和糴太重,棄業者多,命宰臣加意焉。八月,以户部郎中楊貞權陝西行六部尚書,收給潼、陝軍馬之用,奏糴販糧濟河者之半,以寬民。從之。六月,立和糴賞格。

常平倉

世宗大定十四年, 曹定制, 韶中 外行之,其法尋廢。章宗明昌元年八 月, 御史請復設, 敕省臣詳議以聞。 省臣言: "大定舊制, 豐年則增市價 十之二以糴, 儉歲則减市價十之一以 出,平歲則已。夫所以豐則增價以收 者,恐物賤傷農。儉則減價以出者, 恐物貴傷民。增之損之以平粟價,故 謂常平,非謂使天下之民專仰給於此 也。今天下生齒至衆, 如欲計口使餘 一年之儲,則不惟數多難辦,又慮出 不以時而致腐敗也。况復有司抑配之 弊, 殊非經久之計。如計諸郡縣驗户 口例以月支三斗爲率,每口但儲三 月,已及千萬數,亦足以平物價救荒 凶矣。若令諸處, 自官兵三年食外, 可充三月之食者免糴, 其不及者俟豐 年糴之, 庶可久行也。然立法之始貴 在必行,其令提刑司、各路計司兼領 之, 郡縣吏沮格者糾, 能推行者加擢 用。若中都路年穀不熟之所,則依常 平法,减其價三之一以糶。"韶從之。

三年八月,敕"常平倉豐糴儉 糶,有司奉行勤惰褒罰之制,其遍諭 了。這就是富的更富,而貧窮的人更加貧窮的原因。本朝立法,借貸財物的月利不超過三分,時間長久則到一倍而止,現在有的不到一個月而利息達三倍。希望明令有關部門,實行舊辦法,豐收之時增價收購,則對公家有好處,而私家也不受損失。" 韶令宰臣施行。這一年,權河東南路宣撫副使烏古論慶壽議論半路强買之事。見《鹽志》下。

興定元年,皇上聽說百姓由於官府收購糧食太重,放棄生產的很多,命令宰臣留意。八月,以户部郎中楊貞權陝西行六部尚書,徵收糧食供給潼、陝軍馬的消費,他上奏收購販運渡過<u>黄河</u>的糧食的一半,來寬緩百姓的饑荒。皇上采納。六月,制定收購糧食的獎賞辦法。

世宗大定十四年, 曾經制定政策, 詔令中外 執行,這種辦法不久廢除。章宗明昌元年八月, 御史請求復設, 敕令省臣詳細討論上奏。省臣 説: "大定時的老辦法, 豐年則比市價高十分之 二收購糧食, 歉收年則比市價降低十分之一出 售,平常年分就算了。之所以豐年增價來收購, 是怕物價過低損害農民。歉收則减價出售,是怕 物價太高傷害百姓。增减價格來平衡糧價,所以 叫常平,不是説使全國的百姓都依賴它。現在全 國人口很多,如果想按人口使他們節餘一年的儲 備,則不僅數量太多難以辦到,又擔心不按時散 發以至於腐爛。况且有關部門又有强行攤派的弊 病, 這不是長久的辦法。如果計算各郡縣户口平 均每人支出三斗,每口祇儲蓄三個月的糧食,已 達千萬數, 也足够平衡物價救濟災荒了。如果命 令各地,除開官兵三年的糧食外,可以充三個月 食用的免予收購,不足的等豐年再收購,大概可 以長久實行了。然而立法之初貴在堅决執行,命 令提刑司、各路計司兼管這事, 郡縣官吏有妨礙 執行的要檢舉, 能够推行的要加以提拔。至於中 都路年成不好的地方, 則按照常平法, 减價三分 之一出售糧食。"下韶采納。

三年八月,敕令"常平倉豐年買糧,歉收年 賣糧,對有關部門奉行努力或懈怠的賞罰辦法,

諸路, 其奉行滅裂者, 提刑司糾察以 聞"。又謂宰臣曰:"隨處常平倉,往 往有名無實。况遠縣人户豈肯跋涉, 直就州府糶糴。可各縣置倉, 命州府 縣官兼提控管勾。"遂定制,縣距州 六十里内就州倉, 六十里外則特置。 舊擬備户口三月之糧, 恐數多致損, 改令户二萬以上備三萬石, 一萬以上 備二萬石, 一萬以下、五千以上備萬 五千石, 五千户以下備五千石。河 南、陝西屯軍貯糧之縣,不在是數。 州縣有倉仍舊, 否則創置。郡縣吏受 代,所糴粟無壞,一月內交割給由。 如無同管勾,亦准上交割。違限,委 州府并提刑司差官催督監交。本處歲 豐, 而收糴不及一分者, 本等内降, 提刑司體察, 直申尚書省, 至日斟酌 黜陟。九月, 敕置常平倉之地, 令州 府官提舉之,縣官兼董其事,以所糴 多寡約量升降, 爲永制。又諭尚書省 曰:"上京路諸縣未有常平倉,如亦 可置,定其當備栗數以聞。"四年十 月,尚書省奏,"今上京、蒲與、速 <u>頻、曷懶、胡里改</u>等路,猛安謀克民 户計一十七萬六千有餘, 每歲收稅粟 二十萬五千餘石, 所支者六萬六千餘 石,總其見數二百四十七萬六千餘 石。臣等以爲此地收多支少, 遇災足 以賑濟,似不必置"。遂止。

要遍告各路, 對那些推行得不好的, 提刑司要檢 舉上報"。皇上又對宰臣說: "各地常平倉,往往 有名無實。况且遠縣的人户怎麽肯長途跋涉,直 接到州府去買賣糧食。可以在各縣設置倉庫、命 令州府縣官兼任提控管勾。"於是制定辦法,縣 距州六十里以内到州倉, 六十里以外則特設倉 庫。以前計劃儲備户口三月的糧食,恐怕數量大 導致危害,改令二萬户以上的地方儲備三萬石, 一萬户以上的儲備二萬石, 一萬户以下、五千户 以上储備一萬五千石, 五千户以下储備五千石。 河南、陜西駐軍貯糧之縣,不在這個辦法之內。 州縣有倉庫的照舊,没有就新增設。如果郡縣吏 换任, 所收購的糧食没有腐爛, 一個月以內交 割,發給憑據。如果没有一同管理的人員,也准 許向上面交割, 誤期, 則讓州府和提刑司派官催 促監督交割。本地年成豐收,而收購增加不到一 分的,在本等内降名次,提刑司檢查,直接申報 尚書省,到時候斟酌升降名次。九月,敕令設置 常平倉的地方,令州府官監督管理,縣官也兼管 其事,按所收購糧食的多少升降名次,作爲永久 的制度。又指示尚書省說:"上京路各縣没有常 平倉,如果也可以設置,確定應當儲備糧食的數 量告訴我。"四年十月,尚書省奏,"現在上京、 蒲與、速頻、曷懶、胡里改等路, 猛安謀克民户 共一十七萬六千多,每年收税糧二十萬五千多 石,支出六萬六千多石,其現有數量總共二百四 十七萬六千多石。我們認爲這些地方收入多支出 少,遇到災害足够用來救濟,似乎可以不必設 置"。於是作罷。

五年九月,尚書省奏,"明昌三年始設常平倉,制定其永久的辦法。全國常平倉共五百一十九處,目前儲備糧食三千七百八十六萬三千多石,可備官兵五年的食用,米八百一十多萬石,可備四年的消費,而現有錢共三千三百四十三萬多貫,僅够開支二年以上。現錢既少,而且近年稍有豐收,但米價還很貴,如果再預買,恐怕糧價飛漲,對百姓不利"。於是下韶內外常平倉暫停收購糧食,等官錢有多餘時再進行。

水田

明昌五年閏十月,言事者謂郡縣有河者可開渠,引以溉田,韶田,韶明渠,引以溉田河者皆郡。既而八路提刑司雖有河者皆縣可溉,惟中都路言安肅、定興二宗明河溉田四千餘畝,韶命行之。六年十月,定制,縣官任內有能興水利克明以上者,升本等首注除。實銀網二十兩匹,其租稅止從陸田。

承安二年,敕放<u>白蓮潭</u>東閘水與 百姓溉田。三年,又命勿毀<u>高梁河</u> 閘,從民灌溉。

泰和八年七月,韶諸路按察司規畫水田,部官謂: "水田之利甚大,沿河通作渠,如平陽掘井種田俱可灌溉。比年邳、近河布種豆麥,無水則鑿井灌之,計六百餘頃,比之陸,計六百餘頃,比之陸,於數倍。以此較之,它境無不可行者。" 遂令轉運司因出計點,就令下著。"遂令轉運司因出計點,就令問開來,若諸路按察司因勸農,可按問開來,若諸路按察司因勸農,可按問開來,若諸路按察司因勸農,則俟與作。

貞祐四年八月, 言事者程淵言: "碭山諸縣陂湖,水至則畦爲稻田, 水退種麥, 所收倍於陸地。宜募人佃 之,官取三之一,歲可得十萬石。" 韶從之。輿定五年五月,南陽令李國 瑞創開水田四百餘頃, 韶升職二等, 仍録其最狀遍諭諸道。十一月,議興 水田,省奏:"漢召信臣於南陽灌溉 三萬頃。魏賈逵堰汝水爲新陂,通運 二百餘里,人謂之賈侯渠。鄧艾修淮 陽、百尺二渠, 通淮、潁、大治諸陂 於潁之南,穿渠三百餘里,溉田二萬 頃。今河南郡縣多古所開水田之地, 收穫多於陸地數倍。"敕令分治户部 按行州郡,有可開者誘民赴功,其租 止依陸田,不復添徵,仍以官賞激

明昌五年閏十月,議事的人認爲有河流的郡縣可以開渠,引水灌溉農田,皇上命令交給各州討論。後來八路提刑司即使有河流的地方都說不能灌溉,衹有中都路說安肅、定興二縣可以引河灌田四千多畝,韶令實行。六年十月,制定辦法,縣官任期內有能够興修水利灌溉農田達一百頃以上的,升爲本等名次前列委任官職。謀克所管轄的屯田,能够增加水田三十頃以上的,賞賜銀絹合二十兩匹,其租稅衹按陸田徵收。

<u>承安</u>二年,敕令放<u>白蓮潭</u>東閘水給百姓灌溉 農田。三年,又下令不得毀壞<u>高梁河</u>閘,准許百 姓灌溉。

泰和八年七月,韶令各路按察司規劃水田,部官說:"水田的好處很大,沿河邊都修建水渠,像平陽挖井種田都可以灌溉。近年邳、近接近河流的土地遍種豆麥,無水則挖井灌溉,共六百多頃,比陸田多收穫數倍。由此看來,其他地區也没有不可行的。"於是命令轉運司出去統計,就地審察,如果各路按察司由於督促農作,可以考察詢問開河或挖井怎樣方便,規劃上報,以待實施。

貞祐四年八月,論事人程淵說: "碭山各縣 的湖塘,水來時則開爲稻田,水退後種麥,收穫 倍於旱地。應當招募人佃種, 官府收取三分之 一,每年可以得到十萬石糧食。"下韶采納。興 定五年五月, 南陽令李國瑞開闢水田四百多頃, 韶令升職二等,并登記他的優異成績遍告各道。 十一月,討論興修水田,尚書省奏: "漢時召信 臣在南陽灌溉三萬頃。魏時賈逵在汝水築堰修新 湖塘,溝通運路二百餘里,人們稱之爲賈侯渠。 鄧艾修淮陽、百尺二渠,在潁水之南溝通了淮、 潁、大治各湖塘,修通渠道三百多里,灌溉農田 二萬頃。現在河南郡縣有很多古代開闢水田的地 方, 收穫比旱地多數倍。" 敕令分管的户部考察 各州郡,有可以開闢的招募百姓去做,其租衹按 照旱地徵收,不再加數,仍然用加官行賞的辦法 激勵有關人員。陝西除三白渠設官外,也應該按 之。<u>陝西</u>除三白渠設官外,亦宜視例施行。

<u>元光</u>元年正月,遣户部郎中<u>楊大</u>有等詣京東西南三路開水田。

屈田

區田之法, 見嵇康《養生論》, 自是歷代未有天下通用如趙過一畝三 畎之法者。章宗明昌三年三月, 宰執 嘗論其法於上前,上曰: "卿等所言 甚嘉, 但恐農民不達此法, 如其可 行, 當遍諭之。"四年夏四月, 上與 宰執復言其法,久之,參知政事胥持 國曰: "今日方之大定間,户口既多, 费用亦厚。若區種之法行,良多利 益。"上曰:"此法自古有之,若其可 行,則何爲不行也?"持國曰:"所以 不行者, 蓋民未見其利。今已令試種 於城南之地,乃委官往監督之,若使 民見收成之利, 當不率而自效矣。" 參知政事夾谷衡以爲"若有其利,古 已行矣。且用功多而所種少, 復恐廢 墉畝之田功也。"上曰:"姑試行之。" 六月,上問參知政事胥持國曰: "區 種事如何?" 對曰:"六七月之交,方 可見矣。""河東及代州田種今歲佳 否?"曰:"比常年頗登。"是日,命 近侍二人馳驛巡視京畿禾稼。

五年正月,敕諭農民使區種。先 是,陳言人<u>武陟高翌</u>上區種法,且請 驗人丁地土多少,定數令種。上令尚 書省議,既定,遂敕令農田百畝以 上,如瀕河易得水之地,須區種三十 餘畝,多種者聽。無水之地則從民 便。仍委各千户、謀克、縣官依法勸 率。

承安元年四月,初行區種法,男年十五以上、六十以下有土田者丁種一畝,丁多者五畝止。二年二月,九路提刑馬百禄奏:"聖訓農民有地一

照規定施行。

<u>元光</u>元年正月,派户部郎中<u>楊大有</u>等到<u>京</u> 東、京西、京南三路開闢水田。

區田之法, 見於嵇康《養生論》, 從此歷代 没有天下通用如趙過一畝三畎之法的。章宗明昌 三年三月, 宰執大臣曾在皇上面前討論那種辦 法,皇上説:"你們所說的很好,衹怕農民不知 這種辦法,如果可行,應當遍告他們。"四年夏 四月,皇上又與宰執大臣説起區田法,很長時間 以後, 參知政事胥持國說: "現在與大定年間相 比,户口既然增多,費用也增大了。如果區種之 法推行,利益確實很多。"皇上說:"這個辦法自 古就有,如果它可行,則爲什麽没有推廣呢?" 持國說: "之所以没有推行,是由於百姓没有看 到它的好處。目前已下令在城南之地試種,并派 官去監督,如果使百姓看到收成的利益,將不用 人帶頭就自動效法。"參知政事夾谷衡認爲"如 果它有利, 古代就已經推行了。而且花的功夫多 而所種的東西少,又怕荒廢了田地的耕種。"皇 上說: "姑且試行它。" 六月, 皇上問參知政事胥 持國說: "區種這件事如何?" 回答說: "六七月 之間,纔能看到效果。""河東及代州的莊稼今年 好不好?" 説:"比往年好得多。" 這一天,皇上 派近侍二人騎驛馬巡視京郊的莊稼。

五年正月,下令農民實行區種法。這以前,陳述意見的人<u>武陟高翌</u>獻上區種法,并且請求按照人丁土地多少,確定數額下令區種。皇上命令尚書省討論,確定以後,於是敕令農田一百畝以上,如果瀕臨河流容易得水的土地,必須區種三十多畝,准許多種。無水之地則隨百姓的便。并委派各千户、謀克、縣官依法督促。

承安元年四月,開始實行區種法,男子年齡十五歲以上、六十歲以下有土地的每丁種一畝,丁多的五畝爲止。二年二月,九路提刑<u>馬百禄</u>奏:"阜上指示農民有地一頃的區種一畝,五畝

頃者區種一畝,五畝即止。臣以爲地 肥瘠不同,乞不限畝數。"制可。

泰和四年九月,尚書省奏:"近奉旨講議區田,臣等謂此法本欲利民,或以天旱乃始用之,倉卒施功未必有益也。且五方地肥瘠不同,使皆可以區種,農民見有利自當勉以效之。不然,督貴雖嚴,亦徒勞耳。"敕遂令所在長官及按察司隨宜勸諭,亦竟不能行。

入粟鬻度牒

<u>熙宗皇統</u>三年三月,<u>陝西</u>旱饑, 韶許富民入粟補官。<u>世宗大定</u>元年, 以兵輿歲歉,下令聽民進納補官。又 募能濟飢民者,視其人數爲補官格。

五年,上謂宰臣曰:"頃以邊事未定,財用闕乏,自東、南兩京外,命民進納補官,及賣僧、道、尼、女冠度牒,紫、褐衣師號,寺觀名額。今邊鄙已寧,其悉罷之。慶壽寺、天長觀歲給度牒,每道折錢二十萬以賜之。"

<u>明昌</u>二年,敕<u>山東、河北</u>闕食之 地,納粟補官有差。

承安二年, 賣度牒、師號、寺觀額, 復令人入粟補官。三年, 西京 饑, 韶賣度牒以濟之。

宣宗貞祐二年,從知<u>大興府</u>事<u>胥</u> <u>鼎</u>所請,定權宜鬻恩例格,進官升 職、丁憂人許應舉求仕、監户從良之 類,入粟草各有數。

三年,制無問官民,有能勸率諸人納物入官者,米百五十石遷官一階,正班任使。七百石兩階,除諸司。千石三階,除丞簿。過此數則請於朝廷議賞。推司縣官有能勸二千石遷一階,三千石兩階,以濟軍儲。又定制,司縣官能勸率進糧至五千石以

爲止。我認爲土地肥瘠不同,請求不限定畝數。" 皇上批示同意。

泰和四年九月,尚書省奏:"近來奉聖旨討 論區田,我們認爲這種辦法本來想利民,有人認 爲天旱纔實行,倉猝進行未必有好處。而且五方 土地肥瘠不同,假如都可以區種,農民見有利可 圖,自然會盡力效法。不然,督促雖嚴厲,也是 徒勞。"於是敕令各地長官及按察司靈活地鼓勵 勸告,最後還是不能推行。

<u>熙宗皇統</u>三年三月,<u>陝西</u>由於旱災鬧饑荒, 皇上下韶准許富民交粟給官府以獲取官職。<u>世宗</u> <u>大定</u>元年,由於戰争和歉收,下令准許百姓交納 糧食獲取官職。又招募能够救濟飢民的人,按人 數確定補官的規格。

五年,皇上對宰臣說:"近來由於邊境上的事情沒有平定,財政匱乏,除東、南兩京外,命令百姓交糧補官,以及出售僧、道、尼、女冠度牒,紫、裼衣師號,寺觀名稱和匾額。現在邊境已經安定,命令全部停止。慶壽寺、天長觀每年給的度牒,每份折合錢二十貫來賜給他們。"

明昌二年,敕令<u>山東、河北</u>缺糧的地方,實 行交納糧食而補授不同品級的官職。

承安二年,出賣度牒、師號、寺觀匾額,又 命令人們交糧補官。三年,<u>西京</u>饑荒,下詔出賣 度牒來賑濟。

宣宗貞祐二年,采納知<u>大興府</u>事<u>胥鼎</u>的請求,制定臨時出售恩例的辦法,准許進官升職、守喪的人應舉求仕、監户從良之類,各交納一定數量的糧草。

三年,下令無論官吏百姓,有能鼓勵帶領人們交財物給官府的,米一百五十石升官一級,授予正班的差使。交納米七百石升兩級,授予諸司官。一千石三級,授予丞簿官。超過這個數目就向朝廷申請論賞。推司縣官有能够鼓勵交納二千石的升一級,三千石的升兩級,來補充軍糧儲備。又制定政策,司縣官能够鼓勵帶頭交糧達到

上者减一資考,萬石以上遷一官、减二等考,二萬石以上遷一官、升一等,皆注見闕。

四年,<u>耀州</u>僧廣惠言: "軍儲不足,凡京府節鎮以上僧道官,乞令納粟百石。防刺郡副綱、威儀等,七十石者乃充,三十月滿替。諸監寺十石,周年一代,願復買者聽。" 韶從之。

與定元年,潞州行元帥府事<u>粘割</u> 貞言:"近承奏格,凡去歲覃恩之官, 以品從差等聽其入粟。委帥府書空名 宣敕授之,則人無陳訴之勞,而官有 儲蓄矣。比年屢降覃恩,凡羈縻軍職 者多未暇授,若止許遷新覃,則將隔 越矣。乞令計前後所該輸粟積遷。" 韶從之。 五千石以上的减一次資歷考核,一萬石以上的升一官、减二等考核,二萬石以上的升一官、升一等,都委任目前缺人的官。

四年,河東行省胥鼎說: "河東兵多民少,倉庫空虚年歲饑荒。我瞭解到潞州元帥府雖然設置賣爵的恩例,但條目很少,没有用盡鼓勵的辦法。現在打算凡是補買正班官職,按規定衹蔭一人,如果願意交糧,准許增蔭一人。僧道已有師號的,准許補買本司官職。職官如果願意交票或不願給俸禄及券糧的,應該根據數量升遷加等。年齡五十歲以上三次科舉考滿終場的人,年齡四十歲以上考完四場科舉的人,都允許交粟,授任大小官及承應人。令史、譯史等更員,雖然沒有列入正式官班,也允許交粟升官。那些有品級的官員,應委任諸司官職的,准許獻財物藉任丞德官。丞簿官授縣令,差使免一差。掌管軍隊的官,能够自備糧草的,按照職官的辦法依舊升官。"

四年,<u>耀州</u>僧<u>廣惠</u>說:"軍糧儲備不足,凡 是京府節鎮以上的僧道官,請求命令交粟一百 石。防禦史州及刺史州内的副綱、威儀等,交粟 七十石以上的纔充任,任滿三十月替换。各監寺 交粟十石,一周年替换一次,願意再買的予以批 准。"下韶采納。

興定元年,潞州行元帥府事<u>粘割貞</u>說:"近來秉承奏報官員的規定,凡是去年特恩許封的官,按照品級等差允許他們交糧食,委托帥府書寫空白委任狀交給他們,則人們没有申訴的勞苦,官府却有儲蓄。近年多次賜給恩賞,凡是擔任軍職的人多没有機會授予,如果衹允許升遷新得恩典的人,則將造成彼此懸殊。請求下令合計前後恩封所應交粟的多少,一次升進。"下韶采納他的建議。



金史卷五十一

志第三十二

選舉(一)

進士諸科 律科 經童科 制舉 武舉 武學士院官 司天醫學試科

自三代鄉舉里選之法廢,秦、漢 以來各因一代之宜, 以盡一時之才, 苟足於用即已,故法度之不一其來遠 矣。在漢之世,雖有賢良方正諸科以 取士,而推擇爲吏,由是以致公卿, 公卿子弟入備宿衛, 因被寵遇, 以位 通顯。魏、晋而下互有因革, 至於 唐、宋,進士盛焉。當時士君子之 進,不由是塗則自以爲慊,此由時君 之好尚, 故人心之趣向然也。 遼起唐 季, 頗用唐進士法取人, 然仕於其國 者,考其致身之所自,進士纔十之二 三耳。 金承遼後, 凡事欲軼遼世, 故 進士科目兼采唐、宋之法而增損之。 其及第出身, 视前代特重, 而法亦密 焉。若夫以策論進士取其國人,而用 女直文字以爲程文, 斯蓋就其所長以 收其用,又欲行其國字,使人通習而 不廢耳。終金之代,科目得人爲盛。 諸宫護衛、及省臺部譯史、令史、通 事, 仕進皆列於正班, 斯則唐、宋以 來之所無者, 豈非因時制宜, 而以漢 法爲依據者乎。金治純駁, 議者於是 每有别焉。

宣宗南渡, 吏晋日盛, 苛刻成

自從三代鄉舉里選的制度廢除,秦、漢以來 各按照一代的便利, 來選拔一時的人才, 衹要足 够任用就行, 所以法制的不一致, 已經很久了。 在漢代,雖有賢良方正諸科來選取士人,但推舉 爲官吏,因此而得到公卿的官位,公卿子弟入宫 備宿衛,因而受寵幸,以至於爲高官。魏、晋以 後各代有沿襲, 有變革, 到了唐、宋, 進士科很 興盛。當時士大夫的進取,不經過這個途徑則自 以爲恨, 這是由於當時君主的喜好, 所以人心的 趨向是這樣。遼興起於唐末,很重視用唐代進士 的辦法選拔人才,但是在這個國家做官的人,分 析他們進入仕途的來源, 進士纔十分之二三罷 了。金繼遼後建國,凡事想超過遼代,所以進士 的科目兼用唐、宋之法而有所變化。士人的及第 出身, 比前代更受重視, 條法也更周密。至於用 策論試進士選拔其國人, 而用女真文字作爲標準 文字, 這大概是運用他們之長來達到目的, 又想 推行其本國文字,使人們精通學習而不荒廢。整 個金代,科舉得到的人才很多。諸宫護衛、及省 臺部譯史、令史、通事, 仕進都列在正班内, 這 是唐、宋以來没有的事, 怎麽不是因時制宜, 而 以漢代的法令爲依據呢? 金代統治方法的優點或 缺點,評論它的人往往有不同的看法。

宣宗南遷以後, 官吏的習氣日益嚴重, 苛刻

風, 殆亦多故之秋, 急於事功, 不免 爾敷。自時厥後, 仕進之歧既廣, 僥 倖之俗益熾, 軍伍勞效, 雜置令録, 門蔭右職, 迭居朝著, 科舉取士亦復 泛濫, 而金治衰矣。

原其立經陳紀之初,所爲升轉之格、考察之方,井井然有條而不紊,百有餘年才具不乏,豈非其效乎。奉韶作《金史》,志其《選舉》,因得而詳論之。司天、太醫、內侍等法歷代所有,附著於斯。鬻爵、進納,金季之弊莫甚焉,蓋由財用之不足而然也,特載《食貨志》。

金設科皆因遼、宋制,有詞賦、 經義、策試、律科、經童之制。海陵 天德三年,罷策試科。世宗大定十 一年,創設女直進士科,初但武策, 後增試論,所謂策論進士也。明 司,又設制舉宏詞科,以待非常司 式設制舉宏詞有七焉。其武司 士。故金取士之目有七焉。其 式。故金取士之目有七焉。其 式。故金取士之目有七焉。其 式。故金取士之目有七焉。其 式。故金取士之目有七焉。其 或,既

凡養士之地曰國子監, 始置於天 德三年, 後定制, 詞賦、經義生百 人,小學生百人,以宗室及外戚皇后 大功以上親、諸功臣及三品以上官兄 弟子孫年十五以上者入學,不及十五 者入小學。大定六年始置太學,初養 士百六十人, 後定五品以上官兄弟子 孫百五十人, 曾得府薦及終場人二百 五十人,凡四百人。府學亦大定十六 年置,凡十七處,共千人。初以嘗與 廷試及宗室皇家袒免以上親、并得解 舉人爲之。後增州學,遂加以五品以 上官、曾任隨朝六品官之兄弟子孫, 餘官之兄弟子孫經府薦者, 同境内舉 人試補三之一, 闕里廟宅子孫年十三 以上不限數, 經府薦及終場免試者不

成風,大概也是由於多事的歲月,急於追求事功,不免這樣罷了。從此以後,仕進的門路既廣泛,僥幸的習俗更嚴重,軍旅中資歷高、勞績大的人,雜設令史、録事。門蔭右職,輪流占據朝廷的顯位,科舉取士也過於冗濫,<u>金朝</u>的統治衰落了。

推究<u>金朝</u>建立法度的初期,所制定的升遷、轉官的標準、考察的辦法,井井有條而不紊亂,百餘年人才不缺乏,難道不是它的效果嗎。我們奉韶著《金史》,記載其《選舉》,因而能够詳細論述它。司天、太醫、内侍等法歷代都有,附記在這裏。出賣官爵、交粟買官,金末的弊政没有比這更嚴重的,這是由於財政開支不够纔這樣,特載於《食貨志》。

金代設立科目都是沿襲遼、宋的制度,有詞賦、經義、策試、律科、經童等制度。<u>海陵天</u>德三年,廢除策試科。<u>世宗大定</u>十一年,創設<u>女真</u>進士科,開始時祇考策試,後來增設試論,這就是所謂策論進士。<u>明昌</u>初,又設立制舉宏詞科,來優待不尋常的人才。所以<u>金代</u>取士的科目有七種。那些考試詞賦、經義、策論合格的,叫做進士。律科、經童考試合格的,叫做舉人。

得過二十人。

凡試補學生,太學則禮部主之, 州府則以提舉學校學官主之,曾得府 薦及終場舉人,皆免試。

凡經,《易》則用王弼、韓康伯 注,《書》用孔安國注,《詩》用毛萇 注、鄭玄箋,《春秋左氏傳》用杜預 注,《禮記》用孔穎達疏,《周禮》用 鄭玄注、賈公彦疏,《論語》用何晏 集注、邢昺疏,《孟子》用趙岐注、 孫奭疏,《孝經》用唐玄宗注,《史 記》用裴駰注,《前漢書》用顔師古 注,《後漢書》用李賢注,《三國志》 用裴松之注,及唐太宗《晋書》、沈 約《宋書》、蕭子顯《齊書》、姚思廉 《梁書》《陳書》、魏收《後魏書》、李 百藥《北齊書》、令狐德棻《周書》、 魏徵《隋書》、新舊《唐書》、新舊 《五代史》, 《老子》用唐玄宗注疏, 《荀子》用楊倞注,《揚子》用李軌、 宋咸、柳宗元、吴祕注,皆自國子監 印之,授諸學校。

凡學生會課,三日作策論一道, 又三日作賦及詩各一篇。三月一私 試,以季月初先試賦,間一日試策 論,中選者以上五名申部。遇旬休、 節辰皆有假,病則給假,省親遠行則 給程。犯學規者罰,不率教者黜。遭 喪百日後求入學者,不得與釋奠禮。

凡國子學生三年不能充貢, 欲就 諸局承應者, 學官試, 能粗通大小各 一經者聽。

章宗大定二十九年,上封事者 乞興學校,推行三舍法,及鄉以八行 貢春官,以設制舉宏詞。事下尚書省 集百官議,户部尚書鄧儼等謂:"三 舍之法起於宋熙寧間,王安石罷詩 賦,專尚經術。太學生初補外舍,無 定員。由外升內舍,限二百人。由內 凡考試補充學生,太學則由禮部主持,州府 則以管理學校的學官主持,曾經得到府推薦及考 完終場的舉人,都免予考試。

凡是經書,《周易》則用王弼、韓康伯注,《書》則用孔安國注,《詩》用毛萇注、鄭玄箋,《春秋左氏傳》用杜預注,《禮記》用孔穎達疏,《周禮》用鄭玄注、賈公彦疏,《論語》用何晏集注、邢昺疏,《孟子》用趙岐注、孫奭疏,《孝經》用唐玄宗注,《史記》用裴駰注,《前漢書》用顏師古注,《後漢書》用李賢注,《三國志》用裴松之注,及唐太宗《晋書》、沈約《宋書》、蕭子顯《齊書》、姚思廉《梁書》《陳書》、魏收《後魏書》、李百藥《北齊書》、今狐德棻《周書》、魏徵《隋書》、新舊《唐書》、新舊《五代史》,《老子》用唐玄宗注疏,《荀子》用楊倞注,《揚子》用李軌、宋咸、柳宗元、吴祕注,都由國子監印刷,發給學校。

凡是學生上課,三天作策論一篇,又三天作賦及詩各一篇。每三個月一次私試,在最後一月的月初先考試賦,過一天考試策論,合格的以上等五名申報部省。遇到旬休、節辰都有假,生病則給假,探親遠行則給路上的時間。違犯學規的要處罰,不遵照教導的要貶退。遭喪百日後請求入學的,不得參加釋奠禮。

凡是國子學生三年不能充貢舉,想到各局當 差的,學官進行考試,能够粗通大小各一經的予 以准許。

章宗大定二十九年,上密奏的人請求興建學校,推行三舍法,以及各地方以八行上貢春官,并設立制舉宏詞科。這件事交給尚書省召集百官討論,户部尚書<u>鄧儼</u>等說: "三舍之法起始於宋熙寧年間,王安石廢除詩賦,專門尊崇經術。太學生最初補入外舍,没有定員。由外舍升内舍,限二百人。由内舍升上舍,限一百人。各

升上舍, 限百人。各治一經, 每月考 試,或特免解,或保舉補官。其法雖 行,而多席勢力、尚趨走之弊,故蘇 軾有'三舍既興,貨賂公行'之語, 是以元祐間罷之,後雖復,而宣和三 年竟廢。臣等謂立法貴乎可久,彼三 舍之法委之學官選試, 啓僥倖之門, 不可爲法。唐文皇養士至八千人, 亡 宋兩學五千人,今策論、詞賦、經義 三科取士, 而太學所養止百六十人, 外京府或至十人,天下僅及千人。今 若每州設學,專除教授,月加考試, 每舉所取數多者賞其學官。月試定爲 三等籍之,一歲中頻在上等者優復 之,不率教、行惡者黜之,庶幾得人 之道也。又成周鄉舉里選法卒不可 復, 設科取士各隨其時。八行者乃亡 宋取《周禮》之六行孝、友、睦、 姻、任、恤, 加之中、和爲八也。凡 人之行莫大於孝廉,今已有舉孝廉之 法,及民有才能德行者令縣官薦之。 今制,犯十惡奸盗者不得應試,亦六 德六行之遺意也。夫制舉宏詞,蓋天 子待非常之士, 若設此科, 不限進 士,并選人試之,中選擢之臺閣,則 人自勉矣。"上從其議。遂計州府户 口,增養士之數,於大定舊制京府十 七處千人之外, 置節鎮、防禦州學六 十處,增養千人,各設教授一員,選 五舉終場或進士年五十以上者爲之。 府學二十有四, 學生九百五人。大 興、開封、平陽、真定、東平府各六十人, <u>太原、益都府</u>各五十人,<u>大定、河間、濟</u> 南、大名、京兆府各四十人, 遼陽、彰德 <u>府</u>各三十人,<u>河中、慶陽、臨洮、河南府</u> 各二十五人, 鳳翔、平凉、延安、咸平、 廣寧、興中府各二十人。節鎮學三十九, 共六百一十五人。絳、定、衛、懷、滄 <u>州各三十人,萊、密、潞、汾、冀、邢、</u>

自研習一經,每月考試,或者特别免試起解,或 者保舉補官。那種辦法雖然推行,而多憑藉勢 力、崇尚趨炎附勢的弊病,故蘇軾有'三舍既 興, 賄賂公行'的話, 所以元祐年間停止, 後來 雖然恢復,而最終在宣和三年廢除。我們認爲立 法貴在可以長久實行,那種三舍之法交由學官挑 選考試, 開啓了僥幸之門, 不可以作爲法令。唐 文皇養士達八千人,滅亡掉的宋朝兩學五千人, 現在以策論、詞賦、經義三科選拔人才,而太學 所養的衹有一百六十人, 外地京府有的有十人, 全國纔一千人。現在如果每州設立學校,專門委 任教授,每月進行考試,每次科舉考取人數多 的,賞賜其學官。月試定爲三等進行登記,一年 中經常在上等的給予獎勵,不遵照教導、作惡的 人實行貶退,這也許是獲取人才的辦法。又成周 鄉舉里選的辦法終究不能恢復,設立科目選拔人 才各隨時代而不同。八行,是滅亡的宋朝取《周 禮》的六行孝、友、睦、姻、任、恤,加上中、 和,成爲八行。凡是人的德行,没有比孝廉更大 的了, 現在已經有了推舉孝廉的法令, 以及百姓 有才能德行的命令縣官推薦。按當今的制度,犯 十惡大罪及奸盗罪的人不得應試,也是六德六行 的遺意。至於制舉宏詞,是天子禮遇非同尋常之 士的,如果設立這一科,不限進士,并挑選人們 考試, 合格的提拔到臺閣做官, 則人們自然會勤 勉上進。"皇上采納他們的建議。於是統計州府 的户口,增加培養士人的人數,在大定原來的制 度京府十七處一千人之外, 設置節鎮、防禦州學 六十處,增養一千人,各設教授一員,選考完五 場的人或年齡五十歲以上的進士充任。府學二十 四處,學生九百零五人。大興、開封、平陽、真定、 東平府各六十人,太原、益都府各五十人,大定、河 <u>間、濟南、大名、京兆府</u>各四十人,<u>遼陽、彰德府</u>各三 十人,河中、慶陽、臨洮、河南府各二十五人,鳳翔、 平凉、延安、咸平、廣寧、興中府各二十人。節鎮學 三十九處, 共六百一十五人。絳、定、衛、懷、滄 <u>州</u>各三十人,<u>萊、蜜、潞、汾、冀、邢、兖州</u>各二十五 人,代、同、邠州各二十人,奉聖州十五人,其餘二十 三節鎮都是十人。防禦州學二十一處,共二百三十

兖州各二十五人,代、同、邠州各二十人, 奉聖州十五人,餘二十三節鎮皆十人。防 禦州 學二十一,共二百三十五人。 博、德、追、棣、亳各十五人,餘十六州 各十人。凡千八百人。

女直學。自大定四年, 以女直大 小字譯經書頒行之。後擇猛安謀克內 良家子弟爲學生, 諸路至三千人。九 年,取其尤俊秀者百人至京師,以編 修官温迪罕締達教之。十三年,以 策、詩取士,始設女直國子學,諸路 設女直府學,以新進士爲教授。國子 學策論生百人, 小學生百人。府州學 二十二,中都、上京、胡里改、恤 頻、合懶、蒲與、婆速、咸平、泰 州、臨潢、北京、冀州、開州、豐 州、西京、東京、蓋州、隆州、東 平、益都、河南、陝西置之。凡取國 子學生、府學生之制, 皆與詞賦、經 義生同。又定制,每謀克取二人,若 宗室每二十户内無願學者, 則取有物 力家子弟年十三以上、二十以下者 充。凡會課,三日作策論一道,季月 私試如漢生制。大定二十九年, 敕凡 京府鎮州諸學, 各以女直、漢人進士 長貳官提控其事, 具入官衡。河南、 陝西女直學,承安二年罷之,餘如舊。

進士諸科

凡諸進士舉人,由鄉至府,由府 至省,及殿廷,凡四試皆中選,則官 之,至廷試五被黜,則賜之第,謂之 恩例。又有特命及第者,謂之特恩。 恩例者但考文之高下爲第,而不復黜 落。

凡詞賦進士,試賦、詩、策論各一道。經義進士,試所治一經義、策論各一道。其設也,始於太宗天會 元年十一月,時以急欲得<u>漢</u>士以撫輯 新附,初無定數,亦無定期,故二年 五人。<u>博、德、洛、棣、亳州</u>各十五人,其餘十六州各 七人。總共一千八百人。

女真學。從大定四年, 以女真大小字翻譯經 書頒發。後來挑選猛安謀克内良家子弟爲學生, 各路共達三千人。九年,挑選他們之中特別傑出 的一百人送到京師, 以編修官温迪罕締達教授他 們。十三年,以策論、詩賦取士; 開始設立女真 國子學,各路設女真府學,以新進士爲教授。國 子學策論生一百人,小學生一百人。府州學二十 二處,中都、上京、胡里改、恤頻、合懶、蒲 與、婆速、咸平、泰州、臨潢、北京、冀州、開 州、豐州、西京、東京、蓋州、隆州、東平、益 都、河南、陜西設置。大凡挑選國子學生、府學 生的辦法, 都與詞賦、經義生相同。又定立制 度,每謀克取二人,如果宗室每二十户内没有人 願意學習的, 則取有物力人家的子弟十三歲以 上、二十歲以下的人充當。凡是上課,三天作策 論一道,最後一月私試按照漢族學生的制度進 行。大定二十九年,下令凡是京府鎮州各學,各 以女真、漢人進士出身的長官和副長官管理,寫 進官銜之中。河南、陜西的女真學, 承安二年停辦, 其餘的照舊。

凡是各科進士舉人,由鄉到府,由府到省, 到殿廷,總共四場考試都合格的,就授官職,到 第五場廷試被黜落的,則賜給及第,叫做恩例。 又有特命及第的,叫做特恩。恩例祇考試文章的 好壞定名次,而不再黜落。

凡是詞賦進士,考試賦、詩、策論各一道。 經義進士,考試所學的一部經義、策論各一道。 它們的設立,始於<u>太宗</u>天會元年十一月,當時 由於迫切要求得到<u>漢</u>族人才以安撫新歸附的人, 最初没有固定人數,也不定期,所以二年二月、 二月、八月凡再行焉。

<u>大定</u>四年,敕宰臣,進士文優則取,勿限人數。

十八年,謂宰臣:"文士有偶中 魁選,不問操履,而輒授翰苑之職。 如趙承元,朕聞其無士行,果敗露。 自今榜首,先訪察其鄉行可取,則授 以應奉,否則從常調。"

十九年,謂宰臣曰: "自來御試 賦題,皆士人嘗擬作者。前朕自選一 題,出人所不料,故中選者多名士, 而庸才不及焉。是知題難則名儒亦擅 場,題易則庸流易僥倖也。"平章 事唐括安禮 奏曰: "臣前日言,士人 不以策論為意者,正爲此爾。宜各場 通考,選文理俱優者。"上曰: "并答 時務策,觀其議論,材自可見,卿等 其議之。"

二十年,謂宰臣曰:"朕嘗諭進士不當限數,則對以所取之外無合格文,故中選者少,豈非題難致然耶。若果多合格,而有司妄黜之,甚非理也。"又曰:"古者鄉舉有行者,授以官。今其考滿,察鄉曲實行出倫者擢之。"又曰:"舊不選策,今兼選矣。然自今府會兩試不須試策,已中策後,則試以制策,試學士院官。"

八月共考試二次。

五年,由於<u>河北、河東</u>剛剛降附,職官缺少很多,而<u>遼、宋</u>的制度不同,下韶南北地區各按照他們平時所修習的舉業取士,號稱南北選。<u>熙</u>宗天眷元年五月,韶令南北選各以經義、詞賦兩科取士。<u>海陵庶人</u>天德二年,纔增設殿試制度,而重新確定考試時間。三年,合并南北選爲一,廢除經義、策試兩科,專以詞賦取士。<u>貞元</u>元年,制定貢舉程試條理格法。<u>正隆</u>元年,命令在《五經》、《三史》正文之中出題,纔規定每三年期科一次。

<u>大定</u>四年,敕令宰臣,進士衹要文章優秀就 録取,不限人數。

十八年,皇上對宰臣說:"文士中有偶然考中第一名的,不論操行,而輕率授給翰苑之職。 比如<u>趙承元</u>,我聽說他没有士人的品行,果然敗露。自今以後高中榜首的,要先訪察他們向來的 品行可取,纔授給應奉官,否則按一般程序調 任。"

十九年,皇上對宰臣說:"向來御試的賦題,都是士人曾經擬作的。前時我自選一題,是人們没有想到的,所以合格的多爲名士,而庸才選不上。由此可知試題難則名儒獨占考場,試題易則平庸之輩容易僥幸獲選。"平章政事<u>唐括安禮</u>上奏說:"我從前說過,士人不重視策論,正是爲了這件事。應該各場通考,選拔文理皆優秀的人。"皇上說:"都要回答時務策,看他們的議論如何,才能自然可以表現出來,你們討論這事。"

二十年,皇上對宰臣說: "我曾經告訴說進士不應限制名額,你們則回答說所録取的之外没有合格的文章,所以中選的人很少,難道不是題難造成的嗎。如果真的合格的人多,而有關部門胡亂貶退他們,很不合理。" 又說: "古時候鄉間推舉有德行的人,授給官職。現在官吏任滿,要察訪鄉里實際品行出類拔萃的人進行提拔。" 又說: "以前不考策問,現在兼試。但自今以後府會兩試不必試策問,已經考中策問科以後,則考

二十二年,謂宰臣曰:"<u>漢</u>進士 魁,例授應奉,若行不副名,不習制 誥之文者,即與外除。"

二十三年,謂宰臣曰:"<u>漢</u>進士, 皇統間人材殆不復見,今應奉以授狀 元,蓋循資爾。制誥文字,各以職事 鋪叙,皆有定式,故易。至撰赦韶, 則鮮有能者。"參知政事<u>粘哥斡特剌</u> 對曰:"舊人已登第尚爲學不輟,今 人一及第輒廢而不學,故爾。"

 試制策, 試學士院官。"

二十二年,皇上對宰臣說: "<u>漢</u>人進士的第一名,照例授給應奉官,如果品行與名聲不符,不會作制誥文章的人,就委任爲外面的官。"

二十三年,皇上對宰臣說: "漢人進士,像皇統間那樣的人才幾乎不再看到,現在應奉官授給狀元,這是遵循資格罷了。制誥文字,各按職務鋪叙,都有固定的格式,所以容易。至於撰寫赦詔,則很少有能作的人。" 参知政事<u>粘哥斡特</u>剌回答說: "以前人們考中進士後還學習不止,現在人們考中進士後就荒廢不學習,所以這樣。"

皇上在聽政的空閑時間,召集參知政事<u>張汝</u> 霖、翰林直學士<u>李晏</u>讀新進士的對策,到 "縣令 缺員,怎麼選拔"?皇上說:"我日夜思考這個問題,不知怎麼辦。"<u>李晏</u>回答說:"我私下考慮很 久了。本朝設立科目考試,開始時分别南北兩 選,北選詞賦進士録取一百五十人,經義五十 人,南選一百五十人,共計三百五十人。接着一 場,北選詞賦進士七十人,經義三十人,南選一 百五十人,共計二百五十人。由於入仕的人多, 所以員額不缺。這以後南北通選,衹設詞賦科, 不過録取六七十人,由於入仕的人少,所以縣令 缺人。"皇上説:"從今以後衹要文理可采用的都 予以録取,不限名額。"二十八年,恢復經義科。

章宗明昌元年正月,論説政事的人認爲 "舉人考四場,而鄉試似乎是空設,應該廢除。 請求府、會試十人中録取一人,可以在各種經書 之中出題,而注明它原來的傳注"。皇上贊同他 的意見,下韶廢除鄉試,府試按五人中録取一 人,并命令有關部門討論在外路添設考試院,以 及在群經中出題的制度。有關部門說:"會就所 録取的名額,以前不超過五百人,近來由於世宗 命令合格的人予以録取,請求按照這個辦法宗 行。以前府試有六處,其中有地方遠的,命令特 別添設三處,上京、咸平府路則在遼陽考試,河 東南北路則在平陽考試,山東東路則在益都 試。在《六經》、《十七史》、《孝經》、《論語》、 《孟子》、及《荀》、《揚》、《老子》內 出題,皆命於題下注其本傳。"又論 有司曰: "舉人程文所用故事,恐考 試官或遽不能憶,誤失人材,可自注 出處。注字之誤,不在塗注乙之數。"

明昌二年,敕官或職至五品者, 直赴御試。四年,平章政事<u>守</u>貞 "國家官人之路,惟<u>女直、漢</u>人進士 得人居多。諸司局承應,舊無出身, 自大定後始叙使,至今鮮有可用者。 近來放進士第數稍多,此舉更宜增 取,若會試止以五百人爲限,則廷試 戰後多取,不可得也。"上乃韶有司, 會試毋限人數,文合格則取。

五年, 韶考試詞賦官各作程文一道, 示爲舉人之式, 試後赴省藏之。

《孟子》及《荀子》、《揚子》、《老子》內出題, 都命令在題下注明本傳。"又指示有關部門說: "舉人應試文章中所用的典故,恐怕考試官或許 不能立即想起,誤失人才,可以自己注明出處。 注字的錯誤,不在塗改竄移之數。"

明昌二年,命令官品或職位達到五品的,直接參加御試。四年,平章政事完顏守貞說:"國家授官的途徑,衹有從女真、漢人進士中得到人才居多。各司局當差人,以前没有出身,從大定以後纔按資歷委任,到現在少有可以任用的。近來放進士及第的名額逐漸多了,這場考試更應該增加錄取名額,如果會試衹以五百人爲限,則廷試雖想多錄取,也無法得到。"皇上於是韶令有關部門,會試不限人數,文章合格的就予錄取。

六年,論事的人認爲"學者都依賴有關部門全注明考題本文傳注指示他們,所以不勤奮讀書,請求廢除注明本文傳注的辦法。又經義科中選的文章多膚淺,請求挑選學官,及本科出身的人充任試官"。部省官吏認爲如果不給本文傳注,恐怕博學之人有偶然忘記的差錯,可以下令衹説明題意。於是命令挑選爲衆人推崇的前經義科出身的進士、才力學識優異的人爲學官,遇到差派考試官的時候,則按照所鑽研的經書委任。詞賦進士,題下注明本文傳注,不得超過五十字。經義進士,御試第二場,試論那天添試策問一道。

承安四年,皇上指示宰臣説: "一場考試放二名狀元,不合理。下一場廷試,命令詞賦、經義通考時務策,祇選一名狀元。其他雖有明經、法律等科,祇與諸科相同。到宋代王安石爲相,作新經,開始以經義選拔人才。而且詞賦、經義,是人們向來所學習的本業,策論則是兼學的。現在捨本業而選用兼學的,恐怕不能達到陛下公平選舉的目的。"於是規定,御試的同一天各考本業,詞賦照舊考試,分設名次,第一名爲狀元,經義的第一名次之,恩例與詞賦第二名相同,其餘的分爲兩甲中下等,都在詞賦之下。

五年,皇上韶令考試詞賦官各作應試文章一 道,作爲應舉人的範文,考試後交省收藏。當時

時宰臣奏:"自大定二十五年以前, 詞賦進士不過五百人, 二十八年以不 限人數,取至五百八十六人。先承聖 訓合格則取, 故承安二年取九百二十 五人。兼今有四舉終場恩例, 若會試 取人數過多,則涉泛濫。"遂定策論、 詞賦、經義人數,雖多不過六百人, 少則聽其闕。時太常丞郭人傑轉對 言, 詞賦舉人, 不得作别名兼試經 義,及入學生精加試選,無至濫補。 上敕宰臣曰:"近已奏定,後場詞賦 經義同日試之。若府會試更不令兼 試,恐試經義者少,是虚設此科也。 别名之弊,則當禁之。補試入學生 員,已有舊條,恐行之滅裂爾,宜嚴 防閑。"張行簡轉對言:"擬作程文, 本欲爲考試之式,今會試考試官、御 試讀卷官皆居顯職, 擢第後離筆硯 久,不復常習,今臨試擬作之文,稍 有不工,徒起謗議。"韶罷之。

<u>秦和</u>元年,平章政事<u>徒單鎰</u>病時 文之弊,言:"諸生不窮經史,唯事 末學,以致志行浮薄。可令進士試策 日,自時務策外,更以疑難經旨相參 爲問,使發聖賢之微旨、古今之事 變。"韶爲永制。

宰臣奏: "從大定二十五年以前, 詞賦進士不超 過五百人, 二十八年由於不限人數, 録取達五百 八十六人。當初遵照皇上指示合格的就録取,故 承安二年録取九百二十五人。加上現在有考完四 場科舉的恩例,如果會試録取人數過多,則產生 泛濫的弊病。"於是確定策論、詞賦、經義的録 取人數,雖然多但不超過六百人,少則讓它空 缺。當時太常丞郭人傑在輪流上朝奏事時說,詞 賦舉人,不得以别的名稱兼考經義,至於入學的 學生要精加考選,不要無節制地添補。皇上敕令 宰臣説: "近來已經奏定,後場詞賦經義同日考 試。如果府、會試不再讓人兼試,恐怕考經義的 人少,這是虚設此科。使用别名的弊病,則應當 禁止。補試入學的生員,已有舊的條法,恐怕施 行起來草率,應當嚴加防範。"張行簡在輪到上 朝議政時說: "擬作的範文, 本來想作爲考試的 格式,現在會試的考試官、御試的讀卷官都居於 顯赫的職位, 擢第以後離開筆硯很久, 不再經常 學習, 現在臨近考試時擬作的文章, 稍微有些不 精巧,衹會引起指責非議。"下詔停止。

<u>泰和</u>元年,平章政事<u>徒單鎰</u>不滿當時流行文章的弊病,說:"諸生不窮究經史,惟從事於不重要的學問,以至於志向短淺行爲輕浮。可以下令進士考試策論之日,在時務策以外,又以疑難的經意參雜考問,使他們講明聖賢的精深意旨、古今的歷史變遷。"下韶以此作爲永久性的制度。

當初曾下令樂人不得考進士,而放免爲良民的奴隸則被允許。尚書省奏: "以前稱爲工樂,指的是發配的奴隸之類及倡伎優伶之家。現在少府監的工匠、太常大樂署的樂工,都是平民,而不能參加考試。前代命令各科考生本人及祖、父曾經放免爲良民的,雖然在官府但不得居於清要職位和治理百姓,現在反而允許參加考試,實在玷污清議。"於是下韶規定,放免爲良民的人不得應各科的選舉,其子孫則准許。皇上又說,德行才能不是進士科所能完全包括的,可以推行保舉的制度。省臣上奏: "在《周禮》中記載'大司徒以鄉中三事教導萬民,而以賓客之禮推舉賢能',所謂萬民,農民工匠商賈都是。前代選拔

之士、鼓刀之叟,垂光簡策者不可勝舉。今草澤隱逸才行兼備者,令謀克及司縣舉,按察司具聞,以旌用之,既有已降令文矣。"上命復宣旨以申之。

宣宗 貞祐二年,御史臺言,明 年省試以中都、遼東、西北京等路 道阻,宜於中都、南京兩處試之。三 年,論宰臣曰:"國初設科,素號嚴 密,今聞會試至於雜坐喧嘩,何以防 弊。"命治考官及監察罪。

興定二年, 御史中丞把胡魯言: "國家數路取人,惟進士之選最爲崇 重,不求備數,惟務得賢。今場會 試,策論進士不及二人取一人,詞 賦、經義二人取一。前雖有聖訓,當 依大定之制,中選即收,無問多寡。 然大定間赴試者或至三千, 取不過五 百。泰和中,策論進士三人取一,詞 賦、經義四人取一。向者貞祐初, 詔 免府試, 赴會試者幾九千人, 而取八 百有奇, 則是十之一而已。時已有依 大定之制,亦何嘗二人取一哉。今考 官泛濫如此, 非所以爲求賢也。宜於 會試之前,奏請所取之數,使恩出於 上可也。"韶集文資官議,卒從泰和 之例。又謂宰臣曰:"從來廷試進士, 日晡後即遣出宫,恐文思遲者不得盡 其才,令待至暮時。"特賜經義進士 王彪等十三人及第, 上覽其程文, 愛 其辭藻, 咨嘆久之。因怪學者益少, 謂監試官左丞高汝礪曰:"養士學糧, 歲稍豐熟即以本色給之, 不然此科且 廢矣。"

五年,省試經義進士,考官於常格外多取十餘人,上命以特恩賜第。 又命河北舉人今府試中選而爲兵所阻者,免後舉府試。

策論進士,選女直人之科也。始

賢能没有固定的標準,如築墻的人、操刀的老頭,史書中留下美名的不可勝數。現在隱居民間才行兼備的人,命令謀克及諸司、縣官舉薦,按察司上報,來表彰任用他們,有已經下達的命令文件了。"皇上命令再宣示聖旨重申此事。

宣宗 貞祐二年,御史臺説,明年省試由於中都、遼東、西北京等路的道路阻隔,應當在中都、南京兩地考試。三年,皇上指示宰臣說:"立國之初設置科目,向來號稱嚴密,現在據說會試時座次混亂喧嘩,怎麽能防止作弊呢。"命令追究考官及監察官的罪。

興定二年, 御史中丞把胡魯説: "國家以多 種途徑選拔人才,惟獨對進士的選舉最爲重視, 不求充數, 衹要求得到賢才。現在這場會試, 策 論進士不到兩人取一人, 詞賦、經義二人録取一 人。以前雖有聖訓,應當依照大定時的制度,合 格的都録取,不論多少。但大定時參加考試的有 時多達三千人, 録取不過五百人。泰和年間, 策 論進士二人録取一人, 詞賦、經義四人録取一 人。以前貞祐初,下詔免去府試,參加會試的將 近九千人,而録取八百多人,則祇有十分之一。 當時也依照大定時的制度,又何曾二人録取一人 呢。現在考官像這樣濫取,不是選拔賢才的辦 法。應該在會試之前,奏請所録取的名額,使恩 典出於皇上纔行。"下詔會集文資官討論,最終 依照泰和時的先例。皇上又對宰臣說: "歷來廷 試進士, 申時以後就遺送出宫, 恐怕文思遲緩的 人不能盡其才能,命令等到日暮之時。"特賜經 義進士王彪等十三人及第,皇上閱覽他們的試 卷,喜愛其辭藻,稱贊了很久,因而責怪學者越 來越少,對監試官左丞高汝礪說: "用於養士的 學糧, 年成稍稍豐收就應該用實物供給, 不然這 一科將要荒廢了。"

五年,省試經義進士,考官在通常標準外多 録取十多人,皇上命令以特恩賜第。又命令<u>河北</u> 的考生現在府試合格而被戰事阻隔的,免去以後 舉行的府試。

策論進士,是選拔女真人的科目。創始於大

大定四年,世宗命頒行女直大小字所 譯經書,每謀克選二人習之。尋欲興 女直字學校, 猛安謀克内多擇良家子 爲生, 諸路至三千人。九年, 選異等 者得百人, 薦於京師, 廪給之, 命温 迪罕締達教以古書,作詩、策,後復 試,得徒單鎰以下三十餘人。十一 年,始議行策選之制,至十三年始定 每場策一道,以五百字以上成,免鄉 試府試, 止赴會試御試。且韶京師設 女直國子學, 諸路設女直府學, 擬以 新進士充教授, 以教士民子弟之願學 者。俟行之久、學者衆,則同漢進士 三年一試之制。乃就憫忠寺試徒單鎰 等, 其策曰: "賢生於世, 世資於賢。 世未嘗不生賢,賢未嘗不輔世。蓋世 非無賢,惟用與否,若伊尹之佐成 湯, 傅説之輔高宗, 吕望之遇文王, 皆起耕築漁釣之間,而其功業卓然, 後世不能企及者,蓋殷、周之君能用 其人, 盡其才也。本朝以神武定天 下, 聖上以文德綏海内, 文武并用, 言小善而必從, 事小便而不棄, 蓋取 人之道盡矣。而尚憂賢能遺於草澤 者,今欲盡得天下之賢而用之,又俾 賢者各盡其能,以何道而臻此乎?" 憫忠寺舊有雙塔, 進士入院之夜半, 聞東塔上有聲如音樂, 西入宫。考試 官侍御史完顏蒲涅等曰:"文路始開 而有此,得賢之祥也。"中選者得徒 單鎰以下二十七人。

十六年,命皇家兩從以上親及宰相子,直赴御試。皇家祖免以上親及 執政官之子,直赴會試。至二十年, 以徒單鎰等教授中外,其學大振。遂 定制,今後以策、詩試三場,策依 直大字,詩用小字,程試之期皆依 進士例。省臣奏: 漢人進士來年三月 二十日鄉試,八月二十日府試,次年

定四年,世宗命令頒行女真大小字所譯的經書, 每謀克選二人學習。不久想興建女真文學校,猛 安謀克内多選良家子爲學生,各路達三千人。九 年,挑選優等的學生得到一百人,推薦到京城, 官府供給糧食,命令温迪罕締達教給古書,作 詩、策,後來復試,得徒單鎰等以下三十多人。 十一年, 開始討論策選的制度, 到十三年纔確定 每場考策一道,用五百字以上作成,免鄉試和府 試, 衹參加會試和殿試。并且詔令京城設立女真 國子學,各路設立女真府學,計劃用新進士充當 教授,來教願意學習的士人平民子弟。等到實行 長久、學的人多了以後, 則和漢人進士科三年一 次考試的制度相同。於是在憫忠寺考徒單鎰等 人, 策問說: "賢才生於時代, 時代依靠賢才。 時代未嘗不生長賢才,賢才未嘗不輔佐時代。所 以時代并不是没有賢才, 祇在於用與不用, 比如 伊尹輔佐成湯, 傅説輔佐高宗, 吕望遇上文王, 都起於耕田築墻釣魚之際, 而他們的功業偉大, 後世不能趕上,是由於殷、周的君主能任用他 們,盡他們的才能的緣故。本朝以神武而平定天 下, 聖皇帝以文德而安撫海内, 文武并用, 建議 雖祇有一點可取却一定要采納,事情雖祇有一點 好處却不放棄,所以選拔人才的辦法已完全做到 了。但還擔心賢能之士散落在民間,現在既想窮 盡天下的賢才而任用他們,又想使賢才各盡其 能,用什麽辦法可以達到這個目的?" 憫忠寺過 去有雙塔,進士入院的那天半夜,聽見東塔上有 聲音像音樂,從西面傳入宫中。考試官侍御史完 颜蒲涅等説:"文治之路剛開闢而出現這事,是 獲得賢才的好兆頭。"中選的有徒單鎰以下二十 七人。

十六年,命令皇家兩從以上的親屬及宰相的 兒子,直接參加御試。皇家袒免以上的親屬及執 政官的兒子直接參加會試。到二十年,以徒單鎰 等人教授中外學校的學生,<u>女真</u>學大大振興。於 是訂立制度,今後以策、詩考試三場,策用<u>女真</u> 大字,詩用小字,考試的時間都依照<u>漢</u>人進士體 例。省臣上奏:漢人進士明年三月二十日鄉試, 八月二十日府試,次年正月二十日會試,三月十 正月二十日會試,三月十二日御試。 較以來年八月二十五日於<u>中都</u>、<u>上</u>京、<u>咸平</u>、<u>東平府</u>等路四處府試,餘 從前例。

上曰: "契丹文字年遠,觀其所撰詩,義理深微,當時何不立契丹進士科舉。今雖立女直字科,慮女直字創製日近,義理未如漢字深奥,恐為後人議論。" 丞相守道曰: "漢文字恐移、不必能如此,由歷代聖賢漸加修舉也。聖主天姿明哲,令譯經教天下,行之久亦可同漢人文章矣。" 上曰: "其同漢人進士例,譯作程文,俾漢官覽之。"

二十二年三月,策試<u>女直</u>進士。 至四月癸丑,上謂宰臣曰:"<u>女直</u>進士試已久矣,何尚未考定?"參知政 事<u>斡特剌</u>對曰:"以其譯付看故也。" 上命速之。

二十三年,上曰: "<u>女直</u>進士設 科未久,若令積習精通,則能否自見 矣。"二十八年,論宰臣曰: "<u>女直</u>進 士惟試以策,行之既久,人能預備。 今若試以經義可乎?"宰臣對曰: "《五經》中《書》、《易》、《春秋》已 譯之矣,俟譯《詩》、《禮》畢,武之 可也。"上曰: "大經義理深奥,不加 歲月不能貫通。今宜於經內姑試以論 題,後當徐試經義也。"

章宗大定二十九年,韶許諸人 試策論進士舉。七月省奏,如詩、 策、論俱作一日程試,恐力有不逮。 詩、策作一日,論作一日,以詩、策 合格爲中選,而以論定其名次。上 曰:"論乃新添,至第三舉時當通定 去留。"

明昌元年,猛安謀克願試進士者 擬依餘人例,不可令直赴御試。上 曰:"是止許女直進士,毋令試漢進 二日御試。下令於明年八月二十五日在<u>中都、上京、咸平</u>、<u>東平府</u>等路四處府試,其餘的與過去一樣。

皇上說: "<u>契丹</u>文字年代久遠,看他們所作的詩,義理精微,當時怎麼不設立<u>契丹</u>進士科。現在雖然設立<u>女真</u>文字科,考慮到<u>女真</u>文字創製不久,義理不如漢字深奥,恐怕被後人議論。"丞相守道說: "漢文字恐怕當初也未必能够這樣,是經過歷代聖賢逐漸加以發展的。聖主天性聰明,命令翻譯經書以教化天下人,推行長久也可以與漢人的文章一樣。"皇上說: "可以依照漢人進士的辦法,翻譯爲標準文字,讓漢官批閱。"

二十二年三月,策試<u>女真</u>進士。到四月癸 丑,皇上對宰臣說:"<u>女真</u>進士考試已經很久了, 爲什麼尚未考定?"參知政事<u>斡特剌</u>回答說:"這 是由於翻譯試卷給人批閱的緣故。"皇上命令加 快進行。

二十三年,皇上說: "<u>女真</u>進士設科不久,如果命令長期學習精通,能不能自然表現出來。"二十八年,指示宰臣說: "<u>女真</u>進士祇考策論,推行時間久了,人們能够預備。現在如果用經義考試,可以嗎?"宰臣回答說: "《五經》中《書》、《易》、《春秋》已經翻譯了,等到《詩》、《禮》翻譯完,就可以考試。"皇上說: "大經義理深奧,不花時間不能貫通。現在應該在經內暫時出論題考試,以後應當慢慢考經義。"

章宗大定二十九年,下韶准許各類人考試 策論進士科。七月尚書省奏,如果詩、策、論都 作一天考試,恐怕精力不够。請求詩、策作一 日,論作一日考試,以詩、策合格的爲中選,而 以論確定名次。皇上説:"論是新增加的,到第 三舉時應當統一確定録取或黜落。"

<u>明昌</u>元年,對猛安謀克中願意考進士的人, 打算按照其他人的辦法,不得讓他們直接去參加 殿試。皇上說:"這衹是准許女真進士殿試,不 士也。"又定制,餘官第五品散階, 令直赴會試,官職俱至五品,令直赴 御試。

承安二年,敕策論進士限丁習學。遂定制,內外官員、諸局分承應人、武衛軍若猛安謀克<u>女直</u>及諸色人,户止一丁者不許應試,兩丁者許一人,四丁二人,六丁以上止許三人。三次終場,不在驗丁之限。

三年,<u>女直</u>人以年四十五 文直人以年四十五 大京宫善射者出,以其制,以六十日前, 大京宫善射者十五步對立兩竿, 之垛,去射者十五步對之兩竿, 二十步,去地二丈,以繩横約之。 不限强正者為則。射十箭中不 發箭也至垛者爲中選。餘路委會 出一,在都委監察體究。如當赴會 就者,大興府佐貳官試驗,三舉終 者免之。

四年,禮部尚書<u>賈鉉</u>言: "策論 進士程試弓箭,其兩舉終場及年十六 以下未成丁者,若以弓箭退落,有失 賢路。乞於及第後試之,中者别加 使,或升遷,否者降之。" 省臣 門 "舊制三舉終場免試,今兩舉亦免之, 未可。若以未成丁免試,必有妄匿年 者,如果幼,使徐習未晚也。至於及 第後試驗升降,則已有定格矣。" 部 從舊制。

在<u>泰和</u>格,復有以時務策參以故 事,及疑難經旨爲問之制。

宣宗南遷, 興定元年,制<u>中都、</u> 西京等路,策論進士及武舉人權於<u>南</u> 京、東平、婆速、上京四處府試。

五年,上賜進士<u>斡勒業德</u>等二十八人及第。上覽程文,怪其數少,以問宰臣,對曰: "大定制隨處設學,諸謀克貢三人或二人爲生員,贍以錢

讓<u>漢</u>進士殿試。"又擬定制度,其餘人官至五品 散階的,讓他們直接參加會試,官階職銜都達到 五品的,讓他們直接參加殿試。

承安二年,下令按人丁數學習策論進士科。 於是訂立制度,内外官員、各局當差人、武衛軍 或猛安謀克<u>女真</u>及各族人,全户衹有一丁的不許 應考,兩丁的允許一人,四丁的允許二人,六丁 以上的衹許三人應試。三次考完終場的,不在按 丁口的限制之内。

三年,制定政策,<u>女真</u>人以四十五歲以下的 人參加進士考試,在府試十天前,委派善於射箭 的副官考試射箭。辦法是,在六十步遠處設箭 靶,在離射箭人十五步遠的地方相對樹立兩竿, 相距二十步,離地面兩丈高,用繩子橫着拴住。 弓不限定軟硬,不論射中箭靶與否,以張弓靈 巧、發箭快速平穩的爲熟練。射十箭中兩箭,并 從繩子下面中靶的爲合格。其餘各路委托提刑 司,在京城的委托監察院考核。如果應當去會 試、殿試的,由<u>大興府</u>副官考核,三舉終場的免 予考核弓箭。

四年,禮部尚書<u>賈鉉</u>說: "策論進士考試弓箭,那些兩舉終場及年齡十六歲以下未成丁的人,如果因爲弓箭不合格被黜落,有失求賢之道。請求在及第後考弓箭,合格的另外任官,或者升遷,不合格的降官。" 部省大臣說: "以前規定三舉終場的免考,現在連兩舉終場的也免考,這不行。如果因爲未成丁而免試,一定有亂隱瞞年齡的人,如果年幼,讓他們慢慢學習也不晚。至於及第後考核升降,則已有固定的條令。" 下韶按以前的制度辦。

在<u>泰和</u>年間的考試規定中,又有以時務策配 合史事,以及以疑難經義提問的制度。

宣宗南遷後,興定元年,規定<u>中都、西京</u>等路,策論進士及武舉人暫且在<u>南京、東平、婆</u>速、上京四處府試。

五年,皇上賜進士<u>斡勒業德等二十八人及</u>第。皇上看答卷文字,怪它的數量少,以此問宰臣,回答說:"<u>大定</u>時規定各地設置學校,各謀克推舉三人或二人爲生員,供給錢米。到泰和年

凡會試之數,大定二十五年,詞 賦進士不得過五百人。二十八年,以 不限人數,遂至五百八十六人。章宗 令合格則取, 故承安二年至九百二十 五人。 時以復加四舉終場者, 數太 濫,遂命取不得過六百人。泰和二 年,上命定會試諸科取人之數,司空 襄言:"試詞賦經義者多,可五取一。 策論絶少, 可四取一。恩榜本以優老 於場屋者, 四舉受恩則太優, 限以年 則礙異材,可五舉則受恩。"平章徒 單鎰等言:"大定二十五年至明昌初, 率三四人取一。"平章張汝霖亦言: "五人取一,府試百人中纔得五耳。" 遂定制,策論三人取一,詞賦經義五 人取一, 五舉終場年四十五以上、四 舉終場年五十以上者受恩。

 間,每人按標準給地六十畝。所供給的既然優厚,所以學習的人很多。現在京師雖然保留了府學,但每月衹給通寶五十貫。如果在諸路總管府、及有軍户的地方設學校供養他們,或許可以增多。京城府學已設六十人,請求再增加四十人。中京、亳州、京兆府都在總管府設置學官,以謀克中不隸屬軍籍的人爲學生,每人給地四十畝。在京城的漢族學生也請求按此辦理。其餘州府沿用以前的辦法。"皇上采納。

大凡會試的人數,大定二十五年,規定詞賦 進士不超過五百人。二十八年, 由於不限定人 數,於是達到五百八十六人。章宗命令合格就録 取,故承安二年達九百二十五人。當時由於又增 加四舉終場的人,數量太濫,於是下令録取不超 過六百人。泰和二年,皇上下令確定會試各科録 取的名額,司空完顏襄説:"考詞賦、經義的人 多,可以五人取一人。考策論的人很少,可以四 人取一人。恩例榜本用來優待多年參加科舉考試 的人,四舉受恩則過分優待,限定年齡則妨礙特 異的人才,可以規定五舉則受恩。"平章政事徒 單鎰等説:"大定二十五年到明昌初,平均三四 人中録取一人。"平章政事張汝霖也說:"如果五 人取一人,府試一百人中纔得五人。"於是規定, 策論三人取一人, 詞賦、經義五人取一人, 五舉 終場年齡在四十五歲以上的, 四舉終場年齡五十 歲以上的受恩賞。

大凡考試官,大定年間,府試有六處,各派詞賦試官三名,策論試官二名。明昌初,增爲九處,每路各派九名,大興府派十一名。承安四年,又增太原爲十處。有關部門請求減少,於是確定策論進士女真經童一千人以上委派四人,五百人以上委派三人,不到五百的二名。各以職官高的一人爲考試官,其餘的爲同考試官。詞賦進士與律科舉人共達三千人以上的派五名,二千人的四名,不到二千的三名。經義進士及經童舉人的四名,不到二千的三名。經義進士及經童舉人每一千人派四名,五百名以上派三名,一百人以上派二名,不到一百人的以詞賦考官兼任。後來又規定,策論試官,上京、咸平、東平各三名,北京、西京、益都各二名。律科,監考官一名,

上京、咸平、東平各三員, 北京、西京、大村、東平各三員, 北京、京官。 建制, 監試院 , 監試院 , 與 實 , 就 官 一員, 隸經義 官 、 檢 實 , 并 謄 録 官 、 檢 實 , 并 謄 録 官 、 檢 實 , 的 以 读 地 官 考 試 , 不便,遂命差 近 遗 地 官 考 試 ,

凡會試,知貢舉官、同知貢舉官、同知貢舉官、司賦則舊十員,承安五年省爲明六員。經義則六員。泰和三年,上以明封官漢語於舉人,敕自今女直司司封官漢語於舉人,則則以女直司司封。宣宗貞祐三年,以會試賦題官多取而有犯格中選者,復以考官多取所親,上怒其不公,命究治之。

凡御試,讀卷官,策論、詞賦進士各七員,經義五員,餘職事官各禮員,齡職事官各禮,制舉宏詞共三員。泰和七年,禮 一 讀卷官主 "舊例,讀卷官不 親人,或有不敢定其者 留,或力加營護,而爲同列所疑。若 實卷官不用與進士有親者,則讀卷官不用與進士有親者,則讀卷與 共有親者太之。

試律官二名,隸屬於詞賦考試院。經童,試官一名,隸屬於經義考試院,與會試相同。那些密封和勝録官、檢查夾帶官,以及其他修治試院、監押門官,都和會試的制度相同。<u>大定</u>二十年,皇上鑒於往年多以遠地官員考試,不方便,於是命令委派近處的。

大凡會試,知貢舉官、同知貢舉官,詞賦科過去爲十員,承安五年爲七員。經義科過去爲六員,承安五年减爲四員。詮讀官二員。泰和三年,皇上鑒於密封官泄露機密給考生,下令自今以後<u>女真</u>司則用右選的<u>漢</u>人密封,<u>漢</u>人司則由<u>女</u>真司密封。宣宗<u>貞祐</u>三年,由於會試的賦題已出,而有犯規考上的,又由於考官多録取自己的親戚,皇上惱怒他們不公平,命令查辦。

大凡御試,讀卷官,策論、詞賦進士各七名,經義五名,其他職事官各二名,制舉宏詞共三名。<u>泰和</u>七年,禮部尚書<u>張行簡</u>說:"按以前慣例,讀卷官不迴避親戚,以至於遇有親人,有的不敢决定其取捨,有的極力加以袒護,而被同事所懷疑。如果讀卷官不用與進士有親屬關係的,則在讀卷時可以平心商議確定。"皇上於是命令臨近御試時要多預選讀卷官,把與進士有親戚關係的淘汰掉。

大凡府試策論進士,大定二十年確定在中都、上京、咸平、東平四處。到明昌元年,增加北京、西京、益都爲七處,兼試女真經童。凡是上京、合懶、速頻、胡里改、蒲與、東北招討司等路的,則到會寧府考試。咸平、隆州、婆速、東京、蓋州、懿州的,則到咸平府考試。中都、河北東西路的,則到大興府考試。西京和西南、西北二招討司的,則到大同府考試。北京、臨潢、宗州、興州、全州的,則到大定府考試。山東東路的則在益都考試。

凡詞賦、經義進士及律科、經童府試之處,大定間,大興、大定、大同、開封、東平、京兆凡六處。明司初,增遼陽、平陽、益都爲九處。承安四年復增太原爲十。中都、河北則試於大興府,上京、東京、咸平府等路則試於遼陽府,餘各試於其境。

凡鄉試之期,以三月二十日。府 試之期,若策論進士則以八月二十日 試策, 間三日試詩。詞賦進士則以二 十五日試賦及詩, 又間三日試策論。 經義進士又間詞賦後三日試經義, 又 三日試策。次律科,次經童,每場皆 間三日試之。會試, 則策論進士以正 月二十日試策, 皆以次間三日, 同 前。御試,則以三月二十日策論進士 試策,二十三日試詩論,二十五日詞 赋進士試賦詩論, 而經義進士亦以是 日試經義, 二十七日乃試策論。若試 日遇雨雪, 則候晴日。御試唱名後, 試策則禀奏, 宏詞則作二日程試。舊 制, 試女直進士在再試漢進士後, 大 定二十九年以復設經義科, 更定是 制。

恩例。明昌元年,定制,省元直

大凡詞賦、經義進士及律科、經童府試的地方,大定年間,有大興、大定、大同、開封、東平、京兆共六處。明昌初,增設遼陽、平陽、益郡爲九處。承安四年又增太原爲十處。中都、河北則在大興府考試,上京、東京、咸平府則在遼陽府考試,其他地方各在境內考試。

大凡鄉試的時間,定在三月二十日。府試的時間,如果是策論進士則在八月二十日考策論,隔三日考詩。詞賦進士則在二十五日考賦和詩,又隔三日考策論。經義進士又隔詞賦後三日考經義,再隔三日考策論。其次考律科,再次考經童,每場都間隔三日考試。會試,則策論進士在正月二十日考策論,都依次間隔三日,與前面一樣。御試,策論進士在三月二十日考策論,二十三日考詩論,二十五日詞賦進士考賦、詩、論,而經義進士也在這天考經義,二十七日纔考策論。如果考試那天遇到雨雪,則等候天晴舉行。御試唱名後,考策的就奏報,宏詞則考二日。以前的規定,在復試漢進士後考<u>女真</u>進士,大定二十九年由於復設經義科,重定這一制度。

大凡監考檢查的辦法,大興府則派武衛軍,其他府則在附近猛安内選派,平陽府則派順德軍。大凡府試、會試,每四個考生派一人監考,又以官吏一人彈壓。御試進士則派弩手及隨局承應人,漢族進士則派親軍監考,每人各派一名,都用不識字的人充當,以護衛十人,親軍百人長、五十人長各一人巡邏保衛。泰和元年,部省大臣奏:"搜索檢查時雖然應當嚴格,然而至於解髮脱衣搜索到耳朵鼻子的地方,則太過分了,哪裏是對待人才的禮節呢。所以大定二十九年已曾按照過去的辦法,讓考生去沐浴,官府置辦衣服給他們更换,既可以防止過分,也不虧禮。"皇上采納了他們的建議,下令實施。

恩例。明昌元年規定,省試第一名直接去參

就御試,不中者許綴榜末。解元但免 府試,四舉終場依五舉恩例,所試文 卷惟犯御名廟諱、不成文理者則黜 之,餘并以文之優劣爲次。仍一日試 三題,其五舉者止試賦詩,<u>女直</u>進士 亦同此例。

承安五年,敕進士四舉該思,詞 賦經義當以各科爲場數,不得通數。 又思榜人應授官者,監試官於試時具 數以奏,特恩者授之。

<u>泰和</u>三年,以經義會元與策論詞 賦進士不同,若御試被黜則附榜末, 爲太優,若同恩例,又與四舉者不 同。遂定制,依曾經府試解元免府試 之例,會試下第,再舉直赴御試。

律科

經童科

經童之制,凡士庶子年十三以下,能誦二大經、三小經,又誦《論語》諸子及五千字以上,府試十五題通十三以上,會試每場十五題,三場共通四十一以上,爲中選。所貴在幼而誦多者,若年同,則以誦大經多者爲最。

初,<u>天會</u>八年時,<u>太宗以東平</u>童 子劉天驥,七歲能誦《詩》、《書》、 加御試,没有考中的准許排在榜末。解元衹免府 試,四舉終場的按五舉的恩例,考試的答卷衹有 觸犯御名廟諱、不成文理的纔予以黜落,其他的 全按文章的優劣確定名次。仍然一天考三題,參 加五舉的衹考賦詩,女真進士也照此辦理。

承安五年,下令進士四舉接受恩例的,詞賦 經義當以各科分别計算場數,不得一起算。又恩 榜人應當授官的,監考官在考試時開列數目上 奏,對應給特殊恩例的人授官。

<u>泰和</u>三年,由於經義會元與策論詞賦進士不同,如果御試被黜落就附在榜末,是太優待了,如果與恩例一樣,又和四舉的不同。於是規定,按照曾經府試解元免予府試的辦法,會試落第,再次考試就直接參加御試。

律科進士,又稱爲諸科,辦法是在律令中出題,府試十五題,每五人中録取一人。<u>大定</u>二十二年規定,會試每場十五題,三場共計三十六條以上,文理優秀、判决恰當、用字貼切的爲中選。臨時録取,先没有固定的名額。其制度始行於<u>梅陵庶人 正隆</u>元年,到章宗<u>大定</u>二十九年,有關部門説:"律科祇知道讀律令,不知道教化的本源,可以讓他們學習《論語》、《孟子》來培養他們的氣度。"於是下令從這場考試以後,又在《論語》、《孟子》中考小義一道,府、會試另在一日加試,命令經義考官出題,與本科一齊考試確定。

經童的制度,凡是士庶人家的子弟年齡十三歲以下,能背誦二大經、三小經,又能背誦《論語》諸子文章達五千字以上,府試十五題答上十三題以上,會試每場十五題,三場考試共答上四十一道以上的,爲考取。重視年紀小而背誦多的人,如果年齡相同,則以背誦大經多的爲優勝。

當初,在<u>天會</u>八年時,<u>太宗</u>鑒於<u>東平</u>童子<u>劉</u> 天驥,七歲能背誦《詩》、《書》、《易》、《禮》、 《易》、《禮》、《春秋左氏傳》及《論語》、《孟子》,上命教養之,然未有選舉之制也。<u>熙宗</u>即位之二年,韶闢貢舉,始備其列,取至百二十二人。 天德間,廢之。

章宗大定二十九年,上謂宰臣曰:"經童豈遽無人,其議復置。"明昌元年,益都府申,"童子劉住兒年十一歲,能詩賦,誦大小六經,所書行草頗有法,孝行夙成,乞依宋日子李淑賜出身,且加以恩韶"。上召藥入內殿,試《鳳凰來儀》賦、《魚在藻》詩,又令賦《旱》詩,上嘉之,賜本科出身,給錢粟官舍,令肄業太學。

明昌三年,平章政事完顏守貞 言: "經童之科非古也, 自唐諸道表 薦,或取五人至十人。近代宋仁宗以 爲無補, 罷之。本朝皇統間取及五十 人,因以爲常,天德時復廢。聖主復 置,取以百數,恐久積多,不勝銓 擬, 乞諭旨約省取之。"上曰:"若所 誦皆及格,何如?"守貞曰:"視最幼 而誦不訛者精選之,則人數亦不至多 也。"復問參知政事胥持國,對曰: "所誦通否易見,豈容有濫。"上曰: "限以三十或四十人,若百人皆通, 亦可覆取其精者。"持國曰:"是科蓋 資教之術耳。夫幼習其文, 長玩其 義, 使之莅政, 人材出焉。如中選 者,加之修習進士舉業,則所記皆得 爲用。臣謂可勿令遽登仕途, 必習舉 業,而後官使之可也。若能擢進士 第,自同進士任用。如中府薦或會 試,視其次數,優其等級。幾舉不得 薦者,從本出身,又可以激勸而後得 人矣。"韶議行之。

制舉

制舉有賢良方正、能直言極諫、博學宏材、達於從政等科,試無常

《春秋左氏傳》及《論語》、《孟子》,皇上命令教養他,但還没有選舉的制度。<u>熙宗</u>即位的第二年,下詔開闢貢舉,纔具備其規模,録取達一百二十二人。天德年間,廢除了它。

章宗大定二十九年,皇上對宰臣說: "經童怎能突然無人,可以討論再設置。" 明昌元年,益都府報告: "童子劉住兒年齡十一歲,能作詩賦,背誦大小六經,所寫的行草書也很有法度,天性孝順,請求依照宋童子李淑的辦法賜給出身,并下韶加恩。"皇上召他到内殿,考《鳳凰來儀》賦、《魚在藻》詩,又令作《旱》詩,皇上贊賞他,賜本科出身,賞給錢糧和官舍,命令他在太學學習。

明昌三年,平章政事完顏守貞說: "經童之 科不是古法,在唐時由各道舉薦,或取五人至十 人。近代宋仁宗以爲没有好處,廢除了。本期皇 統年間取至五十人,因此作爲經常的制度,天德 時又廢除了。聖皇帝再設置,録取以百數,恐怕 時間久了積累人數多,不能完全授官,請求下詔 令减少名額。"皇上說:"如果所背誦的都及格, 怎麽辦?"守貞說:"根據最年幼而背誦不誤的進 行精選,則人數也不至於太多。"皇上又問參知 政事胥持國,回答說: "所記誦的通不通容易表 現出來, 豈容有冗濫。"皇上說:"限定在三十人 或四十人,如果一百人都通,也可以再録取其優 秀的。"持國說: "這一科是作爲資助教育的辦 法。幼年學習其文章,長大後玩味其義理,使他 們從政, 人才就培養出來了。如果考取的人, 加 之修習進士舉業,則所記誦的都可以有用。我認 爲不要讓他們一下子登上仕途,一定要修習舉 業, 然後讓他們做官是可以的。如果能擢進士 第,自然與進士同樣任用。如果被府舉薦或會 試,根據其次數,從優確定其等級。多次選舉得 不到推薦的,按照本身的出身任用,又可以激勵 而後得到人才。" 韶令討論實行。

制舉有賢良方正、能直言極諫、博學宏材、達於從政等科,考試不定期,皇上想舉行,就布

宏詞科試韶、誥、章、表、露布、檄書,則皆用四六;誠、諭、頌、箴、銘、序、記,則或依古今體,或參用四六。於每舉賜第後進士及在官六品以下無公私罪者,在外官薦之,令試策官出題就考,通試四題,分二等遷擢之。二科皆<u>章宗明</u>昌元年所創者也。

舉海

武舉, 嘗設於皇統時, 其制則見 於《泰和式》,有上中下三等。能挽 一石力弓, 以重七錢竹箭, 百五十步 立貼,十箭内,府試欲中一箭,省試 中二箭,程試中三箭。又遠射二百二 十步垛, 三箭内一箭至者。又百五十 步内,每五十步設高五寸長八寸卧鹿 二,能以七斗弓、二大鑿頭鐵箭馳 射,府試則許射四反,省試三反,程 試二反, 皆能中二箭者。又百五十步 内,每三十步,左右錯置高三尺木偶 人戴五寸方板者四, 以槍馳刺, 府試 則許馳三反, 省試二反, 程試三反, 左右各刺落一板者。又依蔭例問律一 條,又問《孫》、《吴》書十條,能說 五者爲上等。凡程試, 若一有不中 者,皆黜之。若射貼弓八斗,遠射二 百一十步,射鹿弓六斗,《孫》、《吴》 書十條通四,爲中等。射貼弓七斗, 遠射二百伍步,射鹿弓五斗,《孫》、 《吴》書十條通三,爲下等。解律、 告天下。准許内外文武六品以下職官没有犯公私過失的,由内外五品以上官向上級官司推薦,下韶考試。如果是隱居之士,德行爲鄉里所敬服的,則由府州舉薦。凡是考試,則先投送所作的策論三十道給學士院,挑選其中詞理優秀的,委派官員在群經子史内出題,一天考論三道,如果可以,則廷試策一道,不拘於通常的做法,錄取那些無不貫通的予以超等提拔。

宏詞科考試詔、誥、章、表、露布、檄書, 則都用四六文;誠、諭、頌、箴、銘、序、記, 則或依照古今體裁,或參用四六文。在每次考試 賜及第後,進士及現任的六品以下没有公私罪的 官員,由在外官推薦,命令試策官出題考試,通 共考四道題,分二等選拔。二科都是章宗明昌 元年創設的。

武舉, 曾設立於皇統時, 其辦法則見於《泰 和式》,有上中下三等。能拉開一石力量的弓, 用重七錢的竹箭,在一百五十步遠處設立靶子, 十箭之内, 府試要求射中一箭, 省試中二箭, 程 試中三箭。又遠射二百二十步遠的箭靶,三箭内 有一箭射到的。又一百五十步之内,每五十步設 置高五寸長八寸的卧鹿二個,能用七斗力的弓、 二大鑿頭鐵箭奔馳發射、府試則准許往返射四 次,省試三次,程試二次,都能射中二箭的。又 一百五十步以内,每三十步遠,左右交錯設置四 個高三尺的木偶人頂着五寸方板,奔馳着用槍擊 刺,府試則准許往返奔馳三次,省試二次,程試 三次、左右各刺落一塊木板的。又按照恩蔭的條 例考問律令一條, 又考問《孫子》、《吴起》書十 條,能說出五條的爲上等。凡是程試,如果有一 不中的,都黜落。如果射靶的弓力八斗, 遠射二 百一十步,射鹿弓力六斗,《孫子》、《吴起》書 十條答出四條,爲中等。射靶弓力七斗,遠射二 百零五步,射鹿弓力五斗,《孫子》、《吴起》書 十條答上三條,爲下等。解答律令、擊刺木板, 都要與前面的規定相同。凡是不知書的,即使是 刺板,皆欲同前。凡不知書者,雖上等爲中,中則爲下。凡試中中下,願 再試者聽。

舊制,就試上等不中,不許再試中下等。泰和元年,定制,不分舊等,但從所願,試中則以三等爲次。二年,省奏,武舉程式當與進士同時,今年八月府試,欲隨路設考試所,臨期差官,恐以創立未見應試人數,遂權令各處就考之。

宣宗 貞祐三年, 同進士例, 賜 敕命章服。時以隨處武舉入試者, 自 非見居職任及已用於軍前者, 令郡縣 盡遣詣京師, 别爲一軍, 以備緩急。 其被薦而未授官者, 亦量材任之。

元光二年,東京總帥統石烈牙吾 塔言: "武舉入仕,皆授巡尉軍轄, 此曹雖善騎射,不歷行陣,不知軍 旅,一旦臨敵,恐致敗事。乞盡括付 軍前爲長校,俟有功則升之。"宰臣 奏: "國家設此科與進士等,而欲盡 置軍中,非獎進人材之道。"遂籍丁 憂、待闕、去職者付之。

試學士院官

大定二十八年,敕設科取士爲學士院官。禮部下太常,按<u>唐</u>典,初入學士院例先試,今若於進士已仕者,以隨朝六品、外路五品職事官薦,試制韶誥等文字三道,取文理優者充應奉,由是翰苑之選爲精。明昌五年,以學士院撰文字人少,命尚書省訪有文采者勾取權試。

司天醫學試科

凡司天臺學生,<u>女直</u>二十六人, 漢人五十人,聽官民家年十五以上、 三十以下試補。又三年一次,選草澤 人試補。其試之制,以《宣明曆》試 上等,也算中等,中等算下等,凡考中中下等的,願意再考的聽從。

按以前的制度,考試上等没有考中,不許再考中下等。<u>泰和</u>元年,規定,不論以前的等級,衹根據他們的志願,考中就按三等排名次。二年,省部上奏説,武舉的程試應當與進士同時,今年八月府試,想在各路設考場,到時候派官員,恐怕由於創設時不知道應考人數,於是暫時命令各地考試。

宣宗 貞祐三年,與進士的恩例相同,賜給 敕命和禮服。當時由於各地參加武舉考試的人, 原不是現任職官及已在軍隊中任用的,命令郡縣 全部遭送到京城,另外組成一軍,來防備緊急情 况。對那些被舉薦而没有授予官職的人,也根據 才能任用他們。

<u>元光</u>二年,東京總帥<u>紇石烈牙吾塔</u>說:"武舉入仕,都授予巡尉軍轄,這些人雖然都善於騎馬射箭,但没有經過戰鬥,不知道軍隊中的事,一旦面對敵人,恐怕會壞事。請求把他們全數召集派到軍中任長校,等到有功就提升他們。"宰臣奏:"國家設立此科與進士相同,而現在想把他們全部安置在軍中,這不是獎勵提拔人才的辦法。"於是登記離官守喪的、等待補缺的、離職的人的名册交給他。

大定二十八年,下令設置科目選拔人才爲學士院官。禮部交給太常寺討論,根據<u>唐代</u>的典章,初進學士院的人照例先考試,現在如果在已經入仕的進士中,由隨朝六品、外路五品職事官推薦,考試制、韶、誥等文字三道,録取文理優秀的人充當應奉,因此翰林的選拔很精良。<u>明昌</u>五年,由於學士院撰寫文字的人少,命令尚書省查訪有文采的人抽調選取來暫時試用。

大凡司天臺的學生,<u>女真</u>二十六人,<u>漢</u>人五十人,准許官吏、百姓人家年齡十五歲以上、三十歲以下的人考試補充。又每三年一次,選民間的人考試入學。考試的辦法,以《宣明曆》考推

推步,及《婚書》、《地理新書》試合 婚、安葬,并《易》筮法、六壬課、 三命五星之術。

凡醫學十科,大<u>與府</u>學生三十 人,餘京府二十人,散府節鎮十六 人,防禦州十人,每月試疑難,以所 對優劣加懲勸,三年一次試諸太醫。 雖不係學生,亦聽試補。 步,以及以《婚書》、《地理新書》考合婚、安葬,并考《易》的占筮法、六壬課、三命五星之 術。

大凡醫學十科,大<u>興府</u>學生三十人,其他京府二十人,散府節鎮十六人,防禦州十人,每月考試疑難問題,按照解答的優劣加以獎懲,三年一次在太醫院考試。雖不是學生,也准許考試補充。

金史卷五十二

志第三十三

選舉(二)

文武選

金制,文武選皆吏部統之。自從 九品至從七品職事官,部擬。正七品 以上,呈省以聽制授。凡進士則授官 ,謂之文資官。自餘皆武散官, 謂之右職,又謂之右選。文資則進士 爲優,右職則軍功爲優,皆循資,有 升降定式而不可越。

自進士、舉人、勞效、蔭襲、思例之外,入仕之途尚多,而所定之出職,可完 則皇統時所定者也。檢法、知法、國史院書寫,則海陵庶人所置者也。若 史院書寫,則海陵庶人所置者也。若書 宗室將軍、宫中諸局承應人、宰相書 表、太子護衛、妃護衛、王府祗候郎 君、内侍、及宰相之子、并譯史、通 金代的制度,文武選都由吏部統管。自從九 品到從七品的職事官,由吏部委任。正七品以 上,呈報尚書省等候皇上韶令授官。凡是進士則 授予文散官,稱爲文資官。其他的都授武散官, 叫做右職,又叫做右選。文資官則以進士爲優, 右職則以軍功爲優,都遵循資格,有升降的固定 程式而不可逾越。

凡是選録官吏,必須取得求仕官的解由,摘録其所陳述的政績和資歷的要點作爲銓頭,來確定其能否勝任。那些犯有公私臟污罪的,叫做犯選格,則雖遇恩典而不得授官。以前的制度規定,犯追奪一官以至於追奪四官的,都解除職任一周年,而後再任用。承安二年規定,每追奪一官,則爲一年下等,凡是罷職遇到赦免叙官,以及降爲下等後應當授官的,都開列他們的罪狀上奏,然後任用。凡是增加課賦升到六品的,任滿回朝後再降官。既由於廉察而升官的,再任時覆察與以前又不同的,任滿回來後也要降職。

除了進士、舉人、勞效、蔭襲、恩例之外, 入仕的途徑還很多,而制定的時間也不一。比如 牌印、護衛、令史出任外職的辦法,則是<u>皇統</u>時 所制定的。檢法、知法、國史院書寫,則是<u>海陵</u> 庶人時設置。至於宗室將軍、宫中諸局承應人、 宰相書表、太子護衛、妃護衛、王府祗候郎君、 内侍、及宰相之子、并譯史、通事、省祗候郎 君、親軍驍騎等法規,則制定於世宗之時,以及 事、省祗候郎君、親軍驍騎諸格,則 定於<u>世宗</u>之時,及<u>章宗</u>所置之太常檢 討、内侍寄禄官,皆仕進之門户也。

凡官資以三十月爲考, 職事官每 任以三十月爲滿, 群牧使及管課官以 三周歲爲滿, 防禦使以四十月、三品 以上官則以五十月、轉運則以六十月 爲滿。

司天、太醫、内侍官皆至四品止。

凡外任循資官謂之常調,選爲朝官謂之隨朝,隨朝則每考升職事一等,若以廉察而升者爲廉升,授東北沿邊州郡而升者爲邊升。

凡院務監當差使則皆同從九品。

 <u>章宗</u>所設置的太常檢討、内侍寄禄官,都是做官的門徑。

凡是做官的資歷以三十個月爲考,職事官每 任以三十個月爲滿,群牧使及管課官以三周年爲 滿,防禦使以四十個月、三品以上官則以五十個 月、轉運使則以六十個月爲滿。

司天、太醫、内侍官都任到四品爲止。

凡是外任按資歷升遷官稱爲常調,選爲朝官 叫做隨朝,隨朝則每一考升職務一等,如果由於 廉察而升的叫做廉升,授東北沿邊州郡官而升的 叫做邊升。

凡是院務監當差使則都與從九品相同。

凡是品官任都事、典事、主事、知事、及尚書省令史、覆實、架閣司管勾、直省直院局長官副長官、檢法、知法、院務監當差使、及各種令史、譯史、掌書、書史、書吏、譯書、譯人、通事、和各局分承應有出身的都爲流外職官。凡是這類官職,有的由尚書省差遺,有的由本司判補,其出任外職或爲正班、或爲雜班,則無不有應當經歷的名義官職。既入仕則必須遵循升降的固定程序,即使間或前後稍有損益的不同,而法定的制度則無人能變。

凡是門蔭的制度,<u>天眷</u>年間,一品至八品都不限制所蔭的人。<u>貞元</u>二年,制定蔭叙法,一品至七品都限定名額,而削減八品官用蔭的制度。世宗大定四年五月,下韶書説:"皇家袒免以上的親戚,接受恩蔭的按法規考試,中選的人不要讓他們連日在宫中值宿。"五年十月,制書説:"滅亡的<u>宋朝</u>官吏應當蔭子孫的,與滅亡的遼官吏一樣用蔭。"又說:"教坊出身的人,如果擔任流內職的,與文武官同樣用蔭。其他有功勞的,衹賞賜而已。過去正隆時常使教坊出身的人管理城市治理百姓,我很不願效法。"又重定冒門陸及取蔭官罪賞格。七年五月,命令司天臺官四品以上官改授文武資的,都准許按太醫的辦法恩

者,并聽如太醫例蔭。其制,凡正班 蔭亦正班,雜班蔭雜班。

舊制,司天、太醫、內侍長行雖 至四品,如非特思換授文武官資者, 不許用蔭,以本人見充承應,難使係 班故也。<u>泰和</u>元年,定制,以年老六 十以上退、與患疾及身故者,雖至止 官,擬令係班,除存習本業者聽蔭一 名,止一子者則不須習即蔭。

凡進納官,舊格正班三品蔭四人,雜班三人。正班武略子孫兄弟一人,雜班明威一人,懷遠以上二人,鎮國以上三人。

蔭。辦法是,凡是正班,恩蔭的也爲正班,雜班 恩蔭爲雜班。

明昌元年,由於上密奏的人請求六品官增添 恩蔭,吏部說: "天眷年間,八品官用蔭,稅 定所蔭的人。貞元年間,七品官用蔭,纔限定名 額。在那個時候,文官始於將仕郎,武官始於 義校尉,往上到七品儒林郎、忠顯校尉,各 階,准許蔭一名。到六品承直郎、昭信校尉,各 計九階,准許蔭二人。從大定十四年起,文 管下各增二階,其七品與以前相比爲九階,也 一名,到五品共十七階,纔蔭二人,其五品 ,其五品共十七階,纔蔭二人,其五品 ,其五品共十七階,之間 一名,前的法規,五品以上官增添門蔭一名, 語之間 所於法規,五品以上官增添門 。" 當 時 又由於以前的法規規定自己雖有子但准許 麼子 又由於以前的法規規定自己雖有子但准許 麼一 又由於以前的法規規定自己雖有子但准許 便見,用來獎勵孝悌,而新法規禁止,於是准 讓蔭。

從前的制度,司天臺、太醫院、內侍局長行官雖達四品,如果不是特别加恩改授文武官資的,不准用蔭,這是由於本人現在充任承應,難於使他們係於班列的緣故。<u>泰和</u>元年,規定,由於年老六十歲以上退休的,與患病及身死的,雖達到限定的官品,打算讓他們係於班列,除繼續學習本業的准許蔭一名外,衹有一子的則不須學習本業就准許恩蔭。

凡是各種資歷出身的文武官一品,蔭子孫至曾孫及弟兄侄孫六人,沿襲門蔭則五人。二品則子孫至曾孫及弟兄侄兒五人,沿襲門蔭則四人。三品子孫兄弟侄兒四人,沿襲門蔭則三人。四品、五品三人,沿襲門蔭則二人。六品二人,七品子孫兄弟一人,沿襲門蔭則六品、七品子孫兄弟一人。以前的規定,門蔭衹有七品官是一人,其餘都增加一人。明昌時規定,自五品以上都增加一人。

凡是用錢財買的官,以前規定正班三品蔭四人,雜班蔭三人。正班武略將軍蔭子孫兄弟一人,雜班明威將軍蔭一人,懷遠大將軍以上蔭二人,鎮國上將軍以上蔭三人。

司天、太醫遷至四品韶换文武官者, 蔭一人。

凡進士所歷之階,及所循注之職,貞元元年制,南選,初除軍判、丞、簿,從八品。次除防判、録事,正八品。三除下令,從七品。四中令、推官、節察判,正七品。五六皆上令。從六品。北選,初軍判、簿、尉,二下令,三中令,四上令,已後并上令,通注節察判、推官。

正隆元年格,上甲者初上簿軍判、丞、簿、尉,中甲者初中簿軍判、丞、簿、尉,下甲者初下簿軍判、丞、簿、尉。第二任皆中簿軍判、丞、簿、尉。三、四、五、六、七任皆縣令,回呈省。

大定二年, 韶文資官不得除縣 尉。八年格, 歷五任令即呈省。十三 年, 制第二任權注下令。

舊制,狀元授承德郎,以十四年官制,文武官皆從下添兩重,命狀元更授承務郎,次舊授儒林郎,更爲承事郎。第二甲以下舊授從仕郎,更爲將仕郎。

十五年, 敕狀元除應奉, 兩考依例授六品。十八年, 敕狀元行不顧名者與外除。十九年, 命本貫察其行止美恶。二十一年, 復命第三任注縣令。

二十二年,較進士受章服後,再 試時務策一道,所謂策試者也。內才 識可取者籍其名,歷任後察其政,若 言行相副則升擢任使。是年九月,復 詔今後及第的人,策試中者初任即升 之。

二十三年格,進士,上甲,初録 事、防判,二下令,三中令。中甲, 初中簿,二上簿,三下令。下甲,初 下簿,二中簿,三下令。試中策者, 司天臺、太醫院官升遷到四品, 韶令改换爲 文武官的, 蔭一人。

凡是進士所經歷的官階,以及依次授任的官職,<u>貞元</u>元年規定,南選,初任授軍判官、丞、主簿,從八品。次任授防禦州判官、録事,正八品。三任授下縣令,從七品。四任授中縣令、推官、節度觀察判官,正七品。五六任都授上縣令。從六品。北選,初任授軍判官、主簿、尉,二任授下縣令,三任授中縣令,四任授上縣令,以後的都爲上縣令,一律授任節度觀察判官、推官。

正隆元年規定,上甲進士初任授上簿軍判官、丞、主簿、尉,中甲進士初任授中簿軍判官、丞、主簿、尉,下甲進士初任授下簿軍判官、丞、主簿、尉。第二任都授中簿軍判官、丞、主簿、尉。三、四、五、六、七任都授縣令,回呈尚書省。

大定二年, 韶令文資官不得委任爲縣尉。八年規定, 經歷五任後命令立即呈報尚書省。十三年, 規定第二任暫且授下縣令。

以前的制度,狀元授承德郎,由於十四年的官制,文武官都從下面添兩級,命令狀元改授承務郎,以下的以前授儒林郎,改爲承事郎。第二甲以下的以前授從仕郎,改爲將仕郎。

十五年,下令狀元授應奉官,兩次考核後按例授六品。十八年,下令狀元行爲不顧名聲的給外任官。十九年,命令原籍考察他們行爲的好壞。二十一年,又命令第三任授縣令。

二十二年,下令進士接受禮服後,再考時務 策一道,這就是所謂的策試。其中才識可取的登 記他們的名字,歷任後考察其政績,如果言行相 符則提拔任用。這年九月,又韶令今後及第的 人,策試中選的初任就提拔他們。

二十三年規定,進士上甲初任授録事、防禦 州判官,二任授下縣令,三任授中縣令。中甲, 初任授中縣主簿,二任授上縣主簿,三任授下縣 令。下甲,初任授下縣主簿,二任授中縣主簿, 上甲,初録事、防判,二中令,三上令。中甲,初上簿,二下令,三中令。下甲,初中簿,二録事、防判,三中令。又韶今後狀元授應奉,一年後所撰文字無過人者與外除。

明昌二年, 罷勘會狀元行止之制。七年格, 縣令守闕各依舊格注 授。

泰和格,諸進士及第合授資任須 歷遍乃呈省,雖未盡歷,官已至中大 夫亦呈省。又諸詞賦、經義進士及第 後,策試中選,合授資任歷遍呈省, 仍每任升本等首銓選。

<u>貞祐</u>三年,狀元授奉直大夫,上 甲儒林郎,中甲以下授徵事郎。

經義進士。皇統八年,就<u>燕京</u>擬注。六年,與詞賦第一人皆擬縣令,第二人當除察判,以無闕遂擬軍判。第二、第三甲隨各人住貫擬爲軍判、丞、簿。舊制,《五經》及第未及十年與關內差使,已十年者與關外差使,四十年除下令。正隆三年,不授

三任授下縣令。策試考中的,上甲初任授録事、防禦州判官,二任授中縣令,三任授上縣令。中甲,初任授上縣主簿,二任授下縣令,三任授中縣令。下甲,初任授中縣主簿,二任授録事、防禦州判官,三任授中縣令。又詔令今後狀元授應奉,一年後所撰寫的文字没有過人之處的授與外官。

二十六年規定,將依次應當爲縣令的減一級資歷。二十六年規定,三降、兩降免去一降,文資、右職、外任官減資歷後,上縣令一任連同五任都回呈尚書省。於是規定,上甲進士初任録事、防禦州判官,二任中縣令,三、四、五任上縣令。中甲進士,初任中縣主簿,二任下縣令,三任中縣令,四、五任上縣令。策試進士,初任録事、防禦州判官,二、三、四、五任上縣令。其次的,初任上縣主簿,二任中縣令,三、四、五任上縣令。又次的,初任中縣主簿,二任下縣令,三任中縣令,四、五任上縣令。下甲進士,初任下縣主簿,二任下縣令,三任中縣令,四、五任上縣令。二十七年規定,進士官階達到中大夫的呈尚書省。

<u>明昌</u>二年,廢除調查狀元行爲的制度。七年 規定,縣令等待補缺的各按照舊法令委任。

泰和時的規定,各種進士及第應當授予的資 任必須全部歷任纔呈報尚書省,雖然没有完全歷 任,如果官已做到中大夫的也呈報尚書省。又各 種詞賦、經義進士及第以後,策試中選,應當授 予的資任完全經歷後呈報尚書省,并每一任升爲 本等之首聽候銓選。

<u>貞祐</u>三年,狀元授奉直大夫,上甲進士授儒 林郎,中甲以下進士授徵事郎。

經義進士。皇統八年,到<u>燕京</u>委官。六年, 與詞賦第一名都委任爲縣令,第二名應當委任觀 察判官,由於無缺員,於是委任爲軍判官。第 二、第三甲按各人的籍貫委任爲軍判官、丞、主 簿。以前的制度,《五經》及第不到十年的授與 關内的職務,已到十年的授予關外的職務,四十 年的授予下等縣令。正隆三年規定不授職務,到 差使,至三十年則除縣令。<u>大定</u>二十八年始復設是科,每舉專主一經。

女直進士。大定十三年,皆除教 授。二十二年,上甲第二、第三人初 除上簿,中甲則除中簿,下甲則除 事。大定二十五年,上甲甲首 運,餘各遷兩重。第二、第三甲授 路教授,三十月爲一任,第二任注九 品,第三、第四任注録事、軍防判, 第五任下令。尋復令第四任注縣令。 二十六年,減一資歷注縣令。二十八 年,添試論。後皆依漢人格。

宏詞,上等遷兩官,次等遷一官,臨時取旨授之。

恩榜,章宗大定二十九年,敕 今後凡五次御簾進士,可一試而不黜 落,止以文之高下定其次,謂之恩 榜。<u>女直</u>人遷將仕,<u>漢</u>人登仕,初任 教授,三十月任滿,依本格從九品注 授。

<u>明昌</u>元年,敕四舉終場,亦同五 舉恩例,直赴御試。

明昌五年,敕神童三次終場,同 進士思榜遷轉。兩次終場,全免差 使,第六任與縣令,依本格遷官。如 一次終場,初入仕則一除一差。其餘 并依本門户,仍使應三舉,然後入 仕。每舉放四十人。

凡恩例補蔭同進士者,謂大禮補致仕、遺表、陣亡等恩澤,補承襲録用,并與國王并宗室女爲婚者。<u>正隆</u>二年格,初下簿,二中簿,三上簿,四下令,五中令,六、七上令,回呈省。

凡特賜同進士者,謂進粟、出使 回、殁於王事之類,皆同雜班,補蔭 亦以雜班。正隆元年格,初授下簿, 二中簿,三縣丞,四軍判,五、六防 三十年則授任縣令。<u>大定</u>二十八年開始重新設置 這一科,每場考試專考一經。

<u>女真</u>進士。<u>大定</u>十三年,都任命爲教授。二十二年,上甲進士第二、第三名初任授上縣主簿,中甲進士則授中縣主簿,下甲進士則授下縣主簿。<u>大定</u>二十五年,上甲甲首進士升四等,其餘各升兩等。第二、第三甲進士則委任爲各路教授,三十個月爲一任,第二任授九品官,第三、第四任授録事、軍防禦州判官,第五任授下縣令。不久又命令第四任授縣令。二十六年,減一階資歷授縣令。二十八年,增考論。後來都依照漢人進士的法規。

宏詞科,上等的升兩官,次等的升一官,臨 時取得聖旨同意授給。

恩榜,章宗大定二十九年,下令今後凡是 五次參加御試的,可以一次考試而不黜落,衹按 文章的高低定名次,叫做恩榜。<u>女真</u>人升將仕 郎,<u>漢</u>人升登仕郎,初任爲教授,三十個月任 滿,按照本格從九品授官。

<u>明昌</u>元年,下令四舉終場的人,也與五舉的 恩例相同,直接去參加殿試。

明昌五年,下令神童科三次考試終場的,與 進士恩榜同樣升遷。兩次終場的,免去全部差 使,第六任授給縣令,按照本法規升官。如果一 次終場,初入仕就授官一次差遣一次。其他的都 按照本身的途徑,仍然讓他們應三場考試,然後 入仕。每次考試録取四十人。

凡是依恩例補蔭爲同進士的,是指因國家舉行重大典禮時補給退休、臨終上遺表、陣亡的人等恩澤,以及補給繼承官職、録用爲官,并與國王及宗室女聯姻的人的恩澤。正隆二年規定,初任爲下縣主簿,二任爲中縣主簿,三任爲上縣主簿,四任爲下等縣令,五任爲中縣令,六、七任爲上縣令,回京呈報。

凡是特賜進士出身的,指的是交納粟米、出 使回朝、爲國事捐軀之類,都與雜班相同,補蔭 也用雜班官職。正隆元年規定,初任授下縣主 簿,二任授中縣主簿,三任授縣丞,四任授軍判 判,七、八下令,九中令,十上令。 尋復更初注下等軍判、丞、簿、尉, 次注中等軍判、丞、簿、尉,第三注 上等軍判、丞、簿、尉,四下令,五 中令,六上令。

明昌五年制,仕二十六年之上 者,如該廉升則注縣令。六年,减諸 縣丞、赤縣丞兩任。後吏格,十年內 擬注差使,十年外一除一差。若歷八 挺注差使,十年外一除一差。 有遍歷而後呈省。所歷之制,初、二 行遍歷而後呈省。所歷之制,初、二 下簿,三、四中簿,五、六、七上 簿,犯選格者又歷上簿兩任,八、上 則注下令,十中令,十一、十二上 官,五、六任授防禦州判官,七、八任授下縣令,九任授中縣令,十任授上縣令。不久又改爲初任授下等軍判官、丞、主簿、尉,次任授中等軍判官、丞、主簿、尉,第三任授上等軍判官、丞、主簿、尉,四任授下縣令,五任授中縣令,六任授上縣令。

律科、經童。正隆元年規定,初任授將仕郎,都任司候,十年以上全都任職一次差遺一次,十年以外則初任授主簿,第二任授司候,第三任授主簿,第四任授主簿,第五任授警巡判官,第六任授市丞,七任授諸縣丞,八任授次赤縣丞,九任授赤縣丞,十任授下縣令,十一任授中縣令,五任授上縣令,呈報尚書省。三年規定,律科及第達七年的給予在關內的差使,七年以外的給關外的差使。各經及第的人未到十年的給關外差使,已經十年的給關外差使。律科四十年的授下縣令。經童及第的人比其他人再延長十年,然後計算時間。

大定十四年,由於從下面新增加官階,於是規定,律科及第的人授將仕佐郎。十六年特旨,鑒於四十年纔授下縣令時間太長,可以將三十二年没有犯臟私罪的人委任爲下縣令。十七年,下令諸科及第人官至下縣令的免予差使。二十年,內書省擬定,没有犯過臟私罪及廉察没有過錯人减作二十九年授下縣令,經童也與此相同。二十六年,尚書省擬定,按照順序應當爲縣令的人減一任資歷選授。下令各科人累計爲官的時間之一十六年,尚書省擬定,按照順序應當爲的時間之一十六年,尚是任資歷選授。下令各科人累計爲官的時間之四十二個月的,准許授官一次差遣一次。又降下令,以前規定任縣令六次的呈報尚書省,現減爲五任。二十八年,減免赤縣丞一任。

明昌五年規定,入仕二十六年以上的官吏,如果應當因廉察升遷則授縣令。六年,减諸縣丞、赤縣丞兩任。後來的吏格規定,十年內委任差使,十年外授官一次差遣一次。如果經歷八任,或任官至三十二年的委任爲下縣令,則免去差使。必須全部歷任然後呈報尚書省。歷任的制度,初任、二任爲下縣主簿,三、四任爲中縣主簿,五、六、七任爲上縣主簿,違犯選格的官吏又要經歷上縣主簿兩任,八、九任則授下縣令,

令。

凡武舉,<u>泰和</u>三年格,上甲第一名遷忠勇校尉,第二、第三名遷忠翊校尉。中等遷修武校尉,收充親軍,不拘有無蔭,視舊格減一百月出職。下等遷敦武校尉,亦收充親軍,减五十月出職。

承安元年格,第一名所歷之職,初都巡、副將,二下令,三中令,四、五上令。第二、第三名,初巡尉、部將,二上簿,三下令,四中令,五、六上令。餘人,初副巡、軍轄,二中簿,三下令,四中令,五、六上令。

凡軍功有六:一曰川野見陣,最 出當先,殺退敵軍;二曰攻打抗拒州 縣山寨,奪得敵樓;三曰争取船橋, 越險先登;四曰遠採捕得喉舌;五曰 險難之間,遠處報事情成功;六曰謀 事得濟,越衆立功。

皇統八年格,凡帶官一命昭信校 尉正七品以上者,初除主簿及諸司副 使,正九品。二主簿及諸司使,正九品。二主簿及諸司使,正九品。二主簿及諸司使,正九品。三下令,從七品。四中令,正七品。五上令,或通注鎮軍都指揮使正七品及正將。其官不至昭信及無官者,自初至三任通注丞、簿,四下令,五中令,六上令及知城寨。從七品。

章宗大定二十九年,遷至鎮國者取旨升除。後吏格之所定,<u>女直</u>人昭信校尉以上者,初下簿,二下令,三中令,四、五上令。<u>女直</u>一命遷至昭信校尉、餘人至昭信已上者,初下簿,二中簿,三下令,四中令,五、六上令。凡至宣武將軍以上者,初下令,二中令,三、四上令。

凡勞效,謂年老千户、謀克也。大

十任爲中縣令,十一、十二任爲上縣令。

凡是武舉,<u>泰和</u>三年規定,上甲第一名升忠 勇校尉,第二、第三名升忠翊校尉。中等升修武 校尉,收爲親軍,不管有無恩蔭,比照舊格令減 一百個月出任職官。下等升敦武校尉,也收爲親 軍,减五十個月出任職官。

承安元年規定,第一名所歷任的官職,初任 爲都巡檢、副將,二任爲下縣令,三任爲中縣 令,四、五任爲上縣令。第二、第三名,初任巡 尉、部將,二任上縣主簿,三任下縣令,四任中 縣令,五、六任上縣令。其他人,初任副巡檢、 軍轄,二任中縣主簿,三任下縣令,四任中縣 令,五、六任上縣令。

軍功共有六種:一是原野上列戰陣,一馬當 先,殺退敵軍;二是攻打頑抗的州縣山寨,奪得 敵人的城樓;三是争奪船隻橋梁,越過險阻先 登;四是遠出偵察捕得活口;五是危難之時,到 遠處報告情况成功;六是謀劃的事得以完成,超 過普通人而立功。

皇統八年規定,凡是帶官階一命到昭信校尉正七品以上的,初任授主簿及諸司副使,正九品。二任授主簿及諸司使,正八品。三任爲下縣令,從七品。四任爲中縣令,正七品。五任爲上縣令,或通共授鎮軍都指揮使正七品及正將。其官没有達到昭信校尉及無官的人,自初任至三任通共授縣丞、主簿,四任爲下縣令,五任爲中縣令,六任爲上縣令及知城寨。從七品。

章宗 大定二十九年,升遷到鎮國上將軍的 人取得聖旨許可升任。後來吏部格令規定,<u>女真</u> 人昭信校尉以上的,初任爲下縣主簿,二任爲下 縣令,三任爲中縣令,四、五任爲上縣令。<u>女真</u> 人一命升遷到昭信校尉、其餘人到昭信校尉以上 的,初任爲下縣主簿,二任爲中縣主簿,三任爲 下縣令,四任爲中縣令,五、六任爲上縣令。凡 是達到宣武將軍以上的,初任爲下縣令,二任爲 中縣令,三、四任爲上縣令。

凡是勞效,指年老的千户、謀克。大定五年規

定五年制,河南、陝西統軍司,千户四十年以上擬從七品,三十年千户、四十年以上之謀克從八品,二十年以上千户、三十年以上謀克從九品,二十年以上謀克與正班、與差使,十年以上賞銀絹,皆以所歷千户、謀克、蒲輦月日通算。

二十年制,以先曾充軍管押千五 联党、蒲辇二十年以上、六令军管押十五 成就罪者,视其强健者與差除水、令,祖其强健者更定吏格,郡量宣武将軍以上,曾授之一,召,三十令,二十令,二十章,三上章,四下令,五十章,二十章,三上章,四下令,五十令,六、十十令。

大定九年格,三虞候順德軍千户四十年以上者與從八品,三十年千户、四十年以上謀克從九品,二十年以上千户、三十年以上謀克與正班,以下賞銀絹。

大定十四年,定隨路軍官出職, 以新制從下創添兩重,舊遷忠武校尉 者今遷忠勇校尉。中都永固軍指揮使 及隨路埽兵指揮使出職,舊遷敦武校 尉者今遷進義校尉。

武衛軍,大定十七年定制,其猛安日都將,謀克日中尉,蒲輦曰隊 正。都將三十月遷一官,至昭信注九 品職事。以隊正升中尉,中尉升都 將。

省令史選取之門有四, 曰文資, 曰<u>女直</u>進士, 曰右職, 曰宰執子。其 出仕之制各異。

文資者,舊惟聽左司官舉用,至 熙宗皇統八年,省臣謂,若止循舊 定,河南、陜西統軍司,千户四十年以上的授從七品官,三十年的千户、四十年以上的謀克授從八品,二十年以上的千户、三十年以上的謀克授從九品,二十年以上的謀克授給正班,予以差使,十年以上的賞給銀絹,都按所經歷的千户、謀克、蒲輦的時間統一計算。

二十年規定,以原來曾經充軍隊管押千户、 謀克、蒲輦二十年以上、六十五歲放罷的,根據 他們的强健狀况予以差使,讓他們係班,不然就 酌情加以升遷。後來重定官吏格令,如果一命升 遷到宣武將軍以上,應當授予七品職事官的,初 任授下縣令,二任授中縣令,三、四任授上縣 令。官没有達到宣武將軍,初任授八品官的授予 録事,二任授予赤縣劇縣丞,三任授下縣令,四 任授中縣令,五、六任授上縣令。初任授九品官 的,初任爲下縣主簿,二任爲中縣主簿,三任爲 上縣主簿,四任爲下縣令,五任爲中縣令,六、 七任爲上縣令。

大定九年規定,三虞候順德軍千户任四十年 以上的授從八品官,三十年的千户、四十年以上 的謀克授從九品,二十年以上的千户、三十年以 上的謀克授給正班,以下的賞給銀絹。

大定十四年,規定各路軍官出任職官,根據 新制度從下面創置添加兩等,以前升忠武校尉的 現在升忠勇校尉。<u>中都</u>永固軍指揮使以及各路埽 兵指揮使出任職官,以前升敦武校尉的現在升進 義校尉。

武衛軍,<u>大定</u>十七年規定,它的猛安叫都 將,謀克叫中尉,蒲輦叫隊正。都將三十個月升 一官,升到昭信校尉時授九品職務。以隊正升中 尉,中尉升都將。

省令史選取的門路有四種,即文資、<u>女真</u>進士、右職、宰執之子。其出仕的制度各自不同。

文資,以前衹准左司官推舉任用,到<u>熙宗</u> 皇統八年,省部大臣認爲,如果衹遵循老辦法選 大定元年,世宗以胥吏既貪墨,委之外路幹事又不知大體,徒多妻動,至二年,罷吏人而復皇統選士,至人而復皇統選士,至其此者,而復皇統選士,軍刺以上者,同知。於京運判、節京運判、總府判、於京運判、總府對、於京運判、總管府部。大夫已上,一考者軍,於於六、下國,於於一、以散階官不可充,不願者聽。

十一年,以進士官至承直者衆,遂不論官資,但以榜次勾補。二十七年,以外多闕官,論者以爲資考所拘,難以升進,乃命不論官資,凡一考者與六品,次任降除正七品,第三任與六品,第四任升爲從五品。兩考者與從五品,次任降除六品,第三、四任皆與從五品,五任升正五品。

承安二年,以習學知除、刑房知案、及兵興時邊關令史,三十月除隨朝闕。泰和八年以習學知除十五月以上,選充正知除,一考後理算資考。 大安三年,以從榜次則各人所歷月日不齊,遂以吏部等差其所歷歲月多寡爲次,收補知除,考滿則授隨朝職。 用抽調,時間久了則善惡不分而多僥幸進取。於是上奏規定,從天眷二年以來及第榜次姓名之中,從上等依次選調年齡到五十歲以上、官資從承直郎從六品至奉德大夫從五品、没有犯公私過失的,每一個缺員選二人試驗,可以的就收補,如果都可以就登記姓名讓他們回原職待補。官階至承直郎以上,任滿一考的授正七品以上、從五品以下職事官。官階至奉直大夫從六品以上、從五品以下職事官。官階至奉直大夫從六品以上,任滿兩考的授從五品以上、從五品以下職事官,任滿兩考的授從五品以上、正五品以下職事官,任滿兩考的授從五品以上、正五品以下職事官。節鎮都轉運司與此相同。正隆元年,廢除這一制度,衹在樞密院、御史臺及六部吏人令史中選任。

大定元年,世宗鑒於胥吏既貪臟枉法,委派他們到外路辦事又不知大體,衹增加擾亂,到二年,廢除吏人而恢復皇統選任進士的制度。承直郎以上,滿一考的爲正七品,授轉運判官、節度觀察判官、軍刺史州同知。任滿兩考的爲從六品,授京都轉運判官、總管府判官、防禦州同知。奉直大夫以上,任滿一考的爲從六品,除授與前面一樣。任滿兩考爲從五品,授節度、轉運副使、京都總管府留守司判官。七年,以散階官達到從五品的也選充,不願意的聽便。

十一年,由於進士官至承直郎的很多,於是不論官資,衹按榜次選調補充。二十七年,由於外面多缺官,議論的人認爲是被資歷所限制,難以升遷,於是下令不論資歷,凡是一考的授給六品官,第二任降階授正七品,第三任授六品,第四任升爲從五品。兩考的授給從五品,第二任降階授六品,第三、四任都授從五品,第五任升正五品。

承安二年,以習學知除、刑房知案、及戰時的邊關令史,任滿三十個月後授補隨朝官缺員。 泰和八年,以習學知除任滿十五個月以上的,選 任爲正式知除,滿一考後算作入仕資歷。<u>大安</u>三 年,由於按照榜次升任則各人所歷經的月日不 齊,於是按照吏部所排列的歷任年月多少爲順 序,收補爲知除,歷任期滿則授隨朝官職。

<u>與定</u>二年,敕初任未滿及未歷任者,考滿升二等爲從七品。初任未滿者兩任、未歷任者四任、回升正七品,兩任正七皆免回降。凡不依榜次勾取者同隨朝升除,俟榜次所及日聽再就補。

<u>興定</u>五年,定進士令史與右職令 史同格,考滿未應得從七者與正七 品,回降從七一任。所勾諸府令史不 及三考出職者除從七品,回降除八 品。若一任應得從七品者除六品,回 降正七品,若一任應得正七品者免 降。

<u>女直</u>進士令史,二十七年格,一考注正七品,兩考注正六品。二十八年,敕樞密院等處轉省者,并用進士。明昌元年,敕至三考者與<u>漢</u>人兩考者同除。明昌三年,罷<u>契丹</u>令史,其闕內增<u>女直</u>令史五人。五年,以與進士令史辛苦既同,資考難異,遂定與<u>漢</u>進士一考與從六品,兩考與從五品。

宰執子弟省令史,大定十二年, 制凡承蔭者,呈省引見,除特恩任用 外,并内奉班收,仍於國史院署書 寫、太常署檢討、秘書監置校勘、 書省准備差使,每三十月遷一重,百 五十月出職。如承應一考以上,許試 補省令譯史,則以百二十月出職,其 已歷月日皆不紐折,如係終場舉人, 直祐五年規定,進士没有歷任的,也可以充補,一考的授上縣令,再任上縣令的升爲正七品,如果已經做過一任縣丞主簿的,按以前制度授六品,於是改爲正七品,一任回來降爲從七品,再任由正七品升六品。如果經歷兩任縣丞主簿的,滿一考過去授六品,於是改爲正七品,一任回來免降官階,又免去正七品官一任,馬上升爲六品。曾經做過一任縣令的,按照舊規定爲六品,再任降官階授七品,回來後升爲從五品。

<u>興定</u>二年,下令初次任職未滿考以及未曾任過官的,任期滿後升二等爲從七品。初次任職未滿考的歷兩任、未曾任過官的歷四任,回升爲正七品,擔任過兩任正七品的,都免予回降。凡是不按榜次選任的與隨朝官一樣升遷,等到榜次排到的時候再接受補授。

<u>興定</u>五年,規定進士令史與右職令史條格相同,任期滿後不應得從七品官階的給正七品,回降爲從七品任職一任。所選的各府令史不滿三考而外出任官職的授從七品,復職降授八品。如果一任應得從七品的授六品,復職降授正七品,如果一任應得正七品的免予降官。

女真進士令史,二十七年規定,一考授任正七品,兩考授任正六品。二十八年,下令樞密院等處轉到尚書省的,都用進士。明昌元年,下令達到三考的與漢人兩考的一樣授官。明昌三年,廢除契丹令史,其缺額增加女真令史五人。五年,由於與進士令史同樣辛苦,資考難於區別,於是規定與漢進士相同一考授從六品,兩考授從五品。

宰執子弟爲省令史,大定十二年,規定凡是接受恩蔭的,呈報尚書省引見,除了特别恩例任用的以外,一律由内奉班收録,仍然在國史院署書寫、太常署檢討、秘書監置校勘、尚書省署準備差使,每三十個月升一等,一百五十個月出職。如果是一考以上的承應人,准許補充尚書省令史譯史,則以一百二十個月出職,其已經任過的月日都不扣除,如果是終場的舉人,就允許尚

即聽尚書省試補。

十七年,定制,以三品職事官之 子,試補樞密院令史。遂命吏部定 制,宰執之子、并在省宗室郎君,如 願就武令譯史,每年一就試,令譯史 考試院試補外,總麻袒免宗室郎君密 院收補。

大定二十八年,制以宗室第二從 親并宰相之子,出職與六品外,宗室 第三從親并執政之子,出職與正七 品。其出職皆以百五十月,若見已轉 省之餘人,則至兩考止與正七品。二 十九年,四從親亦許試補。 書省試用補官。

十七年規定,以三品職事官之子,考試補任 樞密院令史。於是命令吏部制定政策,宰執之 子、與在省宗室郎君,如果願意去考令史、譯 史,每年去考一次,令史、譯史除考試院負責考 試補任外,總麻袒免一類宗室的郎君由樞密院收 補。

大定二十八年,規定以宗室第二從親和宰相之子,出職授六品官外,宗室第三從親和執政之子,出職授正七品官。他們都在一百五十個月後出職,如果是現在已經轉尚書省的其他人,則到兩考時衹授正七品官。二十九年,四從親也准許考試補官。

金史卷五十三

志第三十四

選舉(三)

右職吏員雜選

右職。省令史、譯史。<u>皇統</u>八年格,初考遷一重,<u>女直</u>人依本法外, 諸人越進義,每三十月各遷兩重,百 二十月出職,除正六品以下、正七品 以上職官。

正隆二年,更爲五十月遷一重。 初考,<u>女直</u>人遷敦武校尉,餘人遷保 義校尉,百五十月出職,係正班與從 七品。若自樞密院、臺、六部轉省 者,以前已成考月數通算出職。

大定二年,復以三十月遷一官,亦以百二十月出職,與正、從七品。院、臺、六部及它府、司轉省而不及考者,以三月折兩月,一考與從七,兩考正七品,三考與六品。

三年,定格,及七十五月出職者,初上令,二中令,三下令,四、五録事,六下令,七中令,八上令。百五十月出職者,初刺同、運判、推官等,二、三中令,四上令,回呈省。

大定二十七年制,一考及不成考 者,除從七品,須歷縣令三任,第五 任則升正七品。兩考以上除正七品, 再任降除縣令,三、四皆與正七品, 右職。省令史、譯史。<u>皇統</u>八年規定,初考 期滿後升遷一等,除<u>女真</u>人依據本身的條法外, 其他各種人越過進義校尉後,每三十個月各升遷 兩等,一百二十個月出任外職,授予正六品以 下、正七品以上的職官。

正隆二年,改爲五十個月升遷一等。初考期滿後,<u>女真</u>人升敦武校尉,其他人升保義校尉, 一百五十個月出職,係於正班授給從七品職官。 如果是從樞密院、御史臺、六部轉尚書省的,把 以前已經成考的月數通算在出任外職時間內。

大定二年,又以三十個月升一官,也以一百二十個月出任外職,授給正、從七品。樞密院、御史臺、六部及其他府、司轉尚書省而没有到考滿時間的,以三個月折合兩個月,一考授與從七品,兩考授與正七品,三考授與六品。

三年規定,任滿七十五個月出任外職的,初任授上縣令,二任授中縣令,三任授下縣令,四、五任授録事,六任授下縣令,七任授中縣令,八任授上縣令。一百五十個月出任外職的,初任授刺史州同知、轉運判官、總管府推官等,二、三任授中縣令,四任授上縣令,回朝呈報尚書省。

大定二十七年規定,一考及不到一考的,授 給從七品官,必須經歷三任縣令,第五任則升爲 正七品。兩考以上授正七品,再任降職授縣令, 三、四任都授正七品,第五任則升爲六品。三考 第五任則升六品。三考以上者除六品,再任降正七品,三任、四任與六品,第五任則升從五品。

省<u>女直</u>譯史。<u>大定</u>二十八年制,以見任從七、從八人內,勾六十歲以上者相視用之。<u>明昌</u>三年,取見役契 丹譯史內<u>女直、契丹</u>字熟閑者,無則 以前省<u>契丹</u>譯史出職官及國史院<u>女</u>直 書寫,見任七品、八品、九品官充。

省通事。<u>大定</u>二十年格,三十月 遷一重,百二十月出職。一考兩考與 八品,三考者從七品,餘與部令譯史 一體免差。

御史臺令史、譯史。<u>皇統八年遷</u>考之制,百二十月出職,<u>正隆</u>二年格,百五十月出職,皆九品,係正班。<u>大定</u>二年,百二十月出職,皆以三十月遷一官。其出職,一考、兩考皆與九品,三考與八品。

明昌三年,截罷見役吏人,用三品職事官子弟試中者、及終場舉人本 臺試補者,若不足,於密院、六部見 役品官、及契丹品官子孫兄弟選充。

樞密院令史、譯史。令史。<u>正隆</u> 二年,制遷考與省同,出職除係正班 正、從八品。 以上的授六品,再任降爲正七品,三任、四任授 六品,第五任則升爲從五品。

尚書省<u>女真</u>譯史。<u>大定</u>二十八年規定,在現任從七、從八品官中,選六十歲以上的酌情任用。<u>明昌</u>三年,挑選現任<u>契丹</u>譯史中熟悉<u>女真、契丹文字的人,如果没有,則用從前尚書省契丹</u>譯史出任外職的官員及國史院<u>女真</u>書寫,由現任七品、八品、九品的官員充任。

尚書省通事。<u>大定</u>二十年規定,三十個月升 一等,一百二十個月出任外職。一考兩考的授八 品官,三考的授從七品官,其餘的與六部的令史 譯史一樣免予差遺。

御史臺令史、譯史。<u>皇統</u>八年轉官和任期的制度,規定一百二十個月出任外職,正隆二年規定,一百五十個月出任外職,都爲九品官,屬於正班。<u>大定</u>二年,規定一百二十個月出任外職,都以三十個月升一官。其出任外職辦法,一考、兩考的都授九品官,三考的授八品官。

<u>明昌</u>三年,停用現役的吏人,任用三品職事官子弟考試合格的,以及終場舉人在本臺試用補官的,如果不足,在樞密院、六部現任品官、以及契丹品官的子孫兄弟中選録充任。

承安三年,下令凡是補充一人,必須向衆人詢問,雖然是公選,也怕時間久了逐漸產生弊病。况且又位在書史之上,不考試就任用,本臺的出身門户似乎太優越。於是命令除本臺班内祗、令史、譯史名額缺少外,在考取了樞密院令史、譯史的人内按名次録用,不够,就在各部班祗、令史、譯史人員中轉用充任。如果須用終場舉人補缺,就命令三次終場的舉人,每一科考試後與其他考書史的人同樣考試,按名次任用。<u>女</u>真十三人,其中内班内祗六人,終場舉人八人。譯史四人,其中内班内祗二人,終場舉人二人。

樞密院令史、譯史。令史。正<u>隆</u>二年規定, 轉官和任期與尚書省相同,出任外職係於正班, 授正、從八品官。 大定二十一年,定元帥府令譯史 三十月遷一官,百二十月出職,一 考、兩考與八品除授,三考與從七 品。

十四年,遂命内祗、并三品職事官承蔭人、與四品五品班祗、及吏員人通試,中選者用之。

十六年,定一考、兩考者,初録事、軍判、防判,再除上簿,三中簿,四同初,五、六下令,七、八中令,九、十上令。二十六年,兩考者免下令一任。三考以上,初上令,二中令,三下令,四録事、軍防判,二十六年,免此除。五下令,二十六年,亦免此除。六、七中令,八上令。

十七年,制試補網麻袒免以上宗 室郎君。又定制,三品職事子弟設四 人,更員二人。

睦親府、宗正府、統軍司令譯 史,遷考出職,與臺、部同。

部令史、譯史,<u>皇統</u>八年格,初 考三十月遷一重,<u>女直</u>人依本格,餘 人越進義,第二、第三考各遷一重, 第四考并遷兩重,百二十月出職八品 已下。<u>正隆</u>二年,遷考與省右職令史 同,出職九品。

大定二十一年,宗正府、六部、臺、統軍司令史,番部譯史,元帥府通事,皆三十月遷一重,百二十月出職係班,一考、兩考與九品,三考已上與八品除授。

十四年,以三品至七品官承蔭子孫一混試充,尋以爲不倫,命以四品五品子孫及吏員試中者,依舊例補,六品以下不與。十五年,命免差使。

十六年格,一考兩考者,初除上簿,再除中簿,三下簿,四上簿,五

大定二十一年,規定元帥府令史、譯史三十個月轉一官,一百二十個月出任外職,一考、兩 考授給八品官,三考授給從七品官。

十四年,就命令内祗、三品職事官接受恩蔭的人、與四品、五品班祗、以及吏員進行統一考試,對合格的人加以任用。

十六年規定,滿一考、兩考的人,初任授録事、軍判官、防禦州判官,再任授上縣主簿,三任授中縣主簿,四任與初任一樣,五、六任授下縣令,七、八任授中縣令,九、十任授上縣令。二十六年規定,經歷兩考的免去一任下縣令。三考以上的,初任授上縣令,二任授中縣令,三任授下縣令,四任授録事、軍防禦州判官,二十六年規定,免去這一任官。五任授下縣令,二十六年,也免去這一任官。六、七任授中縣令,八任授上縣令。

十七年規定,經過考試補充總麻袒免以上的 宗室郎君爲令史。又規定,三品職事官的子弟設 四人,吏員設二人。

睦親府、宗正府、統軍司令史、譯史,轉官、任期、出任外職,與御史臺、六部相同。

部令史、譯史,<u>皇統</u>八年規定,初考三十個 月升一等,<u>女真</u>人依照本身的規定,其他人超過 進義校尉後,第二、第三考各升一等,第四考同 時升兩等,一百二十個月出任外職,授八品以下 官。<u>正隆</u>二年規定,轉官、任期與省右職令史相 同,出任外職授九品官。

大定二十一年規定,宗正府、六部、御史臺、統軍司令史,番部譯史,元帥府通事,都以三十個月轉官一等,一百二十個月出任外職,係於班列,一考、兩考授予九品官,三考以上授予八品官。

十四年,用三品至七品官接受恩蔭的子孫統一混合考試充任令史,不久認爲没有倫次,命令改以考試合格的四品五品官子孫及吏員,按慣例補充,六品官以下的子孫不任命。十五年,命令免去差使。

十六年規定,經歷一考兩考的,初任授上縣 主簿,再任授中縣主簿,三任授下縣主簿,四任 録事、軍防判, 六、七下令, 八、九 中令, 十上令。三考以上者, 初除録 事、軍防判, 再除上簿, 三中簿, 四 如初, 五下令, 後免此除。六、七下 令, 八中令, 九上令。

按察司書吏,以終場舉人內選補,遷加出職同臺、部。

凡内外諸吏員之制,自<u>正隆</u>二年,定知事孔目出身俸給,凡都倡目的事益。<u>海陵</u>初,除尚書省、樞門、御史臺吏員外,皆爲雜班,乃召諸吏員於<u>昌明殿</u>,論之曰:"爾等召以班次稍降爲歉,果有人才,當不次,當一也。"又定少府監吏員,以內省司舊吏員、及外路試中司吏補。

十二年,上謂宰臣曰: "外路司 吏,止論名次上下,恐未得人。若其 下有廉慎、熟閑吏事,委所屬保舉。 試不中程式者,付隨朝近下局分承 應,以待再試。彼既知不得免試,必 當盡心以求進也。"

章宗大定二十九年,上封事者 言:"諸州府吏人不宜試補隨朝吏員, 乞以五品以上子孫試補。蓋職官之後 授上縣主簿,五任授録事、軍防禦州判官,六任、七任授下縣令,八任、九任授中縣令,十任授上縣令。歷三考以上的,初任授録事、軍防禦州判官,再任授上縣主簿,三任授中縣主簿,四任與初任相同,五任授下縣令,後來免去這一任官。六、七任授下縣令,八任授中縣令,九任授上縣令。

按察司書吏,在終場舉人中選補,升遷加官 和出任外職與御史臺、六部相同。

凡是内外各種吏員的選補制度,在<u>正隆</u>二年,規定知事、孔目的出身及俸禄,凡是都目都由朝廷差任。<u>海陵王</u>初年,除尚書省、樞密院、御史臺的吏員外,其他的吏員都爲雜班,於是召集各種吏員到<u>昌明殿</u>,告訴他們說:"你們不要以班次稍低爲遺憾,如果真的有人才,要破格提拔。"又規定少府監的吏員,用內省司的舊吏員、以及外路考中司吏的人補充。

大定二年,户部郎中<u>曹望之</u>說,各地胥吏過多,請求减去一半。韶令胥吏人員仍舊不變,祇禁止使用貼書。又命令如果縣吏缺員,就下令推舉德行爲鄉里所推崇的人充任。三年,鑒於外路司吏很久都不升遷,往往交結豪强幹壞事,命令與孔目官每三十個月遷轉一次,移到其他地方。七年,下令隨朝諸司所屬吏員、通事、譯史、辦事人超過雜班任職的時間,或者到部任職的都不算作資考。又下韶,吏人衹要是犯臟罪罷職的,即使遇上赦免,如果没有特殊恩旨,不許再叙用復官。又命令,京府州縣及轉運司胥吏的數額,根據當地户口和賦稅的多少進行增减。

十二年,皇上對宰臣說: "外路的司吏,祇按名次的前後選舉,恐怕不能得到人才。如果名次較後的人中有廉潔謹慎、熟悉吏事的,委托所屬官保舉。考試不合格的,交給隨朝較爲低級的局分差用,來等候再考試。他們既然知道不能免試,一定會盡心盡力來求上進。"

章宗大定二十九年,上密奏的人說: "各州府的吏人不應當試補爲隨朝的吏員,請求用五品以上官的子孫考試補充。這是由於職官的後代清

清勤者多,故爲可任也。"尚書省謂: "吏人試補之法,行之已久,若止收 承蔭人,復恐不閑案牘,或致敗事。 舊格惟許五品職官子孫投試,今省部 試者尚少,以所定格法未寬故也。" 遂定制,散官五品而任七品,散官未 至五品而職事五品,其兄弟子孫已承 蔭者并許投試,而六部令史內吏人試 補者仍舊。

泰和四年,簽河東按察司事張行 信言: "自罷移轉法後,吏勢浸重, 恣爲豪奪,民不敢言。今又無朝差都 目,止令上名吏人兼管經歷六案文 字,與同類分受賄賂。吏目通歷三十 年始得出職,常在本處侵漁,不便。" 遂定制,依舊三十月移轉,年滿出 職,以杜把握州府之弊。

八年,以<u>食東京</u>按察司事<u>楊雲翼</u> 言,書吏書史皆不用本路人,以别路 書吏許特薦申部者類試,取中選者補 用。

凡右職官,天德制,忠武以下與差使,昭信以上兩除一差。大定十二年,較鎮國以上即與省除。十三年制,明威注下令,宣威注中令,廣威注上令,信武權注下令,宣武、顯武、免差,權注丞簿。又制宣武、顯武,免差,權注丞簿。又制宣武、顯武,功酬與上簿,無虧與中簿。二十六年制,遷至宣武、顯武始令出職。以任。曹制通歷五任令呈省,韶滅爲四任。

明昌三年,以諸司除授,守闕近三十月,於選調窒礙。今後依舊兩除 一差,候員闕相副,則復舊制。

<u>泰和</u>元年,以縣令見闕,近者十四月,遠者至十六月,蓋以見格,官至明威者并注縣令,或犯選并虧永人,若帶明威人亦注,是無别也。遂

正勤勞的多,所以可以任用。"尚書省說:"吏人 試補的辦法,行之已久,如果衹録用受恩蔭的 人,又怕他們不熟習公文,以至於壞事。以前, 規定衹准五品職官的子孫投考,現在省部中考試 的人還很少,這是由於所制定的條款不寬的緣 故。"於是規定,散官五品而職事爲七品,散官 未達到五品而職事爲五品的官員,其兄弟子孫已 受恩陰的都准許報考,而六部令史中吏人試補的 辦法不變。

<u>泰和</u>四年,簽書<u>河東</u>按察司事<u>張行信</u>說: "自從廢除移轉法以後,吏人的權勢逐漸加重, 任意强奪,百姓不敢說話。現在又没有朝廷差派 的都目,衹讓上等名次的吏人兼管經歷六案文 字,與同類人分受賄賂。吏目都要經過三十年纔 能調職,常在本地侵奪,這不合理。"於是規定, 依舊三十個月轉移一個地方,年限滿就調職,以 杜絶吏員把持州府的弊病。

八年,采納愈<u>東京</u>按察司事<u>楊雲翼</u>的建議, 書吏書史都不用本路人,以其他路書吏准許特别 推薦申報吏部進行類試,録取中選的人補充任 用。

凡是右職官,<u>天德</u>時規定,忠武校尉以下授給差使,昭信校尉以上的授官兩次差遣一次。<u>大</u>定十二年,敕令鎮國上將軍以上的官員就由尚書省授官。十三年規定,明威將軍授下縣令,宣威將軍授上縣令,信武將軍授下縣令,宣武將軍投上縣令,信武將軍稅予差使,暫授縣丞、主簿。又規定宣武將軍、顯武將軍免予差使,暫授縣丞、主簿。又規定宣武將軍、顯武將軍免予差使,暫切的授上縣主簿,没有犯過錯的授中縣主簿。二十六年,規定升遷到宣武將軍、顯武將軍纔允許出任外職。又由於以前的制度是遍歷五任纔許呈報尚書省,下韶减爲四任。

<u>明昌</u>三年,由諸司任命官職,等待補充缺員 近三十個月,對選調官員有妨礙。今後依舊兩任 一差,等到人員與缺額相副,就恢復老辦法。

<u>泰和</u>元年,由於縣令現缺,近的等待十四個 月,遠的達十六個月,這是由於當時的規定,官 至明威將軍的都委任爲縣令,有人犯選格或有虧 欠,如果帶有明威將軍官階的也授任,這是没有

令曾虧永及犯選格, 女直人展至廣 威, 漢人至宣武, 方注縣令。又以守 闕簿丞, 近者十九月、遠者二十一 月,依見格官至宣武、顯武、信武者 合注丞簿,遂命但曾虧永,直至明威 方注丞簿。又吏格,凡諸右職正雜 班,謂無資歷者,班内祗同。皆驗官資 注授。帶忠武以下者與監當差使,昭 信以上擬諸司除授, 仍兩除一差。宣 武以上與中簿, 功酬人與上簿。明威注 下令, 宣威注中令, 廣威注上令, 通 歷縣令四任, 如帶定遠已歷縣令三任 者, 皆呈省。若但曾虧永及犯選格, 諸曾犯公罪追官、私罪解任、及犯贓、廉 訪不好、并體察不堪臨民, 謂之犯選格。 女直人遷至武義, 漢人諸色人武略, 并注諸司除授, 皆兩除一差。若至明 威方注丞簿, 女直人遷至廣威, 漢 人、諸色人遷至宣威者, 皆兩任下 令,一任中令,回呈省。

貞祐三年,制遷至宣武者,皆與諸司除授,亦兩除一差。凡不犯選格者,若懷遠方注丞簿,至安遠則注下令、上令各一任,呈省。四年,復以官至懷遠注下令,定遠注中令,安遠注上令,四任呈省。

區别。於是命令曾經虧欠或犯選格的, 女真人延 到廣威將軍, 漢人要達到宣武將軍, 纔授任爲縣 令。又由於等候補缺的主簿、丞,近的要等十九 個月、遠的二十一個月,按照現在的規定官階至 宣武將軍、顯武將軍、信武將軍的應授任爲丞 簿,於是命令衹要曾經有過虧欠,一直到明威將 軍纔授任爲丞簿。又吏部格令規定, 凡是諸右職 正班、雜班,指無資歷的,班内祗相同。都核查做 官資歷登記授官。帶有忠武校尉以下官階的人除 監當差使, 昭信校尉以上的仿照諸司任命官職, 仍然除兩官差遣一次。宣武將軍以上的授予中縣 主簿,因功酬賞的人授予上縣主簿。明威將軍授予 下縣令,宣威將軍授予中縣令,廣威將軍授予上 縣令,都要歷四任縣令,如果帶有定遠大將軍官 階并已歷三任縣令的,都要呈報尚書省。如果祇 是曾有虧欠及犯選格的,各種曾犯公罪追官、私罪 解除職任、以及犯臟、廉訪不好、和考察不能治理百姓 的,叫做犯選格。女真人升遷到武義將軍,漢人和 其他各種人升遷到武略將軍, 一律由諸司任命授 官,都爲授官兩任差遣一次。如果官至明威將軍 纔授任爲丞、簿,女真人升遷到廣威將軍,漢人 及其他人升遷到宣威將軍的,都兩任下縣令,一 任中縣令,任回呈報尚書省。

貞祐三年,規定升到宣武將軍的人授予諸司官職,也是授官兩次差遣一次。凡是没有犯選格的,比如官至懷遠大將軍的纔授丞簿,官至安遠大將軍的則授予下縣令、上縣令各一任,呈報尚書省。四年,又以官至懷遠大將軍的授下縣令,定遠大將軍授中縣令,安遠大將軍授上縣令,四任後呈報尚書省。

檢法、知法。正隆二年,曾制定六部所用人數及差任録取格法,歷初考、兩考的都委任爲司候,歷三考的委任爲上縣主簿。五年,規定,十年以内的初考委任爲下縣主簿,兩考委任爲中縣主簿,三考委任爲警巡院判官。十年以外的初考委任爲第二任司候,兩考委任爲上縣主簿,三考則委任爲市令司丞。大定二年,規定曾歷三考的,不拘十年以內或以外,都授給八品録事、市令司令,按照本司相應職任委以適當官職。

除授,舊授札付,大定三年始命 給敕,以律科人爲之。七年,定制, 驗榜次勾取,如勾省令史之制。二十 六年,命三考除録事,以後則兩除一 差。

<u>女</u>直知法、檢法。<u>大定</u>三年格,以臺部統軍司出職令譯史,曾任縣 佐、市令差使人內奏差,考滿比元出 身升一等,依隨路知事例給敕,以三 十月爲任。明昌五年,以省、院、 臺、統軍司令譯史、書史內擬, 年五十以下、無過犯、慎行止,試一 月,以能者充,再勒留者升一等,一 考者初上令,二、三中令,四上令, 兩考升二等,呈省。

太常寺檢討二人。正隆二年,五十月遷一重,<u>女直</u>遷敦武,餘人進義,百五十月出職,係雜班。<u>大定</u>二年,制以三十月遷一重,百二十月出職,係正班九品。

省祗候郎君。大定三年,制以袒 免以上親願承應已試合格而無關財 者及一品官子,已引見,止在班 候,三十月循遷。初任與正、 次任呈省。內祗在班,初太品 注正、從八品,三、初九品,次 後呈省。班祗在班,初九品,而 後呈省。班祗在班,初九品,而 後呈省。并以六十月爲滿, 也上三等,并以六十月爲滿, 是一重。

八年,定制,先役六十月以試驗 其才,不能幹者進一官黜之。才幹者 再理六十月。每三十月遷加,百二十 月爲滿,須用識<u>女直</u>字者。十六年, 定制,以制文試之,能解説得制意者 爲中選。

十八年,制一品官子,初都軍, 二録事、軍防判,三都軍,四下令, 五、六上令,回呈省。内祗,初録 任命的辦法,以前給予札付,<u>大定</u>三年纔下令給敕,由律科的人撰制。七年,規定,查實上榜名次選調録用,和録用省令史的辦法相同。二十六年,命令歷經三考的委任爲録事,以後則委任兩次差遺一次。

女真知法、檢法。大定三年規定,從御史臺、六部、統軍司出職令史、譯史,曾任縣佐、市令司差使的人中奏報差派,資考期滿後比照原出身升一等,按照各路知事的慣例給敕甲,以三十個月爲一任。明昌五年,在省、院、臺、部、統軍司令史、譯史、書史之中選用,年齡五十歲以下、無過錯、行爲謹慎,試用一月,以能幹的人充任,再次命令留任的升一等,歷一考的初任授上縣令,二、三任授中縣令,四任授上縣令,歷兩考的升二等,呈報尚書省。

太常寺檢討二人。正隆二年規定,五十個月轉官一級,<u>女真</u>升敦武校尉,其他人升進義校尉,一百五十個月出任外職,係於雜班。<u>大定</u>二年,規定以三十個月升遷一級,一百二十個月出任外職,係於正班九品官。

省祗候郎君。<u>大定</u>三年,規定宗室袒免以上的親屬願意當差、經考試合格而無缺員可以補任的,以及一品官之子,已經引見,祗是在班祗候,三十個月按常規轉官。初任授正、從七品官,次任呈報尚書省。内祗在班的,初任、次任注授爲正、從八品官,三任、四任的注授爲從七品官,而後呈報尚書省。班祗在班的,初任授九品,二、三任授正、從八品,四、五任授從七品,而後呈報尚書省。以上三等,都以六十個月爲任期,各遷轉一級。

八年,規定,先使用六十個月來試驗其才能,不能幹的加一官予以黜落。有才幹的再任用六十個月。每三十個月轉官一次,一百二十個月爲任滿必須任用認識<u>女真</u>文字的人。十六年,規定,用制詔文字考試他們,能够解答説出制詞意思的爲合格。

十八年,規定一品官之子,初任爲都軍,二 任爲録事、軍防禦州判官,三任爲都軍,四任爲 下縣令,五、六任爲上縣令,任回呈報尚書省。 事、軍防判,二上簿,三同初,四録 事,五都軍,六下令,七中令,八上 令,回呈省。班祗,初上簿,二中 簿,三同初,四録事、軍防判,五録 事,六都軍,七下令,八中令,九上 令,回呈省。

國史院書寫。正隆元年,定制, 女直書寫,試以契丹字書譯成<u>女直</u> 字,限三百字以上。契丹書寫,以熟 於契丹大小字,以漢字書史譯成契丹 字三百字以上,詩一首,或五言七言 四韵,以契丹字出題。漢人則試論一 道。遷考出職同太常檢討。

宗室將軍。六十月爲任,初刺同,二都軍,三刺同,四從六。副將軍以七品出職人充。明昌元年,以九十月爲滿,中都、上京初從七,二録事、軍防判,三入本門户。餘路,初録事、軍防判,二上簿,三入本門户。承安二年改司屬令作隨朝。

内侍御直。内直六十四人,<u>正隆</u>二年格,長行人五十月遷一重,<u>女直</u>人遷敦武,餘人遷進義,無出身。<u>大</u>定二年格,同上。

大定六年,更定收補内侍格,能 誦一大經、以《論語》、《孟子》内能 誦一書、并善書札者,月給奉八貫 石,稍識字能書者七貫石,不識字六 貫石。

<u>泰和</u>二年,以參用外官失防微之 道,乃創寄禄官名,以專任之,既足 以酬其勞,而無侵官之弊。

凡宫中諸局分,大定元年,世宗 謂諸局分承應人,班叙俸給涉於太 濫,正隆時乃無出身,涉於太刻,又 其官品不以勞逸爲制,遂命更定之。 内祗,初任爲録事、軍防禦州判官,二任爲上縣主簿,三任與初任相同,四任爲録事,五任爲都軍,六任爲下縣令,七任爲中縣令,八任爲上縣令,任回呈報尚書省。班祗,初任爲上縣主簿,二任爲中縣主簿,三任與初任相同,四任爲録事、軍防禦州判官,五任爲録事,六任爲都軍,七任爲下縣令,八任爲中縣令,九任爲上縣令,任回呈報尚書省。

國史院書寫。正隆元年,規定,<u>女真</u>書寫, 考試把<u>契丹</u>字譯成<u>女真</u>字,限定在三百字以上。 <u>契丹</u>書寫,考試對<u>契丹</u>大小字的熟練程度,把<u>漢</u> 字書史譯成三百字以上的<u>契丹</u>字,詩一首,或五 言七言四韵,用<u>契丹</u>字出題。<u>漢</u>人則考論一道。 轉官、任期及出任外職與太常寺檢討相同。

宗室將軍。六十個月爲一任,初任爲刺史州 同知,二任爲都軍,三任爲刺史州同知,四任爲 從六品官。副將軍以七品出職人充任。明昌元 年,以九十個月爲任滿,<u>中都、上京</u>初任爲從七 品官,二任爲録事、軍防禦州判官,三任進入本 部門。其他路,初任爲録事、軍防禦州判官,二 任爲上縣主簿,三任進入本部門。<u>承安</u>二年改司 屬令爲隨朝官。

内侍御直。内直六十四人,正隆二年規定, 長行人五十個月轉官一級,<u>女真</u>人升爲敦武校 尉,其他人升爲進義校尉,没有出身。<u>大定</u>二年 的規定同上。

大定六年,重定收補内侍的格令,能够記誦一部大經,在《論語》、《孟子》中能記誦一種書、并且善於作書札的人,每月給俸禄八貫石,勉强識字能够書寫的人給俸禄七貫石,不識字的給俸禄六貫石。

<u>泰和</u>二年,鑒於參用外官有失防微杜漸之 道,於是創設寄禄官名,來專門委任他們,既足 以酬賞他們的功勞,又没有侵占官位之弊。

凡是宫中各局分,<u>大定</u>元年,<u>世宗</u>認爲各局 分承應人,班次俸禄過於冗濫,<u>正隆</u>時又没有出 身,又過於苛刻,而且其官品不按勞逸來確定, 於是下令重定。大定六年,指示有關部門說: 大定六年,諭有司曰:"宫中諸局分 承應人,有年滿數差使者,往往苦格 籍留,而卒不得。其差者,復多願 文字而不幹,故公私不便。今後 屬。其十人長,雖老願留者。"七年, 館。其十人長,雖老願留者。"七年, 館之行承應,餘依例放還。"七年, 韶宰臣曰:"<u>女直</u>人自來諸局分 收充祗候。可自今除太醫、司 長,餘局分并令收充勾當。"

護衛,正隆二年格,每三十月遷 一重,初考,女直遷敦武,餘遷保 義, 百五十月出職, 與從五品以下、 從六品以上除。大定二年格, 更爲初 遷忠勇, 百二十月出職。大定十四年 官制,從下添兩重,遂命女直初遷修 武,餘人敦武。十八年,制初除五品 者次降除六品,第三復除從五品。初 任六品者不降, 第四任始授從五品, 再勒留者各遷一官。明昌元年資格, 初任不算資歷,不勒留者,初從六 品,二、三皆同上,第四任升從五。 勒留者,初從五,二、三同上,第四 正五品。再勒留者,初正五品,二同 上,三少尹,四刺史。明昌四年,降 作六品、七品除。 貞祐制, 一考八 品, 兩考除縣令, 三考正七品, 四考 六品。五年,定一考者注上令; 兩考 者一任正七品, 回降從七, 兩任正 七, 回升六品: 三考者正七一任回, 再任正七升六品; 四考者, 三任六品 升從五品。

符寶郎,十二人,<u>正隆</u>二年格,皆同護衛,出職與從七品除授。<u>大定</u>二年格,并同護衛。十四年,初收。餘人遷進義。二十一年,英俊者與六品除,常人止與七品除。

奉御,十六人,以内駙馬充,舊

"宫中各局分的承應人,有年限已够幾次差使的,往往苦於稽延滯留,而最終不可得。所差用的人,又多不識文字而不能幹,所以公私都没有好處。今後願意出局的予以准許,願意留下的各增加他們的官秩,依舊當差。對於十人長,雖然年老而願意留下的也增加官秩,作爲長行承應,其他的照例放回。"七年,韶宰臣説:"<u>女真</u>人從來在各局分中不曾録用爲祗候。可以從現在起除了太醫、司天、內侍以外,其他局分都命令録用爲辦事人。

護衛,正隆二年規定,每三十個月轉官一 級,經過初考,女真人升敦武校尉,其他人升保 義校尉,一百五十個月出任外職,授從五品以 下、從六品以上官。大定二年規定,改爲初考升 忠勇校尉, 一百二十個月出任職官。大定十四年 的官制規定,從下面增加兩級,於是命令女真人 經過初考升修武校尉, 其他人升敦武校尉。十八 年規定,初任授五品的第二任降授六品,第三任 又授從五品。初任授六品的不降, 第四任纔授從 五品,再次强令留任的各升一官。明昌元年計算 資歷的格法規定,初任不算資歷,不强令留任 的,初任授從六品,第二、三任都同上,第四任 升從五品。勒令留任的,初任爲從五品,第二、 三任同上, 第四任爲正五品。再次勒令留任的, 初任爲正五品,第二任同上,第三任爲少尹,第 四任爲刺史。明昌四年,降爲六品、七品授官。 貞祐時規定,經歷一考的授八品官,兩考的授縣 令,三考的授正七品,四考的授六品。五年,規 定滿一考的注授上縣令;滿兩考的歷一任爲正七 品,回朝降爲從七品,歷兩任爲正七品,回朝升 爲六品;滿三考的爲正七品,歷一任回朝,再任 正七品,升六品;滿四考的,歷三任,由六品升 從五品。

符實郎,十二人,正隆二年規定,都與護衛一樣,出職授從七品官。大定二年規定,都與護衛一樣。十四年規定,初次收用。其他人升進義校尉。二十一年規定,優異的授六品官,一般人衹授七品官。

奉御,十六人,以内駙馬充任,以前名叫入

名入寢殿小底。<u>大定</u>十二年,更今 名。<u>正隆</u>二年格,同符寶郎。<u>大定</u>二 年,出職從七品。

奉職,三十人,舊名不入寢殿小 底,又名外帳小底。大定十二年更今 名。正隆二年格,女直遷敦武,餘人 歷進義,無出身。大定二年格,出職 正班九品。大定十四年定新官制,從 下添兩重, 女直初考進義, 餘人進義 副尉。十七年格,有蔭者初中簿,二 下簿、無蔭者注縣尉、已後則依格。 明昌元年格, 有蔭者每勒留一考則减 一資。二年,以八品出職。六年定 格,初録事、軍防判、正從八品丞, 二上簿,三中簿,四正從八品,若不 犯選格者則免此除, 五下令, 六、七 中令,八上令。勒留一考者升下令, 四、五中令, 六上令, 回呈省。勒留 兩考者升上令,二中令,三、四上 令,回呈省。凡奉御奉職之出職,大 定十二年增爲百五十月, 二十九年復 舊,承安四年復增。

東宫護衛,<u>正隆</u>二年,出職正班 從八品。<u>大定</u>二年,正從七品。初收 女直遷敦武,餘人保義。

閣門祗候,<u>正隆</u>二年格,<u>女直</u>初 遷敦武,餘人保義,出職正班從八 品。大定二年格,出職從七品。八年 定格,初都軍,二録事,三軍防判, 四都軍,五下令,六中令,七上令。 已帶明威者即與下令,二録事、軍防 判,三都軍,四下令,五中令,六上 令。秦和四年格,初都軍,二録事、 軍防判,三下令,四中令,五上令。

筆硯承奉,舊名筆硯令史,大定

寢殿小底。<u>大定</u>十二年,改爲今名。<u>正隆</u>二年規定,與符實郎相同。<u>大定</u>二年,出職授從七品官。

奉職,三十人,以前名叫不入寢殿小底,又 叫外帳小底。大定十二年改爲今名。正隆二年規 定,女真人升爲敦武校尉,其他人爲進義校尉, 無出身。大定二年規定, 出職授正班九品官。大 定十四年制定新官制,從下面增加兩重,女真人 初考授進義校尉, 其他人爲進義副尉。十七年規 定,有恩蔭的人初任爲中縣主簿,二任爲下縣主 簿,無恩蔭的人注授縣尉,以後則按格令升遷。 明昌元年規定,有恩蔭的人每勒令留任一考則减 一官資。二年,以八品官出任外職。六年規定, 初任爲録事、軍防禦州判官、正從八品丞, 二任 爲上縣主簿,三任爲中縣主簿,四任爲正從八品 官,如果不犯選格就免去這一任官,五任爲下縣 令, 六任、七任爲中縣令, 八任爲上縣令。勒令 留任一考的升下縣令,四、五任爲中縣令,六任 爲上縣令,任回呈報尚書省。勒令留任兩考的升 上縣令, 二任升中縣令, 三四任升上縣令, 任回 呈報尚書省。凡是奉御、奉職出任外職, 大定十 二年增爲一百五十個月,二十九年恢復老辦法, 承安四年又增加。

東宫護衛,正隆二年規定,出任外職係於正班,爲從八品官。大定二年,規定授正、從七品官。初次收用的<u>女真</u>人升敦武校尉,其他人爲保義校尉。

阁門祗候,<u>正隆</u>二年規定,<u>女真</u>人初任升敦武校尉,其他人升保義校尉,出職係於正班、從八品官。<u>大定</u>二年規定,出職授從七品官。八年規定,初任爲都軍,二任爲録事,三任爲軍防禦州判官,四任爲都軍,五任爲下縣令,六任爲中縣令,七任爲上縣令。已帶明威將軍官階的立即授下縣令,二任爲録事、軍防禦州判官,三任爲中縣令。<u>泰和</u>四年規定,初任爲都軍,二任爲録事、軍防禦州判官,三任爲中縣令。<u>泰和</u>四年規定,初任爲都軍,二任爲録事、軍防禦州判官,三任爲下縣令,四任爲中縣令,五任爲上縣令。

筆硯承奉,以前叫筆硯令史,大定三年,改

三年,更爲筆硯供奉,後以避<u>顯宗</u>諱,復更今名。<u>正隆</u>二年,<u>女直</u>人遷 敦武,餘歷進義,無出身。<u>大定</u>二年 格,初考<u>女直</u>遷敦武,餘保義,出職 正班從七品。吏格,初都軍,二、三 下令,四、五中令,六上令。

妃護衛,<u>正隆</u>二年格,與奉職同。大定二年,出職與八品。

符寶典書,四人,舊名牌印令史,以皇家袒免以上親、有服外戚、功臣子孫爲之。<u>正隆</u>二年格,出職九品。<u>大定</u>二十八年,出職八品,二上簿,回驗官資注授。

尚衣承奉,<u>天德</u>二年格,以班内 祗人選充。<u>大定</u>三年,<u>女直</u>人遷敦 武,餘人遷進義,出職九品。

知把書畫,十人,<u>正隆</u>二年格, 與奉職同。大定二年,出職九品。十 四年格,同奉職。二十一年定格,有 蔭者,初中簿,二軍器庫副,後依本 門户差注;無蔭者,與差使。

凡已上諸局分承應人,<u>正隆</u>二年格,有出身者皆以五十月爲一考,五考出職,無出身者五十月止遷一官。大定二年、三年格,皆三十月爲考,遷一重,四考出職。十二年,復加爲五考。大定二十九年,又爲四考。承安四年,復爲五考。自大定十二年,凡增考者,惟護衛則否。

隨局内藏四庫本把,二十八人, 正隆二年格,同奉職。大定二年格, 十人長,每三十月遷一重,四考出職 大直敦武,餘人進義。轉十人長者以三敦武,餘人進義。轉十人長者以三敦武,餘人進之一, 後依親軍例,轉五十人長者以三敦為 遷加,雖未至十人長而遷加至,武五者,依本門戶出職。十二年,即知五五者。二十一年格,與知把書畫同。二 名爲筆硯供奉,後來由於避<u>顯宗</u>諱,又改爲今名。<u>正隆</u>二年規定,<u>女真</u>人升爲敦武校尉,其他人爲進義校尉,没有出身。<u>大定</u>二年規定,初考<u>女真</u>人升敦武校尉,其他人升保義校尉,出任外職係正班、從七品官。吏部條格規定,初任爲都軍,二、三任爲下縣令,四、五任爲中縣令,六任爲上縣令。

妃護衛,<u>正隆</u>二年規定,與奉職相同。<u>大定</u> 二年,出任外職授八品官。

符寶典書,四人,以前叫牌印令史,以皇家 袒免以上親屬、有五服之親的外戚、功臣子孫充 當。<u>正隆</u>二年規定,出任外職授九品官。<u>大定</u>二 十八年規定,出任外職授八品官,二任爲上縣主 簿,任回核實官資登記授官。

尚衣承奉,<u>天德</u>二年規定,用班内祗人選派 充任。<u>大定</u>三年規定,<u>女真</u>人升敦武校尉,其他 人升進義校尉,出任職官授九品官。

知把書畫,十人,正隆二年規定,與奉職相同。大定二年,出任外職授九品官。十四年規定,與奉職相同。二十一年規定,有恩蔭的人,初任爲中縣主簿,二任爲軍器庫副使,以後的按本部門差任注籍;没有恩蔭的,給予差使。

凡是以上各局分承應人,<u>正隆</u>二年規定,有出身的都以五十個月爲一考,五考後出任外職,無出身的五十個月紙遷一官。<u>大定</u>二年、三年規定,都以三十個月爲一考,升一級,四考後出職。十二年,又增加爲五考。<u>大定</u>二十九年,又改爲四考。<u>承安</u>四年,又恢復爲五考。從<u>大定</u>十二年起,人多是增加考數的,衹有護衛不增加。

隨局内藏四庫本把,二十八人,正隆二年規定,與奉職相同。大定二年規定,十人長,每三十個月升一級,四考後出職,授九品官。長行,每五十個月轉官一級,初考女真人授敦武校尉,其他人授進義校尉。轉十人長的其後按照親軍的條例,轉五十人長的三十個月升遷加職,雖然没有作到十人長而升遷到敦武校尉的,按照本部門出職。十二年,增加爲五考。二十一年規定,與知把書畫相同。二十八年,總計幾個監司資歷相

十八年,以合數監同人內,從下選差。明昌元年,如八貫石本把闕,六 貫石局內選。六年,半於隨局承應人 內選。

左右藏庫本把,八人,格同内藏。大定二十九年設,三十月遷一重,百二十月出職。

儀鸞局本把,<u>大定</u>二十七年,三 人。<u>明昌</u>元年,設十五人,格比内藏 本把。

尚食局本把,四人,<u>大定</u>二十八 年設,格同儀鸞。

尚輦局本把, 六人, 二十八年 設, 格同儀鸞。

典客署書表,十八人,大定十二年,以班内祗、并終場舉人慎行走者,以班内祗、并終場舉人慎行書表,格同國史院書寫。十四年,以女直人識漢字班内祗一同試補。大定二十四年,終場舉人出職八品注上簿,次下簿,三任依本門户。明昌五年,復許終場舉人材質端偉、言語辯捷者,與內班祗同試,與正九除。

捧案,八人,<u>大定</u>十九年,以已 承三品官蔭人,命宣徽院揀試儀觀修 整者,格同尚衣承奉。二十一年,格 同知把書畫。

擎執爆使,大定四年,以内職及 承奉班內選。明昌六年,以皇家袒免 以上親、不足則於外戚、并三品已上 散官、五品以上職事官應蔭子孫弟兄 侄,以宣徽院選有德而美形貌者。

奉輦,舊名拽輦兒,<u>大定</u>二十九 年更名,格同擎執。

妃奉事,舊名不入寢殿小底,<u>大</u> 定十一年又名妃奉職,<u>大定</u>十八年更 今名。格同知把書畫。

東官妃護衛,十人,<u>大定</u>十三 年,格同親王府祗候郎君。二十八 同的人,從下面選派。<u>明昌</u>元年規定,如果八貫 石本把缺員,在六貫石局內選任。六年,一半的 在隨局承應人內選任。

左右藏庫本把,八人,轉官格與内藏庫本把相同。<u>大定</u>二十九年設立,三十個月升遷一等, 一百二十個月出職。

儀鸞局本把,<u>大定</u>二十七年,設三人。<u>明昌</u> 元年,設十五人,轉官格參照內藏庫本把。

尚食局本把,四人,<u>大定</u>二十八年設,轉官 格與儀鸞局本把相同。

尚輦局本把,六人,二十八年設,轉官格與 儀鸞局本把相同。

典客署書表,十八人,<u>大定</u>十二年,以行爲謹慎的班内祗和終場舉人充任,考試三國奉使接送禮儀和往返書表,官格與國史院書寫相同。十四年,以<u>女真</u>人中認識<u>漢</u>字的班内祗一同考試補官。<u>大定</u>二十四年規定,終場舉人出職官階在八品以上的授縣主簿,二任授下縣主簿,三任依照本部門授官。<u>明昌</u>五年,又允許終場舉人中人才資質端正俊偉、言語敏捷的人,與内班祗一起考試,授正九品官。

捧案,八人,<u>大定</u>十九年,用已接受三品官 恩蔭的人,命令宣徽院挑選考試儀表端莊整潔 的,官格與尚衣承奉相同。二十一年,官格與知 把書畫相同。

擎執爆使,大定四年,在内職及承奉班内挑選。<u>明昌</u>六年,在皇家袒免以上親屬中挑選,數不足則在外戚和三品以上散官、五品以上職事官應該承受恩蔭的子孫弟兄侄兒中,由宣徽院挑選有德行而形貌美好的人充任。

奉輦,舊名爲拽輦兒,<u>大定</u>二十九年改名, 官格與擎執相同。

妃奉事,舊名爲不入寢殿小底,<u>大定</u>十一年 又名妃奉職,<u>大定</u>十八年改爲今名。官格與知把 書畫相同。

東宮妃護衛,十人,<u>大定</u>十三年規定官格與 親王府祗候郎君相同。二十八年規定,有恩蔭的 年,有蔭人與副巡檢、譏察,無蔭人 與司軍、軍轄等除。

東宫入殿小底,三十月遷一重。 初考,<u>女直</u>人遷敦武,餘人遷保義。 吏格,有蔭無蔭其出職,初八品,二 上簿,三中簿,四八品,五下令,六 中令,八上令,回呈省。

東宫筆硯,五十月遷一重,百五十月出職正班九品。無蔭人差使,有 蔭人,<u>大定</u>二十一年格,與二十一年 知把書畫格同。

正班局分,尚藥、果子本把、奉膳、奉飲、司裀、儀鸞、武庫本把、掌器、掌輦、習騎、群子都管、生料庫本把。大定二十一年格,有蔭人,知把書畫格同。章宗大定二十九年,諸局分長行并歷三百月、十人長九十月出職。

雜班局分,鷹坊子、尚食局厨 子、果子厨子、食庫車本把、儀鸞典 幄、武庫槍寨、司獸、錢帛庫官、旗 鼓笛角唱曲子人、弩手、傘子。貞元 元年,制弩手、傘子、尚厩局小底、 尚食局厨子,并授府州作院都監。<u>大</u> 定二十九年,長行三百月、十人長九 十月出職,弩手、傘子四百月出職。

其他局分,若秘書監楷書及琴、棋、書、阮、象、説話待韶,尚厩局 醫獸、駝馬牛羊群子、酪人,皆無出身。

侍衛親軍長行,初收,遷一重, <u>女直</u>敦武,餘人進義。每五十月遷一 重,以次轉五十人長者,則每三十月 遷一重。如五十人長內遷至武義者, 以五十人長本門戶出職。五十人長每 三十月遷一重,六十月出職,係正 班,與九品除授,有蔭者八品除授。 如轉百人長者,則三十月遷一重,六 人授予副巡檢、譏察官,無恩蔭的人授予司軍、 軍轄等官。

東宮入殿小底,三十個月遷轉一等。歷初考,<u>女真</u>人升敦武校尉,其他人升保義校尉。吏格規定,無論有恩蔭還是無恩蔭,其出職初任爲八品官,二任爲上縣主簿,三任爲中縣主簿,四任爲八品官,五任爲下縣令,六任爲中縣令,八任爲上縣令,回朝呈報尚書省。

東宫筆硯,五十個月遷轉一等,一百五十個 月出職,係正班,爲九品官。無恩蔭的人給差 使,有恩蔭的人,<u>大定</u>二十一年規定,與二十一 年知把書畫的規定相同。

正班局分,有尚藥、果子本把,有奉膳、奉飲、司裀、儀鸞、武庫本把,有掌器、掌輦、習騎、群子都管,有生料庫本把。<u>大定</u>二十一年規定,有恩蔭的人,與知把書畫的官格相同。<u>章宗大定</u>二十九年規定,各局分長行一律經歷三百個月出職、十人長九十個月出職。

雜班局分,有鷹坊子、尚食局厨子、果子厨子、食庫車本把、儀鸞典幄、武庫槍寨、司獸、錢帛庫官、旗鼓笛角唱曲子人、弩手、傘子。<u>貞</u>元元年規定,弩手、傘子、尚厩局小底、尚食局厨子,都委任爲府州作院都監。<u>大定</u>二十九年規定,長行人三百個月、十人長九十個月出任外職,弩手、傘子四百個月出任外職。

其他局分,比如秘書監楷書及琴、棋、書、 阮、象、説話待韶,尚厩局醫獸、駝馬牛羊群 子、酪人,都没有出身。

传衛親軍長行,剛收用時轉官一級,<u>女真</u>人 授敦武校尉,其他人授進義校尉。每五十個月轉 官一級,依次序轉爲五十人長的,則每三十個月 轉官一等。如果五十人長之中升遷到武義將軍 的,依照五十人長本部門出任外職。五十人長每 三十個月轉官一等,六十個月出任外職,係於正 班,授予九品官,有恩蔭的授八品官。如果轉爲 百人長的,則三十個月轉官一等,六十個月出任

十月出職, 係正班八品, 有蔭者七 品。大定六年,百户任滿,有蔭者注 七品都軍、正將, 無蔭及五十户有蔭 者,注八品刺郡、都巡檢、副將。五 十户無蔭者及長行有蔭者, 注縣尉, 無蔭注散巡檢。十六年, 有蔭百户, 初中令,二都軍、正將,三、四録 事, 五下令, 六中令, 七上令, 回呈 省。無蔭者,初都軍、正將,二録 事,三、四副將、巡檢,五都軍、正 將, 六下令, 七中令, 八上令, 回呈 省。此言識字者也;不識字者,初止 縣尉,次主簿。二十一年,有蔭者初 中簿, 二縣尉。無蔭者初縣尉, 二散 巡檢。已後,依本門户,識字、不識 字并用差注。二十九年, 定女直二百 五十月出職,餘三百月出職。吏格, 先察可親民、及不可者, 驗其資歷, 若已任回帶明威、懷遠者, 驗資擬 注。

拱衛直,正隆名龍翔軍,無出身。大定二年,改龍翔軍爲拱衛司。 定格,軍使、什將、長行,每五十月 遷一重,<u>女直</u>人敦武,餘人進義。遷 至指揮使,則三十月出職,遷一重, 係正班,與諸司都監。雖未至指揮 使,遷至武義出職,係雜班,與差 使。

司天長行,<u>正隆</u>二年,定五十月 遷一重,<u>女直</u>敦武,餘人進義,無出身。

太醫,格同。<u>貞元</u>元年,嘗罷去六十餘人。<u>正隆</u>二年格,五十月遷一重,<u>女直</u>人敦武,餘人進義,無出身。

教坊,<u>正隆</u>間有典城牧民者,<u>大</u> 定間罷,遂定格同上。

外職,係於正班,授八品官,有恩蔭的授七品 官。大定六年規定,百户長任滿,有恩蔭的授七 品都軍、正將,無恩蔭的以及有恩蔭的五十户 長,授八品刺郡、都巡檢、副將。五十户長無恩 蔭的以及長行有恩蔭的,授縣尉,無恩蔭的授散 巡檢。十六年規定,有恩蔭的百户長,初任爲中 縣令,二任爲都軍、正將,三、四任爲録事,五 任爲下縣令, 六任爲中縣令, 七任爲上縣令, 回 朝呈報尚書省。無恩蔭的,初任爲都軍、正將, 二任爲録事,三、四任爲副將、巡檢,五任爲都 軍、正將, 六任爲下縣令, 七任爲中縣令, 八任 爲上縣令,回朝呈報尚書省。這是指識字的人; 不識字的,初任衹授縣尉,次任授主簿。二十一 年規定,有恩蔭的初任爲中縣主簿,二任爲縣 尉。無恩蔭的初任授縣尉,二任爲散巡檢。以 後,依照本部門,識字、不識字的一同差遺任 用。二十九年,規定女真人二百五十個月出任外 職,其他的三百個月出任外職。吏部格令規定, 先核察可以治理百姓和不可治理百姓的人, 核算 其資歷,如果已經任滿回朝帶有明威將軍、懷遠 將軍官階的,查驗官資授官。

拱衛直,正隆時叫龍翔軍,没有出身。大定二年,改龍翔軍爲拱衛司。規定格令,軍使、什將、長行,每五十個月轉官一等,<u>女真</u>人爲敦武校尉,其他人爲進義校尉。升遷到指揮使,則三十個月出職,轉官一等,係於正班,授予諸司都監。即使没有達到指揮使,升遷到武義將軍就出職,係於雜班,授予差使。

司天長行,<u>正隆</u>二年,規定五十個月轉官一等,<u>女真</u>人授敦武校尉,其他人授進義校尉,没 有出身。

太醫,官格相同。<u>貞元</u>元年,曾經罷免掉六十多人。<u>正隆</u>二年規定,五十個月轉官一等,<u>女</u> <u>真</u>人爲敦武校尉,其他人爲進義校尉,没有出身。

教坊,<u>正隆</u>年間有主管城市、治理百姓的, 大定時廢除,於是制定官格同上。

金史卷五十四

志第三十五

選舉(四)

部選 省選 廉察 薦舉 功酬虧永

部選

世宗 大定元年, 敕從八品以下 除授, 不須奏聞。又制, 求仕官毋入 權門, 違者追一官降除, 有所饋獻而 受之者, 奏之。

二年, 韶隨季選人, 如無過或有功酬者, 依格銓注。有廉能及污濫者, 約量升降, 呈省。

七年,命有司,自今每季求仕人 到部,令本部體問,政迹出衆者、及 贓污者,申省核實以聞,約量升擢懲 斷,年老者勿授縣令。又謂宰臣曰: "隨朝官能否,大率可知。若外路轉 運司幕官以至縣令,但驗資考,其中 縱有忠勤廉潔者,無路而進,是此人 大凡吏部選官授任的制度,在太宗天會十二年,纔依照古法設官,到天眷元年,頒布新官制。到天德四年,纔將河南、河北的選人都聚集到中京,吏部各自設局依次授官。又命令吏部尚書蕭賾制定河南、河北官統一授官的辦法,把諸司横班大解、和大將軍應當委任官職的人,按照年份一次選拔授官,其餘求仕的人分四季委任,於是成爲定制。貞元二年,命令在委任時,按照以前的法令,求仕官明數,指當面接受委任。不許到本鄉去做官,如果年老體弱的不要委派到事務繁重的地方做官。

世宗大定元年,下令從八品以下官員的委任,不必上奏。又規定,求仕官不要進入權貴人家,違者追奪一官降授,有接受别人饋贈禮物的,要上奏揭發。

二年, 韶令各季求仕人, 如無過錯或有功勞的, 按照規定委任。有廉潔能幹及貪臟枉法的, 根據程度進行升降, 呈報尚書省。

七年,命令有關部門,自今以後每季求仕的人到吏部,命令本部察問,政績出衆的,以及貪臟枉法的,申報尚書省核實上奏,根據程度進行升遷或懲處,年老的不要委任爲縣令。又對宰臣說:"隨朝官能與不能,大體可知。如果外路轉運司幕僚官以至於縣令,衹根據資歷升遷,其中縱使有忠心勤勞廉潔的人,没有門路上進,這樣

終身不敢望三品矣,豈進賢退不肖之 道哉。自今通三考視其能否,以定升 降爲格。"又曰: "今用人之法甚弊, 其有不求聞達者,入仕雖久,不離小 官,至三四十年不離七品者。而新進 者結朝貴,致顯達,此豈示激勸之 道。卿等當審於用人,以革此弊。"

時清州防禦使常德輝上言: "吏 部格法,止叙年勞,是以雖有才能, 拘於法而不得升,以致人材多滯下 位。又刺史縣令親民之職,多不得 人,乞加體察,然後公行廉問,庶使 有懼心。且今酒稅使尚選能者,况承 流宣化之官,可不擇乎。自今宜以能 吏當任酒使者授親民之職。"從之。

十年,上謂宰臣曰:"守令以下 小官,能否不能遍知。比聞百姓或請 留者,類皆不聽。凡小官得民悦,上 官多惡之,能承事上官者,必不得民 悦。自今民願留者,許直赴部,告呈 省。遣使覆實,其績果善可超升之, 如丞簿升縣令之類,以示激勸。"

明昌三年,上曰:"舊制,每季 到部求仕人,識字者試以書判,不識 字者問以疑難三事,體察言行相副 者。其令自今隨季部人并令依條試 驗。"宰執奏曰:"既體察知與所舉相 同,又試中書判,若不量與升除,無 此人終身不敢指望三品官了,這哪是進賢退不肖的辦法呢。從今以後綜合三考看他們能與不能,來確定升降。"又說:"現在用人的辦法很不好,其中有不求出名的人,入仕雖久,不離小官,以至三四十年都是七品官的。而新入仕的人交結朝廷顯貴,得到高官,這哪裏是顯示激勵勸進的辦法。你們應當慎重用人,以革除這個弊病。"

當時清州防禦使常德輝上奏說: "吏部的格法,衹按照年限升官,因此雖有才能,受法規約束而得不到升遷,以至於人才多滯留在下面。又刺史縣令等親近百姓的官職,多用人不當,請求加以訪察,然後公開進行調查詢問,以使他們有恐懼之心。而且現在酒稅使尚且挑選能幹的人,何况承受恩澤宣布教化的官,能不擇人嗎。從今以後應該以適合任酒使的能幹官吏授予親近百姓的官職。" 這些建議被采納了。

十年,皇上對宰臣說: "守令以下的小官,能幹與否無法全知。近來聽說百姓有請求留任的,一般都不許。凡是小官得到百姓喜愛,上面的官多厭惡他們,能够奉承上面官的人,一定得不到百姓喜歡。自今以後百姓願意留的,准許直接到吏部,彙報尚書省。派使者核實,如果其政績確實好的可以破格提拔,比如由丞簿升爲縣令之類,來顯示鼓勵。"

二十六年,由於缺官,下令"現行的格法應當降官的資歷中,三降兩降的各免一降,一降的不降。省令史譯史應當得到縣令的資歷中,免去録事及下縣令各一任。樞密院令史三考以上的,與前面同樣免一任。御史臺、六部、宗正府、統軍司令史譯史,應當經歷的縣令的任數,免去下縣令一任。外路的右職、文資諸科,應當歷任的縣令也免去一任。擔當咎責的檢法知法,三考得到録事的,以後授官兩次差遣一次"。

明昌三年,皇上說:"以前規定,每季到吏部求仕的人,識字的考書判,不識字的考三個疑難問題,考察言行是否相一致。命令自今以後各季到吏部的人都按條例考核。"宰執上奏說:"既經考察知道與所推舉的相同,又考中書判的人,如果不酌情給予升遷,無以顯示朝廷獎勵之意。"

泰和元年,上以縣令見守闕,近 者十四月、遠者十六月,又以縣令丞 簿員闕不相副,敕省臣,"右選官見 格,散官至明威者注縣令,宣武者注 格,雖曾犯選格及虧永者亦注,是 無别也"。遂定制,曾犯選格及虧永 者,廣威注令,明威注丞簿。

衛紹王<u>大安</u>元年,以縣令闕少, 令初入上中下令者,與其守闕可令再 注丞簿一任,俟員闕相副則當復舊。

宣宗 貞祐二年,以播越流離,官職多闕,權命河朔諸道宣撫司得趣司,尋以所注吏部不知,尋以所注吏部之。時李更 直:"兵輿以來,百務煩冗,政善其之。,舊雖有四善、十七最之法,以與東,人,舊雖,幾爲徒設。大定間,以與使人權爲得人,可依已試之效,庶幾使人自勵。" 韶從之。

三年,户部郎中<u>奥屯阿虎</u>言: "諸色遷官并與<u>女直</u>一體,而有司不 奉,妄生分别,以至上下相疑。" 韶 以違制禁之。

初,宣宗之南遷也,韶吏部以秋

於是規定,如果是隨朝及外路六品以上官則根據 所長任用,外路正七品官升爲六品縣令一等授 官,任期滿應當降官的免予降官,從七品以下官 在各等資歷內减二任授官,以後考察如果相符則 依照已升之官任用,如果考察不一樣的則在本 官中委任。如果現任縣令升爲中、上縣令的,以 及掌管錢穀和守喪去職的,等候解由送到吏部。 諸局分人也等到將來出職時按上面的辦法委任。 猛安謀克的委任按照前面提刑司保舉到升任的辦 法施行,當時曾命令隨部門減一資歷。<u>明昌</u>七 年,下令恢復照舊。

<u>泰和</u>元年,皇上鑒於縣令現在守缺的,近的 等十四個月,遠的十六個月,又由於縣令丞簿的 名額和缺額不相符,下令省臣,"右選官現在的 格法規定,散官達到明威將軍的授縣令,達到宣 武將軍的授任丞簿,雖然曾經犯選格以及虧欠 的,也予以授任,這是無區别"。於是規定,曾 經犯選格及虧欠的,廣威將軍授任縣令,明威將 軍授任丞簿。

衛紹王 大安 元年,由於縣令缺額少,命令 初入上中下縣令資歷的,與其待缺,不如讓他們 再擔任一任丞簿,等到待缺人數與缺額相副時則 應當恢復舊辦法。

宣宗 貞祐二年,由於遷徙流離,官職多缺員,暫時命令河朔各道宣撫司可以委任七品以下官,不久由於所注授的官員吏部不知道,每一季委派補充缺額的官大多至於重複,於是上奏取消。當時李英說:"戰争開始以來,事務煩雜,行政在於用人,以前雖有四善、十七最之法,但提拔時不重視,幾乎是虚設。大定時,派監察御史及審録官分别到各路考核授官,號稱得人才,現在可以按照已經嘗試有效的方法行事,或許可以使人們自我勉勵。"皇上下韶采納。

三年,户部郎中<u>奥屯阿虎</u>説:"各種人升官 都與<u>女真</u>人一樣,而有關部門不奉行,亂生分 别,以至於上下互相猜疑。"韶令按照違反制度 罪禁止。

當初,宣宗南遷,韶令吏部於秋冬在<u>南京</u>、

冬於<u>南京</u>、春夏於<u>中都</u>置選,而赴調 者憚於北行,率皆南來,遂并於<u>南京</u> 設之。三月,命汰不勝官者,令五品 以上官公舉,今季赴部人内,先擇材 幹者量緩急易之。

省選

凡省選之制,自<u>熙宗皇統</u>八年 以<u>上京</u>僻遠,始命詣<u>燕京</u>擬注,歲 爲常。貞元遷都,始罷是制。其常調 制,正七品兩任升六品,六品三任升 從五品,從五品兩任升正五品,正 日三任升刺史。凡內外官皆以三十月 爲考,隨朝官以三十月爲任,升 局方,隨朝官以三十月爲任,升命左 司移文勾取。<u>承安</u>三年,始命置簿勾 取。

大定十五年,制凡二品官及宰執 樞密使不理任,每及三十月則書於貼 黄,不及則附於闕滿簿。內外三品官 以五十月爲任。

<u>泰和</u>三年,制凡文資、右職官應 遷三品職事者,五品以上歷五十月, 六品以下及門蔭雜流職事至四品以上 而散官應至三品者,皆歷六十月,方 春夏在<u>中都</u>設置選官的機構,而奉命調動的人害怕去北方,大都到<u>南京</u>來,於是合并在南方設置。三月,命令淘汰不稱職的官吏,下令五品以上官實行公開推舉,在這一季去吏部的人中,先挑選有才幹的人根據情况緊急與否更换。

興定元年,韶令有關部門討論裁減多餘的官吏。又下詔,自今以後吏部每一季考核選調官員,差派<u>女真、漢</u>人監察各一人監視,又全部辭退以前因犯罪降官或罷免、以及當差未滿期就離職而爲各處官府任用的人。又規定,暫時依照劇縣官吏的條例都作正七品,命令隨朝七品、外路六品以上職事官推舉正七品以下職事官年齡未滿六十歲、未犯公私罪并能勝任的,每年一人,仍然讓他們兼領樞密院彈壓之職,以鎮服軍人。凡是上司不得差使占用以及凌辱處罰他們。到任半年後,委派巡按官訪察申報登記。又半年後復察,任期滿時按等級升遷任用。如果六事齊備爲上等,升職一等,具備四事爲中等,減二資歷,其次爲下等,減一資歷,不稱職的停用。

大凡尚書省選官的制度,自從<u>熙宗皇統</u>八年鑒於上京偏僻遥遠,纔命令到<u>燕京</u>授任,每年作爲定制。<u>貞元</u>遷都,纔廢除這個制度。常規的升調制度,正七品兩任升六品,六品三任升從五品,從五品兩任升正五品,正五品三任升刺史。大凡內外官都以三十個月爲考,隨朝官以三十個月爲任,升職一等。如果不是皇上命令授官,尚書省選用在外之官,命令左司發公文抽調。<u>承安</u>三年,纔命令設簿籍抽調。

大定十五年,規定凡是二品官及宰執樞密使 不計任期,每到三十個月則登記在貼黄中,不到 三十個月則附在考勤簿中。內外三品官以五十個 月爲任期。

泰和三年規定,凡是文資、右職官應升遷三 品職位的,五品以上的經歷五十個月,六品以下 及門蔭雜流職事官達到四品以上而散官應達到三 品的,都要經歷六十個月,纔許申請升官。七年 許告遷。七年,自按察使副依舊三十 月理考外,內外四品以四十月理考, 通八十月遷三品。<u>泰和</u>八年,韶以門 蔭官職事至四品者甚少,自今至刺史 而散官應至三品者,即許告遷三品。 此省選資考之制也。

世宗大定元年,上謂宰臣曰: "朕昔歷外任,不能悉知人之優劣, 每除一官必以不稱職爲憂。夫薦賢乃 相職,卿等其各盡乃心,勿無笑官 人,勿徒任親舊,庶無曠官矣。" 又曰: "凡擬注之際官矣。" 人,勿徒任親舊,庶無曠官矣。" 母,勿徒任親舊,此聞遇 是益害取以 日: "守令之職當擇者,是益害取以 時,至者實歷高者不當任邊遠,庶以 以 完復邊陲也。"邊升之制,蓋始於此。

三年, 韶監當官遷散官至三品尚 任縣令者, 與省除。四年, 敕隨朝六 品以繁劇局分官有闕者, 省不得擬 注,令具闕及人以聞。六年, 制官至 三品除, 朝廷約量勞績歲月, 特恩遷 官。

 規定,除按察副使依舊三十個月計算資考外,內外四品官以四十個月計算資考共計八十個月升爲三品。<u>泰和</u>八年,韶令由於門蔭官職事達到四品的很少,自今以後官至刺史而散官應達到三品的,就允許申請升爲三品。這就是尚書省選官考核資歷任期的辦法。

世宗大定元年,皇上對宰臣說: "我曾經經歷過外任,不能盡知人的優劣,每授一官一定要擔心他們不稱職。薦舉賢才本是宰相的職責,你們要各盡其心,不要貽笑天下。" 又說: "大凡在選任之時應當爲官府選拔人才,不要衹任用親戚朋友,以便没有不稱職的官員。" 又說: "守令一類的職官應當選拔有才能的人,近來聽說邊疆殘破,官吏多用年老和因罪降官的人,這更損害邊民。如果資歷高的不應在邊遠之地做官,可以選拔在下面有才能的人升遷。任回不再降官,以便能够使邊陲恢復重建。" 邊官升遷的制度,從這時開始施行。

三年,韶令監當官升到三品散官還任縣令的,交給尚書省授官。四年,下令隨朝的六品官由於重要部門官員有缺額的,尚書省不得委任,命令開具缺官及補缺人的情况上奏。六年,規定至三品官的委任,朝廷根據其功勞和歲月年限,特別給予恩例升遷。

七年,規定内外三品官遇到委任官職,其經歷過成考以上的月日,不曾升遷加官,或者經過扣除,可以在授官事項之中詳細寫明申報。又下令,外路四品以上的職事官與應當提升的五品官,都登記缺額及人員申報。六品以下官,命令尚書省擬定後再奏報。皇上又對宰臣説:"擬定委任外官,往往不當。州縣之官好則政治清明,不好則政治敗壞。你應當辨别人才,優劣錯雜任用,則互相勉勵,可以治理得好。"又說:"歷來頓舍人都照慣例升爲節度副使,現在宣徽院同策。不可由特收頓舍,然後委任爲滄州同知,這任爲同簽。而且像從護衛、符寶頓舍任用期滿的給予六品五品的職官,而與原來有辛苦之功的特收頓舍一樣授官,則是不合適的。"

除,則是不倫也。"

十年,謂宰臣曰: "凡在官者,若不爲隨朝職任,便不能離常調。若 以卿等所知任使恐有滯,如驗入仕名 項或廉等第用之亦可。若不稱職,即 與外除。"

十二年,上謂宰臣曰:"朕嘗取尚書省百官行止觀之,應任刺史知軍者甚少,近獨深州同知醉不習爲可,故用之。即今居五品者皆再任當例降之人,故不可也。護衛中有考滿者,若令出職,慮其年幼不閑政事,兼宿衛中如今日人材亦難得也。若勒留承應,累其資考,令至正五品可乎?"皆曰:"善。"

十六年,敕宰臣,選調擬注之際,須引外路求仕人,引至尚書省曰: 量材受職。二十一年,謂宰臣曰: "<u>海陵</u>時,與人本官太濫,今復 監,"令散官小者奏之。二十四年, 以舊資考太滯,命各減一任,臨時 人材、辛苦、資歷、年甲,以次自 正七品而上皆以兩任而後升。

明昌四年,以前制有職官已帶三 品者不許告遷,有司因之不舉,以致 十年,對宰臣說: "凡是在官府的人,如果不做隨朝官,便離不開按規定程序升調。如果按照你們所知道的任用,恐怕有所妨礙,如果根據入仕的名目及政績考察的等級任用也是可以的。如果不稱職,就委派爲外官。"

十一年,皇上對宰臣說:"隨朝官多自己計算所歷的官職,一考說當得到某職,兩考又當得到某職,所以祇圖因循。等到被差遺時,又多拖延時間。近來委任大理司直李寶爲警巡使,而上奏辭謝說'我在朝內已歷兩考',意思是說應當得到五品官却授給六品官。我鑒於這個人能幹,曾經委任爲監察御史,等到爲大理司直,未曾說過一件有見地的事,因此委任長官,要觀察他的從政,故委任爲這個職務。自今以後外路官委任爲朝內官的,考察他們從政公平勤勞則升遷任用,如果祇圖苟且省事的,不必等到任滿就應當按照本等放爲外官。如果賞罰不明,怎麼來顯示勉勵呢。"

十二年,皇上對宰臣說: "我曾取尚書省登記的百官履歷觀看,現任刺史懂得軍事的很少,目前衹有深州同知辭不習還可以,所以任用他。當今居於五品官的都是再任應當按常規降官的人,所以是不行的。護衛中有任用期滿的,如果讓他們出任官職,擔心他們年幼不熟習政事,而且宿衛人員中像今天這樣的人才也難得。如果勒令留他們當差,累計他們的資考,讓他們官至五品可以嗎?"都回答說: "很好。"

十六年,皇上命令宰臣,選調委任官吏之時,必須録用外路的求仕人,引到尚書省堂根據才能授給官職。二十一年,對宰臣説: "<u>海陵王</u>時,授給人們的本官太濫,現在又太狹隘,"命令將散官官階低的人奏上來。二十四年,由於以前資考太慢,命令各减去一任,臨時根據人才、辛苦、資歷、年齡,依次奏報。<u>章宗大定</u>二十九年,規定,從正七品以上官都經歷兩任以後升遷。

<u>明昌</u>四年,由於以前規定有職務的官員已帶 三品的不許申請升遷,有關部門因而不推舉,以 無由遷叙。上慮其滯,遂定制,已帶三品散官實壓五十月,從有司照勘, 格前進官一階,格後爲始再算。 在,命宰臣擬注之際,召赴選人 時,以觀其人。六年,命隨朝五之 要職、及外路三品官,皆具人闕是 是,以聽制授。七年,敕隨朝除及 以聽制授。七年,敕隨朝以 發票。尋復令,不須待考滿後,當 算其所壓而已。

承安四年,敕宰臣曰: "凡除授,恐未盡當。今無門下省,雖有給事中而無封駁司,若設之,使於擬奏未受時詳審得當,然後授之可也。" 乃立審官院,凡所送令詳審者,以五日内奏或申省。承安五年,以六品、從五品闕少,敕命歷三任正七品而後升六品。

秦和元年,諭旨宰臣曰: "凡遇 急闕,與其用資歷未及之人,何如算, 起復丁憂舊人也。"命內外官通算, 合得升等而少十五月者,依舊在職 足,而後升除,或有餘月日以資歷 其。過闕而無相應人,則以資歷近者 奏稟。二年,命少五月以下者別除 養稟。二年十四月者本任或別 之。是制既行之後,至六年,以 過升復恐太濫,命量材續稟。

 至於没辦法按次序升遷。皇上擔心他們仕途阻滯,於是規定,已帶三品散官的人實際歷任五十個月的,按照有關部門的核查,格前的升官一階,格後的從現在開始再計算。五年,命令宰臣在擬定委任官職之時,要召來應選的人與他們交談,以觀察他們的人品。六年,命令居五品要職的隨朝官,以及三品的外路官,都登記數量和缺額上報,來等候聖旨授官。七年,下令隨朝官的委任一定要經歷三十個月,如果有急需補充的缺額,則要登記缺員上奏禀報。不久又命令,不必等到任用期滿後,衹應通算他們所歷任的時間。

承安四年,命令宰臣説: "大凡委任官職,恐怕未必完全恰當。現在没有門下省,雖然有給事中而無封駁司,如果設立這一機構,讓他們在擬定奏報還没有接受時詳細審查得當,然後授官是可以的。"於是設立審官院,凡是所送官誥命令詳細審查的,在五日之内上奏或呈報尚書省。承安五年,由於六品、從五品官缺少,下令正七品官經歷三任然後就升六品。

泰和元年,皇上指示宰臣説: "凡是遇到急需補充的缺官,與其任用資歷不够的人,不如起用正在守喪的舊官。" 命令内外官籠統核算,應當升等而少十五個月的,依舊在職補足,然後升遷,或是有多出的月日,以後再累積核算。遇有缺額,而没有合適的人選,就以資歷接近的人奏報充任。二年,命令少五個月以下的在本任上補足,少六個月至十四個月的在本任或其他任上補足。這個規定推行之後,到泰和六年,鑒於一律升遷又怕太濫,命令根據才能陸續奏報。

衛紹王大安元年,規定在文資官本職出身之內,有達到一品職事官應當升遷爲一品散官的,實際經歷五十個月纔許申請升遷。二品三品職事官應當申請本品散官按常例升遷的,也要經歷五十個月,不得超出本品以外。四品以下職事官如果升遷三品的,也要經歷五十個月,衹允許申請升遷三品官一階官資。六品以下職事官要經歷六十月纔准許申請升遷,帶到三品官職的不再允許申請。犯選格的人都不許申請。如果已經達到三品以上職事的,六十個月後准許申請。凡是

遷三品者,則具行止以聞。四品則六十月告遷,雜班則否。

宣宗 與定元年,徒單頑僧 言: "兵與以來,恩命數出,以勞進階者 比年尤多。賤職下僚散官或至極品, 名器之輕莫此爲甚。自今非親王子及 職一品,餘人雖散官至一品乞皆不許 封公。若已封者,雖不追奪其儀衛, 亦當降從二品之制。"從之。

廉察

廉察之制,始見於<u>海陵</u>時,故<u>正</u> 隆二年六月有廉罷官復與差除之令。 大定三年,命廉到廉能官第一等進官 一階升一等,其次約量注授。污濫官 第一等殿三年降二等,次二年,又次 升遷到三品官階以及退休并破例升遷到三品官 的,則開列他們的履歷上報。四品官則六十個月 申請升遷,雜班的官則不許。

宣宗與定元年,徒單頑僧說: "戰争發生以來,多次頒布恩典,由於功勞而晋升官階的近年尤其多。職位卑賤的下級幕僚有的散官達到了最高品,官爵没有比這更不值價的了。自今以後如果不是親王之子及職官達到一品的人,其他人即使散官達到一品也請求都不許封爲公。如果已經封贈的,雖不追奪他們的儀仗護衛,也應當降爲從二品的級别。"他的建議被采納。

凡是選拔監察御史,尚書省開列有才能的人的姓名上奏,以等候旨意除授。任期滿後,御史臺奏報他能幹與否,仍然根據他所監察的公事詳細寫入解由之中,送到尚書省。如果所監察的事情都没有錯誤就是稱職,給予提拔。平庸的人到時候聽取聖旨裁處,不稱職的予以降官,没有任滿的不許改任。大定二十七年前,曾經命令六十歲以上的人擔任。後來,臺官上疏說年老的官員多荒廢政務,於是命令尚書省在六品七品官中挑選六十歲以下廉潔能幹的人以備選用。二十九年,命令臺官可以自行選舉。

明昌三年,又命令尚書省擬定委任官員,每一個缺額開列三人或五人的姓名,領取聖旨授官。承安三年,命令監察御史政績表必須經過吏部然後呈報尚書省。泰和四年,規定以政績表開列所監察事情的大小多少確定其優劣。八年,規定,如果事情有失糾察的按怠慢治罪。<u>貞祐二年,規定以所監察的大事達到五件、小事達到十件爲稱職,數量不够并且没有迫切事務的爲平庸,規定數量中有二件不真實的爲不稱職。四年,命令臺官薦舉,把姓名申報尚書省,確定其可否。</u>

廉察的制度,最先見於<u>海陵王</u>時,所以<u>正隆</u>二年六月有考察政績罷免官吏再予差任的法令。 大定三年,命令從訪察到的廉潔能幹官中的第一 等加官一階升一等,其次酌情授官。貪臟枉法的 官員第一等的延緩三年升遷,降二等,其次的兩 一年,皆降一等。韶廉問猛安謀克, 廉能者第一等遷兩官,其次遷一官。 污濫者第一等决杖百,罷去,擇其兄 弟代之。第二等杖八十,第三等杖七 十,皆令復職。蒲輦决則罷去,永不 補差。

八年,省臣奏御史中丞<u>移剌道</u>所 廉之官,上曰:"職官多貪污,以致 罪廢,其餘亦有因循以苟歲月者。今 所察廉能實可甄獎,若即與升除,恐 無以慰民愛留之意,且可遷加,候秩 滿日升除。"

十年正月,上謂宰臣曰: "今天下州縣之職多闕員,朕欲不限資歷用人,何以遍知其能。擬欲遣使廉問,又慮擾民而未得其真。若令行辟舉之法,復恐久則生弊。不若選人暗察明廉,如其相同,然後升黜之,何如?"宰臣曰: "當如聖訓。"

十一年, 奏所廉善惡官, 上曰: "罪重者遣官就治,所犯細微者蓋不 能禁制妻孥耳,其誡勵而釋之。凡廉 能官,四品以下委官覆實,同則升 擢。三品以上以聞,朕自處之。"時 陳言者有云"每三年委宰執一員廉 問"者,上以大臣出則郡縣動摇,誰 復敢行事者。今默察明問之制,蓋得 其中矣。又謂宰臣曰:"朕以欲遍知 天下官吏善惡, 故每使采訪, 其被升 黜者多矣, 宜知勸也。若常設訪察, 恐任非其人以之生弊,是以姑罷之。" 皆曰: "是官不設,何以知官吏之善 恶也?" 左丞相良弼曰:"自今臣等盡 心親察之。"上曰:"宜加詳,勿使名 實淆混。"

十二年,以同知城陽軍<u>山和尚</u> 等清强,上曰:"此輩,暗察明訪皆 年,又其次的一年,都降一等。下韶對猛安謀克 實行政績考察,廉能的第一等升遷兩官,其次的 升遷一官。貪臟枉法的第一等處杖刑一百,罷免 掉,挑選其兄弟替任。第二等處杖刑八十,第三 等處杖刑七十,都命令他們復職。蒲輦經處罰後 則罷免,永遠不再補差官職。

八年,省部大臣奏報御史中丞<u>移刺道</u>所考察的官,皇上説:"職官多貪污,以至於被治罪罷免,其餘的人也有因循守舊苟且拖延歲月的。現在所考察的官員確實廉潔能幹的可以分别獎勵,如果馬上予以升官,恐怕難以安慰百姓熱愛挽留之意,可以暫且升加官階,等到任滿時再升遷官職。"

十年正月,皇上對宰臣說: "現在全國州縣的職官多缺員,我想不限資歷任用人才,怎麽能全知他們的才能。打算派遣使者去察訪政績,又擔心騷擾百姓而得不到真實情况。如果命令實行辟舉之法,又擔心久而久之則產生弊端。不如選派人去暗察明訪,如果二者察得的情况一致,然後進行升降,怎麽樣?"宰臣說: "應該照皇上說的辦。"

十一年,奏報所察訪到的好官與壞官,皇上 説:"罪行嚴重的派官去處治,所犯較輕微的衹 是他們不能管制妻兒,對他們告誡後不予追究。 凡是廉潔能幹的官,四品以下的派官核實,屬實 的則提升。三品以上的上奏,我親自處理。"當 時有人上言建議"每三年委派宰執一員,去察訪 政績"的,皇上鑒於大臣外出則郡縣騷動,誰還 敢執行事務。現在暗察明訪的制度、是比較恰當 的。皇上又對宰臣說: "我由於想遍知天下官吏 的好壞,所以每每派人采訪,被提升和罷免的人 很多,應該知道勉勵。如果長期設官察訪,恐怕 任人不當因而產生弊病, 所以暫且停止。"宰臣 都說: "這個官不設置,怎麽知道官吏的好壞 呢?" 左丞相良弼説:"自今以後我們要盡心盡力 親自察訪。"皇上說:"應更仔細,不要使名實混 淆。"

十二年,考察到同知城陽軍<u>山和尚</u>等人清 正能幹,皇上說:"這些人,暗察明訪都有好的 著政聲。夫賞罰必信,則善者勸、惡者懼,此道久行庶可得人也。其第其政績旌賞之。"三月,詔贓官既已被廉,若仍舊在職必復害民,其遣驛使遍詣諸道,即日罷之。

大定二十八年,制以閤門祗侯、 筆硯承奉、奉職、妃護衛、東官入殿 小底、宗室郎君、王府郎君、省郎 君,始以選試才能用之,不須體察。 内藏本把、不入殿小底、與入殿小 底、及知把書畫,則亦不體察。

明昌三年,以所廉察則有清廉之 聲,而政績則平常者,敕命不降注。 以<u>石仲淵</u>等四人,雖清廉爲百姓所 喜,而復有行事邀順人情之語,則與 公正廉能人不同,敕命降注。凡治績 平常者,奪元舉官俸一月。

四年,上曰: "凡被舉者,或先 察者不同, 其後爲人再舉而察者同, 或先察者同,而後察者不同,當何以 處之?其議可久通行無窒之術以聞。" 省臣奏曰: "保舉與體察不一者, 可 除不相攝提刑司境内職事, 再令體 察,如果同則依格用,不同則還本資 歷。"時有議"凡當舉人之官,歲限 以數,减資注受"者,是日,省臣并 奏,以謂如此恐滋久長求請僥倖之 弊。遂擬"被舉官如體察相同。隨長 升用,不如所舉者元舉官約量降除。 如自囑求舉,或因勢要及爲人請囑而 舉之者,各追一官,受賄者以枉法 論,體察官亦同此。歲舉不限數,不 舉不坐罪, 但不如所舉則有降罰, 如 此則必不敢濫舉,而實材可得。"上 曰: "是可止作條理,施行一二年, 當别思其法。"

承安四年,以按察司不兼采訪,

政聲。賞罰必須兑現,則善者勉勵,惡的戒懼,這個原則施行久了就可以得到人才。可以評定他們的政績進行獎賞。"三月,下韶説臟官既被查出,如果仍舊在職必定又危害百姓,命令派遣驛使到各道去,當天罷免他們。

大定二十八年,規定對閤門祗候、筆硯承奉、奉職、妃護衛、東宫入殿小底、宗室郎君、王府郎君、省郎君,開始時就選拔有才能的人任用,所以不須考察。内藏本把、不入殿小底、與入殿小底、及知把書畫,也不必考察。

<u>明昌</u>三年,對於那些訪察則有清廉的名聲, 而政績却平常的人,下令不降官。對於<u>石仲淵</u>等 四人,雖然清廉爲百姓所喜愛,而又有行事順應 人情的評語,則與公正廉能的人不同,下令降 官。凡是治績平常的,扣除原來舉薦人一個月的 俸錢。

四年,皇上説:"凡是被保舉的人,有的人 先考察的情况不同, 其後被人再次保舉而考察的 結果相同: 有的人先考察的情况相同, 而後考察 的結果又不同,應當如何處理? 你們討論可以長 期通行的辦法奏報上來。"省臣上奏說:"保舉與 調查不一的,可以委任爲不相統轄的提刑司境内 的職事官, 再命令考察, 如果相同就按規定任 用,不同的則恢復原來的資歷。"當時有人建議 "凡是應當保舉人的官員,每年要限定名額,被 舉人减資歷委任",這天,省臣一齊上奏,認爲 這樣恐怕時間一久滋長求人請托僥幸得官的弊 病。於是建議"被舉薦的官員如果調查一致,根 據其長處升任,與所推舉的不同的,原來推舉他 的官員要酌情降官。如果自己囑托請求推舉,或 者依仗權勢以及受人請托而推舉他的,各削去一 官,受賄的以枉法論處,訪察官的處理也按此規 定執行。每年舉薦不限定名額,不舉薦的不治 罪,但如果不像所推舉的那樣則要降官處罰,像 這樣則人們必定不敢胡亂推舉,而可以得到真正 的人才。"皇上說:"這個衹能作爲規定,施行一 二年,應當想其他辦法。"

承安四年,由於按察司不兼采訪職事,於是

1

遂罷平倒别路除授之制。

宣宗南遷,嘗以御史巡察。<u>與定</u>元年,以縣官或非材,監察御史一過不能備知,遂令每歲兩遣監察御史巡察,仍别選官巡訪,以行黜陟之政。 <u>哀宗正大</u>元年,設司農司,自卿而下迭出巡察吏治臧否,以升黜之。

薦舉

大定二年, 韶隨朝六品、外路五 品以上官, 各舉廉能官一員。三年, 定制, 若察得所舉相同者, 即議旌 除。若聲迹穢濫, 所舉官約量降罰。

 廢除平調到别路任職的制度。

泰和元年規定,除第一等缺員外,第二等缺員補滿後,應當授縣令的升上縣令,少一任的授中縣令,少二任的授下縣令,少三任以上的授録事、軍防禦州判官,并减一任資歷,授縣令。少五任以上的授丞簿。第三等缺員任滿,應當授縣令的升中縣令,少一任的授下縣令,少二任以上的授録事、防禦州判官,也减去一任資歷,授縣令。少四任以上的都授丞簿。已經作到縣令的,任滿時授上縣令,仍然按照各等資歷任期之內統一减兩任呈報尚書省。已經任七品、六品官的減去一任資歷委任,經過保舉充任縣令,公開察訪的情况相同,按照資歷不等到任滿就升官,現在是隨朝官的任用期滿升官,已經升官後將來復核公正廉潔能幹的不降官。

宣宗南遷,曾經派御史巡察。<u>興定</u>元年,由於有的縣官不稱職,監察御史巡察一次不能盡知,於是命令每年派監察御史巡察兩次,并另外選官巡訪,來推行對官員的升遷或貶退的政治措施。<u>哀宗正大</u>元年,設置司農司,自卿以下的官員頻繁出去巡察吏治的好壞,來對官吏實行升降。

大定二年, 韶令隨朝的六品官、外路的五品以上官, 各舉薦廉潔能幹的官一員。三年, 規定, 如果調查的情况與推舉的相同, 就討論獎勵授官。如果聲譽敗壞的, 推舉的官員要酌情降官處罰。

九年,皇上說:"我想得到忠心廉潔的臣下, 與他們共同統治,所以曾經命令五品以上官各推 舉所瞭解的人,到現在已經好幾年了。天下這麼 大,怎麼没有我需要的人才,原因在於在上位的 知道而不推舉。"參知政事魏子平上奏說:"可以 命令應當推舉官員的人,每一任必須推舉一人, 根據推舉得當與否作爲獎賞的標準。"皇上說: "一任推舉一人,則人才或許難得,又恐怕過於 泛濫。又稍微有點過錯則處罰推舉人,所以人們 越發害怕而不敢推舉。宋國被推舉的官員有犯罪 的,推舉官即使是宰執也不免降官,如果有能幹 故多廉慎,既得任用,或失所守。宰 執自掌黜陟之權,豈可因所舉而置罪 耶。" 左丞相<u>紇石列良弼</u>曰:"已申前 令,命舉之矣。"

章宗<u>大定</u>二十九年,上以選舉 十事,命奉御合魯諭尚書省定擬。

> > 其二曰:"舊格,隨朝苦辛

的名聲,則被升遷獎賞。而且人的本性在開始時 求上進,所以多廉潔謹慎,到被任用以後,有的 失去了平時的操守。宰執自己掌握着升降之權, 怎麽能够因爲推舉人才不當而治罪呢。"左丞相 <u>紇石列良弼</u>説:"已經重申了以前的命令,下令 推舉人才。"

十年,皇上說:"推舉人才的辦法,如果規定三品官應當推舉幾人,這是讓小官都說好上級。祇有在任滿以後詢問考察以前的政績,則可以得到人才。"十一年,皇上對宰臣說:"我曾觀看貼黄,五品以下的官多缺員,而難於得到人才。凡是三品以上的官,我是瞭解的,五品以上的官,我是瞭解的,五品以下的官,我不能全認識,你們曾没有一句推舉的話。國家的事務,我怎麽能够一個人管完呢。我曾經考慮過,要想謀劃長治久安的辦法,即使有所行動也都不過是平常的事情。"十九年,即使有所行動也都不過是平常的事情。"十九年,即使有所行動也都不過是平常的事情。"十九年,當時,後來,皇上鑒於各路百姓到京師舉薦請求的,往往費有廉潔能幹之實,多是被人支使而來沽名釣譽的,下令不必理睬。

章宗大定二十九年,皇上把有關選舉的十件事,命令奉御合魯告諭尚書省擬定。

其一是: "以前規定,進士、軍功資格 最高,尚且初任授丞簿,第五任縣令升七 品,兩任正七品升六品,三任六品升從五 品,兩任從五品升正五品,正五品三任然後 升刺史,共計四十多年纔能作到刺史,其他 資格出任官職的情况就可知更。 資格出任官職的情况就可知了。受資格的 制,至於這樣。命令提刑司采訪可以任用的 人才,減少資考進行任用,以使可用之才 至於衰老在下位。"省臣於是擬定,凡是 任纔晋升的減少爲兩任,在這個資歷内,遇 到各品官缺少的多,則在第二任没有滿的 人中,挑選人才、辛苦可以破格任用的,以 及外路提刑司所采訪到的,予以提升。

其二是:"以前規定,隨朝官根據辛苦

驗資考升除者,任滿回日而復降之。如正七滿回日而很難之。今若其回日而是其一時不不可以不可以不可以不可以不可以不可以不可以不可以上、二十月以上、二十月以上。

其三曰:"隨路提刑所訪廉 能之官,就令定其堪任職事,從 宜遷注。"

其四曰: "從來宰相不得與 求仕官相見,如此何由知天下人 材優劣。其許相見,以訪才能。" 尚書刑部謂, "在制,求仕官不 得於私第謁見達官,達者追一官 降等奏除。若有求請饋遺,則以 秦聞,仍委御史糾察"。上遂命 削此制。

其六曰:"前代官到任之後,即舉可自代者,其令自今五品以上官,舉自代以備交承。"吏部按《唐會要》,建中元年赦文,文武常參官外,節度、觀察、防禦、軍使、刺史、赤令、畿令、辨七品以上清官、大理司直評事,受命之三日,於四方館上

和資歷考核升官的,任滿回來後又降官。比如正七品官任滿回來降授從七品,從五品官任滿回來降爲六品之類。現在如果那人真有才能,可以免予降官。"尚書吏部於是擬定,現在隨朝官任用期滿,轉授外路五品以下職事官,一律應當查明資考次數。對任職期滿有才能的人,在本官任滿以前十五個月以上、二十個月以內,察訪保舉呈報尚書省。

其三是: "各路提刑所訪察到的清廉能 幹的官員,命令當即確定他們可以勝任的職 務,適當擬定注授。"

其四是: "歷來規定宰相不得與求仕官相見,像這樣怎麼知道天下人才的優劣。可以允許他們相見,以訪察有才能的人。"尚書省刑部說: "制度規定,求仕官不許到私人住處去拜見達官貴人,違者要追奪一官,降等奏報授官。如果有求情送禮的,則予以上奏,仍然委派御史糾察。"皇上於是命令廢除這個制度。

其五是: "過去,臣下雖然知道在親友中有可以任用的人,但都爲了避嫌而不引薦。古時候推舉賢才不避親友和仇人,<u>祈奚</u>舉薦仇人,<u>狄仁傑</u>推舉自己的兒子,崔祐甫委任八百個官吏都是親戚朋友。命令五品以上官,各推舉所瞭解的幾人,違者處以遮蔽賢才的罪。"吏部討論,内外五品以上的職事官,每年保舉廉潔能幹的官員一人。外路五品、隨朝六品官願意保舉的予以准許。如果與保舉不合的,各酌情處罰。現在擬定,有賢才而不保舉的,也應酌情處罰。

其六是: "前代官員到任之後,就推舉可以替代自己的人,命令自今以後五品以上官,推舉能替代自己的人以備交接。" 吏部根據《唐會要》,建中元年赦文,除文武常參官以外,節度、觀察、防禦、軍使、刺史、赤縣令、京畿令、和七品以上的清要官、大理司直評事,接受任命的第三天,在四方館上表,讓一人替代自己,外官則用驛

其七曰:"隨朝、外路長官, 一任之內足知僚屬之能否,每任 可令舉幾人。"吏部擬,今內外 五品以上職事官長,於僚屬內須 舉才能官一人,數外舉者聽。

其九曰: "親軍出職,內有 尤長武藝、勇敢過人者,其令內 外官舉、提刑司察,如資考高 者,可參注沿邊刺史、同知、縣 令。" 吏部擬,若依本格資歷, 恐妨才能,若舉察得實者,依本 格减一資歷擬注。尚書省擬,依 旨升品擬注。

其十曰:"内外官所薦人材,即依所舉試之,委提刑司采訪虚實,若果能稱職,更加遷擢,如或碌碌,即送常調。古者進賢受

馬上奏。表交給中書門下,每當官缺時就以被推舉較多的人酌情委任。現在擬定内外五品以上官到任,須推舉所瞭解的有才能德行的官一員來替代自己。太傅、丞相、平章認爲,"自古人才難得,如果命令推舉來替代自己的人,恐怕泛濫而得不到實才"。參政認爲,"自代并不是馬上讓他替代本人,祗是登記姓名,選擇推舉人多的酌情授官,這就是經時的官互相推讓,《周官》推舉賢才的古意。"皇上認爲參政所說的與吏部相同,采納了。

其七是:"隨朝、外路的長官,一任之 内足以瞭解僚屬的能否,每一任可以命令推 舉幾人。"吏部擬定,現在内外五品以上的 職事官長,須在僚屬中推舉一員有才能的 官,也允許在限額之外推舉。

其八是: "人才隨處都有,監管各種東西的人以及民間隱逸之士,不是没有人才,應當薦舉任用。" 吏部擬定,監管各種物品的人,由外路五品、隨朝六品以上官推舉廉潔能幹的,直接說明他們的長處,行移公文轉給尚書省,派官員察訪屬實,按才能任用。民間的隱逸,應當遍告各司、縣,由提刑司察訪呈報尚書省。各種人才,命令內外五品以上的職官推薦。

其九是: "親軍出職,其中有尤其擅長武藝、勇敢過人的,命令內外官推舉、提刑司考察,如果資考高的,可以錯雜委任爲沿邊刺史、同知、縣令。" 吏部擬定,如果按照本格的資歷,恐怕妨礙有才能的人,如果推舉考察是屬實的,按照本格减去一任資歷擬定授官。尚書省擬定,按照聖旨提高官品進行委任。

其十是: "内外官所推薦的人才,就按照所推舉的情况進行考試,委派提刑司采訪虚實,如果真的能稱職,再加以提升,如果庸碌無爲,就按常規程序調動。古時候推薦

明昌元年,敕齊民之中有德行才 能者,司縣舉之,特賜同四舉五舉人 下。明昌元年,制如所舉碌碌無過人 迹者,元舉官依例治罪。

宣宗 與定 元年, 令隨朝七品、 外路六品以上職事官, 舉正七品以下 職事官年未六十、不犯贓、堪任使者 一人。

三年,定辟舉縣令制。稱職,則 元舉官减一資歷。中平,約量升除。 不稱,罰俸一月。犯免官,免官,免官當私罪解任、杖罪、 者,約量降除。污贓至徒以上及舉 者,一任不理資考。三品以再 等,不稱職者制量升除,不稱職等 等。若被舉者犯免官等罪,奪俸 月。職污至徒以上及除名者,奪俸 月。職成,而會赦原者,亦原之。

五年,制辟舉縣令考平者,元舉者不得復舉,他人舉之者聽。又舊制,保舉縣令秩滿之後,以六事論升降,三事以下滅一資歷,四事減兩資歷,六事皆備則升職一等。既而御史張升卿言:"進士中下甲及第人、及監官至明威當入縣丞主簿,而三事以下滅一資歷注下令,四事減注中令、

賢才要受上等賞賜,推薦不好的人要處罰,可以制定賞罰的條令,以使人們不敢徇私。"省臣討論認爲,條款規定要推舉人才,則一任之內所推舉的不下五七人。自古瞭解人很困難,人才也很難得,限令推舉的名額多則祇圖逃避處罰、力求簡單了事,不符合聖主求賢的願望。擬定按前面各項條款,各種官員能够推舉一人,就作爲每年推舉的名額。這樣則不泛濫,而能得到實際的人才。每年貢舉的人數,尚書省復察情况屬實,就設置文簿登記,如果有缺員就應當根據才能上奏委任。

明昌元年,命令百姓之中有德行才能的人,司縣官要舉薦他們,特别賜他們位在四舉五舉人之下。明昌元年,規定如果所推舉的人平庸没有過人之處的,原來的推舉官要按規定治罪。

宣宗 <u>興定</u>元年,命令隨朝七品、外路六品 以上的職事官,推薦正七品以下年齡不滿六十、 没有犯貪臟罪、可以勝任的職事官一人。

三年,制定辟舉縣令的辦法。如果稱職,則原來推舉他的官員減一任資歷。中等的,則酌情升任。不稱職的,則罰俸錢一月。如果犯罪免官,則免去現在所居的官。以及被推舉的官因犯私罪解任、處以杖罪,犯臟污罪的,舉者要酌情降官。貪污受賄達到被處以徒刑以上以及除名的,一任不算資考。三品以上官推舉縣令,稱職的,酌情升任,不稱職的扣一個月的薪俸。如果被推舉的人犯免官罪,扣兩個月的薪俸。犯貪污受賄罪被處徒刑以上以及除名的,扣三個月的俸錢。判决以後,而遇到赦免的,也予以赦免。

五年,規定被推薦的縣令經考核才能平常的,原來的推舉人不得再推舉,允許其他人推舉。又以前規定,被保舉的縣令任滿之後,按六件事論升降,達到三件事以下的减任一資歷,達到四件事的减兩任資歷,六件事都達到的則升職一等。後來御史張升卿說: "進士中下甲及第的人,以及監官達到明威將軍的人應當任縣丞主簿,而達到三件事以下的減一任資歷授下縣令,

令皆七品也,若復八品矣。輕重相 戾,宜更定之。"遂定制,自今四事 以下如前條,六事完者,進士中下甲 及第、監官當入縣丞主簿人,减三資 歷,注上令。餘出身者亦同此。任二 十月以上,雖未秩滿,若以理去官, 六事之迹已經覆察,論升如秩滿例。

五年,以舉官或私其親、或徇於 請求、或謬於鑒裁而妄舉,數歲之間 以濫去者九十餘人,乃罷辟舉縣令之 制。

至<u>哀宗</u>正大元年,乃立法,命 監察御史、司農司官,先訪察隨朝七 品、外路六品以上官,清慎明潔可爲 舉主者,然後移文使舉所知,仍以六 事課殿最,而升黜舉主。故舉主既爲 之盡心,而被舉者亦爲之盡力。是時 雖迫危亡,而縣令號爲得人,由作法 有足取云。

功酬虧永

功酬虧永之制。凡諸提點院務官,三十月遷一官,周歲爲滿,止取無虧月日用之。<u>大定四年</u>,定制,一任内虧一分以上降五人,二分以上降十人,三分以上降十五人,若有增羡則依此升遷,其升降不盡之數,於後任充折。

二十一年,以舊制監當官并責 决,而不顧廉耻之人,以謂已决即得 赴調,不以刑罰爲畏。擬自今,若虧 永及一酬以上,依格追官殿一年外, 虧永不及酬者,亦殿一年。

章宗大定二十九年,罷年遷之 法,更定制,比永課增及一酬遷一 官,兩酬遷兩官,如虧課則削亦如 之,各兩官止。又罷使司小都監與使 副一體論增虧者,及罷餘前升降不盡 達到四件事的减資任授中縣令,縣令都爲七品,像又降爲八品了。輕重相違背,應當重定。"於是規定,自今以後達到四件事以下的就按照前面的規定辦,六件事都達到的,進士中下甲及第、監官應當任縣丞主簿的人,減三任資歷,授上縣令。其他出身的人也與這規定相同。上任二十個月以上的,即使没有滿任期,如果因理考而離任,六件事的情况已經核察,和任滿的一樣論定升遷。

五年,由於推舉官吏的人有的偏私自己的親 戚,有的順從於請求,有的不知識别而亂推舉, 幾年之間由於冗濫而罷免的有九十多人,於是廢 除推薦縣令的制度。

到<u>哀宗</u>正大元年,於是制定法規,命令監察御史、司農司官,先訪察隨朝七品、外路六品以上官,清正謹慎明察廉潔可以作爲推舉人的,然後發公文讓他們推舉自己瞭解的人才,仍然按六事考察優劣,而升降推舉人。所以推舉人既爲朝廷盡心,被推舉人也爲朝廷盡力。這時雖然接近危亡,而縣令號稱得人,因爲政策有可取之處。

因功酬賞、因虧受罰的制度。凡是各提點院務官,三十個月遷轉一官,一周年爲任滿,衹算不虧欠的月日。<u>大定四年,規定,一任之内虧欠一分以上的降五人,二分以上的降十人,三分以上的降十五人,如果有增加盈餘則按這個標準升</u>遷,其中升降不盡的數量,折合在後一任中。

二十一年,由於以前規定所有監當官一起處 罰,而不顧廉耻的人,認爲處罰以後就可以調 任,因而不怕刑罰。擬定自今以後,如果虧欠達 到一酬以上,除按規定降官延緩一年升遷外,虧 欠不到一酬的,也要延緩一年升遷。

章宗大定二十九年,廢除按年數升遷的辦法,重新規定,比固定標準增加達到一酬的升遷一級官階,兩酬的升遷兩級官階,如果虧欠則也照這樣減削官階,各到兩官爲止。又廢除使司小都監與使副一道計算增益虧欠的辦法,并廢除以

之數後任充折之制。

<u>泰和</u>元年,制犯選及虧永者,右 職<u>漢</u>人至宣武將軍從五品、<u>女直</u>至廣 威將軍正五品,方注縣令。又吏格, 曾犯選及虧永者,<u>女直</u>至武義從六、 <u>漢</u>人及諸色人至武略從六,皆注諸 司,亦兩除一差,至明威方注丞簿。

貞祐三年,制曾虧永、犯選者, 遷至宣武,注諸司,至懷遠從四下, 方注丞簿,至安遠從四上,注下令。

正大元年,制曾犯選、曾虧永 者,至廣威與諸司,兩除一差,至安 遠注丞簿,三任,其至鎮國從三品 下,方注下令。群牧官三周歲爲滿, 所牧之畜以十爲率, 駝增二頭, 馬增 二匹, 牛亦如之, 羊增四口, 而大馬 百死十五匹者,及能徵前官所虧,三 分爲率,能盡徵及徵二分半以上,爲 上等, 升一品級。駝增一, 馬牛增 二,羊增三,大馬百死二十五,徵前 官所虧二分以上,爲中等,約量升 除。駝不增,馬牛增一,羊增二,大 馬百死三十, 徵虧一分以上, 爲下 等,依本等除。餘畜皆依元數,而大 馬百死四十, 徵虧不及一分者, 降一 等。此明昌四年制也。

五年,制馬牛羊虧元數十之一, 縣馬百死四十,徵虧不及一分者,降 一等,决四十。若駝馬牛羊虧元數一 分、馬百死四十,徵虧不得者,杖八 十,降同前。 前升降不盡的餘數折合在後任中計算的制度。

泰和元年,規定犯選格以及虧欠的人,右職 漢人達到宣武將軍從五品、<u>女真</u>達到廣威將軍正 五品的,纔准授任縣令。又吏格規定,曾經犯選 格以及虧欠的,<u>女真</u>人達到武義將軍從六品、<u>漢</u> 人及其他各族人達到武略將軍從六品,都委任諸 司官職,也是授官兩次差遣一次,達到明威將軍 纔委任丞簿。

<u>貞祐</u>三年,規定曾經犯虧欠、犯選格的人, 升遷到宣武將軍的,授任諸司官職,到懷遠大將 軍從四品下,纔授任丞簿,到安遠大將軍從四品 上,授任下縣令。

正大元年, 規定曾經犯選格、曾經虧欠的 人,達到廣威將軍的授予諸司官職,兩除一差, 達到安遠大將軍的授任丞簿,三任,達到鎮國上 將軍從三品下的,纔委任下縣令。群牧官三周年 爲任滿,所放牧的牧畜以十爲標準,駱駝增加二 頭,馬增加二匹,牛也照這樣,羊增加四隻,而 大馬一百匹死十五匹的, 以及能追究前任官所虧 損的,以三分爲標準,能全部徵收及徵收二分半 以上的,爲上等,升一品級。駱駝增加一頭,馬 牛增加二匹,羊增加三隻,大馬一百匹死二十五 匹,能追徵前任官所虧損二分以上的,爲中等, 按本等升授官。駱駝數額不增,馬牛增加一匹, 羊增加二隻,大馬一百匹死三十匹,追徵虧損一 分以上的,爲下等,按本等授官。其他牲畜都保 持原來的數額, 而大馬每百匹死四十匹, 追徵虧 損不到一分的,降一等。這是明昌四年的規定。

五年,規定馬牛羊虧損原數十分之一,縣馬 每百匹死四十匹,追究虧損不到一分的,降一 等,處杖刑四十。如果駝馬牛羊虧損原數一分、 馬每百匹死四十匹,没有追徵前任虧損的,處杖 刑八十,按前面的規定降等。

金史卷五十五

志第三十六

百官(一)

三師 三公 尚書省 六部 都元帥府 樞密院 大宗正府 御史臺 宣撫司 勸農使司 司農司 三司 國史院 翰林學士院 審官院 太常寺

 金代在景祖時開始建立官屬,統領各部來專行征伐,自成一國。他們的官長,都稱爲勃極烈,所以太祖以都勃極烈繼位,太宗以諳版勃極烈留守。諳版,是尊貴偉大的稱謂。其次叫做國論忽魯勃極烈,國論意指尊貴,忽魯好比說總帥。又有國論勃極烈,有時左右設置,就是所謂國相。其次加在勃極烈之上的,則有國論、乙室、忽魯、移賚、阿買、阿舍、昊、迭等稱號,作爲升拜宗室功臣的順序。他們的部長叫李堇,統領幾個部的叫忽魯。所有這些,到熙宗定官制時都廢除了。那以後衹有鎮撫邊民的官叫秃里,烏魯骨之下有掃穩脫朵,詳穩之下有麼忽、習尼昆,這些則被保留在官制中而没有廢除,都是沿襲遼代的官名。

漢官的制度,自從<u>平州</u>人不願作猛安謀克之官時,開始設置長吏以下官屬。<u>天輔</u>七年,以<u>左</u>企弓在廣寧建行樞密院,還沿襲遼代南院的舊制。天會四年,建立尚書省,於是有三省制度。到熙宗頒布新官制及换官格時,委任内外官,纔開始制定把勛封食邑加入官銜的辦法,然後制度纔確定。但大抵都遵循遼、宋的舊制度。<u>海陵庶人正隆</u>元年廢除中書、門下省,祗設置尚書省。自省而下官司的分别,爲院、爲臺、爲府、爲

之别, 曰院、曰臺、曰府、曰司、曰 寺、曰監、曰局、曰署、曰所, 各統 其屬以修其職。職有定位, 員有常 數, 紀綱明, 庶務舉, 是以終金之世 守而不敢變焉。

若<u>宣宗</u>之招賢所、經略司,<u>義宗</u> 之益政院,雖危亡之政亦必列於其 次,以著一時之事云。

三師

太師、太傅、太保各一員,皆正一品,師範一人,儀刑四海。

三公

太尉、司徒、司空各一員,皆正一品,論道經邦,燮理陰陽。

尚書省

尚書令一員,正一品,總領紀綱,儀刑端揆。

左丞相、右丞相各一員,從一 品,平章政事二員,從一品,爲宰 相,掌丞天子,平章萬機。

左丞、右丞各一員,正二品,參 知政事二員,從二品,爲執政官,爲 宰相之貳,佐治省事。

左司:

郎中一員,正五品,國初置左、 右司侍郎,天眷三年始更今名。舊凡視朝, 執政官親執奏目,天德二年韶以付左、右 司官,爲定制。員外郎一員,正六品, 掌本司奏事,總察吏、户、禮三部受 司、爲寺、爲監、爲局、爲署、爲所,各自統領 其僚屬來行使他們的職責。有固定的職位,有固 定的人數,紀綱分明,各種政事能够推行,因此 整個<u>金朝</u>世代遵守而不敢變更。

大定二十八年,現任官一萬九千七百員,四季赴選的一千多人,每年幾個監差派的三千人。明昌四年奏報,這一周年,在官死去及因事而死的官員六百七十人,新入仕的五百一十人,現有官一萬一千四百九十九人,其中<u>女真</u>人四千七百零五員,<u>漢</u>人六千七百九十四人。到<u>泰和</u>七年,現任官四萬七千多人,四季由吏部擬定委任的一千七百人,監官到吏部的九千二百九十多人,則是世宗時的三倍。

至於<u>宣宗</u>的招賢所、經略司,<u>義宗</u>的益政院,即使是危亡時的政策,也必須羅列在後面,以反映一個時代的事情。

太師、太傅、太保各一員,都爲正一品,給皇帝一人作老師,爲四海作典範。

太尉、司徒、司空各一員,都爲正一品,議 論治道,策劃國家大事,調和陰陽。

尚書令一員,正一品,總領紀綱法度,作爲 宰相的榜樣。

左丞相、右丞相各一員,從一品,平章政事 二員,從一品,爲宰相,掌管輔佐天子,辨别彰 明各種政務。

左丞、右丞各一員,正二品,参知政事二 員,從二品,爲執政官,是宰相的副手,幫助處 理尚書省的事務。

左司:

郎中一員,正五品,建國之初設置左、右司侍郎,<u>天眷</u>三年纔改爲今名。以前凡是天子視朝時,由執政官親自拿着奏目,<u>天德</u>二年下韶把它交給左、右司官,作爲定制。員外郎一員,正六品,掌管本司奏事,總察吏、户、禮三部事務的交接,兼帶修

右司:

郎中一員,正五品,員外郎一員,正六品,掌本司奏事,總察兵、刑、工三部受事付事,兼帶修注官,迴避其間記述之事。都事二員,正七品。

尚書省祗候郎君管勾官,從七品,掌祗候郎君,謹其出入及差遺之事。承安二年以前,走馬郎君擬注。《秦和令》,以左右女直都事兼。正大間,改用親從人。

架閣庫: 大定二十一年六月設,仍以都事提控之。

提點歲賜所:

左右司郎中、員外郎兼之, 掌提

起居注官,迴避其中記述之事。每月之初上朝,則先登記本月任滿人的名單,稱爲缺本,與行止簿、貼黄簿和官制一起進星,皇上看完後則收藏。每當委任官職時,凡是尚書省不敢擬定委任的,則每一缺員條列二三人以便聽取皇上委任。都事二員,正七品,貞元二年,左右司官,在宫中出身、進士、令史三種人中統一選任。三年,以監察御史相應的人依次禀奏,不再擬定委任。掌管本司受理和交付的事務,檢查省署文件的失誤,并負責省内值班、檢查架閣等事。右司所掌管的相同。

右司:

郎中一員,正五品,員外郎一員,正六品,掌管本司的奏事,總察兵、刑、工三部受理與交付的事務,兼帶修注官,迴避其間記述的事情。 都事二員,正七品。

尚書省祗候郎君管勾官,從七品,掌管祗候郎君,檢查他們的出入及差派的事情。<u>承安</u>二年以前,在走馬郎君中選任。《泰和令》規定,以左右<u>女</u> 真都事兼任。<u>正大</u>年間,改用親近的人。

架閣庫: <u>大定</u>二十一年六月設立,仍然以都事監督管理。

管勾,以前二員,正大時減爲一員。正八品,同管勾,以前二員,正大時減爲一員。從八品,掌握總察左右司大程官追發文件,和管理小都監發放紙筆,其他與管勾相同。<u>女真</u>省令史三十五人,左二十人,右十五人。大定二十四年爲三十人,進士十人,宰執子、宗室子十人,密院臺部統軍司令史十人。 漢族令史三十五人,左二十一人、右十四人。省譯史十四人,左右各七人。<u>女真</u>譯史與此相同。通事八人,左右各四人。<u>高麗、夏國、回</u>紇譯史四人,左右各二人。各部通事六人。曳剌二十人。走馬郎君五十人。

提點歲賜所:

左右司郎中、員外郎兼任, 掌管每年賞賜出

點歲賜出入錢幣之事。

堂食公使酒庫:

使一員,從八品,掌受給歲賜 銭,總領庫事。

副一員,正九品,掌貳使事。 直省局:

局長,從八品,掌都堂之禮及官 員參謝之儀。

> 副局長,正九品,掌貳局長。 管勾尚書省樂工,從九品。

行臺之制。<u>熙宗</u>天會十五年, 罷<u>劉豫</u>,置行臺尚書省於<u>汴。天眷</u>元 年,以<u>河南地與宋,遂改燕京</u>樞密爲 行臺尚書省。<u>天眷</u>三年,復移置於<u>汴</u> 京。皇統二年,定行臺官品皆下中臺 一等。

六部,國初與左、右司通署,<u>天</u> 眷三年始分治。

吏部

尚書一員、正三品。

侍郎一員, 正四品。

郎中二員,從五品。天德二年,增作四員,後省。

員外郎,從六品。<u>天德</u>二年,增作四員,後省。

文官九品, 階凡四十有二:

納錢幣的事。

堂食公使酒庫:

使一員,從八品,掌管出納歲賜錢,總管庫 事。

副使一員,正九品,是使事的副手。

直省局:

局長,從八品,掌管都堂的禮節及官員**參**拜 報謝的儀式。

副局長,正九品,是局長的副手。

管勾尚書省樂工,從九品。

行臺的制度。<u>熙宗</u> 天會十五年,廢<u>劉豫</u>,在<u>汴京</u>設立行臺尚書省。<u>天眷</u>元年,把河南地送 給<u>宋國</u>,於是改<u>燕京</u>樞密院爲行臺尚書省。<u>天眷</u> 三年,又移置到<u>汴京。皇統</u>二年,制定行臺的官 品都比中臺低一等。

六部,建國初與左、右司一起處理公務,<u>天</u> 眷三年纔分開管事。

尚書一員、正三品。

侍郎一員,正四品。

郎中二員,從五品。<u>天德</u>二年,增爲四員,以 後滅少。

員外郎,從六品。<u>天德</u>二年,增爲四員,以後減少。

掌管文武官的選任、勛封、考核、發布制誥的政務。按才能、履歷和功勞,考查官員的賢與不賢;按照履歷、文册、貼黄簿,編制官員缺額的名單。正七品以上,把名字報尚書省,聽候降韶委任。從七品以下,每到最後一個月則按資歷擬定授官,八品以上的奏報,以下的不奏報。侍郎以下,都是尚書的副手。郎中掌管文武官歷歷知、流外官的升遷任用、官吏的差使、履歷名册、封爵制誥。一員掌管功勛級别和酬賞、繼承官爵、使用恩蔭、按慣例升遷、退休、考核、討論謚號的事情。員外郎分管曹務及參加議事,職責與郎中相同。

文官九品, 共四十二級:

從一品上曰開府儀同三司,中日 儀同三司,中次曰特進,下曰崇進。

正二品上曰金紫光禄大夫,下曰 銀青榮禄大夫。

從二品上曰光禄大夫,下曰**榮禄** 大夫。

正三品上曰資德大夫,中曰資政 大夫,下曰資善大夫。

從三品上曰正奉大夫,中曰通奉 大夫,下曰中奉大夫。

正四品上曰正議大夫,中曰通議 大夫,下曰嘉議大夫。

從四品上曰大中大夫,中曰中大 夫,下曰少中大夫。

正五品上曰中議大夫,中曰中憲 大夫,下曰中順大夫。

從五品上曰朝請大夫,中曰朝散 大夫,下曰朝列大夫。舊日奉德大夫, 天德二年更。

正六品上曰奉政大夫,下曰奉議 大夫。

從六品上日奉直大夫,下日奉訓 大夫。

正七品上曰承德郎,下曰承直郎。

從七品上曰承務郎,下曰儒林 郎。

正八品上曰文林郎,下曰承事郎。

從八品上曰徵事郎,下曰從仕郎。

正九品上曰登仕郎,下曰將仕郎。

從九品上曰登仕佐郎,下曰將仕 佐郎。此二階,大定十四年創增。

武散官,凡仕至從二品以上至從 一品者,皆用文資。自正三品以下, 階與文資同:

正三品上曰龍虎衛上將軍,中曰

從一品上爲開府儀同三司,中爲儀同三司, 中次爲特進,下爲崇進。

正二品上爲金紫光禄大夫,下爲銀青榮禄大夫。

從二品上爲光禄大夫,下爲榮禄大夫。

正三品上爲資德大夫,中爲資政大夫,下爲 資善大夫。

從三品上爲正奉大夫,中爲通奉大夫,下爲 中奉大夫。

正四品上爲正議大夫,中爲通議大夫,下爲 嘉議大夫。

從四品上爲大中大夫,中爲中大夫,下爲少 中大夫。

正五品上爲中議大夫,中爲中憲大夫,下爲中順大夫。

從五品上爲朝請大夫,中爲朝散大夫,下爲 朝列大夫。以前叫奉德大夫,天德二年更改。

正六品上爲奉政大夫, 下爲奉議大夫。

從六品上爲奉直大夫, 下爲奉訓大夫。

正七品上爲承德郎,下爲承直郎。

從七品上爲承務郎, 下爲儒林郎。

正八品上爲文林郎, 下爲承事郎。

從八品上爲徵事郎,下爲從仕郎。

正九品上爲登仕郎,下爲將仕郎。

從九品上爲登仕佐郎,下爲將仕佐郎。這二級,是大定十四年增設的。

武散官,凡是官至從二品以上到從一品的, 都用文資。自正三品以下,官階與文資相同:

正三品上爲龍虎衛上將軍,中爲金吾衛上將

金吾衛上將軍,下曰驃騎衛上將軍。

從三品上曰奉國上將軍,中曰輔 國上將軍,下曰鎮國上將軍。

正四品上曰昭武大將軍,中曰昭 毅大將軍,下曰昭勇大將軍。

從四品上曰安遠大將軍,中曰定遠大將軍,下曰懷遠大將軍。

正五品上曰廣威將軍,中曰宣威 將軍,下曰明威將軍。

從五品上曰信武將軍,中曰顯武 將軍,下曰宣武將軍。

正六品上曰武節將軍,下曰武德 將軍。

從六品上曰武義將軍,下曰武略 將軍。

正七品上曰承信校尉,下曰昭信校尉。

從七品上曰忠武校尉,下曰忠顯校尉。

正八品上曰忠勇校尉,下曰忠翊校尉。

從八品上曰修武校尉,下曰敦武 校尉。

正九品上曰保義校尉,下曰進義校尉。

從九品上曰**保義**副尉,下曰進義 副尉。此二階,大定十四年創增。

封爵:

正從一品曰郡王, 曰國公。

正從二品曰郡公。

正從三品曰郡侯。

正從四品曰郡伯。舊曰縣伯,<u>承安</u> 二年更。

> 正五品曰縣子,從五品曰縣男。 凡勛級:

正二品曰上柱國,從二品曰柱國。

正三品曰上護軍,從三品曰護軍。

軍,下爲驃騎衛上將軍。

從三品上爲奉國上將軍,中爲輔國上將軍, 下爲鎮國上將軍。

正四品上爲昭武大將軍。中爲昭毅大將軍, 下爲昭勇大將軍。

從四品上爲安遠大將軍,中爲定遠大將軍, 下爲懷遠大將軍。

正五品上爲廣威將軍,中爲宣威將軍,下爲明威將軍。

從五品上爲信武將軍,中爲顯武將軍,下爲 宣武將軍。

正六品上爲武節將軍,下爲武德將軍。

從六品上爲武義將軍,下爲武略將軍。

正七品上爲承信校尉, 下爲昭信校尉。

從七品上爲忠武校尉, 下爲忠顯校尉。

正八品上爲忠勇校尉, 下爲忠翊校尉。

從八品上爲修武校尉,下爲敦武校尉。

正九品上爲保義校尉, 下爲進義校尉。

從九品上爲保義副尉,下爲進義副尉。這二級,爲大定十四年增設。

封爵:

正從一品爲郡王,爲國公。

正從二品爲郡公。

正從三品爲郡侯。

正從四品爲郡伯。以前叫縣伯, 承安二年改。

正五品爲縣子,從五品爲縣男。 勛級共有:

正二品爲上柱國,從二品爲柱國。

正三品爲上護軍, 從三品爲護軍。

正四品曰上輕車都尉,從四品曰輕車都尉。

正五品曰上騎都尉,從五品曰騎都尉。

正六品曰驍騎尉,從六品曰飛騎尉。

正七品曰雲騎尉,從七品曰武騎尉。

凡食邑:

封王者萬户,實封一千户。 郡王五千户,實封五百户。 國公三千户,實封三百户。 郡公二千户,實封二百户。 郡侯一千户,實封一百户。 郡伯七百户,縣子五百户,縣男

自<u>天眷</u>定制,凡食邑,同散官入 **銜**。

司天翰林官,舊制自從七品而下 止五階,至<u>天眷</u>定制,司天自從四品 而下,立爲十五階:

從四品上曰欽象大夫,中曰正儀 大夫,下曰欽授大夫。

正五品上曰**靈憲**大夫,中曰明時 大夫,下曰頒朔大夫。

從五品上曰雲紀大夫,中曰協紀 大夫,下曰保章大夫。

正六品上日紀和大夫,下日司玄 大夫。

從六品上曰採贖郎,下曰授時郎。

正七品上曰究微郎,下曰重臺郎。

從七品上曰明緯郎,下曰候儀郎。

正八品上曰推策郎,下曰司正郎。

從八品上曰校景郎,下曰平秩郎。

正四品爲上輕車都尉,從四品爲輕車都尉。

正五品爲上騎都尉,從五品爲騎都尉。

正六品爲驍騎尉,從六品爲飛騎尉。

正七品爲雲騎尉,從七品爲武騎尉。

食邑共有:

封王的一萬户,實封一千户。 郡王五千户,實封五百户。 國公三千户,實封三百户。 郡公二千户,實封二百户。 郡侯一千户,實封一百户。

郡伯七百户,縣子五百户,縣男三百户,都 没有實封。

自從<u>天眷</u>時制定官制以後,凡是食邑,與散官一樣入銜。

司天翰林官,以前規定自從七品以下衹有五階,到<u>天眷</u>確定官制,司天自從四品以下,設爲十五階:

從四品上爲欽象大夫,中爲正儀大夫,下爲 欽授大夫。

正五品上爲靈憲大夫,中爲明時大夫,下爲 頒朔大夫。

從五品上爲雲紀大夫,中爲協紀大夫,下爲 保章大夫。

正六品上爲紀和大夫, 下爲司玄大夫。

從六品上爲探賾郎, 下爲授時郎。

正七品上爲究微郎, 下爲靈臺郎。

從七品上爲明緯郎, 下爲候儀郎。

正八品上爲推策郎,下爲司正郎。

從八品上爲校景郎,下爲平秩郎。

正九品上曰正紀郎,下曰挈壺郎。

從九品上曰司曆郎,下曰司辰 郎。

太醫官,舊自從六品而下止七階,<u>天眷</u>制,自從四品而下,立爲十五階:

從四品上曰保宜大夫,中曰保康 大夫,下曰保平大夫。

正五品上曰保頤大夫, 中曰保安 大夫, 下曰保和大夫。

從五品上曰保善大夫,中曰保嘉 大夫,下曰保順大夫。

正六品上曰保合大夫,下曰保冲大夫。

從六品上曰保愈郎,下曰保全郎。

正七品上曰成正郎,下曰成安郎。

從七品上曰成順郎,下曰成和郎。

正八品上曰成愈郎,下曰成全郎。

從八品上曰醫全郎,下曰醫正郎。

正九品上曰醫效郎,下曰醫候 郎。

從九品上曰醫痊郎,下曰醫愈 郎。

内侍,<u>天德</u>創制,自從四品以下,十五階:

從四品上曰中散大夫,中曰中尹 大夫,下曰中侍大夫。

正五品上曰中列大夫,中曰中御 大夫,下曰中儀大夫。

從五品上曰中常大夫,中曰中益 大夫,下曰中衛大夫。

正六品上曰中良大夫,<u>天德</u>作中 亮。下曰中涓大夫。 正九品上爲正紀郎, 下爲挈壺郎。

從九品上爲司曆郎,下爲司辰郎。

太醫官,以前自從六品以下衹有七階,<u>天眷</u>時規定,自從四品以下,設爲十五階:

從四品上爲保宜大夫,中爲保康大夫,下爲 保平大夫。

正五品上爲保頤大夫,中爲保安大夫,下爲 保和大夫。

從五品上爲保善大夫,中爲保嘉大夫,下爲 保順大夫。

正六品上爲保合大夫,下爲保冲大夫。

從六品上爲保愈郎, 下爲保全郎。

正七品上爲成正郎, 下爲成安郎。

從七品上爲成順郎,下爲成和郎。

正八品上爲成愈郎,下爲成全郎。

從八品上爲醫全郎, 下爲醫正郎。

正九品上爲醫效郎, 下爲醫候郎。

從九品上爲醫痊郎, 下爲醫愈郎。

内侍,<u>天德</u>時創立制度,自從四品以下,十 五階:

從四品上爲中散大夫,中爲中尹大夫,下爲 中侍大夫。

正五品上爲中列大夫,中爲中御大夫,下爲 中儀大夫。

從五品上爲中常大夫,中爲中益大夫,下爲 中衛大夫。

正六品上爲中良大夫,<u>天德</u>時作中亮。下爲中 涓大夫。 從六品上曰通禁郎,下曰通侍郎。

正七品上曰通掖郎,下曰通御郎。

從七品上曰禁直郎,下曰侍直郎。

正八品上曰掖直郎,下曰内直郎。

從八品上曰司贊郎,下曰司謁郎。

正九品上曰司闍郎,下曰司僕郎。

從九品上曰司奉郎,下曰司引郎。

教坊, 舊用武散官, <u>大定</u>二十九年以爲不稱, 乃創定二十五階。<u>明昌</u>三年, 自從四品以下, 更立爲十五階:

從四品上曰雲韶大夫,中曰仙韶 大夫,下曰成韶大夫。

正五品上曰章德大夫,中曰長寧 大夫,下曰德和大夫。

從五品上曰景雲大夫,中曰雲和 大夫,下曰協律大夫。

正六品上曰慶喜大夫,下曰嘉成 大夫。

從六品上曰肅和郎,下曰純和郎。

正七品上曰舒和郎,下曰調音郎。

從七品上曰比音郎,下曰司樂郎。

正八品上曰典樂郎,下曰協樂郎。

從八品上曰掌樂郎,下曰和樂郎。

正九品上曰司音郎,下曰司律郎。

從九品上曰和聲郎, 下曰和節

從六品上爲通禁郎, 下爲通侍郎。

正七品上爲通掖郎,下爲通御郎。

從七品上爲禁直郎, 下爲侍直郎。

正八品上爲掖直郎,下爲内直郎。

從八品上爲司贊郎, 下爲司謁郎。

正九品上爲司閣郎, 下爲司僕郎。

從九品上爲司奉郎, 下爲司引郎。

教坊,以前任用武散官,<u>大定</u>二十九年認爲不相稱,於是創設二十五階。<u>明昌</u>三年,自從四品以下,改設十五階:

從四品上爲雲韶大夫,中爲仙韶大夫,下爲 成韶大夫。

正五品上爲章德大夫,中爲長寧大夫,下爲 德和大夫。

從五品上爲景雲大夫,中爲雲和大夫,下爲 協律大夫。

正六品上爲慶喜大夫,下爲嘉成大夫。

從六品上爲肅和郎, 下爲純和郎。

正七品上爲舒和郎,下爲調音郎。

從七品上爲比音郎,下爲司樂郎。

正八品上爲典樂郎, 下爲協樂郎。

從八品上爲掌樂郎, 下爲和樂郎。

正九品上爲司音郎, 下爲司律郎。

從九品上爲和聲郎, 下爲和節郎。

郎。

泰和四年,定考課法,准唐令, 作四善、十七最之制。四善之一曰德 義有聞, 二曰清慎明著, 三曰公平可 稱,四曰勤恪匪懈。十七最之一曰禮 樂興行, 肅清所部, 爲政教之最。二 曰賦役均平, 田野加闢, 爲牧民之 最。三日决斷不滯, 與奪當理, 爲判 事之最。四曰鈐束吏卒, 奸盗不滋, 爲嚴明之最。五曰案簿分明, 評擬均 當,爲檢校之最。以上皆謂縣令、丞 簿、警巡使副、録事、司候、判官 也。六曰詳斷合宜, 咨執當理, 爲幕 職之最。七曰盗賊消弭, 使人安静, 爲巡捕之最。八曰明於出納, 物無損 失, 爲倉庫之最。九日訓導有方, 生 徒充業, 爲學官之最。十曰檢察有 方, 行旅無滯, 爲關津之最。十一日 堤防堅固, 備禦無虞, 爲河防之最。 十二曰出納明敏, 數無濫失, 爲監督 之最。十三曰謹察禁囚,輕重無怨, 爲獄官之最。十四曰物價得實, 奸濫 不行, 爲市司之最, 謂市令也。十五 曰戎器完肅, 捍守有方, 爲邊防之 最,謂正副部隊將、鎮防官也。十六 曰議獄得情,處斷公平,爲法官之 最。十七曰差役均平,盗賊止息,爲 軍職之最, 謂都軍、軍轄也。

凡是内外官的政績,所經歷的資考,替换的日期,去留的緣故,任滿時都要詳細登記在官吏調任的證明文書上面,吏部據此以確定官員的能幹與否。又摘録證明文書的要點,在選録時宣讀,叫做銓頭。又總合歷任的銓頭,寫在履歷簿上。履歷簿,是按姓分類,登記各人平時所經過的資歷考核和功過。又製作文簿,條列各官司官員姓名,有所更换,則用小黄綾寫上替换的日期,以及去留的緣故,而制定其選任官職的要領。凡是縣令,則由省委任的、部委任的都要登記而各自寫明。

泰和四年,制定考課法,按照唐代的法令, 制定四善、十七最的制度。四善之一爲德行道義 出名, 二爲清正廉潔顯著, 三爲公平合理可稱, 四爲勤勞謹慎不懈。十七最之一爲禮樂推行,管 區清静,爲政教之最。二爲賦役均平,田野開 闢,爲統治百姓之最。三爲斷案不受阻礙,賞罰 合理,爲判决案件之最。四爲管束吏卒,不生奸 盗,爲嚴明紀律之最。五爲公文賬目分明,評論 擬定得當,爲檢校之最。以上都指縣令、丞簿、 警巡使及副使、録事、司候、判官。六爲審慎判 斷恰當, 主管咨詢合理, 爲幕職之最。七爲盜賊 消滅, 使人們安居樂業, 爲巡捕之最。八爲出納 分明,物品没有損失,爲倉庫之最。九爲教導有 方, 學生充足, 爲學官之最。十爲檢查有方, 行 人旅客不受阻礙,爲關津之最。十一爲堤防堅 固,防禦無憂,爲河防之最。十二爲出納明白敏 鋭,没有亂損失的數目,爲監督之最。十三爲謹 慎監察關押的犯人,罪行輕重都無怨,爲獄官之 最。十四爲物價合理,没有奸詐不實的現象,爲 市司之最, 這指的是市令。十五爲武器裝備完好 整齊,守衛有方,爲邊防之最,這指的是正副部 隊將、鎮防官。十六爲審案得到實情, 判决公 平,爲法官之最。十七爲差役均平,盗賊停息, 爲軍職之最,這指的是都軍、軍轄。

宣宗 與定 元年,行辟舉縣令法, 以六事考之,一曰田野闢,二曰户口 增,三曰賦役平,四曰盗賊息,五曰 軍民和,六曰詞訟簡。六事俱備爲上 等,升職一等;兼四事者爲中等,減 二資歷;其次爲下等,減一資歷; 則爲不稱職,罷而降之,平常者依本 格。

凡封王:

次國三十,曰: 逕、舊爲隋。鄭、 衛、韓、避、豳、瀋、岐、代、澤、 徐、滕、薛、紀、昇、舊爲原。邢、 翼、豐、畢、鄧、耶、霍、蔡、瀛、 按金格,葛當在此。近、荆、榮、英、 養、温。

小國三十:<u>濮</u>、遂、舊日<u>濟</u>。道、 定、景、後改爲鄉。申、崇、宿、息、 莒、鄴、郜、舒、淄、郕、莱、舊爲 宗,以避諱改。<u>鄖、郯、杞、</u>向、管、 香曰 <u>郇</u>, 與定 元年改。密、<u>胙</u>、任、 大凡縣令以下,三最以上有四善或三善的爲上,升一等;三最以上有二善的爲中,减兩資歷;三最以上有一善的爲下,减一資歷。節度判官、防禦判官、軍判以下,一最而有四善或三善的爲上,减一資歷;一最而有二善的爲中,升爲榜首;一最而有一善的爲下,升爲本等首。又把明昌四年所定的軍民都稱爲廉能的就作爲廉能官的制度,參雜在其中來鑒別提拔官員。

宣宗 興定元年,推行推舉縣令法,按六事考核,一爲田野開闢,二爲户口增加,三爲賦役均平,四爲盗賊平息,五爲軍民和睦,六爲訴訟簡略。六事都具備的爲上等,升職一等;兼有四事的爲中等,减二資歷;其次爲下等,减一資歷;否則爲不稱職,撤職降官,平庸的按本格升降。

大凡封王:

大國號二十個,爲:恒、以前爲遼,明昌二年鑒於漢、遼、唐、宏、梁、秦、殷、楚之類,都是曾經擁有天下的名號,不宜封臣下,於是都更改。邵、以前爲梁。汴、以前爲宋。鎬、以前爲秦。并、以前爲 晋。益、以前爲漢。彭、以前爲齊。趙、越、譙、以前爲殷。郢、以前爲楚。魯、冀、豫、絳、以前爲唐。兖、鄂、以前爲是。夔、以前爲蜀。宛、以前爲所。曹。

次一等的國三十個,爲:徑、以前爲階。鄭、 衛、韓、避、豳、遙、岐、代、澤、徐、滕、 醛、紀、昇、以前爲原。邢、翼、豐、畢、鄧、 郵、霍、蔡、瀛、按照金代的制度,葛應當在這裏。 近、荆、榮、英、壽、温。

小國三十個: 八八 送、以前爲濟。道、定、 景、後來改爲鄉。申、崇、宿、息、莒、鄉、郜、 舒、淄、越、萊、以前爲宗,因避諱改。與、郯、 杞、向、管、以前爲郇,與定元年改。密、胙、任、 戴、鞏、蔣、《士民須知》說,以前爲葛。蕭、莘、 <u>戴、鞏、蔣</u>、《士民須知》云,舊爲<u>葛</u>。 <u>蕭、莘、芮</u>。

封王之郡號十:金源、廣平、平原、南陽、常山、太原、平陽、東平、安定、延安。

封公主之縣號三十:樂安、清 平、養萊、榮安、棲霞、壽光、 養安、棲霞、壽光、 靈 傳 雲、華陽、鍾秀、惠和、永寧、慶 雲、静樂、福山、隆平、德平、文 雲、福昌、順安、樂壽、前安、 東 、大寧、聞喜、秀容、 京 東、嘉祥、金鄉、華原。

凡白號之姓,完顏、温迪罕、夾 谷、陁滿、僕散、术虎、移剌苔、斡 勒、斡準、把、阿不罕、卓魯、回 特、黑罕、會蘭、沈谷、塞蒲里、吾 古孫、石敦、卓陀、阿厮準、匹獨 思、潘术古、諳石剌、石古苦、綴 罕、光吉剌皆封金源郡; 裴滿、徒 單、温敦、兀林荅、阿典、紇石烈、 納闌、孛术魯、阿勒根、納合、石 盞、蒲鮮、古里甲、阿迭、聶摸樂、 <u>抹撚、納坦、兀撒惹、阿鮮、把古</u>、 温古孫、耨盌、撒合烈、吾塞、和速 嘉、能偃、阿里班、兀里坦、聶散、 蒲速烈皆封廣平郡; 吾古論、兀顔、 女異烈、獨吉、黄摑、顔盞、蒲古 里、必蘭、斡雷、獨鼎、尼厖窟、窟 亦作古。拓特、盍散、撒荅牙、阿速、 撒剗、準土谷、納謀魯、業速布、安 煦烈、愛申、拿可、貴益昆、温撒、 梭罕、霍域皆封隴西郡。

黑號之姓,唐括、舊書作同古。 蒲寨、术甲、蒙古、蒲速、粘割、奥 屯、斜卯、準葛、諳蠻、獨虎、术 魯、磨輦、益輦、帖暖、蘇孛輦皆封 彭城郡。

親王母妻,封一字王者舊封王 妃,爲正從一品,次室封王夫人。<u>承</u> <u>芮</u>。

封王的郡號十個:<u>金源、廣平、平原、南</u> <u>陽、常山、太原、平陽、東平、安定、延安</u>。

封公主的縣號三十個:樂安、清平、蓬萊、 榮安、棲霞、壽光、靈仙、壽陽、鍾秀、惠和、 永寧、慶雲、静樂、福山、隆平、德平、文安、 福昌、順安、樂壽、静安、靈壽、大寧、聞喜、 秀容、宜芳、真寧、嘉祥、金鄉、華原。

凡是白號之姓,完顏、温迪罕、夾谷、陁 滿、僕散、木虎、移剌苔、斡勒、斡準、把、阿 不罕、卓魯、回特、黑罕、會蘭、沈谷、塞蒲 里、吾古孫、石敦、卓陀、阿厮準、匹獨思、潘 术古、諳石剌、石古苦、綴罕、光吉剌都封金源 郡; 裴滿、徒單、温敦、兀林苔、阿典、紇石 烈、納闌、字术魯、阿勒根、納合、石盞、蒲 鮮、古里甲、阿迭、聶摸欒、抹撚、納坦、兀撒 惹、阿鮮、把古、温古孫、耨盌、撒合烈、吾 塞、和速嘉、能偃、阿里班、兀里坦、聶散、蒲 速烈都封廣平郡; 吾古論、兀顔、女奚烈、獨 吉、黄摑、顔盞、蒲古里、必蘭、斡雷、獨鼎、 尼厖窟、窟也作古。拓特、盍散、撒荅牙、阿速、 撒劐、準土谷、納謀魯、業速布、安煦烈、愛 申、拿可、貴益昆、温撒、梭罕、霍域都封隴西 郡。

黑號之姓,<u>唐括</u>、以前作<u>同古。蒲察、术甲、蒙古、蒲速、粘割、奥屯、斜卯、準葛、諳蠻、獨虎、术魯、磨輦、益輦、帖暖、蘇孛輦都封彭</u>城郡。

親王的母親、妻子,封一字王的以前封王妃,爲正從一品,次室封王夫人。<u>承安</u>二年,下

安二年,敕王妃止封王夫人,次室封孺人。郡王母妻封郡王夫人,國公母妻封郡公夫人,郡公母妻封郡公夫人,郡公母妻封郡君,承安二年更爲郡侯夫人。四品文散少中大夫、武散懷遠大將軍以上母妻封縣君,承安二年爲郡君。五品文散朝列大夫、武武将軍以上母妻封鄉君。承安二年爲縣君。

猛安、謀克、翰林待制、修撰、 判、推、勘事官、都事、典事、知 事、内承奉、押班、通事舍人、通 進、編修、勾當、頓舍、部役、厢 官、受給管勾、巡河官、直省直院長 副、諸檢法、知法、司正、教授、司 令王妃衹封王夫人,次室封孺人。郡王的母親、妻子封郡王夫人,國公的母親妻子封國公夫人,郡公的母親妻子封爲郡公夫人,郡侯的母親妻子封爲郡君,承安二年改爲郡侯夫人。四品文散官少中大夫、武散官懷遠大將軍以上的母親、妻子封縣君,承安二年爲郡君。五品文散官朝列大夫、武散官宣武將軍以上的母親妻子封爲鄉君。承安二年爲縣君。

皇統五年,鑒於古代的官稱"牧"、稱 "長",各有總名,現在衆多官員不分類立名,對 於發布公文不方便。於是規定京府尹牧、留守、 知州、縣令、詳穩、群牧稱爲"長官",同知、 簽院、副使、少尹、通判、丞稱爲"佐貳官", 判官、推官、掌書記、主簿、縣尉爲"幕職官", 兵馬司及其他司軍的爲"軍職官",警巡、市令、 録事、司候、諸參軍、知律、勘事、勘判爲"厘 務官",管理倉庫院務的爲"監當官",監當官出 於大定的制度。知事孔目以下主管文書的爲 "吏"。

凡是委任,尚書令、左右丞相以下,官品不同的,則帶"守"字。左右丞則帶"行守"字。凡是臺官、御史、部官、京尹、少尹、守令、丞、簿、尉、録事、諸卿少至協律、評事、諫官、國子監學官、諸監至丞郎、符寶郎、東宫詹事、率府、僕正副、令丞、王府官,散官高於職事的帶"行"字,職事高於散官一品的帶"守"字、高於二品的帶"試"字,品相同的都不帶。

猛安、謀克、翰林待制、修撰、判、推、勘事官、都事、典事、知事、內承奉、押班、通事舍人、通進、編修、勾當、頓舍、部役、厢官、受給管勾、巡河官、直省直院長副、諸檢法、知法、司正、教授、司獄、司候、東宫諭德、贊善、掌寶、典儀以下,王府文學、記事參軍,都

凡帶"知"、"判"、"簽書"字者,則不帶"行"、"守"、"試"字。以上所帶字,品同者則否。

自三師、三公、平章政事、元帥 以下至監軍、東宫三師、三少、點檢 至振肅、承旨、學士、王傅、副統、 招討、及前所不載者,皆不帶"行"、 "守"、"試"、"知"、"充"字。

主事四員,從七品,掌知管差除、校勘行止,分掌封勛資考之事,惟選事則通署,及掌受事付事、檢勾稽等署文牘,兼知本部宿直、檢校架閣。餘部主事,自受事付事主事始。皇統四年,亦部主事旨,此。皇宗,即之三年,用進士,非特例。其大定三年,用進士,非特例。承天,如字真主事一員。令史六十九人,與李史同。泰和八年,令史增十人。

架閣庫: 大定二十一年六月設,仍以主事提控之。

管勾,正八品,掌吏、兵兩部架閣,兼檢校吏部行止。以識<u>女直、契</u>丹、<u>漢</u>字人充,如無,擬識<u>女直、漢</u>字人充。

同管勾一員。

官誥院:

提舉二員,掌署院事。以吏部郎中、翰林修撰各一人充。

户部

尚書一員, 正三品。

侍郎二員, 正四品。泰和八年减

帶"充"字。樞密、宣徽、勸農、諸軍都指揮、統軍、轉運使、招討、提刑、節度、群牧、防禦、客省、引進、四方館、閤門、太醫、教坊、鷹坊、警巡、巡檢、諸司局倉庫務使副,都帶"充"字及"知某事"。

凡是帶"知"、"判"、"簽書"字的,則不帶 "行"、"守"、"試"字。以上所帶的字,品相同 的則不帶。

自三師、三公、平章政事、元帥以下至監軍、東宫三師、三少、點檢至振肅、承旨、學士、王傅、副統、招討以及前面没有羅列的,都不帶"行"、"守"、"試"、"知"、"充"字。

主事四員,從七品,掌管差派委任、考察官員的行爲,分管封勛和資考的事情,衹有選任官員的事務則一起簽署,以及掌管接受事務和發派事務、檢查由尚書省簽署的文件的失誤,兼管本部值班、檢校架閣。其他部的主事,自接受事務和分派事務以下,所掌管的都與此相同。皇統四年,六部主事鑱開始任用漢族讀書人。大定三年,任用進士,不是特别恩旨不得委任吏人,如果是宰執保奏的人才,不照常例。承安五年,增加女真主事一員。令史六十九人,其中女真二十九人。譯史五人,通事二人,與令史相同。泰和八年,令史增加十人。

架閣庫: 大定二十一年六月設立,仍然以主事監督管理。

管勾,正八品,掌管吏、兵兩部架閣,兼檢 核吏部的所作所爲。以認識<u>女真、契丹、漢</u>字的人充 任,如果没有,擬定由認識<u>女真、漢</u>字的人充任。

同管勾一員。

官誥院:

提舉二員,掌管院事。以吏部郎中、翰林修撰 各一人充任。

尚書一員,正三品。

侍郎二員, 正四品。泰和八年减一員, 大安二

一員,大安二年復增。

郎中三員,從五品。<u>天德</u>二年置 五員,<u>秦和</u>省作二員,又作四員,<u>貞祐</u>四 年置八員,五年作六員。

員外郎三員,從六品。

主事五員,從七品,<u>女直</u>司二員,通掌户、度、金、倉等事,<u>漢</u>人司三員,同員外郎分掌曹事,<u>泰和八年减一員,貞祐四年作八員</u>,五年六員。兼提控編附條格、管勾架閣等事。令史七十二人,內<u>女直</u>十七人。譯史五人,通事二人。泰和八年增八人。

架閣庫:

管勾一員,正八品,掌户、禮兩 部架閣。大安三年以主事各兼之。

同管勾, 從八品。

檢法,從八品。

勾當官五員, 正八品。

貞元二年,設幹辦官十員,從七品。三年,置四員,尋罷之。四年, 更設爲勾當官,專提控支納、管勾勘 覆、經歷交鈔及香、茶、鹽引、照磨 文帳等事。承安二年作四員,貞祐四年 作十五員,五年作十員,興定元年五員, 二年復作十員。

禮部

尚書一員,正三品。 侍郎一員,正四品。 郎中一員,從五品。 年又增加。

郎中三員,從五品。<u>天德</u>二年設五員,<u>泰和</u>時 省爲二員,又作四員,<u>貞祐</u>四年設八員,五年作六員。

員外郎三員,從六品。

郎中以下,都以一員掌管户籍、物力、婚姻、繼嗣、田宅、財業、鹽鐵、酒麯、香茶、礬錫、丹粉、坑冶、榷場、市易等事,一員掌管量入爲出、國家開支、俸禄、恩賜、錢帛、寶貨、貢賦、租税、府庫、倉廪、積貯、權衡、度量、法式、給授職田、管收官物、和查核計賬等事。《泰和令》作二員,後來增加一員,直描四年作六員,又作八員,五年作四員。

主事五員,從七品,<u>女真</u>司二員,都掌管 户、度、金、倉等事,<u>漢</u>人司三員,與員外郎分 掌曹事,<u>泰和</u>八年减一員,<u>貞祐</u>四年作八員,五年爲 六員。兼管理編制條格、管理架閣等事。令史七十 二人,其中<u>女真</u>十七人。譯史五人,通事二人。<u>泰和</u>八 年增加八人。

架閣庫:

管勾一員,正八品,掌管户、禮兩部架閣。 大安三年各以主事兼任。

同管勾, 從八品。

檢法,從八品。

勾當官五員, 正八品。

直元二年,設幹辦官十員,從七品。三年, 設四員,不久取消。四年,重設勾當官,專管出 納,負責核查、經手交鈔及香、茶、鹽引、檢查 賬目等事。承安二年作四員,直在四年作十五員,五 年作十員,興定元年五員,二年又作十員。

尚書一員,正三品。 侍郎一員,正四品。 郎中一員,從五品。 員外郎一員,從六品。

掌凡禮樂、祭祀、燕享、學校、 貢舉、儀式、制度、符印、表疏、圖 書、册命、祥瑞、天文、漏刻、國 忌、廟諱、醫卜、釋道、四方使客、 諸國進貢、犒勞張設之事。凡試僧、 尼、道、女冠, 三年一次, 限度八十人, 差京府幕職或節鎮防禦佐貳官二員、僧官 二人、道官一人、司吏一名、從人各一人、 厨子二人、把門官一名、雜役三人。僧童 能讀《法華》、《心地觀》、《金光明》、《報 恩》、《華嚴》等經共五部, 計八帙。《華嚴 經》分爲四帙。每帙取二卷,卷舉四題, 讀百字爲限。尼童試經半部, 與僧童同。 道士、女冠童行念《道德》、《救苦》、《玉 京山》、《消災》、《靈寶度人》等經,皆以 誦成句、依音釋爲通。中選者試官給據, 以名報有司。凡僧尼官見管人及八十、道 士女冠及三十人者放度一名, 死者令監壇 以度牒申部毁之。

主事二員,從七品。令史十五人, 内女直五人。譯史二人,通事一人。

左三部檢法司

司正二員,正八品,掌披詳法 狀。<u>興定</u>二年,右部額外設檢、知法及掌 法,四年罷。

檢法二十二員,從八品,掌檢**断** 各司取法文字。

右三部檢法職事同。元受札付, 大定三年命給敕。

兵部

尚書一員,正三品。 侍郎一員,正四品。

郎中一員,從五品。

員外郎二員,從六品。

掌兵籍、軍器、城隍、鎮戍、厩 牧、鋪驛、車輅、儀仗、郡邑圖志、 險阻、障塞、遠方歸化之事。凡給馬 者,從一品以上,從八人,馬十匹,食錢 三貫十四文。從二品以上,從五人,馬七 員外郎一員,從六品。

掌管禮樂、祭祀、宴會、學校、貢舉、儀 式、制度、符印、表疏、圖書、册命、祥瑞、天 文、漏刻、國忌、廟諱、醫藥卜筮、釋道、四方 使節、各國進貢、犒勞張設等事。凡是報考僧、 尼、道、女冠, 三年一次, 限八十人, 差派京府幕職或 節鎮防禦副官二員、僧官二人、道官一人、司吏一名、 隨從各一人、厨子二人、守門官一名、雜役三人。僧童 能讀《法華》、《心地觀》、《金光明》、《報恩》、《華嚴》 等經共五部,合計八帙。《華嚴經》分爲四帙。每帙取 二卷,每卷出四題,讀一百字爲限。尼童考試半部經 書,辦法與僧童相同。道士、女冠童行念《道德》、《救 苦》、《玉京山》、《消災》、《靈寶度人》等經,都以記誦 成句、按照語音釋讀爲通。中選的人由考官發給文憑, 把姓名報有關部門。凡是僧尼官現管人數達到八十人, 道士、女冠達到三十人的放度一名, 死者令監壇人把度 牒申報禮部銷毀。

主事二員,從七品。令史十五人,其中<u>女真</u>五 人。譯史二人,通事一人。

左三部檢法司

司正二員,正八品,掌管審閱法定文件。<u>興</u> 定二年,右部額外設檢、知法及掌法,四年廢除。

檢法二十二員,從八品,掌管查驗各部門的 取法文字。

右三部檢法職責相同。原來接受札付,<u>大定</u>三 年命令給敕。

尚書一員,正三品。 侍郎一員,正四品。 郎中一員,從五品。 員外郎二員,從六品。

掌管兵籍、軍器、城隍、鎮守、養馬、驛 鋪、車輛、儀仗、各地圖志、險阻、要塞、遠方 歸順等事。凡是給馬的,從一品以上,隨從八人,馬 十匹,伙食錢三貫十四文。從二品以上,隨從五人,馬 七匹,伙食錢二貫九十八文。從三品以上,隨從三人,

主事二員,從七品。貞祐五年以 承發司管勾兼漢人主事。令史二十七人, 内女直十二人。譯史三人,通事二人。

刑部

尚書一員,正三品。

侍郎一員, 正四品。

郎中一員,從五品。

員外郎二員,從六品,一員掌律 令格式、審定刑名、關津譏察、赦詔 勘鞫、追徵給没等事,一員掌監户、 官户、配隸、訴良賤、城門啓閉、官 吏改正、功賞捕亡等事。

主事二員,從七品。令史五十一人,內<u>女直</u>二十二人。譯史五人,通事二人。

架閣庫:

管勾一員,正八品,掌刑、工兩 部架閣。大安二年以主事各兼。

同管勾一員,從八品。

工部

尚書一員,正三品。

侍郎一員, 正四品。

郎中一員,從五品。

掌修造管建法式、諸作工匠、屯 田、山林川澤之禁、江河堤岸、道路 橋梁之事。 馬五匹,錢一貫五百一十一文。從五品以上,隨從二人,馬四匹,錢九百六十八文。從七品以上,隨從一人,馬三匹,錢六百一十七文。從九品以上,隨從一人,馬三匹,錢四百六十四文。没有隨從的,減七十八文。在皇帝前當差没有官的,按從五品看待。省差如果有官的,每人支錢四百五十一文,有隨從的增加六十八文。跑馬人支錢一百五十七文。赦書每天傳送五百里。這是《天興近鑑》所載的制度。泰和六年設置遞鋪,其辦法是,軍馬路十里一鋪,每鋪設四人,其中鋪頭一人,鋪兵三人,在所管轄軍的射糧軍內差派,腰鈴每天傳行三百里。凡是元帥府、六部的公文,用敕遞、省遞的牌子,交鋪轉送。

主事二員,從七品。<u>貞祐</u>五年,以承發司管勾兼<u>漢</u>人主事。令史二十七人,其中<u>女真</u>十二人。譯史三人,通事二人。

尚書一員,正三品。

侍郎一員,正四品。

郎中一員,從五品。

員外郎二員,從六品,一員掌管法規法令、 審定刑名、盤查關隘渡口、審訊赦免、發還没收 等事,一員掌管監户、官户、奴隸、申請爲良民 的賤人、城門開關、官吏改正、賞功捕亡等事。

主事二員,從七品。令史五十一人,其中<u>女真</u> 二十二人。譯史五人,通事二人。

架閣庫:

管勾一員,正八品,掌管刑、工兩部架閣。 大安二年各以主事兼任。

同管勾一員,從八品。

尚書一員,正三品。

侍郎一員, 正四品。

郎中一員,從五品。

掌管修建法式、各種工匠、屯田、山林川澤 的禁令、江河堤岸、道路橋梁的事。 員外郎一員,從六品。<u>貞祐</u>五年, 兼覆實司官。<u>天德</u>三年,增二員。

主事二員,從七品。令史十八人, 内<u>女直</u>四人。譯史二人,通事一人。

覆實司:

管勾一員,從七品,隸户、工部,掌覆實營造材物、工匠價直等等。大安元年,隸三司、工部,罷同管勾。貞祐五年并罷之,以二部主事兼。 定四年復設,從省擬,不令户、工部舉。

右三部檢法司

司正二員,正八品。

檢法,從八品,二十二員。

都元帥府

都元帥府掌征討之事,兵罷則省。 天會二年,伐宋始置。<u>泰和</u>八年,復改爲 樞密院。

都元帥一員,從一品。

左副元帥一員, 正二品。

右副元帥一員,正二品。

元帥左監軍一員, 正三品。

元帥右監軍一員, 正三品。

左都監一員,從三品。

右都監一員,從三品。

經歷一員,都事一員,知事一員, 員,見<u>興定</u>三年。正七品。

檢法一員,從八品。元帥府<u>女直</u>令史十二人,<u>承安</u>二年十六人,<u>漢</u>人令史 六人。譯史三人,<u>女直</u>譯史一人,<u>承安</u>二 年二人。通事,<u>女直</u>三人,後作六人,<u>承</u> 安二年復作三人,<u>漢</u>人二人。

 員外郎一員,從六品。<u>貞祐</u>五年,兼任覆實司官。<u>天德</u>三年,增加二員。

主事二員,從七品。令史十八人,其中<u>女真</u>四 人。譯史二人,通事一人。

覆實司:

管勾一員,從七品,隸屬户、工部,掌管核 實建築材料、工匠價錢等事。大安元年,隸屬三 司、工部,廢除同管勾。<u>貞祐</u>五年都廢除,以二部主事 兼任。<u>興定</u>四年復設,由尚書省委任,不讓户、工部推 舉。

以上三部檢法司 司正二員,正八品。 檢法,從八品,二十二員。

都元帥府掌管征討的事,停止用兵時則廢除。<u>天</u> <u>會</u>二年,征伐宋國時纔開始設置。<u>泰和八年</u>,又改爲樞 密院。

都元帥一員,從一品。

左副元帥一員,正二品。

右副元帥一員,正二品。

元帥左監軍一員,正三品。

元帥右監軍一員,正三品。

左都監一員,從三品。

右都監一員,從三品。

經歷一員,都事一員,知事一員,見<u>興定</u>三年。正七品。

檢法一員,從八品。元帥府<u>女真</u>令史十二人, <u>承安</u>二年十六人,漢人令史六人。譯史三人,<u>女真</u>譯史 一人,<u>承安</u>二年二人。通事,<u>女真</u>三人,後作六人,<u>承</u> 安二年又作三人,<u>漢</u>人二人。

正隆六年,<u>海陵</u>南伐,設立三道都統制府及左右領軍大都督,統帥三十二總管,有神策、神威、神捷、神鋭、神毅、神翼、神勇、神果、神略、神鋒、武勝、武定、武威、武安、武捷、武平、武成、武毅、武鋭、武揚、武翼、武震、威定、威信、威勝、威捷、威烈、威毅、威震、威略、威果、威勇的稱號。

略、威果、威勇之號。

泰和六年伐宋,權設平南撫軍上 將軍,正三品,至殄寇果毅都尉,從 六品,凡九階,曰平南撫軍上將軍、 平南冠軍大將軍、平南龍驤將軍、平 南虎威將軍、平南蕩江將軍、 部將、殄寇郎將、殄寇折衝都尉、 窓果毅都尉,軍還罷。置令譯史八十 人,正三十三人,餘四十七人從本府選擢。

元光間,招義軍,置總領使,從 五品。副使,從六品。訓練官,從八 品。正大二年,更總領名都尉,升秩 爲四品。四年,又升爲從三品,有建 威、折衝、振武、蕩寇、果毅、殄 寇、虎賁、鷹揚、破虜之名。

樞密院

樞密院<u>天輔</u>七年,始置於<u>廣寧府</u>。 <u>天會</u>三年下<u>燕山</u>,初以<u>左企弓</u>爲使,後以 <u>劉彦宗</u>。初猶如遼南院之制,後則否。<u>秦</u> 和六年嘗改爲元帥府。

框密使一員,從一品,掌凡武備機密之事。

樞密副使一員,從二品。<u>泰和</u>四 年置二人,後不爲例。

簽書樞密院事一員, 正三品。

同簽樞密院事一員,正四品。<u>大</u>定十七年增一員,尋罷。明昌初,復增一員,尋又省。三年九月復增一員。

經歷一員,從五品。<u>與定</u>三年見。 都事一員,正七品,掌受事付 事、檢勾稽失省署文牘、兼知宿直之 事。

架閣庫管勾一員, 正八品。

知法二員,從八品,掌檢斷各司 取法之事。餘檢法同。

樞密院令史,<u>女直</u>十二人,<u>漢</u>人六人, 三品官子弟四人,吏員轉補二人。譯史三 人,通事三人,<u>回紇</u>譯史一人,曳剌十五 人。 泰和六年討伐宋,暫時設置平南撫軍上將軍,正三品,到殄寇果毅都尉,從六品,共九階,即:平南撫軍上將軍、平南冠軍大將軍、平南龍驤將軍、平南虎威將軍、平南蕩江將軍、殄寇中郎將、殄寇郎將、殄寇折衝都尉、殄寇果毅都尉,軍隊回來後廢除。設置令譯史八十人,正式的三十三人,其餘四十七人從本府中選拔。

元光年間,招募義軍,設置總領使,從五品。副使,從六品。訓練官,從八品。正大二年,改總領名爲都尉,升官秩爲四品。四年,又升爲從三品,有建威、折衝、振武、蕩寇、果毅、殄寇、虎賁、鷹揚、破虜的名稱。

樞密院<u>天輔</u>七年,始設於<u>廣寧府。天會</u>三年攻下 <u>燕山</u>,最初以<u>左企弓爲使,後來以劉彦宗爲使。最初就 像遼南院的制度,後來則不同。<u>秦和</u>六年曾改爲元 帥府。</u>

樞密使一員,從一品,掌管所有武備機密的 事。

樞密副使一員,從二品。<u>泰和</u>四年設置二人, 以後不爲例。

簽書樞密院事一員,正三品。

同簽樞密院事一員,正四品。<u>大定</u>十七年增加一員,不久廢除。<u>明昌</u>初,又增加一員,不久又廢除。 三年九月又增加一員。

經歷一員,從五品。見於興定三年。

都事一員,正七品,掌管接受事務和交付事 務、負責檢查省署公文、并負責值夜班的事情。

架閣庫管勾一員, 正八品。

知法二員,從八品,掌管檢查判斷各司取法 的事。其餘檢法相同。

樞密院令史,<u>女真</u>十二人,<u>漢</u>人六人,三品官子弟四人,吏員轉補二人。譯史三人,通事三人,<u>回紇</u>譯史一人,曳剌十五人。

大宗正府

<u>泰和</u>六年避<u>睿宗</u>諱,改爲大睦親 府。

判大宗正事一員,從一品,以皇 族中屬親者充,掌敦睦糾率宗屬欽奉 王命,泰和六年改爲判大睦親事。

同判大宗正事一員,從二品,<u>泰</u>和六年改爲同判大睦親事。

同簽大宗正事一員,正三品,宗室充,<u>大定</u>元年置。<u>泰和</u>六年改同簽 大睦親事。

大宗正丞二員,從四品,一員於宗室中選能幹者充,一員不限親疏, 分司上京長貳、兼管治臨潢以東六司 屬,泰和六年改爲大睦親丞。

知事一員,從七品。

檢法,從八品。

諸宗室將軍,正七品。上京、東 温忒二處皆有之。世宗時始命遷官, 其户凡百二十。明昌二年更名曰司 屬,設令、丞。承安二年以令同隨朝 司令,正七品,丞正八品,中都、上 京、扎里瓜、合古西南、梅堅寨、蒲 與、臨潢、泰州、金山等處置,屬大 宗正府。

御史臺

登聞檢院隸焉。見《士民須知》。 《總格》、《泰和令》皆不載。

御史大夫,從二品,舊正三品, 大定十二年升。掌糾察朝儀、彈劾官 邪、勘鞫官府公事。凡內外刑獄所屬 理斷不當,有陳訴者付臺治之。

御史中丞、從三品、貳大夫。

侍御史二員,從五品。以上官品 皆大定十二年遞升。掌奏事、判臺事。

治書侍御史二員,從六品,掌同 侍御史。

殿中侍御史二員,正七品,每遇朝對立於龍墀之下,專劾朝者儀矩,

泰和六年避睿宗諱, 改爲大睦親府。

判大宗正事一員,從一品,以皇族中較親的 人充任,掌管促進宗族和睦、檢查帶領宗族遵守 皇帝的命令,泰和六年改爲判大睦親事。

同判大宗正事一員,從二品,<u>泰和</u>六年改爲 同判大睦親事。

同簽大宗正事一員,正三品,由宗室成員充任,<u>大定</u>元年設置。<u>泰和</u>六年改爲同簽大睦親事。

大宗正丞二員,從四品,一員在宗室中選能 幹的人充任,一員不限親疏,分别爲上京長官和 副長官、兼管統治<u>臨潢</u>以東六司屬,<u>泰和</u>六年改 爲大睦親丞。

知事一員,從七品。

檢法,從八品。

諸宗室將軍,正七品。上京、東温忒二處都有。世宗時纔命令遷官,共一百二十户。明昌二年改名爲司屬,設令、丞。承安二年以令與隨朝的司令相同,正七品,丞爲正八品,中都、上京、扎里瓜、合古西南、梅堅寨、蒲與、臨潢、泰州、金山等地設置,隸屬大宗正府。

登聞檢院隸屬於它。見《士民須知》。《總格》、 《泰和令》都不載。

御史大夫,從二品,以前爲正三品,<u>大定十二</u>年升。掌管糾察朝儀、彈劾官員的劣迹、勘查詢問官府公事。凡是内外的案件,如果所屬官府處理不當,有上訴的交付御史臺解决。

御史中丞, 從三品, 是大夫的副手。

侍御史二員,從五品。以上官品都是<u>大定</u>十二 年依次上升的。掌管奏事、判臺事。

治書侍御史二員,從六品,職掌與侍御史相同。

殿中侍御史二員,正七品,每當遇到上朝的時候相對站在龍墀之下,專門揭發上朝人的儀

凡百僚假告事具奏目進呈。

監察御史十二員,正七品,掌糾察內外非違、刷磨諸司察帳并監祭禮及出使之事。參注諸色人,大定二年八員,承安四年十員,承安五年兩司各添十二員。

典事二員,從七品。

架閣庫管勾一員,從八品。

檢法四員,從八品。

獄丞一員,從九品。

御史臺令史,<u>女直</u>十三人,内班内祗 六人,終場舉人七人。<u>漢</u>人十五人,内班 内祗七人,終場舉人八人。譯史四人,内 班内祗二人,終場舉人二人。通事三人。

宣撫司

泰和六年置<u>陝西路</u>宣撫使,節制 陝西右監軍、右都監兵馬公事,八 年,改<u>陝西宣撫司爲安撫司。山東東</u> 西、大名、河北東西、河東南北、 遼東、陝西、咸平、隆安、上京、肇 州、北京凡十處置司。

使,從一品。

副使,正三品。

勸農使司

<u>泰和</u>八年罷,<u>貞祐</u>間復置。<u>與定</u> 六年罷勸農司,改立司農司。

使一員,正三品。

副使一員,正五品。

掌勸課天下力田之事。

司農司

興定六年置,兼采訪公事。

大司農一員,正二品。

卿三員,正四品。

少卿三員, 正五品。

知事二員,正七品。

<u>興定</u>六年,<u>陝西并河南</u>三路置行 司農司,設官五員。正大元年,歸 德、許州、河南、陝西各置,作三 員。卿一員,正四品。少卿一員,正 矩,凡是百僚請假的事都開列奏目進呈。

監察御史十二員,正七品,掌管糾察內外官 的違法行爲,檢查諸司的察賬并監察祭禮及出使 的事。錯雜任用各族人,大定二年八員,承安四年十 員,承安五年兩司各添設十二員。

典事二員,從七品。

架閣庫管勾一員,從八品。

檢法四員,從八品。

獄丞一員,從九品。

御史臺令史,<u>女真</u>十三人,其中班内祗六人,終場舉人七人。<u>漢</u>人十五人,其中班内祗七人,終場舉人八人。譯史四人,其中班内祗二人,終場舉人二人。通事三人。

<u>泰和</u>六年設置<u>陝西路</u>宣撫使,管理<u>陝西</u>右監軍、右都監兵馬公事,八年,改<u>陝西</u>宣撫司爲安撫司。<u>山東東西、大名、河北東西、河東南北、遼東、陝西、咸平、隆安、上京、肇州、北京</u>共十處設司。

使,從一品。

副使,正三品。

<u>泰和</u>八年廢除,<u>貞祐</u>年間復置。<u>興定</u>六年廢除勸農司,改設司農司。

使一員,正三品。

副使一員,正五品。

掌管鼓勵督促天下民衆努力生産的事情。

興定六年設置,兼任采訪公事。

大司農一員,正二品。

卿三員,正四品。

少卿三員,正五品。

知事二員,正七品。

<u>興定</u>六年,<u>陜西和河南</u>三路設置行司農司, 設置五位官員。<u>正大</u>元年,<u>歸德、許州、河南、</u> <u>陜西</u>各設行司農司,官爲三員。卿一員,正四 品。少卿一員,正五品。丞一員,正六品。卿以 五品。丞一員,正六品。卿以下迭出 巡案,察官吏臧否而升黜之。使節所 過,奸吏屏息,十年之間民政修舉, 實賴其力。

三司

<u>泰和</u>八年,省户部官員置三司, 謂兼勸農、鹽鐵、度支,户部三科 也。貞祐罷之。

使一員,從二品。

副使一員,正三品。

簽三司事一員, 正四品。

同簽三司事一員,正五品。

掌勸農、鹽鐵、度支。

判官三員,從六品,本參幹官, 大安元年更參議。

規措審計官三員,正七品,掌同 參幹官。

知事二員,從七品。以識<u>女直</u>、 漢字人充。

勾當官二員,正八品。<u>大安</u>元年 置三員,照磨吏員七人。

管勾架閣庫一員,正八品。三司令史五十人,內<u>女直</u>十人,漢人四十人。 大安元年增八人。譯史二人,大安元年增 一人。通事二人。

知法三員,從八品。<u>女直</u>知法一員,大安元年增二員。

國史院

國史院先嘗以諫官兼其職,<u>明昌</u>元 年韶諫官不得兼,恐於其奏章私溢己美故 也。

監修國史, 掌監修國史事。

修國史,掌修國史. 判院事。

同修國史二員。<u>女直</u>人、<u>漢</u>人各一員。<u>承安</u>四年更擬<u>女直</u>一員,罷<u>契丹</u>同修 國史。

編修官,正八品,<u>女直、漢</u>人各四員。明昌二年罷契丹編修三員,添<u>女直</u>一員。大定十八年用書寫出職人。

下的官員輪流出去巡視,考察官員的好壞而予以 升降。使節所經過的地方,奸邪的官吏不敢爲非 作歹,十年之間政治清明,確實全靠他們的努 力。

<u>泰和</u>八年,裁减户部官員設置三司,意思是 兼管勸農、鹽鐵、度支,即户部三科。<u>貞祐</u>時廢 除。

使一員,從二品。

副使一員,正三品。

簽三司事一員,正四品。

同簽三司事一員, 正五品。

掌管勸農、鹽鐵、度支三科。

判官三員,從六品,本來爲參幹官,<u>大安</u>元 年改爲參議。

規措審計官三員,正七品,職權與**參**幹官相 同。

知事二員,從七品。用認識<u>女真</u>字和<u>漢</u>字的人 充任。

勾當官二員,正八品。<u>大安</u>元年設三員,**負責** 檢查的吏員七人。

管勾架閣庫一員,正八品。三司令史五十人, 其中<u>女真</u>十人,<u>漢</u>人四十人。<u>大安</u>元年增加八人。譯史 二人,大安元年增加一人。通事二人。

知法三員,從八品。<u>女真</u>知法一員,<u>大安</u>元年增加二員。

國史院先曾以諫官兼任這個職務,<u>明昌</u>元年下韶 命令諫官不得兼任,因爲怕他們在奏章中私自誇大自己 的優點。

監修國史, 掌管監督編寫國史的事。

修國史, 掌管修寫國史, 主管院中事務。

同修國史二員。<u>女真、漢</u>人各一員。<u>承安</u>四年又 委任女真人一名,廢除契丹同修國史。

編修官,正八品,<u>女真</u>、<u>漢</u>人各四員。<u>明昌</u> 二年撤銷<u>契丹</u>編修三名,添<u>女真</u>一名。<u>大定</u>十八年任用 書寫出職人。 檢閱官,從九品。書寫,<u>女直</u>、<u>漢</u> 人各五人。

修《遼史》刊修官一員,編修官 三員。

翰林學士院

翰林學士院<u>天德</u>三年,命翰林學士院自侍讀學士至應奉文字,通設<u>漢</u>人十員, 女直、契丹各七員。

翰林學士承旨,正三品,掌制撰詞命。凡應奉文字,衡內帶"知制誥"。直學士以上同。<u>貞祐</u>三年升從二品。

翰林學士, 正三品。

翰林侍讀學士,從三品。

翰林侍講學士,從三品。

翰林直學士,從四品,不限員。

翰林待制,正五品,不限員,分掌詞命文字,分判院事,銜內不帶"知制誥"。

翰林修撰,從六品,不限員,掌 與待制同。

應奉翰林文字,從七品。

審官院

審官院<u>承安</u>四年設,<u>大安</u>二年罷之, 若注擬失當,止令御史臺官論列。

知院一員,從三品,掌奏駁除授 失當事。隨朝六品、外路五品以上官除 授,并送本院審之。補闕、拾遺、監察雖 七品,亦送本院。或御批亦送稟,惟部除 不送。

同知審官院事一員, 從四品。

掌書四人。<u>女直</u>、<u>漢</u>人各二人,以 御史臺終場舉人辟充。

太常寺

太常寺<u>皇統</u>三年正月始置。太廟、 廪犧、郊社、諸陵、大樂等署隸焉。

卿一員,從三品。

少卿一員, 正五品。

丞一員,正六品。

檢閱官,從九品。書寫,<u>女真、漢</u>人各五人。

修《遼史》刊修官一員,編修官三員。

翰林學士院<u>天德</u>三年,命令翰林學士院中從侍讀 學士至應奉文字,都設<u>漢</u>人十員,<u>女真、契丹</u>人各七 員。

翰林學士承旨,正三品,掌管修撰詞命。凡 是應奉文字,署銜內帶"知制誥"。直學士以上相 同。貞祐三年升爲從二品。

翰林學士、正三品。

翰林侍讀學士,從三品。

翰林侍講學士、從三品。

翰林直學士,從四品,不限名額。

翰林待制,正五品,不限名額,分管詞命文字,主管院事,署銜內不帶"知制誥"。

翰林修撰,從六品,不限名額,職責與待制 相同。

應奉翰林文字,從七品。

審官院<u>承安</u>四年設立,<u>大安</u>二年廢除,如果委任 失當,衹命令由御史臺的官員處理。

知院一員,從三品,掌管上奏駁回委任官員 失當的事。隨朝官的六品、與外路的五品以上的官員 委任,都要送本院審查。補闕、拾遺、監察官雖然是七 品,也要送本院審查。有時皇上的批示也要報送,祇有 吏部委任的不送。

同知審官院事一員,從四品。

掌書四人。<u>女真</u>、<u>漢</u>人各二人,推舉御史臺終場 舉人充任。

太常寺皇統三年正月纔設置。太廟、廪犧、郊社、諸陵、大樂等署隸屬它管。

卿一員,從三品。

少卿一員,正五品。

丞一員,正六品。

掌禮樂、郊廟、社稷、祠祀之 事。

博士二員,正七品,掌檢討典禮。

檢閱官一員,從九品,掌同博士。泰和元年置,四年罷。

檢討二員,從九品。明<u>昌</u>元年置, 以品官子孫及終場舉人,同國史院<u>漢</u>人書 寫例,試補。

太祝,從八品,掌奉祀神主。

奉禮郎,從八品,掌設版位,執 儀行事。

協律郎,從八品,掌以麾節樂, 調和律吕,監視音調。

太廟署:

<u>皇統</u>八年太廟成,設署,置令 丞,仍兼提舉<u>慶元、明德、永祚</u>三 宫。

令一員,從六品,掌太廟、<u>衍</u> 慶、<u>坤寧</u>官殿神御諸物,及提控諸門 關鍵,掃除、守衛,兼廪犧令事。

> 丞一員,從七品,兼廪犧署丞。 直長,明昌三年罷。

廪犧署:

令、丞,以太廟令、丞兼,掌薦 犧牲及養飼等事。

郊社署: <u>承安</u>三年設祝史、齊郎百六十人,作班祗爆使,周年一替。<u>大安</u>元年,奏兼武成王廟署。

令一員,從六品。

丞一員,從七品。

掌社稷、祠祀、祈禱并廳舍祭器 等物。

直長,明昌三年廢。

武成王廟署:大安元年置。

令,從六品。

丞,從七品。

掌春秋祀享,以郊社令、丞兼。

諸陵署:大安四年同隨朝。

掌管禮樂、郊廟、社稷、祠祀的事務。

博士二員,正七品,掌管檢查討論典禮。

檢閱官一員,從九品,職責與博士相同。<u>泰</u>和元年設置,四年廢除。

檢討二員,從九品。<u>明昌</u>元年設置,以品官子孫及終場舉人,按照國史院<u>漢</u>人書寫的辦法進行考試補充。

太祝,從八品,負責供奉祭祀各帝牌位。

奉禮郎,從八品,負責設置神位,按禮儀行事。

協律郎,從八品,負責以旗指揮音樂,調和 律吕,監視音調。

太廟署:

<u>皇統</u>八年太廟建成,設署,設立令丞,仍然 兼提舉慶元、明德、永祚三宫。

令一員,從六品,掌管太廟、<u>衍慶、坤寧</u>宮 殿諸帝所用各物,以及負責管理各門鑰匙、掃 除、守衛,兼任廪犧令事。

丞一員,從七品,兼任廪犧署丞。

直長,明昌三年廢除。

廩犧署:

令、丞,以太廟令、丞兼任,掌管向神靈進 獻犧牲以及飼養等事。

郊社署:<u>承安</u>三年設祝史、齋郎一百六十人,作 爲班祗爆使,每一周年替换一次。<u>大安</u>元年,上奏兼管 武成王廟署。

令一員,從六品。

丞一員,從七品。

掌管社稷、祠祀、祈禱和廳舍祭器等東西。

直長,明昌三年廢除。

武成王廟署:大安元年設置。

令,從六品。

丞,從七品。

掌管春秋祭祀,用郊社令、丞兼任。

諸陵署:大安四年規定與隨朝官相同。

提點山陵,正五品,<u>涿州</u>刺史兼。

令,從六品。丞一員,從七品。 掌守山陵。

直長, 正八品。

園陵署:

令,<u>宛平縣</u>丞兼。<u>貞祐</u>二年以園 陵遷<u>大興縣</u>境,遂以<u>大興縣</u>令、丞 兼。

大樂署,兼鼓吹署:

樂工百人。

令一員,從六品。丞,從七品。 掌調和律吕,教習音聲并施用之法。

樂工部籍直長一員,正八品。

大樂正,從九品,掌祠祀及行禮 陳設樂縣。

大樂副正,從九品。

右屬太常寺。

提點山陵,正五品,由涿州刺史兼任。

令,從六品。丞一員,從七品。負責看守**陵** 墓。

直長,正八品。

園陵署:

令,由<u>宛平縣</u>丞兼任。<u>貞祐</u>二年由於園陵遷 到<u>大興縣</u>境内,於是以大興縣令、丞兼任。

大樂署,兼鼓吹署:

樂工一百人。

令一員,從六品。丞,從七品。掌管調和律 吕,教習音樂和施用的辦法。

樂工部籍直長一員,正八品。

大樂正,從九品,掌管祠祀和行禮時擺設樂器。

大樂副正,從九品。以上這些隸屬太常寺。

-					1	

金史卷五十六

志第三十七

百官(二)

殿前都點檢司 宣徽院 秘書監 國子監 太府監 少府監 軍器監 都水監 諫院 大理寺 弘文院 登聞鼓院 登聞檢院 記注院 集賢院 益政院 武衛軍都指揮使司 衛尉司 户禮兵刑工部所轄諸司 三路檢察及外路倉庫牧圉等職

殿前都點檢司

殿前都點檢司<u>天眷</u>元年置。掌親軍,總領左右衛將軍、符寶郎、宿直 將軍、左右振肅,宫籍監、近侍等諸 局署、鷹坊、頓舍官隸焉。

殿前都點檢,正三品,兼侍衛將 軍都指揮使。掌行從宿衛,關防門 禁,督攝隊仗,總判司事。

殿前左副都點檢,從三品,兼侍 衛將軍副都指揮使。

殿前右副都點檢,從三品,兼侍 衛將軍副都指揮使,掌宫掖及行從。

殿前都點檢判官,從六品。<u>大定</u> 十二年設。

知事一員,從七品。

殿前左衛將軍,殿前右衛將軍, 殿前左衛副將軍,殿前右衛副將軍, 掌宫禁及行從宿衛警嚴,仍總領護 衛。右衛同此。

符寶郎四員, 掌御寶及金銀等牌。舊名牌印祗候, 大定二年改爲符寶祗候, 改牌印令史爲符寶典書, 四人。

左右宿直將軍,從五品,掌總領

殿前都點檢司<u>天眷</u>元年設置。掌管親軍,總 領左右衛將軍、符寶郎、宿直將軍、左右振肅, 官籍監、近侍等各局署、鷹坊、頓舍官隸屬於 它。

殿前都點檢,正三品,兼侍衛將軍都指揮 使。負責皇帝的隨行保衛,關口及城門的守衛, 監督管理儀仗隊列,全盤處理點檢司中事務。

殿前左副都點檢,從三品,兼任侍衛將軍副 都指揮使。

殿前右副都點檢,從三品,兼任侍衛將軍副 都指揮使,掌管宫廷警衛及隨行護衛。

殿前都點檢判官,從六品。大定十二年設立。

知事一員, 從七品。

殿前左衛將軍,殿前右衛將軍,殿前左衛副 將軍,殿前右衛副將軍,掌管守衛皇宫及隨行保 衛警戒,仍然總領護衛。右衛將軍的職責與此相 同。

符實郎四員,掌管御實及金銀等牌。以前叫牌印祗候,大定二年改名爲符實祗候,改牌印令史爲符實典書,四人。

左右宿直將軍,從五品,負責總領親軍,以

親軍,凡宫城諸門衛禁并行從宿衛之事,八員。<u>大定</u>二十九年作十員,復作十一員。

左右振肅,正七品,掌妃嬪出入 總領護衛導從。本妃嬪護衛之長,<u>大定</u> 二年改今名。

宫籍監:

提點,正五品。監,從五品。副 監,從六品。丞,從七品。掌內外監 户及地土錢帛小大差發。

直長二員, 正八品, 掌同丞。

近侍局:

提點,正五品。<u>泰和</u>八年創設。 使,從五品。副使,從六品。掌侍 從,承敕令,轉進奏帖。

直長,正八品。大定十八年增二員。奉御十六人,舊名入寢殿小底。奉職三十人,舊名不入寢殿小底,又名外帳小底,皆大定十二年更。

器物局:

提點,正五品。使,從五品。副 使,從六品。掌進御器械鞍轡諸物。 直長,正八品。

都監,正九品。明昌三年省罷。

同監,從九品。泰和四年設。

尚厩局:

提點,正五品。使,從五品。副 使,從六品,掌御馬調習牧養,以奉 其事。大定二十九年添副使一員,管小馬 群。

直長一員,司馬牛群。

掌厩都轄, 正九品。不限員。

副轄,從九品。不限員數資考。

尚輦局:

使,從五品。副使,從六品。掌 承奉輿**輦**等事。

直長,正八品。不限資考,<u>大定</u>十 九年,除年六十以下人充。

典與都轄,從九品。不限資考。

及宫廷各門的守衛及隨行護衛的事務,八員。<u>大</u> 定二十九年作十員,後又改爲十一員。

左右振肅,正七品,全面負責妃嬪的出入護 衛隨從引導。本來爲妃嬪護衛的長官,<u>大定</u>二年改爲 今名。

宫籍監:

提點,正五品。監,從五品。副監,從六 品。丞,從七品。掌管內外監户以及土地錢帛各 種大小差事。

直長二員,正八品,職責與丞同。

近侍局:

提點,正五品。<u>泰和</u>八年創設。使,從五品。 副使,從六品。掌管侍從,承接敕令,轉送奏 帖。

直長,正八品。<u>大定</u>十八年增加二員。奉御十六 人,舊名叫作入寢殿小底。奉職三十人,舊名叫不入寢 殿小底,又叫作外帳小底,都是在<u>大定</u>十二年改名。

器物局:

提點,正五品。使,從五品。副使,從六 品。掌管供給皇帝的器械鞍轡等物件。

直長,正八品。

都監, 正九品。明昌三年廢除。

同監,從九品。泰和四年設立。

尚厩局:

提點,正五品。使,從五品。副使,從六品,掌管對御馬的調馴牧養,來奉行其職責。<u>大</u>定二十九年添設副使一員,管理小馬群。

直長一員,管理馬群、牛群。

掌厩都轄, 正九品。不限定名額。

副轄,從九品。不限定員數和資歷。

尚輦局:

使,從五品。副使,從六品。掌管**承辦乘**與 車

直長,正八品。不限定資歷,<u>大定</u>十九年選用年齡在六十歲以下的人充任。

典輿都轄,從九品。不限定資歷。

收支都監,正九品。<u>大定</u>二十年 設,掌給受之事。

> 同監,<u>泰和</u>四年設。<u>大安</u>二年省。 本把,四人。

鷹坊:

提點,正五品。使,從五品。副 使,從六品。掌調養鷹鶻"海東青" 之類。

直長,正八品。不限員。

管勾, 從九品。不限員數資考。

武庫署:

令,從六品,掌收貯諸路常課甲 仗。以曉軍器女直人充。

丞,從七品。

直長二員,正八品。<u>大定</u>二年省一員。

武器署:

提點,從五品。令,從六品。 丞,從七品。掌祭祀、朝會、巡幸及 公卿婚葬鹵簿儀仗旗鼓笛角之事。

直長, 正八品。或二員。

頓舍官二員,《泰和令總格》作四員。正八品。直長。見《士民須知》, 《泰和令》無。

右屬殿前都點檢司。

宣徽院

左宣徽使, 正三品。

右宣徽使, 正三品。

同知宣徽院事, 正四品。

同簽宣徽院事, 正五品。

宣徽判官,從六品。

掌朝會、燕享,凡殿庭禮儀及監 知御膳。所隸弩手、傘子二百三十九人, 控鶴二百人。

拱衛直使司:

威捷軍隸焉。舊名龍翔軍,<u>正隆</u> 二年更爲神衛軍,<u>大定</u>二年更名爲拱 衛司。

都指揮使,從四品。舊日使。副

收支都監,正九品。<u>大定</u>二十年設,掌管財物收支的事務。

同監,泰和四年設。大安二年廢除。

本把,四人。

鷹坊:

提點,正五品。使,從五品。副使,從六品。掌管調養鷹鶻"海東青"之類的事。

直長,正八品。不限定名額。

管勾, 從九品。不限定名額和資歷。

武庫署:

令,從六品,掌管收集貯藏各路常徵的盔甲 武器。以通曉軍器的女真人充任。

丞,從七品。

直長二員,正八品。大定二年减爲一員。

武器署:

提點,從五品。令,從六品。丞,從七品。 掌管祭祀、朝會、巡幸以及公卿婚葬時用的鹵簿 儀仗、旗鼓笛角之事。

直長,正八品。有時爲二員。

頓舍官二員,《泰和令總格》作四員。正八品。 直長。見《士民須知》,《泰和令》中没有。

上邊的官衙隸屬於殿前都點檢司。

左宣徽使,正三品。

右宣徽使,正三品。

同知宣徽院事,正四品。

同簽宣徽院事, 正五品。

宣徽判官,從六品。

掌管朝會、宴會祭祀,所有的殿庭禮儀以及 監督管理皇上的飲食。所隸屬的弩手、傘子二百三 十九人,控鶴二百人。

拱衛直使司:

威捷軍隸屬於它。以前名叫龍翔軍,<u>正隆</u>二年改爲神衛軍,<u>大定</u>二年改名爲拱衛司。

都指揮使,從四品。以前叫使。副都指揮使,

都指揮使,從五品。舊曰副使。掌總 統本直,謹嚴儀衛。大定五年,韶以 使爲都指揮使,副使爲副都指揮使。

什將。

長行。

威捷軍<u>承安</u>二年,簽弩手千人。<u>秦</u> 和四年,以之備邊事。 鈐轄,正六品。 都轄,從九品。不奏。

客省:

使,正五品。副使,從六品。掌 接伴人使見辭之事。

引進司:

使,正五品。副使,從六品。掌進外方人使貢獻禮物事。

習門: <u>明昌</u>五年, 習門官以次排轉除授。

東上閤門使二員,正五品。明昌 六年省一員,作從五品。西同。副使二 員,正六品。明昌六年,省一員,西同。 簽事一員,從六品,掌簽判閤門事。 西同。明昌六年,以滅副使置。

西上閤門使二員,正五品。副使 二員,正六品。簽事一員,從六品, 掌贊導殿庭禮儀。西閤門餘副貳同。

閣門祗候二十五人。<u>正大</u>間三十 二人。

閤門通事舍人二員,從七品,掌 通班贊唱、承奏勞問之事。

承奉班都知,正七品,掌總率本 班承奉之事。舊置判官,後罷。

内承奉班押班,正七品,掌總率 本班承奉之事。

御院通進四員,從七品,掌諸進 獻禮物及薦享編次位序。

尚衣局:

提點,正五品。使,從五品。副 使,從六品。掌御用衣服、冠帶等 事。

都監, 正九品。舊設, 後罷。

從五品。以前叫副使。負責總管本司值勤,謹慎執行護衛任務。<u>大定</u>五年,韶令把使改爲都指揮使,副使改爲副都指揮使。

什將。

長行。

威捷軍<u>承安</u>二年,徵募弩手一千人。<u>秦和</u>四年, 用他們守備邊界。鈐轄,正六品。都轄,從九品。 不奏報。

客省:

使,正五品。副使,從六品。負責接引陪伴 使者拜見辭行的事。

引進司:

使,正五品。副使,從六品。掌管進獻外國 使者貢獻的禮物事。

閤門:<u>明昌</u>五年, 閤門官依次排列轉官和委任。

東上閤門使二員,正五品。<u>明昌</u>六年裁减爲一員,作從五品。西上閤門使與之相同。副使二員,正六品。<u>明昌</u>六年,裁爲一員,西上閤門副使與之同。簽事一員,從六品,負責簽判閤門事務。西上閤門與之同。明昌六年,用被裁滅的副使充任。

西上閤門使二員,正五品。副使二員,正六 品。簽事一員,從六品,負責唱贊引導殿庭禮 儀。西閤門其餘的副官職責相同。

閤門祗候二十五人。<u>正大</u>年間爲三十二人。

閤門通事舍人二員,從七品,負責通班贊 唱、承奏慰問的事務。

承奉班都知,正七品,全面負責來班承辦的 事務。以前設置判官,後來廢除。

内承奉班押班,正七品,全面負責本班承辦 的事務。

御院通進四員,從七品,掌管進獻禮物以及 祭祀時編排次序的事務。

尚衣局:

提點,正五品。使,從五品。副使,從六 品。掌管皇上用的衣服、帽、帶等事。

都監, 正九品。以前設置, 後來廢除。

直長, 正八品。

同監,從九品。

儀鸞局: <u>泰和</u>四年,或以少府監官兼,或兼少府監官。

提點,正五品。使,從五品。副 使,從六品。掌殿庭鋪設、帳幕、香 燭等事。

直長四員,正八品。《秦和令》三 員。

收支都監,正九品,二員,一員 掌給受鋪陳諸物,一員掌<u>萬寧官</u>收支 庫。大定七年置,明昌二年增一員。

同監二員,從九品。司吏二人, 如内藏庫知書例。

尚食局:<u>元光</u>二年,參用近侍、奉 御、奉職。

提點,正五品。使,從五品。副 使,從六品。掌總知御膳、進食先 嘗、兼管從官食。

直長一員, 正八品。不限資考。

都監三員, 正九品。不限資考。

生料庫都監、同監各一員, 掌給 受生料物色。

收支庫都監、同監各一員, 掌給 受金銀裹諸色器皿。以外路差除人內選 充。

尚藥局:

提點,正五品。使,從五品。出 職官內選除。副使,從六品。掌進湯 藥茶果。

直長, 正八品。

都監, 正九品。

果子都監、同監各一員, 掌給受 進御果子。本局本把四人。

太醫院:

提點,正五品。使,從五品。副 使,從六品。判官,從八品,掌諸醫 藥,總判院事。

管勾,從九品,隨科至十人設一

直長,正八品。

同監,從九品。

儀鸞局: <u>泰和</u>四年時,有時以少府監官兼任,有時兼任少府監官。

提點,正五品。使,從五品。副使,從六 品。掌管殿庭的鋪設、帳幕、香燭等事務。

直長四員,正八品。《泰和令》規定爲三員。

收支都監,正九品,二員,一員掌管出納擺 設的各種東西,一員掌管<u>萬寧宮</u>收支庫。<u>大定</u>七 年設置,明昌二年增加一員。

同監二員,從九品。司吏二人,按照內藏庫知 書的規則辦理日常事務。

尚食局: 元光二年, 錯雜任用近侍、奉御、奉職。

提點,正五品。使,從五品。副使,從六 品。負責總管皇帝的伙食、進食先嘗、兼管隨從 官員的伙食。

直長一員, 正八品。不限定資歷。

都監三員,正九品。不限定資歷。

生料庫都監、同監各一員,負責支出和收入 原料物品。

收支庫都監、同監各一員,負責發出和收回 金銀包裹的各種器皿。在外路任官的人中間選任。

尚藥局:

提點,正五品。使,從五品。在出職官內選 任。副使,從六品。掌進湯藥茶果等事務。

直長,正八品。

都監,正九品。

果子都監、同監各一員,掌管發放和收入進 獻給皇帝的果子。本局本把四人。

太醫院:

提點,正五品。使,從五品。副使,從六品。判官,從八品,掌管各種醫藥,全面負責太 醫院事務。

管勾, 從九品, 各科達到十人則設一員, 以

員,以術精者充。如不至十人并至十 人置。不限資考。

正奉上太醫,一百二十月升除。副奉上太醫,不算月日。長行太醫,不算 月日。十科額五十人。

御藥院:

提點,從五品。直長,正八品, 掌進御湯藥。明昌五年設,以親信內侍 人充。

都監,正九品。不限員,《泰和令》 四員。

同監,從九品。不常除,《泰和令》 無。

教坊:

提點,正五品。使,從五品。副 使,從六品。判官,從八品。掌殿庭 音樂,總判院事。

諧音郎,從九品。不限資考、員 數。

内藏庫:大定二年,分爲四庫。

使,從五品。副使,從六品。掌 內府珍寶財物,率隨庫都監等供奉其 事。

直長一員。承安三年增。

頭面庫:

都監、正九品。

同監,從九品。本把七人,<u>大定</u>二年定出身,依不入寢殿小底例。

段匹庫:

都監, 正九品。

同監,從九品。本把十二人。

金銀庫:

都監, 正九品。本把八人。

雜物庫:

都監, 正九品。

同監,從九品。本把八人。每庫知 書各二人。

宫闌局:舊名宫闌司,大定二年改爲局,舊設令、丞,改爲使、副。

醫術精湛的人充當。如果不到十人則合并達到十 人設置管勾一員。不限定資歷。

正奉上太醫,一百二十個月升任。副奉上太醫,不計算月日。長行太醫,不計算月日。十科名 額爲五十人。

御藥院:

提點,從五品。直長,正八品,負責給皇上 進送湯藥。明昌五年設立,由親信內侍充任。

都監,正九品。不限定名額,《泰和令》規定爲四員。

同監,從九品。不經常委任,《泰和令》中没有。

教坊:

提點,正五品。使,從五品。副使,從六品。判官,從八品。掌管殿庭音樂,全面負責處理院中事務。

諧音郎,從九品。不限定資歷和名額。

内藏庫:大定二年,分爲四庫。

使,從五品。副使,從六品。負責掌管内府 的珍寶財物,率領隨庫都監等履行其職責。

直長一員。承安三年增設。

頭面庫:

都監,正九品。

同監,從九品。本把七人,<u>大定</u>二年規定出身, 按照不入寢殿小底的辦法。

段匹庫:

都監,正九品。

同監,從九品。本把十二人。

金银庫:

都監,正九品。本把八人。

雜物庫:

都監,正九品。

同監, 從九品。本把八人。每庫知書各二人。

宫闈局:舊名宫闈司,大定二年改爲局,以前設置令、丞,改爲使、副。

提點,正五品。使,從五品。副 使,從六品。掌宫中閤門之禁,率隨 位都監、同監及內直各給其事。

直長,正八品,内直一百七十人。後作百七十九人。

内侍局:

令二員,從八品。<u>興定</u>五年,升作 從六品。丞二員,從九品。<u>興定</u>五年, 升從七品。掌正位閤門之禁,率殿位 都監、同監及御直各給其事。

局長二員,從九品,<u>興定</u>五年升 正八品。御直、內直共六十四人。<u>明昌</u>元 年,分官閒局正位內直置,初隸官閒局。

東門都監、同監。諸隨殿位承應 都監、同監,掌各位承應及門禁管 鑰。

<u>昭明殿</u>都監、同監。<u>大定</u>二十九 年設,各一員。

承徽殿都監、同監。麗妃位。

<u>隆徽殿</u>都監、同監。本<u>隆和殿</u>, 係皇后位。

鸞翔殿都監、同監。

崇儀殿都監、同監。

迎暉殿都監、同監。七妃充容, 泰和三年罷。

藥珠殿都監、同監。

瑞寧殿都監、同監。

回春殿都監、同監。

芸香殿都監、同監。

<u>瑞像殿</u>都監、同監。係佛殿。以 上"殿"字下無"位"字。

<u>凝福</u>、改<u>韶景。温芳</u>二位都監、 同監。

<u>瑶華、柔則</u>二位都監、同監。以 上無"殿"字及"承應"字。

嘉福等殿位都監、同監。四位。

廣仁殿都監、同監。

<u>睿思殿</u>都監、同監。以上有"承 應"字。 提點,正五品。使,從五品。副使,從六 品。掌管宫中閤門的警戒,率領各位都監、同監 及内直各自履行其職責。

直長,正八品,内直一百七十人。後來爲一百七十九人。

内侍局:

令二員,從八品。<u>興定</u>五年,升爲從六品。丞 二員,從九品。<u>興定</u>五年升爲從七品。掌管正位閤 門的警戒,率領殿位都監、同監及御直各盡其 職。

局長二員,從九品,<u>興定</u>五年升爲正八品。 御直、内直共六十四人。<u>明昌</u>元年,分宮闌局正位内直 設置,最初隸屬宮闌局。

<u>東門</u>都監、同監。各隨殿位給都監、同監當 差,掌管各位當差及各門的鑰匙。

<u>昭明殿</u>都監、同監。<u>大定</u>二十九年設置,各一員。

承徽殿都監、同監。爲麗妃位。

<u>隆徽殿</u>都監、同監。本來爲<u>隆和殿</u>,屬於皇后 位。

鸞翔殿都監、同監。

崇儀殿都監、同監。

迎暉<u>殿</u>都監、同監。七位妃子住在裏面,<u>泰和</u> 三年廢除。

藥珠殿都監、同監。

瑞寧殿都監、同監。

回春殿都監、同監。

芸香殿都監、同監。

瑞像殿都監、同監。爲佛殿。以上"殿"字下 没有"位"字。

凝福、改爲韶景。温芳二位都監、同監。

<u>瑶華、柔則</u>二位都監、同監。以上無"殿"字及"承應"字。

嘉福等殿位都監、同監。四位。

廣仁殿都監、同監。

睿思殿都監、同監。以上有"承應"字。

<u>滋福殿</u>都監、同監。本以<u>隆慶</u>改, 無"位"字。

咨正殿都監、同監。

邇英殿都監、同監。

長慶院都監、同監。

仙韶院都監、同監。

<u>貞和門</u>都監、同監。應係錢帛經 此門出入。<u>明昌</u>四年添一員。

右昇平門都監、同監。

長樂門都監、同監。

瓊林苑都監、同監。各二員。

廣樂園都監、同監。

順儀位提控、都監、同監。舊寶林位。

<u>瑞華門</u>俗名<u>金骨朵門</u>。都監一員, 同監三員。

太師位提控、都監、同監。

寶昌門都監、同監。

會昌門都監、同監。

東京孝寧宫都監、同監。

崇妃位提控。世宗夫人, 興陵。

<u>惠妃</u>位提控、都監、同監。<u>裕</u> 陵。

<u>温妃</u>位提控、都監、同監。<u>裕陵</u> 二位,明昌四年添。

<u>報德寺</u>提控、都監、同監。<u>世宗</u> 御容。光泰門街。

報思寺提控、都監、同監。<u>世宗</u> 御容。清夷門街。明昌三年設,三。

孝嚴寺都監、同監。在<u>南京</u>,安 宣宗御容,改<u>興國感誠寺。正大</u>元年設, 三。以下皆在南京。

福寧殿都監、同監。三。

純和殿都監、同監。三。

仁安殿都監、同監。三。

真妃位都監、同監。二。

麗妃位都監、同監。

宣儀位都監、同監。

莊獻妃位都監、同監。

<u>滋福殿</u>都監、同監。本來爲<u>隆慶</u>更改,無"位" 字。

咨正殿都監、同監。

邇英殿都監、同監。

長慶院都監、同監。

仙韶院都監、同監。

<u>貞和門</u>都監、同監。所有有關錢帛經此門出入, <u>明昌</u>四年增設一員。

右昇平門都監、同監。

長樂門都監、同監。

瓊林苑都監、同監。各二員。

廣樂園都監、同監。

順儀位提控、都監、同監。以前爲實林位。

<u>瑞華門</u>俗名叫<u>金骨朵門</u>。都監一員,同監三員。

太師位提控、都監、同監。

寶昌門都監、同監。

會昌門都監、同監。

東京孝寧宫都監、同監。

崇妃位提控。爲世宗夫人, 興陵。

惠妃位提控、都監、同監。裕陵。

<u>温妃</u>位提控、都監、同監。<u>裕陵</u>二位,<u>明昌</u>四 年添設。

<u>報德寺</u>提控、都監、同監。<u>世宗</u>御容。<u>光泰門</u> 街。

報恩寺提控、都監、同監。<u>世宗</u>御容。<u>清夷門</u> 街。明昌三年設置,三員。

<u>孝嚴寺</u>都監、同監。在<u>南京</u>,安放<u>宣宗</u>御容, 改名<u>興國感誠寺。正大</u>元年設置,三員。以下都在<u>南</u> 京。

福寧殿都監、同監。三員。

純和殿都監、同監。三員。

仁安殿都監、同監。三員。

真妃位都監、同監。二員。

麗妃位都監、同監。

宣儀位都監、同監。

莊獻妃位都監、同監。

三廟都監、同監。貞祐二年設。

西華門都監、同監。

京後園都監、同監。

内侍寄禄官:<u>泰和</u>二年設,初隸官 聞局,尋直隸宣徽院。

所以升用内侍局御直、内直有年 **勞**者。

中常侍。正五品。

給事中。從五品。

内殿通直。正六品。先名内殿給使。

黄門郎。從六品。

内謁者。正七品。

内侍殿頭。從七品。

内侍高品。正八品。不限員。

内侍高班。從八品。

典衛司:大定二十九年,世宗才人、 寶林位各設。泰和五年閏八月,以崇妃薨 罷。興定元年復設。世宗妃、才人、寶林 位各設防衛軍導從人。

令, 正七品。

丞,從七品。

直長。見《士民須知》。

孝靖宫:章宗五妃位。<u>大安</u>元年以 有監同、無總領者,故設。

令,從八品。

丞,正九品。

端妃位同監。真妃徒單氏。

慧妃位同監。麗妃徒單氏。

貞妃位同監。柔妃唐括氏。

靚儀位同監。昭儀夾谷氏。

才媛位同監。修儀吾古論氏。

懿安家: 貞祐三年, 爲莊獻太子設。

令,從八品。

丞, 正九品。

宫苑司,

令,從六品。丞,從七品。掌宫 庭修飭洒掃、啓閉門户、鋪設氈席之 事。

直長, 正八品一員。《泰和令》二

三廟都監、同監。貞祐二年設置。

西華門都監、同監。

京後園都監、同監。

内侍寄禄官:<u>泰和</u>二年設置,最初隸屬於宫闈局,不久直接隸屬宣徽院。

用來升任年長和有功勞的内侍局**御直、内** 直。

中常侍。正五品。

給事中。從五品。

内殿通直。正六品。原叫内殿給使。

黄門郎。從六品。

内謁者。正七品。

内侍殿頭。從七品。

内侍高品。正八品,不限名額。

内侍高班。從八品。

典衛司:大定二十九年,在世宗才人、實林位各自設立。<u>泰和</u>五年閏八月,由於<u>崇妃</u>去世而廢除。<u>興定</u>元年又設置。<u>世宗</u>妃、才人、實林位各自設置防衛軍和引導隨從人員。

令,正七品。

丞,從七品。

直長。見《士民須知》。

<u>孝靖宫</u>:章宗五妃位。<u>大安</u>元年由於有監相同而 没有總領的,所以設置。

令,從八品。

丞,正九品。

端妃位同監。真妃徒單氏。

慧妃位同監。麗妃徒單氏。

<u>貞妃</u>位同監。柔妃<u>唐括氏</u>。

<u>靚儀</u>位同監。昭儀<u>夾谷氏</u>。

才媛位同監。修儀吾古論氏。

懿安家: 貞祐三年,爲莊獻太子設立。

令,從八品。

丞,正九品。

宫苑司:

令,從六品。丞,從七品。掌管修整打掃宫 庭、開關門窗、鋪設氈席的事。

直長,正八品一員。《泰和令》規定二員。

員。

都監、同監二員。<u>泰和</u>元年設。<u>泰</u>和四年罷同監。

尚醖署:

令,從六品。丞,從七品。掌進 御酒醴。

直長,正八品,二員。

典客署:

令,從六品。

丞,從七品。

直長,後罷。書表十八人。

侍儀司:舊名擊執局,<u>大定</u>元年改 爲侍儀局,大定五年升局爲司。

令,從六品。舊曰局使。掌侍奉 朝儀,率捧案、擎執、奉輦各給其 事。

直長,正七品。舊設局副,品從七。

右屬宣徽院。

秘書監

著作局、筆硯局、書畫局、司天 臺隸焉。

監一員,從三品。

少監一員, 正五品。

丞一員, 正六品。

秘書郎二員,正七品。<u>秦和</u>元年 定爲二員。

通常經籍圖書。

校書郎一員,從七品,<u>承安</u>五年二員。<u>泰和</u>五年以翰林院官兼,<u>大安</u>二年省一員。專掌校勘在監文籍。

著作局:

著作郎一員,從六品。著作佐郎一員,正七品。掌修日曆。<u>皇統</u>六年,著作局設著作郎、佐郎各二員,編修日曆,以學士院兼領之。

筆硯局:

直長二員,正八品,掌御用筆墨 硯等事。泰和七年以女直應奉兼。舊

都監、同監二員。<u>泰和</u>元年設立,<u>泰和</u>四年廢除同監。

尚醖署:

令,從六品。丞,從七品。負責進獻皇帝的酒醴。

直長,正八品,二員。

典客署:

令,從六品。

丞,從七品。

直長,後來廢除。書表十八人。

侍儀司:舊名擎執局,<u>大定</u>元年改爲侍儀局,<u>大</u> 定五年升局爲司。

令,從六品。以前叫局使。負責侍奉朝儀, 率領捧案、擎執、奉輦各盡其職。

直長,正七品。以前設局副,從七品。

上邊這些隸屬於宣徽院。

著作局、筆硯局、書畫局、司天**臺隸屬於**它。

監一員,從三品。

少監一員,正五品。

丞一員,正六品。

秘書郎二員,正七品。泰和元年定爲二員。

全部掌管經籍圖書。

校書郎一員,從七品,<u>承安五年爲二員。泰和</u>五年以翰林院官員兼任,大安二年裁減爲一員。專門 掌管校勘秘書監的文籍。

著作局:

著作郎一名,從六品。著作佐郎一員,正七品。負責編修日曆。<u>皇統</u>六年,著作局設著作郎、佐郎各二員,編修日曆,由學士院兼管。

筆硯局:

直長二員,正八品,掌管皇帝使用的筆墨硯 等事。泰和七年以女真應奉兼任。以前叫筆硯令 名筆硯令史,<u>大定</u>三年改爲筆硯供奉,以 避諱改爲承奉。

書畫局:

直長一員,正八品,掌御用書畫紙札。

都監, 正九品, 二員或一員。

司天臺:

提點,正五品。監,從五品,掌 天文曆數、風雲氣色,密以奏聞。

少監,從六品。

判官, 從八品。

教授,舊設二員,<u>正大</u>初省一員。係籍學生七十六人,<u>漢</u>人五十人,<u>女</u>直二十六人,試補長行。

司天管勾,從九品。不限資考、員數,隨科十人設一員,以藝業尤精者充。

長行人五十人。未授職事者, 試補 管勾。

天文科, 女直、漢人各六人。

算曆科,八人。

三式科,四人。

測驗科,八人。

漏刻科,二十五人。

銅儀法物舊在法物庫, 貞元二年始付 本臺。

右屬秘書監。

國子監

國子學、太學隸焉。

祭酒,正四品。司業,正五品, 掌學校。

丞二員,從六品,明昌二年增一 員,兼提控女直學。

國子學:

博士二員,正七品,分掌教授生 員、考藝業。太學同。明昌二年添<u>女直</u> 一員,泰和四年減,大安二年并罷。

助教二員,正八品。<u>女直、漢</u>人 各一員。教授四員,正八品。分掌教 誨諸生。明昌二年,小學各添二員,承安 史,大定三年改爲筆硯供奉,由於避諱改爲承奉。

書畫局:

直長一員,正八品,掌管皇帝使用的書畫紙札。

都監,正九品,二員或一員。

司天臺:

提點,正五品。監,從五品,掌管天文曆 法、風雲氣色,秘密地奏報。

少監,從六品。

判官,從八品。

教授,以前設置二員,<u>正大</u>初裁减爲一員。 在學籍的學生七十六人,其中<u>漢</u>人五十人,<u>女真</u>人二十 六人,考試後補爲長行。

司天管勾,從九品。不限定資歷、員數,各科 每十人設一員,以技藝特别精湛的人充任。

長行人五十人。没有授職事的人,考核補充爲管 勾。

天文科, 女真、漢人各六人。

算曆科,八人。

三式科,四人。

測驗科,八人。

漏刻科,二十五人。

銅儀法物以前在法物庫, 貞元二年纔交給本臺。

上邊的隸屬於秘書監。

國子學、太學隸屬於它。

祭酒,正四品。司業,正五品,管理學校。

丞二員,從六品,<u>明昌</u>二年增加一員,兼管 女真學校。

國子學:

博士二員,正七品,分别掌管教授學生、考 核學業。太學與此相同。<u>明昌</u>二年增加<u>女真</u>人一員, 泰和四年裁减,大安二年并廢除。

助教二員,正八品。<u>女真</u>、<u>漢</u>人各一員。教授四員,正八品。分别負責教授諸生。<u>明昌</u>二年,小學各增加二員,<u>承安</u>五年一員不委任。

五年一員不除。

國子校勘,從八品,掌校勘文字。

國子書寫官,從八品,掌書寫實 録。

太學:

博士四員,正七品。大安二年减二員。

助教四員,正八品。<u>明昌</u>二年不 除一員,大安二年减二員。

右屬國子監。

太府監

左右藏、支應所、太倉、酒坊、 典給署、市買司隸焉。

監, 正四品。

少監,從五品。

丞二員,從六品。

掌出納邦國財用錢穀之事。

左藏庫:

使,從六品。副使,從七品。<u>與</u> 定三年增一員。掌金銀珠玉、寶貨錢 幣。本把四人。

右藏庫:

使,從六品。副使,從七品。<u>興</u> 定三年添一員。掌錦帛絲綿毛褐、諸 道常課諸色雜物。本把四人。

支應所: 又作支承所。

都監二員,正九品,掌官中出入、御前支賜金銀幣帛。<u>大安</u>三年省。 太倉·

使,從六品,掌九穀廪藏、出納 之事。預除人。

副使, 從七品。

酒坊:部除。

使,從八品。副使,正九品。掌 醖造御酒及支用諸色酒醴。

典給署:

本鈎盾署,明昌三年更。

令,從六品,舊曰鈎盾使。丞,

國子校勘,從八品,負責校勘文字。

國子書寫官,從八品,負責書寫實録。

太學:

博士四員,正七品。大安二年裁减二員。

助教四員,正八品。<u>明昌</u>二年不委任一員,<u>大</u> 安二年裁减二員。

上邊的屬於國子監。

左右藏、支應所、太倉、酒坊、典給署、市買司隸屬於它。

監,正四品。

少監、從五品。

丞二員,從六品。

負責出納國家財用錢穀的事。

左藏庫:

使,從六品。副使,從七品。<u>興定</u>三年添設一 員。負責掌管金銀珠玉、**寶貨錢幣**。本把四人。

右藏庫:

使,從六品。副使,從七品。<u>興定</u>三年添設一 員。掌管錦帛絲綿衣服、皮毛、各道經常徵收的 各種雜物。本把四人。

支應所:又作支承所。

都監二員,正九品,掌管宫中的支出和收入、御前支付賞賜的金銀幣帛。<u>大安三年廢</u>除。

太倉:

使,從六品,掌管九種糧食在倉庫中貯藏、 支出和收入的事。預先委任人。

副使,從七品。

酒坊:由吏部委任。

使,從八品。副使,正九品。掌**管釀造御**酒 以及支出各種酒醴。

典給署:

本來爲鈎盾署,明昌三年改。

令,從六品,舊名爲鈎盾使。丞,從七品,

從七品,舊曰鈎盾副使。掌宫中所用薪炭冰燭、并管官户。

直長一員, 正八品。

市買司:

天德二年更爲市買局。

使,從八品。副使,正九品。掌 收買官中所用果實生料諸物。

右屬太府監。

少府監

尚方、織染、文思、裁造、文綉等署隸焉。<u>泰和</u>四年,選能幹官兼儀鸞局近上官。

監,正四品。

少監,從五品。

丞二員,從六品。<u>大定</u>十一年省, 二十一年復置。

掌邦國百工管造之事。

尚方署:

令,從六品。丞,從七品。掌造 金銀器物、亭帳、車與、床榻、簾 席、鞍辔、傘扇及裝釘之事。<u>大定</u>二 十年,令不專除人,令人兼。

直長, 正八品。

圖畫署:明昌七年,省入祗應司。

令,從六品。丞,從七品。掌圖 畫縷金匠。

直長, 正八品。明昌三年罷。

裁造署。

令,從六品。丞,從七品。掌造 龍鳳車具、亭帳、鋪陳諸物,官中隨 位床榻、屏風、簾額、縧結等,及陵 廟諸物并省、臺、部内所用物。《泰 和令》有畫繪之事。

直長,從八品。<u>明昌</u>三年省。裁造 匠六人,針工婦人三十七人。

文綉署:

令,從六品。丞,從七品。掌綉 造御用并妃嬪等服飾及燭籠照道花 卉。貞祐二年,止設官一員。 **舊名爲鈎盾副使。掌管宫中所用的柴炭冰燭、并** 管理官户。

直長一員,正八品。

市買司:

天德二年改爲市買局。

使,從八品。副使,正九品。掌管收買宫中 所用的果實生料各種物品。

上邊的隸屬於太府監。

尚方、織染、文思、裁造、文綉等署隸屬於 它。<u>泰和</u>四年,挑選能幹的官員兼任儀鸞局近上官。

監,正四品。

少監,從五品。

丞二員,從六品。<u>大定</u>十一年取消,二十一年 又設置。

掌管國家的工匠修造的事。

尚方署:

令,從六品。丞,從七品。掌管製造金銀器物、亭帳、車輿、床榻、簾席、鞍轡、傘扇以及裝釘的事務。大定二十年,下令不專門委任人員,讓其他人兼任。

直長,正八品。

圖畫署:明昌七年,省并到祗應司。

令,從六品。丞,從七品。掌管**圖畫及縷金** 匠人。

直長,正八品。明昌三年廢除。

裁造署:

令,從六品。丞,從七品。掌管製造龍鳳車 具、亭帳、鋪陳等物件,宮中各處的床榻、屏 風、簾額、絲帶等,以及陵廟的各種物件和省、 臺、部内所用的東西。《泰和令》規定有繪畫的事 務。

直長,從八品。<u>明昌</u>三年裁減。有裁造匠六人, 針工婦人三十七人。

文綉署:

令,從六品。丞,從七品。掌管綉造皇帝和 妃嬪使用的服飾以及燭籠照道花卉。<u>貞祐</u>二年, 祇設官一員。 直長,正八品。綉工一人,都綉頭一人,副綉頭四人,女四百九十六人,內 上等七十人,次等凡四百二十六人。

織染署:

令,從六品。丞,從七品。直 長,正八品。掌纖紝、色染諸供御及 宫中錦綺幣帛紗縠。

文思署:

明昌七年, 省入祗應司。

令,從六品。丞,從七品。掌造 內外局分印合、傘浮圖金銀等尚輦、 儀鸞局車具亭帳之物并三國生日等禮 物,織染、文綉兩署金綫。

> 直長,正八品。<u>明昌</u>三年省去。 右屬少府監。

軍器監

承安二年設,泰和四年罷,復并 甲坊、利器兩署爲軍器署,置令、 丞、直長,直隸兵部。至寧元年復爲 軍器監,軍器庫、利器署隸焉。舊轄 甲坊、利器兩署。

監,從五品。少監,從六品。 丞,從七品。掌修治邦國戎器之事。

直長,正八品。《泰和令》無,《總格》有。

軍器庫:

<u>至</u>寧元年隸<u>大興府</u>,<u>貞祐</u>三年來 屬。

使,正八品。副使,正九品。省 擬,不奏。掌收支<u>河南</u>一路并在京所 造常課横添和買軍器。大定五年設。

甲坊署:

<u>泰和</u>四年廢,舊置令、丞、直 長。

利器署:

本都作院,<u>興定</u>二年更今名,同 隨朝來屬。

令,從六品。丞,從七品。掌修

直長,正八品。綉工一人,都綉頭一人,副綉頭四人,女工四百九十六人,其中上等七十人,次等的共四百二十六人。

織染署:

令,從六品。丞,從七品。直長,正八品。 掌管紡織、染色各種供給皇帝和宫中使用的絲紡 織品。

文思署:

明昌七年,省并入祗應司。

令,從六品。丞,從七品。掌管製造內外局 分的印合、傘浮圖金銀等尚輦、儀鸞局車具、亭 帳物品和三國生日等禮物,以及織染、文綉兩署 的金綫。

直長,正八品。明昌三年裁减掉。

上邊的隸屬於少府監。

承安二年設置,泰和四年廢除,又合并甲坊、利器兩署爲軍器署,設置令、丞、直長,直接隸屬於兵部。至寧元年又設軍器監,軍器庫、利器署隸屬於它。以前管轄甲坊、利器兩個署。

監,從五品。少監,從六品。丞,從七品。 掌管修造國家兵器事務。

直長,正八品。《泰和令》無,《總格》有。

軍器庫:

至寧元年隸屬大興府,貞祐三年歸本監管。

使,正八品。副使,正九品。由尚書省擬定, 不上奏。掌管收發<u>河南</u>一路和在京城製造的規定 數量和額外增添的軍器并購買軍器。<u>大定</u>五年設 置。

甲坊署:

泰和四年廢除,以前設令、丞、直長。

利器署:

本來爲都作院,<u>興定</u>二年改爲今名,與隨朝 官一樣隸屬本監。

令,從六品。丞,從七品。掌管修造弓弩刀

弓弩刀槊之屬。

直長,正八品。

右屬軍器監。

都水監

街道司隸焉。分治監,專規措 黄、沁河,衛州置司。

監,正四品,掌川澤、津梁、舟 楫、河渠之事。<u>與定</u>五年兼管勾沿河 漕運事,作從五品,少監正六品以下 皆同兼漕事。

· 少監,從五品。<u>明昌</u>二年增一員, 衛州分治。

丞二員,正七品,内一員外監分 治。貞元元年置。

掾,正八品,掌與丞同,外監分治。<u>大定</u>二十七年添一員,<u>明昌</u>五年并罷之,六年復置二員。

勾當官四員,準備分治監差委。 明昌五年以罷掾設二員,<u>興定</u>五年設四員。 街道司:

管勾,正九品,掌酒掃街道、修 治溝渠。舊<u>南京</u>街道司,隸都水外監,<u>貞</u> 元二年罷歸京城所。

都巡河官,從七品,掌巡視河道、修完堤堰、栽植榆柳、凡河防之事。分治監巡河官同此。其<u>瀘溝、崇福上下</u>埽都巡河兼石橋使,通濟河管。 諸都巡河官,掌提控諸埽巡河官、明昌五年設,以合得縣令人年六十者選充。大定二年設以合得縣令人年六十者選充。大定二年設於於河巡河官二員。散巡河官。於諸局及丞簿廉舉人,并見勾當人六十以下者充。

<u>黄</u> <u>汴</u> 都巡河官,下六處<u>河陰</u>、 <u>雄武、荣澤、原武、陽武、延津</u>各設 散巡河官一員。

黄 沁都巡河官,下四處 <u>懷州</u>、 <u>孟津、孟州、城北各設黄 沁</u>散巡河 官各一員。

衛南都巡河官, 下四處崇福上、

槊之類武器。

直長,正八品。

上邊的隸屬軍器監。

街道司隸屬於它。分治監,專門規劃<u>黄河</u>、 沁河,在衛州設司。

監,正四品,掌管川澤、渡口、橋梁、舟船、河渠的事務。<u>興定</u>五年兼管沿<u>黄河</u>漕運的事,作從五品,少監正六品以下的都同樣兼管漕運的事務。

少監,從五品。<u>明昌</u>二年增加一員,在<u>衛州</u>分治。

丞二員,正七品,其中一員在外監分治。<u>貞</u> 元元年設置。

據,正八品,職權與丞相同,在外監分治。 大定二十七年增加一員,明昌五年全都撤銷,六年又設 二員。

勾當官四員,準備由分治監差派。<u>明昌</u>五年 由於撤銷掾而設置二員,興定五年設置四員。

街道司:

管勾,正九品,掌管灑掃街道、修治溝渠。 以前<u>南京</u>街道司隸屬都水外監,<u>貞元</u>二年廢除歸京城 所。

都巡河官,從七品,掌管巡視河道、整修堤堰、栽植榆樹柳樹、所有的河防事務。分治監的巡河官與此相同。其中<u>瀘溝、崇福</u>上下埽都巡河兼任石橋使,<u>通濟河</u>節巡官兼管<u>建春官</u>地段的河道。各位都巡河官,掌管各埽巡河官、明昌五年設置,以應當獲得縣令的年齡爲六十歲的人充任。大定二年設置<u>滹沱河</u>巡河官二員。散巡河官。在各局及丞簿廉舉人和現在任事的六十歲以下的人中選任。

<u>黄</u><u>汴</u>都巡河官,以下六處<u>河陰、雄武、築</u> <u>澤、原武、陽武、延津</u>各設散巡河官一員。

<u>黄</u> <u>沁</u> 都巡河官,以下四處<u>懷州、孟津、孟</u> 州、城北各設黄 沁散巡河官各一員。

衛南都巡河官,以下四處崇福上、崇福下、

<u>崇福</u>下、<u>衛南、淇上</u>, 散巡河官各一 員。

滑灣都巡河官,下四處武城、白馬、書城、教城散巡河官各一員。

<u>曹甸</u>都巡河官,下四處<u>東明、西</u> 佳、孟華、淩城散巡河官各一員。

<u>曹</u>濟都巡河官,下四處<u>定陶</u>、 濟北、寒山、金山散巡河官各一員。 凡二十五埽、埽兵萬二千人。

諸埽物料場官,掌受給本場物料。分治監物料場官同此。惟<u>崇福</u>上、下埽物料場官與當界官通管收支。

南京延津渡河橋官,兼譏察事。 管勾一員,同管勾一員,掌橋船 渡口譏察濟渡、給受本橋諸物等事, 内譏察事隸留守司。餘浮橋官同此。

右屬都水監。<u>皇統</u>三年四月,<u>懷</u>州置<u>黄</u>沁河堤大管勾司,未詳何年罷。<u>正大</u>二年,外監東置於<u>歸德</u>,西置於<u>河陰</u>。

諌院

左諫議大夫、右諫議大夫,皆正四品。

左司諫、右司諫, 皆從五品。

左補闕、右補闕, 正七品。

左拾遺、右拾遺、正七品。

大理寺

天德二年置。自少卿至評事,<u>漢</u> 人通設六員,<u>女直、契丹</u>各四員。

卿,正四品。少卿,從五品。 正,正六品。丞,從六品。掌審斷天 下奏案、詳讞疑獄。

司直四員,正七品,掌參議疑 獄、披詳法狀。舊有<u>契丹</u>司直一員,<u>明</u> 昌二年罷。

評事三員,正八品,掌同司直。 明昌二年省契丹評事一員,太安二年省漢 衛南、淇上,設散巡河官各一員。

<u>滑濬</u>都巡河官,以下四處<u>武城、白馬、書</u>城、教城設散巡河官各一員。

<u>曹甸</u>都巡河官,以下四處<u>東明</u>、<u>西佳、孟</u> 華、淩城設散巡河官各一員。

曹濟都巡河官,以下四處定陶、濟北、<u>寒</u>山、<u>金山</u>設散巡河官各一員。共二十五埽,埽兵一萬二千人。

諸埽物料場官,掌管接收和發放本場的物品。分治監的物料場官與此相同。衹有<u>崇福</u>上下埽物料場的官員與當地官員一起管理收入和支出物品。

南京延津渡河橋官,兼管關卡檢查的事。

管勾一員,同管勾一員,掌管橋船渡口的盤 查和過渡、支出和收回本橋的各種東西等事,其 中盤查的事歸留守司管。其餘的浮橋官職責與此 相同。

上邊的隸屬於都水監。<u>皇統</u>三年四月,在<u>懷</u> 州設置<u>黄</u> 沁河堤大管勾司,不知哪年廢除。正 大二年,外監東邊的設置於<u>歸德</u>,西邊的設置於 河陰。

左諫議大夫、右諫議大夫, 都爲正四品。

左司諫、右司諫, 都爲從五品。 左補闕、右補闕, 正七品。 左拾遺、右拾遺, 正七品。

<u>天德</u>二年設置。從少卿到評事,<u>漢</u>人通設六 員,女真、契丹人各四員。

卿,正四品。少卿,從五品。正,正六品。 丞,從六品。掌管審判全國上奏的案件、審慎處 理各種疑案。

司直四員,正七品,掌管參加討論疑案、仔細閱讀法律案件。以前有<u>契丹</u>司直一員,<u>明昌</u>二年廢除。

評事三員,正八品,職責與司直相同。<u>明昌</u> 二年裁减<u>契丹</u>評事一員,<u>大安</u>二年裁减<u>漢</u>人評事一員。 人一員。

知法十一員,從八品,<u>女直</u>司五員,漢人司六員。掌檢斷刑名事。

明法二員,從八品,<u>興定</u>二年置,同流外,四年罷之。

弘文院

知院,從五品。同知弘文院事, 從六品。校理,正八品。掌校譯經 史。

登聞鼓院

知登聞鼓院,從五品。同知登聞 鼓院事,正六品。掌奏進告御史臺、 登聞檢院理斷不當事,承安二年以諫 官兼。

知法二員,從八品。<u>女直、漢</u>人 各一員。

登聞檢院

知登聞檢院,從五品。同知登聞 檢院,正六品。掌奏御進告尚書省、 御史臺理斷不當事。

知法,從八品。<u>女直、漢</u>人各一員。

記注院

修起居注,掌記言、動。<u>明昌</u>元年,韶毋令諫官兼或以左右衛將軍兼。<u>貞祐</u>三年,以左右司首領官兼, 爲定制。

集賢院

貞祐五年設。

知集賢院,從四品。<u>正大</u>元年, 授<u>馬璘</u>額外兼吏部郎中。

同知集賢院,從五品。

司議官,正八品。不限員。

諮議官,正九品。不限員。

益政院

正大三年置於內庭,以學問該博、議論宏遠者數人兼之。日以二人 上直,備顧問,講《尚書》、《通鑑》、 《貞觀政要》。名則經筵、實內相也。 知法十一員,從八品,<u>女真</u>司五員,<u>漢</u>人司六 員。掌管核查判**斷**刑名的事。

明法二員,從八品,<u>興定</u>二年設置,與流外官相同,四年廢除。

知院,從五品。同知弘文院事,從六品。校 理,正八品。掌管校勘翻譯經史書。

知登聞鼓院,從五品。同知登聞鼓院事,正 六品。掌管奏進告發御史臺、登聞檢院處理不當 的事情,<u>承安</u>二年以諫官兼任。

知法二員,從八品。<u>女真、漢</u>人各一員。

知登聞檢院,從五品。同知登聞檢院,正六 品。掌管向皇帝上奏告發尚書省、御史臺處理不 當的事。

知法,從八品。女真、漢人各一員。

修撰起居注,掌管記載皇帝的言語、行動。 明昌元年,韶令不要讓諫官兼任或以左右衛將軍 兼任。<u>貞祐</u>三年,以左右司首領官兼任,作爲固 定的制度。

貞祐五年設。

知集賢院,從四品。<u>正大</u>元年,授予<u>馬璘</u>額外 兼任吏部郎中。

同知集賢院, 從五品。

司議官、正八品。不限定名額。

諮議官,正九品。不限定名額。

正大三年設置於內庭,用學問淵博、議論宏遠的幾個人兼任。每天由二人值班,以備皇帝詢問,講解《尚書》、《通鑑》、《貞觀政要》。名義上雖然爲經筵官,實際上爲內相。末帝出奔後,

末帝出,遂罷。

武衛軍都指揮使司

武衛軍都指揮使司隸尚書兵部。

都指揮使,從三品。大定二十九 年,以武衛軍六十人,兵馬一員、副都二 員其職低,故設使,品正四,承安三年升。

副都指揮使二員,從四品。

副都一員,從四品。初正五品,承安三年升。

判官一員。承安三年設。

掌防衛都城、警捕盗賊。

鈐轄司:

鈐轄十員, 正六品。初設二員。

都將二十員,從九品。<u>大定</u>十六 年立名。

掌管轄軍人、防衛警捕之事。<u>承</u> 安元年設萬人,內軍八千九百四十九人, 忠衛二百人,隊正四百人。

右屬武衛軍都指揮使司。

衛尉司

衛尉司<u>大安</u>元年,擬<u>隆慶官</u>人數定 之。

中衛尉,從三品,掌總中官事務。

副尉,從四品。

左常侍,從五品。掌周護導從儀仗之事。

右常侍, 從五品。

常侍官: 護衛三十人,同東官。 奉引八十人,同控鶴。傘子四人,同 控鶴。執旗二人。同儀鸞。

給事局:

使, 正七品。

副使, 正八品。

内謁者兼司寶二員,從六品。內 直充。

奉閤一十人。同東官入殿小底。

就廢除了。

武衛軍都指揮使司隸屬於尚書省兵部。

都指揮使,從三品。<u>大定</u>二十九年,設武衛軍 六十人,而兵馬一員、副都二員其職位較低,所以設置 都指揮使,正四品,承安三年升。

副都指揮使二員,從四品。

副都一員,從四品。最初爲正五品,<u>承安</u>三年 升。

判官一員。承安三年設置。

掌管防衛都城、警戒和捕捉盗賊。

鈐轄司:

鈐轄十員,正六品。最初設置二員。

都鈴轄四員,從七品。<u>興定</u>三年暫時設置,巡 運把守兩個宅院。

都將二十員,從九品。大定十六年制定名稱。

負責管轄軍人、防衛警戒、捕捉盗賊的事。 <u>承安</u>元年設置一萬人,其中軍士八千九百四十九人,忠 衛二百人,隊正四百人。

上邊的隸屬於武衛軍都指揮使司。

衛尉司大安元年,根據隆慶宮的人數確定。

中衛尉, 從三品, 總管中宮的事務。

副尉, 從四品。

左常侍,從五品。掌管環繞護衛和引導儀仗 的事。

右常侍, 從五品。

常侍官:護衛三十人,與東宮相同。奉引八十人,與控鶴相同。傘子四人,與控鶴相同。執旗二人。與儀鸞相同。

給事局:

使,正七品。

副使,正八品。

内謁者兼司寶二員,從六品。由内直充任。

奉閤十人。與東宮入殿小底相同。

閤直二十人。同宫闌局内直。

掖庭局:

令,正九品,内直充。掌皇后宫 事務。

丞,從九品。內直充。

宫令。宫苑司、儀鸞局兼。

食官。尚食局兼。

飲官。尚醖署兼。

醫官。尚藥局、太醫院兼。

主藏。内藏、典給署兼。

主廪。太倉兼。

右屬衛尉司。

户禮兵刑工部所轄諸司

權貨務:在京諸稅係中運司,見錢 皆權於本務收。

使,從六品。副使,從七品。掌 發賣給隨路香茶鹽鈔引。

交鈔庫:

使,舊正八品,後升從七品,<u>貞祐</u>復。掌諸路交鈔及檢勘錢鈔、换易、 收支之事。

副使,從八品,掌書押印合同。

判官,正九品。<u>貞祐</u>二年作從九品。

都監,二員。見《泰和令》。

印造鈔引庫:大安二年兼抄紙坊。

使,從八品。副,正九品。判, 正九品。掌監視印造勘覆諸路交鈔、 鹽引,兼提控抄造鈔引紙。承安四年, 罷四小庫,并罷庫判四員。至寧元年設二 員。貞祐二年作從九品。

抄紙坊: 大安二年以印造鈔引庫兼。 貞祐二年復置,仍設小都監二員。

使,從八品。貞祐二年同隨朝。

副使,正九品。

判,從九品。

交鈔庫物料場: 至寧元年置。

場官,舊正八品,後作正九品。掌

閤直二十人。與宫闈局内直相同。

掖庭局:

令,正九品,由内直充任。掌管皇后宫中事 務。

丞,從九品。由内直充任。

宫令。由宫苑司、儀鸞局兼任。

食官。由尚食局兼任。

飲官。由尚醖署兼任。

醫官。由尚藥局、太醫院兼任。

主藏。由内藏、典給署兼任。

主廪。由太倉兼任。

上邊的隸屬於衛尉司。

権貨務:在京師的各種税收由中運司管,現錢都 由本務代收。

使,從六品。副使,從七品。掌管向各路出 賣香茶鹽鈔引。

交鈔庫:

使,以前爲正八品,後來升爲從七品,<u>貞祐</u>時恢復。掌管各路交鈔以及查驗錢鈔、兑换、收入和 支出的事。

副使,從八品,掌管在合同上簽字畫押蓋 印。

判官,正九品。貞祐二年作從九品。

都監,二員。見《泰和令》。

印造鈔引庫:大安二年兼抄紙坊。

使,從八品。副,正九品。判,正九品。掌 管監視印造檢查各路交鈔、鹽引,兼管製造鈔引 的紙。承安四年,廢除四個小庫,合并和撤銷庫判四 員。至寧元年設置二員。<u>貞祐</u>二年作從九品。

抄紙坊: <u>大安</u>二年由印造鈔引庫兼管。<u>貞祐</u>二年 復置,仍然設立小都監二員。

使,從八品。貞祐二年與隨朝官一樣。

副使,正九品。

判,從九品。

交鈔庫物料場:至寧元年設置。

場官,以前爲正八品,後來作正九品。掌管收

收支交鈔物料。

随處交鈔庫抄紙坊:

使,從八品。<u>貞祐</u>二年,設於上京、西京、北京、東平、大名、益都、咸平、真定、河間、平陽、太原、京兆、平凉、廣寧等府,瑞、蔚、平、清、通、順、 前等州,貞祐三年罷之。

> 平準務: <u>元光</u>二年五月設,十月罷。 使,從六品。

副使, 從七品。

勾當官六員。

右自權貨務以下,皆屬尚書户部。

惠民司:

令,從六品,掌修合發賣湯藥。 舊又設丞一員。<u>大定</u>三年,有司言,惠民 歲入息錢不償官吏俸,上曰:"設此本欲濟 民,官非人,怠於監視藥物,財費何足計 哉,可減員而已。"

直長, 正八品。

都監, 正九品。

右屬尚書禮部。

四方館:

使,正五品。副使,從六品,掌 提控諸路驛舍驛馬并陳設器皿等事。

法物庫元兼管大樂,<u>貞元</u>二年改付 太常寺。

使,從六品。副使,從七品。掌 鹵簿儀仗車輅法服等事。

直長, 正八品。泰和三年省。

承發司:

管勾,從七品。同管勾,從八 品。掌受發省部及外路文字。

右屬尚書兵部。

<u>萬寧官提舉司: 舊太寧官</u>, 更名<u>壽</u> 安官, 又更今名。

提舉,從六品。同提舉,從七品。掌守護官城殿位。本把十五人。

慶寧官提舉司:

入支出交鈔材料。

各地交鈔庫抄紙坊:

使,從八品。<u>貞祐</u>二年,設於<u>上京、西京、北京、東平、大名、益都、咸平、真定、河間、平陽、太原、京兆、平凉、廣寧等府,瑞、蔚、平、清、通、順、</u> <u>薊</u>等州,貞祐三年廢除。

平準務: 元光二年五月設, 十月除。

使,從六品。

副使,從七品。

勾當官六員。

上邊自権貨務以下, 都隸屬於尚書省户部。

惠民司:

令,從六品,掌管配製發放和出賣湯藥。以 前設丞一員。大定三年,有關部門說,惠民司每年收入 的息錢不够官吏的薪俸,皇上說: "設立這個部門本來 想救濟百姓,官吏不稱職,懶於監視藥物,費用不用計 較,可以裁滅人員。"

直長,正八品。

都監,正九品。

上邊的屬於尚書省禮部。

四方館:

使,正五品。副使,從六品,負責管理各路 驛舍驛馬和擺設器皿等事。

法物庫原來兼管大樂, 貞元二年改交太常寺管理。

使,從六品。副使,從七品。掌管**鹵簿儀仗** 車輅法服等事。

直長,正八品。泰和三年廢除。

承發司:

管勾,從七品。同管勾,從八品。掌管收發 省部及外路文字。

上邊屬於尚書省兵部。

<u>萬寧官</u>提舉司:舊名<u>太寧官</u>,改名爲壽安官,又 改爲今名。

提舉,從六品。同提舉,從七品。掌管守護 宮城殿位。本把十五人。

慶寧宮提舉司:

提舉,正七品,兼<u>龍門縣</u>令。 同提舉,正八品。兼儀鸞監。 右屬尚書刑部。

修内司:大定七年設。

使,從五品。副使,從六品。掌 官中營造事。兵匠一千六十五人,兵夫 二千人,仍命少府監長官提控。

直長二員,正八品。部役官四員,正八品。掌監督工役。

受給官二員,正八品,掌支納諸 物。

都城所:

提舉,從六品。同提舉,從七 品。掌修完廟社及城隍門鑰、百司公 廳、係官舍屋并栽植樹木工役等事。

左右厢官各二員,正八品,掌監督工役。

受給官二員,正八品,掌支納諸 物及埏埴等事。

祗應司:

提點,從五品。令,從六品。 丞,從七品。掌給官中諸色工作。

直長,正八品。

收支庫都監、同監。<u>泰和</u>元年置。 甄官署:

令,從六品。丞,從七品。直 長,正八品。掌劃石及埏埴之事。

上林署:

提點,從五品。<u>泰和</u>八年創,<u>大安</u> 二年省。令,從六品。掌諸苑園池沼、 種植花木果蔬及承奉行幸舟船事。

丞,從七品。<u>大定</u>七年,增一員, 分司<u>南京</u>,以勾判兼之。<u>大安</u>三年復省一 員。

直長二員, 正八品。

花木局都監、同監。舊設接手官四人,<u>泰和</u>元年罷,復以諸司人內置都監、同監二員。

貞祐三年罷都、同監, 以同樂園

提舉,正七品,兼任<u>龍門縣</u>令。

同提舉,正八品。兼任**儀鸞**監。 上邊的屬於尚書省刑部。

修内司:大定七年設置。

使,從五品。副使,從六品。掌管宫中修建 的事。兵匠一千零六十五人,兵夫二千人,命令少府監 長官管理。

直長二員,正八品。**部役官四員**,正八品。 掌管監督工匠勞動。

受給官二員,正八品,掌管支出和收回各種 物件。

都城所:

提舉,從六品。同提舉,從七品。掌管修繕 廟社及城隍門鑰、各部門辦公房屋、屬於官府的 屋舍和栽種樹木的工作等。

左右厢官各二員,正八品,掌管監督工匠勞動。

受給官二員,正八品,掌管支出和收回各種 物件以及製作磚瓦等事。

祗應司:

提點,從五品。令,從六品。丞,從七品。 負責宫中的各種工作。

直長,正八品。

收支庫都監、同監。泰和元年設置。

甄官署:

令,從六品。丞,從七品。直長,正八品。 負責刻石及製作磚瓦的事。

上林署:

提點,從五品。<u>泰和</u>八年創設,<u>大安</u>二年撤銷。 令,從六品。掌管各苑園池沼、種植花木果蔬以 及承辦皇帝出去巡視的舟船事務。

丞,從七品。<u>大定</u>七年,增加一員,在<u>南京</u>設立 分官府,以勾判兼任。<u>大安</u>三年又裁滅一員。

直長二員,正八品。

花木局都監、同監。以前設接手官四人,<u>泰</u> 和元年廢除,又在各司的人中設置都監、同監二 員。

貞祐三年廢除都監、同監, 用同樂園管勾兼

管勾兼。

<u>熙春園</u>都監、同監三員。<u>泰和</u>四 年置,貞祐三年省。

同樂園管勾二員,每年額辦課程,隸南運司。<u>宣宗</u>南遷,罷課,改 爲隨朝職,正八品。

右皆屬尚書工部。

三路檢察及外路倉庫牧圉等職

京東西南三路檢察司: 興定四年置。

使,從六品。副使,正七品。掌檢察支散軍糧,驗軍户實給,均軍户 差役,勸農種,毋犯私殺馬牛、私鹽 酒麯。

<u>南京</u>豐衍東西庫:隸運司,<u>貞祐</u>二 年同隨朝。

使, 正八品。

副使,從八品。

判二員,正九品。

監支、納各一員, 正八品。

提舉南京榷貨司: 貞祐四年置。

提舉, 從五品。

同提舉,從六品。

勾當官三員, 正九品。

提舉倉場司: <u>貞祐</u>五年置, 先吏部 辟舉,後省擬。

使,從五品。副使,從六品。掌 出納公平及毋致虧敗。

監支納官,八品,十六員。以年六十以下廉幹人充,女直、漢人各一。廣盈倉、豐盈倉、永豐倉、廣儲倉、富國倉、廣衍倉、三登倉、常盈倉、西一場、西三場、東一場、東二場、南一場、北二場。通濟倉與在京倉,置監支納使副各一員。豐備倉、豐贈倉、廣濟倉、東定五年創置潼關倉監支納一員,兼樞密院彈壓。陳州倉四員。洧川倉二員。

八作左右院:

設官同上,掌收軍須、軍器。

任。

<u>熙春園</u>都監、同監三員。<u>泰和</u>四年設置,<u>貞祐</u> 三年裁减。

同樂園管勾二員,每年定額完成規定數額, 隸屬於南運司。<u>宣宗</u>南遷後,廢除定額,改爲隨 朝職務,正八品。

上邊的都屬於尚書省工部。

京東、京西、京南三路檢察司: 興定四年置。

使,從六品。副使,正七品。掌管檢察分發 軍糧,查驗軍户的實際供給,平均軍户的差役, 鼓勵農業生產,禁止私殺馬牛、私賣鹽和酒麯。

<u>南京</u>豐衍東西庫: 隸運司, <u>貞祐</u>二年與隨朝官 相同。

使,正八品。

副使, 從八品。

判二員,正九品。

監支、監納各一員, 正八品。

提舉南京権貨司: 貞祐四年設置。

提舉,從五品。

同提舉,從六品。

勾當官三員,正九品。

提舉倉場司:<u>貞祐</u>五年設置,先由吏部辟舉,後 來由省委任。

使,從五品。副使,從六品。掌管出納物品 公平以及不使東西虧損。

監支納官,八品,十六員。用六十歲以下廉潔能幹的人充任,<u>女真、漢</u>人各一員。<u>廣盈倉、豐盈倉、水豐倉、廣儲倉、富國倉、廣衍倉、三登倉、常盈倉、西一場、西二場、西三場、東一場、東二場、南一場、北一場、北二場。通濟倉與在京倉,設置監支納使副各一員。豐備倉、豐贈倉、廣濟倉、潼關倉,興定五年創設潼關倉監支納一員,兼任樞密院彈壓。陳州倉四員。洧川倉二員。</u>

八作左右院:

設官與上面相同,掌管收集軍需品、軍器。

軍須庫: 至寧二年置。

使,從八品。

副,從九品。

典牧司:貞祐年置。

使,正七品。

副,從八品。

判官, 正九品。

圉牧司: 輿定二年置。

使,正七品。

副, 正八品。

判官, 正九品。

提舉圉牧所<u>泰和</u>二年置,隸各路統 軍司。

河南東路、河南西路、陝西路皆 設提舉、同提舉,山東路止設提舉。

軍須庫: 至寧二年設置。

使,從八品。

副,從九品。

典牧司: 貞祐年間設置。

使,正七品。

副,從八品。

判官,正九品。

圉牧司: 興定二年設置。

使,正七品。

副,正八品。

判官,正九品。

提舉圉牧所泰和二年設置,隸屬於各路統軍司。

<u>河南東路、河南西路、陝西路</u>都設提舉、同 提舉,山東路衹設提舉。

		•

金史卷五十七

志第三十八

百官(三)

内命婦 宫人女職 東宫官屬 親王府 太后兩宫官屬 大興府 諸京留守司 諸京城宫苑提舉都監等職 按察司 諸路總管府 諸節鎮防禦刺史縣鎮等職 諸轉運泉穀等職 諸府鎮兵馬等職 諸猛安部族及群牧等職

内命婦品

元妃、貴妃、淑妃、德妃、賢 妃,正一品。

昭儀、昭容、昭媛、修儀、修 容、修媛、充儀、充容、充媛曰九 嬪,正二品。

婕妤,正三品。美人,正四品。 才人,正五品。各九員,曰二十七世 婦。

寶林,正六品。御女,正七品。 采女,正八品。各二十七員,曰八十 一御妻。

元妃、貴妃、淑妃、德妃、賢妃, 正一品。

昭儀、昭容、昭媛、修儀、修容、修媛、充 儀、充容、充媛稱爲九嬪,正二品。

婕妤,正三品。美人,正四品。才人,正五 品。各爲九員,稱爲二十七世婦。

寶林,正六品。御女,正七品。采女,正八 品。各爲二十七員,稱爲八十一御妻。

 藥御侍、仙韶使、光訓良侍、明訓良侍、 遵訓良侍、從訓良侍爲正七品,典僕御侍、 典膳御侍、典寢御侍、典飾御侍、典設御 侍、典衣御侍、典藥御侍、仙韶副使、承 和良侍、承惠良侍、承宜良侍爲正八品, 掌儀御侍、掌服御侍、掌寢御侍、掌飾御 侍、掌設御侍、掌衣御侍、掌膳御侍、掌 藥御侍、仙韶掌音、祗肅良侍、祗敬良侍、 祗願良侍爲正九品。

宫人女官

宫人女官職員品秩, 皆同唐制。

尚宫二人,掌導引皇后,管司 記、司言、司簿、司闌,仍總知五尚 須物出納等事。

司記二人、典記二人、掌記二 人,掌在内諸文書出入目録,爲記審 訖付行縣印等事。女史六人,掌職文 簿。

司言二人、典言二人、掌言二 人、女史四人,掌宣傳啓奏之事。

司簿二人、典簿二人、掌簿二 人、女史六人,掌宫人名簿、廪賜之 事。

司闡六人、典闡六人、掌闡六人、掌闡六人、女史四人,掌官闡管鑰之事。

尚儀二人,掌禮儀起居,管司籍、司樂、司寶、司贊事。

司籍二人、典籍二人、掌籍二 人、女史十人,掌經籍教學、紙筆几 案之事。

司樂四人、典樂四人、掌樂四 人、女史二人,掌音樂之事。

司賓二人、典賓二人、掌賓二人、掌賓二人、女史二人,掌賓客參見、朝會引導之事。

司贊二人、典贊二人、掌贊二 人、女史二人、彤史二人,掌禮儀班 序、設板贊拜之事。

尚服二人,掌管司寶、司衣、司

典設御侍、典衣御侍、典藥御侍、仙韶副使、承和良侍、承惠良侍、承宜良侍爲正八品,掌儀御侍、掌服御侍、掌寢御侍、掌節御侍、掌故御侍、掌諸御侍、掌藥御侍、仙韶掌音、祗肅良侍、祗敬良侍、祗願良侍爲正九品。

宫人女官職員品秩都與唐代一樣。

尚宫二人,掌管給皇后引路,管理司記、司 言、司簿、司闈,并總管五尚所須物品的出納等 事。

司記二人、典記二人、掌記二人,掌管宫内 各種文件的進出目録,記録審查完畢後付行縣印 等事。女史六人,掌管文簿。

司言二人、典言二人、掌言二人、女史四 人,掌管傳達聖旨和啓奏。

司簿二人、典簿二人、掌簿二人、女史六 人,掌管宫人的名册和供給賞賜。

司闡六人、典闡六人、掌闡六人、女史四 人,掌管宫闡的鑰匙。

尚儀二人,掌管禮儀起居,管理司籍、司樂、司賓、司贊。

司籍二人、典籍二人、掌籍二人、女史十 人,掌管經籍教學和紙筆几案。

司樂四人、典樂四人、掌樂四人、女史二 人,掌管音樂。

司賓二人、典賓二人、掌賓二人、女史二 人,掌管賓客參見、朝會引導的事。

司贊二人、典贊二人、掌贊二人、女史二 人、彤史二人,掌管禮儀排列順序、設板協助參 拜的事。

尚服二人,掌管司寶、司衣、司飾、司仗。

飾、司仗之事。

司寶二人、典寶二人、掌寶二 人、女史四人,掌珍寶、符契、圖籍 之事。

司衣二人、典衣二人、掌衣二 人、女史四人, 掌御衣服首飾之事。 司飾二人、典飾二人、掌飾二

人、女史二人, 掌膏沐巾櫛服玩之 事。

司仗二人、典仗二人、掌仗二 人、女史二人,掌仗衛兵器之事。

尚食二人,掌知御膳、進食先 嘗, 管司膳、司醖、司藥、司饎事。

司膳四人、典膳四人、掌膳四 人、女史四人,掌膳羞器皿。

司醖二人、典醖二人、掌醖二 人、女史二人,掌酒醴。

司藥二人、典藥二人、掌藥二 人、女史二人, 掌醫藥。

司饎二人、典饎二人、掌饎二 人、女史二人,掌宫人食并柴炭之 事。

尚寢二人, 管司設、司輿、司 苑、司燈事。

司設二人、典設二人、掌設二 席、洒掃、鋪設。

司輿二人、典輿二人、掌輿二 人、女史二人,掌輿、傘、扇、羽 儀。

司苑二人、典苑二人、掌苑二 人、女史二人, 掌苑囿種植蔬果。

司燈二人、典燈二人、掌燈二 人、女史二人,掌燈油火燭。

尚功二人,掌女功,管司製、司 珍、司綵、司計事。

司製二人、典製二人、掌製二 人、女史二人, 掌裁縫衣服纂組之 事。

司寶二人、典寶二人、掌寶二人、女史四 人,掌管珍寶、符契、圖書。

司衣二人、典衣二人、掌衣二人、女史四 人,掌管皇帝的衣服首飾。

司飾二人、典飾二人、掌飾二人、女史二 人,掌管滋潤、沐浴、巾幘、梳篦、服飾和玩賞 等物品。

司仗二人、典仗二人、掌仗二人、女史二 人,掌管護衛兵器的事。

尚食二人,掌管皇帝的伙食、進獻食物首先 品嘗的事,管理司膳、司醖、司藥、司饎。

司膳四人、典膳四人、掌膳四人、女史四 人,掌管膳食的器皿。

司醖二人、典醖二人、掌醖二人、女史二 人,掌管酒醴。

司藥二人、典藥二人、掌藥二人、女史二 人,掌管醫藥。

司饎二人、典饎二人、掌饎二人、女史二 人,掌管宫人的伙食和柴炭。

尚寢二人,管理司設、司輿、司苑、司燈。

司設二人、典設二人、掌設二人、女史二 人、女史二人,掌帷帳、床褥、枕 人,掌管帷帳、床褥、枕席、灑掃、鋪設。

> 司輿二人、典輿二人、掌輿二人、女史二 人,掌管車、傘、扇和羽儀。

司苑二人、典苑二人、掌苑二人、女史二 人,掌管苑囿、種植蔬果等事。

司燈二人、典燈二人、掌燈二人、女史二 人,掌管燈油火燭。

尚功二人,掌管婦女紡織、刺綉等工作,管 理司製、司珍、司綵、司計。

司製二人、典製二人、掌製二人、女史二 人,掌管裁剪縫製衣服。

司珍二人、典珍二人、掌珍二 人、女 也二人,掌金珠玉寶財貨之 事。

司綵二人、典綵二人、掌綵二人、女史二人,掌錦文緋綵絲帛之事。

司計二人、典計二人、掌計二 人、女史二人,掌支度衣服、飲食、 柴炭雜物之事。

官正二人,掌總知宫內格式、糾 正推罰之事。司正二人,同掌。典正 二人,糾察違失。女史四人。

皇后位下女職

皇后位下女職依<u>隆慶官</u>所設人數, 大安元年定。

司閨一員,八品,掌宫内諸事并 給散宫人俸給食料。

秉儀一員,八品。丞儀一員,九 品。掌左右給事、宣傳啓奏、經籍紙 筆之事。

直閤一員,司陳一員,九品,掌 帳幕、床褥、與傘、洒掃、鋪陳、薪 炭、燈燭之事。

秉衣一員,奉衣一員,九品,掌 首飾、衣服、器玩、諸寶、財貨、裁 製縑綵之事。

掌饌一員,八品。奉饌一員,九 品。掌飲食、湯藥、酒醴、蔬果之 事。

東宮官

宫師府

太子太師、太子太傅、太子太 保,正二品。

太子少師、太子少傅、太子少 保,正三品。

掌保護東宫,導以德義。<u>海陵</u> 天德四年,始定制宫師府三師、三 少,詹事院詹事、三寺、十率府皆隸 焉。左右諭德,爲東宫僚屬。 司珍二人、典珍二人、掌珍二人、女史二 人,掌管金珠玉實等財貨。

司綵二人、典綵二人、掌綵二人、女史二 人,掌管刺綉的纖錦、染色絲織品的事。

司計二人、典計二人、掌計二人、女史二 人,掌管計劃支出衣服、飲食、柴炭等雜物的 事。

宫正二人,總管宫内的法規、糾正過失、實 行賞罰的事。司正二人,共同掌管。典正二人, 糾察過失。女史四人。

皇后位置以下的女職按照<u>隆慶官</u>所設的人數, 大安元年確定。

司閨一員,八品,掌管宫内的各種事務并給 宫人發放俸禄和食物。

秉儀一員,八品。丞儀一員,九品。負責在 皇后左右辦事、傳達聖旨、陳述奏章、掌管經籍 紙筆。

直閣一員,司陳一員,九品,掌管帳幕、床褥、車傘、灑掃、鋪陳、柴炭、燈燭等事。

秉衣一員,奉衣一員,九品,掌管首飾、衣服、器玩、各種寶貝、財貨、裁製絲織衣料等事。

掌饌一員,八品。奉饌一員,九品。掌管**飲** 食、湯藥、酒醴、蔬果的事。

宫師府

太子太師、太子太傅、太子太保,正二品。

太子少師、太子少傅、太子少保, 正三品。

負責保護東宫的太子,用德義引導他。<u>海陵</u> 王<u>天德</u>四年,纔規定宫師府三師、三少,詹事 院詹事、三寺、十率府都隸屬於它。左右諭德, 是東宫的僚屬。 詹事院太子詹事,從三品。少詹事,從四品。掌總統東宮內外庶務。

左右衛率府率,從五品,掌周衛 導從儀仗。

左右監門,正六品,掌門衛禁

僕正,正六品。副僕,正七品。 僕丞,正九品。掌車馬、厩牧、弓 箭、鞍辔、器物等事。

掌寶二人,從六品,掌奉寶,謹 其出入。

典儀,從六品。贊儀,從七品。司臟禮儀。

侍正,正七品。侍丞,正八品。 掌冠帶衣服、左右給使之事。

典食令,正八品。丞,正九品。 承奉膳羞。

传藥,正八品。奉藥,正九品。 承奉醫藥。

掌飲令,正八品。丞,正九品。 承奉賜茶及酒果之事。

家令,正八品。家丞,正九品。 掌營繕、栽植、鋪設及燈燭之事。

司經,正八品。副,正九品。掌 經史圖籍筆硯等事。

司藏,從八品。副,從九品。掌 庫藏財貨出入之事。

司倉,從八品。副,從九品。掌倉廪出納薪炭等事。

中侍局都監,正九品。同監,從 九品。掌東閣内之禁令、省察官人廪 賜給納諸物、轄侍人等。

左論德、右論德, 正五品。左贊 善、右贊善, 正六品。掌贊論道德、 侍從文章。

内直郎, 正七品。

右屬官師府。

親王府屬官

傅,正四品,掌師範輔導、參議

詹事院太子詹事,從三品。少詹事,從四 品。負責總管東宫內外各種事務。

左右衛率府率,從五品,負責周圍護衛、跟從引導儀仗。

左右監門,正六品,負責門衛和宮門鑰匙。

僕正,正六品。副僕,正七品。僕丞,正九 品。掌管車馬、圈養放牧、弓箭、鞍轡、器物等 事。

掌寶二人,從六品,掌管御璽,嚴格控制它的進出。

典儀,從六品。贊儀,從七品。負責輔助舉 行禮儀。

侍正,正七品。侍丞,正八品。掌管冠帶衣 服和在左右當差。

典食令,正八品。丞,正九品。負責辦理膳 食。

侍藥,正八品。奉藥,正九品。負責辦理醫 藥。

掌飲令,正八品。丞,正九品。**負責辦理賜** 茶及酒果的事。

家令,正八品。家丞,正九品。掌管修繕、 栽種、鋪設及燈燭等事。

司經,正八品。副,正九品。掌管經史圖籍、筆硯等事。

司藏,從八品。副,從九品。掌管庫藏**錢財** 的收支。

司倉,從八品。副,從九品。掌管倉庫的出 納、柴炭等事。

中侍局都監,正九品。同監,從九品。掌管 東閣中的禁令、檢查對宫人供給賞賜的各種東 西、管理侍人等。

左諭德、右諭德,正五品。左贊善、右贊 善,正六品。掌管輔佐道德、侍從文章。

内直郎,正七品。 以上屬於宫師府。

傅,正四品,購責教學輔導、討論可否,如

可否,若親王在外,亦兼本京節鎮同 知。

府尉,從四品。本府長史,從五 品,<u>明昌</u>三年改,掌警嚴侍從、兼總 統本府之事。

司馬,從六品,同檢校門禁、總統府事。

文學二人,從七品,掌贊導禮 義、資廣學問。

記室參軍,正八品,掌表箋書啓 之事。<u>大定</u>七年八月始置。二十年, 不專除,令文學兼之。

諸駙馬都尉, 正四品。

提舉衛紹王家屬

提舉,從六品。同提舉,從七 品。舊爲東海郡侯邑令、丞。

提舉鎬厲王家屬

提舉。同提舉。以上二宅,<u>天興</u>元 年始聽自便。

提控鞏國公家屬

提控。同提控。

太后兩宮官屬

太后兩宫官屬, 正大元年置。

衛尉,從三品。副衛尉,從四 品。

左典禁、右典禁, 從五品。

奉令,正七品。奉丞,正八品。

太僕, 正六品。副僕, 正七品。

門衛二員, 正六品。

典寶二員, 正六品。

謁者二員,從六品。

闇正,從七品。闇丞,正八品。

食官令,正八品。食官丞,正九

品。

官令,正八品。宫丞,正九品。 醫令,正八品。醫丞,正九品。 飲官令,正八品。飲官丞,正九

品。

主藏,從八品。副主藏。

果親王在外,也兼任本京節鎮同知。

府尉,從四品。本府長史,從五品,<u>明昌</u>三 年改,負責侍從警戒、兼總管本府的事務。

司馬,從六品,共同負責檢查門衛、總管王 府中的事務。

文學二人,從七品,負責輔助禮儀、幫助增 加親王的學問。

記室參軍,正八品,掌管表箋書啓的事務。 大定七年八月纔設置。二十年,不專門委任,命 令文學兼任本職。

各駙馬都尉,正四品。

提舉衛紹王家屬

提舉,從六品。同提舉,從七品。以前爲<u>東</u> 海郡侯邑令、丞。

提舉鎬厲王家屬

提舉。同提舉。以上二宅,<u>天興</u>元年**鑱**允許自 便。

提控鞏國公家屬

提控。同提控。

太后兩宮官屬,正大元年設置。 衛尉,從三品。副衛尉,從四品。

左典禁、右典禁,從五品。

奉令,正七品。奉丞,正八品。

太僕,正六品。副僕,正七品。

門衛二員,正六品。

典寶二員,正六品。

謁者二員,從六品。

閤正,從七品。閤丞,正八品。

食官令, 正八品。食官丞, 正九品。

宫令,正八品。宫丞,正九品。 醫令,正八品。醫丞,正九品。 飲官令,正八品。飲官丞,正九品。

主藏,從八品。副主藏。

主廪,從八品。副主廪。

大興府

尹一員,正三品,掌宣風導俗、 肅清所部,總判府事。餘府尹同。兼 領本路兵馬都總管府事。車駕巡幸, 則置留守同知、少尹、判官。惟留判 不别置,以總判兼之。

同知一員,從四品,掌通判府 事。餘府同知同此。

少尹一員, 正五品, 掌同同知。

總管判官一員,從五品,掌紀綱 總府衆務,分判兵案之事。

府判一員,從五品,掌諮議參 佐、糾正非違、紀綱衆務,分判吏、 禮、工案事。

推官二員,從六品,掌同府判, 分判户、刑案事,內户推掌通檢推排 簿籍。舊一員,大定五年增一員。

知事,正八品,掌付事勾稽省署文牘、總録諸案之事。

知法三員,從八品,<u>女直</u>一員, <u>漢</u>人二員,掌律令格式、審斷刑名。 抄事一人,掌抄事目、寫法狀,以前後行 吏人選。公使百人。

女直教授一員。

東京、北京、上京、河東東西路、山東東西路、大名、咸平、臨 潢、陝西統軍司、西南招討司、西北 主廪,從八品。副主廪。

尹一員,正三品,負責指導風俗,安定所管轄的地區,總管府中事務。其他府尹職責相同。兼管本路兵馬都總管府事務。皇帝到外地巡視,則設置留守同知、少尹、判官。惟獨留判不另外設置,由總判兼任。

同知一員,從四品,負責通判府中事務。其 他府的同知與此一樣。

少尹一員,正五品,職責與同知相同。

總管判官一員,從五品,負責處理總府中的 各種事務,分管兵案的事務。

府判一員,從五品,掌管咨詢輔助、糾正過 失、處理各種事務,分管吏、禮、工案事。

推官二員,從六品,職責與府判相同,分管 户、刑案的事務,其中户推掌管普查户口評定户 等的文簿。以前爲一員,大定五年增加一員。

知事,正八品,負責發布和檢查簽署文件、 總録各種文件的事務。

都孔目官,<u>女真</u>司一員,<u>漢</u>人司一員,職責 與知事相同,掌管監督官印、監督接受文書。其 他都孔目官職責與此相同。不經常設置,裁撤後 就由吏目暫時代理。六案司吏七十五人,其中<u>女真</u>十 五人,<u>漢</u>人六十人。司吏分掌六案,各設置孔目官一 員,負責呈報復核和糾正本案的文書。其餘的分爲前後 行,其他地方應設置十人以下、六人以上的,設置孔目 官三人,以及在設置提點所的地方仍舊。<u>女真</u>司如果吏 員在十二人以上的,分設六案,不到十二人的設三案, 五人以下的設一案,通掌六案的事務。以上的名目都充 作孔目官。

知法三員,從八品,<u>女真</u>一員,<u>漢</u>人二員, 掌管法律法令法規、審核判定刑名。抄事一人, 負責抄寫事目、寫作法狀,在前後行的吏員中選任。公 使一百人。

女真教授一員。

東京、北京、上京、河東東西路、山東東 西路、大名、咸平、臨潢、陜西統軍司、西南招 討司、西北路招討司、婆速路、曷懶路、速頻、 路招討司、<u>婆速路、曷懶路、速頻、</u> 蒲與、<u>胡里改、隆州、泰州、蓋州</u>并 同此。皆置醫院,醫正一人,醫工八 人。

諸京留守司

留守一員,正三品,帶本府尹兼本路兵馬都總管。

同知留守事一員,正四品,帶同 知本府尹兼本路兵馬都總管。

副留守一員,從四品,帶本府少 尹兼本路兵馬副都總管。

留守判官一員,從五品。都總管 判官一員,從五品。掌紀網總府衆 務、分判兵案之事。

推官一員,從六品,掌同府判, 分判刑案之事,上京兼管林木事。

司獄一員,正八品。司吏。<u>女直</u>司吏,上京二十人,北京十三人,東京十人,南京、西京各五人。漢人司吏,三十萬户以上六十人,二十五萬户五十五人,十萬户以上四十人,七萬户以上三十五人,五萬户以上三十人,三萬户以上二十四人,不及萬户十人。譯人,上京、北京各三人,東京、西京、南京各二人。通事二人。

知法,<u>女直、漢</u>人各一員,<u>南京</u> 漢人二員。抄事一人,掌抄録事目、書 寫法狀。公事百人。

諸京城宮苑提舉都監等職

京城門收支器物使。貞祐元年置,每城一面設一員。五年,南京隨門添設。舊有小都監,後省。正八品,十四員,戸部辟舉。開陽門、宣仁門、安利門、平化門、通遠門、宜照門、利川門、崇德門、迎秋門、廣澤門、順義門、與朔門、順常門、廣智門,以已上各門副尉兼職。貞祐五年制,乃罷小都監。

十四門尉,從七品。

副尉, 正九品。

上京提舉皇城司:

提舉一員,從六品。

<u>蒲與、胡里改、隆州、泰州、蓋州</u>都與此相同。 都設置醫院,醫正一人,醫工八人。

留守一員,正三品,附帶任本府尹兼本路兵 馬都總管。

同知留守事一員,正四品,附帶任同知本府 尹兼本路兵馬都總管。

副留守一員,從四品,附帶任本府少尹兼本 路兵馬副都總管。

留守判官一員,從五品。都總管判官一員, 從五品。負責處理總府中的事務,分管兵案的事 務。

推官一員,從六品,職責與府判相同,分管 刑案的事務,上京的兼管林木事務。

司獄一員,正八品。司吏。<u>女真</u>司吏,<u>上京</u>二十人,<u>北京</u>十三人,<u>東京</u>十人,<u>南京、西京</u>各五人。<u>漢</u>人司吏,三十萬户以上六十人,二十五萬户以上五十五人,十萬户以上四十人,七萬户以上三十五人,五萬户以上三十人,三萬户以上二十四人,不到一萬户的十人。譯人,<u>上京、北京</u>各三人,<u>東京、西京、南京</u>各二人。通事二人。

知法,<u>女真、漢</u>人各一員,<u>南京漢</u>人二員。 抄事一人,負責抄録事目、書寫法狀。公事一百人。

京城門收支器物使。貞祐元年設置,每城一面設一員。五年,南京各門添設。以前有小都監,後來裁減。正八品,十四員,由户部徵辟選舉。開陽門、宣仁門、安利門、平化門、通遠門、宜照門、利川門、崇德門、迎秋門、廣澤門、順義門、迎朔門、順常門、廣智門,以上各門由副尉兼任職務。貞祐五年規定,撤銷小都監。

十四門尉,從七品。 副尉,正九品。 上京提舉皇城司: 提舉一員,從六品。 同提舉一員,從七品。司吏一人。 南京提舉京城所:

提舉一員,正七品。同提舉一 員,從七品。掌本京城壁及繕修等 事,不常置。上京同此。

> 管勾一員,正八品,掌佐繕治。 受給官一員,掌收支之事。

壕寨官一員, 掌監督修造。

皇城使一員,正八品。副使一員,正九品。掌宫闕繕修之事,不常置。

管勾<u>北太一宫、同樂園</u>二員,正 八品,掌守宫園繕修之事。

<u>慶元官</u>小都監三員, 掌鋪陳祭器 諸物。餘官同。

花園小都監二員。

東京官苑使一員。西京、北京同。

東京、西京御容殿, 閤門各二 員, 掌享祀禮數、鋪陳祭器。

東京萬寧宮小都監一員。

按察司

使一員,正三品,掌審察刑獄、 照刷案牘、糾察濫官污吏豪猾之人、 私鹽酒麯并應禁之事,兼勸農桑,與 副使、簽事更出巡案。

副使, 正四品, 兼勸農事。

同提舉一員,從七品。司吏一人。 南京提舉京城所:

提舉一員,正七品。同提舉一員,從七品。 掌管本京城墻及修繕等事務,不常設。<u>上京</u>與此 相同。

管勾一員,正八品,掌管輔佐修繕。

受給官一員,負責收支。

壕寨官一員,負責監督修造。

皇城使一員,正八品。副使一員,正九品。 掌管宫闕修繕的事務,不常設。

管勾<u>北太一宫</u>、<u>同樂園</u>二員,正八品,掌管 看守宫殿園林和修繕的事務。

<u>慶元宫</u>小都監三員,掌管鋪設祭器等各種物件。其他宮相同。

花園小都監二員。

東京宮苑使一員。西京、北京同。

<u>東京</u>、<u>西京</u>御容殿,閤門各二員,掌享祀禮 數、鋪陳祭器。

東京萬寧宮小都監一員。

本來爲提刑司,承安三年把上京、東京等地的提刑司合并爲一個提刑使,兼任宣撫使、勸農采訪事,作爲官的名稱。副使、判官以兼宣撫副使、判官作爲官名。又改宣撫爲安撫,各設安撫判官一員、提刑一員,共四員。安撫司,掌管鎮懾安撫人民、檢查邊防軍旅、審理記録重刑等事。安撫判官則官銜中不帶"勸農采訪事",專管千户謀克。在安撫使副職內,派一員任<u>咸平</u>分司、一員任上京分司。承安四年撤銷咸平分司,使在上京,副使在東京,各設簽事一員。承安四年改爲按察司,貞祐三年廢除,衹委派監察采訪。

使一員,正三品,掌管審查案件、檢查文件、糾察貪官污吏和奸詐狡猾的人、私賣鹽酒麯 以及其他應當禁止的事,兼鼓勵種糧養蠶,與副 使、簽事輪流外出巡察。

副使,正四品,兼鼓勵農事。

簽按察司事, 正五品, 承安四年 設。

判官二員,從六品,大定二十九 員。

知事, 正八品。

承安三年,上京者兼經歷安撫司 使。泰和八年十一月, 省議以轉運司 權輕, 州縣不畏, 不能規措錢穀, 遂 韶中都都轉運,依舊專管錢穀事,自 餘諸路按察使并兼轉運使, 副使兼同 知,簽按察并兼轉運副,添按察判官 一員, 爲從六品。中都、西京路按察 司官止兼西京路轉運司事。遼東路惟 上京按察安撫使及簽事依舊署本司 事。遼東轉運使兼按察副使, 同知轉 運使兼簽按察司事, 轉運副使兼按察 判官,添知事一員。

知法二員,從八品。書史四人, 書吏十人, 抄事一人, 公使四十人。

右中都、西京并依此置。陝西、 上京兩路設簽按察司事二員, 上京簽 安撫司事。

上京、東京等路按察司并安撫 司:

使,正三品,鎮撫人民、譏察邊 防軍旅之事,仍專管猛安謀克,教習 武藝及令本土純願風俗不致改易。

副使二員,正四品。

簽安撫司事,正五品。

簽按察司事,正五品。

知事兼安撫司事, 正八品。

知法四員,從八品。書史四人。 上京、東京書吏十八人, 女直十二人、漢 人六人。中都、西京,女直五人、漢人五 人。北京、臨潢, 女直三人、漠人五人。 南京, 女直二人、漠人七人。山東, 女直 三人、漢人七人。大名,女直三人、漢人 六人。抄事一人,公使十人也。

簽按察司事,正五品,承安四年設置。

判官二員,從六品,大定二十九年設置。明 年設。明昌元年以陝西地闊,添一 昌元年鑒於陝西疆域廣闊,增加一員。

知事,正八品。

承安三年, 上京的兼任經歷安撫司使。泰和 八年十一月,尚書省認爲轉運使權力太小、州縣 官不畏懼,不能置辦到錢財和糧食,於是詔令中 都的都轉運,按照舊制專管錢財糧食, 其餘各路 按察使都兼任轉運使, 副使兼任同知, 簽按察司 事都兼任轉運副使,增加按察判官一員,爲從六 品。中都、西京路按察司官衹兼西京路轉運司 事。遼東路衹有上京按察安撫使及簽事按照舊例 代理本司事務。遼東轉運使兼任按察副使, 同知 轉運使兼任簽按察司事, 轉運副使兼任按察判 官,增加知事一員。

知法二員,從八品。書史四人,書吏十人,抄 事一人,公使四十人。

以上的官員中都、西京都依照這些設置。陝 西、上京兩路設置簽按察司事二員,上京爲簽安 撫司事。

上京、東京等路按察司和安撫司:

使,正三品,負責鎮懾安撫人民、盤查邊防 軍旅之事,并專管猛安謀克,教練武藝并使本土 純樸的風俗不被改變。

副使二員,正四品。

簽安撫司事,正五品。

簽按察司事,正五品。

知事兼安撫司事,正八品。

知法四員,從八品。書史四人。上京、東京書 吏十八人,女真十二人、<u>漢</u>人六人。<u>中都、西京</u>,<u>女真</u> 五人、漢人五人。北京、臨潢, 女真三人、漢人五人。 南京, 女真二人、漢人七人。山東, 女真三人、漢人七 人。大名,女真三人、漢人六人。抄事一人,公使十 人。

右按察使於<u>上京</u>、副使於<u>東京</u>各路設簽事一員,分司勾當。惟安撫司不帶"勸農"字,內知事於<u>上京</u>、自餘并於兩處分減存設。

諸路總管府

諸總管府謂府尹兼領者。

都總管一員,正三品,掌統諸城 隍兵馬甲仗,總判府事。

同知都總管一員,從四品,掌通 判府事,惟<u>婆速路</u>同知都總管兼<u>來遠</u> 軍事兵馬。

副都總管一員,正五品,所掌與同知同。

總管判官一員,從六品,掌紀綱 總府衆務,分判兵案之事。

府判一員,從六品,掌紀綱衆務,分判户、禮案,仍掌通檢推排簿籍。

推官一員,正七品,掌同府判, 分判工、刑案事。

知法一員。司吏, 女直, 山東西路 十五人,大名十四人,山東東路、咸平府、 臨潢府各十二人, 曷懒路、河北西路各十 人,婆速路十一人,河北東路八人,河東 南北路、京兆、慶陽、臨洮、鳳翔、延安 各四人。 漢人, 户十八萬以上四十二人, 十五萬以上四十人, 十三萬以上三十八人, 十萬以上三十五人,七萬以上三十二人, 五萬以上二十八人,三萬以上二十二人, 不及三萬户二十人, 婆速路、曷懒路各二 人。譯人,咸平三人,河北東西、山東東 西、曷懶、大名、臨潢各二人,餘各一人。 通事, 婆速、曷懒路高麗通事一人, 臨潢 北部通事一人、部落通事一人、小部落通 事二人, 慶陽府通事一人。抄事一人。公 使八十人。臨潢别置移剌十五人。凡諸府 置員并同,惟曷懶路無府事。

諸府: 謂非兼總管府事者。

尹一員,正三品。同知一員,正 四品。少尹一員,正五品。 以上按察使在<u>上京</u>、副使在<u>東京</u>各路設置簽事一員,作爲分司行使職權。祇有安撫司署銜中不帶"勸農"字樣,其中知事在<u>上京</u>、其餘的官職同時在這兩個地方減少人數設置。

各總管府指由府尹兼任的。

都總管一員,正三品,負責統領各城隍的兵 馬甲仗,總管府中事務。

同知都總管一員,從四品,負責共同處理府中事務,衹有<u>婆速路</u>同知都總管兼任<u>來遠軍</u>事兵 馬。

副都總管一員,正五品,職責與同知相同。

總管判官一員,從六品,負責處理總府中的 各種事務,分管兵案的事務。

府判一員,從六品,負責處理各種事務,分 管户、禮案,并掌管普查户口、確定户等的文 簿。

推官一員,正七品,職責與府判相同,分管 工、刑案事務。

知法一員。司吏,<u>女真</u>人,<u>山東西路</u>十五人,<u>大</u>名十四人,<u>山東東路</u>、咸平府、臨潢府各十二人,<u>曷懶路、河北西路</u>各十人,<u>婆速路十一人,河北東路八人,河東南北路、京兆</u>、慶陽、臨洮、鳳翔、延安各四人。 漢人,十八萬户以上的地方四十二人,十五萬户以上四十人,十三萬户以上三十八人,十萬户以上三十五人,七萬户以上三十二人,五萬户以上二十八人,三萬户以上二十二人,不到三萬户的二十人,<u>婆速路、曷懶路</u>在一人。譯人,咸平三人,河北東西、山東東西、曷懶、大名、臨潢各二人,其他地方各一人。通事,<u>婆速</u>、曷懶路高麗通事一人,臨<u>潢</u>出部通事一人。抄事一人。公使八十人。<u>臨潢</u>另設移刺十五人。各府設置官吏大多相同,祇有曷懶路没有府事一官。

各府: 指不兼任總管府事的。

尹一員,正三品。同知一員,正四品。少尹 一員,正五品。 府判一員,從六品,掌紀綱衆務,分判吏、户、禮案事,專掌通檢 推排簿籍。

推官一員,正七品,掌同府判, 分判兵、刑、工案事。

府教授一員。

知法一員。司吏,<u>女直</u>皆三人,<u>漢</u>人,若管十六萬户四十人,十四萬以上三十八人,十二萬以上三十五人,十萬以上三十二人,七萬以上二十五人,五萬以上二十五人,三萬户以上二十人,不及三萬户十七人。譯人一人,通事一人,抄事一人,公使七十人。

諸節鎮防禦刺史縣鎮等職

諸節鎮:

節度使一員,從三品,掌鎮撫諸 軍防刺,總判本鎮兵馬之事,兼本州 管内觀察使事。其觀察使所掌,并同 府尹兼軍州事管內觀察使。

同知節度使一員,正五品。通判 節度使事,兼州事者仍帶同知管內觀 察使。

副使一員,從五品。

節度判官一員,正七品,掌紀網 節鎮衆務、僉判兵馬之事,兼判兵、 刑、工案事。

觀察判官一員,正七品,掌紀綱 觀察衆務,分判吏、户、禮案事,通 檢推排簿籍。

 府判一員,從六品,負責處理各種事務,分 管吏、户、禮案的事務,專管普查評定户等的帳 簿。

推官一員,正七品,職責與府判相同,分管 兵、刑、工案事務。

府教授一員。

知法一員。司吏,<u>女真</u>人都是三人,<u>漢</u>人,如果管轄十六萬户就是四十人,十四萬户以上三十八人,十二萬户以上三十五人,十萬户以上三十二人,七萬户以上三十人,五萬户以上二十五人,三萬户以上的二十人,不足三萬户的十七人。譯人一人,通事一人,抄事一人,公使七十人。

各節鎮:

節度使一員,從三品,掌管鎮懾安撫各軍防 刺,總管本鎮兵馬,兼任本州管内觀察使事。觀 察使的職掌,與府尹兼軍州事管内觀察使相同。

同知節度使一員,正五品。共同處理節度使 的事務,兼任州事的仍然帶同知管內觀察使的頭 銜。

副使一員,從五品。

節度判官一員,正七品,負責處理節鎮的各種事物、協助處理有關兵馬的事務,兼管兵、刑、工案事務。

觀察判官一員,正七品,負責處理觀察使的 各種事務,分管吏、户、禮案事務,和普查户口 評定户等的賬簿。

知法一員,州教授一員,司獄一員,正八品。司吏,<u>女真</u>人,<u>隆州</u>十四人,<u>蓋州</u>十二人,<u>泰州</u>十一人,<u>速頻、胡里改</u>各十人,<u>蒲與八人,平、宗、懿、定、衛、萊、密、滄、冀、邢、同、雄、保、兖、郊、逕、朔、奉聖、豐、雲内、許、徐、鄧、鞏、鄜、全、肇各三人,其他地方各二人。漢人,按照府尹設定的人數。譯人一人,通事二人,抄事一人。公使人數,上等鎮七十人,中等鎮六十五人,下等鎮六十人,祇有<u>蒲</u>與、<u>胡里改、速頻</u>各爲二十人。<u>曷速館路、蒲與路、胡里改路、速頻路</u>四個節鎮,裁減觀察判官而没有州事一職。</u>

路四節鎮, 省觀察判官而無州事。

諸防禦州:

防禦使一員,從四品,掌防捍不 虞、禦制盗賊,餘同府尹。

同知防禦使事一員,正六品,掌 通判防禦使事。

判官一員,正八品,掌簽判州事,專掌通檢推排簿籍。

知法,從九品。

州教授一員。

司軍,從九品。

軍轄兼巡捕使,從九品。司吏, <u>女直</u>一人,<u>漢</u>人管户五萬以上二十人,以 率而减。譯人一人,通事一人,抄事一人。 公使,上州六十人、中五十五人、下五十 人。

諸刺史州:

刺史一員,正五品,掌同府尹兼治州事。

同知一員,正七品,通判州事。 判官一員,從八品,簽判州事, 專掌通檢推排簿籍。

司軍,從九品。

知法一員。

軍轄兼巡捕使,從九品。司吏, <u>女直,韓、慶、信、灤、薊、通、澄、復</u>、 <u>瀋、貴德、涿、利、建州、來遠軍</u>各二人, 餘各一人。抄事一人。公使,上州五十、 中四十五、下四十。惟<u>來遠軍</u>同下州,省 同知。凡諸州以上知印,并於孔目官內輪 差,運司押司官并同。無孔目官,以上名 司吏充,司、縣同此。

諸京警巡院:

使一員,正六品,掌平理獄訟、 警察别部,總判院事。

副一員,從七品,掌警巡之事。 判官二員,正九品,掌檢稽失, 簽判院事。司吏,<u>女直,中都</u>三人,上、 東、西三京各二人,餘各一人。<u>漢</u>人,<u>中</u> 都十五人,南京九人,西京八人,東京六 各防禦州:

防禦使一員,從四品,負責防禦意外情况、 鎮壓盜賊,其他職責與府尹相同。

同知防禦使事一員,正六品,負責共同處理 防禦使的事務。

判官一員,正八品,負責處理州中事務,專 管普查户口、評定户等的賬簿。

知法,從九品。

州教授一員。

司軍,從九品。

軍轄兼巡捕使,從九品。司吏,<u>女真</u>一人,<u>漢</u>人,管轄五萬户以上的二十人,按比例遞减。譯人一人,通事一人,抄事一人。公使,上州六十人、中州五十五人、下州五十人。

各刺史州:

刺史一員,正五品,職責與府尹一樣兼管州 中事務。

同知一員, 正七品, 共同處理州中事務。

判官一員,從八品,簽判州中事務,專管普 查户口、評定户等的賬簿。

司軍,從九品。

知法一員。

軍轄兼巡捕使,從九品。司吏,<u>女真</u>人,<u>韓</u>、慶、信、灤、<u>薊</u>、通、澄、復、瀋、<u>貴德、涿、利、建</u>州、來遠軍各二人,其他地方各一人。抄事一人。公使,上州五十人、中州四十五人、下州四十人。祇有來遠軍與下州一樣,裁減同知。凡是各個州以上的知印,都在孔目官中輪流選用,運司押司官也一樣。没有孔目官的,以上述司吏充任,司、縣與此相同。

諸京警巡院:

使一員,正六品,負責公平審理案件、戒備 檢查管轄的地區,總管院中事務。

副一員,從七品,負責警戒巡邏的事。

判官二員,正九品,負責檢查過失,簽判院中事務。司吏,<u>女真</u>人,<u>中都三人,上、東、西三京</u>各二人,其他地方各一人。<u>漢</u>人,<u>中都</u>十五人,<u>南京</u>九人,西京八人,東京六人,北京五人,上京四人。祇有

人,<u>北京五人</u>,<u>上京四人。惟東、西、北</u>、 上京無副使。

諸府節鎮録事司:

録事一員,正八品。判官一員, 正九品。掌同警巡使。司吏,户萬以上 設六人,以下爲率减之。凡府鎮二千户以 上則依此置,以下則止設録事一員,不及 百户者并省。

諸防刺州司候司:

司候一員,正九品。

司判一員,從九品。司吏、公使 七人。然亦驗户口置。

赤縣:謂大興、宛平縣。

令一員,從六品,掌養百姓、按察所部、宣導風化、勸課農桑、平理 獄訟、捕除盗賊、禁止游惰,兼管常 平倉及通檢推排簿籍,總判縣事。

丞一員,正八品,掌貳縣事。

主簿一員,正九品,掌同縣丞。

尉四員,正八品,專巡捕盗賊。 餘縣置四尉者同此。司吏十人,內一名 取識女直、漢字者充。公使十人。

次赤縣,又曰劇縣:

令一員,正七品。

丞一員,正九品。

主簿一員, 正九品。

尉一員,正九品。

諸縣:

令一員,從七品。

丞一員,正九品。

主簿一員, 正九品。

尉一員,正九品。

凡縣二萬五千户以上爲次赤、爲 劇,二萬以上爲次劇,在諸京倚郭者 曰京縣。自京縣而下,以萬户以上爲 上,三千户以上爲中,不滿三千爲 下。中縣而下不置丞,以主簿與尉通 領巡捕事。下縣則不置尉,以主簿兼 <u>東、西、北、上京</u>没有副使。

諸府節鎮録事司:

録事一員,正八品。判官一員,正九品。職 責與警巡使相同。司吏,一萬户以上的地方設六人, 以下按比例遞減。凡是二千户以上的府鎮則按此辦法設 置,二千户以下的衹設録事一員,不到一百户的不設 置。

諸防刺州司候司:

司候一員,正九品。

司判一員,從九品。司吏、公使各設七人,但 也要按户數設置。

赤縣:指大興、宛平縣。

令一員,從六品,負責養百姓、巡察所管轄的地區、指導風俗、鼓勵督促農桑事業、公平處理各種案件、捕捉和消滅盗賊、禁止游手好閑,兼管常平倉及普查户口、評定户等的賬簿,總管縣中事務。

丞一員,正八品,爲輔助縣令事。

主簿一員,正九品,職責與縣丞相同。

尉四員,正八品,專掌巡邏捕捉盗賊。其他 設置四個尉的縣也與此相同。司吏十人,其中一名 選用認識女真文字和漢文字的人充任。公使十人。

次赤縣,又叫劇縣:

令一員,正七品。

丞一員,正九品。

主簿一員,正九品。

尉一員、正九品。

諸縣:

令一員,從七品。

丞一員,正九品。

主簿一員,正九品。

尉一員,正九品。

凡是二萬五千户以上的縣爲次赤縣、劇縣, 二萬户以上的爲次劇縣,在各京附近的爲京縣。 從京縣以下,一萬户以上的爲上縣,三千户以上 的爲中縣,不滿三千户的爲下縣。中縣以下的不 設縣丞,以主簿與縣尉共同主管巡捕事務。下縣 則不設縣尉,以主簿兼任。中縣司東八人,下縣司 之。中縣司吏八人,下縣司吏六人,公使皆十人。

諸知鎮、知城、知堡、知寨,皆 從七品。其設公使皆與縣同,惟驗戶口置 司吏。

諸司獄:

司獄一員,正九品,提控獄囚。 司吏一人。公使二人。典獄二人,防守獄 囚門禁啓閉之事。獄子,防守罪囚者。

市令司:

唯中都置。

令一員,正八品。南遷以左、右警 巡使兼。丞一員,正九品。掌平物價, 察度量權衡之違式、百貨之估直。司 吏四人,公使八人。

軍器庫:

使一員,正八品。副使一員,從 九品。掌甲胄兵仗。司吏二人。庫子, 掌出納之數、看守巡護。<u>中都、南京</u>依此 置,<u>西京</u>省副使,<u>北京</u>惟副使,仍兼八作 使。隨府節鎮設使、副,若軍器兼作院、 軍資兼軍器庫,及防剌郡,則置都監一員, 以軍資監兼者如舊。

作院:

使一員,副使一員,掌監造軍器,兼管徒囚,判院事。

都監一員, 掌收支之事。

牢長,監管囚徒及差設牢子。中都、南京依此置,仍加"都"字。南京省都監一員,東京、西京置使或副一員,上京并省。隨府節鎮作院使副,并以軍器使副兼之。其或置一員,或以軍資庫兼之,若元設甲院都監處,并<u>薊州</u>專設使副者,并仍舊。

諸轉運泉穀等職

都轉運司:

使,正三品,掌税賦錢穀、倉庫 出納、權衡度量之制。

同知, 從四品。

副使,正五品。

吏六人,公使都是十人。

諸知鎮、知城、知堡、知寨, 都爲從七品。 設置公使的人數都與縣相同, 祇是要根據户數設置司 吏。

諸司獄:

司獄一員,正九品,管理囚犯。司吏一人。 公使二人。典獄二人,負責看守囚犯、管理牢門開關的 事務。獄子,是看守囚犯的人。

市令司:

衹在中都設置。

令一員,正八品。南遷後以左、右警巡使兼任。 丞一員,正九品。負責平衡物價,檢查不合規定 的度量衡、百貨的價格。司吏四人,公使八人。

軍器庫:

使一員,正八品。副使一員,從九品。掌管 甲胄兵器。司吏二人。庫子,掌管出納的數目、看守 巡查保護。<u>中都、南京</u>按此設置,<u>西京</u>裁减副使,<u>北京</u> 衹有副使,并兼任八作使。各府節鎮設使、副使,如果 軍器使兼任作院、軍資兼任軍器庫,以及防刺郡,則設 置都監一員,以軍資監兼任的照舊。

作院:

使一員,副使一員,負責監督製造軍器,兼 管囚徒,處理院中事務。

都監一員,掌管收入與支出的事務。

牢長,監督管理囚徒以及差派牢子。<u>中都、南京按</u>此設置,并加"都"字。<u>南京</u>减省一員都監,<u>東京、西京</u>設置一員使或副使,<u>上京</u>全都减省。各府節鎮作院使、副使,都以軍器使、副使兼任。有的衹設置一員,有的以軍資庫使兼任,如果原來設置有甲院都監的地方,與<u>虧州</u>專設使、副使的,全部照舊不變。

都轉揮司:

使,正三品,掌管賦稅錢穀、倉庫出納、以 及度量衡的制度。

同知, 從四品。

副使,正五品。

都勾判官,從六品,紀網衆務、分判勾案,惟南京勾判兼上林署丞。

户籍判官二員,從六品,舊止一員,<u>承安</u>四年增置一員,不許别差,專管拘收徵剋等事。

支度判官二員,從六品,掌勾 判、分判支度案事。

鹽鐵判官一員,從六品。

都孔目官二員, 勾稽文牘。

知法二員,從八品。

都勾案、户籍案、鹽鐵案、支度案、 開拆案司吏, 女直八人, 漢人九十人。抄 事一人,譯史三人,通事一人,押遞五十 人, 監運諸物公使八十人。惟中都路置都 轉運司,餘置轉運司,省户、度判官各一 員。南京、西京、北京、遼東、山東西路、 河北東路則置女直知法、漢知法各一員。 山東東路、河東南路北路、河北西路、陝 西東西路則置漢知法一員。餘官皆同中都 置。女直司,司吏,遼東路十人,西京、 北京、山東西路各五人,餘路皆四人。譯 史, 遼東路三人, 餘各二人。通事各一人。 漢人司,司吏,課額一百八十萬貫以上者 五十人, 百五十萬貫以上四十五人, 百二 十萬貫以上四十人, 九十萬貫以上三十五 人,六十萬貫以上三十人,三十萬貫以上 二十五人,不及三十萬貫二十人。公使人, 各七十人。押遞,南京、山東東西路、河 東南路、河北西路各五十人, 西京、河東 北路、河北東路各四十人,餘路各三十人。

山東鹽使司:

與<u>寶坻、滄、解、遼東、西京</u>、 北京凡七司。

使一員,正五品,他司皆同。副 使二員,正六品。它司皆一員。判官 三員,正七品。<u>泰和作四員,寶坻、解</u> 州設二員,餘司皆一員。掌幹鹽利以佐 國用。

管勾二十二員,正九品,寶坻、 解、西京則設六員,北京、遼東、滄州則 都勾判官,從六品,負責處理各種事務、分 管勾案,衹有南京勾判兼上林署丞。

户籍判官二員,從六品,以前衹有一員,<u>承</u> <u>安</u>四年增設一員,不許另外差派,專管收繳徵取 和扣除等事。

支度判官二員,從六品,負責勾判、分判支 度案的事務。

鹽鐵判官一員,從六品。

都孔目官二員,負責處理文件。

知法二員,從八品。

都勾案、户籍案、鹽鐵案、支度案、開拆案司吏, 女真人八人, 漢人九十人。抄事一人, 譯史三人, 通事 一人,押遞五十人,監督運輸各種物品的公使八十人。 衹有中都路設置都轉運司,其他地方設置轉運司,减省 户、度判官各一員。南京、西京、北京、遼東、山東西 路、河北東路則設置女真知法、漢知法各一員。山東東 路、河東南路北路、河北西路、陜西東西路則設置漢知 法一員。其他官吏都按照中都的設置。女真司, 司吏, 遼東路十人, 西京、北京、山東西路各五人, 其他路都 爲四人。譯史,遼東路三人,其他地方爲二人。通事各 爲一人。漢人司,司吏,徵收賦稅達一百八十萬貫以上 的地方爲五十人,一百五十萬貫以上的地方四十五人, 一百二十萬貫以上的地方四十人, 九十萬貫以上的地方 三十五人, 六十萬貫以上的地方三十人, 三十萬貫以上 的地方二十五人,不到三十萬貫的地方二十人。公使 人,各七十人。押遞,南京、山東東西路、河東南路、 河北西路各五十人,西京、河東北路、河北東路各四十 人, 其他路各三十人。

山東鹽使司:

與<u>寶坻、滄、解、遼東、西京、北京</u>共七個 司。

使一員,正五品,其他司都一樣。副使二 員,正六品。其他司都爲一員。判官三員,正七 品。<u>泰和時爲四員,寶坻、解州</u>設二員,其他司都爲一 員。負責獲取鹽利來輔助國家開支。

管勾二十二員,正九品,實抵、解、西京則設 六員,北京、遼東、滄州則設四員。同管勾、都同監都 設四員。同管勾、都同監皆省。 掌分管 諸場發買、收納、恢辦之事。

同管勾五員。

都監八員。

監、同各七員。

知法一員。司吏二十二人,<u>女直</u>三人、<u>漢</u>人十九人。譯人一人,抄事、公使四十人,它司皆同。

<u>中都</u>都麯使司:酒使司、院務、税 醋使司,榷場兼酒使司附。

使,從六品。副使,正七品。掌 監知人户醖造麯糵,辦課以佐國用。 餘酒使監醖辦課同此。

都監二員,正八品,掌簽署文 簿、檢視醖造。司吏四人,公使十人。

提舉南京路榷貨事,從六品。

中都都商税務司:

使一員,正八品。副使一員,正 九品。正大元年升爲從七品。掌從實辦 課以佐國用。

都監一員,從九品,掌簽署文 簿、巡察匿税。司吏四人,公使十人。 餘置官吏同酒使司。

中都廣備庫:

使一員,從七品。副使一員,從 八品。判官一員,正九品。掌匹帛顏 色、油漆諸物出納之事。攢典四人。 庫子十四人,內十二人收支,二人應辦。 掌排數出納、看守巡護之事,與庫官通管。 减省掉。負責分管各場出售、收購、置辦的事務。

同管勾五員。

都監八員。

監、同監各七員。

知法一員。司吏二十二人,<u>女真</u>三人、<u>漢</u>人十九 人。譯人一人,抄事、公使四十人,其他各司都一樣。

<u>中都</u>都麯使司:酒使司、院務、税醋使司,権場 兼酒使司附在後面。

使,從六品。副使,正七品。負責監督管理 人户製造酒麯,徵取賦税輔助國家開支。其他的 酒使監督釀酒徵取稅收與此相同。

都監二員,正八品,負責簽署文件、檢查監督製造酒麯。司吏四人,公使十人。

大凡京都及<u>真定</u>都是都魏酒使司,設置的官吏與此相同。其他地方設置酒使司,税利達到十萬貫以上的設使、副使、小都監各一員,五萬貫以上的設使及都監各一員,以上都設司吏三人。二萬貫以上的設使及都監各一員,司吏二人。不到二萬貫的爲院務,設都監、同監各一員,不到一千貫的院務祇設都監一員。其他税醋使司、以及権場與酒税在一起的,根據利稅的多少設置官吏,都與此相同。各酒稅使三萬貫以上的爲正八品,各酒榷場使爲從七品,五萬貫以上的副使爲正八品。

提舉南京路権貨事, 從六品。

中都都商税務司:

使一員,正八品。副使一員,正九品。<u>正大</u> 元年升爲從七品。**負責按實際情况辦理利税收入來** 輔助國家開支。

都監一員,從九品,負責簽署文件、巡察逃稅。司吏四人,公使十人。其他官吏的設置與酒使司相同。

中都廣備庫:

使一員,從七品。副使一員,從八品。判官 一員,正九品。掌管布帛的顏色、油漆等各種東 西出納的事務。攢典四人。庫子十四人,其中十二人 負責收支,二人承辦。掌管按數量出納、看守和巡邏保 護的事務,與庫官共同管理。

永豐庫:

鍍鐵院都監隸焉。

使一員,從七品。副使一員,從 八品。判官一員,正九品。掌泉貨金 銀珠玉出納之事。攢典三人。庫子十二 人,內十人收支,二人應辦。凡歲收二十 五萬貫者置庫子十人,不及二萬貫者置二 人。

鍍鐵院都監二員,管勾生熟鐵釘綫。攢典一人。京、府、鎮、通州并依此置,判官、都監皆省。或兼軍器并作院,或設使若副一員。防剌郡設都監一員,仍兼軍器庫。

南京交鈔庫:

使一員,正八品。副使一員,正 九品。掌出入錢鈔兑便之事。攢典二 人,攢寫計帳、類會合同。庫子八人,掌 受納錢數、辨驗交鈔、毀舊注簿曆。

中都流泉務:

大定十三年,上謂宰臣曰: "聞 民間質典, 利息重者至五七分, 或以 利爲本, 小民苦之。若官爲設庫務, 十中取一爲息,以助官吏廪給之費, 似可便民。卿等其議以聞。"有司奏 於中都、南京、東平、真定等處并置 質典庫,以流泉爲名,各設使、副一 員。凡典質物,使、副親評價直,許 典七分, 月利一分, 不及一月者以日 計之。經二周年外,又逾月不贖,即 聽下架出賣。出帖子時,寫質物人姓 名, 物之名色, 金銀等第分兩, 及所 典年月日錢貫, 下架年月之類。若亡 失者, 收贖日勒合干人, 驗元典官 本,并合該利息,陪償入官外,更勒 庫子, 驗典物日上等時估償之, 物雖 故舊,依新價償。仍委運司佐貳幕官 識漢字者一員提控, 若有違犯則究 治。每月具數,申報上司。大定二十 八年十月, 京府節度州添設流泉務,

永豐庫:

鍍鐵院都監隸屬於它。

使一員,從七品。副使一員,從八品。判官 一員,正九品。掌管錢財金銀珠玉出納的事務。 攢典三人。庫子十二人,其中十人負責收支,二人承 辦。凡是每年收入二十五萬貫的地方設置庫子十人,不 到二萬貫的設置二人。

鍍鐵院都監二員,管理生熟鐵釘和鐵綫。攢 典一人。京、府、鎮、通州都依照這設置,判官、都監 都省掉。有的兼軍器和作院,有的設使或副使一員,防 刺郡設都監一員,仍然兼管軍器庫。

南京交鈔庫:

使一員,正八品。副使一員,正九品。掌管 錢鈔的收支和兑换。攢典二人,負責統計賬目、分類 統計合同。庫子八人,掌管收取錢財、檢驗交鈔、銷毁 以前的賬目。

中都流泉務:

大定十三年,皇上對宰相和大臣說:"據說 民間典當, 利息重的達五七分, 有的以利爲本, 小民百姓深受其苦。如果官府設立庫務,取十分 之一爲利息, 用來輔助官吏的俸禄費用, 似乎可 以有利於百姓。你們討論後報告我。"有關部門 上奏在中都、南京、東平、真定等地設立質典 庫,以流泉爲名,各設使、副使一員。凡是典當 物品, 使、副使親自評估價值, 准許典當七分, 月利一分,不到一月的按日計算。經過二周年 後,又過了一月不贖回,就允許下架出賣。出帖 子時,寫上典當物品人的姓名,物品的名稱,金 銀的等級重量,以及所典當的年月日和錢數,下 架出賣的年月之類。如果丢失,收贖那天令有關 人員驗明典當物品的本錢和應得的利息,賠償給 官府外, 還要命令庫子根據典當物品時上等的時 價賠償,物品雖舊,也要依新價賠償。并委派運 司佐貳幕官認得漢字的一員管理, 如有違犯就要 查辦。每個月登記數目,申報上司。大定二十八 年十月, 京府節度州添設流泉務, 共二十八處。 明昌元年,都廢除了。二年,在中都的依舊制保 凡二十八所。<u>明昌</u>元年,皆罷之。二 年,在都依舊存設。

使一員,正八品。副使一員,正 九品。掌解典諸物、流通泉貨。

勾當官一員。攢典二人。

中都店宅務:

管勾四員,正九品,各以二員分左右厢,掌官房地基、徵收官錢、檢料修造摧毀房舍。攢典,左右厢各五人,掌徵收及檢料修造房屋之事。庫子,左右厢各三人。催錢人,左右厢各十五人。又别設左厢平樂樓花園子一名,右厢館子四人。南京店宅務同。

中都左右厢别貯院:

使一員,從八品。副使一員,正 九品。判官,從九品。掌拘收退材等 物及出給之事。攢典、庫子,同前。

中都木場:

使一員,從八品。副使一員,判 官一員,皆正九品。掌拘收材木諸物 及出給之事。司吏一人,庫子四人,花 料一人,木匠一人。

中都買物司:

使一員,從八品。副使一員,正 九品。掌收買官中所用諸物。

都監四員,從九品,掌支應等 事。司吏二人。

京兆府司竹監:

管勾一員,從七品,掌蔣養竹園 采斫之事。司吏一人。監兵百人,給蔣 養采斫之役。

諸綾錦院: 置於<u>真定、平陽、太原</u>、 河間、<u>懷州</u>。

使一員,正八品。副使一員,正 九品。掌織造常課匹段之事。

> 規措<u>京兆府 耀州 三白渠</u>公事 規措官,正七品,掌灌溉民田。

點檢渠堰官一員,掌點檢啓閉<u>涇</u> 陽等縣渠堰。司吏二人。 留。

使一員,正八品。副使一員,正九品。掌管 典當各種物品、流通貨幣。

勾當官一員。攢典二人。

中都店宅務:

管勾四員,正九品,各以二員分爲左右厢,掌管房屋地基、徵收官錢、檢查料理修造摧毀的房舍。攢典,左右厢各五人,掌管徵收及辦理物料修造房屋的事。庫子,左右厢各三人。催錢人,左右厢各十五人,又另設左厢平樂樓花園子一名,右厢館子四人。南京店宅務相同。

中都左右厢别貯院:

使一員,從八品。副使一員,正九品。判官,從九品。掌管收繳退回材料等物品以及發放的事務。攢典、庫子,與前面一樣。

中都木場:

使一員,從八品。副使一員,判官一員,都 是正九品。掌管收繳木材等各種物品以及發放的 事。司吏一人,庫子四人,花料一人,木匠一人。

中都買物司:

使一員,從八品。副使一員,正九品。**掌管** 收買官府中所用的各種物品。

都監四員,從九品,掌管供應等事務。司吏 二人。

京兆府司竹監:

管勾一員,從七品,掌管護理竹園砍伐竹子 的事。司吏一人。監兵一百人,擔任護理采伐的差使。

諸綾錦院:設在<u>真定、平陽、太原、河間、懷</u>州。

使一員,正八品。副使一員,正九品。掌管 織造經常徵收的絲織品的事。

規措京兆府耀州三白渠公事

規措官,正七品,掌管灌溉民田。

點檢渠堰官一員,負責查核開放和關閉<u>涇陽</u> 等縣渠堰。司吏二人。 漕運司:

提舉一員,正五品,景州刺史兼領,掌河倉漕運之事。

同提舉一員,正六品。勾當官,從八品,掌催督起運網船。司吏六人,分掌課使、起運兩科,各設孔目官,前後行各一人。爆使科,掌吏、户、禮案。起運科,掌兵、刑、工案。公使八十一人,押綱官七十六人。

<u>景州</u>依此置。<u>肇州</u>以提舉兼本州 同知,同提舉兼州判。

諸倉:

使,正八品。副使,正九品。掌倉廪畜積、受納租税、支給禄廪之事。攢典,掌收支文曆、行署案牘。歲收一萬石以上設二人。倉子,掌斛斗盤量、出納、看守之事。

草場:

使,副使,掌儲積受給之事。攢 典二人。場子,掌積垛、出納、看守、巡 護之事,歲收五萬以上設四人。中都、南 京、歸德、河南、京兆、鳳翔依此置。西 京省副使,餘京節鎮科設使副一員,防刺 仍舊,置都監一員。

<u>南京</u>諸倉監支納官、草場監支納官,正八品。

南京提控規運柴炭場:

使, 從五品。

副使, 正六品。

京西規運柴炭場:

使,從八品。

副使,正九品。

諸府鎮兵馬巡檢關津邊將等職

諸總管府節鎮兵馬司:

都指揮使一員,正五品,巡捕盗 賊,提控禁夜,糾察諸博徒、屠宰牛 馬,總判司事。

副都指揮使二員,正六品,貳使職,通判司事,分管內外,巡捕盗

漕運司:

提舉一員,正五品,由<u>景州</u>刺史兼任,掌管河倉漕運的事務。

同提舉一員,正六品。勾當官,從八品,掌管督促起運綱船。司吏六人,分管課使、起運兩科,各設孔目官,前後行各一人。爆使科,掌管吏、户、禮案。起運科,掌兵、刑、工案。公使八十一人,押綱官七十六人。

<u>景州</u>照此設置。<u>肇州</u>以提舉兼任本州同知, 同提舉兼任州判。

諸倉:

使,正八品。副使,正九品。掌管倉庫儲 藏、收取租税、發放俸禄的事務。攢典,掌管收支 賬目、發布簽署公文。每年徵收一萬石以上的地方設二 人。倉子,掌管盤量穀物、出納、看守的事務。

草場:

使,副使,掌管儲藏、收取與支出的事務。 攢典二人。場子,掌管堆積草垛、出納、看守、巡邏保 護的事,每年收五萬石以上的地方設四人。<u>中都、南京、歸德、河南、京兆、鳳翔</u>依此設置。<u>西京</u>不設副 使,其他各京節鎮科設副使一員,防刺照舊,設置都監 一員。

<u>南京</u>各倉監支納官、草場監支納官,正八 品。

南京提控規運柴炭場:

使,從五品。

副使,正六品。

京西規運柴炭場:

使,從八品。

副使,正九品。

諸總管府節鎮兵馬司:

都指揮使一員,正五品,掌管巡捕盗賊,實 行宵禁,糾察各種賭徒和私自屠宰牛馬的事,總 管司中事務。

副都指揮使二員,正六品,輔佐都指揮使, 共同處理司中事務,分管內外,巡捕盗賊。軍典 賊。軍典十二人,掌本庫名籍、差遣文 簿、行署文書、巡捕等事,餘軍典同此。 司吏一人,譯人一人,公使十人。

指揮使一員,從六品,鈐轄四都 之兵以屬都指揮使,專署本指揮使 事。

軍使一員,正七品,指揮之職, 左右什將各一人,共管一都。軍典二 人,營典一人,左、右承局各一人,左、 右押官各一人。

以上軍員每百人為一指揮使,各一員 分四都,每都設左右什將、承局、押官各 一。若人數不及,附近相合者,并依上置。 如無可相合者,三百人以上為一指揮,二 百人以上止設指揮使,一百人止設軍使, 仍每百人以上立為一都,不及百人設什將、 承局、押官各一。其指揮下軍使,什將下 軍典、誉典,各同此置。惟<u>北京</u>、西京止 設使、副各一員。

諸府鎮都軍司:

都指揮使一員,正七品,節鎮軍 都指揮使則從七品。掌軍率差役、巡捕 盗賊,總判軍事,仍與録事同管城 隍。軍典二人,公使六人。凡諸府及節鎮 并依此置。

諸防刺州:

軍轄一員,掌同都軍,兼巡捕, 仍與司候同管城壁。軍典二人。

諸府州:

兵馬鈐轄一員,從六品,掌巡捕盗賊。若有盗,則總押隨處巡尉,并 力擒捕。司吏二人。京兆、咸平、濟南、 鳳翔、萊、密、懿、鞏州并依此置。惟京 兆、咸平府置兵馬都鈐轄,餘并省。

諸巡檢:

中都東北都巡檢使一員,正七品,通州置司,分管大興、濟陰、昌平、通、順、薊、盈州界盗賊事。司吏一人,掌行署文書。馬軍十五人,於武衛馬軍內選少壯熟閑弓馬人充。

十二人,掌管本庫名册、差遣文簿、簽署文書、巡捕等事,其他軍典與此相同。司吏一人,譯人一人,公使十人。.

指揮使一員,從六品,**鈐轄四都**之兵以**屬都** 指揮使,專署本指揮使事。

軍使一員,正七品,是指揮的職務,左右什 將各一人,共管一都。軍典二人,營典一人,左、 右承局各一人,左、右押官各一人。

以上軍員每百人設一指揮使,各一員分四都,每都設左右什將、承局、押官各一人。如果人數不够,附近相合的,都按以上設置。如果没有可以相合的,三百人以上爲一指揮,二百人以上衹設指揮使,一百人衹設軍使,仍然每百人以上立爲一都,不滿百人的設什將、承局、押官各一人。指揮下的軍使,什將下的軍典、營典,各按此設置。衹有北京、西京衹設使、副使各一員。

諸府鎮都軍司:

都指揮使一員,正七品,節鎮軍都指揮使則爲從七品。掌管軍率差役、巡捕盗賊,總管軍中事務,并與録事共同管理城隍。軍典二人,公使六人。各府及節鎮都按照這樣設置。

諸防刺州:

軍轄一員,職責與都軍相同,兼負責巡捕, 并與司候共同管理城墻。軍典二人。

諸府州:

兵馬鈐轄一員,從六品,掌管巡捕盜賊。如果有强盜,則統一指揮各地巡尉,合力捉拿。司 吏二人。<u>京兆、咸平、濟南、鳳翔、萊、密、懿、鞏州</u> 都按此設置。衹有<u>京兆、咸平府</u>設置兵馬都鈐轄,其他 地方不設。

諸巡檢:

<u>中都</u>東北都巡檢使一員,正七品,在<u>通州</u>設衙門,分管<u>大興、鄭陰、昌平、通、順、薊、盈</u> <u>州</u>邊境盗賊的事。司吏一人,負責簽署文書。馬軍十五人,在武衛馬軍內挑選少壯并精通騎射的人充任。 西南都巡檢一員,正七品,<u>良鄉</u> 縣置司,分管良鄉、宛平、安次、永 清縣并涿、易州界盗賊事。

諸州都巡檢使各一員, 正七品。

副都巡檢使各一員,正八品。司 吏各一人。右宿、泗、唐、鄧、蔡、亳、 陳、頻、德、華、河、隴、泰等州并西北 路依此置,餘不加"使"字。

散巡檢,正九品。內<u>泗州</u>以管勾排岸兼之。皆設副巡檢一員,爲之佐。右地險要處置司。唐、鄧、宿、泗、 類、壽、蔡等州及緣邊二十五處置。大定二十二年,廣寧府大斧山置巡檢司。明昌 五年七月,升蔡州劉輝村置巡檢。

潼關:

關使兼譏察官,正七品,掌關禁、譏察奸僞及管鑰啓閉。

副譏察,正九品,掌任使之事。 司吏二人,女直、漢人各一。

居庸關、<u>紫荆關、通會關、會安</u> 關及他關皆設使,從七品。

大慶關:

管勾<u>河</u>橋官兼譏察事一員,正八 品,掌解繫浮橋、濟渡舟楫、巡視<u>河</u> 道、修完埽岸、兼率埽兵四時功役、 栽植榆柳、預備物料、譏察奸僞等 事。

同管勾一員。司吏二人,<u>女直、漢</u> 人各一人。<u>九鼎、大陽津渡</u>,惟置機察官 一員。

孟津渡:

譏察一員,正八品,掌譏察奸 僞。

副譏察一員,正九品。司吏二人。 提舉譏察使,正五品。副使,從 五品。陕西一員,河南二員。南遷置譏 察使,從七品。副使,正八品。南遷 後,陝西置於秦州,河南置於唐、 鄧、息、壽、泗五州。 西南都巡檢一員,正七品,在<u>良鄉縣</u>設衙門,分管<u>良鄉、宛平、安次、永清縣和涿、易州</u> 邊境的盗賊之事。

諸州都巡檢使各一員,正七品。

副都巡檢使各一員,正八品。司吏各一人。右 宿、泗、唐、鄧、蔡、亳、陳、潁、德、華、河、隴、 泰等州和西北路依此設置,其他地方不加"使"字。

散巡檢,正九品。其中<u>泗州</u>以管勾排岸兼任。都設副巡檢一員,作爲副官。右方的官在地勢險要處設衙門。唐、鄧、宿、泗、羅、壽、蔡等州及沿邊二十五處設置。<u>大定</u>二十二年,在廣寧府大斧山設置巡檢司。明昌五年七月,升蔡州劉輝村設置巡檢。

潼關:

關使兼譏察官,正七品,掌管關卡禁令、盤察違法人員及負責開門關門。

副譏察,正九品,掌管任使的事。司吏二人, 女真、漢人各一名。

居庸關、<u>紫荆關</u>、<u>通會關</u>、<u>會安關</u>及其他關 都設使,從七品。

大慶關:

管勾<u>黄河</u>橋官兼譏察事一員,正八品,掌管解開和繫上浮橋、過河的舟楫、巡視<u>河</u>道、整修埽岸、并率領埽兵擔負四時的勞作、栽種榆柳樹、預備物料、盤查違法之事等。

同管勾一員。司吏二人,<u>女真、漢</u>人各一人。<u>九</u> 鼎、<u>大陽津渡</u>,衹設譏察官一員。

孟津渡:

譏察一員,正八品,掌管盤查違法之事。

副譏察一員,正九品。司吏二人。

提舉譏察使,正五品。副使,從五品。<u>陜西</u>一員,河南二員。南遷後設譏察使,從七品。副使,正八品。南遷後,<u>陜西</u>設置在<u>秦州</u>,河南設置在唐、鄧、息、壽、泗五州。

提舉秦、藍兩關,提舉,從五品。同提舉,正六品。南遷後置。

提舉三門、集津南北岸,正六品。南遷後置。

沿淮譏察使, 從五品。

管勾<u>泗州</u>兼排岸巡檢,正九品。 諸邊將:

正將一員,正七品,掌提控部保 將、輪番巡守邊境。

副將一員,正八品。部將一員,正九品,輪番巡守邊境。

隊將, 正九品。

<u>鄘延</u>九將,<u>慶陽</u>十將,<u>臨洮</u>十四將, 鳳翔十六將,河東三將,并依此置。

統軍司:<u>河南,山西,陝西,益都</u>。 使一員,正三品,督領軍馬、鎮 攝封陲、分營衛、視察奸。

副統軍一員, 正四品。

判官一員,從五品,紀網庶務、 簽判司事。大定九年置。

知事一員,從七品。

知法二員,從八品,<u>女直</u>、<u>漢</u>人 各一。書史十三人,<u>女直八人,漢</u>人五 人,掌行署文牘、上名監印。守當官四人, 譯書四人,通事一人,抄事一人,公使五 十人。<u>河南</u>依此置,<u>山東</u>不設判官,知法 以益都府知法兼之。

招討司:三處置,<u>西北路、西南路</u>、 東北路。

使一員,正三品。副招討使二 員,從四品,招懷降附、征討携離。

判官一員,從六品,紀綱職務、 簽判司事。

勘事官一員,從七品。

知事一員, 正八品。

知法二員,從八品,<u>女直</u>、<u>漢</u>人 各一。司吏十九人。譯人三人。通事六 人,內諸部三人、<u>河西</u>一人。移剌三十人, 以上名充都管。抄事一人。公使五十人。 提舉<u>秦、藍</u>兩關,提舉,從五品。同提舉, 正六品。南遷以後設置。

提舉<u>三門</u>、<u>集津</u>南北岸,正六品。南遷後設置。

沿淮譏察使,從五品。

管勾泗州兼排岸巡檢, 正九品。

諸邊將:

正將一員,正七品,負責管理部保將、輪流巡守邊境。

副將一員,正八品。部將一員,正九品,負 責輪流巡守邊境。

隊將,正九品。

<u>鄜延</u>九將,<u>慶陽</u>十將,<u>臨洮</u>十四將,<u>鳳翔</u>十六將, 河東三將,都依此設置。

統軍司:河南,山西,陝西,益都。

使一員,正三品,負責統領軍馬、鎮守境 土、分别營衛、察視違法行爲。

副統軍一員,正四品。

判官一員,從五品,負責處理各種事務、簽 判司事。大定九年設置。

知事一員,從七品。

知法二員,從八品,<u>女真</u>、<u>漢</u>人各一員。書 史十三人,<u>女真</u>八人,<u>漢</u>人五人,掌管簽署公文、簽名 蓋印。守當官四人,譯書四人,通事一人,抄事一人, 公使五十人。<u>河南</u>依此設置,<u>山東</u>不設判官,知法以<u>益</u> 都府</u>知法兼任。

招討司:在三處設置:西北路、西南路、東北路。

使一員,正三品。副招討使二員,從四品, 負責招安降附的人、征討背叛的人。

判官一員,從六品,負責處理職責上的事務、簽判司事。

勘事官一員,從七品。

知事一員,正八品。

知法二員,從八品,<u>女真</u>、<u>漢</u>人各一員。司 吏十九人。譯人三人。通事六人,其中諸部三人,<u>河西</u> 一人。移剌三十人,以上名充任都管。抄事一人。公使 五十人。西北路增加勘事官一員。東北路不設<u>漢</u>人知 <u>西北略</u>增勘事官一員。<u>東北路</u>不置<u>漢</u>人知 法。

諸猛安部族及群牧等職

諸猛安: 謀克隸焉。

猛安,從四品,掌修理軍務、訓練武藝、勸課農桑,餘同防禦。司吏四人,譯一人,撻馬、差役人數并同舊例。

諸謀克,從五品,掌撫輯軍户、訓練武藝。惟不管常平倉,餘同縣令。女直司吏一人,譯一人,撻馬。

諸部族節度使:

節度使一員,從三品,統制各 部,鎮撫諸軍,餘同州節度。

副使一員,從五品。

判官一員。

知法一員。司吏四人,<u>女直、漢</u>人 各半。通事一人,譯人一人,撻馬。右<u>部</u> 羅火部族、土譽渾部族并依此置。

諸乣:

詳穩一員,從五品,掌守戍邊堡,餘同謀克。<u>皇統八年六月</u>,設本班左右詳穩,定爲從五品。

諸移里堇司:

移里堇一員,從八品,分掌部族村寨事。司吏,<u>女直</u>一人、漢人一人。習尼昆,掌本乣差役等事。撻馬。右<u>土魯澤</u>部族南北移里堇司依此置。<u>部羅火</u>部族左右移里堇司置女直司吏一人。

諸秃里:

秃里一員,從七品,掌部落詞訟、防察違背等事。<u>女直</u>司吏一人,通事一人。

諸群牧所:

法。

諸猛安: 謀克隸屬於它。

猛安,從四品,負責整理軍務、訓練武藝、 鼓勵督促農業生産和養蠶、其餘職責和防禦相 同。司吏四人,翻譯一人, 違馬、差役的人數和舊例一 樣。

各謀克,從五品,負責安撫軍户、訓練武藝。衹是不管常平倉,其他職責與縣令一樣。<u>女</u>真司吏一人,翻譯一人,撻馬。

諸部族節度使:

節度使一員,從三品,統領各部,鎮撫各 軍,其餘責權與州節度相同。

副使一員,從五品。

判官一員。

知法一員。司吏四人,<u>女真、漢</u>人各半。通事一人,譯人一人,撻馬。右<u>部羅火</u>部族、<u>土魯</u>運部族都按這個辦法設置。

諸乣:

詳穩一員,從五品,負責守衛邊境城堡,其 他職權與謀克相同。<u>皇統</u>八年六月,設立本班左 右詳穩,定爲從五品。

麼忽一員,從八品,輔助詳穩。司吏三人。 習尼昆,掌管本乣差役等事。撻馬,即隨從。<u>咩</u>乣、<u>唐</u> 古乣、移剌乣、木典乣、骨典乣、失魯乣都依此設置。 衹有<u>失魯</u>乣添設譯人一名。《士民須知》有<u>蘇謨典</u>乣、 胡都乣、<u>霞馬</u>乣,没有失魯乣、移典</u>乣。

諸移里堇司:

移里堇一員,從八品,分别掌管部族村寨的 事務。司吏,<u>女真</u>一人、<u>漢</u>人一人。習尼昆,掌管本 总 差役等事。撻馬。右<u>土魯</u>羅部族南北移里堇司依此設 置。<u>部羅火</u>部族左右移里堇司設置<u>女真</u>司吏一人。

諸秃里:

秃里一員,從七品,掌管部落的訴訟、防止 和檢察違法之事。女真司吏一人,通事一人。

諸群牧所:

又國言謂"烏魯古"。

提控諸烏魯古一員,正四品,明 昌四年置。是年以安遠大將軍尚厩局使 石抹貞兼慶州刺史爲之,設女直司吏二人, 譯一人,通事一人。

使一員,從四品。國言作烏魯古 使。副使一員,從六品。掌檢校群牧 畜養蕃息之事。

判官一員,正八品,掌簽判本所 事。

知法一員,從八品。<u>女直</u>司吏四人,譯人一人,撻馬十六人,使八人,副五人,判三人。又設掃穩脱朵,分掌諸畜,所謂牛馬群子也。

惟<u>板底因、烏鮮、忒恩、蒲鮮</u>群 牧依此置。 又女真語稱"烏魯古"。

提控諸烏魯古一員,正四品,明昌四年設置。這年以安遠大將軍尚厩局使<u>石抹貞兼慶州</u>刺史擔任,設<u>女真</u>司吏二人,譯人一人,通事一人。

使一員,從四品。<u>女真</u>語作烏魯古使。副使一 員,從六品。負責查核牲畜喂養繁殖的事。

判官一員,正八品,負責簽判本所事務。

知法一員,從八品。<u>女真</u>司吏四人,譯人一人, 撻馬十六人,使八人,副使五人,判三人。又設掃穩脱 朵,分管各種牲畜,即牛馬群子。

衹有<u>板底因</u>、<u>烏鮮</u>、<u>忒恩</u>、<u>蒲鮮</u>群牧依此設 置。

		·	

金史卷五十八

志第三十九

百官(四)

符 印 鐵券 官誥 百官俸給

符制

初,穆宗之前,諸部長各刻信牌,交互馳驛,訊事擾人。<u>太祖</u>職議,自非穆宗之命,擅製牌號者置置法。自是,號令始一。收國二年九月,始製金牌,後又有銀牌、木牌見開京、大牌則謀克、蒲輦所佩者也。故以爲功與空名宣頭付軍帥,以爲功賞。

遞牌,即國初之信牌也,至皇統 五年三月,復更造金銀牌,其制皆不 傳。大定二十九年,製緑油紅字者, 尚書省文字省遞用之。朱漆金字者, 敕遞用之。并左右司掌之,有合。 字,則牌送各部,付馬鋪轉遞,日行 二百五十里。如臺部别奉聖旨文字, 亦給如上制。

 當初,<u>穆宗</u>之前,各部長各刻信牌,互相用 驛馬奔走傳遞,通訊之事騷擾百姓。<u>太祖</u>建議, 如果不是<u>穆宗</u>的命令,擅自製作牌號的要處以重 刑。從此以後,號令纔統一。<u>收國</u>二年九月,開 始製作金牌,後來又有銀牌、木牌的制度,大概 是由於金牌授給萬户,銀牌授給猛安,木牌則由 謀克、蒲輦佩帶。所以建國初把空名委任狀授給 軍隊統帥,作爲賞功之用。

遞牌,就是建國初的信牌,到<u>皇統</u>五年三月,又重造金銀牌,它們的形制都没有流傳下來。<u>大定二十九年,製作緑油紅字的</u>遞牌,由尚書省文字省傳遞使用。朱漆金字的,發布敕令時傳遞使用,都由左右司掌管,有應當傳遞的文書,則把牌送到各部,交給馬鋪轉送,每天走二百五十里。如果臺省另外奉承聖旨的文字,也按照上述辦法傳遞。

虎符的制度,是<u>承安</u>元年制定的,因爲禮部官説,<u>漢代</u>給郡國守相銅虎符,<u>唐代</u>給銅魚符, 調動軍隊,改换地方長官時使用。到這時,參考 <u>漢、唐</u>的老辦法,符用虎形,都爲五左一右,左 面留在皇帝那裏,由親密的侍臣掌管,右面交給 各路統軍司、招討司長官掌管,長官缺員則由副 官掌管。如果要調動軍隊三百人以上及徵兵、召 回并改换本司的長官、副長官,就得根據尚書省 奏報請求左面第一符,近侍局用袋封上交給主奏 貞祐三年, 更定樞密院用鹿符, 宣撫司用魚符, 統軍司用虎符。

若發銀牌,若省付部及點檢司者,左右司用匣封印,驗封交受。若 發於他處,并封題押,以匣貯之。

印制

太子之寶。大定二十二年,世宗幸上京,鑄"守國之寶"以授皇太子。二十八年,世宗不豫,以皇太孫攝政,鑄"攝政之寶"。貞祐三年十二月,以皇太子守緒控制樞密院,詔以金鑄"撫軍之寶",如世宗時制,於啓禀之際用之。

百官之印。天會六年,始韶給諸司,其前所帶印記無問有無新給,悉上送官,敢匿者國有常憲。至<u>正隆</u>元年,以內外官印新舊名及階品大小不一,有用遼、宋舊印及契丹字者,遂定制,命禮部更鑄焉。

三師、三公、親王、尚書令并金 印,方二寸,重八十兩,駝紐。一字 王印,方一寸七分半,金鍍銀,重四 十兩,鍍金三字。諸郡王印,方一寸 六分半,金鍍銀,重三十五兩,鍍金 三字。國公無印。一品印,方一寸六 分半,金鍍銀,重三十五兩,鍍金三 的人,尚書省詳細抄録聖旨,和符一起用盒子封上,蓋上尚書省印,都要派專使帶牌騎馬快速送到那個地方。掌符的人查驗封口,用右符核對是否吻合,然後執行。如果有一處不吻合,不敢執行。掌符的人再用袋封存左符,蓋上官印,當天空還使者,送尚書省奏進,於是换封後交給宫内,當天空遭的人。如果又有事,左符依次發出,周而復始,并各設日曆登記發出和收回的日月。如果遇到盜賊來得很快來不及先上報的,雖然調兵三百人以上,掌管軍隊的官府也允許給符,隨即上報,下韶後馬上施行。

<u>貞祐</u>三年,又改爲樞密院用鹿符,宣撫司用 魚符,統軍司用虎符。

如果發銀牌,如果由省交給部及點檢司的, 左右司把匣子蓋印封存,查驗封口後進行交接。 如果發到其他地方,都要封好并題寫記號,用匣 子貯藏。

太子的實印。大定二十二年,世宗巡視上京,鑄造了刻有"守國之實"字樣的印授給皇太子。二十八年,世宗病重,讓皇太孫攝政,鑄造了一枚"攝政之實"的印。貞祐三年十二月,讓皇太子守緒控制樞密院的印,韶令用金鑄造一枚"撫軍之實"的印,按照世宗時的制度,在啓奏時使用。

百官之印。<u>天會</u>六年,纔下韶令給各官府,以前所帶的印記無論有無新給的官印,都上交官府,隱藏的依國法治罪。到<u>正隆</u>元年,鑒於內外官印新舊名稱以及階品大小不一,還有使用遼、宋舊印及<u>契丹</u>文字的,於是規定,命令禮部重新鑄造。

三師、三公、親王、尚書令都爲金印,方二寸,重八十兩,駝紐。一字王印,方一寸七分半,金鍍銀,重四十兩,鍍金三字。各郡王印,方一寸六分半,金鍍銀,重三十五兩,鍍金三字。國公無印。一品印,方一寸六分半,金鍍銀,重三十五兩,鍍金三字。二品印,方一寸六分,金鍍銅,重二十六兩。東宫三師、宰執與郡

天德二年行尚書省以其印小,遂命擬尚書省印小一等改鑄。大定二十四年二月,鑄行尚書省、御史臺、并左右三部印,以從幸上京。

奉和元年八月,安國軍節度使高 有鄰言: "本州所掌印三,曰'安國軍 軍節度使之印';曰'邢州觀察 即',吏、户、禮案用之;曰'邢州 之印',兵、刑、工案用之。以節度 不正,乞改鑄。"宰臣奏謂:"節度使 不正,乞改鑄。"宰臣奏謂:"節度使 事行之事自當用節度使印,觀察 如之,其六曹提點所軍兵民訟, 用本州印,著爲定制。"上從之。

泰和八年閏四月,敕殿前都點檢司,依總管府例鑄印,以"金"、 "木"、"水"、"火"、"土"五字爲號, 如本司差人則給之。

鐵券

以鐵爲之,狀如卷瓦。刻字畫 欄,以金填之。外以御寶爲合,半留 内府,以賞殊功也。

官誥

親王,紅遍地雲氣翔鸞錦標。金鶯五色羅十五幅,寶裝犀軸。一品,紅遍地雲鶴錦標,金雲鶴五色羅十四幅,犀軸。二品、三品,紅遍地龜蓮錦標,素五色綾十二幅,玳瑁軸。四品、五品,紅遍地水藻戲鱗錦標,大

王相同。三品印,方一寸五分半,銅,重二十四兩。四品印,方一寸五分,銅,重二十兩。五品印,方一寸四分,銅,重二十兩。六品印,一寸三分,銅,重十六兩。七品印,一寸二分,銅,重十六兩。八品印,一寸一分半,銅,重十四兩。九品印,一寸一分,銅,重十四兩。凡是朱記,方一寸,銅,重十四兩。

天德二年行尚書省認爲他們的印小,於是命令模仿尚書省印以小一等的規格改鑄。<u>大定</u>二十四年二月,鑄行尚書省、御史臺和左右三部印,帶着它跟隨皇帝巡視上京。

泰和元年八月,安國軍節度使高有鄰說: "本州掌管的印有三個,一是'安國軍節度使之 印';一是'邢州觀察使印',在吏、户、禮三部 的案卷上使用;一是'邢州之印',在兵、刑、 工三部的案卷上使用。由於名實不正,請求改 鑄。"宰臣上奏說:"節度使專行的事務自然應當 用節度使印,觀察使也一樣,至於六曹提點所軍 民的訴訟,則應當用本州印,應當登記下來,作 爲定制。"皇上采納了。

<u>泰和</u>八年閏四月,皇上下令殿前都點檢司,依照總管府的辦法鑄印,以"金"、"木"、"水"、 "火"、"土"五字爲標記,如果本司差派人員執 行任務則授給他們。

以鐵製作,形狀如捲曲的瓦。刻上文字畫上 邊襴,用金填塞。外面加蓋御印封合,一半留在 御府中,用來獎賞特殊的功勛。

親王,用紅遍地雲氣翔鸞錦裱。金鸞五色羅 十五幅,寶裝犀軸。一品,用紅遍地雲鶴錦裱, 金雲鶴五色羅十四幅,犀軸。二品、三品,用紅 遍地龜蓮錦裱,素五色綾十二幅,玳瑁軸。四 品、五品,用紅遍地水藻戲鱗錦裱,大白綾十 幅,銀裏間鍍軸,元牙軸<u>承安</u>四年改,<u>大安</u>二年 白綾十幅,銀裏間鍍軸,元牙軸承安 四年改之,大安二年復改爲金縷角軸。六品、七品,紅遍地草錦標,小 白綾八幅,角軸,大安加銀縷。

公主、王妃與親王同。郡主、縣 主、夫人,紅遍地瑞蓮鸂粷錦標,金 蓮鸂鶆五色羅十五幅。

郡王夫人、國夫人,紅遍地芙蓉 花錦標,金花五色綾十二幅,玳瑁 軸。

百官俸給

 又改爲金縷角軸。六品、七品,用紅遍地草錦 裱,小白綾八幅,角軸,大安時加銀縷。

公主、王妃與親王一樣。郡主、縣主、夫 人,用紅遍地瑞蓮鸂鶒錦裱,金蓮鸂鶒五色羅十 五蝠。

郡王夫人、國夫人,用紅遍地芙蓉花錦裱, 金花五色綾十二幅,玳瑁軸。

縣君、孺人、鄉君,用紅遍地雜花錦裱,素五色小綾十幅,銀裏間鍍軸。軸的形制,就像直徑二寸多的大錢貫穿作爲轉軸,兩端又以犀象作爲裝飾不使它滑落,可以像輪一樣旋轉。金代的制度,一品,爲紅羅畫雲氣盤龍錦裱,金龍五色羅十七幅,寶裝玉軸。二品,爲翔鳳裱,金鳳羅十六幅,犀軸。三品、四品,爲盤鳳裱,金鳳羅十五幅。五品,爲翔鸞錦裱,金鸞羅十四幅。以上幅都用五色羅,軸都用犀。六品,爲御仙花錦裱,金花五色綾十二幅。七品、八品、九品,爲太平花錦裱,金花五色小綾十幅。軸都用玳瑁。凡是裱都爲紅色,幅都爲五色。夫人以上都由制授,其他由敕授,都授給本色錦囊。

正一品:三師,錢糧三百貫、石,麯米麥各五十稱、石,春衣羅五十匹,秋衣綾五十匹,春秋絹各二百匹,綿一千兩。三公,錢糧二百五十貫、石,麯米麥各四十稱、石,春衣羅四十匹,綠太綾四十匹,春秋絹各一百五十匹,綿七百兩。親王、尚書令,錢糧二百二十貫、石,麯米麥各三十五稱、石,春衣羅三十五匹,秋衣綾三十五匹,春秋絹各一百二十匹,綿六百兩。皇統二年規定,皇帝的兄弟及兒子封一字王的給三王,給二品官的俸禄,其他宗室封一字王的給三王,給二品官的俸禄,其他宗室封一字王的給三品官的俸禄。天德二年,認爲三師、宰臣以已的俸禄却又兼任多種職務的,以及有親王領取自己的俸禄却又兼任其他事的,以前都給予俸禄,現在應該按所任的一個最高官職給俸禄,兼任職務的俸

及有親王食其禄而復領他事者,前此 并給以俸,今宜從一高,其兼職之俸 并不重給。至大定二十六年,韶有一 官而兼數職,其兼職得罪亦不能免, 而無廪給可乎。遂以職務煩簡定爲分 數,給兼職之俸。

從一品:左右丞相、都元帥、樞密使、郡王、開府儀同,錢栗二百貫石,雜米麥各三十稱石,春秋衣羅兩平章政事,錢栗一百九十貫石,輔五百十八十五匹,編四百五十兩。大宗正,錢栗一百八十貫石,麯米本下。 在一十五稱石,釋為二十兩。 大宗正,錢栗一百八十貫石,麯米本下,錢栗一百八十貫石,麯米麥各二十五稱石,羅綾同上,絹各九十五匹,綿四百兩。

正二品:東宫三師、副元帥、左 右丞,錢栗一百五十貫石,麯米麥各 二十二稱石,春羅秋綾各二十二匹, 網各八十匹,綿三百五十兩。

從二品:錢栗一百四十貫石,麯 米麥各二十稱石,春羅秋綾各二十 匹,絹各七十五匹,綿三百兩。同判 大宗正,錢栗一百二十貫石,麯米麥 各十八稱石,春羅秋綾各十八匹,絹 各七十匹,綿二百五十兩。

 禄不再重給。到<u>大定</u>二十六年,韶令有一官兼任 多種職務的,他們兼職犯罪也不能免予處罰,而 没有俸禄,可以嗎?於是按照職務的煩簡確定標 準,發給兼職的俸禄。

從一品:左右丞相、都元帥、樞密使、郡王、開府儀同,錢糧二百貫、石,麯米麥各三十稱、石,春秋衣羅綾各三十匹,絹各一百匹,綿五百兩。平章政事,錢糧一百九十貫、石,麯米麥各二十八稱、石,春羅秋綾各二十五匹,絹各九十五匹,綿四百五十兩。大宗正,錢糧一百八十貫、石,麯米麥各二十五稱、石,羅綾同上,絹各九十匹,綿四百兩。

正二品:東宫三師、副元帥、左右丞,錢糧 一百五十貫、石,麯米麥各二十二稱、石,春羅 秋綾各二十二匹,絹各八十匹,綿三百五十兩。

從二品:錢糧一百四十貫、石,麯米麥各二 十稱、石,春羅秋綾各二十匹,絹各七十五匹, 綿三百兩。同判大宗正,錢糧一百二十貫、石, 麯米麥各十八稱、石,春羅秋綾各十八匹,絹各 七十匹,綿二百五十兩。

正三品:錢糧七十貫、石,麯米麥各十六稱、石,春羅秋綾各十二匹,絹各五十五匹,綿二百兩。外官,錢糧一百貫、石,麯米麥各十五稱、石,絹各四十匹,綿二百兩,公田三十頃。統軍使、招討使、副使,錢糧八十貫、石,麯米麥十三稱、石,絹各三十五匹,綿一百六十兩,公田二十五頃。都運、府尹,錢糧七十貫、石,麯米麥十二稱、石,絹各三十匹,綿一百四十兩。天德二年,尚書省奏:"職官公田每年的收入有定額,以前百姓將租稅送交到各地公倉,而吏人有的食婪,多收取損害百姓利益。應該送交官倉,公平確定數額,與月俸一起發給各官。"

定其數,與月俸隨給。"

從三品:錢栗六十貫石,麯米麥 各十四稱石,春秋衣羅綾各十匹, 每五十匹,綿百八十兩。外官,錢栗 六十貫石,麯米麥各十稱石,絹各二 十五匹,綿一百二十兩,公田二十一 頃。皇統元年二月,韶諸官、職俱至 三品而致仕者,俸禄、慊人,各給其 半。

正四品:錢栗四十五貫石,麯米 麥各十二稱石,春秋衣羅綾各八匹, 網各四十匹,綿一百五十兩。外官, 錢栗四十五貫石。副統軍,錢栗五十 貫石,絹各二十二匹,綿八十兩,職 田十七頃。餘同下:麯米麥各八稱 石,絹各二十匹,綿七十兩,公田十 五頃,許帶酒三十瓶、鹽三石。

正五品: 錢栗三十五貫石, 麯米 麥各八稱石, 春秋衣羅綾各五匹, 絹 各二十五匹, 綿一百兩。外官, 刺 史、知軍、鹽使, 錢栗三十五貫石, 麯米麥各六稱石, 絹各十七匹, 綿五 十五兩, 公田十三頃。餘官, 錢栗三 十貫石, 麯米麥同上, 絹各十六匹, 綿五十兩, 職田十頃。

從五品: 錢栗三十貫石, 麯米麥

從三品:錢糧六十貫、石,麯米麥各十四稱、石,春秋衣羅綾各十匹,絹五十匹,綿一百八十兩。外官,錢糧六十貫、石,麯米麥各十稱、石,絹各二十五匹,綿一百二十兩,公田二十一頃。皇統元年二月,韶令各官、職都達到三品而退休的,俸禄、侍從各給一半。

正四品:錢糧四十五貫、石,麯米麥各十二稱、石,春秋衣羅綾各八匹,絹各四十匹,綿一百五十兩。外官,錢糧四十五貫、石。副統軍,錢糧五十貫、石,絹各二十二匹,綿八十兩,職田十七頃。其餘官職的俸禄統一如下: 麯米麥各八稱、石,絹各二十匹,綿七十兩,公田十五頃,准許帶酒三十瓶、鹽三石。

從四品:錢糧四十貫、石,麯米麥各十稱、石,春秋羅綾各六匹,絹各三十匹,綿一百三十兩。外官,錢糧四十貫、石,麯米麥各七稱、石,絹各十八匹,綿六十兩,公田十四頃。猛安,錢糧四十八貫、石,其餘的都没有。烏魯古使也一樣,没有職田。大定二十年,韶令猛安謀克的俸禄,由運司折合支給銀絹。省臣建議:"如果估量粟米數額折合支給,各路運司儲積的多少不一,應當命令依照舊例支給他們牛頭稅粟。如果遇到災荒年粟米全部貸給了百姓,他們的俸禄則由錢多的路府發給,錢少則發給銀絹,也不晚。"皇上采納。

正五品: 錢糧三十五貫、石、麯米麥各八稱、石、春秋衣羅綾各五匹、絹各二十五匹、綿一百兩。外官、刺史、知軍、鹽使,錢糧三十五貫、石、麯米麥各六稱、石、絹各十七匹、綿五十五兩、公田十三頃。其他官員、錢糧三十貫、石、麯米麥同上、絹各十六匹、綿五十兩、職田十頃。

從五品:錢糧三十貫、石,麯米麥六稱、

六稱石,春秋羅綾各五匹,絹各二十匹,綿八十兩。外官,錢栗二十五貫石,麯米麥各四稱石,絹各十匹,綿四十兩,公田七頃。謀克,錢栗二十貫石,餘皆無。<u>喬家</u>部族都鈐轄,無職田。

正六品:錢栗二十五貫石,麥五石,絹各十七匹,綿七十兩。外官與從六品,皆錢栗二十貫石,麯米麥三稱石,絹各八匹,綿三十兩,公田六頃。

從六品: 錢栗二十二貫石, 麥五石, 春秋絹各十五匹, 綿六十兩。烏 魯古副使, 同, 無職田。

石,春秋羅綾各五匹,絹各二十匹,綿八十兩。 外官,錢糧二十五貫、石,麯米麥各四稱、石, 絹各十匹,綿四十兩,公田七頃。謀克,錢糧二 十貫、石,其他的都没有。<u>喬家</u>部族都鈐轄,没 有職田。

正六品: 錢糧二十五貫、石,麥五石,絹各十七匹,綿七十兩。外官與從六品,都爲錢糧二十貫、石,麯米麥三稱、石,絹各八匹,綿三十兩,公田六頃。

從六品:**錢**糧二十二貫、石,麥五石,春秋 絹各十五匹,綿六十兩。烏魯古副使,與此相 同,没有職田。

正七品:錢糧二十二貫、石,麥四石,衣絹各十二匹,綿五十五兩。外官,各同知州軍、都轉運判、各府推官、各節度判、各觀察判、各京縣令、各劇縣令、提舉南京京城、規措渠河官、各都巡檢、各酒麯鹽稅副、各正將,錢糧十八貫、石,麯米麥各二稱、石,春秋衣絹各七匹,綿二十五兩。各司屬令、各府軍都指揮,俸禄同上,没有職田。潼關使,錢糧十八貫、石,麯米麥各一稱、石,衣絹各六匹,綿三十兩,没有職田。

從七品:錢糧十七貫、石,麥四石,衣絹各十匹,綿五十兩。外官、統軍司知事,錢糧十七貫、石,麥四石,衣絹各十匹,綿五十兩。各鎮軍都指揮使,錢糧十八貫、石,麯米麥各二稱、石,衣絹各七匹,綿二十五兩。各招討司勘事官、各縣令、各警巡副、京兆府竹監管勾、五品鹽使司判、各部秃里、同提舉上京皇城司、同提舉南京城所、黄河都巡河官、各酒税榷場使,錢糧十七貫、石,麯米麥各二稱、石,衣絹各七匹,綿二十五兩,職田五頃。會安關使,各知鎮城堡寨,錢糧十五貫、石,麯米麥各一稱、石,衣絹各六匹,綿二十兩,職田四頃。

諸知鎮城堡寨, 錢栗二十五貫石, 麯 米麥各一稱石, 衣絹各六匹, 綿二十 兩, 職田四頃。

正八品: 朝官, 錢栗一十五貫 石, 麥三石, 衣絹各八匹, 綿四十五 兩。外官, 市令、諸録事、諸防禦 判、赤縣丞、諸劇縣丞、崇福埽都巡 河官、諸酒税使、醋使、榷場副、諸 都巡檢,錢栗一十五貫石,麯米麥各 一稱石, 衣絹各六匹, 綿二十兩, 職 田四頃。烏魯古判官, 俸同上, 無職 田。按察司知事、大興府知事、招討 司知事、諸副都巡檢使, 錢栗一十三 貫石, 麯米麥各一稱石, 衣絹各六 匹,綿二十兩,職田二頃。諸司屬 丞, 俸同上, 無職田。諸節鎮以上司 獄、諸副將, 錢栗一十三貫石, 衣絹 各三匹, 綿一十兩, 職田二頃。南京 京城所管勾、京府諸司使管勾、河橋 諸關渡譏察官、同樂園管勾、南京皇 城使、通州倉使,錢栗一十二貫石, 衣絹各三匹, 綿一十兩。節鎮諸司 使、中運司柴炭場使, 錢栗一十貫 石,衣絹各二匹,綿八兩。

正九品:朝官,錢栗一十二貫石,麥二石,衣絹各六匹,綿三十五

正八品:朝官,錢糧十五貫、石,麥三石, 衣絹各八匹, 綿四十五兩。外官, 市令、各録 事、各防禦判、赤縣丞、各劇縣丞、崇福埽都巡 河官、各酒税使、醋使、榷場副、各都巡檢,錢 糧十五貫、石、麯米麥各一稱、石、衣絹各六 匹,綿二十兩,職田四頃。烏魯古判官,俸禄同 上,没有職田。按察司知事、大興府知事、招討 司知事、各副都巡檢使,錢糧十三貫、石,麯米 麥各一稱、石,衣絹六匹,綿二十兩,職田二 頃。各司屬丞、俸禄同上、没有職田。各節鎮以 上的司獄、各副將,錢糧十三貫、石,衣絹各三 匹,綿十兩,職田二頃。南京京城所管勾、京府 各司使管勾、河橋各關渡譏察官、同樂園管勾、 南京皇城使、通州倉使, 錢糧十二貫、石, 衣絹 各三匹、綿十兩。節鎮各司使、中運司柴炭場 使, 錢糧十貫、石, 衣絹各二匹, 綿八兩。

從八品:朝官,錢糧十三貫、石,麥三石, 衣絹各七匹,綿四十兩。外官,<u>南京</u>交鈔庫使、 各統軍按察司知法,錢糧十三貫、石,麥三石, 衣絹各七匹,綿四十兩。各州軍判官、各京縣 丞、各次劇縣丞、各三品鹽司判官、漕運司管 勾、永豐廣備庫副使、左右别貯院木場使,錢糧 十三貫、石,麯米麥各一稱、石,衣絹各六匹, 綿二十兩,職田三頃。各麽忽、各移里堇,錢糧 十三貫、石,麥二石,衣絹各五匹,綿十五兩, 職田三頃。

正九品:朝官,錢糧十二貫、石,麥二石, 衣絹各六匹,綿三十五兩。外官,<u>南京</u>交鈔庫

兩。外官,南京交鈔庫副,錢栗一十 二貫石,麥二石,衣絹六匹,綿三十 五兩。諸警巡判官, 錢栗一十三貫 石, 麯米麥各一稱石, 衣絹六匹, 綿 一十兩, 職田三頃。諸縣丞、諸酒稅 副使, 錢栗一十二貫石, 麥一石五 斗,衣絹各五匹,綿一十七兩,職田 三頃。市丞、諸司候、諸主簿、諸録 判、諸縣尉、散巡河官、黄河埽物料 場官,錢栗一十二貫石,麥一石,衣 絹各三匹,綿一十兩,職田二頃。管 勾泗州排岸兼巡檢、副都巡檢、諸巡 檢, 俸例同上, 并無麥及職田。諸鹽 場管勾、左右别貯院木場副、永豐廣 備庫判, 錢栗一十二貫石, 衣絹各三 匹,綿一十兩,職田二頃。諸部將、 隊將, 錢栗一十二貫石, 麥一石, 衣 絹各三匹,綿一十兩,職田二頃。店 宅務管勾, 錢栗一十二貫石, 綿絹同 上。京府諸司副、南京皇城副、通州 倉副、同管勾河橋、諸副譏察, 錢栗 一十一貫石,衣絹各二匹,綿八兩。 諸州軍司獄, 錢栗一十一貫石, 衣絹 各二匹、綿八兩、職田二頃。節鎮諸 司副、中運司柴炭場副, 錢栗一十貫 石,衣絹各二匹,綿八雨。

副, 錢糧十二貫、石, 麥二石, 衣絹六匹, 綿三 十五兩。各警巡判官,錢糧十三貫、石,麯米麥 各一稱、石,衣絹六匹,綿十兩,職田三頃。各 縣丞、各酒税副使,錢糧十二貫、石,麥一石五 斗,衣絹各五匹,綿十七兩,職田三頃。市丞、 各司候、各主簿、各録判、各縣尉、散巡河官、 黄河埽物料場官,錢糧十二貫、石,麥一石,衣 絹各三匹,綿十兩,職田二頃。管勾泗州排岸兼 巡檢、副都巡檢、各巡檢,俸禄規格同上,并没 有麥及職田。各鹽場管勾、左右别貯院木場副、 永豐廣備庫判,錢糧十二貫、石,衣絹各三匹, 綿十兩, 職田二頃。各部將、隊將, 錢糧十二 貫、石,麥一石,衣絹各三匹,綿十兩,職田二 頃。店宅務管勾,錢糧十二貫石,綿絹同上。京 府各司副、南京皇城副、通州倉副、同管勾河 橋、各副譏察,錢糧十一貫、石,衣絹各二匹, 綿八兩。各州軍司獄,錢糧十一貫、石,衣絹各 二匹,綿八兩,職田二頃。節鎮各司副、中運司 柴炭場副, 錢糧十貫、石, 衣絹各二匹, 綿八 兩。

從九品:朝官,錢糧十貫、石,麥二石,衣 網各五匹,綿三十兩。外官,各教授,錢糧十二 貫、石,麥一石,衣絹各三匹,綿十兩,職田二 頃。三品以上官司知法,錢糧十貫、石,麥一 石,衣絹各三匹,綿十兩。司候判官,錢糧十 貫、石,衣絹各二匹,綿八兩,職田二頃。各防 次軍轄,俸禄同上,没有職田。各権場同管勾、 左右别貯院木場判,錢糧十貫、石,衣絹各三 匹,綿六兩。各京作院都監、通州倉判、五品以 上官司知法,錢糧九貫、石,衣絹各二匹,綿六 兩。各府作院都監、各場物料場都監,錢糧八 貫、石,衣絹各一匹,綿六兩。各節鎮作院都 監、各司都監,錢糧八貫、石,衣絹各二匹。各

宫闌歲給:

太后、太妃宫,每歲各給錢二千萬,綠二百段,絹千匹,綿五千兩。 諸妃,歲給錢千萬,綵百段,絹三百匹,綿三千兩。嬪以下,錢五百萬, 綵五十段,絹二百匹,綿二千兩。貞 元元年,妃、嬪、婕妤、美人、及供 膳女侍、并<u>仙韶</u>、<u>長春院</u>供應人等, 歲給錢帛各有差。

凡内職, 貞祐之制, 正一品, 歲 錢八千貫, 幣百段, 絹五百匹, 綿五 千兩。正二品, 歲錢六千貫, 幣八十 段,絹三百匹,綿四千兩。正三品, 歲錢五千貫,幣六十段,絹二百匹, 綿三千兩。正四品、歲錢四千貫、幣 四十段,絹百五十匹,綿二千兩。正 五品,尚宫夫人,歲錢二千貫,幣二 十段,絹百匹,綿千兩。尚宫左右夫 人至宫正夫人, 錢千五百貫, 幣十九 段, 絹九十匹, 綿九百兩。寶華夫人 以下至資明夫人, 錢千貫, 幣十八 段,絹八十匹,綿八百兩。有大、小 令人,大、小承御,大、小近侍,俸各異。 正六品,尚儀御侍以下,錢五百貫, 幣十六段, 絹五十匹, 綿二百兩。正 七品,司正御侍以下,錢四百貫,幣 十四段,絹四十匹,綿百五十兩。正

司同監,錢糧七貫、石,絹同上。<u>陜西東路德</u>順州世襲蕃巡檢,分别照例每月支錢糧十貫、石,衣絹各二匹,綿十兩。<u>陜西西路原州</u>世襲蕃巡檢,每月支錢二貫三百九十文,米四石五斗,絹三匹。<u>河東北路 葭州</u>等處世襲蕃巡檢,每月支錢糧十貫、石,絹二匹,綿十兩。

宫廷中每年的供給:

太后、太妃宫,每年各給錢二千萬,彩色絲織品二百段,絹一千匹,綿五千兩。諸妃,每年給錢一千萬,彩色絲織品一百段,絹三百匹,綿三千兩。嬪以下,錢五百萬,彩色絲織品五十段,絹二百匹,綿二千兩。貞元元年,妃、嬪、婕妤、美人以及供膳女侍和仙韶、長春院供應人等,每年供給的錢帛各有等差。

凡是内職,按照貞祐時的制度,正一品,每 年給錢八千貫,絲織品一百段,絹五百匹,綿五 千兩。正二品,每年給錢六千貫,絲織品八十 段,絹三百匹,綿四千兩。正三品,毎年給錢五 千貫,絲織品六十段,絹二百匹,綿三千兩。正 四品,每年給錢四千貫,絲織品四十段,絹一百 五十匹,綿二千兩。正五品,尚宫夫人,每年給 錢二千貫,絲織品二十段,絹一百匹,綿一千 兩。尚宫左右夫人至宫正夫人,錢一千五百貫, 絲織品十九段,絹九十匹,綿九百兩。實華夫人 以下至資明夫人,錢一千貫,絲織品十八段,絹 八十匹, 綿八百兩。有大、小令人, 大、小承御, 大、小近侍, 俸禄各不相同。正六品, 尚儀御侍以 下, 錢五百貫, 絲織品十六段, 絹五十匹, 綿二 百兩。正七品, 司正御侍以下, 錢四百貫, 絲織 品十四段, 絹四十匹, 綿一百五十兩。正八品, 典儀御侍以下,錢三百貫,絲織品十二段,絹三 十匹,綿一百兩。正九品,掌儀御侍以下,錢二 八品, 典儀御侍以下, 錢三百貫, 幣十二段, 絹三十匹, 綿百兩。正九品, 掌儀御侍以下, 錢二百五十貫, 幣十段, 絹二十六匹, 綿百兩。

百司承應俸給:

省令史、譯史, 錢栗一十貫石, 絹四匹,綿四十兩。省通事、樞密令 史譯史, 錢粟十二貫石, 絹三匹, 綿 三十兩。樞密通事、六部御史臺令譯 史, 錢栗一十貫石, 衣絹三匹, 綿三 十兩。六部等通事、誥院令史、國史 院書寫、隨府書表、親王府祗候郎 君、典客署引接書表, 錢栗八貫石, 絹二匹,綿二十兩。走馬郎君、一品 子孫十貫石, 内祗八貫石, 班祗七貫 石,并絹二匹,綿二十兩。護衛長, 支正六品俸。長行,從六品俸。符寶 郎、奉御、東宮護衛長, 錢栗十七貫 石, 絹八匹, 綿四十兩。東宮護衛長 行,十五貫石,絹四匹,綿四十兩。 筆硯承奉、閤門祗候、侍衛親軍百 户,十二貫石,絹四匹,綿三十兩。 妃護衛、奉職、符寶典書、東宫入殿 小底,十貫石,絹三匹,綿三十兩, 勒留則添二貫石。尚衣、奉御、捧 案、擎執、奉輦、知把書畫、隨庫本 把、左右藏庫本把、儀鸞局本把、尚 輦局本把、妃奉事,八貫石,絹三 匹,綿三十兩。侍衛親軍五十户,九 貫石, 絹三匹, 綿三十兩。未係班, 絹三匹,綿二十兩。長行,七貫石, 絹二匹,綿二十兩。弩傘什將,八貫 石。傘子, 五貫石。太醫長行, 八貫 石。正奉上太醫,十貫石。副奉上, 同。隨位承應都監,未及十五歲者六 貫石,從八品七貫石,從七品八貫 石, 從六品九貫石, 從五品十貫石, 從四品十二貫石, 止掌文書者添支三 貫石, 牌子頭等添支二貫石。司天四

百五十貫,絲織品十段,絹二十六匹,綿一百 兩。

各官署承應人員的俸禄:

省令史、譯史,錢糧十貫、石,絹四匹,綿 四十兩。省通事、樞密令史譯史, 錢糧十二貫、 石,絹三匹,綿三十兩。樞密通事、六部御史臺 令譯史, 錢糧十貫、石, 衣絹三匹, 綿三十兩。 六部等通事、誥院令史、國史院書寫、隨府書 表、親王府祗候郎君、典客署引接書表, 錢糧八 貫、石,絹二匹,綿二十兩。走馬郎君、一品官 子孫十貫、石,内祗八貫、石,班祗七貫、石, 還有絹二匹,綿二十兩。護衛長,發給正六品官 的俸禄。長行,發給從六品官的俸禄。符寶郎、 奉御、東宮護衛長,錢糧十七貫、石,絹八匹, 綿四十兩。東宮護衛長行,十五貫、石,絹四 匹,綿四十兩。筆硯承奉、閤門祗候、侍衛親軍 百户,十二貫、石,絹四匹,綿三十兩。妃護 衛、奉職、符寶典書、東宫入殿小底,十貫、 石, 絹三匹, 綿三十兩, 勒令留任的則添二貫 石。尚衣、奉御、捧案、擎執、奉輦、知把書 畫、隨庫本把、左右藏庫本把、儀鸞局本把、尚 輦局本把、妃奉事,八貫、石,絹三匹,綿三十 兩。侍衛親軍五十户,九貫、石,絹三匹,綿三 十兩。未係班,絹三匹,綿二十兩。長行,七 貫、石,絹二匹,綿二十兩。弩傘什將,八貫、 石。傘子,五貫、石。太醫長行,八貫、石。正 奉上太醫,十貫、石。副奉上也一樣。隨位承應 都監,不到十五歲的六貫、石,從八品七貫、 石, 從七品八貫、石, 從六品九貫、石, 從五品 十貫、石,從四品十二貫、石,衹掌管文書的添 發三貫、石, 牌子頭等添發二貫、石。司天四科 的人員, 九品給六貫、石, 八品七貫、石, 六品 九貫、石,五品十貫、石,四品十二貫、石,祇 有教授管勾給十貫、石,學生給錢三貫、米五 斗。典客、書表,八貫石,絹二匹,綿二十兩。 東宫筆硯, 六貫、石。尚厩獸醫、秘書監楷書, 六貫、石。秘書琴棋等待韶,七貫、石。駝馬牛

科人,九品六貫石,八品七貫石,六 品九貫石,五品十貫石,四品十二貫 石,止教授管勾十貫石,學生錢三 貫、米五斗。典客、書表,八貫石, 網二匹,綿二十兩。東宫筆硯,六貫 石。尚厩獸醫、秘書監楷書,六貫 石。秘書琴棋等待韶,七貫石。駝馬 牛羊群子、擠酪人,皆三貫石。

諸使司都監食直,二十萬貫以上 其,十貫,十萬貫已上五十貫,五萬 已上四十貫,三萬貫已上三十貫,二 萬貫已上二十五貫。諸院務監官上二十五貫。 直,五千貫已上監官二十貫、同監 十貫,二千貫已上監官十五貫、一千 貫已下監官十貫。

舊制,凡監臨使司、院務之商 税,增者有賞,虧者剋俸。大定九 年,上以吏非禄無以養廉,於是止增 虧分數爲殿最,乃罷剋俸、給賞之 制,而監官酬賞仍舊。二十年,韶十 萬貫以上鹽酒等使,若虧額五厘,剋 俸一分。奏隨處提點院務官賞格,其 省除以上提點官、并運司親管院務, 若能增者十分爲率以六分入官、二分 與提點所官、二分與監官充賞, 若虧 亦依此例剋俸, 若能足數則全給。大 定二十二年, 定每月先支其半外, 如 不虧則全支, 虧一分則剋其一分, 補 足貼支。隨路使司、院務并坊場,例 多虧課,上曰:"若其實可减處,約 量裁减,亦公私兩便也。"二十三年, 以省除提控官、與運司置司處, 虧課 一分剋俸一分,其罰涉重。亦命先給 月俸之半,餘半驗所虧分數剋罰補, 公田則不在剋限。二十六年四月,奏 定院務監官虧永陪價格。

諸京府運司提刑司節鎮防刺等,

羊群子、擠酪人、都給三貫、石。

各使司都監的伙食費,利税二十萬貫以上的給六十貫,十萬貫以上的給五十貫,五萬貫以上的給四十貫,三萬貫以上的給三十貫,二萬貫以上的給二十五貫。各院務監官的伙食費,利税五千貫以上的監官二十貫、同監十五貫,二千貫以上的監官十五貫,一千貫以上的監官十五貫,一千貫以下的監官十貫。

以前規定,凡是監臨使司、院務徵收的商 税,增長的有賞,虧損的扣俸錢。大定九年,皇 上鑒於官吏没有俸禄不能養成廉潔的風氣,於是 衹以增長和虧損的多少作爲考核的等級,停止扣 俸錢、給予獎賞的辦法, 而對監官的酬賞照舊不 變。二十年, 詔令利税十萬貫以上的鹽酒等使, 如果虧損額達五厘,扣俸錢一分。奏請制定各地 提點院務官的獎賞辦法,由尚書省以上委任的提 點官與運司親管的院務官,如果能增加利稅的, 分爲十分,以六分交官府,二分給提點所官員, 二分給監官作爲獎賞,如果虧損也要按這個辦法 扣俸錢,如果能收足數額,俸錢就全發。大定二 十二年, 規定每月先發給一半的俸錢, 如果利稅 不虧損則全發,虧損一分則扣掉一分俸錢,補足 貼支。各路使司、院務和坊場,通常多有虧損利 税的情况、皇上説:"如果確實可以裁减的地方, 酌情裁减, 對公私都有好處。"二十三年, 由於 尚書省委任的提控官、與運司設官署的地方,虧 損利稅一分就要被扣除一分俸錢,處罰太重。於 是也命令先發給一半的月薪,另一半根據虧損的 數額扣除補足,公田則不在扣除的範圍。二十六 年四月,制定院務監官虧損利税的賠償辦法。

各京府運司提刑司節鎮防刺等, 漢人、女

<u>漢</u>人、<u>女直</u>、<u>契丹</u>司吏、譯史、通 事、孔目官,八貫。押司官,古貫。 前後行,六貫。諸防刺已上<u>女直</u>、契 丹司吏、講史、通事,不問千里司 外,錢七貫,公田三頃。諸鹽使院司 時,十四貫。司吏,六貫。諸鹽院司 縣司獻等司吏,有譯史、通事者司, 级五貫。凡諸吏人,月支大紙五十張,小 紙五百紙,筆二管,墨二錠。

諸職官上任,不過初二日,罷任 過初五日者,給當月俸。或受差及因 公幹未能之官者, 計程外聽給到任 禄。若文牒未至,前官在任,及後官 已到,前官差出,其禄兩支,職田皆 給後官。凡職田, 畝取粟三斗、草一 稱。倉場隨月俸支俸,麯則隨直折 價。諸親王授任者,禄從多,職田從 職。朝官兼外者同。六十以上及未六 十而病致仕者,給其禄半。承應及軍 功初出職未歷致仕, 雖未六十者亦給 半禄。内外吏員及諸局分承應人,病 告至百日則停給。除程給假者俸禄職 田皆以半給,衣絹則全給。皇家袒免 以上親户别給, 夫亡, 妻亦同。若同居 兄弟收充猛安謀克及歷任承應人者, 不在給限。大功以上, 錢栗一十三貫 石,春秋衣絹各四匹。小功,粟一十 貫石,春秋衣絹各三匹。 緦麻、袒 免, 錢栗八貫石, 春秋衣絹二匹。

睹馳驛及長行馬,職官日給,謂奉宣省院臺部委差、或許差者,下文置所等官同。一品三貫文,二品二貫文,三品一貫五百文,四品一貫二百文,五品一貫文,六品八百文,七品六百文,八品九品四百文。

有職事官日給,外路官往回口券,依上款給,一品二貫五百文,二品一貫六百文,三品一貫二百文,四品一貫文,五品九百文,六品七百

真、<u>契丹</u>司吏、譯史、通事、孔目官,俸錢爲八 貫。押司官,七貫。前後行,六貫。各防刺以上 的<u>女真、契丹</u>司吏、譯史、通事,無論在一千里 以內或以外,錢七貫,公田三頃。各鹽使司都 目,十四貫。司吏,六貫。各巡院司縣司獄等司 吏,有譯史、通事的一樣,都爲錢五貫。凡是各 級官吏,每月發給大紙五十張,小紙五百張,筆二支, 墨二錠。

各職官上任,不超過初二日,罷任超過初五 日的,發給當月的俸禄。有的接受差事以及因爲 公事没能到任的,計算日程外允許發給到任的俸 禄。如果公文没有送到,前任官還在任上,以及 後任官已到,前任官因事外出,兩官都要發俸 禄,職田都交給後任官。凡是職田,每畝收粟三 斗、草一稱。倉場按月俸發給俸禄, 麯則按值錢 多少折價。各親王任官的,按最多的俸禄發給, 職田則按官職發給。朝官兼外官的也一樣。六十 歲以上以及不到六十歲而因病退休的官員,發給 一半的俸禄。承應以及因軍功纔出職未曾退休 的,雖然不滿六十歲也衹發一半的俸禄。內外官 吏以及各局分承應人,告病達一百天的就停發俸 禄,除去路上時間外給的假期俸禄職田都給一 半,衣絹則全發。皇家袒免以上的親户另發,丈 夫死了, 妻子也一樣。如果同居兄弟收充猛安謀克 及歷任承應人的,不在發給俸禄的範圍。大功以 上,發給錢糧十三貫、石,春秋衣絹各四匹。小 功,發給錢糧十貫石,春秋衣絹各三匹。緦麻、 袒免親,發給錢糧八貫石,春秋衣絹二匹。

各種馳驛及長行馬,職官每天的供給,指奉宣省院臺部之命委派,或允許差使的,下文置所等官也一樣。一品三貫文,二品二貫文,三品一貫五百文,四品一貫二百文,五品一貫文,六品八百文,七品六百文,八品九品四百文。

有職事官每天的供給,外路官往返的口券,按上面的規定發給,一品二貫五百文,二品一貫 六百文,三品一貫二百文,四品一貫文,五品九百文,六品七百文,七品六百文,八品九品四百 文, 七品六百文, 八品九品四百文。

無職事官并驗前職日給,無前職者以應仕及待闕職事給之。四品一貫三百文,五品一貫二百文,六品九百文,七品七百文,八品九品五百文。

隨朝吏員宣差及省部差委官踏逐者, 引者亦同。及統軍司按察司書吏譯人、 本局差委及隨逐者, 日給錢各一百五 十文。

燕賜各部官僚以下, 日給米糧分 例,無草地處内,親王給馬二十五匹 草料、親王米一石, 宰執七斗, 王府 三斗,府尉二斗,員外郎、司馬各一 斗六升, 監察御史、尚書省都事、大 理司直、六部主事各八升, 檢、知法 七升, 省令、譯史六升, 院臺令譯 史、省通事各五升, 院臺通事、六部 令譯史通事、省祗候郎君、使庫都監 升, 王府直府、王府及省知印直省、 御史臺通引、王府教讀、王傅府尉等 下司吏、外路通事、省醫工調角匠、 招討司移剌各二升, 寫誥諸祗候人、 本破人同。大程官院子酒匠柴火各一 升, 萬户一斗六升, 猛安八升, 謀克 四升, 蒲輂二升, 正軍阿里喜、旗鼓 吹笛司吏各一升。

諸外方進貢及回賜、并人使長行 馬,每匹日給草一稱、粟一斗。

宫中東宫同。承應人因公差出,皆驗見請錢栗貫石、口給食料,若係本職者住程不在給限,其常破馬草料,即聽驗日剋除,若特奉宣差勾當者,即聽驗日剋除,若特奉宣差勾當者,依本格:十八貫石以上九百文,十五貫石以上五百四十文,七貫石以上四百六十下,七貫石四百二十文,五貫石三百二十文,三貫石二百

文。

無職事官都根據前任官職的標準供給,没有 前任官職的按照應仕及待缺職事的標準供給。四 品一貫三百文,五品一貫二百文,六品九百文, 七品七百文,八品九品五百文。

隨朝吏員宣差及省部差派官考察的,引者也一樣。及統軍司按察司書吏譯人、本局差派及隨時 派遣的,每天給錢各一百五十文。

宴會賞賜各部官僚以下,每天給米糧的數量,没有草地的範圍內,親王發給二十五匹馬的草料,親王給米一石,宰執七斗,王府三斗,府尉二斗,員外郎、司馬各一斗六升,監察御史、尚書省都事、大理司直、六部主事各八升,檢、知法七升,省令、譯史六升,院臺令譯史、省通事各五升,院臺通事、六部令譯史通事、省祗候郎君、使庫都監各四升,誥院令史、樞密院移剌各三升,王府直府、王府及省知印直省、御史臺通引、王府教讀、王傅府尉等以下司吏、外路通事、省醫工調角匠、招討司移剌各二升,寫誥各祗候人、本破人也一樣。大程官院子酒匠柴火各一升,萬户一斗六升,猛安八升,謀克四升,蒲輦二升,正軍阿里喜、旗鼓吹笛司吏各一升。

各外國進貢及回賜和使者長行馬,每匹每天 給草一稱、粟一斗。

宫中東宫也一樣。辦事人因公出差,都根據目前所需的錢糧多少、牲口消費的草料發給。如果屬於本職的任務,停留路上的時間不在供給的範圍,其常破馬草料局分,如果是被差使的長行馬辦公事本來應當支給的草料,就允許按日扣除,如果是特别奉命差使的,按照下述辦法供給:十八貫、石以上的九百文,十七貫、石以上的九百六十文,十五貫、石以上的五百四十文,七貫、石以上的四百六十文,六貫、石以上的四百二十文,五貫、石以上的三百八十文,四貫、

八十文,二貫石二百三十文。

諸試護衛親軍, 聽自起發日爲 始, 計程至都, 比至試補, 其間各日 給口券, 若揀退還家者, 亦驗回程給 之。未起閑住口數不在支限。其正收之 後再揀退者,亦給人三口米糧錢一百 文、馬二匹草料。諸簽軍赴鎮防處、 及班祗充押遞横差别路勾當千里以上 者,沿路各日給米一升、馬一匹草 料。無馬有驢者,各支依本格。 車駕巡 幸, 顧工, 馬夫三百文, 步夫二百三 十文, 圍鵝夫、隨程幹辦人各二百 文, 傳遞果子夫一百五十文。車駕巡 幸, 若於私家内安置行宫者, 約量給 賜段匹。太廟神厨祠祭度勾當人、少 府監隨色工匠、部役官受給官司吏, 錢栗二貫石,春秋衣絹各一匹。

諸局作匠人請俸, 綉女都管錢栗 五貫石, 都綉頭錢栗四貫石, 副綉頭 三貫五百石, 中等細綉人三貫石, 次 等細綉人二貫五百石, 習學本把正辦 人錢支次等之半, 描綉五人錢栗三貫 石,司吏二人三貫石。修内司,作頭 五貫石, 工匠四貫石, 春秋衣絹各二 匹。軍夫除錢糧外, 日支錢五十、米 一升半。百姓夫每日支錢一百、米一 升半。國子監雕字匠人, 作頭六貫 石,副作頭四貫石,春秋衣絹各二 匹。長行三貫石,射糧軍匠錢栗三貫 石,春秋衣絹各二匹,習學給半。初 習學匠錢六百,米六斗,春秋絹各一 匹,布各一匹。民匠日支錢一百八十 文。

諸隨朝五品以下職事官身故,因公差出、及以理去任、未給解由者,身故同。驗品,從去鄉地里支給津遭錢。并受職事給之,下條承應人準此。若外路官員在任依理身故者,各依上官品地

石以上的三百三十文,三貫、石以上的二百八十 文,二貫、石以上的二百三十文。

各報考護衛親軍的人,允許從出發那天開始,計算到達都城的日期,等到考試合格被録用時,按其間的天數發給口券,如果落選回家的,也按回程天數發給。沒有起程而開住者的口券之數不在支給的範圍。正式録用後又辭退的,也給至口人的米糧錢一百文、馬二匹的草料。各種簽軍到駐防地,以及班祗充當押運的額外差使到千里以外的其他路辦事,沿途每天給米一升、馬一匹的草料。沒有馬而有驢的,也按本規定支給。皇帝外出巡視,雇傭工人,馬夫給錢三百文,步夫給錢二百三十文,圍鵝夫、沿途辦事人各二百文,傳遞果子夫一百五十文。皇帝外出巡視,如果在私家中安置行宫的,酌情賜給紡織品。太廟神厨祠祭度管理人員、少府監各種工匠、部役官受給官司吏,錢糧二貫、石,春秋衣絹各一匹。

各隨朝五品以下的職事官去世,因公出差,以及正常離任、沒有給調任文書的,與去世的一樣。按照品級,根據離故鄉的里程發給路費。接受職事的也發給,下條承應人也按此辦理。如果外路官員在任中正常死亡的,各按以上官品里程減半發給。

里減半給之。若係五百里內不在給限,五百里外,五品一百貫,六品品一百貫,六品品八十貫。一千貫,八品九品八十貫。二千里外,五品九品八十貫。二千里外,八品九品一百五十貫,六品七品二百貫,八品九品一百五十貫。

天壽節設施老疾貧民錢數,在都 七百貫,宫籍監給。諸京二十五貫, 此以下并係省錢給。諸府二十貫文,諸 節鎮一十五貫文,諸防剌州軍一十貫 文,諸外縣五貫文。城寨係保鎮同。

諸孤老幼疾人,各月給米二]、 錢五百文,春秋衣絹各一匹,五歲以 下三分給二。身死者給錢一貫埋殯。

諸因災傷或遭賊驚却饑荒去處, 良民典顧、冒賣爲驅,遇恩官贖爲良 分例,若元價錢給。男子一十五貫文, 婦人同,老幼各减半。六歲已下即聽出 離,不在贖换之限。

諸士庶陳言利害,若有可采,行 之便於官民者,依驗等第給賞,上等 銀絹三十兩匹,中等二十兩匹,下等 一十兩匹,其陳數事,止從一支。若 用大事應補官者,從更部格。

宣宗 貞祐元年十二月, 以糧儲

如果屬五百里以内的不在發給的範圍,五百里以 外,五品官給一百貫,六品七品八十貫,八品九 品官六十貫。一千里以外,五品官給一百二十 貫,六品七品官一百貫,八品九品官八十貫。二 千里以外,五品官一百七十貫,六品七品官一百 五十貫,八品九品官一百貫。三千里以上,五品 官二百五十貫,六品七品官二百貫,八品九品官 一百五十貫。

各隨朝承應人死亡應給路費的,護衛、東宫 護衛也一樣。奉御、符實、都省樞密院御史臺令 譯史與九品官一樣,通事、宗正府六部令譯史、 統軍司書史譯書、按察司書史,相同。親軍比九品官 减少五分之二,通事、隨朝書表、吏員、譯人、 統軍司通事、守當官,按察司書吏、譯人,分治都水監 典吏,也一樣。以及各局分承應人武衛軍相同。滅 少五分之三。

天壽節施捨老病貧民的錢數,在京城的七百 貫,由宮籍監給。其他各京二十五貫,這以下都由 尚書省給錢。各府二十貫文,各節鎮十五貫文, 各防刺州軍十貫文,各外縣五貫文。城寨保鎮也 一樣。

各孤老幼疾之人,每月給米二斗、錢五百 文,春秋衣絹各一匹,五歲以下的給三分之二。死 亡的給錢一貫埋葬。

各種因災害或被盜賊騷擾而饑荒的地方,良 民典當、自賣爲奴隸,遇到恩典官府出錢贖出爲 良民,官府出錢的數量,按原來的價錢給。男子十 五貫文,婦人相同,老人和小孩各減半。六歲以 下則允許出離爲良民,不在贖换的範圍。

各士人和普通百姓上書評論時政得失,如果 有可以采納的建議,推行後對官府和百姓都有好 處的,按照等級給予賞賜,上等的賞銀絹各三十 兩、匹,中等各二十兩、匹,下等十兩、匹,如 果建議了幾件事,也祇按一件事給賞賜。如果采 納了,他建議的大事而應當授官的,按照官員的獎賞標 準進行處理。

宣宗貞祐元年十二月,由於糧食儲備不足,

不足, 韶隨朝官、承應人俸, 計口給之, 餘依市直折之。諭旨省臣曰: "聞親軍俸, 粟每石以麥六斗折之, 所省能幾, 而失衆心, 今給本色。" 二年八月, 始給京府州縣及轉運司吏人月俸有差。舊制惟吏案孔目官有俸, 餘止給食錢, 故更定焉。

四月,以調度不及,罷隨朝六品以下官及承應人從已人力輸傭錢。減修內司所役軍夫之半。經兵處,州、府、司吏减半,司、縣三分減一,其餘除開封府、南京轉運司外,例減三分之一。有禄官吏而不出境者,并罷給券,出境者給其半。

韶令隨朝官、承應人的俸禄,按口糧發給,其餘的按市價折合。皇上韶論省臣說: "聽說親軍的俸禄,每石粟用六斗麥折合,這樣能節省多少糧食,却喪失了人心!從現在起發給應得的東西。"二年八月,纔多少不一地發給京府州縣及轉運司吏人的月俸。以前規定衹有孔目官有俸禄,其他人衹給伙食費,所以這時要重新規定。

三年,下韶多少不一地裁减宫中各位每年的供給。監察御史<u>田迥秀</u>說:"國家調度,纔推行幾個月,而後就停滯了,毛病在於支出太多、收入太少,如果隨時節省開支,而增加收入,就可以長久。"於是陳述五件事,"一是朝官及令譯史、各官署吏員、各局承應人,多餘的應該裁减合并。各地屯軍都設寄治官,白白浪費俸禄,不如命令有關部門兼管。而且沿<u>黄河</u>的各亭障駐守鄉兵,都是白徒,都不能使用,不如用這種軍代替,來節省開支"。

四月,由於調度不足,免除隨朝六品以下官 員以及承應人隨從人員的佣金。减省修內司所役 使軍夫的一半。遭受兵亂的地方,州、府、司吏 减半,司、縣减三分之一,其他地方除去<u>開封</u> 府、<u>南京</u>轉運司外,都照例减三分之一。有俸禄 的官員不出境的,都停止給券,出境的給一半。

<u>興定</u>二年正月,下韶"<u>陜西</u>等地司、縣官徵稅不足數,如果扣除他們的俸禄怎麽能培養他們廉潔的風氣?命令從今以後不再扣俸禄"。<u>彰化</u>軍節度使<u>張行信</u>說:"傳送韶令的使者,依照規定五品以上的官員各有定額,後來竟停止。現在軍官以上招待使者有所饋獻,以至於六品以下官也不免仿效,如果無法置辦,就搜刮所管轄的人,竟至有因此而被治罪的人。保舉縣尹,特地增加他們的俸禄,但法令行使至今,而<u>潼關</u>以西還有没到任的,是不是保舉的人數少而不够用呢?應當擴大選舉,來補充缺員。而且丞簿也是親近百姓的官,却單不增加俸禄,怎麽能禁止他們侵奪呢?"



金史卷五十九

表 第 一

宗室表

古者太史掌叙邦國之世次,辨其 姓氏,别其昭穆,尚矣。金人初起完 顔十二部, 其後皆以部爲氏, 史臣記 録有稱"宗室"者,有稱完頗者。稱 完頗者亦有二焉, 有同姓完顏, 蓋疏 族,若石土門、迪古乃是也;有異姓 完顔,蓋部人,若歡都是也。大定以 前稱宗室, 明昌以後避睿宗諱稱内 族,其實一而已。書名不書氏,其制 如此。宣宗韶宗室皆稱完顏, 不復識 别焉。大定、泰和之間,袒免以上親 皆有屬籍,以叙授官,大功以上薨 卒, 輟朝, 親親之道行焉。貞祐以 後, 譜牒散失, 大概僅存, 不可殫 悉,今掇其可次第者著于篇。其上無 所係、下無所承者,不能盡録也。

古代太史掌管編排邦國的世代次第, 辨别他 們的姓氏, 區分他們的父子關係, 已經很久遠 了。金人最初由完顏十二部興起,後來都以部爲 姓氏, 史臣記録有的稱"宗室", 有的稱完顏。 稱完顏的也有兩種,有同姓完顏,是疏遠的宗 族, 如石土門、迪古乃就是這一類; 有不同姓的 完顔, 是部人, 如歡都就是這一類。大定以前稱 "宗室",明昌以後避睿宗諱稱内族,其實是一樣 的。書寫名不書寫姓氏,金人的制度就是這樣 的。宣宗詔令宗室都稱完顏, 不再區别。大定、 泰和之間, 五代以上的遠親都納入宗室的册籍, 按次序授予官職。大功以上的人去世,停止朝會 以表示哀悼, 敬愛親人的道德規範仍很盛行。貞 祐以後, 記述氏族世系的書籍散失, 衹存大概, 不能知道全部詳情, 現在選取世系可編排順序的 人載入宗室表中。那些上不知爲誰的後代、下不 知誰爲繼承者, 就不能全都記録了。

斡魯	<u>匡</u> 本名 <u>撒速</u> 。八世孫。太	
	師、尚書令。	

右始祖子, 與德帝凡二人。

上爲始祖子, 與德帝共二人。

أعداد	TH2 1542	+1. +c ++ 14	
草 香	跗拳	勿有 狩進。	
		<u> </u>	

右德帝子, 與安帝凡三人。

上爲德帝子,與安帝共三人。

信德			
謝庫德		拔達 儀同三司。	
謝夷保	盆納 開府儀同三司。		
謝里忽			

右<u>安</u>帝子,與<u>獻祖</u>凡五人。<u>婆盧</u> <u>火稱安帝</u>五代孫,不稱誰子,不可以 世,置之卷末。

以上爲<u>安帝</u>子,與<u>獻祖</u>共五人。<u>婆盧火</u>稱爲 <u>安帝</u>五代孫,未說是誰的兒子,不能認定其世 次,將其列於卷末。

<u>朴都</u>			
阿保寒			
敵酷			
敵古廼			
撒里拳			
撒葛周	·		

右獻祖子,與昭祖凡七人。

以上爲獻祖子,與昭祖共七人。

烏骨出	群不失 阿買勃極烈。		宗亨 寧州刺史。
			宗賢 尚書左丞相。
跋黑		<u>昂</u> 本名 <u>奔睹</u> 。太保、兼都元帥。	宗浩 右丞相、兼都元 帥。
跋里黑			
幹里安			
胡失荅			

右昭祖子,與<u>景祖</u>凡六人。<u>什古</u>稱昭祖曾孫,<u>崇成稱昭祖</u>玄孫,不稱 誰子,不可以世,置之卷末。 以上爲<u>昭祖子,與景祖</u>共六人。<u>什古</u>稱爲<u>昭</u> 祖曾孫,<u>崇成</u>稱爲<u>昭祖</u>玄孫,未說父親是誰,不 能認定其世次,將他們列於卷末。

劾者 韓國公。	<u>宗翰</u> 本名 <u>粘没曷</u> 。太保、 領三省事、 <u>晋國王</u> 。	乗德 左丞相。
		斜哥
	扎保迪 特進。	
	宗憲 尚書右丞相。	

	幹 會 西南路都統、金源 郡王。	撒八 銀青光禄大夫。	賽里	
劾孫 沂國公。	昱 本名蒲家奴。大司空。			阿魯
劾真保 代國公。				
麻頗 虞國公。	護都本 金紫光禄大夫。			
	謾睹			
	賽也	宗尹 平章政事。		
		宗寧 平章政事。	<u></u> <u>韓州</u> 刺史。	
阿离合懑	<u>晏</u> 本名斡論。太尉、左 丞相。	<u></u>		
		宗道 河南路統軍使。		
護都訶 阿捨勃極烈、 鄭國公。	謀里也 工部尚書。			

右景祖子, 與世祖、肅宗、穆宗 凡九人。<u>冶訶、阿魯補</u>稱係出<u>景祖</u>, 不稱誰子, 不可以世, 置之卷末。 以上爲<u>景祖</u>子,與<u>世祖、肅宗、穆宗</u>共九 人。<u>冶訶、阿魯補稱爲景祖</u>的後代,未說是誰的 兒子,不能認定其世次,將他們列於卷末。

斡帶 魏王。			-	
果 本名斜也。諳班勃 極烈、 <u>遼王</u> 。	宗義 本名 <u>李吉</u> 。平章政事。			
	蒲馬 龍虎衛上將軍。			
	李論出 龍虎衛上將軍。			
	阿魯 龍虎衛上將軍。			
	偎喝 龍虎衛上將軍。			
	阿虎里 襲猛安。			
斡賽 鄭王。	宗永 震武軍節度使。			
幹者 魯王。	神土懣驃騎上將軍。	璋 本名 <u>胡麻愈</u> 。御史大 夫。		
烏故乃 漢王。				
間母 魯王。	宗叙 多知政事。			
查剌 近王。				

<u>昂</u> 本名 <u>烏特</u> 。平章政 事、 <u>鄭王</u> 。	鄭家 益都尹。	承暉 右丞相。	
	鶴壽 耶魯瓦群牧使。		

右<u>世祖</u>子,與<u>康宗</u>、<u>太祖、太宗</u> 凡十一人。 以上爲<u>世祖</u>子,與<u>康宗</u>、<u>太祖</u>、<u>太宗</u>共十一 人。

耨酷款 温國公。		
蒲魯虎 崇國公。		

右肅宗子二人。

以上爲肅宗子二人。

<u></u> 基 本 名 <u>烏 也</u> 。 太 師 、 領 三 省 事 。	宗秀 刑部尚書。		
捷懶 左副元帥。			
蒲察 齊國公。		_	
蒲里迭 崇國公。			
撒柷 銀青光禄大夫。			

右穆宗子五人。<u>胡八魯稱穆宗</u>孫,不稱誰子,不可以世,置之卷末。

以上爲<u>穆宗</u>子五人。<u>胡八魯稱爲穆宗</u>孫,未 說是誰的兒子,不能認定其世次,將其列於卷 末。

謀良虎	余里也		蒲帶 上京路提 刑使。
	蒲魯虎 襲猛安。	桓端 金紫光禄大夫。	<u> </u>
	按苔海 太子太保、金源		
	郡王。		
	燕京		
	阿鄰 兵部尚書。		
同刮茁 昭武大將軍。			
隈可 龍虎衛上將軍。			

右康宗子三人。史載常春、<u>胡里</u> <u>刺、胡刺、鹘鲁、茶扎、怕八、訛出</u> 皆稱<u>謀良虎</u>孫,不稱誰子,不可以 世。 以上爲<u>康宗</u>子三人。史書記載<u>常春、胡里</u> <u>刺、胡剌、鶻魯、茶扎、怕八、訛出</u>都稱作<u>謀良</u> 虎孫,而未説是誰的兒子,不能認定其世次。

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
宗幹 太師、領三省事、遼王。	<u>充</u> 左丞相、 <u>代王</u> 。	檀奴 歸德軍節度使。	
		永元 本名元奴。	
		耶補兒 同知濟南尹。	
		阿里白 輔國上將軍。	
	<u>兖</u> 太尉、領三省事。	阿合 同知定武軍節度使。	
	裏 輔國上將軍。	和尚 應國公。	
	兖 西京留守。		
宗望 本名 <u>幹里不</u> 。左副元 帥、 <u>宋王</u> 。	<u>李</u>	鮫住 養猛安。	
	京 西京留守。		
	文 大名尹、荆王。		
<u>宗弼</u> 本名 <u>兀术</u> 。太師、領 三省事、 <u>樂王</u> 。	亨廣寧尹、韓王。	羊蹄	
鳥烈 豊王。			
宗傑 趙王。	<u>爽</u> <u>會</u> 學牧、 <u>鄧王</u> 。	阿懶	
		捷懒	
宗雋 右丞相、陳王。			
<u> </u>			
就魯朵 幽王。			
宗强 衛王。	<u>爽</u> 本名 <u>阿鄰</u> 。太子太傅、 <u>荣王</u> 。		
	可喜 兵部尚書。		
	阿瑣 濟南尹。		
宗敏 左丞相、曹王。	褒 舒國公。		
	阿里罕 密國公。		
習泥烈 紀王。			
寧吉 息王。			
燕孫 苣王。			
幹忽 鄭王。			

人。<u>達王宗幹</u>子與<u>海陵</u>五人。 <u>王宗幹</u>子與<u>海陵</u>五人。

右<u>太祖</u>子,與<u>景宣、睿宗</u>凡十六 以上爲<u>太祖</u>子,與<u>景宣、睿宗</u>共十六人。<u>遼</u>

宗磐 太師、領三省事、宋王。					
宗固 左丞相、豳王。					
宗雅 代王。					790007 7000-
阿魯補 虞王。					
斛沙虎 滕王。					
宗懿 薛王。					
宗本 左丞相、原王。	阿里虎				
<u></u> り り り り り り り り り り り り り り り り り り り					
宗美 堂王。					
神土門 鄲王。					
斛孛東 置王。					
幹烈 蔡王。					
宗哲 畢王。					
宗順 徐王。					
右太宗子十四人。史	載北京留守	以上	爲太宗子十四	人。史書詞	己載 <u>北京</u> 留守 <u>完</u>
卞、平陽尹禀皆太宗孫,	不稱誰子,	顏卞、平	陽尹完顏禀均	爲 <u>太宗</u> 孫,	未説是誰的兒
不可以世。		 子,不能	認定其世次。		
元 本名常勝。胙王。					
查剌 安武軍節度使。					
右景宣子, 與熙宗,	凡三人。	以上。	爲景宣子,與	! <u>熙宗</u> 共三丿	(°

濟安 皇太子。		
道濟 魏王。		

右熙宗子二人。

以上爲熙宗子二人。

光英 皇太子。		
元壽 崇王。		

対策性子 かっ				
<u> </u>				
<u> </u>				
右 <u>海陵</u> 子四人。		以上爲海陵	子四人。	
吾里補 齊王。				
右睿宗子, 與世宗凡	二二人。	以上爲睿宗	子,與 <u>世宗</u> 共二	人。
永中 鎬王。	瑜 石古乃。			
	璋 神土門。			
	玘 阿思遵。			
	瑑 阿离合港。			
孰 輦 趙王。				
斜魯 越王。				
永功 越王。	璐 福孫。奉國上將			
<u>~~~</u>	軍。			
	賽 彝孫。密國公。			
	琳 粘没曷。			
永成 豫王。	瑋 仁寿。			
	塘 仁安。			
永升 夔王。	<u>璡</u> 敷睹。			
永蹈 鄭王。	按春			
	阿辛			
永德 曹王。	<u>琰</u> 斡輸。			
<u>右世宗</u> 子,與 <u>顯宗</u> 、	<u> 衛紹王</u> 凡十	以上爲世宗	子,與 <u>顯宗</u> 、 <u>衛</u>	<u>紹王</u> 共十人。
人。				
r	T			
琮 承慶。鄭王。				
<u>瓌</u> 數睹。瀛王。				
費 阿鄰。霍王。				

琦 吾里補。瀛王。

玠 謀良虎。温王。	l i		ł	
<u>州 蛛及死。</u> <u></u>				

右顯宗子,與章宗、宣宗凡七

以上爲顯宗子,與章宗、宣宗共七人。

人。

洪裕 绛王。			
洪靖 阿虎懒。荆王。	· _		
洪熙 幹魯不。榮王。			
洪衍 撒改。英王。			
洪輝 訛輪。壽王。			
忒鄰 葛王 。			

右章宗子, 凡六人。

以上爲章宗子共六人。

從恪 皇太子。		
琚 猛安。		
瑄 接出。		
璪 按辰。		

右衛紹王子, 史稱六子, 可以名 見者四人。

以上爲衛紹王子, 史書上説他有六個兒子, 但出現名字的衹有四人。

守忠 皇太子, 謚莊獻。	<u>鏗</u> 皇太孫,謚 <u>冲懷</u> 。
玄齡	
守純 荆王。	<u> </u>
	李德 葦王。

右宣宗子, 與末帝凡四人。他書 載守純子三人,可以名見者二人。

以上爲宣宗子,與哀宗共四人。别的書上記 載守純有三個兒子, 但出現名字的衹有二人。

阿古廼 始祖兄。	不知世次	捷不也 達太尉。	胡十門 驃騎衛上 將軍。	<u>鉤室</u>
	不知世次	合住 遼領辰、復 二州。	蒲速越 達中正節 度使。	
			余里也 曹州防禦 使。	

			布輝 順天軍節度
			使。
保活里 始祖弟。	四世孫 <u>滓不乃</u>	五土門 金源郡 王。	習失 特進。
			思敬 平章政事。
		阿斯懣	
		<u>迪古乃</u> 同中書門 下平章事。	
<u>婆盧火</u> 安帝五代孫。秦州都 統。	婆速	吾扎忽	
胡特孛山 遂盧火族兄弟。	果 本名 <u>撒离喝</u> 。行臺 尚書、左丞相。	宗安 御史大夫。	
<u>什古</u> 昭祖曾孫。東京留守。	阿魯帶 多知政事。	襄 尚書左丞相。	
<u>崇成</u> 昭祖玄孫。武衛軍都指揮 使。			
<u>冶訶</u> 係出 <u>景祖</u> 。銀青光禄大夫。	阿魯補 元帥右監軍。		
	骨被 天德軍節度使。	喜哥	
	<u>訛古乃</u> 西南路招討 使。		
	撒莟	蒲查 西南路招討 使。	
阿魯補 係出景祖。行畫左丞 相。	烏帶 尚書左丞相。		
	方 簽書框密院事。		
胡八魯 穆宗孫。寧州刺史。	齊利涉軍節度使。		
拔离速 宗室子。元帥左監軍。			
	銀术可 拔离族子。同中書門下平章事。	<u>穀英</u> 平章政事。	
	麻吉 銀术可弟。銀青 光禄大夫。	沃側 西北路招討 使。	
宗賢 本名阿魯。太祖從侄。婆			
速路兵馬都總管			

右諸宗室可譜者凡十一族,雖稱 係出某帝,而不能世次,不譜于各帝 之下,所以慎也。 以上爲各宗室可以譜記的共十一族,其雖稱 作是某帝的後嗣,但不能排定世系相承先後順 序,因此不譜記於各帝表中,以示慎重。

		·	

金史卷六十

表 第 二

交聘表(上)

天下之勢,曷有常哉。<u>金</u>人日尋 干戈,撫制諸部,保其疆圉,以末祖 志於遼也,豈一日哉?及<u>太祖</u> 再 勝,已即帝位,遼乃招之使降,是猶 龍蒸虎變,欲誰何而止之?厥後者 八九往反,終不能定約束。何者?取 天下者不徇小節,成算既定矣,終 爲卑辭厚禮而輟攻。

金人出于<u>高麗</u>,始通好爲敵國, 後稱臣。<u>夏國</u>始稱臣,末年爲兄弟, 於其國自爲帝。宋於金初或以臣禮稱 "表",終以侄禮往復稱"書"。故識 天下形勢,哪有固定不變的呢。金人天天征戰,安撫控制各個部落,保衛它的邊疆,來求得對遼的爲所欲爲,這種情形由來已久,難道纔一天嗎?到金太祖,再次趁着勝利,已即帝位,遼國纔招降他,這就好比龍已騰飛,虎已抖擻,誰還能干預制止它呢?那以後遼國使者往返八九次,最終仍不能約束它。爲什麼呢?奪取天下的人不拘小節,主意已定,終究不會爲言辭謙卑、禮物豐厚而停止進攻。

遼人錯打了算盤,宋人也錯打了主意,宋金海上結盟的盟書中說:"攻克遼國以後,五代時陷入契丹的漢人土地希望能歸還下國。"這是多麼錯誤的估計啊! 沾滿鮮血的刀劍相互殘殺,經過多次戰鬥而得到的土地,用謙卑的言辭、豐厚的禮物來求取,土地得來很難而輕易送給别人,難道是人之常情嗎? 宋朝的錯誤有三個:撤三關舊塞而不能鞏固燕山要塞,汴京城下不會思托盡公私錢財而以人質爲約,立梁、楚而不會盟托盡公私錢財而以人質爲約,立梁、楚而不會思托盡公私錢財而以人質爲約,立梁、楚而不會思托,名分受屈。假使宋下,為三在歸德立都,即使不能收復河北,也可保住河南、山東;不然,也不失爲晋元帝,誰能消滅它?金人不能占有天下,而宋人却以尊稱給它,是誰强迫它這樣的?

金人出於<u>高麗</u>,開始通好時與<u>宋</u>是對等國家,後來稱臣。夏國開始稱臣,後來與<u>宋</u>互稱兄弟,它在本國自稱帝。<u>宋</u>對金,開初有時以臣子禮節稱"表",最終以侄禮往返稱"書"。因此,

其通好與間有兵争之歲, 其盛衰大指 可觀也已。使者或書本階, 或用借 授, 兩國各因舊史, 不必强同云。 記載他們之間通好和偶有戰争的年歲,他們的盛 衰大概就可看出來了。使臣有的寫本來的官階, 有的用借授的官職,兩國各自沿襲舊史,没有必 要强求一致。

	<u>宋</u>	夏	高麗
始通好。			穆宗時,高麗醫者自完顏
			部歸,謂高麗人曰:"女直
			居黑水部族日强, 兵益精
			悍,年穀屢稔。" 高麗王聞
			之,乃遣使來通好。
太祖 收國元年			
二年			閏正月, <u>高麗</u> 遣使來賀捷,
			且請保州,太祖曰:"爾自
			取之。"
			高麗遺蒲馬請保州, 韶論
			高麗曰: "保州近爾邊境,
			聽爾自取。"
<u>天輔</u> 元年	十二月, 宋遺登州防禦使馬		
	<u>政</u> 來聘,請 <u>石</u> 晋時陷入 <u>契丹</u>		
	<u>漢</u> 地。		
二年	十月, 遺散觀報聘于宋, 所		十二月,遺孛堇 <u>术孛</u> 以勝
	請之地,與宋夾攻得者有之,		<u>遼</u> 報論 <u>高麗</u> ,仍賜馬一匹。
	本朝自取,不在分割之議。		
三年	六月, <u>宋</u> 遣馬政及其子宏來		
	聘。		
四年	四月, 宋復遣趙良嗣以書來		韶使 <u>習顯</u> 以獲 <u>遼國</u> 州郡論
	議 <u>燕京</u> 、西京之地。		高麗。高麗使謂習顯曰:
			"此與先父國王之書。"習
		,	顯就館,即依舊禮接見,
			而以表來賀,并貢方物。
五年			
六年		六月, <u>夏</u> 遣 <u>李良輔</u> 率兵三萬	
		救遼, <u>幹魯、婁室</u> 敗之于 <u>野</u>	
		<u>谷</u> 。	
L			

		1	
七年	正月, 宋復遣趙良嗣來議燕	<u>i</u>	
	京、西京地, 答書如初約,	,	
	合攻隨得者有之,今自我得,	,	
	理應有報。趙良嗣言,奉命	•	
	若得 <u>燕京</u> ,即納銀、絹二十		
	萬匹、綾二萬匹,以代燕地		
	之租税。		
	二月, 宋復遣趙良嗣來定議,		
	加歲幣代燕 地租税,并議畫		
	疆、遣使、置榷場、復請西		
	京等事。癸卯, 遺孛堇銀术		
	可、鐸刺報聘于宋, 許以武、		
	應、朔、蔚、奉聖、歸化、		
	儒、嬀等州,其於西北一帶		
	接連山後州縣,不在許與之		
	限。戊申, 韶平州官與宋使		
	一同分割所與燕京六州之地。		
	三月, 宋 使 盧 益、 趙 良嗣、		
	<u>馬宏</u> 以誓書來。		
]	四月,復誓書于宋。		
	五月甲寅, 南京留守張覺以		
ļ	南京叛入于宋。		
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
太宗天		宗望至陰山,以便宜與夏國	
<u>會</u> 元年	是月庚午, 宗望敗張覺于南	議和,許以割地。	高麗, 至境上, 接待之禮
	京城東,覺夜遁奔于宋。		不遜,隨等不敢往。太宗
	十二月, 遺孛堇李靖告哀于		曰:"高麗世臣於遼,當以
	<u> 宋</u> 。		事遊之禮事我。而我國有
	·		新喪,遼主未獲,勿遽强
			之。"命隨等還。
二年	四月, 宋始遣太常少卿連南	正月,夏人奉誓表,請以事	
	夫等來吊。以高术僕古等充	遼之禮稱藩。	
	遺留國信使, 高興輔、劉興	三月,夏使把里公亮等來上	
	嗣充告即位國信使如宋。	誓表 。	
	八月,以孛堇烏爪乃、李用	閏三月, 遣王阿海、楊天吉	
!	弓爲賀宋生日使。	賜誓韶于夏。	
	十月戊午,宋使賀天清節。	十月,夏使謝賜誓韶。戊午,	
	十二月,李堇高居慶、大理	夏使賀天清節。	
	卿丘忠爲賀宋正旦使。		

三年 正月癸酉朔, 宋使賀正旦。 |正月癸酉朔, 夏使賀正旦。 六月辛丑,宋龍圖閣直學士 乙未,夏使奉表致奠于和陵。 許亢宗等賀即位。 十月壬子, 夏使賀天清節。 六月, 遺李用和等以滅遼告 慶于宋。 七月, 以耶律固等爲報謝宋 國使。 十月壬子, 宋使賀天清節。 是月, 韶諸將伐宋。 十二月, 宋給事中李鄴等奉 金百鋌,請復修好。是月甲 辰, 宗望 敗宋兵于白河, 遂 取燕山州縣。 四年 正月己巳, 宗望諸軍渡河, 正月丁卯朔, 夏使賀正旦。 六月, 高麗使奉表稱藩, 使吴孝民入汴,問宋取首謀 十月丁未,夏使賀天清節。 優韶答之, 仍以保州地賜。 平山者。癸酉,諸軍圍汴。 七月, 遣高伯淑、烏至忠 甲戌,宋知樞密院事<u>李棁</u>等 使高麗。 奉書謝罪,且請修好。丙子, 十月丁未, 高麗賀天清節。 宗望許宋修好約質,割三鎮 十一月, 遺高隨等爲賜高 地,增歲幣,載書稱伯侄。 麗生日使。 戊寅, 宋以康王構、少宰張 邦昌爲質。辛巳, 宋使沈晦 等賣所上誓書、三鎮地圖, 至軍中。癸未,諸軍解圍。 二月丁酉朔夜, 宋姚平仲以 兵四十萬襲宗望軍。己亥, 復進兵團注。辛丑,宋遺資 政殿學士宇文虚中以書來. 辩姚平仲兵非出宋主意。改 肅王 樞爲質, 遣康王 構歸。 壬子,宗望渡河,以滑州、 濬州與宋。 七月戊子, 宋以蠟書陰構右 都監耶律余篤, 蕭仲恭獻其 書。 八月, 諸軍復伐宋, 元帥府 遺楊天吉、王汭以書責宋。 十一月丙戌, 宗望軍至汴。 閏月壬辰朔, 宗望敗宋兵于 汴城下。癸巳, 宗翰至汴。 辛酉,宋帝詣宗翰、宗望軍, 舍青城。十二月癸亥, 以表 降,是日歸于汴城。

五年	正月庚子,宋帝復至青城。	正月辛卯朔,夏使賀正旦。	正月辛卯朔, 高麗使賀正
	二月丁卯, 宋上皇至青城。	5	日。
	是月,降宋二帝爲庶人。		八月,以耶律居謹、張淮
	四月,執宋二帝以歸。		爲宣慶高麗使。
	五月庚寅朔,宋康王横即位		十月辛未, <u>高麗</u> 使賀天清
	于歸德。		節。
	十二月丙寅, <u>宗輔</u> 伐宋。		
六年	正月, <u>宋康王</u> 奔揚州。	正月丙戌朔,夏使賀正旦。	正月丙戌朔, 高麗使賀正
	七月乙巳, 宋康王 貶號稱臣,	十月丙寅,夏使賀天清節。	旦。
	遺使奉表。		十月丙寅, 高麗使賀天清
	十月, 宗翰、宗輔會軍于濮。		節。
七年	十月己亥,宋 壽春安撫使馬	1	正月庚辰朔, 高麗 使賀正
	世元以城降。	十月庚寅,夏使賀天清節。	旦。
	十一月壬戌, <u>宗弼</u> 渡 <u>江</u> 。		十月庚寅, 高麗使賀天清
	丁卯, 宋知江寧府陳邦光以		節。
	城降。		
	十二月丁亥, 宗弼克杭州。		
	阿里、蒲盧渾追宋 康王于明		
	<u>州,宋康王</u> 入于海。		
八年		正月甲辰朔,夏使賀正旦。	正月甲辰朔, 高麗 使賀正
		十月甲申,夏使賀天清節。	旦。
			十月甲申, 高麗使賀天清
	,		節。
九年		正月己亥朔,夏使賀正旦。	正月己亥朔, 高麗 使賀正
		十月戊寅, <u>夏</u> 使賀天清節。	旦。
			二月乙亥, 高麗使上表,
			乞免索 <u>保州</u> 亡入邊户事。
			十月戊寅, <u>高麗</u> 使賀天清
			節。
十年		正月癸巳朔,夏使賀正旦。	正月癸巳朔, 高麗使賀正
		十月壬寅, <u>夏</u> 使賀天清節。	旦。
			十月壬寅, <u>高麗</u> 使賀天清
			節。
十一年		正月丁巳朔,夏使賀正旦。	正月丁巳朔, 高麗使賀正
		一 十月丙申, <u>夏</u> 使賀天清節。	旦。
			十月丙申, <u>高麗</u> 使賀天清
			節。
			L

<u> </u>			
十二年		正月辛亥朔,夏使賀正旦。	正月辛亥朔, 高麗 使賀正
		十月庚寅, <u>夏</u> 使賀天清節。	三三二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二
			十月庚寅, <u>高麗</u> 使賀天清
		100	節。
熙宗 天會		正月, 遣使如 <u>夏</u> 報哀。	正月, 遺使如 <u>高麗</u> 報哀。
十三年			三月已卯, 高麗使祭奠吊
			慰。
			四月戊午, 高麗使賀登寶
			位。
十四年		正月已已朔,夏使賀正旦。	正月己巳朔, 高麗使賀正
		乙酉,夏使賀萬壽節。	旦。乙酉, <u>高麗</u> 使賀萬壽
			節。
			十月甲寅, 以 <u>乾文閣</u> 待制
=			<u>吴激</u> 爲賜 <u>高麗</u> 生日使。
十五年		正月癸亥朔, 夏使賀正旦。	正月癸亥朔, 高麗使賀正
		己卯,夏使賀萬壽節。	旦。己卯, 高麗使賀萬壽
		· -	節。
天眷元年	八日 17 河南州眼中 七司	正月戊子朔,夏使賀正旦。	正月比子湖 真麗庙智正
<u>八个</u> 八十		甲辰,夏使賀萬壽節。	旦。甲辰, <u>高麗</u> 使賀萬壽
	14 水水面日 4 四 脚 17 村。	TIM, X KARAMA	節。
			rr。 十二月甲戌,高麗使入貢。
二年	加口名 安海中海田野上	正月壬午朔,夏使賀正旦。	
		此乃立了奶, <u>多</u> 皮黄亚三。 戊戌,夏使賀萬壽節。	
		一人人, <u>多</u>	
	<u>南</u> 地。 九月壬寅, <u>宋 端明殿</u> 學士王		ar c
		1 <u>广子</u> 附位,是仅不自民。	
	倫、 <u>保信軍</u> 節度使 <u>藍公佐</u> 奉 また驅公庫		
	表乞歸父喪。		
三年		正月丁丑朔,夏使賀正旦。	
	等來迎護梓宫。	癸巳,夏使賀萬壽節。	旦。癸巳, <u>高麗</u> 使賀萬壽
	五月	九月,夏使謝賻贈,復謝封	1的。
	西。	册。	
	十二月乙亥,復伐宋淮南。		
<u>皇統</u> 元年	二月, <u>宗弼</u> 克 <u>廬州</u> 。	正月辛丑朔,夏使賀正旦。	正月辛丑朔, 高麗使賀正
	九月, <u>宗弼</u> 渡 <u>淮</u> ,宋乞罷兵,	壬寅,夏使請上尊號。丁巳,	旦。壬寅, <u>高麗</u> 使請上尊
	宗弼以便宜與宋畫准爲界。	夏使賀萬壽節。	號。丁巳, <u>高麗</u> 使賀萬壽
		·	節。
			十一月已酉, 高麗使賀尊
			號。

		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
二年	二月辛卯,宋端明殿學士何	正月乙未朔, 夏使賀正旦。	, 正月乙未朔, <u>高麗</u> 使賀正
	鑄、容州觀察使曹勛來進誓	辛亥,夏使賀萬壽節。	旦。乙巳, 韶加高麗國王
	表。		王楷 開府 儀同三司、上柱
	三月丙辰, 遣光禄大夫左宣		國。辛亥, 高麗使賀萬壽
	徽使劉筈册宋康王爲宋帝,		節。
	以故天水郡王等三喪及宋帝		十二月乙丑, 高麗使謝賜
	母韋氏歸于宋。		 封册。
	五月乙卯, 遣使賜宋誓韶。		
	八月丁卯, 韶遣宋使朱弁、		
	張邵、洪皓等歸。		
	十二月庚午, 宋使上表, 謝		
	歸三喪及母韋氏。		
三年		正月己丑朔,夏使賀正旦。	
	乙巳, 宋使賀萬壽節。	乙巳,夏使賀萬壽節。	旦。乙巳, 高麗使賀萬壽
			節。
四年	正月癸丑朔, 宋使賀正旦。	正月癸丑朔, 夏使賀正旦。	正月癸丑朔, 高麗使賀正
	己巳, 宋使賀萬壽節。	己巳,夏使賀萬壽節。	旦。已已, 高麗使賀萬壽
			節。
五年	正月丁未朔 宋佳智正日	正月丁未朔,夏使賀正旦。	正月丁未朔 喜麗佳智正
1	癸亥, <u>宋</u> 使賀萬壽節。		
	XX, AXX AAA	四月庚辰,以右衛將軍撒海、	
ļ		兵部郎中耶律福爲横賜夏國	
		使。	
六年	正月辛未朔、宋使賀正旦。	正月辛未朔,夏使賀正旦。	正月辛未朔、高麗使賀正
	丁亥, 宋使賀萬壽節。	丁亥,夏使賀萬壽節。	旦。丁亥,高麗使賀萬壽
	1 x, xxxxxx	TAY AKKINING	節。
			五月壬申, 高麗國王王楷
			薨 ,子 <u>睍</u> 嗣位,遣使來報
			喪。
			六月乙丑,遺使祭吊高麗。
七年	_	正月乙丑朔,夏使賀正旦。	
	辛巳, <u>宋</u> 使賀萬壽節。	辛巳, <u>夏</u> 使賀萬壽節。	旦。辛巳, <u>高麗</u> 使賀萬壽
			節。
			三月戊寅, 高麗使來謝吊
			祭。
八年		正月庚申朔,夏使賀正旦。	
	丙子, 宋使賀萬壽節。	丙子, <u>夏</u> 使賀萬壽節。	旦。丙子, 高麗 使賀萬壽
			節。
			六月, 高麗使謝賜封册。

		4	
九年	正月甲申朔, 宋使賀正旦。	正月甲申朔,夏使賀正旦。	, 正月甲申朔, <u>高麗</u> 使賀正
	庚子, 宋使賀萬壽節。	庚子,夏使賀萬壽節。	旦。庚子, 高麗使賀萬壽
			節。
海陵天德	十二月、宋賀正旦使至廣寧。	十二月,夏賀正旦使至廣寧,	十二月 高麗智正日佳至
元年		遺人論以廢立之事,於中路	
	遺遺。	造還。	於中路遺還。
ļ			
二年		正月辛巳,以名諱告論夏。	
	是月, 遺侍衛親軍步軍都指	再遣使報論夏國。七月戊戌,	麗。再遣使報論高麗。
}	揮使 完顏思恭、翰林直學士	夏御史中丞 雜辣公濟、中書	三月丙戌, 高麗 遺知樞密
	翟永固爲報論宋國使。	舍人 <u>李崇德</u> 賀登寶位。再遣	院事 <u>文公裕</u> 、殿中監 <u>朴純</u>
	二月甲子,以兵部尚書完顏	開封 尹蘇執義、秘書監王舉	冲賀登寶位。
	<u>元宜、修起居注高懷貞爲賀</u>		
	<u>宋</u> 生日使。		
ļ	三月丙戌,宋多知政事余唐		
	弼、保信軍節度使鄭藻賀即		
	位。余唐弼等回,以天水郡		
	王玉帶歸于宋主。		
三年	正月癸酉朔,宋使賀正旦。	正月癸酉朔, <u>夏</u> 使賀正旦。	正月癸酉朔, 高麗使賀正
	三月庚寅,以翰林學士中奉	九月甲子,夏使上表, 請不	旦。
	大夫劉長吉、少府監耶律五	去尊號。以經武將軍修起居	九月,以東京路兵馬都總
	<u>哥</u> 為賀宋生日使。	注 <u>蕭彭哥</u> 爲夏生日使。	管府判官 <u>蕭子敏爲高麗</u> 生
	六月, 宋使奉表祈請山陵地,		日使。
	不許。		
	十月,以右副點檢不术魯阿		
	海、翰林侍講學士 蕭永祺 爲		
	賀 <u>宋</u> 正旦使。		
		,	
四年	正月丁酉朔, 宋使賀正旦。	正月丁酉朔,夏使賀正旦。	正月丁酉朔,高麗使賀正
	壬子, 宋使賀生辰。三月,		旦。壬子, <u>高麗</u> 使賀生辰。
	刑部尚書 <u>田秀穎</u> 、東上閤門		
	l.,	生日使。	爲高麗生日使。
	十月甲申,以太子詹事張用		
	直、左司郎中温都斡帶爲賀		
	<u>宋</u> 正旦使。		İ
•	一 十二月辛未,以 <u>張用直</u> 卒,		
	改遣 汴京路都轉運使左瀛爲		

	1	1	
貞元元年	正月辛卯,以皇弟兖薨,不	正月辛卯,以皇弟 <u>兖</u> 薨,不	正月辛卯,以皇弟兖薨,
	視朝,命有司受宋貢獻。	視朝,命有司受夏貢獻。	不視朝,命有司受 <u>高麗</u> 貢
	四月,以右宣徽使	九月丁亥朔,以翰林待制謀	
	<u>合</u> 、廣威將軍兵部郎中 <u>蕭</u>	良虎爲夏生日使。	九月,以吏部郎中 <u>窊合山</u>
	簡爲賀宋生日使。		充 <u>高麗</u> 生日使。
	十一月,以户部尚書蔡松年、		
	右司郎中 <u>婁室</u> 爲賀宋正旦使。		:
二年	正月甲寅朔, 以疾不視朝,	正月甲寅朔, 以疾不視朝,	正月甲寅朔, 以疾不視朝,
	<u>宋</u> 使就館燕。己巳, <u>宋</u> 使賀	賜夏使就館燕。已巳,夏使	賜 <u>高麗</u> 使就館燕。己巳,
	生辰。	賀生辰。	<u>高麗</u> 使賀生辰。
	四月辛卯, 工部尚書 耶律安	三月戊辰,夏使王公佐賀遷	六月己亥, <u>高麗</u> 使謝横賜。
	禮、吏部侍郎許霖爲賀宋生		十一月戊辰, 高麗 使謝賜
	日使。	九月辛亥朔,夏使謝恩,且	生日。
	十月,以刑部侍郎白彦恭爲		十二月丁未, 高麗 使貢方
	賀宋正旦使。	十二月丁未,夏使貢方物。	物。
	十二月丁未, <u>宋</u> 使貢方物。		
三年	_	正月已酉朔,夏使賀正旦。	
	甲子, 宋使賀生辰。		旦。甲子, 高麗使賀生辰。
	三月庚午,以左司郎中 <u>李通</u> 、	五月癸亥,夏使謝恩。	
	同知南京路都轉運司事 耶律		
	<u>隆</u> 爲賀 <u>宋</u> 生日使。		
	十月己亥,翰林學士承旨耶		
	<u>律歸一爲賀宋</u> 正旦使。		
正隆元年	正月癸卯朔, 宋使賀正旦。	正月癸卯朔, 夏使賀正旦。	正月癸卯朔, 高麗使賀正
	戊午, 宋使賀生辰。	戊午,夏使賀生辰。	旦。戊午, <u>高麗</u> 使賀生辰。
	三月庚申,以左宣徽使 <u>敬嗣</u>		
	暉、大理卿蕭中立爲賀宋生		
	日使。		
	十一月已已朔, 以右司郎中		
	<u>梁銶、左將軍耶律湛爲賀宋</u>		
	正旦使。		
二年	正月戊辰朔, 宋使賀正旦。	正月戊辰朔,夏使賀正旦。	
	癸未, <u>宋</u> 使賀生辰。	癸未, <u>夏</u> 使賀生辰。	旦。癸未, <u>高麗</u> 使賀生辰。
		四月,宿直將軍温敦幹喝爲	
	守素、刑部侍郎許竑爲賀宋	横賜夏國使。	尊號。
	生日使。	九月乙丑,以宿直將軍僕散	
	十一月,侍衛親軍馬步軍副 都指揮使真助不士 白部传	<u>馬里黑</u> 為夏生日使。	<u>苗爲横賜高麗</u> 使。
	都指揮使 <u>高助不古</u> 、户部侍郎阿勒根窊産爲賀宋正旦使。		
L	TI _ 1 - 70 TN / N / M / M / M / M / M / M / M / M /		

			,
三年	正月壬戌朔, 宋使孫道夫賀	正月壬戌朔,夏使賀正旦。	正月壬戌朔, 高麗使賀正
	正旦。丁丑,宋使賀生辰。	丙寅,夏奏告使還,命左宣	旦。丁丑, 高麗使賀生辰。
	三月辛巳,以兵部尚書 <u>蕭恭</u> 、	徽使敬嗣暉諭之,云云。丁	九月丁丑,以教坊提點 <u>高</u>
	太府監 <u>魏子平</u> 爲賀宋生日使。	丑,夏使賀生辰。	<u>存福爲高麗</u> 生日使。
	十一月辛酉,以工部尚書蘇	九月庚午,以宿直將軍阿魯	
	保衡、吏部侍郎阿典和實懣	<u>保</u> 爲夏生日使。	
	爲賀宋正旦使。		
四年	正月丙辰朔, 宋使賀正旦。	正月丙辰朔, 夏使賀正旦。	正月丙辰朔, 高麗使賀正
		辛未,夏使賀生辰。	
	四月, 遺資德大夫秘書監王	三月丙辰朔, 遺兵部尚書蕭	九月, 遺宣武將軍翰林待
	可道、朝散大夫左司郎中王	恭經畫夏國邊界。	制完顏達紀爲高麗生日使。
		 九月,昭毅大將軍宿直將軍	
	七月甲辰, 宋使上表, 謝賜	加古撻懶爲夏生日使。	
	戒諭。		
	十一月甲辰,以翰林侍講學		
	士施宜生、宿州防禦使耶律		
	<u>關里剌爲賀宋</u> 正旦使。		
	十二月乙卯, 宋使來告其母		
	韋氏哀。乙丑,以左副點檢		
	大懷忠、大興少尹 耨盌温都		
	謙爲宋吊祭使。		
五年	正月庚辰朔, 宋使賀正旦。	正月庚辰,夏使賀正旦。乙	正月庚辰朔, 高麗使賀正
	乙未, <u>宋</u> 使賀生辰。	未,夏使賀生辰。	旦。乙未, <u>高麗</u> 使賀生辰。
	二月壬子, 宋參知政事質允		
	中等爲韋后遺獻使。		
	四月, 宋使 葉義問等來謝吊	_	
	祭。	·	
	十一月,以濟南尹僕散烏者、		
	翰林直學士韓汝嘉爲賀宋正		
	旦使。		
六年	_	正月甲戌朔,夏使賀正旦。	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	己丑, 宋使賀生辰。	已丑,夏使賀生辰。	旦。己丑, 高麗使賀生辰。
	四月,以簽書樞密院事 <u>高景</u>		八月, 遺太常博士張崇爲
	<u>山</u> 爲賀宋生日使。		高麗生日使。
	九月,以三十二總管兵伐 <u>宋</u> 。		
	甲午,發 <u>南京</u> 。		
	十月丁未,渡淮。癸亥,次		
	和州。宋人陷德順州。		
	十一月,上駐軍江北,遣武		
	平總管 阿鄰 先渡 至南岸,失		
	利。上進兵揚州。甲午,會		
	師 <u>瓜洲渡</u> 。乙未, 遇弑。		

金史卷六十一

表 第 三

交聘表(中)

	来	<u> </u>	高麗
1	十一月,宋人破陝州。十二月,元帥左監軍高忠建、德 昌軍節度使張景仁以罷兵、 歸正隆所侵地,報諭宋國。		十一月壬午,尚書右司員外郎 <u>完顏兀古出</u> 報論 <u>高麗</u> 。
二年	應順州。 六月,宋翰林學士洪邁、鎮 東軍節度使張論賀上,書歸不依舊式,節論洪邁,使歸於東京大方之。 大宗王,西西,後取原州。 宋主,西禪。 九宗尹復五五,,東西,後五五十月,故汝州。 十月李代宋。 十一月癸巳朔,右丞相僕散	八月癸酉,夏左金吾衛上将 軍蘇禮、 、題神使王琪 進御史中丞趙良賀尊號。 九月顏正臣爲夏生日使。 十二月章正臣爲以夏至皇 十二月。遣 長之兵令 長之 長之 長之 長之 長之 長之 長之 長之 長之 長之 長之 長之 長之	*** * ****

		4-1-1	
三年	五月, 宋人破宿州。是月,	三月壬辰朔,夏武功大夫 訛	二月庚寅, 高麗守司空金永
	志寧復取宿州。宋洪遵與志	留元智、宣德郎程公濟賀萬	胤、尚書禮部侍郎金淳夫進
	寧書, 約爲叔侄國。志寧渡	春節。	奉使, 禮賓少卿 <u>許勢脩</u> 賀登
	准,取盱眙、濠、廬、和、	五月,以宿直將軍阿勒根和	寶位, 秘書少監金居實謝宣
	<u>滁</u> 等州。 <u>宋使胡昉以湯思退</u>	<u>衍</u> 爲横賜 <u>夏國</u> 使。	諭。
	與忠義書,稱侄國,不肯加	七月甲寅, 韶市馬於夏國。	三月壬辰朔, 高麗衛尉少卿
	世字, 忠義執胡昉, 韶釋之。	九月癸巳,以宿直將軍僕散	李公老賀萬春節。
		<u>習尼列</u> 爲夏生日使。	四月己卯,以引進使韓綱爲
		十月己巳, 夏遣金吾衛上將	横賜 <u>高麗</u> 使。
		軍蘇執禮、匭匣使李子美謝	十月丙寅,以許王府長史移
		横賜。	刺天佛留爲高麗生日使。
			十二月乙酉, 高麗使殿中少
			監 <u>金存夫</u> 謝横賜。
四年	十一月,徒單克寧敗宋兵干	正月丁亥朔,夏遣武功大夫	正月丁亥朔、髙麗禮宿少卿
	十八里口,克楚州。宋周葵、		
	王之望與忠義書,約世爲侄		三月丙戌朔,高麗遣秘書少
		三月丙戌朔,夏武功大夫紐	
	"大"字,并以宋書副本來	<u>卧文忠、宣德郎陳師古</u> 賀萬	衛尉少卿鄭孝偁賀萬春節。
	上,和議始定。	春節。	九月,以太子少詹事烏古論
		九月,以宿直將軍宗室烏里	三合爲 <u>高麗</u> 生日使。 ·
		雅爲夏生日使。	十二月, 高麗禮寶少卿金莊
		十二月,夏奏告使殿前太尉	謝賜生日。
		梁惟忠、翰林學士樞密都承	:
		旨 <u>焦景</u> 顏上章奏告,乞免徵	
		索正隆末年所虜人口。	
五年	正月癸亥,宋通問使禮部尚	正月辛亥朔,夏武功大夫 <u>訛</u>	正月辛亥朔, 高麗衛尉少卿
	書魏杞、崇信軍承宣使康湑		高珍縉賀正旦。
	奉國書及誓書入見。	三月庚戌,夏使賀萬春節。	三月庚戌, <u>高麗</u> 殿中少監 <u>陳</u>
	二月,以殿前左副都點檢完	九月, 以宿直將軍 术虎蒲查	力升進奉使, 秘書少監元頤
	<u>颜仲</u> 、太子詹事 <u>楊伯雄</u> 報問	爲 <u>夏</u> 生日使。	冲賀萬春節。
	宋國。		— 十月,以大宗正丞 <u>璋爲高麗</u>
	三月庚戌,宋禮部尚書洪适、		生日使。
	崇信軍 承宣使 龍大淵 賀萬春		十二月, <u>高麗</u> 遣吏部尚書 <u>李</u>
	節。		<u>知深</u> 、中書舍人 <u>尹敦信</u> 賀尊
	八月, 宋吏部尚書 <u>李若川</u> 、		號, 衛尉少卿 <u>王輔</u> 謝賜生日。
	寧國軍承宣使曾觀等賀尊號。		
	九月,以吏部尚書 <u>高衎、移</u>		
!	刺道爲宋生日使。		
	十一月,以殿前右副都點檢		
	島古論粘没曷、尚書禮部侍郎朝伊出日佐		
	郎劉仲淵爲賀宋正旦使。		

正月丙午朔,宋户部尚書方 | 正月丙午朔,夏武功大夫高 | 正月丙午朔,高麗太府少卿 六年 滋、福州觀察使王抃賀正旦。 李世儀賀正旦。 遵義、宣德郎安世等賀正旦。 三月甲辰朔,宋吏部尚書王 | 三月甲辰朔,夏武功大夫曹 | 三月甲辰朔, 高麗國子司業 **暖、利州觀察使魏仲昌賀萬 公達、宣德郎孟伯達、押進 趙仁貴進奉使,秘書少監<u>李</u>** 春節。 知中興府趙衍賀萬春節。戊 復基等賀萬春節。 九月, 以户部尚書魏子平、 申,夏御史中丞李克勤、翰 四月戊戌,以尚書右司郎中 殿前左衛將軍夾谷查剌爲賀 林學士焦景顏奏告,乞免索 移剌道爲横賜 高麗使。 宋生日使。 十月己卯, 以尚書兵部侍郎 正隆末年所虜人口, 許之。 十一月,以殿前右副都點檢 四月戊戌,以宿直將軍斜卯 | 移刺按苔爲高麗生日使。 駙馬都尉烏古論元忠、少府 十二月戊戌, 高麗禮賓少卿 捆剌爲横賜使。 九月辛亥,以翰林待制移剌 崔椿謝賜生日,衞尉少卿金 監張仲愈爲賀宋正旦使。 資用謝横賜。 熙載爲夏生日使。 十二月戊戌, 夏御史中丞賀 義忠、翰林學士楊彦敬謝横 賜。 正月庚子朔,宋試工部尚書 正月庚子朔,夏武功大夫劉 正月庚子朔,高麗司宰少卿 七年 <u>薛良朋、昭慶軍</u>承宣使<u>張説 | 志真、宣德郎李師白等賀正 | 潘咸有</u>賀正旦。 三月已亥朔, 高麗尚書户部 賀正旦。 三月己亥朔, 宋翰林學士梁 三月己亥朔, 夏武功大夫任 侍郎柳德容賀萬春節。 克家、安慶軍承宣使趙應熊 | 得仁、宣德郎李澄等賀萬春 | 十二月壬戌,高麗禮賓少卿 崔儇謝賜生日使。 等賀萬春節。 節。 九月,以勸農使蒲察莎魯窩、九月乙亥,以宿直將軍唐括 東上閤門使梁彬爲賀宋生日 鶻魯爲夏生日使。 使。 十二月壬戌, 夏遣殿前太尉 芭里昌祖、樞密都承旨趙衍 奏告, 以其臣任得敬有疾, 乞遣良醫診治。韶賜之醫。 正月甲子朔,宋試户部尚書 | 正月甲子朔,夏武功大夫利 | 正月甲子朔,高麗司宰少卿 八年 唐璟、保寧軍承宣使宋鈞賀 守信、宣德郎李穆賀正旦。 金起賀正旦。 三月癸亥朔, 高麗尚書户部 正旦。 三月癸亥朔, 夏武功大夫咩| 三月癸亥朔,試工部尚書王 布師道、宣德郎嚴立本等賀 侍郎金光利進奉使,朝散大 瀹賀萬春節。 夫秘書少監趙湜賀萬春節。 萬春節。 九月,以右宣徽使移刺神獨 四月戊午,夏遣任德聰謝恩 十月乙未,以翰林待制兼同 修國史宗室靖爲高麗生日使。 斡、太府監高彦佐爲賀宋生 使、韶却其禮物。 日使。 九月丁卯, 以引進使高希甫 十一月,以同簽大宗正事宗 | 爲夏生日使。 室闢合土、尚書右司郎中李 昌圖爲賀宋正旦使。

九年 正月戊午朔,宋試工部尚書 正月戊午朔,夏武功大夫莊 正月戊午朔,高麗司宰少卿

三月丁巳朔,宋翰林學士胡 | 三月丁巳朔,夏武功大夫運 | 三月丁巳朔,高麗秘書少監 等賀萬春節。

賀宋生日使。

尚書左司郎中牛德昌爲賀宋 | 爲夏生日使。 正旦使。

<u>鄭聞、明州觀察使董誡等賀 浪義顯、宣德郎劉裕等賀正 陳玄光、禮賓少卿徐諏等賀</u>

元質、保康軍承宣使宋直温 進忠、宣德郎王德昌等賀萬 金利誠賀萬春節,朝散大夫 春節。

九月,以刑部尚書高德基爲 五月丙辰,以宿直將軍完顏 五月,以符寶郎徒單懷貞爲 賽也爲橫賜夏國使。

十一月,以京兆尹宗室数、九月,以宿直將軍僕散守忠 九月丙辰,以提點司天臺馬

正旦。

横賜高麗使。

貴中爲高麗生日使。

十二月戊戌, 高麗邊報稱王 明誕得繼孫, 欲遣使奏告。 庚戌, 高麗太府少卿裴衍謝 賜生日, 司宰少卿李世美謝 横賜。

十年

賀正旦。

三月壬子朔, 宋試工部尚書 等賀萬春節。

閏五月丁酉,尚書省奏宋祈 於閏五月十六就行在。 請使赴闕日期,韶以九月十|閏五月乙未,夏權臣任得敬|十一月已卯,高麗翼陽公晧 一日朝見。

政殿大學士范成大、崇信軍 不許, 遣使詳問。 受國書, 韶不許。

速越、同知宣徽院事韓網爲|夾古阿里補爲夏生日使。 賀宋正旦使。

|三月壬子朔,夏武功大夫張|崔侁進奉使,尚書禮部侍郎 司馬伋、泉州觀察使馬定遠 | 兼善、宣德郎李師 白等賀萬 | 崔光涉等賀萬春節。 春節。丁丑, 韶以夏奏告使 | 十月已酉, 以大宗正丞宗室

中分其國, 魯其主李仁孝遺 | 廢明自立, 不肯接受賜王明 九月,以簽書樞密院事移刺 左樞密使浪訛進忠、參知政 生日使, 王晧稱兄煛讓國, 子敬、官籍監張僅言爲賀宋 事楊彦敬、押進翰林學士焦 求封册。韶遣使詳問。 生日使。丙戌,宋祈請使資 景顏等上表爲得敬求封,詔

節度使康滑至,求免起立接 七月庚子, 宋人以蠟丸書遺 任得敬, 夏執其人并書以來。 十一月,以太子詹事蒲察蒲 九月庚寅,以尚書户部郎中

十一月癸巳, 夏以誅任得敬, 遣其殿前太尉芭里昌祖、樞 密直學士高岳等上表陳謝。

正月壬子朔,宋試吏部尚書 | 正月壬子朔,夏武功大夫劉 | 正月壬子朔,高麗禮賓少卿

三月壬子朔, 高麗衛尉少卿

乣爲高麗生日使。

十一年 |正月丙子朔,宋試工部尚書|正月丙子朔,夏遺武功大夫|正月壬辰,高麗王晧報稱, 賀正旦。

三月乙亥,宋翰林學士趙雄、 泉州觀察使趙伯鏞等賀萬春 八月丁卯,以近侍局使劉珫 表,并以兄哯表求封。 節。

八月,以尚書刑部侍郎駙馬 都尉烏林苔天錫、御史中丞 李文蔚爲賀宋生日使。

十一月, 以西南路招討使宗 室宗寧、户部侍郎程輝爲賀 宋正旦使。

吕正己、利州觀察使辛堅之 | 煞執直、宣德郎馬子才賀正 | 前王久病, 昏耗不治, 以母

三月乙亥, 夏使賀萬春節。 爲夏生日使。

弟晧懽攝國事。

四月丁卯, 權軍國事王晧上

五月,以尚書吏部侍郎宗室 靖爲宣問高麗王明使。 靖至 高麗, 晧稱晛避位出居他所, 病加無損,不能就位拜命, 往復險遠, 非使者所宜往, 乃以王明表附奏。其表大概 與前表同。

十二月丁卯,權高麗國事王 皓告奏使、尚書禮部侍郎張 翼明以王晧表求封。

十二年

正旦。

賀萬春節。

號。

谷清臣、尚書左司郎中張汝 阿忽里爲横賜夏國使。 弼爲賀宋生日使。

尚書右司郎中紇石烈哲爲賀|十二月癸亥,夏殿前太尉罔 宋正旦使。

正月庚午朔,宋試工部尚書 正月庚午朔,夏武功大夫鬼 正月庚午朔,高麗使賀正旦。

三月己巳朔,宋龍圖閣學士 三月己巳朔,夏武功大夫党 萬春節。衛尉少卿蔡祥正賀 翟紱、宜州觀察使俎士粲等│得敬、宣德郎田公懿賀萬春│加上尊號。丁丑、宿直將軍 四月,宋 試吏部尚書 姚憲、甫、樞密直學士吕子温、押 郎張亨爲封册王晧使。 安德軍承宣使曾寬賀加上尊|進匭匣使芭里直信等賀加上|四月丁卯,高麗户部尚書李 尊號。

九月辛巳, 以殿前右衛將軍 十一月,以户部尚書曹望之、 粘割斡特刺爲夏生日使。

> 榮忠、樞密直學士嚴立本等 謝横賜。

莫濛、利州 觀察使孫顯祖賀│恧執忠、宣德郎劉昭等賀正│三月己巳朔,權高麗國王晧 遣尚書户部侍郎金黄裕等賀 節。殿前馬步軍太尉龍羅紹 烏古論思列、尚書右司員外

著、國子祭酒崔誧賀尊號。 九月,以殿前右副都點檢夾 | 四月癸亥,以宿直將軍唐括 | 十月,高麗檢校太尉金于蕃、

太府少卿金瑄謝封册。

正月乙丑朔,宋武吏部尚書 | 正月乙丑朔,夏武功大夫卧 | 正月乙丑朔, 高麗國王王晧 十三年 <u>馮博、泉州</u>觀察使龍雲等賀 <u>落</u>紹昌、宣德郎張希道等賀 遺司宰少卿<u>史正儒</u>賀正旦。 正旦。

三月癸巳朔,宋武禮部尚書 三月癸巳朔,夏武功大夫世 李應求賀萬春節。 等賀萬春節。

八月,以殿前左副都點檢兼 | 九月辛卯朔,以宿直將軍胡 侍衛將軍副都指揮使宗室裏、一什賽爲夏生日使。 國子司業兼尚書户部郎中張 汝霖爲賀宋生日使。

十一月,以大興尹璋、客省 使兼東上閤門使高翊爲賀宋 正旦使。

正旦。

<u>韓元吉、利州</u>觀察使<u>鄭興商</u> | 里安仁、宣德郎焦蹈等賀萬 | 十一月甲午,以引進使<u>大洞</u> 春節。

三月癸巳朔, 高麗太府少卿

爲高麗生日使。

十四年

人就館諭宋使。大興尹璋至 春節。 宋,宋人就館奪其國書,璋|九月乙未,以宿直將軍宗室|侍郎金鍊光等賀萬春節。 乃赴其宴、受其私物, 瓊坐 | 崇肅爲夏生日使。 除名。

二月, 以刑部尚曹梁肅、趙 王府長史蒲察訛里剌爲詳問 宋國使。

三月戊子朔, 宋遣户部尚書 韓彦直、保信軍承宣使劉炎 等賀萬春節。梁肅等至宋, 宋主接書如舊儀。

五月, 梁肅等還, 宋主以謝 書附奏。

九月,以兵部尚書完顏讓、 秘書少監賈少冲爲賀宋生日 使。己酉,宋武工部尚書張 子顏、明州觀察使劉密爲報 聘使, 仍求免起立接書, 韶 不許。

十一月,以御史中丞劉仲誨、 殿前左衛將軍兼修起居注紇 石烈奥也等爲賀宋正旦使。

正、利州觀察使張嶷等賀正 進德、宣德即李師旦賀正旦。 部侍郎崔均等賀正旦。 旦。癸巳,宋使朝醉,尚書 三月戊子朔,夏武功大夫 芭 二月丙戌, 高麗 遣尚書刑部 省奏、宋來書語涉平易,遣 里安仁、宣德郎焦蹈等賀萬 侍郎車仁揆進奉。

|正月已丑朔,<u>宋</u>翰林學士<u>留</u>|正月己丑朔,夏武功大夫<u>煞</u>|正月己丑朔,<u>高麗</u>遣尚書吏

三月戊子朔, 高麗尚書户部

四月乙亥, 以勸農副使完顏 蒲涅爲横賜高麗使。

十一月戊申,以儀鶯局使曹 士元爲高麗生日使。

十五年 江州觀察使趙益等賀正旦。

> 客省使兼東上閤門使盧璣爲和尚爲夏生日使。 賀宋生日使。

拱衛直都指揮使高運國爲賀」謝横賜。 宋正旦使。

宣德郎白慶嗣等賀正旦。

十二月丙午,夏遣中興尹訛 路,韶許之。 十一月,以右宣徽使宗室靖、羅紹甫、翰林學士王師信等 九月, 高麗 西京 留守趙位寵

正月,宋試户部尚書蔡洸、正月,夏武功大夫李嗣卿、七月丙申,曷懶路奏,得高 麗邊報, 以其西京留守趙位 閏九月, 以歸德尹完顏王祥、□閏九月己未, 以符寶郎斜卯 □ 寵作亂, 欲遺告奏, 而義州 路梗不通, 欲由定州入 易懒

> 遺徐彦等進表, 欲以慈悲嶺 以西、鴨緑江以東内附, 韶 不許。

> 閏九月辛酉, 高麗國王王晧 以平趙位寵之亂, 遺秘書少 監朴紹奉表告奏。

> 十一月戊辰,以宿直將軍阿 典蒲魯虎爲高麗生日使。

> 十二月丙午, 高麗遣朝散大 夫禮寶少卿趙永仁謝賜生日。

十六年

|正月戊申朔,宋試户部尚書|正月戊申朔,夏武功大夫<u>嵬</u>|正月戊申朔,<u>高麗尚</u>書吏部 謝廓然、泉州觀察使黄夷行 宰師憲、宣德郎宋弘等賀正 | 侍郎李章賀正旦。 等賀正旦。

三月丙午朔,宋試工部尚書 | 三月丙午朔,夏武功大夫骨 | 部侍郎蔡順禧賀萬春節。 等賀萬春節。

壬子,宋翰林學士知制語朝 九月癸丑,以宿直將軍<u>完顏</u> 十二月庚子,<u>高麗</u>遣禮賓少 散大夫 <u>湯邦彦</u>、昭信軍 承宣 <u>親古速爲夏</u>生日使。 使陳雷等奉書申請。 丙辰, 宋申請使朝辭, 上以書答之。 九月, 以殿前都點檢蒲察通、 尚書左司郎中張亨爲賀宋生 日使。

十一月,以同知宣徽院事劉 **珫、近侍局使烏林荅愿爲賀** 宋正旦使。

旦。

張宗元、利州觀察使謝純孝 | 勒文昌、宣德郎王禹珪賀萬 | 十一月,以尚書兵部郎中移 春節。

三月丙午朔, 高麗遺尚書户

剌子元爲高麗生日使。

卿王珪謝賜生日。户部尚書 吴光陟、尚書工部侍郎尹崇 誨等以不許趙位寵内附, 陳 謝。

旦使。

正月壬寅朔,宋遣試吏部尚 | 正月壬寅朔,夏武功大夫訛 | 正月壬寅朔,高麗尚書户部 十七年 **略德昌、宣德郎楊彦和等賀 | 侍郎<u>吴淑夫</u>賀正旦。** 書間蒼舒、江州觀察使李可 二月己亥, 高麗遺朝散大夫 久等來賀正旦。 正旦。 尚書户部侍郎丁守弼進奉。 三月辛丑朔,夏武功大夫<u>芭</u> 三月辛丑朔, 宋遣試户部尚 三月辛丑朔, 高麗遺尚書工 書張子正、明州觀察使趙士 里慶祖、宣德郎梁宇等賀萬 部侍郎崔光遠賀萬春節。 葆等賀萬春節。 春節。 九月丁酉朔,以尚書兵部郎 | 四月戊子,以滕王府長史徒 九月, 以殿前右副都點檢完 單烏者爲橫賜高麗使。 中石抹忽土爲夏生日使。 顏習尼烈、提點太醫院兼儀 十月,夏國獻百頭帳,韶不 十二月戊辰,以宿直將軍僕 鶯使曹士元爲賀宋生日使。 散懷忠爲高麗生日使。甲午, 受。 十一月,以延安尹完顏蒲剌 十一月,仁孝再以表上,曰: 遺禮賓少卿崔美謝橫賜。 覩、左諫議大夫兼翰林直學 "若不包納,則下國深誠無所 士鄭子聃爲賀宋正旦使。 展效。"韶許與正旦使同來。 十二月甲午, 夏遣東經略使 蘇執禮横進。 十八年 正月丙申朔,宋翰林學士錢 正月丙申朔,夏武功大夫 恧 正月丙申朔,高麗尚書户部 良臣、嚴州觀察使延璽等賀 二月癸巳, 高麗遣吏部侍郎 正旦。 正旦。 三月乙未朔,宋遣試禮部尚 三月乙未朔,夏武功大夫嵬 崔孝求進奉。 書趙思、宜州觀察使鄭槐等 岩仁顯、宣德郎趙崇道等賀 | 三月乙未朔, 高麗尚書刑部 賀萬春節。 萬春節。 侍郎李仁成等賀萬春節。 九月,以大理卿張九思、殿 四月已丑,以太子左贊善兼 十一月丙戌,以東上閤門使 前左衛將軍宗室崇肅爲賀宋 | 翰林修撰阿不罕德甫爲横賜 | 左光慶爲賜高麗生日使。 生日使。 十二月戊午, 高麗禮賓少卿 夏國使。 十一月,以静難軍節度使鳥 九月辛未,以侍御史完顏蕭 奇世謝賜生日。 延查剌、太府監王汝楫爲賀 魯虎爲夏生日使。 宋正旦使。 十二月戊午, 夏遣殿前太尉 浪訛元智、翰林學士劉昭謝 横賜。 |正月庚申朔,<u>宋</u>遣户部侍郎|正月庚申朔,夏武功大夫張|正月庚申朔,高麗刑部侍郎 十九年 宇文价、江州觀察使趙鼐等 兼善、宣德郎張希聖等賀正 金節賀正旦。 二月丁巳, 高麗尚書吏部侍 賀正旦。 旦。 三月己未朔,宋龍圖閣學士 | 三月己未朔,夏遺武功大夫 | 郎柳得仁進奉。 錢冲之、潭州觀察使劉咨等│來子敬、宣德郎梁介等賀萬│三月已未朔,高麗尚書户部 賀萬春節。 春節。 侍郎盧卓儒賀萬春節。 九月,以左宣徽使蒲察鼎壽、|九月戊午,以太子左衛率府|十一月戊辰,以西上閤門使 尚書刑部郎中高德裕爲賀宋 率 裴滿胡剌爲夏生日使。 盧拱爲賜高麗生日使。 生日使。 十二月壬子, 高麗遣朝散大 十一月,以御史中丞移剌慥、 夫禮賓少卿柳得義謝賜生日。 東上閤門使左光慶爲賀宋正

二十年 正月甲寅朔,宋試禮部尚書 正月甲寅朔,夏武功大夫安 正月甲寅朔,高麗尚書户部 陳峴、宜州觀察使孔異賀正│德信、宣德郎吴日休賀正旦。│侍郎尹東輔賀正旦。 旦。 三月癸丑朔,夏武功大夫罔 二月辛亥,高麗尚書吏部侍 三月癸丑朔,宋武工部尚書 進忠、宣德郎王禹玉賀萬春 郎金鉉公進奉。 傅淇、婺州觀察使王公弼等 節。 三月癸丑朔, 高麗尚書户部 九月壬戌,以少府少監宗室 | 侍郎孫碩賀萬春節。 賀萬春節。 九月,以太府監李佾、尚書 賽補爲夏生日使。 四月已亥, 以西上閤門使郭 左司郎中完顏烏里也爲賀宋 十二月癸卯, 韶有司, 夏使 喜國爲横賜高麗使。 入界,如遇當月小盡,限二十一月乙亥,以太常少卿任 生日使。 十一月,以真定尹駙馬都尉 十五日至都,二十七朝見。 倜爲高麗生日使。 徒單守素、左諫議大夫楊伯 丙午,夏遺奏告使御史中丞 十二月丙午, 高麗禮賓少卿 仁爲賀宋正旦使。 入見。 度等謝横賜。 二十一年|正月戊申朔,宋龍圖閣學士|正月戊申朔,夏遺武功大夫|正月戊申朔,高麗尚書禮部 <u>葉宏、福州</u>觀察使張韶賀正│謀寧好德、宣德郎郝處後賀│侍郎賀正旦。 二月甲辰, 高麗尚書吏部侍 旦。 正旦。 三月丁未朔,宋試户部尚書三月丁未朔,夏武功大夫蘇即李德基進奉。 蓋經、閬州觀察使裴良能等 志純、宣德郎康忠義等賀萬 三月丁未朔,高麗尚書户部 賀萬春節。 春節。 侍郎申寶至賀萬春節。 八月,以殿前右副都點檢宗 四月戊辰,以滕王府長史把 室胡什賽、尚書左司郎中鄧一德固爲橫賜夏使。 儼爲賀宋生日使。 八月乙丑, 以尚書吏部郎中 奚胡失海爲夏生日使。 二十二年|三月辛未朔,宋使賀萬春節。|三月辛未朔,夏使賀萬春節。|三月辛未朔,高麗使賀萬春 九月,以殿前左衞將軍宗室 九月乙酉,以尚輦局使僕散 節。 禪赤、翰林直學士 吕忠翰 爲 曷速罕爲夏生日使。 十一月甲申, 以宿直將軍僕 賀宋生日使。 散忠佐爲高麗生日使。 十一月, 以昭毅大將軍吏部 尚書字术魯阿魯罕、中大夫 都水監宋中爲賀宋正旦使。

二十三年 正月丁卯朔,宋試吏部尚書 正月丁卯朔,夏武功大夫劉 正月丁卯朔, 高麗尚書禮部 王蘭、明州觀察使劉攽賀正 進忠、宣德郎李國安等賀正 侍郎 崔永濡賀正旦。 二月甲子, 高麗户部侍郎文 旦。 旦。 三月丙寅朔, 宋試工部尚書 三月丙寅朔, 夏武功大夫吴 章煒進奉。 賈選、武奉軍承宣使鄭興裔 |德昌、宣德郎劉思忠等賀萬|三月丙寅朔, 高麗户部侍郎 等智萬春節。 春節。 盧孝敦賀萬春節。 九月,以同簽大宗正事宗室 九月己巳,以宿直將軍完顏 四月癸丑,以大理正紇石烈 方、同知宣徽院事劉瑋爲賀 斜里虎爲夏生日使。 述列速爲横賜高麗使。 宋生日使。 十二月丁亥, 高麗使崔孝著 閏十一月, 以西京留守宗室 朝醉,以韶答王晧。是歲, 婆盧火、尚食局使李惠爲賀 皓母任氏薨。 宋正旦使。 二十四年 | 正月辛卯朔,宋顯謨閣學士 | 正月辛卯朔,夏武功大夫劉 | 二月甲戌,<u>高麗王王晧</u>以母 余端禮、宜州觀察使王德顯 憂未卒哭,請免今年萬春節 執中、宣德郎李昌輔賀正旦。 二月丙戌,以器物局使宗室 及進貢。韶以王晧未經起復, 等賀正旦。 三月庚寅朔, 宋試吏部尚書 不當陳賀, 其進貢方物宜令 **亩爲横賜夏國使。** 三月庚寅朔,夏武功大夫晁|隨明年賀正旦使同來。丙戌, 陳居仁、隨州觀察使賀錫來 直信、宣德郎王庭彦等賀萬 以高麗王造母喪, 遺東上閣 賀萬春節。 門使完顏進兒、翰林修撰郝 八月, 以太府監張大節、尚 春節。 書左司郎中完顏婆盧火爲賀 | 五月丙申,尚書省奏,夏國 | 俣爲敕祭使,西上閤門使大 宋生日使。 王以車駕幸上京,願遣使入|仲尹爲慰問使,虞王府長史 十一月甲午, 詔上京地遠天 賀。上曰:"往復萬里, 暑雨 永明爲起復使。 寒,行人跋涉艱苦,來歲宋 泥濘,不須遣使。"令諭止 十月丙辰朔,韶上京地遠天 國正旦、生日并不須遣使。 之。 寒,行人跋涉艱苦,來歲高 八月癸亥,以侍御史遥里特 麗賀正旦、生辰、進奉使, 末哥爲夏生日使。 權止一年。其謝敕祭、慰問、 十月丙辰朔, 韶上京地遠天 起復三番人使, 令以後隨朝 寒,行人跋涉艱苦,來歲賀 賀人使同來。 正旦、生日、謝横賜使,權 止一年。 二十五年|十一月,以臨潢尹僕散守中、|十一月丙申,夏國以車駕還|十一月壬寅,以尚書禮部員 御史中丞馬惠迪爲賀宋正旦 京,賀尊安使御史大夫李崇 外郎移剌履爲高麗生日使。 懿、中興尹米崇吉、押進匭 十二月戊寅, 高麗户部尚書 使。 十二月,宋遣試禮部尚書王 匣使李嗣卿等朝見。 梁翼京、府少監卿崔素謝敕 信、明州觀察使吴瓌賀正旦。 祭,司宰少卿康勇儒謝慰問, 禮賓少卿崔仁謝起復。

二十六年 正月庚辰朔,宋使賀正旦。 章森、容州觀察使吳曦等賀 正旦。

萬春節。

議大夫黄久約爲賀宋生日使。│萬春節。 元、尚書左司郎中馬琪爲賀 可爲夏生日使。 宋正旦使。

三月已卯朔, 夏武功大夫麻 禮, 三國人使各賜在館宴。 八月,以益都尹宗浩、左諫|骨德懋、宣德郎王慶崇等賀|二月丁丑,高麗户部侍郎門

十一月,以刑部尚書移刺子 八月己丑,以宿直將軍李達 三月已卯朔,高麗禮部侍郎

正月庚辰朔, 夏武功大夫麻 正月庚辰朔, 尚書工部侍郎 三月已卯朔,宋試户部尚書 骨進德、宣德郎劉光國等賀 崔仁請賀正旦,以宣孝太子 未大燒飯, 韶權停三日曲宴 義赫進奉。

柳公權賀萬春節。

四月壬戌, 以客省使李磐爲 横賜高麗使。

十二月庚子, 高麗禮部侍郎 任濡謝横賜, 禮賓少卿盧元 謝生日。

二十七年|正月癸卯朔,宋遣試刑部尚|正月癸卯朔,夏武功大夫笺|正月癸卯朔,高麗司宰少卿 賀正旦。

三月癸卯朔, 宋遺試兵部尚 書張淑春、鄂州觀察使謝卓 春節。 然等賀萬春節。

九月,以河中尹田彦皋、近|阿土爲夏生日使。 侍局使宗室<u>關殺虎爲賀宋生</u>十二月,夏殿前太尉訛羅紹 可爲<u>高麗</u>生日使。 日使。

十月乙亥, 宋前主殂。

十一月, 以殿前左副都點檢 崇安、翰林侍講學士兼御史 中丞李晏爲賀宋正旦使。

十二月壬午, 宋 敷文閣學士 章璞、鄂州觀察使姜特立來 告哀。

書李巘、漳州觀察使趙多才 德昭、宣德郎索遵德賀正旦。 崔匡輔賀正旦。 三月癸卯朔, 夏武功大夫遇 二月辛丑, 高麗 禮賓少卿車 | 忠輔、宣德郎吕昌齡等賀萬 | 若松進奉。

九月己酉,以武器署令斜卯 李公釣賀萬春節。

先、樞密直學士嚴立本謝横 甲午, 高麗禮賓少卿崔存謝 賜。

三月癸卯朔, 高麗户部侍郎

十二月庚午, 以翰林待制趙

賜生日。

二十八年 正月丁酉朔,宋試工部尚書 正月丁酉朔,夏武功大夫麻 正月丁酉朔, 高麗司宰少卿 萬鍾、宜州觀察使趙不達賀 奴紹文、宣德郎安惟敬賀正 崔迪元賀正旦。 正旦。是月,以左宣徽使駙 劉璋爲宋吊祭使。

二月,宋試户部尚書顏師魯、萬春節。 遺留禮物。

馬都尉蒲察克忠、户部尚書 三月丁酉朔,夏武功大夫潭 仁進奉。

福州觀察使高震來進其前主 九月甲午朔,以鷹坊使崇夔 十二月丙寅,以大理正移剌 爲夏國生日使。

二月乙未, 高麗禮賓少卿吉

進忠、宣德郎 鄧昌祖 等來賀 三月丁酉朔, 高麗户部侍郎 李禧賀萬春節。

彦拱爲高麗生日使。庚寅,

三月丁酉朔, 宋試户部尚書 胡晋臣、鄂州觀察使鄭康孫 賀萬春節。

五月甲辰, 宋試禮部尚書京 **鑓、容州觀察使劉端仁來報** 謝。

九月丙申, 以安武軍節度使 王克温、近侍局使鶻殺虎爲 賀宋生日使。

十一月,以河中尹田彦皋、 吏部侍郎移剌仲方爲賀宋正 旦使。

高麗户部侍郎周匡美謝賜生 日。

賀正旦。上大漸, 宋正旦使 旦。上大漸, 夏使遣還。 德等報哀于宋。

慢來吊祭。

載來報嗣位。戊午, 遺東北 知中興府事田周臣押進使。 賀即位。

閏月庚辰,宋遺沈揆、韓侂 胄來賀登位。

六月乙卯, 敕有司移報宋天 壽節。

七月辛巳, 遣刑部尚書完顏 守貞等爲賀宋生辰使。

八月丙辰,宋遣禮部尚書謝 深甫、觀察使趙昂賀天壽節。 十一月辛酉, 遺右宣徽使裴 滿餘慶等爲賀宋正旦使。

二十九年|正月壬辰朔,宋顯謨閣學士|正月壬辰朔,夏武功大夫紐|正月壬辰朔,高麗禮賓少卿 鄭僑、廣州觀察使張時修等 尚德昌、宣德郎字得賢賀正 李尚儒賀正旦。上大漸, 高 遺還。甲辰,遺大理卿王元 三月,夏殿前太尉李元貞、六月乙卯,高麗檢校尚書右

翰林學士餘良來陳慰。

四月辛未,宋 葛廷瑞、趙不 忠、樞密直學士李國安入奠。 五月,夏知興中府事廼令思 七月辛未,高麗檢校太尉鄭 五月壬寅,宋遣羅點、譙熙 敬、秘書少監梁介賀登位,存實、殿中監任冲來賀登位。

慶賀天壽節。

麗使遺還。

僕射户部尚書李英搢、檢校 二月,宋主内禪,子惇嗣立。|四月,進奉使御史中丞鄭顯|工部尚書户部侍郎黄清來奏 會葬、并祭奠。

八月, 高麗遣户部尚書崔膺

十二月, 高麗禮部侍郎閔湜 谢生日,户部侍郎孫衍謝横 賜。

金史卷六十二

表 第 四

交聘表(下)

	来	<u>夏</u>	高麗
章宗明昌	正月丙辰朔, 宋試户部尚書郭	正月丙辰朔,夏武節大夫唐	八月己酉, <u>高麗</u> 户部待郎 <u>陳</u>
元年	德麟、宜州 觀察使 蔡錫賀正	<u>彦超</u> 、宣德郎 <u>揚彦直</u> 賀正	克修,及進奉使户部鄭世馨
	旦。	旦。	賀天壽節。
	七月己巳, 遣禮部尚書王脩等	八月己酉, 夏武節大夫 <u>拽税</u>	十二月丁未, <u>高麗</u> 户部侍郎
	爲賀 <u>宋</u> 生辰使。	守節、宣德郎張仲文賀天壽	<u>盧</u> 農謝生日。
	八月己酉,宋 顯 謨 閣 學 士 丘	節,知中興府 罔進忠 謝横	
	<u>電、福州</u> 觀察使 <u>蔡必勝</u> 賀天壽	賜。	
	節。		
	十一月乙卯, 遣簽書樞密院事		
	<u>把德固</u> 等爲賀宋正旦使。		
二年	正月庚戌朔, 宋試吏部尚書蘇	正月庚戌朔,夏武節大夫王	正月庚戌朔, 高麗禮寶少卿
	山、潭州觀察使劉詢賀正旦。	全忠、宣德郎張思義賀正	<u>鄭克温</u> 賀正旦。
	丙寅, 遺左副都點檢完顏宣等		三月乙亥, <u>高麗</u> 檢校尚書右
	使 <u>宋</u> 告哀。	三月丁巳,夏左金吾衛正將	僕射工部尚書<u>韓正修</u>、吏部
	三月丁丑, 宋遣試禮部尚書宋	軍 <u>李元膺</u> 、御史中丞 <u>高俊英</u>	侍郎崔敦禮奉慰,檢校尚書
	之瑞、嚴州觀察使宋嗣祖爲皇	爲陳慰使。	文得品、禮部侍郎李世長祭
	太后吊祭使,太常少卿王叔簡	一个仙 百头去法公山田市木	
	讀祭文。	嗣卿、樞密直學士永昌奉奠	
	七月己巳, 遣同簽大睦親府事		光壽來賀天壽節, 户部侍郎
		八月乙巳,夏武節大夫 <u>孰嵬</u>	
	八月乙巳, 宋武户部尚書趙	英、宣德郎焦元昌賀天壽	
	<u>庭、婺州</u> 觀察使 <u>田皋</u> 賀天壽	節。	李至純謝賜生日。
	節。		
	十一月丁巳,遺 <u>豳王</u> 傅 <u>完顏宗</u>		
	<u>璧</u> 等爲賀 <u>宋</u> 正旦使。		

三年 正月乙巳朔,宋焕章閣學士黄 | 正月乙巳朔,夏武節大夫趙 | 正月乙巳朔,高麗禮賓少卿 洪孝忠賀正旦。 申、明州觀察使張宗益賀正」好、宣德郎史從禮賀正旦。 八月丁卯, 高麗衛尉少卿朴 八月丁卯, 夏武節大夫岡敦 旦。 七月辛卯,遣殿前都點檢機散 信、宣德郎韓伯容賀天壽 初賀天壽節,秘書少監師威 謝横賜, 禮賓少卿石城柱進 端等爲賀宋生辰使。 節。 奉。 八月, 宋工部尚書錢之望、廣 十二月丁卯, 高麗遣户部侍 州觀察使楊大節賀天壽節。 郎丁光叙謝賜生日。 十一月戊寅, 遺右副都點檢温 敦忠等爲賀宋正旦使。 四年 正月己巳朔,宋顯謨閣學士鄭 | 正月己巳朔,夏武節大夫吴 | 正月己巳朔,高麗司宰少卿 汝諧、均州觀察使譙全雍賀正 | 略遂良、宣德郎高崇德賀正 | 揚淑節賀正旦。 旦。 旦。 八月辛酉, 高麗禮賓少卿蘇 七月己丑,遺御史中丞董師中 | 八月辛酉,夏武節大夫龐静 | 良美賀天壽節,吏部侍郎門 等爲賀宋生辰使。 師德、宣德郎張崇師賀天壽 侯軾進奉。 八月辛酉, 宋吏部尚書許及一節, 御史中丞廼令思聰謝横 十二月庚申, 高麗户部侍郎 之、明州 觀察使蔣介 賀天壽 陳光卿等謝賜生日。 節。 九月,<u>仁孝</u>薨,子<u>純佑</u>立。 十一月戊寅,遣翰林直學士完 十一月壬申,夏御史大夫李 顔匡更名弼, 爲賀宋正旦使。 元吉、翰林學士李國安來訃 告。 十二月甲午朔, 夏殿前太尉 咩銘友直、副使樞密直學士 李昌輔奉遺進禮物。 五年 正月癸亥朔,宋翰林學士倪 正月癸亥朔,夏武節大夫 [] 正月癸亥朔, 高麗衛尉少卿 思、知闇門使王知新賀正旦。 |正旦。辛巳,命中憲大夫國 |八月己丑朔,高麗禮賓少卿 六月戊戌, 宋前主昚殂。 子祭酒劉璣、尚書右司郎中 | 權信賀天壽節, 太府少監柳 七月甲子,宋主禅位于子擴。 八月乙卯,宋試工部尚書梁 | 烏古論慶裔等充夏國王李純 | 澤進奉。 十二月丁巳朔, 高麗户部侍 總、明州觀察使戴勳賀天壽 佑封册起復使。 四月壬寅,夏御史中丞浪訛 郎劉邦氏謝賜生日。 節。 九月壬申,宋顯謨閣學士薛权 文廣、副使樞密直學士劉俊 似、廣州觀察使謝淵來告哀。| 才、押進知中興府野遇克忠 戊寅,以知大與府事尼厖古鑑 來報謝。 爲宋吊祭使。

十月庚寅,宋户部尚書林湜、八月乙卯,夏武節大夫野遇 泉州觀察使游恭獻遺留物。 思文、宣德郎張公輔賀天壽 閏十月戊午朔,宋翰林學士鄭 節。 湜、廣州觀察使范仲任報即 位。甲戌,以河東南北路提刑 使王啓、廣威將軍前左副都點 檢石抹仲温爲賀宋即位國信 十一月庚子, 以廣威將軍右宣 徽使移剌敏、山東東路轉運使 高世忠爲賀宋正旦使。 六年 正月丁亥朔, 宋試禮部尚書曾 | 正月丁亥朔, 夏武節大夫王 | 正月丁亥朔, 高麗户部侍郎 白存儒賀正旦。 三復賀正旦。 彦才、宣德郎高大節賀正 二月癸未, 宋 焕章閣學士林季 旦。 八月己卯, 高麗禮部侍郎徐 三月丙申,夏御史大夫李彦 諧賀天壽節, 衛尉少卿周元 友、明州觀察使郭正己報謝。 八月辛未, 遣吏部尚書吴鼎樞 崇、知中興府事郝庭俊謝賜 迪謝横賜。 等爲賀宋生辰使,己卯,宋試 生日。 十二月丁丑, 高麗尚書户部 更部尚書汪義瑞、福州觀察使 八月己卯,夏武節大夫宋克 侍郎孫弘謝賜生日。 韓伲胄賀天壽節。 忠、宣德郎吴子正賀天壽 十一月丙申, 遣刑部尚書紇石|節。 烈貞等爲賀宋正旦使。 承安元年 | 正月辛巳朔,宋遣翰林學士黄 | 正月辛巳朔,夏武節大夫員 | 正月辛巳朔,高麗禮寶少卿 宋韙賀正旦。 艾、均州觀察使柳正一賀正 元亨、宣德郎元叔等賀正 八月甲戌, 高麗尚書禮部侍 旦。 旦。 郎趙冲賀天壽節, 太府監卿 八月甲戌,宋試工部尚書吴宗 八月甲戌,夏武節大夫同崇 劉應舉進奉。 旦、湖州觀察使張卓賀天壽 義、宣德郎吕昌邦賀天壽 十二月丙午朔, 高麗户部侍 節。 節。 郎金光當謝賜生日。 九月癸未, 遣吏部尚書張嗣等 爲賀宋生辰使。 十一月甲午, 遣陝西路統軍使 完顏崇道等爲賀宋正旦使。

二年 正月乙亥朔,宋焕章閣學士張 | 正月乙亥朔,夏武節大夫嵬 | 正月乙亥朔,高麗禮寶少卿 <u>貴謨、嚴州</u>觀察使<u>郭倪</u>賀正 <u>岩世安</u>、宣德郎李師廣賀正 <u>牙應卿</u>賀正旦。 旦。辛丑,宋試禮部尚書趙 旦。 八月戊戌, 高麗禮部侍郎趙 介、利州觀察使朱龜年以母喪 八月戊戌,夏武節大夫曜略 │ 謙賀天壽節,户部侍郎梁元 告哀。 守忠、宣德郎王彦國賀天壽 進奉。 八月戊戌,宋試工部尚書衛|節。知中興府事李德冲、樞 <u>涇、泉州</u>觀察使陳奕賀天壽 | 密直學士<u>劉思問</u>等奏告榷 九月丁未, 遣知歸德府事完顏 十二月丁酉, 夏殿前太尉李 嗣卿、知中興府事高德崇謝 愈等爲賀宋生辰使。 復權場。 三年 正月己亥朔,宋焕章團學士曾 | 正月己亥朔,夏武功大夫隗 | 三月丙寅,王晧以國讓其弟 <u>炎、鄂州觀察使鄭挺</u>賀正旦。|敏修、宣德郎鍾伯達賀正| <u>晫</u>,禮寶少卿<u>趙通</u>來奏告, 求封册晫。遣使宣問。 乙丑,宋試禮部尚書趙介、利|旦。 州觀察使朱龜年以宋祖母喪告 | 八月甲午,夏武節大夫折略 | 是歲,晧薨,晫嗣立,遣禮 俊义、宣德郎羅世昌賀天壽 實少卿 白汝舟來奏告。 哀。 八月癸未,宋試刑部尚書湯|節。 碩、福州觀察使李汝翼等報 謝。 九月丙申,宋顯謨閣學士楊王 休、利州觀察使李安禮賀天壽 節。遺中都路都轉運使孫鐸等 爲賀宋生辰使。 十一月丁未, 遺太常卿楊庭筠 等爲賀宋正旦使。 四年 正月癸巳朔,宋工部尚書馬 正月癸巳朔,夏武節大夫李 正月丁酉,高麗告哀。 <u>覺、廣州觀察使鄭蓋賀正旦。 | 慶源、宣德郎 鄧昌祖 賀正 | 三月,遺使册高麗王王晫。</u> 八月己丑, 高麗王晫遣户部 八月己丑,宋試工部尚書李大 旦。 性、泉州觀察使金湯楫賀天壽 | 八月己丑, 夏武節大夫紐尚 | 侍郎劉元順賀天壽節, 户部 德昌、宣德郎李公達賀天壽 侍郎鄭邦輔進奉。 節。 九月己未, 遺知東平府事僕散 節。殿前太尉廼令思聽、樞 十二月乙酉, 高麗知樞密院 金陟侯、太府卿王儀謝封 密直學士楊德先謝横賜。 琦等爲賀宋生辰使。 册。 十一月甲寅, 遣知濟南府事范 楫等爲賀宋正旦使。

五年

致知、福州觀察使李師擊賀正 都敦信、宣德郎丁師周賀正 白元軾來賀正旦。

八月壬子,宋户部尚書趙善 | 太醫時德元、王利貞往診 | 資深賀天壽節,户部侍郎申 義、鄂州觀察使属仲詳賀天壽 治,仍以御劑藥賜焉。 節。是月,宋前主惇殂。

喪。

十一月已已, 宋焕章閣學士李 寅仲、福州觀察使張良顯來告 前主喪。乙卯, 遣工部尚書烏 古論 誼等爲宋吊祭使。辛未, 遣殿前右副點檢紇石烈忠定等 爲賀宋正旦使。

十二月癸未, 遣河南路統軍使 完顏充等爲宋吊祭使。

八月壬子,夏武節大夫連都 十月庚子,宋試刑部尚書吴|敦信、宣德郎丁師周賀天壽 中興府高永昌來謝恩。

正月戊子朔,宋焕章閣學士朱 | 正月戊子朔,夏武節大夫連 | 正月戊子朔, 高麗禮寶少卿

周錫等進奉。

桷、利州觀察使王康成賀正 | 德忠、宣德郎劉筠國賀正 | 李惟卿賀正旦。 旦。壬戌,宋試工部尚書丁常 旦。 任、嚴州 觀察使 郭俊進遺留 三月乙丑, 夏左金吾衛上將 賀天壽節, 禮賓少卿趙淑進 物。

三月乙亥,宋試刑部尚書虞 微等來謝思。 <u>傳、泉州觀察使張仲舒</u>等來報 八月戊寅朔,<u>夏</u>武節大夫<u>柔</u> 十二月乙巳,<u>高麗</u>禮賓少卿 謝。

八月丙申, 宋 試户部尚書愈 壽節。 烈、福州觀察使李言等報謝。 丙申, 宋遣試吏部尚書陳宗 召、廣州觀察使實變賀天壽 節。

九月戊申, 遣右宣徽使徒單懷 忠等爲賀宋生辰使。

十一月庚申, 遣殿前右衛將軍 紇石烈七斤等爲賀宋正旦使。

思義、宣德郎焦思元等賀天

泰和元年 | 正月壬子朔,宋 寶謨閣學士<u>林</u> | 正月壬子朔,<u>夏</u>武節大夫<u>卧 |</u> 正月壬子朔,<u>高麗</u>禮賓少卿

八月, 高麗户部侍郎鄭公順 軍野遇思文、知中興府田文 奉,衛尉卿秦彦匡謝賜生

崔南敷進奉。

	·		
二年	正月丁未朔,宋 <u>焕章閣學士李</u> <u>景和、福州</u> 觀察使 <u>陳有功</u> 賀正 旦。 八月庚子,宋試工部尚書趙不 <u>艱、鄂州</u> 觀察使 <u>黄卓然</u> 賀天壽 節。 九月丙辰,以 <u>完顏瑭、張行簡</u>	克忠、宣德郎蘇養孫賀正 旦。 八月庚子,夏武節大夫 <u>天籍</u> 辣忠毅、宣德郎王安道賀天 壽節,殿前太尉李建德、知	門孝軾賀正旦。 八月庚子,高麗户部侍郎史 洪祐賀天壽節,禮賓少卿韓
三年	爲賀宋生日使。 十二月癸酉,遣武安軍節度使 徒單公弼等爲賀宋正旦使。 正月辛未朔,宋試吏部尚書 <u>魯</u>		
	立、利州觀察使王處久賀正旦。 八月甲子,宋試禮部尚書劉 甲、泉州觀察使郭倬賀天壽節。 九月壬申,遣刑部尚書承暉等 爲賀宋生辰使。 十一月辛未,遣簽樞密院事獨 吉思忠等爲賀宋正旦使。	<u>元佐</u> 、宣德郎 <u>劉彦輔</u> 賀正 旦。 八月甲子,夏武節大夫 <u>義德</u>	户部侍郎 <u>郭公儀</u> 賀天壽節, 禮賓少卿師公直謝賜生日。
	正月乙丑州、宋· 文字曾、宋· 文字曾、宋· 文字曾、宋· 文字曾、本祖,张孝曾曾、李 在 是 一 在 是 一 在 是 一 在 是 是 一 是 是 是 是 是 是 是	<u>訛宇文</u> 、宣德郎 <u>韓師正</u> 賀正 旦。 八月癸丑,夏武節大夫 <u>李德</u>	正月乙丑朔,高麗司字少卿,高麗司宗,禮事實,,高麗國天主,禮郎子子與古子,高麗國天子,高麗國天子,為為明明,一十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二

五年

旦。庚申,宋兵入遂平縣,縱 旦。 掠,出獄囚,火官舍,害令尉 閏八月辛巳,夏武節大夫趙 崔義賀天壽節。

二月己酉,宋兵掠巡陽,剽巡 節,殿前太尉廼來思聽、知 應天進奉。 檢家貲, 害其家人。三月戊午 | 中興府 通判 劉俊德 來謝 横 朔,宋兵焚平氏鎮,剽民財。 賜。 庚午, 宋兵掠鄧州 白亭巡檢家 赀, 持其印去。辛巳, <u>宋</u>兵犯 鞏州來遠鎮。丁亥, 唐州獲宋 諜, 言韓伲胄屯兵鄂州, 將謀 北侵。

四月, 命樞密院移文宋人, 依 誓約,撒新兵,毋縱入境。

五月甲子, 平章政事僕散揆宣 撫河南,籍睹道兵備宋。宣撫 司移文宋三省樞密, 問用兵之 故, 宋以鎸諭邊臣爲辭。乃罷 宣撫司, 僕散揆還京師。甲 申, 宋楚州安撫使戚拱遣其將 <u>高顯以兵五百人破</u>速水縣。

閏八月辛巳,宋武吏部尚書李 壁、廣州觀察使林仲虎賀天壽 節。

九月甲申, 遣河南路統軍使紇 石烈子仁等爲賀宋生辰使。

十一月乙酉,宋兵入内鄉。己 丑, 遺太常卿趙之傑等爲賀宋 正旦使。

十二月, 宋吴曦擁衆興元, 欲 窥闌、隴。皇甫斌擾淮北。

<u>公良</u>、宣德郎<u>米元懿</u>賀天壽│十二月辛巳,<u>高麗</u>衛尉卿<u>吴</u>

正月己未朔,宋試吏部尚書鄧 | 正月己未朔,夏武功大夫遇 | 正月己未朔,高麗司宰少卿

閏八月辛巳, 高麗司宰少卿

六年

於揆。

景俊、知閤門事吴琯賀正旦。 四月丙寅, 韶平章政事僕散揆 乙丑, 夏李安全廢其主純佑 八月丙子, 高麗遺衛尉少卿 行省于汴,督諸道兵伐宋。

十月庚戌, 僕散揆出額、壽。 | 遺御史大夫罔佐執中等來奏 | 升謝賜生日, 禮寶卿李佾謝 十一月丁亥,克安豐軍,壬 | 求封册。七月戊戌,韶宣問 | 起復,知樞密事韓奇、太府 辰,次廬江。宋主密諭丘崈,屋氏所以廣立之故,安全復 卿李承白等來謝封册。 使歸罪韓 侂胄, 將乞盟。密既 以羅氏表來。 送韓元靚歸, 遺忠訓郎林拱持 九月辛丑, 以朝議大夫尚書 慶裕升進奉。 書乞和於僕散揆。癸卯,丘崈 左司郎中温迪罕思敬、朝請

十二月癸丑,宋吴曦納款于都 十二月乙丑,夏御史大夫謀 大提舉完顏綱,賜韶褒諭。宋 寧光祖、翰林學士張公甫謝 簽書樞密院事丘密復遺陳璧奉 封册,押進使知中興府梁德 書詣揆乞和, 揆以其辭尚倨, 樞等入見。 不見。乙丑, 僕散揆班師, 封 吴曦爲蜀國王。吴曦遣郭澄、 任辛奉表及蜀地圖志、吴氏譜 牒來上。

尚德、宣德郎鄭勗賀正旦。

復遣武翼郎宋顯等以書幣乞和 大夫太常少卿黄震爲夏國王 李安全封册使。

正月癸未朔,宋試刑部尚書陳 正月癸未朔,夏武節大夫紐 正月癸未朔, 高麗禮賓少卿 崔甫淳賀正旦。

|自立,令純佑母羅氏爲表,|李迪儒賀天壽節,衛尉卿金

十二月乙亥, 高麗衛尉少卿

七年

|正月庚寅,<u>僕散</u>揆還至下蔡,| 正月丁丑朔,夏武節大夫<u>隈</u> | 正月丁丑朔,<u>高麗</u>户部侍郎 有疾。丙申,以左丞相宗浩代 | 敏修、宣德郎 鄧昌福賀正 | 師應瞻賀正旦。 揆行省于汴。

二月,宋安丙殺吴曦。宋方信 八月甲辰朔,夏武節大夫囉 籍副監楊序爲横賜高麗使。 孺詣行省,以書乞和。

五月丙申,宋張巖復遺方信孺 節。 詣都元帥府, 請增歲幣。

九月, 宗浩薨, 以平章政事完 顏匡行省于汴。

十一月丙子,宋韓伲胄遣王柟 以書詣元帥府。壬辰,宋錢象 祖、李璧移書行省議和。

四月壬子, 以昭勇大將軍官 徐珖賀天壽節, 衛尉少卿金 義元謝賜生日。

> 十二月壬寅朔, 高麗遣户部 侍郎鄭光習進奉。

		·	
八年	二月乙巳, 宋銭象祖復遣王柟	正月辛未朔,夏武節大夫運	正月辛未朔, 高麗户部侍郎
	以書上行省。	光中、宣德郎 梁德懿賀正	林柱材賀正旦。
	閏四月乙未,宋函韓促胄、蘇	旦。	十月己卯, <u>高麗</u> 禮部侍郎 <u>林</u>
	師旦首,贖淮南故地,元帥府	三月甲申,夏樞密使 <u>李元</u>	永祖賀天壽節,禮賓卿池利
	露布以聞。宋請改叔侄爲伯	<u>吉、觀文殿</u> 大學士 <u>羅世昌</u> 等	中謝賜生日。
	侄, 增歲幣至三十萬。	奏告。	
	六月癸酉,宋試禮部尚書許	I .	
	<u>奕、福州</u> 觀察使 <u>吴衡</u> 奉誓書通	遵議、樞密都承旨蘇寅孫謝	
	謝。	賜生日。	·
	七月戊申, 答宋誓書, 以左副	十月已卯,夏武節大夫 <u>李世</u>	
	點檢 <u>完顏侃</u> 爲宋·諭成使。	<u>昌、宣德郎米元傑賀天壽</u>	
	八月己丑, 遣户部尚書 <u>高汝礪</u>	節,御史大夫權鼎雄、樞密	
	等爲賀宋生辰使。	直學士李文政謝横賜,參知	
	十月己卯, 宋户部尚書 鄉應	20 1 WE HIS 196 / 20 14 / C/C 12	
	龍、泉州觀察使李謙賀天壽	文徽等來奏告。	
	節。		
衛紹王	八月,宋使賀萬秋節。	,	五月, <u>高麗</u> 來賀即位。
大安元年			
二年	八月, 宋使賀萬秋節。		
三年	正月乙酉朔,宋使賀正旦。	正月乙酉朔,夏使賀正旦。	正月乙酉朔, <u>高麗</u> 使賀正
			旦。
<u>崇慶</u> 元年	正月, 宋使賀正旦。	正月,夏使賀正旦。	
		三月, 遣使册 <u>李遵頊</u> 爲夏國	
		王。	
		十二月,夏國王 <u>李遵頊</u> 謝封	
		册。	
至寧元年			
宣宗貞祐	閏九月辛未,奉國上將軍武衛	十二月癸亥,夏人陷鞏州,	
元年	軍都指揮使 烏林苔與、尚書户	<u>涇州</u> 節度使 <u>夾谷守中</u> 死之。	
	部侍郎高霖爲報諭宋使。		
	十一月, 宋賀正旦使入境有		
	期,以大兵在近,姑停之,令		
	有司移報。		
二年	正月丁丑,宋刑部尚書真德秀	十一月乙卯, 蘭州譯人程陳	
<u> </u>	等賀即位, 駐境上, 以中都被		
	圍,諭罷之。	夏交兵矣。	
	<u> </u>		

	4		
三年	正月辛酉朔,宋顯謨閣學士聶		
	子述、廣州觀察使周師鋭賀正		
	旦。		
	三月壬申,宋寶謨閣學士丁		
	<u>焴、利州</u> 觀察使 <u>侯忠信</u> 賀長春		
	節。是月丙子, <u>宋</u> 使朝 畔 ,因		
	<u>言宋主請滅歲幣如大定例。上</u>		
	以本自稱賀, 不宜别有祈請,		
	論遣之。		
İ	九月己巳,以左諫議大夫 <u>把胡</u>		
	魯、尚書工部侍郎徒 單歐里白		
	爲賀宋 生日使。		
	十一月庚辰,以拱衛直都指揮		
	使蒲寨五斤、尚書禮部侍郎楊		
	雲翼爲賀宋正旦使。		
四年	正月乙卯朔,宋武工部尚書施		
	<u>累、廣州</u> 觀察使 <u>陳萬春</u> 賀正		
	旦。		
	三月甲子,宋遣華文館學士留		
	<u>筠、宜州</u> 觀察使右武衛上將軍		
	<u>師夷</u> 賀長春節。		
	九月乙未,以榮禄大夫中衛尉		
	<u>完顏奴婢</u> 、太子少詹事 <u>納坦謀</u>		
	<u>嘉</u> 爲賀 <u>宋</u> 生日使。		
	十一月甲辰,以尚書工部侍郎		
	内族和尚、尚書右司郎中 <u>僕散</u>		
	<u> 教夫</u> 爲賀宋正旦使。		
<u>興定</u> 元年	正月己卯朔,宋焕章閣學士陳		
	伯震、福州觀察使霍儀賀正		
	日。		
	三月已丑, 宋 試工部同書 錢		
	撫、潭州 觀察使 馮柄 賀長春		_
	— — — — 節。		•
	四月丁未朔,以宋歲幣不至,		
	命 <u>烏古論慶壽</u> 經略南邊。		
r '	ı	I I	

二年	十二月甲寅,朝議乘勝與宋 議		四月癸丑,以韶付遼東行省
	和,以 <u>開封</u> 治中 <u>吕子羽</u> 、南京		<u>夾谷必蘭</u> ,出諭 <u>高麗</u> 貸糧、
	<u>路</u> 轉運副使 <u>馮璧</u> 爲詳問 <u>宋國</u>		開市二事,遺典客署書表劉
	使,行至淮中流,宋人拒止		<u>丙</u> 從行。
	之,自此和好遂絶。		
			正月戊辰朔, 遼東行省報,
			高麗有奉表朝貢之意, 韶行
三年			省受其表章以聞, 朝貢之禮
			俟他日徐議。
四年			
五年			
元光元年			
二年			
哀宗正大	三月,以邊帥意,遣忠孝軍三	十一日 頁谱体議和	
元年	百,送省令史李唐英往滁州通	- /1	
1 /4-	好。宋人宴犒旬日,以奏禀爲		
	一 一 群 ,和事竟不成。		
	六月, 遣樞密判官移剌蒲阿,		
	以文榜遍諭 宋 界軍民更不南		
	伐, 自是 <u>宋</u> 人亦斂兵。		
二年		九月,夏國和議定,夏稱	
		弟,各用本國年號, 遺光禄	
		大夫吏部尚書李仲諤、南院	
		宣徽使羅世昌、中書省左司	
		郎 <u>李紹膺</u> 來聘。	
		十月, 遺聶天驥、張天綱使	
		夏講和事。	
		十二月,夏使朝辭,國書報	
		聘稱"兄大金皇帝致書於弟	
		大夏皇帝闕下", 遣禮部尚	
		書 <u>奥敦良弼</u> 、大理卿 <u>裴滿欽</u>	
		甫、侍御史烏古孫弘毅充報	
		成使。	
L			

三年		正月丁巳朔,夏遣精鼎匭匣	
		使武紹德、副儀增、御史中	
		<u>承</u> <u> </u>	
		十月,夏使報哀。	
		十一月甲戌, 遺人使夏賀正	
		旦。丙子,夏以兵事方殷,	
		來報各停使。是月, 遺中奉	
		大夫 <u>完顏履信</u> 、昭毅大將軍	
1		太府監徒單居正爲吊祭夏國	
		使。	
四年		夏遣精方匭匣使王立之來,	
		未復命,國亡。	
五年	0/200		
六年		- TV/IM/-	
七年	揚州制置趙善湘遣黄謨詣京東		
	帥府約和,朝廷以寧陵令王渥		
	往議,凡再往,約竟不成。		
八年			
<u>天興</u> 元年			
二年	八月己卯, 假 蔡州 都軍致仕内		
	族 阿虎带同簽大睦親府事,如		
	<u>宋</u> 借糧, <u>宋</u> 人不許。		
三年	正月己酉, 國亡。		

金史卷六十三

列傳第一

后妃(上)

始祖明懿皇后 德帝思皇后 安帝節皇后 獻祖恭靖皇后 昭祖威順皇后 景祖昭肅皇后 世祖翼簡皇后 肅宗靖宣皇后 穆宗貞惠皇后 康宗敬僖皇后 太祖聖穆皇后 太祖光懿皇后 太祖欽憲皇后 太祖宣獻皇后 太祖崇妃蕭氏 太宗欽仁皇后 熙宗悼平皇后 海陵嫡母徒單氏 海陵母大氏 海陵后徒單氏海陵諸嬖(附)

古者天子娶后,三國來媵,皆有 娣侄,凡十二女。諸侯一娶九女。所 以正嫡妾, 廣繼嗣, 息妒忌, 防淫 慝,塞禍亂也。后亡,則媵爲繼室, 各以其叙; 無三媵, 則娣侄繼室, 亦 各以其叙。繼室者,治其内政,不敢 正其位號。禮, 廟無兩祔, 不并尊 也。魯成風始兩祔,宋國三媵,齊 管氏三歸,《春秋》皆譏之。《周禮》 内宰,其屬則内小臣、閣人、寺人次 之,九嬪、世婦、女御、女祝、女 史、典婦功、典絲、典枲、内司服又 次之。《昏義》稱"后立六宫、三夫 人、九嬪、二十七世婦、八十一御 妻",不與《春秋》、《周禮》合,後 世因仍其説,後宫遂至數千。

金代,后不娶庶族,甥舅之家有 周姬、齊姜之義。國初諸妃皆無位

古時候天子娶皇后,三個國家送來陪嫁的女 子,她們都帶有陪嫁的妹妹和侄女,共有十二名 女子。諸侯娶妻, 連同陪嫁的共有九名女子。這 是爲了明確正妻和小妾的地位,多育子女,平息 嫉妒, 防止淫亂, 堵塞禍事。如果皇后去世, 那 麽陪嫁的人各按秩序成爲繼室; 如果没有三妾, 那麽陪嫁的妹妹和侄女也各按秩序成爲繼室。繼 室衹是管理内宫事務,不能正式稱皇后。按照禮 法, 祖廟中不能有兩妻祔祭, 不能同時尊崇兩 人。魯國成風開始將兩人祔祭於祖廟中,宋國 的三個小妾,齊國 管氏的三個小妾祔祭,都遭 到了《春秋》的譏刺。按《周禮》記載,内宰下 屬官依次有内小臣、掌管宫門者、宦官,又依次 有九嬪、世婦、女御、女祝、女史、典婦功、典 絲、典枲、内司服。《昏義》上説"皇后建立六 宫、三夫人、九嬪、二十七世婦、八十一御妻", 與《春秋》、《周禮》的記載不符合,但後世仍沿 襲這種説法,使後宮嬪妃達到數千人。

金代,不娶庶族旁支的女子爲皇后,帝后兩 族之間如同<u>周 姬、齊姜</u>的婚姻關係一樣。建國 號,<u>熙宗</u>始有貴妃、賢妃、德妃之 號。<u>海陵</u>淫嬖,後官寖多,元妃、姝 妃、惠妃、貴妃、賢妃、宸妃、麗 妃、淑妃、德妃、昭妃、温妃、柔妃 凡十二位。<u>大定</u>後官簡少,<u>明昌</u>以後 大備。

内官制度: 諸妃視正一品,比三 夫人。昭儀、昭容、昭媛、修儀、 容、修媛、充儀、充媛視正三品, 是一品,北九人視正三品, 人九人視正四品,才人九人視正三品, 人九人視正四品,才人九人, 是二十七世婦。寶林二十七 是一十七人視正七品, 此二十七人視正七品, 是一十七人視正十七人。 天有尚宫、尚儀、尚服、尚食、 尚寝、 尚功,皆内官也。

始祖明懿皇后

始祖 明懿皇后, <u>完颜部</u>人。年 六十餘嫁始祖。天會十五年追謚。

德帝思皇后

<u>德帝思皇后</u>,不知何部人。<u>天</u> 會十五年追謚。

安帝節皇后

安帝 節皇后,不知何部人。<u>天</u> 會十五年追謚。

獻祖恭靖皇后

<u>獻祖</u>恭靖皇后,不知何部人。 天會十五年追謚。 初期,妃子們都没有名號,<u>熙宗</u>時纔有貴妃、賢妃、德妃的稱號。<u>海陵</u>濫施寵幸,後宫人數逐漸增多,有元妃、姝妃、惠妃、貴妃、賢妃、宸妃、麗妃、淑妃、德妃、昭妃、温妃、柔妃共十二位。<u>大定</u>時後宫人數少,<u>明昌</u>以後又大大增加了。

内官制度:各妃子相當於正一品,比照三夫人。昭儀、昭容、昭媛、修儀、修容、修媛、充儀、充容、充媛相當於正二品,比照九嬪。婕妤九人相當於正三品,美人九人相當於正四品,才人九人相當於正五品,比照二十七世婦。寶林二十七人相當於正六品,御女二十七人相當於正七品,采女二十七人相當於正八品,比照八十一御妻。還有尚宫、尚儀、尚服、尚食、尚寝、尚功,都是内官。

太祖的正妻聖穆生景宣,光懿生宗幹,有策立天子的功勞,<u>欽憲</u>有保佑天子的功勛,所以從熙宗時起,聖穆、光懿、欽憲都祔祭於祖廟。宣獻生齊宗,大定時祔祭祖廟。因此太祖廟祔祭有四個皇后,齊、世、顯、宣都祔祭兩個皇后,稻、直太宗、景宣、熙宗、章宗在廟中祔祭一個皇后。貞、慈、光獻、昭聖雖出身平民,都因兒子而顯貴。宣宗册封温敦氏,因而賜予國姓,對古代制度改變甚大。所以從金的興起到滅亡,羅列她們的世系先後,著録她們的族系里籍,可資考察借鑒。其中無關世道的事,棄而不録。

<u>始祖 明懿皇后,完顏部</u>人。六十**多歲嫁給** 始祖。天會十五年追封謚號。

<u>德帝</u> <u>思皇后</u>,不知是哪一部人。<u>天會</u>十五 年追封謚號。

<u>安帝</u> <u>節皇后</u>,不知是哪一部人。<u>天會</u>十五 年追封謚號。

<u>獻祖 恭靖皇后</u>,不知是哪一部人。<u>天會</u>十 五年追封謚號。

昭祖威順皇后

昭祖 威順皇后,徒單氏,諱烏 古論都葛,活剌渾水 敵魯鄉 徒單部 人。其父拔炭都魯海。后性剛毅,人 莫敢以爲室。獻祖將爲昭祖娶婦, 曰:"此子勇斷異常,柔弱之女不可 以爲配。"乃爲昭祖娶焉。天會十五 年追謚。

景祖昭肅皇后

景祖昭肅皇后,唐括氏,帥水 隈鴉村唐括部人,諱多保真。父石 批德撒骨只,巫者也。后有識度,在 父母家好待賓客,父母出,則多置酒 饌享鄰里,迨于行旅。景祖飲食過 人,時人名之"活羅",解在《景祖 紀》。昭祖曰:"儉嗇之女吝惜酒食, 不可以配。"烏古廼聞后性度如是, 乃娶焉。

遼使同幹來伐五國蒲聶部,景 祖使后與<u>劾孫</u>爲質於<u>拔乙門</u>,而與同 幹襲取之,遼主以景祖爲節度使。

后雖喜賓客,而自不飲酒。<u>景祖</u>與客飲,后專聽之。翌日,枚數其人 所爲,無一不中其綮肯。有醉而喧呶 者,輒自歌以釋其忿争。軍中有被笞 罰者,每以酒食慰諭之。<u>景祖</u>行部, 輒與偕行,政事獄訟皆與决焉。

景祖没後,世祖兄弟凡用兵,皆 禀於后而後行,勝負皆有懲勸。農 月,親課耕耘刈穫,遠則乘馬,近則 策杖,勤於事者勉之,晏出早休者訓 勵之。

后往邑屯村,世祖、肅宗皆從。 會桓越、散達偕來,是時已有隙,被 酒,語相侵不能平,遂舉刃相向。后 起,兩執其手,謂<u>桓越、散達</u>曰: "汝等皆吾夫時舊人,奈何一旦遽忘 吾夫之恩,與小兒子輩忿争乎?"因 昭祖<u>威順皇后</u>,姓徒單,名叫<u>烏古論都葛</u>,是<u>活刺渾水 敵魯鄉 徒單部</u>人。她的父親名叫<u>拔</u> 炭都魯海。皇后性格剛强堅毅,没有人敢娶她做妻子。<u>獻祖</u>準備爲<u>昭祖</u>娶妻,説:"這孩子異常勇敢果斷,柔弱的女子不可以做他的妻子。"於是爲<u>昭祖</u>娶了她。<u>天會</u>十五年追封謚號。

景祖昭肅皇后,姓唐括,是帥水 限鴉村 唐 括部人,名叫多保真。父親名叫石批德撒骨只, 是個巫師。皇后有見識度量,在娘家時喜歡招待 賓客,父母外出,就準備許多酒食給鄰居享用, 甚至於供給過路的人。景祖食量過人,當時人稱 他爲"活羅",詳情記録在《景祖紀》中。昭祖 說:"節儉吝嗇的女子吝惜酒食,不能做景祖的 妻子。"<u>烏古廼</u>聽説她性格度量如此,於是娶了 她。

遼國派同幹前來討伐五國<u>蒲聶部</u>,景祖令皇后和<u>勃孫到拔乙門</u>處作人質,而和同幹襲取<u>蒲</u>聶部,遼主以景祖爲節度使。

皇后雖然喜歡招待賓客,但自己不飲酒。<u>景</u>祖和客人飲酒,皇后專心聽他們說話。第二天,一一列舉客人的所作所爲,無不說中要害。有喝醉而争吵的人,皇后就親自唱歌來調解他們的怨忿争鬥。軍隊中有受到鞭笞懲罰的人,皇后常用酒食來安慰并開導他們。<u>景祖</u>巡行境内,皇后和他一起前往,政事獄訟都參加決斷。

景祖去世後,<u>世祖</u>兄弟凡是用兵打仗,都要 先禀告皇后纔行動,皇后對他們的勝負都各有獎 懲。農忙時,皇后親自督促耕耘收穫,路遠就乘 馬,路近就拄杖,對勤勞於農事的人加以勉勵, 對晚出早歸的人加以訓誡。

皇后前往<u>邑屯村</u>,<u>世祖</u>、<u>肅宗</u>都跟隨前去。 恰巧<u>桓赦</u>、<u>散達</u>一起跟來,這時他們已有矛盾, 飲酒後,言談中互相污辱不能平息,於是舉刀相 對。皇后起身,抓着他們的手,對<u>桓赦</u>、<u>散達</u>説 道:"你們都是我丈夫在世時的舊人,爲什麽一 下就忘記了我丈夫的恩情,和小兒子輩忿争呢?" 自作歌,<u>桓越</u>、<u>散達</u>怒乃解。其後<u>桓</u> <u>越</u>兄弟起兵來攻,當是時,<u>肅宗</u>先已 再失利矣,世祖已退<u>烏春</u>兵,與<u>桓越</u> 戰于<u>北隘甸</u>。部人<u>失東寬</u>逃歸,袒甲 而至,告后曰:"軍敗矣。"后方憂 懑,會<u>康宗</u>來報捷,后乃喜。既而<u>桓</u> <u>越</u>、散達皆降。

后不妒忌,闊略女工,能輯睦宗 族,當時以爲有丈夫之度云。<u>天會</u>十 五年追謚。

世祖翼簡皇后

世祖 <u>翼簡皇后</u>, <u>拏懒氏</u>。<u>大安</u> 元年癸酉歲卒。天會十五年追謚。

肅宗靖宣皇后

肅宗 靖宣皇后,蒲察氏。太祖 將舉兵,入告于后。后曰: "汝邦家 之長,見可則行。吾老矣,無貽我 憂,汝亦必不至是。" 太祖奉觴爲壽, 即奉后出門,酹酒禱天。后命太祖正 坐,號令諸將。自是太祖每出師還, 輒率諸將上謁,獻所俘獲。天會十五 年追謚。

穆宗貞惠皇后

穆宗貞惠皇后,烏古論氏。天會十五年追謚。

康宗敬僖皇后

康宗敬僖皇后,唐括氏。天會 十五年追謚。

太祖聖穆皇后

太祖 聖穆皇后,唐括氏。天會 十三年追謚。仍贈后父留速太尉、榮 國公,祖迭胡本司徒、英國公,曾祖 劾廼司空、温國公。

太祖光懿皇后

<u>太祖 光懿皇后,裴滿氏。天會</u> 十三年追謚。

太祖欽憲皇后

太祖 欽憲皇后, 紇石烈氏。天 會十三年, 尊爲太皇太后, 宮號慶 并親自唱歌,<u>桓越、散達</u>的怒氣纔消除。後來<u>桓</u> <u>越</u>兄弟發兵前來進攻,這時,<u>肅宗</u>先已兩次失利 了,<u>世祖</u>已擊退<u>烏春</u>的軍隊,和<u>桓越在北隘甸</u>交 戰。部人<u>失東寬</u>逃跑歸來,袒露鎧甲而到,告訴 皇后說:"軍隊被打敗了。"皇后正在憂慮忿懣, 恰逢<u>康宗</u>來報捷,皇后纔高興起來。不久<u>桓越</u>、 散達都投降了。

皇后不妒忌,女紅粗疏,能使宗族和睦,當時人認爲她有大丈夫的度量。<u>天會</u>十五年追封謚號。

世祖<u>翼簡皇后</u>,姓<u>拏懒。大安</u>元年癸酉年 去世。天會十五年追封謚號。

肅宗 靖宣皇后,姓 蒲察。太祖 將要出兵,進宫告訴皇后。皇后說: "你是一國之主,認爲可以就行動。我老了,不要給我留下憂患,你也肯定不會這樣。" 太祖舉杯祝壽,立刻侍奉皇后出門,灑酒祈禱上天。皇后令太祖正位就座,號令部將。從此太祖每次出師歸來,就率部將上拜皇后,獻上俘虜和繳獲的財物。天會十五年追封 謚號。

<u>穆宗貞惠皇后</u>,姓<u>烏古論。天會</u>十五年追 封謚號。

康宗敬僖皇后,姓<u>唐括。天會</u>十五年追封 謚號。

太祖 聖穆皇后,姓唐括。天會十三年追封 謚號。同時贈皇后的父親<u>留速</u>爲太尉、<u>樂國公</u>, 祖父<u>迭胡本</u>爲司徒、<u>英國公</u>,曾祖父<u>劾廼</u>爲司 空、温國公。

<u>太祖 光懿皇后</u>,姓<u>裴滿。天會</u>十三年追封 謚號。

<u>太祖 欽憲皇后</u>,姓<u>紇石烈</u>。<u>天會</u>十三年, 尊爲太皇太后,宫名叫慶元。十四年正月初一, 元。十四年正月己巳朔,<u>熙宗</u>朝于<u>慶</u>元官,然後御<u>乾元殿</u>,受群臣賀。是 月丁丑,崩于<u>慶元官</u>。二月癸卯,祔 葬<u>睿陵</u>。

太祖宣獻皇后

太祖宣獻皇后,僕散氏,審宗 母也。天會十三年,追册曰德妃。大 定元年追謚。

太祖崇妃蕭氏

崇妃,蕭氏。熙宗時封貴妃。天 德二年正月,封元妃。是月,尊封太 妃。海陵母大氏事蕭氏甚謹。海陵篡 立,尊大氏爲皇太后,居永寧官。每 有宴集,太妃坐上坐,大氏執婦禮。 海陵積不能平,及殺宗義等,誣太妃 以隱惡,殺之,并殺所生子任王隈 喝。

大定十九年, 韶改葬。大宗正丞 宗安監護葬事, 遣使致祭。上欲復太 妃舊號, 下禮官議。"前代稱太妃者 皆以子貴。古者入廟稱'后'繫夫, 在朝稱'太'繫子, 與今<u>蕭妃</u>事不 同, 恐不得稱'太', 止當追封妃 號"。韶從之, 乃封崇妃云。

太宗欽仁皇后

熙宗悼平皇后

熙宗悼平皇后,裴滿氏。熙宗

<u>熙宗到慶元宫</u>朝拜,然後到<u>乾元殿</u>接受群臣拜 賀。這月丁丑,於<u>慶元宫</u>逝世。二月癸卯,祔葬 在<u>睿陵</u>。

<u>太祖</u> 宣獻皇后,姓<u>僕散</u>,是<u>睿宗</u>的母親。 <u>天會</u>十三年,追封爲德妃。<u>大定</u>元年追封謚號。

崇妃,姓蕭,熙宗時封爲貴妃。<u>天德</u>二年正月,封爲元妃。同月,尊封爲太妃。<u>海陵</u>的母親大氏事奉蕭氏非常謹慎。<u>海陵</u>篡位後,尊崇大氏爲皇太后,住在<u>永寧宫</u>。每當有宴會時,太妃坐上座,大氏遵行媳婦的禮節。<u>海陵王</u>積怨不能平息,到殺宗義等人時,誣衊太妃包庇壞人,將她殺掉,同時殺掉她所生的兒子任王限喝。

大定十九年,韶令改葬。大宗正丞宗安監護改葬的事,派遣使者祭奠。皇上想恢復太妃過去的封號,下交禮官商議。"前代稱太妃的人都因兒子而顯貴。古時候入祖廟稱'后'是依附丈夫,在朝稱'太'是依附兒子,和今天<u>蕭妃</u>事不同,恐怕不能稱'太',祇應追封妃的稱號"。皇上下韶同意,於是封爲<u>崇妃</u>。

太宗 <u>欽仁皇后</u>,姓<u>唐括</u>。熙宗即位,和太祖<u></u> <u>數憲皇后</u>都被尊爲太皇太后,稱明德宫。贈給皇后的父親阿魯東太尉、宋國公的官號,祖父 實匹爲司徒、英國公,曾祖父阿魯瑣爲司空、温國公。十四年正月初一,皇上朝拜兩宫太后,然 後到<u>乾元殿</u>接受拜賀,自此以後每年作爲常例。 皇統元年,皇上從<u>燕京</u>返回京師,到<u>明德宫</u>朝 拜。第二年,皇上到天開殿,皇子出生,派遣使 者飛馳報告太后。太后到天開殿,皇上和皇后親 自迎接她。三年,於明德宮逝世。謚號叫<u>欽仁皇</u> 后,祔葬在恭陵。

熙宗悼平皇后, 姓裴滿。熙宗即位, 封爲

即位,封責妃。天眷元年,立爲皇后。父忽達拜太尉,贈曾祖斜也司空,祖鹘沙司徒。皇統元年,熙宗尊號,册爲慈明恭孝順德皇后。二年,太子濟安生。是歲,熙宗年二十四,喜甚,乃肆赦,告天地宗廟。彌月,册爲皇太子,未一歲薨。

熙宗在位,宗翰、宗幹、宗弼相 繼秉政, 帝臨朝端默。雖初年國家多 事,而廟算制勝,齊國就廢,宋人請 臣, 吏清政簡, 百姓樂業。宗弼既 没, 舊臣亦多物故, 后干預政事, 無 所忌憚,朝官往往因之以取宰相。濟 安薨後,數年繼嗣不立,后頗掣制熙 宗。熙宗内不能平, 因無聊, 縱酒酗 怒, 手刃殺人。左丞相亮生日, 上遣 大興國以司馬光畫像、玉吐鶻、厩馬 賜之,后亦附賜生日禮物。熙宗聞 之, 怒, 遂杖興國而奪回所賜。海陵 本懷覬覰, 因之疑畏愈甚, 蕭墻之 變,從此萌矣。近侍高壽星隨例遷屯 燕南,入訴於后,后激怒熙宗,殺左 司郎中三合, 杖平章政事秉德, 而壽 星竟得不遷。秉德、唐括辯之奸謀起 焉,海陵乘之,以成逆亂之計。

久之,<u>熙宗</u>積怒,遂殺后,而納 <u>胙王</u> 常勝妃<u>撒卯</u>入宫繼之。又殺德 妃烏古論氏,妃夾谷氏、張氏、裴滿 氏。明日,熙宗遇弒。海陵已弒熙 宗,欲收人心,以后死無罪,降熙宗 爲東昏王,追謚后爲悼皇后,封后父 忽達爲王。大定間,復熙宗帝號,加 謚后爲悼平皇后,祔葬思陵。

海陵嫡母徒單氏

海陵嫡母, 徒單氏。宗幹之正室 也。徒單無子, 次室李氏生長子鄭王 充, 次室大氏生三子, 長即海陵庶人 也。徒單氏賢, 遇下有恩意, 大氏事 之甚謹, 相得歡甚。徒單雖養充爲已 貴妃。<u>天眷</u>元年,立爲皇后。父親<u>忽達</u>任太尉,贈曾祖父<u>斜也</u>爲司空,祖父<u>鶻沙爲</u>司徒。<u>皇統</u>元年,<u>熙宗</u>接受尊號,册封爲<u>慈明恭孝順德皇后</u>。二年,太子<u>濟安</u>出生。當年,<u>熙宗</u>二十四歲,非常高興,於是大赦,祭告天地宗廟。滿月後,册封爲皇太子,不到一歲死去。

熙宗在位期間,宗翰、宗幹、宗弼相繼執 政,皇帝臨朝端坐沉默。雖然在位初年國家多 事,但能在朝廷中謀劃取勝,齊國被廢,宋人請 求稱臣, 吏治清明, 政事簡略, 百姓安居樂業。 宗弼死後, 舊臣也大多去世, 皇后干預政事, 肆 無忌憚、朝廷官員往往依附她來謀取宰相職位。 濟安死後, 多年没立繼嗣, 皇后多方牽制熙宗。 熙宗心中不滿,因爲無所寄托,縱酒狂怒,親手 殺人。左丞相完顔亮生日那天,皇上派大興國携 帶司馬光畫像、玉吐鶻、厩馬前去賞賜他,皇后 也附上賞賜的生日禮物。熙宗聽説後,發怒,就 棒打興國而奪回所賜的禮物。海陵本來懷有非分 之想,因這事而更加疑心畏懼,内亂從此萌芽 了。近侍高壽星按慣例改官, 屯駐燕南, 他進宮 向皇后訴求,皇后激怒熙宗,殺死左司郎中三 合,棒打平章政事秉德,而高壽星最終得以不升 官。秉德、唐括辯的奸謀就是由這事引起,海陵 藉機實現逆亂的計謀。

過了很久,<u>熙宗</u>積怒難忍,於是殺死皇后,而娶<u>胙王 常勝</u>的妃子<u>撒卯</u>入宫作繼室。又殺德妃<u>烏古論氏</u>,妃子<u>夾谷氏、張氏、裴滿氏</u>。第二天,<u>熙宗</u>被殺。<u>海陵</u>殺死<u>熙宗</u>後,想要收買人心,認爲皇后無罪被殺,降封<u>熙宗爲東昏王</u>,追封皇后謚號爲<u>悼皇后</u>,封皇后父親<u>忽達爲王。大</u>定年間,恢復<u>熙宗</u>皇帝稱號,加封皇后謚號爲<u>悼</u>平皇后,祔葬在思陵。

海陵的嫡母,姓徒單,是宗幹的正妻。<u>徒單</u> 氏没有兒子,次室<u>李氏</u>生長子鄭王<u>完顏充</u>,次 室<u>大氏</u>生有三子,長子就是<u>海陵庶人。徒單氏</u>很 賢惠,對待手下人有恩,<u>大氏</u>對她很敬重,相處 很融洽。徒單雖然收養完顏充作爲自己的兒子, 子, 充與海陵俱爲熙宗宰相, 充嗜酒, 徒單常責怒之, 尤愛海陵。海陵自以其母大氏與徒單嫡妾之分, 心常不安。及弑熙宗, 徒單與太祖妃蕭氏聞之, 相顧愕然曰: "帝雖失道, 人臣豈可至此!" 徒單入官見海陵, 不曾賀, 海陵銜之。

天德二年正月,徒單與大氏俱尊 爲皇太后。徒單居東宫,號永壽宫, 大氏居西宫,號永寧宫。天德二年, 太后父蒲帶與大氏父俱贈太尉,封 王。徒單太后生日,酒酣,大氏起爲 壽。徒單方與坐客語,大氏。若久 婦與太后語者,皆杖之,大氏以爲不 可。海陵曰:"今日之事,豈能尚如 前日邪?"自是嫌隙愈深。

天德四年,海陵遷中都,獨留徒 單於上京。徒單常憂懼,每中使至, 必易衣以俟命。大氏在中都常思念徒 單太后,謂海陵曰:"永壽官待吾四 日,徒單氏生日,海陵使秘書監元年, 大氏病為,恨不得一見。臨終,謂 陵曰:"汝以我之故,不令永壽官偕 來中都。我死,必迎致之,事永壽官 當如事我。"

 完顏充和海陵都是熙宗的宰相,完顏充嗜酒,徒 單經常斥責怒罵他,而特别喜愛海陵。海陵自己 因母親大氏和徒單有嫡妾的區分,心中常常不 安。到殺熙宗時,徒單和太祖的妃子蕭氏聽説這 事後,相互看着而驚愕地說:"皇帝雖然有失爲 君之道,人臣難道可以這樣做!"徒單入宮見海 陵,没有祝賀他當皇帝,海陵懷恨在心。

天德二年正月,徒單和大氏都被尊爲皇太后。徒單住在東宫,稱永壽宫,大氏住在西宫,稱永寧宫。天德二年,太后的父親蒲帶和大氏的父親都贈太尉,册封爲王。徒單太后生日那天,人們酒興正濃,大氏起身爲她祝壽。徒單正和坐客談話,大氏跪了很久。海陵發怒而退。第二天,海陵召集那些和太后談話的公主宗婦,杖打她們,大氏認爲這樣不可以。海陵說:"今天的事情,怎麽能够還如以前呢?"從此仇怨更深了。

天德四年,<u>海陵</u>遷都<u>中都</u>,衹把徒單留在上京。徒單常常憂慮畏懼,每當宫中使者到來,一定更衣等候韶命。大氏在<u>中都</u>常常思念徒單太后,對<u>海陵</u>說:"<u>永壽宫</u>對待我母子很仁厚,千萬不要忘記了。"十二月十四日,是徒單氏生日,海<u>陵</u>派秘書監納合椿年到上京爲太后祝壽。貞元元年,大氏病重,遺憾不能和徒單見一面。臨終時,對<u>海陵</u>說:"你因爲我的緣故,不讓<u>永壽宫</u>和我們一起來<u>中都</u>。我死後,一定要將她接來,侍奉永壽宫應當如侍奉我一樣。"

三年,右丞相<u>僕散師恭</u>、大宗正丞<u>胡拔魯到上京</u>奉命遷移陵園,<u>海陵</u>因而韶命<u>永壽宫</u>太后和他們一起來<u>中都。接着派平章政事蕭玉到廣寧迎祭祖宗棺木,海陵對蕭玉説:"醫巫閭山多有美好的景致,祭奠儀式結束後,可以奏請太后在景色美好的地方游覽。"到了<u>沙流河,海陵</u>迎拜棺木,於是拜見太后。<u>海陵</u>命身邊的人捆木棒二束,跟隨自己前往,<u>海陵</u>跪在太后面前,謝罪說:"<u>完顏亮</u>不孝,很久没有間候您了,請求太后狠狠打我,否則的話,我將不安。"太后親自扶起他、叱罵捆木棒的人,令他們離開。太后</u>

曰: "今庶民有克家子,立百金之産, 尚且愛之不忍答。我有子如此,寧忍 答乎?"十月,太后至中都,海陵帥 百官郊迎,入居<u>壽康官</u>。是日,海陵 及後官、宰臣以下奉觴上壽,極歡而 罷。

海陵侍太后于宫中,外極恭順,太后坐起,自扶腋之,常從輿輦徒行,太后所御物或自執之。見者以爲至孝,太后亦以爲誠然。及謀伐<u>宋</u>,太后諫止之,<u>海陵</u>心中益不悦,每謁太后還,必忿怒,人不知其所以。

及至汴京,太后居寧德宫。太后 使侍婢高福娘問海陵起居, 海陵幸 之,因使伺太后動静。凡太后動止, 事無大小, 福娘夫特末哥教福娘增飾 其言以告海陵。及樞密使僕散師恭征 契丹撒八, 醉謁太后, 太后與師恭 語久之。大概言"國家世居上京,既 徙中都,又自中都至汴,今又興兵涉 江、淮伐宋, 疲弊中國, 我嘗諫止 之,不見聽。契丹事復如此,奈何"。 福娘以告海陵。海陵意謂太后以充爲 子, 充四子皆成立, 恐師恭將兵在 外,太后或有異圖。乃召點檢大懷 忠、翰林待制斡論、尚衣局使虎特 末、武庫直長習失,使殺太后于寧德 宫,命護衛高福、辭勒、蒲速斡以兵 士四十人從,且戒之曰:"汝等見太 后,但言有韶,令太后跪受,即擊殺 之,勿令艱苦。太后同乳妹安特,多 口必妄言, 當令速死。"及指名太后 左右數人, 皆令殺之。太后方樗蒲, 大懷忠等至,令太后跪受詔。太后愕 然,方下跪,虎特末從後擊之,仆而 復起者再。高福等縊殺之, 年五十 三。并殺安特及郡君白散、阿魯瓦、 <u>叉察</u>,乳母<u>南撒</u>,侍女阿斯、斡里

說: "如今百姓有能繼承父祖事業的人,挣得很多財產,尚且憐愛不忍鞭打。我有這樣的兒子,難道忍心鞭打嗎?"十月,太后到<u>中都,海陵</u>率領百官到郊外迎接,進居壽康宫。這天,<u>海陵</u>和後宫的妃嬪、宰相以下的官員舉杯祝壽,極盡歡樂而散。

海陵在宫中侍奉太后,表面上很恭敬孝順,太后坐起,都親自攙扶,常常跟着太后的車轎步行,有時親自拿着太后所用的物品。看見的人都認爲他很孝敬,太后也認爲確實如此。到朝廷謀劃討伐宋時,太后勸阻他,海陵心中更加不高興,每次拜謁太后回來,必定很忿怒,人們不知道其中原因。

到了<u>汴京後</u>,太后住在<u>寧德宫</u>。太后派侍婢 高福娘向海陵問安,海陵寵幸她,因而派她窺伺 太后的動静。凡是太后的行動,不管事情大小, 福娘的丈夫特末哥教福娘誇大其辭報告海陵。到 樞密使僕散師恭征討契丹撒八時, 辭拜太后, 太后和師恭談了很久。大概說"國家世代居住在 上京, 遷往中都後, 又從中都遷到汴京, 現在又 發兵渡長江、淮河討伐宋, 使中原衰弱破敗, 我 曾經諫阻, 但不被采納。契丹的事情又如此, 怎 麼辦呢"。福娘將這事報告海陵。海陵認爲太后 以完顏充作兒子,完顏充的四個兒子都已長大成 人,怕師恭率領軍隊在外,太后或許有别的打 算。於是召點檢大懷忠、翰林待制斡論、尚衣局 使虎特末、武庫直長習失,讓他們去寧德宫殺太 后,命令護衛高福、辭勒、蒲速斡帶兵四十人跟 隨前去,又告誡他們說:"你們見到太后,衹說 有詔旨,命令太后跪下接詔,就打死她,不要使 她痛苦。太后同乳妹安特, 愛多嘴, 必然亂說, 應當儘快處死她。"同時指名太后手下的幾個人, 都命令殺死。太后正在玩樗蒲的游戲,大懷忠等 到來,命令太后跪下接詔。太后驚愕不已,剛跪 下,虎特末就從後面擊打她,太后被擊倒又爬起 很多次。高福等人將她勒死,太后死時五十三 歲。同時殺死安特和郡君白散、阿魯瓦、叉察, 奶媽南撒,侍女阿斯、斡里保,寧德宫護衛温迪 罕查剌,直長王家奴、撒八,小底忽沙等人。海

保,寧德宫護衛温迪罕查剌,直長王 家奴、撒八,小底忽沙等。海陵命交 太后于宫中,棄其骨於水。并殺充之 子檀奴、阿里白、元奴,耶補兒逃 匿,歸于世宗。自軍中召師恭還,殺 之。及殺阿斯子孫、撒八二子、忽沙 二子。封高福娘爲鄖國夫人,以特末 哥爲澤州刺史。海陵許福娘征南回以 爲妃,賜銀二千兩。敕戒特末哥: "無酗酒毆福娘,毆福娘,必殺汝。"

大定間, 謚徒單氏曰哀皇后, 自 澤州械特末哥、福娘至中都誅之。其 後貶海陵爲庶人。宗幹去帝號, 復封 遼王, 徒單氏降封遼王妃云。

海陵母大氏

海陵母,大氏。天德二年正月, 與徒單氏俱尊爲皇太后。大氏居永寧 官。曾祖堅嗣贈司空,祖臣寶贈司 徒,父昊天贈太尉、國公,兄與國奴 贈開府儀同三司、衛國公。十一月, 昊天進封爲王。

三年正月十六日,海陵生日,宴 宗室百官於武德殿。大氏歡甚,飲盡 醉。明日,海陵使中使奏曰:"太后 醉。明日,海陵使中使奏曰:"太后 香秋高,常日飲酒不過數杯,昨見飲 酒沉醉。兒爲天子,固可樂,若聖體 不和,則子心不安,其樂安在。至樂 在心,不在酒也。"及遷中都,永壽 官獨留上京,大氏常以爲言。

貞元元年四月,大氏有疾,韶以錢十萬貫求方藥。及病篤,遺言海陵,當善事永壽宫。戊寅,崩。韶尚書省:"應隨朝官至五月一日方治事。中都自四月十九日爲始,禁樂一月。外路自韶書到日後,官司三日不治事,禁樂一月,聲鐘七晝夜。"

貞元三年,大祥,<u>海陵</u>率後官奠 哭于菆宫。<u>海陵</u>將遷山陵于<u>大房山</u>, 故大氏猶在菆宫也。九月,太祖、太 麼命令在宫中焚燒太后尸體,把骨灰丢在水中。同時殺死完顏充的兒子檀奴、阿里白、元奴,耶補兒逃走藏匿起來,後來投歸世宗。從軍中將<u>僕</u>散師恭召回,殺了他。又殺阿斯的子孫、撒八的兩個兒子、忽沙的兩個兒子。册封高福娘爲壓國夫人,任命特末哥爲澤州刺史。海陵許諾南征返回後册封高福娘爲妃子,賜銀二千兩。下敕告誡特末哥: "不要酗酒毆打福娘,如果毆打福娘,就必定要殺你。"

海陵的母親,姓<u>大氏。天德</u>二年正月,和<u>徒</u> 單氏都被尊封爲皇太后。<u>大氏住在永寧宫</u>。曾祖 父<u>堅嗣</u>贈司空,祖父<u>臣實</u>贈司徒,父親<u>昊天</u>贈太 尉、國公,兄<u>興國奴</u>贈開府儀同三司、<u>衛國公</u>。 十一月,<u>昊天</u>進封爲王。

三年正月十六日,是<u>海陵</u>的生日,在<u>武德殿</u>宴請宗室百官。<u>大氏</u>非常高興,完全喝醉了。第二天,<u>海陵</u>派中使奏告説:"太后年歲大,平常飲酒不過數杯,昨天却飲酒大醉。兒子做天子,固然可以高興,如果您身體欠佳,那麼兒子心中將不安,那快樂又在哪裏呢?最快樂是在心,不在酒。"到遷<u>中都</u>時,衹有<u>永壽宫</u>留在<u>上京,大</u>氏常常提到這事。

貞元元年四月,大氏有病,下韶用十萬貫錢 徵求治病藥方。到病重時,留下遺言給<u>海陵</u>,應 當好好侍奉<u>永壽宫</u>。戊寅,去世。下韶給尚書 省:"所有在朝的官員到五月一日纔辦公。<u>中都</u> 從四月十九日開始,禁止音樂一個月。外面各路 從詔書送到那天起,官府三天不辦公,禁止音樂 一個月,敲鐘七天七夜。"

<u>貞元</u>三年,大氏逝世兩周年大祭,<u>海陵</u>率領 後宮嬪妃在荍宫祭奠。<u>海陵</u>將遷祖宗陵墓到<u>大房</u> 山,所以大氏仍然在荍宫。九月,太祖、太宗、 宗、德宗梓宫至中都。尊謚曰慈憲皇后。海陵親行册禮,與德宗合葬于大 房山,升祔太廟。大定七年,降封海 陵太妃,削去皇后謚號。及宗幹降帝 號,封遼王,韶以徒單氏爲妃,而大 氏與順妃李氏、寧妃蕭氏、文妃徒 單氏并追降爲遼王夫人。

海陵后徒單氏

廢帝海陵后,徒單氏。太師斜 也之女。初爲岐國妃, 天德二年封爲 惠妃, 九月, 立爲皇后。三年十一月 二十一日,后生日,百僚稱賀於武德 殿。久之,海陵後宫寖多,后寵頗 衰,希得進見。沈璋妻張氏嘗爲光英 保母, 耶律徹在北京與海陵游從, 海 陵使璋妻及徹妻侯氏入宫侍后。徹本 名神涅, 負官錢二千六百餘萬, 海陵 皆免之。正隆六年,海陵幸南京。六 月癸亥, 左丞相張浩率百官迎謁。海 陵備法駕,乘玉輅,與后及太子光英 共載而入。海陵伐宋,后與光英居 守。海陵遇害, 陀滿訛里也殺光英于 汴。后至<u>中都</u>,居于海陵母大氏故 宫。頃之,世宗憐其無依,韶歸父母 家于上京, 歲賜錢二千貫, 奴婢皆給 官廪。大定十年卒。

 德宗的棺木送到中都。尊上大氏謚號爲<u>慈憲皇后。海陵</u>親自主持册封的儀式,和<u>德宗</u>一起葬在大房山,升祔在太廟中。大定七年,降封爲<u>海陵太妃</u>,削去皇后謚號。到<u>宗幹</u>除去皇帝稱號,封爲遼王時,下韶封徒單氏爲王妃,而大氏和順妃李氏、寧妃蕭氏、文妃徒單氏一起追降爲遼王夫人。

廢帝海陵皇后,姓徒單,是太師斜也的女 兒。最初封爲岐國妃,天德二年封爲惠妃,九 月,立爲皇后。三年十一月二十一日,是皇后生 日,很多臣僚到武德殿祝賀。過了很久,海陵後 宫嬪妃漸漸增多,皇后受到的寵愛越來越少,很 少有機會晋見海陵。沈璋的妻子張氏曾經做過光 英的保姆, 耶律徹在北京和海陵交游時, 海陵派 沈璋的妻子和耶律徹的妻子侯氏入宫侍奉皇后。 耶律徹原來的名字是神涅, 欠公家二千六百多萬 錢,<u>海</u>陵都免除了。<u>正隆</u>六年,海陵到南京。六 月癸亥,左丞相張浩率領百官迎拜。海陵準備法· 駕,乘玉輅,和皇后以及太子光英同車入城。海 陵討伐宋,皇后和光英留守。海陵遇害,陀滿訛 里也在開封殺害光英。皇后到中都,住在海陵母 親大氏生前居住的宫殿中。不久,世宗可憐她無 依無靠,下韶允許她返回上京父母家中,每年賞 賜二千貫錢,奴婢都由官府支付糧食。大定十年 去世。

海陵爲人善於欺詐作假,最初做宰相時,妾 媵不過幾個,到登上皇帝位後,縱欲無度,後宫 妃子有十二位,又有昭儀至充媛九位,婕妤、美 妃子有十二位,又有昭儀至充媛九位,婕妤、美 人、才人三位,殿直最低,其他的不可遍舉。初 即位時,封岐國妃徒單氏爲惠妃,後封爲皇后。 第二娘子大氏封貴妃,第三娘子蕭氏封昭容,耶 律氏封修容。後來貴妃大氏進封爲惠妃,貞元二年, 進封爲姝妃,正隆二年,進封爲元妃。昭容 蕭氏,天德二年,特封淑妃,貞元二年,進封爲 辰妃。修容耶律氏,天德四年,進封爲麗妃。 戶元年,進封爲離妃。 真元元年,進封爲麗妃。 於容耶律氏,天德四年,進封爲麗妃。 於容耶律氏,天德四年,進封爲麗妃。 資 嗣即位時,後宫衹有這三人,尊卑的秩序,等級 威嚴的分别,或許有可稱道的地方。到了奢侈之 麗妃。即位之初,後宫止此三人,尊卑之叙,等威之辨,若有可觀者。及其侈心既萌,淫肆蠱惑,不可復振矣。

昭妃蒲察阿里虎

昭妃阿里虎,姓蒲察氏,駙馬都尉没里野女。初嫁宗盤子阿虎迭。南家死,唐家家室南家死,再嫁宗室南家死,在京,海陵亦從梁王宗弼在南京,海陵亦從梁王宗弼在南京,及阿里虎,突葛速不從,遂止。及東門里虎,路遣阿里虎歸父母家。関門里虎,以婚禮納之。數月,特封昭妃。阿里虎嗜酒,海陵黄之,不聽,由是寵衰。

昭妃初嫁<u>阿虎迭</u>,生女<u>重節</u>。海 陵與重節亂,<u>阿里虎</u>怒重節,批其 頰,頗有詆皆之言。海陵聞之,愈不 悦。<u>阿里虎</u>以衣服遺前夫之子,海陵 將殺之,徒單后率諸妃嬪求哀,乃得 免。

貴妃唐括定哥

貴妃定哥,姓唐括氏。有容色。 崇義節度使烏帶之妻。海陵舊嘗有 私,侍婢貴哥與知之。烏帶在鎮,每 遇元會生辰,使家奴葛魯、葛温詣闕 上壽,定哥亦使貴哥候問海陵及兩宫 心産生後,淫亂迷惑,不能重新振作起來了。

昭妃<u>阿里虎</u>,姓<u>蒲察</u>,是駙馬都尉<u>没里野</u>的 女兒。最初嫁給<u>宗盤</u>的兒子阿虎迭。阿虎迭被 殺,又嫁給宗室<u>南家。南家</u>死,當時<u>南家</u>父親突 葛速爲元帥都監,在<u>南京</u>,海陵也跟從梁王宗 弼在南京,想娶阿里虎,突葛速不同意,海陵就 放棄了這個打算。奪取皇位纔三天,下韶遣返阿 里虎回到父母家。過了兩個月,按婚禮娶了阿里 虎。又過了幾月,特封爲賢妃,又封爲昭妃。阿 里虎嗜酒,海陵責備她,不聽,從此就失寵了。

昭妃最初嫁給<u>阿虎迭</u>時,生有女兒<u>重節。海</u> <u>陵和重節</u>淫亂,<u>阿里虎怒斥重節</u>,搧了她耳光, 說了很多責駡的話。<u>海陵</u>聽説這事,更加不高 興。<u>阿里虎</u>送衣服給前夫的兒子,<u>海陵</u>要殺死 她,<u>徒單后</u>領着妃嬪向<u>海陵</u>求情,纔免於死。

凡是妃子都給侍女穿戴男子衣帽,稱爲"假厮兒"。有一人名叫<u>勝哥,阿里虎</u>和她同睡同起,就像夫婦一樣。厨房婢女三娘把這件事告訴海<u>陵,海陵</u>認爲没有錯,衹是告誡<u>阿里虎</u>不要鞭打三娘。阿里虎拷打三娘致死。海陵聽説昭妃房襄死了人,估計是三娘,說:"如果真是這樣,我一定要殺了阿里虎。"一問,果然如此。當月,光英滿月,海陵心中忌諱,没有殺人。阿里虎聽說海陵要殺她,就不進食,每天焚香禱告,希望免於一死。過了一個月,阿里虎餓得虛脱乏力而昏迷糊塗,海陵派人將她吊死,同時殺死了拷打三娘的侍婢。

貴妃<u>定</u>哥,姓<u>唐括</u>。有姿色。是<u>崇義</u>節度使 <u>烏帶</u>的妻子。<u>海陵</u>以前曾和她私通,侍婢<u>貴</u>哥 解這事。<u>烏帶</u>在地方時,每遇元旦、生日,派家 奴<u>葛魯、葛温</u>到京城拜壽,<u>定哥</u>也派<u>貴</u>哥問候海 陵和兩宫太后安好。海陵通過貴哥傳話給定哥

太后起居。海陵因貴哥傳語定哥曰: "自古天子亦有兩后者,能殺汝夫以 從我乎?"貴哥歸, 具以海陵言告定 哥。定哥曰:"少時醜惡,事已可耻。 今兒女已成立, 豈可爲此!"海陵聞 之,使謂定哥:"汝不忍殺汝夫,我 將族滅汝家。"定哥大恐,乃以子烏 苔補爲辭,曰:"彼常侍其父,不得 便。"海陵即召烏荅補爲符寶祗候。 定哥曰: "事不可止矣。" 因烏帶醉 酒,令葛温、葛魯縊殺烏帶,天德四 年七月也。海陵聞烏帶死, 詐爲哀 傷。已葬烏帶,即納定哥宫中爲娘 子。貞元元年, 封爲貴妃, 大愛幸, 許以爲后。每同輦游瑶池, 諸妃步從 之。海陵嬖寵愈多,定哥希得見。一 日獨居樓上,海陵與他妃同輦從樓下 過,定哥望見,號呼求去, 詛罵海 陵,海陵陽爲不聞而去。

定哥自其夫時, 與家奴閻乞兒 通, 嘗以衣服遺乞兒。及爲貴妃, 乞 兒以妃家舊人,給事本位。定哥既怨 海陵疏已,欲復與乞兒通。有比丘尼 三人出入宫中, 定哥使比丘尼向乞兒 索所遺衣服以調之。乞兒識其意,笑 曰: "妃今日富貴忘我耶。" 定哥欲以 計納乞兒宫中,恐闍者索之,乃令侍 兒以大篋盛褻衣其中, 遣人載之入 宫。闍者索之, 見篋中皆褻衣, 固已 悔懼。定哥使人詰責閽者曰:"我, 天子妃。親體之衣,爾故玩視,何 也? 我且奏之。" 閣者惶恐曰: "死 罪。請後不敢。"定哥乃使人以篋盛 乞兒載入宫中, 閻者果不敢復索。乞 兒入宫十餘日, 使衣婦人衣, 雜諸宫 婢,抵暮遣出。貴哥以告海陵。定哥 縊死, 乞兒及比丘尼三人皆伏誅。封 貴哥莘國夫人。

初,海陵既使定哥殺其夫烏帶,

説: "自古以來天子也有立兩個皇后的, 你能殺 了你丈夫來跟我嗎?"貴哥返回,將海陵的話全 部告訴定哥。定哥說: "年輕時的醜惡,事情已 很可耻了。如今兒女已長大成人, 怎麽可以這樣 呢!"海陵獲知後,派人對定哥說:"你不忍心殺 你丈夫,我將滅你全家。" 定哥很害怕,就以兒 子烏荅補作藉口, 説:"他常常侍奉在他父親身 旁,我找不到機會。"海陵立刻召任烏荅補爲符 寶祗候。定哥說:"事情不能避免了。"藉烏帶喝 醉,命令葛温、葛魯將他勒死,這是在天德四年 七月。海陵聽説烏帶死了, 假裝悲傷。埋葬烏帶 後,就接定哥到宫中做娘子。貞元元年,册封爲 貴妃,海陵非常寵愛她,許諾立她爲皇后。經常 同車游覽瑶池,其他妃子步行跟從。海陵寵愛的 女人增多,定哥很少能見到他。一天獨在樓上, 海陵和其他妃子同乘一車從樓下經過, 定哥看 見,大呼海陵請求離去,并咒駡海陵,海陵假裝 没聽到而離開了。

定哥在她丈夫活着時,就和家奴閻乞兒私 通,曾經把衣服送給乞兒。當上貴妃後,乞兒因 是貴妃家原來的僕人,就在妃子本宫供職。定哥 怨恨海陵疏遠自己,又想和乞兒私通。有三個尼 姑出入宫中, 定哥叫尼姑向乞兒索要送給他的衣 服來挑逗他。乞兒明白她的意思,笑道:"貴妃 今天富貴而忘記我了。"定哥想用計將乞兒接到 宫中,害怕看門人檢查,就命令侍從將内衣裝入 大筐裏,派人運到宫中。看門人檢查,看見筐中 都是内衣,心中已很後悔害怕。定哥又派人責問 看門人: "我是天子的妃子。貼身的内衣, 你却 故意玩弄檢查,爲什麽?我要上奏。"看門人驚 恐地說:"這是死罪。今後不敢。"定哥於是叫人 將乞兒裝到筐裏運到宫中,看門人果然不敢再檢 查了。乞兒入宫十多天, 叫他穿上女人的衣服, 和其他宫中婢女混在一起, 到傍晚時送出宫外。 貴哥將這事報告海陵。定哥被吊死, 乞兒和三個 尼姑都被殺死。册封貴哥爲莘國夫人。

當初,海陵叫定哥殺死她丈夫烏帶後,派小

麗妃唐括石哥

柔妃耶律彌勒

柔妃彌勒,姓耶律氏。天德二年,使禮部侍郎蕭拱取之于汴。過燕京,拱父仲恭爲燕京留守,見彌勒身形非若處女者,嘆曰:"上必以疑殺拱矣。"及入宫,果非處女,明日遣出宫。海陵心疑蕭拱,竟致之死。彌對出宫數月,復召入,封爲充媛,封其母張氏莘國夫人,伯母蘭陵郡君

底藥師奴傳旨給定哥,告訴娶她的意思。藥師奴知道定哥和閻乞兒有奸情,定哥以十八個奴婢賄賂藥師奴,叫他不講她和閻乞兒的奸情。定哥事情敗露,杖打藥師奴一百五十。這之前,藥師奴曾經偷盜玉帶被判死罪,海陵寬恕他的罪行,將他驅逐出去。到遷中都時,又召他爲小底。到藥師奴因隱瞞定哥的奸情被杖打,後來和秘書監文都與靈壽縣主有奸情,文被杖打二百并罷官,藥師奴判斬刑。海陵想杖打他,對身邊的大臣說:"藥師奴有功於我,再杖打就死了。"丞相李睹等堅持奏請說藥師奴按照法律不能寬恕,於是藥師奴被殺。海陵用葛温、葛魯爲護衛,葛温多次遷官至常安縣令,葛魯多次遷官至襄城縣令,大定初年,都被除去名籍。

麗妃石哥,是定哥的妹妹,秘書監文的妻子。海陵和她私通,想把她娶入宫中。就叫文的庶母按都瓜掌管文的家務。海陵對按都瓜說:"一定要趕走你的媳婦,否則我將另外有行動。"按都瓜把這話告訴文,文感到爲難。按都瓜說:"皇上說另外有行動,是想殺你。難道因一個妻子而被殺嗎?"文没有辦法,和石哥相抱痛哭訣别。當時,海陵遷都到中京,派石哥到中都,同時娶了定哥、石哥。海陵召文到便殿,叫石哥用淫穢的言語調戲文來取樂。定哥死後,逐石哥出宫。没過幾天,又召入宫,册封爲修容。貞元三年,進封爲昭儀。正隆元年,進封爲柔妃。第二年,進封爲麗妃。

柔妃彌勒,姓耶律。天德二年,派禮部侍郎蕭拱到汴京娶她。經過燕京,蕭拱父親<u>仲恭爲燕京</u>留守,看見彌勒的體形不像處女,感嘆道:"皇上定會因疑心而殺<u>蕭拱</u>。"進宫後,果然不是處女,第二天遺返出宫。<u>海陵</u>心中懷疑<u>蕭拱</u>,竟然將他置之死地。<u>彌勒</u>離開皇宫幾個月,又被召入宫中,册封爲充媛,册封她母親張氏爲莘國夫人。蕭拱的妻

蕭氏爲鞏國夫人。蕭拱妻擇特懶,彌 勒女兄也。海陵既奪文妻石哥,却以 擇特懶妻文。既而詭以彌勒之召,召 擇特懶入官,亂之。其後,彌勒進封 柔妃云。

昭妃阿懶

昭妃阿懶,海陵叔曹國王宗敏 妻也。海陵殺宗敏而納阿懶官中,貞 元元年,封爲昭妃。大臣奏"宗敏屬 近尊行,不可"。乃令出官。

修儀高氏

修儀高氏, 秉德弟乣里妻也。海 陵殺諸宗室,釋其婦女。宗本子莎魯 刺妻、宗固子胡里剌妻、胡失來妻及 乣里妻, 皆欲納之宫中, 諷宰相奏請 行之。使徒單貞諷蕭裕曰:"朕嗣續 未廣,此黨人婦女有朕中外親,納之 宫中何如?"裕曰:"近殺宗室,中外 異議紛紜,奈何復爲此邪?"海陵曰: "吾固知裕不肯從。" 乃使貞自以已意 諷裕,必欲裕等請其事。貞謂裕曰: "上意已有所屬,公固止之,將成疾 矣。" 裕曰:"必不肯已, 唯上擇焉。" 貞曰: "必欲公等白之。" 裕不得已, 乃具奏,遂納之。未幾,封高氏爲修 儀, 加其父高耶魯瓦輔國上將軍, 母 完顏氏封密國夫人。高氏以家事訴於 海陵。海陵自熙宗時, 見悼后干政, 心惡之, 故自即位, 不使母、后得預 政事。於是, 遺高氏還父母家。韶尚 書省,凡后妃有請于宰相者,收其使 以聞。

昭媛耶律察八

昭媛察八,姓耶律氏。嘗許嫁奚 人蕭堂古帶。海陵納之,封爲昭媛。 堂古帶爲護衛,察八使侍女習撚以軟 金鵪鶉袋數枚遺之。事覺。是時,堂 古帶謁告在河間驛,召問之。堂古帶 子<u>擇特懶</u>,是<u>彌勒</u>的姐姐。<u>海陵</u>奪走<u>文</u>的妻子<u>石</u> 哥後,却把<u>擇特懶</u>嫁給<u>文</u>作妻子。不久詭稱<u>彌勒</u> 有召,把<u>擇特懶</u>召入宫中,和她淫亂。以后,<u>彌</u> <u>勒</u>進封爲柔妃。

昭妃<u>阿懶</u>,是<u>海陵</u>叔父<u>曹國王宗敏</u>的妻子。 <u>海陵</u>殺死<u>宗敏</u>而接<u>阿懶</u>到宫中,<u>貞元</u>元年,册封 爲昭妃。大臣奏説"<u>宗敏</u>屬近親該尊敬,這樣不 行"。就命令將阿懶遣出宫去。

修儀高氏, 是秉德弟弟乣里的妻子。海陵殺 害宗室成員,放了他們的妻女。宗本的兒子莎魯 刺的妻子、宗固的兒子胡里剌的妻子、胡失來的 妻子以及乣里的妻子,海陵都想接到宫中,暗示 宰相上奏請求辦理這事。叫徒單貞暗示蕭裕說: "我後代不多,這些黨人的妻女有我的内外親戚, 接到宫中來, 怎麽樣?" 蕭裕說: "最近殺害宗 室,朝廷内外有很多不同的議論,爲什麽又做這 件事呢?"海陵説:"我本就知道蕭裕不肯聽從我 的話。"就叫徒單貞以自己的意思勸告蕭裕,一 定要蕭裕等人上奏請求辦理這件事。徒單貞對蕭 裕說:"皇上的意思已經决定了,你堅持制止他, 將會有害。"蕭裕說:"如果一定不肯罷休,就按 皇上的抉擇辦吧。"徒單貞說:"一定要你們上奏 其事。" 蕭裕迫不得已, 就上奏, 於是將她們都 接到宫中。不久, 封高氏爲修儀, 加封她的父親 高耶魯瓦爲輔國上將軍,母親完顏氏封爲密國夫 人。高氏將家中的事情告訴海陵。海陵從熙宗時 起,看見悼后干預政事,心裏很厭惡,所以從一 即位開始,就不讓母后、皇后干預政事。於是遺 返高氏回父母家。下韶尚書省,凡是后妃有事請 求宰相的,拘留使者上報。

昭媛察八,姓耶律。曾同意嫁給奚人<u>蕭堂古</u>帶。海陵將她娶進宫中,封爲昭媛。堂古帶爲護衛,察八叫侍女習撚帶給他幾個軟金鵪鶉袋。事情被發覺。當時,堂古帶請假住在河間驛,被海陵召來詢問這件事。堂古帶如實回答,海陵免了

以實對,<u>海陵</u>釋其罪。<u>海陵</u>登<u>寶昌門</u> 樓,以<u>察八</u>徇諸后妃,手刃擊之,墮 門下死,并誅侍女習撚。

壽寧縣主完顏什古(等)

壽寧縣主什古,宋王宗望女也。 静樂縣主蒲剌及習撚,梁王宗弼女 也。師姑兒,宗雋女也。皆從姊妹。 混同郡君 莎里古真及其妹餘都,太 傅宗本女也,再從姊妹。郕國夫人 重節, 宗磐女孫, 再從兄之女。及母 大氏表兄張定安妻奈剌忽、麗妃妹蒲 魯胡只, 皆有夫, 唯什古喪夫。海陵 無所忌耻, 使高師姑、内哥、阿古等 傳達言語, 皆與之私。凡妃主宗婦嘗 私之者,皆分屬諸妃,出入位下。奈 剌忽出入元妃位, 蒲魯胡只出入麗妃 位, 莎里古真、餘都出入貴妃位, 什 古、重節出入昭妃位, 蒲剌、師姑兒 出入淑妃位。海陵使内哥召什古。先 於暖位小殿置琴阮其中,然後召之。 什古已色衰,常譏其衰老以爲笑。唯 習燃、莎里古真最寵, 恃勢笞决其 夫。海陵使習撚夫稍喝押護衛直宿, 莎里古真夫撒速近侍局直宿。謂撒速 曰:"爾妻年少,遇爾直宿,不可令 宿於家,常令宿於妃位。"每召入, 必親伺候廊下, 立久, 則坐於高師姑 膝上。高師姑曰: "天子何勞苦如 此。"海陵曰:"我固以天子爲易得 耳。此等期會難得, 乃可貴也。"每 於卧内遍設地衣, 倮逐以爲戲。莎里 古真在外爲淫泆。海陵聞之大怒,謂 莎里古真曰:"爾愛貴官,有貴如天 子者平? 爾愛人才, 有才兼文武似我 者乎? 爾愛娛樂, 有豐富偉岸過於我 者乎?"怒甚, 氣咽不能言。少頃, 乃撫慰之曰: "無謂我聞知, 便爾慚 恧。遇燕會,當行立自如,無爲衆所 測度也,恐致非笑。"後亦屢召入焉。

他的罪。<u>海陵登寶昌門</u>樓,拿<u>察八</u>向后妃示衆, 親手用刀刺她,摔在門樓下死去,同時殺了侍女 習撚。

壽寧縣主什古,是宋王宗望的女兒。静樂 縣主蒲剌和習撚,是梁王宗弼的女兒。師姑兒, 是宗雋的女兒。都是堂姐妹。混同郡君 莎里古 真和妹妹餘都,是太傅宗本的女兒,同一祖父的 姐妹。郕國夫人重節,是宗磐的孫女,同一祖 父的兄長的女兒。以及海陵的母親大氏的表兄張 定安的妻子奈剌忽、麗妃的妹妹蒲魯胡只,都有 丈夫, 衹有什古死了丈夫。海陵毫不顧及羞耻, 叫高師姑、内哥、阿古等傳達他的話,要和她們 私通。凡是和海陵有過私情的妃主宗婦,都分屬 於各個妃子, 出入於各個妃子門下。奈剌忽出入 元妃門下, 蒲魯胡只出入麗妃門下, 莎里古真、 餘都出入貴妃門下, 什古、重節出入昭妃門下, 蒲剌、師姑兒出入淑妃門下。海陵叫内哥召什古 前來。先將琴等樂器放在有保暖設施的小殿中, 然後召她進來。什古姿色已衰,海陵常常譏諷她 的衰老來取笑。衹有習撚、莎里古真最受寵,依 靠寵勢鞭打她們的丈夫。海陵叫習撚的丈夫稍喝 押護衛值夜班,莎里古真的丈夫撒速在近侍局值 夜班。對撒速說:"你的妻子年輕,遇到你值夜 班時,不要叫她住在家中,而要住在妃子那裏。" 每次召她進來,一定要親自在走廊中等候,站立 時間長了,就坐到高師姑腿上。高師姑說: "天 子何必這樣辛苦。"海陵說:"我從來認爲天子的 位置很容易取得, 這樣的約會難於得到, 纔可貴 啊。"經常在卧房内鋪滿地毯,赤身裸體相互追 逐來玩樂。莎里古真在外面很淫蕩,海陵聽説這 事大怒, 對莎里古真說: "你愛那些尊貴的官員, 有尊貴比得上天子的嗎?你愛那些人才,有文武 雙全像我一樣的嗎? 你喜歡娛樂, 有豐壯偉岸超 過我的嗎?"非常憤怒,氣得不能説話。過了一 會兒,又安慰她說: "不要因我知道了這事,便 感到慚愧。遇到宴會時,應該舉止自如,不要使 那些人有所猜測,以免引起嘲笑。"後來多次召 入宫中。餘都,是牌印鬆古刺的妻子。海陵曾

餘都,牌印鬆古剌妻也。海陵嘗曰: "餘都貌雖不揚,而肌膚潔白可愛。" 蒲剌進封專康公主,什古進封昭寧公 主,莎里古真進封壽陽縣主,重節進 封蓬萊縣主。重節即昭妃蒲察氏所 生,蒲察怒重節與海陵淫,批其頰, 海陵怒蒲察氏,終殺之者也。

凡宫人在外有夫者, 皆分番出 入。海陵欲率意幸之, 盡遺其夫往上 京,婦人皆不聽出外。常令教坊番直 禁中,每幸婦人,必使奏樂,撤其幃 帳,或使人説淫穢語於其前。嘗幸室 女不得遂, 使元妃以手左右之。或妃 嬪列坐,輒率意淫亂,使共觀。或令 人效其形狀以爲笑。凡坐中有嬪御, 海陵必自擲一物於地, 使近侍環視 之,他視者殺。誠宫中給使男子,於 妃嬪位舉首者刓其目。出入不得獨 行, 便旋, 須四人偕往, 所司執刀監 護,不由路者斬之。日入後,下階砌 行者死, 告者賞錢二百萬。男女倉猝 誤相觸, 先聲言者賞三品官, 後言者 死,齊言者皆釋之。

女使關懶有夫在外,<u>海陵</u>封以縣 君,欲幸之,惡其有娠,飲以麝香 水,躬自揉拉其腹,欲墮其胎。<u>關懶</u> 乞哀,欲全性命,苟得乳免,當不 舉。海陵不顧,竟墮其胎。

蒲察叉察

蒲察阿虎迭女叉察,海陵姊慶宜 公主所生,嫁乘德之弟特里。乘德 誅,當連坐,太后使梧桐請于海陵, 由是得免。海陵白太后欲納叉察。太 后曰:"是兒始生,先帝親抱至吾家 后曰:"是兒始生,先帝親抱至吾家 不可。"其後,嫁宗室安達海之子乙 剌補。海陵數使人諷乙剌補出之,因 而納之。叉察與完顏守誠有奸,守誠 本名遏里來,事覺,海陵殺守誠,太 說:"餘都雖然其貌不揚,但肌膚却潔白可愛。" 蒲剌進封爲壽康公主,什古進封爲昭寧公主,莎 里古真進封爲壽陽縣主,重節進封爲蓬萊縣主。 重節就是昭妃蒲察氏生的,蒲察憤恨重節和海陵 淫亂,搧了她耳光。海陵怨恨蒲察氏,最終將她 殺了。

凡是宫中婦人在外面有丈夫的,都輪番出 入。海陵想隨意得到她們,把她們的丈夫全部遺 往上京,婦人都不准外出。常常命令教坊樂隊到 宫中值班,每次寵幸婦人,一定要奏樂,撤掉幃 帳,有時叫人在面前說淫穢的話。曾經寵幸未出 嫁的女子不遂, 就叫元妃用手抓住兩邊。有時妃 嬪排坐,就任意淫亂,叫大家一起觀看。有時叫 人仿效他的樣子來取笑。凡是在座的人中有嬪 御,海陵一定要丢一物品在地下,叫近侍環視, 看别的就被殺。告誡宫中任職的男子, 在妃嬪面 前抬頭的要剜去眼睛。進出不能獨自一個人,小 便,要四人一起去,有關官吏拿刀監護,不從規 定的路走的殺掉。太陽落山後、下階梯行走的人 處死,告密的賞錢二百萬。男女倉促間誤相撞 碰, 先爲自己辯白的人賞三品官, 後爲自己辯白 的人處死,一齊辯白的都免罪。

女使關懶在外面有丈夫,<u>海陵</u>封她爲縣君,想占有她,嫌她懷孕,使她喝麝香水,親自搓揉她的腹部,想打下胎兒。<u>關懶</u>哀求<u>海陵</u>,想保全胎兒的性命,衹要能分娩,就不再養育。<u>海陵</u>不聽,竟打下了她的胎兒。

蒲察阿虎迭的女兒叉察,是海陵的姐姐<u>慶宜</u>公主所生,嫁給秉德的弟弟特里。<u>秉德</u>被殺,特里應該受到株連,太后叫<u>梧桐到海陵</u>那裹去求情,因此得到寬恕。<u>海陵</u>告訴太后,想接<u>叉察</u>入宫。太后説:"這孩子剛生下時,先皇帝親自抱到我家來養育,纔長大成人。皇帝雖是舅舅,就像父親一樣,這事不行。"以後,嫁給皇族<u>安達</u>海的兒子<u>乙剌補。海陵</u>多次叫人勸<u>乙剌補</u>將她休了,因而將她娶到宫中。<u>叉察</u>和<u>完顏守誠</u>有奸情,守誠原名叫遏里來,事情被發覺,海陵殺了

后爲叉察求哀,乃釋之。叉察家奴告 叉察語涉不道,海陵自臨問,責叉察 曰:"汝以守誠死詈我邪?"遂殺之。

同判大宗正<u>阿虎里妻蒲速碗</u>,元 妃之妹,因入見元妃,<u>海陵</u>逼淫之。 蒲速碗自是不復入宫。

世宗爲濟南尹,海陵召夫人<u>烏林</u> <u>荅氏</u>。夫人謂世宗曰:"我不行,上 必殺王。我當自勉,不以相累也。" 夫人行至<u>良鄉</u>自殺,是以<u>世宗</u>在位二 十九年,不復立后焉。 <u>守誠</u>,太后爲<u>叉察</u>求情,就放了她。<u>叉察</u>的家奴告發<u>叉察</u>有大逆不道的言語,<u>海陵</u>親自前去詢問,責備<u>叉察</u>説:"你因<u>守誠</u>死了駡我嗎?"於是將她殺了。

同判大宗正<u>阿虎里</u>的妻子<u>蒲速碗</u>,是元妃的妹妹,因進宫拜見元妃,<u>海陵</u>强奸了她。<u>蒲速碗</u> 從此不再進宫。

世宗做濟南尹時,海陵召他的夫人<u>烏林荅氏</u>前去。夫人對<u>世宗</u>說:"我不去,皇上定要殺你。 我當自勉,不會連累你。"夫人走到良鄉自殺, 所以世宗在位二十九年,不再立皇后。

金史卷六十四

列傳第二

后妃(下)

審宗欽慈皇后 審宗貞懿皇后 世宗昭德皇后 世宗元妃張氏 世宗元妃李氏 顯宗孝懿皇后 顯宗昭聖皇后 章宗欽懷皇后 章宗元妃李氏 衛紹王后徒單氏 宣宗皇后王氏 宣宗明惠皇后 哀宗徒單皇后

睿宗欽慈皇后

審宗欽慈皇后, 蒲察氏。睿宗 元配。后之母, 太祖之妹也。睿宗爲 左副元帥, 天會十三年薨, 追封潞 王,后封潞王妃。皇統六年, 進號冀 國王妃。天德間, 進國號。正隆例, 親王止封一字王, 睿宗封許王, 后封 許王妃。世宗即位, 睿宗升祔, 追謚 欽慈皇后。贈后曾祖賽補司空、韓國 公, 祖蒲剌司徒、鄭國公, 父按補太 尉、曹國公。大定二年, 祔葬景陵。

查宗欽慈皇后,姓蒲察。她是查宗的原配。皇后的母親,是金太祖的妹妹。查宗任左副元帥,天會十三年去世,追封爲潞王,皇后被封爲潞王妃。皇統六年,進號爲冀國王妃。天德年間,進國號。正隆時規定,親王衹封一字王,查宗封許王,皇后封許王妃。金世宗登位,睿宗祔祭先祖,追贈謚號爲欽慈皇后。追贈皇后的曾祖父賽補爲司空、韓國公,祖父蒲剌爲司徒、鄭國公,父親按補爲太尉、曹國公。大定二年,祔葬在景陵。

金世宗曾説:"現在的女真人,不比他們的前輩,即使是親戚的世系次第,也不能詳盡瞭解。太后的母親,是金太祖的妹妹,人們也不知道。"又對宗叙說:"她也是你父親譚王的妹妹,你知道嗎?"宗叙說:"我不瞭解。""金世宗說:"父親的妹妹尚且不瞭解,那對更疏遠的又怎樣呢。"大定十九年,皇后的族人勸農使莎魯窩請求退休,宰相因莎魯窩未曾在外做官,請求授任他做一次外官,以便均衡勞逸。金世宗説:"莎魯窩不熟悉政事,不能讓他管理百姓。雖然他是太后的族人,讓他得到榮華富貴就行了。"没有采納宰相的意見。

睿宗貞懿皇后

舊俗,婦女寡居,宗族接續之。 后乃祝髮爲比丘尼,號通慧圓明大 師,賜紫衣,歸遼陽,管建清安禪 寺,别爲尼院居之。貞元三年,世宗 爲東京留守。正隆六年五月,后卒。 世宗哀毀過禮,以喪去官。未幾,起 復爲留守。是幾十月,后弟李石定 策,世宗即位于東京,尊謚爲貞懿皇 后,其寢園曰孝寧宫。

大定二年, 改葬睿宗於景陵。 初,后自建浮圖于遼陽,是爲垂慶 <u>寺</u>, 臨終謂<u>世宗</u>曰: "鄉土之念, 人 情所同, 吾已用浮屠法置塔于此, 不 必合葬也。我死,毋忘此言。"世宗 深念遺命, 乃即東京清安寺建神御 殿, 韶有司增大舊塔, 起奉慈殿於塔 前。敕禮部尚書王競爲塔銘以叙其 意。贈后曾祖參君司空、潞國公,祖 波司徒、衛國公, 父雛訛只太尉、隋 國公。四年, 封后妹爲邢國夫人, 賜 銀千兩、錦綺二十端、絹五百匹。九 年,神御殿名曰報德殿。韶翰林學士 張景仁作《清安寺碑》, 其文不稱旨, 韶左丞石琚共修之。十三年, 東京 垂慶寺起神御殿, 寺地褊狹, 詔買傍 近民地,優與其直,不願鬻者以官地 易之。二十四年,世宗至東京,幸清

直懿皇后,姓李,是金世宗的母親,遼陽 人。父親<u>雛訛只</u>,在遼做官,官做到<u>桂州</u>觀察 使。天輔年間,挑選<u>東京有</u>姿色德行的士族女子 赴上京,皇后被選入睿宗家。天輔七年,金世宗 出生。天會十三年,睿宗去世,金世宗當時十三 歲。皇后家教有方,曾秘密地對親近的人說: "我兒有奇相,貴不可言。"皇后住在上京,治家 謹嚴,奴婢都守規矩,衣服飲食器皿無不净潔, 對親族寬厚和睦,周濟窮人,宗室中人都很尊敬 她。皇后天性明敏,剛正果决,容貌端莊,不隨 意亂說話。

按照舊俗,寡居的婦女,由宗族的人續娶。皇后於是削髮做尼姑,號<u>通慧圓明大師</u>,受賜紫衣,回到<u>遼陽</u>,營建<u>清安禪寺</u>,另建尼院居住。 直元三年,金世宗任東京留守。正隆六年五月,皇后去世。金世宗 哀傷過度,因守喪離官。不久,喪期未滿重任留守。這年十月,皇后的弟弟李石决策,金世宗在東京登位,尊崇追加謚號爲直懿皇后,陵園叫孝寧宫。

大定二年,將睿宗改葬到景陵。當初,皇后 在遼陽自建佛塔, 這就是垂慶寺, 臨終時對金世 宗説: "思念鄉土,是人之常情,我已按佛法在 這裏建塔,不必再合葬了。我死後,不要忘了這 句話。"金世宗牢記遺言,於是在東京清安寺建 造一座供奉皇后神位的殿堂, 詔令官府擴建舊 塔,在塔前起建奉慈殿。令禮部尚書王競撰寫塔 銘表達這個意思。追贈皇后的曾祖父參君爲司 空、潞國公,祖父李波爲司徒、衛國公,父親雛 訛只爲太尉、隋國公。大定四年, 封皇后的妹妹 爲邢國夫人,賜銀一千兩、錦綺二十端、絹五百 匹。大定九年,將供奉神位的殿堂命名爲報德 殿。詔令翰林學士張景仁撰寫《清安寺碑》,碑 文寫出來不合意, 詔令左丞石琚共同修改。大定 十三年,在東京垂慶寺修建供奉神位的殿堂, 寺地窄小, 詔令購買附近百姓的土地, 付高價, 不願賣地的用官地交换。大定二十四年,金世宗 到東京, 親臨清安、垂慶寺。

安、垂慶寺。

世宗昭德皇后

世宗昭德皇后。烏林苔氏,其 先居海羅伊河,世爲烏林苔部長,率 部族來歸,居上京,與本朝爲婚姻 家。曾祖<u>勝管,康宗</u>時累使高麗。父 石土黑,騎射絶倫,從太祖伐遼,領 行軍猛安。雖在行伍間,不嗜殺人。 以功授世襲謀克,爲東<u>京</u>留守。

后聰敏孝慈,容儀整肅,在父母家,宗族皆敬重之。既歸世宗,事舅姑孝謹,治家有叙,甚得婦道。睿宗伐宋,得白玉帶,蓋帝王之服御也。睿宗没後,世宗寶畜之。后謂世宗曰:"此非王邸所宜有也,當獻之天子。"世宗以爲然,獻之熙宗,於於世宗無間然。

海陵篡立,深忌宗室。<u>烏帶</u>讚乘 德以爲意在葛王。乘德誅死,后勸世 宗多獻珍異以說其心,如故遼骨睹犀 佩刀、吐鶻良玉茶器之類,皆奇寶 也。<u>海陵以世宗</u>恭順畏己,由是忌刻 之心頗解。

后不妒忌,爲世宗擇後房,廣繼嗣,雖<u>顯宗</u>生後而此心不移。后嘗有疾,世宗爲視醫藥,數日不離去。后曰:"大王視妾過厚,其知者以爲視疾,不知者必有專妒之嫌。"又曰:"婦道以正家爲大,第恐德薄,無補內治,安能效嬪妾所爲,惟欲已厚也。"

世宗在濟南,海陵召后來中都。 后念若身死濟南,海陵必殺世宗,惟 奉韶,去濟南而死,世宗可以免。謂 世宗曰: "我當自勉,不可累大王 也。"召王府臣僕張僅言論之曰: "汝,王之腹心人也。爲我禱諸東岳, 我不負王,使皇天后土明鑒我心。" 金世宗昭德皇后。姓烏林苔,她的祖先居住在海羅伊河,世代爲烏林苔部長,率領部族前來歸附,住在上京,與金朝結爲姻親。曾祖父勝管,康宗時多次出使高麗。父親石土黑,騎馬射箭的技藝無與倫比,跟隨金太祖討伐遼,領行軍猛安。雖在軍隊中,但不喜殺人。因功授爲世襲謀克,任東京留守。

皇后聰明機敏,孝順仁慈,儀態端莊,在父母家時,宗族的人都敬重她。嫁給金世宗後,事奉公婆孝順謹慎,治家井井有條,很合於婦道。睿宗討伐宋,得到白玉帶,這是帝王佩用的。睿宗死後,金世宗把白玉帶珍藏起來。皇后對金世宗說:"這東西不是王府該有的,應當把它獻給天子。"金世宗認爲說得對,就把白玉帶獻給金熙宗,因而悼后非常歡喜。金熙宗晚年很好酗酒使性,惟獨和金世宗没有嫌隙。

海陵王篡位,十分忌恨宗室的人。<u>烏帶</u>誣陷 <u>秉德</u>,認爲他的心意傾向於<u>葛王。秉德</u>被殺,皇 后勸<u>金世宗</u>多獻珍奇異實討<u>海陵王</u>的歡心,如原 屬<u>遼</u>的骨睹犀佩刀、吐鶻良玉茶器之類,都是奇 寶。<u>海陵王</u>認爲<u>金世宗</u>恭順畏懼自己,對他的忌 恨之心减輕了許多。

皇后不妒忌,爲<u>金世宗</u>挑選後房,增加後代,即使在<u>顯宗</u>出生後也没有改變這種用心。皇后曾患病,<u>金世宗</u>爲她請醫弄藥,幾天不離開。皇后說:"大王待我過厚,知道的人以爲是探病,不知道的人一定會有專寵妒人之嫌。"又說:"婦道以正家爲根本,衹怕我德薄,無補於治家,怎能效法衆多侍妾的所作所爲,衹想自己得到厚愛呢。"

金世宗在濟南,海陵王召皇后去中都。皇后 想如果身死濟南,海陵王必定會殺死金世宗,祗 有遵奉韶令,離開濟南再死,這樣金世宗可以免 禍。皇后對金世宗説:"我會自己盡力,不可牽 累大王。"召來王府臣僕張僅言,告諭他說:"你 是大王的心腹。替我向東岳禱告,我不會對不起 大王,讓皇天后土明察我的心。"又召來家人對

六年,<u>利涉軍</u>節度副使<u>烏林苔鈔</u> 兀捕逃軍受贓,當死。有司奏,<u>鈔</u> 兀,后大功親,當議。韶論如法。

八年七月,章宗生,世宗喜甚。 謂<u>顯宗</u>曰:"得社稷冢嗣,朕樂何極。 此皇后貽爾以陰德也。"

十年十月,將改葬太尉<u>石土黑</u>,有司奏禮儀,援唐葬太尉李良器、司徒馬燧故事,百官便服送至都門外五里。上曰:"前改葬太后父母,未嘗用此故事。但以本朝禮改葬之,惟親戚皆送。"韶皇太子臨奠。

十一年,皇太子生日,世宗宴於

他們說: "我從當年爲妻到今天,不曾見大王做過違道的事。現在宗室常常受到猜疑,都是因爲奴僕居心不良,傲恨主人,誣陷主人罷了。你們都是先國王時的舊人,應當念舊恩,不要别有用心。誰要違背我這些話,我死後在陰間看得到你們的所作所爲。" 衆人都流淚。皇后離開濟南後,隨行的人知道皇后一定不願見海陵王,將自尋歸宿,對她防護很嚴。走到良鄉,距中都七十里,隨行的人防護稍有鬆懈,皇后就抓住機會自殺了。海陵王仍懷疑是金世宗教皇后這樣做的。

金世宗從濟南改任西京留守,經過良鄉,派魯國公主把皇后安葬在宛平縣土魯原。大定二年,追册爲昭德皇后,單獨立廟。追贈三代,曾祖勝管爲司空、徐國公,曾祖母完顏氏爲徐國夫人;祖父术思黑爲司徒、代國公,祖母完顏氏爲徐國夫人;父親石土黑爲太尉、瀋國公,母親完顏氏爲瀋國夫人。敕令官府改葬,命皇太子致祭。以皇后的哥哥烏林苔暉的兒子天錫爲太尉,石土黑的後代授予世襲猛安。金世宗對天錫説:'我四五歲時與皇后定婚,你的祖父太尉把我放在他膝上說:'我的七個女婿,這個女婿最小,以後必定會光大我家。'現在已經選定安葬的日期,過去的話應驗了。"

大定六年,<u>利涉軍</u>節度副使<u>烏林荅鈔兀</u>追捕 逃軍接受賄賂,應當處死。官府上奏說,<u>鈔兀</u>是 皇后服大功喪的親人,應當商議。韶令依法論 處。

大定八年七月,章宗出生,<u>金世宗</u>很高興。 金世宗對顯宗說: "有了國家的繼承人,我無比 快樂。這是皇后留給你的陰德。"

大定十年十月,準備改葬太尉<u>石土黑</u>,官府上奏改葬的禮儀,援引<u>唐</u>安葬太尉<u>李良器</u>、司徒 馬<u>燧</u>的舊例,百官穿便服送葬到都門外五里處。 金世宗說:"以前改葬太后的父母,不曾按此舊 例。祇是按本朝禮儀改葬,祇是親戚都去送葬。" 韶令皇太子親臨祭奠。

大定十一年,皇太子生日,金世宗在東宫設

東宫。酒酣,命<u>豫國公主</u>起舞。上流 涕曰: "此女之母皇后,婦道至矣。 朕所以不立中宫者,念皇后之德今無 其比故也。"

十二年四月,立皇后别廟于太廟東北隅。是歲五月,車駕幸<u>十</u>魯原致 奠。十九年,改卜于<u>大房山</u>。十一月 甲寅,皇后梓官至近郊,百官奉迎。 乙卯,車駕如楊村致祭。丙辰,上登 車送,哭之慟。戊午,奉安于<u>磐</u>窜 官。庚申,葬于<u>坤厚陵</u>,諸妃祔焉。 二十九年,祔葬<u>興陵</u>。章宗時,有司 奏太祖謚有"昭德"字,改謚<u>明德皇</u> 后。

世宗元妃張氏

元妃張氏,父玄徵。母高氏,與 世宗母貞懿皇后葭莩親。世宗納爲次 室,生趙王永中,而張氏卒。大定 二年,追封宸妃。是歲十月,追進惠 妃。十九年,追進元妃。

世宗元妃李氏

元妃<u>李氏</u>,南陽郡王<u>李石</u>女。 生鄭王允蹈、衛紹王允濟、潞王允 德。豫王允成母昭儀梁氏早卒,上 宴。酒酣耳熱,命<u>豫國公主</u>起舞。<u>金世宗</u>流淚 說:"這個女兒的母親作爲皇后,遵循婦道盡善 盡美。我之所以不立中宫,就是想到皇后的德操 現在没有人比得上的緣故。"

大定十二年四月,在太廟東北角爲皇后單獨立廟。這年五月,皇上到土魯原致祭。大定十九年,改葬在大房山。十一月甲寅,皇后的梓宫送到近郊,百官奉迎。乙卯,皇帝到楊村祭奠。丙辰,皇帝登車送喪,痛哭。戊午,將梓宫停在磐寧宫。庚申,安葬在坤厚陵,各妃子祔葬。大定二十九年,祔葬在興陵。章宗時,官府上奏說金太祖的謚號有"昭德"二字,改皇后謚號爲明德皇后。

元妃<u>張氏</u>,父親叫<u>張玄徽</u>。母親<u>高氏</u>和<u>金世</u> 宗的母親<u>貞懿皇后</u>是遠親。<u>金世宗</u>娶她爲次室, 生下<u>趙王 永中</u>,張氏就去世了。<u>大定</u>二年,追 封爲宸妃。這年十月,追封爲惠妃。<u>大定</u>十九 年,追封爲元妃。

大定二十五年,皇太子去世。<u>永中</u>在諸子中年齡最大,而<u>金世宗</u>和<u>徒單克寧</u>商議立<u>章宗</u>爲太孫。<u>金世宗</u>曾説:"克寧和<u>永中</u>是親戚,却建議立太孫,真是國家的忠臣。"尚書左丞張汝弼,是張玄徵的兒子,永中的母舅。張汝弼的妻子高陀斡多次以邪言誘惑<u>永中,</u>畫元妃像,朝夕祭奉,覬望求福,仰仗邪道。明昌五年,高陀斡事情纔暴露,得以不被追削官爵,而<u>章宗疑</u>政死,事情纔暴露,得以不被追削官爵,而<u>章宗疑</u>此死後事情纔暴露,得以不被追削官爵,而<u>章宗疑</u>此疏想,多年還耿耿於懷。諫官賈守謙、路鐸上疏想寬解皇上的怒氣,章宗實恨完預守貞,把他貶知濟南府,諫官們都被逐出朝廷,賜<u>永中</u>自殺。金代由外戚引起的禍患,衹有張氏這一件事。

元妃<u>李氏</u>,是<u>南陽郡王李石</u>的女兒。生<u>鄭</u>王允蹈、衛紹王允濟、潞王允德。豫王允成的母親昭儀梁氏早死,皇上命允成做元妃的養子。

命允成爲妃養子。大定元年,封賢妃。二年,進封贵妃。七年,進封元妃。世宗即位,感念昭德皇后,后復立后。曹曰:"朕所以不復立后,皆知是。"元妃下令传宫無皇后之賢故也。"元妃下下。一等,在武明之,,而贵此之,而贵成左右丞相以下,妃雖贵,不得政,宫童無事。

大定二十一年二月, 上如春水, 次長春官。戊子,妃以疾薨。韶允 成、允蹈、允濟、允德皆服衰經居 喪。已丑,皇太子及扈從臣僚,奉慰 于芳明殿。辛卯, 留守官平章政事唐 括安禮、曹王允功等上表奉慰。御 史中丞張九思提控殯事, 少府監左光 慶、大興少尹王脩典領鹵簿儀仗。宫 籍監别治殯所, 還殯京師。乙未,入 自崇智門, 百官郊迎, 親戚迎奠道 路, 殯于興德官西位别室。庚子, 上 至京師, 幸興德宫致奠。比葬, 三致 奠焉。韶平章政事烏古論元忠監護葬 事。癸未, 啓菆, 上輟朝。皇太子、 親王、宗戚、百官送葬。甲申, 葬于 海王莊。丙戌, 上如海王莊燒飯。二 十八年九月, 與賢妃石抹氏、德妃徒 單氏、柔妃大氏俱陪葬于坤厚陵。衛 紹王即位, 追謚光獻皇后, 贈妃弟獻 <u>可</u>特進。<u>貞祐</u>三年九月,削皇后號。

顯宗孝懿皇后

顯宗孝懿皇后,徒單氏。其先 或里闢剌人也。曾祖抄,從太祖取遼 有功,命以所部爲猛安,世襲之。祖 婆盧火,以戰功多,累官開府儀同三 司,贈司徒、齊國公。父貞尚遼王 宗幹女梁國公主,加駙馬都尉,贈太 師、廣平郡王。

后以<u>皇統</u>七年生於<u>遼陽</u>。母夢神 人授以寶珠,光焰滿室,既寤而生, 大定元年,封爲賢妃。二年,進封爲貴妃。七年,進封爲元妃。金世宗登位,思念昭德皇后,不再立皇后。曾說:"我之所以不再立皇后,是因爲現在後宫中没有皇后那樣的賢人的緣故。"元妃比皇后低一等,但位在各妃子之上。李石有爲國定策的功勞,金世宗重賞他,但對他控制很嚴,給他尚書令的官位,而責成左右丞相以下,元妃雖然高貴,但不得干預政事,所以宫廷無事。

大定二十一年二月,皇上去游獵,住在長春 宫。戊子,元妃因病去世。韶令允成、允蹈、允 濟、允德都穿黑色孝服守喪。己丑,皇太子和隨 從臣僚在芳明殿奉慰。辛卯,留守官平章政事唐 括安禮、曹王允功等人上表奉慰。御史中丞張 九思主管停殯待葬的事,少府監左光慶、大興少 尹王翛主管鹵簿儀仗。宫籍監另建停殯所,將元 妃遺體送回京師。乙未,從崇智門入京師,百官 在郊外迎奉, 元妃的親人在路上迎祭, 停殯在興 德宫西面另一屋子中。庚子,皇上回到京師,到 興德宫祭奠。快安葬時,三次祭奠。韶令平章政 事鳥古論元忠監護安葬。癸未,起喪席,皇上罷 朝。皇太子、親王、宗戚、百官送葬。甲申,安 葬在海王莊。丙戌,皇上去海王莊燒飯。大定二 十八年九月,和賢妃石抹氏、德妃徒單氏、柔妃 大氏都陪葬在坤厚陵。衛紹王登位, 追加謚號爲 光獻皇后,贈元妃的弟弟李獻可爲特進。貞祐三 年九月,取消皇后稱號。

<u>顯宗 孝懿皇后</u>,姓徒單。她的祖先是<u>忒里</u> 關刺人。曾祖父徒單抄,隨金太祖攻取遼有功, 命他以所在部族爲猛安,世代相襲。祖父<u>婆盧</u> 火,因戰功多,多次升官至開府儀同三司,贈司 徒、齊國公。父親徒單貞娶遼王宗幹的女兒梁 國公主,加駙馬都尉,贈太師、<u>廣平郡王</u>。

皇后在<u>皇統</u>七年生於<u>遼陽</u>。她的母親夢見神 人交給她寶珠,滿屋光焰,夢醒後生下皇后,紅 紅光燭于庭。后性莊重寡言,父母嘗令總家事,細大畢辦,諸男不及也。

世宗初即位,貞爲御史大夫,自 南京馳見。世宗喜謂之曰: "卿雖廢 主腹心臣,然未嘗助彼爲虐,况卿 法可尚,其以卿女爲朕子妃。"及 宗爲皇太子,大定四年九月,備禮親 迎於貞第。世宗臨宴,盡歡而罷。是 年十一月,<u>顯宗</u>生辰,初封爲皇太子 妃。

上月或五朝六朝,而后愈加敬 儉,見諸大長公主,禮如平時,惇睦 九族,恩紀皆合。尤惡聞人過,諛佞 光照庭。皇后生性莊重,寡言少語,父母曾讓她 總管家事,事無巨細,都管理得很好,兄弟們都 比不上她。

金世宗登位之初,徒單貞任御史大夫,從南京馳馬來見。金世宗高興地對他說: "你雖是被廢棄的君主的心腹臣子,但不曾爲虎作倀,况且你的家法值得崇尚,讓你的女兒做我兒子的妃子吧。"到顯宗做皇太子時,大定四年九月,備辦禮物去徒單貞家迎親。金世宗臨宴,盡歡而散。這年十一月,顯宗生日,初封爲皇太子妃。

大定八年九月,皇上派宣徽使移刺神獨斡以名馬、寶刀、御膳賜皇太子及皇太子妃,同時告諭他們說: "妃子現在臨産,希望平安生下一個男孩。喜慶之後,應當把寶刀放在身邊。" 不久皇孫出生,這就是章宗。當時皇上去金蓮川,住在冰井,第二天,皇上親臨探視,宴飲很高興。又賞賜御服佩刀等物,對顯宗說: "祖宗積福,而且皇后陰德無窮,纔有今天,是國家的大福。"又對李石、紅石烈志寧說: "我的兒子雖多,但皇后衹有太子一人。現在有幸得到嫡孫,看他骨相不同尋常,又生在麻達葛山,此山勢盛氣清,我非常贊賞。" 因而用山名作章宗的小字。

皇后素來謙虛謹慎,常擔心她的家過於受到尊崇和恩寵,見到父母流着淚說: "地位高貴顯赫的人家,是古人所忌諱的,希望你們好好保持。" 後來,她家果然因海陵王的事被毁,皇后就是如此深謀遠慮。金世宗曾對王妃、公主們說: "皇太子妃的儀態舉止及服飾都很得體,你們應當效法她。"金章宗登位,尊崇爲皇太后,改她住的仁壽宮名叫隆慶宮。韶令官府每年供給金一千兩、銀五千兩、重幣五百端、絹二千匹、綿二萬兩、布五百匹、錢五萬貫。其他方面的花費,由內庫供給,不得限定數額。

皇上每月看望太后五六次,而皇后更加謹慎 謙恭,見到大長公主們,如平時一樣以禮相待, 使九族和睦,恩意禮法都合尺度。尤其討厭聽人

之言無所得入。恕以容物、未嘗見喜 愠。然御下公平, 雖至親無所阿徇。 嘗誡諸侄曰:"皇帝以我故,乃推恩 外家, 當盡忠圖報。勿謂小善爲無益 而弗爲, 小惡爲無傷而弗去。毋藉吾 之貴, 輒肆非違, 以干國家常憲。" 一日, 妹并國夫人、嫂涇國夫人等侍 侧,因諭之曰:"爾家累素重、且非 豐厚, 宜節約財用, 勿以吾爲可恃。 吾受天下之養, 豈有所私積哉。况財 用者,天下之財用也。吾終不能多取 以富爾之私室。"家人有以玉盂進者, 却之,且曰:"貴異物而殫財用,非 我所欲也。况我之賜予有度,今爾以 此爲獻, 何以自給。徒費汝財, 我實 無用,後勿復爾。"明昌元年,禮官 議以五月奉上册寶,后弗許。上屢爲 之請,后曰:"今世宗服未終,遽衣 錦綉、佩珠玉,於禮何安。當俟服闋 行之。"上諭有司曰:"太后執意其 堅, 其待來年。"明昌二年正月, 崩 於隆慶宫, 年四十五。謚曰孝懿, 祔 葬裕陵。

后好《詩》、《書》, 尤喜《老》、 《莊》, 學純淡清懿, 造次必於禮。逮 嬪御以和平, 其有生子而母亡者, 視 之如己所生, 慈訓無間。上時問安, 見事有未當者, 必加之嚴誠云。

顯宗昭聖皇后

昭聖皇后,劉氏,遼陽人。天眷 二年九月已亥夜,后家若見有黄衣女 子入其母室中者,俄頃,后生。性聽 慧,凡字過目不忘。初讀《孝經》, 旬日終卷。最喜佛書。世宗爲東京 旬日終卷。最喜佛書。世宗爲東京 旬于府中,進退閑雅,無恣睢之色。 大定元年,選入東宫,時年二十三。

三年三月十三日,<u>宣宗</u>生。是 日,大雨震電,后驚悸得疾,尋卒。

説别人的過失,因此阿諛奉承的話無孔可入。寬 人容物,不曾流露喜怒之色。待下公平,即使是 至親也不徇私。曾告誡侄子們説:"皇帝因爲我 的緣故,纔施恩給外戚家,你們應當忠心報答。 不要以爲小善没有什麽好處就不做,小惡没有什 麽妨礙就不去除。不要仰仗我的尊貴, 就肆意胡 作非爲, 而違反國家法令。"一天, 妹妹并國夫 人、嫂嫂涇國夫人等在一旁, 就告諭她們說: "你們的家庭拖累素來很重,并且不富裕,應當 節約財用,不要認爲可以靠我。我受天下人供 養,哪有私人積蓄呢。何况財用是天下的財用, 我總不能多取來使你們的家庭富裕。" 家中有人 把玉盂進獻給皇后,皇后推辭不受,并且說: "看重稀有物品而耗盡財用,不是我樂意的。何 况我的賜予有限, 現在你拿這個獻給我, 拿什麽 自給。枉自花費你們的錢財,對我確實没用,以 後不要再這樣了。"明昌元年,禮官商議在五月 奉上册寶,皇后不准許。皇上多次向她請求,皇 后說: "現在世宗的喪還没服完, 就穿錦綉、佩 珠玉,從禮的角度講怎能安心?應當等到服完喪 再進行。"皇上告諭官府說:"太后執意很堅决、 等來年吧。"明昌二年正月,在隆慶宫去世,享 年四十五歲。謚號叫孝懿,祔葬在裕陵。

皇后喜好《詩經》、《尚書》,尤喜《老子》、《莊子》,崇尚純淡清懿,舉止必合禮儀。對嬪御平和,對生子而母亡的,像自己生的那樣對待,慈詳教導,與親子無別。皇上時常問安,發現有不妥的事,必定嚴加告誡。

昭聖皇后,姓劉,遼陽人。天眷二年九月己亥晚上,皇后家好像有黄衣女子進入她母親房中,不久,皇后出生。皇后生性聰慧,凡字過目不忘。初讀《孝經》,十天就讀完了。最喜好佛書。金世宗任東京留守時,因擊球見到她而覺得她不同一般,讓她去府中見<u>貞懿皇后</u>,她舉止嫻雅,毫無欣喜過望的神色。大定元年,被選進東宫,當時二十三歲。

<u>大定</u>三年三月十三日,<u>宣宗</u>出生。這天,大雨閃電,皇后受驚患病,不久去世。承安五年,

承安五年,贈<u>裕陵</u>昭華。宣宗即位, 追尊爲皇太后,升祔<u>顯宗</u>廟,追謚昭 聖皇后。

章宗欽懷皇后

章宗欽懷皇后,蒲察氏,上京路易速河人也。曾祖太神,國初有功,累階光禄大夫,贈司空、應國公。祖阿胡迭,官至特進,贈司徒、譙國公。父鼎壽尚熙宗鄭國公主,授駙馬都尉、中都路昏得渾山猛安、曷速木單世襲謀克,累官至金吾衛上將軍,贈太尉、越國公。

后性淑明,風儀粹穆,知讀書爲文。帝即位,遂加追册,仍詔告中外,奉安神主于<u>坤寧宫</u>,歲時致祭。 大安初,祔葬于道陵。

章宗元妃李氏

 贈裕陵昭華。宣宗登位,追尊爲皇太后,升祔顯宗廟,追加謚號叫昭聖皇后。

章宗欽懷皇后,姓蒲察,上京路 曷速河人。曾祖父太神,開國之初有功,屢次升遷至光禄大夫,贈司空、應國公。祖父阿胡迭,官做到特進,贈司徒、譙國公。父親鼎壽娶熙宗鄭國公主,授駙馬都尉、中都路 昏得渾山猛安、曷速木單世襲謀克,積官至金吾衛上將軍,贈太尉、越國公。

皇后初生時,紅光照體,過了很長時間都没消逝。由姨媽<u>冀國公主</u>撫養,長大後,孝順恭謹地事奉姨媽,就像是她親生的一樣。<u>大定二十三年,金章宗爲金源郡王</u>,舉行納采禮。<u>金世宗派近侍局使徒單懷忠前去賞賜金一百兩、銀一千兩、厩馬六匹、重綵三十端。拜命時,吉祥的彩雲出現在太陽旁,見到的人覺得很奇異。這年十一月,準備禮物迎親。韶令親王宰執三品以上官吏和有封號的婦女會禮,封爲金源郡王夫人,後來進封爲妃,去世。</u>

皇后生性善良明敏,風儀純静,懂讀書作文。皇帝登位後,就加以追封,并韶告中外,奉安皇后的牌位於<u>坤寧官</u>,每年逢時節舉行祭奠。 大安初年,祔葬在道陵。

元妃李師兒,因她家獲罪,被没入宫籍監。 父親李湘,母親王盻兒,都很微賤。大定末年, 以監户女子的身份入宫。這時宫教<u>張建</u>在宫中執 教,李師兒和宫女們都跟他學習。按舊例,宫教 用青紗隔蔽内外,宫教在障外,宫女們在障内, 不得見面。有不認識的字和問題,都從障內映紗 指字請教,宫教在障外口答。宫女們中祇有<u>李師</u> 兒最善領悟理解,<u>張建</u>不知道她是誰,衹知道她 的聲音十分清亮。章宗曾問張建,宫教中的女子 誰可培養。張達回答説:"其中聲音清亮的那個 女子最可培養。"章宗按張建的話求得李師兒。 宦官梁道稱贊李師兒才華出衆,勸章宗娶她。章 言求得之。宦者梁道譽師兒才美,勸章宗納之。章宗好文辭,妃性慧點,能作字,知文義,尤善伺候顔色,迎合旨意,遂大愛幸。明昌四年,封爲昭容。明年,進封淑妃。父湘追贈金紫光禄大夫、上柱國、隴西郡公。祖父皆追贈。

兄喜兒舊嘗爲盗,與弟鐵哥皆擢 顯近,勢傾朝廷,風采動四方,射利 競進之徒争趨走其門。<u>南京李炳、</u> 中山李著與通譜系,超取顯美。胥 持國附依以致宰相。怙財固位,上下 紛然,知其奸蠢,不敢擊之,雖擊 之,莫能去也。<u>紅石烈執中</u>貪愎 法,章宗知其跋扈,而屢斥屢起,終 亂天下。

欽懷后及妃姬嘗有子,或二三歲 或數月輒夭。承安五年,帝以繼嗣未 立,禱祀太廟、山陵。少府監張汝猷 因轉對,奏"皇嗣未立,乞聖主親行 祀事之後,遺近臣詣諸岳觀廟祈禱"。 韶司空襄往亳州禱太清宫,既而止 之,遺刑部員外郎完顏匡往焉。 宗喜好文辭,元妃天性聰慧機靈,能寫字,懂文義,尤其善於察顏觀色,迎合<u>章宗</u>心意,於是大 受寵愛。<u>明昌</u>四年,封爲昭容。第二年,進封爲 淑妃。父親<u>李湘</u>追贈爲金紫光禄大夫、上柱國、 隴西郡公。祖父、曾祖父都受到追贈。

元妃的哥哥<u>李喜兒</u>過去曾做盗賊,和弟弟<u>李</u> 鐵哥都被提拔到顯要職位,勢傾朝廷,風采震動 四方,邀功求利之徒争相奔走在他們門下。<u>南京</u> <u>李炳、中山李著與李氏</u>兄弟同屬一個族系,因 此超取高位。<u>胥持國</u>依附他們以至做了宰相。謀 取財富,鞏固權位,上下紛紛,人們知道他們奸 邪誤國,但不敢抨擊他們,即使抨擊他們,也没 有人能讓他們失勢。<u>紇石烈執中</u>貪婪不法,<u>章宗</u> 知道他的專横跋扈,但多次貶斥他,他又多次受 到任用,最終禍亂天下。

自<u>欽懷皇后</u>去世後,皇后的位置長期無人, 章宗意在李氏。而按本朝舊例,都是與徒單、唐 插、蒲察、拏懶、僕散、紇石烈、烏林蒼、烏古 論各部部長家,世代結爲婚姻,娶皇后,嫁公 主,而李氏出身很卑微。到這時,章宗果然想立 李氏爲皇后,大臣們執意不從,御史、諫官也對 這事進行議論,章宗迫不得已,進封李氏爲元 妃,但勢位顯赫,與皇后相當。一天,章宗在宫 中設宴,戲子瑇瑁頭在宴中逗笑。有人問:"我 國有什麽符瑞?"優人說:"你没聽說鳳凰出現了 嗎?"那人說:"知道,但不知道詳情。"優人說: "鳳凰飛的方向有四種,感應也因此不同。如果 向上飛就風調兩順,向下飛就五穀豐登,向外飛 四方各國就會來朝貢,向裏飛就會加官進禄。" 章宗笑而罷宴。

<u>欽懷后</u>和妃姬曾生有兒子,有的兩三歲,有的幾個月就夭折了。<u>承安五年,章宗</u>因無繼嗣,去太廟、陵園祈禱祭祀。少府監<u>張汝猷</u>因轉對,上奏說"皇位繼承人還没有確立,請求聖明的皇上親自祭祀之後,派近臣去各大山觀廟祈禱"。韶令司空<u>襄去亳州太清宫</u>祈禱,不久作罷,改派刑部員外郎完顏匡去那裏。

兄<u>喜兒</u>,累官宣徽使、<u>安國軍</u>節度使。弟<u>鐵哥</u>,累官近侍局使、少府監。

至八年,承御賈氏及范氏皆有 娠,未及乳月,章宗已得嗽疾,頗 困。是時衛王永濟自武定軍來朝。 章宗於父兄中最愛衛王,欲使繼體立 之, 語在《衛紹王紀》。衛王朝辭, 是日, 章宗力疾與之擊球, 謂衛王 曰:"叔王不欲作主人,遽欲去邪?" 元妃在傍,謂帝曰:"此非輕言者。" 十一月乙卯, 章宗大漸, 衛王未發, 元妃與黄門李新喜議立衛王, 使内侍 潘守恒召之。守恒頗知書, 識大體, 謂元妃曰:"此大事,當與大臣議。" 乃使守恒召平章政事完顔匡。匡, 顯 宗侍讀, 最爲舊臣, 有征伐功, 故獨 召之。匡至,遂與定策立衛王。丙 辰,章宗崩, 遺韶皇叔衛王即皇帝 位。韶曰:"朕之内人,見有娠者兩 位。如其中有男,當立爲儲貳。如皆 是男子,擇可立者立之。"

衛紹王即位,大安元年二月,韶 曰:"章宗皇帝以天下重器畀于眇躬, 遺旨謂掖庭内人有娠者兩位,如得男 泰和二年八月丁酉,元妃生下皇子<u>忒鄰</u>,群臣上表祝賀。在神龍殿宴集五品以上官吏,在東廊下宴集六品以下官吏。韶令平章政事<u>徒單鎰</u>報謝太廟,右丞<u>完顏</u>匡報謝山陵,派使臣去<u>亳州</u>報謝太清宫。皇子滿月後,下韶賜名,封爲葛王。 葛王,是世宗首封的名號,大定後不再用來封臣下,因此三等國號無葛。尚書省上奏,請求在<u>瀛</u>王下附上葛的國號,章宗同意了。十二月癸酉,忒鄰滿三月,下韶頒發僧道度牒三千道,在玄真觀設道場,爲<u>忒鄰</u>求福。丁丑,皇上到慶和殿,爲皇子沐浴。韶令百官按元旦禮儀進酒祝賀,五品以上官吏上進禮物。皇子兩歲時夭折。

元妃的哥哥<u>李喜兒</u>,積官至宣徽使、<u>安國軍</u> 節度使。弟弟<u>李鐵哥</u>,升官至近侍局使、少府 監。

到泰和八年,承御賈氏和范氏都有身孕,還 没有生,章宗已患咳嗽病,很重。這時衛王永 濟從武定軍來朝見。章宗在父親的兄弟輩中最愛 衛王, 想讓他即位, 記載在《衛紹王紀》中。衛 王上朝辭行, 這天, 章宗忍着病痛與他擊球, 對 衛王説:"叔王不願做君主,就想辭去嗎?"元妃 在一旁, 對章宗說: "這不是隨便說得的。" 十一 月乙卯,章宗病重,衛王没有出發,元妃和宦官 李新喜商議立衛王,讓内侍潘守恒去召衛王來。 潘守恒知書識理,對元妃説: "這是大事,應當 和大臣商議。"於是派潘守恒召平章政事完顏匡。 完顏匡,顯宗時的侍讀,資歷最老的舊臣,有征 戰的功勞,因此衹召他。完顏匡到後,就和他定 策立衛王。丙辰,章宗去世,留下詔令讓皇叔衛 王即皇帝位。遺詔説:"我的内人中,有兩位懷 有身孕。如果其中有一個男孩,應當立爲繼承 人。如果都是男孩, 選可立的立。"

衛紹王登位,大安元年二月,韶書説:"<u>章</u>宗皇帝把國家大權交給我,遺書説宫廷内人有兩位懷有身孕,如果生下男孩就立爲繼承人。曉諭

則立爲儲貳。申諭多方, 皎如天日。 朕雖凉菲,實受付托,思克副於遺 意,每曲爲之盡心,擇静舍以俾居, 遣懿親而守視。欽懷皇后母鄭國公主 及乳母蕭國夫人晝夜不離。昨聞有爽 於安養, 已用軫憂而弗寧, 爰命大臣 專爲調護。今者平章政事僕散端、左 丞孫即康奏言, 承御賈氏當以十一月 免乳, 今則已出三月, 來事未可度 知。范氏産期,合在正月,而太醫副 使儀師顔言, 自年前十一月診得范氏 胎氣有損,調治迄今,脉息雖和,胎 形已失。及范氏自願於神御前削髮爲 尼。重念先皇帝重屬大事, 豈期聞 此,深用怛然。今范氏既已有損,而 賈氏猶或可冀, 告於先帝, 願降靈 禧,默賜保全,早生聖嗣。尚恐衆庶 未究端由, 要不匿於播敷, 使咸明於 吾意。"

四月,韶曰:"近者有訴元妃李 氏, 潜計負恩, 自泰和七年正月, 章 宗暫嘗違豫, 李氏與新喜竊議, 爲儲 嗣未立,欲令宫人詐作有身,計取他 兒詐充皇嗣。遂於年前閏月十日,因 賈承御病嘔吐, 腹中若有積塊, 李氏 與其母王盻兒及李新喜謀,令賈氏詐 稱有身,俟將臨月,於李家取兒以 入, 月日不偶則規别取, 以爲皇嗣。 章宗崩, 謀不及行。當先帝彌留之 際, 命平章政事完顏匡都提點中外事 務,明有敕旨,'我有兩宫人有娠', 更令召平章, 左右并聞斯語。李氏并 新喜乃敢不依敕旨, 欲唤喜兒、鐵 哥, 事既不克, 竊呼提點近侍局烏古 論慶壽與計,因品藻諸王,議復不 定。知近侍局副使徒單張僧遣人召平 章,已到宣華門外,始發勘同。平章 入内,一遵遺旨,以定大事。方先帝 疾危, 數召李氏, 李氏不到。及索衣

天下,明白如天日可見。我雖德薄,確實受到托 付,希望能够實現章宗的遺願,每每爲此曲盡心 意,挑選安静的房舍讓她們居住,派至親守護她 們。欽懷皇后的母親鄭國公主和乳母蕭國夫人日 夜不離開她們。昨天獲知在安養中有差失,已因 擔憂而不得安寧,於是命令大臣專門爲她們調 護。現在平章政事僕散端、左丞孫即康上奏説, 承御賈氏應在十一月分娩, 現在已過去三個月, 今後的事難以預知。范氏的產期,應在正月,而 太醫副使儀師顔説,從去年十一月發現范氏胎氣 有損,調治至今,脉息雖和,胎形已失。范氏自 願在先皇帝神位前削髮爲尼。深念先皇帝重托大 事,哪想聽到這樣的消息,因此深感不安。現在 范氏既已損失胎形, 而賈氏或許還有希望, 禀告 先帝,希望降下靈福,默賜保全,早日生下皇位 繼承人。衹怕衆人不明緣由,所以要通告天下而 不隱匿, 使大家明白我的心意。"

四月,下韶説:"近來有人告元妃李氏,説 她暗施詭計,忘恩負義,從泰和七年正月以來, 章宗暫曾患病,李氏和李新喜暗中商議,因没有 皇位繼承人,想讓宫人謊稱懷孕,設計用另外的 嬰孩冒充皇子。於是在去年閏月十日, 藉賈承御 患病嘔吐,肚中看上去像有積塊,李氏和她的母 親王盻兒以及李新喜策謀,令賈氏謊稱懷孕,等 到要生的時候,從李家取嬰兒進宫,如果月日不 合就打算從别處弄嬰兒, 作爲皇位繼承人。章宗 去世,她們的陰謀没來得及施行。在先帝彌留之 際,命平章政事完顔匡都提點中外事務,明頒韶 令,'我有兩位宫人懷有身孕',又下令召來平 章,左右的人都聽到這話。李氏和李新喜竟敢不 依韶令, 想叫李喜兒、李鐵哥進宫, 事既不成, 又暗叫提點近侍局烏古論慶壽參與計議, 因品評 各王, 没能商定。知近侍局副使徒單張僧派人召 平章,已到宣華門外,纔發給通行證。平章進入 宫内,完全遵照遺令,定奪大事。當先帝病危 時,多次召見李氏,李氏不到。到索衣服時,李 氏接到召命也不立即來,繼續和她的母親暗中商

蓋章宗崩三日而稱<u>范氏</u>胎氣有 損。章宗疾彌留,亦無<u>完顏匡</u>都提點 中外事務敕旨。或謂<u>完顏匡</u>欲專定策 功,構致如此。自後天下不復稱元 妃,但呼曰李師兒。

及胡沙虎弑衛王,立宣宗,請貶降衛王,降屬東海郡侯。其部曰:"大安之初,頒諭天下,謂李氏,謂李氏母王盼兒及李新喜同謀,令賈氏虚嗣,告容有身,各正罪法。朕惟章宗皇帝,各正罪法。朕惟章宗皇帝,当容有此欺給。近因護,置其人政德皆言賈氏事内有完。此時,並養皆言,政德護,其事曖昧無據,其時,故免護,其事曖昧無據,其事曖昧無據,其事曖昧無據,其事曖昧無據,其事曖昧無據,其事曖昧無據,其事曖昧無據,其事曖昧無據,其事曖昧無據,其事曖昧無據,其事曖昧無據,其令故免護。"由是李氏家族皆得還。

衛紹王后徒單氏

衛紹王后徒單氏,大安元年,立 爲皇后。至寧元年,胡沙虎亂,與衛 王俱遷于衛邸。帝遇弒,宣宗即位, 衛王降爲東海郡侯,徒單氏削皇后 號。貞祐二年,遷都汴,韶凡衛紹王 及鄗厲王家人皆徙鄭州,仍禁錮,不 得出入。男女不得婚嫁者十九年。天 興元年,韶釋禁錮。是時,河南已不 議。先皇平時去别的宫人處,<u>李氏</u>嫉妒,就令女 巫<u>李定奴</u>做紙人木人、鴛鴦符從事鬼魅活動,導 致皇位繼承人斷絕。她做的無法無天的事,没法 說得完。事情敗露後,派大臣審問她,她全部 罪。派宰臣去審問她,同樣如此。有關部 職。派當對她處以極刑。因她長期侍奉先明 免她一死。但王公百官,執奏堅决。現在賜 免她一死。但王公百官,執奏堅决。現在 自盡。<u>王盼兒、李新喜</u>分别依法論處。<u>李氏</u>明 日盡。<u>王盼兒、李新喜</u>分别依法論處。<u>李氏</u>明 哥安國軍節度使李喜兒、弟弟少府監 五數 一時追削官職,重新歸入監籍,安置氏 論處,同時追削官職,重新歸入監籍,安置氏也 賜她自盡。"

章宗去世三天後就稱<u>范氏</u>胎氣有損。<u>章宗</u>彌留之際,也没有<u>完顏匡</u>都提點中外事務的詔令。 有人説是<u>完顏匡</u>想獨占定策的大功,纔如此編造 的。從此之後天下人不再稱元妃,衹稱<u>李師兒</u>。

到<u>胡沙虎殺死衛王</u>,擁立宣宗後,請求貶降 衛王,降爲東海郡侯。韶書說:"大安初年,頒 告天下,說<u>李氏</u>和她的母親<u>王盼兒及李新喜</u>同 謀,令賈氏謊稱懷孕,這些人都受到治罪。我想 章宗皇帝聖德聰明,哪容有這樣的欺騙。最近因 衆官會集議事,<u>武衛軍</u>副使兼提點近侍局<u>完爾</u> 達、霍王傅大政德都說賈氏的事有冤。當時,完 <u>額達</u>在近侍局供職,大政德護衛賈氏,所以瞭解 情况。我親自去詢問證據,這事暖昧不明,没有 證據,當時因罪受到貶責的人可以全都放免回 家。"因此李氏家族的人都得以回家。

衛紹王后徒單氏,大安元年,立爲皇后。至 寧元年,胡沙虎作亂,和衛王一起遷到衛府。衛 王被殺,宣宗登位,衛王被降爲東海郡侯,徒單 氏被取消皇后稱號。貞祐二年,遷都到汴京,下 詔凡是衛紹王和鄗厲王的家人都遷到鄭州,仍受 禁錮,不得出入。不能男婚女嫁十九年。天興元 年,下詔解除禁錮。這時,河南已失守,他們的 子孫不知結果如何。 能守, 子孫不知所終。

宣宗皇后王氏

三年,<u>莊獻太子</u>薨,<u>哀宗</u>爲皇太子。<u>宣宗崩,哀宗</u>即位。<u>正大</u>元年, 尊后爲皇太后,號其官曰<u>仁聖</u>,進封 后父曰南陽郡王。

或曰:宣宗爲諸王時,<u>莊獻太子</u>母爲正妃,及即位,尊爲皇后。貞祐元年九月,詔曰:"元妃某氏久奉侍於潜藩,已賜封於國號,可立爲皇后。"其名氏蓋不可考也。或又曰:自王氏姊妹入宫而后寵衰,尋爲尼,王氏遂立爲后,皆后姊<u>明惠</u>之謀也。

初,<u>王氏</u>姊妹受封之日,大風昏霾,黄氣充塞天地。已而,后夢丐者數萬踵其後,心甚惡之。占者曰:"后者,天下之母也。百姓貧窶,將誰訴焉?"后遂敕有司,京城設粥與冰藥。及壬辰、癸巳歲,<u>河南</u>饑饉。 大元兵團<u>汴</u>,加以大疫,<u>汴</u>城之民,死者百餘萬,后皆目睹焉。

哀宗釋服,將禘饗太廟,先期, 有司奏冕服成,上請仁聖、慈聖兩宫 太后御内殿,因試衣之以見,兩宫大 宣宗皇后王氏,中都人,是明惠皇后的妹妹。她的父親微賤時曾夢見兩把玉梳變成月亮,不久生下兩位皇后,到死時,棺木上長出靈芝。當初,宣宗封爲翼王,章宗韶令各王尋求民家女子,以便增加後代。這時,皇后和龐氏都進入王府,到見到皇后的姐姐也有姿色時,又娶了她的姐姐。貞祐元年九月,封皇后爲元妃,她的姐姐爲淑妃,龐氏爲真妃。淑妃生哀宗,真妃生守經,皇后無子,養哀宗作爲自己的兒子。貞祐二年七月,賜姓温敦,立爲皇后。追封皇后的曾祖父得壽爲司空、冀國公,曾祖母劉氏爲冀國夫人;祖父王璞爲司徒、益國公,祖母楊氏爲益國夫人;父親彦昌爲太尉、汴國公,母親馬氏爲汴國夫人。

<u>貞祐</u>三年,<u>莊獻太子</u>去世,<u>哀宗</u>做皇太子。 <u>宣宗</u>去世,<u>哀宗</u>即位。<u>正大</u>元年,尊崇皇后爲皇 太后,稱她住的宫殿叫<u>仁聖宫</u>,進封皇后的父親 爲南陽郡王。

有人說:宣宗做王時,莊獻太子的母親是正妃,到宣宗登位後,尊崇爲皇后。貞祐元年九月,下韶說:"元妃某氏長期在王府侍奉,已賜封國號,可立爲皇后。"這人的名氏已不可考了。有人又說:從王氏姊妹入宫以來皇后就失寵了,不久做了尼姑,於是立王氏爲皇后,這都是皇后的姐姐<u>明惠</u>的陰謀。

當初,<u>王氏</u>姊妹受封那天,大風昏暗,黄氣充塞天地。不久,皇后夢見有幾萬乞丐跟在她後面,心裹十分厭惡。占卜的人說:"皇后,是天下的母親。百姓貧困,向誰訴說呢?"於是皇后令官府,在京城設粥和冰藥救濟百姓。到壬辰、癸巳年,河南饑荒。大元兵包圍汴京,加上大疫流行,<u>汴京</u>城的百姓死了一百多萬,皇后都親眼目睹了。

<u>哀宗</u>服完喪,將在太廟祭享,這之前,官府 奏告冕服製成,皇上請<u>仁聖、慈聖</u>兩宫太后到内 殿,藉試衣見她們,兩宫太后非常高興。皇上穿 悦。上更便服,奉觴爲兩宫壽。<u>仁聖</u>太后論上曰:"祖宗初取天下甚不易。何時使四方承平,百姓安樂,天子服此法服,於中都祖廟行禘饗乎?"上曰:"阿婆有此意,臣亦何嘗忘。"<u>慈</u>聖太后亦曰:"恒有此心,則見此當有期矣。"遂酌酒爲上壽,歡然而罷。

宣宗明惠皇后

宣宗 明惠皇后, 王皇后之姊也。 生哀宗。宣宗即位, 封爲淑妃。及妹 立爲后, 進封元妃。哀宗即位, 詔尊 爲皇太后, 號其官曰慈聖。

 上便服,舉杯祝兩宫太后長壽。<u>仁聖太后</u>告諭皇 上說:"祖宗當初奪取天下很不容易。何時讓四 方太平,百姓安樂,天子穿上這禮服,在<u>中都祖</u> 廟舉行祭享呢?"皇上說:"阿婆有這種想法,我 何曾忘記?"<u>慈聖太后</u>也說:"如果常有這樣的心 思,那麼這一天就爲期不遠了。"於是斟酒爲皇 上祝壽,高興地散去。

天興元年冬,哀宗遷往歸德。二年正月,派 近侍徒單四喜、术甲苔失不奉迎兩宫。皇后到仁 安殿,拿出鋌金和七寶金洗,分賜隨行的忠孝 軍。這天晚上,兩宫及柔妃<u>裴滿氏</u>等乘馬出宫, 走到陳留時,城的附近起火,懷疑有伏兵,不敢 前進。皇后急忙命令回宫。第二天,回京城在徒 單四喜家休息。不久,用車迎入宫中。正在商量 再次外出,京城被攻破,皇后和嬪妃們北遷,不 知所終。衹有寶符李氏跟隨到宣德州,住在摩訶 院。李氏自從入院後,衹在佛殿中居住,製作幡 旗。恰逢應當同后妃北行,要出發時,在佛像前 吊死,并且在門紙上寫下"寶符御侍在此身亡"。

宣宗明惠皇后,是王皇后的姐姐。生<u>哀宗。</u> 宣宗登位,封爲淑妃。到妹妹立爲皇后後,進封 爲元妃。<u>哀宗</u>登位,下韶尊崇爲皇太后,稱她住 的宫殿爲慈聖宫。

皇后生性嚴正,頗能通達古今。<u>哀宗</u>被立爲皇太子後,有過錯都還要斥責他,到登位後,纔免受責打。一天,宫中就餐,尚器局有三個玉碗楪,一個給太后用,另兩個給皇帝和皇后用。<u>荆</u>王的母親真妃<u>龐氏</u>用瑪瑙器進餐,太后見了級、刊至的母親難道比我兒媳卑賤嗎?要不是這是分數,則王的母親難道比我兒媳卑賤嗎?要不是這是飲食方面的小問題,我已讓官府用棍棒打死你了。"這以後,宫中侍奉真妃比以前更好了。有人告判王圖謀不軌,<u>荆王</u>被投入監獄,已議定罪名。皇帝告訴太后,太后説:"你衹有這一個哥哥,怎麼因誹謗的話就想加害他呢?<u>章宗</u>殺了他的伯和叔叔,壽命不長,絕了後代,爲什麼要效法他

我。移時不至,吾不見汝矣。"帝起, 后立待,王至,涕泣慰撫之。

哀宗甚寵一官人,欲立爲后。后 惡其微賤,固命出之。上不得已,命 放之出官,語使者曰:"爾出<u>東華門</u>, 不計何人,首遇者即賜之。"於是遇 一販繒者,遂賜爲妻。點檢<u>撒合</u>聲教 上騎鞠,后傳旨戒之云:"汝爲人臣, 當輔主以正,顧乃教之戲耶。再有 聞,必大杖汝矣。"

比年小捷,國勢頗振,文士有奏 賦頌以聖德中與爲言者。后聞不悦 曰:"帝年少氣銳,無懼心則驕怠生。 今幸一勝,何等中興,而若輩諂之如 是。"

正大八年九月丙申,后崩,遺命 園陵制度,務從儉約。十二月已未, 葬<u>汴城迎朔門</u>外五里<u>莊獻太子</u>墓之 西。謚明惠皇后。

哀宗徒單皇后

哀宗皇后,<u>徒單氏。宣宗</u>及后有疾,后嘗則膚以進,<u>宣宗</u>聞而嘉之。 興定四年,后父鎮南軍節度使頑僧有罪,宣宗以后純孝,因曲赦之,聽其致仕。正大元年,韶立爲皇后。哀宗 遷歸德,遺后弟四喜等詣<u>汴</u>奉迎,夜至陳留,不敢進,復歸于<u>汴</u>。未幾,城破北遷,不知所終。

赞曰:《周禮》"九嬪,掌婦學之法,婦德、婦言、婦容、婦功"。班昭氏論之曰: "婦德,不必才明絕異也。婦言,不必便口利辭也。婦容,不必顏色美麗也。婦功,不必功巧過人也。清閑貞静,守節整齊,行已有耻,動静有法,是謂婦德。擇辭而說,不道惡語,時然後言,不厭於

呢? 趕快赦免放出,讓他來見我。過一會兒他不來,我就不見你了。"皇帝起身,太后站着等待,荆王到來後,太后流着淚撫慰他。

哀宗很寵愛一個宫女,想立她爲皇后。太后嫌這個宫女出身低賤,堅持要把她趕出宫。皇上追不得已,命令放她出宫,告訴使者說:"你出了東華門,把她賜給最先遇到的人,不管他是誰。"在那兒遇到一個賣繒的人,就把這個宫女賜給他做妻子。點檢撒合輦教皇上騎馬擊球,太后傳旨告誡他說:"你身爲臣子,應當用正道輔佐君主,反而教皇上游戲嗎?我再聽説這樣的事,一定要大打你一頓。"

連年取得一些小勝利,國勢頗爲振奮,文士中有人上奏賦頌稱美聖德中興。太后聽說後不高興地說:"皇帝年輕氣盛,没有畏懼之心就會驕傲鬆懈。如今僥幸取得一次勝利,談得上什麽中興,而你們却如此諂媚。"

正大八年九月丙申,太后去世,遺命要求陵園的規格務從儉約。十二月己未,安葬在<u>汴京迎朔門</u>外五里<u>莊獻太子</u>墓的西面。謚號叫<u>明惠皇</u><u>后</u>。

哀宗皇后,姓徒單。宣宗和皇后患病,哀宗皇后曾割下自己的肉進獻,宣宗知道後很贊賞她。興定四年,皇后的父親鎮南軍節度使頑僧有罪,宣宗因皇后很孝順,因而設法赦免了他,讓他退休。正大元年,下韶立爲皇后。哀宗遷往歸德,派皇后的弟弟四喜等去汴奉迎,晚上到達陳留,不敢前進,又回到汴京。不久,城破北遷,不知所終。

贊曰:《周禮》"九嬪,掌管婦學之法,包括婦德、婦言、婦容、婦功"。班昭對此論述道: "婦德,不一定要才明絕異。婦言,不一定要言辭敏捷。婦容,不一定要顏色美麗。婦功,不一定要功巧過人。清閑貞潔沉静,守節前後一致,處己講廉耻,動静有法度,這就叫婦德。説話選擇辭語,不説惡語,時機成熟後纔說,不使人討厭,這就叫婦言。浣洗塵穢,服飾鮮潔,按時沐 人,是謂婦言。盥浣塵穢,服飾鮮潔,沐浴以時,身不垢辱,是謂婦功。"後世婦內,以奉寶客,是謂婦功。"後世婦學不修,麗色以相高,巧言以相傾,衒能以市恩,逢迎以固寵。是故惶平擊頓皇統,以隕其身;海陵蠱惑群、藥質其宗。嗚呼,可不戒哉。

浴,身不垢辱,這就叫婦容。專心紡織,不好嬉笑,以清潔齊備的酒食侍奉賓客,這就叫婦功。" 後代不講究婦學,以美麗的容顏相推崇,以花言巧語相傾陷,炫耀才能以買恩,阿諛奉迎以固龍。因此<u>悼平皇后</u>牽制<u>熙宗</u>,結果被<u>熙宗</u>所殺; <u>海陵王爲</u>所寵愛的宫女所蠱惑,幾乎使<u>金國</u>滅 亡;<u>章宗</u>元妃李氏擅寵害政,結果使整個宗族覆滅。唉,能不引以爲戒嗎!

	•		

金史卷六十五

列傳第三

始祖以下諸子(上)

幹魯 輩魯 謝庫德 (孫)拔達 謝夷保 (子)盆納 謝里忽 鳥古出 跋黑 崇成 (本名僕灰) 劾孫 (子)蒲家奴 麻頗 (子)謾都本 謾都訶 斡帶 斡賽 (子)宗永 斡者 (孫)璋 昂(本名吾都補) (子)鄭家

始祖子

完顏斡魯

始祖 明懿皇后生 德帝 烏魯,季 曰<u>幹魯</u>,女曰 注思版,皆福壽之語 也。以六十後生子,異之,故皆以嘉 名名之焉。

女兒叫<u>注思版</u>,都是福壽的意思。因是六十歲以 後生的,認爲不同尋常,所以都用吉祥的字命 名。

始祖明懿皇后生德帝烏魯, 小兒子叫斡魯,

德帝子

完顏輩魯

德帝思皇后生安帝,季曰輩魯。 輩魯與獻祖俱徙海姑水,置屋宇焉。

完顏劾者

輩魯之孫<u>胡率</u>。<u>胡率</u>之子<u>刻者</u>, 與景祖長子韓國公<u>刻者</u>同名。韓國 公前死,所謂肅宗納<u>刻者</u>之妻加古氏 者是也。穆宗四年伐阿疎。阿疎走 遼使使來止伐阿疎軍。穆宗陽受 遼帝約束,先歸國,留<u>刻者</u>守阿疎 城。凡三年,卒攻破之。<u>天會</u>十五年 贈特進。 <u>德帝思皇后</u>生<u>安帝</u>,小兒子叫<u>輩魯</u>。<u>輩魯</u> 和獻祖都遷到海姑水,在那裏建造房屋。

董魯的孫子是胡率。胡率的兒子<u>勃者</u>,和<u>景</u>祖的長子韓國公<u>勃者</u>同名。韓國公先死,人們 所說的<u>肅宗娶</u><u>勃者</u>的妻子加古氏是指的這個<u>勃</u> 者。穆宗四年攻伐阿疎,阿疎逃跑到遼。遼派使 者來阻止討伐阿疎的軍隊。穆宗假裝接受遼皇帝 的約束,先回國,留下<u>勃者</u>守阿疎城。共歷三 年,終於攻破了城。天會十五年贈特進。

安帝子

完顏謝庫德 完顏拔達 完顏謝夷保 完顏盆納

安帝節皇后生<u>獻祖</u>,次曰<u>信德</u>,次曰<u>謝庫德</u>,次曰<u>謝夷保</u>,次曰<u>謝里</u>忽。

謝庫德之孫拔達,謝夷保之子盆納,皆佐世祖有功。盆納勇毅善射,皆佐世祖有功。盆納勇毅善身。 當時有與同名者,嘗有貳志,自贈儀司。 "惡盆納"。天會十五年,拔達贈儀同三司,盆納贈開府儀同三方。在世祖時,數都、治訶及劾者、拔達、元則五人者,不離左右,親若手足,正則 五人者,不離方五年皆配響世祖廟廷。

准德、東里保者,皆加古部人。 申乃因、醜阿皆驅滿部人。富者粘没 罕,完顏部人。阿庫德、白達皆雅達 瀾水完顏部勃堇。此七人者,當携離 之際,能一心竭力輔戴者也。

達紀、胡蘇皆术甲部勃堇。<u>勝</u> 昆、主保皆术虎部人。阿庫德,温迪 痕部人。此五人者,又其次者也。

世祖初年, 跋黑爲變, 烏春盛 强,使人召阿庫德、白達。阿庫德 曰: "吾不知其他, 死生與太師共 之。"太師,謂世祖也。白達大喜曰: "我心正如此耳。烏春兵來,堅壁自 守,勿與戰可也。"達紀、胡蘇居琵 里郭水, 烏春兵出其間, 不爲變, 終 拒而不從。勝昆居胡不干村, 其兄滓 不乃勃堇, 烏春止其家, 而以兵圍勝 昆。烏春解去,世祖殺滓不乃,勝昆 請無孥戮,世祖從之。世祖破桓耚、 散達,主保死焉。天會十五年,准 德、申乃因、阿庫德、白達皆贈金紫 光禄大夫。束里保、醜阿、富者粘没 罕、達紀、胡蘇、勝昆、主保、温迪 痕、阿庫德皆贈銀青光禄大夫, 皆天 會十五年追贈。

安帝 節皇后生獻祖,其次是<u>信德、謝庫德、謝夷保、謝里忽。</u>

謝庫德的孫子<u>拔達</u>,謝夷保的兒子<u>盆納</u>,都輔佐<u>世祖</u>有功。<u>盆納</u>勇猛剛毅,擅長射箭,當時有和他同名的人,曾有二心,稱他爲"惡盆納"。 天會十五年,<u>拔達</u>贈儀同三司,<u>盆納</u>贈開府儀同三司。在<u>世祖</u>時,<u>歡都、治詞和刻者、拔達、盆納五人,都左右不離,親如手足,是功勞最大的。明昌五年都配饗世祖廟庭。</u>

准德、東里保,都是加古部人。申乃因、醜阿都是<u>驅滿部人。富者粘没罕,是完顏部人。阿</u>庫德、白達都是雅達瀾水完顏部勃堇。這七個人,都是在衆心離散的關頭,能够一心盡力輔佐擁戴世祖的人。

達紀、<u>胡蘇</u>都是<u>术甲部</u>勃堇。<u>勝昆、主保</u>都是<u>术虎部</u>人。<u>阿庫德</u>,是<u>温迪痕部</u>人。這五個人,是僅次於前七人的。

世祖初年,跋黑作亂,烏春强盛,派人召阿庫德、白達。阿庫德說:"其他的我不知道,祇知道和太師共生死。"太師,指世祖。白達非常高興地說:"我正是這樣想的。如果烏春的軍隊到來,我們堅壁自守,不與他打就行了。"達紀、胡蘇住在琵里郭水,烏春出兵其間,他們没有因此變節,始終拒不相從。勝昆住在胡不干村,他的哥哥齊不乃勃堇,烏春住在他家,而用兵包圍勝昆。烏春解圍離去,世祖殺了齊不乃,勝昆或時不要殺他的子女,世祖同意了。世祖攻破桓被、曹子侯戰死。天會十五年,准德、東里侯、魏阿、富者粘没罕、達紀、胡蘇、勝昆、主保、溫迪痕、阿庫德都贈銀青光禄大夫,都是天會十五年追贈的。

又有<u>胡論加古部 勝昆</u>勢堇、蟬 春水 烏延部 富者 郭 赦,畏 烏春 强, 請世祖兵出其間,以爲重也。世祖使 斜列、躍盤將别軍過之。郭 赦教斜列 取先在烏春軍中二十二人,烏春 覺 之,殺二人,得二十人。郭 赦又以土 人益 斜列 軍。穆宗他日嘉此功不能 忘,以針列之女守寧妻郭 赦子胡里罕 焉。

<u>婆多吐水 裴滿部 斡不</u>勃堇附於 世祖,桓赦焚之。斡不卒,世祖厚撫 其家。因并録之,以見立國之艱難 云。

完顏謝里忽

及來流水烏薩扎部殺完顏部人, 昭祖往烏薩扎部以國俗治之,大有所 獲,頒之於諸父昆弟而不及謝里忽 註治烏薩扎部者吾之謀也。分 我,何邪。"昭祖於是早起,自齋 我,何邪。"昭祖於是早起,自齊 金列鞢往饋之。時謝里忽猶未起,解 寢衣而問曰:"爾爲誰?"昭祖 下五魯先擇此寶,而後頒及他人,敢 私布之。"謝里忽既揚言,初不自安, 至是乃大喜。列鞢者,腰佩也。 又有<u>胡論加古部勝昆</u>勃堇、<u>蟬春水烏延部</u>富人<u>郭越</u>,懼怕<u>烏春</u>强盛,請求<u>世祖</u>出兵其間,作爲倚重。<u>世祖派斜列、躍盤</u>率别軍經過。<u>郭越教斜列</u>召回原先安插在<u>烏春</u>軍中的二十二人,<u>烏春</u>察覺,殺了兩人,捉到二十人。<u>郭越</u>又用當地人充實<u>斜列</u>的軍隊。後來穆宗贊賞這個功勞不能忘記,把<u>斜列</u>的女兒守寧嫁給郭越的兒子胡里罕。

<u>婆多吐水 裴滿部 斡不</u>勃堇歸附<u>世祖,桓耚</u> 焚毁了他的部落。<u>斡不</u>去世,<u>世祖</u>**優**厚地安撫他 的家人。所以一并記載,以表明立國的艱難。

謝里忽這個人,昭祖將定法制時,諸父、國人不高興,已將昭祖抓起來,準備殺了他。謝里忽急忙趕去,彎弓搭箭,向人群射去,人們纔散開,昭祖幸免。本國風俗,有被殺的人,一定要讓巫人詛咒殺人的人,於是把刀繫在杖端,和衆人一起到殺人者家中,唱歌詛咒他說:"取你家一角朝天、一角朝地的牛,無名的馬,對着它就看見花臉,背着它就看見白尾,橫着看就有左右翅膀的。"歌聲哀切凄婉,就像《蒿里》的音調。接着用刀畫地,劫取畜產財物而回。那家人一經詛咒,家道就衰敗了。

到來流水烏薩扎部殺完顏部人時,昭祖去烏薩扎部按國俗治理他們,收獲很大,分賜給父輩兄弟而没分給謝里忽。謝里忽說: "以前免你一死是我出的力,去整治烏薩扎部是我的計謀。分賜財物不給我,爲什麽呢?"昭祖於是早起,親自帶着間金列鞢前去饋贈給他。當時謝里忽還没有起床,裹着睡衣問道: "你是誰?"昭祖説: "石魯先挑選了這些財實,然後纔頒贈給别的人,祇好私下給你。"謝里忽既已説過那樣的話,本來還有些不安,這時纔高興起來。列鞢,就是腰佩。

獻祖子

<u>獻祖</u> 恭靖皇后生昭祖,次日朴 都,次日阿保寒,次日敵酷,次日敵 古廼,次日撒里輦,次日撒葛周。

昭祖子

昭祖 威順皇后生景祖,次日烏 古出。次室達胡末,烏薩扎部人,生 跋黑、僕里黑、斡里安。次室高麗 人,生胡失答。

完顏烏古出

景祖初立,烏古出酗酒,屢悖威順皇后。后曰: "巫言驗矣,悖亂之人終不可留。"遂與景祖謀而殺之。 部人怒曰: "此子性如此,在國俗當主父母之業,奈何殺之?"欲殺景祖。 后乃匿景祖,出謂衆曰: "爲子而對其母,率是而行,將焉用之?吾割爱而殺之,烏古廼不知也,汝輩寧殺我乎?"衆乃罷去。烏古出之子習不失,自有傳。

完顏跋黑

<u>跋黑</u>及同母弟二人,自幼時每争 攘飲食,<u>昭祖</u>見而惡之,曰:"吾娶 此妾而生子如此,後必爲子孫之患。" <u>獻祖 恭靖皇后</u>生<u>昭祖</u>,其次分别是<u>朴都</u>、 <u>阿保寒、敵酷、敵古廼、撒里輦、撒葛周</u>。

昭祖<u>威順皇后生景祖</u>,其次是<u>烏古出</u>。次 室<u>達胡末</u>,是<u>烏薩扎部</u>人,生<u>跋黑、僕里黑、斡</u> 里安。次室高麗人,生胡失答。

島古出。當初,昭祖長期没有兒子,有巫人能傳達神的話,很靈驗,於是前去巫人那裏祈禱。巫人過了很久說: "男孩的魂到了。這男孩有大福大德,子孫昌盛,可以下拜接受。如果出生,就取名叫烏古廼。" 這就是景祖。又過了很久說: "女孩的魂到了,可取名叫五鵐忍。" 又過了很久說: "女孩的徵兆又出現了,可取名叫聲都拔。" 又過了很久,又說: "男孩的徵兆又出現了,但品性不馴良,長大會很殘忍,没有愛親人的恩意,必定會做不義的事,不能接受。" 昭祖正憂慮没有繼承人,於是說: "即使不馴良,也願意接受。" 巫人說: "應當取名叫烏古出。" 不久生下兩男兩女,先後次序都與巫人的話相合,於是用巫人取的名給他們取名。

景祖初立時,烏古出酗酒,多次冒犯<u>威順皇</u>后。皇后説:"巫人的話應驗了,逆亂的人終不能留下。"於是和<u>景祖</u>謀劃殺掉他。部人發怒説:"這孩子性情如此,按國俗應當繼承父母大業,怎麼殺了他呢?"想殺掉<u>景祖</u>。皇后於是把<u>景祖</u>藏起來,出來對衆人說:"作爲兒子却違背母親,都像這樣行事,用他做什麼呢?我割愛殺了他,烏古廼不知道,你們難道要殺我嗎?"衆人纔散去。烏古出的兒子<u>習不失</u>,單獨有傳。

<u>跋黑</u>和他的同母弟弟兩人,小時候常争吃喝,<u>昭祖</u>見了厭惡地說:"我娶這個妾生下這樣的兒子,今後必定成爲子孫的禍患。"世祖初立

世祖初立,<u>跋黑</u>果有異志,誘<u>桓被、</u> 散達、<u>烏春、窩謀罕</u>離間部屬,使貳 於世祖。世祖患之,乃加意事之,使 爲勃堇而不令典兵。

<u>跋黑</u>既陰與<u>桓赦</u>、<u>烏春</u>謀計,國 <u>黑</u>,欲死則附於<u>劾里鉢、頗刺淑</u>"之 語。世祖亦以策探得兄弟部人向背。 <u>烏春</u>、桓被相次以兵來攻,世祖外禦 强兵,而內畏<u>跋黑</u>之變。將行,聞<u>跋</u> 黑食於其愛妾之父家,肉張咽而死, 且喜且悲,乃迎尸而哭之。

完顏崇成

崇成,本名<u>僕灰</u>,泰州司屬司 人,昭祖玄孫也。大定十八年收充 職,改東官入殿小底,轉護衛。二十 五年,章宗爲原王,充本府祗候 君。明年,上爲皇太孫,復爲護衛。 上即位,授河間府判官,以憂去職。 上復爲宿直將軍,累遷武衛軍都指揮 使。泰和三年卒,賻贈有加。崇成 故久侍密近云。

景祖子

景祖 昭肅皇后生韓國公 劾者, 次世祖,次沂國公 劾孫,次肅宗, 次穆宗。次室注思灰,契丹人,生代 國公 劾真保。次室温迪狼氏,名敵 本,生虞國公麻頗、隋國公阿离合 懑、鄭國公 護都訶。劾者、阿离合 懑別有傳。

完顏劾孫 完顏蒲家奴

子<u>蒲家奴</u>又名昱,嘗從<u>太祖</u>伐<u>留</u> 可、<u>塢塔。太祖使蒲家奴招詐都,詐</u> 都即降。康宗八年,係遼籍女直 紇 石烈部阿里保太彎阻兵,招納亡命, 時,<u>跋黑</u>果然有二心,引誘<u>桓越、散達、烏春、高謀罕</u>挑撥部屬,使他們對<u>世祖</u>有二心。<u>世祖</u>憂慮,就小心對待他,讓他做勃堇,但不讓他掌握軍隊。

<u>跋黑</u>暗中和<u>桓被、烏春</u>陰謀策劃,國人都知道,而童謡有"想活就依附<u>跋黑</u>,想死就依附<u>劾</u>里<u>鉢、頗刺淑</u>"的話。<u>世祖</u>也設計探測到兄弟部族的人心向背。<u>烏春、桓被</u>相繼率兵前來進攻,世祖對外抵禦强兵,對内怕<u>跋黑</u>作亂。準備出征時,聽說<u>跋黑</u>在他的愛妾的父親家中吃飯,被大肉噎死,又喜又悲,於是迎尸而哭。

崇成,本名<u>僕灰</u>,泰州司屬司人,是昭祖的玄孫。<u>大定</u>十八年收充奉職,改任東宫入殿小底,轉任護衛。<u>大定</u>二十五年,章宗爲原王時,充任王府祗候郎君。第二年,皇上做皇太孫,又任護衛。皇上登位,授河間府判官,因守喪離任。喪期没滿起任宿值將軍,多次升遷至武衛軍都指揮使。<u>泰和</u>三年去世,追贈官爵與賜予助葬財物比慣例增加。<u>崇成</u>謹慎自律,宿衛二十多年,不曾有過失,因此長期在宫中任職。

景祖昭肅皇后生韓國公劾者,其次分别是世祖、<u>沂國公劾孫、肅宗、穆宗</u>。次室<u>注思灰</u>,是契丹人,生代國公<u>劾真保</u>。次室<u>温迪琅氏</u>,名<u>敵本</u>,生<u>虞國公</u>麻頗、隋國公阿离合懣、鄭國公謾都訶。劾者、阿离合懣另有傳。

兒子<u>蒲家奴</u>又名昱,曾隨<u>太祖征伐留可、塢</u> <u>塔。太祖派蒲家奴</u>招降<u>許都</u>, <u>許都</u>立即投降。<u>康</u> 宗八年, 屬遼籍的女真 <u>然石烈部阿里保</u>太彎依 仗軍隊,招納亡命之徒, 邊地百姓多逃歸他。蒲 邊民多亡歸之。<u>蒲家奴</u>以偏師夜行畫 止,抵<u>石勒水</u>,襲擊破之,盡俘其孥 而還。邊氓自此無復亡者。後與<u>宗雄</u> 視<u>泰州</u>地土,<u>太祖</u>因徙萬家屯田于其 地。

宗翰爲西北西南兩路都統,蒲 家奴、斡魯爲之副。烏虎部叛,蒲家 奴討平之。天會間,爲司空,封王。 天眷二年,宗磐等誅,辭及蒲家奴, 詔奪司空。是年,薨。天德初,配享 太祖廟廷。正隆二年,例封豫國公。

完顏麻頗 完顏謾都本

<u>麻頗</u>,天會十五年封王,<u>正隆</u>例 封虞國公。 家奴率偏師晚上行軍,白天休息,到達<u>石勒水</u>,襲擊攻破了<u>阿里保</u>,全部俘虜了他的子女而返回。邊民從此不再有逃亡的人。後來和<u>宗雄</u>視察 泰州土地,<u>太祖</u>因而遷移一萬户到那裏開荒種地。

天輔五年,蒲家奴任昊勃極烈,於是任都統,派他襲擊遼皇帝,因久雨積水没有成行。不久,忽魯勃極烈完顏杲率領內外各軍奪取中京,蒲家奴等人都做副都統。遼皇帝西逃,都統杲派蒲家奴率兵一千人協助撻懶攻打遼都統馬哥,蒲家奴没有追上撻懶,和賽里、斜野降服馬哥西北面居延的民衆。降民又逐漸逃散,毗室部也反叛了,於是率兵襲擊他們。到達鐵吕川,遇敵八千人,於是力戰,兵敗。察剌率兵來會合,在黃水追上敵兵,繳獲很多牲口。這一仗,奧燉按打海身上十一處受傷,竟打敗敵兵而回。駐扎在旺國崖西面。

賽里也率兵和太祖會師,從草樂追擊遼皇帝,蒲家奴、宗望作前鋒,告誡他們說:"敵人如果深溝高壘,就不可跟他們打,衹需偵察巡邏,不要讓他們逃走,等我們的大軍趕來。如果他們没有防備,就可以攻打。"皇上駐扎在胡离畛川,吴十、馬和尚到達小魚樂,晚上潜入遼皇帝軍營中,抓到新羅奴回來,於是獲知遼皇帝的所在地。蒲家奴等書夜兼行,在石輦鐸追上遼皇帝。我軍四千人,僅到達一千人,遼兵包圍了他們。余睹指着遼皇帝的旗蓋,派騎兵追擊,遼皇帝逃離,遼軍於是潰散,殺死了很多人。

宗翰任西北、西南兩路都統,<u>蒲家奴、斡魯</u>任副都統。<u>烏虎部</u>反叛,<u>蒲家奴</u>討伐平定了他們。<u>天會</u>年間,爲司空,封王。<u>天眷</u>二年,<u>宗磐</u>等被誅殺,供詞牽連到<u>蒲家奴</u>,皇上下韶削奪司空之位。就在這一年,<u>蒲家奴</u>去世。<u>天德</u>初年,讓他配祭<u>太祖</u>廟庭。<u>正隆</u>二年,例封他爲<u>豫國</u>公。

<u>麻頗</u>,<u>天會</u>十五年封王,按<u>正隆</u>年間的規定 降封爲虞國公。

完顏謾都訶

護都訶,屢從征伐,<u>天會</u>二年爲 阿捨勃極烈,參議國政,明年薨。<u>天</u> 會十五年,大封宗室,追封王。<u>正隆</u> 例封鄭國公,明昌五年,謚定濟。

完顏蠻覩

<u>蠻觀</u>,襲父麻頗猛安。蠻觀卒, 子<u>掃合</u>襲。<u>掃合</u>卒,子撒合輦襲。撒 合輦卒,子惟鎔襲。

完顏惟鎔

長子<u>禮都本</u>,孝順父母,友愛兄弟,恭敬謹慎,多謀善戰。十五歲時,在軍隊中,跟隨攻打窩盧歡。到屬遼的女真胡失蒼等作亂時,禮都本自願做人質,於是隨胡失蒼回去,半路上設計殺死看守他的人逃回。進攻寧江州,奪取黃計殺死看守他的人逃回。進攻寧江州,奪取黃龍府,攻破高水昌,攻取春州、泰州,都有戰功,多次受到賞賜,於是做了謀克。討伐嶺東還投歸服的州郡。經過土河東山,打敗賊軍三千人。 奚、契丹侵犯土河西部,和猛安蒙葛麻吉打擊敵人。禮都本在對敵作戰中,衝鋒力戰,攻破遼兵一千人,活捉遼軍將領而回。和屬母攻打與中府,中流矢而死,享年三十七歲。天眷年間,贈金紫光祿大夫,謚號英毅。

<u>禮都河</u>,多次跟隨征伐,<u>天會</u>二年任阿捨勃極烈,參議國政,第二年去世。<u>天會</u>十五年,大 封宗室,追封爲王。按<u>正隆</u>時的規定降封爲<u>鄭國</u> 公,明昌五年,謚號叫定濟。

<u>蠻靚</u>,繼承父親<u>麻頗</u>的猛安職位。<u>蠻靚</u>去世,兒子<u>掃合</u>繼承。<u>掃合</u>去世,兒子<u>撒合輦</u>繼承。撒合輦去世,兒子惟鎔繼承。

惟鎔本名<u>没烈</u>,字子鑄,兩脅很有力氣,喜好周濟危急的人。至寧初年,守楊文關有功,兼任都統,保護水道運糧。<u>貞祐二年</u>,佩金牌保護親軍家屬遷往汴,遥授同知祁州軍州事,充任提控。<u>貞祐三年</u>,在大沫堌攻破紅襖賊軍,惟鎔從北門進入,各軍跟着進入,活捉劉二祖,功勞最大。升任泰安軍節度副使,改任遂王府尉、都水少監、東平府治中。因用刀誤傷同知府事<u>紇石烈</u>牙吾塔,應當削降官職,年終考評最下,但仍隨軍效力。在曹、濟間討伐花帽賊軍,行省蒙古綱奏報他的功勞,恢復原職。升任邳州經略使,去世。兒子從傑繼承猛安,積功遥授鎮南軍節度副使。

世祖子

世祖翼簡皇后生康宗,次太祖,次魏王斡帶,次太宗,次遼王斜也。次室徒單氏生衛王斡賽,次魯王斡者。次室僕散氏生漢王烏故乃。次室术虎氏生魯王闍母。次室术虎氏生孙王查剌。次室烏古論氏生鄆王昂。

完顏斡帶

幹帶,年二十餘,撒改伐留可, 幹帶與習不失、阿里合憑等俱爲裨 將。諸將議攻取,較帶主攻城便。太 祖將至軍,斡帶迎之,謂太祖曰: "留可城且下,勿惑他議。"太祖從 之。至軍中,衆議乃决。斡帶急起治 攻具。其夜進兵攻城,遲明破之。及 二涅囊虎路、二蠢出路寇盗,斡帶盡 平之。

康宗二年甲申,蘇濱水諸部不聽命,康宗使斡帶等往治其事。行次活羅海川撒阿村,召諸部。諸部皆至,惟含國部斡蓋不至。斡准部狄庫德勃堇、職德部厮故速勃堇亦皆遁去,遇塢塔於馬紀嶺,塢塔遂執二人以降。於是,使斡帶將兵伐斡豁,募軍于蘇濱水,斡豁完聚固守,攻而拔之。進師北琴海關登路,攻拔泓忒城,取畔者以歸。

太祖於母弟中最愛斡帶。斡帶歸自<u>泓忒城</u>,太祖以事如寧江州,欲與擊帶日: "兵役久勞,妻帶皆行,斡帶曰: "兵役久勞,晝水,於一妻,妻子之場圃火,不可撲滅,覺而深念之,以以妻。是時,斡帶已寢疾,太祖至,以以妻。是時,斡帶已寢疾,太祖至,開問之,。未幾薨,年三十四。太祖每哭之族。未幾薨,年三十四。太祖每哭之版,謂人曰: "予强與之偕行,未必

世祖 翼簡皇后生康宗,其次分别是太祖、魏王 斡帶、太宗、遼王斜也。次室徒單氏生衛 王 斡賽,其次是魯王 斡者。次室僕散氏生漢王 烏故乃。次室术虎氏生魯王 闍母。次室术虎氏 生近王 查剌。次室烏古論氏生鄆王完顏昂。

整帶,二十多歲時,撒改攻伐留可,斡帶和習不失、阿里合蔥等都是副將。將領們商議攻取的事,斡帶主張攻城。太祖將到軍中,斡帶迎接,對太祖說:"留可城快攻下了,不要被别的意見迷惑。"太祖同意了。太祖到軍中,衆人的意見纔統一。斡帶急忙準備攻城器具。晚上進兵攻城,黎明城被攻破。連二涅囊虎路、二蠢出路的盗寇,斡带都全部平定了。

康宗二年甲申,蘇濱水各部不聽指揮,康宗派斡帶等人去處理這事。走到活羅海川撒阿村,召集各部,各部都到了,祇有含國部斡豁勃堇没到。斡准部狄庫德勃堇、職德部厮故速勃堇也都逃離,在馬紀嶺遇上塢塔,塢塔就捉住他們二人來投降。因此,派斡帶率兵討伐斡豁,在蘇濱水招募軍隊,斡豁修城聚糧,堅城固守,斡帶攻克了此城。進軍北琴海關登路,攻克泓忒城,抓回叛逃的人。

太祖在同母弟中最愛斡帶。斡帶從泓忒城回來,太祖因事去寧江州,想與斡帶一起去,斡帶 說:"打仗長期勞累,還來不及休息。"因而没有成行。太祖回來,白天在來流水旁邊睡覺,夢見 斡帶的場圃起火,禾杆全部被燒掉,不能撲滅,醒來後老是想,感到擔憂。這時,斡帶已卧病不起,太祖到,聽說斡帶病情,經過家門不下馬,徑直到斡帶住處探病。不久斡帶去世,享年三十四歲。太祖每每爲他痛哭,對人說:"我如果强迫和他一起去,他未必會死。"

死也。"

幹帶剛毅果斷,服用整肅,臨戰 决策,有世祖風。世祖之世,軍旅之 事多專任之。太祖平遼,嘆曰:"恨 幹帶之不及見也。"天會十五年,追 封儀同三司、魏王,謚曰定肅。

完顏斡賽

久之,高麗殺行人阿聒、勝昆,而築九城於曷懶甸。斡賽將內外兵,劾古活你茁、蒲察狄古廼佐之。高麗兵數萬來拒,斡賽分兵爲十隊,更出迭入,遂大破之。斡賽母和你隈疾傷,召還,以斡魯代之。未幾,斡賽復至軍,再破高麗軍,進圍其城。七月,高麗請和,盡歸前後亡命及所侵故地,退九城之戍,遂與之和。皇統五年,追封衞國王。

完顏宗永

宗永,本名挑撻,斡賽子。長身 美髯,忠確勇毅。天眷初,以宗室子 預誅宗磐,擢寧遠大將軍。皇統初, 充牌印祗候。五年,出爲趙州刺史, 秩滿再任,轉興平軍節度使,改大名 尹。貞元三年,復爲興平軍節度使, 歷昭德軍、臨洮、鳳翔尹。

大定二年,入爲工部尚書,與蘇

斡帶剛毅果斷,穿戴整嚴,臨戰决策,有世祖的風範。世祖時,軍隊的事大多專門交給他承擔。太祖平定遼,感嘆說:"遺憾斡帶來不及見到。"天會十五年,追封儀同三司、魏王,謚號叫定肅。

<u>斡賽</u>,<u>穆宗</u>初年,<u>斡准</u>部族相互侵擾,派納 根涅孛堇率兵前去整治,納根涅擅自招募<u>蘇濱水</u> 人當兵,<u>蘇濱水</u>人不聽命,納根涅就攻打劫掠他 們。<u>蘇濱水</u>人來告狀,<u>穆宗派斡賽和治訶</u>前去審 問。納根涅雖服罪,但不願償還他所奪取的財 物,因而逃離。<u>治訶</u>等人都不想追,<u>斡賽</u>督促軍 隊前進。到達<u>把忽嶺</u>西面<u>毛密水</u>時,追上了,大 破納根涅的部衆,納根涅戰死。<u>斡賽</u>安定<u>蘇濱水</u> 民衆,將納根涅的母親和妻子兒女抓回。穆宗 説:"<u>斡賽</u>還年輕,已能成事,可贊賞啊。"康宗 二年甲申,<u>斡帶</u>整治<u>蘇濱水</u>各部,<u>斡賽</u>、斡魯輔 佐他,平定各部而回。

過了很久,<u>高麗</u>殺死使臣阿聒、勝昆,而在 曷懶甸建築九城。<u>斡賽</u>統領內外兵,<u>劾古活你</u> 茁、蒲察狄古廼做他的副手。高麗兵幾萬人來抵 禦,<u>斡賽</u>把軍隊分爲十隊,輪番出擊,於是大破 高麗兵。<u>斡賽</u>的母親和你隈病重,召他回來,用 較魯代替他。不久,<u>斡賽</u>又回到軍中,再次攻破 高麗軍隊,進兵圍城。七月,<u>高麗</u>請求言和,全 部歸還前後逃亡到<u>高麗</u>的人和所占的土地,撤掉 九城的守兵,於是和<u>高麗</u>言和。皇統五年,追封 爲衛國王。

宗永,本名<u>挑撻</u>,是<u>斡賽</u>的兒子。身高鬚美,忠誠、勇敢、剛毅。<u>天眷</u>初年,以宗室子參預誅<u>宗磐</u>,升爲寧遠大將軍。皇統初年,任牌印祗候。五年,出任趙州刺史,任期滿後連任,轉任興平軍節度使,改任大名尹。貞元三年,又任興平軍節度使,歷任昭德軍、臨洮、鳳翔尹。

大定二年,入朝任工部尚書,和蘇保衡、完

保衡、完顏余里也遷加伐宋將士官 賞。宗永性滯不習事,凡與土賊戰者 一概加之。世宗久乃知之,謂宰相 曰:"若一概追還,必生怨望。若因 循不問,則爵賞濫矣。其與土賊 者,有能以寡敵衆,一人敵三十人以 上者,依已遷爲定。"改同簽大宗正 事、震武軍節度使,卒。

完顏幹者 完顏璋

<u>幹者</u>, <u>天會</u>十五年大封宗室, 追 封<u>魯王</u>, <u>正隆</u>例改封公。子<u>神土</u>懑, 驃騎衛上將軍。

子璋本名<u>胡麻愈</u>,多勇略,通<u>女</u> 直、<u>契丹</u>、漢字。年十八,左副元帥 撒离喝引在麾下。以事如京師,見<u>梁</u> 王宗弼與語,<u>宗弼</u>悦之。皇統六年, 父神土懑卒,宗弼奏璋可襲謀克,韶 從之。天德三年,充牌印祗侯,以罪 免,奪其謀克,寓居<u>中都</u>。

瓊以殺沙离只自攝同知留守,世 宗因而授之,心常不自安,遂與兵部尚書<u>可喜</u>謀,因世宗謁山陵作亂。<u>大</u> 定二年,上謁山陵,璋等九人會于<u>可</u> 喜家,説萬户<u>高松</u>,不從。<u>璋</u>知事不 成,乃與<u>可喜</u>共執斡論詣有司陳,上 <u>爾余里也</u>一道,對伐<u>宋</u>將有功將士加以獎賞。<u>宗</u> 永呆滯不熟習政事,對凡與土賊打仗的人一概加賞。<u>世宗</u>過了很久纔知道,對宰相說:"如果一律追回賞賜的財物,一定會引起怨恨。如果照這樣不加追問,那麼封賞就太濫了。與土賊打仗的人中,有能以少勝多,一人戰勝三十人以上的,以已經升遷的官職爲準。"改任同簽大宗正事、震武軍節度使,去世。

<u>斡者,天會</u>十五年大封宗室時,追封爲<u>魯</u> 王,按<u>正隆</u>時的規定改封爲公。兒子<u>神土懣</u>,是 驃騎衛上將軍。

兒子<u>完顏璋</u>本名<u>胡麻愈</u>,智勇雙全,通<u>女</u> <u>真、契丹、漢</u>文字。十八歲時,左副元帥<u>撒离喝</u> 把他召在手下。因事去京師,見到<u>梁王 宗弼</u>和 他談話,<u>宗弼</u>很喜歡他。皇統六年,父親<u>神土懣</u> 去世,<u>宗弼</u>上奏説可讓<u>完顏璋</u>繼任謀克,下韶同 意。天德三年,充任牌印祗候,因罪免職,削奪 謀克,寄居在中都。

海陵王攻伐宋,左衛將軍蒲察沙离只同知中 都留守,佩金牌掌留府事。世宗在遼陽登位,完 顔璋勸沙离只歸附世宗,沙离只不願意。完顏璋 和守城軍官烏林荅石家奴、烏林荅愿、徒單三 勝、蒲察蒲查等人率兵在早晨進入留守府,於是 殺掉沙离只和判官漫撚撒离喝,推舉宗强的兒子 阿瑣爲留守,完顏璋行同知留守事。派石家奴佩 沙离只的金牌和烏林荅愿、蒲查、中都轉運使左 淵的兒子貽慶、大興少尹李天吉的兒子李磐奉表 去東京,祝賀世宗登位。世宗很贊賞他們,任烏 林荅愿、蒲察蒲查爲武義將軍,充任護衛。賜左 貽慶進士及第,授從仕郎。李磐充任閤門祗候。 就地任完顏璋爲同知中都事。

完顏璋因殺<u>沙离只</u>自任同知留守,<u>世宗</u>因而授任給他,<u>完顏璋</u>因此常心懷不安,於是和兵部尚書<u>可喜</u>策謀,想藉<u>世宗</u>謁拜山陵時作亂。<u>大定</u>二年,<u>世宗</u>謁拜山陵,<u>完顏璋</u>等九人在<u>可喜</u>家聚會,游說萬户<u>高松</u>,<u>高松</u>不願意。<u>完顏璋</u>知道不能成事,於是和可喜一起執斡論到官府陳訴,皇

誅<u>可喜、李惟忠</u>等,以璋爲<u>彰化軍</u>節 度使。

宋將吴璘出散關,據寶雞以西, 韶璋赴元帥都監徒單合喜軍前任使。 於是,宋人據原州,寧州刺史顔盞門 都以兵四千攻之, 不克。宋將姚良輔 以兵十萬至原州, 權副統完顏習尼列 以千騎援門都兵,而姚良輔兵多,諸 將皆不敢與戰。及璋至軍, 會平凉、 涇州、潘原、長武等戊兵, 合二萬 人。璋使押軍猛安石抹許里阿補以兵 二千軍於城北, 習尼列以兵三千軍於 城西北十里麥子原,皆據高阜爲陣。 璋以本部兵陣於城西。姚良輔出自北 镇,先遣萬人攻許里阿補,自以軍九 萬陣麥子原下, 捍以劍盾、行馬, 外 列騎士, 步卒居其中, 敢死士鎖足行 馬間, 持大刀爲拒, 分爲八陣, 而别 以騎二千襲璋軍。璋方出迎戰, 習尼 列來報曰: "宋之重兵皆在麥子原 矣。"璋遣萬户特里失烏也以押軍猛 安奚慶喜、照撒兵二千援許里阿補, 遣撒屋出、崔尹以兵二千益習尼列。 許里阿補與宋人接戰, 良久, 敗之。 宋兵在麥子原者最堅, 習尼列與移剌 補、奥屯撒屋出、崔尹、僕根撒屈出 以兵五千沿壕爲伏, 餘兵皆捨馬步 戰,擊其前行騎士,走之。於是,行 馬以前衝以長槍, 行馬以後射以勁 弓。良輔兵稍挫, 習尼列乘勝麾兵, 撤其行馬,破其七陣。良輔復整兵 出, 習尼列少却, 而璋已破城下宋 兵, 與習尼列會。使僕根以伏兵擊良 輔。習尼列亦整兵與戰,奮擊之,大 破良輔軍, 斬首萬餘級, 墜壞死者不 可勝數,鎖足行馬者盡殪之,獲甲二 萬餘,器仗稱是。良輔亦中兩創脱 去。遂圍原州, 穴其西城, 城圮, 宋 人宵遁。璋等入原州。宋戍軍在寶雞

上誅殺<u>可喜、李惟忠</u>等人,任<u>完顏璋爲彰化軍</u>節 度使。

宋將吴璘出散關,占據寶雞以西,韶令完顏 璋赴元帥都監徒單合喜軍中效力。這時,宋人占 據原州, 寧州刺史顔盞門都率兵四千人攻打, 没 能攻克。宋將姚良輔率兵十萬人到達原州,代理 副統完顏習尼列率領一千騎兵援助門都的軍隊, 而姚良輔兵多,將領們都不敢和他交戰。等到完 顔璋到軍中時,會合平凉、涇州、潘原、長武等 守兵,共計二萬人。完顏璋派押軍猛安石抹許里 阿補率兵二千人駐扎在城北,習尼列率兵三千人 駐扎在城西北面十里處的麥子原,都據高地爲 陣。完顏璋率本部兵列陣於城西。姚良輔從北嶺 出兵,先派一萬人進攻許里阿補,自己率兵九萬 人布置在麥子原下,用劍盾、行馬捍衛,外列騎 兵, 步兵居中, 敢死隊士兵站在行馬間, 手持大 刀,分成八個陣,而另派騎兵二千人襲擊完顔璋 的軍隊。完顏璋正出來迎戰,習尼列來報告說: "宋的重兵都在麥子原了。"完顏璋派萬户特里失 烏也率押軍猛安奚慶喜、照撒的軍隊二千人援助 許里阿補,派撒屋出、崔尹率兵二千人增援習尼 列。許里阿補和宋人交戰,很久,纔打敗宋人。 在麥子原的宋兵最强, 習尼列和移剌補、奧屯撒 屋出、崔尹、僕根撒屈出率兵五千人沿壕設伏, 其餘的士兵都捨馬徒步作戰, 攻打敵人前行騎 兵,打跑了他們。於是,用長槍衝擊行馬以前的 敵軍,用强弓射擊行馬後的敵軍。姚良輔的軍隊 稍退, 習尼列乘勝揮兵, 打亂敵軍的行馬, 攻破 七陣。姚良輔又整兵出戰,習尼列略微退兵,而 完顏璋已攻破城下宋兵,和習尼列會師。派僕根 率伏兵襲擊姚良輔。習尼列也整兵和敵軍交戰, 奮力攻擊, 大破姚良輔的軍隊, 殺敵一萬多人, 墜落壕溝中而死的敵兵不可勝數, 鎖足行馬全部 被消滅,繳獲鎧甲二萬多,武器與此相稱。姚良 輔也身受兩傷逃離。於是包圍原州,在西城墻上 打洞,城塌,宋人晚上逃去。完顏璋等進入原 州。宋守軍在寶雞以西,獲知消息後都從散關逃 離。

以西, 聞之皆自散關遁去。

京兆尹烏延蒲离黑、丹州刺史赤 盏胡速 魯改已去德順州, 宋吴璘復 據之, 都監合喜以璋權都統, 與習尼 列將兵二萬救德順。璋率騎兵前行, 與璘騎兵二萬戰于張義堡遂沙山下, 敗之, 追北四十餘里。 璘軍遇隘不得 前,斬首數十級。璋至德順,璘據城 北險要爲營, 璋亦策營與璘相望, 可 三里許。兩軍遇於城東, 凡五接戰, 璘軍敗走,璋追至城下。璘軍已據城 北岡阜, 與其城上兵相應, 以弩夾射 璋軍。璋軍陽却,城中出兵來追,璋 反旆與戰,大敗之。合喜遣統軍都監 泥河以兵七千來會, 與璘軍復戰, 敗 之。璘遣兵據東山堡, 欲樹栅, 璋與 習尼列、泥河議曰:"敵若據東山堡, 此城亦不可拔,宜急擊之。"於是璋 先據要地, 習尼列以兵逼東山堡, 璘 兵恃濠相拒,短兵接,璘兵退走,習 尼列追擊之。璘城北管兵可六千人, 登北岡來戰, 璋之漢軍少却, 傷者二 百人。璘遂焚璋軍攻城具,璋率移剌 補猛安兵逾北岡擊走之。璘軍隔小塹 射璋軍,移剌補少却,習尼列望見北 原火發, 乃止攻東山堡, 亟與將士來 赴,引善射者先登,率劉安漢軍三 百人擊敗之。璘軍皆走險,璘以軍三 萬據險作三陣, 皆環以劍盾、行馬。 璋遣萬户石抹迭勒由别路自後擊之, 特里失烏也、移剌補以二千人當其 前,以强弓射之,璘兵大败,堕溝壑 者甚衆。璋軍度澗追之,斬數千級而 遺。

選軍雖敗,猶恃其衆,都監合喜 使武威軍副總管夾古查剌來問策。諸 將皆曰: "吴璘恃險,不善野戰,我 退軍平凉,彼必棄險就平地,然後可 圖也。" 瑾曰: "不然。彼恃其衆,非

京兆尹烏延蒲离黑、丹州刺史赤盞胡速魯改 已離開德順州、宋吴璘又占據了該州、都監合 喜以完顏璋代任都統,和習尼列率兵二萬人救德 順州。完顏璋率騎兵先行,在張義堡遂沙山和 吴璘的騎兵二萬人交戰, 打敗吴璘軍, 追擊敗逃 的宋軍四十多里。吴璘軍遇上險隘不能前進,斬 殺幾十人。完顏璋到德順,吴璘占據城北險要地 方爲營、完顏璋也建軍營和吴璘相對、大約相距 三里左右。兩軍在城東遭遇,共五次交戰,吴璘 軍敗逃,完顏璋追到城下。吴璘軍占據城北山岡 後,和他在城上的軍隊相應,用箭夾射完顏璋 軍。完顏璋軍假裝退却,城中出兵追擊,完顏璋 掉轉軍隊與他們作戰,大敗吴璘軍。合喜派統軍 都監泥河率兵七千人來會師, 又和吴璘軍交戰, 打敗敵軍。吴璘派兵占據東山堡, 想建栅欄, 完 顔璋和習尼烈、泥河商議説:"敵人如果占據東 山堡, 這城就不能攻下, 應猛攻他們。"於是完 顔璋先據要地,習尼<u>列</u>率兵逼近<u>東山堡,吴璘</u>軍 依仗濠溝抵抗,短兵相接,吴璘軍退逃,習尼列 追擊。吴璘在城北軍營中的士兵約六千人,登上 北岡來交戰,完顏璋的漢軍稍稍退却,二百人受 傷。吴璘於是焚毁完顏璋軍的攻城器具,完顏璋 率移剌補猛安兵越過北岡打跑敵兵。吴璘軍隔着 小溝向完顔璋軍射箭,移剌補猛安兵略微退却, 習尼列望見北原起火,於是停止攻打東山堡,急 忙和將士們趕來, 率擅長射箭的人衝在前, 率劉 安的漢兵三百人打敗敵軍。吴璘的軍隊都逃往險 地,吴璘率軍三萬人據險擺開三個戰陣,都用劍 盾、行馬環護。完顏璋派萬户石抹迭勒從另一條 路的後面攻打,特里失烏也、移剌補率二千人在 敵軍前面,用强弓射擊,吴璘軍大敗,墜落在壕 溝山谷中的人很多。完顏璋軍渡水追擊,殺敵幾 千人而回。

<u>吴璘</u>軍雖被打敗,仍仗恃人多勢衆,都監合 <u>喜派武威</u>軍副總管<u>夾古查剌</u>來詢問計策。將領們 都說:"<u>吴璘</u>仗恃險要地勢,不善於野戰,我們 如果退兵到<u>平凉</u>,他們一定會放棄險要地勢而到 平地,然後可以謀取。"<u>完顏璋</u>說:"不是這樣。

上使御史中丞達吉視諸軍功狀,達吉舊與璋有隙,故損其功。韶璋將士賞比諸軍半之,璋兼陝西路都統,進官一階。及元帥府上功,璋居多,韶達吉削官兩階,杖八十,解職。上復賞璋及將士如諸軍,以璋爲西北路招討使。召爲元帥左都監,兼安化軍的度使,賜以弓矢衣帶佩刀。改益都尹,左都監如故。

宋人棄海州遁去,焚官民廬舍且 盡。璋至海州,得所棄糧三萬六千餘 石,安集其人,復其屯戍。五年,宋 人約和,罷三路都統,復置陝西路統 軍司,璋爲統軍使。上曰:"監軍合 他們仗恃人多,不衹是仗恃地險。過去有人說, '寧願放棄千軍萬馬,也不拋棄一寸土地',因此 退兵不如增兵。如果我們退兵平凉,敵軍深入我 境,修築堡壘來抗拒我們,那怎麽辦呢?"查剌 回去報告,合喜於是親自率領四萬人趕來。吴璘 軍在黎明趁陰霧瀰漫分兵四路來襲擊,在城東作 戰,離散而又合聚多次。選軍千户李展率領手下 兵衝鋒在前奮力攻擊,吴璘軍戰陣騷動。完顏璋 乘勝跟在後面攻擊,吴璘軍又被打敗,追到北 岡,吴璘向險要地方逃走,完顏璋猛打他們,幾 乎把他們全部消滅。吴璘分出一半軍隊守秦州, 合喜駐軍在水洛城東,從六盤山到石山頭分兵把 守,截斷敵軍的糧道。吴璘於是引兵撤回。

宋經略使<u>荆皋率步騎兵三萬人從德順西去,完顏璋</u>率兵八千人、<u>習尼列</u>率兵五千人追擊。<u>習</u>尼列的軍隊就趕到宋軍的前面,從<u>赤觜</u>返回,遇到宋軍前鋒,在<u>高赤崖</u>下將他們打敗。又和敵人中軍交戰,從太陽西斜到天黑,纔停戰。<u>荆皋</u>趁夜晚來襲擊軍營,因此退兵八十里。第二天,<u>習</u>尼列追趕宋軍。完顏璋軍到達上八節,宋軍據險爲陣,完顏璋軍捨馬徒步作戰,地勢險要不能接近敵人,相拒到天亮。宋兵騷動,完顏璋抓住機會,追到甘谷城,習尼列的軍隊也到了,宋兵趁夜逃去,完顏璋於是回師。習尼列追到伏羌城,没追上返回。

皇上派御史中丞達吉視察各軍立功情况,達 吉過去和完顏璋有矛盾,因此貶低他的功勞。韶 令對完顏璋軍將士的賞賜祇有其餘各軍的一半, 完顏璋兼陝西路都統,進官一階。到元帥府上報 軍功時,完顏璋的功勞最多,下韶削減達吉的官 階兩級,杖罰八十,解除職務。皇上重新按照各 軍的規格賞賜完顏璋及其將士,任完顏璋爲西北 路招討使。召爲元帥左都監,兼安化軍節度使, 賜給弓箭衣帶佩刀。改任益都尹,左都監依舊。

宋人棄海州逃離,幾乎把官民房舍燒光。<u>完</u> <u>爾璋到達海州</u>,得到宋人棄下的糧食三萬六千多 石,安置百姓,恢復屯戍。五年,宋人請和,撤 銷三路都統,重新設置<u>陜西路</u>統軍司,<u>完顏璋</u>任 統軍使。皇上說:"監軍<u>合喜</u>已年老,因此授予

()

喜年老,故授卿此職。邊境無事,且 召卿矣。"以本官兼京兆尹。

召為御史大夫。璋奏: "竊觀文 武百官有相爲朋黨者,今在臺自臣於 無女直人,乞不限資考,量材奏擬。" 上曰: "朋黨爲誰,即糾治之。爰 大曰: "朋黨爲其人,豈以資奏曰: " 女直人,未得其人,豈以資奏曰: " 女直人,未得其人,豈以資奏曰: " 女直人,未得其人, 遺以資奉曰: " 大宗皇帝命,以明示高 妻告,以明言正合朕意。" 上一:"卿言正合朕意。" 上一:"卿言正合朕意。" 上一:"卿言正合朕意。" 上一:"卿言正合朕意。" 是一:"卿言正合朕意。" 是一:"卿言正合朕意。" 是一:"卿言正合朕意。" 是一:"卿言正合朕意。" 是一:"卿言正合朕意。" 是一:"卿言正合朕意。" 是一:"卿言正合朕意。"

後歲餘,上念璋有征伐功,起爲 景州刺史,遷武定軍節度使,授山東 西路 蒲底山 拏兀魯河謀克,改臨洮 尹。十九年,卒。

完顏昂

<u>耶王</u> 昂,本名<u>吾都補,世祖</u> 最 幼子也。常從太祖征伐。<u>天輔</u>六年, 昂與稍喝以兵四千監護諸部降人,處 之<u>镇</u>東,就以兵守臨<u>潢府</u>。昂不能撫 御,降人苦之,多叛亡者。上聞之, 你這個職位。如果邊境無事,就將你召回。"以 本官兼任京兆尹。

召入朝任御史大夫。完顏璋上奏說: "我看文武百官有的結爲黨羽,現在御史臺的官除我外没有<u>女真</u>人,請求不拘限資歷,量才任用。"皇上說: "誰結爲黨羽,就查治誰。我挑選過<u>女真</u>人,没有得到合適的人選,哪裏是以資歷爲限,論人才罷了。"不久,完顏璋上奏說: "太祖武元皇帝接受上天明命,太宗皇帝很快平定宋境,自古以來帝王興起,必稱是承受天命,應造'大金受命之寶',以顯明萬世。"皇上說: "你的話正合我意。"於是派人出使夏國買玉,十八年,受命寶製成,奏告天地宗廟社稷,皇上親臨正殿。

十三年,改任大興尹,爲賀宋正旦使。<u>完顏</u>瓊奉命出使宋,出發後,皇上派人馳馬告諭<u>完顏</u>瓊說:"如果宋人不守舊禮,就千萬不要把信交給他們。如果不讓你們入見,就把信帶回來。如果他們逼取書信,也不要赴宴,他們的回信和禮物一概不收。"<u>完顏璋</u>到達<u>臨安</u>,宋人請求讓太子接信,不同意。宋人到館舍逼取書信,完顏璋給了他們,并且赴宴,接受很多禮物。官府上報,皇上發怒,想將完顏璋處以極刑。左丞相良獨說:"完顏璋做將領時,大敗宋軍,宋人恨他很久了。想藉此把他置之死地,也未可知。現在如果殺了完顏璋,或許正落入他們的圈套中。"皇上認爲對,於是杖打完顏璋一百五十下,開除公職,杖打副使客省使<u>高翊</u>一百下,没收所收禮物。

後一年多,皇上想到<u>完顏璋</u>有征戰功勞,起 用他爲<u>景州</u>刺史,遷<u>武定軍</u>節度使,授<u>山東西路</u> <u>蒲底山 拏兀魯河</u>謀克,改任<u>臨洮</u>尹。十九年, 去世。

<u>耶王完顏昂</u>,本名叫<u>吾都補</u>,是<u>世祖</u>最小的兒子。常跟隨<u>太祖</u>征戰。<u>天輔</u>六年,<u>完顏昂和稍喝</u>率兵四千人監護各部投降的人,把他們安置在<u>嶺東</u>,就地率兵守<u>臨潢府。完顏昂</u>不善於安撫、管理,投降的人受苦,很多人叛逃。皇上獲

使出里底戒諭昂。已過上京,諸部皆叛去,惟章愍官、小室韋二部達內地。韶語版勃極烈昊乞買曰: "比遇是我。韶語版勃極烈昊乞買曰: "比强,致使降人復歸遼主,違駐兵命失衆,當置重法。若有所疑,則禁留之,俟師還定議。"是時,太宗居國慶平失勘之,辭不失勘太宗因國慶平大,於是杖昂七十,拘之泰州,而殺稍喝。

天會六年,權元帥左都監。十五年,爲西京留守。天眷三年,爲平章政事。皇統元年,封漆水郡王。二年,制韶界署衡帶"皇叔祖"字,封耶王。是歲,薨。

子<u>鄭家、鶴壽。鶴壽</u>累官<u>耶魯瓦</u> 群牧使,死于<u>契丹撒八</u>之難,語在 《忠義傳》。

完顏鄭家

知後,派出里底告論完顏昂。已過上京,各部都叛離,衹有章愍宫、小室韋二部到達內地。下詔對諳版勃極烈吴乞買説: "近來派完顏昂遷移各部,導致很多人怨恨叛逃,稍喝按兵不動,不加以討伐襲擊,致使投降的人又回到遼主那裏,違背命令,損失很多人,應當處以重罰。如有所懷疑,就把他拘禁起來,等回師後定奪。" 這時,太宗居守,辭不失爲副,辭不失勸太宗藉國家喜慶可以減輕對完顏昂的處罰,於是杖打完顏昂七十下,把他拘禁在泰州,而殺了稍喝。

<u>天會</u>六年,代理元帥左都監。十五年,任<u>西</u> 京留守。<u>天眷</u>三年,任平章政事。<u>皇統</u>元年,封 <u>漆水郡王</u>。二年,詔令<u>完顏昂</u>的署銜加"皇叔 祖"三字,封爲<u>耶王</u>。這年,去世。

兒子<u>鄭家、鶴壽。鶴壽</u>官做到<u>耶魯瓦</u>群牧 使,死於<u>契丹撒八</u>之難,記載在《忠義傳》中。

鄭家,皇統初年,因是宗室子弟授定遠大將軍,任磁州刺史。天德年間,任右諫議大夫,官升到會寧尹、安化軍節度使,改任益都尹。海陵王攻宋,任浙東道副統制,和工部尚書蘇保衡率水軍從海上奔赴臨安,到松林島時因風受阻,停泊在島中。黎明,水兵望見敵船,請求作防備。鄭家問:"敵船離這裏多遠?"水兵説:"按水路推測,約三百里。風大,很快敵船就會到。"鄭家不懂海路舟船的情况,不相信。不久,敵船果然到來,見我軍没有防備,就用火炮攻擊。鄭家望見左右船中都起火,估計不能脱身,就跳水自殺,當時四十一歲。

金史卷六十六

列傳第四

始祖以下諸子(下)

勗(本名鳥野) (子)宗秀 隈可

宗室

胡十門 合住 (子)布輝 摑保 衷(本名醜漢) 齊(本名掃合) 术魯 胡石改 宗賢(本名阿魯) 撻懶 下(本名吾母) 竇(本名阿里剌) 弈(本名三寶) 阿喜

穆宗子 完顏勗

<u></u>
<u>弱</u>,字<u>勉道</u>,本名<u>烏野</u>,穆宗第 五子。好學問,國人呼爲秀才。年十 六,從太祖攻寧江州,從宗望襲遼主 于石輂鐸。太宗嗣位,自軍中召還, 與謀政事。宗翰、宗望定<u>汴州</u>,受宋 帝降。太宗使<u>弱</u>就軍中往勞之。宗翰 等問其所欲。曰:"惟好書耳。"載數 車而還。

 完顏島,字勉道,本名烏野,是穆宗的第五個兒子。喜好學問,國人稱他爲秀才。十六歲時,隨太祖攻打寧江州,隨宗望在石輦鐸襲擊遼帝。太宗繼位,把他從軍中召回,和他商計政事。宗翰、宗望平定汴州,接受宋帝投降。太宗派完顏島去軍中慰勞他們。宗翰等人問他想要什麼。回答說:"祇喜歡書罷了。"載了幾車書回來。

女真人最初没有文字,到攻破遼時,俘獲契丹、漢人,纔懂契丹、漢字,於是子弟都學契丹、漢字。宗雄能在兩個月內盡通契丹大小字,而完顏希尹就依仿契丹字創製女真字。女真既然没有文字,也就不曾有記録,因此祖宗舊事都没有記載。宗翰喜好問詢女真老人,獲知很多祖宗遺事。太宗剛登位,恢復進士考試,而韓昉等人都在朝廷,文學之士逐漸受到提拔重用。天會六年,下詔書訪求祖宗遺事,爲編國史做準備,命令完顏勗和耶律迪越掌管這事。完顏勗等人采集

耶律迪越掌之。<u>勗</u>等采摭遺言舊事, 自始祖以下十帝,綜爲三卷。凡部 族,既曰某部,復曰某水之某,又曰 某鄉某村,以别識之。凡與<u>契丹</u>往來 及征伐諸部,其間詐謀詭計,一無所 隱。事有詳有略,咸得其實。

自太祖與高麗議和,凡女直入高 麗者皆索之,至十餘年,索之不已。 勗上書諫曰: "臣聞德莫大於樂天, 仁莫先於惠下。所索户口, 皆前世奸 宄叛亡, 烏蠢、訛謨罕、阿海、阿合 束之緒裔。 先世綏懷四境,尚未賓 服,自先君與高麗通,聞我將大,因 謂本自同出,稍稍款附。高麗既不聽 許,遂生邊釁,因致交兵,久方連 和, 蓋三十年。當時壯者今皆物故, 子孫安於土俗,婚姻膠固,徵索不 已,彼固不敢稽留,骨肉乖離,誠非 衆願。人情怨甚可愍者, 而必欲求爲 已有,特彼我之蔽,非一視同仁之大 也。國家民物繁夥,幅員萬里,不知 得此果何益耶。今索之不還,我以强 兵勁卒取之無難。然兵凶器, 戰危 事,不得已而後用。高麗稱藩,職貢 不闕, 國且臣屬, 民亦非外。聖人行 義,不責小過,理之所在,不俟終 日。臣愚以爲宜施惠下之仁, 弘樂天 之德, 聽免徵索, 則彼不謂已有, 如 自我得之矣。"從之。

十五年,爲尚書左丞加<u>鎮東軍</u>節度使、同中書門下平章事。預平<u>宗磐</u>之難,賜與甚多,加儀同三司,以"皇叔祖"字冠其銜。勗皆力辭不受。

皇統元年,撰定<u>熙宗</u>尊號册文。 上召<u>易</u>飲於便殿,以玉帶賜之。所撰 《祖宗實録》成,凡三卷,進入,上 焚香立受之,賞賽有差。制韶左丞 遺言舊事,從始祖以下十位皇帝,綜合爲三卷。 凡是部族,既稱某部,又稱某水之某,又稱某鄉 某村,以便識别。凡和<u>契丹</u>有往來和征伐各部, 其中的奸謀詭計,一點都不隱瞞。記事有詳有 略,都是如實記載。

自從太祖和高麗議和以來,所有逃入高麗的 女真人都要被索取,以至十多年間,不斷索取。 完顏勗上書勸諫說:"我聽說德没有比使上帝歡 樂更大的了, 仁没有比施惠於百姓更重要的了。 我們所索取的人口,都是前代作亂叛逃的烏蠢、 訛謨罕、阿海、阿合束的後代。先世安撫四境, 但四境還没有臣服, 自從先君和高麗交往, 高麗 獲知我們將壯大起來,因而纔說與我們同出一 祖,稍稍親附。高麗既不同意,於是產生邊患, 以致交戰,過了很久纔和好,大概有三十年。當 時身强力壯的人現在都死了, 他們的子孫安於當 地的風俗,婚姻關係密切,如果我們不斷索取, 他們固然不敢滯留,但骨肉分離,實在不是人們 樂意的事。人心憂傷是很值得同情的,却一定要 求爲己有,不過是受了妄分彼此的蒙蔽,不是一 視同仁的大德。國家人口衆多,物產豐富,幅員 萬里,不知要回這些人究竟有什麽好處。 現在如 果要不回來,我們用强兵勁旅奪回并不困難。但 武器是凶器, 戰争是危險的事, 迫不得已然後纔 用。高麗自稱藩國,進貢不缺,國家都臣屬我們 了,百姓也不例外。聖人實行仁義,不責備小的 過失, 道理所在, 不待終日。我認爲應當廣施惠 及百姓的仁義, 弘揚樂及上天的大德, 停止徵索 人口, 那麽高麗不説那些人是他們的, 就如從我 國獲得了。"太祖同意了他的建議。

十五年,任尚書左丞加<u>鎮東軍</u>節度使、同中 書門下平章事。參與平定<u>宗磐</u>之難,賞賜很多,加儀同三司,在他的署銜前加上"皇叔祖"三 字。<u>完顏</u>勗都極力推辭不接受。

 <u>易</u>、平章政事<u>奔</u>職俸外别給二品親王 俸條。舊制,皇兄弟、皇子爲親王給 二品俸,宗室封一字王者給三品親 一字王者給三島等别給親王俸,皆異數也。宴群臣 于<u>五雲樓</u>,<u>弱</u>進酒稱謝。帝起立,禮 臣進曰:"至尊爲臣下屢起,於禮臣 安。"上曰:"朕屈已待臣下,他 居已,上及群臣盡歡。稅 長, 是日,上及群臣盡歡。 於亦同監 長, 照宗 將出獵, 勗諫而止。

<u>易</u>剛正寡言。<u>海陵</u>方用事,朝臣 多附之者。一日,大臣會議,<u>海陵</u>後 至,<u>易</u>面責之曰:"吾年五十餘,猶 不敢後,爾少年强健,乃敢如此。" <u>海陵</u>跪謝。九年,進拜太師,進封<u>漢</u> 國王。<u>海陵</u>篡立,加恩大臣以收如 望,封<u>秦漢國王</u>,領三省、監修如 故。

及宗本無罪誅, <u>勗</u>髭鬢頓白, 因 上表請老。<u>海陵</u>不許, 賜以玉帶, 優 韶諭之。有大事令宰臣就第商議, 入 朝不拜。<u>勗</u>遂稱疾篤不言, 表請愈 切, <u>海陵</u>不懌, 從之。以本官致仕, 進封<u>周宋國王。正隆</u>元年, 與宗室俱 遷<u>中都</u>。二年, 例降封<u>金源郡王</u>。 薨,年五十九。 外另給二品親王俸禄。按舊的制度,皇帝的兄弟、兒子做親王的給二品俸禄,宗室成員封一字王的給三品俸禄,完顏勗等另給親王俸禄,都是特殊的恩典。在五雲樓宴集群臣,完顏勗進酒致謝。皇帝起身站立,宰臣上前說:"至尊爲臣下多次起身,在禮儀上不妥。"皇上說:"我委屈自己對待臣下,又有什麽妨害。"這天,皇上和臣子們極盡歡樂。不久完顏勗任同監修國史,晋升爲平章政事。光懿皇后的忌日,熙宗準備外出打獵,完顏勗勸阻了他。

熙宗在海島打獵,三天之間,親自射獲五隻老虎。完顏島獻《東狩射虎賦》,皇上高興,賜給他佩刀、玉帶、好馬。他能用契丹文字寫詩作文,凡是游樂宴飲有可寫的,總是作詩表達心意。當時皇上天天和近臣酣飲,有時通宵達旦,没有人能諫阻。完顏島上疏勸諫,皇上於是戒酒。晋升爲左丞相,兼侍中、監修依舊。八年,奏上《太祖實録》二十卷,賜給黄金八十兩,銀一百兩,重綵五十端,絹一百匹,通犀、玉鈎帶各一。出領行臺尚書省事,召授太保,領三省、領行臺依舊,封爲魯國王。

完顏島剛正寡言。<u>海陵王</u>正專權,很多朝臣依附他。一天,大臣聚議,<u>海陵王</u>後到,<u>完顏島</u>當面斥責他説:"我五十多歲了,還不敢遲到,你年輕强健,竟敢如此。"<u>海陵王</u>跪下道歉。九年,晋升爲太師,進封爲<u>漢國王。海陵王</u>篡權登位,對大臣施恩以便收買人心,封爲<u>秦漢國王</u>,領三省、監修依舊。

到宗本無罪被殺時,完顏島的頭髮鬍鬚一下全變白了,因而上表告老退休,海陵王不准許,賜給他玉帶,用辭旨優渥的韶書告諭他。命令宰臣凡有大事到他家去商議,他入朝時可以不下拜。完顏島於是稱病重不説話,上表請求退休更加迫切,海陵王不高興,同意了。以原官退休,進封爲周宋國王。正隆元年,和宗室一起都遷到中都。二年,按規定降封爲金源郡王。去世,享年五十九歲。

撰定《女直郡望姓氏譜》及他文甚衆。大定二十年,韶曰:"太師<u>勗</u>諫表詩文甚有典則,朕自即位所未嘗見。其諫表可入《實録》,其《射虎賦》詩文等篇什,可鏤版行之。"子宗秀。

完顏宗秀

宗秀,字實甫,本名<u>斯里忽</u>。涉獵經史,通契丹大小字。善騎射,與平宗磐、宗雋之亂,授定遠大將軍,以宗磐世襲猛安授之。

康宗子

完顏隈可

康宗<u>敬傳皇后生楚王謀良虎</u>。 次室<u>温都氏</u>生昭武大將軍<u>同刮茁</u>。次 室<u>僕散氏</u>坐事早死,生龍虎衛上將軍 隈可。

腰可亦作偎喝,美髯鬚,勇健有材略。從太祖伐遼,取寧江州,戰出河店。天眷二年,授驃騎上將軍,除迭魯苾撒纠詳穩,遷忠順軍節度使、興平軍節度使。天德二年,入爲民族等。以為北京路北里瓜猛安所屬世襲謀克。改德昌軍節度使,封廣平郡王。正隆公德。以為速館節度使,改為速館節度使,

撰定《女真郡望姓氏譜》和很多其他文章。 <u>大定二十年,下韶説:"太師完顏勗</u>寫的諫表詩 文很有法度,我從登位以來不曾見過。他寫的諫 表可載入《實録》,他的《射虎賦》等詩文,可 刻版流傳。"兒子叫<u>宗秀</u>。

宗秀,字<u>實甫</u>,本名叫<u>斯里忽</u>。涉獵經史, 精通<u>契丹</u>大小字。擅長騎馬射箭,參加平定<u>宗</u> 整、<u>宗雋</u>之亂,授任定遠大將軍,把<u>宗磐</u>的世襲 猛安授給他。

宗弼再次攻取河南,宗秀和海陵王都赴軍中效力。宋將岳飛駐軍在亳、宿之間,宗秀率步兵騎兵三千人扼守宋軍要道,於是和各軍迎擊打敗宋軍。回師,任太原尹,改任婆速路統軍使,不接受。高麗派使臣獻土產給他,推辭不受。入朝任刑部尚書,改任御史中丞,授翰林學士。天德初年,轉任承旨,封爲宿國公,賜給玉帶。歷任平陽尹、昭義軍節度使,封爲廣平郡王。正隆二年死在任上,享年四十二歲。這年,按規定降二品以上官的封爵,改贈金紫光禄大夫。

康宗 敬僖皇后生楚王謀良虎。次室温都氏 生昭武大將軍<u>同刮苗</u>。次室<u>僕散氏</u>因事早死,生 龍虎衛上將軍<u>隈可</u>。

再改<u>忠順軍</u>節度使。<u>大定</u>元年,封<u>宗</u> 國公,爲勸農使,卒官,年六十五。 上,享年六十五歲。

宗室

始祖兄弟三人,<u>保活里</u>之後爲<u>神</u> 土懑、迪古乃,别有傳。

完顏胡十門

胡十門者, 曷蘇館人也。父撻不 野,事遼爲太尉。胡十門善漢語,通 契丹大小字, 勇而善戰。 高永昌據東 京,招曷蘇館人,衆畏高永昌兵强, 且欲歸之。胡十門不肯從,召其族人 謀曰:"吾遠祖兄弟三人,同出高麗。 今大聖皇帝之祖入女直, 吾祖留高 麗, 自高麗歸于遼。吾與皇帝皆三祖 之後。皇帝受命即大位, 遼之敗亡有 徵,吾豈能爲永昌之臣哉!"始祖兄 阿古廼留高麗中, 胡十門自言如此, 蓋自謂阿古廼之後雲。於是率其族屬 部衆詣撒改, 烏蠢降, 營于駞回山之 下。永昌攻之,胡十門力戰不能敵, 奔于撒改。及攻開州, 胡十門以糧餉 給軍。後攻保州, 遼將以舟師遁, 胡, 十門邀擊敗之, 降其士卒。賞賜甚 厚,以爲曷蘇館七部勃堇,給銀牌 一、木牌三。天輔二年卒。贈監門衛 上將軍, 再贈驃騎衛上將軍。

子<u>鉤室</u>, 嘗從攻<u>顯州</u>, 領四謀克 軍, 破<u>梁魚務</u>, 功最, 以其父所管七 部爲曷蘇館都勃堇。

完顏合住 完顏布輝

有<u>合住</u>者,亦稱<u>始祖</u>兄苗裔,但 不知與<u>胡十門</u>相去幾從耳。

<u>合住</u>, <u>曷速館 苾里海水</u>人也。 仕遼, 領辰、復二州漢人、渤海。

子<u>蒲速越</u>,襲父職,再遷<u>静江</u>中正軍節度使,佩金牌,爲<u>曷速館</u> 女直部長。

子余里也與胡十門同時歸朝, 屢

<u>始祖</u>兄弟三人,<u>保活里</u>的後代是<u>神土懣、迪</u> 古乃,另有傳。

胡十門是曷蘇館人。父親撻不野,在遼任太 尉。胡十門善説漢話,精通契丹大小字,勇猛善 戰。高永昌占據東京,招曷蘇館人,衆人畏懼高 永昌兵强,將要歸附他。胡十門不肯答應,召集 他的族人商議說: "我的遠祖兄弟三人,同出高 麗。現在大聖皇帝的祖父入了女真, 我的祖父留 在高麗,從高麗歸附遼。我和皇帝都是三祖的後 代。皇帝受命登大位, 遼的敗亡有了徵兆, 我怎 麽能做高永昌的臣子呢!"始祖的哥哥阿古廼留 在高麗,胡十門自己說是這樣,自稱是阿古迺的 後代。於是率領他的族屬部衆到撒改,烏蠶投 降, 駐營在駞回山下。高永昌攻打他, 胡十門奮 力作戰不能抵禦,於是逃奔撒改。到攻開州時, 胡十門用糧食供給軍隊。後來攻打保州,遼軍將 乘船逃跑, 胡十門攔擊打敗他們, 收降他們的士 兵。賞賜很厚重,任他爲曷蘇館七部勃堇,發給 一面銀牌、三面木牌。天輔二年去世。贈監門衛 上將軍,再贈驃騎衛上將軍。

兒子<u>鉤室</u>,曾跟隨攻打<u>顯州</u>,率領四謀克 軍,攻破<u>梁魚務</u>,功勞最大,以他父親所管七部 爲曷蘇館都勃堇。

有個叫<u>合住</u>的,也稱是<u>始祖</u>哥哥的後代,但 不知他和胡十門的關係相距多遠。

<u>合住</u>是<u>曷速館</u> <u>苾里海水</u>人。在**遼做官,統** 領<u>辰、復二州漢人、渤海</u>人。

兒子<u>蒲速越</u>,繼承父親的職位,再遷<u>静江中</u> 正軍節度使,佩金牌,任曷速館女真部首領。

兒子<u>余里也和胡十門</u>同時歸朝,多次用糧餉

以糧餉助伐<u>高永昌及高麗、新羅</u>。後 從<u>宗望伐宋</u>,以功遷<u>真定府路</u>安撫使 兼曹州防禦使,佩金牌。授<u>苾里海水</u> 世襲猛安。

長子<u>布輝</u>,識<u>女直</u>、契丹、漢字,善騎射。年十八,宗弼選爲扎也,從阿里、蒲盧渾追宋康王于明也。睿宗聞其才,召置麾下,從經略山東、河北、陝西,襲其父猛安,授昭勇大將軍。海陵伐宋,以本猛安兵從,半道與南征萬户完顏福壽等俱亡歸,謁世宗于遼陽。

完顏摑保

昭祖族人摑保者,從昭祖耀武于青嶺、白山。還至姑里甸,昭祖得疾,寢于村舍,洞無門扉,乃以車輪當門爲蔽,摑保卧輪下爲捍禦。已而賊至,刃交於輪輻間。摑保洞腹見膏,恐昭祖知之,乃然薪取膏以爲炙,問之,以他肉對。昭祖心知之,遂中夜啓行。

完顏衷

惠,本名<u>醜漢</u>,中都司屬司人, 世祖曾孫。祖<u>霸合布里封鄆王</u>,父<u>悟</u> 烈官至特進。<u>大定</u>中,收充閤門祗 候,授代州宣鋭軍都指揮使。歲旱, 協助討伐<u>高永昌和高麗、新羅。後來隨宗望攻</u>宋,因功遷<u>真定府路</u>安撫使兼<u>曹州</u>防禦使,佩金牌。授<u>苾里海水</u>世襲猛安。

長子<u>布輝</u>,認識<u>女真、契丹、漢</u>字,擅長騎馬射箭。十八歲時,<u>宗弼</u>選他任扎也,隨<u>阿里、</u>蒲盧渾追宋康王到明州。睿宗聽說他的才能,把他召到手下,隨<u>睿宗</u>略取山東、河北、<u>陜西</u>,繼承他父親的猛安,授任昭勇大將軍。<u>海陵王攻</u>宋,率本猛安兵跟隨前去,半路上和南征萬户完 顏福壽等都逃回來,在遼陽拜見世宗。

世宗登位,任同知曷蘇館節度使事。刑部侍郎斜哥任都統,布輝任副都統,因擅自任命官吏、私用官府財物被治罪,削兩級官階,解除原職。不到十天,世宗在陵園獻祭。兵部尚書可喜、昭毅大將軍斡論、中都同知完顏璋等謀反,想趁皇上拜謁陵園之機起事。斡論和布輝是親信故舊,和他商議,事情見《可喜傳》。知道不能成事後,布輝就和可喜、完顏璋抓斡論等人上告變亂。可喜不願把開初的陰謀全部坦白,於是一并被誅殺,而獎賞布輝、完顏璋。任布輝爲濟州防禦使,多次遷官至順天軍節度使。退休後去世,享年六十七歲。

昭祖的族人<u>摑保</u>,隨昭祖在青嶺、白山炫耀 兵威。回到<u>姑里甸,昭祖</u>患病,住在村舍,屋門 洞開無門板,就用車輪當門作掩蔽,<u>摑保</u>躺在車 輪旁作保護。不久賊兵來到,就在車輪間殺來殺 去。<u>摑保的肚子被刺穿,露出肥脂,他怕昭祖</u>知 道,就點燃柴草割下肥脂來烤,昭祖間他,他用 别的肉作回答。昭祖心中明白,於是在半夜出 發。

完顏衷,本名醜漢,中都司屬司人,是世祖 的曾孫。祖父霸合布里封鄆王,父親悟烈官至特 進。大定年間,收充閤門祗候,授任代州宣鋭 軍都指揮使。有一年天旱,州府委托他去五臺 州委禱雨于五臺 靈潭,步致其水,雨隨下,人爲刻石紀之。四遷引進使,兼典客署令,改尚輦局使。扈從北幸,賜厩馬二以旌其勤。尋爲夏國王李仁孝封册使,歷寧海、蠡州刺史,入爲大睦親府丞。除順義軍節度使,陛辭,賜金幣,特寵異之。移鎮鎮西。泰和六年,致仕,卒。

惠孝悌貞謹,深悉本朝婚禮,皇 族婚嫁每令<u>惠</u>相之。治復有能稱,其 在<u>寧海、蠡州</u>,平賦役無擾,民立石 頌遺愛。大安初,追贈輔國上將軍。

完顏齊

齊,本名掃合,穆宗曾孫。父胡 齊,寧州刺史。大定中,以族次 司屬司將軍,授同知復州軍州事,累 遷刑部員外郎。上諭曰:"本朝以來, 兼前有內族爲六部郎官者,以卿歷 廉能,故授之。"先是,復州合厮 縣能,故授之。"先是,復州合屬 縣能,故授之。"先是,復州合屬 屬地方七百餘里,因圍獵,禁民 相。齊言其地肥衍,令賦民開種則以 私有益。上然之,爲弛禁。即牧民以 居,田收甚利,因名其地曰合屬 安。

章宗立,改户部員外郎,出爲磁 州刺史,治以寬簡,未嘗留獄。屬邑 武安,有道士視觀宇不謹,吏民爲請 鄰郡王師者代主之。道士忿奪其利, 告王私置禁銅器,法當徒。縣令專 八反坐之,具獄上。齊審其 以以王有德,不忍坐之,問同居 以對。齊曰:"道士同請即明居也, 當此類也。 皆此類也。

磁,名郡,刺史皆朝廷遴選,郡 人以前政有聲如<u>劉徽柔、程輝、高德</u> 裕皆不及也。河北提刑司以治狀聞。 <u>靈</u>潭求雨,他走到潭水邊,雨隨之而下,人們爲他刻石記載這事。四次升官至引進使,兼典客署令,改任尚輦局使。隨從皇上北巡,賜給他兩匹御馬表彰他的勤勞。不久任夏國王<u>李仁孝</u>封册使,歷任<u>寧海、蠡州</u>刺史,入朝任大睦親府丞。任<u>順義軍</u>節度使,上朝辭行,賜給金幣,表示對他特别的恩寵。改鎮<u>鎮西。泰和</u>六年,退休,去世。

完顏衷孝順父母,友愛兄弟,爲人正派,處事慎重。深通本朝婚禮,皇族的婚嫁大事常讓他操辦。治政上也有能幹的聲譽,他在<u>寧海、蠡</u>州,平均賦役,百姓無憂,百姓立碑頌揚他的遺恩。大安初年,追贈爲輔國上將軍。

完顏齊,本名掃合,是穆宗的曾孫。父親胡八魯,是寧州刺史。大定年間,按族次充任司屬司將軍,授同知復州軍州事,多次升官至刑部員外郎。皇上告諭他說: "本朝以來,不曾有內族任六部郎官的,因你在職廉潔能幹,所以授予你。" 這之前,復州合厮罕關方圓七百多里,因圍獵,禁止百姓打柴捕獵。完顏齊說這地方土地肥沃,租給百姓耕種對公私都有利。皇上認爲對,爲此解除禁令。隨即統領百姓居住,田產收獲很豐厚,因而給這地方取名叫合厮罕猛安。

章宗登位,改任户部員外郎,出任<u>磁州</u>刺史,以寬宏簡約治理政事,不曾有滯留的獄案。屬縣武安,有個道士主持觀字事務不審慎,官吏百姓因此請鄰郡王師代管。道士對剥奪了他的利益很氣憤,告王師私下購置禁止的銅器,依法當判徒刑。縣令討厭道士的爲人,反而判道士有罪,準備好獄案上報。完顏齊察知縣令獄案不真實。又因王師有德於民,不忍處治,詢問同僚的意見,都無話以對。完顏齊說:"道士同被請也就是同居此職,應准他們自首,都免他們的罪。"他寬明得體,都是這一類的事。

<u>磁州</u>,是個名郡,刺史都是朝廷選派的,以 前治郡有政聲的如<u>劉徽柔、程輝、高德裕</u>都比不 上他。河北提刑司把他的政績上報。明昌三年, 明昌三年,始議置諸王傅,頗難其選,乃以齊傳<u>兖王</u>。王將至任郡,猛安迎接,齊峻却之。王怪問故,曰: "王國藩輔,猛安皆總戎職,於王何利焉,却之以遠嫌也。"王悦服。王府家奴爲不法,輒發還本猛安,終更無敢犯者。

明年,授<u>山東東</u>、西路副統軍, 兼同知<u>益都府</u>事。有惠愛,郡人爲之 立碑。轉彰化軍節度使。六年,移<u>利</u> 涉軍。召見,勞慰有加。韶留守<u>上</u> 京。承安二年,致仕,卒。齊明法識 治體,所至有聲,内族中與丞相<u>承</u>暉 并稱云。

完顏术魯

术魯,宗室子。從鄭王 斡賽 敗 高麗于 曷懶,取亞魯城,克寧江州, 取黃龍府。出河店之役、達魯古城之 役、護步荅岡之役皆力戰有功。東京 降,爲本路招安副使。敗遼兵,破同 到營。蘇州 漢民叛走, 术魯追復之, 以功爲謀克。天輔四年卒,年四十 一。皇統中,贈鎮國上將軍。

完顏胡石改

胡石改,宗室子也。從太祖攻寧 江,敗遼兵於達魯古城,破遼主親 兵,皆有功。遼軍來援濟州,胡及 與其兄實古乃以兵迎擊,敗之。還攻 濟州,中流矢,戰益力,克其城。軍 中稱其勇。從攻春、泰州,降之,并 降境内諸部族,其不降者皆攻拔之。 遼主西走,胡石改追至中京,獲其宫 人、輜重凡八百兩。

有思泥古者,復以本部叛去,<u>胡</u> 石改以兵五百追及之,獲其親屬部人 以還。<u>德州</u>復叛,胡石改以兵五千克 其城。從<u>婁室</u>擊敗敵兵二萬於<u>歸化</u>之 南,并降歸化。從取居庸關,并燕之 初議設置諸王傅的事,對人選感到很爲難,於是以完<u>爾齊</u>爲<u>兖王</u>傅。<u>兖王</u>將到任職的郡中,猛安來迎接,<u>完顏齊</u>堅决不讓他們迎接。<u>兖王</u>感到奇怪,問他這是什麼緣故,<u>完顏齊</u>說:"王國是藩輔國,猛安都掌管着兵權,對王有什麼好處呢,不讓他們迎接,以便避開嫌疑。"<u>兖王</u>心悦誠服。有做違法之事的王府家奴,就把他們遣送回原來所在猛安,直到他離任時,再没有敢違法的了。

第二年,授任<u>山東東路山東西路</u>副統軍, 兼同知<u>益都府</u>事。對百姓有恩義,郡中人爲他立 碑。轉<u>彰化軍</u>節度使。六年,調任<u>利涉軍</u>。皇上 召見他,特加慰勞。韶令他留守<u>上京。承安</u>二 年,退休,去世。<u>完顏齊</u>懂法律,瞭解治政的根 本,所到之處都有政績,在皇族中他和丞相<u>承</u>暉 齊名。

术魯是宗室子弟。隨鄭王 斡賽在 曷懶打敗 高麗,攻取亞魯城,攻克寧江州,奪取黄龍府。 在出河店之戰、達魯古城之戰、護步荅岡之戰中 都奮力作戰有功。東京投降,任東京路招安副 使。打敗遼兵,攻破同刮營。蘇州 漢民叛逃, 术魯追回他們,因功任謀克。天輔四年去世,享 年四十一歲。皇統中,追贈爲鎮國上將軍。

胡石改是宗室子弟。隨太祖攻打寧江,在達 魯古城打敗遼兵,攻破遼主的親兵,都有戰功。 遼軍趕來援救濟州,胡石改和他哥哥實古乃率兵 迎擊,打敗遼軍。返回攻打濟州時,中流矢,更 加奮力作戰,攻克濟州城。軍中稱贊他的勇敢。 跟隨攻打春州、泰州,降服這兩個州,同時降服 境内各部族,全部攻克了不投降的部族。遼主向 西逃跑,胡石改追到中京,俘獲宫女,繳獲運送 物資的車輛總共八百輛。

有個叫<u>思泥古</u>的人,率本部叛離,<u>胡石改</u>率 領五百士兵追上他,俘獲他的親屬部人返回。<u>德</u> 州也反叛,<u>胡石改</u>率五千士兵攻克<u>德州</u>城。隨<u>婁</u> 室在<u>歸化</u>南面打敗敵兵二萬人,并降服<u>歸化</u>。跟 隨攻取居庸關,以及燕的屬縣和山谷中各屯。移 屬縣及其山谷諸屯。<u>移失部</u>既降,復 叛去,<u>胡石改</u>引兵追及,戰敗之,俘 獲甚衆。澤州 諸部有逃者,皆追復 之。又敗叛人於<u>臨潢</u>,誅其酋領而安 撫其人民。

<u>天眷</u>二年,遷<u>永定</u>軍節度使,改 武定軍,徙<u>汴京</u>留守。<u>天德</u>三年,授 世襲猛安。卒,年六十八。

完顏宗賢

<u>失部</u>投降後,又叛逃,<u>胡石改</u>率兵追上,打敗他們,俘獲很多人。<u>澤州</u>各部有逃跑的,都被他追回,又在<u>臨潢</u>打敗反叛的人,殺掉他們的首領而安撫百姓。

天眷二年,遷永定軍節度使,改武定軍,調任<u>汴京</u>留守。<u>天德</u>三年,授予世襲猛安。去世,享年六十八歲。

宗賢,本名叫阿魯。太祖攻伐遼,跟隨攻打寧江州、臨满府。太宗代理國政,選他在身邊侍奉,很受信任。臨潢府又反叛,隨宗望再次寬厚簡易,境內得到很好的治理。任滿後,成百上千的士民一起到朝廷請求讓他留任。到他改任武定軍時,百姓扶老携幼送他幾十里,痛哭離去。改永定軍。秉德查訪官吏政績,士民手捧水盆、鏡子,上前下拜說:"使君廉明清直同水、鏡一樣,百姓確實依靠他。"秉德說:"我聽說郡中官吏廉潔能幹如同一人,你們認爲如何?"衆人回答說:"他們的公勤清儉都是效法使君罷了。"東德因而對宗賢說:"人們稱你善於治政,當在軍內等,你果然是位賢明的使君。"因此越級升遷兩階。

天德初年,授任世襲謀克,騎驛馬召他。雄州父老鄉親一起在公署拉着青繩,懸挂明鏡,老幼盈門,三天過後纔得以離開。封爲定國公,再任忠順軍節度使,賜給玉帶。捕盗司抓了幾個人到府上,宗賢問道:"罪狀是否弄清楚了?"回答說:"獄案齊備了。"宗賢翻閱獄案,對僚佐們說:"我看這些人一定很冤枉。"没過幾天,果然抓到真正的盗賊,人們佩服他的精明。改任曷懶路兵馬都總管,歷任廣寧尹,封爲廣平郡王。改任崇義軍節度使,兼領北京宗室事。按正隆時的規定削奪王爵,加金紫光禄大夫,改臨海軍。大定初年,派使臣召他。宗賢率各宗室到遼陽進見,任同簽大宗正事,封爲景國公,退休。起用他任婆速路兵馬都總管,又退休,去世。

完顏撻懶

皇統中,累加銀青光禄大夫。天 德初,加特進,授世襲猛安。卒,年 六十五。海陵遷諸陵於大房山,以撻 懶當給事太祖,命作石像,置<u>睿陵</u> 前。

完顏卞

下,本名吾母,上京司屬司人, 大定二年,收充護衛,積勞授彰化軍 節度副使,入爲都水監丞,累遷中 都、西京路提刑使,徙知歸德府、河 平軍節度使。王汝嘉奏下前在都水監 導河有勞,除北京留守。未幾,改知 特進<u>撻懶</u>是宗室子弟。十六歲時,事奉<u>太</u>祖,不曾離開<u>太祖</u>身邊。<u>出河店</u>之戰,<u>太祖</u>想親自參戰,<u>撻懶</u>拉住他的馬阻止他說:"君主爲什麼輕敵。我請求效力。"隨即挺槍衝上前,親手殺死七名敵兵。不久槍折斷了,他徒手拉下九名敵人的騎兵。<u>太祖</u>贊賞他的英勇,説:"真能得到這樣的人幾十個,即使千軍萬馬也不能抵擋。"到在達魯古城作戰時,遼兵一千人在軍營外擺開戰陣,<u>太祖派達懶</u>去攻打他們。<u>達懶</u>衝出敵陣,大敗敵軍。攻打<u>臨潢府、春州、秦州、中京、西京</u>,都有戰功。天輔六年,授謀克。

天會四年,跟隨攻宏,多次因功受賞。第二年,再次出兵到汴州。宗望聽說宋人會聚各路援兵到睢陽,派撻懶和阿里刮率兵兩千人前去抵禦。在尼縣打敗敵人前鋒軍三萬,又攻破三個寨子,活捉宋京東路都總管胡直孺、南路都統制隋師元和他的三個將領以及胡直孺的兩個兒子,於是攻取拱州,收降寧陵。又在睢陽攻破宋軍二萬人,進取亳州。獲知宋兵十萬人將到,恰逢宗望增兵四千人,聯合攻擊,大敗宋軍。敵兵兩千人,擺陣而立,用騎兵衝擊他們,他們不動,當增軍隊下馬攻打他們,將他們全殲,活捉他們的將領石瑱返回。帥府嘉獎他的戰功,賞贈十分指揮軍隊下馬攻打他們,將他們全殲,活捉他們的將領石瑱返回。帥府嘉獎他的戰功,賞贈十分增厚。睿宗在熙州駐兵,分派各將略取土地。撻懶率兵五百人進入六盤山十六寨,降服軍官八十多人,民户四千,繳獲馬兩千匹。

皇統中,加官至銀青光禄大夫。<u>天德</u>初年,加特進,授世襲猛安。去世,享年六十五歲。<u>海</u><u>陵王</u>遷陵墓到<u>大房山</u>,因<u>撻懶</u>曾事奉<u>太祖</u>,命令爲他造石像,放在睿陵前。

完顏下,本名<u>吾母</u>,上京司屬司人,<u>大定</u>二年,收充護衛,積累功勞授予<u>彰化軍</u>節度副使,入朝任都水監丞,多次遷官至<u>中都、西京路</u>提刑使,調知<u>歸德府、河平</u>軍節度使。<u>王汝嘉</u>奏報完 <u>顏下</u>以前在都水監任職時引<u>黄河</u>水有功,官拜<u>北</u>京留守。不久,改知大興府事。當時傳言說,尚

完顏膏

畫,本名阿里剌,隸上京司屬司。大定十年,以皇家近親,收充東官護衛。轉十人長,授御院通進,從世宗幸上京。會皇太子守國薨,世宗以畫親密可委,特命與滕王府長史臺、馳驛往護喪。時章宗爲金源郡王,亦留中都,且命畫等保護,論之之,實此家難,哀哭當以禮節之,飲食尤宜謹視。"世宗還都,遷符寶郎,除吏部郎中。

章宗即位,坐與御史大夫<u>唐括貢</u> 爲壽,犯夜禁,奪官一階,罷。<u>明</u>昌 元年,起爲同知<u>棣州</u>防禦使事,上書 歷祗宰執。帝以小臣敢譏訕宰輔, 八十,削一官,罷之,發還本猛安。 明年,降授同知宣德州事。召授武 軍副都指揮使,四遷知<u>大興府</u>事, 左右宣徽使。承安二年,拜尚書右 丞,出爲秦定軍節度使,移知<u>濟</u>南 府,卒。

完顏弈

齊,本名三寶,隸梅堅塞吾司屬司。大定七年,以近親充東宫護衛十人長,轉爲尚厩局使。章宗即位,遷左衞副將軍,累遷右副都點檢,兼提點尚厩局使。論旨曰:"汝非有過人

書左丞夾谷衡在軍中不守法,韶令刑部瞭解情况。事情下到大興府,完顏卞就命令追捕,皇上認爲有失國體,將他杖打四十。過了很久,請求退休,没有獲准。任爲御史大夫。這之前,左司諫赤盞高門進言説,御史大夫長期缺員,法紀不振,應當挑選剛强正直、疾惡如仇的人主持庶務。皇上因此任用完顏下。以前孫鐸、賈鉉都任尚書,賈鉉升任爲參知政事,而孫鐸再任尚書,對祝賀他的賓客誦讀唐人張在的詩,有鬱鬱不得志之意。完顏下彈劾他,孫鐸因此被貶降。不久又申請退休,於是以金吾衛上將軍退休,去世。

完顏膏,本名阿里剌,屬上京司屬司。大定十年,因爲是皇家近親,收充東宫護衛。轉任十人長,授御院通進,隨世宗到上京。恰逢皇太子守國喪,世宗因完顏膏親密可以托付,特命他和滕王府長史完顏膏騎驛馬去護喪。當時章宗爲金源郡王,也留在中都,準備命令完顏臺等人保護,告諭他們說:"郡王遭受這樣的家難,哀哭應當用禮節制,飲食尤其應當小心從事。"世宗回都,遷符寶郎,任吏部郎中。

章宗登位,因與御史大夫<u>唐括貢</u>祝壽,違犯夜禁被判罪,削官一階,罷職。明昌元年,起任同知<u>棣州</u>防禦使事,上書一一批評宰執。皇帝因小臣竟敢譏刺宰輔,杖打他八十下,削官一階,罷職,遣回原猛安。第二年,降官授同知宣德州事。召授武衛軍副都指揮使,四次遷官至知大興府事,轉任左右宣徽使。承安二年,拜爲尚書右丞,出任泰定軍節度使,改知濟南府,去世。

完顏弈,本名三寶,屬梅堅塞吾司屬司。大 定七年,因是皇族近親,充任東宫護衛十人長,轉任尚厩局使。章宗登位,遷左衛副將軍,多次 遷官至右副都點檢,兼提點尚厩局使。章宗告訴 他說:"你没有過人的才能,衹是因爲時間久了 才,第以久次遷授。當謹乃職,勿復 有非違事,使朕聞之。"未幾,坐厩 馬瘦,决三十。承安二年,改左副都 點檢,兼職如舊。俄授同簽大睦親府 事,卒。

<u>奔</u>爲人貪鄙,數以贓敗,帝愛其 能治圍場,故進而委信之。

完顏阿喜

阿喜,宗室子,好學問。襲父北京路客相山猛安,聽訟明决,人信而愛之。察廉能,除彰國軍節度副使,改上京留守判官。提刑司奏彰國軍治狀,遷同知速頻路節度事,改歸應軍,歷海、邳二州刺史,皆兼總押軍馬。

費曰:金諸宗室,自始祖至康宗 凡八世。獻祖徙居海姑水納萬里村, 再徙安出虎水。世祖稱海姑兄弟,蓋 指其所居也。完顏十二部,皆以部爲 氏,宣宗韶宗室皆書姓氏,然亦有部 人以部爲氏,非宗室同姓者,遂不可 辨矣。 纔給你升官。應當盡職,不要又做違法的事,讓 我聽到。"不久,因厩馬太瘦坐罪,被杖打三十 下。<u>承安</u>二年,改任左副都點檢,兼職依舊。不 久授同簽大睦親府事,去世。

<u>完颜弈</u>爲人貪婪鄙劣,多次因受賄而貶黜, 皇帝看重他能管理好圍場,因此提拔并信用他。

阿喜是宗室子弟,喜好學問。繼承父親的北京路等栢山猛安,處理獄案精明果决,人們信任愛戴他。通過廉能考察,任<u>彰國軍</u>節度副使,改任上京留守判官。提刑司奏報他在<u>彰國軍</u>的治理情况,升同知速頻路節度事,改歸德軍,歷任海、邳二州刺史,都兼任總押軍馬。

来統領劉文謙率兵侵犯宿遷,阿喜迎擊,攻破宋軍。又攻破威春、夏興國水兵一萬多人,在戰場上斬殺夏興國。升鎮國上將軍,又被賞賜銀幣,任元帥左監軍<u>紇石列執中</u>的前鋒。渡過淮河,攻破寶應、天長二縣。回師,升同知<u>歸德府事,改任泗州</u>防禦使。爲母親守喪,喪期未滿起任復官。大定二年,改任<u>華州</u>防禦使,升鎮南軍節度使。貞祐二年,改知大名府,充任馬軍都提控,歷任<u>横海、安化軍</u>節度使,充任宣差<u>山東路</u>左翼都提控。不久知濟南府事,調任<u>沁南軍</u>節度使,遷河南統軍使,兼任昌武軍節度使,去世。

贊曰:金的各宗室,從始祖到康宗共八代。 獻祖移居海姑水納葛里村,再遷到安出虎水。 世祖稱海姑兄弟,是就居處而言。完顏十二部, 都以部名爲姓氏,宣宗下韶給宗室都寫姓氏,但 也有部人以部爲氏,并非宗室同姓的,於是就不 能分辨了。

金史卷六十七

列傳第五

石顯 桓赧 (弟)散達 烏春 温敦蒲剌(附) 臘醅 (弟)麻産 鈍恩 留可 阿疎 奚王回离保

石顯

石顯, 孩懶水 烏林苔部人。昭 祖以條教約東諸部, 石顯陸梁不明 制。及昭祖没于逼剌紀村, 部人以 屬出 邀於路, 在顯與完顏部 高 出 邀於路, 攻而奪之柩, 揚言曰: "汝輩以石魯爲能而推尊之, 善 一之矣。"昭祖之徒告于蒲馬巴土等 之矣。"昭祖之徒告于蒲島巴土等 是是 類保村完顏部蒙葛巴土 馬組及之, 與戰, 復得柩。衆推 馬祖 及之, 與戰, 復得柩。衆推 縣, 白山、耶悔、統門 懶、土骨論、五國皆從服。

及遼使曷會林牙來索逋人,石顯皆阻不來京述人,石顯皆相攻之,不能克。景祖以力取,遂以詭計取之。乃以石顯阻絶海東路請於遼鷹之田:"汝何敢阻絕應之田。"在顯使人應,遭其酋長來。"石顯使人應,遭人厚賜遣人。"遼人厚賜遣人,明年入見於春蒐,臺諸刊公在無人則,宜身自入。在於子之,明年入見於春東,在於不經之,明年入見於春東,在於不經之,,而為婆諸刊。"乃命婆諸刊。"五顯古經,而於春東,在於不經,在於明年入見於春東,在於不經,在於明年入見於春東,在於不經,在於明年入見於春東,在於不經,在於一次,一方。

婆諸刊蓄怨未發, 會活剌渾水

石顯, 孩懶水 烏林苔部人。昭祖用法令管束各部, 石顯囂張不可控制。當昭祖死在逼剌紀村, 部人送回他的靈柩, 走到孩懶水, 石顯和完顏部窩忽窩出在路上攔截, 奪走靈柩, 揚言說: "你們認爲石魯能幹而推崇他, 我現在得到他了。"昭祖手下的人報告蒲馬太彎, 和馬紀嶺勃保村完顏部蒙葛巴土等招募軍隊追上石顯, 和他交戰, 又奪回靈柩。衆人推舉景祖爲各部首領, 白山、耶悔、統門、耶懶、土骨論、五國都服從。

遼的使臣 <u>曷魯</u>林牙前來索取逃亡的人,<u>石顯</u>都予以拒絕,不聽命令,<u>景祖</u>攻打他,没能攻克。<u>景祖</u>估計不能靠武力戰勝<u>石顯</u>,於是設巧計謀取。因而以<u>石顯</u>阻絕海東路爲藉口向遼請求,遼帝派人斥責他說:"你怎麽敢阻絕鷹路?如果確實没有别的用心,就派你們的酋長來。"<u>石顯</u>派他的長子婆諸刊入朝,說:"不敢違抗大國的命令。"遼人重賞了他并且讓他回去,對婆諸刊說:"你父親如果確實没有别的用心,應當親自來朝。"<u>石顯</u>相信了,第二年在春獵時入見,婆諸刊跟隨。遼主對<u>石顯</u>說:"罪祇在你,不在你的兒子。"於是命令<u>婆諸刊</u>回去,而把<u>石顯</u>流放到邊地。這是<u>景祖</u>既設計除掉了<u>石顯</u>而又想安撫他的兒子和部人。

婆諸刊的蓄怨還没得到發泄,恰逢活剌渾水

<u>É石烈部臘語、麻産</u>起兵,<u>婆諸刊</u>往從之。及敗於<u>暮稜水,麻産</u>先遁去,<u>婆諸刊</u>與臘醅就擒,及其黨與,皆獻之遼主。久之,世祖復使人言曰:"<u>婆諸刊</u>不還,則其部人自知罪重,因此恐懼,不肯歸服。"遼主以爲然,遂遣<u>婆諸刊</u>及前後所獻罪人皆還之。

完顏桓赦 完顏散達

桓被、散達兄弟者,國相雅達之 子也。居完顏部邑屯村。雅達稱國相,不知其所從來。景祖嘗以幣與馬求國相於雅達,雅達許之。景祖得之,以命肅宗,其後撒改亦居是官焉。

<u>桓越</u>兄弟嘗事<u>景祖。世祖</u>初,季 父<u>跋黑</u>有異志,陰誘<u>桓被</u>欲與爲亂。 昭肅皇后往邑屯村,世祖、肅宗皆從 行,遇<u>桓越、散達</u>各被酒,言語紛 争,遂相毆擊,舉刃相向。昭肅皇后 親解之,乃止,自是謀益甚。

是時<u>烏春、窩謀</u>罕亦與<u>跋黑</u>相結,詭以<u>烏不屯</u>賣甲爲兵端,<u>世祖</u>不得已而與之和。間數年,<u>烏春</u>以其衆涉活論、<u>來流</u>二水,<u>世祖</u>親往拒之。桓皷、散達遂起兵。

肅宗以偏師拒桓被、散達。世祖 畏其合勢也,戒之曰: "可和則和, 否則戰。"至幹魯紺出水,既陣成列, 肅宗使盆德勃堇議和。桓被亦恃烏春 之在北也,無和意。盆德報肅宗 "敵欲戰。"或曰: "戰地追近村墟, 雖勝不能盡敵,宜退軍誘之寬地。" 肅宗惑之,乃令軍少却,未能成列。 檀被、散達乘之,肅宗敗焉。桓被乘 勝,大肆鈔略。是役也,烏春以久雨 不能前,乃罷兵。

世祖 聞肅宗 敗,乃自將,經舍 很、貼割兩水取桓皷、散達之家,桓

<u>您石烈部臘醅、麻産</u>起兵,<u>婆諸刊</u>去跟隨他們。 在<u>暮稜水</u>被打敗時,麻產先逃離,<u>婆諸刊和臘醅</u> 被俘,連同他們的黨羽,都被獻給<u>遼</u>主。過了很 久,<u>世祖</u>又派人去說:"如果<u>婆諸刊</u>不回來,那 麼他的部人自感罪重,因此恐懼,不願歸服。" 遼主認爲是這樣,於是將<u>婆諸刊</u>和前後所獻的罪 人都遺返回來。

桓被、散達兄弟是國相雅達的兒子,住在完 預部邑屯村。稱雅達爲國相,不知道根據是什 麼。景祖曾用錢幣和馬匹向雅達索求國相職位, 雅達同意了。景祖得到國相一職後,用來任命肅 宗,後來撒改也任該職。

<u>桓越</u>兄弟曾事奉<u>景祖。世祖</u>初年,叔父<u>跋黑</u>有二心,暗中引誘<u>桓越</u>,想和他一道作亂。<u>昭肅皇后去邑屯村,世祖、肅宗</u>都隨行,恰逢<u>桓越、散達</u>都喝醉了,言語紛争,相互毆打,舉刀相對。<u>昭肅皇后</u>親自爲他們調解,纔作罷,從此陰謀更多。

這時<u>烏春、窩謀罕</u>也和<u>跋黑</u>相勾結,陰謀以 <u>烏不屯</u>賣鎧甲引起兵端,<u>世祖</u>迫不得已而和他們 講和。過了幾年,<u>烏春</u>率衆渡過<u>活論、來流</u>二 水,<u>世祖</u>親自前去抵抗。<u>桓被、散達</u>於是起兵。

肅宗率偏師抵抗桓越、散達。世祖怕他們聯合,告誠肅宗說: "可和就和,不能和就打。" 到了整魯紺出水,列好戰陣,肅宗派盆德勃堇去議和。桓越也仗恃烏春在北面,没有和意。盆德報告肅宗說: "敵人想打。" 有人說: "戰地靠近村落,即使打勝了也不能全殲敵人,應當退兵把敵人引到開闊地。" 肅宗迷惑不解,於是下令軍隊略退,未能成陣。桓越、散達抓住機會,肅宗被打敗。桓越乘勝大肆劫掠。這一戰,烏春因久雨不能前進,於是撤兵。

世祖得知<u>肅宗</u>戰敗,於是親自率兵,經<u>舍</u> 很、貼割兩水奪取桓赧、散達的老家,桓赧、散 被、散達不知也。世祖焚其所居,殺 略百許人而還。未至軍, 肅宗之軍又 敗。世祖至, 責讓肅宗失利之狀, 使 歡都、冶訶以本部七謀克助之, 復遣 人議和。桓赦、散達欲得盈歌之大赤 馬、辭不失之紫騮馬,世祖不許,遂 與不术魯部卜灰、蒲察部撒骨出及 混同江左右匹古敦水北諸部兵皆會, 厚集爲陣,鳴鼓作氣馳騁。 桓赦恃其 衆,有必勝之心,下令曰:"今天門 開矣,悉以爾車自隨。凡烏古廼夫婦 寶貨財産恣爾取之, 有不從者俘略之 而去。"於是婆多吐水 裴滿部 斡不勃 堇附於世祖, 桓麬等縱火焚之。斡不 死,世祖厚撫其家,既定桓赦,以舊 地還之。

桓赦軍復來, 蒲察部沙秪勃堇、 胡補荅勃堇使阿喜間道來告, 且問 曰: "寇將至,吾屬何以待之?"世祖 復命曰:"事至此,不及謀矣。以衆 從之,自救可也,惟以旗幟自别耳。" 每有兵至, 則輒遣阿喜穿林潜來, 令 與畢察往還大道, 即故潜往來林中路 也。桓麬至北隘甸,世祖將出兵,聞 跋黑食于駞滿村死矣。乃沿安术虎水 行, 且欲并取海故术烈速勃堇之衆 而後戰。覘者來報曰:"敵至矣。"世 祖戒醉不失整軍速進, 使待於脱豁改 原。當是時, 桓耚兵衆, 世祖兵少, 衆寡不敵。比世祖至軍, 士氣衄甚。 世祖心知之而不敢言, 但令解甲少 憩,以水洗面, 飲麨水。頃之, 士氣 稍蘇息。是時, 肅宗求救於遼, 不在 軍中。將戰,世祖屏人獨與穆宗私 語,兵敗,則就與肅宗乞師以報仇。 仍令穆宗勿預戰事,介馬以觀勝負, 先圖去就。乃袒袖韔弓服矢, 以緼袍 下幅護前後心,三揚旗,三撾鼓,棄 旗提劍, 身爲軍鋒, 盡鋭搏戰。桓耚

達不知道。世祖焚毀他們的家,殺了百把人而回。還没回到軍中,肅宗的軍隊又被打敗。世祖到後,責問肅宗戰敗的情况,派歡都、治詞率本部七謀克助戰,又派人議和。桓被、散達想要盈歌的大赤馬、辭不失的紫騮馬,世祖不答應,於是和不术魯部卜灰、蒲察部撒骨出以及混同江附近匹古敦水北各部兵會合,聚集大軍爲陣,鳴鼓振作士氣,戰馬馳騁。桓越仗恃他人多勢衆,有必勝的信心,下令說:"現在天門打開了,全部帶上你們的車子。凡是烏古廼夫婦的寶物財產任你們拿,有不願的人就搶走他們。"這時婆多吐水裴滿部斡不勃堇依附世祖,桓越等人放火燒他。斡不被燒死,世祖優厚地撫恤他的家人,平定桓越後,把舊地還給了他。

桓赦的軍隊又來, 蒲察部沙秪勃堇、胡補 荅勃堇派阿喜從小路來報告,并且問道:"敵寇 將到,我們怎樣對付?"世祖又下命令說:"事情 到這一步,來不及商量了。率領衆人,自救就行 了,衹以旗幟來標明自己。"每當敵兵到來,就 派阿喜暗中穿過森林悄悄來到世祖處, 世祖令他 仔細察看往來大道, 也就是以前他悄悄往來的林 中路。桓赦到達北隘甸,世祖準備出兵,聽説跋 黑在駞滿村進食時死去。於是沿着安术虎水前 進, 想一并得到海故术烈速勃堇的部衆然後再 作戰。探子來報告說:"敵人到了。"世祖令辭不 失整頓軍隊迅速前進,讓他在脱豁改原待命。這 時,桓赦兵多,世祖兵少,寡不敵衆。等世祖到 軍中時, 士氣十分低落。世祖心中明白而不敢 説, 衹是下令解甲稍事休息, 用水洗臉, 吃乾 糧。不久, 士氣稍微恢復。這時, 肅宗向遼求 救,不在軍中。快開戰時,世祖打發身邊的人離 開,單獨和穆宗私談,如果兵敗,就讓他和肅宗 一起去求兵報仇。同時令穆宗不要參戰,全副武 裝以觀勝負, 事先考慮去留。於是袒開衣袖, 將 弓放進弓袋, 佩上箭, 用緼袍的下幅護住前後 心,三次揚旗,三次擊鼓,棄旗提劍,親爲前 鋒,奮力搏戰。桓赦的步軍手持干盾挺進,世祖

步軍以干盾進,<u>世祖</u>之衆以長槍擊之,步軍大敗。<u>離不失</u>從後奮擊之, <u>桓越</u>之騎兵亦敗。<u>世祖乘勝逐北,破</u> <u>多退水水爲之赤。世祖</u>止軍勿追,盡 獲所棄車甲馬牛軍實,以戰勝告于天 地,頒所獲於將士,各以功爲差。

未幾,桓被、散達俱以其屬來降。卜灰猶保撒阿辣村,招之不出。撒骨出據阿魯紺出村,世祖遺人與之議和,撒骨出 謾言爲戲,答之曰:"我本欲和,壯士巴的懑不肯和,泣而謂我曰:'若果與和,則美衣肥羊不可復得。'是以不敢從命。"遂縱兵俘略鄰近村墅。有人從道傍射之,中口死。

卜灰之屬曰石魯, 石魯之母嫁于 整滿部達魯罕勃堇而爲之妾。達魯 罕與族兄弟抹腮引勃堇俱事世祖, 世 祖欲間石魯於卜灰, 謂達魯罕曰: "汝之事我, 不如抹腮引之堅固也。" 蓋謂石魯母子一彼焉, 一此焉, 以此 撼石魯。石魯聞之,遂殺卜灰而降。

石譽通於卜灰之妾,常懼得罪,及聞世祖言,惑之,使告于達魯罕曰: "將殺卜灰而來,汝待我于江。" 伺卜灰睡熟,剚刃於胸而殺之。追者急,白日露鼻匿水中,逮夜,至江,方游以濟。達魯罕使人待之,乃得免。久之,醉酒,而與達魯罕狠争,達魯罕殺之。

烏春

烏春,阿跋斯水温都部人,以鍛鐵爲業。因歲歉,策杖負橢與其族屬來歸。景祖與之處,以本業自給。 既而知其果敢善斷,命爲本部長,仍造族人盆德送歸舊部。盆德,烏春之 甥也。

世祖初嗣節度使, 叔父<u>跋黑</u>陰懷 覬覦, 間誘桓皷、散達兄弟及烏春、 的軍隊用長槍攻擊他們,<u>桓越</u>的步軍大敗。<u>辭不</u> 失從敵軍背後奮擊,<u>桓越</u>的騎兵也被打敗。<u>世祖</u> 乘勝追擊逃兵,<u>破多退水</u>都被血染紅了。<u>世祖停</u> 兵不再追,全部繳獲敵軍扔下的車甲馬牛和其他 軍用物資,將戰勝的消息祭告天地,把繳獲的財 物發給將士們,分别按功勞大小獎賞。

不久,<u>桓越、散達</u>都率領他們的部衆來投降。<u>卜灰仍保守撒阿辣村</u>,世祖招降他,他不出來。<u>撒骨出占據阿魯紺出村</u>,世祖派人和他議和,<u>撒骨出</u>傲慢地開玩笑,回答說:"我本來想和,但壯士巴的懣不願和,哭着對我說:'如果真的與他們講和,那麽美衣肥羊就不能再得到了。'因此不敢從命。"於是縱兵搶劫附近的村舍。有人從道旁用暗箭射他,他的嘴被射中而死去。

上灰的族屬叫石魯,石魯的母親嫁給<u></u>整滿部 達魯罕勃堇做妾。達魯罕和他的同族兄弟<u>抹腮引</u> 勃堇都事奉<u>世祖,世祖</u>想挑撥石魯和上灰,對達 魯罕說:"你事奉我,不如<u>抹腮引</u>堅定可靠。"這 是說石魯母子一人在那裏,一人在這裏,藉此動 摇石魯。石魯聽說後,就殺了上灰而投降。

石魯和卜灰的妾私通,常常懼怕獲罪,得知 世祖的話後,迷惑不解,派人告訴達魯罕說: "我將殺了卜灰前來,你在江邊等我。"等到卜灰 熟睡後,把刀刺進卜灰胸中殺了他。追石魯的人 追得很緊,石魯白天露出鼻子藏在水中,晚上到 了江邊,纔游渡過江。達魯罕派人接應他,他纔 逃脱。過了很久,石魯喝醉酒,而和達魯罕激烈 争吵,達魯罕殺了他。

烏春,阿跋斯水温都部人,以打鐵爲業。 因年成歉收,拄着手杖、挑着擔子和他的族屬前來歸附。景祖給他住處,讓他靠本業自謀生路。 不久知道他果敢善斷,任命他爲本部長,同時派 族人<u>盆德</u>送他回原部。<u>盆德</u>,是<u>烏春</u>的外甥。

世祖剛繼任節度使時,叔父<u>跋黑</u>暗懷非分之想,暗中引誘<u>桓赦、散達</u>兄弟以及<u>烏春、窩謀</u>罕

加古部 烏不屯,亦鐵工也,以 被甲九十來售。烏春聞之, 使人來讓 曰: "甲,吾甲也。來流水以南、匹 古敦水以北, 皆吾土也。何故輒取吾 甲,其亟以歸我。"世祖曰:"彼以甲 來市,吾與直而售之。"烏春曰:"汝 不肯與我甲而爲和解, 則使汝叔之子 斜葛及厮勒來。"斜葛蓋跋黑之子也。 世祖度其意非真肯議和者, 將以有爲 也,不欲遣。衆固請曰: "不遣則必 用兵。"不得已, 遣之。謂厮勒曰: "斜葛無害。彼且執汝矣,半途辭疾 勿往。"既行,厮勒曰:"我疾作,將 止不往。"斜葛曰:"吾亦不能獨往 矣。"同行者强之使行。既見烏春, 烏春與斜葛厚爲禮, 而果執厮勒, 曰: "得甲則生, 否則殺汝。" 世祖與 其甲, 厮勒乃得歸。烏春自此益無所 憚。

後數年,烏春舉兵來戰,道斜寸 頓,涉活論、來流水,舍於术虎部 阿里矮村 滓布乃勃堇家。是時十月 中,大雨累畫夜不止,冰凘覆地,烏 春不能進,乃引去。於是桓被、散達 亦舉兵。世祖自拒烏春,而使肅宗拒 桓越。已而烏春遇雨歸,叔父跋黑亦 等人。<u>烏春因跋黑</u>身居近要而作亂,就相信他能成功,因此對世祖頗有二心,而虐待他的部人。部人向世祖訴苦,世祖派人責備他說:"我父親信任你,讓你做部長。現在有人告你,證據確實,你殺没有罪的人,處理訴訟不公平,從今以後不能再這樣做了。"<u>烏春</u>說:"我和你父親是同輩老朋友,你能做幾天首領,干你什麼事!"世祖内心懼怕跋黑,怕他們結黨作亂,因此曲意安撫他們,而想用婚姻來取得他們的歡心。派人去與<u>烏春</u>定婚,<u>烏春</u>不願,笑着說:"與猪狗之子同處,怎能生兒育女。<u>胡里改和女真</u>怎能結親?"烏春想出兵,而世祖待他像過去一樣,使他没有藉口。

加古部的烏不屯, 也是個鐵匠, 帶着九十副 披甲來賣。烏春得知後,派人去責備世祖說: "甲,是我的甲。來流水以南、匹古敦水以北, 都是我的土地。爲什麽拿我的甲? 趕快還我。" 世祖説: "他拿甲來賣,我付錢買甲。" 烏春説: "你不願還我的甲作和解,那就派你叔叔的兒子 斜葛和厮勒來。"斜葛是跋黑的兒子。世祖估計 他并非真有和意,將會有所行動,因此不想派斜 葛和厮勒去。衆人執意請求説:"不派人去就必 定會打仗。"不得已,派去了。世祖對厮勒說: "斜葛没有關係。他們要抓你,半路上托病不 去。"出發後, 厮勒説:"我發病, 準備留下不去 了。"斜葛説:"我也不能單獨去了。"同行的人 强迫他去。見到烏春後,烏春對斜葛厚禮相待, 果然抓了厮勒, 説: "我們得到甲你就能活, 否 則殺了你。"世祖把甲給他們, 厮勒纔回來。鳥 春從此更加肆無忌憚。

過了幾年,烏春出兵來戰,途經斜寸嶺,渡過活論、來流水,住在术虎部阿里矮村 淳布乃勃堇家。這時是十月中旬,連着幾個畫夜大雨不停,冰水覆地烏春不能前進,於是撤離。這時桓越、散達也起兵。世祖親自抵抗烏春,而派肅宗抵抗桓越。不久烏春遇雨返回,叔父跋黑也死了,因此世祖得以合力對付桓越、散達,一戰就

死,故<u>世祖</u>得并力於<u>桓被、散達</u>,一 戰而遂敗之。

<u>終石烈</u>臘醅、麻産與世祖戰於 野鵲水。世祖中四創,軍敗。臘醅 舊賊禿罕等過青嶺,見烏春,賂諸部 與之交結。臘醅、麻産求助於烏春, 烏春以姑里甸兵百十七人助之。世祖 擒臘醅獻于遼主,并言烏春助兵之 狀,仍以不修鷹道罪之。遼主使以 烏春間狀,烏春懼,乃爲讕言以告 曰:"未嘗與臘醅爲助也。德鄰石 北,姑里甸之民,所管不及此。"

 打敗了他們。

較勒部人盃乃,過去事奉景祖,到這時也有二心,遷到南<u>畢懇忒村</u>,於是用縱火的罪名誣陷 歡都,想藉此除掉他,記載在《歡都傳》中。世 祖抓到盃乃,免了他的罪,盃乃終究不安心,遷 居<u>吐窟村</u>,和<u>烏春、窩謀罕結盟。烏春</u>出兵度 嶺,世祖駐軍屋關村待戰。進軍到蘇素海甸時, 兩軍都擺開陣勢,準備開戰,世祖不親自參戰, 命令肅宗率左軍作戰,斜列、辭不失助戰,這是 爲了驗證一個奇怪的夢。肅宗捆麻放火,大風從 後起,火勢熾烈,當時是八月,野草還青,火全 部燒掉野草,烟焰遮天。<u>烏春</u>軍處在下風,<u>肅宗</u> 從上風攻打他們,<u>烏春</u>大敗,又抓獲<u>盃乃</u>,把他 獻給遼,而在蘇素海甸築城據守。

<u>施石烈 臘語、麻產和世祖在野鵲水</u>交戰。 世祖身負四處傷,被打敗。<u>臘醅</u>派舊賊<u>禿罕</u>等越 過青嶺,見烏春,賄賂各部和他交結。臘醅、麻 產向烏春求救,烏春派姑里甸一百一十七名士兵 援助他們。世祖擒獲臘醅獻給遼主,并報告烏春 援兵的情况,仍用不修鷹道的罪名怪罪<u>烏春</u>。遼 主派人到<u>烏春</u>那裏宣布罪狀,<u>烏春</u>害怕,於是就 編謊話報告說:"不曾援助臘醅。德鄰石</u>北面, 是<u>姑里甸</u>的百姓,不在我的管轄範圍内。"

都合。至<u>阿不塞水,嶺東</u>諸部皆會, 石土門亦以所部兵來。

是時, 烏春前死, 窩謀罕聞知世 祖來伐,訴於遼人,乞與和解。使者 已至其家,世祖軍至,窩謀罕請緩 師、盡以前所納亡人歸之。世祖使烏 林苔故德黑勃堇往受所遺亡者。窗謀 罕以三百騎乘懈來攻,世祖敗之。遼 使恶其無信,不復爲主和,乃進軍圍 之。太祖衣短甲行圍,號令諸軍,窩 謀罕使太峪潜出城攻之。太峪馳馬援 槍, 將及太祖, 活臘胡擊斷其槍, 太 祖乃得免。斜列至斜寸水, 用郭被 計,取先在烏春軍者二十二人。烏春 軍覺之,殺二人,餘二十人皆得之。 益以土軍來助, 窩謀罕自知不敵, 乃 遁去。遂克其城, 盡以貲産分賽軍 中,以功爲次,諸部皆安輯焉。穆宗 常嘉郭被功, 後以斜列之女守寧妻其 子胡里罕。

<u>烏春</u>之後爲<u>温敦氏</u>,裔孫曰<u>蒲</u>刺。

温敦蒲剌

温敦蒲剌始居長白山阿不辛河, 徙隆州 移里閔河。蒲剌初從希尹征 伐, 撬猛安謀克事, 遇賊突出, 力擊 敗之, 手殺二十餘人, 用是擢修武校 尉。天德初,充護衛,遷宿直將軍, 與衆護衛射遠, 皆莫能及, 海陵以玉 鞍、衡賞之。往曷懶路選可充護衛 者,使還稱旨,遷耶盧椀群牧使,改 遼州刺史。正隆伐宋, 召爲武翼軍副 都總管, 將兵二千, 至汝州南, 遇宋 兵二萬餘,邀擊敗之,手殺將士十餘 人。是時, 嵩、汝兩州百姓多逃去, 蒲剌招集, 使之復其業。改莫州刺 史, 徵爲太子左衛率府率, 再遷隴州 防禦使, 歷鎮西、胡里改、顯德軍節 度使。致仕,卒。

也率他所部兵前來。

這時, 烏春先死, 窩謀罕聞知世祖前來討 伐,告訴遼人,請求和解。遼的使者已到他家, 世祖的軍隊到了, 窩謀罕請求緩兵, 把以前收留 的叛逃過來的人全部送回。世祖派烏林荅故德黑 勃堇前去接受遣返叛逃的人。窩謀罕率三百騎兵 乘機前來攻擊,世祖打敗他們。遼的使者討厭窩 謀罕不講信用,不再主和,於是進軍包圍他。太 祖身穿短甲巡視圍攻部隊,號令各軍,窩謀罕派 太峪暗中出城攻擊太祖。太峪馳馬握槍,快要刺 到太祖,活臘胡打斷他的槍,太祖纔得以幸免。 斜列到達斜寸水,采用郭被的計策,捉取先在烏 春軍中的二十二個人。烏春軍察覺,殺了二人, 其餘二十人都被捉到。加上當地軍隊來助戰,窩 謀罕自知不是對手,衹得逃離。於是攻克城池, 把全部財産分賞軍隊, 按功勞大小爲序, 各部都 安定了。穆宗常常贊賞郭被的功勞, 後來把斜列 的女兒守寧嫁給他的兒子胡里罕。

烏春的後代是温敦氏, 裔孫叫蒲剌。

温敦蒲剌初居長白山阿不辛河,後遷居隆州移里閔河。蒲剌初隨希尹征戰,代理猛安謀克事,遇賊突然殺出,奮力打敗賊人,親手殺死二十多人,因此被提拔爲修武校尉。天德初年,充任護衛,升爲宿直將軍,和護衛們進行射遠比賽,都比不上他,海陵王用玉鞍、玉銜賞賜他。奉命去曷懶路挑選可以充當護衛的人,出使回來稱意,升任耶盧椀群牧使,改遼州刺史。正隆年間伐宋,召爲武翼軍副都總管,率兵二千人,到達汝州南面,遇上宋兵二萬多人,攔擊打敗宋軍,親手殺死宋軍將士十多人。這時,嵩、汝兩州百姓大多逃離,蒲剌招集他們,讓他們恢復生產。改任莫州刺史,召爲太子左衛率府率,再遷隴州防禦使,歷任鎮西、胡里改、顯德軍節度使。退休,去世。

臘醅 麻産

臘醅、麻產驅掠來流水牧馬。世 祖至混同江, 與穆宗分軍。世祖自妬 骨魯津倍道兼行, 馬多乏, 皆留之路 傍,從五六十騎,遇臘醅于野鵲水。 日已曛, 臘醅兵衆, 世祖兵少, 歡都 鏖戰, 出入數四, 馬中創, 死者十 數。世祖突陣力戰,中四創,不能 軍。穆宗自庵吐渾津度江,遇敵于蒲 蘆買水。敵問爲誰,應之曰:"歡 都。"問者射穆宗,矢著于弓箙。是 歲,臘醅、麻産使其徒舊賊秃罕及馳 朵剽取户魯不濼牧馬四百, 及富者粘 罕之馬合七百餘匹, 過青嶺東, 與烏 春、窗謀罕交結。世祖自將伐之,臘 醅等偽降, 還軍。臘醅復求助於烏 春、窩謀罕。窩謀罕以姑里甸兵百有 十七人助之。臘醅據暮稜水, 保固險 阻,石顯子婆諸刊亦往從之。世祖率 兵圍之,克其軍,麻産遁去,遂擒臘 醅及婆諸刊,皆獻之遼。盡獲其兵, 使其卒長斡善、斡脱招撫其衆, 使斜 鉢撫定之。復使阿离合懣察暮稜水人 情,并募兵與斜鉢合,語在《烏春

臘酷、麻産兄弟,是活剌渾水 訶鄰鄉 紇石烈部人。他們兄弟七人,向來有名,受到人們的推崇信服。到烏春、窩謀罕等作亂時,臘酷兄弟乘此時機聯合陶温水百姓,漸漸不可控制。他們同鄉中有人躲避他們,遷到 茲罕村 野居女真中,臘暗發怒,準備攻打他們,於是聯合烏古論部騷臘勃堇、富者撻懶、胡什滿勃堇、海羅勃堇、斡茁火勃堇。海羅、斡茁火暗中派人告訴野居女真,野居女真有了防備,臘醅等人敗歸。臘醅於是又從南路襲擊野居女真,打勝了,俘掠很多。海羅、斡茁火、胡什滿懼怕臘醅,向世祖求援。斜列率輕兵在屯陸吐村攔擊臘醅等人,打敗他們,全部奪回了俘虜。

臘醅、麻產驅掠來流水牧馬。世祖到達混同 <u>江,和穆宗</u>分軍。世祖從<u>妬骨魯津</u>倍道兼行,馬 多疲乏,把它們都留在路旁,衹有五六十名騎兵 跟從,在野鵲水和臘醅相遇。這時天色已經昏 暗,臘醅兵多,世祖兵少,歡都鏖戰,多次出入 戰陣,馬受傷,死了十多人。世祖衝鋒陷陣,奮 力作戰,四處受傷,不能指揮軍隊。穆宗從庵吐 渾津渡江,在蒲蘆買水遇敵。敵人問他是誰,應 聲說:"是歡都。"問話的人以箭射穆宗,箭射在 箭袋上。當年,臘醅、麻產派他手下的老賊秃罕 罕的馬共七百多匹,過青嶺東,和鳥春、窩謀罕 勾結。世祖親自率兵討伐他們,臘醅等偽裝投 降,回軍。臘醅又向烏春、窩謀罕求助。窩謀罕 用姑里甸一百一十七名士兵援助他。臘醅占據暮 稜水, 依險而守, 石顯的兒子婆諸刊也去跟隨 他。世祖率兵包圍他, 攻克他的軍隊, 麻産逃 離,於是擒獲臘醅和婆諸刊,都獻給遼。全部繳 獲他們的武器,派他們的卒長斡善、斡脱招集安 撫部衆, 讓斜鉢撫定他們。又派阿离合懣瞭解暮 稜水風土人情,并招兵與斜鉢會合,記載在《烏 春傳》中。

傳》。

世祖既没, 肅宗襲節度使。麻産 據直屋鎧水,繕完營堡,招納亡命, 杜絶往來者。恃陶温水民爲之助,招 之不聽, 使康宗伐之。是歲, 白山 混同江大溢, 水與岸齊, 康宗自阿鄰 岡乘舟至於帥水, 舍舟沿帥水而進。 使太祖從東路取麻産家屬, 盡獲之。 康宗圍麻產急,太祖來會軍,於是麻 <u>産先亡在外,其人乘夜突圍遁去。太</u> 祖曰: "麻産之家蕩盡矣,走將安 歸?"追之。麻産不知太祖急求已也, 與三騎來伺軍, 其一人墜馬下, 太祖 識之, 問狀。其人曰: "我隨麻產來 伺軍,彼走者二人,麻産在焉。"麻 産與其人分道走,太祖命劾魯古追東 走者,而自追西走者。至直屋鎧水, 失麻産不見,急追之,得遺甲於路, 迹而往, 前至大澤, 濘淖。麻產棄馬 入萑蕈,太祖亦棄馬追及之,與之挑 戰。烏古論壯士活臘胡乘馬來,問 曰:"此何人也。"太祖初不識麻産, 佯應曰: "麻產也。" 活臘胡曰: "今 亦追及此人邪。"遂下馬援槍進戰。 麻産連射活臘胡,活臘胡中二矢,不 能戰。有頃, 軍至, 圍之。歡都射中 麻産首,遂擒之。無有識之者,活臘 胡乃前扶其首而視之, 見其齒豁, 曰:"真麻産也。"麻産張目曰:"公 等事定矣。"遂殺之。太祖獻馘於遼。

鈍恩

世祖死後,肅宗繼任節度使。麻産占據直屋 鎧水,修補加固營堡,招納亡命之徒,禁絶來往 行人。麻産仗恃陶温水百姓作後盾,不接受招 降,派康宗去討伐他。當年,白山混同江漲大 水, 江水與岸一樣高, 康宗從阿鄰岡乘船到帥 水, 捨船沿帥水而進。派太祖從東路捉拿麻產的 家屬,全部捉到。康宗緊圍麻產,太祖來會合, 這時麻産先已逃亡在外,别的人乘夜晚突圍逃 離。太祖説: "麻産的家被毁光了, 他又能逃回 哪裏?"追擊。麻産不知太祖正加緊追捕自己, 和三名騎兵來窺伺軍情,其中一人從馬上墜下, 太祖認出他, 問他情况。這人說: "我跟麻產來 窺伺軍情,逃跑的兩個人中,麻產在其中。"麻 産和另一人分道逃跑,太祖命令劾魯古追東逃的 那個人, 自己追西逃的那個人。追到直屋鎧水, 麻産不見了,猛追,在路旁發現棄下的鎧甲,尋 迹追趕, 追到大澤邊, 道路泥濘。麻産棄馬進入 蘆葦中,太祖也棄馬追上去,和他交戰。烏古論 壯士活臘胡騎馬趕來,問道:"這是什麽人?"太 祖本不認識麻產,假裝回答說: "是麻產。" 活臘 胡説: "今天終究追到這人了。" 於是下馬持槍參 戰。麻產連射活臘胡,活臘胡中兩箭,不能戰。 過了一會兒,軍隊趕到,圍住麻產。歡都射中麻 **産的頭部,於是擒獲他。没有認識麻産的人,活** 臘胡上前扶住麻產的頭看,見他牙齒裂開,說: "真是麻産。"麻產瞪眼說:"你們的事成了。"於 是殺掉麻産。太祖向遼獻耳報捷。

<u>鈍思是阿里民忒石水</u> <u>統石烈部</u>人。祖父叫<u>勃魯古,父親叫納根涅,世代做本部勃堇。斡准</u> <u>部人治刺勃堇、海葛安</u>勃堇對他的族人<u>斡達罕勃</u> <u>基及諸弟屋里黑、屋徒門</u>很暴虐,抄掠他們的家,并抄掠阿活里勃堇家,禍及納根涅所在部。穆宗派納根涅率本部兵去整治治刺等人。走到<u>蘇</u> <u>濱水</u>時,招人當兵,主人拒絕,就抄掠主人家。接着進攻烏古論部敵庫德,進入米里迷石罕城。

略其人。遂攻烏古論部 敵庫德,入 米里迷石罕城。及斡賽、冶訶來問 狀,止蘇濱水西納木汗村,納根涅止 蘇濱水東屋邁村。納根涅雖款伏而不 肯徵價,時甲戌歲十月也。明年八 月,納根涅遁去,斡賽追而殺之,執 其母及其妻子以歸,而使<u>鈍恩</u>復其 所。

留可

留可,統門、渾蠢水合流之地烏 古論部人,忽沙渾勃堇之子。 詐都, 渾蠢水安春之子也。間誘奥純、塢 塔兩部之民作亂。敵庫德、鈍恩皆叛 而與留可、詐都合。兩黨揚言曰: "徒單部之黨十四部爲一, 烏古論部 之黨十四部爲一, 蒲察部之黨七部爲 一,凡三十五部。完顏部十二而已, 以三十五部戰十二部, 三人戰一人 也, 勝之必矣。"世祖降附諸部亦皆 有離心。當是時,惟烏延部斜勒勃 堇及統門水 温迪痕部 阿里保勃堇、 撒葛周勃堇等皆使人來告難。斜勒, 達紀保之子也, 先使其兄保骨臘來, 既而以其甲來歸。阿里保等曰:"吾 等必不從亂,但乞兵爲援耳。"

 當<u>斡賽</u>、治訶前來瞭解情况,住在<u>蘇濱水西納木</u> <u>汗村,納根涅住在蘇濱水東屋邁村。納根涅</u>雖承 認過錯却不願賠償,這時是甲戌年十月。第二年 八月,<u>納根涅</u>逃離,斡賽追上殺了他,抓獲他的 母親和妻子兒女返回,而讓鈍恩回到原部。

留可是統門、渾蠢水合流處的烏古論部人,忽沙渾勃堇的兒子。詐都是渾蠢水安春的兒子。暗中引誘奧純、塢塔兩部百姓作亂。敵庫德、鈍恩都反叛而和留可、詐都聯合。兩黨揚言說:"徒單部黨十四部爲一,烏古論部黨十四部爲一,清察部黨七部爲一,共三十五部。完顏部十二而已,以三十五部戰十二部,三人戰一人,是必勝的了。"世祖降附的各部也都有離意。這時,衹有烏延部斜勒勃堇和統門水温迪痕部阿里保勃堇、撒葛周勃堇等都派人來告急。斜勒,是達紀保的兒子,先派他的哥哥保骨臘來,不久率兵來歸。阿里保等人說:"我們一定不跟隨作亂,衹求派兵援助而已。"

穆宗派撒改攻伐留可,派禮都訶攻伐敵庫 德。不久太祖帶着七十名士兵到撒改軍中,半路 上把四十名士兵交給禮都訶。石土門的軍隊和禮 都訶在米里迷石罕城下會合。而鈍思準備援助留 可,聽說禮都訶的兵少,認爲没有防備,而不知 石土門來會師的消息,想先進攻禮都訶。禮都 訶、石土門迎擊,大破鈍恩。米里迷石罕城守軍 於是投降,俘獲鈍恩、敵庫德,都釋放了没有 殺。太祖到撒改軍,第二天就攻破留可城,城中 各部首領都被殺掉,奪取他們的子女財産而回。 場塔城也解除守備投降。留可先在遼,場塔已逃 身在外,因此都没有抓到。許都也到蒲家奴那 投降,太祖放了他。到這時,各部都像原來一樣 安居樂業。過了很久,留可、塢塔都來投降。 安業如故。久之,<u>留可、塢塔</u>皆來 降。

阿疎

阿疎自其父時常以事來,昭肅皇 后甚憐愛之,每至,必留月餘乃遺 歸。阿疎既爲勃堇,嘗與徒單部 註 都勃堇争長,肅宗治之,乃長阿疎。

穆宗嗣節度,聞<u>阿</u>碑有異志,乃 召<u>阿疎</u>賜以鞍馬,深加撫諭,陰察其 意趣。<u>阿疎</u>歸,謀益甚,乃斥其事。 復召之,<u>阿疎</u>不來,遂與同部<u>毛睹禄</u> 勃董等起兵。

穆宗自馬紀嶺出兵攻之。撒改自 胡論嶺往略,定潺春、星顯兩路,攻 下鈍思城。穆宗略阿茶檜水,益募 軍,至阿疎城。是日辰巳間,忽募 雨,晦曀,雷電下阿疎所居,既又有 大光,聲如雷,墜阿疎城中。識者以 謂破亡之徵。

阿疎聞穆宗來,與其弟<u>狄故保往</u> 訴于遼。遼人來止勿攻。穆宗不得 已,留<u>劾者</u>勃堇守阿疎城而歸。金初 亦有兩<u>劾者</u>,其一撒改父,贈韓國 公。其一守阿疎城者,後贈特進云。

劾者以兵守阿疎城者二年矣。阿

阿疎自從他父親在時就常因事而來,<u>昭肅皇</u> 后很憐愛他,他每次來,必定留他住一月多纔讓 他回去。阿疎做了勃堇後,曾和<u>徒單部 詐都</u>勃 堇争作首領,<u>肅宗</u>處理此事,最終以<u>阿疎爲</u>首 領。

穆宗繼任節度,聽說阿疎另有打算,於是召阿疎,賜給他鞍馬,表示深切的慰問,暗中觀察他的意向。阿疎回來,加緊策謀,因而察知他的事。穆宗又召阿疎,阿疎不來,於是和同部的毛睹禄勃革等起兵。

穆宗從馬紀嶺出兵攻打阿疎。撒改從胡論嶺 前去掠取,平定<u>潺春、星顯</u>兩路,攻下鈍恩城。 穆宗攻占阿茶檜水,增招軍隊,到達阿疎城。這 天辰巳間,忽然下起暴雨,天色陰暗,雷電降在 阿疎的住處,接着又出現很亮的光,聲音如雷, 落在阿疎城中。識天象的人認爲這是阿疎敗亡的 徵兆。

阿疎聽說穆宗前來,和他的弟弟<u>狄故保</u>去告 訴遼。遼人來勸阻穆宗不要攻打。穆宗不得已, 留下<u>刻者</u>勃堇守阿疎城而返回。金初也有兩個<u>刻</u> 者,一個是撒改的父親,贈韓國公。一個是守阿 疎城的這位,後來贈特進。

劾者率兵守阿疎城兩年了。阿疎在遼不敢回

阿疎闡穆宗以計却遼使,破其城,殺狄故保,復訴於遼。遼使異節度使乙烈來問狀,且使備償阿疎。穆宗復使主隈、秃荅水人偽阻絶鷹路者,而使鼈故德部節度使言於遼,平鷹路非已不可。遼人不察也,信之。穆宗數於土温水,謂遼人曰:"吾平鷹路也。"遼人以爲功,使使來賞之。穆宗盡以其物與主隈、秃荅之人而不復備價阿疎。遼人亦不復問。

阿陳在遼無所歸,後二年,使其 徒<u>達紀至生女直</u>界上,<u>曷懶甸</u>人畏<u>穆</u> 宗,執而送之,阿疎遂終于遼。

及<u>太祖</u>伐遼,底遼之罪告于天地,而以阿疎亡命遼人不與爲言,凡與遼往復書命必及之。天輔六年,屬 母、婁室略定天德、雲內、寧邊、東勝等州,獲阿疎。軍士問之曰:"爾 爲誰?"曰:"我破遼鬼也。"

費曰:金之興也,有自來矣。世祖擒臘醅、婆諸刊,既獻之遼以爲功,則又曰:"若不遣還,其部人疑懼,且爲亂階。"遼人不察,盡以前後所獻罪人歸之。景祖止曷魯林牙、止同幹,穆宗止遼使阿疎城,始終以鷹路誤之,而遼人不悟。景祖有黄馬,服乘如意,景祖没,遼貴人争欲

來,<u>毛睹禄於是投降。遼使又爲阿疎而來。穆宗</u>知道後派<u>烏林荅石魯增兵</u>,并且誠令<u>刻者</u>换衣服旗幟與<u>阿疎城</u>中同色,讓遼使不能分辨。遼使到來,於是派<u>蒲察部</u> 胡魯勃堇、邈遜勃堇和他一起到<u>刻者</u>軍中,而<u>刻者</u>軍中已换了衣服旗幟,和<u>阿疎城</u>中一樣,遼使果然不能分辨。<u>刻者</u>假裝說:"我們自相攻打,干你什麼事,誰認識你們的太師。"於是刺殺<u>胡魯、邈遜</u>騎的馬,遼使驚慌恐懼地逃離,因而攻破<u>阿疎城。狄故保</u>先回,殺了他。

阿疎獲知穆宗設計趕跑遼使,攻破他的城, 殺死<u>狄故保</u>,又向遼告難。遼派<u>奚</u>節度使<u>乙烈</u>來 問罪,并且要求賠償阿疎的全部損失。<u>穆宗</u>又派 主隈、秃苔水人偽裝成阻斷鷹路的人,而派<u>鼈故</u> 德部節度使對遼說,平定鷹路非穆宗不行。遼人 没察覺,相信了。穆宗在土温水打獵,對遼人 說:"我已平定鷹路。"遼人認爲有功,派使者來 賞賜。穆宗把全部賞賜的財物給了主隈、<u>秃苔</u>人 而不再賠償阿疎。遼人也不再追問。

阿疎在遼無處可去,兩年後,派他手下的達 紀到生女真界上,<u>曷懶甸</u>人怕<u>穆宗</u>,把達紀抓起 來送交穆宗,阿疎於是老死於遼。

到<u>太祖</u>伐遼時,將遼的罪行申告天地,而以 阿疎逃命,遼人不送還爲話柄,凡是和遼來往的 書信必定提及此事。<u>天輔</u>六年,<u>闍母、婁室</u>略取 平定<u>天德、雲内、寧邊、東勝</u>等州,俘獲阿疎。 軍士問他説:"你是誰?"回答説:"我是破<u>遼</u> 鬼。"

贊曰: 金的興起,是自有來由的。<u>世祖</u>擒獲<u>臘陪、婆諸刊</u>,既把他們獻給遼而立功,然後又 說: "如果不遺返他們回去,他們的部人就會產 生疑懼,將造成動亂。"遼人不能明察,把金前 後所獻的罪人全部放回去了。<u>景祖阻止曷魯</u>林 牙、阻止<u>同幹</u>,穆宗阻止遼使到阿疎城,始終都 以鷹路欺騙遼人,而遼人不明白。<u>景祖</u>有一匹黄 馬,騎起來很稱意,景祖死後,遼的貴人都争着 得之。世祖弗與,曰: "難未息也, 馬不可以與人。"遂割其兩耳,謂之 禿耳馬,遼貴人乃弗取。其削平諸部 則借遼以爲已重,既獻而求之則市以 爲己重。戰陣一良馬終弗與遼人,而 遼人終不悟,豈興亡有數,蓋天奪其 魄數。

奚王回离保

爰,與契丹俱起,在<u>元魏</u>時號庫 莫奚,歷宇文周、隋、唐,皆號兵 强。其後契丹破走奚,爰西保冷徑, 其留者臣服于契丹,號東西奚。厥後 遼太祖稱帝,諸部皆內屬矣。鐵勒 者,古部族之號,奚有其地,號稱鐵 勒州,又書作鐵驪州。奚有五王族, 世與遼人爲昏,因附姓述律氏中,事 具《遼史》,今不載。

爰有十三部、二十八落、一百一帳、三百六十二族。甲午歲,太祖破耶律謝十,諸將連戰皆捷,爰鐵驪王回离保以所部降,未幾,遁歸于遼。及遼主使使請和,太祖曰:"歸我叛人阿疎、降人回离保、迪里等,餘事徐議之"。久之,遼主至鴛鴦濼,都統杲襲之,亡走天德。

 想得到這匹馬。<u>世祖</u>不給,說:"災難還没平息, 馬不可以給人。"於是割下馬的雙耳,稱爲禿耳 馬,遼的貴人纔不要了。金人削平各部就藉<u>遼</u>的 勢力以增大自己的聲勢,既獻俘虜而又要求釋 放,即是買恩以增大自己的聲名。戰陣上的一匹 良馬最終都不給<u>遼</u>人,而<u>遼</u>人始終不醒悟,難道 興亡有命,上天奪了遼的魂魄嗎。

奚,和契丹同時興起,在元魏時稱庫莫奚,歷經宇文周、隋、唐,都號稱兵强。後來契丹打跑奚人,奚西保冷陘,留下的則向契丹稱臣,稱爲東奚、西奚。後來遼太祖稱帝,各部都內附。鐵勒,是古代部族的稱號,奚占據了它的地域,號稱鐵勒州,又寫作鐵驪州。奚有五個王族,世代與遼人聯姻,因而附姓述律氏中,事情寫在《遼史》中,這裏不記載。

奚有十三部、二十八落、一百零一帳、三百六十二族。甲午年,太祖攻破耶律謝十,將領們連連獲勝,奚鐵驪王回离保率他的部族投降,不久,逃歸到遼。到遼主派使臣請和時,太祖說:"歸還我方叛逃的人阿疎、投降的人回离保、迪里等,其餘的事慢慢商議。"過了很久,遼主到鴛鴦濼,都統完顏杲襲擊他,遼主逃跑到天德。

回离保和遼大臣在燕京擁立秦晋國王耶律捏里。捏里死後,蕭妃代理國事。太祖入居庸關,蕭妃從古北口出逃。回离保到盧龍嶺,就留下不走,在越里部會集各奚官民,越位稱帝,改年號叫天復,改設官屬,徵調渤海、奚、漢,出年男子當兵。太祖下韶給回离保説:"聽說你威逼引誘官民,竊取皇帝的位號。遼主逃奔在草莽中,不再有大福。你的先人臣服於遼,現在如果來臣屬於我,跟過去有什麼不同?你和余睹刁難你,我難道會容忍。如果你能儘快來投降,我會全部免去你的罪,仍讓你統管六部族,統領山前奚人,把財產官位還給你們。如果你還執迷不

執迷,遺兵致討,必不汝赦。"回离 保不聽。天輔七年五月,回离保南寇 燕地,敗於景、薊間,其衆奔潰。耶 律奥古哲及甥八斤、家奴白底哥等殺 之。其妻阿古聞之,自到而死。

先是,速古部人據劾山,奚略都統<u>撻懶</u>招之不服,往討之。鐵泥部衆扼險拒戰,殺之殆盡。至是,速古、 啜里、鐵泥三部所據十三岩皆討平之。達魯古部節度使乙列已降復叛, 爰馬和尚討達魯古并五院司等諸部, 諸部皆降,遂執乙列,杖之一百,其 父及其家人先被獲者皆還之。

初,<u>太祖</u>破遼兵于達魯古城,<u>九</u>百<u>奚營</u>來降。至是,<u>回离保</u>死,<u>奚</u>人 以次附屬,亦各置猛安謀克領之。

赞曰:庫莫奚、契丹起於漢末, 盛於隋、唐之間,俱强爲鄰國,合并 爲君臣,歷八百餘年,相爲終始。奚 有五,大定間,類族著姓有遥里氏、 伯德氏、奥里氏、梅知氏、揣氏。 悟,我就會派兵討伐你,一定不會赦免你。"回 <u>离保</u>不理睬。<u>天輔</u>七年五月,回<u>离保</u>南侵<u>無</u>地, 在景、<u>虧</u>間被打敗,他的部衆逃散。<u>耶律奧古哲</u> 和外甥<u>八斤</u>、家奴白底哥等人殺了他。他的妻子 阿古聽說後,自殺身亡。

這之前,速古部人占據<u>幼山,</u>奚路都統<u>撻懶</u>招降他不聽,就去討伐他。<u>鐵泥部</u>人拒險抗戰,幾乎把他們全部殺光。至此,速古、<u>啜里、鐵泥</u>三部占據的十三岩都被討伐平定了。<u>達魯古部</u>節度使<u>乙列</u>投降後又反叛,<u>奚 馬和尚</u>討伐<u>達魯古和五院司</u>各部,都投降了,於是抓獲<u>乙列</u>,杖打一百下,將他的父親和先前俘虜的家人都還給了他。

當初,<u>太祖在達魯古城攻破遼兵,九百奚營</u>前來投降。到這時,<u>回离保</u>已死,<u>奚</u>人陸續歸附,也各自設置猛安謀克統領。

贊曰:庫莫奚、契丹起於漢末,盛於隋、唐 之間,都是强大的鄰國,合并爲君臣,歷時八百 多年,始終相伴。奚有五部,大定年間,大的類 族有<u>遥里氏、伯德氏、奥里氏、梅知氏、揣氏</u>。

金史卷六十八

列傳第六

歡都 (子)謀演 冶訶 阿魯補 骨被 訛古乃 蒲查

完顏歡都

<u></u>數都,完顏部人。祖<u>石魯</u>,與昭 祖同時同部同名,交相得,誓曰: "生則同川居,死則同谷葬。"土人呼 昭祖爲勇石魯,呼石魯爲賢石魯。

至景祖時, 石魯之子劾孫舉部來歸, 居於安出虎水源胡凱山南。胡凱山者, 所謂和陵之地是也。

數都, 劾孫子。世祖初, 襲節度 使。而<u>跋黑以屬尊</u>,蓄異謀, 不可 制。諸部不肯受約束, 相繼爲變。<u>歡</u> 都入與謀議, 出臨戰陣, 未嘗去左 右。

<u>較勒部人盃乃</u>,自景祖時與其兄 弟俱居<u>安出虎水</u>之北,及<u>烏春</u>作難, 盃乃將與烏春合,間誘斡魯紺出水居

當初,烏薩扎部有個美女名叫罷敵悔,青嶺東混同江 獨東水的人把她搶走,生下二女,大的叫達回,小的叫達賽。昭祖與石魯合謀奪回二女,於是一同來到嶺右,把箭頭點燃發射。獨東水人感到奇怪,都逃到險要地方躲藏,經過很長時間,再沒有發現什麽,就回到居住的地方。昭祖和石魯率衆人趕來,奪取他們的財産,搶到那兩個女子返回。昭祖娶一個,賢石魯娶一個,都作爲妾。這時,各部落不肯遵守法令,昭祖在青嶺、白山一帶顯示武力,進入蘇濱、耶懶這些地方,都有賢石魯輔佐他。後來賢石魯離别而去。

到<u>景祖</u>時,<u>石魯</u>的兒子<u>刻孫</u>率領全部落前來 歸附,居住在<u>安出虎水</u>源頭<u>胡凱山</u>南面。<u>胡凱</u> 山,就是和陵那個地方。

<u>斡勒部人盃乃</u>,從<u>景祖</u>時起與他的兄弟都居住在<u>安出虎水以北</u>,到<u>烏春</u>叛亂時,<u>盃乃</u>將與<u>烏</u>春聯合,暗中引誘在斡魯紺出水居住的人與他們

人與之相結, 欲先除去歡都。會其家 被火, 陰約隸人不歌束, 詭稱放火乃 歡都、胡土二人, 使注都來謂世祖 曰: "不歌東來告曰'前日之火, 歡 都等縱之'。若不棄舊好,其執縱火 之人以來。"世祖疑之。石盧斡勒勃 堇曰:"盃乃兄弟也,豈以一二人之 故,而與兄弟構怨乎。彼自取之,又 將尤誰,不如與之便。"數都被甲執 戟而起曰:"彼爲亂之人也,若取太 師兄弟, 則亦與之乎。今取我輩, 我 輩决不可往, 若必用戰, 當盡力致 死。"穆宗曰:"壯哉歡都,以我所 見,正如此爾。"贈歡都以馬,曰: "戰則乘此。"衆皆稱善。世祖乃往見 盃乃,隔鼈剌水而與之言曰: "不歌 束既告縱火由歡都等, 謹當如約。當 先遣不歌束來。"不歌束至,世祖於 馬前殺之, 使盃乃見之。既而聞之, 放火者盃乃家人阿出胡山也, 盃乃欲 開此費,故以誣歡都云。

臘醅、麻產與世祖遇于野鵲水。 日已曛,惟從五六十騎,歡都入敵陣 鏖擊之,左右出入者數四,世祖中創 乃止。 烏春、 窩謀罕據活剌渾水, 世 祖既許之降,遂還軍。於是騷臘勃 堇、富者撻懶觀勝負不助軍, 而騷 <u>臘、撻懶</u>先曾與臘醅、麻産合,世祖 欲因軍還而遂滅之, 馳馬前進。撻懶 者, 貞惠皇后之弟也。歡都下馬執轡 而諫曰: "獨不念愛弟蒲陽温與弟婦 乎。"世祖感其言,遂止。蒲陽温者, 漢語云幼弟也。世祖母弟中穆宗最 少,故云然。穆宗德歡都言,後以撻 懶女曷羅哂妻其子谷神。太祖追麻 産, 歡都射中其首, 遂獲之。遼人命 <u>穆宗、太祖、辭</u>不失、歡都俱爲詳 穩。

斡善、斡脱以姑里甸兵來歸, 使

結交, 想先除掉歡都。正遇到他家失火, 盃乃暗 中和奴隸不歌束約定,讓他詐稱放火的是歡都、 ·胡土二人,并派注都來對世祖說: "不歌東來報 告説'前日的大火,是歡都等人放的'。如果不 想斷絕以前的友誼,就抓住縱火的人交來。"世 祖懷疑這件事。石盧 斡勒勃堇説: "盃乃是兄 弟, 怎麽能因爲一兩個人的緣故, 而與兄弟結怨 呢。他們是自作自受,又能怨誰呢?不如抓住歡 都等人送交他們。" 歡都披上鎧甲拿起武器起身 説:"他們是作亂的人,如果要抓太師兄弟,那 也要交給他們嗎? 現在要抓我們, 我們决不能 去,如果一定要打仗,我們願盡力到死。"穆宗 說: "有氣魄啊歡都! 依我所見, 正應該這樣。" 於是贈馬給歡都, 說: "打仗時就騎上它。" 大家 都説好。世祖於是去見盃乃, 隔着鼈剌水對他 説: "不歌束既然報告放火的是歡都等人, 我要 遵照約定。你應當先派不歌東來。"不歌東到後, 世祖在馬前殺了他,讓盃乃看到。不久聽說,放 火的人是盃乃家的人阿出胡山, 盃乃想挑起事 端, 所以用來誣陷歡都。

臘酷、麻產與世祖在野鵲水遭遇,已是黄昏,世祖衹帶了五六十人馬,歡都衝入敵陣苦戰,多次左右出入,世祖受傷後纔停止。烏春、窗謀罕把守住活剌渾水,世祖同意他們投降,纔回到軍中。在這場戰鬥中騷臘勃堇、富者達懶坐觀勝負而不助戰,而騷臘、達懶先曾與臘醅、麻產勾結,世祖想乘回兵時消滅他們,就馳馬前進。撻懶是貞惠皇后的弟弟。歡都下馬拉住繮繩勸阻說:"你就不想想愛弟蒲陽温與弟婦嗎?"世祖被他的話感動,纔停止進攻。蒲陽温,漢語是幼弟的意思。世祖同母弟中穆宗最小,所以這樣說。穆宗感激歡都的話,後來把撻懶的女兒曷羅哂嫁給他的兒子谷神。太祖追擊麻產,歡都射中麻産的頭部,於是抓住了他。遼人任命穆宗、太祖、辭不失、歡都爲詳穩。

<u>斡善、斡脱</u>帶着姑里甸兵來歸附,派斜鉢勃

斜鉢 勃堇撫定之。蒲察部 故石、拔 石等,誘其衆入城,陷三百餘人。數 都爲都統,往治斜鉢失軍之狀,盡解 斜鉢所將軍、大破烏春、窩謀罕於斜 堆,擒故石、拔石。

初, 耶悔水納喝部撒八之弟曰 阿注阿, 與人争部族官, 不得直, 來 歸穆宗。阿注阿之甥曰三濱、曰撒 達。 醉不失破 烏春 窗謀罕城, 獲三 濱、撒達,并獲其母,以爲次室,撫 其二子。撒達告阿注阿必爲變,不信 而殺之。撒達臨刑嘆曰: "後必知 之。"至是,阿注阿果爲變。因穆宗 晨出獵, 糾率七八人操兵入宅, 奪據 寢門, 劫貞惠皇后及家人等。歡都入 見阿注阿曰:"汝輩所謀之事奈何。 閨門眷屬豈足劫質,徒使之驚恐耳。 汝固識我,盍以我爲質也。"再三言 之, 阿注阿從之, 貞惠皇后乃得解, 而質歡都。而撒改、醉不失使人告急 于獵所。穆宗亦心動, 罷獵。中途逢 告者,日午至,阿注阿謂穆宗曰: "可使係案女直知名官僚相結,送我 兄弟親屬由咸州路入遼國, 庫金厩馬 與我勿惜, 歡都亦當送我至遼境, 然 後還。"而要穆宗盟,穆宗皆從之。 遂執歡都及阿魯太彎、阿魯不太彎等 七人,以衣裾相結,與阿注阿俱行, 至遼境, 乃釋歡都。歡都至濟州, 實 黄龍府, 使人馳驛要遮阿注阿黨屬, 惟縱其親人使去。遂殺三濱并其母, 具報於遼, 乞還阿注阿, 遼人流之曷 董城。其後,阿注阿懷思鄉土,亡 歸,附于係案女直,因亂其官僚之 室,捕之,不伏,乃見殺。

穆宗襲位之初,諸父之子<u>習烈</u>、 <u>斜鉢</u>及諸兄有異言,曰:"君相之位, 皆渠輩爲之,奈何?"<u>歡都</u>曰:"汝輩 若紛争,則吾必不默默但已。"衆聞 董安撫他們。<u>蒲察部故石、拔石</u>等引誘<u>斜鉢</u>軍入城,損失三百多人。<u></u>都爲都統,去處理<u>斜鉢</u>損失軍隊的罪行,全部解救了<u>斜鉢</u>所帶的兵,在 <u>斜堆大敗烏春、窩謀罕</u>,擒獲了<u>故石、拔石</u>。

當初,耶悔水納喝部撒八的弟弟名叫阿注 阿,與人争當部族官,理虧,來歸附穆宗。阿注 阿的外甥叫三濱、撒達。辭不失攻破烏春窩謀 罕城, 擒獲了三濱、撒達, 并捉到了他們的母 親,娶爲二夫人,撫養她的兩個兒子。撒達報告 説阿注阿一定要作亂, 辭不失不相信, 殺了他。 撒達臨刑時嘆息說:"以後你們會知道的。"到這 時,阿注阿果真作亂了。他趁穆宗早晨出去打 獵,糾合七八個人拿着兵器進入穆宗的住宅,搶 占了寢門,劫持貞惠皇后及家人等。歡都進去見 阿注阿説: "你們謀劃的事如何? 婦女家眷哪裏 值得劫持作爲人質, 枉自使他們驚恐不安而已。 你一定認識我, 怎麽不把我作爲人質呢?"經過 再三勸説,阿注阿同意了,貞惠皇后纔被釋放, 而以歡都作人質。撒改、辭不失派人去穆宗打獵 的地方告急。穆宗也心有所感, 停止打獵。中途 遇到報告的人,中午時回到家中,阿注阿對穆宗 説:"可使係案女真的知名官僚聯合,護送我的 兄弟親屬由咸州路到遼國,庫中的金銀和圈中的 馬要不吝惜地給我, 歡都也應當送我到**遼境**, 然 後纔回來。"并要挾穆宗盟誓,穆宗都照辦了。 阿注阿於是押着歡都及阿魯太彎、阿魯不太彎等 七人, 把衣裙連在一起趕路, 到了遼境, 纔放了 **歡都。歡都到達濟州,其實是黄龍府,派人騎上** 快馬堵截阿注阿的人馬,衹放掉他的親屬讓他們 離去。於是殺了三濱和他的母親,向遼報告,要 求送回阿注阿, 遼把他流放到曷董城。後來, 阿 注阿思念故土, 逃了回來, 依附於係案女真, 由 於淫亂其官僚的家室,被逮捕,他不認罪,被殺 掉了。

穆宗繼位初期,他叔父的兒子<u>習烈、斜鉢</u>及各位兄長有不同的意見,說: "君相的職位,都是他們那些人擔當,怎麽辦?" <u>歡都</u>說: "你們如果紛争不已,那我一定不會沉默不管。" 大家聽

之遂帖然, 自是不復有異言者。

數都事四君,出入四十年,征伐之際遇敵則先戰,廣廷大議多用其謀。世祖嘗曰:"吾有數都,則何事不成。"肅宗時,委任冠於近僚。穆宗嗣位,凡圖遼事皆專委之。康宗以爲父叔舊人,尤加敬禮,多所補益。

康宗十一年癸巳二月,得疾,避疾於米里每水,薨,年六十三。喪歸,康宗親近於路,送至其家,親視葬事。天會十五年,追贈儀同三司、 代國公。明昌五年,贈開府儀同三司,謚曰忠敏。子谷神、謀演。谷神 别有傳。

完顏謀演

謀演,當阿注阿之難,從數都代 爲質。後與宗峻俱侍太祖,宗峻坐謀 演上,上怒,命坐其下。幸董老寺 論、拔合汝轄、拔速三人争千户,上 曰:"汝輩能如數都父子有勞於國者 乎。"乃命謀演爲千户,三人者皆隸 焉,其眷顧如此。天輔五年十二月 卒,天會十五年贈太子少傅。

完顏冶訶

治訶系出景祖,居神隱水 完顏 部,爲其部勃堇。與同部人<u>把里</u>勃 堇,幹泯水 蒲察部 胡都化勃堇、厮 都勃堇,秦神忒保水 完顏部 安團勃 董,統門水 温迪痕部 活里蓋勃堇, 俱來歸,金之爲國,自此益大。

肅宗拒桓被已再失利,世祖命數 都、治訶,以本部謀克之兵助之。治 訶與數都常在世祖左右,居則與謀 議,出則莅行陣,未嘗不在其間。

天會十五年,贈銀青光禄大夫。 明昌五年,贈特進,謚<u>忠濟</u>,與代國 公<u></u> 敬都、特進<u>劾者</u>、開府儀同三司 盆納、儀同三司<u>拔達</u>,俱配享<u>世祖</u>廟 後纔服從,從此不再有不同意見。

康宗十一年癸巳二月,歡都患病,在米里每 水休養,去世,時年六十三歲。靈柩運回,康宗 親自在路上迎接,送到他家中,親自看着辦理他 的喪事。天會十五年,追贈爲儀同三司、代國 公。明昌五年,贈開府儀同三司,謚號忠敏。兒 子谷神、謀演。谷神另外有傳記。

<u>謀演</u>,當<u>阿注阿</u>作亂時,與<u></u>都一起代爲人質。後來與<u>宗峻</u>一起事奉<u>太祖,宗峻</u>位於<u>謀演</u>之上,<u>太祖</u>發怒,命令位於<u>謀演</u>之下。李堇<u>老李</u>論、<u>拔合汝轄、拔速</u>三人争當千户,皇上說:"你們能像<u></u>都父子那樣對國家有功績嗎?"於是任命<u>謀演</u>爲千户,三人都歸他管,他受寵愛如此。<u>天輔</u>五年十二月去世,<u>天會</u>十五年贈太子少傅。

治詞的世系出自景祖,居住在神隱水完顏 部,是部落的勃堇。與同部落的<u>把里</u>勃堇,翰泯 水<u>蒲察部</u> 胡都化勃堇、<u>厮都</u>勃堇,秦神忒保水 完顏部安團勃堇,統門水温迪痕部活里蓋勃堇, 一起來歸附,金作爲國家,從此更爲强大。

肅宗抵抗<u>桓越</u>再次失利後,<u>世祖命令歡都、治詞</u>,率領本部謀克的兵去協助他。<u>冶詞與歡都</u>常在<u>世祖</u>左右,在内則互相謀劃,出征則親臨戰陣,没有不在其中的時候。

天會十五年,贈銀青光禄大夫。<u>明昌</u>五年,贈特進,謚號<u>忠濟</u>,與<u>代國公</u> <u>歡都</u>、特進<u>劾者</u>、開府儀同三司<u>盆納</u>、儀同三司<u>拔達</u>,都配享<u>世祖</u>的廟庭。

廷。

<u>治訶子阿魯補、骨麹、訛古乃、</u> 散苔。散苔子蒲查。

完顏阿魯補

天會初,宋王宗望討張覺於平 州,聞應州有兵萬餘來援,遣阿魯補 與阿里帶迎擊之,斬馘數千而還。復 從其兄虞劃,率兵三千攻乾州,虞劃 道病卒,代領其衆,至乾州,降其軍 及營帳三十,獲印四十,與僕虺攻下 義州。

及再伐宋,從宗望破敵於<u>井陘</u>,遂下<u>樂城</u>。師自<u>大名濟河</u>,阿魯補屯

<u>治訶</u>的兒子有<u>阿魯補、骨越、訛古乃、散</u> <u>荅。散荅</u>的兒子是<u>蒲查</u>。

阿魯補,治訶之子。身材魁偉,足智多謀,作戰勇猛。没成年就從軍,攻克威州、東京。遼人來進攻海州,隨勃革麻吉前往救援,途中遇到敵人重兵,奮力戰鬥,斬殺一千人。隨斡魯古攻豪、懿州,以十多人擊潰敵人七百人,進攻遼主。阿魯補巡行北部地區,招降二十四個營帳,民户數千。當時已攻下西京,闍母攻應州不下,退兵在州城以北十多里地方安營,夜晚派阿魯補率兵四百等候敵人,城中果然出兵三千人來偷襲,阿魯補在路上與他們相遇,斬殺一百多人,繳獲戰馬六十匹。後來遼兵三萬人出現在馬邑境內,阿魯補用一千人襲擊他們,在戰陣中殺了他們的將領。

天會初年,宋王宗望去平州討伐張覺,聽 說應州有一萬多人來增援,派阿魯補與阿里帶迎 擊,斬殺敵兵數千人而回。又隨其兄<u>虞劃</u>,率兵 三千人進攻<u>乾州,虞劃</u>在途中病死,阿魯補代管 他的人馬,到達<u>乾州</u>,收降敵軍及三十個營帳, 繳獲四十個印,又與<u>僕虺</u>一起攻下<u>義州</u>。

宗望討伐宋,在<u>白河與郭藥師</u>作戰。宗望命令阿魯補與二謀克先登城墻,奮力戰鬥,賞賜不同一般。到達汴京,打敗淮南的援兵,斬殺兩個將領。大軍退駐孟陽,姚平仲在夜晚率重兵來偷襲,阿魯補正在營中,力戰擊敗了敵人。回兵強,聽說大名、開德聯合出兵十多萬人來争奪河渡口。到了黃河邊,知道離敵人還遠,於是城輕兵晚上出發,第二天早晨到達衛縣,與敵人相遇,斬殺數千人,其他的都潰散逃走。軍隊駐扎在邢州,滹沱橋已被焚毁,阿魯補先以非主力部隊在水上修橋,等大軍來到橋已修好。宗望嘉獎他的功勞,拿出真定倉庫中的物品賞賜他,任命爲長勝軍千户。

到再次征伐<u>宋</u>時,隨<u>宗望在井陘</u>打敗敵人, 於是攻下欒城。軍隊從大名渡過<u>黄河</u>,阿魯補屯 於<u>洛州</u>之境。時康王留相州,大名府 以兵來攻我營,阿魯補乘夜以騎二百 潜出其後,反擊敗之。居數日,敵 東、蘇統制以兵二萬先至,阿魯補乘 其未集,以三百騎出戰,大敗其衆, 生擒蘇統制,殺之。大軍既克<u>汴京</u>, 攻<u>洛州</u>,敗大名救兵,遂下<u>洛州</u>。從 撻懶攻恩州還,洛人復叛,阿魯補 至城下,城中出兵來戰,敗之,執其 守佐,遂與蕭魯權取信德軍。

<u>梁王宗弼取開德,阿魯補以步兵五千赴之。大名境内多盗,命阿魯補留屯其地。賊犯莘縣,聞阿魯補至,即潰去,追襲一晝夜,至館陶及之,皆俘以歸。</u>

從宗弼襲康王,既渡淮,阿魯補 以兵四千留和州, 總督江、淮間戍 將,以討未附郡縣。遂攻下太平州, 隳其城。廬州叛,以偏師討之,敗其 騎六千, 擒三校。明日復破敵二萬於 慎縣, 斬首五百。張永合步騎數萬來 戰,阿魯補兵止二千,敵圍之,阿魯 補潰圍力戰, 竟敗之, 追殺四十里, 獲馬三百而還。再攻廬州, 與迪古不 敗敵萬衆於拓皋,至廬州,騎兵五百 出戰, 敗之, 斬其二校。師還。宗弼 **趨陝西, 道聞大名復叛, 遣阿魯補經** 略之,獨與譯者至城下,招之,大名 果降。翌日,下令民間兵器,悉上送 官,於是吏民按堵如故。爲大名開 德路都統。

齊國建,阿魯補屯兵於汴城外。 天會十五年,韶廢齊國,已執劉麟, 阿魯補先入汴京備變。明年,除歸德 尹。割河南地與宋,入爲燕京內省 使。宗弼復河南,阿魯補先濟河,撫 定諸郡,再爲歸德尹、河南路都統。 宋兵來取河南地,宗弼召阿魯補,與 許州韓常、潁州大臭、陳州赤盞暉, 駐在<u>洺州</u>境内。當時康王留在相州,大名府派兵來進攻我方軍營,阿魯補乘天黑用二百名騎兵偷偷摸到敵後,反而打敗了敵人。幾天後,敵人又來進攻,<u>蘇統制</u>帶兵二萬人先到,阿魯補乘敵人還没有集結,用三百騎兵出戰,大敗敵軍,活捉蘇統制,殺了他。大軍攻克<u>汴京</u>,又攻打<u>洺州,打敗大名</u>的救兵,於是攻下<u>洺州</u>。隨<u>撻懶</u>進攻<u>恩州回來,洺州</u>人又反叛,阿魯補先到城下,城中出兵迎戰,阿魯補打敗了他們,擒獲了長官和僚屬,於是又與蒲魯懽一起攻取信德軍。

<u>梁王宗弼</u>攻取<u>開德,阿魯補</u>率步兵五千人前往。<u>大名</u>境内强盗很多,命令<u>阿魯補</u>留駐那 裏。盗賊侵犯<u>莘縣</u>,聽說<u>阿魯補</u>來了,立刻潰散 而去,<u>阿魯補</u>追擊一晝夜,在<u>館陶</u>追上,全部俘 虜回來。

隨宗弼襲擊康王,渡過淮河後,阿魯補留下 四千兵在和州,統領長江、淮河一帶的守將,征 討没有歸附的郡縣。於是攻下了太平州, 摧毁城 防。廬州叛亂,阿魯補以非主力部隊討伐,擊敗 了六千名騎兵,擒獲三個軍校。第二天又在慎縣 打敗敵人二萬人,殺敵五百人。張永糾合步兵騎 兵數萬人來進攻,阿魯補的兵衹有二千人,敵人 圍住了他們,阿魯補突圍力戰,竟然打敗了敵 人,追殺四十里,繳獲三百匹馬回來。再進攻廬 州, 與迪古不在拓皋打敗敵軍一萬人, 到達廬 州,以五百名騎兵出戰,打敗敵人,斬殺兩個軍 校。回師。宗弼奔赴陜西,在途中聽説大名又叛 亂,派阿魯補去處理,他衹與翻譯來到城下,招 撫叛軍, 大名果然投降。第二天, 下令民間的兵 器,都上交官府,於是官吏和百姓像從前一樣安 居樂業。阿魯補任大名開德路都統。

齊國建立後,阿魯補駐兵在汴京城外。天會十五年,下詔廢除齊國,抓住劉麟以後,阿魯補先進入汴京防備事變。第二年,委任爲歸德尹。割河南的土地給宋,回朝任燕京內省使。宗弼收復河南,阿魯補先渡過黄河,安撫各郡,再任歸德尹、河南路都統。宋兵來奪取河南的土地,宗弼召回阿魯補,與許州韓常、潁州大臭、陳州赤盞暉,都在汴京會集,由於敵人在近處,阿魯

皆會於汴,阿魯補以敵在近,獨不赴。而宋將岳飛、劉光世等,果乘間襲取許、潁、陳三州,旁郡皆響應。其兵犯歸德者,阿魯補連擊敗之,復取毫、宿等州,河南平,阿魯補功最。

皇統五年,爲行臺參知政事,授 世襲猛安,兼合扎謀克。改元帥右監 軍,<u>婆速路</u>統軍,<u>歸德</u>軍節度使,累 階儀同三司。

其在<u>汴</u>時,嘗取官舍材木,構私 第於<u>恩州</u>,至是事覺,法當"議勛"、 "議親"。<u>海陵</u> 當在軍中,惡<u>阿魯補</u>, 韶曰: "若論勛勞,更有過於此者。 况官至一品,足以酬之。國家立法, 貴賤一也,豈以親貴而有異也。"遂 論死。年五十五。

阿魯輔以將家子從征伐,屢立功,歷官有惠愛,得民心。及死,人皆惜之。<u>大定</u>三年,贈儀同三司,詔以其子爲右衞將軍,襲猛安及親管謀克,賜銀五百兩、重綵二十端、絹三百匹。

完顏骨耚

骨被,治訶子,善騎射,有材幹。從討桓被、散達、烏春、窩謀罕、留可之叛,皆有功。從太祖伐遼,骨被從軍戰寧江州出河店,破遼主親軍,皆以力戰受賞,襲其父謀克。領秦王宗翰千户,攻下中、西兩京。

宗翰伐宋,團太原未下,宗翰還 西京,骨被以右翼軍佐銀术可守太 原。是時汾州、團柏、榆次、嵐、 憲、潞皆有兵來援,骨赦凡四戰,皆 破之。大軍團汴,骨赦引萬户軍,屢 敗其援兵。憲、潞等州復叛,骨赦引 兵復取之,并收撫保德、火山而還。

後領軍鎮夏邊,在職十二年。天

補惟獨不去。而宋將<u>岳飛、劉光世</u>等人,果然乘機攻取<u>許、</u>類、<u>陳</u>三州,鄰近各郡都響應。侵犯歸德的宋兵,被阿魯補接連擊敗,又攻取了毫、宿等州,河南的平定,阿魯補的功勞最多。

皇統五年,任行臺參知政事,授任爲世襲猛安,兼任合扎謀克。改任元帥右監軍,<u>婆速路</u>統軍,歸德軍節度使,屢次升官直到儀同三司。

他在<u>汴京</u>時,曾用官府房屋的木材,在<u>恩州</u>建造私房,到這時事情被發覺,按法律可以减輕對他的懲罰。<u>海陵王</u>曾在軍中,憎惡<u>阿魯補</u>,下韶說:"如果論功勛,還有比他更大的。何况授官達到一品,足够用來酬賞他。國家制定的法律,貴賤平等,怎能因爲他是親貴而有特殊。"於是處以死刑。時年五十五歲。

阿魯補作爲將門之子隨從征戰,多次立功, 作官有恩惠,得民心。到他死時,人們都深感惋 惜。<u>大定</u>三年,贈儀同三司,韶令任命他的兒子 爲右衛將軍,繼承猛安及親管謀克的職位,賞賜 銀五百兩、重綵二十段、絹三百匹。

<u>骨越</u>, <u>冶</u> 的兒子, 善於騎馬射箭, 有才幹。隨從征討<u>桓越、散達、烏春、窩謀罕、留可</u>的叛亂, 都有功勞。隨<u>太祖</u>進攻<u>遼國,骨越</u>隨軍在<u>寧江州 出河店</u>參加戰鬥, 打敗遼主的親軍, 都由於奮力戰鬥而受到賞賜,繼承其父謀克的職位。兼任<u>秦王宗翰</u>的千户, 攻下<u>中、西</u>兩京。

宗翰進攻宋,圍住太原没有攻下,宗翰回到 西京,骨被以右翼軍隊協助銀术可守太原。這時 汾州、團柏、榆次、嵐、憲、潞都有宋軍來增 援,骨被先後四場激戰,都打敗了他們。大軍圍 困汴京,骨被率領萬户軍,多次打敗宋的援兵。 憲、潞等州又叛亂,骨越帶兵再次攻取了這些地 方,并且收復安撫了保德、火山纔回來。

後來領兵鎮守與夏國交界的邊境, 在職十二

會八年,授世襲猛安。<u>天眷</u>初,爲<u>天</u> 德軍節度使,致仕。累遷開府儀同三 司,卒,年八十五。子<u>喜哥</u>襲猛安, 加宣武將軍。

完顏訛古乃

皇統元年,以功授審遠大將軍, 迭剌唐古部節度使。五年,授千户。 六年,遷西北路招討使。九年,再遷 天德尹、西南路招討使。天德二年, 召見。四年,遷<u>臨洮</u>尹,加金紫光禄 大夫。卒官,年五十三。

完顏蒲查

年。<u>天會</u>八年,授任爲世襲猛安。<u>天眷</u>初年,爲 <u>天德軍</u>節度使,辭官。官升到開府儀同三司,去 世,時年八十五歲。兒子<u>喜哥</u>繼承猛安的職位, 加宣武將軍。

<u>訛古乃,冶訶</u>的兒子,外貌體魄魁梧奇偉。 十四歲時,隸屬於<u>秦王宗翰</u>軍中,常常帶兵在 前面偵察。到大軍襲擊遼主時,<u>訛古乃</u>用六十名 騎兵,追擊遼的招討徒山,抓住了他,又以七名 騎兵追擊抓到遼的公主牙不里獻上。有軍隊來增 援遼兵,剛剛接近戰陣,其中有一個人躍馬而 出,軍帥對<u>訛古乃</u>説:"你能爲我捉住他嗎?"<u>訛</u> 古乃回答説:"好。"出戰,果然把那人活捉回 來,問那人的名字,叫<u>同瓜</u>,是北部中勇猛的 人。

<u>訛古乃</u>善於騎馬奔馳,一天能跑一千里。到 進攻宋時,多次派他去傳達命令。天會八年,隨 秦王在燕地,聽說余睹在西北叛亂,秦王命令<u>訛</u> 古乃騎驛馬前往,<u>訛古乃</u>黎明時從天德出發,到 達時,天還没黑。

皇統元年,依據功勛授任爲寧遠大將軍,<u>迭</u>則<u>唐古部</u>節度使。五年,授任爲千户。六年, 升遷爲<u>西北路</u>招討使。九年,又升遷爲<u>天德</u>尹、 西南路招討使。<u>天德</u>二年,被召見。四年,升爲 <u>臨洮</u>尹,加金紫光禄大夫。在任上去世,時年五 十三歲。

蒲查,從上京梅堅河遷徙到天德居住。最初作元帥府扎也,因爲出使四方稱職,調查事情能得到真實情况,所以任猛安。皇統年間,委任爲同知開遠軍節度使,偵察嚴密,邊境没有出事。正隆初年,任中都路兵馬判官。這時,京郊盗賊很多,蒲查捕捉到大盗四十多人,百姓逐漸安定下來。改任安化軍節度副使。大定二年,任行軍萬户,充任邳州刺史、知軍事,領本州萬户,管轄所屯駐的九個猛安軍,昌武軍節度使,山東副都統。撒改南征,元帥府以蒲查行使副統的職權。回朝爲太子少詹事,又升遷爲開遠軍節度使,繼承伯父骨被猛安的職位,歷任婆速路兵

度使, 襲伯父<u>骨被</u>猛安, 歷<u>婆速路</u>兵 馬都總管, 西北路招討使, 卒。

<u>蒲查</u>性廉潔忠直,臨事能斷,凡 被任使,無不稱云。

赞曰: 賢石魯與昭祖爲友, 歡都事景祖、世祖爲之臣。蓋金自景祖始大, 諸部君臣之分始定, 故傳異姓之臣, 以數都爲首。治訶雖宗室, 與歡都同功, 故列叙焉。

馬都總管, 西北路招討使, 去世。

<u>蒲查</u>生性**廉潔**忠厚正直,遇事能决**断**,凡是被委派的差使,没有不稱職的。

贊曰:<u>賢石魯與昭祖</u>是朋友,<u></u>數都作爲臣子事奉<u>景祖、世祖</u>。這是因爲金從<u>景祖</u>時開始强大,各部君臣的名分開始確定,所以給異姓的臣屬作傳記,以<u>歡都</u>爲首。<u>冶訶</u>雖然是宗室,但與歡都功勞相當,所以并列叙記。

金史卷六十九

列傳第七

太祖諸子

宗儁(本名訛魯觀) 宗傑(本名没里野) 宗强(本名阿魯) 爽(本名阿鄰) 可喜 阿瑣 宗敏(本名阿魯補) 元(本名常勝)

大祖聖穆皇后生景宣帝、豐王 鳥烈、趙王宗傑。光懿皇后生遼王 宗幹。欽憲皇后生宋王宗望、陳王 宗傳、瀋王訛魯。宣獻皇后生睿宗、 豳王 訛魯朵。元妃烏古論氏生樂王 宗弼、衛王宗强、蜀王宗敏。崇王 宗弼、衛王宗强、鬼王寧吉、芦 王燕孫。娘子獨奴可生鄴王 斡忽。 宗幹、宗望、宗弼自有傳。

完顏宗雋

宗雋,本名訛魯觀。天會十四年,爲東京留守。天眷元年,入朝,與左副元帥撻懶建議,以河南、陝西地與宋。俄爲尚書左丞相,加開府儀同三司,兼侍中,封陳王。二年,拜太保,領三省事,進封兖國王,既而以謀反,誅。

完顏宗傑

宗傑,本名<u>没里野。天會五年</u>,薨。天會十三年,謚孝悼。天眷元年,追封越王。以其長子奭爲會寧牧,封鄧王。後爲上京留守,再改燕京、西京。皇統三年,薨。子阿楞、捷楞。海陵爲相,將謀弑立,構而殺之。海陵篡立,并殺宗傑妻。大定

太祖聖穆皇后生景宣帝、豐王烏烈、趙王宗傑。光懿皇后生遼王宗幹。欽憲皇后生宋王宗望、陳王宗雋、瀋王訛魯。宣獻皇后生容宗、豳王訛魯朵。元妃烏古論氏生梁王宗弼、衛王宗强、蜀王宗敏。崇妃蕭氏生紀王習泥烈、息王寧吉、莒王燕孫。娘子獨奴可生鄴王斡忽。宗幹、宗望、宗弼都各有傳記。

宗雋,本名<u>訛魯觀。天會</u>十四年,任<u>東京</u>留守。<u>天眷</u>元年,入朝,與左副元帥<u>撻懶</u>建議,把河南、陜西土地給宋。不久爲尚書左丞相,加開府儀同三司,兼任侍中,封爲<u>陳王</u>。二年,拜爲太保,兼辦三省事,進封爲<u>兖國王</u>,後來因謀反罪,被處死。

宗傑,本名没里野。天會五年去世。天會十三年,加謚號爲孝悼。天眷元年,追封爲越王。任命他的長子完顏奭爲會寧牧,封爲鄧王。後來任上京留守,又改任燕京、西京留守。皇統三年去世。兒子阿楞、撻楞。海陵王作宰相時,將要策劃殺掉皇帝篡位,羅織罪名殺害了他們。海陵王篡奪皇位後,同時殺害了宗傑的妻子。大定年

間,贈宗傑太師,進封趙王。

完顏宗强

宗强,本名<u>阿鲁。天眷</u>元年,封 紀王。三年,代宗固爲<u>燕京</u>留守,封 衛王,太師。皇統二年十月,薨,輟 朝七日。喪至上京,上親臨哭之慟, 仍親視喪事。子阿鄰、可喜、阿瑣。

完顏爽

爽,本名阿鄰。天德三年,授世 襲猛安。正隆二年,除横海軍節度 使,改安武軍,留京師奉朝請。海陵 將伐宋,嚴酒禁,爽坐與其弟阿瑣, 及從父兄京、徒單貞會飲,被杖,下 遷歸化州刺史,奪猛安。未幾,復除 安武軍節度使。

海陵渡淮,分遣使者翦滅宗室, 爽憂懼不知所出。會世宗即位東京, 宗室璋推爽弟阿瑣行中都留守,遣人 報爽。爽棄妻子來奔,與弟忻州刺史 可喜,俱至中都。東迎車駕,至梁魚 郡治見,世宗大悦,即除殿前馬步軍 都指揮使。封<u>温王</u>,改秘書監。母 憂,尋起復,遷太子太保,進封壽 王。

頃之,<u>世宗</u>第五女<u>蜀國公主</u>下嫁 唐括鼎,賜宴神龍殿,謂爽曰:"朕 與卿兄弟,在<u>正隆</u>時,朝夕常懼不 保,豈意今日賴爾兄弟之福,可以享 安樂矣。"<u>爽</u>泣下,頓首謝。未幾, 判大宗正事,太子太保如故。

爽有疾, 韶除其子符寶祗候思列 爲忠順軍節度副使。爽入謝, 上曰: "朕以卿疾, 使卿子遷官, 冀卿因喜 而愈也。思列年少, 未閑政事, 卿訓 以義方, 使有善可稱, 别加升擢。" 爽疾少間, 將從上如凉陘, 賜錢千 萬, 進封英王, 轉太子太傅。復世襲 猛安, 進封榮王, 改太子太師。 間,贈宗傑爲太師,追封爲趙王。

宗强,本名阿魯。天眷元年,封爲紀王。三年,代替宗固任燕京留守,封爲衛王,太師。皇 統二年十月,去世,停朝七天。靈柩到上京,皇 上親自到靈前痛哭,并親自察看喪事。兒子阿 鄰、可喜、阿瑣。

完顏爽,本名阿鄰。天德三年,授任爲世襲猛安。正隆二年,官拜横海軍節度使,又改任安武軍,留在京城事奉朝廷。海陵王將要討伐宋,嚴禁飲酒,完顏爽因與他的弟弟阿瑣及堂兄完顏京、徒單貞聚衆飲酒的罪名,被處以杖刑,降官爲歸化州刺史,削去猛安的爵位。不久,又恢復了安武軍節度使的官職。

海陵王渡過淮河,派使者分頭去消滅宗室, 完顏爽憂慮恐懼不知如何是好。正逢<u>世宗在東京</u>即位,宗室<u>完顏璋</u>推舉<u>完顏爽</u>弟阿瑣行使中都留 守之職,派人向<u>完顏爽</u>通報。<u>完顏爽</u>拋棄妻子兒 女來投奔,與弟<u>忻州</u>刺史<u>可喜</u>一同來到<u>中都</u>。向 東行進迎接皇帝,到<u>梁魚務</u>晋見,<u>世宗</u>非常高 興,立即委任爲殿前馬步軍都指揮使。封爲<u>温</u> 王,改任秘書監。爲母守喪,不久又被起用,升 爲太子太保,進封爲壽王。

不久,<u>世宗</u>第五女<u>蜀國公主</u>下嫁給<u>唐括鼎</u>,皇上在<u>神龍殿</u>賜宴,對<u>完顏爽</u>說:"我與你們兄弟,在<u>正隆</u>時,朝夕常怕不能自保,哪想到今天靠你們兄弟的福分,可以享受安樂啊!"<u>完顏爽</u>流下眼淚,磕頭道謝。不久,判大宗正事,太子太保的職位不變。

完顏爽有病,皇上下詔委任他的兒子符寶祗候思列爲忠順軍節度副使。完顏爽入朝謝恩,皇上說:"我因爲你有病,讓你的兒子升官,希望你由於高興而痊愈。思列年少,不熟悉政事,你要用正確的道理和方法教育他,使他有優點可以稱道,我好另外加以提升。"完顏爽的病稍有好轉,將隨皇上到<u>凉陘</u>去,賞賜錢達千萬,進封英王,轉爲太子太傅。恢復世襲猛安,進封爲<u>榮</u>王,改拜爲太子太師。

顯宗長女鄰國公主下嫁烏古論 誼,賜宴慶和殿,爽坐西向,迎 照,面發赤似醉。上問曰: "卿 那?"對曰: "未也,臣面迎日色,非 酒紅也。"上悦,顧群臣曰: "此弟 言,未嘗不實,自小如此。" 以 完兄弟曰: "汝等可以爲法。" 以 東 所 東 天久不愈,敕有司曰: "榮王告滿 百日,當給以王俸。"

既薨,上悼痛,輟朝,遣官致祭,賻銀千兩、重綵四十端、絹四百匹。陪葬山陵,親王、百官送葬。他日,謂大臣曰: "<u>榮王</u>之葬,朕以不果親送爲恨。"其見友愛如此。

完顔可喜

 顯宗長女鄴國公主下嫁給烏古論誼,皇上在慶和殿賜宴,完顏爽面向西而坐,對着夕陽,臉發紅像醉了一樣。皇上問道:"你醉了嗎?"回答說:"没有啊,我臉迎着太陽的顏色,不是酒醉臉紅。"皇上高興,回頭對群臣說:"這位老弟說話,没有不真實的,從小就是這樣。"於是對顯宗兄弟說:"你們應該效法。"由於完顏爽缺少錢財,特別賞錢一萬貫。二十三年,完顏爽的病長期没有痊愈,命令有關部門說:"<u>榮王</u>假滿一百天,應當給國王的俸禄。"

他死後,皇上悲痛,停朝,派官員去祭祀, 賜銀一千兩、重綵四十段、絹四百匹。陪葬在皇 帝的陵墓旁,親王、百官送葬。後來有一天,皇 上對大臣說:"<u>榮王</u>的出葬,我以没能親自去送 葬而感到遺憾。"皇上對榮王的厚愛就是這樣。

可喜,因爲是宗室之子,升官爲<u>唐括</u>部族節度使,降爲<u>忻州</u>刺史。<u>海陵王</u>派使者去殺害他,可喜聽說世宗即位,立即棄州前來投奔,與他的哥哥<u>歸化州</u>刺史阿鄰在中都相會。這時,弟阿瑣暫任中都留守,可喜對阿鄰說:"阿瑣愚笨,恐怕不能安撫治理,我想稍留一段時間來幫助他。"阿鄰於是先走了。可喜留在中都,聽說世宗從東京出發,於是到麻吉鋪迎接,被委任爲兵部尚書,佩金牌,帶兵去南京。走到中都,聽說南京已經安定,於是停止前進。

可喜才幹武藝過人,狠毒好作亂,自以爲是 太祖的孫子,常有其他打算。世宗剛到中都,繁 忙多事,對隨從的各支軍隊没有時間行賞,有人 有怨言。昭武大將軍斡論,正隆末年,受韶佩金 牌,得到河南兵四百人,在歸化監督完顏數英的 軍隊,駐扎在彰德。遇到獨吉和尚帶着大定赦的 來。和尚派人去邀請他,斡論不聽,率兵來逾 戰,和尚也用所帶的蒲輦兵,布陣等待。斡論 對,收了他的武器和軍隊,設酒慰勞,斡論藉口 肚子痛,不肯飲酒。到晚上,已經點燈,他還時 時出門,與他的心腹密謀,想就地抓住和尚。剛 剛準備武器時,和尚發覺,假裝不知,讓自己的

之, 佯爲不知, 使其從者迫而伺之, 斡論不得發。上至中都近郊, 斡論上 謁,上亦撫慰之。斡論自慊,初無降 志。及河南統軍司令史斡里朵,爲人 狡險, 惠圖事, 斡論取兵于河南統軍 使陁滿訛里也, 斡里朵與俱來, 俱不 自安。同知延安尹李惟忠, 與熙宗弑 逆, 構殺韓王亨, 世宗疏斥之。同 知中都留守璋,初自領其職,因而授 之。完顏布輝爲副統,以罪解職,居 京師。於是可喜、斡論、李惟忠、斡 里朵、璋、布輝謀, 欲因扈從軍士怨 望作亂。斡論曰:"押軍猛安沃窟剌, 必不違我。"惟忠曰:"惟忠嘗爲神翼 軍總管,有兩銀牌尚在,可以矯發內 藏賞士。萬户高松與我舊,必見聽。" 衆曰: "若得此軍,舉事無難矣。" 斡 論往約沃窟剌, 沃窟剌從之。惟忠往 説高松, 高松不聽, 語在《松傳》。

大定二年正月甲戌, 上謁山陵, 可喜中道稱疾而歸。乙亥夜, 召斡 論、惟忠、斡里朵、璋、布輝會其 家, 沃窟剌以兵赴之, 璋曰: "今不 得高松軍,事不可成矣。"可喜、璋、 布輝乃擒斡論、惟忠、斡里朵、沃窟 剌, 詣有司自首。既下韶獄, 可喜不 肯自言其始謀, 及與斡論面質, 然後 款伏。上念兄弟少,太祖孫惟數人 在, 惻然傷之。詔罪止可喜一身, 其 兄弟子孫皆不緣坐。遂誅斡論、惟 忠、斡里朵、沃窟剌等, 其沃窟剌下 謀克士卒皆釋之。除璋彰化軍節度 使,布輝濬州防禦使。辛巳,韶天 下。是日,賜扈從萬户銀百兩,猛安 五十兩, 謀克絹十匹, 甲士絹五匹、 錢六貫, 阿里喜以下賜各有差。

完顏阿瑣

<u>阿瑣</u>, <u>宗强</u>之幼子也, 長身多力。天德二年, 以宗室子, 授奉國上

隨從緊跟着監視,斡論無法行動。皇上到了中都 近郊, 斡論去晋見, 皇上也安撫慰勞他。斡論很 自滿,原没有投降的意思。河南統軍司令史斡里 朵,爲人陰險狡詐,喜歡惹事,斡論取兵於河南 統軍使陁滿訛里也,斡里朵與他一起來,都感到 不安。延安副尹李惟忠, 參加殺害熙宗篡位的勾 當, 誣陷殺害了韓王完顏亨, 世宗斥責過他。 同知中都留守完顔璋, 當初是自任的這個職務, 皇上也因此委任給他。完顏布輝爲副統,因罪被 解除職務,居住在都城。於是可喜、斡論、李惟 忠、斡里朵、完顏璋、布輝密謀, 想趁隨從軍士 的怨氣作亂。斡論說: "在猛安掌管軍隊的沃窟 剌,一定不會違背我。"惟忠説:"惟忠曾任過神 翼軍總管,兩塊銀牌還在,可以假傳軍令拿出內 庫的財物賞給軍士。萬户高松與我有舊情,必然 聽從我的意見。"大家都說: "如果得到這支軍 隊,起事就没有什麽困難了。"斡論前去約定沃 **窟剌,沃窟剌同意了。惟忠去游説高松,高松不** 同意,這件事記載在《髙松傳》中。

大定二年正月甲戌,皇上去拜謁各帝的陵 墓,可喜在途中稱病回去。乙亥夜,他召集了斡 論、惟忠、斡里朵、完顏璋、布輝在家中聚會, 沃窟剌帶兵趕來,完顏璋說:"現在得不到高松 軍隊的幫助,事情不能成功了。"可喜、完顏璋、 布輝於是抓捕斡論、惟忠、斡里朵、沃窟剌,到 官府自首。下獄以後,可喜不肯招供自己爲首 謀,直到與斡論當面對質,然後纔認罪。皇上想 到兄弟少,太祖的孫子衹有幾人在世,感到很悲 痛。下詔衹處罰可喜一人,他的兄弟子孫都不牽 連。於是處死斡論、惟忠、斡里朵、沃窟剌等 人,把沃窟剌手下的謀克士兵都釋放了。委任完 顔璋爲彰化軍節度使, 布輝爲濬州防禦使。辛 巳,韶告天下。這一天,賞賜隨從的萬户銀一百 兩,猛安五十兩,謀克絹十匹,士兵絹五匹、錢 六貫, 阿里喜以下賞賜各有不同。

<u>阿琪</u>,是宗强的小兒子,高大有力。<u>夭德</u>二年,因爲是宗室子弟,授官爲奉國上將軍,累加

將軍,累加金吾衛上將軍,居於<u>中</u>都。

海陵伐宋,以左衛將軍<u>蒲察沙离</u> 只同知<u>中都</u>留守事,佩金牌,守管 篇。世宗即位東京,阿瑣與璋率守城 軍官烏林荅石家奴等,入留守府,殺 沙离只、府判抹撚撒离喝。衆以阿瑣 行留守事,璋自署同知留守事,即遣 謀克石家奴、烏林荅愿、蒲察蒲查、 大興少尹李天吉子磐等,奉表東京。

完顏宗敏

宗敏,本名<u>阿魯補。天眷</u>元年, 封<u>邢王。皇統</u>三年,爲東京留守,拜 左副元帥,兼會寧牧。進拜都元帥, 兼判大宗正事。再進太保,領三省 事,兼左副元帥,領行臺尚書省事, 封曹國王。

海陵 謀弒立,畏宗敏屬尊且材勇,欲構誣以除之。時熙宗屢殺大臣,宗敏憂之,謂海陵曰: "主上喜殘殺,而國家事重,奈何。"宗敏言時,適左右無人,海陵將以此爲指斥構害之,自念無證不可發,乃止。

及弑熙宗,使葛王召宗敏。<u>葛王</u>者,<u>世宗</u>初封也。宗敏聞<u>海陵</u>召,疑懼不敢往,葛王曰:"叔父今不即往,

到金吾衛上將軍,居住在中都。

海陵王討伐宋,以左衛將軍<u>蒲察沙离只</u>爲同知<u>中都</u>留守事,佩金牌,管理鑰匙。<u>世宗在東京</u>即位,阿瑣與完顏璋率領守城的軍官烏林荅石家奴等,進入留守府,殺掉<u>沙离只</u>和府判<u>抹撚撒离</u>喝。大家讓阿瑣代理留守的職務,完顏璋自任同知留守事,隨即派謀克<u>石家奴、烏林荅愿、蒲察</u>蒲查、大興少尹李天吉子李磐等人到東京上奏章。

大定二年,授任爲<u>横海</u>軍節度使,賜名鷹,下韶説: "你正年少,應當自己戒備謹慎,留心政事。"改任武定軍節度使,由於守母喪離任。起用爲<u>興平</u>軍節度使,賜給襲衣厩馬。升爲<u>會寧</u>尹,因貪臟一萬四千多貫,韶令處杖刑八十,削去兩級官資,解除職務。<u>阿瑣</u>進入<u>常武殿</u>見皇上,皇上對他說: "我認爲你有才能,讓你治理百姓。現在根據法律應當處死你,我因爲親愛親人的緣故,特意赦免了你。你應當想想從今以後謹慎從事,不要再讓我聽到你的壞名聲。"改任平凉、濟南尹,死在任上,時年三十七歲。皇上命令有關部門去祭奠,賞賜銀一千兩、重綵四十段、絹四百匹。

宗敏,本名阿魯補。天眷元年,封爲邢王。 皇統三年,爲東京留守,拜爲左副元帥,兼任會 寧牧。進拜爲都元帥,兼判大宗正事。再升爲太 保,領三省事,兼任左副元帥,領行臺尚書省 事,封爲曹國王。

海陵王陰謀殺害皇帝篡奪皇位,怕宗敏輩分尊貴并且能幹勇猛,想羅織罪名除掉他。當時熙宗多次殺害大臣,宗敏很憂慮,對海陵王說:"主上喜歡殘殺,而國家事大,怎麽辦呢?"宗敏説的時候,正好左右無人,海陵想用這件事誣陷他,自己考慮到没有證人不能這樣做,纔罷休。

直到殺害了<u>熙宗</u>,海<u>陵王派葛王召宗敏。葛</u> 王,是<u>世宗</u>當初的封號。<u>宗敏</u>聽說<u>海陵王</u>召見, 懷疑恐懼不敢前往,葛王說:"叔父現在不立即

完顏元

<u>胙王元,景宣皇帝宗峻子也,</u> 本名<u>常勝,爲北京</u>留守。弟<u>查剌</u>,爲 安武軍節度使。

皇統七年四月戊午,左副點檢蒲 察阿虎特子尚主,進禮物,賜宴便 殿。熙宗被酒,酌酒賜元,元不能 飲,上怒,仗劍逼之,元逃去。命左 丞宗憲召元,宗憲與元俱去,上益 怒,是時户部尚書宗禮在側,使之 跪,手殺之。

海陵與唐括辯謀廢立,海陵曰: "若舉大事,誰當立者。"海陵意謂已乃太祖長房之孫,當立。而辯與秉德初意不在海陵,常勝乃熙宗之弟,辯 答曰: "無胙王常勝乎。"海陵復問其次,辯曰: "鄧王子阿楞。"海陵曰: "阿楞屬疏。"由是海陵謂胙王有人望,不除之將不得立,故心忌常勝 并阿楞。是時,阿楞方爲奉國上將軍。

河南軍士孫進自稱"皇弟按察大 王",熙宗疑"皇弟"二字或在常勝 也,使特思鞠之,無狀。特思乃嘗疑 去,到明天,怎樣與他相見。"宗敏來到宫中, 海陵王想殺了他,還在猶豫,詢問手下的人。烏 帶說:"他是太祖的兒子,不殺了他,衆人一定 有異議,不如除掉他。"於是派<u>僕散忽土</u>殺害他, 忽土用刀刺殺宗敏,宗敏左右逃避,膚髮血肉, 遍地都是。葛王見殺了宗敏,問衆人說:"國王 因什麼罪而死?"烏帶說:"上天允許的大事,尚 且已經做了,他衹不過是小小的蟣虱罷了,不值 一提。"天德三年,海陵王追封宗敏爲太師,進 封爵。妃蒲察氏,進國號。封他的兒子撒合輦爲 舒國公,賜名爲褒,進封爲王;阿里罕封爲密國 公。正隆六年,契丹人撒八反叛,海陵王派使者 殺害各位宗室成員,阿里罕於是被殺害。大定年 間,下韶恢復官爵。

<u>胙王完顏元</u>,是<u>景宣皇帝 宗峻</u>的兒子,本 名<u>常勝</u>,爲<u>北京</u>留守。弟<u>查剌爲安武</u>軍節度使。

皇統七年四月戊午,左副點檢<u>蒲察阿虎特</u>的 兒子娶公主,進獻禮物,皇帝在便殿賜宴。<u>熙宗</u> 喝醉了酒,酌酒賜完顏元,完顏元不能飲,皇上 發怒,拿着劍逼他喝下,<u>完顏元</u>逃走。皇上命令 左丞<u>宗憲</u>召回<u>完顏元,宗憲與完顏元</u>一起逃走, 皇上更加惱怒,這時户部尚書<u>宗禮</u>在旁邊,皇上 命令他跪下,親手殺了他。

海陵王與唐括辯密謀廢掉皇帝另立他人,海陵王說: "如果行大事,應當立誰呢?"海陵王心想自己是太祖的長房孫子,應當立爲皇帝。而唐括辯與秉德最初的意思并不是海陵王,常勝是熙宗的弟弟,唐括辯回答說: "莫非是胙王常勝嗎?"海陵王又問其次的人選,唐括辯說: "鄧王的兒子阿楞。"海陵王說: "阿楞屬於疏遠的家族。"從此海陵王認爲胙王得人心,不除去他不能當皇帝,所以心中忌恨常勝和阿楞。這時,阿楞正任奉國上將軍。

河南軍士孫進自稱"皇弟按察大王",<u>熙宗</u> 疑心"皇弟"二字或許指<u>常勝</u>,派特思去審訊, 没有結果。特思曾經懷疑海陵王與唐括辯時時私 海陵篡立,追封常勝、查剌、阿 楞官爵,親臨葬所致祭。大定十三年 六月丁巳,世宗召皇太子諸王,侍食 于清輝殿,曰:"或稱海陵多能,何 也。海陵 譎詐,睢盱殺人,空虚天下 三分之二。太祖諸孫中,惟<u>胙王</u>元 天性賢者也。"

完顏育

元子育,本名合住,大定二十七年,自南京副留守遷大宗正丞,兼勸農副使。上問宰臣曰:"合住爲人如何?"平章政事襄、參政宗浩對曰:"爲人清廉幹治。"上曰:"乃父亦然。"又曰:"蒲陽温<u>胙王元</u>,外若愚訥,臨事明敏過人。朕於兄弟間,於元尤款密。"

贊曰: <u>太祖</u>躬擐甲胄,以定國家,舉無遺策,而諸子勇略材識,足以遂父之志。傳及<u>太宗</u>,而諸孫享其成矣。

下議論,是向悼后告密的人。海陵王知道熙宗有懷疑常勝的意思,可以趁這個機會除掉他,對熙宗說:"孫進謀反有緣故,不稱他人,却稱皇弟大王。陛下的弟弟祇有常勝、查剌。特思不按實情審理,故意爲他開脱。"熙宗認爲有道理,派唐括辯、蕭肄審問特思,特思被迫誣稱自己有罪,故意開脱了常勝。於是殺害了常勝及他的弟弟查剌,并殺了特思。海陵王并乘機排擠阿楞,殺害了他。阿楞弟撻楞,熙宗本來無意殺他,海陵王說:"他的哥哥既然已經被殺掉了,怎麽能惟獨留下弟弟活着。"於是又殺了他。熙宗認爲海陵王忠誠,更加信任他,而不知道他的狡詐。

海陵王篡奪皇位後,追封常勝、查剌、阿楞的官爵,親自到墓地祭奠。大定十三年六月丁巳,世宗召集皇太子和各王,陪自己在清輝殿吃飯,說: "有人稱贊海陵王能幹,這是爲什麽?海陵王詭詐,任意殺人,使天下空虚三分之二。太祖的各位孫子中,衹有<u>昨王完顏元</u>天性最賢。"

完顏元的兒子完顏育,本名叫合住,大定二十七年,從南京副留守升爲大宗正丞,兼任勸農副使。皇上問宰臣說:"合住爲人如何?"平章政事完顏襄、參政宗浩回答說:"爲人清廉能幹。"皇上說:"他的父親也是這樣。"又說:"蒲陽温胜王完顏元,外表看來似乎愚笨不善言語,處理事情却聰明過人。我在兄弟之中,與完顏元最爲親密。"

贊曰: <u>太祖</u>親自披上甲胄,來建立國家,完 全没有失誤,而各位兒子的勇敢、謀略、才幹和 見識,足以完成父親的事業。傳到<u>太宗</u>,各位孫 子就坐享其成了。

金史卷七十

列傳第八

撒改 宗憲(本名阿懶) 習不失 宗亨(本名撻不也) 宗賢(本名賽里) 石土門 忠(本名迪古乃) 習室 思敬(本名撒改)

完顏撒改

穆宗履藉父兄趾業,鋤除强梗不 服己者, 使撒改取馬紀嶺道攻阿疎, 穆宗自將,期阿疎城下會軍。撒改行 次阿不塞水, 烏延部 斜勒勃堇來謁, 謂撒改曰: "聞國相將與太師會軍阿 疎城下,此爲深入必取之策,宜先撫 定潺蠢、星顯之路, 落其黨附, 奪其 民人,然後合軍未晚也。"撒改從之, 攻鈍恩城, 請濟師, 穆宗與之, 撒改 遂攻下鈍恩城,而與穆宗來會阿疎城 下。鈍恩在南, 阿疎在北, 穆宗初遺 撒改分道,即會攻阿疎。聞其用斜勒 計, 先取鈍恩城, 與初議不合, 頗不 然之。及遼使來止勿攻阿疎, 然後深 以先取鈍恩城爲功也。及以國相都統 討留可、詐都、塢塔等軍, 而阿疎亡 入于遼,終不敢歸,留可、詐都、塢

穆宗踏着父兄的足迹,鏟除那些强硬不順從 自己的人,派撒改沿着馬紀嶺的道路進攻阿疎, 穆宗親自帶兵,與撒改約定在阿疎城下會師。撒 改行軍駐扎在阿不塞水, 烏延部 斜勒勃堇來拜 見,對撒改說:"聽説國相將與太師在阿疎城下 會師,這是深入敵境一定要采取的策略,應當先 安撫平定潺蠢、星顯之路, 瓦解他們的盟友, 奪 取他們的人民, 然後會師也不遲。"撒改采納了 他的建議, 進攻鈍恩城, 請求增兵, 穆宗增派了 援軍, 撒改於是攻下了鈍恩城, 而與穆宗在阿疎 <u>城下會師。鈍恩在南,阿疎</u>在北,<u>穆宗</u>當初派<u>撒</u> 改分路出兵,就是爲了合兵攻打阿疎。聽説他采 用斜勒的計策, 先攻下鈍恩城, 與當初的計劃不 合,很不以爲然。直到遼的使者來阻止他們不要 進攻阿疎,纔深深感到先攻下鈍恩城是大功勞。 到以國相爲都統討伐留可、許都、塢塔等軍時, 而阿疎逃到遼國, 始終不敢回來, 留可、詐都、

塔、鈍恩皆降。

康宗设,<u>太祖</u>稱都勃極烈,與<u>撒</u> 改分治諸部,<u>匹脱水</u>以北<u>太祖</u>統之, 來流水人民<u>撒改</u>統之。明年甲午,嗣 節度命方至。

遼主荒于游畋, 政事怠廢, 太祖 知遼可伐,遂起兵。九月,與遼人戰 于界上,獲謝十,太祖使告克于撒 改, 賜以所獲謝十乘馬, 撒改及將士 皆歡呼曰: "義兵始至遼界, 一戰而 勝,滅遼必自此始矣。"遣子宗翰及 完顔希尹來賀捷, 因勸進, 太祖未之 從也。十月,師克寧江州,破遼師十 萬于鴨子河,師還。十二月,太宗及 撒改、辭不失率諸將復勸進。收國元 年正月朔,太祖即位,撒改行國相如 故。伐遼之計决於迪古迺, 贊成大計 實自撒改啓之。撒改自以宗室近屬, 且長房,繼肅宗爲國相,既貴且重, 故身任大計,贊成如此,諸人莫之或 先也。

太祖即位後, 群臣奏事, 撒改等 前跪,上起,泣止之曰:"今日成功, 皆諸君協輔之力,吾雖處大位,未易 改舊俗也。"撒改等感激,再拜謝。 凡臣下宴集,太祖曾赴之,主人拜, 上亦答拜。天輔後,始正君臣之禮 焉。七月,太宗爲諳版勃極烈,撒改 國論勃極烈, 離不失阿買勃極烈, 杲 國論昊勃極烈。勃極烈,女直之尊官 也。太祖自正位號,凡半歲,未聞有 封拜。太宗介弟優禮絶等, 杲母弟之 最幼者, 撒改、醉不失以宗室, 同封 拜。九月,加國論胡魯勃極烈。天輔 五年,薨。太祖往吊,乘白馬,剺額 哭之慟。及葬,復親臨之, 赗以所御 馬。

撒改爲人敦厚多智,長于用人, 家居純儉,好稼穑。自始爲國相,能 塢塔、鈍恩都投降了。

康宗死後,<u>太祖</u>稱都勃極烈,與<u>撒改</u>分别治理各部,<u>匹脱水</u>以北由<u>太祖</u>管理,<u>來流水</u>的人民由<u>撒改</u>管理。第二年甲午,繼承節度使的任命纔下達。

遼皇帝沉溺於游玩打獵,國事荒廢,<u>太祖</u>知道可以征伐遼,於是出兵。九月,與遼人在邊界上開戰,擒獲謝十,太祖派使者向撒改報捷,把謝十的坐騎賜給他,撒改及將士都歡呼說:"義兵剛到遼界,一戰而勝,滅掉遼一定可以從這裏開始。"撒改派兒子宗翰及完顏希尹來祝賀勝利,趁機勸太祖即皇帝位,太祖没有同意。十月,軍隊攻克寧江州,在鴨子河打敗遼軍十萬人,凱旋而歸。十二月,太宗及撒改、辭不失率領各將領再次勸太祖當皇帝。收國元年正月初一,太祖即位,撒改仍舊作國相。討伐遼國的計策由進西决定,幫助成就大事實際上從撒改開始。撒改由於是宗室近親,而且是長房,繼肅宗之後爲國相,既尊貴,權勢又大,所以親自主持大計,像這樣輔助太祖成就大事,没有誰可以和他相比。

太祖即位後,群臣奏事,撒改等上前跪下, 皇上起身,流着淚阻止說:"今日的成功,都是 各位協助輔佐的功勞,我雖然身處皇位,不應該 輕易改變過去的風俗啊。"撒改等人很感激,再 次拜謝。凡是臣下舉行宴會,太祖常去參加,主 人下拜,皇上也答拜。天輔以後,君臣間的禮節 纔正式定下來。七月,太宗任諳版勃極烈,撒改 爲國論勃極烈,辭不失爲阿買勃極烈,完顏杲爲 國論昊勃極烈。勃極烈,是女真人的尊貴官位。 太祖自即皇位後, 有半年, 没有聽說封拜過官 位。對太宗小弟的優待超過其他人,完顏杲爲同 母弟中最小的,撒改、醉不失因爲是宗室,也一 起封拜。九月,加官爲國論胡魯勃極烈。天輔五 年去世。太祖前去悼念, 騎着白馬, 劃破額頭痛 哭。到埋葬時,又親自前往,賜給所騎的馬助辦 喪事。

撒改爲人敦厚有智謀,擅長任用人才,生活 儉樸,喜愛種莊稼。從開始任國相時,就能够馴 馴服諸部,訟獄得其情,當時有言: "不見國相,事何從决。"及舉兵伐 遼,撒改每以宗臣爲內外倚重,不以 戰多爲其功也。天會十五年,追封燕 國王。正隆降封陳國公。大定三年, 改贈金源郡王,配饗太祖廟廷,謚忠 教。十五年,韶圖像于行慶官。子宗 翰、宗憲。宗翰别有傳。

完顏宗憲

撞懒、宗雋唱議以齊地與宋,宗 憲廷争折之,當時不用其言,其後宗 獨復取河南、陝西地,如宗憲策。以 捕宗磐、宗雋功,授昭武大將軍。修 國史,累官尚書左丞。熙宗從容問 曰:"嚮以河南、陝西地與宋人,即 以爲不當與,今復取之,是猶用卿言 也。卿識慮深遠,自今以往,其盡言 無隱。"宗憲拜謝,遂攝門下侍郎。

初,熙宗以疑似殺左丞相希尹, 久之,察其無罪,深閔惜之,謂宗憲 曰: "希尹有大功于國,無罪而死, 朕將録用其孫,如之何?"宗憲對曰: "陛下深念希尹,録用其孫,幸甚。 若不先明死者無罪,生者何由得仕。" 上曰: "卿言是也。"即日復希尹官 服各部落,能够按實際情况處理案件,當時有句話說: "不見國相,事情怎麼决定?" 到起兵討伐遼國時,撒改常因爲是宗室大臣而受到内外倚重,不以打仗多居功自傲。天會十五年,追封爲燕國王。正隆時降爲陳國公。大定三年,改贈金源郡王,在太祖廟中爲他設靈位,享受祭祀,謚號爲忠毅。大定十五年,下詔在行慶宫爲他畫像。兒子宗翰、宗憲。宗翰另外有傳記。

宗憲本名阿懶。頒布推行女真字書時,十六歲,被選入學校。太宗到學校視察,宗憲和同學們都來拜見,宗憲舉止文雅,太宗召他上前,讓他背誦所學的東西,他語音清晰宏亮,善於對答。侍臣上奏說:"這是左副元帥宗翰的弟弟。"皇上贊嘆了很久。他兼通契丹文、漢字。還未成年,就跟隨宗翰進攻宋,攻克汴京後,大家争相到府庫中掠奪財物,宗憲獨自載着圖書回來。朝廷討論制度禮樂,往往沿襲遼的舊制度,宗憲建議:"金國現在占有遼、宋的領土,應當參照古代,因時制宜,成就一代的制度,怎麽就衹近取遼代的制度呢?"希尹說:"你的意見與我很一致。"因此很器重他。

撻懶、宗雋倡議把齊地給宋,宗憲在朝廷上駁斥他們,當時朝廷没有采用他的話,以後宗弼又奪回了河南、陜西土地,與宗憲的計策相同。由於宗憲逮捕宗磐、宗雋的功勞,朝廷授任他爲昭武大將軍。編修國史,積累官階爲尚書左丞。熙宗從容地對他說:"以前把河南、陜西的土地給宋人,你認爲不該給,現在又奪了回來,這還是采納了你的建議。你見識深遠,從今以後,你要暢所欲言,不要隱諱。"宗憲拜謝,於是讓宗憲代理門下侍郎。

當初,熙宗因疑心殺了左丞相希尹,很久以後,發覺他無罪,很惋惜他,對宗憲説:"希尹對國家有大功,無罪而死,我要録用他的孫子,怎麽樣?"宗憲回答説:"陛下很思念希尹,録用他的孫子,很好。如果不先説明死者無罪,生者怎麽能做官。"皇上説:"你説得對。"當天恢復希尹的官爵,任命他的孫子守道爲應奉翰林文

爵,用其孫<u>守道</u>爲應奉翰林文字。皇 統五年,將肆赦,議覃思止及<u>女直</u> 人,宗憲奏曰:"莫非王臣,慶幸豈 可有間邪。"遂改其文,使均被焉。 轉行臺平章政事。天德初,爲中京留 守、安武軍節度使。封河内郡王。改 太原尹,進封鉅鹿郡王。正隆例奪王 爵,再遷震武、武定軍節度使。

移剌高山奴前爲寧州刺史,以貪 污免, 世宗以功臣子孫宗族中無顯仕 者,以爲秘書少監。是時,母喪未 除,有司奏其事,宗憲曰:"高山奴 傲狠貪墨,不可致之左右。"世宗曰: "朕以其父祖有功耳,既爲人如此, 豈可玷職位哉。"追還制命,因顧右 丞蘇保衡、參政石琚曰:"此朕之過 舉,不可不改,卿等當盡心以輔朕 也。"有司言, 諸路猛安謀克, 怙其 世襲多擾民, 請同流官, 以三十月爲 考。韶下尚書省議,宗憲乃上議曰: "昔太祖皇帝撫定天下,誓封功臣襲 猛安謀克, 今若改爲遷調, 非太祖 約。臣謂凡猛安謀克,當明核善惡, 進賢退不肖, 有不職者, 其弟侄中更 字。<u>皇統</u>五年,將要大赦,擬議祇給<u>女真</u>人恩典,宗憲上奏說: "所有的人都是皇帝的臣民,喜事怎麽能有差别呢?"於是修改赦文,使全國百姓都享受到了大赦的恩賜。宗憲轉任行臺平章政事。天德初,擔任<u>中京</u>留守、安武軍節度使。被封爲河内郡王。改任太原尹,進封爲鉅鹿郡王。依照正隆官制削去王爵,又改官爲震武、武定軍節度使。

世宗即位,派使者去召見他,韶書說:"叔父如果能來,應當儘快到這裏,如果被<u>然石烈志</u> 寧、<u>白彦敬</u>阻攔,也不敢煩勞叔父擔心。"宗憲 聽說世宗即位,先已拋棄官職來投奔,與使者在 中都相遇,於是到小遼口相見,被委任爲中都留 守,馬上派去赴任。韶令他與元帥<u>完顏敬英</u>共同 商議軍中事務。第二年,改任西京留守。八月, 改任南京留守。<u>僕散忠義</u>從行臺到都城朝拜,宗 憲代理行臺尚書省事。召回任命爲太子太師,皇 上對宗憲說:"你是年紀大的舊人,經歷的事多, 皇太子還小,你要好好教導他。"不久拜爲平章 政事,照舊任太子太師。下韶賞賜《太祖實録》 給宗憲及平章政事<u>完顏元宜</u>、左丞<u>然石烈良两</u>、 判秘書監<u>温王完顏爽</u>各一部。

移刺高山奴曾任寧州刺史,因貪污被免職, 世宗鑒於功臣子孫宗族中没有做高官的人,任命 他爲秘書少監。這時,他守母喪還没有滿期,有 關官員把這件事上奏,宗憲說: "高山奴狠毒貪 殘,不能讓他在皇上身邊。"世宗說: "我原以爲 他的父祖有功,他爲人既然這樣,怎麼能讓他來 玷污職位呢。"追回了任命書,并對右丞相蘇保 衡、參政石琚說:"這是我的錯誤,不可不改正, 你們應當盡心來輔佐我。"有關官員說,各路猛 安謀克, 依仗他們世襲的職位, 騷擾百姓, 請求 按照隨時調遣的官吏那樣,每三十個月考核一 次。下韶交給尚書省討論, 宗憲於是建議說: "過去太祖皇帝平定天下,發誓封功臣繼承猛安 謀克, 現在如果改爲任調, 不是太祖的約定。我 認爲凡是猛安謀克,應當查明善惡,任用賢能 的, 擯退不好的, 有不稱職的, 在他的兄弟侄兒。 擇賢者代之。"上從其議。進拜右丞相。<u>大定</u>六年,薨,年五十九。上輟朝,悼惜者久之,命百官致奠,賻銀一千五百兩、重綵五十端、絹五百匹。

完顏習不失

習不失本作醉不失,後定爲習不失,昭祖之孫,烏骨出之次子也。初,昭祖久無繼嗣,與威順皇后徒 單氏構於巫,而生景祖及烏骨出。烏 骨出長而酗酒,屢悖其母。昭祖没, 徒單氏與景祖謀而殺之。部人怒,欲 害景祖,徒單氏自以爲事,而景祖乃 得免。

 中另選賢能的人替代他。"皇上采納他的建議。 宗憲進拜爲右丞相。大定六年,去世,終年五十 九歲。皇上停朝,追悼惋惜了很久,命令百官祭 奠,賜銀一千五百兩、重綵五十段、絹五百匹。

<u>習不失</u>本來叫作<u>辭不失</u>,後來定爲<u>習不失</u>,他是<u>昭祖</u>的孫子,<u>烏</u>骨出的次子。當初,<u>昭祖</u>很久都没有兒子,與<u>威順皇后</u>徒單氏向女巫禱告,生下<u>景祖及烏骨出。烏骨出</u>長大後酗酒,多次觸犯母親。<u>昭祖死後,徒單氏與景祖</u>合謀殺了他。部落的人發怒,想害<u>景祖</u>,徒單氏自己承擔了責任,<u>景祖</u>纔得以幸免。

習不失强健敏捷,能够左右開弓。世祖繼任節度使,肅宗和他一起抵禦桓越、散達,在斡魯 組出水交戰,已兩次失利,世祖來到軍中,官兵 們面無人色。世祖派習不失先在脱豁改原列陣, 自己親自出去搏鬥,打敗了敵人的步軍。習不失 從陣後奮力攻擊,打敗了敵人的騎兵,所騎的馬 中了九箭,不能奔馳,於是下馬跑出陣。正在戰 門時,他的外兄烏葛名善於射箭,處在敵人的騎 兵中,將要射擊,習不失仔細端詳認出了他,喊 道:"這個小孩子,是你一個人的事嗎,怎麼這 樣衝鋒在前呢!"於是用弓弰敲擊馬頭離去。這 場戰門,習不失的功勞很大。桓越、散達戰敗以 後,習不失拋棄在戰陣中的馬也自己回來了。

世祖曾懷疑术甲孛里篤可能幫助<u>烏春</u>等人一起叛亂,派<u>習不失</u>一人騎馬去察看,<u>孛里篤與忽</u> 魯在樓上設酒招待他。<u>習不失</u>聽見他們竊竊私語,像是要抓捕自己,於是一躍下樓,從旁邊出 了籬笆,棄馬而回,他的勇敢矯健就是這樣。<u>盃</u> 乃約烏春起兵,世祖到蘇素海甸與烏春相遇,肅 宗上前戰鬥,斜列、<u>習不失</u>協助他,捆上亂麻放 火,烟霧與火焰籠單了天空,大敗<u>烏春</u>,擒獲<u>盃</u> 乃而歸。太祖抓獲麻產,割下他的左耳獻給遼, 遼人賞功,穆宗、太祖、歡都、習不失都被任命 爲詳穩。後來與阿里合懣、斡帶一起幫助撒改進 攻留可城,攻下了它。太祖進攻遼國,派他帶兵 太祖伐遼,使領兵千人,夾侍左右。 出河店之役,惟習不失之策與太祖 合,卒破十萬之師,挫其軍鋒。遂與 太宗、撒改等勸進。收國元年七月, 與太宗、撒改、杲俱爲勃極烈,習不 失爲阿買勃極烈云。

天輔七年,太宗與習不失居守, 鄆王昂違紀律失衆, 法當死。於是, 遼人以燕京降,宋人約歲幣。三月, 世宗生。習不失謂太宗曰: "兄弟骨 肉, 以恩掩義, 寧屈法以全之。今國 家迭有大慶,可减昂以無死,若主上 有責言,以我爲說。"太宗然之,遂 杖昂以聞。太祖每伐遼, 輒命習不失 與太宗居守, 雖無方面功, 而倚任與 撒改比侔矣。是歲七月,薨。會太祖 班師道病,太宗奉迎謁見,恐太祖感 動而疾轉甚,不敢以薨告。太祖輒問 曰: "阿買勃極烈安在?" 太宗紿對 曰: "今即至矣。" 正隆二年, 贈開府 儀同三司, 追封曹國公。大定三年, 進封金源郡王, 配饗太祖廟廷, 謚曰 忠毅。

子<u>鶻沙虎</u>,國初有功,<u>天會</u>間, 爲真定留守。子撻不也。

完顏宗亨

世宗即位,以手韶賜宗亨,宗亨得韶,即入朝。大定二年,授右宣徽

一千人,跟在身邊。<u>出河店</u>之戰,衹有<u>習不失</u>的 計策與<u>太祖</u>相合,最後打敗十萬敵軍,挫敗敵軍 的鋭氣。他於是與<u>太宗、撒改</u>等人勸<u>太祖</u>稱帝。 收國元年七月,與<u>太宗、撒改、完顏杲</u>都做了勃 極烈,習不失做了阿買勃極烈。

天輔七年,太宗與習不失留守, 鄆王完顏 昂違反紀律損失部隊,按法令應當處死。在這 時, 遼人以燕京投降金國, 宋人約定每年交納錢 幣。三月,世宗出生。習不失對太宗說: "兄弟 骨肉之情, 恩愛超過正義, 寧可違反法律來保全 他。現在國家接連有大喜,可以减輕完顏昂的罪 不要處死,如果皇上有責備的話,就拿我是問。" 太宗同意了,於是處完顏昂以杖刑上報。太祖每 當討伐遼時,往往讓習不失與太宗留守,雖然没 有獨擋一面的功勞, 而受到的倚重信任與撒改相 當。這年七月,去世。恰逢太祖在回師途中生 病,太宗去迎接拜見,怕太祖因悲慟而加重病 情,不敢把習不失去世的消息告訴他。太祖總是 問: "阿買勃極烈在哪裏?" 太宗騙他說: "馬上 就來。"正隆二年,贈開府儀同三司,追封爲曹 國公。大定三年,進封爲金源郡王,配饗太祖廟 庭,溢號爲忠毅。

他的兒子<u>鴨沙虎</u>,建國初有功,<u>天會</u>年間, 做真定留守。他另一個兒子叫撻不也。

宗亨本名<u>撻不也</u>,生性忠厚謹慎。<u>天眷</u>初,由於是宗室子弟,充任護衛。擒獲<u>宗磐、宗雋</u>有功,加官忠勇校尉,改任昭信校尉、尚厩局直長。三年,升爲本局副使。守父喪,當時宗正的官員,按常規是依才能選任,<u>宗亨</u>在被選用之列,於是喪期未滿重新起用,爲<u>淑温特</u>宗室將軍。改任<u>會寧府少尹,歷任登州</u>刺史,改爲獻州刺史,爲特滿群牧使、同知北京路轉運使,改爲澤州定國軍節度使。海陵庶人南征,以本職領武揚軍都總管,渡過<u>淮河</u>。

世宗即位,賜手韶給<u>宗亨,宗亨</u>得到韶書, 立即入朝。大定二年,授任右宣徽使,不久,任 使,未幾,爲<u>北京</u>野兵馬都統,以討 契丹賊。右副元帥<u>僕散忠義與窩幹</u> 于花道,宗亨與左翼萬户蒲察世傑 等,以七謀克軍與之戰,失利。及 幹敗,其黨括里、<u>扎八</u>率衆南奔,完 亨追及之。<u>扎八</u>詐降,宗亨信之。<u>扎</u> 八龍曰:"括里遁,願往邀。"宗亨 其去。大縱軍士,取賊所棄囊秦 子 来,多自有之。<u>括里、扎八</u> 下 来。坐是,降爲寧州刺史。

完顏宗賢

賽里 自護衛,未十年位兼將相, 常感激,思自效以報朝廷。雖於<u>悼后</u> 爲母黨,后專政,大臣或因之以取進 用,賽里未嘗附之。皇太子濟安薨, 魏王 道濟死,熙宗未有嗣子,賽里 北京路兵馬都統,討伐契丹。右副元帥<u>僕散忠義</u> 與窩斡在花道相遇,宗亨與左翼萬户<u>蒲察世傑</u> 等,用七謀克軍與敵人戰鬥,失利。到<u>窩斡被打</u> 敗時,他的黨羽<u>括里、扎八</u>率衆人向南逃竄,宗 亨追上他們。<u>扎八</u>祚稱投降,宗亨聽信了。<u>扎八</u> 騙他説:"<u>括里</u>逃掉了,我願意去攔截他。"宗亨 放他離開。於是放縱軍士,奪取賊兵遺棄的包裹 人畜,多被他私吞。<u>括里</u>、<u>扎八</u>逃到宋。因這件 事,宗亨被降爲寧州刺史。

宗賢本名賽里,習不失的孫子。隨都統<u>完顏</u> 是攻下中京,在<u>鴛鴦樂</u>襲擊遼皇帝。<u>宗翰派撻懶</u> 進攻<u>耶律馬哥</u>,都統派<u>蒲家奴</u>及賽里等帶兵協助。<u>蒲家奴派賽里、斜野、裴滿胡撻、達魯古斯</u> 列、<u>耶律吴十</u>等各帶兵分路去招撫,繳獲遼留守 迪越的家人財物,并降服了群牧官<u>木盧瓦</u>,得到 很多馬匹,讓他隨水草放牧。賽里等人追趕業 选,於是以非主力軍隊深入,敵人在半路截擊, 撒合戰死。<u>蒲家奴</u>到達旺國崖西,與賽里的軍隊 會合。積功升官至左副點檢。

天眷二年,正要逮捕宗雋,賽里因在他家中聚衆飲酒,被削去官爵。不久恢復官職。皇統四年,授任世襲謀克,轉任都點檢,封爲豳國公。拜爲平章政事。進拜爲右丞相,兼任中書令。進拜爲太保、左丞相,監修國史。罷官爲左副元帥。不久,復官任太保、左丞相,依舊爲左副元帥。進爲太師,領三省事,兼任都元帥,監修國史。出任南京留守,領行臺尚書省事。又爲左副元帥,兼任西京留守。再任爲太保,領三省事。又任左丞相,兼都元帥。

賽里從護衛開始,不到十年位兼將相,常常心懷感激,想盡力報效朝廷。雖然與<u>悼后</u>是母親一系的親族,<u>悼后</u>專權時,有的大臣依靠她升官,他却不曾依附過她。皇太子<u>濟安</u>去世,<u>魏王</u>道濟也死去,熙宗没有繼承人,賽里勸熙宗選後

勘熙宗選後官以廣繼嗣,不少顧忌於后,后以此怨之。與<u>海陵</u>同在相位,未嘗少肯假借,<u>海陵</u>雖專而心憚賽里,外以屬尊加禮敬而內常忌之。海<u>陵知悼后怨賽里</u>,因與后共力排出之,賽里亦不以是少變。

<u>胙王常勝</u>死,<u>熙宗</u>納其妻官中, 頃之,殺<u>悼后</u>及妃數人,將以<u>常勝</u>妻 爲后,未果也。及<u>海陵弑熙宗</u>,詭以 熙宗將議立后,召諸王大臣,賽里聞 召,以爲信然,將入宫,謂人曰: "上必欲立<u>常勝</u>妻爲后,我當力争 之。"及被執,猶以爲<u>熙宗</u>將立<u>常勝</u>妻,而先殺之也,曰: "誰能爲我言 者,我死固不足惜,獨念主上左右無 助耳。"遂遇害。

完顏石土門

世祖襲位,交好益深,鄰部不悦,遂合兵攻之。石土門使弟阿斯懑率二百人南下拒敵,敵兵千人,已出其東據高阜,石土門將五千人迎擊之。敵將擊里本者,勇士也,出挑戰,石土門射中其馬,擊里本反射,射中石土門腹,石土門拔箭,戰愈力。阿斯遼與勇士七人步戰,殺斡里本,諸部兵遂敗。石土門因招論諸

宫的嬪妃來多生兒子,一點也不顧忌皇后,皇后 因此恨他。與<u>海陵</u>一道任宰相,不曾絲毫依附, <u>海陵王</u>雖然專斷,心中却怕賽里,表面上因爲他 屬於尊長而加以尊重,心中常常忌恨他。<u>海陵王</u> 知道<u>悼后</u>怨恨賽里,於是與<u>悼后</u>一起合力排擠 他,賽里也不因此而有一點改變。

<u>胙王常勝</u>死後,<u>熙宗</u>把他的妻子娶到宫中,不久,殺掉<u>悼后</u>和幾名妃子,將要立<u>常勝</u>的妻子爲皇后,没有辦成。直到<u>海陵王</u>殺死<u>熙宗</u>,詐稱熙宗將討論立皇后,召見各位大臣,<u>賽里</u>聽說召見,信以爲真,將要入宫,對人說:"皇上一定想立<u>常勝</u>妻爲皇后,我要盡力抗争。"直到被捉捕,還以爲是<u>熙宗</u>要立<u>常勝</u>妻爲皇后,而先殺了自己,說:"誰能替我説話,我死了固然不值得可惜,祇擔心皇上左右没有輔佐的人。"然後就遇害了。

石土門,漢字又作神徒門,耶懶路完顏部人,世代爲部落首領。父親直离海,是始祖的弟弟保活里的四世孫,雖然是同一宗族,許久都不相聯係。景祖時,直离海派本部落的邀孫來請求再聯通宗系。景祖把邀孫留了一年多,供給他豐厚的飲食,對他很好。到他回去時,贈給他幾筐錢幣絲織品,以深厚的情意與他結交。又過了很久,耶懶遭饑荒,景祖送給他們馬牛,作爲幫助買糧的花費,派世祖送去。恰逢世祖生病,石土門早晚不離左右,世祖病好後告辭回去,與他握手告别,約定以後不要忘記。石土門體貌魁偉,勇敢善戰,質樸正直,孝順友愛,博聞强記,口齒伶俐,遇事果斷。

世祖繼位,他們更加友好,鄰近部落不高 興,於是聯合進攻他們。<u>石土門</u>派弟弟<u>阿斯</u>憑帶 領二百人南下抵抗敵人,敵兵有一千人,已經占 據了東面的高地,<u>石土門</u>帶領五千人去迎擊。敵 將<u>斡里本</u>是一個勇士,出來挑戰,<u>石土門</u>射中他 的馬,<u>斡里本</u>反射,射中了<u>石土門</u>的腹部,<u>石土</u> 門拔出箭,打得更起勁。<u>阿斯懣</u>與勇士七人徒步 戰鬥,殺了<u>斡里本</u>,各部落的軍隊於是被打敗。 石土門於是招撫各部落,使他們歸附世祖,世祖 部,使附於<u>世祖</u>,<u>世祖</u>嘉之。後伐<u>烏</u> 春、<u>窗謀罕</u>及鈍恩、<u>狄庫德</u>等,皆以 所部從戰,有功。

上之西征,諸將皆從,<u>石土門</u>乃 率善射者三百人來衞京師,時<u>太宗</u>居 守,喜其至,親出迎勞。繼聞<u>黄龍府</u> 叛,與<u>睿宗</u>討平之,<u>睿宗</u>賜以奴婢五 百人,師還,賞賽良渥。至是卒,年 六十一。<u>正隆</u>二年,封金源郡王。子 置失、思敬。

完顏忠

完顏忠本名迪古乃,字阿思魁, 石土門之弟。太祖器重之, 將舉兵伐 遼, 而未决也, 欲與迪古乃計事, 於 是宗翰、宗幹、完顏希尹皆從。居數 日,少間,太祖與迪古乃馮肩而語。 曰: "我此來豈徒然也,有謀於汝, 汝爲我决之。遼名爲大國,其實空 虚,主驕而士怯, 戰陣無勇, 可取 也。吾欲舉兵, 杖羲而西, 君以爲如 何?"迪古乃曰:"以主公英武,士衆 樂爲用。遼帝荒于畋獵, 政令無常, 易與也。"太祖然之。明年,太祖伐 遼, 使婆盧火來徵兵, 迪古乃以兵會 師。收國元年十二月,上禦遼主兵, 次爻剌, 迪古乃與銀术哥守達魯古 路。二年,與斡魯、蒲察會斡魯古,

嘉獎他。後來討伐<u>烏春、窩謀罕及鈍恩、狄庫德</u>等,<u>石土門</u>都帶領本部落人馬跟隨戰鬥,立有功勞。

弟弟阿斯懣不久去世,完喪以後,<u>石土門</u>召來本族人大規模聚會,<u>太祖</u>率領官屬前往,向他詢問討伐遼的計劃。正當聚集祭祀時,有烏鴉從東向西飛去,<u>太祖</u>射它,箭射穿了它的左翼而落地,<u>石土門</u>拿到<u>太祖</u>面前稱賀說:"烏鳶是人們很討厭的東西,現在射死了它,這是吉兆啊!"立即把金板獻給<u>太祖</u>。後來<u>石土門</u>率領本部落的兵馬隨從進攻高麗。到討伐遼時,立功特别多。 太祖的軍隊攻下西京,賜給他金牌。他的兒子蟬 蠢隨行,皇上對他說:"我妃子的妹妹白散在遼,等獲取她後,會把她嫁給你作媳婦。"後來的情况果然就如太祖所言。

皇上西征,各將領都隨從,<u>石土門</u>於是率領擅長射箭的三百人來保護京城,當時<u>太宗</u>留守,對他的到來很高興,親自出去迎接慰勞。後來聽說<u>黄龍府</u>叛亂,他與<u>睿宗</u>一起去平定,<u>睿宗</u>賜給他奴婢五百人,回師後,賞賜很優厚。到這時去世,終年六十一歲。<u>正隆</u>二年,封爲<u>金源郡王</u>。兒子習失、思敬。

<u>完顏</u>忠本名迪古乃,字阿思魁,是石土門的 弟弟。太祖器重他,將要起兵討伐遼,而没有最 後决定,想與迪古乃商議,於是宗翰、宗幹、完 <u>顔希尹</u>都跟隨而來。過了幾天,稍微有空閑,太 祖與迪古乃肩靠肩對他說: "我這次來難道没有 原因? 我是想與你謀劃, 你爲我决定這件事。遼 名爲大國, 其實很空虚, 主上驕横而戰士怯懦, 打仗無勇氣,可以攻取它。我想起兵,依靠正義 向西進攻, 你認爲如何?" 迪古乃說: "以主公的 英武,戰士們樂意效勞。遼帝沉湎於打獵,政策 法令無常,容易對付。"太祖同意他的意見。第 二年,太祖討伐遼,派婆盧火來徵兵,迪古乃帶 兵去會師。收國元年十二月,皇上抵禦遼主的軍 隊,駐扎在爻剌,迪古乃與銀术哥守衛達魯古 <u>路</u>。二年,與<u>斡魯、蒲察</u>聯合<u>斡魯古</u>,討伐<u>高永</u> 昌,打敗他的軍隊,東京投降。於是與斡魯古等

討<u>高永昌</u>,破其兵,東京降。遂與<u>幹</u> <u>魯古</u>等禦耶律捏里,敗之于<u>蒺藜山</u>, 拔顯州,乾、惠等州降。

天輔二年,與婁室俱入見,上曰:"遼主近在中京,而敢輒來,各杖之三十。"太祖駐軍草灤,迪古乃取奉聖州,破其兵五千于鷄鳴山,奉聖州降。太祖入燕京,迪古乃出德勝口,以代石土門爲耶懶路都勃堇。天會二年,以耶懶地薄斥鹵,遷其部於蘇濱水,仍以术實勒之田益之。

<u>熙宗</u>即位,加太子太師。十四年,加<u>保大軍</u>節度使,同中書門下平章事,薨。<u>天德</u>二年,迪古乃配饗太祖廟廷。大定二年,追封金源郡王。

完顏習室

習室。康宗時,高麗築九城于曷 懶甸,習室從斡賽軍。太祖攻寧江 州,習室推鋒力戰,授猛安。後從斜 也克中京,襲遼主于鴛鴦濼,略定山 □,敗夏將李良輔兵,與婁室俱獲遼 帝于余睹谷。

宗翰伐宋,與銀术可圍守太原。明年,攻襄垣,下潞城,降西京,至 汴。元帥府以懷、孟北阻太行,南瀕河,控制險要,使習室統十二猛安軍 鎮撫之。於是,殄平寇盗,招集流 亡,四境以安。天會五年,薨。熙宗 時,贈特進。大定間,謚威敏。

世宗思太祖、太宗創業艱難,求慶官: 選王斜也、金源郡王撒改、宠源郡王撒改、宠源郡王崇望、宋王宗望、宋王宗望、宋王宗朝、宋王宗朝、金源郡王者尹、金源郡王帝子、金源郡王帝子、金源郡王安太帝王安太帝,豫國公濟家奴、金源郡王大原忠、豫國公濟家奴、金海郡王撒离喝、兖國公劉彦宗、特

抵抗<u>耶律捏里</u>,在<u>蒺藜山</u>打敗了他,攻下<u>顯州</u>, 乾、惠等州投降。

天輔二年,與<u>婁室</u>一起進見皇上,皇上說: "遼主近在<u>中京</u>,你們敢輕易來,各打三十大 棍。"太祖駐軍在草樂,迪古乃攻下奉聖州,在 <u>鷄鳴山打敗敵軍五千人,奉聖州投降。太祖</u>進入 <u>燕京,迪古乃取道德勝口,去代替石土門爲耶懶</u> 路都勃堇。<u>天會</u>二年,鑒於<u>耶懶</u>土地貧瘠,把部 落遷到<u>蘇濱水</u>,并增加<u>术實勒</u>的土地。

<u>熙宗即位,給迪古乃</u>加官太子太師。十四年,加官<u>保大軍</u>節度使,同中書門下平章事,去世。<u>天德</u>二年,迪古乃配饗太祖廟庭。<u>大定</u>二年,追封爲金源郡王。

習室。康宗時,高麗在<u>曷懶甸</u>修築九座城池,習室參加了<u>斡賽</u>的軍隊。<u>太祖進攻寧江州。習室</u>衝鋒奮戰,被委任爲猛安。後來隨<u>斜也</u>攻克中京,在鴛鴦樂襲擊遼皇帝,平定山□,打敗西夏將領李良輔的軍隊,與<u>婁室</u>一起在余睹谷抓獲了遼皇帝。

宗翰討伐宋,與銀术可一起圍守太原。第二年,進攻<u>襄垣</u>,攻下<u>潞城</u>,使西京投降,到達汴京。元帥府鑒於懷、孟北隔太行山,南臨<u>黄河</u>,控制險要,派<u>習室</u>率十二猛安軍鎮守。在這裏,他消滅寇盗,招集流亡百姓,四境因此安定。<u>天</u>查五年,去世。<u>熙宗</u>時,贈特進。<u>大定</u>年間,謚威敏。

世宗想到太祖、太宗創業艱難,挑選當時群臣功勛最卓著的,把這些人的像畫在行慶宫:遼王斜也、金源郡王撒改、遼王宗幹、秦王宗翰、宋王宗望、梁王宗弼、金源郡王習不失、金源郡王翰魯、金源郡王希尹、金源郡王婁室、楚王宗雄、魯王闍母、金源郡王銀术可、隋國公阿离合懣、金源郡王完顏忠、豫國公蕭家奴、金源郡王撒离喝、兖國公劉彦宗、特進斡魯古、齊國公韓企先,與習室共二十一人。

進<u>幹魯古、齊國公韓企先</u>,并習室 凡二十一人。

初,海陵罷諸路萬户,置<u>蘇濱路</u>節度使。世宗時,近臣奏請改<u>蘇濱</u>爲耶懶節度使,不忘舊功。上曰:"<u>蘇</u>濱、耶懶二水相距千里,節度使治<u>蘇</u>濱,不必改。<u>石土門</u>親管猛安子孫襲封者,可改爲<u>耶懶</u>猛安,以示不忘其初。"

完顏思敬

思敬本名撒改,押懶河人,金源郡王神土懑之子,習失弟也。初名思恭,避顯宗諱改焉。體貌雄偉,美鬚髯,純直有材幹。年十一,從其父謁見太祖。太祖在納鄰淀,方獵,因韶從獵,射黄羊獲之,太祖賜以從馬。

宗翰自太原伐宋,從其兄習室攻 太原。宗翰取河南,思敬從完顏活女 涉渡河,下洛陽、圍注皆有功。師 還,隸遼王宗幹麾下。太宗幸東京 温湯,思敬權護衛,押衛卒百人從 行。領謀克。從征术虎麟有功,遂充 護衛。天眷二年,以捕宗磐、宗雋 功,遷顯武將軍。

熙宗捕魚混同江,網索絕,<u>曹國</u> 王宗敏乘醉,鞭馬入江,手引繫網大繩,沉於水中。熙宗呼左右救之,倉卒莫有應者,<u>思敬</u>躍入水,引宗敏 出。熙宗稱嘆,賞賽甚厚。擢右衛將 軍,襲押懶路萬户,授世襲謀克。七 年,召見,賜以襲衣、厩馬、錢萬 貫。及歸,復遣使賜弓劍。是年,入 爲工部尚書,改殿前都點檢。無何, 爲吏部尚書。

天德初,爲報諭宋國使。宋人以 舊例,請觀<u>錢塘江</u>潮,<u>思敬</u>不觀, 曰:"我國東有巨海,而江水有大於 錢塘者。"竟不往。使還,拜尚書右 當初,<u>海陵王</u>廢除各路萬户,設置<u>蘇濱路</u>節度使。<u>世宗</u>時,近臣上奏請求改<u>蘇濱爲耶懶</u>節度使,不忘舊功。皇上說:"<u>蘇濱、耶懶</u>二水相距千里,節度使管轄<u>蘇濱</u>,不必改。<u>石土門</u>的親管猛安由子孫繼承的,可以改爲<u>耶懶</u>猛安,以表示不忘他們的過去。"

思敬本名叫撒改,押懶河人,是金源郡王神土懣的兒子,習失的弟弟。原名思恭,避顯宗 諱而改名。他體貌雄偉,鬍鬚很美,純直有才能。十一歲時,隨他的父親拜見太祖。太祖在納 鄰淀,正在打獵,於是韶令他隨從打獵,射得黄 羊,太祖把身邊的馬賜給他。

宗翰從太原攻打宋,思敬跟隨他的哥哥習室 進攻太原。宗翰攻取河南,思敬隨完顏活女渡過 黄河,攻下洛陽、圍困汴京都立過功。回師後, 隸屬遼王宗幹的軍中。太宗到東京温泉,思敬 代理護衛,帶領一百名衛兵隨行。兼任謀克。跟 隨征討<u>术虎麟</u>有功,於是充任護衛。<u>天眷</u>二年, 由於逮捕<u>宗磐、宗雋</u>的功勞,升爲顯武將軍。

熙宗在混同江捕魚,網索斷了,曹國王宗 敏乘着酒興,打馬入江,手拉着繫網的大繩子, 沉入水中。熙宗叫身邊的人去救他,倉猝之中没 有人回答,思敬躍入水中,拉宗敏出來。熙宗贊 嘆,賞賜很豐厚。提拔爲右衛將軍,繼承押懶路 萬户,授任爲世襲謀克。七年,被召見,賜給重 衣、厩馬、錢一萬貫。返回後,又派使者賜給他 弓劍。這年,<u>思敬</u>入朝任工部尚書,改任殿前都 點檢。不久,任吏部尚書。

天德初年,任報諭宋國使。宋人按舊例,請他觀賞<u>錢塘江潮,思敬</u>不看,說: "我國東有大海,而江水有比<u>錢塘江</u>還大的。"終究没有去。出使回來,拜爲尚書右丞,罷免後又任真定尹。

丞,罷爲<u>真定</u>尹。用廉,封<u>河内郡</u>王,徙封<u>鉅鹿。丁母憂,起復本官,改益都</u>尹。<u>正隆</u>二年,例奪王爵,改 慶陽尹。

大定二年, 授西南路招討使, 封 濟國公,兼天德軍節度使。俄爲北路 都統, 佩金牌及銀牌二。西北路招討 使唐括孛古底副之。 將本路兵二千, 會孛古底, 視地形衝要, 或于狗灤屯 駐, 伺契丹賊出没之地, 置守禦, 遠 斥候, 賊至則戰, 不以晝夜爲限。韶 李古底曰:"爾兵少,思敬未至,不 得先戰。"僕散忠義敗窩斡於陷泉, 韶思敬選新馬三千, 備追襲。窩斡入 于奚中, 思敬爲元帥右都監, 以舊領 軍入奚地張哥宅,會大軍討之。 敗偽 節度特末也,獲二百餘人。賊降將稍 合住與其黨神獨斡, 執窩斡并其母徐 輦、妻子弟侄家屬及金銀牌印詣思敬 降。思敬獻俘于京師,賜金百兩、銀 千兩、重綵四十端、玉帶、厩馬、名 鷹。拜右副元帥, 經略南邊, 駐山 東。罷爲北京留守。復拜右副元帥, 仍經略山東。

因爲官廉潔,任命爲<u>河内郡王</u>,轉封<u>鉅鹿郡王</u>。 守母喪,起用任原來的官職,改任<u>益都</u>尹。<u>正隆</u> 二年,按規定削去王爵,改任<u>慶陽</u>尹。

大定二年,授任爲西南路招討使,封爲濟國 公,兼天德軍節度使。不久任北路都統,佩金牌 及兩塊銀牌。西北路招討使唐括孛古底任副都 統。他帶領本路二千名兵士, 與字古底一起, 察 看地形險要,或者在狗濼屯駐,偵察契丹賊軍出 没的地方, 設置防守的人, 派人深入偵察, 賊軍 一來就打,不受白天晚上的限制。皇上詔令孛古 底說: "你的兵力少,思敬没有到,不得先開 戰。"僕散忠義在陷泉打敗了窩斡, 詔令思敬挑 選新馬三千匹,以備追擊敵人。窩斡逃入奚人之 中, 思敬爲元帥右都監, 帶着以前統領的軍隊進 入奚地張哥宅, 聯合大軍去討伐。打敗僞節度使 特末也, 俘獲二百多人。 賊軍降將稍合住與他的 黨羽神獨斡,捉住窩斡和他的母親徐輦、妻子兒 女弟侄家屬,帶着金銀牌印到思敬那裏投降。思 敬獻俘虜到京城,被賞賜黄金一百兩、銀一千 兩、重綵四十段、玉帶、厩馬和名鷹。拜爲右副 元帥,負責處理南邊事務,駐扎在山東。後來罷 免爲北京留守。又拜爲右副元帥,仍然負責處理 山東事務。

當初,猛安謀克在山東屯兵墾田,各隨所授給的土地,散居在各州縣。世宗不想讓猛安謀克與民户雜居,想讓他們聚居在一起,派户部總管徒單克寧商議說:"大軍正進攻宋,應當把家屬暫時安置在各州縣,適量留一些軍士防守護衛。等到邊境的事平息以後,再讓各猛安謀克聚居在一起,則對軍民都有好處。"完顏讓回去上奏,皇上同意了。那以後就讓猛安謀克自行聚居在一地,他們的土地與百姓的土地犬牙交錯的,就與猛安謀克自行聚居在一地,他們的土地與百姓的土地犬牙交錯的,所為監督,賜給金鞍、勒馬。七年,召任爲平章政事。在這以前,合并裁減猛安謀克,以及海陵王時無功被任命爲猛安、謀克的,都撤銷了,失去職位的人很多。思敬請求量才録用他們,皇上采

請。

思敬前爲<u>真定</u>尹,其子取部民女 爲妾。至是,其兄乞離異,其妾畏<u>思</u> 敬在相位,不敢去。韶還其家。

九年,拜樞密使,上疏論五事: 其一,女直人可依漢人以文理選試。 其二,契丹人可分隸女直猛安。其 三,鹽灤官可罷去。其四,與羅猛王內 當副千户官亦可罷。其五,親語主 官屬以文資官擬注,教以女直試王百 官屬以文資企鑑、大 等。上皆從之。其後女直 等。上皆從之。其後女直 等。上皆從之。其後女直 等。上皆從之。其後 等。上皆從之。其後 等。上皆從之。其後 等。上皆從之。其後 等。上皆從之。其後 等。上皆從之。其後 等。上皆從之。其後 等。上皆從之。其後 等。上皆從之。其後 等。上皆從之。其。

久之,上謂<u>思敬</u>曰:"朕欲修《熙宗實録》,卿嘗爲侍從,必能記其事迹。"對曰:"<u>熙宗</u>時,內外皆得人,風雨時,年穀豐,盗賊息,百姓安,此其大概也,何必餘事。"上大安,此其大概也,何必餘事。"上大定十三年,薨。上輟朝,親臨喪,吳之慟,曰:"舊臣也。" 賻贈加厚,葬禮悉從官給。

孫<u>吾侃术特</u>,大定二十四年,除 明威將軍,授速濱路寶鄰山猛安。

納了他的建議。

思敬以前任<u>真定</u>尹時,他的兒子搶所管轄百姓的女兒做妾。到這時,她的哥哥請求離異,那做妾的女子怕<u>思敬</u>身居相位,不敢離開。皇帝下韶准許她回家。

九年,<u>思敬</u>拜官樞密使,上疏議論五件事: 其一,<u>女真</u>人可以依照<u>漢</u>人的辦法按文理選舉考 試。其二,<u>契丹</u>人可以分别隸屬<u>女真</u>猛安。其 三,鹽濼官可以撤銷。其四,與猛安同樣職能的 副千户官也可以撤銷。其五,親王府的官吏按文 資官委任,用<u>女真</u>語言文字教授他們。皇上都聽 從了他的建議。其後<u>女真</u>人考進士,<u>夾谷衡、尼</u> <u></u> 医古鑑、徒單鑑、完顏匡等人,都由此而官至宰 相,實際上由思敬開拓了這條道路。

過了很久,皇上對<u>思敬</u>說: "我想編寫《熙宗實録》,你曾經作過侍從,一定記得他的事迹。" 他回答說: "<u>熙宗</u>時,内外都得到人才,風調雨順,糧食豐收,盗賊平息,百姓安定,這是那時總的情况,何必記其他事。"皇上非常高興。 世宗喜歡辦事,所以<u>思敬</u>這樣暗裏諫諍。<u>大定</u>十三年,<u>思敬</u>去世。皇上罷朝,親自去吊喪,哭得很傷心,說: "他是舊臣啊!" 賞賜很多,葬禮的費用全部由官府開支。

他的孫子<u>吾侃术特</u>,大定二十四年,被委任 爲明威將軍,授給速濱路寶鄰山猛安的職位。

赞曰:<u>刻者</u>讓國給<u>世祖</u>,由此開創了帝王的 基業。<u>撒改</u>治理國家,安定社稷,尊立<u>太祖</u>,深 謀遠慮,爲一代宗仰的大臣,賢明啊!<u>習不失</u>掩 蓋了前人的仇怨,功勛昭著於五個朝代。《易經》 說"有才能出衆的兒子,父親就不會擔過錯", 說的就是這種事吧!<u>始祖</u>與小弟在不同部落居 住,子孫都成爲强大的宗族,而進攻遼的策略, 最終由迪古乃决定,難道是上天暗中相助嗎?

金史卷七十一

列傳第九

幹魯 幹魯古勃堇 婆盧火 吾扎忽 闍母 宗叙(本名德壽)

完顏斡魯

幹會,轉國公<u></u> 刻者 第三子。康宗初,蘇濱水 含國部 幹豁勃 董及幹准、職德二部有異志,幹帶治之,幹賽、幹會爲之佐,遂伐幹豁,拔其城以歸。高麗築九城於曷懶甸。幹賽母疾病,幹會代將其兵者數月。幹會亦對築九城與高麗抗,出則戰,入則守,幹賽用之,卒城高麗。

收國二年四月, 韶幹魯統諸軍, 與圖母、蒲察、迪古乃合咸州路都統 幹魯古等, 伐高永昌。韶曰: "永昌 誘脅戍卒, 竊據一方, 直投其隙而取 之耳。此非有遠大計, 其亡可立而待 也。東京渤海人德我舊矣, 易爲招 懷。如其不從, 即議進討, 無事多 殺。"

高永昌渤海人,在遼爲裨將,以兵三千,屯東京八甔口。永昌見遼政日敗,太祖起兵,遼人不能支,遂號觀非常。是時,東京漢人與渤海人有怨,而多殺渤海人。永昌乃誘諸渤海,并其戍卒入據東京,旬月之間,遠近響應,有兵八千人,遂僭稱市,改元隆基。遼人討之,久不能克。

永昌使撻不野、杓合,以幣求救

較魯是韓國公刻者的第三個兒子。康宗初, 蘇濱水含國部較豁勃革及斡准、職德兩部落有 二心,斡帶去處治他們,斡賽、斡魯協助他,於 是討伐斡豁,攻下了他的城池回來。高麗在曷懶 個修築九座城池。斡賽的母親生病,斡魯代替他 領兵幾個月。斡魯也築九座城池與高麗對抗,出 則戰門,入則防守,斡賽任用他,終於在高麗建 城。

收國二年四月,韶令<u>斡魯</u>統率各軍,與<u>闍</u>母、<u>蒲察、迪古乃</u>聯合<u>咸州路</u>都統<u>斡魯古</u>等,討伐<u>高永昌</u>。韶書說:"<u>高永昌</u>誘迫戍兵,霸占一方,可以直接乘機而攻取他。這没有什麼遠大的計謀,他的滅亡可以馬上看到。<u>東京渤海</u>人老早就感激我,容易招撫。如果他們不順從,就考慮討伐,不要殺人過多。"

高永昌是渤海人,在遼任副將,帶領三千名士兵,駐扎在東京八甔口。永昌見遼政權一天天敗壞,太祖起兵,遼人不能對付,於是產生了非分的想法。這時,東京漢人和渤海人有仇,殺了很多渤海人。高永昌於是引誘渤海人和他的戍兵占領東京,一個月之內,遠近響應,有兵八千人,於是他越位稱帝,改年號叫隆基。遼人討伐他,許久都攻不下。

高永昌派撻不野、杓合,帶着禮品求救於太

於太祖,且曰:"願并力以取遼。"太祖使胡沙補往諭之曰:"同力取遼固可。東京近地,汝輒據之,以僭大號,可乎。若能歸款,當處以王爵。仍遣係遼籍女直胡突古來。"高永昌使捷不野與胡沙補、胡突古偕來,而太祖留胡突古不遣,遣大藥師奴與捷不野往招諭之。

初,太祖下寧江州,獲東京 海人皆釋之,往往中道亡去,諸將可 爲多殺。昔先太師嘗破敵,獲百餘 人,釋之,皆亡去。既而,往往有效 部人來降。今此輩亡,後日當有效 部人來降。今此輩亡,後日當有数 者。"至是,東京人恩勝奴、仙所釋 表書妻子以城降,即寧江州所釋 京渤海人也。先太師,蓋謂世祖 未幾,捷不野執永昌及鐸剌以獻,皆 殺之,將之,略係籍 及東京 於是,於是,應之南路係籍 及東京州縣盡降。

以<u>幹</u>眷爲南路都統、迭勃極烈, 留<u>烏蠢知東京</u>事。韶除遼法,省賦 稅,置猛安謀克一如本朝之制。九 月,幹魯上謁于婆魯買水,上慰勞 祖,并說:"願意合力攻取遼。"太祖派胡沙補去告訴他說:"協力攻取遼是可以的。東京是我的近地,你輕易占據了它,來越位稱帝,可以嗎?你如果能歸附我,將封給你王爵。并派隸屬遼籍的女真人胡突古來。"高永昌派撻不野與胡沙補、胡突古一起來,而高永昌書表出言不遜,并要求歸還所俘獲的渤海人。太祖扣留胡突古不放回去,派遣大藥師奴與撻不野前往招安他。

整魯正直奔東京,遼兵六萬人來進攻照散城,阿徒罕勃堇、烏論石準與他們在益褪的地方戰鬥,大敗遼兵。五月,較魯與遼兵在瀋州遭遇,打敗了他們,又進攻藩州,攻取了。高永昌聽說攻下了藩州,很害怕,派家奴鐸剌獻上金印一枚、銀牌五十塊,表示願意削去皇帝名號,作爲藩臣。斡魯派胡沙補、撒八去答覆他。正巧渤海人高楨投降,說永昌并不是真的投降,祗不過是用作緩兵之計。斡魯進軍,永昌於是殺了胡沙補等人,率軍來抵禦。在沃里活水遭遇,我軍渡河以後,高永昌的軍隊不戰而退,斡魯追擊到東京城下。第二天,高永昌率領他的所有軍隊來交戰,又大敗,於是率領五千騎兵逃往長松島。

當初,太祖攻下寧江州,把俘虜的東京渤海人都放了,他們往往在半路上逃跑,各位將領請求殺掉他們,太祖說: "既然已經打敗了敵人攻下了城池,何必多殺人。當初先太師曾攻破敵人,俘獲一百多人,放掉他們,都逃跑了。後來,那些人往往招引他們部落的人來投降。現在這些人逃走,以後一定會有來報效的。"到這時,東京人恩勝奴、仙哥等人,捉住高永昌的妻子兒女以城投降,他們就是寧江州放掉的東京渤海人。先太師,指的是世祖。不久,<u>撻不野</u>抓住高水昌及鐸剌獻上,把他們都殺了。於是,遼南路係籍女真及東京的各州縣都投降了。

以<u>幹魯</u>爲南路都統、迭勃極烈,留下<u>烏蠢</u>知東京事。下韶廢除遼的法律,减少賦稅,依照本朝的制度設置猛安謀克。九月,<u>幹魯到婆魯買水</u>晋見皇帝,皇上慰勞他。辛亥,皇上到斡魯家

之。辛亥,幸<u>幹魯</u>第,張宴,官屬皆預、賜賽有差。

燭偎水部實里古達,殺酬幹、 僕忽得,幹魯分胡剌古、烏蠢之兵討 之。酬幹宗室子,魁偉善戰,年十 五,隸軍中,多見任用。以兵五百, 敗室韋,獲其民衆。及招降燭偎水 部,以功爲謀克。僕忽得初事撒改, 從討蕭海里,降燭偎水部,領行軍千 户。從破黃龍府,戰達魯古城,皆有 功。其破寧江州,渤海乙塞補叛去, 僕忽得追復之。至是,與酬斡同被 害。

幹魯至石里罕河,實里古達遁去,追及于合撻剌山,誅其首惡四人,撫定餘衆。詔曰:"汝討平叛亂,不勞師衆,朕甚嘉之。酬斡等死於國事,聞其尸棄于河,俟冰釋,必求以葬。其民可三百户爲一謀克,以衆所推服者領之,仍以其子弟等爲質。" 較魯乃還。天眷中,酬斡贈奉國上將軍,僕忽得贈昭義大將軍。

斡魯從都統襲遼主,遼主西走, 西京已降復叛, 敵據城西浮圖, 下射 攻城者。 幹魯與鶻巴魯攻浮圖,奪 之, 復以精鋭乘浮圖下射城中, 遂破 西京。夏國王使李良輔將兵三萬來救 遼, 次于天德之境。 婁室與斡魯合軍 擊敗之, 追至野谷, 殺數千人。夏人 渡澗水,水暴至,漂溺者不可勝計。 遼主在陰山、青塚之間,斡魯爲西南 路都統,往襲之。使勃剌淑、撒曷懑 以兵二百, 襲遼權六院司喝离質於白 水濼,獲之。遼主留輜重於青塚,領 兵一萬,往應州。遣照里、背答各率 兵邀之, 宗望奄至遼主管, 盡俘其 妻、子、宗族,得其傳國璽。斡魯使 使奏捷曰:"賴陛下威靈, 屢敗敵兵, 去, 設宴, 官屬都參加, 賞賜不等。

獨偎水部實里古達,殺死酬斡、僕忽得, 翰魯分胡剌古、烏蠢的兵去討伐。酬斡是宗室子弟,魁偉善戰,十五歲時從軍,很受重用,以五百名士兵打敗室韋,俘獲其民衆。到招降燭偎水部時,因有功而升爲謀克。僕忽得當初事奉撒改,隨從討伐蕭海里,招降了燭偎水部,領行軍千户。隨從攻破黃龍府,進攻達魯古城,都有功勞。攻破寧江州時,渤海人乙塞補叛逃,僕忽得把他追了回來。到這時,與酬斡一起遇害。

較魯到達石里罕河,實里古達逃走,在合撻 刺山被追上,斡魯殺了爲首作惡的四個人,安撫 其他人。皇上下韶說: "你討平叛亂,不使軍隊 受勞苦,我很贊賞。酬斡等人爲國而死,聽說他 們的尸體被拋入河中,等到冰融化時,一定要找 到并安葬。實里古達的人民可以三百人組成一個 謀克,由大家服從的人統領他們,并把他們的子 弟作爲人質。" 斡魯於是回來。天眷年間,酬斡 被贈給奉國上將軍的稱號,僅忽得贈昭義大將軍 的稱號。

斡魯跟隨都統襲擊遼主,遼主西逃,西京投 降後又叛亂, 敵人占據城西的佛塔, 往下射擊攻 城的人。斡魯與鶻巴魯進攻佛塔,奪取了它,又 用精鋭的兵力登上佛塔居高臨下向城中射箭,於 是攻破了西京。夏國王派李良輔率領三萬士兵來 救遼, 駐扎在天德境内。婁室與斡魯合兵打敗了 他,追到野谷,殺敵數千人。夏人渡澗水,水暴 漲,被漂走而淹死的不可勝數。**遼主在陰山**、青 塚之間,斡魯爲西南路都統,前去襲擊。派勃剌 淑、撒曷懣帶兵二百人,在<u>白水濼</u>襲擊<u>遼</u>代理六 院司喝离質, 俘獲了他。遼主把軍需物資留在青 塚,帶兵一萬人,前往應州。派照里、背答分別 帶兵截擊,宗望突襲遼主軍營,把遼主的妻子、 兒女、宗族全部俘獲,得到遼的傳國璽。斡魯派 使者報捷說:"依靠陛下的威名,多次打敗敵兵, 遼主没有地方可去,一定會來投降。我已經嚴厲

太祖還京師, 宗翰爲西北、西南 兩路都統,幹魯及蒲家奴副之。宗翰 朝京師, 韶:"以夏人言, 宋侵略新 割地,以便宜决之。"斡魯奏曰:"夏 人不盡歸户口資帑, 又以宋人侵賜地 求援兵。宋之邊臣將取所賜夏人疆 土,蓋有異圖。"韶曰:"夏人屢求援 兵者,或不欲歸我户口,沮吾追襲遼 主事也。宋人敢言自取疆土于夏, 誠 有異圖。宜謹守備,盡索在夏户口, 通聞兩國,事審處之。"幹魯復請弗 割山西與宋, 則遼主不能與宋郭藥 師交通。復韶曰: "宗翰請毋與宋山 西地, 卿復及此, 疆埸之事當慎毋 忽。"及宗翰等伐宋,斡魯行西南、 西北兩路都統事。天會五年, 薨。皇 統五年, 追封鄭國王。天德二年, 配 享太祖廟廷。

子<u>撒八</u>,銀青光禄大夫。子<u>賽</u>里。

完顏斡魯古

幹魯古勃董,宗室子也。太祖伐遼,使幹魯古、阿魯撫諭幹忽、急賽兩路係遼女直,與遼節度使撻不也戰,敗之,斬撻不也,酷輦嶺阿魯臺罕等十四太彎皆降,幹忽、急賽兩路亦降。與遼都統實婁戰于咸州西,敗之,斬實婁于陣,與婁室克咸州。 施滿忽吐以所部降于斡魯古,鄰部户 告誡鄰國不要接納。宋人應當供給的軍糧,令銀术可到代州去接受。"韶令說:"遍告有功的將士,等我到那裏後,要按等級行賞。不要奪去遼主親屬的車輛帳篷,要善待他們。遼主孤單地離開國家,心懷悲傷和耻辱,我怕他喪命。他雖然是自己作孽,但曾經做過皇帝,我很不忍心。如果招降他肯來,把他的宗族交給他。我已經派楊璞向宋徵收糧食,銀术可就不必去了。遼趙王習泥烈及各官吏,都免掉他們的罪,并安撫他們。"

太祖回到京師,宗翰爲西北、西南兩路都 統, 斡魯及蒲家奴爲副。宗翰到京師朝拜, 皇上 下詔說:"據夏人說,宋人侵犯新割讓的土地, 你們要見機行事。"翰魯上奏說: "夏人不把户口 資産全交上來,還以宋人侵犯賜給的土地爲藉口 請求援兵。宋的邊疆守臣要奪取賜給夏人的疆 土,可能有其他打算。"下韶說:"夏人多次求援 兵,或許是不想交出户口,阻止我們追擊遼主的 事情。宋人敢説自己奪取夏人疆土,肯定有其他 打算。你們應當謹慎防守,索取在西夏的全部户 口,通報兩國,對事情要審慎處理。"斡魯又請 求不要割山西的土地割給宋, 則遼主無法與宋的 郭藥師勾結。皇上又下詔説: "宗翰請求不要把 山西地給宋, 你又説到這事, 疆場上的事情應當 慎重不要草率。"到宗翰等人討伐宋時, 斡魯爲 西南路、西北路都統。天會五年,去世。皇統五 年, 追封爲鄭國王。天德二年, 配享太祖廟庭。

兒子撒八,爲銀青光禄大夫。兒子賽里。

較魯古勃堇,是宗室子弟。<u>太祖</u>討伐遼時,派<u>翰魯古、阿魯安撫斡忽、急賽</u>兩路的係<u>遼女</u>真,與遼節度使<u>撻不也</u>戰鬥,打敗了他,斬殺了 <u>撻不也,酷輦嶺 阿魯臺罕等十四太彎都投降, 較忽、急賽</u>兩路也投降了。又與遼都統<u>實</u>婁在咸 州西交戰,打敗了他,在戰鬥中斬殺<u>實</u>婁,與婁 室攻克<u>咸州。</u>隆滿忽吐統率所帶的人向<u>斡魯古</u>投 降,鄰近部落七千户也來歸附,於是又與遼將喝 七千亦來歸,遂與<u>遼</u>將<u>喝補</u>戰,破其 軍數萬人。<u>太祖</u>嘉之,以爲<u>咸州</u>軍 帥。

<u>幹</u>魯伐<u>高</u>永昌于東京,<u>幹</u>魯古以 咸州軍佐之。遼秦晋國王耶律捏里 來伐,迪古乃、婁室、婆盧火等將二 萬衆,合幹魯古咸州兵往擊之。

胡突古嘗叛入于遼,居于東京, 高永昌據東京,太祖索之以歸。幹魯 古伐永昌,以便宜署胡突古爲千户。 散都魯、訛魯補皆無功,亦以便宜除 官。及以便宜解權謀克斛拔魯、黄 哥、達及保等職,皆非其罪。太祖聞 之,盡復斛拔魯等謀克,胡突古等皆 罷去。

太祖聞幹魯古軍中往往闕馬,而官馬多匿於私家,遂檢括之。<u>耶律捏里、佛頂遺幹魯古書</u>,請和。<u>幹魯古</u>以捏里書并所答書來上,且請曰:"復有書問,宜如何報之?"韶曰:"若彼再來請和,汝當以<u>阿疎等叛亡,</u>素而不獲至於交兵,我行人賽剌亦不遺。若歸賽剌,及送阿疎等,則和好之議方敢奏聞。仍恐議和非實,無失備禦。"

 <u>補</u>交戰,打敗敵軍數萬人。<u>太祖</u>贊賞他,任命爲 咸州軍帥。

<u>幹魯到東京</u>討伐<u>高永昌</u>,<u>幹魯古</u>帶領<u>咸州</u>的 軍隊去協助。<u>遼秦晋國王耶律捏里</u>來進攻,<u>迪</u> <u>古乃、婁室、婆盧火</u>等帶領二萬人,聯合<u>幹魯古</u> 的咸州兵去迎擊。

<u>胡突古</u>曾經叛逃到遼,住在東京,<u>高永昌</u>占 據東京後,<u>太祖</u>把他要了回來。<u>幹魯古</u>討伐<u>永</u> 昌,酌情委任<u>胡突古</u>爲千户。<u>散都魯、訛魯補</u>都 没有功勞,也酌情委任官職。直到不經請示解除 了暫任謀克<u>斛拔魯、黄哥、達及保</u>等人的職務, 都不是他們的罪過。<u>太祖</u>聽說後,全部恢復<u>斛拔</u> 魯等人謀克的職務,罷免了<u>胡突古</u>等人的官職。

太祖聽說幹魯古軍中往往缺少馬匹,而官馬多藏在私人家中,於是下令檢查收繳。<u>耶律捏</u>里、佛頂送信給斡魯古,請求講和。<u>斡魯古</u>把捏里的信與自己的回信上報,并且請求說:"如果他們再寫信來,應當如何回答?"皇上下韶說:"如果他們再來求和,你應當說<u>阿疎</u>等叛逃,我們索取不到以至於交戰,我方的使者賽剌也不放回。如果放回賽剌,及送回<u>阿疎</u>等人,則和好的建議我纔敢上報。并且怕講和不是真的,不要鬆懈防備。"

耶律捏里駐扎在蒺藜山,斡魯古帶兵一萬, 駐防東京。太祖派迪古乃、婁室再以一萬兵力增 援他,下韶説:"遼主無道,任意征戰,你們這 些將士,應當明白我的心意,討伐拒絕命令的 人,安撫歸附的人,不要貪圖俘虜敵人和掠奪財 物,不要任意殺戮。賜給捏里的韶書,可以傳送 給他。"韶令捏里説:"你們如果真的想講和,應 當廢黜昏君,選立賢能的人,以滿足我討伐的目 的,然後纔可以講和。不然,我要全部兼并你們 的國家。你仔細考慮吧。"捏里回信給斡魯古, 說:"如果把投降到你們那裏的痕字遭送回來, 我們就送回阿疎等人。"皇上說:"痕字等人是交 戰後纔投降來的,阿疎則是平時因罪逃去的,兩 件事大不一樣。"又韶令捏里,命令本月十三日 疎至顯州, 各遺重臣議疆埸事。

捏里再以書來請和,較魯古承前 韶,以阿疎爲言,答之。駐軍顯州以 聽命。賜較魯古等馬十匹,韶曰: "汝等力摧大敵,攻下諸城,朕甚嘉 之。遼主未獲,人心易摇,不可恃戰 勝而失備禦。"遼雙州節度使張崇 降,較魯古以便宜命復其職,仍令世 襲。

擊魯古久在咸州,多立功,亦多自恣,<u>刻里保、雙古</u>等告<u>幹魯古</u>不法事:遼帝在中京可追襲而不追襲,成 州糧草豐足而奏數不以實,攻<u>顯州</u>獲生口財畜多自取。<u>捏里、字刺束等,</u> 生口財畜多自取。<u>捏里、字刺束等</u> 告字董<u>曹葛、麻吉、离論、赤閏、阿</u> 刺本、乙刺等多取生口財畜。遂以<u>關</u> 哥代爲咸州路都統。

閣哥亦宗室子也,既代<u>幹魯古治</u> 威州。初,迪古乃、婁室奏,攻照州 新降附之民,可遷其富者于咸州路,其貧者徙内地。於是,韶使閣哥 擇其才可幹事者授之謀克,其豪右誠饑入了幹事者授之謀克,其豪右誠饑餓之民,官賑給之,而使闍母爲其副州之民,官賑給之,而使闍母爲其四州之民,百餘家,詣咸州都統降。上

把阿疎送到顯州, 各派重臣討論戰事。

整魯古等人進攻顯州,知東京事完顏幹論帶兵來會合,立即派三千士兵先渡過遼水,獲得投降的一千多户,於是逼近顯州。郭藥師乘夜來襲擊,較論打跑了他們。斡魯古等人於是與捏里在蒺藜山交戰,大敗遼兵,追擊到了阿里真陂,俘獲佛頂的家屬。於是圍困顯州,攻打城的西南,軍士神篤越過城墻先進入城中,燒掉佛寺,濃烟與烈焰撲面而來,守城墻的人不能站立,各軍乘勢進攻,攻下了顯州。於是,乾、懿、豪、徽、成、川、惠等州都投降了。乾州後來改爲閻陽縣,遼的皇陵多在這裏,命令不要侵犯。遷移成、川二州的人到同、銀二州居住。

捏里又寫信來求和,<u>較魯古</u>根據以前的韶令,以阿疎爲藉口,答覆他。駐扎在<u>顯州</u>聽候命令。皇上賜給<u>較魯古</u>等人馬十匹,下韶説:"你們力挫大敵,攻下各個城池,我很贊賞。遼主還没有被抓獲,人心容易動揺,不可陶醉在勝利中而失於防備。"<u>遼雙州</u>節度使張崇投降,<u>較魯古</u>不經請求酌情命令他恢復原職,并讓世代相傳。

較魯古在咸州很久,立了很多功,也很放縱自己,<u>刻里保、雙古</u>等告發<u>較魯古</u>做的違法的事:遼帝在<u>中京</u>時,可以追擊而不追擊,<u>咸州</u>糧草充足而不如實上報,進攻<u>顯州</u>俘獲的人口財畜多據爲己有。<u>捏里、孛剌束等人也告發孛革曹葛、麻吉、窩論、赤閏、阿剌本、乙剌等人多私占人口和財物牲畜。於是以屬哥代任咸州路</u>都統。

圈哥也是宗室子弟,代替斡魯古治理咸州。當初,迪古乃、婁室上奏説,攻下顯州後新降附的百姓,可以把富裕的遷到咸州路,貧窮的遷到内地。於是,下韶派圖哥挑選其中有才能可以辦事的人委任爲謀克,把誠心歸附的有勢力的人委任爲猛安,開列他們的名單上報,飢餓貧困的人,由官府救濟,而任命圈母爲副都統。過了很久,遼 通、棋、雙、遼四州的百姓八百多家,向咸州都統投降。皇上説:"遼人賦稅搜刮無度,

曰:"遼人賦斂無度,民不堪命,相 率求生,不可使失望,分置諸部,擇 善地以處之。"

太祖召斡魯古自問之, 斡魯古引 伏。闍哥鞠窩論等。韶降斡魯古爲謀 克, 而禁錮窩論等。天輔六年, 討賊 于<u>牛心山</u>, 道病卒。<u>天眷</u>中, 贈特 進。<u>天德</u>二年, 配享<u>太祖</u>廟廷。大定 十五年, 謚莊翼。

完顏婆盧火

婆盧火,安帝五代孫。太祖伐 遼, 使婆盧火徵迪古乃兵, 失期, 杖 之。後與渾黜以四千人,往助婁室、 銀术哥攻黄龍府。辭勒罕、轍孛得兄 弟,直攧里部人,嘗寇耶懶路,穆宗 遣婆盧火討之。至阿里門河, 辭勒罕 **偽降,遂略馬畜三百而去,復掠兀勒** 部二十五寨。太祖復使婆盧火討之。 婆盧火渡蘇衮河,招降旁近諸部,因 籍丁壯爲軍,至特滕吴水,轍孛得偽 降, 復叛去, 執而殺之。婆盧火至特 鄰城, 圍之, 辭勒罕遁去。婆盧火破 其城, 執其妻子, 辭勒罕遂降, 曰: "我之馬牛財貨盡矣,何以爲生。"婆 盧火與之馬十匹。直攧里部産良馬, 太祖使紇石烈阿習罕掌其畜牧,婆盧 火及子婆速, 俱爲謀克。

天輔五年,摘取諸路猛安中萬餘家,屯田于泰州,<u>婆盧火</u>爲都統,賜耕牛五十。<u>婆盧火</u>舊居按出虎水,自是徙居泰州,而遣拾得、查端、阿里徒歡、奚捷罕等俱徙焉。唯族子撒剌喝嘗爲世祖養子,獨得不徙。

太祖取<u>燕京,婆盧火</u>爲右翼,兵 出居庸關,大敗遼兵,遂取居庸。蕭 妃遁去,都監<u>高六</u>等來送款乞降。置 古乃追蕭妃至古北口,蕭妃已過三 日,不及而還。上令婆盧火、胡寶寶 率輕騎追之,蕭妃已遠去,獲其從官 百姓無法活命,相率來求生,不可使他們失望, 要分别把他們安置在各部,挑選好的地方讓他們 居住。"

太祖召見<u>斡魯古</u>親自詢問,<u>斡魯古</u>供認服罪。<u>闍哥審問窩論</u>等人。下韶降<u>斡魯古</u>爲謀克,而關押<u>窩論</u>等人。<u>天輔</u>六年,<u>斡魯古</u>到<u>牛心山</u>討伐盗賊,病死在途中。<u>天眷</u>年間,贈特進。<u>天德</u>二年,配享<u>太祖</u>廟庭。<u>大定</u>十五年,諡號<u>莊翼</u>。

天輔五年,挑選各路猛安中一萬多家,在秦 州屯駐耕種,<u>婆盧火</u>爲都統,被賜給五十頭耕 牛。<u>婆盧火</u>以前住在按出虎水,從這以後遷居秦 州,并派拾得、查端、阿里徒歡、奚撻罕等一起 遷徙。衹有同族子<u>撒剌喝曾爲世祖</u>的養子,没有 遷徙。

太祖攻取<u>燕京,婆盧火</u>爲右翼,從<u>居庸關</u>出 兵,大敗遼兵,於是攻下<u>居庸。蕭妃</u>逃走,都監 高六等人來投誠求降。<u>習古乃追蕭妃到古北口,</u> 蕭妃已離開三天,没有追上而回。皇上命令<u>婆盧</u> 火、胡實資率領輕騎追擊,蕭妃已遠去,俘獲了 她的隨從官統軍察刺、宣徽查剌和她的家族成 統軍<u>察剌</u>、宣徽<u>查剌</u>,并其家族,又 銀牌二、印十有一。及<u>迭剌叛,婆盧</u> 火、<u>石古乃</u>討平之,其群官率衆降 者,就使領其所部。<u>太宗</u>以空名宣頭 及銀牌給之。

同時有<u>婆盧火</u>者,<u>婁室平陝西</u>, <u>婆盧火、繩果</u>監戰。後爲<u>平陽</u>尹,西 南路招討使,終於慶陽尹。

泰州 婆盧火 守邊屬有功,太宗 賜衣一襲,并賜其子<u>剖叔</u>。八年,以 甲胄賜所部諸謀克。<u>天會</u>十三年,加 同中書門下平章事。<u>天眷</u>元年,駐<u>烏</u> 骨迪烈地,薨。贈開府儀同三司,謚 剛毅。

子<u>剖</u>叔, 襲猛安, <u>天眷</u>二年, 爲 泰州副都統, 子斡帶, 廣威將軍。

婆速,官特進,子吾扎忽。

完顏吾扎忽

吾扎忽,善騎射,年二十,以本班抵侯郎君都管,從征伐有功,授修武校尉。皇統二年,權領泰州軍。平陝西,至涇州,大破宋兵於馬西鎮,超遷寧遠大將軍,襲猛安。復以本部軍從宗弼,權都統。正隆末,從海陵伐宋。契丹反,與德昌軍節度使移室勝同討契丹,許以便宜從事。

員,以及兩塊銀牌、十一枚印。直到<u>选刺</u>叛亂, <u>婆盧火、石古乃</u>平定他們,他們手下的官員們率 領衆人投降的,就讓他們統領手下的人。<u>太宗</u>把 空白委任狀及銀牌交給<u>婆盧火</u>。

同時還有一人叫<u>婆盧火,婁室</u>平定<u>陝西,婆</u> <u>盧火、繩果</u>督戰。後來任<u>平陽</u>尹,<u>西南路</u>招討 使,官做到慶陽尹。

泰州 婆盧火守邊多次立功,<u>太宗</u>賜衣一套, 并賞賜他的兒子<u>剖叔</u>。八年,賜鎧甲頭盔給他所 統領的各謀克。<u>天會</u>十三年,加同中書門下平章 事。<u>天眷</u>元年,駐扎在<u>烏骨迪烈</u>這個地方,去 世。贈開府儀同三司,謚號<u>剛毅</u>。

兒子<u>剖叔</u>,繼承猛安的職位,<u>天眷</u>二年,爲 泰州副都統,兒子斡帶,爲廣威將軍。

婆速, 官至特進, 兒子吾扎忽。

吾扎忽,善於騎馬射箭,二十歲時,以本班抵侯郎君都管,隨從征戰有功,授給修武校尉的官職。皇統二年,暫時統領泰州軍。平定陝西,到達涇州,在馬西鎮大敗宋軍,破格提升寧遠大將軍,繼承猛安職位。又帶領本部軍跟隨宗弼,暫任都統。正隆末,跟隨海陵王進攻宋。契丹人造反,他與德昌軍節度使移室懣一起討伐契丹,被允許見機行事。

大定初,被委任爲咸平尹,駐軍在泰州。不久改任臨潢尹,暫任元帥左都監。與廣寧尹僕散 運坦一起隨元帥右都監神土懣解臨潢之圍。契丹 人率軍東走,吾扎忽在窊歷山追上他們。押軍猛 安契丹人忽剌叔用所帶領的人幫助敵人,進攻官 軍,官軍失利。泰州節度使烏里雅趕來援救,未 到臨潢就與敵人遭遇,烏里雅戰敗,僅帶幾個騎 兵逃了回來。敵人進攻泰州,軍威大振,城中震 驚,將士不敢出戰,敵人從四面登城。押軍猛安 烏古孫阿里補率領軍士數人手持鎖刀沿着城墻奮 力迎擊敵人,殺敵很多,敵人退却,泰州得以保 全。吾扎忽於是派謀克蕭盧渾把百姓遷到附近各 地及險要地方,等候大軍到來。第二年,在濟州 邑及險厄之地,以俟大軍。明年,聚 甲士萬三千於<u>濟州</u>,會元帥<u>謀衍</u>,敗 <u>窗斡於長濼</u>。戰<u>霧霰河</u>,戰<u>陷泉</u>,皆 有功,改<u>胡里改</u>節度使,卒。

吾扎忽性聰敏,有才智,善用 軍,常出敵之不意,故能以寡敵衆, 而所往無不克,號爲"鶻軍"云。

完顏闍母

關母,世祖第十一子,太祖異母弟也。高永昌據東京,幹會往伐之, 園母等爲之佐。已克瀋州,城中出奔者闍母邀擊殆盡。與永昌隔沃里活水,衆遇淖不敢進,闍母以所部先濟,諸軍畢濟。軍東京城下,城中人出城來戰,闍母破之于首山,殲其衆,獲馬五百匹。

及較魯古以罪去咸州, 闍母代之, 於是闍母爲咸州路副統。遼議和久不成, 太祖進兵, 韶咸州路都統司, 令斜葛留兵一千鎮守, 闍母以最后, 論之不下。遼人恃儲蓄自固。上親臨陣, 闍母以衆先登, 克其外城, 留守捷不野率衆出降。都統杲兵至中京, 闍母自城西沿土河以進, 城中兵尚餘三千, 皆不能守, 遂克之。

宗翰等攻西京,闍母、婁室等於城東爲木洞以捍蔽矢石,於北隅以芻茭塞其隍,城中出兵萬餘,將燒之。 温迪罕蒲厘率衆力戰,執旗者被創,蒲厘自執旗,奮擊却之。又爲四輪革車,高出於堞,闍母與麾下乘車先登,諸軍繼之,遂克西京。

與遼步騎五千戰于朔州之境,斬首三百級。復敗遼騎三百于河陰。遼 兵五千屯于馬邑縣南,復擊破之,隳 其營壘,盡得其車馬、器械。遼兵三 萬,列營于西京之西,屬母以三千擊 之。闍母使士卒皆去馬,陣於溝塹之 集合甲兵一萬三千人,聯合元帥<u>謀衍</u>,在<u>長濼</u>打 敗了<u>窩斡。霧霧河</u>之戰,<u>陷泉</u>之戰,<u>吾扎忽</u>都有 功,改任<u>胡里改</u>節度使,去世。

<u>吾扎忽</u>生性聰明敏捷,有才智,善於用兵, 經常出敵不意,所以能以少勝多,而戰無不勝, 號稱"鶻軍"。

圈母是世祖的第十一個兒子,太祖的異母弟。高永昌占據東京,斡魯前去討伐,圈母等人輔助他。攻克藩州後,從城中出逃的人幾乎全被圈母截擊。與高永昌隔沃里活水,衆人遇到泥沼不敢前進,圈母以所帶的人馬先渡過,各軍隨後全部渡過來。軍隊駐扎在東京城下,城中的人出來交戰,圈母在首山打敗了他們,消滅敵軍,繳獲馬五百匹。

到<u>斡魯古</u>因罪離開<u>咸州</u>時,<u>闍母</u>代替他,於 是<u>闍母任咸州路</u>副統。與遼講和很久都不成功, 太祖進兵,韶令<u>咸州路</u>都統司,命令<u>斜葛</u>留兵一 千人鎮守,<u>闍母</u>帶領其他兵到<u>渾河</u>會合。<u>太祖進</u> 攻上京,實際上是<u>臨潢府</u>,招降敵人,敵人不投 降。遼人依仗儲蓄固守。皇上親自上陣,<u>闍母</u>帶 人先登城,攻下外城,留守<u>撻不野</u>率領衆人投 降。都統<u>完顏果</u>帶兵到<u>中京</u>,<u>闍母</u>從城西沿土河 前進,城中敵兵還有三千人,都不能堅守,於是 攻下了城。

宗翰等人進攻<u>西京</u>,<u>闍母、婁室</u>等人在城東做木洞來遮擋箭和石頭,在北角用草塞住護城壕,城中出兵一萬多人,將要放火燒他們。<u>温迪</u>至蒲厘率兵力戰,掌旗的人受傷,<u>蒲厘</u>親自掌旗,奮力打退了敵人。又造四輪皮車,高於城墙,<u>闍母</u>與部下乘車先登,各軍接上,於是攻下西京。

園母與遼步軍騎兵五千人在朔州交戰,殺敵三百人。又在河陰打敗遼騎兵三百人。遼兵五千人駐扎在馬邑縣南,園母又打敗了他們,搗毀了他們的營壘,全部繳獲了他們的車馬、器械。遼兵三萬人,在西京的西面列陣,園母派三千人去進攻。園母命令士兵都下馬,在壕溝之間列陣,

間,曰: "以一擊十,不致之死地, 不可使戰也。"謂衆曰: "若不勝敵, 不可以求生。"於是人皆殊死戰,遼 兵遂敗,追到其營而止。明日,復敗 其兵七百餘人。

<u>興中府</u>宜州復叛,<u>闍母</u>討之, 并下韶招諭,韶<u>闍母</u>曰:"遼之土地 皆爲我有,彼雖復叛,終皆吾民,可 縱其耕稼,毋得侵掠。"勃堇<u>蒙刮</u>、 斜鉢、吾撻等獲契丹九斤,興中平。

圈母 爲南路都統, 討回离保, 詔曰: "回离保以烏合之衆, 保據險阻, 其勢必將自斃。若彼不出掠, 毋庸攻討。" 耶律奥古哲等殺回离保于景、 薊之間, 其衆遂潰。

關母連破偶都統張敦固,遂克南京,執敦固殺之。上遣使迎勞之,韶曰: "聞下南京,撫定兵民,甚善。諸軍之賞,卿差等以給之。"又韶曰: "南京疆埸如舊,屯兵以鎮之。命有司運米五萬石于廣寧,給南京、潤州戍卒。"遂下宜州,拔叉牙山,殺其節度使轉慶民,得糧五千石。韶以南路歲饑,許田獵。

其後<u>宋 童貫、郭藥師</u>治兵,<u>闍</u> 母輒因降人知之,即具奏,語在<u>宋</u>事 說:"以一攻十,不讓他們身處死境,就不能迫使他們戰鬥。"他對衆人說:"如果不戰勝敵人,不可以求生。"於是人們都殊死作戰,遼兵敗退, 園母追到他們的營地纔停止。第二天,又打敗敵兵七百多人。

興中府 宜州 又叛亂,闍母去討伐,皇上下 韶招撫,韶令闍母説:"遼的土地都爲我所有,他們雖然又叛亂,終究都是我的臣民,可以放他 們從事生產,不得侵奪。"勃堇<u>蒙刮、斜鉢、吾</u> 撻等人抓獲契丹人九斤,興中平定。

關母爲南路都統,討伐<u>回离保</u>,皇上下韶 說:"<u>回离保</u>帶領烏合之衆,占據險要地勢,他 們的結果一定是自取滅亡。如果他們不出來掠 奪,不必攻討。"<u>耶律奧古哲</u>等在<u>景、薊</u>之間殺 了回离保,他的部衆於是潰散。

張覺占據平州叛亂,歸附宋,闍母從錦州去討伐。張覺將要率兵逼迫遷、來、潤、隰四州的人民,闍母到達潤州,打走張覺的軍隊,追擊到榆關,派俘虜帶書信回去招降他。又在營州東北打敗張覺的軍隊,想乘勝進取南京。當時正天熱下雨,退駐在海邊空地,找有水草的地方休息,派僕虺、蒙刮兩猛安駐扎潤州,控制没有投降的各州縣,不得與張覺聯絡。九月,闍母在新安攻破張覺的部將王孝古,在樓峰口打敗張覺的軍隊。又與張覺在兔耳山交戰,闍母大敗。太宗派宗望查問闍母敗軍的情况,宗望於是用闍母的軍隊討伐張覺。直到宗望攻破張覺,太宗纔赦免闍母,召宗望回朝廷。

園母接連打敗僞都統張敦固,於是攻克南京,抓住敦固殺掉了。皇上派使者去慰勞他,下韶說:"聽說攻下了南京,安撫軍民,很好。各軍的賞賜,你就按等級給他們。"又下韶說:"南京的疆場照舊駐軍鎮守。命令有關部門運米五萬石到廣寧,供應南京、潤州的守軍。"於是園母又攻下宣州,攻克叉牙山,殺掉節度使韓慶民,得糧五千石。下韶鑒於南路閘饑荒,允許打獵。

後來宋<u>童貫、郭藥師</u>整治軍隊,<u>闍母</u>往往 通過投降過來的人瞭解情况,立即上奏,這記載

中。而宗翰、宗望皆請伐宋,於是闍 母副宗望伐宋,宗望以闍母屬尊,先 皇帝任使有功,請以爲都統,己監戰 事。於是闍母爲都統,掃喝副之,敗 郭藥師兵于白河,遂降燕山,以先鋒 渡河圍汴, 宋人請盟。將士分屯于安 肅、雄、霸、廣、信之境, 宗望還山 西, 闍母與劉彦宗留燕京, 節制諸 軍。八月,復伐宋,大軍克汴州,諸 軍屯于城上。城中諸軍潰而西出者十 三萬人, 闍母、撻懶分擊, 大敗之。 師還, 闍母爲元帥左都監, 攻河間, 下之,大破敵兵萬餘於莫州。宗輔爲 右副元帥, 徇地淄、青。闍母與宗弼 分兵破山谷諸屯。宋李成兵圍淄州, 烏林苔泰欲破之。闍母克濰州。迪克 補、术烈速連破趙子昉等兵, 至于河 上。烏林苔泰欲破敵于靈城鎮。及議 伐康王, 闍母欲先定河北, 然後進 討,太宗乃酌取群議之中,使婁室取 陝西, 宗翰、宗輔南伐。

天會七年,薨,年四十。<u>熙宗</u>時,追封吴國王。天德二年,配享太祖廟廷。正隆,改封譚王。大定二年,徙封魯王,謚莊襄。子宗叙。

完顏宗叙

在宋朝的史事中。而宗翰、宗望都請求進攻宋, 於是闍母協助宗望進攻宋、宗望鑒於闍母地位尊 貴, 先皇帝任用他立過功, 請求任命他爲都統, 自己監督戰事。於是闍母任都統,掃喝爲副都 統,在白河打敗郭藥師的軍隊,於是燕山投降, 以先鋒渡過黃河圍困汴京,宋人請求訂立盟約。 將士們分別駐扎在安肅、雄、霸、廣、信境内, 宗望返回山西, 闍母與劉彦宗留在燕京, 指揮各 軍。八月,又進攻宋,大軍攻克汴州,各路軍隊 駐扎在城上。城中各軍潰散向西逃出的有十三萬 人, 闍母、撻懶分兵出擊, 大敗敵人。軍隊回 來, 闍母任元帥左都監, 攻下了河間, 在莫州大 敗一萬多名敵兵。宗輔爲右副元帥, 巡行降服 淄、青等地。闍母與宗弼分兵攻破山谷中各堡 <u>壘。宋李成</u>的軍隊圍困淄州,烏林荅泰欲攻破 了他。闍母攻克濰州。迪古補、术烈速接連打敗 趙子昉等人的軍隊,到達黄河邊。烏林苔泰欲在 靈城鎮打敗了敵人。直到計劃討伐康王, 闍母想 先平定河北, 然後進討, 太宗於是對各種議論進 行折衷,派婁室進攻陜西,宗翰、宗輔南征。

天會七年,<u>闍母</u>去世,時年四十歲。<u>熙宗</u>時,追封爲<u>吴國王。天德</u>二年,配享<u>太祖</u>廟庭。 正隆時改封譚王。<u>大定</u>二年,改封<u>魯王,謚號莊</u> 襄。兒子<u>宗叙</u>。

宗叙,本名德壽,是闍母的第四個兒子。奇偉有大志,喜歡談論軍事。天德二年,充任護衛,授官武義將軍。第二年,授任爲世襲謀克,提升爲御院通進,升翰林待制,兼修起居注,轉國子司業,兼任左補闕。正隆初,轉符寶郎,在宫内共任職五年,都帶劍負責保衛。升遷爲大宗正丞,由於守母喪離任。喪期未滿起用任原職,不久,升爲侍衛親軍馬軍都指揮使,改任左驍騎都指揮使。第二年,海陵王巡行南京,宗叙到達汴京。契丹人撒八造反,宗叙任咸平尹,兼任本路兵馬都總管,交給宗叙四千帶兵器的士卒,允許他靈活行事。

宗叙出松亭關,取牛遞于廣寧。 聞世宗即位,將歸之。廣寧尹按荅海 弟燕京勸宗叙,乃還興中。白彦敬、 紇石烈志寧使宗叙奉表降。宗叙見世 宗於梁魚務,授寧昌軍節度使。

明年二月,契丹攻寧昌,宗叙止有女直、渤海騎兵三十、漢兵百二十人,自將擊之。遇賊千餘騎,漢萬二十皆散走,宗叙與女直、渤海三十騎盡鋭力戰,身被二創,所乘馬中箭而仆,遂爲所執。居百餘日,會賊中有臨潰民移剌阿塔等,盗馬授之,得脱歸。

宗叙陷賊久, 盡得其虚實, 見元 帥完顏謀衍、平章政事完顏元宜,謂 之曰:"賊衆烏合,無紀律,破之易 耳。"於是帥府欲授軍職,宗叙見謀 衍貪鹵掠,失事機,欲歸白上,不肯 受職,曰:"我有機密,須面奏。"是 夕, 乃遁去, 至廣寧, 矯取驛馬, 馳 至京師。而帥府先事以聞、上遣中使 詰之曰:"汝爲節度,不度衆寡,戰 敗被獲,幸得脱歸,乃拒帥府命,輒 自乘傳赴都, 朕姑置汝罪, 可速還 軍,并力破賊。"宗叙附奏曰:"臣非 辭難者,事須面奏,不得不來。"遂 召入, 乃條奏賊中虚實, 及諸軍進退 不合事機狀。韶大臣議, 皆以其言爲 然。是時,已韶僕散忠義代謀衍爲元 帥進討,於是拜宗叙爲兵部尚書,以 本職領右翼都統,率宗寧、烏延查 剌、烏林苔剌撒兵各千人, 號三萬, 佐忠義軍。至花道, 遇賊, 與戰, 左 翼都統宗亨先敗走,忠義亦引却,宗 叙勒本部遮擊之, 麾帳下士三百, 捨 馬步戰, 賊不得逞。大軍整列復至, 合勢擊之, 賊遂敗去。而元帥右監軍 紇石烈志寧率軍至, 追及窩斡於陷 泉,大破之。復與志寧及徒單克寧, 追至七渡河, 復大敗之。元帥忠義遂

宗叙從松亭關出發,在廣寧攻取生遞。聽說世宗即位,將要去歸附他。廣寧尹按苔海的弟弟燕京勸宗叙,他於是回到興中。白彦敬、紇石烈志寧令宗叙上書表投降。宗叙到梁魚務見世宗,被委任爲寧昌軍節度使。

第二年二月,<u>契丹</u>人進攻<u>寧昌</u>,宗<u>叙</u>衹有<u>女</u> 真、<u>渤海</u>騎兵三十人、<u>漢</u>兵一百二十人,親自率 領他們迎擊。遇到敵人騎兵一千多人,<u>漢</u>兵都逃 散,宗<u>叙與女真、渤海</u>騎兵三十人盡力戰鬥,身 上受了二處傷,騎的馬中箭倒下,於是被俘。過 了一百多天,遇到敵軍中有<u>臨</u>黃百姓<u>移剌阿塔</u>等 人,偷來馬交給他,纔逃脱回來。

宗叙陷入敵軍中時間長了,盡知敵人的虚 實,見元帥完顔謀衍、平章政事完顏元宜,對他 們說:"敵人乃烏合之衆,没有紀律,打敗他們 很容易。"於是元帥府想委任他軍職,宗叙見謀 衍貪圖掠奪,失去戰機,想回去告訴皇上,不肯 接受職務, 說: "我有機密, 必須當面向皇上奏 報。"於是當天晚上逃走,到達廣寧,假傳命令 獲得驛馬,趕到京城。而帥府却先上奏,皇上派 中使責問他說: "你身爲節度使,不考慮人馬多 少, 戰敗被俘, 僥幸逃回, 却拒絶帥府的命令, 擅自騎驛馬到都城,我暫且饒了你的罪,你可以 趕快回到軍中,同心協力打敗敵人。"宗叙附奏 説: "我并不是推脱困難的人,事情需要當面禀 奏,不得不來。"於是被召進去,他逐條上奏敵 人中的情况, 以及各軍進退不合時機的情况。皇 上韶令大臣討論,都認爲他説得對。這時,已經 韶令僕散忠義代替謀衍爲元帥進討,於是拜宗叙 爲兵部尚書,以本職領右翼都統,率領宗寧、烏 延查剌、烏林苔剌撒的兵各一千人, 號稱三萬, 協助忠義軍。到達花道,遇到敵軍,與他們交 戰,左翼都統宗亨先敗逃,忠義軍也退却,宗叙 率領本部軍馬迎擊, 指揮部下三百士兵, 捨棄馬 匹徒步作戰,敵軍不能得逞。大軍整隊又來,聯 合兵力進攻, 敵人於是敗逃。而元帥右監軍紇石 烈志寧率軍到達,在陷泉追上窩斡,大敗敵軍。 宗叙又與志寧及徒單克寧追擊到七渡河,又大敗 敵軍。元帥忠義於是留下宗叙跟隨自己。平定賊 留宗叙自從。賊平,入爲右宣徽使。

十年,召至京師,拜參知政事, 上曰: "卿奏<u>黄河</u>利害,甚合朕愈 民族。百姓差調,官吏爲奸,率斂 度用,若此等類,官吏爲奸,腐朽 復用,若此等類,百孔千瘡,腐朽 以堪之。卿參朝政,擇利而行,以 民心。"及與上論南邊事,宗稅 遺諜來,多得我事情。我 遺亡。" と時: "彼以厚利資諜人,徒費其財,何能爲也。"

十一年,奉韶巡邊。六月,至軍中,將戰,有疾,韶以右丞相<u>紇石烈</u>志寧代,宗叙還。七月,病甚,遺表朝政得失,及邊防利害,力疾,使其子上之。薨,年四十六。上見其遺表,傷悼不已,輟朝,遣宣徽使<u>敬嗣</u>暉致祭,賻銀千兩、綵四十端、絹四

兵後,入朝任右宣徽使。

宏兵占據海州,將謀劃深入國境。皇上韶令以宗叙爲元帥右監軍,前去抵禦。宗叙駐扎在山東,分兵據守要害地方,敵人不能西進。不久奉韶,與左副元帥<u>紇石烈志寧</u>一起參議軍事。四年,宗叙入朝,上奏説:"天熱的月份臨近,駐兵在邊陲,運輸很困難,請求等秋天凉爽時再進發。"皇上同意他的請求。到回軍時,皇上授給現成的計謀,賜給衣服、弓矢。九月,渡過<u>淮河,宗叙從唐、鄧</u>出發,快到<u>襄陽</u>,屢次戰鬥都獲勝。第二年,宋人求和,軍隊回來,他被委任爲河南路統軍使。

<u>黄河在李固渡</u>决口,分流在曹、單之間。皇上下韶派都水監<u>梁肅</u>視察<u>黄河</u>决口情况,宗叙 說:"河道淤塞容不下水,所以有决堤泛濫的災害。現在想要<u>黄河</u>水回到原來的水道,終究難於 成功,幸而可以堵塞,以後不免在<u>山東</u>决口泛 濫,不是曹、單可比的。沿<u>黄河</u>的各州,突然興 起大的勞役,人心動摇,擔心宋人乘機煽動引 誘,形成邊患。"<u>梁肅</u>也請求聽任兩河分流,以 减少水勢,於是停止勞役不堵塞决口。

十年,召宗叙到京城,拜爲參知政事,皇上 說:"你上奏談<u>黄河</u>的利害,很合我的心意。我 考慮到百姓的賦税勞役,官吏做壞事,搜刮急如 星火,花費幾倍的錢財,棄置多年,腐朽無法再 用,像這樣的問題,百孔千瘡,百姓如何忍受。 你參與朝政,選擇有利的事推行,來實現我的心 願。"到與皇上討論南邊的事時,宗叙說:"南人 派間諜來,瞭解了我們很多的事情,我們派間諜 過去,却大多不能瞭解對方的實情。這是由於他 們賞賜多的緣故。"皇上說:"他們重賞間諜,白 白地浪費財物,又有什麼意義呢。"

十一年,奉韶巡視邊疆。六月,到達軍中,即將交戰,生病,下韶以右丞相<u>紇石烈志寧</u>代替他,宗叙回來。七月,病得很重,留下表章論朝政得失,以及邊防利害,盡力支撑病體派他的兒子上奏。去世,時年四十六歲。皇上看到他的遺表,悲痛不已,停朝,派宣徽使<u>敬嗣暉</u>去祭奠,賜銀一千兩、彩色絲織品四十端、絹四百匹。皇

百匹。上謂宰臣曰:"宗<u>叙</u>勤勞國家, 他人不能及也。"

初,宗叙嘗請募貧民戍邊屯田, 給以廪粟,既貧者無艱食之患,而富 家免更代之勞,得專農業。上善其 言,而未行也。十七年,上謂宰臣 曰: "戍邊之卒, 歲冒寒暑, 往來番 休,以馬牛往戍,往往皆死,且奪其 農時, 敗其生業, 朕甚閔之。朕欲使 百姓安于田里, 而邊圉强固, 卿等何 術可以致此。"左丞相良弼曰:"邊地 不堪耕種,不能久戍,所以番代耳。" 上曰:"卿等以此急務爲末事耶?往 歲, 參政宗叙嘗爲朕言此事。若宗 叙, 可謂盡心於國者矣。今以兩路招 討司、烏古里石壘部族、臨潢、泰州 等路,分置堡戍,詳定以聞,朕將親 覽。"

上追念<u>宗叙</u>,聞其子孫家用不給, 韶賜錢三千貫。明昌五年, 配享世宗廟廷。

上對宰臣說: "<u>宗</u>叙爲國家操勞,其他人趕不上。'

當初,宗叙曾建議招募貧民守邊墾田,供給他們糧食,這樣貧困的人没有缺食的憂患,富裕人家也免去了輪流服役的勞苦,可以專心從事農業生產。皇上認爲他的話對,但没有實行。十七年,皇上對宰臣説:"守邊的士兵,每年冒着寒暑,來來往往輪流代替,用牛馬去戍守地,往往都死掉,而且耽誤農時,敗壞他們的生業,我很同情他們。我想讓百姓安心生產,而邊防也得到鞏固,你們有什麽辦法達到這個目的?"左丞相良弼說:"邊地無法耕種,不能長期守衛,所以輪番戍守。"皇上說:"你們把這種急事看得不重要嗎?往年,參政宗叙曾爲我說過這件事。像宗叙,可以說是盡心於國家的人。現在在兩路招討司、烏古里石壘部族、臨潢、泰州等路,分别設置堡壘戍衛,詳細論定後告訴我,我要親自看。"

皇上追念<u>宗叙</u>,聽説他的子孫家庭經濟困難,下韶賜錢三千貫。<u>明昌</u>五年,在<u>世宗</u>廟庭中設位供祭。

金史卷七十二

列傳第十

婁室 活女 謀衍 仲(本名石古乃) 海里 銀术可 彀英(本名撻懶) 麻吉 (子)沃側 拔离速 習古廼

完顏婁室

 妻室,字斡里衍,完顏部人。二十一歲時,代替父親白苔爲七水各部落首領。太祖攻克寧江州,派婁室去招撫歸屬遼户籍的女真人,於是收降了移燉益海路太彎照撒等人。在婆剌赶山打敗遼兵。又打敗遼兵,擒獲兩個將軍。後來益改、捺末懶兩路都投降了。婁室進軍咸州,攻克了它。各部落相繼來投降,由此獲得了編入遼户籍的北女真人户。遼都統率耶律訛里朵二十多萬人來守邊。太祖趕到達魯古城,駐扎在寧江州西,召見婁室。婁室在軍中拜見皇上。皇上見婁室的馬多疲乏,又給了他三百匹,令他隸屬右翼宗翰軍,與銀术可出兵衝擊敵人的中堅,陷入敵陣共九次,都力戰而出。又與銀术可一起戍守邊疆。

等到九百奚營等部來投降時,<u>婁室則與銀术可攻打黄龍府</u>,皇上派<u>完顏渾黜、婆盧火、石古乃以四千兵協助他們,在白馬灣打敗遼兵一萬多人。宗雄等攻下金山縣,派婁室分兵二千,招回沿山逃散的人。耶律捏里駐扎在蒺藜山,斡魯古、婁室等攻破了他,於是攻下顯州。太祖攻取黄龍府,婁室請求説:"黄龍是一個都市,而且偏僻,如果有變,則相鄰各郡相互煽動響應。請讓我統領的兵士駐守。"太祖同意,於是合并各路謀克,任命婁室爲萬户,守衛黃龍府。升爲都統,隨完顏杲攻取中京,與希尹等打跑迪六、和尚、雅里斯等,打敗奚王霞末,收降了奚部西</u>

尚、雅里斯等,敗<u>奚王霞末</u>,降<u>奚</u>部西節度<u>訛里刺。遼主自鴛鴦灤西</u>走,婁室等追至白水灤,獲其內庫寶物。婁室遂與闍母攻破西京。復與闍母至天德、雲内、寧邊、東勝,其官吏皆降,獲阿疎。

銀术可圍太原,宋統制劉臻救太原,率衆十萬出壽陽,婁室擊破之,繼敗宋兵數千於榆次。宋張灏軍出汾州,拔离速擊走之。灏復管文水,婁室與突葛速、拔离速與戰,灏大敗。宗翰定太原,婁室取汾、石二

節度使<u>訛里刺。遼</u>皇帝從<u>鴛鴦灤</u>向西逃跑,<u>婁室</u>等追到<u>白水濼</u>,繳獲他的内庫實物。<u>婁室</u>於是與 闍母一起攻破西京。又與闍母到達天德、雲内、 寧邊、東勝,這些地方的官吏都投降,擒獲了阿 疎。

夏人援救遼,軍隊駐扎在天德,婁室派突 燃、補擲以騎兵二百人作爲偵察兵,夏人打敗他 們,幾乎被全殲。阿土罕又派二百騎兵去,遇上 伏兵,衹有阿土罕一人逃回來。當時下了很久的 雨,各位將領想暫時休息,婁室說:"他們兩次 打敗我的騎兵,我可患不再去,他們還認爲騎兵, 我會來進攻我了。"於是挑選一千名騎兵, 與習失、拔离速前往。斡魯覺得他威武不凡, 同前往。婁室天亮時從陵野嶺出發,留下拔离間, 敵人的統帥是李良輔。將到野谷,強獲爲朝, 敵人的統帥是李良輔。將到野谷,直獲得國望, 於人報告斡魯。婁室把軍隊分爲兩部分,輪流 出入,進退轉戰三十里。渡過宣水後,斡魯的軍 隊也趕到,聯合打敗了敵人。

遼都統大石進犯奉聖州,在龍門東面二十五 里安營, 婁室、照里、馬和尚等率兵攻下敵營, 生擒大石,他的人馬於是投降。遼關里剌守衛 奉聖州,棄城逃跑。後來與宗望追擊遼帝,婁 室、蒲察用二十多名騎兵偵察敵人,在三山打敗 敵人三千人,有一千人將逃往奉聖州,蒲察又打 敗他們,擒獲敵人的主帥回來。夏人駐軍在可敦 館,宗翰派婁室戍守朔州,在霸德山西南二十里 築城,於是打敗了朔州西山的敵兵二萬人,擒獲 敵軍主帥趙公直。以後又在余都谷襲擊遼帝,擒 獲了他。婁室被賜給鐵券,衹有死罪纔處以笞 刑,其他罪不審問。

銀术可圍困太原,宋軍統制劉臻援救太原, 率十萬人越過壽陽,婁室攻破他們,接着在榆次 打敗宋兵數千人。宋張灝的軍隊越過<u>汾州,拔</u> <u>离速</u>打跑他們。張灝又駐扎在文水,婁室與突葛 速、拔离速一起和他交戰,張灝大敗。宗翰平定 太原,婁室攻下汾、石二州,及其屬縣温泉、方

州,及其屬縣温泉、方山、離石,蒲 察降壽陽,取平定軍及樂平,復招降 遼州及榆社、遼山、和順諸縣。宗翰 趨汴州, 使婁室等自平陽道先趨河 南,曰:"若至澤州,與賽里、婆盧 火、習失遇,當與俱進。"習失之前 軍三謀克, 敗宋兵三千于襄垣, 遇伏 兵二千,又敗之。撒剌苔破天井關, 復破步兵於孔子廟南,遂降河陽。婁 室軍至, 既渡河, 遂薄西京。城中兵 來拒戰,習失逆擊敗之,西京降。婁 室取偃師, 永安軍、鞏縣降。撒剌荅 敗宋兵於汜水。於是, 滎陽、滎澤、 鄭州、中牟相次皆降。宗翰已與宗望 會軍于汴, 使婁室率師趨陝津, 攻河 東郡縣之未下者。阿离土罕敗敵于河 上, 撒按敗敵于陝城下, 鶻沙虎降號 州守陴卒三百人,遂克陕府。習古 乃、桑衮破陝之散卒于平陸西北。活 女别破敵於平陸。婁室破蒲、解之軍 二萬, 盡覆之, 安邑、解州皆降, 遂 克河中府, 降絳、慈、隰、石等州。

宗翰往洛陽, 使婁室取陝西, 敗 宋將范致虚軍,下同、華二州,克京 <u>兆府,獲宋制置使傅亮,遂克鳳翔</u>。 阿鄰等破宋大兵於河中, 斡魯破宋 劉光烈軍於馮翊, 訛特剌、桑衮敗敵 於渭水,遂取下邽。宗翰會宗輔伐康 王,命婁室、蒲察專事陝西,以婆盧 火、繩果監戰。繩果等遇敵於蒲城及 同州, 皆破之。婁室、蒲察克丹州, 破臨真, 進克延安府, 遂降綏德軍及 静邊、懷遠等城寨十六, 復破青澗 城。宋安撫使折可求以麟、府、豐三 州,及堡寨九,降于婁室。晋寧所部 九寨皆降, 而晋寧軍久不下, 婁室欲 去之,賽里不可,曰:"此與夏鄰, 且生他變。"城中無井, 日取河水以 爲飲, 乃决渠于東, 泄其水, 城中遂

山、離石, 蒲察收降了壽陽, 攻下平定軍及樂 平,又招降遼州及榆社、遼山、和順等縣。宗翰 趕到汴州,派婁室等取道平陽先往河南,說: "如果到達澤州,與賽里、婆盧火、習失相遇, 應當與他們一起前進。" 習失的前軍三謀克,在 襄垣打敗宋兵三千人,遇到二千伏兵,又打敗了 他們。撒剌荅攻破天井關,又在孔子廟南打敗敵 人的步兵,於是河陽投降。婁室的軍隊到達,渡 過黄河,逼近西京。城中兵前來抵抗,習失迎 擊,打敗了他們,西京投降。婁室攻取偃師,永 安軍、鞏縣投降。撒剌荅在汜水打敗宋兵。在那 時,滎陽、滎澤、鄭州、中牟相繼投降。宗翰已 經與宗望在汴京會師,派婁室率軍奔赴陝津,進 攻還没有被攻下的河東郡縣。阿离土罕在黄河打 敗敵人, 撒按在陝城下打敗敵人, 鶻沙虎收降號 州守城兵三百人,於是攻克陝府。習古乃、桑衮 在平陸西北打敗陜州的散兵。活女另在平陸打敗 敵人。婁室打敗蒲、解的軍隊二萬人,全部消滅 了他們,安邑、解州都投降,於是攻克了河中 府,降服絳、慈、隰、石等州。

宗翰前往洛陽,派婁室攻取陜西,打敗宋將 范致虚的軍隊, 攻下同、華二州, 攻克京兆府, 俘獲宋制置使傅亮,於是攻克了鳳翔。阿鄰等在 河中打敗宋的大軍, 斡魯在馮翊打敗宋 劉光烈 的軍隊,訛特剌、桑衮在渭水打敗敵人,於是攻 下了下邽。宗翰與宗輔一起討伐康王,命令婁 室、蒲察專門負責陜西,用婆盧火、繩果監戰。 繩果等人在蒲城及同州遇到敵人,都打敗了他 們。婁室、蒲察攻克丹州,攻破臨真,進軍攻下 延安府,於是收降了綏德軍及静邊、懷遠等城的 十六個寨子,又攻破青澗城。宋安撫使折可求以 麟、府、豐三州,及九個堡寨向婁室投降。晋寧 所轄九個寨子都投降了,而晋寧軍久攻不下,隻 室想離去,賽里不同意,說:"這個地方與夏相 鄰,恐怕會發生其他變故。"城中没有水井,每 天取河水飲用, 他們於是在東邊挖渠, 排走河 水,城中於是陷入困境。李位、石乙打開城門投

困。李位、石乙啓郭門降, 諸將率兵 入城。守將徐徽言據子城, 戰三日, 衆潰,徽言出奔,獲之。使之拜,不 聽, 臨之以兵, 不爲動, 繁之軍中。 使先降者諭之使降,徽言大罵,與統 制琢昂皆不屈, 乃并殺之。遂降定安 堡、渭平寨及鄜、坊二州。於是, 婁 室、婆盧火守延安, 折可求屯綏德, 蒲察還守蒲州。延安、鄜、坊州皆殘 破,人民存者無幾,婁室置官府輯安 之。别將斡論降建昌軍。京兆府叛, 婁室復討平之,遂與阿盧補、謀里也 至三原, 訛哥金、阿骨欲擊淳化兵, 敗之。婁室攻乾州, 已築甬道, 列炮 具,而州降。遂進兵克邠州,軍于京 兆。

陝西城邑已降定者,輒復叛,於是睿宗以右副元帥,總陝西征伐。時 婁室已有疾,睿宗與張浚戰于富平, 宗弼左翼軍已却,婁室以右翼力戰, 軍勢復振,張浚軍遂敗。睿宗曰: "力疾鏖戰,以徇王事,遂破巨敵, 雖古名將何以加也。"以所用犀玉金 銀器,及甲胄,并馬七匹與之。

天會八年,薨。十三年,贈<u>泰寧</u> 軍節度使,兼侍中,加太子太師。皇 統元年,贈開府儀同三司,追封<u>莘</u> 王。以正隆例改贈<u>金源郡王</u>,配享太 宗廟廷,謚<u></u>北義。子活女、謀衍、石 古乃。

完顏活女

活女,年十七從攻寧江州,力戰 創甚,扶出陣間。太祖憑高望見,問之,知是婁室子,親撫慰賜藥,嘆 曰:"此兒他日必爲名將。"其攻濟 州,敗敵八千。與敵遇于信州,移剌 本陷于陣,活女力戰出之,敵遂北。 敗耶律佛頂等兵于瀋州。及宗翰以兵 襲奚王霞末,活女以兵三百,敗敵 降,各將領率兵入城。守將<u>徐徽言</u>據守子城,戰鬥三天,人馬潰散,<u>徽言</u>出逃,被抓獲。迫使他下拜,他不聽,用兵器威脅他,他不屈服,於是把他捆在軍營中。派先投降的人勸他投降,<u>徽言</u>大罵,與統制<u>孫昂</u>都不屈服,就把他們一起殺了。於是定安堡、<u>渭平寨及鄜、坊</u>二州投降。這時,婁室、婆盧火守延安,<u>折可求</u>駐扎在<u>綏德,蒲察回守蒲州。延安、鄜、坊</u>州都殘破,幸存下來的人民不多,婁室設置官府安定他們。别將聲論收降建昌軍。京兆府叛亂,婁室又討平了他們,於是與阿盧補、謀里也到達三原,訛哥金、阿骨欲進攻淳化兵,打敗了他們。婁室進攻乾州,樂好了甬道,布置了炮具,而<u>乾州</u>却投降了。於是進軍攻下邠州,駐軍京兆。

<u>陝西</u>已經投降的城邑,往往又叛亂,於是<u>睿</u>宗以右副元帥身份,總領<u>陝西</u>的征伐之事。當時 <u>婁室</u>已有疾病,<u>睿宗與張浚在富平</u>戰鬥,<u>宗弼</u>的 左翼軍已退却,<u>婁室</u>用右翼軍力戰,軍隊的氣勢 又振作起來,<u>張浚</u>的軍隊被打敗。<u>睿宗</u>説:"帶 病鏖戰,來爲國家盡力,打敗大敵,即使古代的 名將也趕不上他。"把自己用的犀玉金銀器,以 及鎧甲頭盔,和七匹馬送給他。

天會八年,去世。十三年,贈泰寧軍節度 使,兼侍中,加太子太師。<u>皇統</u>元年,贈開府儀 同三司,追封爲莘王。按照正隆官制改贈<u>金源郡</u> 王,配享<u>太宗</u>廟庭,謚號<u>壯義</u>。兒子<u>活女、謀</u> 衍、石古乃。

活女,十七歲隨從攻打<u>寧江州</u>,努力戰鬥身負重傷,被扶出陣地。<u>太祖</u>在高處望見,問起他,知道是婁室的兒子,親自安慰賜藥,贊嘆說:"這孩兒以後一定會成爲名將。"他攻打<u>濟</u>州,打敗八千敵人。與敵人在<u>信州</u>遭遇,<u>移刺本陷入陣中,活女</u>奮戰把他救出來,敵人於是敗逃。在<u>瀋州</u>打敗<u>耶律佛頂</u>等軍隊。到<u>宗翰</u>帶兵襲擊奚王霞末時,活女用三百名士兵,打敗二千

二千。從攻<u>乙室部</u>,敗之,破其二 營。<u>迭剌</u>部族叛,率二謀克突入,大 破之。

婁室薨,襲合扎猛安,代爲<u>黄龍</u>府路萬户。天眷三年,爲元帥右都監,遷左監軍。元帥府罷,改安化軍節度使。歷京兆尹,封廣平郡王,以正隆例,改封代國公,進封隋國公, 謚貞濟。卒年六十一。

完顏謀衍

謀衍, 勇力過人, 善用長矛突戰。天眷間, 充牌印祗候, 授顯武將軍, 擢符寶郎。皇統四年, 其兄活女襲濟州路萬户, 以親管奧吉猛安讓謀行, 朝廷從之, 權濟州路萬户。八年, 爲元帥右都監。天德三年, 爲順天軍節度使, 歷河間、臨潢尹, 數月改婆速路兵馬都總管。

撒八反, 謀衍往討之, 是時世宗 爲東京留守, 自將討括里還, 遇謀衍 于常安縣, 盡以甲士付之。世宗還東 京, 完顏福壽、高忠建率所部南征 軍, 亡歸東京。謀衍亦率其軍來附, 即以臣禮上謁,遂殺高存福、李彦隆 名敵人。隨從進攻<u>乙室部</u>,打敗了敵人,攻破敵人的兩個營壘。<u>迭剌</u>部族叛亂,<u>活女</u>率領二謀克 突襲攻入敵陣,大敗敵人。

活女常跟隨婁室圍攻太原,宋將种師中帶領 十萬兵來救援,活女打敗了他們。大軍到達黄河 邊,没有船,無法渡過。婁室派活女順水上下, 适女率領三百名士兵,從孟津而下,選擇可以渡 過的地方,領軍渡河,於是大軍都跟着渡過去 了。宋將郭京出兵數萬人,直奔婁室的營壘,活 女從旁邊攻擊,敵人亂成一團,於是打敗敵人。軍隊返回,在平陸渡打敗敵人,得到他們的 船隻渡河。又用兵在張店原打敗敵人。當時門的 留、太平、翼城都有敵人的重兵,活女把他們都 打敗了。又分兵進攻陝西,蕭州投降,留下透西, 類守。進攻鳳翔,活女先登城。睿宗平定陝西, 插姓任都統,進攻涇州,打敗敵兵。王開山用兵 阻擋活女的歸路,路上阻擊,兩次進攻,活女兩 次打敗他們,於是收降了京兆、鳳翔各縣。

<u>婁室</u>去世後,<u>活女繼</u>承合扎猛安的職位,代 任<u>黄龍府路</u>萬户。<u>天眷</u>三年,任元帥右都監,升 左監軍。元帥府撤銷後,改任<u>安化軍</u>節度使。歷 任<u>京兆</u>尹,封爲<u>廣平郡王</u>,根據正隆官制,改封 爲代國公,進封爲隋國公,謚號<u>貞濟</u>。終年六十 一歲。

謀衍,勇力過人,善於用長矛突擊戰鬥。天 養年間,充任牌印祗候,授顯武將軍,提升爲符 寶郎。皇統四年,他的哥哥活女繼承濟州路萬 户,把親管<u>奥吉</u>猛安讓給<u>謀衍</u>,朝廷同意了,暫 任<u>濟州路</u>萬户。八年,任元帥右都監。<u>天德</u>三 年,任<u>順天軍</u>節度使,歷任<u>河間、臨</u>漢尹,幾個 月後改任<u>婆速路</u>兵馬都總管。

撒八造反,謀衍前去討伐,這時世宗任東京 留守,帶兵討伐括里回來,在常安縣遇到謀衍, 把甲士全部交給他。世宗回到東京,完顏福壽、 高忠建率領所統領的南征軍,逃回東京。謀衍也 率領他的軍隊來歸附,以臣禮拜見世宗,於是殺 了高存福、李彦隆等人。謀衍、福壽、忠建及各 等。<u>謀衍、福壽、忠建</u>及諸將吏民勸 進,世宗即位,拜右副元帥。都統<u>自</u> 彦敬,副統<u>統石烈志寧在北京</u>,拒不 受命,謀衍伐之,遇其衆于建州之 境,皆不肯戰,彦敬、志寧遂降。

二年正月, 謀衍率諸軍討窩斡, 會兵於濟州, 合甲士萬三千人, 過泰 州,至术虎崖,乃捨輜重,持數日 糧,輕騎追之。是時窩斡新敗于泰 州, 將走濟州。謀衍兵至長灤南, 獲 其諜者,知敵將由别路邀糧運,遂分 軍往迎之。敵吏乣者來降,謀衍用其 計,因夜亟往邀敵輜重,忽大風,不 能燧火, 路暗莫相辨, 比曉纔行三十 餘里。將至敵營,將士少憩,謀衍率 善射者數十騎,往覘之。而都統志 寧、克寧等, 已敗敵衆二萬餘於長 濼, 追殺甚衆, 敵遂西遁。志寧軍先 追及於霧霧河, 急擊敗之。而謀衍貪 鹵掠,不復追,以故敵得縱去,遂涉 懿州界, 陷重山、同昌、惠和等縣, 窺取北京, 西攻三韓縣。惟克寧軍追 躡,謀衍托馬弱,引還懿州。上聞 之,下韶切黄謀衍,以僕散忠義爲右 副元帥代之, 紇石烈志寧爲右監軍代 完顔福壽。而謀衍子斜哥暴横軍中, 韶勒歸本貫。

位將領、官吏、百姓勸<u>世宗</u>登位,<u>世宗</u>即皇帝 位,拜<u>謀符爲</u>右副元帥。都統<u>白彦敬</u>,副統<u>悠石 烈志寧在北京</u>,拒不接受命令,<u>謀符</u>去討伐他 們,在<u>建州</u>境内和他們的人馬相遇,都不肯戰 門,於是彦敬、志寧投降。

二年正月,謀衍率領各軍討伐窩斡,在濟州 集合部隊,會集一萬三千士兵,經過泰州,到達 术虎崖,於是丢掉軍用物資,帶上幾天的糧食, 輕裝騎馬追擊敵人。這時窩斡纔在泰州打了敗 仗,將要逃往濟州。謀衍的軍隊到達長灤南,抓 獲他的間諜, 得知敵人將由其他路截擊我方的糧 食運輸,於是分兵去迎擊。敵人的官吏乣者來投 降,謀衍采用他的計策,乘夜晚立即去截擊敵人 的軍用物資,忽然颳起大風,不能點火,路暗無 法分辨,到拂曉纔走了三十多里。將到敵營時, 將士們稍微休息一下, 謀衍率領善於射箭的幾十 名騎兵, 前去偵察敵情。而都統志寧、克寧等 人,已在長濼打敗敵軍二萬多人,追殺了很多敵 人,敵人於是向西逃跑。志寧的軍隊先在霧霧河 追上敵人, 迅速出擊打敗了他們。而謀衍貪圖掠 奪,不再追擊,因此敵人得以逃跑,於是進入懿 州界,攻下靈山、同昌、惠和等縣,窺視北京, 向西進攻三韓縣。衹有克寧的軍隊繼續追踪,謀 衍藉口馬弱,帶兵回到懿州。皇上聽説後,下詔 嚴厲責備謀衍,用僕散忠義爲右副元帥替代他, 紇石烈志寧爲右監軍替代完顏福壽。而謀衍的兒 子斜哥在軍中横行霸道,皇上下詔勒令他回到原 籍。

謀衍到達京師,被任命爲同判大宗正事,世宗責備他說: "我任你爲大將,你不追擊敵人,本來要治你的罪。由於你的父親婁室有大功,特地免你一死。你雖然不是宗室成員,但委任你這個職務,你要努力。"不久,速頻路軍士术里古告發針哥寄信給謀衍謀反,有關部門把他的信上報,世宗發覺是誣告,下韶審問告發人,术里古招供,於是殺了他。皇上召見謀衍,對他說: "有人告發你的兒子謀反,我知道你一定不會做這種事,現在告發人果真自己認罪,你應知道我的意思。"

初,窩幹方熾,上使温迪罕阿魯 帶守古北口。及窩幹敗于陷泉,入于 蹇中,率諸奚攻古北口。阿魯帶因其 妻生日,輒離軍六十里,賊衆聞之, 來襲,殺傷士卒甚衆。阿魯帶坐除 名。韶謀衍,蒲察烏里雅、蒲察通以 兵三千,會舊屯兵,擊之。擒賊黨猛 安合住。未幾,窩幹平,乃還。

七年,出爲<u>北京</u>留守,上御便 殿,賜食,及御服衣帶佩刀,謂之 曰:"以卿故老,欲以均勞逸,故授 此職,卿其勉之。"改<u>東京</u>留守,封 榮國公。大定十一年,薨,年六十 四。

<u>謀衍</u>性忠厚,善擊球射獵,時論 以爲雖智略不及其父,而勇敢肖之 云。

完顏仲

仲,本名石古乃。體貌魁偉,通 女真、契丹、漢字。其兄幹魯爲統 軍,愛仲才,欲使通吏事,每視事, 常在左右,遇事輒問之,應對如響, 幹魯嘆曰: "此子必爲令器。"皇統 初,充護衛,授世襲謀克。天德元 年,攝其兄活女濟州萬户,部内稱 治。除濱州刺史,以母憂去官。起復 知養石軍事,轉同知河南尹。

正隆六年,伐宋,爲神勇軍副都總管。與大軍北還,除同知大典尹,將兵二千,益遵化屯軍,備契丹。遷西南路招討使,兼天德軍節度使,政尚忠信,决獄公平,蕃部不敢遼。召爲左副都點檢,宿衛嚴謹,每東後來者守其法,莫能易也。世宗常謂侍臣曰:"石古乃入直,朕寢益安。"

五年,宋人請和,爲侄國,不稱臣,仲爲報問使。仲請與宋主相見禮 儀,世宗曰: "宋主親起立接書,則 當初,<u>窩斡</u>勢力正大,皇上派<u>温迪罕阿魯帶</u>守<u>古北口。到窩斡在陷泉</u>戰敗時,逃到<u>奚</u>人中間,率領各部<u>奚</u>人進攻<u>古北口。阿魯帶</u>因爲他妻子的生日,擅自離開軍隊六十里,敵軍聽説後,前來進攻,殺傷很多士兵。阿魯帶因此被除名。韶令謀衍,蒲察烏里雅、蒲察通率三千士兵,會合以前的駐軍,去攻打敵人。擒獲了敵人的同夥猛安合住。不久,窩斡被平定,於是回朝。

七年,<u>謀</u>衍出任<u>北京</u>留守,皇上來到便殿, 賜給他食品,以及御服衣帶佩刀,對他說:"由 於你是元老,我想平衡勞逸,所以授給你這個職 務,你要努力啊!"改任<u>東京</u>留守,封爲<u>榮國公</u>。 大定十一年去世,享年六十四歲。

<u>謀衍</u>生性忠厚,善於擊球射箭和打獵,當時 人認爲他雖然智謀不及他父親,但勇敢相似。

仲,本名五古乃。體貌魁偉,懂女真、契丹和漢文字。他的哥哥斡魯爲統軍,喜愛完顏仲的才能,想讓他學習做官的本事,每當處理事情時,常在左右,遇事就問他,應答如流,斡魯贊嘆說:"這孩子一定會成大器。"皇統初年,充任護衛,授世襲謀克。天德元年,代他哥哥活女任濟州萬户,管區治理得很好。被委任爲濱州刺史,由於守母喪離任。喪期未滿起用爲知積石軍事,轉任同知河南尹。

正隆六年,討伐宋,任神勇軍副都總管。與大軍一起回到北方,被委任爲同知大興尹,帶兵二千人,增援遵化的駐軍,防備契丹人。升爲西南路招討使,兼任天德軍節度使,當政崇尚忠信,處理案件公平,蕃部不敢騷擾邊境。召回任左副都點檢,宿衛嚴格謹慎,樣樣事都有規矩,後來的人遵照他的辦法,没有人能變更。世宗曾對侍臣說:"石古乃進來值班,我睡得更安穩。"

五年,宋人求和,作爲侄國,不稱臣,<u>完顏</u> 仲任報問使。<u>完顏仲</u>請教與宋皇帝相見的禮儀, 世宗說:"宋皇帝親自起立接書,就交給他。"到 授之。"及至宋,一一如禮。正隆用兵,宋人執商州刺史完顏守能以歸,至是,仲取守能與俱還,上嘉之。轉 至是,仲取守能與俱還,上嘉之。轉 南路檢,兼侍衛親軍都指揮使,遷 南路統軍使,上曰:"卿在禁近,國 也畏慎。河南控制江、淮,爲國、 也明益勉之。"賜厩馬、金帶 以明益勉之。"賜厩馬、金帶 以明益稅,政北京留守,卒。

完顏海里

天眷元年,擢宿直將軍。與定宗 整、宗雋之亂,再遷廣威將軍,除都 水使者。改西北路招討都監,歷復 州、灤州刺史、耶盧椀群牧使,迭剌 部族節度使,同知大興尹、兼中都路 兵馬都總管,改武寧軍節度使,廣寧 尹。卒,年六十二。

完顏銀术可

銀术可,宗室子。太祖嗣位,使 蒲家奴如遼取阿踈,事久不决,乃使 習古廼、銀术可繼往。當是時,遼主 荒于政,上下解體。銀术可等還,具 以遼政事人情告太祖,且言遼國可伐 之狀。太祖决意伐遼,蓋自銀术可等 發之。

太祖與耶律訛里朵戰于達魯古城,遼兵二十餘萬,銀术可、婁室率

了<u>宋</u>, <u>宋</u>人一一按禮儀辦事。<u>正隆</u>用兵時,宋人 俘獲<u>商州</u>刺史<u>完顏守能</u>回去,到這時,<u>完顏仲</u>帶 着守能一起回來,皇上贊賞他。轉任都點檢,兼 任侍衛親軍都指揮使,遷<u>河南路</u>統軍使,皇上 説:"你在宫中時,小心謹慎。<u>河南</u>控制<u>江、淮</u>, 是國家的重地,你應更加努力。"賜給他厩馬、 金帶、玉吐鶻。後來有罪,被解職。過了很久, 起用爲<u>西北路</u>招討使,改任<u>北京</u>留守,去世。

海里,是婁室同族兄弟之子。體貌豐偉,善於使用稍這種兵器。婁室爲黃龍府萬户,海里跟隨遷移到熟吉訛母。跟隨婁室在朔州阿敦山追上遼帝,遼帝和幾十人騎馬逃跑,婁室派海里及术得去見遼帝,勸他投降。遼帝已窮途末路,停留在阿敦山的東面,婁室於是擒獲了他,賞給海里黄金五十兩、銀五百兩、絲織品二百匹、綿三百兩。齊宗籌劃陝西,海里在涇、郊的南邊打退吴玠的軍隊,不久又派他修棧道,宋人怕棧道修成,派兵來襲擊,海里打敗了宋兵,又被賞銀一百五十兩、奴婢十人。

天眷元年,提升海里爲宿直將軍。參加平定 宗磐、宗雋的叛亂,又升爲廣威將軍,委任爲都 水使者。改任西北路招討都監,歷任復州、灤州 刺史、<u>耶盧椀</u>群牧使,<u>迭剌</u>部族節度使,同知<u>大</u> 興尹、兼<u>中都路</u>兵馬都總管,改任<u>武寧</u>軍節度 使,<u>廣</u>寧尹。六十二歲時去世。

銀术可,是宗室子弟。太祖繼位,派<u>蒲家奴</u>到遼去索取阿康,事情很久都没有結果,於是派習古廼、銀术可接着前往。正在這個時候,遼帝荒廢政事,上下解體。銀术可等人回來,把遼的政事和人情全部告訴太祖,并說明遼國可以討伐的情况。太祖决意討伐遼國,大概是由銀术可等人啓發的。

太祖與<u>耶律訛里朵</u>在達<u>魯古城</u>戰鬥,<u>遼</u>兵二 十多萬人,銀术可、婁室率兵攻打敵人的中堅, 衆衝其中堅,凡九陷陣,輒戰而出, 大敗遼軍。銀术可爲謀克,遂與婁室 戍邊,復與婁室、渾黜、婆盧火、石 古乃等攻黄龍府,敗遼兵萬餘于白馬 濼。太祖拒遼兵,銀术可守達魯古 城。收國二年,分鴨撻、阿懶所遷謀 克二千户,以銀术可爲謀克,屯寧江 州。

遼大册使習泥烈遣回,約以七月半至,而盡九月習泥烈未來,上使諸軍過江屯駐。遼曳剌、麻答十三人,兵士八人縱火於渾河,以絕錫牧。銀水可獲之,乃知遼邊吏乙薛使之,太祖命釋之。從都統杲克中京,銀术可與習古廼、蒲察、胡巴魯率兵三千,擊奚王霞末于京西七十里,霞末棄兵遁。遼主遂見獲。

後從宗翰伐宋, 圍太原, 宗翰進 兵至澤州,及宗翰還西京,太原未 下, 皆命銀术可留兵圍之。招討都監 馬五破宋兵於文水。節度使耿守忠等 敗宋 黄迪兵於西都谷, 所殺不可勝 計。宋樊夔、施詵、高豐等軍來救 太原,分據近部,銀术可與習失、盃 魯、完速大破之。索里乙室破宋兵於 太谷。宋兵據太谷、祁縣,阿鶻懶、 拔离速復取之。种師中出井陘,據檢 次, 救太原, 銀术可使斡論擊之, 破 其軍。活女斬師中於殺熊嶺, 進攻宋 制置使姚古軍于隆州谷,大敗之。撒 里土敗宋軍於回馬口, 郭企忠殲宋軍 於五臺。及宗翰定太原, 與宗望會兵 于汴, 銀术可等攻汴城, 克之。師 還,銀术可降岢嵐、寧化等軍,攻嵐 州拔之,招降火山軍。與希尹同賜鐵 券。

宗翰趨洛陽,賽里取<u>汝州</u>,<u>銀术</u> 可取鄧州,殺其將李操等。薩謀魯入 共九次陷入敵陣,都打了出來,大敗遼軍。<u>銀术</u>可爲謀克,與<u>婁室</u>一起守衛邊疆,又與<u>婁室、運</u>點、<u>婆盧火、石古乃</u>等進攻<u>黄龍府</u>,在<u>白馬樂打</u>敗遼軍一萬多人。<u>太祖抵抗遼兵,銀术可</u>守衛達 魯古城。收國二年,分鴨撻、阿懶所遷移的謀克 二千户,以銀术可爲謀克,駐扎在寧江州。

遼大册使習泥烈被遣回,約定七月半再來,而九月底習泥烈還没有來,皇上派各軍過江駐扎。遼曳刺、麻答十三人,兵士八人在運河縱火,來斷絕他們放牧的路。銀术可抓住了他們,知道是遼邊吏乙醛指使的,太祖下令放了他們。跟隨都統完顏果攻克中京,銀术可與習古廼、蒲察、胡巴魯率兵三千人,在京西七十里攻打奚王霞末,霞末棄兵逃走。遼帝西逃到天德,銀术可用兵隔斷他的退路,遼帝於是被抓獲。

後來跟隨宗翰進攻宋,圍攻太原,宗翰進軍 到澤州, 直到宗翰回西京, 太原也没有攻下, 都 命令銀术可留兵圍攻。招討都監<u>馬五</u>在<u>文水</u>打敗 宋兵。節度使耿守忠等在西都谷打敗宋黄迪的 軍隊,殺敵不可勝數。宋樊夔、施詵、高豐等 軍來救太原,分别占據附近各地,銀术可與習 失、盃魯、完速大敗他們。索里乙室在太谷打敗 宋兵。宋兵占據太谷、祁縣,阿鶻懶、拔离速又 攻下了這些地方。种師中從井陘出發,占據榆 次,援救太原,銀术可派斡論進攻,打敗了他們 的軍隊。活女在殺熊嶺斬殺种師中,在隆州谷進 攻宋制置使姚古的軍隊,大敗姚軍。撒里土在回 馬口打敗宋軍,郭企忠在五臺殲滅宋軍。到宗翰 平定太原時,與宗望在汴會師,銀术可等人進攻 汴城, 攻下了它。軍隊回來, 銀术可收降了岢 嵐、寧化等軍,攻下嵐州,招降火山軍。與希尹 一起被賜給鐵券。

宗翰進軍<u>洛陽</u>,賽里攻下<u>汝州</u>,銀术可攻下 鄧州,殺將領李操等。薩謀魯進入襄陽,拔离速 襄陽,拔离速入均州,馬五取房州, 擒轉運使劉吉、鄧州通判王彬。拔离 速破唐、蔡、陳三州,克穎昌府,沙 古質別克舊穎昌。

宗翰會伐康王,銀术可守太原。 天會十年,爲燕京留守。天會十三 年,致仕,加保大軍節度使,同中書 門下平章事,遷中書令,封蜀王。天 養三年,薨,年六十八。以正隆例贈 金源郡王,配饗太宗廟廷。大定十五 年,謚武襄,改配享太祖廟廷,子穀 英。

完顔彀英

<u>較英</u>,本名<u>撻懶</u>。幼警敏有志膽,初丱角,<u>太祖</u>見而奇之。年十六,父<u>銀术可</u>授以甲,使從伐遼,常爲先鋒,授世襲謀克。

拔离速襲宋康王于揚州, 穀英 爲先鋒。拔离速追宋孟后於江南, 穀英前行趨潭州。宋大兵在常武, 穀 英以選兵薄其城, 敗千餘人。明日, 城中出兵來戰, 穀英以五百騎敗之, 獲馬二百匹,遂攻常武。拔离速以諸 軍爲大陣,居其後, 穀英以五百騎爲 小陣,當前行,即麾兵馳宋軍,宋軍 亂,遂大敗之。拔离速觀其周旋,嘆 進入<u>均州,馬五</u>攻下<u>房州</u>,擒獲轉運使<u>劉吉、鄧</u>州通判<u>王彬。拔离速</u>攻下<u>唐、蔡、陳</u>三州,攻克 <u>類昌府,沙古質</u>另外攻克了以前的<u>類昌</u>。

宗翰會集兵馬討伐康王,銀术可守衛太原。 天會十年,爲燕京留守。天會十三年,辭官,加 保大軍節度使,同中書門下平章事,升遷爲中書 令,封爲<u>蜀王。天眷</u>三年,去世,時年六十八 歲。按正隆官制贈金源郡王,配饗太宗廟庭。大 定十五年,謚號武襄,改配享太祖廟庭。兒子<u>數</u> 英。

<u>戰英</u>本名<u>撻懶</u>。從小機敏,有志向和膽量,還没有成年時,<u>太祖</u>看見他就認爲他不尋常。十 六歲時,父親<u>銀术可</u>給他鎧甲,讓他跟隨討伐 遼,常派他做先鋒,被授予世襲謀克。

宗翰從太原回到西京,銀术可圍守太原,穀 英在軍中,多次立功。宋兵數萬人援救太原,到 達南關,銀术可與弟拔离速、完顏婁室等攻打他 們,在窄巷中,一個士兵揮刀向拔离速砍來,穀 英用刀砍斷了他的手腕,一個士兵又從旁邊用槍 刺來,穀英砍斷了他的槍,追殺了這兩個人。攻 克太原後,攻下河東各州,進攻汴京,穀英都有 功。與都統馬五在漢上巡行,到達上蔡,率先鋒 打敗了孔家軍。睿宗進攻開州,穀英先登城,流 矢射中了他的口,睿宗親自給他看傷,傷還没有 好,他支撑着起來,進攻大名府。評論功勞,宗 弼第一,穀英第二。進攻東平,穀英功勞最大。

拔离速在揚州襲擊宋康王, 數英爲先鋒。 拔离速到江南追擊宋孟后, 數英在前面挺進到 潭州。宋大軍在常武, 敦英用挑選過的士兵進逼 城下, 打敗敵軍一千多人。第二天, 城中出兵來 交戰, <u>彀英</u>率五百名騎兵打敗他們, 繳獲馬二百 匹,於是進攻常武。<u>拔离速</u>把各軍擺成大陣,位 於後面, <u>彀英</u>把五百名騎兵擺成小陣,在前面進 軍,就指揮軍隊直奔宋軍,宋軍亂,於是大敗。 拔离速看見他與敵軍周旋, 贊嘆不已。 賞之。

其後<u>河東</u>郡縣多叛,<u>彀英</u>以先鋒 攻<u>絳州</u>,克之。復攻<u>沁州</u>,飛炮擊其 右脅,舁歸營中。諸軍攻<u>沁州</u>,三日 不能下,别將<u>骨被</u>强起<u>彀英</u>指麾士 卒,遂克之。

攝河東路都統,從左監軍<u>移剌余</u> 賭招西北諸部。<u>觀英</u>將騎三千五百, 平其九部,獲生口三千,馬牛羊十五 萬。以先鋒破宋<u>吴山</u>軍,再戰再勝, 遂衄宋兵于隘,死者不可勝計,宋兵 遁去。

宗弼再取<u>和尚原,彀英</u>以本部破 宋五萬人,遂奪新叉口,宗弼留兵守 之。是夜,大雪,道路皆冰,<u>和尚原</u> 宋兵勢重不可徑取,<u>宗弼</u>用<u>彀英</u>策, 入自傍近高山叢薄翳薈間,出其不 意,遂取和尚原。

<u>較英</u>請速入<u>大散關</u>,自以本部爲 殿,以備伏兵。<u>宗弼至仙人關,較英</u> 先攻之,<u>宗弼</u>止之,<u>較英</u>不止,<u>宗弼</u> 以刀背擊其兜鍪,使之退,<u>較英</u>曰: "敵氣巳沮,不乘此而取之,後必悔 之。"已而果然。<u>宗弼</u>嘆曰:"既往不 咎。"乃班師。<u>較英</u>殿,且戰且却, 遂達秦中。

 那以後<u>河東</u>郡縣多次叛亂,<u>彀英</u>作爲先鋒攻 克<u>絳州</u>,又進攻<u>沁州</u>,飛炮擊中他的右邊腋下肋 骨,被抬回營中。各軍進攻<u>沁州</u>,三天没能攻 下,别將<u>骨被</u>强制讓<u>彀英</u>帶傷指揮士兵,於是攻 下了沁州。

<u>數英</u>代理<u>河東路</u>都統,跟隨左監軍<u>移刺余睹</u>招降西北各部。<u>數英</u>率領騎兵三千五百人,平定 九部,俘獲人口三千,馬牛羊十五萬。充任先鋒 攻破<u>宋 吴山</u>軍,兩戰兩勝,在狹窄地方挫敗<u>宋</u> 兵,被殺死的宋軍無法統計,宋兵逃走。

宗<u>两</u>再次攻取<u>和尚原</u>,<u></u> <u>數英</u>用本部人馬攻破 <u>宋</u>兵五萬人,於是奪取了<u>新叉口</u>,宗<u>丽</u>留兵守 衛。這天晚上,天下大雪,道路上都結了冰,<u>和</u> <u>尚原的宋</u>兵勢力大不能直接攻取,<u>宗丽</u>采納<u>數英</u> 的策略,從旁邊的高山叢林中進去,出其不意, 於是攻下了和尚原。

<u>教英</u>請求快速進入<u>大散關</u>,自己帶領人馬斷後,以防備敵人的伏兵。<u>宗弼</u>到達<u>仙人關</u>,<u>教英</u>先進攻,<u>宗弼</u>阻止他,<u>教英</u>不停,<u>宗弼</u>用刀背敲他的兜鍪,命令他退却,<u>教英</u>說:"敵人的士氣已經沮喪,不趁機攻取,必定後悔。"後來果然如此。<u>宗弼</u>嘆息說:"既往不咎。"於是回師。<u>教</u> 英殿後,邊戰邊退,到達<u>秦中</u>。

齊國剛廢除,元帥右監軍<u>撒离喝</u>騎馬安撫各郡,到達<u>同州</u>,過去齊的觀察使<u>李世輔</u>出來迎接,假意墜馬,宣稱摔折了手臂,被抬回去。撒离及城,<u>世輔</u>假意叫通判獻甲,以壯士十人,披甲上廳,<u>世輔</u>從壁後衝出,抓住了<u>撒离喝。數</u>英正在外面搜索馬匹,事變來得突然,他無法走去。城門已關閉,都有兵守衛,到達東門,<u>合荃</u>雅帶領三十多名騎兵,與<u>數英</u>相遇,於是斬了守門的士兵出來。而<u>世輔</u>帶着衆人從西門出來,<u>數</u>與合<u>香</u>雅襲擊他們,一進一退跟着世輔,使他無法走快。世輔怕救兵到來,於是要挾撒离喝路路邊,教英聽出他的聲音,帶他一起騎馬回去。數

而歸。除安遠大將軍,攝太原尹,四 境咸治,兼攝河東南北兩路兵馬都 總管。

宋吴玠擁重兵據涇州, 涇原以 西多應之。元帥撒离喝欲退守京兆, 俟河南、河東軍。彀英曰:"我退守, <u>吴玠</u>必取<u>鳳翔</u>、京兆、同、華,據潼 闌,吾屬無類矣。"撒离喝曰:"計將 安出?" 敷英曰: "事危矣,不如速 戰。我軍陣涇之南原,宋兵必自西原 來。彀英與斜補出各以選騎五百摧其 兩翼, 元帥當其中擊之, 可以得志。" 監軍拔离速曰: "二子當其左右,拔 离速願當其中。元帥據岡阜, 多張旗 幟爲疑兵,可以得志。"撒离喝從之。 吴玠兵果自西原來, 彀英、斜補出擊 其左右, 自旦至午, 吴玠左右軍少 退,拔离速當其前衝擊之,遂敗玠 軍,僵尸枕藉,大澗皆滿。自此蜀人 喪氣,不敢復出,關、陝遂定。

歷行臺東部工部侍郎,從宗弼巡邊,遷刑部尚書,轉元帥左都監。天德二年,遷右監軍。元帥府罷,改山西路統軍使,領西南、西北兩路招討兵馬,坐無功,降臨海軍節度使,歷平陽、太原尹。正隆末,爲中都留守,兼西北面都統,討契丹撒八,駐軍歸化州。

<u>英</u>被委任爲安遠大將軍,代理<u>太原</u>尹,管轄區内 都治理得很好,兼攝<u>河東</u>南北兩路兵馬都總管。

朝廷把河南、陜西給宋,不久又奪回,軍隊到達耀州。宋人每天早晨出城,張旗閱隊,到黄昏纔回去。道路狹窄,騎兵無法發揮優勢。<u>彀英</u>請兵五百人,黄昏時先派五十人上山頂,命令他們說:"明天看見敵人出來,舉旗幟指出他們去的方向。"於是用其餘的兵埋伏在山谷中。第二天,城中人像平時一樣出來閱兵,山頂上的人舉旗,伏兵出擊,宋兵争相騎馬跑入城中。<u>彀英</u>指揮軍隊登城,拔掉宋兵的旗幟,樹立金軍旗幟。後面的宋兵望見後不敢入城,於是投降,城中的人也投降了。

宋吴玠率重兵據守涇州,涇原以西多響應 他。元帥撒离喝想退守京兆,等候河南、河東的 援軍。瞉英説:"我方退守,吴玠一定會攻取鳳 <u>翔、京兆、同、華</u>,占據潼關,我們這些人活不 成了。"撒离喝說:"怎麽辦呢?"彀英說:"事情 危急了,不如速戰。我軍在涇的南原布陣,宋兵 一定會從西原來。瞉英與斜補出各帶領經過挑選 的五百騎兵進攻敵人的兩側、元帥進攻敵人的中 部,可以成功。"監軍拔离速說:"你們二人進攻 敵軍左右側,拔离速願意攻打敵軍中部。元帥占 據山岡,多設旗幟作爲疑兵,可以成功。"撒离 喝采納了。吴玠的軍隊果然從西原來,彀英、斜 補出進攻敵軍的左右,從早晨到中午,吴玠的左 右軍稍稍退却,拔离速在前面衝擊敵軍,於是打 敗了吴玠的軍隊, 僵尸到處都是, 大澗都堆滿 了。從此以後蜀人大喪士氣,不敢再出戰,關、 陜於是平定了。

<u>數英</u>歷任行臺吏部工部侍郎,跟隨<u>宗弼</u>巡守 邊境,升爲刑部尚書,轉元帥左都監。<u>天德</u>二 年,遷右監軍。元帥府撤銷後,改任<u>山西路</u>統軍 使,領<u>西南、西北</u>兩路招討兵馬,由於無功,降 爲<u>臨海軍</u>節度使,歷任<u>平陽、太原</u>尹。正隆末 年,任<u>中都</u>留守,兼西北面都統,討伐契丹人撒 八,駐軍在<u>歸化州</u>。 世宗即位於遼陽,使穀英侄阿魯 瓦持韶往歸化,命穀英爲左副元帥, 就遣使召陝西統軍徒單合喜,宣大定 改元韶、赦于西南、西北韶討司,河 東、河北、山東諸路州鎮,觀茲 中京畿。阿魯瓦見穀英,穀英 在 中,士卒皆欲歸世宗,穀英 不得已, 乃受韶。以元帥令下諸路,亟泥馬槽 二萬具,諸路聞之,以爲大軍且至, 然後遣人宣赦,所至皆聽命。

大定元年十一月,<u>較</u>英以軍至中 都,同知留守璋請至府議事。<u>數</u>英疑 璋有謀,乃陽許諾,排節仗若將往 者,遂率騎從出施仁門,駐兵通州。 見世宗于三河。韶<u>較</u>英以便宜規措河 南、陝西、山東邊事。二年正月,至 南京,遂復汝、顆、萬等州縣,授世 襲猛安。入拜平章政事,罷爲東京 守,未行,改濟南尹。

久之,改平陽尹,致仕。起爲西京留守,以母憂去官。尋以本官起復。俄復爲東京,歷上京,韶曰: "上京王業所起,風俗日趨詭薄,宗室聚居,號爲難治。卿元老大臣,衆所聽服,當正風俗,檢制宗室,持以大體。"十五年,致仕。

久之, 史臣上《太宗》、《睿宗寶

世宗在遼陽即位,派彀英的侄子阿魯瓦携帶着韶書前往歸化,任命彀英爲左副元帥,順便派使者召見陝西統軍徒單合喜,向西南、西北韶討司,河東、河北、山東諸路州鎮宣布大定改元韶書、赦書,調猛安軍屯駐京郊。阿魯瓦見彀英,彀英猶豫不决,士兵都想歸附世宗,彀英迫不得已,於是接受韶書。以元帥令下達各路,要求儘快製造馬槽二萬具,各路得知後,以爲大軍將到,然後派人宣布赦令,所到的地方都聽從命令。

大定元年十一月,<u>彀英</u>帶兵到<u>中都</u>,同知留守完顏璋請他到府上商議事情。<u>彀英</u>懷疑<u>完顏璋</u>有陰謀,於是表面上同意,準備儀仗像要去的樣子,於是自己率騎兵從施仁門出去,駐兵在通州。在三河晋見世宗。韶令<u>彀英</u>靈活處理河南、陝西、山東邊界的事務。二年止月,到達<u>南京,於是收復了汝、題、</u>嵩等州縣,被授予世襲猛安。入朝拜爲平章政事,罷爲<u>東京</u>留守,還没有赴任,改任濟南尹。

當初,<u>彀英</u>作爲老將依仗功勞,在<u>南京</u>很貪財,不體恤軍民。皇上派使者詢問邊界上的事, <u>彀英</u>不答,對皇上的使者說:"你懂什麽,等我 到朝廷上去向皇帝奏報。"到被召進朝時,竟没 有一句話說到邊界上的事情。他在相位上很專 横,自己想辦的事就自己上奏施行。委任爲留守 後,就忿忿不平,不接待賓客,即使皇帝身邊的 近臣去也不見。皇上發怒,於是改任他爲<u>濟南</u> 尹。皇上責備他說:"我念你的父親對國家有大 功,你作爲舊將也有功,所以改授這個職務,你 應當明白。如果你再不悔改,不但保不住官爵, 生命也不能保住。" 彀英叩頭謝罪。

過了很久,改任<u>平陽</u>尹,辭官。起用爲<u>西京</u>留守,由於守母喪離任。不久以本官起用。不久又任<u>東京</u>留守,歷任<u>上京</u>留守,皇上下韶説: "上京是帝王大業興起的地方,風俗一天天變壞,宗室成員聚居,號稱難以治理。你是元老大臣,大家都聽你的話,應當糾正風俗,約束宗室,把握住大體。"十五年,辭官。

過了很久,史臣獻上《太宗實録》、《睿宗實

録》,上曰:"當時舊人親見者,惟<u>數</u> 英在。" 部修撰<u>温迪罕締達往北京</u>就 其家問之,多更定焉。

十九年,薨,年七十四。最前後 以功被賞者十有一,金爲兩二百五 十,銀爲兩六千五百,絹爲匹八百, 綿爲兩二千,馬三百十有四,牛羊六 千五百,奴婢百三十人。

完顏麻吉

<u>麻吉</u>大小三十餘戰,所至皆捷。 <u>皇統</u>中,贈銀青光禄大夫,謚<u>穀敏</u>。 子沃側。

完顏沃側

從攻<u>陝西</u>,爲右翼都統,攻城破 敵,皆與有功。師還,正授謀克。遷 <u>華州</u>防禦使,屬關中歲飢,盗賊充 斥,<u>沃側</u>募兵討平之,部以無事。郡 人列狀丐留,不報。未幾,除<u>迪列</u>部 族節度使,改迭剌部。用廉入爲都水 録》,皇上說:"當時舊人親眼看到的,衹有<u>彀英</u> 還在。"韶令修撰<u>温迪罕締達</u>前往<u>北京到彀英</u>家 詢問,對史實多有更正。

十九年,去世,享年七十四歲。合計前後因功被賞賜十一次,賞賜金爲二百五十兩,銀爲六千五百兩,絹爲八百匹,綿爲二千兩,馬爲三百一十四匹,牛羊六千五百頭,奴婢一百三十人。

麻吉,是銀术可的同母弟。十五歲時,在軍中,跟隨打敗高壓兵,攻下寧江州,平定屬於遼户口的<u>女真</u>人,攻克<u>黄龍府</u>,都衝在前面努力戰鬥,因功升爲謀克,接着又兼任猛安。打敗<u>奚</u>兵一千多人。在<u>斡魯古攻下咸州、信州、瀋州及東京</u>各城的戰鬥中<u>麻吉</u>都有功。都統<u>完顏果</u>攻取中京,與稍合、胡拾答另外收降了楚里迪部,駐兵在高州。帶兵增援蒙刮勃堇,大敗敵兵,又打敗恩州兵五萬人。討平聚集在中京山谷中的遼人,收降三千多人。在高州境內打仗,被伏兵射中了眼睛,於是去世。

<u>麻吉</u>經歷大小三十多次戰鬥,都打勝了。<u>皇</u> 統時,贈銀青光禄大夫,謚號<u>毅敏</u>。兒子<u>沃側</u>。

<u>沃側</u>,十七歲時隸屬軍中,跟隨<u>拔离速</u>打敗 了遼將<u>馬五。麻吉</u>死後,代理他的職務。<u>宗望</u>攻 伐宋,到了<u>黄河</u>邊。宋兵駐扎在<u>黄河</u>外,用兩隻 船來偵察我軍,<u>宗望</u>於是派<u>沃側</u>率幾名勇士,用 一隻船去迎擊,把他們全部俘虜回來。在<u>江、淮</u> 之間襲擊<u>康王,沃側</u>都參加了。軍隊回來後,駐 扎在<u>東平</u>。到廢除齊國時,駐兵在<u>河北</u>,招降附 近各營,獲得了很多畜産和武器,軍帥贊揚他, 賞給他盔甲和戰馬。

跟隨進攻<u>陝西</u>,爲右翼都統,攻城破敵,都立下了功勞。軍隊回來,正式授予謀克。遷<u>華州</u>防禦使,正當<u>關中</u>鬧饑荒,盗賊充斥,<u>沃側</u>招募兵士討平盗賊,管轄區内因此平安無事。當地人上書請求他留任,没有答覆。不久,委任爲<u>迪列</u>部族節度使,改爲迭剌部。由於考察合格入朝任

使者,秩滿,同知<u>燕京</u>留守事,爲<u>西</u> 北路招討使。

撒八 概八 概滿已數月,冒其俸禄,不 即解去,<u>沃側</u>發其事。<u>撒八</u>反,<u>沃側</u> 遇害。

完顏拔离速

銀术可圍太原,近縣先已降,宋离 東來 故太原者復據太谷、祁縣,拔离 速、阿鶻懶復取之。宋姚古軍隆州 谷,拔离速敗之,張灏兵出汾州,又 擊走之。天會四年,克太原,拔离室 大原府路兵馬事,復與婁室 大原府路兵馬事,復與婁軍大。東縣一下之水,遂從宗翰園汴。與銀术 可略地蹇、陳三州,皆破之,克顯昌府。遂康秦欲、馬五襲宋康王于揚州,康王渡江入于建康。

完顏習古廼

習古廼,亦書作實古廼。當與銀

都水使者,任滿後,任同知<u>燕京</u>留守事,爲<u>西北</u> 路招討使。

撒八任滿已經幾個月了,還冒領俸禄,没有 立即解職離任,<u>沃側</u>揭發了這件事。<u>撒八</u>造反, 沃側遇害。

拔离速是銀术可的弟弟。天輔六年,宗翰在北安州,打算在奚王嶺與斜也會合,遼兵突然來到古北口,宗翰派婆盧火、渾黜各領兵二百人,去襲擊敵人。渾黜請求派援軍,宗翰想親自去,希尹、婁室説:"這好辦,請讓我們用一千人爲你打敗敵人。" 渾黜帶三十名騎兵先行,到達古北口,遇到敵人的游兵,追入山谷,遼人用步兵、騎兵一萬餘人迫戰,運黜丢失騎兵五人,退據關口。希尹、婁室趕到,拔离速、訛謀罕、胡實海指揮軍隊奮勇攻擊,大敗敵人,斬殺很多,全部繳獲了敵人的軍用物資。希尹與撒里古獨、裴滿突撚打敗敵人的伏兵,殺一千多人,繳獲馬一百多匹。婁室越過陵野嶺與夏人抗拒,留拔离速帶兵二百人,占據險要地勢防守。

銀术可圍攻太原,附近各縣已先投降,宋軍來援救太原的又占據了太谷、祁縣,拔离速、阿 體懶又攻下這些地方。宋姚古駐軍在隆州谷, 拔离速打敗了他,張獺從汾州出兵,拔离速又打 跑了他們。天會四年,攻克太原,拔离速任管勾 太原府路兵馬事,又與婁室在文水打敗了宋兵, 於是跟隨宗翰圍攻汴京。與銀术可一起到襄、鄧 一帶攻取土地,進入均州,回攻唐、蔡、陳三 州,都攻下了,攻克類昌府。於是與秦欲、馬五 在揚州襲擊宋康王,康王渡長江進入建康。

天會十五年,升爲元帥左都監。<u>宗嗣</u>再次平定河南,撒离喝籌劃<u>陜西</u>,到達<u>涇州,拔离速在渭州</u>大敗宋軍,<u>渭州、德順軍都投降,陜西</u>平定。升爲元帥左監軍,加金吾衛上將軍,去世, 證號敏定。

習古廼,也寫作實古廼。曾與銀术可一起到

久之,領<u>咸州</u>烟火事。<u>天會</u>六年,<u>完顏慎思</u>所部及其餘未置猛安謀克户口,命<u>習古</u>廼通閱具籍以上。<u>天</u>會十年,改<u>南京路</u>軍帥司爲東南路都統司,<u>習古</u>廼爲都統,移治東京,鎮高麗。

費曰: 金啓疆土, 斡魯、較魯古 方面功最先著, <u>婆盧火</u>、婁室最先 封, 泰州之邊圉, 黄龍之衝要, 寄亦 重矣。若闍母之勤勞南路, 婁室之經 管陝西, 銀术可之圍守太原, 勞亦至 矣。斡魯古之不治, 闍母之敗, 譴罰 遼國去索取阿疎,回來後報告遼人可以攻取的情况,太祖纔决意攻打遼。<u>婆盧火</u>攻下居庸關,蕭妃從古北口逃跑,太祖派習古廼去追趕,没有追上。後來爲<u>臨潢府</u>軍帥,討伐平定<u>选剌</u>,請求讓投降的衆官統領各部。<u>太宗</u>賜給他空名委任狀和銀牌,讓他靈活授給。俘獲遼<u>許王莎</u>運、駙馬都尉蕭乙辛。遼梁王雅里在紇里水自立爲皇帝,原來不知道他到底在哪裏,到這時纔知道。這時,遷投降的遼人到泰州,當時天熱無法遷移,習古廼請求暫時把他們安置在<u>嶺西</u>。直到習古廼在契丹周特城修築新城,下韶把他們安置在會平州。

烏虎里部人迪烈、劃沙率領部族投降,朝廷任命達僕野爲本部節度使,烏虎爲都監。習古廼退回了達僕野等人的任命文誥,自己靈活授予達僕野散官,填寫空白委任狀給他,并報上投降有功勞的舊官八百九十三人,朝廷同意了。於是,迪烈加防禦使,任本部節度使。劃沙加諸司使,任節度副使,知迪烈底部事。達离答加左金吾衛上將軍,節度副使,知突鞠部事。阿臬加觀察使,爲本部節度使。其餘人授官不等。把壓葛城的土地分賜給烏虎里、迪烈底二部及契丹人,没有開墾的土地准許憑能力占有。

過了很久,<u>習古廼領咸州</u>烟火事。<u>天會</u>六年,<u>完顏慎思</u>統領的人以及其餘没有設置猛安謀克的户口,命令<u>習古廼</u>普查登記上報。<u>天會</u>十年,改<u>南京路</u>軍帥司爲<u>東南路</u>都統司,<u>習古廼</u>爲都統,移治<u>東京</u>,鎮防<u>高麗</u>。

贊曰:金朝開拓疆土,較魯、較魯古獨擋一面的功勞最早顯現,<u>婆盧火、婁室</u>最先得到封賞,泰州邊境,黃龍府要害之地,托付是很重的。至於<u>闍母</u>在南路勤勞,婁室經營<u>陜西,銀术</u>可圍守<u>太原</u>,功勞也是很大的。<u>斡魯古</u>的不法,闍母的失敗,處罰的嚴厲,使各將領很恐懼。最

之亟,諸將懾焉。夫能以弱小終制强 大,其效驗與。<u>銀术可、習古廼觀</u>人 之國而知其可伐,古語云"國有八 觀",善矣夫。 終能以弱小制服强大,效果很顯著。<u>銀术可、習</u> <u>古廼</u>觀察别人的國家而知道可以攻伐,古語說 "國有八觀", 說得多好啊!

金史卷七十三

列傳第十一

阿离合懣 晏(本名斡論) 宗尹(本名阿里罕) 宗寧(本名阿土古) 宗道(本名八十) 宗雄(本名謀良虎) 阿鄰 按荅海 希尹(本名谷神) 守貞(本名左屬) 守能(本名胡剌)

完顏阿离合懣

阿离合懑,景祖第八子也。健捷善大人, 雕醉、麻産起兵據暮秋水, 烏春、 窗謀罕以始里甸兵助之。世祖擒臘醅,暮稜水人尚反側,不自安,使阿离合懣往撫察之,與斜鉢合兵攻窗謀罕。烏春已死, 窗謀罕棄城遁去。後從撒改討平留可, 阿离合懑功居多。

太祖擒蕭海里,使阿离合憑獻誠 于遼。太祖謀伐遼,阿离合憑實贊成 之。及舉兵,阿离合憑在行間屢戰成 之。及秦兵,阿离合憑在行間屢戰成 ,及太宗等勸進,太祖未之許也。 阿离合憑、昱、宗賴等曰:"今大功 已集,若不以時建號,無以擊 民、若不以時建號,無以下 心。"太祖曰:"吾將思之。"收 以 以 大祖曰:"吾將思之。"收 以 以 大祖,祝曰:"使陛下毋元 , 大祖敬而受之。頃之, 屬 國 論 乙室勃極烈。

爲人聰敏辨給,凡一聞見,終身不忘。始未有文字,祖宗族屬時事并能默記,與<u>斜葛</u>同修本朝譜牒。見人舊未嘗識,聞其父祖名,即能道其部族世次所出。或積年舊事,偶因他及之,人或遺忘,輒一一辨析言之。有

阿离合懣,是景祖的第八個兒子。健壯敏捷善戰。十八歲時,臘<u>酷、麻產</u>起兵占據<u>暮稜水,烏春、窩謀罕用姑里甸</u>的軍隊幫助他們。<u>世祖擒獲臘醅,暮稜水</u>的人還三心二意,不安心,朝廷派阿离合懣去安撫視察,與<u>斜鉢</u>合兵進攻<u>窩謀罕。烏春</u>死後,<u>窩謀罕棄城逃跑。後來跟隨撒改</u>討平<u>留可</u>,阿离合懣立功居多。

太祖擒獲蕭海里,派阿离合懣獻頭給遼國。 太祖計劃討伐遼,實際上阿离合懣幫助這件事成功。到興兵時,阿离合懣在作戰中多次立下戰功。到太宗等勸太祖當皇帝時,太祖没有同意這件事。阿离合懣、完顏昱、宗翰等人說:"現在大功已成,如果不及時建立國號,那就没有什麽可以維係天下的人心。"太祖說:"我將考慮這事。"收國元年,太祖即位。阿离合懣與宗翰獻上九件耕具,祝願說:"這是讓陛下不要忘記農業生産的艱難。"太祖恭敬地接受了。不久,阿离合懣任國論乙室勃極烈。

阿离合懣爲人聰明機敏有口才,對人或事祇 要聽到或見到一次,終身不忘。當初没有文字, 他對祖宗、族屬和時事都能默記在心,與<u>斜葛</u>一 起編寫本朝的譜牒。見到以前不認識的人,聽到 他父祖的名字,就能說出他的部族,世系所出。 有的多年的往事,偶然因其他事涉及到,人們有 質疑者皆釋其意義。<u>世祖</u>嘗稱其强 記,人不可及也。

上聞阿离合懑臨薨有奏事,曰: "臨終不亂,念及國家事,真賢臣也。" 哭之慟。及葬,上親臨。熙宗時,追封隋國王。天德中,改贈開府儀同三司、隋國公。大定間,配饗太祖廟廷,謚曰剛憲。子賽也、斡論。賽也子宗尹。

完顏墨

<u>皇統</u>元年,爲北京留守,改<u>咸平</u> 尹,徙<u>東京。天德初,封葛王</u>,入拜 同判大宗正事,進封宋王,授世襲猛 安。海陵遷都,晏留守上京,授金牌 時遺忘了,他往往能够一一辨析說出來,對有疑問的都能解釋其意義。<u>世祖</u>曾稱贊他博聞强記, 人們趕不上他。

天輔三年,阿离合懣卧病,宗翰每天去詢問他,全部瞭解了祖宗的舊俗法度。病重,皇上到他家去探問病情,詢問國家的事,他回答説: "馬是戰争中要使用的,現在四方還没有平定,而本國風俗多用良馬陪葬,可以禁止這樣做。" 於是他獻出平生所騎的戰馬。到把他的馬獻給太宗時,派他的兒子蒲里迭代他上奏,奏章中有說錯的話,阿离合懣就斥責他,宗翰在旁邊爲他改定。進奏完後,去世,享年四十九歲。

皇上聽說<u>阿离合懣</u>臨死前有奏章,說:"臨終不亂,關心到國家的事,真是賢臣啊!"哭得很悲痛。到埋葬時,皇上親自參加。<u>熙宗</u>時,追封爲<u>隋國王。天德</u>年間,改贈開府儀同三司、<u>隋國公。大定</u>年間,配饗太祖廟庭,謚號<u>剛憲</u>。兒子賽也、<u>幹論</u>。賽也的兒子<u>宗尹</u>。

完顏基本名斡論,是景祖的孫子,阿离合慈的次子。他聰明敏鋭多謀略,精通契丹文字。天會初年,烏底改叛亂。太宗到北京,鑒於完顏。有謀略,召來詢問,很合皇帝的意,於是命令他率領隨從護衛皇帝的軍隊去討伐。到達混同江,他告訴將士們說:"現在叛亂的人依據山谷,地勢險要,樹林深密,我的騎兵無法列陣,不能違,命令各軍占據高山,連接樹木做成栅關,張等和上據高山打算長久駐扎的樣子,聲稱船份。"於是暗地裏用水軍駕船。於是暗地裏用水軍駕船。大敗敵軍,占據險要之之。於是暗地裏用水軍駕船。於是暗地裏用水軍獨船處。於是暗地裏用水軍獨船。被人沒開戰就潰散了。一個多月後,全境都安定了。軍隊回來後,被授予左監門衛上將軍,人朝爲吏、禮兩部尚書。

皇統元年,任北京留守,改任<u>咸平</u>尹,遷東 京留守。<u>天德</u>初,封爲<u>葛王</u>,入朝拜爲同判大宗 正事,進封爲宋王,授任世襲猛安。<u>海陵王</u>遷 都,完顔晏留守上京,被授予金牌一塊、銀牌二 一、銀牌二,累封豫王、許王,又改越王。貞元初,進封齊。時近郊禁圍獵,特畀晏三百人從獵。在上京凡五年。正隆二年,例削王爵,改西京留守。未幾,爲臨潢尹,遂致仕,還居會寧。

海陵南伐,世宗爲東京留守,將 士皆自淮南來歸,晏之子<u>而里乃亦</u>自 軍前率衆來歸世宗。白彦敬等在北國 聞<u></u>
西里乃等逃還,使會寧同知高國勝 拘晏家族。上既即位,遣使召晏,既 又遣晏兄子鴨會補馳驛促之。爰遂率 宗室數人入見,即拜左丞相,封<u>廣</u>平 郡王,宴勞彌日。未幾,兼都元帥。

大定二年正月,上如山陵。禮畢,上將獵,有司已夙備。臺諫曰: "邊事未寧,畋游非所宜也。"上嘉納之。因謂臺等曰:"古者帝王虚心受諫,朕常慕之。卿等盡言毋隱。"進拜太尉。復致仕,還鄉里。是歲,薨。韶有司致祭,賻贈銀幣甚厚。

完顏宗尹

宗尹,本名阿里罕。以宗室子充 護衛,改牌印祗候,授世襲謀克,爲 右衛將軍。歷順天、歸德、彰化、唐 古部族、横海軍節度使。正隆南伐, 領神略軍都總管,先鋒渡淮,取揚州 及瓜洲渡。大定二年,改河南路副都 統,駐軍許州之境。

是時,宋陷汝州,殺刺史烏古孫 麻潑及漢軍二千人。宗尹遣萬户李术 魯定方、完顏阿喝懶、夾谷清臣、烏 古論三合、渠難訛只將騎四千往攻 之,遂復取汝州。除大名尹,副統如 故。頃之,爲河南路統軍使,遷元帥 左都監,除南京留守。上曰:"卿年 塊,累封爲豫王、許王,又改封越王。貞元初年,進封爲齊王。當時近郊禁止打獵,特給完顏 晏三百人隨從他一起打獵。在上京共五年。正隆 二年,依例削去王爵,改任西京留守。不久,任 臨潢尹,於是辭官,回到會寧居住。

海陵王南伐,世宗任東京留守,將士們都從 淮南前來歸附,完顏晏的兒子<u>厄里乃</u>也從軍前率 領人們來歸附<u>世宗。白彦敬</u>等在北京聽說<u></u> <u>思里乃</u> 等人逃回,派會寧同知高國勝拘囚<u>完顏晏</u>的家 族。<u>世宗</u>即位以後,派使者召見<u>完顏晏</u>,後來又 派<u>完顏</u>晏的哥哥的兒子<u>鶻魯補</u>騎驛馬去催他。<u>完</u> 顏晏於是帶着幾名宗室成員入見,立即被拜爲左 丞相,封爲<u>廣平郡王,世宗</u>整天宴請慰勞他。不 久,兼任都元帥。

大定二年正月,皇上去拜望先帝的陵墓。行禮結束後,皇上將要打獵,有關部門已準備就緒。完顏晏進諫說:"邊境上的戰事還没有止息,打獵是不應該的。"皇上贊許,采納了他的建議。皇上於是對完顏晏說:"古時候帝王虚心接受規勸進諫,我常常仰慕他們。你們要儘量說出來不要隱瞞。"進拜爲太尉。又辭官,回到鄉下。這一年,去世。詔令有關部門去祭奠,贈給很多銀錢和絲織品作爲喪葬費用。

宗尹,本名阿里罕。作爲宗室子弟充任護衛,改任牌印祗候,被授予世襲謀克,任右衛將軍。歷任順天、歸德、彰化、唐古部族、橫海軍節度使。正隆時南伐,領神略軍都總管,作爲先鋒渡過淮河,攻下揚州及瓜洲渡。大定二年,改任河南路副都統,駐軍在許州境内。

這時,宋人攻下<u>汝州</u>,殺死刺史<u>烏古孫麻潑</u> 及漢軍二千人。宗尹派萬户<u>字术魯定方、完顏阿</u> 喝懶、夾谷清臣、烏古論三合、渠雛訛只率騎兵 四千人前去進攻,於是又攻取了<u>汝州。宗尹</u>被 委任爲大名尹,照舊任副統。不久,任河南路統 軍使,升元帥左都監,被委任爲<u>南京</u>留守。皇上 說:"你年輕力壯,但心力尚未充分發揮。前任 少壯,而心力多滯。前任點檢京尹, 勤力不怠,而處事迷錯。勉修職業, 以副朕意。"賜通犀帶、厩馬。八年, 置山東路統軍司,宗尹爲使。遷樞密 副使。録其父功,授世襲<u>蒲與路</u>屯 河猛安,并親管謀克。除太子太保, 樞密副使如故。

上問宰臣曰: "宗尹雖才無大過人者,而性行淳厚,且國之舊臣,昔爲達官,卿等尚未仕也。朕欲以爲平章政事,何如?"宰執皆曰: "宗尹爲相,甚協衆望。"即日拜平章政事,封代國公,兼太子太傅。

是時民間苦錢幣不通,上問宗 尹,對曰:"錢者有限之物,積於 者滯於下,所以不通。海陵軍興,錢。 大定初,軍事未息,調度不繼,歲 大定初,軍事未息,調度不繼,故 仍不改。今天下無事,府庫充積,朕 宜罷去。"上曰:"卿留意百姓,朕 復 何慮。太尉守道老矣,捨卿而 於是,養馬等錢始罷。" 於是,養馬等錢始罷。

他日,上謂宰臣曰: "宗尹治家嚴密,他人不及也。"顧謂宗尹曰: "政事亦當如此矣。"有頃,北方歲饑,軍食不足,廷議輸粟賑濟。或謂比雖不登,而舊積有餘,秋成在近,不必更勞輸輓。宗尹曰: "國家平時積栗,本以備凶歲也,必待秋成,則憊者衆矣。人有捐瘠,其如防戍何。"上從之。

宗尹乞令子銀术可襲其猛安,會太尉守道亦乞令其子神果奴襲其謀克。凡承襲人不識女直字者,勒令習學。世宗曰:"此二子,吾識其一習漢字,未習女直字。自今女直、契丹、漢字曾學其一者,即許承襲。"遂著于令。

宗尹有疾, 不能赴朝。上問宰臣

點檢京尹,努力不懈,但處理事情往往錯亂。你要努力工作,以合我意。"賜給他通犀帶、厩馬。八年,設置山東路統軍司,宗尹爲使。升爲樞密副使。記録他父親的功勞,被授予世襲<u>蒲與路</u>屯河猛安,并親管謀克。委任爲太子太保,依舊任樞密副使。

皇上問宰臣說: "宗尹雖然才能没有大大超過别人的地方,但生性淳樸忠厚,而且是國家的舊臣,過去做大官時,你們還没有做官。我想任命他爲平章政事,怎麽樣?"宰執們都說: "宗尹作宰相,很符合大家的心願。"當天,就拜宗尹爲平章政事,封爲代國公,兼任太子太傅。

這時民間苦於錢幣不流通,皇上問宗尹,宗 尹回答說: "錢是有限的東西,積壓在官府則民 間阻滯,所以不流通。海陵王發動戰争,對一切 東西都徵收賦稅,有菜園、房稅、養馬錢。大定 初年,戰争還没有停息,調度跟不上,所以沿襲 没有更改。現在天下太平無事,官府倉庫充實, 應該全部免除。"皇上說: "你關心百姓,我還擔 心什麽。太尉守道年紀大了,除了你還有誰。" 於是,養馬等錢纔被免除。

有一天,皇上對宰臣說: "<u>宗尹</u>治家嚴密, 其他人趕不上。"回頭對<u>宗尹</u>說: "處理政事也應 當這樣。" 不久, 北方閘饑荒, 軍糧不足, 朝廷 討論運輸糧食進行救濟。有人認爲雖然連年收成 不好,但以前的儲備還有剩餘, 秋收將近, 不必 再麻煩運輸。<u>宗尹</u>說: "國家平時儲備的糧食, 本來是用來防備災年的, 如果一定要等到秋收, 那困乏的人就會很多。人員如果有所减少, 怎麼 來防守邊境呢。"皇上采納了他的建議。

宗尹請求讓兒子<u>銀术可繼</u>承他的猛安職位,正巧太尉<u>守道</u>也請求讓他的兒子<u>神果奴繼</u>承他的 謀克職務。凡是繼承人不認識<u>女真</u>字的,勒令都 要學習。世宗說:"這兩個兒子,我知道其中一 個學過漢字,没有學<u>女真</u>字。從今以後曾經學過 <u>女真、契丹、漢</u>字中一種的,就允許繼承。"於 是作爲法令記録下來。

宗尹有病,不能上朝。皇上問宰臣説: "宗

曰: "宗尹何爲不入朝?"太尉守道以疾對。上曰: "丞相志寧嘗言,'若詔遣征伐,所不敢辭。宰相之職,實不敢當'。宗尹亦豈此意耶。"

二十四年,世宗將幸上京。上 曰: "臨潢、烏古里石壘歲皆不登, 朕欲自南道往,三月過東京,謁太后 陵寢, 五月可達上京。春月鳥獸孳 孕, 東作方興, 不必蒐田講事, 卿等 以爲何如?"宗尹曰:"南道歲熟, 芻 粟賤,宜如聖旨。"遂由南道往焉。 世宗至上京, 聞同簽大宗正事宗寧不 能撫治上京宗室, 宗室子往往不事生 業。上謂宗尹曰:"汝察其事,宜懲 戒之。"宗尹奏曰:"隨仕之子,父没 不還本土,以此多好游蕩。"上命召 還。宴宗室于皇武殿,擊球爲樂。上 曰:"賞賜宗室,亦是小惠,又不可 一概遷官, 欲令諸局分收補, 其間人 材孰可者?"宗尹對曰:"奉國斡準之 子按出虎、豫國公昱之曾孫阿魯可 任使。"上曰:"度可任何職,更訪其 餘以聞。"韶以按出虎、阿魯爲奉御。

二十七年, 乞致仕。世宗曰: "此老不事事,從其請可也。"宰臣奏 曰:"舊臣宜在左右。"上曰:"宰相 總天下事,非養老之地。若不堪其 職, 朕亦有愧焉。如賢者在朝, 利及 百姓,四方瞻仰,朕亦與其光美。" 宰臣無以對。宗尹入謝。上曰:"卿 久任外官, 不聞有過失, 但恨用卿稍 晚, 今精力似衰矣。省事至煩, 若勉 留卿, 則四方以朕爲私, 卿亦不自安 也。"頃之,上問宗尹子:"汝父致 仕, 將居何所?"其子曰: "聚屬既 多,不能復在京師。"上遣使問宗尹 曰:"朕欲留卿, 時相從游, 卿子之 言如此,今定何如?"宗尹曰:"臣豈 不欲在此,但餘閑之年,猶在輦下,

<u>尹</u>爲什麽不入朝?"太尉<u>守道</u>回答説病了。皇上 說:"丞相<u>志寧</u>曾説過,'如果皇帝下韶派我去征 討,我不敢推辭。宰相的職位,我實在不敢當'。 宗尹難道也有這個意思嗎?"

二十四年,世宗將要巡行上京。皇上說: "臨潢、烏古里石壘年成都不好,我想從南路前 往,三月經過東京,拜謁太后的陵墓,五月可以 到達上京。春天鳥獸繁殖孕育,作物剛長出來, 不必打獵練武,你們認爲怎麽樣?"宗尹説:"南 路年成好,糧草賤,應該按皇上的意思辦。"於 是由南路前往。世宗到上京,聽說同簽大宗正事 宗寧不能安撫治理上京的皇族,皇族子弟往往不 從事生産。皇上對宗尹說:"你去調查這事,應 當進行懲罰警告。"宗尹奏報說:"跟隨父親做官 的兒子, 在父親死後不回本土, 因此多喜歡游 荡。"皇上下令召回他們。皇上在皇武殿宴請皇 族成員,打球作樂。皇上說:"賞賜皇族,也不 過是小恩小惠,又不能一概升官,想讓各局分别 録用,他們中間哪些人才可以?"宗尹回答說: "奉國斡準的兒子按出虎、豫國公昱的曾孫阿魯 可以任用。"皇上説:"考慮他們可以任什麽職 務,再查訪其餘有才能的人告訴我。"下韶任命 按出虎、阿魯爲奉御。

二十七年, 宗尹請求辭官。世宗説: "這個 老頭不管事,可以同意他的請求。"宰臣上奏說: "舊臣應該在皇上左右。"皇上說:"宰相總管全 國的事,不是養老的地方。如果不勝任這個職 位,我也内心有愧。如果賢人在朝廷,對百姓有 好處,四方瞻仰,我也沾他的光。"宰臣無話可 説。宗尹入朝謝恩。皇上説:"你久任外官,没 聽說有過失,衹恨任用你稍微晚了一點,似乎現 在精力衰退了。尚書省中的事很煩雜,如果勉强 留你, 則四方的人認爲我有私心, 你自己心中也 會不安。"不久,皇上問宗尹的兒子:"你父親辭 官後,將住在哪裏?"他兒子說:"聚居的親屬既 然很多,不能再住在都城。"皇上派使者問宗尹 説:"我想留你,常在一起游玩,你的兒子却這 樣說, 你决定怎麽辦?" 宗尹説:"我怎麽不想住 在這裏、衹是晚年還在京城、怕聖明的皇帝操

恐聖主心困耳。既哀老臣不忍攘棄, 時時得瞻望天顔,臣豈敢他往。鄉里 故老無存者,雖到彼,尚將與誰游 乎。"於是賜甲第一區,凡宴集畋獵 皆從焉。二十八年,薨。

完顏宗寧

宗寧本名阿土古,系出<u>景祖</u>,太 尉<u>阿离合</u>懑之孫。性勤厚,有大志。 起家爲<u>海陵</u>征南都統,戰<u>瓜洲渡</u>,功 最。歷祁州刺史。

大定二年,爲會寧府路押軍萬户,擢歸德軍節度使。時方旱蝗,宗事督民捕之,得死蝗一斗,給東軍,對土,數日捕絕。移鎮寧昌軍,於政事,移天德軍。世宗曹智處雖淺,然所至人對軍右翼都統,爰與州路之。"即命爲行軍右翼都統,爰隆州路之。"即命爲行軍右翼都統,爰隆州路和團猛安烈里没世襲謀克。出知大名府事,徙鎮利涉軍,俄同簽大睦親府事。

完顏宗道

宗道本名八十,上京司屬司人, 系出景祖,太尉訛論之少子也。通 《周易》、《孟子》,善騎射。大定五 年,充閤門祗候,累除近侍局使。

右丞相<u>烏古論元忠</u>、左衞將軍<u>僕</u> 散揆等嘗燕集,有所竊議,宗道即密 心。皇上既然憐憫老臣,不忍心拋棄我,我能時時看到皇上,哪裏還敢到其他地方去。鄉下的故舊都不在了,雖然到了那裏,我還能和誰交游呢。"於是皇上賜給他一處住宅,凡是宴樂打獵都讓他跟在身邊。二十八年,去世。

宗寧本名<u>阿土古</u>,世系出自<u>景祖</u>,太尉<u>阿离</u> <u>合懑</u>的孫子。生性勤勞忠厚,胸有大志。開始做 官任<u>海陵王</u>征南都統,在<u>瓜洲渡</u>打仗,功最多。 歷任祁州刺史。

大定二年,任<u>會寧府路</u>押軍萬户,被提升爲歸德軍節度使。當時正值旱災和蝗災,<u>宗寧</u>督促百姓捕捉蝗蟲,每捕一斗死蝗蟲給糧一斗,幾天就捉完了。調任鎮守<u>寧昌軍</u>,改知<u>臨潢府</u>事,調天德軍。世宗曾對宰臣說:"宗寧智慮雖淺,但所到的地方人們都喜歡他。"就任命他爲行軍右翼都統,爲賀宋正旦使。多次升遷後做到兵部尚書,被授予隆州路 和團猛安烈里没世襲謀克。出知大名府事,調任鎮守利涉軍,不久任同簽大睦親府事。

宗寧多病,世宗想把他安置在不熱的地方,使他知<u>咸平</u>,韶令以他的兒子符實郎<u></u> 直爲韓州刺史,以便贍養。不久,入朝被授予同判大睦親府事,拜爲平章政事。明昌二年,去世。宗寧持家節儉像平民百姓,處理事情明白敏鋭。鎮守<u>臨潢</u>時,鄰國有警報,宗寧聽說缺糧,立即放出倉庫中的糧食,讓對方用牛交易,敵人知道得了糧食,就逃走了。邊境的人們由於<u>窩斡</u>叛亂後,苦於無牛,宗寧又讓百姓交糧食换牛,不久百姓得到了牛而官府倉庫中的糧食倍增,他的治理就是這樣。

宗道本名<u>八十</u>,上京司屬司人,世系出自<u>景</u> 祖,太尉<u>訛論</u>的小兒子。精通《周易》、《孟子》, 善於騎馬射箭。<u>大定</u>五年,充任閤門祗候,累官 到近侍局使。

右丞相<u>烏古論元忠</u>、左衛將軍<u>僕散揆</u>等曾經 聚會,私下有所議論,宗道於是秘密上奏。世宗

承安二年,爲賀宋正旦使,尋授 河南路統軍使。泗州民張偉獲宋人王 萬,言彼界事情,宗道疑其冤,乃廉 間得實。萬,楚州賈人,偉負萬度 千餘貫,三年不償,萬理索,爲偉所 輕。乃坐偉而歸萬,時人服其明。後 乞致仕,朝廷知非本心,改知河中 它致仕,朝廷知非本心,改即河中 於層,之。移知臨洮,以病解。秦和四年, 卒。贈龍虎衛上將軍。

完顏宗雄

太祖將舉兵,宗雄曰:"遼主驕 侈,人不知兵,可取也。不能擒一<u>蕭</u> 海里,而我兵擒之。"太祖善其言。 攻寧江州,渤海兵鋭甚。宗雄以所部 贊揚他,授右衛將軍,出任<u>西南路</u>副招討。<u>章宗</u>即位,改任同知<u>平陽府</u>事。<u>陝西路</u>副統軍、左宣徽使<u>移刺仲方</u>推薦他代替自己,<u>宗道</u>被任命爲西 北路招討使。按以前的規矩,各部族以八百多匹 馬作爲賀禮,宗道</u>辭謝不接受,各部族高興順 服,邊境歸順大治。提刑司考察,<u>宗道</u>被召回任 殿前右副都點檢。不久委任爲<u>陝西路</u>統軍使,由 於安静沉着得到軍民的擁護,特别升遷三階,兼 知京兆府事。當年夏天乾旱,他讓長安令到太白 湫取水,自己步行到遠郊迎接,到了城中天就下 雨了。這年大豐收,人們認爲是精誠的感應,刻 石記録這件事。

承安二年,爲賀宋正旦使,不久被任命爲河 南路統軍使。泗州百姓張偉抓獲宋人王萬,說宋 國那邊的事情,宗道懷疑他冤枉,於是審問得到 實情。王萬,是楚州的商人,張偉欠王萬五千多 貫錢的財物,三年没有償還,王萬來索取,被張 偉誣告。於是因罪處罰張偉而放回王萬,當時人 佩服他的精明。後來請求辭官,朝廷知道不是他 的本意,改知河中府,有好的政績,百姓在樓觀 中爲他立像,隨時祭祀。調知臨洮,因病解職。 泰和四年,去世。贈龍虎衛上將軍。

宗雄本名謀良虎,是康宗的長子。他剛生下來時,世祖看見他很驚異,說: "這孩子的風骨不一般,以後一定是國家的棟梁。" 於是解下佩刀,讓人常放在他身邊,說: "等他成人後就讓他佩帶。" 九歲時能射奔跑着的兔子。十一歲時,能射中奔跑的鹿。世祖讓他坐在膝上,說: "孩子還小就這樣,以後將出類拔萃。" 賜給他銀酒器。長大以後,儀表奇偉,善於談吐辯論,足智多謀,孝敬尊長,謙虚謹慎,人們都喜歡他。康宗死後,遼使阿息保來,騎馬到靈帷階下,選取人們贈送的馬。太祖發怒,想殺阿息保,宗雄進諫勸阻,太祖纔罷休。

太祖將要起兵,宗雄說:"遼帝驕横奢侈, 遼人不懂打仗,可以攻取。他們無力擒獲一個<u>蕭</u> 海里,而我們却能够。"太祖認爲他說得對。進 攻寧江州,渤海兵很精鋭。宗雄用手下的人打敗

敗渤海兵, 以功授世襲千户謀克。太 祖敗遼兵于出河店, 宗雄推鋒力戰, 功多。達魯古城之役, 宗雄將右軍, 身先士卒戰, 遼兵當右軍者已却, 上 命宗雄助左軍擊遼兵。宗雄繞遼兵後 擊之,遼兵遂大潰,乘勝逐北。日已 暮, 圍之。黎明, 遼兵突圍出, 追殺 至乙吕白石而遗。上撫其背曰:"朕 有此子,何事不濟。"以御服賜之。 及遼帝以七十萬衆至馳門,諸將皆 曰:"遼軍勢甚盛,不宜速戰。" 宗雄 曰: "不然。遼兵雖衆,而皆庸將, 士卒惴惴,不足畏也。戰則破之掌握 間耳。"上曰:"善。"追及遼帝于護 步荅岡。宗雄率衆直前, 短兵接。宗 雄令前行持挺擊遼兵馬首, 後行者射 之,大敗遼兵。上嘉宗雄功,執其手 勞之,以御介胄及御戰馬、寶貨、奴 婢賜之。

斜也攻春州,宗雄與宗幹、婁室 取金山縣。行近白鷹林,獲候者七人,縱其一人使歸。縣人聞大軍至, 乃潰,遂下金山縣。與斜也俱取泰 州。

太祖自將取臨潢府,遺宗雄先啓行,遇遼兵五千,宗雄與戰,大軍亦至,大破之。及留守<u>撻不野</u>降,上以其女與<u>宗雄</u>,賞其啓行破遼援兵之功也。既而與<u>蒲家奴按視泰州</u>地土,宗 植也。"上從之。由是徙萬餘家屯田 泰州,以宗雄等言其地可種藝也。

西京既降復叛,時糧餉垂盡,議欲罷攻。宗雄曰: "西京,都會也,若委而去之,則降者離心,遼之餘黨與夏人得以窺伺矣。" 乃立重賞以激士心。既而,夜中有火,大如斗,墜于城中。宗雄曰: "此城破之象也。"

渤海兵,因功被授任爲世襲千户謀克。太祖在出 河店打敗遼兵, 宗雄衝鋒力戰, 立了很多功。達 魯古城之戰, 宗雄率領右軍, 身先士卒戰鬥, 抵 抗右軍的遼兵已經退却,皇上命令宗雄協助左軍 進攻遼兵。宗雄繞到遼兵後面進攻,遼兵於是大 敗, 宗雄乘勝追擊逃兵。天已黄昏, 把**遼**兵圍困 住。第二天黎明, 遼兵突圍出去, 他們又追殺到 乙吕白石纔回來。皇上撫摸着宗雄的背說:"我 有這個人, 什麼事不能成功。"把自己穿的衣服 賜給他。到遼帝帶七十萬人到達駞門時,各將都 説:"遼軍氣勢很大,不宜速戰。"宗雄説:"不 對。遼兵雖然人多,但都是庸將,士兵惴惴不 安,不值得害怕。如果交戰,打敗他們很容易。" 皇上說: "好。" 在護步荅岡追上遼帝。宗雄帶兵 勇往直前, 與遼軍短兵相接。宗雄命令前面的人 持棍棒打遼兵的馬頭,後面的人用箭射他們,大 敗**遼**兵。皇上嘉獎宗雄的功勞,握住他的手慰勞 他,以自己用的甲胄、戰馬、財寶和奴婢賞賜 他。

<u>斜也</u>進攻<u>春州</u>,宗雄與宗幹、<u>婁室</u>攻取<u>金山</u> <u>縣</u>。走到<u>白鷹林</u>,抓獲七名敵人的偵探,放回其 中一人。縣裏的人聽説大軍到達,就潰散了,於 是攻下金山縣。又與斜也一道攻取泰州。

太祖親自帶兵攻取<u>臨潢府</u>,派<u>宗雄</u>先出發,遇到遼兵五千人,宗雄與他們交戰,大軍也趕到了,大敗遼兵。到留守<u>撻不野</u>投降時,皇上把他的女兒給<u>宗雄</u>,獎賞他先出發打敗遼援兵的功勞。後來與<u>蒲家奴</u>巡視泰州土地,宗雄包上那裏的泥土來奏報說:"那裏的泥土像這樣,可以種植糧食。"皇上同意了。因此遷一萬多家到泰州屯駐墾田,是因爲宗雄等人說那裏的土地可以種植莊稼。

西京投降後又叛亂,當時軍隊的糧餉快完了,討論想停止進攻。<u>宗雄</u>說:"西京,是一個大都市,如果放棄了它而離去,那投降過來的人就會動摇,遼的餘黨與夏人得以窺伺我們了。"於是設重賞激勵將士。不久,晚上出現火球,大如斗,墜落在城中。宗雄說:"這是攻破城池的

及克<u>西京</u>,賜<u>宗雄</u>黄金百兩,衣十襲 及奴婢等。

天眷中,追封太師、齊國王。天 德二年,加秦漢國王。正隆二年,改 太傅、金源郡王。大定二年,追封楚 王,謚威敏,配享太祖廟廷。十五 年,韶圖像于行慶官。子蒲魯虎、按 荅海、阿鄰。孫常春、胡里剌、胡 剌、鶻魯、茶扎、怕八、訛出。

初,宗幹納宗雄妻,海陵衡之。 及篡位,使宿直將軍晁匱、牌印間山 往河間,囚宗雄妻於府署,明日,與 其子婦及常春兄弟、茶扎之子七人皆 殺而焚之,棄其骨於濠水。大定十七 預兆。"攻克<u>西京</u>以後,賜給<u>宗雄</u>黄金一百兩, 衣物十套和奴婢等。

宗雄與宗翰等在西京東四十里進攻耿守忠兵七千人,大敗敵人。在鴛鴦濼迎接太祖,跟隨到歸化州。病重,宗幹問他想說什麼。宗雄說:"國家大業已成,皇上萬壽無疆,肅清了四方,我死而無憾。"天輔六年,去世,時年四十歲。太祖來詢問病情,没有見上一面,哭得很悲痛。太祖對群臣說:"這個人謀略過人,臨陣勇敢果斷,很少有可以和他相比的。"贈給的東西特別多。韶令合扎千户駙馬石家奴護喪回去,葬在歸化州,并在他去世的地方修建佛寺。

宗雄好學愛書,曾經跟隨皇上打獵,誤中飛箭,而神色不變,怕皇上知道了處罰射箭的人。他拔出箭後,稱病回家,在床上躺了兩個月,趁機學習契丹大小字,都學通了。大凡金國初建,建立法規,制定制度,都是他與宗幹建議實施的。直到與遼人議和,韶書寫契丹、漢字,宗雄與宗翰、希尹負責這事。宗雄武藝健捷,挽强弓射遠,將近三百步。曾經騎馬奔跑射三隻獐,兒射中了其中的兩隻,他又拉弓時,馬失蹄,他跳下來,照舊拉弦,於是拉滿弓步行射中了另外一隻。宗雄正追兔子,撻懶也從後面射它,已經發了箭,撻懶大叫道:"箭來了!"宗雄回頭,用手接住了撻懶射的箭,就用這隻箭射兔子,射中了,他就是如此輕快敏捷。

天眷年間,追封爲太師、齊國王。天德二年,加秦漢國王。正隆二年,改封太傅、金源郡 王。大定二年,追封爲楚王,謚號威敏,配享太 祖廟庭。十五年,詔令畫像在行慶宫。兒子蒲魯 虎、按荅海、阿鄰。孫子常春、胡里剌、胡剌、 鶻魯、茶扎、怕八、訛出。

當初,宗幹娶宗雄的妻子,海陵王懷恨這事。到海陵王篡位後,派宿直將軍晁霞、牌印間 山前往河間,把宗雄的妻子囚禁在府署,第二 天,把她和兒子、兒媳及常春兄弟、茶扎的兒子 共七人殺掉并焚尸,把骨頭抛在護城河水中。大 年, 韶有司收葬。

初,<u>蒲魯虎</u>襲猛安。<u>蒲魯虎</u>卒, 贈金紫光禄大夫,子<u>桓端</u>襲之,官至 金吾衛上將軍。<u>桓端</u>卒,子<u>裊頻</u>未襲 而死。章宗命宗雄孫蒲帶襲之。

蒲帶,大定末,累官同簽大睦親 府事。章宗即位,初置九路提刑司, 蒲帶爲北京臨潢提刑使。詔曰:"朕 初即位, 憂勞萬民, 每念刑獄未平, 農桑未勉, 吏或不循法度, 以隳吾 治。朝廷遣使廉問,事難周悉。惟提 刑勸農采訪之官,自古有之。今分九 路專設是職,爾其盡心,往懋乃事。" 自熙宗時, 遣使廉問吏治得失。世宗 即位、凡數歲輒一遣黜陟之、故大定 之間, 郡縣吏皆奉法, 百姓滋殖, 號 爲小康。或謂廉問使者,頗以愛憎立 殿最,以問宰相。宰相曰:"臣等復 爲陛下察之。"是以世宗嘗欲立提刑 司而未果。章宗追述先朝,遂於即位 之初行之。

及九路提刑使朝辭于<u>慶和殿</u>,上曰:"建立官制,當寬猛得中。凡軍民事相涉者,均平决遣,鈐東家人部曲,勿使沮擾郡縣事。今以司嶽隸提刑司,惟冀獄犴無冤耳。"既退,復造近臣論之曰: "卿等皆妙簡才良,付以專責,盡心舉職,别有旌賞,否則有罰。"明年,蒲帶乃襲猛安云。

完顏阿鄰

阿鄰,穎悟辯敏,通<u>女直</u>、契丹 大小字及漢字。幼時嘗入宫,熙宗見 而奇之,曰:"是兒他日必能宣力國 家。"年十八,授定遠大將軍,爲順 天軍節度使。天德二年,用廉,遷益 都尹兼山東東路兵馬都總管,歷秦 寧、定海、鎮西、安國等軍節度。

海陵南伐,以爲神勇、武平等軍

定十七年,世宗詔令有關部門收葬。

當初,<u>蒲魯虎</u>繼承猛安職位。<u>蒲魯虎</u>死後,贈金紫光禄大夫,兒子<u>桓端</u>繼承,官至金吾衛上 將軍。<u>桓端</u>去世,兒子<u>裊頻</u>没有繼承職位就死 去。章宗命令宗雄的孫子蒲帶繼承職位。

蒲帶,大定末多次升官到同簽大睦親府事。 章宗即位,剛設置九路提刑司,蒲帶任北京 臨 潢提刑使。章宗下詔説:"我剛即位,擔心天下 百姓, 常考慮到刑罰不公平, 農業和養蠶没有被 督促,有的官吏不遵守法紀,敗壞了我的統治。 朝廷派使者調查,情况也難以完全瞭解。提刑勸 農采訪的官,自古都有。現在分九路專設這個職 務,你要盡心盡力,努力做好你的事。"從熙宗 時開始,派使者調查官吏當政的得失。世宗即 位,每幾年就派使者去調查一次,對官吏進行考 核升降, 所以大定年間, 郡縣官吏都遵守法紀, 百姓人口增長,號稱小康。有人說廉問使者往往 以愛憎確定等級高低,皇上以此詢問宰相。宰相 說: "我們再去爲陛下調查。" 因此世宗曾經想設 置提刑司而没有辦成。章宗繼承前朝,於是在剛 即位時就實施這件事。

到九路提刑使在<u>慶和殿</u>朝拜辭行時,皇上 說:"建立官制,應當寬鬆和嚴厲適中。凡是與 軍民相關的事,要公平處理,約束家人和手下 人,不要讓他們干擾郡縣的事情。現在把司獄隸 屬於提刑司,我衹希望獄中没有受冤枉的人。" 他們退朝後,皇上又派近臣告訴他們說:"你們 都是經過仔細挑選的人才,我交給你們專門的職 責,你們要盡心履行職責,我另有獎賞,否則處 罰你們。"第二年,蒲帶就繼承了猛安的職位。

阿鄰,聰明敏捷,有口才,懂<u>女真、契丹</u>大小字及<u>漢</u>字。小時候曾經進宫,<u>熙宗</u>看見他,很驚奇,說:"這孩子以後一定能爲國家出力。"十八歲時,被授任爲定遠大將軍,任<u>順天軍</u>節度使。<u>天德</u>二年,由於廉察合格,升爲<u>益都</u>尹兼<u>山東東路</u>兵馬都總管,歷任泰寧、定海、鎮西、安國等軍節度。

海陵王南伐,任命他爲神勇、武平等軍都總

都總管,由壽州道渡淮,與勸農使移 剌元宜合兵三萬爲先鋒。是歲十月, 至廬州,與宋將王權軍十餘萬戰于柘 皋鎮、潤子橋,敗之。至和州南,復 與王權軍八萬餘會戰,又敗之,追殺 至江上,斬首數千級。

完顏按荅海

按苔海,又名阿鲁館,宗雄次子也。性端重,不輕發,有父之風。年十五,太祖賜以一品傘。二十餘,御球場分朋擊球,連勝三算,宗工舊老咸異之。進呈所勝禮物,按苔海爲班首,太宗喜曰:"今日之勝,此孫之力也。"賞之獨厚。

天眷二年,襲父猛安。除大宗正 丞,以猛安讓兄子唤端,加武定軍節 度使,奉朝請。改侍衛親軍都指揮 使,封金源郡王,進封譚王,遷同判 大宗正事,别授世襲猛安。

海陵將遷中都,按荅海諫曰: "棄祖宗輿王之地而他徙,非義也。" 海陵不悦,留之上京。久之,進封鄭 王,改封魏王,除濟南尹。按荅海不 堪卑濕,多在病告,海陵聞之,改西 京留守。正隆例奪王爵,改廣寧尹。

世宗即位于東京, 赦令至廣寧,

管,從<u>壽州</u>渡過<u>淮河</u>,與勸農使<u>移刺元宜</u>合兵三萬作爲先鋒。這年十月,到達<u>廬州</u>,與宋將<u>王權</u>軍十多萬人在<u>柘皋鎮、渭子橋</u>交戰,打敗了敵人。到達<u>和州</u>南,又與<u>王權</u>軍八萬多人會戰,又打敗了宋兵,追殺到長江邊,殺敵數千人。

世宗在遼陽即位。海陵王被殺,大軍回北方。將要渡過淮河但舟船很少,軍士争船,不能迅速渡過。阿鄰抓獲活口,瞭解到可以趙水過河的地方,用柳枝做好標記,命令自己的人馬步行渡河。到達北岸後,各軍争渡的人果然被宋人半路截擊。到入朝見皇上時,世宗聽說阿鄰在淮河岸邊立了功,又把全軍帶了回來,升爲兵部尚書,監督管理征討窩斡各軍的糧餉,授給他金牌一塊、銀牌四塊。窩斡失敗後,阿鄰回到懿州,因病去世。遺體運到京城,皇上命令在永安寺奠祭,百官前去哀悼,贈給辦喪事銀子五百兩、重綵三十段、絹一百匹。

按苔海,又名阿魯綰,是宗雄的次子。生性端莊持重,不輕易行動,有他父親的作風。十五歲時,<u>太祖</u>賜給他一品傘。二十多歲時,在御球場分組打球,連勝三場,宗室官員和老輩人都對他很驚奇。大家進獻贏得的禮物,<u>按苔海</u>爲冠軍,<u>太宗</u>高興地說:"今天的勝利,是這孩子的功勞。"賞賜他特别豐厚。

天眷二年,繼承他父親的猛安職位。任大宗正丞,把猛安讓給哥哥的兒子<u>唤端</u>,加武定軍節度使,奉朝請。改任侍衛親軍都指揮使,封爲金源郡王,進封譚王,遷同判大宗正事,另外授予世襲猛安的職位。

世宗在東京即位,赦令傳到廣寧,弟弟燕京

海陵時,自上京徙河間,土瘠, 韶<u>按苔海一族二十五家</u>,從便遷居近地,乃徙<u>平州</u>。韶給<u>平州</u>官田三百頃,屋三百間,宗州官田一百頃。進金源郡王,致仕。

大定八年,召見,上曰: "宗室 者老如卿者,能幾人邪。" 賜錢萬貫, 甲第一區,留京師,使預巡幸球獵宴 會。十四年,薨,年六十七。臨終, 戒諸子曰: "汝輩勿以生富貴中而爲 暴戾,宜自謙退。<u>海陵</u>以猜忌剪滅宗 室,我以純謹得免死耳。汝輩惟日爲 善,勿墜吾家。"

完顏希尹

<u>完颜希尹</u>本名<u>谷神</u>,<u></u>數都之子 也。自<u>太祖</u>舉兵,常在行陣,或從<u>太</u>祖、或從<u>撒改</u>,或與諸將征伐,比有 功。

勸<u>按</u>菩海拒絕接受。<u>按</u>菩海接受了赦令。遇上海 <u>陵</u>王派使者到達城下,<u>按</u>菩海登城告訴使者說: "這個府臨近<u>遼陽</u>,力量無法抗拒,暫時遵從命 令,這是不得已啊!"<u>燕京</u>也登上譙樓與使者說 話,指責<u>世宗</u>,出言不遜。直到各地官員都到東 京,<u>按</u>菩海兄弟也去拜見<u>世宗</u>。有關部門商議, 既然拜受了赦令,又有不同的言論,動摇不定, 請求把二人一起殺掉。皇上說:"<u>正隆</u>時剪除皇 室成員,我不能效法。<u>按</u>菩海衹是受了弟弟的蠱 惑。"於是赦免<u>按</u>菩海,殺掉了<u>燕京</u>。不幾天, 又判大宗正事,再升爲太子太保,封爲<u>蘭陵郡</u> 王。改任勸農使。

海陵王時,從上京遷到河間,那裏土地貧瘠,<u>世宗</u>韶令<u>按苔海</u>一族二十五家,隨方便遷到好地方居住,於是遷到<u>平州</u>。韶令給他<u>平州</u>官田三百頃,屋三百間,<u>宗州</u>官田一百頃。進封爲金源郡王,退休。

大定八年,皇上召見他,說: "皇族中像你這樣的老臣,能有幾人呢!" 賜給他錢一萬貫,住宅一處,留在京城,讓他參加巡行、打球、打獵和宴會。十四年,去世,享年六十七歲。他臨終時,告誡各位兒子說: "你們不要因爲生在富貴之中而做壞事,自己應該謙讓。海陵王因爲猜疑而消滅皇族成員,我由於純正謹慎得免一死。你們要天天做好事,不要毀壞我們的家風。"

<u>完顏希尹</u>本名<u>谷神</u>,是<u></u>都的兒子。自從<u>太</u> 祖起兵以來,就常在軍中,有時跟隨<u>太祖</u>,有時 跟隨<u>撒改</u>,有時與各位將領一起征戰,頻頻立 功。

金人當初没有文字,國勢逐漸强盛,與鄰國通好,就使用契丹文字。太祖命令希尹制定本國文字,完備典章制度。希尹就仿照漢人的正楷字,沿用契丹字的體制,配合本國的語言,製造女真文字。天輔三年八月,字書完成,太祖非常高興,下令頒布推行。賜給希尹馬一匹、衣一套。以後熙宗也造女真文字,與希尹所造的一起推行使用。希尹所造的稱爲女真大字,熙宗所造的稱爲小字。

宗翰 襲遼帝于五院司,希尹爲前驅,所將纔八騎,與遼主戰,一日三敗之。明日,希尹得降人麻哲,言遼主在漠,委輜重,將奔西京。幾及遼主于白水灤南。遼主以輕騎遁去。盡獲其內庫寶物,遂至西京。西京降,使蒲察守之。希尹至乙室部,不及遼主而還。及宗翰入朝,希尹權西南、西北兩路都統。

是時,夏人已受盟,遼主已獲, 耶律大石自立,而夏國與婁室書,責 諸帥棄盟,軍入其境,多掠取者。希 尹上其書,且奏曰:"聞夏使人約大 石取山西諸郡,以臣觀之,夏盟不可 信也。"上曰:"夏事酌宜行之。軍入 其境,不知信與否也。大石合謀,不 可不察,其嚴備之。"

及大舉伐<u>宋</u>,<u>希尹</u>爲元帥右監 軍。再伐宋,執二主以歸。師選,賜 遼人迪六、和尚、雅里斯放棄中京逃走,希 尹與迪古乃、婁室、余睹去襲擊他們。迪六等聽 說是希尹的軍隊,又逃跑了。希尹等人於是收降 了那附近的人民而回。<u>奚人落虎</u>前來投降,<u>希尹</u> 派<u>落虎</u>去招降他的父親西節度使<u>訛里刺。訛里刺</u> 帶領本部人馬投降。

宗翰駐軍北安,派希尹經略附近地方,俘獲了遼護衛耶律習泥烈,知道遼皇帝在鴛鴦濼打獵。宗翰於是請求進軍。宗翰將與都統完顏杲在奚王嶺會合。遼兵駐扎在古北口。宗翰派婆盧火率兵二百人進攻他們,運黜也帶兵二百人作爲後援。運黜聽說遼兵人多,請求增兵。宗翰想親自去,希尹、婁室說:"這是小敵,請讓我們用一千名士兵打垮他們。"運點到達古北口,遇到遼人的游兵,把他們趕入山谷中。遼步兵騎兵一萬多人來逼戰,死了幾個人。運點占據關口,希尹等人趕到,大敗遼兵,殺敵很多,全部繳獲了一十多人,繳獲馬一百多匹。希尹於是與宗翰到達奚王嶺,約定時間在羊城樂會合。

宗翰在五院司襲擊遼皇帝,<u>希尹</u>作爲前驅, 纔帶領八名騎兵,與遼皇帝的兵交戰,一天三次 打敗敵人。第二天,<u>希尹</u>獲得投降過來的人<u>麻</u> 哲,說遼皇帝在沙漠中,丢棄軍用物資,將逃往 西京。他們差點在白水樂南面追上遼皇帝。遼皇 帝用輕騎逃走。於是全部繳獲了遼人的內庫實 物,到達西京。西京投降,派<u>蒲察</u>守衛。<u>希尹</u>到 達乙室部,没有追上遼皇帝而回。<u>宗翰</u>入朝後, 希尹暫任西南、西北兩路都統。

當時,夏人已接受盟約,遼皇帝已被俘獲, <u>耶律大石</u>自立爲皇帝,而夏國寫信給<u>婁室</u>,責備 各將帥背棄盟約,軍隊入侵他們的國境,掠奪很 多財物。<u>希尹</u>把這封信上報,并且上奏說:"聽 說夏派人約<u>大石</u>攻取<u>山西</u>各郡,依我來看,夏人 的盟約不可信啊。"皇上說:"對夏國的事要酌情 處理。軍隊入侵他們的國境,不知是不是真的。 他們與大石合謀,不可不察,要嚴加防範。"

到大舉伐宋時,希尹爲元帥右監軍。再次征伐宋,抓獲兩個皇帝回來。軍隊回來以後,賜給

<u>希尹</u>鐵券,除常赦不原之罪,餘釋不問。宗翰伐康王,<u>希尹</u>追之于<u>揚州,康王</u>遁去。後與<u>宗翰</u>俱朝京師,請立熙宗爲儲嗣,<u>太宗</u>遂以<u>熙宗</u>爲諳班勃極烈。

皇統三年,上知希尹實無他心,而死非其罪,贈希尹儀同三司、邢國公,改葬之,蕭慶銀青光禄大夫。天德三年,追封豫王。正隆二年,例降金源郡王。大定十五年,謚貞憲。孫守道、守貞、守能。守道自有傳。

完顏守貞

章宗即位,召爲刑部尚書,兼右 諫議大夫。守貞與修起居注張暐奏 言:"唐中書門下入閣,諫官隨之, 欲其預聞政事,有所開說。又起居 <u>希尹</u>鐵券,除了通常赦令不能原諒的罪以外,其他罪都放過不問。<u>宗翰</u>討伐<u>康王,希尹</u>追到<u>揚州,康王逃走。後來希尹與宗翰</u>一起到京師朝見皇上,請求立<u>熙宗</u>爲皇位繼承人,<u>太宗</u>於是以<u>熙</u>宗爲諳班勃極烈。

熙宗即位後,<u>希尹</u>任尚書左丞相兼侍中,加開府儀同三司。<u>希尹</u>任宰相,有大的政事都是自己首先受過。<u>天眷</u>元年,申請退職,没有被允許,任命爲興中尹。二年,又任左丞相兼侍中,不久封爲陳王。與宗幹一起誅殺宗整、宗雋。三年,賜<u>希尹</u>韶書說:"帥臣秘密上奏説你的邪惡已經萌生,心中没有君王,口襄説的不合爲臣之道。到閑居時却私下議論,説皇位將歸誰,傳到我的耳裏,終於敗露了。"於是賜死,并殺掉右丞蕭慶和<u>希尹</u>的兒子同修國史把荅、符實郎漫帶。當時,熙宗没有皇子,所以忌恨<u>希尹</u>的人用這話詆毀他。

皇統三年,皇上知道希尹真的没有别的意思,而死非其罪,贈給<u>希尹</u>儀同三司、<u>邢國公</u>,改葬了他,贈給<u>蕭慶</u>銀青光禄大夫。<u>天德</u>三年,追封爲豫王。正隆二年,按條例降爲金源郡王。 大定十五年,謚號爲貞憲。孫子守道、守貞、守 能。守道本身有傳記。

守貞本名左屬,貞元二年,繼承祖父<u>谷神</u>謀克的職位。<u>大定</u>改年號時,録用爲符實祗候,授任爲通進,委任爲<u>彰德軍</u>節度副使,升爲北京留守,轉爲上京留守。由於安置<u>契丹</u>户民部內娶妻,被處杖刑一百,除名。二十五年,起用爲西京警巡使。世宗喜歡他剛直,授任爲中都左警巡使,升爲大興府治中,進爲同知,改任同知西京留守事。御史臺奏報守貞治理得好,世宗於是對侍臣説:"守貞是功臣的兒子,又有才能,全勝過他的哥哥守道,以後可以重用。"

章宗即位,召任爲刑部尚書,兼右諫議大 夫。守貞與修起居注張暐上奏說: "<u>唐朝</u>的中書 門下官員入内閣,諫官跟隨,是想讓他們參預和 瞭解政事,有所建議。又起居郎、起居舍人,每

郎、起居舍人,每皇帝視朝,左右對 立,有命則臨階俯聽,退而書之,以 爲起居注。緣侍從官每遇視朝,正合 侍立。自來左司上殿, 諫官、修起居 注不避,或侍從官除授及議便遣,始 令避之。比來一例令臣等迴避,及香 闇奏陳言文字, 亦不令臣等侍立。則 凡有聖訓及所議政事, 臣等無緣得 知,何所記録,何所開說,似非本設 官之義。若漏泄政事,自有不密罪。" 上從之。尋爲賀宋生日使, 還拜參知 政事。時上新即政, 頗銳意於治, 嘗 問漢宣帝綜核名實之道, 其施行之實 果何如。守貞誦"樞機周密,品式詳 備"以對。上曰:"行之果何始?"守 貞曰: "在陛下厲精無倦耳。" 久之, 進尚書左丞, 授上京世襲謀克。

明昌三年夏,旱,天子下韶罪 已。守貞惶恐,表乞解職。韶曰: "天嗇時雨,薦歲爲災,所以警懼不 逮。方與二三輔弼圖回遺闕, 宜思有 以助朕修政。上答天戒, 消沴召和, 以康百姓。卿達機務, 朕所親倚, 而 引咎求去,其如思助何。"守貞懇辭, 乃出知東平府事。命參知政事夾谷衡 諭之曰: "卿勋臣之裔,早登膴仕, 才用聲續, 朕所素知。故嗣位之初, 擢任政府, 于今數載, 毗贊實多。既 久任繁劇, 宜均適逸安, 矧内外之 職,亦當更治,今特授卿是命。東平 素號雄藩,兼比年飢歉,正賴經畫, 卿其爲朕往綏撫之。"仍賜金幣、厩 馬,以寵其行。它日,上問宰臣: "守貞治東平如何?" 對曰:"亦不勞 力。"上曰:"以彼之才,治一路誠有 餘矣。" 右丞劉瑋曰:"方今人材無出 守貞者,淹留于外,誠可惜也。"上 默然。尋改西京留守。

當皇帝視朝時,在左右相對站立,有什麽命令就 上臺階低頭聽取,退朝後記下它,作爲起居注。 因此侍從官每當遇到皇上視朝時,正應當侍立左 右。從來左司上殿,諫官、修起居注官不迴避, 有時委任侍從官以及討論對他們的適當差遣,纔 讓他們迴避。近來一概叫我們迴避,以及在香閣 上奏陳言文字,也不讓我們侍立。那麼凡是有聖 訓及所商議的政事,我們無從得知,如何記録, 如何建議, 這似乎不合設官的目的。如果我們泄 露了政事,自然有保密不嚴的罪。"皇上采納了 他的意見。不久作爲賀宋生日使, 回來後拜爲參 知政事。當時皇上剛剛親政,非常鋭意於治理, 曾詢問漢宣帝綜合考核事物名實的辦法, 施行的 實際效果如何。守貞陳述"關鍵周密,名目齊 備"來回答。皇上說: "究竟從什麽開始實行?" 守貞說: "在於陛下勵精圖治、不要倦怠罷了。" 過了很久,升爲尚書左丞,被授予上京世襲謀克 的官職。

明昌三年夏, 發生旱災, 天子下韶責備自 己。守貞惶恐不安,上表請求解除職務。詔書 説:"上天吝惜不按時降雨,連年製造災害,這 是用來警告威嚇犯有過錯的人。我現在正與二三 個輔佐大臣力圖改正過失, 大臣應當考慮對我行 政有所幫助。對上響應天帝的警告,消除災害招 致和氣,來使百姓安康。你通達事務,是我親近 倚重的人,却引咎要求離去,這哪裏是考慮對我 有所幫助呢。"守貞誠懇地辭職,於是出知東平 府事。皇上命令參知政事夾谷衡告訴他說:"你 是功臣的後裔,很早就擔任美官,才能和名聲政 續,我早就瞭解。所以繼位之初,提升你擔任政 府之職,到現在好幾年了,你對我的輔佐確實很 多。你既然久任繁重的職務,應當平均勞逸,况 且内外的職務, 也應當輪流擔任, 現在特地授給 你這個任命。東平向來號稱重要的地區, 加之連 年饑荒,糧食歉收,正依靠經劃,你要爲我去安 撫它。"并賜給金幣、厩馬,來榮耀他的出行。 有一天,皇上問宰臣説: "守貞治理東平怎麽 樣?"回答說:"并不費力。"皇上說:"以他的才 能,治理一路確實有餘。"右丞劉瑋說:"當今人

舊制, 監察御史凡八員, 漢人四 員皆進士,而女直四員則文資右職參 注。守貞曰:"監察乃清要之職,流 品自異, 俱宜一體純用進士。"一日 奏事次,上問司吏移轉事。守貞曰: "今吏權重而積弊深,移轉爲便。"上 曹嘆文士卒無如党懷英者, 守貞奏進 士中若趙渢、王庭筠甚有時譽。上 曰:"出倫者難得耳。"守貞曰:"間 世之才, 自古所難。然國家培養久, 則人材將自出矣。"宁貞因言:"國家 選舉之法,惟女直、漢人進士得人居 多,此舉更宜增取。其諸司局承應人 曹無出身,大定後才許叙使。經童之 科, 古不常設, 唐以諸道表薦, 或取 五人至十人。近代以爲無補, 罷之。 本朝皇統間,取及五十人,因爲常 選。天德間, 尋以停罷。陛下即位, 復立是科, 朝廷寬大, 放及百數, 誠 恐積久不勝銓擬。 宜稍裁减, 以清流 品。"又言節用省費之道,并嘉納焉。

先是,<u>鄭王</u>允蹈等伏誅,上以 其家産均給諸王,户部郎中李敬義言 恐因之生事,上又以董壽爲宫籍監都 才没有超過<u>守貞</u>的,滯留在外面,實在可惜。" 皇上沉默不語。不久改任西京留守。

監察御史<u>蒲剌都</u>揭發<u>守貞</u>從前宴請賞賜北方部族有收取賄賂的行爲,没有得到答覆。右拾遺路鐸上奏章爲他辯解。四年,召拜爲平章政事,封爲<u>蕭國公</u>。皇上去後閣,召見<u>守貞</u>説:"我鑒於你是太師推薦的人,所以特加任用。但近來行事多太過分,又不審慎挑選門下的人,又與丞相不和,因此讓你出任外官。想到我<u>昭祖、太祖</u>開創基業以來,你的祖父輔佐王業,積累了功勛,所以召回任用。你要努力盡心,與丞相商議事情要互相和諧,全部遵循舊章程,不要輕易改變。"於是賜給玉帶,并把<u>蒲剌都</u>所彈劾他的事交給他,說:"我想你一定不會這樣,所以交給你看。"

以前的制度, 監察御史共八人, 漢人四員都 是進士,而女真四員則是文資官和右職官參雜任 用。守貞説:"監察是清要的職位,流品自然不 同,應都一律用進士。"一天奏事之間,皇上詢 問司吏轉移的事。守貞說: "現在吏權重而積累 的弊病深,轉移較爲合理。"皇上曾感嘆文士終 没有趕得上党懷英的,守貞上奏説進士之中如趙 渢、王庭筠當時很有好名聲。皇上説: "出類拔 萃的人難得啊。"守貞說:"曠世的人才,自古難 得。然而國家培養日久,則人才將自然出現。" 守貞因而進言説:"國家選舉人才的辦法,祇有 女真、漢人進士得人居多, 這次選舉更應當增加 録取名額。各司局承應人以前没有出身的,大定 以後纔允許任用。經童這一科,古代不常設,唐 代由各道上表推薦,有時録取五人至十人。近代 認爲没有好處,廢除了。本朝皇統年間,録取達 五十人,於是作爲常規的選舉。天德年間,隨即 停止。陛下即位後,又設這一科,朝廷寬大,録 取達一百多人,恐怕時間久了不能給他們委派官 職。應當稍稍裁减,來肅清流品。"又談到節約 開支减省費用的途徑, 都被贊賞和采納了。

當初,<u>鄭王</u><u>允蹈</u>等人被誅殺,皇上把他們 的家産平均分給諸王,户部郎中<u>李敬義</u>說恐怕會 因此產生事端,皇上又任命董壽爲宫籍監都管 管勾,并下尚書省議。守貞奏:"陛下欲以允蹈等家産分賜懿親,恩命已出,恐不可改。今已滅諸王弓矢,府尉司其出入,臣以爲賜之無害。如董 賽罪人也,特恩釋之,已爲幸矣,不宜更加爵賞。"上是守貞所言。

自<u>明昌</u>初,北邊屢有警,或請出 兵擊之。上曰: "今方南議塞<u>河</u>,而 復用兵於北,可乎?" <u>守貞</u>曰: "彼屢 突軼吾圉,今一懲之,後當不復來, 明年可以見矣。" 上因論守禦之法。 守貞曰: "惟有<u>皇統</u>以前故事,捨此 無法耳。"

守貞讀書,通法律,明習國朝故事。時金有國七十年,禮樂刑政因遼、宋舊制,雜亂無貫,章宗即位,乃更定修正,爲一代法。其儀式條約,多守貞裁訂,故明昌之治,號稱清明。又喜推轂善類,接援後進,朝廷正人,多出入門下。

先是,上以疑忌誅鄭王允蹈, 後張汝弼妻高陀斡獄起, 意又若在鎬 王允中。時右諫議大夫賈守謙上疏 陳時事, 思有以寬解上意。右拾遺路 鐸繼之, 言尤切直。帝不悦。守貞持 其事, 獄久不决。帝疑有黨, 乃出守 貞知濟南府事, 仍命即辭, 前舉守貞 者董師中、路鐸等皆補外。上語宰臣 曰:"守貞固有才力,至其讀書,方 之真儒則未也。然太邀權譽, 以彼之 才而能平心守正,朝廷豈可少離。今 兹令出, 蓋思之熟矣。"俄以在政府 日嘗與近侍竊語宫掖事,而妄稱奏 下,上命有司鞫問,守貞款伏,奪官 一階,解職。遺中使持韶責諭之曰: "挾奸罔上,古有常刑,結援養交, 臣之大戒。孰謂予相, 乃蹈厥辜。爾

勾,并下達尚書省討論。守貞上奏說: "陛下想把允蹈等的家産分賜給好的親屬,恩命已經發出,恐怕不可更改。現在已經減少了諸王的弓箭,由府尉管理它的進出,我認爲賜給他們没有害處。如董壽則是罪人,特地施恩放過他,已經是幸運了,不應再加官爵賞賜。"皇上同意守貞所說的。

自從<u>明昌</u>初,北方邊境多次發生警報,有人請求出兵襲擊敵人。皇上說: "現在南邊正商議堵塞<u>黄河</u>决口,却又在北方用兵,可以嗎?" 守<u>貞</u>說: "他們多次突襲我們的邊境,現在一旦懲罰他們,以後必不再來,明年就可以看到了。"皇上於是討論防守和抵禦敵人的辦法。<u>守貞</u>說: "祇有用<u>皇統</u>以前的老辦法,除此之外没有辦法了。"

守貞讀書,通曉法律,熟悉本朝舊事。當時金立國七十年,禮樂刑政沿襲遼、宋舊制度,雜亂不連貫,章宗即位,纔改定修正,作爲一代的法制。它的儀式條款,多爲守貞裁訂,所以明昌的政治,號稱清明。守貞又喜歡推舉優秀人物,提拔後進,朝廷中的正人,多出入他的門下。

當初,皇上由於疑忌誅殺了鄭王允蹈,後 來張汝弼妻高陀斡的案子發生, 用意又像在鎬王 允中。當時右諫議大夫賈守謙上書陳述時事,想 對皇上的心有所寬解。右拾遺路鐸接着他,言詞 尤其懇切直接。皇帝不高興。守貞負責處理這件 事,案子很久都没有决断。皇帝懷疑有團夥,就 調守貞出去知濟南府事,并命令立即辭行,以前 推舉守貞的董師中、路鐸等人都出任外官。皇上 對宰臣說:"守貞固然有能力,至於他讀書,較 之真儒則還不够。然而太求取權勢和名聲,以他 的才能而能够平心守正道, 朝廷哪能離得開他。 現在讓他出去,是經過深思熟慮的。"不久由於 他在政府時曾與近侍私下談論宫廷内的事,而妄 稱上奏過,皇上命令有關部門審問,守貞招認, 被削奪官一階,解除職務。皇上派中使拿着詔書 責備他說:"懷抱奸謀欺騙上級,古代有固定的 刑罰, 拉幫結派, 是臣子的大戒。哪想到我的輔

本出勛門, 寖登膴仕。朕初嗣位, 亟欲用卿。未閲歲時, 升爲宰輔, 每 期納誨, 共致太平。蓋求所長, 不考 其素, 拔擢不爲不峻, 任用不爲不 專。曾報效之弗思, 輒私權之自樹, 交通近侍, 密問起居, 窺測上心, 預 圖趨向。繇患失之心重,故欺君之罪 彰, 指所無之事而妄以肆誣, 實未始 有言而謂之嘗諫。義豈知於歸美,意 專在於要君。其飾詐之若然, 豈爲臣 之當耳。復觀彈奏, 益見私情, 求親 識之援而列布宫中, 縱罪廢之餘而出 入門下。而又凡有官使, 斂爲已恩, 謂皆涉於回邪,不宜任之中外。質之 清議, 固所不容, 揆之乃心, 烏得無 愧。姑從輕典, 庸示薄懲。"仍以守 貞不公事, 宣諭百官於尚書省。

承安元年,降授河中防禦使。五年,改部羅火扎石合節度使。過闕,上賜手韶責諭之,令赴職。久之,遷知都府事。時南鄙用兵,上以山東重地,須大臣安撫,乃移知濟南府,卒。上聞而悼之。敕有司致祭,賻贈禮物依故平章政事蒲察通例。謚曰肅。

守貞剛直明亮,凡朝廷論議及上有所問,皆傳經以對。上當與泛論人材,守貞乃迹其心術行事,臧否無少隱,故爲胥持國輩所忌,竟以直罷。後趙秉文由外官入翰林,遽上書言:"顧陛下進君子退小人。"上問君子小人謂誰。秉文對:"君子故相<u>完顏守</u>貞,小人今參知政事胥持國。"其爲天下推重如此。

完顏守能

<u>守能</u>本名<u>胡剌</u>,累官<u>商州</u>刺史。 <u>正隆</u>末,<u>宋</u>人陷<u>商州</u>,守能被執。大

佐之臣, 就犯下了那種罪行。你出自功臣之家, 慢慢做上高官。我剛繼位時,急着想任用你。不 到一年, 升爲宰相, 我常期望接受教誨, 共同獲 得太平。這是因爲衹求你的長處,不調查你平時 的表現, 提拔不爲不快, 任用不爲不專。你却不 思報效,往往自己樹立個人權威,與近侍交結, 秘密打聽我的起居,窺測我的心思,預謀不軌。 由於怕受損失的心重, 所以欺君的罪行敗露, 指 没有的事而亂加誣陷,實際上没有說却謊稱曾經 進諫過。道義上你哪裏懂得把美名歸君主, 心中 專在於要挾君王。像這樣掩飾欺詐, 哪裏是作臣 子的人應該做的。再看你的彈劾奏章, 更看得出 私情, 尋求親近相識的靠山而遍布宫中, 放任有 罪廢黜的人出入門下。而且凡是有官位差使, 收 爲自己的恩惠, 説什麽都涉及奸回邪僻, 不應當 委任到朝廷内外做官。考察輿論,固然不會被寬 容,用你的良心衡量,怎能無愧。暫且依照輕 刑,用來表示小小的懲罰。"并把守貞做的不公 正的事,在尚書省向百官公布。

承安元年,降授河中防禦使。五年,改任部羅火扎石合節度使。經過朝廷,皇上賜手韶責備他,命令他去上任。過了很久,改任知都府事。當時南部邊境打仗,皇上鑒於山東重要地方,須大臣去安撫,於是改知濟南府,去世。皇上聽說後悼念他。命令有關部門去祭奠,依照已故平章政事濟察通的規格贈給辦喪事的財物。謚號爲肅。

守貞剛直聰明,凡是朝廷中的討論以及皇上有什麽詢問,都傅會經義來回答。皇上曾與他泛論人才,守貞於是推究他們的心術和行事,評論好壞没有絲毫隱瞞,所以被<u>胥持國</u>之類的人所忌恨,竟因正直而被罷職。後來<u>趙秉文</u>由外官入翰林,立即上書說: "希望陛下進用君子斥退小人。"皇上問君子小人指的是誰。<u>秉文</u>回答説:"君子指舊丞相<u>完顏守貞</u>,小人指現在的參知政事<u>胥持國</u>。" 他就是如此被天下人推重。

守能本名<u>胡剌</u>,累官<u>商州</u>刺史。<u>正隆</u>末年, 宋人攻下商州,守能被俘虜。大定五年,宋人求 定五年,宋人請和,誓書曰:"俘虜之人,盡數發還。"完顏仲爲報問國信使,求守能及新息縣令完顏按辰於宋,遂與俱歸。守能等至京師,入見,韶給舊官之俸。

大定十九年, 爲西北路招討使。 是時, 韶徙窩斡餘黨于臨潢、泰州。 押刺民列 嘗從窩斡, 其弟 閘敵也當 徙, 偽稱身亡, 以馬賂守能, 固匿不 遣。及受財補賽也蕃部通事,事覺。 是時, 烏古里石壘部族節度副使奚沙 阿補杖殺無罪鎮邊猛安, 尚書省俱奏 其事。上曰:"守能由刺史超擢至此, 敢恣貪墨。向者招討司官多進良馬、 橐駝、鷹鶻等物, 蓋假此以率斂爾, 自今并罷之。"因責其兄守道曰:"守 能自刺史躐遷招討,外官之尊,無以 逾此。前招討哲典以貪墨伏誅, 守能 豈不知, 乃敢如此, 其意安在。爾之 親弟,何不先訓戒之也。"上謂宰臣 曰:"監察專任糾彈。宗州節度使阿 思懑初之官,途中侵擾百姓,到官舉 動皆違法度。完顏守能爲招討使,貪 冒狼籍。凡達官貴人, 皆未嘗舉劾。 斡睹只群牧副使僕散那也取部人球杖 兩枝,即便彈奏。自今,監察御史職 事修舉, 然後遷除。不舉職者, 大則 降罰,小則决責,仍不得去職。"尚 書省奏,守能兩贓俱不至五十貫,抵 罪。奚沙阿補解見居官,并解世襲 謀克。上曰:"此舊制之誤。居官犯 除名者, 與世襲并罷之, 非犯除名者 勿罷。"遂著于令。特韶守能杖二百, 除名。

費曰: 阿离合懑之善頌, 宗雄之 强識, <u>希尹</u>之敏學, 益之以征伐之 功, 豈不偉哉! 和,誓書說: "俘虜的人,全部放回。" <u>完顏仲</u>爲 報問國信使,向<u>宋</u>索要<u>守能及新息縣令完顏按</u> <u>辰</u>,於是和他一起回來。<u>守能</u>等到達京師,進官 去見皇上,韶令發給原官的俸禄。

大定十九年,任西北路招討使。這時,下詔 遷移窩斡的餘黨到臨潢、泰州。押刺民列曾經跟 隨窩斡,他的弟弟閘敵也應當遷移,謊稱去世, 用馬賄賂守能, 頑固地隱藏不遺送。到受賄補任 賽也爲蕃部通事時,事情被發覺。這時,烏古里 石壘部族節度副使奚人沙阿補打死無罪的鎮守邊 疆的猛安,尚書省把他的事一起上奏。皇上説: "守能由刺史破格提升到這個職位,敢任意貪臟 枉法。以前招討司官多進獻良馬、駱駝、鷹鶻等 東西,不過是藉此來紛紛聚斂罷了,從今以後全 部停止。"於是責備他的哥哥守道說:"守能從刺 史超升爲招討,外官的尊貴,没有超過這個職位 的。前招討哲典由於貪臟枉法被殺掉, 守能難道 不知道,却敢如此,他的用意在哪裏?你的親弟 弟怎麽不先教訓告誡呢。"皇上對宰臣說:"監察 專門負責檢舉揭發。宗州節度使阿思懣剛去上任 時,在途中侵害騷擾百姓,上任後舉動都違反法 令。完顔守能任招討使,貪臟枉法名聲很壞。凡 是達官貴人,都未曾檢舉揭發。斡睹只群牧副使 僕散那也拿了部人的球杖兩枝, 就立即上奏揭 發。從今以後,監察御史盡到職守,然後纔升 遷。不盡職的、大的則予以處罰、小的則予以批 評,并不得離職。"尚書省上奏,守能兩次臟物 都不到五十貫,抵償罪行。奚人沙阿補解除現任 官職,并解除世襲謀克的職務。皇上說:"這是 以前制度的失誤。犯除名罪的官吏所任官職,與 世襲職務一起罷免,没有犯除名罪的不要罷免。" 於是作爲法令記録下來。特地詔令將守能處以二 百杖刑,除名。

贊曰: 阿离合懑的善於頌揚, <u>宗雄</u>的好記憶力, <u>希尹</u>的勤勉好學, 加上征戰的功勛, 豈不是很偉大嗎!

•				
	,			
		,		
			•	

金史卷七十四

列傳第十二

宗翰(本名粘罕)(孫)斜哥 宗望(本名斡离不)(子)齊京文

完顏宗翰

宗翰本名粘没喝,漢語訛爲粘 罕,國相撒改之長子也。年十七,軍 中服其勇。及議伐遼,宗翰與太祖 中服其勇。及議伐遼,宗翰與太祖 神。大祖敗遼師于境上,獲耶律捷, 即稱帝爲賀。及太宗以下宗室群臣皆 勸進,太祖猶謙。宗翰與臣等 無以擊天下心。"太祖意乃决。 無以擊天下心。"太祖意乃决。 統耶律訛里朵以二十餘萬戍邊,太祖 逆擊之,宗翰爲右軍,大敗遼人于達 魯古城。

十一月, <u>宗翰</u>復請曰: "諸軍久 駐, 人思自奮, 馬亦壯健, 宜乘此時 宗翰本名粘没喝,漢語錯訛爲粘罕,是國相撒改的長子。十七歲時,軍中就佩服他的勇敢。到商議討伐遼時,宗翰與太祖的心意相合。太祖在邊境上打敗了遼軍,擒獲耶律謝十。撒改派宗翰及完顏希尹來祝賀勝利,所作賀詞就稱太祖爲皇帝。直到太宗以下的宗室群臣都勸太祖稱帝,太祖仍在謙讓。宗翰與阿离合懣、蒲家奴等進言說:"如果不及時建立國號,無法維係天下人心。"太祖纔下定决心。遼都統耶律訛里朵派二十多萬人防守邊疆,太祖迎擊他們,宗翰作爲右軍,在達魯古城大敗遼人。

天輔五年四月,宗翰上奏説: "遼主没有德行,內外離心。我朝起兵,大業已經奠定,而根本的禍患還没有鏟除,以後必定爲害。現在乘敵人的空隙,可以攻取他們。天時人事,不可喪失啊。" 太祖同意他的話,立即命令各路戒備軍事。五月戊戌,射柳,宴會群臣。皇上回頭對宗翰說: "現在商議西征,你前後的計議多與我的心意相合。宗室中雖有比你年長的,如果考慮任命元帥,却没有人能替代你。你要整頓軍隊,來等待出師的日期。"皇上親自斟酒給他喝,并讓他把酒喝完,解下自己的衣服給他穿上。群臣説當時正是暑月,纔没有出兵。不久,宗翰任移賚勃極烈,協助蒲家奴向西襲擊遼帝,没有去成。

十一月, <u>宗翰</u>又請求說: "各路大軍停駐很久了, 人們都想自我振作, 馬也健壯, 應當趁這

進取<u>中京</u>。"群臣言時方寒,<u>太祖</u>不 聽,竟用<u>宗翰</u>策。於是,忽魯勃極烈 星都統內外諸軍,<u>瀟家奴</u>、<u>宗翰</u>、宗 幹、宗磐副之,宗峻領合扎猛安,皆 受金牌,余睹爲鄉導,取中京實北 京。既克中京,宗翰率偏師趨北安 州,與婁室、徒單綽里合兵,大敗奚 王霞末,北安遂降。

宗翰駐軍北安, 遺希尹經略近 地, 獲遼護衛耶律習泥烈, 乃知遼主 獵于鴛鴦灤,殺其子晋王敖魯斡, 衆益離心, 西北、西南兩路兵馬皆羸 弱,不可用。宗翰使耨盌温都、移剌 保報都統果曰:"遼主窮迫於山西, 猶事畋獵,不恤危亡,自殺其子,臣 民失望。攻取之策,幸速見諭。若有 異議,此當以偏師討之。"杲使奔睹 與移剌保同來報曰:"頃奉韶旨,不 令便趨山西,當審詳徐議。"當時, 宗翰使人報杲, 即整衆俟兵期。及奔 睹至,知果無意進取,宗翰恐待杲約 或失機會, 即决策進兵。使移剌保復 往報都統曰:"初受命雖未令便取山 西,亦許便宜從事。遼人可取,其勢 已見,一失機會,後難圖矣。今已進 兵,當與大軍會于何地,幸以見報。" 宗幹勸杲當如宗翰策, 杲意乃决, 約 以奚王嶺會議。

宗翰至<u>吴王</u>镇,與都統<u>杲</u>會。杲 軍出青嶺,宗翰軍出瓢嶺,期于羊城 灣會軍。宗翰以精兵六千襲遼主,聞 遼主自五院司來拒戰,宗翰 行,一宿而至,遼主遁去。乃使希 行,一宿而至,遼主遁去。乃使 等追之。西京復叛,耿守忠為烈 來救,至城東四十里,蒲察為 京韓、宗翰 來於擊之,斬首千餘。宗翰、宗柱 宗幹、宗峻繼至,宗翰率麾下自 宗幹、宗峻繼至,使餘兵去馬從旁射之。守忠 個時候進攻<u>中京</u>。"群臣說當時正是寒冷季節, 太祖不聽,最終采納了<u>宗翰</u>的計策。於是,忽魯 勃極烈<u>完顏</u>杲總領内外各路軍隊,<u>蒲家奴、宗</u> 翰、宗幹、宗磐爲副都統,<u>宗峻</u>統率合扎猛安, 都接受金牌,余睹爲嚮導,進攻<u>中京</u>,實際上是 北京。攻克<u>中京</u>以後,<u>宗翰</u>率領非主力部隊奔赴 北安州,與婁室、徒單綽里合兵,大敗奚王 <u>飯</u> 末,北安州</u>於是投降。

宗翰駐軍北安,派希尹籌劃謀取附近地區, 俘獲遼護衛耶律習泥烈,纔知道<u>遼</u>帝在<u>鴛鴦濼</u>打 獵,殺害了自己的兒子晋王 敖魯斡,人們更加 三心二意, 西北、西南兩路兵馬都很虚弱, 不可 使用。宗翰派耨盌温都、移刺保報告都統完顔杲 説:"遼帝在山西走投無路,還要打獵,不擔憂 危亡, 親手殺害自己的兒子, 群臣和百姓都失 望。攻取的策略,希望你儘快告訴我。如果有不 同的意見,我這裏將用非主力部隊去討伐敵人。" 完顏杲派奔睹與移刺保一起來答覆説: "近來接 到皇上的命令,不讓立即奔赴山西,應當審慎地 慢慢商議。"當時,宗翰派人向完顔杲報告,就 整頓軍隊等候出兵的日期。奔睹到來時,知道完 顔杲無意進攻, 宗翰擔心等待完顏杲的約定可能 會失掉機會,就决定出兵。他派移剌保再去報告 都統説: "當初受命雖然没有讓立即進攻山西, 也允許靈活行事。遼人可以攻取, 形勢已經顯 露,一旦失去機會,以後就難以謀取了。我現在 已經進軍,應當與大軍在哪裏會合,希望告訴 我。"<u>宗幹勸完顏杲應按照宗翰的策略行事</u>,完 顔杲纔下定决心,約定在奚王嶺會合商議。

宗翰到達<u>奚王嶺</u>,與都統<u>完顏</u>杲會合。<u>完顏</u> 星軍經由<u>青嶺</u>,宗翰軍經由<u>瓢嶺</u>,約定在<u>羊城樂</u> 會師。宗翰用精兵六千人襲擊遼帝,聽説遼帝從 五院司來迎戰,宗翰加速兼行,一晚上就趕到, 遼帝逃走。於是派希尹等人去追擊。西京又叛 亂,耿守忠用五千兵力來救援,到達城東四十里 處,蒲察烏烈、谷越先進攻他們,殺敵一千多 人。宗翰、宗雄、宗幹、宗峻接着趕到,宗翰率 領部下從敵人中間衝擊,派其餘兵士丢下馬從旁 邊射擊敵人。守忠敗逃,他的人馬被消滅了。宗 敗走,其衆殲焉。宗翰弟<u>扎保迪</u>没于 陣。天眷中,贈扎保迪特進云。

宗翰已撫定西路州縣部族,謁上于行在所,遂從上取<u>燕京。燕京</u>平,賜<u>宗翰、希尹、撻懶、耶律余睹</u>金器有差。太祖既以<u>燕京與宋</u>人,還軍次鴛鴦濼,不豫,將歸京師。以宗翰爲都統,昃勃極烈<u>昱</u>、迭勃極烈<u>幹魯</u>副之,駐軍雲中。

太宗即位, 韶宗翰曰: "寄爾以方面, 當遷官資者, 以便宜除授。" 因以空名宣頭百道給之。宋人來請割諸城, 宗翰報以武、朔二州。宗翰請曰: "宋人不歸我叛亡, 阻絶燕山往來道路, 後必敗盟, 請勿割山西郡縣。"太宗曰: "先皇帝嘗許之矣, 當與之。"

諸將獲<u>耶律馬哥</u>,宗翰歸之京師。韶以馬七百匹給宗翰軍,以田晉千石、米七千石賑新附之民。 超日: "新附之民,比及農時,度地五古人。"宗翰請分宗望、達懶、五古分,持兵諸部。韶曰: "宗翰朝太祖西陵,为見上,奏曰:"先皇帝承制朝太祖西陵,入見上,善其官,即皆得秦以朝帝。" 字前指舊制,惟山西侵降即,即等度其勤力而遷授之。"

宗翰復奏曰:"先皇帝征遼之初,圖宋協力夾攻,故許以燕地。宋人既盟之後,請加幣以求山西諸鎮,先皇帝群其加幣。盟書曰:'無容匿逋逃,誘援邊民。'今宋數路招納叛亡,厚以思賞。累疏叛人姓名,索之童其,以思以有日,約以誓書,一無所致。盟未期年,今已如此,萬世守約,其可望乎。且西鄙未寧,割付山西諸

<u>翰</u>的弟弟<u>扎保迪</u>陣亡。<u>天眷</u>年間,贈<u>扎保迪</u>特 進。

宗翰已經平定了西路州縣部族,在行宫拜謁皇上,於是跟隨皇上攻取<u>燕京。燕京</u>平定後,分别等級賜給<u>宗翰、希尹、撻懶、耶律余睹</u>金器。 <u>太祖把燕京</u>送給宋人後,回軍駐扎在<u>鴛鴦樂</u>,身體不舒服,將要返回京城。以<u>宗翰</u>爲都統,昃勃極烈<u>星、迭勃極烈斡魯爲副都統,駐軍在雲中</u>。

太宗即位,韶令宗翰説:"托付你獨擋一面,應該升官的,你見機行事。"并且交給他空白委任狀一百份。宋人來請求割給各城池,宗翰答應給武、朔二州。宗翰向皇上請求說:"宋人不把叛逃的人送還我們,切斷了燕山的往來道路,以後必定違反盟約,我請求不要割山西郡縣給他們。"太宗說:"先皇帝曾經答應了的,應該給他們。"

將領們擒獲了耶律馬哥,宗翰把他送回京城。韶令賜給宗翰軍隊七百匹馬,用糧種一千石、米七千石賑濟新歸附的百姓。韶令説:"新歸附的百姓,等到農作時節,選地方安置他們。"宗翰請求分宗望、撻懶、石古乃的精兵討伐各部。韶令説:"宗望的軍隊不可分,我另外給你五千名精鋭士兵。"宗翰朝拜太祖陵墓,進宫見皇上,上奏説:"先皇帝在時,山西、南京各部的漢官,軍帥都可以禀承皇上的命令委任。現在南京都遵循舊辦法,衹有山西以朝廷的命令委任相優待。"韶令説:"都按照先皇帝在燕京所發布的韶令行事,你們根據他們努力的情况升遷委任。"

宗翰又上奏說: "先皇帝征討遼的初期,希望宋合力夾攻,所以許諾把燕地給他們。宋人與我們結盟以後,請求增加歲幣來求得<u>山西</u>各鎮,先皇帝推辭了他們增加的歲幣。盟書說: '不收容藏匿逃亡的人,不引誘騷擾邊民。' 現在宋在幾路招引收納叛逃的人,對那些人賞賜很優厚。我們多次開列叛逃人的姓名,向<u>童貫</u>索取,曾經約定時間,用誓書相約,却一無所獲。訂盟不到一周年,現在已經如此,萬世守約,還可以指望

郡,則諸軍失屯據之所,將有經略, 或難持久,請姑置勿割。"上悉如所 請。

上以<u>宗翰破遼,經略夏國</u>奉表稱 藩,深嘉其功,以馬十匹,使<u>宗翰</u>自 擇二匹,餘賜群帥。

及<u>幹</u>魯奏宋不遺歲幣户口事,且 將渝盟,不可不備,<u>太宗命宗翰</u>取諸 路户籍按籍索之。而<u>閩母</u>再奏宋,敗盟 有狀,宗翰、宗望俱請伐宋。於是, 諳班勃極烈<u>杲</u>領都元帥,居京師,宗 翰爲左副元帥,自太原路伐宋。

 嗎? 再說西部邊境還不安寧, 割給他們<u>山西</u>各郡, 則各軍失去了屯駐的地方, 如果將有所籌劃謀取, 可能難以持久, 我請求暫且擱置不要割給。"皇上全依照他的請求辦。

皇上鑒於<u>宗翰</u>打敗了遼,籌劃謀取夏國使它 上表稱臣,深深嘉獎他的功勞,賜馬十匹,讓<u>宗</u> 翰自己挑選二匹,其他賜給各位統帥。

等到<u>斡魯</u>上奏宋不送交歲幣和户口的事,并且將要背叛盟約,不可不防備,<u>太宗</u>命令<u>宗翰</u>取各路户籍按名册索要。而<u>闍母</u>再次上奏宋破壞盟約已有迹象,<u>宗翰、宗望</u>都請求討伐宋。於是,諳班勃極烈<u>完顏果</u>任都元帥,住在京城,<u>宗翰</u>爲左副元帥,從太原路討伐宋。

宗翰從河陰出發,於是收降了朔州,攻克了代州,圍困太原府。宋河東、陜西軍四萬人救援太原,在汾河之北戰敗,一萬多人被殺。宗望從河北奔赴汴京,很久都没有消息,於是留銀术可等圍太原,宗翰率軍去南邊。天會四年,收降平定了各縣及威勝軍,攻下隆德府,實際上是潞州。軍隊到達澤州,宋使者來到軍中,纔知道割讓三鎮以及講和的事。路允迪帶着宋割讓太原的韶書來到,太原人不接受韶令。宗翰攻下文水及盂縣,再留銀术可圍困太原,宗翰於是回到山西。

宋少帝誘使蕭仲恭送信給余睹,用興復遼的社稷來動摇他。蕭仲恭獻出那封信,韶令再次征伐宋。八月,宗翰從西京出發。九月丙寅,宗翰攻克太原,擒獲宋經略使張孝純等。鶻沙虎攻克平遥,收降了靈石、介休、孝義等縣。十一月甲子,宗翰從太原奔赴汴京,收降了威勝軍,攻克隆德府,於是奪取了澤州。撒剌荅等人,收降了陸德府,於是奪取了澤州。撒剌荅等人,收降了他們的城池。宗翰進攻懷州,攻克了它。丁亥,渡過黃河。閏十一月,宗翰到達汴京,與宗望會師。宋約定劃黃河爲界,再次請求恢復友好克,與高黃河爲界,再次請求恢復友克於州。辛酉,宋少帝來到軍前,住在青城。十二月癸亥,少帝上表投降。皇上韶令元帥府説:"將帥士兵立了功的,評定功勞大小予以升官獎

其功之高下遷賞之。其殞身行陣,没於王事者,厚恤其家,賜贈官爵務從優厚。"使<u>勗</u>就軍中勞賜<u>宗翰、宗望</u>,使皆執其手以勞之。五年四月,以宋二主及其宗族四百七十餘人及珪璋、寶印、衮冕、車輅、祭器、大樂、寶東人軍北遷。七月,賜宗 養、圖書,與大軍北遷。七月,賜宗 養、數數券,除反逆外,餘皆不問,賜與 甚厚。

康王遣王師正奉表, 密以書招誘 契丹、漢人。獲其書奏之。太宗下韶 伐康王。河北諸將欲罷陝西兵, 并力 南伐。河東諸將不可,曰:"陝西與 西夏爲鄰,事重體大,兵不可罷。" 宗翰曰:"初與夏約夾攻宋人,而夏 人弗應。而耶律大石在西北, 交通西 夏。吾舍陝西而會師河北,彼必謂我 有急難。河北不足虞, 宜先事,陝西, 略定五路, 既弱西夏, 然後取宋。" 宗翰蓋有意于夏人也。議久不决,奏 請于上,上曰:"康王構當窮其所往 而追之。俟平宋, 當立藩輔如張邦昌 者。陝右之地,亦未可置而不取。" 於是婁室、蒲察帥師,繩果、婆盧火 監戰,平陝西。銀术可守太原,耶律

賞。那些死於軍中,爲帝王事業獻身的人,要優厚撫恤他們的家人,賜贈官爵一定要優厚。"派<u>厨</u>到軍中慰勞賞賜<u>宗翰、宗望</u>,讓他都拉着他們的手慰勞。五年四月,把宋的兩位皇帝及其宗族四百七十多人以及珪璋、寶印、衮冕、車輅、祭器、大樂、靈臺、圖書,與大軍一起帶回北方。七月,賜給<u>宗翰</u>鐵券,除造反罪外,其他罪都不過問,賞賜非常**優**厚。

宗翰上奏河北、河東府鎮州縣請求挑選前資官中優秀能幹的人任用他們,來安撫新歸附的人民。皇上派耶律暉等人跟隨宗翰前行。韶令黃龍府路、南路、東京路在管轄區內分别挑選如耶律暉的人遺送他們。宗翰於是奔赴洛陽。宋董植帶兵到鄭州,鄭州人又反叛。宗翰派諸將襲擊董植的軍隊,再次攻下了鄭州。於是遷移洛陽、襄陽、類昌、汝、鄭、均、房、唐、鄧、陳、蔡的百姓到河北,并且派婁室平定陜西州郡。這時河東寇盗還很多,宗翰就分留將士,夾黃河駐守,而回師山西。昏德公寫信來"請求立趙氏爲皇帝,奉行職守交納貢物,百姓必然歡喜,這是有利萬代的啊。"宗翰接到他的信而不予答覆。

康王派王師正上表, 暗地裏用書信招誘契丹 人、漢人。康王的信被繳獲上奏。太宗下韶討伐 康王。河北諸將想撤回陜西的兵力, 合力南伐。 河東諸將不同意,說:"陜西與西夏相鄰,事情 重大, 軍隊不可撤回。" 宗翰説:"當初與夏人約 定夾攻宋人,而夏人不響應。而耶律大石在西 北, 與西夏勾結。如果我們丟棄陝西而會師河 北,他們必定認爲我們有緊急情况。河北不值得 擔心,應該先處理陝西的問題,平定五路,削弱 西夏以後, 然後攻取宋。" 這是因爲宗翰有意於 夏人。議論很久都無法决定,向皇帝奏請,皇上 說: "康王趙構跑到哪裏就要追到哪裏。等平定 宋以後,應當立像張邦昌那樣的藩臣。陝右的土 地,也不能放棄不要。"於是婁室、蒲察率軍, 繩果、婆盧火督戰,平定陝西。銀术可鎮守太 原,耶律余睹留在西京。

余睹留西京。

宗翰會東軍于黎陽津,遂會睿宗 于濮。進兵至東平, 宋知府權邦彦棄 家宵遁, 降其城, 駐軍東平東南五十 里。復取徐州。先是,宋人運江、淮 金幣皆在徐州官庫,盡得之,分給諸 軍。襲慶府來降。宋知濟南府劉豫 以城降于撻懶。乃遣拔离速、烏林荅 泰欲、馬五襲康王于揚州,未至百五 十里, 馬五以五百騎先馳至揚州城 下。康王聞兵來, 已於前一夕渡江 矣。於是, 康王以書請存趙氏社稷。 先是,康王嘗致書元帥府,稱"大宋 皇帝構致書大金元帥帳前",至是乃 貶去大號,自稱"宋康王趙構謹致 書元帥閣下"。其四月、七月兩書皆 然。元帥府答其書,招之使降。於 是, 撻懶、宗弼、拔离速、馬五等分 道南伐。宗弼之軍渡江取建康,入于 杭州。康王入海,阿里、蒲盧渾等自 明州行海三百里, 追之弗及。宗弼乃 還。其後宗翰欲用徐文策伐江南,睿 宗、宗弼議不合, 乃止。語在《劉豫 傳》。歸德叛,都統大乣里平之。

初,太宗以斜也爲諳班勃極烈, 天會八年,斜也薨,久虚此位。而熙 宗宗峻子,太祖嫡孫,宗幹等不以 言太宗,而太宗亦無立熙宗意。宗 朝京師,謂宗幹曰:"儲嗣虚位頗久, 台刺先帝嫡孫,當立,不早定之。" 與宗幹、太宗翰田夜未嘗忘太宗, 與宗幹、太宗以宗翰等臣此。" 其人。秦尹定議,入言於太宗, 其之事,乃從之,遂立熙宗爲諳死 到。於是,宗翰爲國論右勃極烈,兼 都元帥。

<u>熙宗</u>即位,拜太保、尚書令,領 三省事,封<u>晋國王</u>。乞致仕,韶不 許。天會十四年薨,年五十八。追封

宗翰在黎陽津與東路軍會合,於是在濮與睿 宗相會。進軍到東平,宋知府權邦彦拋棄家人黑 夜逃走, 宗翰收降了這座城池, 駐軍在東平東南 五十里。又攻取徐州。這以前,宋人運輸的江、 淮一帶的金幣都在徐州官府倉庫中,宗翰全部繳 獲了,分别供給各軍。<u>襲慶府</u>投降。<u>宋</u>知<u>濟南府</u> <u>劉豫</u>以城池向<u>撻懶</u>投降。於是派拔离速、烏林荅 泰欲、馬五在揚州襲擊宋 康王,離揚州還有一 百五十里, 馬五帶領五百騎兵先奔到揚州城下。 康王聽說大軍到來,已在前一晚上渡過長江了。 在這時,康王寫信來請求保存趙氏江山。這以 前,康王曾致信元帥府,聲稱"大宋皇帝趙構 致書大金元帥帳前",到這時就减掉大號,自稱 "宋康王趙構謹致書元帥閣下"。他四月、七月 兩封信都是這樣。元帥府給他回信, 招引他投 降。於是,撻懶、宗弼、拔离速、馬五等分路南 伐。宗弼的軍隊渡過長江攻下建康,進入<u>杭州</u>。 康王逃入海上,阿里、蒲盧渾等人從明州下海航 行三百里,没有追上他。宗弼於是回兵。那以後 宗翰想采用徐文的計策征伐江南,睿宗、宗弼的 意見不合,就罷休了。這記載在《劉豫傳》中。 歸德府叛亂,都統大乣里平息了它。

當初,<u>太宗</u>任命<u>斜也</u>爲諳班勃極烈,<u>天會</u>八年,<u>斜也</u>去世,這個職位長期空缺。而<u>熙宗</u>是宗峻的兒子,<u>太祖</u>的嫡孫,<u>宗幹</u>等人不向<u>太宗</u>建議,而<u>太宗</u>也没有立<u>熙宗</u>爲繼承人的意思。<u>宗翰</u>到京城朝拜,對<u>宗幹</u>説:"繼承人的位置空缺了很久,<u>合刺</u>是先帝的嫡孫,應該立,如果不早决定這件事,恐怕會交給不適當的人。<u>宗翰</u>我日夜未曾忘却這事。"於是與<u>宗幹、希尹</u>商定,進去向<u>太宗</u>説,再三請求。<u>太宗</u>鑒於<u>宗翰</u>等人都是大臣,情理上不可拒絕,就同意了,於是立<u>熙宗</u>爲諳班勃極烈。在這時,<u>宗翰</u>任國論右勃極烈,兼都元帥。

<u>熙宗</u>即位後,拜<u>宗翰</u>爲太保、尚書令,兼管 三省事,封爲<u>晋國王。宗翰</u>請求辭官,韶令不允 許。天會十四年去世,享年五十八歲。追封爲周 周宋國王。正隆二年,例封金源郡 王。大定間,改贈秦王,謚桓忠,配 享太祖廟廷。

> 孫<u>秉德、斜哥</u>。<u>秉德</u>别有傳。 完顏斜哥

斜哥,累官同知 <u>曷蘇館</u>節度使事。大定初,除刑部侍郎,充都統,與副統<u>完顏布輝自東京先赴中都</u>,輕署置官吏,私用官中財物。世宗至中都,事覺,斜哥當死,布輝當除名。韶寬減,斜哥除名,布輝削兩階,解職。

二年,起爲大宗正丞,除<u>祁州</u>刺史。坐贓枉法,當死,韶杖一百五十,除名。遺左衛將軍<u>夾谷查剌</u>論斜 晋曰:"卿何面目至鄉中與宗族相見。 今徙<u>鄜州</u>,以家人自隨,俟汝身死, 聽家人從便。"久之,起同知<u>與中</u>尹, 遷<u>唐括</u>部族節度使,歷<u>開遠、順義</u> 軍。

斜哥前在雲內受贓,御史臺劾奏,上謂宰臣曰: "斜哥今三犯矣,蓋其資質鄙惡如此。"令强幹更鞫之。 徽成,法當死。上曰: "斜哥祖父秦王宗翰有大功,特免死,杖一百五十,除名。" 久之,復起爲勸農副使。

費曰: 宗翰内能謀國,外能謀 敵, 決策制勝, 有古名將之風。 臨漢 既捷, 諸將皆有怠忽之心, 而請伐不 已。越千里以襲遼主, 諸將皆有畏顧 之心, 而請期不已。勸其欲置<u>江、</u> 淮, 專事<u>陝</u>服, 當時無有能識其意 者。甫釋干戈, 斂衽歸朝, 以定<u>熙宗</u> 之位, 精誠之發, 孰可掩哉。 <u>宋國王。正隆</u>二年,按規定封爲<u>金源郡王。大定</u> 年間,改贈秦王,謚號<u>桓忠</u>,配享<u>太祖</u>廟庭。

孫子秉德、斜哥。秉德另有傳記。

斜哥,歷任同知<u>曷蘇館</u>節度使事。<u>大定</u>初年,被委任爲刑部侍郎,充任都統,與副統<u>完顏</u> 布輝從東京先前去<u>中都</u>,往往安置官吏,私自使 用官府財物。<u>世宗到中都後</u>,事情被覺察,<u>斜哥</u> 應當處死,<u>布輝</u>應當除名。皇上下韶减罪,<u>斜哥</u> 除名,布輝削去兩階,解除職務。

二年,啓用爲大宗正丞,委任爲<u>祁州</u>刺史。 由於貪臟枉法,應當處死,皇上下詔處杖刑一百 五十,除名。派左衛將軍<u>夾谷查剌</u>告訴<u>斜哥</u>説: "你有什麼臉面到家鄉與宗族相見。現在命令你 遷居<u>鄜州</u>,帶家人隨你一起去,等你死後,允許 家人自便。"過了很久,啓用爲同知<u>興中</u>尹,升 爲<u>唐括</u>部族節度使,歷任<u>開遠、順義</u>軍。

斜哥從前在雲内接受臟物,御史臺上奏揭發,皇上對宰臣說:"斜哥現在是第三次犯罪了,這是由於他的本質就是這樣惡劣。"命令能幹的官吏審訊他。獄訟結案,按刑法應處死。皇上說:"<u>斜哥</u>的祖父秦王宗翰有大功,特地免去死罪,處一百五十杖刑,除名。"過了很久,又起用爲勸農副使。

贊曰: 宗翰對內能够謀劃國家大事,對外能够謀劃打敗敵人,制定策略以取得勝利,有古代名將的風範。<u>臨潢</u>打勝仗以後,各將領都有懈怠疏忽的情緒,而宗翰却不斷地請戰。越過幾千里去襲擊遼帝,各將領都有畏懼觀望的心理,而宗翰却不斷地請求出兵的時間。看他想放棄江、淮,專門處理<u>陝西</u>的問題,當時没有能明白他意思的人。剛放下武器,就整理衣襟回朝,以確定熙宗的地位,他顯示的精誠,誰能掩蓋呢。

完顏宗望

<u>宗望</u>本名<u>斡魯補</u>,又作<u>斡离不</u>, 太祖第二子也。每從太祖征伐,常在 左右。

宗望至京師,百官入賀。上曰: "宗望與十餘騎經涉兵寇數千里,可 嘉也。"上宴群臣,歡甚。宗望奏曰: "今雲中新定,諸路遼兵尚數萬,遼 主尚在陰山、天德之間, 而捏里自立 于燕京,新降之民,其心未固,是以 諸將望陛下幸軍中也。"上曰:"懸軍 遠伐, 授以成算, 豈能盡合機事。朕 以六月朔啓行。"既次大灤西南,杲 使希尹奏請徙西南招討司諸部于内 地。上顧謂群臣曰:"徙諸部人當出 何路?"宗望對曰:"中京殘弊, 芻糧 不給,由上京爲宜。然新降之人,遽 爾騷動,未降者必皆疑懼。勞師害 人, 所失多矣。"上京謂臨潢府也。 上乃下其議, 命軍帥度宜行之。

上聞遼主在大魚灤,自將精兵萬人襲之。蒲家奴、宗望率兵四千爲前鋒,畫夜兼行,馬多乏,追及遼主于 石輂驛,軍士至者才千人,遼軍餘二 宗望本名<u>斡魯補</u>,又作<u>斡离不</u>,是<u>太祖</u>的第 二個兒子。每每跟隨<u>太祖</u>征戰,都在<u>太祖</u>身邊。

都統完顏杲已經攻克中京,宗翰在北安州, 擒獲遼護衛習泥烈,知道遼帝在鴛鴦濼,宗翰請 求襲擊他。完顏杲從青嶺出擊,遼兵三百多人搶 劫投降者的家産。宗望說:"如果生擒這些人, 可以審問出遼帝所在地的虚實。"於是與宗弼率 一百名騎兵前進。騎兵多疲乏,宗望獨與馬和尚 追趕越盧、李古、野里斯等人,留一名騎兵督促 後軍,立即驅馬擊敗敵人,生擒五人。因而瞭解 到遼帝確實還在鴛鴦濼没有離開,於是進軍。宗 翰加速前進,追遼帝到五院司,没有追上。婁室 等追到白水濼,遼主逃到陰山。遼秦晋國王捏 里在燕京自立爲皇帝。新降附的州部,人心不穩 定,完顏杲派宗望請太祖到軍中來。

宗望到達京城,百官前來祝賀。皇上説: "宗望與十多名騎兵追擊敵兵轉戰數千里,值得 嘉獎啊。"皇上宴請群臣,很高興。宗望上奏說: "現在雲中剛剛平定,各路遼兵還有數萬,遼帝 還在陰山、天德之間,而捏里在燕京自立爲皇 帝,新降附的百姓,人心没有安定,因此各位将 領希望陛下駕臨軍中。"皇上說:"孤軍遠征,授 給他們現成的計策,哪能完全合乎實際情况。我 在六月初一出發。"皇上駐扎在大濼西南以後, 完顔杲派希尹上奏請求把西南招討司各部遷移到 内地。皇上回頭對群臣說: "應當把各部人遷到 哪一路?"宗望回答説:"中京殘破,糧草不足, 到上京較爲合適。但新降附的人, 如果突然騷 動,没有降附的人必然都會驚疑不安。勞累軍隊 損害人民,失去的就多了。"上京,指的是臨潢 府。皇上於是把他的意見下發,命令軍帥考慮適 當施行。

皇上聽說<u>遼</u>帝在<u>大魚濼</u>,親自率精兵一萬人 去襲擊。<u>蒲家奴、宗望</u>率兵四千爲前鋒,日夜加 倍趕路,馬多疲乏,在<u>石輦驛</u>追上<u>遼</u>帝,到達的 軍士纔一千人,遼軍還剩下二萬五千人。正要修

太祖已定燕京, 斡魯爲都統, 宗 望副之,襲遼主于陰山、青塚之間。 宗望、婁室、銀术可以三千軍分路襲 之。將至青塚, 遇泥濘, 衆不能進。 宗望與當海四騎以繩繫遼都統林牙大 石, 使爲鄉導, 直至遼主營。時遼主 往應州, 其嬪御諸女見敵兵奄至, 驚 駭欲奔,命騎下執之。有頃,後軍 至。遼太叔胡盧瓦妃, 國王捏里次 妃, 遼漢夫人, 并其子秦王、許玉, 女骨欲、餘里衍、斡里衍、大奥野、 次奥野, 趙王妃斡里衍, 招討迪六, 詳穩六斤,節度使孛迭、赤狗兒皆 降。得車萬餘乘,惟梁王雅里及其 長女乘軍亂亡去。婁室、銀术可獲其 左右舆帳。進至掃里門,爲書以招遼 主。

遼主自金城來,知其族屬皆見 俘,率兵五千餘决戰。宗望以千兵擊 敗之。遼主相去百步,遁去。獲其至 郡泥烈及傳國璽。追二十餘里, 盡得其從馬,而照里、特末、胡巴 魯、背荅别獲牧馬萬四千匹、車八千 乘。及獻傳國璽于行在,太祖曰: "此群臣之功也。"遂置璽于懷中,東 面恭謝天地,乃大録諸帥功,加賞 樂營壘,<u>蒲家奴</u>與諸將商議。<u>余睹</u>說:"我軍還 没有結集,人馬很疲乏,不可交戰。"<u>宗望</u>說: "現在追上遼帝而不趕快交戰,等日落後他逃掉 了,就追不上了。"於是交戰,短兵相接,遼兵 把他們重重圍困,士兵都殊死戰鬥。遼主認爲宗 望兵少必敗,於是與嬪御都從高岡下到平地觀 戰。<u>余睹</u>指示諸將說:"這就是遼帝的麾蓋。如 果合兵迫近,可以抓到他。"騎兵驅馬朝遼帝奔 去,遼帝望見大驚,立即逃走,遼兵於是潰敗。 宗望等人返回。皇上說:"遼帝逃離不遠,趕快 追擊。"宗望以騎兵一千多人追趕,<u>蒲家奴</u>爲後 繼。

太祖已經平定了<u>燕京</u>,<u>較魯</u>爲都統,宗望爲 副都統,在<u>陰山</u>、青塚一帶襲擊遼帝。宗望、婁室、銀术可以三千兵力分路襲擊他。快到青塚,遇上泥濘,隊伍不能前進。宗望與<u>當海</u>四人騎馬用繩索捆住遼都統林牙大石,讓他做嚮導,直奔遼帝去了應州,他的各個喜內女官見敵兵突然到達,驚慌地想逃跑,宗望爾所與自命令手下人抓住她們。過了一會兒,後面的原子學工,如此的兒子秦王、女兒自欲、餘里行、和他的兒子秦王、次與野,趙王妃幹里衍,招討迪六,詳穩六斤,節度使孛迭、赤狗兒都投降。繳獲車一萬多輛,衹有梁王雅里和他的長女乘軍隊混亂之機逃走。婁室、銀术可繳獲帝。

遼帝從金城回來,知道他的宗族家屬都被俘虜,率兵五千多人决戰。宗望以一千兵力打敗了他。遼帝相距一百步,逃走了。宗望擒獲他的兒子趙王習泥烈及傳國玉璽。追趕二十多里,繳獲了全部跟隨的馬匹,照里、特末、胡巴魯、背蒼另外繳獲了牧馬一萬四千匹、車八千輛。等到太祖那裏獻傳國玉璽時,太祖說: "這是群臣的功勞啊。"於是把玉璽放入懷中,面向東恭敬地拜謝天地,於是大規模地記録各位統帥的功勞,

焉。

醫母與張覺戰,大敗於兔耳山。 上使宗望問狀,就以闍母軍討張覺, 降瀕海郡縣。遂與覺戰于南京城東。 覺敗,宵遁奔宋,語在《覺傳》。城 中人執覺父及其二子來獻,宗望 中人執覺父及其二子來獻,宗望 之。使以詔書宣諭城中張敦固等出 降。使使與敦固俱入城收兵仗。城中 人殺使者,立敦固爲都統,劫府庫, 掠居民,乘城拒守。太宗賞破張覺功 及有功將士各有差。

張敦固以兵八千分四隊出戰,大敗。宗望再三開諭,敦固等曰:"屢曹拒戰,不敢遽降。"宗望許其望闕遥拜。敦固乃開其一門。宗望使闍母奏其事,乃下韶赦南京官民,大小罪皆釋之,官職如舊。别敕有司輕徭賦、勸稼穡,疆場之事,一决於宗

施加賞賜。

遼主於是派謀盧瓦拿着兔鈕金印請求投降。 宗望接受了它,看它的文字,是"元帥<u>燕國王</u>之 印"。宗望再次寫信招降他,用<u>石晋</u>北遷的故事 勸說他。於是派使者去告訴夏國,表示和好,來 阻止和打亂夏國救援遼國的意圖。宗望奔赴天 德,遼耶律慎思投降。等到偵察的人<u>吴十</u>回來 時,都說夏國迎接保護遼帝渡過<u>黄河</u>了。宗望於 是送檄文到夏國說:"如果真的想歸附我們,就 應當照以前告訴你們的,抓住遼帝送給我們。如 果還猶豫不定,恐怕以後會後悔。"到遼秦王等 作爲俘虜面見太祖時,太祖嘉獎宗望的功績,把 遼蜀國公主餘里衍賜給他。

園母與張覺交戰,在兔耳山大敗。皇上派宗 望去查問情况,宗望就用園母的軍隊進攻張覺, 收降了沿海郡縣。於是與張覺在南京城東交戰。 張覺戰敗,黑夜逃奔宋,這記載在《張覺傳》 中。城中人抓來張覺的父親和他的兩個兒子獻 上,宗望殺掉他們。使者以韶書勸説城中張敦固 等人出來投降。派使者與張敦固一起入城收繳兵 器。城中人殺掉使者,立敦固爲都統,搶劫官府 倉庫,掠奪居民,上城抵抗防守。太宗分别等級 賞賜有打敗張覺功績以及有功的將士。

當初,張覺逃奔宋,進入<u>燕京</u>,宗望責備宋 人收容反叛的人,并且索要軍糧。過了很久都没 有消息,宗望想寫信去催促,申請空白委任狀一 千份,增加信牌,安撫新降附的百姓。韶令說 "新歸附的官吏職位和人數依舊。已下令各路運 輸軍糧,不要向宋人催促。交給銀牌十塊、空白 委任狀五十份。并且遷、潤、來、隰四州人遷移 到<u>瀋州</u>的,等農事完後恢復他們各自的産業"。 於是下韶咸州向宗望的軍隊運輸糧食。

張敦固以八千兵力分四隊出戰,大敗。宗望 再三開導勸告,敦固等說:"我們曾經多次抗戰, 不敢匆忙投降。"宗望允許他面向宮闕在遠處下 拜。敦固於是打開一道門。宗望派闍母上奏他的 事,皇上於是下韶赦免南京官民,大小罪都釋放 他們,官職照舊。另外敕令有關部門减輕徭役賦 稅、鼓勵農耕,戰場上的事,全部由宗望决定。 望。又曰:"議索張覺及逋亡戶口於宋。聞比歲不登,若如舊徵斂,恐民匱乏,度其糧數賦之。射糧軍願爲民者,使復田里。小大之事關白軍帥,無得專達朝廷。"韶宗望曰:"選勛賢及有民望者爲南京留守,及諸闕員,仍具姓名官階以聞。"是時,遷、潤、來、濕四州之民保山寨者甚衆,宗望乞選良吏招撫。上從之。

又說: "討論向宋索取張覺以及逃亡的户口。聽 說連年歉收,如果照舊徵收租稅,恐怕百姓匱 乏,應根據他們收糧的數量徵收賦稅。射糧軍願 意爲民的,讓他們回歸田里。大小事情向軍帥報 告,不要直接上報朝廷。"韶令宗望說: "挑選有功賢能以及在百姓中有威望的人爲南京留守,及 各種缺人的職位,并開列姓名和官階告訴我。" 這個時候,遷、潤、來、隰四州的百姓保護山寨 的很多,宗望請求選派好官吏去招撫。皇上聽從了他的建議。

皇上召宗望到朝廷,而闍母攻克了<u>南京</u>,兵士抓住偽都統張敦固殺掉了,<u>南京</u>平定。宗望前往京城。在這個時候,<u>宗翰</u>請求不要把<u>山西</u>土地割讓給<u>宋,幹魯</u>也這樣說。闍母上奏說宋建背盟約已有明證,不可不防備。到宗望回師時,皇上說:"向宋索取歲幣,把白銀二十萬兩、絹三十萬匹分賜給你的軍隊及六部東京各軍。"宗望到軍中,宋兵三千人從海路來,攻破九寨,殺死馬城縣守將節度使度盧斡,奪取了他的銀牌武器和馬匹而離去。宗望索取户口,宋人不遭送,并且聽說童貫、郭藥師在燕山整頓軍隊。宗望上奏請求征伐宏說:"如果不先發制人,恐怕成爲後患。"宗翰也說起這件事。所以征伐宋的策略,實際上是宗望提出來的。

宗望爲南京路都統,闍母爲副都統,從燕山路征伐宋。宗望上奏說:"闍母對我來說是叔父,請求以闍母爲都統,我監督戰事。"皇上同意了。以宗望監督闍母、劉彦宗兩軍戰事。宗望到達三河,在白河攻破郭樂師四萬五千人,蒲莧在古北口打敗宋兵三千人,郭樂師投降。於是攻下燕山府,繳獲敵人全部的軍用物資,馬一萬匹、鎧甲頭盔五萬件、兵器七萬件,州縣全部平定。宋中山守將王彦、劉璧率兵二千人來投降。蒲察、鄉果以三百騎在狹窄地帶與中山兵三萬人相遇,奮力戰鬥,陣亡。术烈速、活里改的軍隊接着趕到,殺敵二萬多人。宗望打敗宋真定兵五千人,於是攻克信德府,臨時駐扎在邯鄲。宋李鄴請恢復從前的友好關係,宗望把他留在軍中不送回。

自<u>郭藥師</u>降,益知宋之虚實,宗 望請以爲<u>燕京</u>留守。及董才降,益知 宋之地里,宗望請任以軍事。太宗俱 賜姓完顏氏,皆給以金牌。

四年正月已已,諸軍渡河,取滑州。使吴孝民入汴,以韶書問納平州張覺事,令執送童貫、譚稹、詹度,以黄河爲界,納質奉貢。癸酉,諸軍團汴。宋少帝請爲伯侄國,效質納地,增歲幣請和。遂割太原、中山、河間三鎮,書用伯侄禮,以康王構、太宰張邦昌爲質。沈晦以誓書、三鎮地圖至軍中,歲幣割地一依定約,語在宋事中。

二月丁酉朔,與宋平,退軍<u>孟</u>陽。是夜,<u>姚平仲</u>兵四十萬來襲。候騎覺之,分遣諸將迎擊,大破平仲軍,復進攻汴城,問舉兵之狀。少帝大恐,使宇文虚中來辨曰:"初不知其事,且將加罪其人。"宗望輟弗攻,改肅王樞爲質,康王構造歸。師還,河北兩鎮不下,遂分兵討之。

宗望罷常勝軍,給還<u>燕</u>人田業, 命將士分屯<u>安肅、雄、霸、廣信之</u>境。宗望還<u>山西</u>。未幾,爲右副元 帥,有功將士遷賞有差。

頃之,宋少帝以書誘余睹,蕭 仲恭獻其書,韶復伐宋。八月,宗望 會諸將,發自保州。耶律鐸破敵兵三 萬于雄州,殺萬餘人。那野敗宋軍七 千於中山。高六、董才破宋兵三七於 廣信。宋 种師 関軍四萬人駐井陘, 宗望大破之,遂取天威軍。東還,降 克真定,殺知府李邈,得户三萬,降 五縣。遂自真定趨汴。

十一月戊辰,宗望至河上,降魏 縣。諸軍渡河,留諸將分出<u>大名</u>之 境。降臨河縣,至大名縣,德清軍、 自從<u>郭藥師</u>投降以後,更加瞭解了宋的虚實,宗望請求任命<u>郭藥師爲燕京</u>留守。到<u>董才</u>投降時,更加知道宋的地理,宗望請求任給他軍職。太宗把兩人賜姓完顏氏,都發給金牌。

四年正月己巳,各軍渡過<u>黄河</u>,攻取了<u>滑州。派吴孝民進入汴京</u>,憑韶書責問收容<u>平州張覺</u>的事,命令抓<u>童貫、譚稹、詹度</u>送來,以<u>黄河爲界,交出人質奉送貢物。癸酉,各軍園困汴京。宋少帝</u>請求結爲伯侄國,獻出人質割給土地,增加歲幣求和。於是割讓<u>太原、中山、河間</u>三鎮,書信用伯侄的禮節,以<u>康王 趙構、太宰張邦昌爲人質。沈晦</u>帶着誓書、三鎮地圖來到軍中,歲幣和割地的事一律依照已約定的辦,這記載在<u>宋</u>的史事中。

二月丁酉初一,與宋講和,退軍到<u>孟陽</u>。這天晚上,<u>姚平仲</u>的軍隊四十萬人前來襲擊。偵察的騎兵發覺了他們,分派各將迎擊,大敗<u>姚平仲</u>的軍隊,再次進攻<u>汴京</u>城,追究發動戰事的事。 少帝非常驚恐,派<u>宇文虚中</u>來辯解説:"當初不知道這件事,并將對那個人治罪。"<u>宗望</u>停止進攻,改以<u>肅王</u> 趙樞爲人質,康王 趙構 被遣送回去。軍隊返回,<u>河北</u>兩鎮没有攻下,於是分兵去討伐。

宗望撤銷常勝軍,歸還<u>燕</u>人的田產,命令將 士分别屯駐在<u>安肅、雄、霸、廣信</u>境內。<u>宗望</u>回 到<u>山西</u>。不久,升任爲右副元帥,對有功的將士 給予不同等級的升遷賞賜。

不久,<u>宋少帝</u>寫書信引誘余睹,<u>蕭仲恭</u>獻出那封信,皇上下韶再次討伐宋。八月,宗望會同各將,從保州出發。耶律鐸在雄州打敗敵兵三萬人,殺敵一萬餘人。那野在中山打敗宋軍七千人。高六、董才在廣信打敗宋兵三千人。宋种師閔的軍隊四萬人駐扎在井陘,宗望大敗他們,於是攻下了天威軍。返師東進,攻克了真定,殺死知府李邈,得到三萬户,收降五個縣。於是從真定奔赴汴京。

十一月戊辰,<u>宗望到達黄河</u>邊,收降魏縣。 各軍渡過<u>黄河</u>,留下各將分别進軍<u>大名</u>境内。收 降了臨河縣,到達大名縣,德清軍、開德府都被

宗望乃分諸將鎮守河北。董才降廣信軍及旁近縣鎮。宗望乃西上凉 壓。韶宗望曰:"自河之北,今既分 畫,重念其民見城邑有被殘者,遂阻 命堅守,其申諭招輯安全之。儻堅執 不移,自當致討。若諸軍敢利於俘 掠,輒肆毀蕩者,當底於罰。"

六月,宗望薨。天會十三年,封魏王。皇統三年,進許國王,又徙封晋國王。天德二年,贈太師,加遼燕國王,配享太宗廟廷。正隆二年,例降封。大定三年,改封宋王,謚桓肅。子齊、京、文。

攻克。阿里刮以騎兵三千人先奔赴<u>汴京</u>,在路上 打敗宋軍六千人。攻下了<u>胙城</u>,到達<u>汴京</u>城下, 消滅宋兵一千人,擒獲幾名將領。宗望到達<u>汴</u> 夏,分派諸將阻攔宋的援兵,<u>奔睹、那野、賽</u> 型、臺實接連打敗宋的援兵。閏十一月壬辰初 一,宋兵一萬人出<u>汴京城來交戰。宗望</u>挑選强健 勇敢的士兵五千人,派當海、忽魯、難鶻失打敗 了宋兵。癸巳,宗翰從太原來汴京會師。丙辰, 攻克了<u>汴州</u>。辛酉,宋少帝來到軍前。十二月 癸亥,宋帝獻表投降。皇上派<u>完顏</u>勗到軍中慰勞 賞賜宗翰、宗望,讓他拉着他們的宗族四百七十多 人,以及珪璋、實印、衮冕、車輅、祭器、大 樂、靈臺、圖書,與大軍一起帶回北方。

宗望於是分派各將鎮守河北。董才收降了廣 信軍及附近各縣鎮。宗望於是西上凉陘。皇上韶 令宗望說:"自<u>黄河</u>以北,現在既然劃分了疆界, 特别考慮到那些百姓見到被摧殘的城邑,於是違 抗命令堅守,你要勸説安撫保全他們。倘若頑固 不化,自然應當招致討伐。如果各軍膽敢貪利於 俘獲劫掠,肆意毀壞滌蕩的,應當受到懲罰。"

六月,宗望去世。天會十三年,封爲魏王。 皇統三年,進封<u>許國王</u>,又改封晋國王。天德二 年,追贈太師,加遼燕國王,配享太宗廟庭。正 隆二年,按規定降封。大定三年,改封爲宋王, 謚號<u>桓肅</u>。兒子<u>完顏齊、完顏京、完顏文</u>。

當初,遼帝逃奔<u>陰山</u>,遼節度使<u>和尚</u>與林牙馬哥、兒子<u>慎思</u>都被擒獲,都統<u>完顏果派阿鄰</u>護送<u>得里底、和尚、雅里斯</u>等人進京城。<u>得里底</u>在途中逃走,太祖殺掉阿鄰。和尚弟道温爲興中尹,太祖派禮都本帶兵一千人與和尚一起去招降他。和尚想逃走,没有成功,到達興中城下,以箭捆着信射入城中,教道温不要投降。事情泄露,禮都本責問他說:"你怎麽這樣反覆不定?"和尚回答說:"以忠心報效國家,哪裏有什麽反覆,即使死也無憾。"於是<u>禮都本</u>殺掉了他。後來宗望的軍隊遇上遼都統字迭等,道温在其中,

字迭等,道温在其中,相與隔水而語。宗望承制招之,字迭唯諾,無降意。宗望爾道温曰:"汝兄和尚因無道温曰:"汝兄和尚因無有,未當加罪,後以叛誅,能無戰掉。"道温曰:"吾兄辱於見獲,榮於死國。"宗望顧馬和尚曰:"能爲我取此乎?"對曰:"能。"遂以所部渡水擊敗其衆,直趨道温,射中其臂,獲而殺之。

完顏齊

齊本名受速,長身美髯。天眷三年,以宗室子授鎮國上將軍。皇統元年,遷光禄大夫。正隆六年,遷銀青葉秋夫。大定初,遷特進,加安武軍節度使,留京師奉朝請。齊以近屬,上所寵遇,而性庸滯無材能。大定三年,罷節度官,給隨朝三品俸,累官特進。卒。

弟京、弟文皆以謀反誅。世宗盡以其家財産與齊之子較住。韶齊妻曰:"汝等皆當緣坐,有至大辟及流竄者。朕念宋王,故置而不問,且以其家產賜汝子。宜悉朕意。"十五年,上召英王爽謂曰:"卿於諸公主女子中爲較住擇婚,其禮幣命有司給之。"俄襲叔父京山東西路徒毋堅猛安。

完顏京

京本名忽魯,以宗室子累遷特進。天德二年,除翰林學士承旨,兼修國史,加開府儀同三司,遷工部尚書,改禮部、兵部門門大宗正事,對實國公,北京留守,以喪去官。起復益郡尹。六年,坐違制,立春日與後軍即度使。海陵遣護衛忽魯往絳州殺軍節度使。海陵遣護衛忽魯往絳州殺之。京由間道走入汾州境得免。

世宗即位, 來見于桃花塢。復判

互相隔水交談。宗望遵照皇上的命令招降他,字 迭衹是答應,却没有投降的意思。宗望對道温 說:"你的哥哥和尚由於與我們交戰而被抓獲, 我們未曾加罪於他,後來由於反叛被殺,能够不 痛惜傷悼嗎。"道温說:"我的哥哥因被擒獲而受 耻辱,因爲國捐軀而光榮。"宗望回頭對馬和尚 說:"能爲我拿下這人嗎?"回答說:"能。"於是 以所率領的人馬渡水打敗他們的人馬,直奔道 温,射中他的手臂,抓住殺掉了他。

完顏齊本名受速,身材修長,鬍鬚俊美。<u>天</u> 查三年,因爲是宗室子弟,被授官鎮國上將軍。 皇統元年,升爲光禄大夫。正隆六年,升爲銀青 榮禄大夫。<u>大定</u>初,升爲特進,加<u>安武軍</u>節度 使,留在京城任奉朝請。<u>完顏齊</u>由於是近親,被 皇帝寵愛,而生性平庸遲鈍,没有才能。<u>大定</u>三 年,撤銷節度官,給隨朝三品的俸禄,累官到特 進,去世。

弟弟<u>完顏京、完顏文</u>都因爲謀反被殺。<u>世宗</u>把他們的家產全部給<u>完顏齊</u>的兒子<u>較住</u>。韶令<u>完</u> <u>預齊</u>的妻子說:"你們都應當被株連判罪,乃至 有大辟及流竄的。我考慮到宋王,所以放過不 問,并且把他們的家產賜給你的兒子。你要瞭解 我的心意。"十五年,皇上召見<u>英王完顏爽</u>說: "你在各位公主女子中爲<u>較住</u>挑選配偶,禮金命 令有關部門提供給他。"不久繼承叔父<u>完顏京</u>山 東西路徒毋堅猛安的職位。

完顏京本名忽魯,因爲是宗室子弟,累次升遷到特進。天德二年,委任爲翰林學士承旨,兼編修國史,加開府儀同三司,升爲工部尚書,改任禮部、兵部尚書,判大宗正事,封爲曹王,授任爲河間尹。正隆二年,按規定封爲瀋國公,北京留守,因爲守喪離任。起復用爲益都尹。六年,由於違反制度,立春日與徒單貞飲酒,降爲灤州刺史。不久,改任絳陽軍節度使。海陵王派護衛忽魯到絳州去殺他。完顏京由小路逃入汾州境內纔得以幸免。

<u>世宗</u>即位,<u>完顏京來桃花塢</u>朝見。又判大宗

京到西京,京妻嘗召日者孫邦榮 推京禄命。邦榮言留守官至太師, 爵 封王。京問: "此上更無否?" 邦榮 曰:"止於此。"京曰:"若止於此, 所官何爲。"邦榮察其意,乃詐爲圖 讖,作詩,中有"鶻魯爲"之語,以 獻於京。京曰:"後誠如此乎。"遂受 其詩, 再使卜之。邦榮稱所得卦有獨 權之兆。京復使邦榮推世宗當生年 月。家人孫小哥妄作謡言誑惑京, 如 邦榮指,京信之。京妻公壽具知其 事。大定五年三月, 孫邦榮上變。韶 刑部侍郎高德基、户部員外郎完顏兀 古出往鞫之。京等皆款伏。獄成, 還 奏。上曰: "海陵無道, 使光英在, 朕亦保全之,况京等哉。"於是,京 夫婦特免死, 杖一百, 除名, 嵐州 樓煩縣安置, 以奴婢百口自隨, 官給 上田。 遣兀古出、劉珫宣諭京, 韶 曰:"朕與汝皆太祖之孫。海陵失道, 翦滅宗支,朕念兄弟無幾,於汝尤爲 親愛,汝亦自知之,何爲而懷此心。 朕念骨肉, 不忍盡法。汝若尚不思 過,朕雖不加誅,天地豈能容汝也。" 十年四月, 韶于樓煩縣, 爲京作第一 區,月給節度廪俸。

正事,封爲壽王。二年正月戊辰初一,有日食,擊鼓行用幣禮,皇上不視朝,减省飲食撤去音樂。韶令完顏京代拜行禮。世宗吸取海陵王疏遠忌恨宗室的教訓,禮敬完顏京兄弟,感情如同親生的一樣。世宗對完顏京等說:"我每當看見天象有異常變化,就想到政事的過失,朝夕自責天、象有異常變化,就想到政事的過失,朝夕自責不暇。凡事必須慎重思考後去做,還擔心個人的見解未必全對,常令群臣集體商議,希望没有錯誤的舉動。"這個時候,討伐宋還没有停止用兵,財政開支不足,百官没有給全薪。完顏京家人數百口,錢財少,皇上聽説後,賜給黃金一百百京留守,賜給他佩刀和厩馬。

完顔京到西京, 他的妻子曾召占卜人孫邦榮 爲完顏京推算官運。邦榮說留守的官要作到太 師,爵位達到封王。完顏京問: "這以上再没有 了嗎?"邦榮説:"到這裏就没有了。"完顏京說: "如果在這裏就完結了,還做這些官幹什麼。"邦 榮明白了他的意圖,於是假造圖讖,作詩,其中 有"鶻魯爲"的話,把它獻給完顏京。完顏京 説: "以後果真會如此嗎?" 於是接受了他的詩, 再讓他占卜。邦榮宣稱所得的卦有獨掌大權的預 兆。完顏京又讓邦榮推算世宗活在世上的年月。 家人孫小哥亂造謡言欺騙蠱惑完顏京,按照邦榮 的意思,完顏京相信了它。完顏京的妻子公壽完 全知道那些事。大定五年三月, 孫邦榮向上告 發。皇上韶令刑部侍郎高德基、户部員外郎完顏 兀古出去審訊他們,完顏京等都招供。罪名成 立,回來上奏。皇上説:"<u>海陵王</u>無道,假如<u>光</u> 英還在,我也要保全他,何况是完顏京等人呢。" 於是特免完顏京夫婦死罪,處杖刑一百,除名, 在嵐州 樓煩縣安置,以奴婢一百人跟隨,官府 撥給上等的田地。派兀古出、劉珫向完顏京宣布 皇上的韶書,韶書説:"我與你都是太祖的孫子。 海陵王失道,消滅宗室,我考慮到兄弟没有幾 個,對你尤其親愛,你自己也知道的,爲什**麽懷** 有這種心思。我考慮到是骨肉,不忍心完全按刑 法處理。你如果還不悔過,我即使不殺你,天地 哪能容你呢。" 十年四月,下韶給樓煩縣,爲完

二十年十一月,上問宰臣曰: "京之罪始於其妻,妄卜休咎。<u>太祖</u> 諸孫存者無幾,朕欲召置左右,不使 任職,但廪給之,卿等以爲何如?" 皆曰:"置之近密。臣等以爲非宜。" 上曰:"朕若修德,何必豫懷疑忌。" 久之,上復欲召京,宰臣曰:"京, 不赦之罪也,赦之以爲至幸矣,豈可 復。"上默良久,乃止。

完顏文

<u>文</u>本名<u>胡剌</u>。皇統間,授世襲謀 克,加奉國上將軍,居中京。

海陵篡立,賜錢二萬貫。是時, 左淵爲中京轉運使,市中有穢術戲仙 者,文與淵皆與之游。海陵還中京, 聞,召戲仙詩問,窮竟本末。既而殺 之于市,貴讓文、淵。貞元元年,除 秘書,坐與靈壽縣主阿里虎有, 杖二百,除名。俄復爲秘書監官。 天。正隆例封鄖國公,以喪去官。 復翰林學士承旨、同判大宗正事、昌 顔京建造一處住宅,每月發給節度使的俸禄。

き

十二年,他的哥哥德州防禦使完顏文謀反。 皇上問皇太子、趙王允中及宰臣説: "完顏京圖 謀不軌, 我特地免予死罪, 現在又應被株連, 怎 麼辦?"宰臣有的説完顏京圖謀造反,現在不除 掉他,恐怕成爲以後的禍患。皇上說:"皇帝的 位置屬於有德的人,海陵王失道,我纔得到它。 衹要致力於整治德行,其餘的事哪值得擔憂。" 太子說:"確實如皇上説的那樣。"於是派使者向 完顏京宣布聖旨, 詔書説: "你的哥哥完顏文. 以前被封爲國公,不任職事,我進封他爲王爵, 把大地方托付給他治理。不久在大名因爲貪臟犯 罪,衹削職降官,他却不知恩情,胸懷怨恨之 心, 圖謀不軌, 罪行牽連到兄弟。我考慮到宋 王,都免去株連治罪。完顏文的家產應當没收 的,全部交給你哥哥的兒子較住。你應當明白我 的心意。"

二十年十一月,皇上問宰臣說: "完顏京的 罪起因於他的妻子,亂占卜吉凶。<u>太祖</u>的各位孫 子活在世上的不多,我想把他們召回安置在我的 身邊,不讓他們擔任職務,祗供給他們俸禄,你 們認爲何如?"宰臣都說: "把他們安置在身邊, 我們認爲不妥。"皇上說: "我如果整治德行,何 必先懷有猜疑之心。"過了很久,皇上又想召回 完顏京,宰臣說: "完顏京,犯的是不能赦免的 罪行,赦免了他已經是大幸了,怎麼可以召回 來。"皇上沉默了很久,纔罷休。

<u>完顏文</u>本名<u>胡刺</u>。<u>皇統</u>年間,被授予世襲謀 克,加奉國上將軍,居住在中京。

海陵王篡位當皇帝後,賜給完顏文錢二萬 貫。當時,左淵任中京轉運使,市井中有一個行 邪術的人名叫<u>敲仙</u>的,完顏文與左淵都與他交 往。海陵王回到中京,聽説後,召<u>敲仙</u>盤問,徹 底追查本末。不久把他殺死在街市,責備<u>完顏</u> 文、左淵。貞元元年,委任爲秘書監,由於與靈 壽縣主阿里虎有奸情,被處杖刑二百,除名。 不久又任秘書監,封王。按正隆條例封<u></u>即國公, 因喪事離任。起用爲翰林學士承旨、同判大宗正 武軍節度使。

文到大名,多取猛安謀克良馬, 或以駑馬易之,買民物與價不盡其 直。尋常占役弓手四十餘人,詭納克 草十六萬東。公用闕,取民錢一萬九 千餘貫。坐是奪爵,降德州,防禦使, 僚佐皆坐不矯正解職。監察御史董師 中按文事失糾察,已除尚書省都事, 降佐不矯正,又不言上,并 嚴行懲斷。"

 事、昌武軍節度使。

大定初,改武定軍節度使,留在京城,任奉朝請。三年,賜給皇上經常穿戴的絲服和佩刀而派他出去。皇上對完顏文說: "我没有兄弟,見你去外郡,我内心很憂傷。你很放縱自己,應該加以檢點。"委任他爲廣寧尹,召回任爲判大宗正事,封英王。當時,弟弟完顏京犯罪,皇上對完顏文說: "我對待完顏京不差,他却包藏禍心,圖謀不軌,我不忍心對骨肉兄弟用刑,於是按輕刑治罪。你也驕橫放縱没有節制。宋王對國家有大功。武靈封太祖的各位孫子爲王,衹你一人没受封。我即位後,封你們兄弟爲王。自今以後你要吸取教訓懺悔過錯,忠心事奉我,不要擔心我不會知道。"委任他爲真定尹,賜給衣帶。改任大名尹,改封爲荆王。

完顏文到達大名,多奪取猛安謀克的良馬,或者用劣馬交換良馬,購買百姓的東西不給足價錢。平時占用役使弓手四十多人,欺騙收取税草十六萬束。公用缺乏,就徵收民錢一萬九千多貫。因此被削去爵位,降爲德州防禦使,手下的僚屬都因不矯正他的過失而被解除職務。監察御史董師中考察完顏文的事,對他的罪行有失糾察,已經被委任爲尚書省都事,又降爲沁南軍節度副使。韶書說:"從今以後長官不守法度,僚屬不矯正,又不向上報告的,都要嚴加懲處。"

完顏文丢掉官職後,平時常常不滿,天天與家奴石抹合住、忽里者發怨言。合住猜測到他的心思,於是說南京路猛安阿古、合住、謀克頗里,銀术可與大王關係很好,如果真的要幹大事,他們都願意跟隨。完顏文相信了他的話。於是召占卜人康洪占卜吉凶,暗中把陰謀告訴康洪。康洪説來年很吉利。完顏文重謝康洪,派家僮剛哥等前往南京贈送書信和錢財給阿古等人。剛哥問合住怎麼知道阿古等人必定聽從。合住說:"阿古等人與大王友善,因此我想他們一定會聽從的。"剛哥到了南京,見到阿古等人,不談他本來的事。回來後,他騙完顏文說:"阿古聽從大王了。"完顏文於是製造武器,派家奴斡敵畫陣圖。家奴重喜到河北東路告發,知府派總

總管判官字特馳往德州捕文。字特至德州,日已晚。會文出獵,召防禦判官酬越謀就獵所執之。酬越言:"文兵衛甚衆,且暮夜,明日文生日,可就會上執之。"字特乃止。是夜,文知本府使至,意其事覺,乃與合住、忽里者等俱亡去。河間府使奏文事,韶遺右司郎中<u>紇石烈哲典</u>、翰林修撰阿不罕訛里也往德州鞠問。

上聞文亡命, 謂宰臣曰: "海陵 翦滅宗室殆盡, 朕念太祖孫存者無幾 人, 曲爲寬假, 而文曾不知幸, 尚懷 異圖,何狂悖如此。"上恐文久不獲, 詿誤者多,督所在捕之。韶募獲文者 遷官五階, 賜錢三千貫。文以大定十 二年九月事覺, 亡命凡四月, 至十二 月被獲, 伏誅。康洪論死, 餘皆坐如 律。韶釋其妻术實懶。孛特、酬越不 即捕,致文亡去,孛特杖二百,除 名,酬越杖一百,削兩階。韶曰: "德州防禦使文、北京曹貴、鄜州李 方皆因術士妄談禄命, 陷于大戮。凡 術士多務苟得, 肆爲異説。自今宗 室、宗女有屬籍者及官職三品者,除 占問嫁娶、修造、葬事, 不得推算相 命, 建者徒二年, 重者從重。"上以 文家財產賜其故兄特進齊之子齩住, 并以西京留守京没入家産賜之。

赞曰:宗望啓行平州,戰勝白 河,席卷而南,風行電舉,兵無留難,再閱月而<u>汴京</u>圍矣。所謂敵不能 與校者耶。既取信德,留兵守之,以 爲後距,此豈輕者耶。《管子》曰: "徑於絶地,攻於恃固,獨出獨入, 而莫之能止。"其宗望之謂乎。 管判官字特騎馬奔赴德州逮捕完顏文。字特到達德州,天已晚,遇上完顏文出去打獵,召防禦判官酬越謀劃到打獵的地方去抓他。酬越說:"完顏文的衛兵很多,而且日暮天黑,明天是完顏文的生日,可以到宴會上去抓他。"字特纔罷休。當天晚上,完顏文知道本府使者到了,估計他的事情敗露,於是與合住、忽里者等人一起逃走。河間府使者上奏完顏文的事,皇上下韶派右司郎中紇石烈哲典、翰林修撰阿不罕訛里也前往德州審訊。

皇上聽説完顏文逃命,對宰臣說: "海陵王 幾乎把宗室消滅乾净,我考慮到太祖的孫子活在 世上的没有幾人,曲意爲他寬容,而完顏文却不 知恩幸, 還心懷其他的意圖, 怎麽如此狂妄悖 逆。"皇上擔心長時間抓不到完顏文,連累的人 很多,督促當地捕捉他。下韶徵求捕獲完顏文的 人升官五級,賜錢三千貫。完顏文在大定十二年 九月事情敗露, 逃命共四個月, 到十二月被捕 獲, 伏法被誅。康洪被判死刑, 其他人都按法律 論處。下詔放了完顏文的妻子术實懶。孛特、酬 越不立即逮捕, 致使完顏文逃走, 孛特被處二百 杖刑,除名,酬越處一百杖刑,削官兩級。下韶 説: "德州防禦使完顏文、北京曹貴、鄜州李方 都因術士亂談官運,陷入死罪之中。大凡術士多 追求苟且獲取財物、任意亂說。自今以後宗室、 宗女屬於皇室户籍的人以及官職三品以上的人, 除了占卜嫁娶、修造、葬事以外,不得推算相 命, 違者處二年徒刑, 重的從重處罰。" 皇上把 完顏文家財產賜給他的已故哥哥特進完顏齊的兒 子鮫住, 并把西京留守完顏京被没收的家產也賜 給他。

贊曰:宗望從平州出發,在<u>白河</u>打了勝仗,全軍向南挺進,行動如風如電一樣快,兵士没有停留,兩個月就圍困了<u>汴京</u>。這就是所謂的敵人不能與他較量嗎?攻下<u>信德</u>以後,留兵守衛,以此抗拒後面的進攻力量,這難道不重要嗎?《管子》說:"直往絕地,進攻頑抗的敵人,獨出獨入,而没有誰能够阻擋他們。"就是說的<u>宗望</u>吧!

金史卷七十五

列傳第十三

盧彦倫 (子)璣 (孫)亨嗣 毛子廉 李三錫 孔敬宗 李師夔 沈璋 左企弓 虞仲文 曹勇義 康公弼(附) 左泌 (弟)淵 (侄)光慶

盧彦倫

盧彦倫,臨潢人。遼天慶初, 蕭貞一留守上京,置爲吏,以材幹稱。是時,臨潢之境多盗,而城中兵 無統屬者,府以彦倫爲材,薦之於朝,即授殿直、勾當兵馬公事。

選兵敗於出河店,選至臨漢,散居民家,令給養之,而軍士縱留主。留養之,而軍士縱留之。留養之。而軍士縱留之。。 養,無所不至,百姓殊厭苦之。論是不能禁我,乃召軍人之民。 至,無所不至,在禁人久為一家,內國人之。 至,其一人。 其,其一人。 其,其一, 其,其一, 其,其一, 其,其一, 其,其一, 其,其一, 其,其一, 其,其一, 其,

初取臨潢,軍中有<u>辛能特剌</u>者, 舊爲臨潢驛吏,與<u>彦倫</u>善,使往招 諭,<u>彦倫</u>殺之。遼授<u>彦倫</u>團練使、勾 當留守司公事。

<u>天輔四年,彦倫</u>從留守<u>捷不野</u>出降。授<u>夏州</u>觀察使,權發遣<u>上京</u>留守事。師還,<u>撻不野</u>以城叛,<u>彦倫</u>乃率 所部逐撻不野,盡殺城中契丹,遣使 <u>盧彦倫</u>,<u>臨潢</u>人。<u>遼天慶</u>初,<u>蕭貞一</u>留守 上京,任用他做吏人,以才幹著稱。當時,<u>臨潢</u> 境内多盗賊,而城中的士兵也没有統管的人,官 府認爲<u>彦倫</u>有才能,向朝廷推薦,他立即被授予 殿直、勾當兵馬公事。

遼兵在出河店戰敗,回到臨廣,分散居住在百姓家中,命令供養他們,而軍士肆意侵犯騷擾,無所不至,百姓苦不堪言,非常厭惡他們。留守<u>耶律赤狗兒</u>不能禁止,於是召集軍民告訴他們說:"契丹、漢人很久以來都是一家人,現在邊疆有戰事,國家財用不足,致使兵士長期混雜在父老中間,即使有侵犯騷擾也應當容忍。"大家都不敢説話。惟獨<u>彦倫</u>説:"戰争爆發以來,民間財力困乏,現在又讓他們養兵,由於國家多事,從道義上説固然不敢推辭。而這些人肆意做强暴的事,人民無法忍受。而且<u>番、漢</u>的百姓都是赤子,掠奪這方給那方,這是幹什麼呢。"

當初金兵進攻<u>臨潢</u>,軍中有一個叫<u>辛訛特刺</u>的人,以前是<u>臨潢</u>的驛吏,與<u>彦倫</u>友善,受命去 招降<u>彦倫,彦倫</u>殺了他。<u>遼</u>委任<u>彦倫</u>爲團練使、 勾當留守司公事。

<u>天輔</u>四年,<u>彦倫</u>跟隨留守<u>達不野</u>出來投降。 被委任爲<u>夏州</u>觀察使,暫時派往任<u>上京</u>留守事。 金兵回去後,<u>達不野</u>以城叛亂,<u>彦倫</u>於是率領部 下驅逐撻不野,把城中的契丹人全部殺掉,派使 來報。未幾,遼將<u>耶律馬哥</u>以兵取<u>臨</u> <u>潢,彦倫</u>拒守者七月。會援兵至,敵 解圍去,因赴闕。

盧璣

選字正甫,以蔭補閤門祗候,累 遷客省使,兼東上閤門使,改提點太 醫、教坊、司天,充大定十五年宋 生日副使,遷同知宣徽院事。丁 是,起復太府監,改開遠軍節度使, 及,致住。 明昌四年,起復左宣徽 使,改定武軍節度使,復爲左宣徽 使,改定武軍節度使,復爲左宣徽 使。

是時,選年已七十,韶許朝參得坐於廊下。復致仕。泰和初,韶選天壽節預宴。二年,元妃李氏生皇子,滿三月,章宗以選老而康强,命以所策杖爲洗兒禮物。章宗幸玉泉山,韶選與致仕宰相俱會食,許策杖給扶。後預天壽節,上命選與大臣握槊戲,幾獲勝焉。從上秋山,賜名馬。上曰:"酬卿博直。"其眷遇如此。泰和六年卒,年八十。子亨嗣。

盧亨嗣

亨嗣字繼祖,以蔭補閤門祗候、

者來報告。不久,<u>遼將耶律馬哥</u>帶兵進攻<u>臨潢</u>, <u>彦倫</u>固守了七個月。遇上援兵趕到,敵人解圍離 去,彦倫於是上朝。

天會二年,知新城事。城邑剛開始建造,彦 倫爲它規劃,民居、公房都有章法。改任<u>静江軍</u>節度留後,知<u>咸州</u>烟火事。不久,升爲<u>静江</u>軍節 度使。天眷初,代理少府監兼都水使者,充任提 點京城大内所,改任<u>利涉</u>軍節度使。不到一個 月,回朝,再次任提點大内所。彦倫生性靈巧, 能迎合悼后的心意,因此很受寵愛重用。過了一 年多,升爲侍衛親軍馬步軍都指揮使,爲<u>宋國</u>歲 元使。改任禮部尚書,加特進,封<u>郇國公。天德</u> 二年,出任<u>大名</u>尹。第二年,韶令<u>彦倫</u>營造燕京 宫室,因病去世,年六十九歲。兒子<u>盧璣</u>。

盧幾字正甫,由於門蔭補任閤門祗候,累次 升遷到客省使,兼東上閤門使,改任提點太醫、 教坊、司天,充當大定十五年宋主生日副使,升 爲同知宣徽院事。守母喪離任,起用爲太府監, 改任開遠軍節度使,入朝任右宣徽使。<u>章宗</u>即位,轉爲左宣徽使,退休。<u>明昌</u>四年,起用爲左 宣徽使,改任定武軍節度使,又爲左宣徽使。

當時,<u>盧璣</u>已經年滿七十,皇上下韶允許朝拜參見時可以坐在廊下。又辭官。<u>泰和</u>初,韶令盧璣在天壽節參加宴會。二年,元妃李氏生皇子,滿三月,章宗鑒於盧璣年老而又健壯,命令以他所拄的拐杖作爲洗兒的禮器。章宗到玉泉山,韶令盧璣與辭官的宰相一起去會餐,允許拄拐杖,由人攙扶。後來參加天壽節,皇上命令盧璣與大臣玩握槊的游戲,盧璣獲勝了。跟隨皇上入秋山打獵,皇上賜給名馬。皇上説:"這是酬勞給你的賭金。"他就是如此被寵愛。<u>泰和</u>六年去世,年八十歲。兒子亨嗣。

盧亨嗣字繼祖,由於門蔭補任閤門祗候、内

亨嗣與弟亨益,盡友愛之道。亨嗣初以祖蔭得官,大定十六年,父璣爲同知宣徽院事,當蔭子,亨嗣以讓弟亨益。亨益早卒,子铣。铣幼稚,亨嗣盡以舊業田宅奴畜財物與之。

毛子廉

<u>毛子廉</u>本名八十,臨潢 長泰人, 材勇善射。遼季群盗起,募勇士,子 廉應募。遼主召見,賜甲仗,率百 人,會所在官兵捕盗。以功授東頭供 奉官,賜良馬。

天輔四年,遣謀克辛幹特剌、移 剌窟斜招諭臨潢,子廉率户二千六百 來歸。令就領其衆,佩銀牌,招未降 軍民。盧彦倫怒子廉先降,殺子廉 及二子,使騎兵二千伺取子廉。子廉 與窟斜經險阻中,騎兵團之,兩騎兵 出直犯子廉。子廉引弓斃其一人,其 一人挺槍幾中子廉腋。子廉避其槍, 與搏戰,生擒之,乃彦倫健將孫延壽 也。餘衆潰去。

<u>天會</u>三年,除<u>上京</u>副留守。久 之,兼鹽鐵事。<u>天眷</u>中,除<u>燕京</u>麯院 供奉。調任同監平凉府醋務,改任同監天山鹽場。守母喪,期滿,監萊州酒課,累調監豐州、任丘、汲縣、東平酒務。考核政績最好,升爲白登縣令。明昌四年,代理六部差使規劃措置軍前糧料,入朝任典給直長,改任西京户籍判官,歷任西京、中都太倉使,中都户籍判官,尚醖署丞。守父喪。大安初,又任典給署丞兼太子家令。崇慶元年,升爲同知順天軍節度使事。當時,戰争爆發,徵調繁多急迫,亨嗣由於完成得最好,升爲定遠大將軍,入朝任户部員外郎。貞拓二年,升任莒州刺史。三年,山東宣撫司討伐楊安兒,亨嗣代理六部,戰事結束,回到州裏。興定二年,去世,年六十一歲。

亨嗣與弟弟亨益,極盡友愛之道。亨嗣當初 因爲祖父的門蔭得到官職,大定十六年,父親盧 選任同知宣徽院事,兒子應當受恩封官,亨嗣把 它讓給弟弟亨益。亨益去世早,兒子叫盧兟。盧 既年幼,亨嗣把從前的產業、田宅、奴婢、牲 畜、財物全部給他。

<u>毛子廉</u>本名<u>八十,臨潢 長泰</u>人,能幹勇敢,擅長射箭。<u>遼</u>末出現很多强盗,官府招募勇士, <u>子廉</u>應招。<u>遼</u>帝召見他,賜給鎧甲武器,讓他率 領一百人,與當地官兵一起捕捉强盗。因功被授 予東頭供奉官,賜給良馬。

天輔四年,派謀克<u>辛斡特剌、移剌窟斜</u>招諭 臨潢府,子廉率領二千六百户來歸附。命令他就 統率那些人,佩帶銀牌,招降没有投降的軍民。 盧彦倫對於子廉先投降非常氣憤,殺掉<u>子廉</u>的妻 子及兩個兒子,派騎兵二千人伺機擒獲<u>子廉。子</u> 廉與<u>窟斜經過險要地方,騎兵圍困了他們,兩名</u> 騎兵衝出來直奔<u>子廉。子廉</u>拉弓射殺其中一人, 另一人執槍幾乎擊中<u>子廉</u>的腋部。<u>子廉</u>避開他的 槍,與他搏鬥,生擒了他,原來是<u>彦倫</u>的健將<u>孫</u> 延壽。其他人潰敗逃離。

天會三年,被委任爲<u>上京</u>副留守。很久以 後,兼鹽鐵事。天眷年間,被委任爲<u>燕京</u>麯院都 都監。達王宗幹問宰相曰: "子廉有功,何爲下遷。"宰相以例對。宗幹曰: "盧彦倫何不除此職? 子廉之功十倍彦倫,在臨潢十餘年,吏民畏受如一日,誰能及此。"是時盧彦倫以少府監除節度使,故宗幹引以爲比。除寧昌軍節度使。海陵弑熙宗,文明之,嘆曰: "曾不念國王定策之功耶。"乃致仕。大定二年,卒。

李三錫

李三錫字懷邦,錦州安昌人, 以貲得官。遼季,盗攻錦州,州人推 三錫主兵事,設機應變,城賴以完。 録功授左承制。遼主走天德,劉彦宗 辟三錫將兵保白雲山。

三錫政事强明, 所至稱治。世宗 舊聞其名, 大定初, 起爲北京路都轉 運使。制下, 而三錫已卒。

孔敬宗

孔敬宗字仲先,其先東垣人,石 晋末,徙遼陽。遼季,敬宗爲寧昌 劉宏幕官。斡魯古兵至境上,敬宗勘 劉宏迎降,遂以敬宗爲鄉導,拔顯 州,以功補順安令。天輔二年,韶敬 宗與劉宏率懿州民徙內地,授世襲猛 安,知安州事。將兵千人從宗望伐 宋。汴京平,宗望命敬宗守汴。當自 監。遼王宗幹問宰相說: "子廉有功,爲什麽降官?"宰相回答説是按規定。宗幹説: "盧彦倫爲什麽不委任這個官職? 子廉的功勞是彦倫的十倍,在臨潢爲官時,吏民敬愛他十餘年如一日,有誰能達到這個地步?"當時盧彦倫已由少府監被委任爲節度使,所以宗幹引他來相比。後來子廉被委任爲寧昌軍節度使。海陵王殺害熙宗,子廉聽說後,嘆息說: "怎麽不想想國王决策的功績呢。"於是退休。於大定二年去世。

李三錫字懷邦,錦州安昌人,靠財物得官。 遼末,强盗進攻錦州,州中人推舉三錫負責軍 事,設置機關應付事變,城池靠他得以保全。登 記功勞,被授予左承制。遼帝逃往天德,劉彦宗 召三錫帶兵守據白雲山。

金兵駐扎在來州,三錫率領他的人馬投降。 代理臨海軍節度副使,參預元帥府軍事,改知嚴 州。宗望討伐宋,三錫兼任行軍猛安,在白河打 敗郭藥師的軍隊。進官安州防禦使。金兵再次攻 克汴京,三錫跟隨闍母護送宋二帝回北方。又知 嚴州,改任歸德軍節度副使。皇上下韶廢除齊 國,挑選官吏三十人一起去,三錫也被選入。回 來後爲慶州刺史,經三次升遷任武勝軍節度使。 考察政績第一,升三級,改任安國軍節度使,委 任爲河北西路轉運使,直到退休。

三錫處理政事能幹明白,所到之地號稱治理 得好。<u>世宗</u>曾經聽說他的名聲,<u>大定</u>初,起用爲 <u>北京路</u>都轉運使。任命文件下達時,<u>三錫</u>已經去 世。

孔敬宗字<u>仲</u>先,他的祖先是<u>東垣</u>人,<u>石晋</u>末,遷到<u>遼陽。遼末,敬宗任寧昌 劉宏</u>的幕僚。 <u>較魯古</u>的軍隊來到境上,<u>敬宗</u>勸劉宏迎降,於是 以<u>敬宗</u>爲嚮導,攻克顯州,因功補任順安令。天 輔二年,皇上下韶命令<u>敬宗</u>與劉宏率領懿州的百 姓遷到内地,授予他世襲猛安,知<u>安州</u>事。<u>敬宗</u> 帶兵一千人跟隨<u>宗望</u>討伐宋。<u>汴京</u>平定後,宗望 命令敬宗守衛汴京。他曾經從汴京騎驛馬兼程趕 <u>济</u>馳驛至<u>河北</u>,還至<u>河</u>上,會日暮無 舟,<u>敬宗</u>策馬亂流,遂達南岸。遷<u>静</u> <u>江軍</u>節度使,歷<u>石、辰、信、磁</u>四州 刺史,階光禄大夫。

海陵間張浩曰: "卿識孔敬宗否,何階高職下也。" <u>浩</u>對曰: "國初,敬宗勸劉宏以<u>懿州</u>效順,其後從軍積勞,有司不知,故一概常調耳。" 明日,除寧昌軍節度使。徙歸德軍,致仕。大定二年,卒。

李師夔

李師變字賢佐,奉聖永興人。 少倜儻,有大志。以蔭入仕,爲本州 麯監。天輔六年,太祖襲遼主于鴛鴦 濼,郡守委城遁去,衆無所屬,相與 叩門請師變主郡事。師變許之,乃搜 卒治兵。

迪古乃兵至奉聖州,師變與其故 九沈璋密謀出降,曰: "一城之命懸 於此舉。" 璋曰: "君言是矣。如軍民 於此舉。" 璋曰: "君言是矣。如軍 時旦出城,見余睹,與之約曰: "今 已服從,願無以兵入城及俘掠境內。" 全睹許諾。韶以師變領節度,以璋 之。賜師變 以便宜從事。明年,加左監門衛大將 軍。

 到<u>河北</u>,回來到了<u>黄河</u>邊,遇上天晚没有船,<u>敬</u> 宗策馬横渡激流,於是到了南岸。升爲<u>静江軍</u>節 度使,歷任<u>石、辰、信、磁</u>四州刺史,官階達到 光禄大夫。

海陵王問張浩: "你認識<u>孔敬宗</u>嗎? 爲何官 階高而職位低呢?" <u>張浩</u>回答說: "建國初, <u>敬宗</u> 勸劉宏以懿州效順, 那以後隨從軍隊積累功勞, 有關部門不瞭解, 所以一概按普通程序升遷。" 第二天, 被委任爲<u>寧昌軍</u>節度使。轉爲<u>歸德軍</u>節 度使,退休。大定二年,去世。

李師變字賢佐,奉聖永興人。少年風流倜儻,有大志。由門蔭做官,任本州麯監。天輔六年,太祖在鴛鴦樂襲擊遼帝,郡守棄城逃跑,人們没有人管,紛紛叩門請<u>師變</u>主管郡中事務。<u>師</u>變答應他們,於是搜羅士兵整治武器。

迪古乃的軍隊到達<u>奉聖州</u>,<u>師變</u>與他的老朋友<u>沈璋</u>密謀出去投降,說:"一城的生命决定於此舉。"<u>沈璋</u>說:"你說得對。如果軍民不服從,怎麼辦?"<u>師變</u>就率領親信十多人天亮出城,面見<u>余睹</u>,與他約定說:"我們現在已經服從,希望不要帶兵入城以及俘虜劫掠境内。"<u>余睹</u>許諾。皇上下韶以<u>師變</u>任節度,以<u>沈璋</u>協助他。賜給<u>師</u>變駿馬二匹,讓他招降没有歸附的人,允許他靈活行事。第二年,加左監門衛大將軍。

大盗張勝以一萬人逼近城池,師變估計寡不敵衆,於是假裝與他講和,天天送東西給他,張勝相信了他。師變趁他不防備,派人行刺張勝,殺了他。用他的頭示衆說:"你們都是良民,被脅迫跟隨到這裏,現在首惡已除,可以放下武器回到自己的家鄉。"賊兵大驚,都逃散了。另外一夥强盗焦望天、尹智穆率兵數千人來騷擾。師變領兵逼近他們,在歸路上設下伏兵,派人挑撥他們。智穆果然起疑心,望天先帶兵離去。智穆勢力孤單,也回去,遇上伏兵,被打敗。於是被抓住殺掉了。這以後賊兵不敢入境了。因功升任静江軍節度留後,累積升遷到武平軍節度使,改

使,徙<u>陝西東路</u>轉運使。致仕,封<u>任</u> 國公。卒,年八十五。

沈璋

沈璋字之達,奉聖州永興人也。 學進士業。迪古乃軍至上谷,璋與李 師變謀,開門迎降。明日,擇可爲守 者,衆皆推璋,璋固稱李師變,於是 授太常少卿,遷鴻臚卿。丁母憂,起 復山西路都轉運副使,加衛尉卿。從 伐宋。汴京平,衆争趨貲貨,璋獨無 所取,惟載書數千卷而還。

太行賊陷潞州,殺其守姚璠,官 軍討平之, 命璋權知州事。璋至, 招 復逋逃, 賑養困餓, 收其横尸葬之。 未幾,民頗安輯。初,賊黨據城,潞 之軍卒當緣坐者七百人, 帥府牒璋盡 誅之, 璋不從。帥府聞之, 大怒, 召 璋呵貴, 且欲殺璋, 左右震恐, 璋顔 色不動,從容對曰:"招亡撫存,璋 之職也。此輩初無叛心, 蓋爲賊所 脅, 有不得已者, 故招之復來。今欲 殺之,是殺降也。苟利於衆,璋死何 憾。"少頃,怒解。因召潞軍曰:"吾 始命戮汝、今汝使君活爾矣。" 皆感 泣而去。朝廷聞而嘉之, 拜左諫議大 夫,知潞州事。百姓爲之立祠。移知 忻州, 改同知太原尹, 加尚書禮部侍 郎。

時介休人張覺聚黨亡命山谷,鈔掠邑縣,招之不肯降,曰:"前當有降者,皆殺之。今以好言誘我,是欲殺我耳。獨得侍郎沈公一言,我乃無疑。"於是,命璋往招之,覺即日降。

轉尚書吏部侍郎、<u>西京</u>副留守、 同知<u>平陽</u>尹,遷<u>利涉軍</u>節度使,爲<u>東</u> 任<u>東京路</u>轉運使,轉爲<u>陜西東路</u>轉運使。**辭**官, 封任國公。去世,年八十五歲。

沈璋字之達,奉聖州永興人。學習準備考進士。迪古乃的軍隊到達上谷,沈璋與李師變密謀開門迎降。第二天,選舉可以作守將的人,大家都推舉<u>沈璋</u>,沈璋堅持推舉李師變,於是委任<u>師變爲武定軍</u>節度使,以<u>沈璋爲他的副手。被授予太常少卿,升爲鴻臚卿。守母喪,喪期未滿起用爲山西路</u>都轉運副使,加衛尉卿。跟隨征伐宋。攻下<u>汴京後</u>,大家争相掠奪錢財,惟獨<u>沈璋</u>没有參與奪取,祇是運載數千卷書回去。

太行山的强盗攻下潞州,殺掉守將姚璠,官 兵討伐平定了他們, 命令沈璋暫時主管知州事。 沈璋到了那裏,招回逃亡的人,賑濟收養貧困飢 餓的人, 收葬野外横陳的死尸。不久, 百姓過上 安寧生活。當初,盗賊占據城池,潞州的軍士應 當受株連的有七百人,帥府命令沈璋把他們全殺 掉,沈璋没有服從。帥府聽說後,大怒,召沈璋 斥責他,并且想殺沈璋,左右的人很害怕,沈璋 臉色不變,從容回答說:"招集流亡的人,安撫 現存的百姓, 是我沈璋的職責。這些人當初并没 有叛心,是由於被賊兵脅迫,不得已而爲之,所 以招撫他們,他們又回來了。現在想殺了他們, 這是殺害投降的人。如果對大家有好處,沈璋死 了又有什麽遺憾。"不久,帥府的怒氣消失。於 是召集潞州軍士説:"我當初下令殺你們,現在 你們的長官保全了你們。"那些人都感激得流下 了眼淚,而後離去。朝廷聽説後嘉獎他,拜爲左 諫議大夫,知潞州事。百姓爲他修建生祠。移知 忻州,改任同知太原尹,加尚書禮部侍郎。

當時<u>介休人張覺</u>糾合黨羽逃命在山谷中,掠奪邑縣,招他們不肯投降,說:"以前曾有投降的人,都被殺掉了。現在用好話引誘我們,這是想殺我們罷了。衹有得到侍郎<u>沈公</u>一句話,我們纔不疑心。"於是,命令<u>沈璋</u>前去招安他們,<u>張</u>覺當天就投降了。

<u>沈璋</u>轉任尚書吏部侍郎、<u>西京</u>副留守、同知 平陽尹, 升任利涉軍節度使, 任東京路都轉運 京<u>路</u>都轉運使,改鎮西軍節度使。<u>天</u> 德元年,以病致仕。卒,年六十。

子<u>宜中</u>,<u>天德</u>三年,賜<u>楊建中</u>榜 及第。

赞曰:危難之際,兩軍方争,專城之將,國家之輕重繫焉。<u>李師變</u>非有君命,爲衆所推,又能全活其人,猶有說也。<u>盧彦倫</u>之降,雖云城潰,初志不確,何尤乎<u>毛子廉</u>?至如<u>子廉</u>不仕<u>海陵,沈璋以片言降張覺</u>,一善足稱,何可掩也。

左企弓

金兵已拔上京,北樞密院恐忤旨,不以時奏。遼故事,軍政皆關决 北樞密院,然後奏御。企弓以闡。遼 主曰: "兵事無乃非卿職邪?" 對曰: "國勢如此,豈敢循例爲自容計。"因 陳守備之策。拜中書侍郎平章事,監 修國史。時遼主聞金已克中京,將西 幸以避之。企弓諫不聽。

遼主自鴛鴦灤亡保<u>隆山。秦晋國王耶律捏里</u>自立于<u>燕</u>,廢遼主爲<u>湘</u> 隆王,改元建福。企弓守司徒,封燕 使,改任<u>鎮西軍</u>節度使。<u>天德</u>元年,因病辭官。 去世,享年六十歲。

兒子<u>沈宜中</u>,<u>天德</u>三年,賜<u>楊建中</u>榜進士及 第。

贊曰:危難的時候,兩軍正在争鬥,專守城 池的將領,國家的安危繫在他們身上。<u>李師變</u>并 没有得到君主的任命,被人們推舉,又能保全那 裏的人民,還有理由可說。<u>盧彦倫</u>的投降,雖説 是因爲城被攻破,但當初的意志就不堅定,怎麽 能怪罪<u>毛子廉</u>呢?至於<u>毛子廉</u>不在海陵王時做 官,<u>沈璋</u>用幾句話收降<u>張覺</u>,有一點好事也值得 稱道,哪裏可以掩蓋呢。

左企弓字君材。八世祖左皓,任後唐棣州刺史,以行軍司馬守燕,遼攻下燕後,讓他守薊,於是在那裏安家。企弖讀書,尤其精通《左氏春秋》。考中進士,通過兩次升遷任來州觀察判官。蕭英弼殺害昭懷太子,追查治罪其黨羽,牽連了很多人。企弓分辨他們的冤情,免罪的人很多。由御史臺知雜事,出任中京副留守,到遼陽巡察案情。有罪名本來輕而處罰過重的,已經上奏等候批示,企弓放掉他們,向上彙報。累積升遷到三司使事。天慶末,拜爲廣陵軍節度使、同中書門下平章事、知樞密院事。

金兵已經攻下上京,北樞密院害怕觸怒皇帝,不立即上奏。遼的慣例,軍政都由北樞密院處理,然後向皇帝報告。企弓把這件事上奏皇帝。遼帝說:"軍事恐怕不是你的職責範圍吧?"企弓回答說:"國家形勢像這樣,哪敢循規蹈矩作保存自己的打算。"於是陳述防守的策略。拜爲中書侍郎平章事,監修國史。當時遼帝聽說金已攻克了中京,將到西部巡行來躲避金兵。企弓勸說不聽。

遼帝從<u>鴛鴦樂</u>逃到<u>陰山</u>保全自己。<u>秦晋國王</u> 耶律捏里在<u>燕京</u>自立爲皇帝,廢遼帝爲<u>湘陰王</u>, 改年號爲建福。企弓守司徒,封爲燕國公。虞仲 國公。<u>虞仲文</u>參知政事,領<u>西京</u>留守、同中書門下平章事、內外諸軍都統。<u>曹勇義</u>中書侍郎平章事、樞密使、燕國公。康公弼參知政事、簽樞密院事,賜號"忠烈翊聖功臣"。<u>德</u>密院事,賜號"忠烈翊聖功臣"。<u>德</u>至城中,已而敗走。或疑有內應者,欲根株之,企弓争之,乃止。

<u>太祖</u>既定<u>燕</u>,從初約,以與宋 人。<u>企弓</u>獻詩,略曰:"君王莫聽捐 燕議,一寸山河一寸金。"太祖不聽。

是時,置樞密院于廣寧府。企弓等將赴廣寧,張覺在平州有異志,太祖欲以兵送之。企弓等辭兵曰:"如此,是促之亂也。"及過平州,舍于栗林下,張覺使人殺之。企弓年七十三,謚恭烈。天會七年,贈守太師,遣使致奠。正隆二年,改贈特進、濟國公。

虞仲文

虞仲文字質夫,武州 寧遠人也。 七歲知作詩,十歲能屬文,日記千 言,刻苦學問。第進士,累仕州縣, 以廉能稱。舉賢良方正,對策優等。 擢起居郎、史館修撰,三遷至太常少 文任參知政事,領西京留守、同中書門下平章 事、內外諸軍都統。曹勇義任中書侍郎平章事、 樞密使、<u>燕國公。康公弼</u>任參知政事、簽樞密院 事,賜號"忠烈翊聖功臣"。德妃輔政,<u>企弓</u>加 侍中。宋兵進攻<u>燕京</u>,突然進入城中,不久又敗 逃。有人懷疑有內應,想徹底清除,<u>企弓</u>力争, 纔罷休。

太祖來到居庸關,蕭妃從古北口逃走。都監 高六等人向太祖表達誠意,太祖徑直來到城下。 高六等開門接待他們,太祖入城受降,企弓等人 還不知道。太祖的車駕停留在燕京城南,企弓等 上表投降,太祖讓他們恢復舊職,都接受了金 牌。企弓守太傅、中書令,仲文任樞密使、侍 中、秦國公,勇義以舊官守司空,公弼任同中書 門下平章事、樞密副使權知院事、簽中書省,封 陳國公。遼辭官宰相張琳進上降表,皇上下部 說:"燕京屬於張琳的田宅財物都還給他。"張琳 年紀大,不能入朝見皇上,衹命令他的子弟來。

<u>太祖</u>平定了<u>燕京</u>後,遵守當初的約定,把它 交給<u>宋。企弓</u>獻詩,大略説:"君王莫聽放棄<u>燕</u> 京的建議,一寸山河要值一寸金。"<u>太祖</u>没有采 納。

當時,在<u>廣寧府</u>設置樞密院。<u>企弓</u>等人將要前往<u>廣寧,張覺在平州</u>有二心,<u>太祖</u>想用兵護送他們。<u>企弓</u>等推辭說:"如果像這樣,就是促使他叛亂。"到經過<u>平州</u>時,住在栗林下,<u>張覺派人殺害了他們。企弓七十三歲去世,謚號恭烈。天會</u>七年,贈守太師,皇上派人去祭奠。<u>正隆</u>二年,改贈特進、<u>濟國公</u>。

<u>虞仲文字質夫</u>,<u>武州</u><u>寧遠</u>人。七歲時就會作詩,十歲時能够寫文章,每天記誦一千言,刻苦學習。考中進士,累次在州縣作官,以廉潔能幹著稱。應賢良方正科試,回答策問屬優等。被提升爲起居郎、史館修撰,經過三次升遷到太常

卿。宰相有左降,<u>仲文</u>獨出錢之。或 指以爲黨,<u>仲文</u>乃求養親。久之,召 復前職。宰相薦文行第一,權知制 誥,除中書舍人。討平<u>白雪</u>,拜樞密 直學士,權翰林學士,爲翰林侍講學 士。年五十五卒,謚<u>文正</u>。<u>天會</u>七 年,贈兼中書令。<u>正隆</u>二年,改贈特 進、濮國公。

曹勇義

曹勇義,廣寧人。第進士,除長春令。樞府辟令史。上書陳時政,累擢館閣,遷樞密副都承旨,權燕京三司使,加給事中。召爲樞密副使,加太子少保。與大公鼎、虞仲文、襲神文同在樞密,群以東之。復出爲三司使,加宣政殿大學之。卒,謚文莊。天會七年,贈守太保。正隆二年,改贈特進、定國公。

康公弼

左泌

企弓子泌、瀛、淵。

巡字長源, 企弓長子也。仕遼, 官至棣州刺史。太祖平燕, 巡從企弓 歸朝。既而東遷至平州, 企弓爲張覺 所害, 巡復還燕。是時, 以燕與宋, 宣撫司遺至汴, 泌以平州仇人在是, 少卿。宰相降職,惟獨<u>仲文</u>出去爲他餞行。有人 指控他是同黨,<u>仲文</u>於是請求回家養親。過了很 久,召回他恢復原職。宰相推薦他文才德行第 一,暫任知制誥,被委任爲中書舍人。平定<u>自</u> 雹,拜爲樞密直學士,暫任翰林學士,爲翰林侍 講學士。五十五歲時去世,謚號<u>文正。天會</u>七 年,贈兼中書令。<u>正隆</u>二年,改贈特進、<u>濮國</u> 公。

曹勇義,廣寧人。考中進士,被委任爲長春令。樞密院徵召他爲令史。上書陳述對時政的意見,累次提升到館閣官職,升爲樞密副都承旨,暫任<u>燕京</u>三司使,加給事中。召回任樞密副使,加太子少保。與<u>大公鼎、虞仲文、龔誼</u>友好。與<u>虞仲文</u>同在樞密院,小人們排擠他。再次出去任三司使,加<u>宣政殿</u>大學士。去世,謚號<u>文莊</u>。天 會七年,贈守太保。<u>正隆</u>二年,改贈特進、<u>定國</u>公。

康公弼字伯迪,他的祖先是應州人。曾祖康胤,遼保寧時因戰功被授予誓券,安家在燕的宛平。公弼好學,二十三歲考中進士,委任爲著作郎、武州軍事判官。被徵召爲樞府令史,請求外出任官,出任寧遠令。縣中降霜凍死莊稼,漕司催促租賦很急,把他關押在監獄中。公弼上書,朝廷於是放了他,於是免除縣中的租賦,縣中人爲他建造生祠。監管平州錢帛庫,調發軍糧到川州。大盗侯概攻克川州,派人護送公弼出境,說:"他是好官吏啊。"暫任乾州節度使。去世,謚號忠肅。天會七年,贈侍中。正隆二年,改贈特進、道國公。

<u>左企弓</u>的兒子<u>左泌、左瀛、左淵</u>。

左巡字長源,是左企弓的長子。在遼國做官,官至棣州刺史。太祖平定燕,左巡跟隨企弓回朝。後來東遷到平州,企弓被張覺殺害,左巡又回到燕。當時,把燕送給宋,宣撫司派他到汴京,左巡認爲平州的仇人在那裏,於是從小路跑

乃間道奔還。朝廷嘉之,擢西上閻門 使。從<u>宋王宗望</u>南伐,破<u>真定</u>有功, 知<u>祁州,歷刺澤、隰等州。貞元</u>初, 爲<u>濬州</u>防禦使,遷<u>陝西路</u>轉運使,封 戴國公。

巡性夷澹,好讀《莊》、《老》, 年六十一,即請致仕。親友或以爲 早,巡嘆曰:"予年三十秉旄鉞,侵 尋仕路又三十年,名遂身退,可矣。" 時人高之。卒年七十四。

左淵

淵累官燕京副留守、中京路都轉 運使, 歷河北東路、中都路都轉運 使。淵貪鄙,三任漕事,務以錢穀自 管。在中都凡八年,不求遷。與李 通、許霖交關賄賂, 詭納漕司諸物, 規取財利。世宗即位,淵使其子貽慶 詣東京上表,特賜貽慶任忠傑榜第 三甲進士, 授從仕郎。貽慶還中都, 世宗韶淵曰: "凡殿位張設悉依舊, 毋增益。不得役使一夫,以擾百姓。 謹宫禁出入而已。"大定二年,改沁 南軍節度使。世宗素知其爲人, 戒之 曰: "卿宰相子,練習朝政,前爲漕 司, 朕甚鄙之。毋或刻削百姓, 若復 敢爾, 勿思再用。" 淵到懷州未幾, 坐前爲中都轉運當盗用官材木,除 名, 子光慶。

左光慶

光慶字君錫,幼穎悟,沉厚少言。淵嘗謂所親曰:"世吾家者,此子也。"以蔭,補閤門祗侯,遷西上閤門副使。丁父憂,起復東上閤門副使,再轉西上、東上閤門使,兼太廟署令。

光慶好古,讀書識大義,喜爲 詩,善篆隸,尤工大字。<u>世宗</u>行郊 禮,受尊號,及受命寶,皆<u>光慶</u>篆。 凡官廟榜署經光慶書者,人稱其有 回來。朝廷嘉獎他,提升爲西上閤門使。跟隨宋 王宗望南伐,攻下真定有功,知<u>祁州,歷任澤、</u> <u>隰</u>等州刺史。<u>貞元初,任濬州</u>防禦使,升爲<u>陜西</u> <u>路轉運使,封戴國公</u>。

<u>左泌</u>生性平易恬静,喜歡讀《莊子》、《老子》,六十一歲時,就請求辭官。親友有人認爲太早,<u>左泌</u>嘆息説:"我三十歲掌旗幟和鈇鉞,慢慢尋求仕途又三十年,名成身退,可以了。"當時人認爲他高明。終年七十四歲。

左淵積官爲燕京副留守、中京路都轉運使, 歷任河北東路、中都路都轉運使。左淵貪婪庸 俗,三任漕司官,致力於爲自己謀求錢財糧食。 在中都共八年,不求升遷。與李通、許霖勾結行 賄,欺詐侵吞漕司的各種物品,謀求錢財。世宗 即位,左淵派他的兒子貽慶到東京上表,世宗特 别賜給貽慶 任忠傑榜第三甲進士,授予他從仕 郎。貽慶回到中都,世宗韶令左淵説: "凡是宫 殿位置擺設全部照舊,不要增添。不得役使一 人, 騷擾百姓。你衹不過要謹慎防備人們出入宫 禁而已。"大定二年,改任沁南軍節度使。世宗 向來瞭解他的爲人,告誡他說:"你是宰相的兒 子,熟悉朝政,以前任漕司官,我很鄙視你。不 要再刻剥百姓, 如果還敢那樣, 你不要想再得到 我的任用。"左淵到達懷州不久,由於以前任中 都轉運使時曾經盗用官府的木材,被除名。兒子 叫左光慶。

左光慶字君錫,少年時就很聰明,沉默寡言。左淵曾對他親近的人說:"繼承我家的,是這個兒子。"因恩蔭,補閤門祗候,升遷爲西上閤門副使。守父喪,喪期未滿起用爲東上閤門副使,再轉爲西上、東上閤門使,兼太廟署令。

光慶好古,讀書懂得大義,喜歡寫詩,擅長 篆書隸書,特别擅長寫大字。<u>世宗</u>行郊祀,接受 尊號,以及受命寶印,都是光慶篆刻的。宫殿廟 宇匾額凡是光慶寫的,人們稱贊它有法度。負責 法。典領原廟、<u>坤厚陵</u>、<u>壽安官</u>工役,不爲苛峻,使勞逸相均。身兼數職,勤慎周密,未嘗自伐,<u>世宗</u>獨察之。

初,御史大夫璋請製大金 受命 寶,有司以秦璽文進,上命以"大分, 受命萬世之寶"爲文。徑四寸八分, 厚一寸四分,蟠龍紐,高厚各四也 分有半。禮部尚書張景仁、少府監同 僅言典領工事,韶光慶篆之。遷 宣徽院事,改少府監。丁母憂,起 宣徽使。世宗幸上京, 治儀仗制度,時人以爲得宜。

二十五年,卒,年五十一。上遺 使致祭,賻銀三百兩、重綵十端、絹 百匹。平時喜爲善言,蓄善藥,號 "善善道人"。晚信浮屠法,自作《真 贊》,語皆任達云。

赞曰: <u>左</u>企弓、<u>虞仲文、曹勇</u> 養、<u>康公弼</u>四子者,皆有才識之士, 其事<u>遼</u>主數有論建。及其受爵僭位, 委質二君, 隕身逆黨,三者胥失之, 哀哉。 主管原廟、<u>坤厚陵、壽安宫</u>的工程,不做苛刻嚴 厲的事,使勞逸相當。身兼數職,勤勞謹慎,辦 事周密,不曾自誇,惟獨世宗瞭解他。

當初,御史大夫璋請求製造大金受命實,有關部門用秦璽文進獻,皇上命令以"大金受命萬世之寶"作爲印文。直徑四寸八分,厚一寸四分,蟠龍紐,高厚各四寸六分半。禮部尚書張景仁、少府監張僅言主管工事,韶令光慶篆刻。升爲同知宣徽院事,改任少府監。守母喪離任,起用爲右宣徽使。世宗巡視上京,光慶前往上京修整儀仗制度,當時人認爲辦得恰到好處。

二十五年, 光慶去世, 時年五十一歲。皇上派使者去祭奠, 贈給辦葬事的銀子三百兩、彩色絲織品十段、絹一百匹。平時喜歡講好話, 貯存好藥, 號稱"善善道人"。晚年信仰佛法, 自作《真贊》, 語言都放任達觀。

贊曰: <u>左企弓、虞仲文、曹勇義、康公弼四</u>人,都是有才有識的人士,他們奉事<u>遼</u>帝,提過不少有建樹的意見。到他們接受爵號僭越官位,爲兩位君主獻身,爲逆黨而死,三件事都錯了,可悲啊!

	·		

金史卷七十六

列傳第十四

太宗諸子

宗磐(本名蒲魯虎) 宗固(本名胡魯) 宗本(本名阿魯)蕭玉(附) 杲(本名斜也) 宗義(本名字吉) 宗幹(本名斡本) 充(本名神土懣)(子)檀奴(等) 永元(本名元奴) 兖(本名梧桐) 襄(本名永慶) 衮(本名蒲甲)

太宗子十四人: 蒲魯虎、胡魯、 斛魯補、阿魯帶、阿魯補、斛沙虎、 阿鄰、阿魯、鶻懶、胡里甲、神土 門、斛字束、幹烈、鶻沙。

完顏宗磐

宗磐本名蒲魯虎。天輔五年,都 統果取中京,宗磐與斡魯、宗翰、宗 幹皆爲之副。天會十年,爲國論忽魯 勃極烈。熙宗即位,爲尚書令,封宋 國王。未幾,拜太師,與宗幹、宗翰 并領三省事。

熙宗優禮宗室,宗翰没後,宗磐 日益跋扈。曹與宗幹争論於上前,即 上表求退。烏野奏曰:"陛下富於春 秋,而大臣不協,恐非國家之福。" 熙宗因爲兩解。宗磐愈驕恣。其後於 熙宗前持刀向宗幹,都點檢蕭仲恭呵 止之。

既而左副元帥<u>撻懶、東京</u>留守宗 <u>傷入朝,宗磐陰相黨與,而宗雋遂爲</u> 右丞相,用事。<u>撻懶</u>屬尊,功多,先 <u>屬劉豫</u>,立爲齊帝,至是唱議以河 南、陝西與宋,使稱臣。熙宗命群臣 太宗兒子十四人: 蒲魯虎、胡魯、斛魯補、 阿魯帶、阿魯補、斛沙虎、阿鄰、阿魯、鶻懶、 胡里甲、神土門、斛孛束、斡烈、鶻沙。

宗磐本名<u>蒲魯虎。天輔五年,都統完顏果</u>攻取<u>中京,宗磐與斡魯、宗翰、宗幹</u>都作他的副將。<u>天會</u>十年,任國論忽魯勃極烈。<u>熙宗</u>即位,任尚書令,封爲<u>宋國王</u>。不久,拜爲太師,與<u>宗</u>幹、<u>宗翰</u>都領三省事。

<u>熙宗</u>優待宗室,<u>宗翰</u>死後,<u>宗磐</u>日益蠻横霸 道。他曾經與<u>宗幹</u>在皇上面前争論,就上表要求 退職。<u>烏野</u>上奏說:"陛下年輕有爲,而大臣不 和,恐怕不是國家的幸福。"<u>熙宗</u>於是爲兩方調 解。<u>宗磐</u>更加驕横。那以後他在<u>熙宗</u>面前持刀要 殺宗幹,都點檢蕭仲恭呵斥阻止了他。

後來左副元帥<u>撻懶</u>、東京留守宗雋入朝,宗 整暗中與他們勾結,宗雋於是任右丞相,專攬大權。<u>撻懶</u>屬於尊長,功勞多,以前推薦<u>劉豫</u>,立 爲齊帝,到這時倡議把<u>河南、陜西</u>交給宋,讓宋 稱臣。熙宗命令群臣商議,宗室大臣認爲這樣不 議,宗室大臣言其不可。宗磐、宗儁 助之,卒以與宋。其後宗磐、宗儁、 撻懶謀作亂,宗幹、希尹發其事,熙 宗下詔誅之。坐與宴飲者,皆貶削决 責有差。赦其弟斛魯補等九人,并赦 撻懶,出爲行臺左丞相。

皇后生日,宰相諸王妃主命婦入 賀。<u>熙宗</u>命去樂,曰:"<u>宗磐</u>等皆近 屬,輒構逆謀,情不能樂也。"以黄 金合及兩銀鼎獻明德宫太皇太后,并 以金合、銀鼎賜宗幹、希尹焉。

完顏宗固

宗固本名胡魯。天會十五年爲燕京留守,封豳王。宗雅本名斛魯補,封虞王。宗偉本名阿魯補,封虞王。宗英本名斛沙虎,封滕王。宗懿本名阿魯,封摩王。楊賴封翼王。宗美本名阿魯,封原王。鶻賴封翼王。宗美本名阿魯,里甲,封豐王。納井蔡王。解李束封。宗哲本名鶻沙,名以表,大會二年薨,皇統五年贈金紫光禄大夫,後封徐王。

宗整既誅,熙宗使宗固子京往燕京慰諭宗固。既而翼王 鴨懶復與行臺左丞相撞懶謀反伏誅。詔曰:"燕京留守豳王 宗固等或謂當絕屬籍,朕所不忍。宗固等但不得稱皇叔,其母妻封號從而降者,審依舊典。"皇統二年,復封宗雅爲代王。宗固爲兼中大宗正,六年,爲太保、右丞相兼中書令。七年,薨。

海陵在熙宗時,見太宗諸子勢 强,而宗磐尤跋扈,與鶻懶相繼皆以 逆誅,心忌之。熙宗厚於宗室,禮遇 不衰。海陵當與秉德、唐括辯私議, 主上不宜寵遇太宗諸子太甚。及篡 立,謁奠太廟。韓王亨素號材武, 使攝右衛將軍,密諭之曰:"爾勿以 行。宗磐、宗雋贊同協助他,終於把河南、陜西交給了宋。其後宗磐、宗雋、撻懶陰謀作亂,宗 聲、希尹揭發他們的事,熙宗下韶殺掉他們。參 與宴飲的人,都受到不同程度的貶官削職處罰。 赦免宗磐的弟弟斛魯補等九人,并赦免撻懶,貶 他出任行臺左丞相。

皇后生日,宰相諸王妃主命婦入宫祝賀。<u>熙</u>宗命令撤去音樂,説:"<u>宗磐</u>等人都是親屬,竟然就陰謀作亂,感情上不能快樂啊。"把黄金盒及兩個銀鼎獻給<u>明德宫</u>太皇太后,并把金盒、銀鼎賜給宗幹、希尹。

宗固本名胡魯。天會十五年任燕京留守,封爲<u>豳王。宗雅本名斛魯補</u>,封爲代王。宗偉本名阿魯補,封爲虞王。宗英本名斛沙虎,封爲滕王。宗懿本名阿鄰,封爲蔣王。宗本本名阿魯,封爲原王。鶻懶封爲翼王。宗美本名胡里甲,封爲豐王。神土門封爲鄆王。斛字東封爲霍王。斡烈封爲蔡王。宗哲本名鶻沙,封爲畢王。都是天眷元年接受的封號。宗順本名阿魯帶,天會二年去世,皇統五年贈金紫光禄大夫,後來封爲徐王。

宗整被殺後,熙宗派宗固之子完顏京去燕京 安慰告諭宗固。後來翼王鶴懶又與行臺左丞相 撻懶謀反被殺。皇上下韶說: "有人認爲燕京留 守<u>豳王宗固</u>等人應當開除出皇族户籍,我不忍 心。宗固等人祇是不能稱爲皇叔,他的母親妻子 的封號因而降低,要審慎地按舊規定辦。" 皇統 二年,又封宗雅爲代王。宗固爲判大宗正,六 年,爲太保、右丞相兼中書令。七年,宗固去 世。

海陵王在熙宗時,見太宗諸子勢力强大,而宗磐尤其專横,與鶻懶相繼都因謀反被殺,心中很懼怕。熙宗對宗室很優待,禮遇不减。海陵王曾與秉德、唐括辯私下議論説,皇上不應當過分寵愛太宗諸子。直到海陵王篡位作皇帝後,到太廟拜祭祖先。韓王完顏亨向來號稱勇武,海陵王讓他攝右衛將軍,暗地裏告訴他說:"你不要

此職爲輕,朕疑<u>太宗</u>諸子太强,得卿衛左右,可無慮耳。"遂與秘書監<u>蕭</u>裕謀去宗本兄弟。<u>太宗</u>子孫於是焉盡,語在《宗本傳》中。

完顏宗本 蕭玉

宗本本名<u>阿鲁。皇統</u>九年,爲右丞相兼中書令,進太保,領三省事。 海陵篡立,進太傅,領三省事。

初,宗幹謀誅宗磐,故海陵心忌 太宗諸子。熙宗時,海陵私議宗本等 勢强,主上不宜優寵太甚。及篡立, 猜忌益深,遂與秘書監蕭裕謀殺太宗 諸子。誣以秉德出領行臺, 與宗本 别,因會飲,約內外相應。使尚書省 令史蕭玉告宗本親謂玉言:"以汝於 我故舊,必無它意,可布腹心事。領 省臨行, 言彼在外諭説軍民, 無以外 患爲慮。若太傅爲内應,何事不成。" 又云:"長子鎖里虎當大貴,因是不 令見主上。"宗本又言:"左丞相於我 及我妃處,稱主上近日見之輒不喜, 故心常恐懼, 若太傅一日得大位, 此 心方安。"唐括辯謂宗本言:"内侍張 彦善相,相太傅有天子分。"宗本答 曰:"宗本有兄東京留守在,宗本何 能爲是。"時宗美言"太傅正是太宗 主家子,祇太傅便合爲北京留守"。 卞臨行與宗本言"事不可遲"。宗本 與玉言"大計只於日近圍場內予决"。 宗本因以爲一匹、袍一領與玉, 充表 識物。玉恐圍場日近,身縻於外,不 能親奏,遂以告秘書監蕭裕。裕具以 聞。

蕭玉出入宗本家,親信如家人。 海陵既與蕭裕謀殺宗本、乘德,韶天 下,恐天下以宗本、乘德輩皆懿親大 臣,本無反狀,裕構成其事,而蕭玉 與宗本厚,人所共知,使玉上變,庶 可示信。於是使人召宗本等擊鞠,海 認爲這個職位輕,我疑心<u>太宗</u>諸子太强,得到你 護衛左右,我可以無憂了。"於是與秘書監<u>蕭裕</u> 陰謀除掉<u>宗本</u>兄弟。<u>太宗</u>的子孫於是被殺光,這 記載在《宗本傳》中。

宗本本名阿魯。皇統九年,任右丞相兼中書 令,晋封太保,領三省事。<u>海陵王</u>篡位後,晋封 太傅,領三省事。

當初,宗幹密謀殺掉宗磐,所以海陵王心中 忌恨太宗諸子。熙宗時,海陵王私下議論宗本等 人勢力强大,皇上不應當優待太過分。到海陵王 篡位後,猜忌更深,於是與秘書監蕭裕謀殺太宗 諸子。誣告説秉德出去擔任行臺尚書,與宗本告 别,於是一起飲酒,約定內外相應。指使尚書省 令史蕭玉告發宗本親口對他說:"以你與我是老 朋友,必定没有别的意思,我可以告訴你心事。 領省臨行時,説他在外面向軍民宣傳,不要擔心 外患。如果太傅爲内應,什麽事不能成功。"又 説: "長子鎖里虎應當大富大貴,因此不讓他見 皇上。"宗本又説:"左丞相在我和我的妃子那 裏, 說皇上近日看見他就不高興, 所以心中常恐 懼不安, 如果太傅哪天作了皇帝, 這顆心纔能安 定。"唐括辯對宗本説:"内侍張彦善於看相,看 出太傅有天子之福。"宗本回答說:"宗本有哥哥 東京留守在那裏, 宗本哪能這樣做。"當時宗美 説"太傅正是太宗的管家子,衹是太傅便應當作 北京留守"。完顏下臨行時對宗本說"事不宜 遲"。宗本對蕭玉説"大事衹在接近圍獵的日子 内見分曉"。宗本於是把一匹馬、一件袍給蕭玉, 作爲標記。蕭玉擔心圍獵的日子臨近, 自己在外 面,不能親自上奏,於是把它告訴秘書監蕭裕。 蕭裕把它上奏。

董玉出入宗本家,被親近和信任如同一家 人。海陵王既與蕭裕謀殺宗本、秉德,韶告天 下,擔心天下人認爲宗本、秉德這些人都是近親 大臣,本來没有造反的事情,蕭裕奉合成那件事 害人,而蕭玉與宗本關係很好,這是人們都知道 的,讓蕭玉告發,或許可以表明是真的。於是派 麼先登樓,命左衛將軍徒單特思及蕭 裕妹婿近侍局副使耶律闢离剌小底密 伺宗本及判大宗正事宗美,至,即殺 之。宗美本名<u>胡里甲</u>,臨死神色不 變。

海陵遣使殺東京留守宗懿、北京留守宗懿、北京留守宗懿、北京留守京。及遷益都尹畢王宗哲。及遷益郡尹畢王宗哲。遇尹惠、左宣徽使京等,家屬分置,止聽各以奴婢五人自隨。既皆为明,止聽各以奴婢五人自隨。既皆是,此事。而中京留守宗雅喜事佛,存竟以之。而中京留守宗雅喜事佛,存竟设之。太宗,各至明,不數人,太宗改入。太宗子孫死者一惠本名,故為後、京西子,本名明石賽。

蕭玉既如蕭裕教對海陵,海陵遂 以宗本、乘德等罪詔天下,以玉上變 實之。

海陵使太府監<u>完顏馮六籍宗本</u>諸家,戒之曰: "珠玉金帛入於官,什器吾將分賜諸臣。" <u>馮六</u>以此不復拘籍什器,往往爲人持去,<u>馮六</u>家童亦取其檀木屏風。少監<u>劉景</u>前爲監丞時,太府監失火,案贖盡焚毀,數月

人召來宗本等人打球,<u>海陵王</u>先登上樓,命令左衛將軍徒單特思及蕭裕的妹婿近侍局副使耶律關 <u>离刺小底暗中等候宗本</u>及判大宗正事<u>宗美</u>,到來 後立即殺掉他們。<u>宗美</u>本名<u>胡里甲</u>,臨死時神色 不變。

宗本已死,蕭裕派人召見蕭玉。這一天,蕭 玉送客出城,喝醉了酒,露髮披衣,軍士用車把 他載到蕭裕弟弟點檢蕭祚家。到天黑時,蕭玉酒 醒,見軍士把他圍住,心想可能被人連累獲罪, 所以到這裏。他用頭撞屋壁,號哭道:"我未曾 犯罪,老母七十歲了,希望可憐可憐她。"蕭裕 附在他耳邊告訴他説:"皇上認爲宗本等人不可 留,已殺掉了他們,想加以謀反的罪名,命令你 出面告發他們的事。現在已經寫好了你的告發 信,皇上就要問你了,你衹管說宗本等人謀反就 如告發信說的那樣,不要再有不同的說法,不然 的話恐怕禍及你家。"蕭裕於是交給蕭玉頭巾衣 的話恐怕禍及你家。"蕭裕於是交給蕭玉頭巾衣 服,引他去見海陵王。海陵王問蕭玉。蕭玉説宗 本謀反,全按蕭裕所教的回答。

海陵王派使者去殺害了東京留守宗懿、北京留守完颜下。直到遷徙益都尹畢王宗哲、平陽尹完顏禀、左宣徽使完顏京等,家屬分别安置在其他地方,祇允許各帶奴婢五人跟隨。不久又派人在路上攔截,連同他們的兒子一起無論老少都殺掉。而中京留守宗雅喜歡供奉佛,也稱"善大王",海陵王知道他無能,準備留下他來供奉太宗。後來召他到朝廷,不幾天,竟殺了他。太宗的子孫被殺死七十多人,太宗的後代於是斷絕。完顏下本名可喜。完顏禀本名胡离改。完顏京,是宗固的兒子,本名胡石賚。

<u>蕭玉按照蕭裕</u>所教的回答<u>海陵王後,海陵王</u> 於是以<u>宗本、秉德</u>等人的罪韶告天下,以<u>蕭玉</u>的 告發作爲證據。

海陵王派太府監<u>完顏馮六</u>登記<u>宗本</u>各家的財産,告訴他說:"珠玉金帛官府没收,器物我將分賜給各位大臣。"<u>馮六</u>因此不再登記没收器物,往往被人拿去,<u>馮六</u>的家童也拿了他家的檀木屏風。少監<u>劉景</u>以前任監丞時,太府監失火,文件全部被焚毁,幾個月後纔取各司的賬簿補上,監

方取諸司簿帳補之, 監吏坐是稽緩, 當得罪。景爲吏, 倒署年月。太倉都 監焦子忠與景有舊, 坐逋負, 久不得 調, 景爲盡力出之。久之, 馮六與景 就宫中相忿争, 馮六言景倒署年月及 出焦子忠事。御史劾奏景, 景黨誘馮 六家奴發盗屏事。馮六自陳於尚書 省。海陵使御史大夫趙資福、大理少 卿許站雜治。資福等奏馮六非自盗, 又曾自首。海陵素惡馮六與宗室游 從,謂宰臣曰: "馮六嘗用所盗物, 其自首不及此。法,盗宫中物者死, 諸物已籍入官,與宫中物何異。"謂 馮六曰: "太府掌宫中財賄,汝當防 制奸欺,而自用盗物。"於是,馮六 棄市, 資福、站坐鞫獄不盡, 决杖有 差。景亦伏受焦子忠賂金。海陵曰: "受金事無左驗,景倒署年月,以免 吏罪,是不可恕。"遂殺之。

大定二年,追封宗固魯王、宗雅曹王、宗順隋王、宗懿鄭王、宗養爾王、宗哲韓王、宗本潞王、神土門豳王、斛字東瀋王、韓烈鄂王,胡里改、胡什賽、可喜并贈金吾衛上將軍,惟宗磐、阿魯補、斛沙虎、鶻懶四人不復加封。

吏因此事被延誤,應被治罪。劉景爲吏,倒寫年 月。太倉都監焦子忠與劉景有交情,由於拖欠官 物, 長久不得調動, 劉景爲他盡力開脱。過了很 久,馮六與劉景在宫中互相忿怒地争執,馮六説 出劉景倒寫年月以及爲焦子忠開脱的事。御史上 奏彈劾劉景,劉景的黨羽誘使馮六的家奴揭發盜 竊屏風的事, 馮六自己向尚書省説明情况。海陵 王派御史大夫趙資福、大理少卿許竑共同處理。 資福等人上奏馮六不是自盗,又曾經自首過。海 陵王向來討厭馮六與宗室交往,對宰臣說:"馮 六曾經使用所盗竊的財物, 他自首没有提到這 些。法律規定,盗竊宫中物品的處死,那些東西 已經登記没收歸官府, 與宮中的東西有什麽區 别。" 對馮六說: "太府掌管宫中的財物, 你應當 防範奸邪欺詐的事,却擅自使用盗竊的物品。" 於是, 馮六被殺, 資福、許竑因審案不盡, 被處 以不同的杖刑。劉景也招認接受了焦子忠賄賂的 錢。海陵王説:"接受錢財的事没有憑證,劉景 倒寫年月, 以免除官吏的罪行, 這是不可饒恕 的。"於是殺了他。

大定二年,追封宗固爲魯王、宗雅爲曹王、宗順爲隋王、宗懿爲鄭王、宗美爲衞王、宗哲爲韓王、宗本爲潞王、神土門爲豳王、斛字束爲藩王、斡烈爲鄂王,胡里改、胡什賚、可喜都贈金吾衛上將軍,祇有宗磐、阿魯補、斛沙虎、鶻懶四人不再加封。

蕭玉,奚族人。隨從蕭裕誣陷宗本的罪後, 海陵王非常高興,從尚書省令史升爲禮部尚書, 加特進,賜錢二千萬、馬五百匹、牛五百頭、羊 一千口,幾個月後任參知政事。守母喪,以參知 政事起用,不久被授予猛安,兒子娶了公主。海 陵王對蕭玉說:"我剛得到天下時,常常擔心太 宗諸子勢力正强,靠社稷的威靈,你揭發了他們 的陰謀。我没有什麽報答你的這件功勞,讓我的 女兒作你兒子的妻子,代替我服侍你。"賜給他 一處住宅,分宗本的家財賜給他。不久,代替張 造任尚書右丞,拜平章政事,進拜右丞相,封爲 陳國公。

文思署令閻拱與太子詹事張安妻 坐奸事, 獄具, 不應訊而訊之。海陵 怒, 玉與左丞蔡松年、右丞耶律安 禮、御史中丞馬諷决杖有差。玉等入 謝罪。海陵曰:"爲人臣以已意愛憎, 妄作威福, 使人畏之。如唐魏徵、 狄仁傑、姚崇、宋璟, 豈肯立威使人 畏哉,楊國忠之徒乃立威使人畏耳。" 顧謂左司郎中吾帶、右司郎中梁銶 曰: "往者德宗爲相,蕭斛律爲左司 郎中,趙德恭爲右司郎中,除吏議 法, 多用己意。汝等能不以已意愛憎 爲予奪輕重,不亦善乎。朕信任汝 等,有過則决責之,亦非得已。古者 大臣有罪, 貶謫數千里外, 往來疲於 奔走, 有死道路者。朕則不然, 有過 則杖之, 已杖則任之如初。如有不可 恕,或處之死,亦未可知。汝等自 勉。"

正隆三年,拜司徒,判大宗正 事。五年,玉以司徒兼御史大夫。使 數知事李通論旨曰: "判宗正之 曹重,御史大夫尤難其人。朕將事事 南京,官吏多不法受財,卿史大夫之。" 南京,留非所責也。御史大夫之。" 南京,徐當司徒,此至南京,徐當司徒,洪至南京,徐當司徒。 洪大典尹,玉固龢司徒。海大明司徒,张将南巡,京師地重,爲多明子,至明祖,明居守,無爲多明子,以玉爲尚書左丞相, 對吴國公。

海陵將伐宋,因賜群臣宴,顧謂玉曰: "卿嘗讀書否?"對曰: "亦嘗觀之。"中宴,海陵起,即召玉西内閣,因以《漢書》一册示玉。既而擲之曰: "此非所問也,朕欲與卿議事。朕今欲伐江南,卿以爲如何?"玉對曰: "不可。"海陵曰: "朕視宋國猶掌握間耳,何爲不可?"玉曰: "天以

文思署令閻拱因與太子詹事張安的妻子通 奸,案子成立,不應審訊而審訊他們。海陵王發 怒,蕭玉與左丞蔡松年、右丞耶律安禮、御史中 丞馬諷被處以不同的杖刑。蕭玉等進宫謝罪。<u>海</u> 陵王説: "作爲臣子却以私人的愛憎, 隨意作威 作福,使人畏懼。如唐魏徵、狄仁傑、姚崇、 宋璟、哪肯建立威風使人畏懼呢、楊國忠這些人 纔樹立威風使人畏懼。"回頭對左司郎中吾帶、 右司郎中梁銶說:"從前德宗作丞相時,蕭斛律 任左司郎中,趙德恭任右司郎中,委任官吏商議 法令, 多用自己的意見。你們能够不以自己的意 見愛憎來予奪輕重,不是很好嗎。我信任你們, 有過錯則予以處罰, 也是不得已的事。古時候大 臣有罪, 貶謫到數千里之外, 往來疲於奔走, 有 死在道路上的。我就不這樣, 有過錯就處以杖 刑, 處杖刑後則任用如初。如果有不可饒恕的 罪,或許把他們處死,也不可知。你們要自己努 力。"

正隆三年,拜爲司徒,判大宗正事。五年, 蕭玉以司徒兼御史大夫。海陵王派參知政事李通 向他宣布聖旨説: "判宗正的職責固然重大,御 史大夫尤其難以得到合適的人選。我將行幸<u>南</u> 京,官吏多不守法令,接受賄賂,你要專門檢舉 揭發,小事不是你的職責。御史大夫與宰執不相 上下,我到<u>南京</u>,要慢慢考慮。"接着以司徒判 大興府尹,蕭玉堅持辭去司徒。海陵王説: "我 將巡行南方,京城地位重要,不是大臣無法鎮 撫,留你居守,不必推讓。"<u>海陵王</u>到達<u>南京</u>, 以<u>蕭玉</u>爲尚書左丞相,進封爲<u>吴國公</u>。

海陵王將進攻宋,於是賜群臣宴會,回頭對蕭玉說: "你曾經讀過書嗎?" 蕭玉回答說: "曾經也看過書。"宴會進行到中間,海陵王起身,就召蕭玉到内閣,於是把一册《漢書》給蕭玉看,接着丢下它說: "這不是我想問的,我想與你商量事情。我現在想征伐江南,你認爲如何?" 蕭玉回答說: "不可。" 海陵王說: "我看攻下宋國輕而易舉,怎麽不可?" 蕭玉說: "上天以長江

長江限南北,舟楫非我所長。<u>苻堅</u>百萬伐晋,不能以一騎渡,以是知其不可。"海陵怒,叱之使出。及張浩因周福兒附奏,海陵杖張浩,并杖玉。因謂群臣曰:"浩大臣,不面奏,因人達語,輕易如此。玉以苻堅比朕,大臣决責,稱及爾體,如在朕躬,有不能已者,汝等悉之。"

子<u>德用</u>。<u>大定</u>二十四年,尚書省 奏<u>玉</u>子<u>德用</u>當升除,上曰:"<u>海陵</u>假 口于玉以快其毒,玉子豈可升除邪。"

劃分南北,使用舟船不是我們的長處。<u>苻堅</u>用百萬兵力進攻<u>晋</u>,一匹馬也不能渡過<u>長江</u>,因此知道它不可。"<u>海陵王</u>發怒,呵叱讓他出去。直到<u>張浩</u>通過周福兒附奏,<u>海陵王</u>杖打張浩,并杖打蕭玉。<u>海陵王</u>於是對群臣說:"張浩是大臣,不當面上奏,靠人傳話,像這樣不負責任。蕭玉用苻堅比我,我想割掉他的舌頭,釘上他處以磔刑,鑒於蕭玉有功,我容忍到現在。大臣被處罰,痛在你們身上,就像在我身上一樣,這是不得已的,你們應當明白。"

直到海陵王親自帶兵從南京出發,蕭玉與張 造留下負責處理尚書省的事。世宗即位,蕭玉被 降爲奉國上將軍,放回鄉下,剥奪被賜給的家 産。過了很久,起用爲孟州防禦使。世宗告誡他 說:"過去海陵王想殺太宗子孫,藉你爲證,於 是被升官任用。我考慮到海陵王任意施暴,先殺 害宗本等人,然後用你對證那些事,怎麼能衹怪 罪你們。現在重新用你,你要考慮改正錯誤。如 果你認爲曾經身居要職,認爲現在不足,我一定 要懲處,不予饒恕。"轉爲定海軍節度使,改任 太原尹,與少尹烏古論掃喝互相告發不公平的 事,各被削去一官,解除職務,不久去世。

兒子<u>蕭德用。大定</u>二十四年,尚書省奏<u>蕭玉</u>的兒子<u>德用</u>應該升遷,<u>世宗</u>說:"<u>海陵王藉蕭玉</u>的口來快慰他的狠毒,<u>蕭玉</u>的兒子怎麽能升遷 呢!"

赞曰:宗磐曾經跟隨<u>斜也</u>攻取<u>中京</u>,不可說 没有功勞,世代有俸禄的人少禮,自古就是這樣,在於國家善於制定保全的辦法。<u>熙宗</u>殺死宗 磐而保存撫恤他的母后,雖說是裝模作樣,還是 害怕輿論。<u>海陵王</u>製造陰謀,殺害<u>宗本</u>兄弟不遺 餘力,<u>太宗</u>滅宋而占有中原,是金百代不遷移的 宗廟,兩代之後就没有了活着的後人,在這點上 太祖的好意一點也不再存在了。春秋時代,宋公 捨乗與夷而立他的弟弟爲王,禍患延續幾代人, 損害到五國,實在值得爲後世借鑒啊。

完顏杲

果本名<u>斜也</u>,世祖第五子,<u>太祖</u>母弟。<u>收國</u>元年,<u>太宗</u>爲諳班勃極烈,果爲國齡昊勃極烈。<u>天輔</u>元年, 果以兵一萬攻泰州,下金山縣,女 固、脾室四部及渤海人皆來降,遂克 泰州,城中積粟轉致烏林野,賑先降 諸部,因徙之内地。

當是時, 遼人守中京者, 聞知師 期,焚芻糧,欲徙居民遁去。奚王 霞末則欲視我兵少則迎戰, 若不敵則 退保山西。杲知遼人無鬥志, 乃委輜 重,以輕兵擊之。六年正月,克高、 恩、回紇三城, 進至中京。遼兵皆不 戰而潰,遂克中京。獲馬一千二百、 牛五百、駝一百七十、羊四萬七千、 車三百五十兩。乃分兵屯守要害之 地。駐兵中京, 使使奏捷、獻俘。詔 曰:"汝等提兵于外,克副所任,攻 下城邑,撫安人民, 朕甚嘉之。分遣 將士招降山前諸部, 計已撫定。山後 若未可往,即營田牧,俟秋大舉,更 當熟議, 見可則行。如欲益兵, 具數 來上。無恃一戰之勝, 輒自弛慢。善 撫存降附,宜諭將士,使知朕意。"

<u>完頗歡都</u>游兵出<u>中京</u>南,遇騎兵 三十餘紿曰:"乞明旦來降于此。"<u>杲</u> 完顏杲本名斜也,是世祖的第五個兒子,太祖的同母弟。收國元年,太宗任諳班勃極烈,完顏杲任國論昊勃極烈。天輔元年,完顏杲以一萬兵力進攻泰州,攻下金山縣,女固、脾室四部及渤海人都來投降,於是攻克泰州,把城中積蓄的糧食轉運到烏林野,賑濟先投降的各部,於是把他們遷到内地。

天輔五年,任忽魯勃極烈,總領內外各軍,攻下中京,實際上是北京,蒲家奴、宗翰、宗幹、宗磐爲副都統,宗峻任合扎猛安,都接受金牌,耶律余睹爲嚮導。皇上下韶説:"遼國的政治敗壞,人和神都拋棄它。我現在想統一國內外,所以命令你率領大軍,行使討伐。你對軍事要慎重,要選用好的謀略。賞罰一定要執行,糧餉一定要運到。不要騷擾降服的人,不要放縱士兵掳掠。見到可行就進軍,不要耽誤軍期。有些事可以靈活處理,不要麻煩上奏禀報。"又下韶說:"如果攻克中京,所獲得的禮樂圖書文籍,都要首先運送到朝廷來。"

在這個時候,守衛中京的遼人,瞭解到出兵 的日期, 燒掉糧草, 想遷移居民逃離。奚王 霞 末則想看到我方兵力少就迎戰,如果打不贏就退 守山西。完顏杲知道遼人没有鬥志,於是丢下軍 需物資,用輕兵去襲擊他們。六年正月,攻克 高、恩、回紇三城,進軍到中京。遼兵都不戰而 **潰,於是攻克中京。繳獲馬一千二百匹、牛五百** 頭、駝一百七十頭、羊四萬七千隻、車三百五十 輛。於是分兵駐守在要害地方。駐兵在中京,派 使者報捷、獻俘虜。皇上下詔説: "你們帶兵在 外,能够勝任職務,攻下城邑,安撫人民,我很 **贊賞**。已經分派將士去招降山前各部,估計已經 安撫平定。山後如果不能去,就種田放牧,等秋 天再大規模出擊,更應當仔細商議,見可以就行 動。如果想增兵,申報數目上來。不能憑一次戰 門的勝利,就自我鬆弛懈怠。要好好安撫降附的 人,向將士們傳達,讓他們明白我的心意。"

完<u>爾</u>數都的游兵從<u>中京</u>南出去,遇到敵人三 十多名騎兵騙他們說: "我們請求明天早晨在這 信之,使<u>温迪狼阿里出、納合鈍恩、</u> 蒲察婆羅偎、諸甲拔剔鄰往迎之。<u>奚</u> 王霞末兵圍阿里出等。遂據坂去馬, 皆殊死戰,敗<u>霞末</u>兵,追殺至暮而 還。是役,納合鈍恩功爲多。

耶律捏里移書于晃請和, 晃復書, 責以不先禀命上國, 輒稱大號, 若能自歸, 當以<u>燕京</u>留守處之。捏里復以書來, 其略曰: "昨即位時, 在兩國絕聘交兵之際。<u>奚王</u>與文武百官同心推戴, 何暇請命。今諸軍已集, 償欲加兵, 未能束手待斃也。昔我先世, 未嘗殘害大金人民, 寵以位號, 日益强大。今忘此施, 欲絕我宗祀, 裏投降。"完顏杲相信了他們,派<u>温迪痕阿里出</u>、納合鈍思、蒲察婆羅偎、諸甲拔剔鄰前去迎接他們。<u>奚王</u> 霞末的兵圍困了阿里出等人。阿里出等人占據山坡丢下馬匹,都殊死戰鬥,打敗<u>霞末</u>的兵,追殺到天黑纔回來。這場戰鬥,納合鈍恩的功勞最多。

宗翰收降了北安州,希尹擒獲遼護衛習泥 烈,說遼帝在鴛鴦樂打獵,可以攻取他。宗翰寫 信給完顏杲,請求進軍。使者第二次去,說: "一旦失去機會,事情就難辦了。"完顏杲的主意 還没有定。宗幹勸完顏杲應當同意宗翰的計策, 完顏杲於是約定宗翰在奚王嶺會面。會面後,纔 商定,完顏杲從青嶺出發,宗翰從瓢嶺出發,約 定在羊城濼會師。當時遼帝在草濼,完顏杲派宗 翰與宗幹率精兵六千人去襲擊他。遼帝西逃,他 的都統馬哥逃奔擣里。宗翰派撻懶以一千兵力去 襲擊他。撻懶向都統完顏杲請求增兵,而抓獲了 遼樞密使得里底父子。

西京投降後又反叛,完顏杲派人招降他們,不答應,於是進攻他們。留守蕭察剌爬出城墻投降。四月,再次攻下西京。完顏杲率大軍奔赴自水濼,分派諸將招撫没有投降的州郡及各部族。在這時,遼秦晋國王耶律捏里在燕京自立爲皇帝。山西各城雖然投降,而人心不穩定,完顏杲派宗望奏事,并請求皇上到軍中來。耶律坦招降西南招討司及所屬的各部,西到夏境都投降,耶律佛頂也向坦投降。金肅、西平二郡漢軍四千人叛逃,坦與阿沙兀野、達不野挑選新投降的丁壯,趁黑夜去襲擊他們。到天亮時,在黃河邊交戰,大敗那些人,那些人都放下武器就擒。

耶律捏里寫信給完顏杲求和,完顏杲回信, 責備他不先向上國接受任命,就稱皇帝,如果能 自己歸降,將任命他爲<u>燕京</u>留守。<u>捏里</u>又寫信 來,大概內容說: "以前我即位時,是在兩國斷 絕往來交戰的時候。<u>奚王</u>與文武百官同心擁戴 我,我哪有功夫請求任命。現在各軍已經集結, 如果想用兵威脅,我也不能束手待斃。過去我的 祖先,未曾殘害過大金的人民,而是用位號榮耀 你們,你們日益强大。你們現在忘了這些恩情,

太宗即位,<u>果</u>爲諳班勃極烈,與 宗幹俱治國政。<u>天會</u>三年伐<u>宋</u>,<u>果</u>領 都元帥,居京師。<u>宗翰、宗望</u>分道進 兵。四年,再伐宋,獲宋二主以歸。

天會八年,薨。皇統三年,追封 遼越國王。天德二年,配享太祖廟 廷。正隆例封遼王。大定十五年,謚 曰智烈。子字吉。

完顏宗義

<u>宗義</u>本名<u>字吉</u>,<u>斜也</u>之第九子。 天德間,爲平章政事。

海陵已殺太宗子孫,尤忌斜也諸

想斷絕我們的宗祀,在道義上說得通嗎。倘若承蒙惠顧,我將感恩戴德,没有窮盡。"完顏杲回信說:"閣下曾經爲元帥,總領各軍,責任不是不重大,竟然没有一點功勞。你想占據一城,來對抗我國的軍隊,不是很困難嗎。你所任用的人,以前既然不能爲國而死,現在誰又肯爲閣下效力呢。却說主上受辱臣下要死,想依靠這個來成功,計謀也太不周密了。幕府遵奉皇上的留令,對歸順的人封官,對反叛的人討伐。你如果堅持錯誤不順從,我一定要消滅你纔罷休。"捏里於是派使者向太祖請求。太祖賜給捏里部書說:"你,是遼的親屬,位居將相,不能與國家一起存亡,却竊據孤城,越分自稱皇帝,如果不降附,將會有後悔。"

六月,皇上從京城出發,韶令都統說: "你們想要我親征,我已在本月初一早晨啓程。遼帝現在到底在哪裏,有什麼辦法可以抓住他,你們詳細報告給我。" 完顏星派馬和尚到捷魯河迎接太祖。斡魯、婁室打敗夏將李良輔,完顏星派完顏希尹等報捷,并請求遷徙西南招討司各部到内地。希尹等人在大濼西南朝見皇上,皇上嘉獎他們。皇上到達鴛鴦濼,完顏星前來拜見。皇上追擊遼帝到回离畛川,南攻燕京,駐扎在奉聖州。下韶說: "自今以後各種訴訟文書交給都統完顏星央斷。如果有大的疑問,就上奏給我。" 太祖平定燕京,回來駐扎在鴛鴦濼,任命宗翰爲都統,完顏杲跟隨皇上回到京城。

太宗即位,完顏果任諳班勃極烈,與<u>宗幹</u>一 起處理國政。<u>天會</u>三年進攻<u>宋,完顏果</u>領都元 帥,住在京城。<u>宗翰、宗望</u>分路進兵。四年,再 次進攻宋,俘獲了宋的兩個皇帝回來。

天會八年,去世。<u>皇統</u>三年,追封爲<u>遼越國</u> 王。天德二年,配祭<u>太祖</u>廟庭。按<u>正隆</u>時的規定 封爲<u>遼王。大定</u>十五年,加謚號爲<u>智烈</u>。兒子<u>李</u> 吉。

<u>宗義</u>本名<u>李吉</u>,是<u>斜也</u>的第九個兒子。<u>天德</u> 年間,任平章政事。

海陵王已經殺害了太宗的子孫,尤其忌恨斜

子盛强,欲盡除宗室勛舊大臣。是 時, 左副元帥撒离喝在汴京與撻不野 有隙, 撻不野女爲海陵妃, 海陵陰使 撻不野圖撒离喝。於是都元帥府令史 遥設迎合風指, 詐為撒离喝與其子宗 安家書, 宗安誤遺宫外, 遥設因拾得 之,以上變。其書契丹小字,其封題 已開。其中白紙一幅,有白字隱約, 狀若經水浸, 致字畫可讀者, 上有撒 离喝手署及某王印。書辭云: "阿渾, 汝安樂否。早晚到闕下。前者走馬來 時, 曾議論我教汝阿渾平章、謀里野 阿渾等處觀事勢再通往來, 緩急圖 謀,知汝已嘗備細言之。謀里野阿渾 所言皦是,只殺撻不野則南路無憂慮 矣。"詳略互見《撒离喝傳》中。女 直謂子"阿渾"。前"阿渾"謂撒离 喝子, 其子宗安。後"阿渾平章"指 宗義,宗義本宗室子,猶有舊稱。以 是殺宗義、謀里野, 并殺宗安及太祖 妃蕭氏、任王 隈喝及魏王 斡帶孫活 里甲。遥設詐書無活里甲,海陵見其 坦率善修飾,惡之。大臣以無罪爲 請,海陵曰:"第殺之,無復言也。" 殺斜也子孫百餘人, 謀里野子孫二十 餘人。謀里野, 景祖孫, 謾都訶次 子。

斜也有幼子阿虎里,其妻<u></u> 達不野 女,海陵妃大氏女兄。將殺阿虎里, 使者不忍見其面,以衾覆而縊之,當 其頭,久不死,及去被再縊之,海陵 遣使赦其死,遂得免。後封爲王,授 世襲千户。

大定初,追復<u>宗義</u>官爵,贈特 進。弟<u>蒲馬、李論出、阿魯、隈喝</u>并 贈龍虎衛上將軍。

完顏宗幹

<u>宗幹</u>本名<u>幹本</u>,<u>太祖</u>庶長子。<u>太</u>祖伐遼,遼人來禦,遇于境上。使宗

也的兒子們强盛, 想把宗室勛舊大臣全部除掉。 當時,左副元帥撒离喝在汴京與撻不野不和,撻 不野的女兒爲海陵王的妃子, 海陵王暗中指使撻 不野陷害撒离喝。於是都元帥府令史遥設迎合暗 示的意圖, 偽造<u>撒离喝</u>給他的兒子<u>宗安</u>的家信, 宗安假裝誤把它丢失在宫外, 遥設於是拾到它, 將信交上去告發。封書是用契丹小字寫的,它的 封口已開。其中有白紙一幅,有白字隱約可見, 好像經水浸過,以使字畫可讀,上面有撒离喝親 筆簽名及某王印。信中寫道: "阿渾, 你安康快 樂嗎。早晚我會到京城。前次騎馬來時,曾經商 議我教你在阿渾平章、謀里野阿渾等處觀察形勢 再通往來,慢慢圖謀,知道你已曾詳細説過了。 謀里野阿渾所説的很對, 衹要殺掉撻不野, 南路 就没有憂慮了。"詳略情况互見於《撒离喝傳》 中。女真人稱兒子爲"阿渾"。前一個"阿渾" 指撒离喝的兒子,他的兒子宗安。後一個"阿渾 平章"指宗義,宗義本來是宗室子弟,還有舊稱 呼。海陵王因此殺害宗義、謀里野, 并殺害宗安 及太祖妃蕭氏、任王 隈喝及魏王 斡帶的孫子活 里甲。遥設偽造的書信中無活里甲,海陵王見他 坦率善於修飾, 厭惡他。大臣請示説他無罪,海 陵王説:"衹管殺掉他們,不要再説了。"殺害斜 也的子孫一百多人, 謀里野的子孫二十多人。謀 里野,是景祖的孫子,謾都訶的次子。

<u>斜也</u>有一個小兒子叫<u>阿虎里</u>,他的妻子是<u>達</u>不野的女兒,<u>海陵王妃大氏</u>的姐姐。將殺<u>阿虎</u>里,使者不忍心看到他的臉,用被子蓋上用繩索勒死他,正勒在下巴上,長時間不死,到拿開被子再次勒他時,<u>海陵王</u>派使者赦免他的死罪,於是得以幸免。後來被封爲王,授予世襲千户。

<u>大定</u>初年,恢復<u>宗義</u>的官爵,贈特進。弟弟 蒲馬、孛論出、阿魯、隈喝都贈龍虎衛上將軍。

<u>宗幹</u>本名<u>斡本</u>,是<u>太祖</u>的庶長子。<u>太祖</u>進攻 遼,遼人來抵禦,在邊境上相遇。<u>太祖</u>派宗幹率 宗幹得降人,言<u>春</u>、<u>泰州</u>無守備,可取。於是<u>斜也取春、泰州,宗雄、宗幹</u>等下金山縣。宗雄即以兵三千屬宗幹,招集未降諸部。宗幹擇土人之材幹者,以詔書諭之。於是女固、<u>牌</u>室四部及<u>渤海</u>人皆降。

太宗即位,宗幹爲國論勃極烈, 與斜也同輔政。天會三年,獲遼主于 應州西余睹谷。始議禮制度,正官 名,定服色,興庠序,設選舉,治曆 明時,皆自宗幹啓之。四年,官制 行,韶中外。 兵先去填塞溝濠,使士兵全部渡了過去。渤海軍騎馬衛上前來,左翼七謀克稍稍退却,敵人於是進犯中軍。完顏杲輕易出戰,太祖說: "遇上大敵不可輕視啊。"派宗幹去阻止完顏杲。宗幹騎馬奔到完顏杲面前,拉住領頭兵哲垤的馬,完顏杲纔回來。達魯古城之戰,宗幹以中軍爲疑兵。太祖攻下黃龍府後,就想攻取春州。遼帝聽說黃龍失守,很恐懼,就親自帶兵,登記宗室親屬、有勢力人家的少年與四方勇士及懂軍事的人,都隸屬於軍中。宗幹勸太祖不要進攻春州,讓士兵休息。太祖認爲正確,於是回師。

宗幹獲得投降的人,說<u>春州、秦州</u>没有守備,可以攻取。於是<u>斜也</u>攻取<u>春州、秦州,宗雄、宗幹</u>等攻下金山縣。宗雄就把三千兵給宗幹,用來招集没有降附的各部。<u>宗幹</u>挑選當地有才幹的人,用韶書告諭他們。於是<u>女固、脾室</u>四部及渤海人都投降。

太祖攻克臨潢府,到達沃黑河。宗幹進諫 説:"地方遠天又熱,人馬疲乏,如果深入敵境, 糧餉跟不上,恐怕以後艱難。"皇上采納了他的 意見,於是回師。宗幹跟隨都統完顔杲攻取中 京。宗翰從北安州寫信給完顏杲。當時,希尹抓 獲遼人,知道遼帝在鴛鴦濼,可以襲擊攻取他。 <u>完顔杲</u>不能决斷。<u>宗翰</u>的使者第二次到來。<u>宗幹</u> 對完顏杲說: "移賚勃極烈明瞭事情的關鍵,他 一定不會輕易地再次派使者來請求。而且他已經 出兵,不能中止,請你同意他的計策。" 宗幹再 三説,完顔杲纔回信請宗翰在奚王嶺會面。如果 當時没有宗幹,完顏杲最終也不會有進軍的意 圖。在羊城濼會師後,完顔杲派宗幹與宗翰以精 兵六千到五院司襲擊遼人。遼帝已經逃走,宗幹 等與遼將耿守忠在西京城東四十里交戰。守忠敗 逃。

太宗即位,宗幹任國論勃極烈,與<u>斜也</u>一起輔助政事。<u>天會</u>三年,在<u>應州西余睹谷</u>抓獲了遼帝。纔開始討論禮儀制定法規,訂正官名,制定服飾顏色,興建學校,設立選舉人才的辦法,修訂曆法闡明天時變化,都由<u>宗幹</u>開創。四年,頒行官制,詔令中外。

十年,<u>熙宗</u>爲諳班勃極烈,<u>宗幹</u> 爲國論左勃極烈。<u>熙宗</u>即位,拜太傅,與宗翰等并領三省事。<u>天眷</u>二年,進太師,封梁宋國王,入朝不拜,策杖上殿,仍以杖賜之。<u>宗幹</u>有足疾,韶設坐奏事。無何,監修國史。<u>皇統</u>元年,賜<u>宗幹</u>輦輿上殿,制韶不名。

海陵篡立,追謚憲古弘道文昭武 烈章孝睿明皇帝, 廟號德宗, 以故第 爲興聖官。大定二年,除去廟號,改 謚明肅皇帝。及海陵廢爲庶人,二 十二年,皇太子允恭奏,略曰:"追 惟熙宗世嫡統緒,海陵無道,弑帝自 立,崇正昭穆,削其煬王,俾齒庶人 之列。瘞之閑曠,不封不樹,既已申 大義而明至公矣。海陵追崇其親, 逆 配於廟。今海陵既廢爲庶人,而明肅 猶竊帝尊之名,列廟祧之數。海陵大 逆,正名定罪,明肅亦當緣坐。是時 明肅已殂,不與於亂,臣以謂當削去 明肅帝號, 止從舊爵。或從太祖諸王 有功例, 加以官封, 明韶内外, 俾知 大義。" 書奏, 世宗嘉納, 下尚書省 議。於是追削<u>明蕭</u>帝號,封爲皇伯、

十年,<u>熙宗</u>任諳班勃極烈,<u>宗幹</u>任國論左勃極烈。<u>熙宗即位,拜爲太傅,與宗翰</u>等一起領三省事。<u>天眷</u>二年,進封太師,封爲<u>梁宋國王</u>,規定入朝不拜,可以拄杖上殿,并賜給他拐杖。<u>宗</u> <u>幹</u>脚上有病,韶令爲他設立座位奏事。不久,監督編纂國史。<u>皇統</u>元年,賜准<u>宗幹</u>坐小車上殿,制書詔書不稱他的名字。

皇上巡視<u>燕京</u>, 宗幹跟隨。宗幹生病,皇上親自去詢問。從<u>燕京</u>回來,到達<u>野狐嶺</u>, 宗幹病重不能行動,皇上親自去詢問病情,談到軍國大事,皇帝悲痛哭泣不已。第二天,皇上和皇后一起去看望他,皇后親自給宗幹喂吃的,到天黑纔回去。皇上於是赦免獄中的罪人,來給宗幹問近去。皇上於是赦免獄中的罪人,來給宗幹問此天。過了幾天,宗幹去世。皇上哭得很悲痛,停朝七天。大臣死後停朝,是從宗幹開始的。皇上不聽,說:"我年幼時,太師有保傅我的功勞,我怎能不哭。" 哭得很悲痛。皇上不聽,說:"我年幼時,太師有保傅我的功勞,我怎能不哭。" 哭得很悲痛。皇上不聽,說:"我年幼時,太師有保傅我的功勞,我怎能不哭。" 哭得很悲痛。皇上不聽,竟上又親自去祭奠。到安葬時,皇上又親自去送葬。

海陵王篡奪皇位後, 追謚爲憲古弘道文昭武 <u>烈章孝睿明</u>皇帝,廟號德宗,以舊居爲興聖宫。 大定二年,除去廟號,改謚爲明肅皇帝。直到海 **陵王被廢爲庶人,大定二十二年,皇太子允恭上** 奏,大概説:"追想熙宗是繼承正脉的統緒,海 陵王無道,殺害皇帝自立,現在要端正昭穆,削 掉他煬王的謚號,讓他排在平民百姓的行列。把 他埋在荒野之中,不封土,不栽樹,已經伸張大 義,表明公道了。海陵王追尊他的親屬,不正當 地供在祖廟中。現在海陵王既然被廢爲庶人,而 明肅却還盜用皇帝的尊號,列在祖廟之中。海陵 王大逆不道,端正名分確定罪行,明肅也應當株 連治罪。當時明肅已死, 没有參加作亂, 我認爲 應當削掉明肅的帝號,衹恢復以前的爵位。或者 按照太祖對待有功的諸王的辦法,封給官爵,明 白韶告朝廷中外,讓他們知道大義。"上奏後, 世宗贊賞并采納,下達給尚書省討論。於是剥奪

太師、<u>遼王</u>,謚<u>忠烈</u>,妻子諸孫皆從 降。明昌四年,配享<u>大祖</u>廟廷。

子<u>充、亮、兖、襄、衮。亮</u>,是 爲海陵庶人。

完顏充

充本名神土懑。母李氏,徒單氏 以爲已子。熙宗初,加光禄大夫。天 費閒,爲亦京留守。皇統間,封淄國 公,爲吏部尚書,進封代王,遷同判 大宗正事。九年,拜左丞相。是歲, 薨。追封鄭王。大定二十二年,追降 儀同三司、左丞相。子檀奴、元奴、 耶補兒、阿里白。

完顏檀奴(等)

檀奴,爲歸德軍節度使。阿里白,定遠大將軍、和魯忽土猛安忽鄰河謀克。海陵弑徒單氏,以充嘗爲徒單養子,因并殺檀奴及阿里白。元奴、耶補兒逃歸于世宗。檀奴贈榮禄大夫,阿里白輔國上將軍。韶有司改恭。世宗時,元奴爲宗正丞;耶補兒爲鎮國上將軍,後爲同知濟南尹事。

完顏永元

永元字<u>惇禮</u>,本名元奴。幼聰 敏,日誦千言。皇統元年,試宗室子 作詩,永元中格。善《左氏春秋》, 通其大義。<u>天德</u>初,授百女山世襲謀 克。

海陵伐宋,已渡淮,軍士多亡歸,而契丹叛,由是疑宗室益甚。已殺永元兄弟檀奴、阿里白,永元與弟耶補兒逃匿得免。

世宗即位于遼陽,與耶補兒俱來歸,上慰勞甚厚。授宗正丞,改符寶郎,爲<u>灤州</u>刺史。授世襲猛安,乞以謀克與<u>耶補兒</u>,韶許之。轉棣州防禦使、泰寧軍節度使。

張弘信通檢山東,專以多得民間

了<u>明</u> 的帝號,封爲皇伯、太師、<u>遼王</u>,謚號<u>忠</u> 烈,妻子和子孫後代都隨之降封。<u>明昌</u>四年,配祭太祖廟庭。

兒子<u>完顏充、完顏亮、完顏兖、完顏襄、完</u> 顏衮。完顏亮,就是海陵庶人。

完顏充本名神土蔥。母親李氏,徒單氏把他作爲自己的兒子。熙宗初,加封爲光禄大夫。天 眷年間,任汴京留守。皇統年間,封爲淄國公, 任吏部尚書,進封爲代王,升遷爲同判大宗正 事。九年,拜爲左丞相。這一年,去世。追封爲 鄭王。大定二十二年,追降爲儀同三司、左丞 相。兒子檀奴、元奴、耶補兒、阿里白。

完顏檀奴,任歸德軍節度使。阿里白,任定遠大將軍、和魯忽土猛安忽鄰河謀克。海陵王殺害了徒單氏,由於完顏充曾爲徒單氏的養子,於是一同殺掉了檀奴和阿里白二人。元奴、耶補兒逃去歸附世宗。檀奴被贈予榮禄大夫,阿里白爲輔國上將軍。韶令有關部門改葬。世宗時,元奴任宗正丞;耶補兒任鎮國上將軍,後來任同知濟南尹事。

<u>完顏永元</u>字<u>惇禮</u>,本名<u>元奴</u>。小時候很聰明,每天記誦一千字。<u>皇統</u>元年,考宗室子弟作詩,<u>永元</u>合格。會讀《左氏春秋》,懂得它的大義。<u>天德</u>初,被授予<u>百女山</u>世襲謀克。

<u>海陵王</u>進攻<u>宋</u>,已渡過<u>淮河</u>,軍士多逃回, <u>契丹</u>人又叛亂,因此<u>海陵王</u>更加疑忌宗室。已經 殺害了<u>永元</u>的兄弟<u>檀奴、阿里白,永元</u>與弟弟耶 補兒逃跑躲藏得以幸免。

世宗在遼陽即位,永元與耶補兒一起來投奔,皇上慰勞很優厚。授予宗正丞,改任符寶郎,任<u>樂州</u>刺史。被授予世襲猛安,他請求把謀克的職位給<u>耶補兒</u>,皇上下韶同意。轉任<u>棣州</u>防禦使、泰寧軍節度使。

<u>張弘信普查山東物力,專門以多得民間物力</u>

物力爲功,督責苛急。永元面責<u>弘信</u> 曰: "朝廷以差調不均,立通檢法。 今使者所至,以殘酷妄加農民田産, 極擊百姓有至死者。市肆賈販貿易有 贏虧,田園屋宇利入有多寡,故官另 孫閉門自守,使與商賈同處上役,豈 立法本意哉。" <u>弘信無以對。於是</u> 使 使 使。

大定六年,丁母憂,起復崇義軍 節度使,徙順義軍。朔州西境多盗, 而猾吏大姓蠹獄訟,暋亂賦役,永元 剔其宿奸,百姓安之。坐賣馬與驛人 取贏利,及濬州防禦使斡論坐縱孳畜 踐民田,俱解職。頃之,永元起爲保 大軍節度使,歷昭義、絳陽、震武 軍,遷濟南尹、北京副留守。

寧國家婢醜底與咸平人化胡有 奸,醜底於主印處給取印署空紙與化 胡,遂寫作永元、寧國生日時辰,誣 告永元、寧國謀逆。韶有司鞫問,乃 醜底意望爲良,使化胡爲之。上曰: "化胡與醜底有奸,造作惡言,誣害 宗室,化胡斬,醜底處死。"改與中 一。喪過中都,遺使致祭,賻銀三百 兩、綵十端、絹百匹。

永元歷典大藩,多知民間利害, 所至稱治,相、棣、順義政迹尤著, 其民并爲立祠。

完顏兖

兖本名梧桐。皇統七年,爲左副 點檢,轉都點檢。九年,爲<u>會</u>寧牧, 改左宣徽使。海陵篡立,兖使宋還, 拜司徒兼都元帥,領三省事,進拜太 尉。及殺太祖妃蕭氏,盡以其財產賜 兖。罷都元帥府,立樞密院,兖爲樞 密使,太尉、領三省事如故。天德四 爲功勞,催促很苛刻急迫。<u>永元</u>當面責備<u>弘信</u> 說:"朝廷鑒於差役徵調不均,設立普查的辦法。 現在使者所到的地方,以殘酷的手段胡亂增加農 民的田產,鞭打百姓有致死的。市場上的商販做 生意有麻虧,田園房屋的收入有多寡,舊官子孫 閉門自守,讓他們與商人同樣負擔上等差役,難 道是立法的本意嗎!"<u>弘信</u>無話回答。於是<u>棣州</u> 的賦稅能够按實際情况自己申報。<u>永元</u>升任<u>震武</u> 軍節度使。

大定六年,守母喪,喪期未滿起用爲崇義軍節度使,轉爲順義軍節度使。朔州西境多强盗,而奸猾的官吏和大姓破壞打官司,擾亂賦稅徭役,永元鏟除掉他們中老奸巨滑的人,百姓安寧。由於賣馬給驛人牟利,以及濟州防禦使斡論因放縱牲畜踐踏民田,兩人都被解除職務。不久,永元被起用爲保大軍節度使,歷任昭義、絳陽、震武軍節度使,升遷爲濟南尹、北京副留守。

<u>寧國</u>家的奴婢<u>醜底</u>與<u>咸平人化胡有奸情,醜</u>底在管印處騙取蓋有印的空白紙給<u>化胡</u>,於是寫上<u>永元、寧國</u>的生日時辰,誣告<u>永元、寧國</u>謀反。皇上下韶有關部門審問,原來是<u>醜底</u>想作良民,讓<u>化胡</u>編造的。皇上說:"<u>化胡與醜底</u>有奸情,製造流言,誣陷宗室,命令把<u>化胡</u>斬首,<u>醜</u>底處死。"永元改任興中尹,爲<u>彰德軍</u>節度使。死在任上,終年五十一歲。靈柩經過<u>中都</u>,皇上派使者去祭奠,贈給喪葬銀三百兩、彩色絲織品十段、絹一百匹。

<u>永元</u>歷任大州郡的長官,熟悉民間的利害, 所到的地方都號稱治理得好,<u>相、棣、順義</u>的政 績尤其顯著,那些地方的百姓都爲他建立生祠。

完顏兖本名梧桐。皇統七年,任左副點檢,轉爲都點檢。九年,任<u>會寧</u>牧,改任左宣徽使。 海陵王篡位,完顏兖出使宋回來,拜爲司徒兼都 元帥,領三省事,進拜爲太尉。直到殺害<u>太祖</u>妃 蕭氏,海陵王把她的財產全部賜給<u>完顏兖</u>。撤銷 都元帥府,設立樞密院,<u>完顏兖</u>任樞密使,依舊 任太尉、領三省事。天德四年十二月最後一天, 年十二月晦,薨。明日,<u>貞元</u>元年元 旦,<u>海陵爲兖</u>輟朝,不受賀。宋、 夏、高麗、回鶻賀正旦使,命有司受 其貢獻。追進<u>兖</u>王爵。<u>大定</u>二十二 年,追降特進。

兖妻烏延氏,正隆六年坐與奴有 奸,海陵殺之。其弟南京兵馬副都指 揮使習泥烈私于族弟屋謀魯之妻,屋 謀魯之奴謀欲執習泥烈,習泥烈乃殺 其奴。海陵闡之,遂殺習泥烈。

<u>兖</u>子<u>阿</u>合,大定中爲符寶祗候,俄遷同知定武軍節度使。上曰:"汝歲秩未滿,朕念乃祖乃父爲汝遷官,勿爲不善,當盡心學之。"

完顏襄

襄本名永慶,海陵母弟。爲輔國 上將軍。卒,天德二年,追封衛王, 再贈司徒。大定二十二年,追降銀青 光禄大夫。

子和尚封應國公,賜名樂善。左 宣徽使許霖之子知彰與和尚鬥争,其 母妃命家奴捽入凌辱之,使人曳霖,至 數置之。明日,霖訴于朝。韶大, 尹蕭玉、左丞良弼、權御史大夫張忠 輔、左司員外郎王全雜治,妃杖一 百,殺其家奴爲首者,餘决杖有差。 霖當跪于妃前,失大臣禮,及所訴有 妄,答二十。

大定間,家奴小僧月一妄言和尚 熟寢之次有異徵,襄妃僧酷以爲信 然,召日者李端卜之。端雲當爲天 子,司天張友直亦云當大貴。家奴 會酷、和尚下吏驗問 狀,皆伏誅。上曰:"朕嘗痛<u>海陵</u> 滅宗族。今和尚所爲如此,欲貸其 罪,則妖妄誤惑愚民者,便以爲真, 不可不滅。朕於此子,蓋不得已也。" 傷閔者久之。 完顏兖的妻子<u>烏延氏</u>,正隆六年由於與奴僕 有奸情,<u>海陵王</u>殺掉了她。他的弟弟<u>南京</u>兵馬副 都指揮使<u>習泥烈</u>與族弟<u>屋謀魯</u>的妻子私通,<u>屋謀</u> 魯的奴隸設法想捉住<u>習泥烈</u>,<u>習泥烈</u>就殺了他的 奴隸。海陵王聽說後,就殺掉了習泥烈。

完顏充的兒子<u>阿合</u>,大定時任符實祗候,不 久升爲同知<u>定武軍</u>節度使。皇上說: "你任期没 有滿,我考慮到你的祖父和你的父親纔爲你升 官,你不要做壞事,應當盡心向他們學習。"

完<u>爾</u>襄本名<u>永慶</u>,是<u>海陵王</u>的同母弟。任輔國上將軍。去世後,<u>天德</u>二年,被追封爲<u>衛王</u>, 再贈司徒。<u>大定</u>二十二年,追降爲銀青光禄大 夫。

兒子<u>和尚</u>被封爲<u>應國公</u>,賜名<u>樂善</u>。左宣徽 使<u>許霖</u>的兒子知彰與和尚争門,他的母妃指使家 奴把<u>知彰</u>揪進來凌辱,并派人把<u>許霖</u>拉到家中毆 打謾罵。第二天,<u>許霖</u>上告到朝廷。<u>海陵王</u>韶令 大興尹蕭玉、左丞良弼、權御史大夫張忠輔、左 司員外郎<u>王全</u>共同處理,妃被處杖刑一百,殺掉 爲首的家奴,其他人都處以不同程度的杖刑。<u>許</u> 霖曾經跪在妃前,失去大臣的體統,而且他所控 訴的有假,被打二十鞭。

大定年間,家奴小僧月一胡說和尚熟睡的地方有奇異的特徵,完顏襄的妃子僧酷認爲確實是這樣。召來占卜人李端卜問。李端說完顏襄應當作天子,司天張友直也說應當大貴。家奴李添壽告發。僧酷、和尚被交給官吏審問有這麽回事,都被殺。世宗說:"我曾經痛心海陵王消滅宗族。現在和尚所做的就像這樣,我想饒恕他的罪行,人們就會認爲迷惑愚民的怪妄事情是真的,不可不消滅。我對於這個人,是不得已啊!" 悲傷了很久。

完顏衮

変本名蒲甲,亦作蒲家,桀驁强悍。海陵不喜其爲人。初爲輔國上將軍。天德初,加特進,封王,爲東門大宗正事。坐語禁中起,與大宗正事。坐語禁中起,與大宗正事。坐語禁中起,與大宗正事。坐語禁中起,與大宗正事。坐語禁中起,與大宗正事。坐語禁中起,與大宗正事。與大宗,與大宗,以實,特處死,変與翰林學士之。未幾,是宗秀、護衛麻吉、小底王之章皆授。 程安。

赞曰:金議禮制度,班爵禄,正 刑法,治曆明時,行天子之事,成一 代之典,果、宗幹經始之功多矣不 子宗義爲海陵所殺,宗幹之後又不 而有海陵,故其子孫之昌熾既鮮,而 亦不免於僇辱焉。秦、漢而下,宗臣 世家與國匹休者,何其少敷。君子於 此,可以觀世變矣。 完顏衮本名蒲甲,也作蒲家,桀驁不馴,凶暴强悍。海陵王不喜歡他的爲人。開始時任輔國上將軍。天德初,加特進,封王,任吏部尚書,判大宗正事。由於談論宫中的起居情况,兵部侍郎蕭恭首先詢問,護衛張九詳細給他們說。海陵王親自審問。蕭恭被剥奪官位解除職務,張九不如實回答,特此處死,完顏衮與翰林學士承旨宗秀、護衛麻吉、小底王之章都不同程度地處以杖刑。海陵王從此更是恨他。不久,被授予猛安的職位。

到遷都中都時,海陵王在途中任命蒲家爲西京留守。西京兵馬完顏謨盧瓦與蒲家有舊交,同在西京,於是互相往來。蒲家曾經送玉帶給他。蒲家稱贊謨盧瓦勇猛不比尉遲敬德差。編修官圓福奴的妻子與蒲家是親戚,圓福奴曾告誡蒲家說:"大王的名聲太顯著,應該稍微謙虚一點。"蒲家心中明白海陵王恨他,曾經召來算命先生卜問吉凶。家奴喝里知道海陵王懷疑蒲家,於是告發他,說他與謨盧瓦等人謀反,曾經召來算命先生問天命。御史大夫高楨、刑部侍郎耶律慎須昌到西京審訊他們,没有證據。海陵王發怒,派使者去把蒲家等人用鐐銬押送到中都,不再審問,在街市上把他們斬了。謨盧瓦、圓福奴和算命先生都被分割肢體處死。

赞曰:金代討論禮儀制定法規,排列爵位俸禄,訂正刑法,修訂曆法明確時令,施行天子的事業,完成一代的典章,完顏星、宗幹開創的功績很多。完顏星的兒子宗義被海陵王殺掉,宗幹的後人又不幸出了個海陵王,所以他們的子孫昌盛的又少,而也不免於殺戮的耻辱。秦、漢以來,宗臣世家與國家同命運的,多麼少啊。君子從這裏,可以看出世事的變化。

	•		
		·	
			,

金史卷七十七

列傳第十五

宗弼(本名兀术) 亨(本名孛迭) 張邦昌 劉豫 撻懶

完顏宗弼

<u>宗弼</u>,本名<u>斡嗳</u>,又作<u>兀术</u>,亦作<u>斡出</u>,或作<u>晃斡出</u>,太祖第四子也。

希尹獲遼護衛習泥烈,問知遼帝 獵駕鴦灤。都統杲出青嶺,宗望、宗 弼率百騎與馬和尚逐越盧、字古、野 里斯等,馳擊敗之。宗弼矢盡,遂奪 遼兵士槍,獨殺八人,生獲五人,遂 審得遼主在鴛鴦濼畋獵,尚未去,可 襲取者。

及宗望伐宋,宗弼從軍,取湯陰 縣,降其卒三千人。至御河,宋人已 焚橋,不得渡,合魯索以七十騎涉 之,殺宋焚橋軍五百人。宗望遣吴孝 民先入汴論宋人,宗弼以三千騎薄汴 城,宋上皇出奔,選百騎追之,弗 及,獲馬三千而還。

宗望薨,宗輔爲右副元帥,徇地 淄、青。宗弼 敗宋 鄭宗孟 數萬衆,遂克青州。復破賊將趙成于臨朐,大 破黄瓊軍,遂取臨朐。宗輔軍還,遇 敵三萬衆于河上,宗弼擊敗之,殺萬 餘人。

韶伐宋康王,宗輔發河北,宗 弼攻開德府,糧乏,轉攻濮州。前鋒 烏林荅泰欲破王善二十萬衆,遂克濮 <u>宗弼</u>,本名叫<u>斡啜</u>,又作<u>兀术</u>,也作<u>斡出</u>,或作晃斡出,是太祖的第四個兒子。

<u>希尹</u>俘獲了<u>遼國</u>的護衛<u>習泥烈</u>,審問得知<u>遼</u> 帝在<u>鴛鴦樂</u>狩獵。都統<u>杲從青嶺</u>出兵,<u>宗望、宗</u> <u>獨</u>率領一百名騎兵與<u>馬和尚追擊遼國的越盧、李</u> 古、<u>野里斯</u>等人,驅馬打敗他們。<u>宗弼</u>的箭射完 了,便奪過<u>遼國</u>兵士的槍,獨自殺死八個人,活 捉五個人,於是確知<u>遼帝在鴛鴦樂</u>打獵,還没有 離去,可以襲擊抓住他。

到宗望討伐宋的時候,宗弼跟隨軍隊,奪取 <u>湯陰縣</u>,迫使宋兵三千人投降。到達<u>御河</u>時,宋 人已經焚燒橋梁,不能從橋上過河,<u>合魯索</u>帶領 七十名騎兵涉水過河,殺死燒橋的宋兵五百人。 宗望派遣吴孝民先行進入汴京宣諭宋人,宗弼率 三千名騎兵逼近汴京城,宋徽宗出城逃走,宗弼 挑選一百名騎兵追他,没有追上,繳獲三千匹馬 回來。

宗望去世,宗輔任右副元帥,在淄、青二州 攻占土地。宗弼打敗宋鄭宗孟數萬人馬,於是 攻克青州。又在臨朐擊潰賊將趙成,大敗黃瓊的 軍隊,於是奪取臨朐。宗輔的軍隊撤回,在<u>黄河</u> 邊遇上敵軍三萬人,宗弼擊敗他們,殺一萬多 人。

太祖下韶討伐宋康王,宗輔從河北出發, 宗弼攻打<u>開德府</u>,由於糧食缺乏,轉而攻打<u>濮</u> 州。前鋒<u>烏林荅泰欲</u>打敗王善的二十萬軍隊,於 <u>州</u>,降旁近五縣。攻<u>開德府</u>,<u>宗弼</u>以 其軍先登,奮擊破之。攻<u>大名府</u>,宗 弼軍復先登,破其城。河北平。

宋主自揚州奔于江南, 宗弼等分 道伐之。進兵歸德,城中有自西門北 門出者, 當海復敗之。乃絶隍築道, 列炮隍上, 將攻之, 城中人懼, 遂 降。先遣阿里、蒲盧渾至壽春, 宗弼 軍繼之。宋安撫使馬世元率官屬出 降。進降廬州, 再降巢縣 王善軍。 當海等破酈瓊萬餘衆于和州, 遂自和 州渡江。將至江寧西二十里,宋杜 充率步騎六萬來拒戰, 鶻盧補、當 海、迪虎、大臭合擊破之。宋陳邦 光以江寧府降。留長安奴、斡里也守 江寧。使阿魯補、斡里也别將兵徇 地,下太平州、濠州及句容、溧陽等 縣,溯江而西,屢敗張永等兵,杜充 遂降。

宗弼自江寧取廣德軍路, 追襲宋 主于越州。至湖州,取之。先使阿 里、蒲盧渾趨杭州, 具舟于錢塘江。 宗弼至杭州, 官守巨室皆逃去, 遂攻 杭州,取之。宋主聞杭州不守,遂自 越奔明州。宗弼留杭州, 使阿里、蒲 盧渾以精兵四千襲之。訛魯補、术列 速降越州。大臭破宋周汪軍, 阿里、 蒲魯渾破宋兵三千,遂渡曹娥江,去 明州二十五里,大破宋兵,追至其城 下。城中出兵, 戰失利, 宋主走入于 海。宗弼中分麾下兵, 會攻明州, 克 之。阿里、蒲盧渾泛海至昌國縣,執 宋明州守趙伯諤,伯諤言"宋主奔 温州, 將自温州趨福州矣"。遂行海 追三百餘里,不及,阿里、蒲盧渾乃 還。

<u>宗弼</u>還自<u>杭州</u>,遂取<u>秀州。赤盞</u> 暉敗宋軍于平江,遂取平江。阿里率 是攻克<u>濮州</u>,降服附近五個縣。攻打<u>開德府</u>,宗 <u>两</u>率領他的軍隊首先登上城墙,奮力擊潰守軍。 攻打大名府,宗弼的軍隊又搶先登上城墙,攻克 這座城池。河北平定。

宋帝從揚州逃奔到江南, 宗弼等分路討伐 他。進軍歸德,城中有從西門和北門出來的軍 隊,當海又打敗他們。於是絕斷城壕修築道路, 把炮架在城壕上, 準備發動進攻, 城内的人懼 怕,就投降了。宗弼先派遣阿里、蒲盧渾到達壽 春,他的軍隊隨後趕到。宋安撫使馬世元率領官 屬出城投降。接着降服廬州, 又降服巢縣 王善 的軍隊。當海等人在和州擊潰酈瓊的一萬多軍 隊,於是從<u>和州</u>渡過<u>長江</u>。將要到江寧以西二十 里時, 宋杜充率領步兵和騎兵共六萬人來抵禦, 鶻盧補、當海、迪虎、大臭聯合擊潰杜充。宋 陳邦光以江寧府投降。宗弼留下長安奴、斡里也 守衛江寧府。派遣阿魯補、斡里也另外帶兵攻占 土地, 攻下太平州、濠州以及句容、溧陽等縣, 逆長江西上, 屢次打敗張永等人的軍隊, 杜充於 是投降。

宗弼從江寧取道廣德軍,在越州追襲宋帝。 到達湖州,奪取了這個地方。他先派阿里、蒲盧 **渾奔赴杭州,在錢塘江上備辦船隻。宗弼到杭** 州,官吏守將和富家大族全都逃跑了,於是攻打 杭州,奪取了這個地方。宋帝聽説杭州失守,便 從越州逃奔明州。宗弼留在杭州,命阿里、蒲盧 渾率四千精鋭部隊襲擊明州。訛魯補、术列速降 服越州。大臭擊潰宋周汪的軍隊,阿里、蒲魯 渾擊敗宋軍三千人,便渡過曹娥江,在離明州二 十五里的地方,大敗宋軍,追擊到明州城下。城 中出兵迎戰,戰鬥失利,宋帝逃跑到海上。宗弼 分出所屬軍隊的一半,協同攻打明州,攻克了此 城。阿里、蒲盧渾航海到達昌國縣,抓獲宋明 州守官趙伯諤,伯諤説"宋帝逃奔到温州,將要 從温州奔赴福州"。他們於是在海上追趕了三百 多里,没有追上,阿里、蒲盧渾纔返回。

宗弼從杭州撤回,就奪取了<u>秀州。赤盞暉</u>在 平江打敗宋軍,於是奪取了<u>平江。阿里</u>帶兵先行

宗弼發江寧,將渡江而北。宗弼 軍渡自東,移剌古渡自西,與世忠戰 于江渡。世忠分舟師絶江流上下,將 左右掩擊之。世忠舟皆張五緉,宗弼 選善射者,乘輕舟,以火箭射世忠舟 上五緉,五緉著火箭,皆自焚,烟焰 滿江,世忠不能軍,追北七十里,舟 軍殲焉,世忠僅能自免。

天眷元年,撻懶、宗磐執議以河 南之地割賜宋, 韶遺張通古等奉使江 南。明年, 宋主遺端明殿學士韓肖胄 奉表謝, 遺王倫等乞歸父喪及母韋氏 奔赴鎮江。宋韓世忠派遣水軍扼守住長江口, 宗弼的船小,他統領的契丹、選軍被淹死了二百 多人,於是從鎮江逆流向西行。世忠攻擊他們, 被宗弼奪取了十艘大船,於是宗弼沿着南岸,世 忠沿着北岸,兩軍邊戰邊行。世忠的戰船中大艦 比宗弼的多幾倍,出現在宗弼軍隊的前後數里, 報更敲打木柝的聲音,從入夜一直響到早晨。世 忠用輕便的戰船來挑戰,一天交戰好幾次。將要 到黃天蕩時,宗弼就順着老鸛河的舊道挖掘了三 十里通到秦淮河,一天一夜就完成了,宗弼纔得 以到達江寧。撻懶派移剌古從天長縣奔赴江寧府 援救宗弼,烏林荅泰欲也帶兵來會合,接連打敗 宋軍。

宗弼從江寧府出發,將要渡過長江撤回北方。宗弼的軍隊從下流渡江,移剌古從上流渡江,與世忠在江邊的渡口交戰。世忠分派船隊斷絕了上下流,打算從左右發動全面進攻。世忠的戰船上都張挂着用鷄毛結成的測風器,宗弼挑選善於射箭的人,駕着輕便的小船,用火箭射世忠船上的測風器,測風器被火箭射中,都自己燃燒起來,濃烟火焰籠罩水面,世忠的部隊潰不成軍,敗退了七十里,水軍船隊被殲滅,衹有世忠幸免於難。

宗弼渡過長江北歸,就跟從宗輔平定<u>陝西</u>。 與張浚在富平交戰,宗弼陷於重重包圍之中,韓 常被飛箭射中眼睛,他憤怒地拔掉箭,鮮血淋 滯,他用泥土塞住傷口,躍馬大叫着搏殺格鬥, 於是解除了圍困,與宗弼一起衝出來。宗弼在富 平打敗張浚的軍隊後,便與阿盧補招降熙河、逕 原兩路。到了在和尚原攻打吴玠的時候,遇到險 隘不能前進,於是退軍,宋朝的伏兵出擊,宗弼 邊戰邊跑,走了三十里,快要到平地時,宋軍在 山口排列好陣勢,宗弼大敗,許多將官和兵士戰 死。第二年,又攻打和尚原,攻克了這個地方。 天會十五年,宗弼任右副元帥,封爲瀋王。

天眷元年,<u>撻懶、宗磐</u>堅持主張把河南的土 地割賜給宋,熙宗下詔派遣張通古等人出使江 南。明年,宋帝派遣端明殿學士韓肖胄獻表致 謝,派遣王倫等人請求歸還父親的遺體和母親韋 兄弟。宗弼自軍中入朝,進拜都元帥。宗弼察撻懶與宋人交通路遺,遂 以河南、陝西與宋,奏請誅撻懶,復 舊疆。是時,宗磐已誅,撻懶在在 臺,復與鶻懶謀反。會置行臺尚書省 京,韶宗弼爲太保,領行臺尚書省, 都元帥如故,往燕京誅撻懶。撻懶 教之。

韶"諸州郡軍旅之事,决于帥府;民談錢穀,行臺尚書省治字"。宗弼兼總其事,遂議南伐。太不完新,遂議南伐。太不宪武,皆曰:"構蒙再造之思,不若思思,安自鴟張,祈求無厭,今謂思之思,後恐難圖。"上曰:"彼將久不若我不能奄有河南之地。且都兵討之。"遂命元帥府復河南疆土,韶中外。

宗弼入朝,是時,上幸<u>燕京,宗</u> 弼見於行在所。居再旬,<u>宗</u>弼還軍, 上起立酌酒飲之,賜以甲胄弓矢及馬 二匹。宗弼已啓行四日,召還。至 日,<u>希尹</u>誅。越五日,宗弼還軍,進 伐淮南,克廬州。

上幸<u>燕京。宗弼朝燕京</u>,乞取<u>江</u> 南,上從之。制韶都元帥宗弼,比還 氏及自己的兄弟。宗弼從軍隊中入朝,晋升都元帥。宗弼覺察到<u>撻懶與宋</u>人交往,接受賄賂饋贈,於是把河南、陝西還給宋,上奏請求處死<u>撻</u>懶,恢復原來的疆土。當時,宗譽已被處死,<u>撻</u>懶在行臺任職,又與鶻懶謀劃反叛。恰逢在<u>燕京</u>設置行臺,<u>熙宗</u>韶命宗弼任太保,兼領行臺尚書省,任都元帥仍舊,前往<u>燕京</u>誅殺<u>撻懶。 達懶從</u>燕京往南方逃走。將要逃入宋境的時候,<u>宗弼</u>追趕到祁州,把他殺了。

熙宗韶令"各州郡軍隊的事情,决定於元帥府;民間的訴訟及錢糧事,由行臺尚書省治理"。 宗弼同時總管這些事,於是商議向南進伐。太師宗幹以下的官員都說:"趙構蒙受再生的恩德,不想報德,狂妄自大而囂張,祈求没有滿足,現在如果不攻取,今後恐怕難以對付。"熙宗說:"趙構可能說我不能占有河南這塊地方。况且都元帥長久獨擋一面,深知利弊,應該立即發兵討伐他們。"於是命令元帥府收復河南的疆土,下韶書通告朝廷內外。

宗弼從黎陽奔赴汴京,右監軍撒离喝從河中出兵奔赴陝西。宋將岳飛、韓世忠分别據守河南州郡的要衝險隘,又出動軍隊經過河東,駐扎在嵐州、石州、保德境内,以此互相牽制。宗弼派孔彦舟攻下汴、鄭兩州,派王伯龍攻取陳州,李成攻取洛陽,自己率領軍隊攻取亳州和順昌府,嵩、汝等州相繼都被攻下。時值酷暑,宗弼撤軍到汴京,岳飛等人的軍隊都退去,河南被平定,當時是天眷三年。熙宗派使者犒勞慰問宗弼以下將士,有功的軍士總計三千人,全都加官爲忠勇校尉。攻打嵐州、石州、保德,全都攻克了。

宗弼入朝,這時,熙宗巡幸<u>燕京</u>,宗弼在巡 行地拜見皇上。住了二十天,<u>宗弼</u>要回軍隊,熙 宗起身斟酒賜與他飲,賜給他甲胄、弓箭和兩匹 馬。宗弼已經啓行四天,熙宗又召他回來。宗弼 到的那天,<u>希尹</u>被誅殺。過了五天,<u>宗弼</u>回軍 隊,進軍討伐淮南,攻克廬州。

<u>熙宗巡幸燕京。宗弼到燕京</u>朝見,請求攻取 江南,熙宗聽從了。下制書韶令都元帥宗弼,等 到軍隊返回後與宰輔大臣一同入朝奏事。不久<u>宗</u> <u>俩</u>任尚書左丞相兼侍中,太保、都元帥、領行臺 的職務仍舊。韶令把<u>燕京路</u>隸屬尚書省,<u>西京</u>和 <u>山後</u>各部族隸屬元帥府。<u>宗弼</u>於是回到軍隊,隨 即討伐<u>江南</u>。已渡過<u>淮水</u>,發文書責難宋人,宋 人覆信請求寬恕。<u>宗弼</u>要宋帝派遣親信的大臣來 禀告商議,宋帝請求"先撤回軍隊,允許本國上 奏金帝",宗弼以隨機定奪事務的權力,與宋人 約定以<u>淮水</u>劃界。<u>熙宗</u>派遣護衛將軍<u>撒改</u>前往宗 弼軍中犒勞。

皇統二年二月,宗弼赴京城朝見,兼任監修國史。宋帝派遣端明殿學士何鑄等人進奏誓表,表文説: "臣趙構上言,現今劃分疆界,應以淮水中流爲界,西面的唐州、鄧州割讓給貴國。從鄧州向西四十里與向南四十里爲國界緩,屬於鄧門傳轄。在四十里以外和西南全部屬光化軍管轄,作爲下國沿邊境的州城。既然蒙受恩惠得官保持臣子的操守。每年皇帝的生日和正月初一,派遣使臣前來祝賀不斷。每年貢獻銀、絹二十五萬兩、匹,從壬戌年開始,每年春末派人搬送到泗州交納。如有違背這一盟約的地方,明神誅殺,喪命亡族,顛覆國家。臣現在已進奏誓表,敬望貴國早日降下誓詔,希望使下國永遠有憑據。"

宗照進升爲太傅。於是派遣左宣徽使<u>劉</u>害出 使宋,用衮衣冠冕、圭玉寶物、佩帶的瑞玉、玉 製册書封康王爲宋的皇帝。册文說:"皇帝説: 唉,宋康王趙構你不仁,上天纔使你的國家喪 亡。你很快背棄兩國的盟約,給自己帶來覆滅, 使你流落在長江以南。因此辛勞我的軍隊,到現 在大約有十八年了。我爲此驚悸悲痛,那些老百 姓有什麽罪過?現今上天大概不願再有禍亂,引 導了你的誠心,不斷呈送奏章,願意列身爲藩輔 屬國。現在派遣光禄大夫、左宣徽使劉筈等人拿 着符節册封你爲皇帝,國號叫作宋,世世履行臣 子的職責,永遠作爲我國的屏藩。唉,要恭敬 啊!望你恭順地聽從朕的命令!"同時把這件事 韶告天下。賞賜宗弼人口、牛馬各一千、駱駝一 宗弼表乞致仕,不許,優韶答之,賜以金券。皇統七年,爲太師,領三省事,都元帥、領行臺尚書省事如故。皇統八年,薨。大定十五年,諡忠烈,十八年,配享太宗廟廷。子幸迭。

完顏亨

久之, 亨家奴六斤頗點, 給使總

百、羊一萬,并且從<u>宋朝</u>每年進貢的貢品內賜給 銀二千兩、絹二千匹。

宗弼上表請求退休,熙宗不允許,用優渥的 韶書回答他,頒賜他世代享受特權的金書鐵券。 皇統七年,宗弼任太師,領三省事,都元帥、領 行臺尚書省事依舊。皇統八年,去世。<u>大定</u>十五 年,謚爲<u>忠烈,大定</u>十八年,陪位<u>太宗</u>廟庭分享 祭祀。他的兒子叫孛迭。

完顔亨本名叫孛迭。在熙宗時,被封爲芮 王,任猛安,加官銀青光禄大夫。天德初年,加 授特進。海陵王嫉妒太宗的各位兒子, 即將拜告 祖廟,任命完顔亨爲右衛將軍,載在《太宗諸王 傳》中。海陵王賞賜完顏亨好的箭弓,完顏亨禀 性率直,才力勇武超人,好自誇,推辭說:"所 賞賜給我的弓,柔弱不可使用。"海陵王於是忌 恨他, 讓他離開京城任真定府尹, 對完顏亨說: "太宗各位兒子的勢力正强盛,多數在河朔、山 東、真定扼守要衝,如果有變亂,想倚重你。" 其實是忌恨完顏亨。完顏亨歷任中京、東京留 守。家奴梁遵告發完顏亨和衛士符公弼商量造 反,考查驗證没有犯罪的情狀,梁遵因此被殺。 海陵王更加懷疑完顔亨。<u>完顔亨</u>改任廣寧尹,再 以李老僧爲同知廣寧尹,讓他伺察完顏亨的行 動,并且叫他羅織完顔亨的罪狀。

完顏亨最初任廣寧尹時,各位公主和宗室大夫的妻子到完顏亨母親徒單氏那裏祝賀,太祖的長女兀魯說: "字迭的官職雖然稍微下降,不要因此有不滿,國家把京城和州府同等看待,况且字迭富有年華,何必擔心不尊貴顯達呢?" 此時,兀魯嫁給徒單斜也爲妻,徒單斜也的侍妾忽撻得到徒單后的寵愛,忽撻到徒單后那裏去,告發"兀魯話涉不滿,而且指斥朝廷,還講字迭應當大貴"。海陵王命令蕭裕審訊,見證人都不敢講話,於是誅殺兀魯,而對徒單斜也施加杖刑,罷免了他的官職,這是因爲兀魯心懷不滿,徒單斜也沒有事先上奏報告緣故。於是封忽撻爲莘國夫人。

過了很久,<u>完顏亨</u>的家奴<u>六斤</u>很狡黠,受差

諸奴,老僧謂六斤曰:"爾渤海大族, 不幸坐累爲奴, 寧不念爲良乎?" 六 斤識其意。六斤嘗與亨侍妾私通,亨 知之,怒曰:"必殺此奴。"六斤聞之 懼, 密與老僧謀告亨謀逆。亨有良 馬,將因海陵生辰進之,以謂生辰進 馬者衆,不能以良馬自異,欲他日入 見進之。六斤言亨笑海陵不識馬,不 足進。亨之奴有自京師來者,具言徒 單阿里出虎誅死。亨曰:"彼有貸死 暂券,安得誅之?"奴曰:"必欲殺 之, 誓券安足用哉。"亨曰:"然則將 及我矣。"六斤即以爲怨望,遂誣亨 欲因間刺海陵。老僧即捕繫亨以聞。 工部尚書耶律安禮、大理正忒里等鞫 之, 亨言嘗論鐵券事, 實無反心, 而 六斤亦自引伏與妾私通, 亨嘗言欲殺 之狀。安禮等還奏,海陵怒,復遣與 老僧同鞫之。與其家奴并加榜掠,皆 不伏。老僧夜至亨囚所, 使人蹴其陰 間殺之。亨比至死,不勝楚痛,聲達 於外。海陵聞亨死, 佯爲泣下, 遺人 諭其母曰:"爾子所犯法,當考掠, 不意飲水致死。"

亨擊鞠爲天下第一,常獨當數人。馬無良惡,皆如意。馬方馳,輒投杖馬前,側身附地,取杖而去。每畋獵,持鐵連錘擊狐兔。一日與海陵同行道中,遇群豕,亨曰:"吾能以錘殺之。"即奮錘遥擊,中其腹,穿入之。終以勇力見忌焉。

正隆六年,<u>海陵</u>遺使殺諸宗室, 於是殺亨妃徒單氏、次妃<u>大氏</u>及子<u>羊</u> 使管理衆家奴,李老僧對六斤說:"你是渤海大 家族的子弟,不幸被連累成了家奴,難道不想成 爲良民嗎?"六斤明白他話中的含意。六斤曾經 同完顔亨的侍妾私通,完顔亨知道了這件事,發 怒說: "一定要殺掉這個家奴。" 六斤聽到後感到 恐懼,暗地同李老僧商量告發完顏亨圖謀造反。 完顏亨有好馬,準備趁海陵王的壽辰作禮物進 獻。由於認爲壽辰獻馬的人多,不能以好馬顯示 自己與衆不同, 想改日入見時進獻。六斤説完顏 亨譏笑海陵王不能辨别馬,不值得進獻。完顏亨 有家奴從京城來, 詳細地講了徒單阿里出虎被殺 的情形。完顏亨說: "他有寬免死罪的誓券,怎 麼能殺他呢?"家奴説:"一定要殺他,誓券有什 麼用!"完顏亨說:"既然這樣,那麼即將輪到我 了。" 六斤即以此作爲完顏亨心懷不滿的證據, 於是誣告完顔亨想利用機會行刺海陵王。老僧就 逮捕囚禁了完顏亨而後上奏。工部尚書耶律安 禮、大理正忒里等人審訊完顏亨,<u>完顏亨</u>說曾經 談論過鐵券一事,確實没有造反的念頭,而六斤 也供認了與侍妾私通,完顏亨曾經説要殺他的情 况。安禮等人回去上奏,海陵王發怒,又派安禮 等人同老僧一同去審訊。對完顏亨及其家奴都施 加鞭笞,全都不服罪。老僧晚上到囚禁完顏亨的 地方,叫人踢完顏亨的下體殺害了完顏亨。完顏 亨快死時, 忍受不住痛苦, 呼叫聲傳到牢房外。 海陵王聽説完顔亨已死, 假裝流淚, 派人告訴完 顔亨的母親説:"你兒子所犯的法,應當受到拷 問鞭打,想不到給他水喝導致死去。"

完顏亨擊球算天下第一高手,經常獨自對付幾個人。馬不論好與劣,都能如意駕馭。馬在奔馳中,常常向馬前投擲木棍,從馬背上側身靠近地面,拾取木棍而離去。每次打獵,手持鐵鏈錘投擊狐狸和兔子。一天同海陵王在路上同行,遇見一群野猪,完顏亨說:"我能够用鐵錘殺死野猪。"隨即舉起鐵錘遠擊,擊中野猪的腹部,鐵錘穿入腹腔内。最終因爲他的勇力被<u>海陵王</u>猜忌。

<u>正隆</u>六年,<u>海陵王</u>派遣使者誅殺各個皇族中 人,於是殺了完顏亨的正妃徒單氏、次妃<u>大氏</u>以 <u>蹄</u>等三人。<u>大定</u>初,追復<u>亨</u>官爵,封 <u>韓王</u>。十七年,詔有司改葬亨及妻 子。

赞曰:宗弼慶宋主于海島,卒定 畫准之約。熙宗舉河南、陝西以與宋 人,矯而正之者,宗弼也。宗翰死, 宗磐、宗雋、撻懶湛溺富貴,人人有 自爲之心,宗幹獨立,不能如之何, 時無宗弼,金之國勢亦曰殆哉。世宗 曹有言曰: "宗翰之後,惟宗弼一 人。"非虚言也。

張邦昌

張邦昌,《宋史》有傳。天會四年,宗望軍團汴,宋少帝請割三鎮地及輸歲幣、納質修好。於是,邦昌三縣大宰,與肅王樞俱爲質以來。 安帝以書誘耶律余睹,宗翰、宗望立 代宋,執二帝以歸。劉彦宗乞復至 氏,太宗不許。宋吏部尚書王時雍 請邦昌治國事,天會五年三月,立邦 昌爲大楚皇帝。

初,少帝以康王構與邦昌爲質, 既而肅王 樞易之,康王乃歸。及宗 望再舉兵,少帝復使康王奉玉册、玉 寶、衮冕,增上太宗尊號請和。康王 至磁州,而宗望已自魏縣渡河圍亦 矣。及二帝出汴州,從大軍北來,而 邦昌至汴,康王入于歸德。邦昌勸進 于歸德。康王已即位,罪以隱事殺 之。

<u>邦昌</u>死,太宗聞之,大怒,韶元 帥府伐宋,宋主走揚州,事具<u>宗翰</u>等 傳。其後,太宗復立<u>劉豫繼邦昌</u>,號 大齊。

劉豫

<u>劉豫字彦游,景州阜城</u>人。宋 宣和末,仕爲河北西路提刑。徙浙 及兒子<u>羊蹄</u>等三人。<u>大定</u>初年,爲<u>完顏亨</u>恢復官 職和爵位,封爲<u>韓王</u>。十七年,<u>世宗</u>韶令有關部 門改葬完顏亨以及他的妻子、兒子。

赞曰:宗弼把宋帝逼迫到海島,最終簽定劃 分<u>准水</u>爲界的和約。熙宗把河南、陜西全部還給 宋人,糾正這一做法的是<u>宗弼。宗翰</u>死後,宗 整、宗雋、撻懶沉溺在富貴中,人人都有稱王稱 帝之心,宗幹才幹超群,也不能把這些人怎麽 樣,當時若没有<u>宗弼</u>,金的國勢就可以說危險 了。世宗曾經說過:"宗翰死後,可稱道的衹有 宗弼一人。"這話不假。

張邦昌,《宋史》上有傳。天會四年,宗望 的軍隊包圍汴京,宋少帝請求割讓三鎮地方以及 每年上貢銀、絹,獻上人質與金和好。在這時, 邦昌任宋朝的太宰,同<u>肅王 趙樞</u>都作爲人質來 到金營。而少帝用書信誘惑<u>耶律余睹,宗翰、宗</u> 望又攻伐宋,捉拿二帝歸金。<u>劉彦宗</u>請求恢復趙 氏皇帝的地位,太宗不允許。宋吏部尚書<u>王時雍</u> 等人請求讓張邦昌治理國事,天會五年三月,立 邦昌爲大楚皇帝。

當初,少帝將康王趙構與張邦昌作爲人質,隨即用肅王趙樞交換康王,康王纔返回。到宗望第二次發兵,少帝又派遣康王捧玉册、玉寶、衮衣冠冕,加上太宗尊號請求講和。康王到達磁州,而宗望已經從魏縣渡過黄河包圍汴京。當二帝離開汴州,跟隨大軍向北,而邦昌到了汴京,康王進入歸德。張邦昌到歸德勸康王即皇帝位。康王即位後,以與宮女關係曖昧的罪名殺了張邦昌。

張邦昌死,<u>太宗</u>聽到這個消息,大怒,下韶 元帥府攻伐<u>宋</u>,宋帝向<u>揚州</u>逃跑,事情詳細記載 在<u>宗翰</u>等人的傳記裏。以後,<u>太宗</u>重新立<u>劉豫繼</u> 承邦昌,國號叫大齊。

<u>劉豫字彦游,景州阜城</u>人。宋<u>宣和</u>末年, 做官任河北西路提刑。調任浙西,到達儀真時, 西,抵儀真, 喪妻翟氏,繼值父憂。 康王至揚州, 樞密使張殼薦知濟南 府。是時, 山東盗賊滿野,豫欲得江 南一郡,宰相不與,忿忿而去。撻懶 攻濟南,有關勝者,濟南驍將也,屢 出城拒戰,豫遂殺關勝出降。遂爲京 東東西、淮南安撫使,知東平府 路馬步軍都總管,節制河外諸軍。以 鎮無之。

初,康王既殺張邦昌,自歸德奔 揚州, 韶左右副元帥合兵討之, 韶 曰: "俟宋平, 當援立藩輔, 以鎮南 服,如張邦昌者。"及宋主自明州入 海亡去, 宗弼北還, 乃議更立其人。 衆議折可求、劉豫皆可立, 而豫亦有 心。撻懶爲豫求封,太宗用封張邦昌 故事,以九月朔旦授策,受策之後, 以藩王禮見使者。臣宗翰、臣宗輔 議: "既策爲藩輔,稱臣奉表,朝廷 報諭韶命,避正位與使人抗禮,餘禮 并從帝者。"韶曰: "今立豫爲子皇 帝, 既爲鄰國之君, 又爲大朝之子, 其見大朝使介,惟使者始見,躬問起 居與面辭有奏則立, 其餘并行皇帝 禮。"

 妻子翟氏死亡,接着遭遇父親身亡。康王到揚州,樞密使張愁推薦劉豫任濟南府知府。這時,山東遍地是盜賊,劉豫想去江南某一郡,宰相没有答應,劉豫憤怒不平地前往濟南赴任。撻懶進攻濟南,有個叫關勝的人,是濟南勇猛的將官,多次出城抵抗戰鬥,劉豫於是殺害關勝出城投降。就被金任命爲京東東西、淮南安撫使,東平府知府兼各路馬步軍都總管,調度管束黃河以南各軍。劉豫的兒子劉麟被任用爲濟南府知府,撻懶在要道屯駐軍隊,以便控制這些地區。

當初,康王已殺張邦昌,從歸德逃奔揚州, 金太宗詔命左右副元帥集合軍隊討伐康王,詔命 説:"待到平定宋,應當幫助建立藩國輔佐,用 以鎮撫南方,像張邦昌那樣。"到宋帝從明州入 海逃走, 宗弼返回北方, 纔商議重立張邦昌那樣 的人。大家商議認爲折可求、劉豫都可立, 而劉 豫也有這種心願。撻懶爲劉豫求封,太宗采用封 張邦昌的先例,於九月初一早晨授予策封文書, 劉豫接受策封以後,用藩國國王禮儀接見使者。 臣下宗翰、臣下宗輔上議說: "既然已策封劉豫 爲藩國輔佐,劉豫稱臣上表,朝廷答覆指示、下 達詔書命令,劉豫避開正位同使者行對等之禮, 其餘都按皇帝禮儀。"太宗下詔説:"現在立劉豫 爲兒皇帝, 既成爲鄰國的君主, 又是大朝的兒 子,他接見大朝的使者,衹有初見使者親自問候 大金皇帝安否和當面向皇帝辭别上奏就站立,其 餘都行使皇帝的禮儀。"

天會八年九月戊申日,按既定禮儀進行册封,立劉豫爲大齊國皇帝,在大名建都,仍然稱爲北京,設置丞相及以下官吏,對國境內有罪的人實行赦免。又從大名返回東平居住,把東平作爲東京,汴州作爲汴京,把宋的南京降級爲歸德府,把淮寧、永昌、順昌、興仁府都降級爲州。張孝純等人任宰相,弟弟劉益任北京留守,母親翟氏爲皇太后,妾錢氏爲皇后。錢氏,是宣和年間的宫女。將辛亥這一年作爲阜昌元年。任命兒子劉麟爲尚書左丞相、各路兵馬大總管。宋人懼怕大齊,用對等國家的禮儀對待,在國書裏稱呼爲大齊皇帝。劉豫的宰相張孝純、鄭億年、李鄴

李鄴家人皆在宋,宋人加意撫之。阜 昌二年,豫遷都于汴。睿宗定陕西, 太宗以其地賜豫,從張邦昌所受封略 故也。

元帥府使蕭慶如汴,與豫議以伐 宋事,豫報曰:"宋主軍帥韓世忠屯 潤州,劉光世屯江寧。今舉大兵,欲 往采石渡江,而劉光世拒守江寧;若 出宿州抵揚州,則世忠必聚海船截瓜 洲渡。若輕兵直趨采石,彼未有備, 我必徑渡江矣。光世海船亦在潤州, 韓世忠必先取之,二將由此必不和。 以此遍宋主,其可以也。"

初,宗弼自江南北還,宗翰將入朝,再議以伐宋事。宗翰堅執以爲可伐。宗弼曰:"江南卑濕,今士馬困憊,糧儲未豐足,恐無成功。"宗翰曰:"都監務偷安爾。"及豫以書報,而睿宗亦不肯用豫策,使撻懶帥師至瓜洲而還。

天會十四年,制韶"齊國與本朝 軍民相訴,關涉文移,署年止用<u>天</u> 會"。天會十五年,詔廢齊國,降封 豫爲蜀王。豫稱大號凡八年。於是, 的家人都在<u>宋</u>境,<u>宋</u>人對他們特別注意安撫。<u>阜</u> <u>昌二年,劉豫</u>把都城遷移到<u>汴京。睿宗</u>平定<u>陝</u> <u>西,太宗</u>將這一地區賞賜給<u>劉豫</u>,這是沿襲<u>張邦</u> <u>昌</u>所受封疆的緣故。

元帥府派遣<u>蕭慶到汴京</u>,同<u>劉豫</u>商量伐宋的事,<u>劉豫</u>回答説:"宋帝的軍帥<u>韓世忠</u>駐扎在<u>潤州,劉光世</u>駐扎在<u>江寧</u>。現在出動大兵,想要前往<u>采石</u>渡過長江,而<u>劉光世</u>抵禦守衛在<u>江寧</u>;如果經宿州到達揚州,那麼韓世忠必定會聚集海船在<u>瓜洲渡</u>阻擋。假使用小部隊直接奔赴<u>采石</u>,他們没有準備,我軍一定能直渡長江了。<u>劉光世</u>的海船也停泊在<u>潤州</u>,韓世忠必定要先把海船收取過來,二將因此必定會不和睦。以此逼迫宋帝,這是可行的。"

不久,宋帝的閤門宣贊舍人徐文帶領大小船六十隻、官兵七百多人投奔過來,到達密州境內,率領將佐到汴京。劉豫寫信給元帥府說:"徐文一行人,在海上的時間很久,全知道江南的利害所在。徐文説宋帝在杭州,在候潮門外的錢塘江裏有二百隻船。宋帝當初逃跑入海時,就在此地登船,過錢塘江另有河道進入越州,朝明州定海口曲折前往昌國縣,昌國縣地處海上,是宋人集聚船隻、屯積糧食的地方。現在大軍可以先往昌國縣,攻擊奪取船隻糧食,回軍奔赴明州城下,奪取宋帝的御船,直接到達錢塘江口。現在從密州登船,如果風勢順,五天五夜可到達昌國縣,假使風勢稍慢,十天或者半月可以到達。"

當初,<u>宗弼</u>從江南回到北方,<u>宗翰</u>將要入朝,再一次商議伐宋一事。<u>宗翰</u>堅持認爲可以攻伐。宗弼説:"江南地勢低下,氣候潮濕,現在士兵馬匹疲憊,糧食儲備不充足,恐怕不會取得成功。"<u>宗翰</u>説:"都監想苟且偷安罷了。"等到劉豫用書信報告時,而<u>睿宗</u>也不肯采用<u>劉豫</u>的計策,命撻懶統率軍隊到瓜洲便撤回。

天會十四年,熙宗下詔令"齊國與本朝軍民 互相訴訟,有關的來往文書,簽署年號衹用天 會"。天會十五年,下詔廢除齊國,降封劉豫爲 蜀王。劉豫稱國號總共有八年。於是在<u>汴京</u>設置 置行臺尚書省於<u>汴</u>,除去豫弊政,人 情大悦。以故<u>齊</u>宰相<u>張孝純</u>權行臺左 丞相,遂遷豫家屬於臨潢府。

皇統元年,賜豫錢一萬貫、田五 十頃、牛五十頭。二年,進封<u>曹王</u>。 六年,薨。子麟。

劉麟

<u>麟字元瑞,豫</u>之子也。<u>宋宣和</u> 間,父蔭補將仕郎,累加承務郎。

完顏撻懶

昌本名<u>撻懶,穆宗子。宗翰襲遼</u>主于鴛鴦樂,遼都統馬哥奔擠里,撻 懶收其群牧。宗翰使撻懶追擊之,不 及,獲遼樞密使得里底及其子磨哥、 那野以還。

<u>太祖</u>自將襲遼主于<u>大魚濼</u>,留輜 重于草濼,使撻懒、牙卯守之。奚路 行臺尚書省,廢除<u>劉豫</u>的弊政,人情大喜。任命 前<u>齊國</u>宰相<u>張孝純</u>代理行臺左丞相,於是遷移<u>劉</u> 豫家屬到臨潢府居住。

<u>皇統</u>元年,賜予<u>劉豫</u>錢一萬貫、田五十頃、 牛五十頭。二年,進封<u>劉豫爲曹王</u>。六年,去 世。他的兒子名叫麟。

<u>劉麟字元瑞</u>,是<u>劉豫</u>的兒子。<u>宋宣和</u>年間, 以父親的門蔭補將仕郎,積官爲承務郎。

天會七年,劉豫以濟南投降,劉麟就隨軍,討伐水賊王江,打敗并使王江歸降。劉豫調度管理東平,任劉麟知濟南府事。齊國建立,以濟南爲興平軍,劉麟任節度使、開府儀同三司、梁國公,擔任各路兵馬大總管,判濟南府事。第二年,任齊國尚書左丞相。九年,跟隨劉豫遷移到汴京,罷判濟南府事,開府儀同三司照舊,允許他設置參謀。劉豫請求立劉麟爲太子,朝廷不允許,說:"如果爲我伐宋有功就立他。"於是劉麟年年帶兵向南進攻,都無功而返。

到朝廷商議廢除齊國時,將向南討伐的日期告知齊國,使劉豫先派兵駐扎在淮河岸上。 撻懶領軍隊廢除劉豫,停駐在刁馬河,幾百名騎兵跟隨劉麟出外迎接,撻懶告訴劉麟,跟隨他的騎兵留在南岸,祇叫劉麟一人渡河,於是拘捕了劉麟。劉豫被廢除,劉麟被遷移到臨潢府。不久,授予北京路都轉運使,歷任中京、燕京路都轉運使、參知政事、尚書左丞,又任興平軍節度使、上京路轉運使、開府儀同三司,封爲韓國公。去世,享年六十四歲。正隆年間,降二品以上官的封爵,改贈特進、息國公。

完顏昌本名叫撻懶,是穆宗的兒子。宗翰在 鴛鴦濼襲擊遼帝,遼都統馬哥向擣里逃奔,撻懶 俘獲了遼的群牧使。宗翰命令撻懶追擊遼帝,没 趕上,俘獲遼樞密使得里底及其兒子磨哥、那野 而回。

太祖親自率軍在大魚樂襲擊遼帝,在草樂留下軍用物資,命令撻懶、牙卯守護。奚路軍的官

兵官<u>運</u>點不能安輯其衆,遂以<u>撻懶</u>爲 <u>奚</u>六路軍帥鎮之。<u>習古廼、婆盧火</u>護 送常勝軍及<u>燕京豪族、工匠自松亭關</u> 入内地,上戒之曰:"若過險厄,則 分兵以往。"<u>習古廼、婆盧火</u>乃合於 撻懶。

遼外戚遥輦昭古牙部族在建州, 斜野襲走之,獲其妻孥及官豪之族。 撻懶復擊之,擒其隊將曷魯燥、白撒 葛,殺之,降民户千餘,進降金源 縣。韶增賜銀牌十。又降遥輦二部, 再破與中兵,降建州官屬,得山寨二 十,村堡五百八十。阿忽復敗昭古 牙,降其官民尤多。昭古牙勢蹙亦 降,興中、建州皆平。韶第將士功 賞,撫安新民。

達懶請以選擊九營爲九猛安。上 以奪鄰有功,使領四猛安,昭古牙仍 爲親管猛安。五猛安之都帥,命撻懶 擇人授之。撻懶與劉彦宗舉蕭公翊爲 興中尹,郡府各以契丹、漢官攝治, 上皆從之。及宗翰、宗望伐宋,撻懶 爲六部路都統。宗望已受宋盟,軍 還,撻懶乃歸中京。 長<u>渾</u>黜不能安撫衆人,於是任用<u>撻懶爲奚</u>六路軍的統帥來加以控制。<u>習古廼、婆盧火</u>護送常勝軍和<u>燕京</u>的大族、工匠從<u>松亭關</u>進入内地,<u>太祖</u>告誠他倆說:"如果遇到艱險阻塞就分兵而行。"<u>習</u>古<u>廼、婆盧火</u>便與<u>撻懶</u>會合。

過了許久,<u>撻懶</u>征討<u>劾山速古部</u>的奚族人, 奚族人憑藉險阻戰鬥,幾乎被殺光,速古、啜 里、鐵尼十三岩都被平定。韶命說:"朕認爲奚 路艱險阻塞,難以經營謀取,命令你前去負責這 件事,而能够勝任所托付的事,真令人因此而贊 美感嘆。現在<u>回离保</u>部族前來歸附,剩下的人奔 逃潰敗,不能有什麽作爲了。近來已命令<u>習古</u> 遞、<u>婆盧火</u>護送投降的人,如果遇到艱險阻塞, 就分兵而行,其餘的人全與你會合。下達韶書二 十封,招徠曉諭没有投降的人,你應當對這件事 仔細考慮衡量,用適當的辦法處理。"以後安撫 平定了奚部以及劃分南路的邊界,上表請求設官 鎮守。太祖説:"按照東京渤海例設置千户、謀 克。"

遼帝的外戚遥輦昭古牙部族居住在建州, 斜野襲擊趕跑了他們,俘獲了他們的妻子兒女, 以及官僚、大户的家族。撻懶又攻擊他們,抓獲 他們的隊將<u>曷魯燥、白撒葛</u>,殺死他們,招降一 千多家百姓,進而又降服金源縣。<u>太祖</u>下韶增賜 給十面銀牌。又招降遥輦等二部族,再次打敗與 中的部隊,招降建州的官屬,獲得山寨二十個, 村堡五百八十個。阿忽又打敗昭古牙,招降他很 多官吏、百姓。昭古牙形勢窘迫,也投降了,與 中、建州都被平定。太祖下韶按將士的功勞等次 給予賞賜,安撫新歸附的百姓。

<u>達懶</u>請求以<u>遥</u>董九營設置九個猛安。<u>太祖</u>因 <u>奪鄰</u>有功勞,任命他統率四個猛安,<u>昭古牙</u>仍然 爲親管猛安。五個猛安的都帥,命令<u>達懶</u>選人授 任。<u>達懶同劉彦宗推薦蕭公翊爲興中</u>尹,郡和府 各用<u>契丹、漢</u>族官員輔助治理,<u>太祖</u>都聽從了。 到<u>宗翰、宗望</u>攻伐<u>宋朝</u>時,<u>達懶</u>任六部路都統。 宗望已經接受宋的盟約,軍隊返回,<u>達懶</u>纔回到 中京。 天會四年八月,復伐宋。閏月, 宗翰、宗望軍皆至汴州。撻懶、阿里 到破宋兵二萬於杞,覆其三營,獲京 東路都總管胡直孺及其二子與南路都 統制隋師元及其三將,遂克拱州,降 寧陵,破睢陽,下亳州。宋兵來復睢 陽,又擊走之,擒其將石瑱。

宋二帝已降,大軍北還,<u>撻懶</u>為 元帥左監軍,徇地山東,取密州。迪 虎取單州,撻懶取鉅應,阿里刮取宗 城,迪古不取清平、臨清,蒙刮取唐, 一里刮徇下濱、滑、恩及高唐, 分遣諸將趣磁、信德,皆降之。劉豫 以濟南府降,韶以豫爲安撫使,治東 長及高島豫 平,撻懶以左監軍鎮撫之,大事爲左 副元帥,封魯國王。

初,宋人既誅張邦昌,太宗詔諸 將復求如邦昌者立之,或舉折可求, 捷懶力舉劉豫。豫立爲帝, 號大齊。 豫爲帝數年,無尺寸功,遂廢豫爲蜀 王。撻懶與右副元帥宗弼俱在河南, 宋使王倫求河南、陝西地于撻懶。明 年, 撻懶朝京師, 倡議以廢齊舊地與 宋,熙宗命群臣議,會東京留守宗雋 來朝,與<u>撻懶</u>合力,宗幹等争之不能 得。宗雋曰:"我以地與宋,宋必德 我。"宗憲折之曰:"我俘宋人父兄, 怨非一日。若復資以土地,是助仇 也,何德之有。勿與便。"撻懶弟勗 亦以爲不可。既退, 撻懶責勗曰: "他人尚有從我者,汝乃異議乎?" 勗 曰:"苟利國家,豈敢私邪?"是時, 太宗長子宗磐爲宰相, 位在宗幹上, 撻懶、宗雋附之, 竟執議以河南、陝 西地與宋。張通古爲韶諭江南使。

久之, 宗磐跋扈尤甚, 宗雋亦爲

天會四年八月,又討伐宋。閏八月,<u>宗翰</u>、宗望的軍隊都到了<u>汴州。撻懶、阿里刮在杞縣</u>打敗<u>宋</u>軍二萬人,毀了宋軍三個營壘,俘虜<u>京東路</u>都總管<u>胡直孺</u>和他的兩個兒子,以及南路都統制<u>隋師元</u>和他的三位將領,於是攻克<u>拱州</u>,降服<u>寧</u><u>陵,攻破睢陽</u>,占領<u>亳州。宋</u>軍來收復<u>睢陽</u>,又擊跑了他們,捉拿住宋軍將領石瑱。

宋朝的兩個皇帝已經投降,大軍向北撤回, 撻懶任元帥左監軍,在山東攻占土地,奪取密 州。迪虎攻取單州,撻懶攻取鉅鹿,阿里刮攻取 宗城,迪古不攻取清平、臨清,蒙刮攻取趙州。 阿里刮攻占濟、滑、恩及高唐,分别派遣各位將 領奔赴磁、信德,將兩地的人都降服了。劉豫以 濟南府投降,太宗下詔以劉豫爲安撫使,治理東 平,撻懶以左監軍鎮守安撫這些地方,大事由他 獨自决定。後來任右副元帥。天會十五年任左副 元帥,封爲魯國王。

當初,宋人已殺了張邦昌,太宗詔令衆將重 新尋求像張邦昌那樣的人立爲皇帝, 有人推薦折 可求, 撻懶極力推薦劉豫。劉豫被立爲皇帝, 國 號爲大齊。劉豫作皇帝幾年,没有絲毫功勞,於 宋使臣王倫向撻懶請求歸還河南、陝西兩地。第 二年,撻懶到京城朝見,提議把廢掉的齊國的舊 有地方給予宋, 熙宗下令衆臣討論, 恰巧東京留 守宗雋來京城朝見,同撻懶合力主張,宗幹等人 對此争辯没能成功。宗雋説:"我們把土地給予 宋,宋必然會感激我們。"宗憲批駁他說:"我們 俘虜了宋人的父老兄弟,怨恨不是一天積下的, 如果又用土地資助他們,這是幫助仇人,談得上 什麽感激呢! 不要給予土地爲有利。" 撻懶的弟 弟完顏勗也認爲給予土地的建議不可行。衆臣僚 已退下後, 撻懶責備完顏勗說: "别人還有贊同 我的, 你怎麽持不同的意見呢?"完顏勗回答說: "如果對國家有利,難道敢顧念私情嗎?"這時 候,太宗長子宗磐任宰相,地位在宗幹之上,撻 懶、宗雋依附他,竟然堅持主張把河南、陜西兩 地給予宋。張通古任詔諭江南使。

日子久了,<u>宗磐</u>特别專横跋扈,<u>宗雋</u>也任丞

<u>宗弼</u>爲都元帥,再定<u>河南、陝</u> 西。伐宋渡淮,宋康王乞和,遂稱 臣,畫淮爲界,乃罷兵。

相,<u>撻懶</u>掌握兵權,有謀反之勢。宗磐、宗雋都被殺,熙宗下韶以<u>撻懶</u>在宗族中爲尊長,有大的功勞,因此釋罪不予追問,出任爲行臺尚書左丞相,親自寫韶書慰問遣送。<u>撻懶到達燕京</u>,愈加驕恣放肆不守法,又與翼王鶻懶陰謀造反,而朝中逐漸知道<u>撻懶</u>當初同宋朝勾結而倡議割讓河南、陝西土地。宗弼請求重新索回河南、陝西。恰逢有人向朝廷報告<u>撻懶</u>謀亂,熙宗纔下韶處死撻懶。撻懶從燕京向南方逃跑,在祁州被追上殺死,并殺了翼王及宗室的活离胡土、撻懶的兩個兒子斡帶、烏達補,而赦免了他們的黨羽。

<u>宗弼</u>任都元帥,再次平定<u>河南、陜西</u>。渡過 <u>淮水</u>討伐<u>宋朝,宋康王</u>請求講和,於是向<u>金朝</u> 稱臣,劃分淮水爲國界,纔停止用兵。

贊曰:君與臣的位置,好比帽與鞋各自規定了職分,不可有瞬間的倒置。五代混亂到了極點,三綱五常敗壞。遼國的太宗,輕慢帝位,顛倒帽與鞋的位置,援立石晋,把臣子變爲君主,是有天地以來的一個大變故。金人仿效,而張邦昌、劉豫這樣的事便出現了。張邦昌即使不是出於本心,如以死拒絕,誰說不可。劉豫憑藉時機求取私利,金人想依仗他建立功業,難道有這樣的道理嗎。撻懶當初舉薦劉豫,後來把陝西、河南歸還宋朝,把這些土地看成無意偶得之物,本没有堅定的意志來占據這些地方。他的輕浮急躁的習性逐漸積蓄,最終墮落到犯上作亂的地步,事情敗露後向南奔逃,正好足以證實勾結宋朝一事而已。可哀啊。

金史卷七十八

列傳第十六

劉彦宗 劉萼 劉筈 劉仲誨 劉頍 時立愛 韓企先(子)鐸

劉彦宗

張覺爲南京留守,太祖聞覺有異志,使彦宗、斜鉢宣慰之。太祖至駕事,不豫,還上京,留宗翰都統軍事,留彦宗佐之。及張覺敗奔于宋,衆推張敦固爲都統,殺使者,乘城拒守,攻之不肯下。彦宗同中書門下平草事,知樞密院事,加侍中,佐宗望事。宗望奏,方圖攻取,凡州縣之事委彦宗裁决之。

天會二年,韶<u>彦宗</u>曰:"<u>中京</u>等 兩路先多拒命,故遣使撫諭,貰其官 民之罪,所犯在降附前者勿論。卿等 選官與使者往諭之,使勤于稼穡。" 未幾,大舉伐宋,<u>彦宗</u>畫十策,詔<u>彦</u> 宗兼領漢軍都統。蔡靖以燕山降,詔 劉彦宗字魯開,大興宛平人。遠祖劉怦,在唐朝任盧龍節度使。石晋以幽、薊二州劃入遼國,劉氏六代在遼作官,相繼任宰相。父親劉霄官至中京留守。彦宗中進士乙科。遼天祚帝逃跑到天德。秦晋國王耶律捏里在燕京自立爲帝,提升彦宗爲留守判官。蕭妃攝政時,彦宗遷任簽書樞密院事。太祖到達居庸關,蕭妃從古北口逃走,都監高六向太祖表示歸誠之意。太祖突然到達,車駕駐於城南,彦宗同左企弓等人獻表投降。太祖一見彦宗,很器重他,讓他重任舊職,遷升爲左僕射,佩戴金牌。

張覺任南京留守,太祖聽說張覺有二心,命 彦宗、斜鉢安撫他。太祖到鴛鴦樂,患病,返還 上京,留下宗翰總領軍事,留下彦宗輔佐宗翰。 等到張覺失敗逃亡到宋,衆人推擁張敦固任都 統,殺了金的使臣,登城拒守,攻打張敦固,敦 固等不肯投降。彦宗任同中書門下平章事,知樞 密院事,加任侍中,輔佐宗望軍機。宗望上奏, 正在謀劃攻占南京,凡是州縣的事情委托彦宗裁 决。

天會二年,太宗韶令<u>彦宗</u>説:"<u>中京</u>等兩路 先前屢屢抗拒命令,所以派遣使者去安撫曉諭, 赦免官吏百姓的罪過,不追究投降歸附以前犯的 罪。你們選派官吏與使臣前往曉諭,讓他們努力 耕種。"不久,金大規模進攻宋,<u>彦宗</u>謀劃了十 條計策,韶令彦宗兼任漢軍都統。蔡靖以燕山之 度宗凡燕京一品以下官皆承制注授。 遂進兵伐宋,至汴,宋少帝割地納 質,師還。宗望分將士屯安肅、雄、 霸、廣信之境,留闍母、彦宗于燕京 節制諸軍。明年,再伐宋,已圉汴 京,彦宗謂宗翰、宗望曰:"蕭何 閒,秋豪無犯,惟收圖籍。遼太宗 閒,秋豪無犯,惟收圖籍。遼太宗 則也。"二帥嘉納之,執二帝以歸。

天會六年薨,年五十三,追封<u>耶</u>王。正隆二年,例降封開府儀同三司。<u>大定</u>十五年,追封<u>兖國公</u>,謚<u>英</u>敏。子萼、<u>等</u>。

劉萼

萼, 彦宗季子也。遼末以蔭補閤門祗侯。天輔七年,授禮寶使,累官德州防禦使。天德初,稍加擢用,歷左右宣徽使,拜參知政事,進尚書左丞,爲沁南軍節度使,歷臨洮、太原尹。正隆南伐,爲漢南道行營兵馬都統制。大定初,除興中尹,封任國公,歷順天、定武軍節度使、濟南型。

萼淫縱無行,所至貪墨狼籍。廉 使劾之,韶遣大理少卿張九思就濟南 鞫問。既就逮,不測所以,引刃自 殺,不死。韶削官一階,罷歸田里, 卒。子<u>仲詢</u>,天德三年,賜王彦潜榜 及第。

劉筈

签, 彦宗次子。幼時以蔭隸閤門, 不就, 去從學。遼末調兵, 而签 在選中。遼兵敗, 左右多散亡, 乃選 签爲扈從, 授左承制。遼主西奔, 蕭 妃攝政, 賜等進士第, 授尚書左司員 外郎, 寄班閤門。 地投降,韶令<u>彦宗</u>凡是<u>燕京</u>一品以下官員都可代 表皇帝選派。接着進兵攻擊宋,到汴京,宋少帝 割讓土地、交納人質,軍隊撤回。宗望分派將士 駐扎在<u>安肅、雄、霸、廣信</u>的境内,留下闍母、 彦宗在燕京調度管理各個部隊。第二年,再次進 攻宋,已經包圍汴京,彦宗對宗翰、宗望説: "漢代的蕭何進入關中,對財物絲毫不侵犯,祗 收取地圖與户籍。遼太宗進入汴京,裝載宋朝皇 帝與貴族乘坐的輅車、各種禮服、石刻的經書回 國,都是好的榜樣。"兩個元帥贊成采納了他的 意見,俘獲宋的兩個皇帝歸國。

<u>劉彦宗</u>在天會六年去世,享年五十三歲,追 封爲<u>耶王。正隆</u>二年,按例降封爲開府儀同三 司。<u>大定</u>十五年,追封爲<u>兖國公</u>,謚號<u>英敏</u>。他 的兒子叫劉萼、劉筈。

劉萼是劉彦宗的幼子。遼代末年以恩蔭補閣門祗侯。天輔七年,授官爲禮賓使,累升官至德州防禦使。天德初年,略加提拔任用,歷任左右宣徽使,被拜爲參知政事,進位尚書左丞,任沁南軍節度使,歷任臨洮、太原府尹。正隆年間向南方進攻,任漢南道行營兵馬都統制。大定初年,升任興中尹,封爲任國公,歷任順天、定武軍節度使、濟南府尹。

<u>劉萼</u>荒淫放縱品行很壞,所到之處貪財好利,聲名狼籍。廉訪使揭發他的罪行,詔令派遣大理少卿<u>張九思到濟南</u>審問。<u>劉萼</u>被逮捕後,不能預料會受到怎樣的處罰,抽刀自殺,没有死。詔令把他的官階削減一級,罷免職務放歸鄉里,然後去世。他的兒子叫<u>劉仲詢,天德</u>三年,賜王彦潜榜進士及第。

<u>劉</u>舍是<u>劉彦宗</u>的第二子。年幼時以恩蔭隸屬 閣門,未就職,離家去從事學業。<u>遼代</u>末年徵 兵,而<u>劉</u>舍在被選人內。遼軍被打敗,遼帝周圍 的人員多半走散逃亡,於是選拔<u>劉</u>舍爲護駕隨 從,授官爲左承制。遼帝向西奔逃,<u>蕭妃</u>代理政 事,賜劉筈進士及第,授任尚書左司員外郎,值 天輔七年,太祖取燕,簉從其父 兄出降,遷尚書左司郎中。八年,授 殿中少監。太祖崩,宋、夏遣使吊 慰,凡館見禮儀皆筈詳定。遷衞尉少 卿,授西上閤門使,仍從事元帥府。 元帥府以便宜從事,凡約束廢置及四 方號令多從筈之畫焉。

天會二年,遷太常少卿、東上閤門使,從宗翰伐宋,團太原。遷衛尉卿,權簽宣徽院事。四年,授左諫議大夫。秋,復南征,權中書省樞密院事。丁父憂,明年起復,直樞密院事加給事中。七年,爲禮部侍郎。十年,改彰信軍節度使,權簽中書省樞密院事。

天眷二年,改左宣徽使,熙宗幸燕,法駕儀仗筈討論者爲多。皇統二年,充江南封册使,假中書侍郎。既至臨安,而宋人榜其居曰"行官",签曰:"未受命,而名行宫,非也。"請去榜而後行禮。宋人驚服其有識,欲厚賄説之,奉金珠三十餘萬,而等不之顧,皆嘆曰:"大國有人焉。"

六年,爲行臺尚書右丞相,兼判 左宣徽使事,留京師。或請釐革<u>河南</u> 官吏之濫雜者,簉曰:"廢齊,用兵 正表,求一切近效,其所用人不必皆 以章程,故有不由科目而爲大吏,不 試弓馬而握兵柄者。今撫定未久,始 收人心,奈何爲是紛更也。"遂仍其 舊。

七年,帥府議於館陶築三城,以 爲有警即令北軍入居之。 等曰: "今 天下一家,孰爲南北。設或有變,軍 人入城,獨能安耶? 當嚴武備以察 奸,無示彼此之間也。" 其後,竟從 筈議。初,以河外三州賜夏人,或言 班閤門。

天輔七年,太祖攻取燕京,劉筈跟隨他的父親兄長出城投降,升任尚書左司郎中。八年,授殿中少監。太祖崩,宋朝、西夏派遣使臣悼念慰問,凡是館舍接見的禮儀都由劉筈詳細審定。後升任衛尉少卿,授西上閤門使,仍舊在元帥府辦事。元帥府按情况自行處理事務,凡是約束、廢除、設置以及四方號令,多數聽從劉筈的籌劃。

天會二年,升任太常少卿、東上閤門使,跟隨宗翰進攻宋,包圍太原。遷升衛尉卿,代理簽宣徽院事。四年,授左諫議大夫。秋天,又向南征討,代理中書省樞密院事。恰逢父親喪亡解官,第二年喪期未滿就被起用,任直樞密院事加給事中。七年,任禮部侍郎。十年,改任<u>彰信</u>軍節度使,代理簽中書省樞密院事。

天眷二年,改任左宣徽使,<u>熙宗</u>巡行<u>燕</u>,有關車駕儀仗制度,多是由<u>劉筈</u>推求議定的。<u>皇統</u>二年,以中書侍郎的名義充任<u>江南</u>封册使。已到<u>臨安</u>,而宋人把<u>臨安</u>的門額題爲"行宫",<u>劉筈</u> 說:"你們還没有接受册命,而稱行宫,是不對的。"要求取掉門額而後舉行册封的禮儀。宋人很佩服他有見識,想重重地賄賂<u>劉筈</u>讓他高興,奉送價值三十多萬錢的金子珠寶,但<u>劉筈</u>看都不看,宋人都感嘆說:"大金國有人才啊。"

六年,任行臺尚書右丞相,兼判左宣徽使事,留在京城。有人請求裁汰河南官吏中的冗雜人員,劉筈説: "罷廢齊國,用兵江南,一切都追求近期效果,不必都按照規章任用人,所以有不經過科舉考試而成爲大官的人,有不測試騎馬射箭而掌握兵權的人。現今安撫平定還不久,姑且收買人心,怎麼可以這樣變亂更改呢。"於是仍舊不變。

七年,元帥府商議在<u>館陶</u>修築三座城池,認 爲有危急時就可命令北方軍隊入城居住。<u>劉等</u> 說:"現在天下像一家人,哪裏有南北之分。假 設發生變亂,軍人進城,僅這樣就能安全嗎?應 當嚴格進行軍事準備以伺察奸邪,不要讓人看作 彼此有區别。"這以後,終於聽從了劉筈的建議。 秦之在夏者數千人,皆願來歸。諸將請約之,等曰: "三小州不足爲輕重,恐失朝廷大信。且秦人之在置者倍多於此,何獨捨彼而取此乎。"遂從等議。陝西邊帥請完沿邊城郭以備南寇,等曰: "我利車騎而不利城守。今城之,則勞民而結怨。况盟已定,豈可妄動。"遂罷之。

九年八月,拜司空。九月,拜平章政事,封<u>吴國公</u>,行臺右丞相如故。<u>天德</u>元年,封<u>滕王</u>。二年,拜尚 書右丞相兼中書令,進封<u>鄭王</u>。未 幾,以疾求解政務,授<u>燕京</u>留守,進 封曹王。

居數月,乞致仕。<u>等</u>自爲宣徽 使,以能得<u>悼后</u>意,致位宰相。<u>海陵</u> 即位,意頗鄙之。及<u>等</u>求致仕,韶略 曰:"不爲暗於臨事,不爲諂於事君。 未許告歸,姑從解職。"<u>等</u>因慚懼而 死,年五十八。子<u>仲</u>酶。

劉仲誨

<u>仲</u>誨字子忠。皇統初,以宰相子授忠勇校尉。九年,賜進士第,除應奉翰林文字。<u>海陵</u>嚴暴,臣下應對多失次。嘗以時政訪問在朝官,<u>仲</u>誨從容敷奏,無懼色,<u>海陵</u>稱賞之。貞元初,丁父憂,起復翰林修撰。<u>大定</u>二年,遷待制,尋兼修起居注、左補闕。

三年,韶<u>仲</u>酶與左司員外郎<u>蒲察</u> 蒲速越廉問所過州縣,<u>仲</u>酶等還奏 狀,韶<u>玉田縣令李方</u>進一階,<u>順州</u>知 法、權密雲縣事王宗永擢密雲縣尉, 順州司候張璘、密雲縣尉石抹烏者皆 免去。丁母憂,起復太子右論德,遷 當初,把<u>黄河</u>以南的三個州賜予<u>西夏</u>人,有人説在<u>西夏</u>有好幾千秦人,都願意來歸附。衆將要求與<u>西夏</u>訂約,劉筈説:"三個小州不會影響大局,恐怕這樣會喪失朝廷大的信義。而且在<u>蜀</u>地的秦人是在夏的好幾倍,爲什麽衹捨棄在蜀的秦人而取在夏的秦人呢?"於是聽從了劉筈的建議。陝西邊疆的主將請求修繕沿邊疆的城邑以防備南方的侵犯,劉筈說:"我軍長於駕車騎馬而不長於據城守禦。現在修繕城邑,那就會使百姓辛勞而結下仇恨。况且與宋朝已簽定了盟約,怎麽可以輕舉妄動。"於是停止修城。

九年八月,被任命爲司空。九月,被任命爲 平章政事,封爲<u>吴國公</u>,行臺右丞相職務依舊。 <u>天德</u>元年,封爲<u>滕王</u>。二年,被任爲尚書右丞相 兼中書令,進封爲鄭王。不久,因病請求解除職 務,授燕京留守,進封爲曹王。

過了幾個月,<u>劉筈</u>請求退休。<u>劉筈</u>從任宣徽使以來,因爲能迎合<u>悼后</u>的心意,地位達到了宰相。<u>海陵王</u>即帝位,心裏很鄙視他。到<u>劉筈</u>請求退休時,下韶令大略說:"在處理事務上不算愚昧,在侍奉君主上不算諂諛。不許告病歸居,姑且同意解除職務。"<u>劉</u>密因慚愧畏懼而死去,時年五十八歲。他的兒子叫劉仲誨。

劉仲誨字子忠。皇統初年,因爲是宰相的兒子而被授忠勇校尉。九年,賜進士及第,除授應奉翰林文字。海陵王嚴酷殘暴,臣下對答多語無倫次。曾經以當時的政事詢問在朝廷的官員,仲善從容陳述奏對,没有害怕的表情,海陵王稱贊賞識他。貞元初年,遇父親喪亡解官,喪期未滿被起用爲翰林修撰。大定二年,升任待制,不久兼任修起居注、左補闕。

三年,世宗韶令<u>仲</u>誨同左司員外郎<u>蒲察蒲速</u>越巡查所經過的州縣,<u>仲</u>誨等人回朝進奏情况,韶令<u>玉田縣</u>縣令<u>李方</u>升官一級,<u>順州</u>知法、權密 <u>雲縣事王宗永</u>提拔爲密雲縣尉,<u>順州</u>司候張璘、 密雲縣尉石抹烏者都被罷官離任。遇母親喪亡解 官,喪期未滿起用爲太子右諭德,遷升爲翰林直 翰林直學士、改<u>棣州</u>防禦使。<u>獸次縣</u>捕得强盗數十人,詣州欲以全獲希賞。<u>仲</u>酶疑其有冤,緩其獄。同僚曰:"縣境多盗,請置之法,以懲其餘。"<u>仲</u>的乃擇老稚者先釋之。未幾,乃獲真盗。

入爲禮部侍郎兼左論德,遷太子 詹事兼左諫議大夫。上曰: "東官官 屬,尤當選用正人,如行檢不修及 稱位者,具以名聞。"又曰: "東官 書或論議間,當以孝儉德行正身之 告之。"頃之,東官請增牧人及張設 什用,上謂<u>仲誨</u>曰: "太子生於富貴, 每教之恭儉。朕服御未嘗妄有增益, 卿以此意論之。"改御史中丞。

十四年,爲宋國歲元使,宋主欲 變親起接書之儀,遺館伴王抃來議, 曲辨强説,欲要以必從。仲誨 "使臣奉命,遠來修好,固欲成禮, 而信約所載,非使臣輒敢變更。公等 宋國腹心,毋僥倖一時,失大國歡。" 往復再三,竟用舊儀,親起接書成禮 而還。

復爲太子詹事,遷吏部尚書,轉太子少師兼御史中丞。坐失糾舉大長公主事,與侍御史<u>李瑜</u>各削一階。<u>仲</u> 酶前後爲東官官且十五年,多進規戒,顯宗特加禮敬。大定十九年卒。

<u>仲</u>誨立朝峻整,容色莊重,<u>世宗</u> 嘗曰:"朕見<u>劉仲誨</u>嘗若將切諫者。" 其以剛嚴見知如此。

劉頍

類字<u>元矩</u>。以大臣子孫充閤門祗 候,調<u>華縣</u>令,召爲承奉班都知,遷 西上閤門副使兼官苑令,累遷西上、 東上閤門使。

泰和二年,宋盱眙軍報:明年

學士、改任<u>棣州</u>防禦使。<u>猒次縣</u>捉到盗賊幾十 人,到州裏想以全部捉獲盗賊求得獎賞。<u>仲</u>誨懷 疑其中有被冤枉的人,推遲斷案。有同僚説: "縣境内盗賊多,請你用法律處理他們,用此警 示其他的人。"<u>仲</u>誨却選年老和年幼的人先釋放。 不久,就捕捉到真正的盗賊。

<u>仲海</u>入朝任禮部侍郎兼左諭德,升任太子詹 事兼左諫議大夫。皇上對他說: "太子宫的官員, 特别應當選拔任用正人,如果有操行不好和不稱 職的人,開列他們的姓名奏聞。" 又說: "給太子 講書或者評論時,應當用孝道、節儉、道德品 行、端正自身的事迹告訴太子。" 不久,東宫請 求增加管理人員及其帳幕設備、日用器具,皇上 對<u>仲誨</u>說: "太子在富貴中生長,常常教導他要 恭敬節儉。朕的衣服車馬從没隨意有所增加,卿 把這個意思告訴太子。" 後改任御史中丞。

十四年,任宋國歲元使,宋帝想改變親自起身接受國書的儀式,派遣館伴官王抃來商議,多方争辯,反復强調,想要挾仲海一定依從。仲海說:"使臣接受命令,從遠方來使兩國和好,本想完成禮儀,而誓約上所記載的規定,不是使臣敢隨意改變的。你們是宋國的心腹之臣,不要圖暫時的僥幸,失去了大國的歡心。"再三往返交涉,終究采用舊的儀式,宋帝親自起身接受國書,禮儀完畢後返回。

<u>仲</u>海後來又任太子詹事,升任吏部尚書,轉任太子少師兼御史中丞。因未糾舉大長公主事而獲罪,與侍御史<u>李瑜</u>各降一級。<u>仲</u>海前後任東宫官將近十五年,經常進言規勸告誡,<u>顯宗</u>對他特別禮貌尊敬。<u>大定</u>十九年死去。

<u>仲</u>海在朝廷上嚴正穩重,面容莊重,<u>世宗</u>曾 經說:"朕看見<u>劉仲海</u>常常都像要直言極諫似 的。"他就是這樣以剛直嚴正爲君主所知。

<u>劉頍字元矩</u>。因爲他是大臣的子孫而充任閤 門祗候,調任<u>莘縣</u>令,召入爲承奉班都知,升任 西上閤門副使兼宫苑令,多次遷官至西上、東上 閤門使。

泰和二年,宋朝 盱眙軍通報:明年來祝賀

賀正旦使<u>魯</u>館、楊明輝。及過界,副 使乃王處久。入見,魯館殿上不雙 跪。韶<u>類</u>就闇詰問先報名銜楊明輝不 復報改王處久之故,及不雙跪者。 館對,拜時并雙跪,有足疾似單跪 者。

初,<u>南苑</u>有唐舊碑,書"<u>貞元</u>十年御史大夫<u>劉怦</u>葬"。上見之曰:"苑中不宜有墓。"<u>頍</u>家本<u>怦</u>後,韶賜<u>頍</u> 錢三百貫改葬之。

時立愛

時立愛字<u>昌壽,涿州新城</u>人。 父<u>承謙</u>,以財雄鄉里,歲飢,發倉廩 脈貧乏,假貸者與之折券。

遼太康九年,中進士第,調泰 州幕官。丁父憂,服除,調同知春州 事。未逾年,遷雲内縣令,再除文德 令。樞密院選爲吏房副都承旨,轉都 承旨。累遷御史中丞,剛正敢言,忤 權貴。除燕京副留守,丁母憂,起復 舊職,遷遼興軍節度使兼漢軍都統。

太祖已定<u>燕京</u>, 莇求得<u>平州</u>人<u>韓</u> 詢持詔招諭平州。是時, <u>奚王回离保</u> 在盧龍嶺, 立愛未敢即朝見, 先使人 來送款曰: "民情愚執, 不即順從, 正旦節的使臣是<u>魯</u>館、<u>楊明輝</u>。到宋使臣越過邊界,副使却是王處久。入朝覲見,<u>魯館在殿廷上</u>不雙膝下跪。韶令<u>劉頍</u>到閤門責問先報告的姓名官銜是<u>楊明輝</u>却不重新報告改成王處久的原因,以及爲何不雙膝下跪。<u>魯館</u>回答,拜見時都是雙膝下跪的,因有足病看上去像是單膝下跪。

當初,<u>南苑有唐代</u>的舊石碑,上面寫着"<u>貞</u> 元十年御史大夫<u>劉怦</u>葬"的文字。皇上看見說: "苑囿裏不應當有墓地。"<u>劉頍</u>家本來是<u>劉怦</u>的後 代,下詔賜劉頍三百貫錢遷墓改葬。

劉頍三次遷官到右宣徽使。貞祐二年,轉任左宣徽使。第二年,退休,遷升一級。章宗說: "你是老臣,現在朝廷多事,難道應當離開職位? 朕自從太子死後,考慮不周到,等待心情稍微平静,就把上等州郡讓卿治理。" 不久,起用爲知開封府。四年止月一日,攝左宣徽使。又一次以年高請求退休,不到半年,又起用爲御史中丞。韶令劉頍安撫河南路,捉拿盜賊。因與保静軍節度使一起飲酒獲罪,被解除職務。後起用爲太子詹事,升任太子少師。詹事院準備開闢擴大東宮周圍的院墻,劉頍向皇太子請求説:"戰亂飢餓的時候,爲什麼興起這種勞役?"於是就停止了。不久,劉頍死去。

時立愛字昌壽,逐州新城人。父親叫<u>時承</u> 謙,因爲富有稱雄鄉里,年景饑荒時他打開糧倉 救濟窮苦缺糧的人,爲借貸人毀棄債券。

遼國太康九年,立愛考中進士,調任泰州 幕官。遇父親喪亡解官,喪期後調任同知春州 事。不到一年,遷任雲内縣縣令,又除授文德 令。被樞密院挑選爲吏房副都承旨,轉任都承 旨。多次遷官至御史中丞,他剛强正直敢於進 言,觸犯權臣貴族。除授燕京副留守,遇母親喪 亡解官,喪期没滿起用任舊職,遷任遼興軍節度 使兼漢軍都統。

<u>太祖</u>已經平定<u>燕京</u>,派遣<u>平州</u>人韓詢拿着韶令去招降宣諭<u>平州</u>。這時候,<u>奚</u>族國王<u>回离保在</u> <u>盧龍嶺,立愛</u>不敢立即朝見<u>太祖</u>,先派人表達誠 意說:"百姓性情愚昧固執,没有立即順從,是

願降寬恩,以慰反側。"韶曰:"朕親 巡西土, 底定全燕, 號令所加, 城邑 皆下。爰嘉忠款,特示優恩,應在彼 大小官員可皆充舊職, 諸囚禁配隸并 從釋免。"於是,遼帝尚在天德,平 州雖降, 民心未固。奚王回离保軍所 在保聚, 薊州已降復叛。民間流言謂 "金人所下城邑,始則存撫,後則俘 掠。"時立愛雖開諭而不肯信,乃上 表"乞下明韶,遣官分行郡邑,宜諭 德義。他日兵臨于宋, 順則撫之, 逆 則討之, 兵不勞而天下定矣。"上覽 表嘉之, 韶答曰:"卿始率吏民歸附, 復條利害,悉合朕意,嘉嘆不忘。山 西部族緣遼主未獲, 恐陰相連結, 故 遷處于嶺東。西京人民既無異望,皆 按堵如故。或有將卒貪悍, 冒犯紀 律, 輒掠降人者。已諭諸部及軍帥, 約束兵士, 秋豪有犯, 必刑無赦。今 遣斡羅、阿里等爲卿副貳, 以撫斯 民。其告諭所部,使知朕意。"

其後,以<u>平州</u>爲<u>南京</u>,用張覺爲 留守,<u>時立愛遂去平州</u>。而<u>張覺</u>遂因 <u>燕京</u>人東徙,其衆怨望,<u>覺</u>遂叛入于 宋。

立愛既去<u>平州</u>歸鄉里,<u>太祖以</u> 燕、<u>薊與宋</u>,新城入于宋。宋累詔立 愛,立愛見宋政日壞,不肯起,戒其 宗族不得求仕。

及宗望再取燕山,立愛詣幕府上 謁,拜同中書門下平章事,任其子侄 數人。立愛從宗望軍數年,謀畫居 多,封陳國公。表求解機務,不從。 九年,爲侍中、知樞密院事。久之,

希望你降下寬大的恩命,用此安慰心懷反復的 人。"太祖下韶説:"朕親自巡行西方,平定全部 燕地,號令傳達到的地方,城邑都被攻克。 嘉賞 你的真誠,特别表示優厚的恩命,所有在遼的大 小官員都可以充任原有官職, 關押在獄、發配爲 奴的各色人等全部免罪釋放。"在這時,遼帝還 在天德,平州雖然已經投降,人心還不穩固。奚 族國王回离保軍隊所在地方聚兵固守,薊州已經 投降又反叛。民間流言説: "金人攻克的城邑, 開始是撫恤,後來就搶奪。"時立愛即使開導曉 諭,衆人也不願意相信,於是上奏表"乞求下達 明白的韶書,派官員分别巡行郡邑,宣諭皇帝的 仁德信義。今後軍隊到達宋,歸順的就對他們實 行安撫,反抗的就對他們實行討伐,軍隊不辛苦 而天下就平定了。"太祖閱覽奏表後表示贊賞, 下韶書回答說: "卿首先率領官吏百姓歸附,又 分條陳述利害,全部符合朕的意思,贊美感嘆, 不會忘記。山西部族因爲遼國君主還没有被俘 獲,恐怕他們暗中勾結,所以遷徙他們到嶺東去 居住。西京人民既然没有别的企圖,全都像從前 那樣安居。或許將官兵士有貪財凶狠、觸犯紀 律、隨意搶劫投降者的人。已經曉諭各部及其軍 隊將帥, 管束兵士, 有絲毫的侵犯, 一定嚴懲不 貸。現派遺斡羅、阿里等人擔任你的副手,以安 撫百姓。希望你曉諭所部人衆,讓他們知道朕的 意思。"

以後,把<u>平州</u>作爲<u>南京</u>,任用<u>張覺</u>爲留守, <u>時立愛</u>於是離開<u>平州。但張覺</u>因爲<u>燕京</u>人向東遷 徙,他手下的人心懷不滿,<u>張覺</u>於是叛變投歸到 宋。

立愛已離開平州回歸家鄉,<u>太祖</u>把燕、薊給了宋,新城劃入宋的疆土。宋多次下詔召見立愛,立愛看見宋朝的政治一天天敗壞,不願意應詔,告誡他宗族中的人不能去求取官職。

到宗望再次奪取<u>燕山</u>時,立愛到幕府進見,被任命爲同中書門下平章事,并任命他的兒子、侄子數人爲官。立愛跟隨宗望的軍隊數年,出謀劃策以他最多,封爲陳國公。立愛上表章請求解除他的重要職務,没被接受。九年,任侍中、知

加中書令。

天會十五年,致仕,加開府儀同三司、鄭國公。薨于家,年八十二。 賻贈錢布繒帛有差。詔同簽書<u>燕京</u>樞 密院事<u>趙慶襲</u>護喪事,葬用皆官給之。

韓企先

<u>韓企先,燕京</u>人。九世祖<u>知古</u>, 仕遼爲中書令,徙居柳城,世貴顯。

整統間,企先中進士第,回翔不振。都統果定中京,擢樞密副都承旨,稍遷轉運使。宗翰爲都統經略山西,表署西京留守。天會六年、劉彦宗薨,企先代之,同中書門下平章事、知樞密院事。七年,遷尚書左僕射兼侍中,封楚國公。

樞密院事。時間既久, 加任中書令。

<u>天會</u>十五年,退休,加官爲開府儀同三司、 鄭國公。死在家裏,終年八十二歲。朝廷贈賜助 喪的錢財帛物各有不等。韶令同簽書<u>燕京</u>樞密院 事趙慶襲治理喪事,喪葬的費用都由官府供給。

<u>韓企先,燕京</u>人。九代祖<u>韓知古</u>,在<u>遼國</u>任 中書令,遷徙到柳城居住,世代富貴顯赫。

<u>乾統</u>年間,<u>企先</u>考中進士,盤旋下僚,没能提升。都統<u>完顏杲</u>平定<u>中京</u>,提拔他任樞密副都承旨,逐漸遷升至轉運使。<u>宗翰</u>任都統治理<u>山西</u>,表奏<u>企先代理西京</u>留守。<u>天會</u>六年,<u>劉彦宗</u>去世,<u>企先</u>代替他的官職,任同中書門下平章事、知樞密院事。七年,遷官爲尚書左僕射兼侍中,受封爲楚國公。

當初,<u>太祖</u>平定<u>燕京</u>,開始把<u>漢</u>人的宰相官稱賞賜<u>左企</u>弓等人,在<u>廣寧府</u>設置中書省、樞密院,而朝廷中的宰相職務采用原來的<u>女真</u>官號。 <u>太宗</u>初年,對此没有改變。到<u>張敦固</u>被處死,把中書省、樞密院遷移到<u>平州</u>設置,<u>蔡靖</u>獻燕山投降,又遷移到<u>燕京</u>設置,凡是<u>漢</u>人居住地區的官吏選授、勞役調發、租稅徵收,都代表皇帝處理。所以從時立愛、劉彦宗到企先這些人,官雖爲宰相,職責大約不過如此。<u>斜也、宗幹</u>主持國政,勸說<u>太宗</u>改變<u>女真</u>的舊制度,采用<u>漢</u>人職官制度。天會四年,開始確定職官制度,設立尚書省以下的各司、府、寺。

十二年,以<u>企先</u>任尚書右丞相,召他到<u>上</u>京。他入朝拜見,<u>太宗</u>很驚奇地說:"朕從前曾經夢見過這人,今天果然見到了他。"這時候,正在商議禮儀制度,增損舊的章程。<u>企先</u>廣博地通曉經史書籍,瞭解前朝的典章制度,有的繼承,有的改變,都由他取正判斷。<u>企先</u>任宰相,常常想使各個職務都選擇到合適的人,一心把培養扶植、獎許勉勵後輩視爲自己的責任。推薦讀書人,鑒别人物,一個時期內臺省多正人君子。彌補朝政的過失和遺漏,暗中獻策和公開規諫,必然要向君主謀議。<u>宗翰</u>、宗幹素來敬重他,世間稱贊他是賢明的宰相。

<u>皇統</u>元年,封<u>濮王</u>。六年,薨, 年六十五。<u>正隆</u>二年,例降封<u>齊國</u> 公。大定八年,配享太宗廟廷。

十年,司空<u>李德固孫引慶</u>求襲其祖猛安,<u>世宗</u>曰:"德<u>周</u>無功,其猛安且闕之。<u>漢</u>人宰相惟<u>韓企先</u>最賢,他不及也。"十一年,將圖功臣像明行慶宫,上曰:"丞相企先,本朝天臣,至於關大臣謀議,不使外人知之,與大臣謀議,不使外人知之,由是無人能知其功。前後<u>漢</u>人宰相無能及者,置功臣畫像中,亦足以示勸後人。"十五年,謚簡懿。

韓鐸

韓釋字振文,企先次子也。皇統 末,以大臣子授武義將軍。熙宗聞其 有儒學,賜進士第,除宣徽判官。再 遷刑部員外郎,海陵遺中使諭之曰: "郎官,高選也。汝勛賢之子,行已 莅官,能世其家,故以命汝。苟能同 夜在公,當不次擢用,雖公相可到。" 鐸感奮,獄或有疑,據經議讞。海陵 伐宋,改兵部員外郎。

大定初,遷本部郎中,累官河州 防禦使,求養親,解去。召爲左諫議 大夫,遷中都路都轉運使。頃之,上 謂宰臣曰: "韓鐸年高,不任繁劇, 且其母老矣,可與之便郡。"於是, 改順天軍節度使。卒。

赞曰:太祖入燕,始用遼南、北面官僚制度。是故<u>劉彦宗、時立愛</u>規爲施設,不見于朝廷之上。軍旅之暇,治官政,庀民事,務農積穀,内供京師,外給轉餉,此其功也。<u>韓企</u>先入相兩朝,幾二十年,成功著業,世宗稱其賢焉。

<u>皇統</u>元年,受封爲<u>濮王</u>。六年,去世,終年 六十五歲。<u>正隆</u>二年,按例降封爲<u>齊國公</u>。<u>大定</u> 八年,陪位太宗廟庭分享祭祀。

十年,司空<u>李德固</u>的孫子<u>李引慶</u>請求承襲他祖父的猛安官位,<u>世宗</u>說:"<u>德固</u>没有功勞,他的猛安姑且空缺。<u>漢</u>人中的宰相祇有<u>韓企先</u>最賢明,其餘的人趕不上他。"十一年,將要在<u>衍慶</u>宣畫功臣像,<u>世宗</u>説:"丞相<u>企先</u>,本朝的典章制度多出在這個人手上,至於參與决定大的政事,同大臣謀劃商議,不叫外人知道,所以没有人能够知道他的功勞。<u>漢</u>人中在他以前和以後任宰相的都比不上他,把他列在功臣的畫像裏,也足以鼓勵後來的人。"十五年,賜謚號爲簡懿。

韓鐸字振文,是韓企先的第二個兒子。皇統 末年,因爲是大臣的兒子被授任爲武義將軍。熙 宗聽說他有儒家學問,賜進士及第,除授宣徽判 官。又遷任爲刑部員外郎,海陵王派遣宦官曉諭 他說:"郎官,是選官中的高等職位。你是功臣 賢人的兒子,個人修養、當官供事,能够繼承先 世的傳統,所以將此官職任命你。如果你能够朝 夕盡心爲公,必當不按等次提拔任用你,即使三 公宰相也可以達到。"韓鐸感激奮發,獄訟有疑 寶,就根據儒家經義審議。<u>海陵王</u>討伐宋,改任 爲兵部員外郎。

大定初年,遷升爲兵部郎中,積官到<u>河州</u>防 禦使,請求供養母親,卸職離開朝廷。被召入任 左諫議大夫,遷任<u>中都路</u>都轉運使。不久,<u>世宗</u> 告訴輔政大臣説:"<u>韓鐸</u>年紀大了,不能擔任繁 重的事務,而且他的母親老了,可給他近便的 郡。"於是,改任順天軍節度使。後去世。

赞曰: <u>太祖</u>進入<u>燕</u>地,開始采用<u>遼國</u>南、北面的官僚制度。所以<u>劉彦宗、時立愛</u>規劃的設施,没有出現在朝廷上。戰争中的空閑,處理官府的政事,治理民間的事務,致力農事,積蓄糧食,對内供應京城,對外運供軍糧,這是他們的功勞。<u>韓企先</u>擔任兩朝的宰相將近二十年,功成業著,世宗稱贊他賢能。



金史卷七十九

列傳第十七

雕瓊 李成 孔彦舟 徐文 施宜生 張中孚 張中彦 宇文虚中 王倫

酈瓊

酈瓊字國寶, 相州 臨漳人。補 州學生。宋宣和間,盗賊起,瓊乃 更學擊刺挽强, 試弓馬, 隸宗澤軍, 駐于磁州。未幾告歸,括集義軍七百 人, 復從澤, 澤署瓊爲七百人長。澤 死, 調成滑州。時宗望伐宋, 將渡 河。戌軍亂,殺其統制趙世彦而推瓊 爲主。瓊因誘衆,號爲勤王,行且收 兵, 比渡淮, 有衆萬餘。康王以爲楚 州安撫使、淮南東路兵馬鈐轄, 累遷 武泰軍承宣使。未幾,率所領步騎十 餘萬附于齊,授静難軍節度使,知拱 州。齊國廢,以爲博州防禦使。用 廉,遷驃騎上將軍。宗弼復河南,以 瓊爲山東路弩手千户, 知亳州事。丁 母憂,去官。

宗弼再伐<u>江南</u>,以瓊素知南方间險易,召至軍與計事。從身見元東則事。從大軍南伐,每見元王親臨陣督戰,矢集,而王親臨摩不至,竟氣自若,所以之,,皆與孫、是合,可謂。此為,皆與孫、是。 一人。每當出兵,必身居數百里外,

酈瓊字國寶,是相州臨漳縣人。補爲州學 學生。宋宣和年間, 盗賊興起, 酈瓊於是改學 擊劍挽弓,考試射箭騎馬,隸屬宗澤的部隊,駐 扎在磁州。不久告假回鄉,招集義軍七百人,又 跟隨宗澤,宗澤以酈瓊充任七百人的長官。宗澤 死後, 改戍守滑州。當時宗望攻伐宋, 即將渡黄 河。戍守的軍人作亂,殺了他們的統制趙世彦而 推舉酈瓊爲首領。酈瓊藉此引導衆人,號稱起兵 援救王室,一邊聚集軍隊,等到渡淮河時,已有 兵一萬多人。康王任命爲楚州安撫使、淮南東路 兵馬鈐轄,多次遷升至武泰軍承宣使。不久, 酈 瓊率領他統領的十多萬步兵騎兵歸附齊國,授静 難軍節度使,知拱<u>州。齊國廢除,被任命爲</u>博州 防禦使。考察合格,升驃騎上將軍。宗弼收復河 南,以酈瓊爲山東路弩手千户,知亳州事。爲母 親守喪,離官。

宗弼再次討伐江南,認爲<u>鄭瓊</u>向來知道南方山川的險易,召他到軍中參與軍事的謀劃。<u>鄭瓊</u>從容地對同僚說:"<u>鄭瓊</u>曾經跟隨大軍向南攻伐,常見元帥國王親臨戰場督戰,矢石交錯聚集,而國王脱下頭盔,指揮三軍,意氣鎮定,用兵取勝,都與<u>孫子、吴起</u>的戰術符合,可以說得上是著名於當世的英雄。至於他親自冒着刀刃箭鏃,向前不避危險,將士們看見他這樣,誰還敢吝惜死亡呢。這就必然一往無前,一天開闢千里國土。江南的統帥,才能趕不上平常人,每當出兵

謂之持重。或督召軍旅,易置將校,僅以一介之士持虚文論之,謂之謂 發。制敵决勝委之偏裨,是以智者者 體, 愚者喪師。幸一小捷,則露布 我则以爲已功, 斂怨胸 故,, 斂邪, 之 , 愈聚, 之 , 则 。 而 以 或 有 微 功, 已 加 厚 賞 , 或 以 两 不 故 , 以 爲 而 不 故 , 以 爲 而 不 故 , 以 爲 而 不 故 , 以 爲 而 不 故 , 以 爲 而 不 故 , 而 不 故 。 不 即 覆 亡 , 已 而 天 大 幸 , 何能 振 起 耶 ?" 衆 以 爲 確 論 。 元 帥 , 謂 宗 弼 也 。

及宗弼問瓊以江南成敗,誰敢相拒者,瓊曰:"江南軍勢怯弱,皆敗亡之餘,又無良帥,何以禦我。頗聞秦檜當國用事。檜,老儒,所謂亡國之大夫,兢兢自守,惟頼覆是懼。吾以大軍臨之,彼之君臣方且心破膽裂,將哀鳴不暇,蓋傷弓之鳥可以虚弦下也。"既而,江南果稱臣,宗弼喜瓊爲知言。

李成

李成字伯友,雄州歸信人。勇力絶倫,能挽弓三百斤。宋宣和初, 試弓手,挽强異等。累官淮南招捉 使。成乃聚衆爲盗,鈔掠江南,宋遣 兵破之,成遂歸齊,累除知開德府, 作戰,一定是身居幾百里以外, 說這叫慎重。有時督促招集軍隊, 更换將校, 衹用一個人拿着空文往來通知, 這就叫做調發。制服敵人决定勝負完全托付給副將, 因此有智慧的人叛離, 愚蠢的人喪失軍隊。僥幸獲得一次小勝, 就捷報飛馳, 增報俘虜斬殺的人數作爲自己的功勞, 招致將士的怨恨。即使有時親自臨戰, 也必定是首先逃跑。而國政又没有法度, 剛取得微小的功勞, 已給予豐厚的賞賜, 有的犯有大罪, 却擱置不殺。没有淪爲覆滅, 已經是上天的寵愛了, 哪裏能够振作奮起呢?" 衆人都認爲對。元帥, 指的是烹

又<u>宗弼以江南</u>成敗及誰敢抗拒之事咨詢<u>鄭瓊</u>時,<u>鄭瓊</u>說:"<u>江南</u>軍勢怯弱,都是敗逃之餘,又没有好的統帥,拿什麼來抵抗我軍。略微聽說秦檀掌管國事。秦檀是老儒生,就是所說的亡國的大夫,小心戒慎地守護自己的疆土,祇怕遭到滅亡。我們大軍到<u>江南</u>,他們君臣正心驚膽碎,將會連悲嘆都來不及,就像受箭傷的鳥可以用空張之弦聲嚇落下來。"不久,<u>江南</u>果真稱臣,<u>宗</u> 弼喜愛酈瓊有遠見。

當初,<u>酈瓊</u>離開<u>亳州</u>不久,宋軍攻陷<u>亳州</u>而不能守衛,又遺棄離去,衹用本州人<u>宋超</u>守衛。等大軍到達的時候,<u>宋超</u>又把政事委托給鈴轄<u>衛經</u>而逃離。元帥府派人招降<u>衛經</u>,衛經不投降。到州城被攻破,老百姓驚惶待命,<u>酈瓊</u>向元帥請求說:"<u>亳州</u>城不投降的原因,是凶惡的小人威逼百姓。百姓有什麽罪過,希望慰問安撫他們。"元帥因爲<u>酈瓊</u>曾經爲<u>亳州</u>守,於是衹殺了<u>衛經</u>而赦免了州民,又任命<u>酈瓊</u>爲亳州守。總共六年,亳州的人感激他。遷武寧軍節度使。皇統八年,任秦寧軍節度使。九年,遷歸德尹。貞元元年,加官金紫光禄大夫,死在任上,時年五十歲。

<u>李成字伯友</u>,是<u>雄州</u><u>歸信</u>人。勇力超過常人,能够拉三百斤的弓。宋<u>宣和</u>初年,参加弓箭手考試,拉强弓入特等。積官至<u>淮南</u>招捉使。 <u>李成</u>却聚集衆人爲强盗,在<u>江南</u>劫掠,宋派兵擊 敗他,李成於是歸附僞齊國,積官授至執掌開德 從大軍伐<u>宋</u>。齊廣,再除<u>安武軍</u>節度 使。

成在降附諸將中最勇驚,號令甚嚴,衆莫敢犯。臨陣身先諸將。士卒未食不先食,有病者親視之。不持雨具,雖沾濕自如也。有告成反者,宗 <u>獨</u>察其誣,使成自治,成杖而釋之, 其不校如此。以此,士樂爲用,所至 克捷。

孔彦舟

齊國廢,累知淄州。從宗弼取河南,克鄭州,擒其守劉政,破孟邦傑於登封,授鄭州防禦使。討平太行車轅嶺賊。從征江南,渡淮破孫暉兵萬餘人,下安豐、霍丘。及攻濠州,以彦舟爲先鋒,順流薄城,擒其水軍統制邵青,遂克濠州。師還,累官

<u>府</u>,跟隨大軍攻伐<u>宋。齊國</u>被廢除,又授任<u>安武</u> 軍節度使。

<u>李成</u>在歸附的衆將中最勇敢凶猛,號令很嚴格,没有誰敢於觸犯。在戰場上身處衆將之前。 士兵没有進餐自己就不先吃,有生病的親自看望。不拿雨具,即使淋濕也安然自如。有人告<u>李成</u>謀反,<u>宗弼</u>發現控告不實,命令<u>李成</u>自己處理,<u>李成</u>處以杖刑而釋放了他,他就像這樣不計較。因此,將士樂意爲他效力,所到之處能取得勝利。

宗弼再次攻占河南,宋李興占據河南府。李 成帶領軍隊進入孟津,李興率軍逼近城池,擊鼓 吶喊挑戰,李成不應戰。太陽西斜,李興的士兵 又疲倦又飢餓,李成打開城門驟然攻擊,大敗李 興。李興向漢南逃跑,李成於是攻占洛陽、嵩、 汝等地。河南平定,宗弼上奏李成任河南尹,總 管本路兵馬。他曾經取官府餘糧充公費,因此罪 官被削兩級,解除職務。正隆年間,起用爲真定 尹,封郡王,依例封濟國公。去世,終年六十九 歲。

<u>孔彦舟</u>字巨濟,相州林慮人。他不務正業,不事生產,逃罪到<u>汴京</u>,在軍中落户。因事獲罪囚於監獄,游說看守人解開身上的繩索,趁夜晚翻越城墻逃走。不久殺人,逃命當了强盗。宋靖康初年,應召參軍,積官至京東西路兵馬鈴轄。他聽說金國大軍將到山東,於是率領部屬搶劫殺害百姓,焚燒房屋,掠奪財物,渡過<u>黄河</u>向南而去。宋人重新招他,任命爲沿江招捉使。<u>彦舟</u>殘暴横行,不遵守法令,宋人準備派軍隊捉拿他,<u>彦舟</u>跑到齊國,跟隨劉麟攻伐宋,任行軍都統,改任行營左總管。

齊國被廢除,<u>彦舟</u>積官至知<u>淄州</u>。跟隨<u>宗弼</u>奪取<u>河南</u>,攻破鄭州,活捉守將劉政,在登封打敗孟邦傑,授官鄭州防禦使。討伐平定<u>太行</u>車轅嶺的賊軍。<u>彦舟</u>跟隨征討<u>江南,渡淮河</u>打敗孫 暉軍兵一萬多人,占領安豐、霍丘。到進攻濠州時,任用<u>彦舟</u>爲先鋒,順流迫近城池,活捉<u>濠州</u>水軍統制邵青,於是攻克濠州。軍隊撤回,積官 工、兵部尚書,<u>河南</u>尹,封<u>廣平郡</u> 王。<u>正隆</u>例降金紫光禄大夫,改<u>西京</u> 留守。

度舟荒于色,有禽獸行。妾生女姿麗,<u>彦舟</u>苦虐其母,使自陳非已女,遂納爲妾。其官屬負官錢,私其妻與折券。惟破<u>濠州</u>時,諸軍凡係獲皆殺之,<u>彦舟</u>號令毋輒殺,免者數千人,人頗以此稱之。然自幼至老常在行伍,習兵事,知利鈍。<u>海陵</u>欲以爲征南將佐,正隆五年,除南京留守。

<u>彦舟</u>有疾,朝臣有傳<u>彦舟</u>死者, 而<u>彦舟尚無恙,海陵盡杖妄傳彦舟</u>死 者,以激勵之。無何竟死於<u>汴</u>,年五 十五。遺表言"伐<u>宋</u>當先取<u>淮南</u>" 云。

徐文

徐文字度武,萊州 掖縣人,徙 膠水。少時販鹽爲業,往來瀕海數州,剛勇尚氣,儕輩皆憚之。宋季盜 起,募戰士,爲密州 板橋 左十將。 勇力過人,揮巨刀重五十斤,所向無 前,人呼爲"徐大刀"。後隸王龍圖 麾下,與夏人戰,生擒一將,補進武 校尉。東還,破群賊楊進等,轉承信 郎。

宋康王渡江,召文爲樞密院準備將,擒苗傅及韓世績,以功遷淮東、浙西、沿海水軍都統制。諸將忌其材勇。是時,李成、孔彦舟皆歸齊,宋人亦疑文有北歸志,大將閻皋與文有隙,因而譖之。宋使統制朱師數來襲文,文乃率戰艦數十艘泛海歸于齊。

齊以文爲海、密二州滄海都招捉 使兼水軍統制,遷海道副都統兼海道 總管,賜金帶。文以策干劉豫, 欲自 海道襲臨安,豫不能用。齊國廢,元 至工部、兵部尚書,<u>河南</u>尹,封爲<u>廣平郡王</u>。<u>正</u> 隆年間依例降官爲金紫光禄大夫,改<u>西京</u>留守。

<u>彦舟</u>迷亂於女色,有禽獸之行。他的妾生的 女兒姿容美麗,<u>彦舟</u>竭力虐待她的母親,要她母 親承認她不是自己的親生女,於是收納爲妾。他 的下屬官吏虧欠官府錢,<u>彦舟</u>私通他們的妻子而 爲其抵折債券。衹有攻破<u>濠州</u>時,各軍凡是俘獲 的人都殺了,<u>彦舟</u>下令不要任意殺戮,免死的有 數千人,這件事很受人稱贊。因爲他從幼至老常 在軍隊中,熟習軍事,知道利害。<u>海陵王</u>想任用 他爲征討南方的將佐,正隆五年,任南京留守。

<u>彦舟</u>有病,朝臣中有人傳說<u>彦舟</u>死了,但<u>彦</u> 舟還平安無事,<u>海陵王</u>杖責亂傳<u>彦舟</u>死了的全部 人,以此來激勵<u>彦舟</u>。不久<u>彦舟</u>終於在<u>汴京</u>死 去,時年五十五歲。他的遺表說"討伐<u>宋</u>應當首 先奪取淮南"。

徐文字彦武,是<u>萊州 掖縣</u>人,移居<u>膠水</u>。少年時以販鹽爲職業,來往於靠近海的數州,剛强勇敢崇尚意氣,同輩人都害怕他。宋朝末年盗賊興起,招募戰士,徐文爲密州 板橋左十將之一。他的勇力超過别人,揮動的大刀重五十斤,所到之處,鋭不可當,人稱"徐大刀"。後來隸屬王龍圖帳下,與西夏人作戰,活捉一員將領,補爲進武校尉。東還,打敗群賊楊進等人,轉官承信郎。

宋康王渡長江,召徐文爲樞密院準備將, 捉獲<u>苗傅和韓世績</u>,因功遷升爲淮東、浙西、沿 海水軍都統制。衆將嫉妒他的才力勇武。這時, 李成、<u>孔彦舟</u>都已歸附齊國,宋人也懷疑徐文有 歸附北方的打算,大將<u>閻皋與徐文</u>有怨恨,藉此 誣陷徐文。宋命令統制朱師敏襲擊徐文,徐文於 是率戰船數十艘航海歸附齊國。

齊國任命徐文爲海、密二州滄海都招捉使兼水軍統制,遷升海道副都統兼海道總管,賜予金帶。徐文以計策説服劉豫,想從海道襲擊臨安,劉豫没有采納。齊國廢除,元帥府秉承旨意任徐

帥府承制以<u>文爲南京</u>步軍都虞候,權 馬步軍都指揮使。<u>天眷</u>元年,破<u>太行</u> 賊<u>梁小哥</u>,以本職兼水軍統制。朝廷 以<u>河南</u>與宋,除文山東路兵馬鈴轄。

海陵即位,録舊功,累遷<u>中都</u>兵 馬都指揮使,賜金帶,改<u>濬州</u>防禦 使。未幾,<u>海陵</u>謀伐宋,改行都水 監,監造戰船於通州。

東海縣人徐元、張旺作亂,縣人 房真等三人走海州, 及走總管府, 上 變。州、府皆遣使效隨真等詣東海觀 賊形勢, 皆爲賊所害。州、府合兵攻 之,累月不下。海陵且欲伐宋,惡聞 其事, 韶文與步軍指揮使張弘信、同 知大興尹李惟忠、宿直將軍蕭阿窊率 舟師九百浮海討之,謂文等曰:"朕 意不在一邑,將以試舟師耳。"文等 至東海,與賊戰,敗之,斬首五千餘 級,獲徐元、張旺,餘衆請降。是役 也, 張弘信行至萊州, 稱疾留止, 日 與妓樂飲酒。海陵聞之。師還, 杖弘 信二百。文遷定海軍節度使。房真三 人官賞有差。死賊者皆贈官三級,以 銀百兩、絹百匹賜其家。

大定二年, 詣闕自陳年老目昏, 懇求致仕。許之。以覃恩遷龍虎衛上 將軍, 卒于家。 文爲南京步軍都虞候,權馬步軍都指揮使。<u>天眷</u>元年,<u>徐文</u>擊敗<u>太行</u>賊人<u>梁小哥</u>,以本官兼任水 軍統制。朝廷把<u>河南</u>付與宋,授任<u>徐文山東路</u>兵 馬鈴轄。

宗刑重新奪取河南,徐文在濮陽打敗宋將李寶、在登封打敗孟邦傑。宋朝蔣知的軍隊占據河陽,徐文黎明到達河陽城下,派别的將領進攻城的東北,自己帶領精鋭部隊秘密出兵襲擊南門。城中全部人馬都到東北面援救,徐文於是從南門進城。宋軍崩潰逃走,又被追擊打敗。徐文在沙州擊潰郭清和郭遠。鄭州叛變,又重新奪取,打跑宋將戚方。河南已經平定,宗刑犒勞獎賞將士,賞給徐文銀幣鞍馬。充任行軍萬户,跟隨宗刑奪取廬、濠等州,破格换爲武義將軍。知濟州,在職七年,移知泰安軍。

海陵王登位,記録舊有功勞,多次遷升至<u>中</u> 都兵馬都指揮使,賜金帶,改任<u>濬州</u>防禦使。不 久,<u>海陵王</u>謀劃討伐<u>宋朝</u>,徐文改任都水監,在 通州監造戰船。

東海縣人徐元、張旺作亂,縣人房真等三人 逃到海州, 及到總管府, 報告謀反叛亂。州和府 都派遣使者效力并跟隨房真等人到東海觀察賊人 的情况,他們都被賊人殺害。州和府集合軍隊進 攻東海,連續幾個月都攻不下。海陵王將要討伐 宋, 厭惡聽這件事, 下詔徐文與步軍指揮使張弘 信、同知大興尹李惟忠、宿直將軍蕭阿窊率領九 百水軍浮海征討,告訴徐文等人說:"朕的心意 不在一座城邑,要以此來考較水軍罷了。"徐文 等人到東海,與賊人交戰,打敗他們,斬首五千 多級, 俘獲徐元和張旺, 其餘的賊人請降了。這 次戰役, 張弘信行進到萊州, 稱說有病留下來, 天天與歌妓作樂飲酒。海陵王聽說了這件事。軍 隊撤回,杖責張弘信二百。徐文遷升定海軍節度 使。房真三人分别按官階受恩賞。死於賊的人都 贈官三級,以一百兩銀、一百匹絹賜他們的家 屬。

大定二年,徐文赴朝廷自述年老眼花,懇求 退休。<u>世宗</u>應允了。因普行封賞遷官爲龍虎衛上 將軍,死在家裏。

施宜生

四年冬,爲宋國正旦使。宜生自以得罪北走,耻見宋人,力辭,不許。宋命張燾館之都亭,因間以首丘風之。宜生顧其介不在旁,爲廋語曰:"今日北風甚勁。"又取幾間筆扣之曰:"筆來,筆來。"於是宋始警。其副使耶律關離剌使還以聞,坐是烹死。

施宜生字明望,是邵武人。他見聞廣博,記憶力强,不到二十歲,由鄉里推薦進太學。宋政和四年,擢升上舍第,經過學官的考試,授預州教授。到金軍入汴,施宜生跑到江南。又因犯罪北逃到齊國,上書陳述攻取宋的計謀,齊國任命他爲大總管府議事官。因與劉麟意見不合,降爲彰信軍節度判官。齊國廢除,施宜生提升爲太常博士,遷殿中侍御史,轉尚書吏部員外郎,任本部郎中,隨即改官禮部,出任隰州刺史。天德二年,因參知政事張浩舉薦施宜生可以充任顧問,海陵王召他任翰林直學士,撰寫《太師梁王宗弼墓銘》,進升官階兩級。正隆元年,出任知深州,召入任尚書禮部侍郎,遷翰林侍講學士。

四年冬,任<u>宋國</u>正旦使。施宜生自認爲是犯罪北逃,耻於見到宋人,堅决推辭,不允許。宋命令<u>張壽</u>安排他住宿都亭館舍,藉機以狐狸首丘之義諷之。施宜生環顧他的副手不在旁邊,作隱語說:"今天北風很强勁。"又拿幾案上的筆扣擊說:"筆來,筆來。"於是宋開始警戒。他的副使耶律關離剌使還以此奏聞,施宜生因此獲罪被烹死。

當初,施宜生爲科舉考試所困,遇見一個善 於相面的僧人,告訴施宜生說: "你臉上有掌權 的骨相,可以爲公可以爲卿。但看你身上的毛, ·都逆着朝上,而且覆蓋手腕,必定先符合這種情 形而後纔能够顯貴。"施宜生聽了他的話,大喜, 竟然到建、劍去跟隨范汝爲。不久,汝爲失敗, 施宜生改换服裝在泰地吴翁家裏當了三年傭人, 翁認爲他不同於尋常, 一天屏斥其他人追問施宜 生的姓名,施宜生説:"我謹慎地做傭人,主人 竟然還懷疑。"翁固執地追問他,施宜生請教其 中的緣故。翁說:"往日宴請客人,做工的人全 都在吃餘下的食品,而衹有你避開同伴,而且撤 除餐具時有嘆息聲,因此知道你不是真的傭人。" 施宜生於是將自己的情况告訴翁,翁贈送路費給 施宜生,夜間渡淮河而歸。考試《一日獲熊三十 六賦》被選爲第一名,他以後的遭遇竟然同僧人

説的一樣。

張中孚

齊國建,以什一法括民田,籍丁 壯爲鄉軍。中孚以爲涇原地瘠無良 田,且保甲之法行之已習,今遽紛 更,人必逃徙,祇見其害,未見其利 也。竟執不行。時齊政甚急,莫敢 違,人爲中孚懼,而中孚不之顧。未 幾齊國廢,一路獨免掊克之患。

天眷初,爲陝西諸路節制使知京 兆府,朝廷賜地江南,中孚遂入宋。 宗弼再定河南、陝西,移文宋人, 宗弼再定至汴,就除行臺兵部尚書 事中孚。至汴,就除行臺明年,拜 臺除參知行臺尚書。明年丞, 東田子。三年,以疾告老,乃 東田明府儀司三元,封宿王。 東京田明府後司三五, 東京田明明五五, 東京田明明五五十 東京田明明五五十 東京田明明五五十 東京田明明五五十

<u>中</u>孚天性孝友剛毅,與弟<u>中彦</u>居,未嘗有間言。喜讀書,頗能書翰。其御士卒嚴而有恩,西人尤畏愛之。葬之日,老稚扶柩流涕蓋數萬人,至爲罷市,其得西人之望如此。正隆例封崇進、原國公。

張中彦

張中彦字才甫, 中孚弟。少以父

張中孚字信甫,他的祖先從安定遷居到張義 堡。父名達,在宋作官至太師,封慶國公。中孚 因父親恩蔭補爲承節郎。宗翰包圍太原,中孚的 父親戰亡,中孚哭泣請求尋找父親的尸體,於是 獨自率領家僕十多人入金大軍中,竟然獲得尸體 回來。積官至知鎮戎軍兼安撫使,多次跟隨吴 <u>玠、張浚</u>率軍隊抵抗大軍。張逡逃奔巴蜀,中孚 代行統帥事務。天會八年,睿宗以左副元帥之職 駐軍於涇州,中孚率領他的將官來投降,睿宗任 命他爲鎮洮軍節度使、知<u>渭州</u>,兼任<u>涇原路</u>經略 安撫使。

齊國建立,用什一法收繳百姓田地,注册成年男子爲鄉軍。中孚認爲涇原土地貧瘠没有良田,而且保甲法實行已久,現在突然更改,人們必然逃亡遷移,衹能見到它的害處,不見它的好處。竟然堅持不施行。當時齊國政令很嚴峻,没有人敢違反,有人爲中孚害怕,而中孚却不理會。不久齊國廢除,衹有涇原路免遭搜刮民田的禍害。

天眷初年,任<u>陝西</u>諸路節制使、知<u>京兆府</u>,朝廷賜予土地給<u>江南,中孚</u>於是入宋。<u>宗弼</u>再次平定河南、<u>陝西</u>,向宋人發公文,要他們歸還中 孚。中孚到了汴州,就地任命爲行臺兵部尚書, 升任參知行臺尚書省事。第二年,拜參知政事。 貞元元年,遷尚書左丞,封<u>南陽郡王</u>。三年,因 病告老辭官,於是任<u>濟南</u>尹,加開府儀同三司, 封爲<u>宿王</u>。改任<u>南京</u>留守,又進位封崇王。去 世,終年五十九歲,加贈鄧王。

中孚天性孝順友愛,剛强堅毅,與弟弟<u>中彦</u>同住,從來沒有閑言雜語。喜愛讀書,很能寫文章。他治理士兵嚴而有恩,西戎特别畏懼敬愛他。安葬之日,老幼扶着棺柩流淚的大概有幾萬人,爲之罷市停業,他在西戎中獲得這樣的聲望。<u>正隆</u>年間依例封崇進、<u>原國公</u>。

張中彦字才甫,是中孚的弟弟。少年時因父

任仕宋,爲涇原副將,知德順軍事。 睿宗經略陝西,中彦降,除招撫使。 從下熙、河、階、成州,授彰武軍承 宣使,爲本路兵馬鈐轄,遷都總管。

宋將關師古團鞏州,與秦鳳李 彦琦會兵攻之。王師下饒風關,得 金、洋諸州,以中彦領興元尹,撫輯 新附。師還,代彦琦爲秦鳳經略使。 秦州當要衡而城不可守,中彦徙治北 山,因險爲壘,今秦州是也。築臘家 諸城,以扼蜀道。帥秦凡十年,改涇 原路經略使、知平凉府。

朝廷以河南、陜西賜宋,中孚以官守隨例當留關中。熙河經略使慕洧謀入夏,將窺關、陜,中彦與環慶趙彬會兩路兵討之,洧敗入于夏。中彦與兄中孚俱至臨安,被留,以爲龍神衛四厢都指揮使,清遠軍承宣使,提舉佑神觀,靖海軍節度使。

皇統初,恢復河南,韶徵中彦兄弟北歸,爲静難軍節度使,歷彰化軍、鳳翔尹,改尹慶陽,兼慶原路兵馬都總管、寧州刺史。宗室宗淵毆死僚佐梁郁。郁,遠人家貧無能赴告者。中彦力爲正其罪,竟置于法。改彰德軍節度使,均賦調法,奸豪無所蔽匿,人服其明。

 親蔭庇在宋做官,任<u>涇原</u>副將,知<u>德順軍事。睿</u> 宗壽劃謀取<u>陜西,中彦</u>投降,任招撫使。跟隨<u>睿</u> 宗攻下熙、河、階、成四州,授<u>彰武軍</u>承宣使, 任本路兵馬鈴轄,升任都總管。

宋將領關師古包圍鞏州,中彦與秦鳳李彦 琦會合軍隊進攻師古。王師攻下饒風關,獲得 金、洋各州,任命中彦領興元尹,安撫團聚新歸 附的人。軍隊撤回,代李彦琦任秦鳳經略使。秦 州處在交通要道而城池不能防守,中彦把官署移 到北山,憑藉險要地勢修築城壘,這就是現在的 秦州。又修築臘家等城,以此控制蜀道。中彦在 秦州作主帥共十年,改任涇原路經略使、知平凉 府。

朝廷把河南、陜西賜給宋朝,中孚因爲是當地長官,按例應當留在關中。熙河經略使慕洧圖謀歸附夏國,將要覬覦屬、陜,中彦與環慶趙松會合兩路兵討伐他,慕洧兵敗逃入夏國。中彦與其兄中孚一同到臨安,被留下來,任命爲龍神衛四厢都指揮使,清遠軍承宣使,提舉佑神觀,靖海軍節度使。

皇統初年,收復河南,下韶徵召<u>中彦</u>兄弟回歸北方,<u>中彦任静難</u>軍節度使,歷任<u>彰化軍、鳳翔</u>尹,改任慶陽尹,兼慶原路兵馬都總管、寧州刺史。皇族宗淵毆打僚佐梁郁致死。<u>梁郁</u>是遠方人,家境貧寒,没有人替他赴官申訴,<u>中彦</u>盡力整治宗淵的罪過,最終按律處置了<u>宗淵</u>。改任彰德軍節度使,公正執行徵調賦稅法令,奸人豪强没有可隱瞞的,大家都佩服他的精明。

正隆年間營造汴京新宫、中彦負責采集運輸關中木材。青峰山大樹最多,但山高谷深、交通阻隔,唐、宋以來都不能運出。中彦派人在山崖壑谷間鋪設通道,建成長橋十多里,用車搬運木材,如行平地,開通<u>六盤山水洛</u>的道路,於是直通汴梁。第二年,在黄河上架設浮橋,又命中彦兼領這項勞役。開始造船的時候,匠人没有掌握製造方法,中彦親手製作衹有幾寸長的小船,不用膠和漆而船的頭尾自相鈎連在一起,叫做"鼓子卯",衆匠人無不驚嘆佩服,他的智慧靈巧就像這樣。浮橋、大船完工後,將要調發附近郡

夫數十人,治地勢順下傾瀉于<u>河</u>,取 新秫秸密布於地,復以大木限其旁, 凌晨督衆乘霜滑曳之,殊不勞力而致 諸水。

俄遷<u>平陽。海陵</u>將伐宋,驛召赴 闕,授<u>西蜀</u>道行營副都統制,賜細 鎧,使先取散關俟後命。

世宗即位,赦書至<u>鳳翔</u>,諸將惶惑不能决去就,<u>中彦</u>曉譬之,諸將感悟,受韶。上召<u>中彦</u>入朝,以軍付統軍<u>合喜。及見,上賜以所御通犀帶,封宗國公</u>。尋爲吏部尚書。上疏曰:"古者關市譏而不征,今使掌關市者征而不譏。苛留行旅,至披剔囊笥甚於剽掠,有傷國體,乞禁止。"從之。

逾年,除<u>南京</u>留守。時<u>淮楚</u>用 兵,土民與戍兵雜居,訟牒紛紜,所 司皆依違不决。<u>中彦</u>得戍兵爲盗者, 形之之,帥府怒其專决,劾奏之, 朝廷置而不問。秩滿,轉真定尹兼一 北西路兵馬都總管。未幾,致仕,西 縣京兆。明年,起爲臨洮尹兼<u>熙</u> 縣 兵馬都總管。 擊州<u>劉海</u>構亂,既敗, 籍民之從亂者數千人,<u>中彦</u>惟論爲首 者数之。

西羌吹折、密臧、隴逋、厖拜四族恃險不服,使侍御史沙醇之就中 彦論方略,中彦曰:"此羌服叛不常, 若非中彦自行,勢必不可。"即至積 石達南寺,酋長四人來,與之約降, 事遂定,實而遣之。還奏,上大悦, 遺張汝玉馳驛勞之,賜以球文金帶, 用郊恩加儀同三司。以疾卒官,年七十五。百姓哀號輟市,立像祀之。 邑的老百姓拉船下水。<u>中彦</u>招集幾十個役夫,修整地勢向下傾斜到<u>黄河</u>,取新的秫秸杆密密地鋪在地上,又用大木材在浮橋和大船旁邊作限制,清晨督促衆人趁着霜雪拉浮橋和大船,毫不費力就使橋和船到達水中。

不久,遷官<u>平陽。海陵王</u>將要伐宋,用驛馬召<u>中彦</u>赴京城,授<u>西蜀</u>道行營副都統制,賜給精 緻的鎧甲,叫他首先奪取<u>大散關</u>然後等待以後的 命令。

世宗即位,赦免文書下到<u>鳳翔</u>,衆將惶恐疑惑不能决定去留,<u>中彦</u>開導他們,衆將感動醒悟,接受詔命。<u>世宗召中彦</u>入朝,<u>中彦</u>將軍隊交付給統軍<u>合喜</u>。到面見皇上時,<u>世宗</u>把自己用的通犀帶賜給他,封爲<u>宗國公</u>。不久任吏部尚書。中彦上奏疏説:"古代檢查關卡和集市而不收稅,現在讓掌管關卡和集市的官吏收稅而不檢查。盤問扣留來往商人,以至於打開行囊,比搶劫掠奪還厲害,這樣對國家的體統有所傷害,請求禁止。"世宗聽從了。

過了一年,<u>中彦任南京</u>留守。這時<u>淮、楚</u>兩 地用兵,當地百姓與戍兵混雜居住,訴訟文書紛 紜繁雜,受理的官員都遲疑不决。<u>中彦</u>抓到戍兵 中爲盗賊的人,全部按照法律判罪,帥府憤怒他 獨斷專行,上奏彈劾他,朝廷置而不問。任期 滿,轉爲<u>真定</u>尹兼任<u>河北西路</u>兵馬都總管。不 久,辭官,西歸<u>京兆</u>。第二年,起用爲<u>臨洮</u>尹兼 <u>熙秦路</u>兵馬都總管。鞏州的<u>劉海</u>叛亂,失敗後, 登記跟隨作亂的老百姓有幾千人,<u>中彦</u>衹把爲首 的人判罪處死。

宇文虚中

宇文虚中字叔通,蜀人。初仕 宋,累官資政殿大學士。天會四年, 宋少帝已結盟, 宗望班師至孟陽, 宋 姚平仲乘夜來襲,明日復進兵圍汴。 少帝使虚中詣宗望軍,告以襲兵皆將 帥自爲之,復請和議如初,且視康王 安否。頃之,臺諫以和議歸罪虚中, 罷爲青州, 復下遷祠職。建炎元年, 貶韶州。二年,康王求可爲奉使者, 虚中自貶中應詔,復資政殿大學士, 爲祈請使。是時, 輿兵伐宋, 已留王 倫、朱弁不遺,虚中亦被留,實天會 六年也。朝廷方議禮制度, 頗愛虚中 有才藝, 加以官爵, 虚中即受之, 與 韓昉輩俱掌詞命。明年, 洪皓至上 京, 見虚中甚鄙之。

天會十三年,熙宗即位。宗翰爲 太保領三省事,封晋國王,乞致仕。 批答不允,其詞虚中作也。天眷間, 累官翰林學士知制誥兼太常卿,封河 内郡開國公。書《太祖睿德神功碑》, 贊曰:從古代以來的健將武夫,其中没有才能的人,遇到世道變化,賣國投降惟恐落後。這是他們經常的態度,也是君子不責求他們的原因,<u>關瓊、徐文</u>就是這樣的人。施宜生是個反覆無常的奸佞小人,<u>李成</u>是盗賊中罪惡累累的,<u>孔</u> <u>彦舟</u>貪取親生女兒的美色,自絕於人類,又責備他什麼呢。<u>張中孚和張中彦</u>雖然有小的惠政值得稱贊,但是以<u>宋朝</u>大臣的兒子,父親與金人交戰陣亡,不論是金國還是齊國,從道義上說都是不共戴天的仇人。金國把土地賜予齊國,他們就甘心作齊國的臣子,金國奪回那些土地,就又并肩爲金國的臣子。好像趨赴集市一樣,衹求有利可圖,在那個時候,又哪裏還知道所謂的三綱五常呢?唉!

宇文虚中字叔通,蜀人。當初在宋做官,歷 任至資政殿大學士。天會四年, 宋少帝已經同金 人締結和約, 宗望把軍隊調回孟陽, 宋姚平仲 趁着黑夜來襲擊, 宗望第二天重新進兵包圍汴 京。少帝命令虚中到宗望軍營,告訴偷襲之事全 是將帥自作主張,又請求和議依舊,并看望康王 是否平安。不久,臺諫官把和議的罪過歸於虚 中,虚中被罷官,降任青州,又降職擔任宮祠。 建炎元年,降職到韶州。二年,康王尋求能够奉 命出使金國的人,虚中從貶謫中應詔,恢復資政 殿大學士,任祈請使。這時,興兵討伐宋,已經 扣留了王倫、朱弁, 虚中也被扣留, 這是在天會 六年。朝廷正商議禮儀制度,很喜愛虚中有才 藝, 封以官職爵位, 虚中立即接受了, 與韓昉等 人一起掌管誥命。第二年,洪皓到達上京,見到 虚中,很鄙薄他。

天會十三年,熙宗即位。宗翰任太保領三省事,封爲晋國王,請求退休。朝廷批答不許,文詞是虚中撰寫。天眷年間,虚中積官至翰林學士、知制誥兼太常卿,封爲河内郡開國公。書寫《太祖睿德神功碑》,進官爲金紫光禄大夫。皇統

<u>士談字季默</u>,高瓊之後。宣和 末,爲<u>忻州</u>户曹參軍。入朝,官至翰 林直學士。<u>虚中</u>、<u>士談</u>俱有文集行于 世。

王倫

<u>王倫字正道</u>,故宋宰相<u>王旦弟王</u> <u>勉</u>玄孫。俠邪無賴,年四十餘尚與市 井惡少群游汴中。

天會五年,宋人以倫爲假刑部侍郎,與閣門舍人朱弁充通問使。是時,方議伐宋,凡宋使者如倫及字官虚中、魏行可、顧縱、張邵等,皆留之不遣。居數年,倫久困,乃唱爲和議求歸。元帥府使人謂之曰:"此非江南情實,特汝自爲此言耳。"倫曰:"使事有指,不然何爲來哉。惟元帥

二年,宋人請和,誓表說:"自來流落遷移在南方的人,向官府陳說,自願回去的,更不禁止。 貴國對於敝國,也請同樣執行這一條約。"於是, 下韶尚書省移公文於宋國,分别素取張中孚、張 中彦、鄭億年、杜充、張孝純、宇文虚中、王進 的家屬,遺送李正民、畢良史回宋,祇有孟庾去 留聽任他的志願。當時虚中的兒子師瑗在宋做 官,官至轉運判官,携帶家眷來到北方。四年, 轉官爲承旨,加封特進。遷禮部尚書,依舊爲承 旨。

虚中依仗才學輕率放肆,喜歡譏刺人,凡是看見<u>女真</u>人就稱他們爲"礦鹵",達官貴人往往積憤不能平息。<u>虚中</u>曾經撰寫宫殿門額,本來都是贊美的話,厭惡<u>虚中</u>的人挑剔出其中有的字,認爲是誹謗諷刺朝廷,因此醖釀構陷爲<u>虚中</u>的罪狀。六年二月,<u>唐括酬斡</u>的家奴杜天佛留告發虚中圖謀反叛,熙宗韶令官吏審問定罪,但没有罪狀,於是虛構<u>虚中</u>家的圖書爲謀反證據,<u>虚中</u>說:"死自然是我應得的。至於圖書,從南方來的士大夫家家都有,<u>高士談</u>的圖書更比我家多,難道也是謀反嗎?"官吏順從旨意,一并殺了士談,到現在人們還認爲這事冤枉。

高士談字季默,是<u>高瓊</u>的後代。<u>宣和</u>末年, 任<u>忻州</u>户曹參軍。入<u>金</u>,官至翰林直學士。<u>虚</u> 中、土談都著有文集流行於世間。

王倫字正道,是原宋朝宰相王旦的弟弟王勉的第五代孫。混迹於烟花柳巷不務正業,四十多歲還與街上的惡少年結夥成群游蕩於汴京城中。

天會五年,宋人以王倫任代理刑部侍郎,與 閣門舍人朱弁充當通問使。這時,正商議討伐 宋,凡是宋的使者像王倫以及宇文虚中、魏行 可、顧縱、張邵等人,都扣留不遺送。過了幾 年,王倫久處困境,於是倡導和議,請求歸宋。 元帥府派人告訴他說:"這不是<u>江南</u>的真實情况, 衹不過是你自己想出來的這番話罷了。"<u>王倫</u>說: "我的使命就有這一意圖,不然爲什麼來呢。望 察之。"

天會十年,劉豫連歲出師皆無功,撻懶爲元帥左監軍經略南邊,密主和議,乃遣倫歸。先此,宋已遣使乞和,朝廷未之許也。倫見康王言和議事,康王大喜,遷倫官,并官其子弟。宋方與齊用兵,未可和。

天會十五年, 康王聞天水郡王已 薨,以倫假直學士來請其喪,使倫請 撻懶曰:"河南之地,上國既不自有, 與其封劉豫,曷若歸之趙氏。"是歲, 劉豫受封已八年,不能自立其國,尚 勤屯戍, 朝廷厭其無能爲也, 乃廢劉 豫。撻懶以左副元帥守汴京,於是倫 適至。撻懶,太祖從父兄弟,於熙宗 爲祖行。太宗長子宗磐以太師領三省 事,位在宗幹上。宗翰薨已久,宗幹 不能與宗整獨抗。明年,天眷元年, **撻懶與東京留守宗雋俱入朝,熙宗以** 宗雋爲左丞相。宗雋,太祖子也。撻 懒、宗磐、宗雋三人皆跋扈嗜利, 陰 有異圖,遂合議以齊地與宋,自宗幹 以下争之不能得。以侍郎張通古爲詔 諭江南使, 遺倫先歸。

明年,宋以倫為器子、 事,進金郡子、 其本郡。 其本郡 元帥明察。"

天會十年,因<u>劉豫</u>年年出兵都没有戰功,<u>撻</u> 懶任元帥左監軍經略南方,秘密主張議和,於是派遣<u>王倫</u>返回宋。在這之前,宋已經派遣使者請和,朝廷没有答應。<u>王倫</u>面見<u>康王</u>談和議之事, 康王非常高興,升遷王倫官職,并給他的子弟封官。宋正在與齊國交戰,還不可講和。

天會十五年, 康王聽説天水郡王 趙佶已經 逝世,以王倫藉直學士之職請求歸還殯喪,叫王 倫請求撻懶說: "河南的土地, 貴國既然不自己 占有,與其封賜給劉豫,不如歸還給趙氏。"這 年,劉豫受封已經八年了,他的國家不能自立, 還要金幫助駐守, 朝廷憎惡他的無所作爲, 於是 廢除劉豫。撻懶以左副元帥駐守汴京,這時王倫 恰好來到。撻懶是太祖皇帝的堂兄弟,於熙宗是 祖父一輩。太宗的長子宗磐以太師兼領三省事, 地位在宗幹之上。宗翰死去已經很久, 宗幹不能 獨自與宗磐抗衡。第二年,是天眷元年,撻懶與 東京留守宗雋一起入朝, 熙宗任命宗雋爲左丞 相。宗雋,是太祖的兒子。撻懶、宗磐、宗雋三 人都專横跋扈喜好財利,暗地裏有野心,於是一 同商議把齊國土地給宋,從宗幹以下的人與他們 争論但没有成功。朝廷任命侍郎張通古爲韶諭江 南使,派王倫先回宋。

第二年,宋朝任王倫爲端明殿學士,簽書樞密院事,進獻金器千兩、銀器萬兩,再次來請求天水郡王趙佶的靈柩,并請求歸還母親韋氏、兄弟和宗族的人等。保信軍節度使藍公佐爲王倫的副使。這一年,宗磐、宗雋、撻懶都以謀反罪下獄,熙宗殺了宗磐和宗雋,因爲撻懶輩分高,赦免他的死罪,任命爲行臺尚書省事、左丞相,剥奪了他的兵權。右副元帥宗弼上奏說:"撻懶和宗磐暗中與宋人勾結,於是把河南、陜西兩處的土地給予宋人。"正好撻懶又圖謀反叛,在祁樹上就會,沒有書寫年號,讀宋朝進奉禮物的文書,稱禮物而不說是貢賦,皇上命宰相責問王倫說:"你衹知道有元帥,哪裏知道有我們上國呢?"於是扣留王倫不遣送,遺送他的副使藍公

三年五月,宗弼復取河南、陝西地,遂伐江南,已渡淮。皇統元年,宋人請和。二年二月,宋端明殿士何鑄、容州觀察使曹勛進誓表。三月,遣左副點檢賽里、山東西路都吳便劉裪送天水郡王喪柩,及宋帝母建使劉裪送天水郡王喪柩,及宋帝母阜、遗江南。五月,李正民、畢良史南歸。七月,朱弁、張邵、洪皓南歸。

四年,以<u>倫</u>爲平州路轉運使,<u>倫</u>已受命復辭遜,上曰:"此反覆之人也。"遂殺之於上京,年六十一。

赞曰: <u>孔子</u>云, "行已有耻, 使 於四方不辱君命, 可謂士矣"。<u>宇文</u> 虚中朝至上京, 夕受官爵。<u>王倫</u> 紈袴 之子, 市井爲徒。此豈"行已有耻" 之士, 可以專使者耶? 二子之死雖 冤, 其自取亦多矣。 佐返宋。

三年五月,<u>宗弼</u>重新攻取<u>河南、陜西</u>土地,於是討伐<u>江南</u>,已經渡過<u>淮河。皇統</u>元年,宋人請和。二年二月,宋<u>端明殿</u>學士何鑄和<u>容州</u>觀察使曹勛進獻誓書表文。三月,派遣左副點檢賽里和山東西路都轉運使劉祹護送天水郡王趙佶的靈柩,以及宋帝的母親韋氏返回<u>江南</u>。五月,李正民、畢良史回歸南方。七月,朱弁、張邵、洪皓回歸南方。

四年,以<u>王倫爲平州路</u>轉運使,<u>王倫</u>已經接 受任命後又辭讓,皇上說:"這是個反覆無常的 人。"於是在上京殺了他,死時六十一歲。

贊曰: 孔子説,"自己行爲能保持羞惡之心, 出使别國不辱使命,可以叫做士了"。宇文虚中 早晨到達上京,晚上就接受了官爵。王倫是個紈 絝子弟,與里巷間的市民爲同類。這難道是"自 己行爲能保持羞惡之心"的士人,可以獨任使節 嗎? 二人的死雖然冤枉,大半也是自取殺身之禍 啊!

金史卷八十

列傳第十八

熙宗二子

濟安 道濟

斜卯阿里 突合速 烏延蒲盧渾 赤盞暉 大臭(本名撻不野) 磐(本名蒲速越) 阿离補 (子)方

<u>熙宗</u>諸子:<u>悼平皇后</u>生太子<u>濟</u> 安,賢妃生魏王道濟。

完顏濟安

完顏道濟

道濟,皇統三年,命爲中京留守,以直學士阿懶爲都提點,張玄素 爲同提點,左右輔導之。俄封魏王, <u>熙宗</u>的各個兒子:<u>悼平皇后</u>生的太子叫<u>濟</u> 安,賢妃生的是<u>魏王道濟</u>。

濟安,皇統二年二月戊子日出生於天開殿。 皇上二十四歲纔有皇子,非常喜悦,派遣使臣飛 馳報告明德宫太皇太后。濟安出生五天就給他取 名字,在全國實行大赦。三月甲寅日,祭告天地 和祖廟。丁巳日,剪去胎髮,上奏祭告天地和祖 廟。戊午日,册封爲皇太子。皇上恩封皇后的父 親太尉胡塔爲王,賜給人口、馬牛各五百,駱駝 五十、羊五千。隨朝職官都遷升一級官資,都有 賞賜。己未日,下詔告知天下。十二月,濟安的 疾病嚴重、皇上與皇后親自到佛寺焚香、流着淚 悲哀地禱告,特别赦免方圓五百里以内的囚犯。 當天夜晚,濟安死去。謚號爲英悼太子,埋葬在 興陵的旁邊,皇上送葬到烏只黑水纔返回。命令 工匠在儲慶寺塑造濟安的像,皇上與皇后親自到 寺廟安置塑像。海陵王毁壞上京的宫殿居室,寺 廟也一并毀壞。

道濟,<u>皇統</u>三年,被任命爲<u>中京</u>留守,以直 學士<u>阿懶</u>任都提點,<u>張玄素</u>任同提點,在<u>道濟</u>身 旁輔助引導他。他很快被封爲魏王,他的母親被 封其母爲賢妃。初居外,至是養之官 中。未幾,熙宗怒殺之。

赞曰:國初制度未立,太宗、熙 宗皆自諳班勃極烈即帝位。諳班勃極 烈者,漢語云最尊官也。熙宗立濟安 爲皇太子,始正名位,定制度焉。

斜卯阿里

幹塞、烏睹本攻駝吉城,阿里鑿 墉爲門,日已暮,不可入,以兵守 之,旦日遂取其城。烏睹本以被甲并 乘馬賜之。從攻下寧江州,授猛安。 又從攻信州、賓州,皆克之。遼人來 攻字董忽沙里城,阿里率百餘騎救 之。遼兵數萬,阿里兵少,乃令軍士 裂衣多爲旗幟,出山谷間,遼兵望 見,遁去。

蘇、復州叛,衆至十萬。旁近<u>女</u> 直皆保於太尉<u>胡沙</u>家,築壘爲固。敵 圍之數重,守者糧芻俱盡,牛馬相食 其鬃尾,人易子而食。夜,縋二人 出,告急於阿里。阿里赴之,内外合 封爲賢妃。當初他居住在宫外,到這**時纔被收養** 在宫中。不久,熙宗發怒殺了道濟。

贊曰:<u>金國</u>建國初年制度没有建立,<u>太宗</u>、 <u>熙宗</u>都從諳班勃極烈即皇位。諳班勃極烈,在<u>漢</u> 語裏是最尊貴的官。<u>熙宗</u>册立<u>濟安</u>爲皇太子,開 始辨正名分地位,定立制度。

斜卯阿里, 他的父親叫渾坦, 穆宗的時候歸 附,多次立下戰功。阿里十七歲時跟隨他的伯父 胡麻谷討伐詐都,俘獲了詐都的弟弟沙里只。高 麗國在曷懶甸修築了九座城池,渾坦進攻他們, 與敵軍在木里門甸相遇,奮力交戰已久,阿里舉 槍在戰陣中奔馳,刺殺敵人將領,敵軍於是崩 潰。渾坦與石適歡在徒門水會合軍隊, 阿里首先 打敗敵兵, 奪取了他們的兩座城池。高麗國入 侵,因我軍駐守在要害地方,不能前進,於是撤 回。阿里在曷懶水追上敵軍, 高麗人争着從冰上 逃跑, 阿里追擊他們, 幾乎把他們殺盡搶光, 於 是與石適歡會合軍隊。在路上與五萬敵軍相遇, 阿里打跑了他們。阿里又與石適歡同七萬敵軍相 遇,阿里率先前進,奮勇攻打,大敗敵軍。石適 歡說: "你一天之内,三次擊潰强敵,功績哪能 忘記。"於是優厚地賞賜給他。

斡塞和烏睹本進攻駝吉城,阿里鑿穿城墻爲入口,天色已晚,不可進入,用兵守住,第二天便奪取了駝吉城。烏睹本把披甲和坐騎賞賜給他。阿里跟隨他們攻下寧江州,被授任猛安。又跟隨進攻信州和賓州,都攻破了。遼人來進攻孛堇忽沙里城,阿里率領一百多名騎兵去救援。遼軍有數萬人,阿里的兵少,於是命令軍士撕衣服做成許多旗幟,出現在山谷中,遼兵遠遠看見,就逃走了。

蘇州和復州叛亂,聚衆達到十萬。附近<u>女真</u>人都在太尉<u>胡沙</u>家保衛,修築堡壘固守。敵軍包圍他們幾層,守衛的人糧草全用完了,牛和馬互相咬頸尾,人互相交换兒子來吃。夜晚,用繩子吊兩個人下堡壘逃出包圍,到阿里那裏告急。阿

擊之,破其衆於關离密罕水上,剿殺幾盡,水爲之不流。蒲离古胡什吉水、馬韓島凡十餘戰,破數十萬衆。契丹、爰人聚舟千艘,將入于海。阿里以二十七舟邀之,中流矢,卧舟中,中夜始蘇。敵船已入王家島,即中夜始蘇。敵走險以拒,阿里以騎兵邀擊,再中流矢,力戰不退,竟破之,盡獲其舟。於是,蘇、復州、婆速路皆平。

攻顯州,下靈山縣,取梁魚務, 敗余睹兵,功皆最。後與散睹魯屯高 州,契丹昭古牙、九斤合興中兵數 萬攻胡里特寨,阿里以八謀克兵救 之。胡里特先往,敗於城下。阿里指 陣前緋衣者二十餘人曰: "此必賊酋 也。" 麾兵奮擊,皆殺之,餘衆大潰。 來州、隰州兵圍胡里特城,聞阿里來 救,即解圍去。

天會六年,伐宋主,取陽穀、<u>莘縣</u>,敗<u>海州</u>兵八萬人,<u>海州</u>降。破賊 船萬餘於梁山泊。招降滕陽、東平、 里奔赴<u>胡沙</u>家,内外結合攻打,在<u>闢离密罕水</u>上擊潰那些人,幾乎把他們殺盡,河水因爲死尸太多而不能流動。在<u>蒲离古胡什吉水和馬韓島</u>共進行了十多次戰鬥,擊潰了幾十萬敵軍。<u>契丹和奚</u>人聚集了一千艘船,將要進入海上。阿里率二十七艘船在半路攔截,被亂箭射中,躺在船裏,半夜纔蘇醒。敵船已經進入王家島,阿里立即在當夜取道海路追上敵軍,敵軍逃跑到險要地帶抵抗,阿里用騎兵攔擊,再次被亂箭射中,奮戰不後退,終於擊潰敵軍,全部繳獲了他們的船。於是,蘇州、復州、婆速路全部被平定。

進攻顯州,攻克靈山縣,奪取梁魚務,打敗 余睹的軍隊,阿里的戰功都是第一。後來他與散 睹魯駐守高州,契丹昭古牙和九斤會合興中的數 萬軍隊進攻胡里特的營寨,阿里率八個謀克的軍 隊去救援。胡里特首先前往,在城下被打敗。阿 里指着戰陣前面穿紅衣的二十多人說:"這些一 定是賊軍的首領。"指揮軍隊奮力攻擊,全部殺 了他們,剩下的衆兵大敗。來州和<u>隰州</u>的軍隊包 圍了胡里特城,聽說阿里來救援,即刻解除包圍 撤離。

天會六年,討伐宋帝,阿里奪取陽穀和莘 縣,打敗海州的軍隊八萬人,海州投降。在<u>梁山</u> 泊擊潰一萬多賊軍的戰船。招降滕陽、東平、泰

泰山群盗。盗攻范縣,擊走之,獲船 七百艘。宗弼攻下睢陽, 與烏延蒲盧 渾先以二千人往招壽春, 具舟淮水 上。時康民聚賈船四百與壽春相近, 术列速以騎四百破康民, 斬馘數千。 與當海、大臭破賊十萬於淮南。比至 江, 連破宋兵, 獲舟二百艘。宗弼至 江寧, 阿里、蒲盧渾别降廣德軍, 先 趣杭州。去杭十餘里, 遇宋伏兵二 千,取我前驅甲士三十人。阿里使諸 軍去馬搏戰, 伏兵敗, 皆逼死於水。 宗弼至餘杭,而宋主走明州,阿里與 蒲盧渾以精騎四千襲之, 破東關兵, 濟曹娥江, 敗宋兵於高橋鎮。至明 州, 頗失利。宋主已入于海, 乃退軍 餘姚。宗弼使當海濟師,遂下明州, 執宋守臣趙伯諤,進至昌國縣。宋主 自昌國走温州, 由海路追三百餘里, 弗及。遂隳明州, 與宗弼俱北歸。

審宗經略陝西,駐涇州,阿里先 取渭州。睿宗趨熙河,阿里、斜喝、 韓常三猛安爲前軍。十二年,與高彪 監護水運。宋以舟師阻亳州河路,擊 敗之,追殺六十餘里,獲其將蕭通。 破連水水寨賊,盡得其大船,遂取連 水軍,招徠安輯之。天眷間,盗據石 州,阿里討之。 點詢撒與所部先 登,遂克其城,石州平。

宗弼再伐宋,阿里已老,督造戰船。宋稱臣,韶賜阿里錢千萬。自結 髮從軍,大小數十戰,尤習舟楫, 江、淮用兵,無役不從,時人以養 王。爲迭里部節度使,歷順初,星 日之。爲选里部節度使,歷順初,星 日之。爲此則,命造戰船。以疾薨,年 七十八,謚智敏。

山的衆多盜賊。盜賊進攻范縣, 阿里打跑他們, 繳獲了七百艘船。宗弼攻下睢陽, 阿里與烏延蒲 盧渾先率二千人前往招降壽春, 在淮水上準備船 隻。時康民聚集四百艘商船與壽春相鄰近、术列 速率四百騎兵擊潰康民的部隊、殺幾千人。阿里 與當海、大臭在淮南擊潰十萬盜賊。到達長江 時,接連擊潰宋軍,繳獲了二百艘船。宗弼到江 寧, 阿里與蒲盧渾分兵降服廣德軍, 先奔赴杭 州。離杭州十多里,與宋朝的兩千伏兵相遇,俘 獲我軍前鋒披甲士兵三十人。阿里命令各軍下馬 搏鬥, 伏兵被打敗, 都被追逼到水中淹死。宗弼 到達餘杭, 而宋帝向明州逃跑, 阿里與蒲盧渾率 四千名精鋭騎兵襲擊他,擊潰東關軍隊,渡過曹 娥江,在高橋鎮打敗宋軍。阿里與蒲盧渾到達明 州,很不利。宋帝已經逃到海上,於是退軍到餘 姚。宗弼命令當海的部隊渡江,於是攻下明州, 捉獲宋守臣趙伯諤,進兵到昌國縣。宋帝從昌國 縣逃向温州,阿里從海路追趕三百多里,没有追 上。於是毀壞明州城,與宗弼一起返回北方。

<u>睿宗</u>籌劃謀取<u>陝西</u>,駐扎在<u>涇州</u>,阿里先奪取<u>渭州。睿宗</u>急赴<u>熙河,阿里、斜喝、韓常三個</u>猛安爲前軍。十二年,阿里與高彪監督保護水運。宋朝用水軍在亳州河道上阻截,阿里打敗了他們,追殺六十多里,俘獲他們的將領<u>蕭通。擊潰連水</u>水寨的盗賊,全部繳獲他們的大船,於是奪取<u>連水</u>軍,招徠安撫他們。<u>天眷</u>年間,盗賊占據<u>石州</u>,阿里討伐他們。<u>粘割胡撒</u>與他的部隊先登上城墙,於是攻占了這座城市,<u>石州</u>被平定了。

宗照再次討伐宋朝,阿里已經年老,監督修造戰船。宋朝向金國稱臣,皇上下韶賞賜阿里一千萬錢。阿里從年輕時參加軍隊,經過大小數十次戰鬥,特別熟悉舟船,長江、淮水用兵,没有哪一次戰役他没有參加,當時的人把他看成水星。擔任迭里部節度使,歷任順義、泰寧軍,歸德、濟南尹。天德初年,辭官,加特進,封爲王。正隆年間依例封爲韓國公,召赴京城,命令他負責造戰船。因病死去,享年七十八歲,謚號爲智敏。

阿里性忠直,多智略。兄弟相友 愛,家故饒財,以已猛安及財物盡與 弟<u>愛拔里。愛拔里</u>不肯受,逃避歲 餘,阿里終與之。

完顏突合速

突合速,宗室子,<u>拏罕塞</u>人。初 隸萬户<u>石家奴</u>麾下, 當領偏師破<u>雲中</u> 諸山寇盗。宗望攻平州, 遣突合速討 應州賊,平之,撫安其民而還。

及伐宋,在宗翰軍,以八謀克破 石橫關屯兵數萬,殺戮幾盡。師至太原,祁縣降而復叛,突合速攻下之。 進取文水縣,後從諸帥列屯汾州之境。宋河東軍帥郡仲連、張思正, 陝西軍帥張關索及其統制馬忠,合兵 數萬來援,皆敗之。

宗翰南伐至潞還,太原猶未下, 即留完顔銀术可總督諸軍, 經略其 地。於是, 宋援兵大至, 突合速從馬 五、沃魯破宋兵四千于文水。聞宋將 黄迪等以兵三十萬栅于縣之西山, 復 與耿守忠合兵九千擊之,殺八萬餘 人,獲馬及資糧甚衆。宋制置使姚古 率兵至隆州谷, 突合速與拔离速以步 騎萬餘禦之。种師中兵十萬據榆次, 銀术可乃召突合速, 使中分其兵而 遗, 與活女等合兵八千擊敗之, 斬師 中于殺熊嶺。宋將張灝以兵十萬營于 文水近郊, 復與拔离速擊破之。潞州 復叛, 宋兵號十七萬, 骨被、突合 速、拔离速皆被圍。突合速麾軍士, 下馬力戰,遂潰圍而出。

及再舉伐宋,宗翰命婁室率軍先 趨<u>汴。婁室至澤州,突合速、沃魯以</u> 五百騎爲前驅,往招<u>河陽</u>。先據<u>黄河</u> 津,宋兵萬餘背水陣,進擊敗之,皆 擠于水,遂降河陽。汴京平,諸將西 阿里禀性忠誠正直,足智多謀。兄弟之間互相友愛,家庭原有充裕的財産,阿里把自己的猛安及財物全部給弟弟愛拔里。愛拔里不肯接受,逃避了一年多,阿里最終給了他。

<u>突合速</u>是皇族子弟,<u>拏罕塞</u>人。最初隸屬在 萬户<u>石家奴</u>部下,曾經帶領一支軍隊擊潰<u>雲中</u>各 個山裏的寇盗。<u>宗望</u>進攻<u>平州</u>,派遣<u>突合速</u>討伐 <u>應州</u>的盗賊。平定了他們,安撫那裏的老百姓後 撤回。

討伐宋朝的時侯,<u>突合速在宗翰</u>的部隊中,他用八個謀克的兵力擊潰石嶺關數萬駐軍,幾乎把他們殺光。軍隊到達太原,<u>祁縣</u>投降後又叛變,<u>突合速</u>攻克了這個地方。<u>突合速進攻奪取文水縣</u>,以後跟從衆帥分駐<u>汾州</u>境内。宋朝河東軍帥郝仲連、張思正,陝西軍帥張關索及其統制馬忠,會合幾萬軍隊來救援,<u>突合速</u>都打敗了他們。

宗翰向南討伐,到潞州後返回,太原還没有 被攻下,就留下完顔銀术可總督各軍,籌劃謀取 這個地方。在這時,宋救援軍隊大批到達,突合 速隨從馬五和沃魯在文水縣擊潰四千宋兵。聽說 宋將黄迪等人用三十萬軍隊在文水縣的西山上結 成栅欄,他又與耿守忠會合九千軍隊去攻擊宋 軍,殺八萬多人,繳獲很多馬匹以及物資糧食。 宋制置使姚古率領軍隊到達隆州谷,突合速與拔 离速率一萬多名步兵騎兵去抵禦。种師中的十萬 部隊占據榆次,銀术可於是召來突合速,要他分 一半兵回去,他與活女等人會合成八千人的部隊 擊敗宋軍,在殺熊嶺殺了种師中。宋將領張灝率 十萬軍隊在文水縣近郊駐營, 突合速又與拔离速 擊潰他。潞州又叛變,宋軍號稱十七萬人,骨 被、突合速、拔离速都被圍困。 突合速指揮軍 士,下馬奮力搏鬥,於是衝破包圍而逃出。

到再次舉兵討伐<u>宋朝</u>時,<u>宗翰</u>命令<u>婁室</u>率領 軍隊先急赴<u>汴京。婁室</u>到達<u>澤州,突合速和沃魯</u> 率五百名騎兵擔任先鋒,前往招降<u>河陽</u>。他們先 占據了<u>黄河</u>渡口,一萬多宋兵背對着水列陣,突 合速等進兵打敗宋軍,把他們全部迫入河中,於 趣<u>陝</u>津,略定河東郡縣。<u>突合速</u>取縣。 <u>突合速</u>取縣。 <u>突合速</u>取縣。 <u>突合速</u>取縣。 <u>突合速</u>取縣。 <u>突合速</u>取縣。 <u>樂</u>數之,生擒其鄉。 <u>等</u>其接傳等攻保德,未下,英德 <u>等</u>连连兵動擊,在 <u>等</u>在 <u>等</u>在 <u>等</u>在 <u>等</u>在 <u>等</u>在 <u>以</u>。 <u>等</u>在 <u>以</u>。 <u>等</u>在 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>。 <u>以</u>

天眷初,除彰德軍節度使。三年,爲元帥左監軍。皇統八年,改濟 南尹。天德間,封定國公,授世襲千户。卒,年七十二。正隆二年,贈應 國公。

初,<u>突合速</u>以次室受封,次室子 因得襲其猛安。及分財異居,次室子 取奴婢千二百口,正室子得八百口。 久之,正室子争襲,連年不决,家 費且盡,正室子奴婢存者二百口。 實子致婢存者二百口。 世宗 合速諸子貧窘,以問近臣,具以争襲 之故爲對,<u>世宗</u>曰:"次室子豈當受 封邪。"遂以嫡妻長子襲。

烏延蒲盧渾

烏延蒲盧渾, 曷懶路烏古敵昏 山人。父李古剌, 龍虎衛上將軍。蒲 盧渾膂力絶人, 能挽强射二百七十 步。與兄<u>鶻沙虎</u>俱以勇健隸闍母軍, 居帳下。攻<u>黄龍府</u>, 力戰有功。闍母 敗于兔耳山,張覺復整兵來, 諸將皆

是使河陽投降。汴京被平定, 衆將向西奔赴陝州 的渡口, 平定河東郡縣。突合速攻取憲州時, 與 救援的宋軍相遇,打敗宋軍,活捉宋將領。孛堇 濃瑰术魯等人進攻保德, 没有攻下, 突合速進兵 協助攻擊, 雲梯和戰車一齊前進, 於是攻下這座 城市。 字堇鳥谷進攻石州, 多次被打敗, 三位將 領陣亡,兵士戰死的有數百人。突合速告訴烏谷 説:"敵軍都是步兵,我們不可用騎兵交戰。"鳥 谷説:"聽説賊兵懷有妖術,把畫的馬綁在他們 的脚上, 行動快得超過奔跑的馬, 步行作戰哪裏 能趕得上他們?"突合速笑着說:"難道有這樣的 事嗎?"於是命令衆軍下馬作戰,全部殲滅了宋 軍。六年,宗輔在鄧州駐扎軍隊,突合速、馬 五、拔离速向西奪取均、房二州,很快就攻下這 兩座城。進攻唐、<u>蔡、陳州</u>以及<u>潁昌府</u>,全都攻 破。

<u>天眷</u>初年,授任<u>彰德軍</u>節度使。三年,任元 帥左監軍。<u>皇統</u>八年,改任<u>濟南</u>尹。<u>天德</u>年間, 封爲定國公,授給世襲千户。去世,享年七十二 歲。<u>正隆</u>二年,贈<u>應國公</u>。

當初,突合速因爲他的侍妾受到封贈,侍妾的兒子所以能承襲他的猛安。到他的兒子分家產各自居住時,侍妾的兒子分取一千二百名奴婢,正妻的兒子獲得八百人。時間久了,正妻的兒子争奪承襲權利,多年得不到解决,家財消耗得快完了,正妻的兒子衹剩下二百名奴婢,侍妾的兒子剩下的奴婢纔五六十人。世宗聽說突合速的兒子們都貧窮窘困,因此詢問親近的臣子,都用争奪世襲權這個原因回答,世宗說:"妾的兒子哪裏應當受到恩封呢。"於是讓正妻的長子承襲猛安。

烏延蒲盧渾,<u>曷懶路烏古敵昏山</u>人。他的 父親名叫<u>李古刺</u>,任龍虎衛上將軍。蒲盧渾體力 超人,能够拉强弓射二百七十步遠。他和哥哥<u>鵝</u> 沙虎都因爲勇敢强健隸屬闍母的軍隊,在闍母帳 前效力。進攻<u>黄龍府</u>時,蒲盧渾奮力作戰有功。 闍母在兔耳山被打敗,張覺重新整頓軍隊前來, 不敢戰。<u>蒲盧渾</u>登山望之,乃紿諸將曰:"敵軍少,急擊可破也。若入城,不可復制。"遂合戰,破之。

郭藥師、蔡靖以燕京降,蒲盧澤率九十騎先伺察城中居民去就。遂將漢兵千,隸完顏蒙适攻真定。進攻贊皇,取之,獲人畜甲仗萬餘。 於城,日已暮,宋人猶力戰,槍刺中蒲盧潭手,戰益力,遂敗宋軍,賜金五十兩。

審宗爲右副元帥,已定關、陝, 議取劍外諸州,遂拔和尚原。元帥府 承制以藩盧渾爲河北西路兵馬都總 管。及宋主在揚州,蒲盧渾與蒙适將 萬騎襲之,宋主已渡江,破其餘兵。 後與斜卯阿里俱從宗弼自淮西渡江取 正寧。宗弼入杭州,宋主走明州,再 走温州,語在《阿里傳》。

頃之伐宋,以本官行右領軍副都督事。師次西采石,海陵欲渡江,蒲盧澤曰: "宋軍船高大,我船庫小,恐不可遽渡。"海陵怒曰: "汝昔從梁王追趙構於海島,皆大舟耶? 今乃沮吾兵事。設不能遽渡江,不過有少損

衆將都不敢應戰。<u>蒲盧渾登山遠望張覺</u>軍隊,於 是哄騙衆將說:"敵軍人少,急速攻擊可以擊潰。 如果他們進了城,就不能重新制服了。"於是交 戰,擊潰張覺。

郭藥師、蔡靖以燕京歸降,蒲盧渾率領九十名騎兵先去探察城内居民的去留情况。於是帶領一千名漢兵,隸屬於完顏蒙适進攻真定。又進兵攻打贊皇,奪取了這個地方,俘獲一萬多人員、牲畜、兵器。汴京城被攻克時,天色已晚,宋人還奮力作戰,蒲盧渾的手被槍刺中,更加奮力戰鬥,於是打敗宋軍,被賞賜五十兩黄金。

齊宗任右副元帥,已經平定關、陝,商議奪取劍外各州,於是攻取和尚原。元帥府代行帝命,任命蒲盧渾爲河北西路兵馬都總管。宋帝在揚州時,蒲盧渾與蒙适帶領一萬騎兵襲擊他,宋帝已經渡過長江,蒲盧渾等擊潰剩下的宋軍。此後他與斜卯阿里一起跟隨宗而從淮西渡長江奪取江寧。宗弼進入杭州,宋帝逃跑到明州,再向温州逃跑,蒲盧渾從海路追趕三百多里,摧毀明州城後撤回,此事記載在《阿里傳》中。

天眷二年,任鎮國上將軍,授任安國軍,因病辭職。皇統六年,授任世襲謀克,起用爲延安尹,熙宗賞賜他上等衣服一套,很快就辭官了。海陵王升任到中都,蒲盧渾被起用爲歸德府尹,到他家裏授官,賞賜他銀牌、成套的衣服、玉質腰帶,要他乘驛車迅速赴任。蒲盧渾停留了幾十天,已經超過了期限,又聽任他辭官。海陵王召他前往京師,他到達薊州,在打獵的地方晋見海陵王。第二天,蒲盧渾跟隨海陵王打獵,獵獲一隻狐狸。海陵王說:"你已年老,還能趕馬追擊野獸,這樣矯健敏捷。"用自己的衣服賞賜給蒲盧渾,封爲豳國公。任命爲太子少師,升任太子太保,改任真定尹,入朝判大宗正事。

不久討伐宋朝,蒲盧渾以原官兼管右領軍副都督的事。軍隊抵達西采石,海陵王想渡過長江,蒲盧渾說:"宋軍的船高大,我軍的船矮小,恐怕不可以倉促渡過長江。"海陵王發怒說:"你從前跟隨梁王追擊趙構到了海島,都是乘大船嗎?今天却阻止我的軍事。即使不能够急速渡過

耳。爾年已七十,縱自愛,豈有不死 理耶?明日當與<u>奔睹</u>先濟。"既而復 止之,乃遣别將先渡<u>江</u>,舟小不可 戰,遂失利,兩猛安及兵士二百餘人 皆陷没。<u>海陵</u>遇害,軍還。

大定二年,至中都上謁,除東京 留守。世宗召問年幾何,對曰: "臣 今年七十三矣。"上曰: "卿宿將,久 練兵事,年雖老,精神不衰。" 因 到官,每旬月一視事。賜衣一襲, 階開府儀同三司,仍封豳國公。 歲,卒。十八年,孫<u>扎虎</u>遷廣 威 軍,襲<u>烏古敵昏山</u>世襲猛安,并親管 謀克。

赤盞暉

赤盞暉字仲明,其先附於遼,居 張皇堡,故嘗以張爲氏。後家來州。 曜體貌雄偉,慷慨有志略。少游鄉校。遼季以破賊功,授禮賓副使,領 來、隰、遷、潤四州屯兵。天輔六年 降,仍命領其衆,從闍母定興中府 義、錦等州。及破張覺,皆與有功, 以粟萬五千石助軍,授洺州刺史。

宗望初伐宋,孟陽之戰,敵之中軍徑薄宗望管,暉與諸將擊敗之,追殺至城下。 訖師還,數立戰功。明年,再舉伐宋,攻下保州、真定,暉皆與焉。進團汴,宋人夜出兵二萬焚我攻具,暉以二謀克兵擊走之。凡城中出兵拒戰,暉之所當,無不勝捷。

既克宋還,從攻河間。敵將李成 以雄、莫之兵來援,暉與所部迎擊, 馬傷而墮,暉輒奮起步鬥,竟敗成 兵。是日,凡七戰皆勝,敵人多逼死 濠隍間,暉兩臂亦數中流矢。賊將劉 長江,衹不過稍有損失而已。你已經七十歲了,即使愛惜自己,難道有不死的道理嗎?明天你應當與<u>奔睹</u>先渡長江。"隨即又叫他停止,於是派 遺其他的將領渡長江,因船小不能戰鬥,於是失利,兩個猛安以及二百多名士兵都落水死亡。<u>海</u> 陵王遭到殺害,軍隊撤回。

大定二年,蒲盧渾到中都進見皇上,授任東京留守。世宗召見問他的年齡有多大,蒲盧渾回答説: "臣今年滿七十三歲了。" 世宗說: "你是老將,熟練軍事,年紀雖然老了,精神還没有衰退。" 因此命令他到任,每一個月處理一次政事。賞賜衣服一套,官階升爲開府儀同三司,仍舊封爲豳國公。這一年,蒲盧渾死去。十八年,他的孫子扎虎升任廣威將軍,承襲烏古敵昏山的世襲猛安,并且親自管理謀克。

赤盞暉字仲明,他的祖先依附於遼國,居住在張皇堡,所以曾經用張爲姓。後來在來州安家。赤盞暉模樣雄偉,意氣風發而有志向才略。少年時在鄉里學校游學。遼國末年因攻破盜賊有功,任禮賓副使,統率來、隰、遷、潤四州的駐軍。天輔六年歸降,仍然集合他統率那些軍隊,跟隨闍母平定了興中府的義、錦等州。到擊潰張覺,他都參加并有功,又用粟米一萬五千石幫助軍需,被授任洺州刺史。

宗望初次討伐宋朝, 孟陽這次戰役, 敵軍主 將率領的部隊直接迫近宗望的軍營, 赤盞暉與衆 將擊敗了他們, 追殺到城下。到軍隊撤回時, 赤 盞暉多次立下戰功。第二年, 再次興兵討伐宋 朝, 攻下保州、真定, 赤盞暉都參加了。進兵包 圍汴京, 宋人派二萬軍隊在夜間出城來焚燒我軍 的攻城器具, 赤盞暉用兩個謀克的兵力擊跑他 們。凡是城中出兵抵禦交戰, 赤盞暉所到之處, 無不取勝。

戰勝宋軍撤回後,跟隨進攻<u>河間</u>。敵將領<u>李</u>成率雄和莫的軍隊來援助,<u>赤盞暉</u>與他統領的部隊去迎擊,馬受傷把他摔下,<u>赤盞暉</u>就奮起步行戰鬥,最終打敗<u>李成</u>的軍隊。這一天,總共七場戰鬥都取得了勝利,敵人大多被逼死在護城河

先生以兵二萬夜襲營,暉力戰達旦, 賊始敗走,皆溺死于水。暉復傳城力 戰,如是連月,諸軍四面合攻,遂克 之。加桂州管内觀察使,因留撫河 間。時居民皆爲軍士所掠,老幼存者 亡幾。暉下令軍中聽贖還之。未幾, 皆按堵如故。

從攻壽春、歸德,及渡淮爲先 鋒,遇重敵于秀州、蘇州,皆擊敗 之,遂至餘杭。通糧餉,治橋道,暉 之力爲多,乃還,載《資治通鑑》版 以歸。大軍過<u>江寧</u>,徙其官民北渡, 時暑多疾疫,老弱轉死道路,其知府 陳邦光者訴于宗弼,怒將殺之,暉 曰:"此義士也。"力管救之,竟得 免。

富平之戰, 暉在右翼, 遇濘而 敗, 睿宗念其前功, 杖而釋之。師至 熙河, 暉别降諸寨將鈴轄及吐蕃酋長 等, 并民户萬五千餘。蘭州叛, 與訛 魯補等攻下之, 獲河州安撫使白常、 裏,赤盞暉的兩臂也多次被亂箭射中。賊將領劉 先生以二萬軍隊晚上偷襲軍營,赤盞暉奮力戰鬥 到早晨,賊軍纔敗逃,都淹死在水裏。赤盞暉又 靠近城池奮戰,像這樣連續進行了幾個月,衆軍 四面協力進攻,於是攻克了這座城。赤盞暉加官 桂州管內觀察使,因此被留下來安撫河間。當時 居民都被士兵搶劫去了,連老人和孩子留居原地 的也没多少。赤盞暉下令軍中,任憑居民用財物 换回去。不久,居民都像從前一樣安居。

赤盞暉跟隨睿宗籌劃謀取山東,已經攻下了 青州,又隨闊母進攻潍州。赤盞暉督促他的副將 校尉先登上城墙,而城中堆積起乾草,憑藉風勢 放火,用機關發擊石器,赤盞暉率領將士冒着 火、石衝下城墙,奮力作戰打敗宋軍。軍將士冒撤 回,又率三十名騎兵在范橋擊潰敵軍。元帥府 承皇帝旨意加任静江軍節度使。進兵攻擊,城 臺暉更加奮力進攻,終於攻克潍州城。赤盞暉 跟隨進攻泗州,攻下了這個地方。回來駐扎在 跟隨進攻泗州,攻下了這個地方。回來駐扎在 理更加奮力進攻,終於攻克維州城。赤盞明在 强山濼擊潰衆賊,繳獲一千多艘船。 足 陽,在梁山濼擊潰衆賊,繳獲一千多艘船。 及 時 移軍隊去進攻濟州,已經打敗敵軍,因而靠近城 用禍福來曉諭城内人,於是全城投降了。 赤盞暉 利東軍人,對城内人的財產不能有終毫的侵犯, 自此曹、單等州都聽到風聲就歸降了。

赤盞暉跟隨攻打壽春、歸德,以及擔任先鋒渡過淮水,在秀州和蘇州與强敵相遇,他都擊敗了敵軍,於是到達餘杭。讓軍糧軍餉通行無阻,修理橋梁道路,赤盞暉出力很多,於是撤回,裝載《資治通鑑》這部書的雕版而歸。大軍經過江寧,遷移該地區的官員和老百姓渡過長江北去,當時暑熱多疫病,年老體弱的人死於遷徙途中,江寧知府陳邦光向宗弼訴説,宗弼發怒將要殺掉他,赤盞暉説:"這個人是義士。"出力營救陳邦光,使他終於得到豁免。

富平之戰,赤盞暉在右面,遇上爛泥而失敗, 資宗考慮他以前的功勞,判處杖刑後就釋放 了他。軍隊到了<u>熙河,赤盞暉</u>分别降服衆寨將 領、鈴轄官以及<u>吐蕃</u>酋長等人,和一萬五千多户 老百姓。蘭州叛變,赤盞暉與訛魯補等人攻下 <u>熙河路</u>副都總管<u>劉維輔</u>以獻。還攻<u>慶</u> <u>陽</u>,兩敗重敵,殺其將<u>戴巢</u>。師還, 遷歸德軍節度使。

宋州舊無學,暉爲管建學舍,勸督生徒,肄業者復其身,人勸趨之。屬縣民家奴王夔者,嘗業進士,暉以錢五十萬贖之,使卒其業,變後至顯官。密州吏龐乙卒於官,其孤貧,不克葬,暉爲營治葬事,且資給其家。

十三年, 復從大軍渡淮。還鎮, 丁母憂,尋以舊職起復。既廢齊,爲 安化軍節度使。天眷三年,復河南, 宋人乘間陷海州, 帥府以登、萊、 沂、密四州委暉經畫, 敵無敢窺其境 者。爲定海軍節度使,尋改濟南尹, 累遷光禄大夫。俄以罪罷,久之,起 爲昌武軍節度使。天德二年, 遷南京 留守, 尋改河南路統軍使, 授世襲猛 安,拜尚書右丞,封河内郡王。歲 餘,拜平章政事,封戴王。正隆初, 出爲興平軍節度使。正隆降王爵,爲 樞密副使, 封景國公。未幾, 復爲左 丞,封濟國公。尋除大興尹,封榮國 公。薨,年六十五。大定間謚曰武 康。子師直,登進士第。

大臭

大臭本名捷不野,其先遼陽人,世任遼,有顯者。太祖伐遼,遼人徵 選中。遼人,有顯者。太祖伐遼,遼人徵 兵遼陽,時臭年二十餘,在選中。吳 成而逃,臭脱身走寧江。寧江破,臭 成祖問其家一大祖問其京 上,因收養之。收國二年,爲東京世,因收養之。收國二年,爲東京 世,以 國 一年,爲東京 東京 京都邑未盡服屬,使臭侗察反侧。有 東京 留守事。

它,俘獲<u>河州</u>安撫使<u>白常、熙河路</u>副都總管<u>劉維</u>輔進獻朝廷。返回進攻<u>慶陽</u>,兩次打敗强敵,殺慶陽將領<u>戴巢</u>。軍隊撤回,遷升爲歸德軍節度 使。

<u>宋州</u>以前没有學校,<u>赤盞暉</u>爲它營建了校舍,勸導督促學生,讀書的人終身免除勞役,人們相互勉勵趕赴學校。宋州所屬縣老百姓家有個奴隸叫<u>王夔</u>的,曾經從事於進士學業,<u>赤盞暉</u>用五十萬錢解除了他的奴隸身份,讓他完成學業,<u>王夔</u>後來成了貴官。<u>密州</u>吏員<u>龐乙</u>任職期間死去,他的兒子貧窮,不能安葬,<u>赤盞暉</u>幫他經營辦理安葬的事,而且供給他的家庭。

十三年,赤盞暉又跟隨大軍渡過淮水。他回 到原來鎮守的地方,爲母親守喪解除官職,隨即 以原職在服喪期内被起用。廢除齊國後,任安化 軍節度使。天眷三年,收復河南,宋人乘機攻陷 <u>海州</u>,元帥府把登、萊、沂、密四州委托給赤盞 暉經營籌劃, 敵軍中没有誰敢窺視這些地方。任 定海軍節度使,隨即改任濟南尹,多次升任光禄 大夫。不久因犯罪被罷免,過了很久,起用爲昌 武軍節度使。天德二年, 升任南京留守, 隨即改 任河南路統軍使,授任世襲猛安,拜授尚書右 丞, 封爲河内郡王。過了一年多, 拜授平章政 事,封爲戴王。正隆初年,出任興平軍節度使。 正隆年間降下王的爵位, 任樞密副使, 封爲景國 公。不久,復官爲左丞,封爲濟國公。隨即任大 興尹, 封爲榮國公。薨, 享年六十五歲。大定年 間謚作武康。他的兒子叫師直,進士及第。

大臭本名叫<u>達不野</u>,他的祖先是<u>遼陽</u>人,世代在<u>遼國</u>做官,有顯貴的人。<u>太祖</u>討伐<u>遼國,遼</u>人到<u>遼陽</u>徵兵,當時大臭二十多歲,在入選名單中。遼軍被打敗,大臭逃脱後跑到寧江。寧江被攻克,大臭翻過城墙逃跑,被士兵所俘獲,<u>太祖</u>詢問他的家族世系,因此收養了他。<u>收國</u>二年,他任<u>東京</u>奚民謀克。這時,剛剛打敗<u>高永昌</u>,東京附近的郡縣没有全部降服歸屬,命令<u>大臭</u>去偵察那些不順從的人,凡他聽到的一定向上報告,<u>太祖</u>認爲他忠實,授任猛安,兼管同知<u>東京</u>

取中、西兩京,隸闍母軍。遼軍 二十萬來戰,<u>吴王</u>使臭以本部守管, 臭堅請出戰,不許。或謂<u>臭</u>曰:"戰, 危事,獨苦請,何也?"<u>臭</u>曰:"丈夫 不得一决勝負,尚何爲。苟臨戰之 捷,雖死猶生也。"<u>吴王</u>聞而壯之, 乃遣出戰。既合戰,<u>闍母</u>軍少却,遼 兵後躡之,<u>臭</u>麾本部兵横擊,殺數百 人,由是顯名軍中。

天會三年,宗望伐宋,信德府居 燕、汴之中,可駐軍以濟緩急,欲遂 攻之,恐不能亟下,議未决。臭獨率 本部兵,選善射者射其城樓,别以輕 較潜升於樓角之間,遂克其城。明 年,軍至<u>濬州</u>,宋人已燒河橋,宗望 下令,"軍中有能先濟者功爲上"。臭 捕得十餘舟,使勇悍者徑渡,擊其守 者而奪其戍栅,由是大軍俱濟。

宗弼伐<u>江南</u>,濟<u>淮</u>,宋將<u>時康民</u> 率兵十七萬來拒,<u>臭</u>率本部從擊,敗 之。復以騎二千與當海擊敗<u>淮南</u>賊十 萬,殺萬餘人,王善來降。將渡江, 留守事。

奪取中京和西京時,大臭隸屬在屬母的軍隊中。遼軍二十萬人來挑戰,吴王命令大臭用他的本部軍隊守衛軍營,大臭堅持請求出戰,没有允許。有人告訴大臭說:"打仗是危險的事,衹有你竭力請求,這是爲什麽呢?"大臭說:"男子漢不能决一勝敗,還有什麽可以做的。假如臨戰不能取勝,即使死了也猶如活着。"吴王聽説後認爲他有氣魄,於是派他出戰。既已交鋒,屬母的部隊稍微後退,遼軍隨後跟上,大臭指揮本部軍隊横腰攻打,斬殺數百人,從此聞名軍中。

天會三年,宗望討伐宋朝,信德府地處燕京和汴京的中間,可以駐扎軍隊以救援危急情况,想立刻進攻這座府城,擔心不能很快攻克,商議後還没有作出决定。大臭單獨率領本部將士,挑選出好的射箭手射擊城樓,另外用輕裝精鋭的部隊在城樓與角樓之間的隱蔽處攀登上城,於是攻下了這座城。第二年,軍隊到達濟州,宋人已經燒毀了黃河上的橋梁,宗望下達命令,"軍隊中有能够先渡過河的人爲上功"。大臭搜捕到十多艘船,派遣勇猛的人直接渡河,攻打那些防守部隊而奪取他們駐守的栅欄,因此大軍全部渡過了黄河。

八月,再次討伐宋朝,<u>太宗</u>授官<u>大臭爲萬</u>户,賜給金牌。攻克<u>汴京後,大臭任河間路</u>都統。已經攻下<u>河間後,闍母因河間</u>没有即時投降而發怒,所以放縱軍隊大肆搶劫,<u>大臭</u>勸説中止了這種行爲,已經被搶劫的人由官府用財物换回來。<u>大臭</u>授任河間尹,跟隨進攻襲慶府。進攻的前一天,<u>大臭</u>命令兵士預備畚具、鐵鍬及柴草,已經靠近城,衆將正在安排攻城器具,没有擊鼓,大臭的部隊早有準備,於是首先登城。軍中統帥因爲大臭没有擊鼓就開戰,不合軍令,請求處罰大臭,朝廷放下這事不過問,仍然按例賞賜他。

宗弼討伐江南,渡過淮水,宋朝將領時康民 率領十七萬人來抵禦,大臭率領本部將士跟隨攻 打,打敗了宋軍。又率二千名騎兵與<u>當海</u>擊敗了 淮南的十萬盗賊,殺了一萬多人,王善來投降。 臭軍先渡,舟行去岸尚遠,宋列兵江口,臭視其水可涉,則壓兵捨舟趨岸疾擊之,宋兵走,大軍相繼而濟。俄遇杜充兵六萬於江寧之西,臭與鶻盧補擊走之。師還,臭留爲揚州都統,經略淮、海、高郵之間。再爲河間尹,兼總河北東路兵馬。

十一年,入見,太宗賜坐,慰勞 甚久,特遷太子太保,賜衣一襲、馬 二匹及鞍轡鎧甲,改元帥右都監。齊 國廢,臭守汴京。熙宗念臭久勞,降 御書寵異之。天眷三年,罷漢、渤海 千户謀克,以臭舊臣,獨命依舊世襲 千户。是歲,拜元帥右監軍。

四年,請老,爲東京留守。貞元三年,拜太傅,領三省事,累封漢國王。十二月,有疾,海陵幸其第問王。十二月,有疾,海陵幸其第問之。是歲,薨,年六十八。海陵親田以之。楊三日當賜三國使館燕,以不賜執時以不賜數時。一世之。楊之。贈太郎、晋國王,趙使護明郡。正隆奪王爵,贈太傅、梁國公。子譽。

將要渡長江,大臭的部隊先渡,船行進到離江岸還遠時,宋軍已排列在長江岸口,大臭察看水的深度,已可以徒步過江,就指揮兵士下船奔赴岸上急速攻打宋軍,宋軍逃走,大軍相繼渡過長江。很快與杜充的六萬部隊在江寧的西邊相遇,大臭與鶻盧補擊跑了他們。軍隊撤回,大臭被留下任揚州都統,治理淮、海、高郵之間的地區。再次任河間尹,兼總領河北東路兵馬。

十一年,<u>大臭</u>入朝晋見,<u>太宗</u>賜坐,慰勞很久,特升他爲太子太保,賞賜一套衣服、兩匹馬以及鞍轡、鎧甲,改授元帥右都監。齊國被廢除,<u>大臭</u>守衛<u>汴京。熙宗</u>考慮<u>大臭</u>長久辛勞,降下御筆書信以表示特别優寵。<u>天眷</u>三年,罷免<u>漢</u>人和<u>渤海</u>人的千户謀克,因爲<u>大臭</u>是舊臣,僅任命他一人依舊世襲千户。這一年,拜授<u>大臭</u>爲元帥右監軍。

宗阿再次討伐宋朝,宋人稱臣求和,於是軍隊撤回,大臭獨自留在汴京,代理元帥府事。皇統三年,加授開府儀同三司。八年,升任左監軍。天德二年,改任右副元帥,兼任行臺左丞。升任平章行臺省事,升任行臺右丞相,右副元帥依舊。海陵王懷疑左副元帥撒离喝,任用他爲行臺左丞相,命令大臭探察他,韶令不讓撒离喝參與軍事。撒离喝不知道海陵王旨意,常常與大臭争論軍事問題,不能一致,於是與大臭有裂痕。海陵王終於殺了撒离喝,召大臭入朝,拜授爲尚書右丞相,封爲神麓郡王。

四年,大臭因年老請求退休,被任爲東京留守。貞元三年,拜授太傅,兼任三省事,多次恩封至漢國王。十二月,有病,海陵王到他的家問候。這年去世,享年六十八歲。海陵王親自到喪所哭吊他,下韶官吏廢止政務三天,禁止奏樂三天。第三天應當爲三個國家使臣賜館宴,因爲不賜教坊音樂,海陵王命令左宣徽使敬嗣暉傳宣曉諭三國使臣。贈大臭爲太師、晋國王,謚號傑忠,派遣使者護送大臭的喪柩回鄉安葬。正隆年間削奪王的爵號,贈大臭爲太傅、梁國公。他的兒子叫磐。

大磐

整本名蒲速越,以大臣子累官登 州刺史,襲猛安。大定三年,除嵩州 刺史,從<u>僕散忠義伐宋</u>有功。五年, 召爲符寶郎,遷拱衛直都指揮使。

久之,尚書省奏"<u>大磐</u>以年當 叙",上曰: "剛暴之人,屢冒刑章, 不可復用。太傅<u>大臭</u>,别無嫡嗣,其 世襲猛安謀克,不可易也。"

完顏阿离補

天會十二年, 爲元帥右都監。十

大磐本名叫蒲速越,因爲是大臣的兒子屢次 升任至<u>登州</u>刺史,承襲猛安。<u>大定</u>三年,任<u>嵩州</u> 刺史,跟隨<u>僕散忠義</u>討伐宋朝有功。五年,召任 符寶郎,遷升爲拱衛直都指揮使。

當初,大磐因爲討伐宋朝有功,進官階一 級,大磐心裏不滿足,常常表現在言語上。皇上 聽說了, 把他交官吏審問, 處杖刑一百五十下, 改授左衛將軍。皇上下韶尋求好弓,大磐多取來 自己使用,以及對入朝當班的護衛人員,總是隨 意更换。護衛婁室舉報了這件事,皇上韶令點檢 司責問他。大磐有個妹妹在宫中爲寶林,大磐囑 托宫内侍者僧兒 員思忠,讓他們對寶林轉達說 "我没有犯罪,審問的人逼迫我,使我自己無辜 服罪"。實林對皇上訴說,皇上發怒,處罰僧兒 一百杖刑,大磐被受罰貶任隴州防禦使。皇上告 誡他說: "你身任近職,執迷不悟,憑自己的意 思行事, 朕因爲你父親的功勞, 不忍心廢棄你, 姑且讓你補爲外官,你應當思過勉勵。"改授亳 州防禦使, 升任武寧軍節度使, 因事獲罪被除 名。起用爲韓州刺史,改任祁州刺史,又因事獲 罪,削四級官階,解除職務。

時間久了,尚書省上奏"大磐以在官年數應當叙官",皇上說:"他是個剛愎粗暴的人,多次觸犯刑法,不可以重新任用。太傅大臭,另外没有嫡子,他的世襲猛安、謀克不可改變。"

阿离補是皇室子弟,世系出自景祖。他多次跟隨去征伐,滅亡遼國和攻克宋朝都立有戰功。 天會九年,睿宗籌劃謀取陝西,阿离補任左翼都統,與右翼都統宗弼,安撫平定了鞏、洮、河、西寧、蘭、廓等州軍,來賓、定遠、和政、甘峪、寧洮、安隴等城寨,以及鎮、堡、番、漢營部四十多處,安撫的漢官軍民、番部酋長很多,於是涇原和熙河兩路都平定了。皇上下詔讓阿离補的哥哥猛安沙离質親管謀克的多餘人户,讓阿离補任世襲謀克。

天會十二年,任元帥右都監。十五年,升任

五年,遷左監軍。<u>天眷</u>三年,從<u>宗弼</u> 復<u>河南</u>,遷左副元帥。<u>皇統</u>三年,封 譚國公。六年,爲行臺左丞相,元帥 如故。是歲薨。

大定間,大褒功臣,圖像衍慶 宫。歡都死康宗時,不及與馳騖遼、 宋之郊, 然而異姓之臣莫先焉。故定 衍慶亞次功臣: 代國公 歡都, 金源 郡王 石土門,徐國公 渾黜,鄭國公 護都訶,濮國公石古乃,濟國公蒲 查,韓國公斜卯阿里,元帥左監軍 拔离速, 魯國公 蒲察石家奴, 銀青 光禄大夫蒙适, 隨國公活女, 特進 突合速,齊國公婆盧火,開府儀同 三司烏延蒲盧渾, 儀同三司阿魯補, 鎮國上將軍烏林苔泰欲,太師領三省 事勗,太傅大臭,大興尹赤盞暉,金 吾衛上將軍耶律馬五, 驃騎衛上將軍 韓常并阿离補, 咸著勛焉。子言、 方, 言别有傳。

完顏方

方以宗室子累京兆少尹, 遷陝西 路統軍部都監。方專事財賄, 不恤軍 旅,韶戒之曰:"卿宗室舊人,乃縱 肆敗法,惟利是管,朕甚惡之。自今 至於後日,萬一爲之,必罰無赦。" 大定三年, 遷元帥右都監, 轉元帥左 監軍,改順天軍節度使,上曰:"卿 本無功, 歷顯仕, 不能接僚友, 往往 交惡,在京兆貪鄙彰聞,至無謂也。 朕今卿已過中年,必能悛改,慎勿復 爾。"除西南路招討使,朝廷以兵部 郎中高通爲招討都監,以佐之。韶通 曰:"卿到天德,毋以其官長曲從之 也。簡閱沿邊士卒, 毋用孱弱之人, 毋以僕隸代役。女直舊風, 凡酒食會 聚,以騎射爲樂。今則弈棋雙陸,宜 悉禁止,令習騎射。從其居處之便, 亦不可召集擾之。"久之,方坐强買 左監軍。<u>天眷</u>三年,<u>阿离補</u>跟隨<u>宗</u>姆收復<u>河南</u>, 升任左副元帥。<u>皇統</u>三年,封爲<u>譚國公</u>。六年, 任行臺左丞相,元帥依舊。這年去世。

方因爲是皇族子弟積官至京兆少尹, 遷任陝 西路統軍都監。方一心經營財物,不體恤軍隊, 皇上下詔告誡他說:"你是皇族的舊人,却放肆 地敗壞法紀, 衹營求財利, 朕很厭惡你這種行 爲。從今天開始到以後,你萬一還要這樣,一定 處罰不赦免。"大定三年,遷任元帥右都監,轉 任元帥左監軍,改官爲順天軍節度使,皇上説: "你本來没有功勞,歷任貴官,不能與同僚們友 好相處,往往互相懷恨,在京兆時你貪婪鄙陋的 名聲顯著,這是最說不過去的。朕考慮到你已經 過了中年,一定能够悔過改正,切不可重犯。" 授任西南路招討使, 朝廷以兵部郎中高通爲招討 都監,以輔佐方。皇上下詔書給高通説:"你到 了天德,不要因爲方是長官而曲意順從他。考察 邊疆的士兵,不要使用懦弱的人,不要用僕人奴 隸代服軍役。女真舊的風俗是,凡是酒食聚會, 以騎馬射箭娛樂。現在却是下棋和玩雙陸,應該 全部禁止,讓他們練習騎馬射箭。任隨居處條件

部人馬二區,削一階,解職,降<u>耀州</u>刺史。<u>通</u>亦坐臟除名。<u>方</u>後遷<u>横海軍</u>節度使,入爲同簽大宗正事,簽書樞密院事。

初,阿魯補當授謀克,未封而薨,烏帶受之。烏帶死,<u>兀荅補</u>襲之。烏帶死,<u>兀荅補</u>襲之。 <u>八荅補死,烏也阿補當襲。是</u>時,已降<u>海陵</u>爲庶人,世宗以烏帶在熙宗逆黨中,其子孫不合受封,停封者久之,而<u>阿离補</u>功亦不可廢絕,特韶方襲之云。

赞曰: <u>斜卯阿里、突合速、烏延</u> 蒲盧渾、赤盞暉、大臭、阿离補等六 人,皆<u>收國</u>以來所謂熊羆之士、不二 心之臣也,其功有可録者焉。 擇便進行,也不可召集起來打擾他們。"時間久了,<u>方</u>因强行收買部族人的二區馬獲罪,削減官階一級,解除了職務,貶爲<u>耀州</u>刺史。<u>高通</u>也因貪臟罪除名。<u>方後來遷橫海軍</u>節度使,入朝任同簽大宗正事,簽書樞密院事。

當初,阿魯補應當授謀克,没有恩封他就死了,由<u>烏帶</u>受封。<u>烏帶</u>死後,<u>兀荅補</u>承襲。<u>兀荅</u> 植死後,<u>烏也阿補</u>應當承襲。這時候,已經貶降 <u>海陵王爲庶民,世宗因爲烏帶</u>列名在<u>熙宗</u>的叛逆 黨徒中,他的子孫不應該受封,停封很久,但<u>阿</u> <u>离補</u>的功勞也不可以没滅,特别下韶由<u>方</u>承襲。

贊曰:<u>斜卯阿里、突合速、烏延蒲盧渾、赤</u> <u>盞暉、大臭、阿离補</u>等六人,都是<u>收國</u>年間以來 所説的如熊似羆的勇士、没有二心的臣子,他們 的功勞值得記録下來。

				•	

金史卷八十一

列傳第十九

關謀琶 迪姑迭 阿徒罕 夾谷謝奴 阿勒根没都魯 黄摑敵古本 蒲察胡盞 夾谷吾里補 王伯龍 高彪 温迪罕蒲里特 伯德特离補 耶律懷義 蕭王家奴 田顥 趙隇

斜卯鶻謀琶

n 株 市 水 斜 卯 部 人 也 。 性忠 直 寬 厚 , 重 節 義 , 勇 於 戰 。 父 阿 鴨土 , 贈 金 吾 衛 上 將 軍 。

<u>天輔</u>六年卒,年七十二。<u>天眷</u>中,贈銀青光禄大夫。

温迪罕迪姑迭

迪姑迭,温迪罕部人。祖扎古 廼,父阿胡迭,世爲胡論水部長。迪 姑迭年二十餘代領父謀克,攻寧江 州,敗遼援兵,獲甲馬財物。攻破奚 菅,回至韓州,遇敵二千人,擊走之。幹會古與遼人戰于咸州,兵已 却,迪姑迭以本部兵力戰,諸軍復振,遂大破之。護步荅岡之役,乙里

在穆宗時,鵝菜琶歸附,他先派遣兒子寧吉從小路前來投誠。穆宗就令活里疃與鶻菜琶會合軍隊進攻,降服各部落,於是他率領自己的部衆,與弟胡麻谷、渾坦、侄子阿里等人攻下了各座城池,跟隨撒改攻克了塢塔城,穆宗多次賞賜他。鶻謀琶擊潰了高麗國的守邊部隊。他與石適歡征討平定了各部落。蒲察部的雅里孛堇與他的兄弟胡八、雙括等人想叛變回到遼國,鶻謀琶拘捕了他們,把他們送到康宗那裏,康宗很優厚地賞賜了他。在攻克高麗國的曷懶甸以及攻克陁魯城時,鶻謀琶立下了戰功。

<u>天輔</u>六年去世,時年七十二歲。<u>天眷</u>年間, 追贈爲銀青光禄大夫。

迪姑迭,温迪罕部人。他的祖父名<u>扎古廼</u>,父親名叫<u>阿胡迭</u>,世代任<u>胡論水部首領。迪姑迭</u>二十多歲時代任父親的謀克,進攻<u>寧江州</u>,打敗了<u>遼國</u>的援兵,繳獲甲仗、馬匹、財物。在攻克了奚人的營壘,回到韓州後,與敵軍二千人相遇,迪姑迭打跑了他們。斡魯古與遼軍在<u>咸州</u>交戰,軍隊已經戰退,<u>迪姑迭</u>以本部兵力奮勇作戰,衆軍重新振作起來,於是大敗了遼軍。護步

輔字堇陷敵中, 迪姑迭援出之。攻<u>黄</u> 龍府, 身被數創, 授猛安。<u>天輔</u>七 年,從上至<u>山西</u>, 病卒, 年四十七。 天眷中, 贈光禄大夫。

温迪罕阿徒罕

天輔四年五月疾病,賜良馬一匹,韶曰:"汝安則乘之。"年六十五卒。上悼惜之,遣使吊祭,以馬爲贈。阿徒罕爲人孝弟,好施惠,健捷善弋獵,至角抵、擊鞠,咸精其能。

夾谷謝奴

夾谷謝奴,隆州納魯悔河人也。 國初,祖阿海率所部來歸,獻器用甲 仗。父不剌速,襲本部勃堇,從太祖 伐遼,授世襲猛安,親管謀克,爲曷 懶路都統。

謝奴,其長子也。長身多髯,善騎射,通<u>女直、契丹</u>大小字及<u>漢</u>字。 既冠,隨其父見<u>太祖</u>,命佩金牌,總領左翼護衛。

西京未下,謝奴獲城中生口,乃 知城中潜遣人求救於外,都統府得爲 查岡戰役,乙里補字堇陷入敵軍中,迪姑迭把他救援出來。進攻<u>黄龍府</u>時,他身上受了幾處傷,授任爲猛安。<u>天輔</u>七年,他跟隨皇上到<u>山西</u>,病逝,享年四十七歲。<u>天眷</u>年間,追贈爲光禄大夫。

阿徒罕,温迪罕部人。他十七歲時跟隨撒改、斡帶等人征討平定各部,都衝在前面奮力作戰。高麗國在曷懶甸修築了九座城,斡塞去抵禦他們,阿徒罕任前鋒。高麗國有駐扎在海島上的部隊,阿徒罕率領三十人在夜間渡過去,焚燒了他們的營房欄栅和戰船,大敗他們,於是攻下,阿徒罕率領一十人在夜間渡過去,焚燒了動方。遼軍從寧江州的東門出來,阿徒罕的功勞最大。遼軍從寧江州的東門出來,阿徒罕的政擊,全部殺死了遼兵,因功被任爲謀克。在跟隨進攻黃龍府時,阿徒罕奮勇作戰,身上受了幾十處傷,終於登上了城墻。他以後與烏論石準援助照散城,阿徒罕請求趁敵還未防備急速地攻擊,於是在夜裏渡過益褪水,第二天早晨,大敗敵軍,斡魯將他的功勞報告上去,賞賜他錢幣和馬匹。

天輔四年五月阿徒罕患疾病,<u>太祖</u>賞賜他好馬一匹,下韶說:"你病愈就乘坐它。"他六十五歲時去世。皇上悼念惋惜他,派遣使者去吊唁祭祀,用馬爲贈賻。阿徒罕做人講孝道,對弟兄友愛,喜歡施捨恩惠,健壯敏捷,善於射獵,至於摔跤、擊球,這些技能全都精通。

<u>夾谷謝奴,隆州納魯悔河</u>人。建國初年,他 的祖父<u>阿海</u>率領屬部前來歸附,進獻器具甲胄和 兵器。他的父親名叫<u>不刺速</u>,承襲了本部的勃 堇,跟隨<u>太祖</u>討伐<u>遼國</u>,被授任世襲猛安,親管 謀克,任曷懶路都統。

<u>夾谷謝奴</u>是<u>不刺速</u>的大兒子。他身材高大面 類上鬚髯多,善於騎馬射箭,通曉<u>女真</u>和<u>契丹</u>的 大小文字以及<u>漢</u>字。成年以後,隨從他的父親朝 見太祖,太祖命他佩戴金牌,總領左翼護衛。

<u>西京</u>没有被攻下時,<u>謝奴</u>俘獲了城裏的人, 纔知道城中暗地派人向外面請求援救,都統府據 之備,却其救兵,<u>西京</u>乃下。自<u>燕京</u> 遺,過<u>判</u>泥思納阿,遇敵於隘。謝奴 身先士卒,射殺敵中先鋒二人,敵潰 走,總管<u>蒲魯虎</u>以甲及馬贈之。後關 其父猛安,從攻和尚原,出仙人關, 宋兵據險,猛安難訛只突戰不克,謝 奴選麾下五十人戰,克之。與<u>吴玠</u>乘之, 捉 捉 襲其父猛安謀,遂大破敵。計前後功, 襲其父猛安謀克。

宗弼復取河南、陜西,宋人欲潜兵襲取石閏諸營,謝奴自渭南大禹鎮掩其伏兵,射中其軍帥,宋兵敗走,多獲旗幟兵仗,帥府厚賞之。除華州防禦使。

入爲工部侍郎,遷本部尚書。改 平凉尹、昭義軍節度使。大定初, 卒。

阿勒根没都魯

阿勒根没都會,上京納鄰河人 也,後徙咸平路梅黑河。雄偉美 髯,勇毅善射。國初伐遼,没都會 軍中,領謀克猛安,每遇敵,往往 突,自功權宣威將軍。明年,授 一,自功權宣威將軍。明年,授 一,自功權宣威將軍。過過 世襲本路寧打渾河謀克。爲滑州刺 史,改養州防禦使、藩與路上將軍。 墨縣騎上將軍。累官金吾衛上將軍。 是歲,以年老致仕,卒。年七十三。

黄摑敵古本

<u>黄捆敵古本</u>,世居星顯水。從破 寧江,取咸州,平東京路及諸山寨 栅,皆有功。從麻吉破遼將和尚節使 兵七千於上京,復破那野軍二萬。再 從麻吉遇敵於阿鄰甸,麻吉被創,不 能戰,敵古本率兵擊敗之,剿殺殆 盡。從攻回鶻城,破其兵九萬,敗木 此纔作了準備,打退了救援軍隊,<u>西京</u>纔被攻下。謝奴從燕京返回,經過判泥恩納阿時,在險要地方與敵軍相遇。謝奴衝在士兵前面,射死了敵軍的兩名先鋒,敵軍瓦解逃跑,總管蒲魯虎把鎧甲和馬贈送給他。後率領父親的猛安部衆,跟隨進攻和尚原,取道仙人關,宋軍占據着險要地勢,猛安雖訛只衝擊不勝,謝奴挑選了部下的五十人出戰,打敗了宋軍。在與吴玠相抵禦時,烏里雅部隊的行列不整齊,吴玠趁機進攻,謝奴帶領部隊迎戰,大敗了敵軍。累計前後的功勞,謝奴承襲了他父親的猛安謀克職位。

宗<u>所</u>重新奪取<u>河南和陝西</u>,宋人想潜伏兵馬襲擊攻取<u>石</u><u>国</u>各軍營,<u>謝奴從渭南大禹鎮</u>突襲宋 軍的埋伏部隊,用箭射中宋軍的主將,宋軍敗 逃,繳獲了他們很多的旗幟和兵器,元帥府重重 地獎賞了謝奴。授任華州防禦使。

入朝任工部侍郎,升任工部尚書。改任<u>平凉</u> 尹、<u>昭義</u>軍節度使。<u>大定</u>初年,去世。

阿勒根没都魯,上京納鄰河人,後來移居到 咸平路梅黑河。他身材雄偉,鬚髯長得美,勇敢 堅毅,善於射箭。建國初年討伐遼國,没都魯在 軍隊中,率領謀克猛安部衆,每當與敵軍相遇, 他來往奔馳衝鋒,没有人敢於阻擋,所以每次戰 鬥他都取勝。皇統元年,累計功勛,提升爲宣威 將軍。第二年,任同知通遠軍節度使,改任移剌 都乣詳穩。授任世襲本路寧打渾河謀克。任滑州 刺史,改任肇州防禦使、蒲與路節度使,遷升爲 驃騎上將軍。屢經升遷至金吾衛上將軍。這一 年,因年老退休,去世。享年七十三歲。

<u>黄摑敵古本</u>,他世代居住在星顯水。在跟隨 攻克寧江,奪取<u>咸州</u>,平定東京路以及衆山寨栅 的戰鬥中,他都立下戰功。他跟隨<u>麻吉在上京擊</u> 潰了遼國將領和尚節制指揮的七千軍隊。又擊潰 那野的二萬軍隊。再次跟隨<u>麻吉在阿鄰甸</u>與敵軍 相遇時,麻吉受傷,不能作戰了,<u>敵古本</u>率領軍 隊擊敗了敵軍,敵軍幾乎被全部剿滅斬殺。敵古 匠直撒兵於山後,俘獲甚衆。敗昭古 牙之兵三千,獲其家屬而還。攻平州 張覺, 吾春被團於西山,敵古本引兵 救之,解其團,并獲糧五千斛,招降 户口甚衆。從平興中,撫安其民人。 天會間,大軍伐宋,敵古本從取濟 中、大名,及取濟南、高唐、棣、 密等州。皇統間,以功襲謀克,移屯 於壽光縣界爲千户。六年,授世襲千 户,棣州防禦使。卒。

蒲察胡盞

蒲察胡盏,案出滸水人。年十八 從軍,其父特厮死,襲爲謀克。天輔 間, 夏以兵三萬出天德路, 胡盞從婁 室迎戰,以兵三百,敗敵二千。天會 三年, 大軍攻太原, 城中出兵萬餘來 戰,胡盞以所領千户軍擊之,復敗敵 兵三萬餘於榆次境。六年,從婁室攻 京兆,以所部兵屢與宋人接戰,皆先 登有功。七年,取邠州,遇宋人二十 餘萬, 我軍右翼少却, 時胡盞爲左翼 千户, 摧鋒陷陣, 敵遂敗去。敗張浚 富平復有功。十二年,擊關師古於臨 洮衆三萬餘。從攻涇州, 從破德順、 秦、鞏、臨洮、河、蘭等州, 破吴璘 兵,胡盞皆有力焉。授德順州刺史, 改雕州防禦使, 鳳翔尹。卒, 年五十 五。

夾谷吾里補

夾谷吾里補,暗土渾河人,徙天 德。父兀屯,討烏春、窩謀罕有功。 吾里補隸婁室帳下,攻係遼女直,招 降太彎照三等。從婁室救斡魯古于咸 州,敗遼兵于押魯虎城。遼軍管遼 水,吾里補五謀克軍乘夜擊之,遼軍 驚潰,殺獲幾盡。

斡魯伐高永昌, 吾里補以數騎奮

本跟隨進攻回鶻城,擊潰了九萬敵軍,在<u>山後</u>打 敗<u>木匠直撒</u>的軍隊,俘虜敵人繳獲戰利品很多。 打敗昭古牙的三千兵馬,俘獲了他們的家屬而撤 回。攻打<u>平州張覺</u>時,<u>吾春</u>被圍困在西山,<u>敵古</u> 本帶領軍隊去援救他,解除了對<u>吾春</u>的圍困,并 且還繳獲了五千斛糧食,招降了很多人口。又跟 隨平定了<u>興中</u>,安撫那裏的老百姓。<u>天會</u>年間, 大軍討伐宋朝,<u>敵古本</u>跟隨着奪取了<u>濟、</u>題德、 大名,并奪取了濟南、高唐、棣、密等州。皇統 年間,因功勞承襲謀克,移駐在壽光縣</u>界任千 户。六年,授任爲世襲千户、<u>棣州</u>防禦使。去 世。

蒲察胡盞,案出滸水人。他十八歲參軍,他 的父親特厮死後,他承襲爲謀克。天輔年間,夏 國以三萬軍隊從天德路出動,胡盞跟隨婁室迎 戰,用三百名士兵,打敗敵軍二千人。天會三 年,大軍進攻太原,城中出動一萬多人的軍隊來 交戰,胡盞以他帶領的千户兵馬攻擊,又在榆次 境内打敗三萬多敵軍。六年,他跟隨婁室攻打京 兆,用他統率的軍隊多次與宋軍交戰,都以進兵 在前有功。七年, 奪取邠州時, 與宋人的二十多 萬軍隊相遇, 我軍的右翼稍微後退, 當時胡盞任 左翼千户,他挫敗了敵軍的先鋒,衝入敵陣,敵 軍便被打敗逃走。在富平打敗張浚,又立下功 勞。十二年,在臨洮攻擊了關師古的三萬多軍 隊。在跟隨進攻涇州, 跟隨攻克德順、秦、鞏、 臨洮、河、蘭等州,擊潰吴璘兵馬的戰役中,胡 盏都出了力。授任德順州刺史,改任隴州防禦 使, 鳳翔尹。去世, 終年五十五歲。

夾谷吾里補,暗土渾河人,移居到了天德。 他的父親名叫<u>兀</u>屯,征討<u>烏春和窩謀罕</u>有功。<u>吾</u> 里補隸屬在婁室軍中,攻打依附遼國的女真人, 招降<u>太彎的照三</u>等部。他跟着<u>婁室到咸州</u>去援救 <u>斡魯古</u>,在<u>押魯虎城打敗了遼國</u>軍隊。遼軍在遼 水修築營壘,吾里補等五個謀克趁着黑夜攻擊, 遼軍驚亂瓦解,幾乎全部被斬殺或俘獲。

斡魯討伐高永昌, 吾里補率數名騎兵在遼水

擊于遼水之上,復以四十騎伏于津要,遇其候騎,擊之,獲生口,因盡知永昌虚實。太祖嘉之,賞奴婢八人。永昌駐軍於兔兒陁,先據津要,軍不得渡。吾里補與撒八射殺其先鋒二人,永昌衆稍却,大軍遂渡遼水。及攻廣寧,軍帥選勇士先登,吾里補與赤蓋忽没渾各領所部,突入其陣,大軍繼之,遂拔廣寧。

吾里補多智略,膂力過人,雖甚老,勇健不少衰。大定初,劇賊嘯聚,出特鄙關,吾里補率鄉里年少逆擊之,賊黨遂潰。事聞,賞賚甚厚。 大定二十六年卒,一百有五歲。

王伯龍

王伯龍,瀋州雙城人也。遼末,聚黨爲盗。天輔二年,率衆二萬及其輜重來降,授世襲猛安,知<u>銀州</u>,兼知雙州。

四年,<u>太祖攻臨潢</u>,伯龍與韓慶 和以兵護糧餉,輓夫千五百人皆授 甲,慶和已將兵行前,伯龍從糧居 後,遇遼兵五千餘邀於路,伯龍率輓 的岸上奮力攻擊,又用四十名騎兵埋伏在水陸要道,遇見敵軍巡邏偵察的騎兵就攻擊,捉住了俘虜,因此全部知道了<u>水昌</u>的虚實情况。<u>太祖</u>贊賞他,賞賜給他八名奴婢。<u>水昌在兔兒陁</u>駐扎了軍隊,搶先占據了水陸衝要地帶,金軍不能够渡過去。吾里補與撒八射死了敵軍兩名先鋒,<u>水昌</u>的人馬稍稍退却,大軍於是渡過了遼水。當攻取廣寧時,軍中主帥挑選勇士率先進擊,吾里補與赤盞忽没渾各自帶領自己的部隊,突然衝入敵軍的陣地,大軍跟着他們,於是攻克了廣寧。

太祖攻打臨潢時,吾里補面部受了重傷,依然奮力拼搏,太祖把兩名遼國宫女賞賜給他。遼王杲已奪取了中京,吾里補以四十名騎兵偵察敵情,俘獲了遼國掌握機要情况的人,因此知道了遼帝所在的地方。以後跟隨都統斡魯平定了雲中,跟着宗翰駐屯應州時,遼軍就在附近地方,吾里補以他統率的部隊擊敗了遼軍。宗望討伐宋朝時,宋安撫使蔡靖到吾里補那裏去投降。婁室進攻陝西,各郡往往重新叛變,吾里補打敗了他們。在富平打敗張浚軍隊的戰鬥中,吾里補進攻在前面,睿宗用金器和名馬賞賜他。於是以他爲先鋒進攻蘭州,攻下了這座城。加官爲昭武大將軍,授任爲世襲猛安。屢經升官至字特本部族節度使,因年老退休,封爲芮國公。

吾里補很有智謀,體力過人,雖然年事很高,勇猛强健,威風絲毫不减。大定初年,勢力盛大的盗賊相約會集,從特鄙關出動,吾里補率領家鄉的青年人迎頭攻擊,賊黨於是瓦解。朝廷得知此事,給予很優厚的獎賞。大定二十六年去世,時年一百零五歲。

<u>王伯龍,瀋州雙城</u>人。<u>遼國</u>末年,他聚集黨 徒爲盜賊。<u>天輔</u>二年,他率領二萬徒衆以及物資 來歸降,被授任爲世襲猛安,知<u>銀州</u>,兼知<u>雙</u> 州。

四年,太祖進攻<u>臨潢,伯龍與韓慶和</u>率軍護送糧餉,一千五百名拉糧餉車的漢子都授給了鎧甲,慶和已帶部隊在前面行進,伯龍跟隨糧餉在後面,遇上五千多遼軍在路上阻截,伯龍率領拉

夫擊敗之,獲馬五百匹。六年,從攻下中京,并克境內諸山寨,爲<u>静江軍</u>節度留後。天會元年,真授節度使,從宗望討張覺於平州,伯龍先登馳擊,手殺數十百人,遷右金吾衛將軍。<u>白河之戰,伯龍</u>當其左軍,麾兵疾馳蹂之,<u>宋</u>軍亂,我師乘勝奮擊敗之。

宗望伐宋,伯龍爲先鋒,次保 州,遇敵五萬,破之,招降新樂軍民 十餘萬。大軍團<u>汴</u>,宋太尉何果以軍 數萬出<u>酸棗門,伯龍</u>以本部遊擊,多 所斬獲。及破<u>汴</u>,伯龍以治攻具有 功。進破<u>孔彦舟</u>、<u>酈瓊</u>衆三萬於沒 州。

是年,同知保州兵馬安撫司事,將兵數千攻北平,拔之。復取保州、河間。睿宗經略山東,伯龍從攻青州,未下,城中夜出兵襲伯龍營,伯龍不及甲,獨被衣挺刃拒營門,敵不得入,因奮擊殺數十人。已而,軍士皆甲出,殺傷宋兵不可勝計,并獲其一將,斬之。及下青州,第功,伯龍第一。

屯軍<u>峻陽</u>,破陳宏賊衆四十餘 萬。破<u>黄戰於單州</u>。進攻歸德,軍帥 遺<u>伯龍</u>立攻具,<u>伯龍</u>從二十餘騎行視 車漢子擊敗了遼軍,繳獲了五百匹馬。六年,跟隨攻下了中京,并且攻克了中京境内的各山寨,被任命爲<u>静江</u>軍節度留後。天會元年,實際授任節度使,跟隨宗望到平州征討張覺,伯龍率先前進奔馳攻擊,親手斬殺了幾十上百的人,升任右金吾衛將軍。白河這次戰役,伯龍面對宋軍的左翼部隊,他揮師猛衝,踏着宋兵的軀體前進,宋軍混亂,我軍乘勝奮力擊敗了宋軍。

宗望討伐宋朝,王伯龍擔任先鋒,進抵保州,遇上五萬敵軍,擊潰了他們,招降了新樂地區的十多萬軍民。大軍包圍了<u>汴京,宋朝</u>的太尉何舉率數萬軍隊從<u>酸棗門</u>出來,<u>伯龍</u>用本部人馬截擊,斬殺和俘虜許多人。到攻克<u>汴京</u>時,<u>伯龍</u>因備辦攻城器械有功。他進兵到<u>洺州</u>,擊潰了孔彦舟和酈瓊的三萬人馬。

這一年,<u>伯龍</u>任同知<u>保州</u>兵馬安撫司事,帶領數千人馬攻打<u>北平</u>,攻取了這個地方。又奪取了保州和河間。睿宗攻取山東,伯龍跟隨進攻責州,未攻下時,城中夜間出兵襲擊伯龍的軍營,伯龍來不及穿鎧甲,衹披衣持刀在營門抵抗,敵軍不能進入,接着他奮勇攻擊,殺死數十人。隨即,軍士都穿上鎧甲出來,殺死和刺傷的<u>宋</u>兵難以計數,并且還捕獲一員<u>宋</u>將,處死了他。當攻克<u>青州</u>後評定功勞,<u>伯龍</u>居第一。

六年,回軍攻打莫州,招降了這個地方,伯 龍被加官太子少保、莫州安撫使。在濮州,他擊 潰了李固寨的十多萬人馬。濮州據城防守,城中 熔化了鐵澆灑我軍,攻擊不能取勝。伯龍身披厚 重的鎧甲,頭頂大鍋,持槍先登城,斬殺了在城 上矮墻邊防守的二十多人,大軍相繼登上城,於 是攻破了該城。進兵攻打徐州,伯龍又率先登 城,充任徐、宿、邳三路軍馬都統。伯龍在清河 打敗了高托山的人馬十五萬多。進兵到邳州、攻擊 韓世忠,韓世忠被打跑了。伯龍與大軍在宿遷會 合,追趕韓世忠到了揚州。又回軍攻打泗州。泗 州守將獻城投降。

駐軍<u>嵫陽時,伯龍擊潰了陳宏</u>的四十多萬賊 兵。在<u>單州</u>擊敗了<u>黄</u>戳。進兵攻打<u>歸德</u>時,軍中 主帥派遣伯龍去樹立攻城器械,伯龍讓二十多名 還過<u>專、揚</u>,道遇<u>酈瓊、韓世忠</u> 軍,復戰敗之。復爲<u>莫州</u>安撫,改知 <u>澤州。太行</u>群賊往往嘯聚,<u>伯龍</u>皆平 之。

天眷元年,爲<u>燕京</u>馬軍都指揮 使。從元帥府復收河南,權<u>武定軍</u>節 度使,兼本路都統。宋兵據許州,<u>伯</u> 龍擊走之,招復其人民。是年秋,<u>秦</u> 安卒徒張貴驅脅良民,據險作亂,<u>伯</u> 龍討平之。

皇統元年,以本部從宗弼南伐,攻破濠州而還。三年,爲武定軍節度使,改延安尹,寧昌軍節度使。天德三年,改河中尹,徙益都尹,封廣平郡王。卒,年六十五。正隆間,例贈特進、定國公。

高彪

都統杲攻中京,彪領謀克,從斡

騎兵跟隨他去巡視地形,城中忽然出來了一千多 士兵,想活捉<u>伯龍,伯龍</u>縱馬向他們奔去,敵軍 混亂,掉入護城壕而死的將近有二百人。在<u>巢縣</u> 擊潰了<u>王善</u>的部衆,在奪取<u>廬州</u>和和州的戰鬥 中,<u>伯龍</u>的功勞多。軍隊渡過采石,擊敗<u>岳飛</u>、 劉立、路尚等人的軍隊,繳獲的糧草達數百萬。

回軍經過<u>真州</u>和<u>揚州</u>,途中與<u>酈瓊、韓世忠</u>的軍隊相遇,又打敗了他們。再次任<u>莫州</u>安撫使,改知<u>澤州</u>。<u>太行</u>成群的盗賊常常呼應集結,伯龍都平定了他們。

天眷元年,任<u>燕京</u>馬軍都指揮使。跟隨元帥 府重新收復<u>河南</u>時,<u>伯龍</u>臨時代理<u>武定軍</u>節度 使,兼任本路都統。宋軍占據了<u>許州</u>,<u>伯龍</u>打跑 了宋軍,招回了那裏的老百姓。這一年的秋天, <u>泰安</u>差役張貴驅趕脅迫老百姓,依靠險要地方作 亂,被伯龍征討平定了。

<u>皇統</u>元年,<u>伯龍</u>率領本部軍隊跟隨<u>宗</u>耐討伐 南方,攻克了<u>豫州</u>後回師。三年,任<u>武定軍</u>節度 使,改任<u>延安尹,寧昌軍</u>節度使。<u>天德</u>三年,改 任<u>河中</u>尹,轉任益都尹,封爲<u>廣平郡王</u>。去世, 時年六十五歲。<u>正隆</u>年間,依例追贈爲特進、定 國公。

高彪,原名召和失,辰州渤海人。他的祖父名安國,在遼國任興、辰、開三鎮節度使。父親名六哥,任左承制,官至刺史。高彪剛降生時,他父親采用術士的説法,以爲高彪出生的時間對自己不利,想不養育,他的母親周旋救養了他。高彪就隱藏在外祖之家裏。遼人在東京調集軍隊時,六哥已經本年,他遺憾地告訴親近的人說:"我知果還在,已能當兵了。"他所親近的人說:"我知果還在,已能當兵了。"他所親近的人說:"我知果還在,已能當兵了。"他所親近的人說:"我知果還在,已能當兵了。"他所親近的人親是事情形如實告訴了他,高彪因此代替他父親愛軍。在出河店的戰役中,遼軍失敗逃跑,高彪過時,金軍主帥看見後說:"這一人真獨自奮力作戰,金軍主帥看見後說:"這一人真勇也家鄉的人迎接歸降,被任命爲榆河州千户。過了許久,因年老請退,高彪代爲統領父親的部衆。

都統杲進攻中京,<u>高彪</u>率領謀克兵,跟隨<u>斡</u>

魯破遼將合魯爆及韓慶民於高、惠之境。已而駐軍武安,合魯爆以勁兵二萬來襲,從斡魯出戰,與所部皆去馬先登,奮擊敗之。爰人負險拒命,所在屯結,彪屢戰有功。

宗望攻平州,彪徇地西北道,破 献,招降石家山寨。再從宗望伐宋, 爲猛安。師次真定,彪率兵士七十 人,臨城築甬道,城中夜出兵兵 具,彪擊走之。大軍團汴,以五十騎 屯於東南水門。宋人再以重兵出戰, 彪皆敗之。師還,屯鎮河朔,復出 於霸州,擒其裨將祝昂。河間夜出 大軍襲我營壘,彪率三謀克兵擊敗之。

天會五年,授<u>静江軍</u>節度使、<u>專</u>州刺史。明年,伐宋,從帥府徇地山東,攻城克敵,數被重賞。七年,師至睢,彪以所部招誘京西人民。次柘城縣,其官吏出降,彪獨與五十餘騎入城。繼而城中三千餘人復叛,<u>彪</u>率其衆力戰敗之,撫安其民而還。

從<u>梁王宗</u> 襲康王,至杭州。師 還,宋將<u>韓世忠</u>以戰艦數百扼於江 北。<u>宗弼</u>引而西,將至<u>黄天蕩</u>,敵丹 三十餘來逼南岸,其一先至者載兵士 二百餘,彪度垂及,以鈎拽之,率勇 士數十,躍入敵舟,所殺甚衆,餘皆 逼死於水中。

明年,從攻<u>陝西</u>,師至<u>寧州</u>,彪 與宗人<u>昂</u>率兵三千取<u>廓州</u>。始至,有 來降者言,"城東北隅守兵將謀爲内 應"。彪即夜從家奴二人以登,左右 守者覺之,彪與從者皆殊死戰,諸軍 繼進,遂克其城。從攻<u>和尚原及仙人</u> 關。與<u>阿里</u>監護漕糧并戰艦至<u>亳州</u>, 魯在高、惠一帶擊潰了遼國將領合魯燥和韓慶 民。隨即駐軍在武安,合魯燥以精鋭軍隊二萬人 來襲擊,高彪跟隨斡魯出兵迎戰,他與自己的部 衆都棄馬步戰,衝鋒在前,奮力擊敗了遼軍。奚 人依靠險阻抗拒命令,在各處聚衆屯兵,高彪多 次與他們交戰,立下了戰功。

宗望進攻平州,高彪在西北道攻占土地,擊 潰了敵軍,招降了<u>石家山寨</u>。他再次跟隨<u>宗望</u>討 伐<u>宋朝</u>,任猛安。軍隊暫駐在真定,<u>高彪</u>率領七 十名士兵,在靠近城的地方修築兩側是墻的通 道,城中在夜裏出兵來焚燒攻城器械,<u>高彪</u>擊跑 了他們。大軍包圍<u>汴京,高彪</u>以五十名騎兵駐扎 在東南水門。宋人再次以衆多的軍隊出城交戰, 高彪都打敗他們。軍隊撤回,駐扎鎮守在<u>河朔</u>, 又在<u>霸州</u>擊潰了敵軍,捕捉敵軍副將祝昂。河間 的敵人夜裏出兵二萬人來襲擊我軍營壘,<u>高彪</u>率 領三個謀克的兵力擊敗了他們。

天會五年,授任<u>静江</u>軍節度使、<u>壽州</u>刺史。第二年,討伐<u>宋朝,高彪</u>跟隨元帥府在<u>山東</u>攻占土地,攻城破敵,多次被重賞。七年,軍隊到達 胜,高彪以所率部隊招集勸誘京西的老百姓。進 抵<u>柘城縣</u>時,這個縣的官吏出城投降,<u>高彪</u>獨自 與五十多名騎兵進城。隨後城中三千多人重新叛 變,<u>高彪</u>率領他的衆兵奮力戰敗了他們,安撫了 那裏的老百姓後撤回。

高彪跟隨梁王宗弼襲擊宋康王,到達了杭州。軍隊撤回時,宋將韓世忠用數百艘戰船扼制住長江北岸。宗弼帶領軍隊向西行,將到黃天蕩時,三十多艘敵船來,迫近了南岸,其中先到的一船載有二百多士兵,高彪揣量它快要到了,用鐵鈎拉過來,帶領數十名勇士,跳進敵船,被斬殺的宋兵很多,其餘的都被逼死在水中。

第二年,跟隨進攻<u>陝西</u>,軍隊到<u>寧州</u>時,<u>高</u> 彪與同族人<u>昂</u>帶兵三千奪取<u>廓州。剛到廓州</u>時, 有來投降的人說,"城東北角的守城士兵將策劃 作内應"。<u>高彪</u>當天夜裏就帶領兩名家奴登城, 左右守城的人發現了他們,<u>高彪</u>與隨從家奴都拼 死戰鬥,衆軍跟着進來,於是攻下了這座城。又 跟隨攻打和尚原和仙人關。他與阿里督察護送漕 宋人以舟五十艘阻河路,擊敗之,擒 其將<u>蕭通。擊連水</u>賊水寨,進取<u>連水</u> 軍,其官民已遁去,悉招降之。

彪勇健絕人,能日行三百里,身被重鎧,歷險如飛。及臨敵,身先士卒,未嘗反顧,大小數十戰,率以少擊衆,無不勝捷。

温迪罕蒲里特

温迪罕蒲里特,隆州移离閔河胡勒出寨人也。魁梧美髯,有謀略,以智勇聞。都統杲取中京,蒲里特權安,領軍五千,遇契丹賊萬餘,與改之。出衮古里道,敗敵八千餘。至臘門華道,復以伏兵敗敵萬人。太祖定燕,自儒州至居庸關,執其喉舌之。有頃,賊三千餘人復寇臘門華人。有頃,賊三千餘人復寇臘門華道,獲奮擊之,親執賊帥。望風而遁,遂奮擊之,親執賊帥。

皇統元年,從<u>梁王宗弼</u>伐宋,留 軍唐州。敵衆奄至,蒲里特擊之,大 名軍萬四千號二十萬,蒲里特率親管 猛安,身先士卒,衝擊,敵少却,乃 張左右翼并擊之,敵衆散走。而别遇 兵二萬來援,復以兵三千擊走之。時 運糧船和戰船到<u>亳州</u>, 宋人用五十艘船阻住水路, <u>高彪擊敗宋軍</u>, 活捉宋軍將領蕭通。在攻擊 <u>連水</u>賊軍的水寨, 進兵奪取<u>連水軍</u>時, 那裏的官 吏和老百姓已經逃走, 高彪全部招降了他們。

高彪勇健超人,能够一天走三百里路,身上 穿着厚重的鎧甲,過險要也像飛一樣。每當臨陣 對敵,他都身先士卒,從不徘徊退縮,大小幾十 次戰鬥,他都是以少擊多,没有不勝利的。

齊國被廢除後,高彪代理滕陽軍以東諸路兵馬都統,安撫曉諭徐、宿、曹、單,滕陽及其附屬的城鎮都安居如舊。他任武寧軍節度使時,十分貪圖財物,曾經犯下貪污罪,海陵王因他是有功勛的舊臣,加以杖刑就釋放了他。改任<u>沂州</u>防禦使,歷任安化、安國、武勝軍節度使,遷升爲行臺兵部尚書,改授爲京兆尹,封部國公。遇親屬喪亡而離任,服喪期未滿被起用爲武定軍節度使,任歸德尹。正隆年間依例任命爲金紫光禄,夫。過了許久他辭官歸居,又被起用爲樞密副使,封舒國公,賜名爲彪。死時六十七歲,謚號稱爲桓壯。高彪生性機智靈巧,通曉樂理,人不分貴和賤,他都和悦地接待。

温迪罕蒲里特,隆州移离閔河胡勒出寨人。他身材魁梧,鬚髯長得美,有計謀韜略,以智慧和勇敢聞名。都統是奪取中京時,蒲里特任猛安,帶領五千軍隊,與契丹賊軍一萬多人相遇,交戰打敗了他們。經由衮古里道,打敗了敵軍八千多人。到達臘門華道,又用埋伏的軍隊打敗了敵軍一萬人。太祖平定燕京時,蒲里特從儒州到居庸關,捉住了他們的掌握着機密情况的人。不多久,三千多賊人又侵犯臘門華道,蒲里特整頓部隊衝在前面,賊軍認識他的旗幟,望風逃走,於是奮勇追擊,蒲里特親手捉住了賊軍的主帥。

皇統元年,蒲里特跟隨梁王宗弼討伐宋朝,留下他的部隊在唐州。衆敵突然襲到,蒲里特迎擊他們,大名的一萬四千軍隊號稱爲二十萬人,蒲里特率領親管猛安軍,身先士卒,經過衝擊,敵軍稍微退却,於是左右方的部隊并力攻擊,敵衆兵散亂地逃跑了。而另外又與二萬來援助的敵

<u>邳州</u>土賊嘯聚,幾二十萬,<u>蒲里特</u>軍三千,分爲數隊急攻之,賊潰去。<u>南京路</u>遇敵軍二萬,<u>蒲里特</u>以軍三千擊敗之。是日,有兵自城中出者,復擊敗之。

皇統二年,遷定遠大將軍,同知 鳳翔尹。六年,改京兆尹,轉寧州刺 史,改西北路招討都監。遷永定軍節 度使。海陵南征,改武衛軍都總管。 大定三年,授開遠軍節度使,改泰寧 軍。卒。十九年,以功授其子工帶武 功將軍、本猛安奚出痕世襲謀克。

伯德特离補

<u>伯德特离補,奚五王族人也,遼</u> 御院通進。<u>天會</u>初,與父<u>撻不也</u>歸朝,授世襲謀克,後以<u>京兆</u>尹致仕。

入爲工部郎中,從張浩營繕東京 官室。及田數黨事起,朝省爲之一 空,特离補攝行六部事,遷大理卿, 出爲同知東京留守。天德三年,復爲 大理卿,同知南京留守。

丁父憂, 起復洺州防禦使。正隆

軍相遇,又以三千人的部隊擊跑了援軍。當時邳州的土賊邀約聚集,將近有二十萬人,<u>蒲里特</u>的軍隊有三千人,分成幾個隊急速向賊軍進攻,賊軍瓦解離去。在<u>南京路</u>與二萬敵軍相遇,<u>蒲里特</u>用三千人的部隊擊敗了敵軍。這一天,有從城中出來的軍隊,蒲里特又擊敗了他們。

皇統二年,蒲里特升任定遠大將軍,同知<u>鳳</u>翔尹。六年,改任京兆尹,轉任<u>寧州</u>刺史,改任西北路招討都監。升任永定軍節度使。海陵王征討南方時,改任武衛軍都總管。大定三年,授任開遠軍節度使,改任泰寧軍節度使。去世。十九年,因爲他的功勞授任他的兒子<u>兀帶</u>爲武功將軍、本猛安所轄的奚出痕的世襲謀克。

<u>伯德特离補是奚</u>五王的同族人,任<u>遼國</u>的御院通進。<u>天會</u>初年,與他的父親<u>撻不也</u>一起歸順朝廷,任世襲謀克,他父親後來以京兆尹退休。

特离補招降了松山等州還没有歸附的軍民, 并在平州和薊州境内招降, 督促招降到的人從事 耕作。宗望討伐宋朝時,特离補任軍馬猛安,與 衆將留下來,謀劃奪取保、遂、<u>安</u>三州。攻打<u>安</u> 肅軍時,河間、雄、保等地有十多萬軍隊來救 援, 特离補率領自己的軍隊率先迎戰, 大軍緊接 其後,大敗了這些援軍,於是攻克了安肅。特离 補攝安肅通判事, 投降將領胡愈暗地連結徒衆圖 謀作亂,特离補統率軍隊捕捉了胡愈以及他的徒 衆五十多人。安肅軍改爲州, 就地任他爲同知州 事。改任到磁州,特离補捕獲了太行的成群盗 賊。元帥府把磁州和相州的駐軍交付給特离補, 他捕捉了王會、孫小十、苗清等人,群盗於是被 平定了。升任濱州刺史,經政績考核列入優等。 因母親喪亡解去官職,守喪期未滿被起用恢復原 官職,改任涿州刺史。

入朝任工部郎中,跟隨張浩營建修繕<u>東京</u>的 官殿居室。<u>田</u>數黨事興起時,朝廷各官署幾乎爲 此而空無官員了,<u>特离補</u>攝行尚書六部事,升任 大理卿,離都任同知<u>東京</u>留守。<u>天德</u>三年,又任 大理卿,同知<u>南京</u>留守。

遇父親喪亡解職,服喪期未滿被起用任洺州

盗起,州縣無兵,不能禦。<u>名</u>舊有河附于城下,<u>特离補</u>乃引水注濠中以爲固,盗弗能近,州賴以安。遷<u>崇義</u>軍節度使,未幾,告老歸田里,卒。

特离補爲人孝謹,爲政簡静不積 財,常曰:"俸禄已足養廉,衣食之 外,何用蓄積。"凡調官,行李止車 一乘、婢僕數人而已。

耶律懷義

耶律懷義本名字迭,遼宗室子。 年二十四,因戰功累遷同知點檢司 事。宗翰已取西京,遼主謀奔于夏, 懷義諫止之,不見聽,乃竊取遼主厩 馬來降。

太祖自燕還師,留宗翰、斡魯經略西方,懷義領謀克從軍。天會初,帥府以新降諸部大小遠近不一,令懷義易置之,承制以爲西南路招討使。乃擇諸部衝要之地,建城市,通商賈。諸部兵革之餘,人多匱乏,自是衣食歲滋,畜牧蕃息矣。

從宗翰伐宋,降馬邑,破雁門, 屯兵,進攻太原,以所部别降清源縣 徐溝鎮,遂與諸將列屯汾州之境。時 河東、陝西路兵來救太原,劉光世、 折可求栅于文水西山,懷義捕得生 口,盡知宋兵屯守要害,乃分兵襲敗 之。

明年,再伐宋,從<u>婁室取汾州</u>及 其屬邑,遂過平陽,出澤、潞以趨河 陽,所至皆降。及大軍圍汴,懷義屯 京西,汴城既下,宋兵之出奔者,邀 擊盡之。從攻鄭、鄧州及討平鄭州叛 者,攻下<u>濮州</u>及雷澤縣,從破大名、 東平府、徐、兖等州,皆有功。七 年,還鎮。十年,加尚書左僕射,改 防禦使。<u>正隆</u>年間盜賊興起,州縣没有軍隊,不能够抵禦。<u>洺州</u>原有河道靠近城邊,<u>特离補</u>於是引水灌注到護城河中以堅固城防,盜賊不能接近,<u>洺州</u>依靠這設施得以安定。升任<u>崇義軍</u>節度使,不久,因年老退休回到家鄉,去世。

特离補爲人講孝道,辦事謹慎,爲政簡静不 積蓄財産,他常常說:"俸錢禄米已够養成廉潔 的操守,穿衣吃飯之外,哪裏用得着蓄積財物。" 凡是調任官職,衹有一車行李、幾個婢女僕夫罷 了。

耶律懷義本名叫字迭,是遼國的皇族子弟。 他二十四歲時,以戰功多次遷升至同知點檢司 事。宗翰已經奪取了西京,遼帝計劃逃奔到西 夏,懷義勸諫制止,没有被聽從,於是盜取了遼 帝馬棚裏的馬來歸降。

太祖從<u>燕京</u>撤回軍隊,留下<u>宗翰和斡魯</u>治理 西方,<u>懷義</u>率謀克人衆參加軍隊。<u>天會</u>初年,元 帥府因新歸降的各部大小遠近不一致,下令<u>懷義</u> 改變設置,秉承皇帝的旨意任命<u>懷義爲西南路</u>招 討使。於是選擇各部的要道要塞地段,修建城 市,通商貿易。各部在戰争之後,大多數的人都 貧窮困乏,從此以後生活年年提高,畜牲得到了 繁衍生長。

懷義跟隨宗翰討伐宋朝,招降了馬邑,攻克了雁門,聚集軍隊,進兵攻打太原,懷義用他統率的部隊另外招降了清源縣的徐溝鎮,於是與衆將分别駐扎在汾州的區域內。當時河東、陝西路的軍隊來援救太原,劉光世和折可求在文水的西山建立欄栅,懷義活捉宋人,全部知道了宋軍駐守的要害地區,於是分兵襲擊打敗了宋軍。

第二年,再次討伐宋朝,懷義跟隨婁室奪取了<u>汾州</u>及其附屬城鎮,於是經過<u>平陽</u>,從<u>澤、潞</u>二州奔向<u>河陽</u>,所到的地區都歸降了。大軍包圍 <u>汴京時,懷義</u>駐守在京西,<u>汴京</u>城被攻下後,出 城奔逃的宋軍,被他攔擊全部消滅。隨主帥攻取 鄭州、鄧州并平定鄭州的叛逆者,攻克<u>濮州</u>及重 <u>澤縣</u>,隨主帥攻破大名、東平府、徐、兖等州, 在這些戰役中懷義都建有功勛。七年,回到原來 西北路招討使。

懷義在西陲幾十年,撫御有恩,及去,老幼遮道攀戀,數日不得發。 天眷初,為太原尹,治有能聲。改中京。從宗弼過烏納水,還中京,以老乞致仕,不許。改大名尹,命不赴治所,止以俸慊給之。每歲春水扈從,餘聽自便。明年,再請老得謝,給俸慊之半。海陵即位,封漆水郡王,進封莘王。久之,進封蕭王。正隆例封景國公。

其子<u>神都斡</u>為西北路招討都監, 迎侍之官。<u>神都斡從海陵</u>南征,懷義 卒于<u>雲中</u>,年八十二。

蕭王家奴

蕭王家奴, 奚人也, 居庫党河。 爲人魁偉多力, 未冠仕遼, 爲太子率 府率。天輔七年, 都統杲定奚地, 王 家奴率其鄉人來降, 命爲千户領之。 奚王回离保既死, 其親黨金臣阿古者 猶保撒葛山, 王家奴與突撚往討之, 生擒金臣阿古者, 降其餘衆。時平、 樂多盗, 王家奴以所部屢破賊兵, 斬 馘執俘, 數被賞賽。

宗望伐宋, 敗郭藥師於白河, 亦 與有功。至河上, 宋兵扼津要, 與諸 將擊敗之。進團汴, 破其東門兵。明 年, 再伐宋, 宗望軍至中山, 諸門分 兵出戰, 焚我攻具, <u>祁州、河間</u>各以 兵來援, 皆敗之。

師選, 屯鎮河朔。濱州 賊葛進聚 衆數萬<u>臨淄</u>, 李堇<u>照里</u>以騎兵二千討 之, <u>王家奴</u>領謀克先登, 力戰大破其 衆。

明年,攻滄州,宋兵拒戰,復從

鎮守的地方。十年,加授尚書左僕射,改任<u>西北</u> 路招討使。

懷義在西部邊疆將近十年,安撫治理有恩於民,他離開這個地方時,年老和年幼的人攔路牽挽車輿戀戀不捨,幾天都不能够出發。天眷初年,他任太原尹,治政有能幹的名聲。改任中京留守。跟隨宗弼渡過烏納水,回到中京,因年老請求退休,没有被允許。改任大名尹,韶命他不必到治理的地方去,祇以俸錢和侍從人員供給他。每年隨從皇帝觀光游獵,其餘時間聽從自己的方便處理。第二年,再次以年老請求退休,獲准辭去官職,供給他一半的俸錢和侍從人員。海陸王即位,恩封懷義爲漆水郡王,進封莘王。過了許久,進封蕭王。正隆年間依例封爲景國公。

他的兒子<u>神都斡任西北路</u>招討都監,接他到自己官邸。<u>神都斡跟隨海陵王征討江南</u>時,懷養在雲中去世,時年八十二歲。

蕭王家奴,是奚族人,居住在庫党河。他身材魁偉力氣大,没成年就在遼國做官,任太子率府率。天輔七年,都統杲平定奚族地區,王家奴帶領他家鄉的人來歸降,被任命爲千户,統率鄉人。奚王回离保死後,他的親信徒黨金臣阿古者還守住撒葛山,王家奴與突撚前往征討,活捉了金臣阿古者,招降了其餘衆人。當時平、灤盗賊多,王家奴用他統率的部隊多次打敗賊軍,賊軍被斬殺或被俘獲,王家奴多次被賞賜。

宗望討伐宋朝,在白河打敗了郭藥師,王家 奴也有戰功。軍隊到達黄河上,宋軍據守住水陸 衝要地區,王家奴與衆將擊敗了宋軍。進兵包圍 汴京,王家奴擊潰了汴京東門的軍隊。第二年, 再次討伐宋朝,宗望的軍隊到達中山,中山各城 門分别派出軍隊交戰,焚燒了我軍的攻城器械, 祁州、河間各自派軍隊來援救,都被打敗了。

軍隊撤回,駐守在<u>河朔。濱州</u>賊人<u>葛進在臨</u> <u>淄</u>聚集了數萬人,孛堇<u>照里</u>率二千名騎兵去征 討,<u>王家奴</u>帶領謀克軍進攻在前面,奮力作戰大 敗了葛進的衆兵。

第二年, 進攻滄州, 宋軍抵禦迎戰, 王家奴

照里擊走之。宋將徐文以舟百艘泊海 島,即以商船十八進襲,斬首七百 級,獲舟二十。

天會八年,除静江軍節度使,授 世襲千户。從<u>梁王宗</u>弼征伐,爲萬 户,還爲<u>五院部</u>節度使。<u>天德</u>二年, 改烏古迪烈招討都監,卒。

田顥

田願字默之,興中人。遼天慶八年進士,歷官金部員外郎,權歸德節度使。太祖定燕,顧舉四州版圖歸朝,加都官郎中,權節度使事,四惠定府事。招降齊博、游貴等賊衆五千餘人。已而,貴復叛去,顯遣齊其爲叛從貴,因令伺間殺之,降其衆,賊壘悉平。

三遷行臺左丞、<u>彰德軍</u>節度使。 是時,新定力役,<u>顯</u>蠲籍之半而上之,故相之繇賦比他州獨輕。徙同知河北東路都總管,改同簽燕京留守司事,民避留不得出,易服夜去。改河東南路轉運使,尋改絳陽軍節度使。居三年,以疾請謝事,徑解印歸。數尚書,居三月請去,卒于家。

趙隇

趙隇字德固,遼陽人。其婦翁以優伶得幸於遼主,<u>隇</u>補閤門祗候,累遷太子左衛率。後居<u>濼州。宗望</u>討張 覺,<u>隇</u>逾城出降,授洛苑副使,爲<u>濼</u>州千户。遷洛苑使,檢校工部尚書。

從伐宋,至汴,遷棣州刺史、侍衛步軍都虞候。及再伐宋,攻真定與有功,改商州刺史,檢校尚書右僕射。五年,同知信德府路統押軍兵,兼沿邊安撫司事。明年,權知濟州事。八年,從定河南,授隴州團練使。十年,改知石州。滅久在兵間,

又跟隨<u>照里</u>擊跑了<u>宋</u>軍。<u>宋將徐文</u>以百艘船停泊 在海島,<u>王家奴</u>就用十八艘商船進兵襲擊,斬殺 七百人,繳獲了二十艘船。

天會八年,任命爲<u>静江</u>軍節度使,授予世襲 千户。他跟隨<u>梁王宗</u>朝伐,任萬户,出征回 來,任<u>五院部</u>節度使。<u>天德</u>二年,改任<u>烏古迪烈</u> 招討都監,去世。

田顯字默之,興中人。遼國天慶八年進士,歷官至金部員外郎,代理<u>歸德</u>節度使。<u>太祖</u>平定<u>燕京,田顯以四個州的户籍和地圖歸順朝廷,加官爲都官郎中,權節度使的事務,四次遷升至知真定府事。田顯招降了齊博和游貴等五千多名盗賊。隨即,游貴又叛變離去,田顯派遣齊博假裝叛變去跟隨游貴,因而命令他窺測時機殺死了游貴,招降其餘的人,盗賊的營壘全部被平定了。</u>

三次遷升至行臺左丞、彰德軍節度使。這時候,新制定了勞役法,<u>田顯</u>除去户籍的一半上報,所以比起其他州來祇有相州的勞役和賦稅輕。移任同知河北東路都總管,改任爲同簽<u>燕京</u>留守司事,老百姓攔路挽留,不能出境,祇好改變服裝在夜晚離去。改任爲河東南路轉運使,不久改任爲絳陽軍節度使。過了三年,因疾病請求辭去職事,徑直解下印綬回家。多次上奏得不到允許,移任鎮守<u>振武軍</u>。入朝任刑部尚書,過了三個月,就以年老請求退休,死在家裏。

趙隇字德固,遼陽人。他的岳父憑藝人身份得到遼帝的寵愛,趙隇補官爲閤門祗候,多次遷升至太子左衛率。以後居住在<u>灤州。宗望征討張</u>覺,趙隇翻越城墻出來投降,授任洛苑副使,任 灤州千户。升任洛苑使,任檢校工部尚書。

他跟隨討伐宋朝,到達汴京時,升任棣州刺史、侍衛步軍都虞候。再次討伐宋朝時,因爲他進攻真定時參與而有功,改任商州刺史,任檢校尚書右僕射。五年,同知信德府路統押軍兵,兼任沿邊安撫司事。第二年,代理知濟州事。八年,跟隨平定河南,任隴州團練使。十年,改官知石州。趙隇長久在軍隊裏,不善於治理老百

不善治民, 坐謗議, 謫監<u>平州 甜水</u>鹽。

海陵出領行臺省,至<u>燕</u>,<u>腻</u>往見之,因訴其事。及<u>海陵</u>即位,起爲保 大軍節度使。貞元初,改內省使。未 幾,爲<u>中都路</u>都轉運使。明年,再徙 順義、<u>興平</u>,入爲太子詹事,鎮<u>沁</u> 南,以疾卒,年六十六。

後十餘年,臟子孫、司徒<u>張通古</u>子孫皆不肖淫蕩,破貲產,賣田宅。 世宗聞之,韶曰:"自今官民祖先亡 没,子孫不得分割居第,止以嫡幼主 之,毋致鬻賣。"仍著于令。 姓,因誹謗議論獲罪,貶官監平州甜水鹽。

齊國被廢除,河南都任用老將去守衛,授任 趙隇爲宿州防禦使,統領本路的軍隊。趙隇重情 義,結交讀書人。他曾經因有事到<u>汴京</u>,有個舊 時朋友的兒子欠了官府錢一百萬,趙隇把口袋裏 的錢贈送給他,舊友的兒子則全部作爲了自己的 私人費用,趙隇又代他繳納了。不久,有人訴訟 徐地主帥不守法,朝廷命趙隇審問定罪,趙隇曲 折輾轉地救護他,因此獲罪被廢除了官職,寓居 在燕京。

海陵王出朝兼任行臺省,到了<u>燕京</u>,趙<u>隇</u>前往見他,藉此訴說了這件事。<u>海陵王</u>即帝位後, 趙<u>隇</u>被起用爲保大軍節度使。貞元初年,改任内 省使。不久,任<u>中都路</u>都轉運使。第二年,再次 移鎮<u>順義、興平</u>,召入朝任太子詹事,鎮守<u>沁</u> 南,因病去世,時年六十六歲。

以後過了十多年,<u>趙隇</u>的子孫、司徒<u>張通古</u>的子孫都没有才能而淫蕩,破敗家産,出賣田地住宅。<u>世宗</u>聽説後,下韶説:"從現在起,官吏和老百姓的祖先死亡後,子孫不能分掉居住的房屋,衹能以嫡系後代主持家務,以此不至於賣掉産業。"并寫入法令中。

金史卷八十二

列傳第二十

郭藥師 (子)安國 耶律塗山 烏延胡里改 烏延吾里補 蕭恭 完顏習不主 統石烈胡剌 耶律恕 郭企忠 烏孫訛論 顏盞門都 僕散渾坦 鄭建充 烏古論三合 移剌温 蕭仲恭 (子)拱 蕭仲宣 高松

海陵諸子

光英 矧思阿補 廣陽

郭藥師

郭藥師,渤海鐵州人也。達國募 遼東人爲兵,使報怨于女直,號明 "怨軍",藥師爲其渠帥。幹魯古攻顯 州,敗藥師于城下。遼帝亡保天德, 耶律捏里自立,改"怨軍"爲"常勝 軍",擢藥師諸衛上將軍。捏里死, 其妻蕭妃稱制,藥師以承、一人奪至 其妻蕭妃不人奪。 其妻所以宋兵六千人。 五五臣以五千人奪迎春門,皆知 敗,失馬步走,逾城以免。宋人猶厚 賞之。

太祖割燕山六州與宋人,宋使藥師副王安中守燕山。及安中不能庇張 覺而殺之,函其首以與宗望,藥師深 尤宋人,而無自固之志矣。宗望軍至 三河,藥師等拒戰于白河。兵敗,藥 師乃降。宗望遂取燕山。

太宗以藥師爲燕京留守, 給以金

郭藥師,渤海鐵州人。遼國招募遼東人當兵,讓他們向<u>女真</u>人報仇,號稱爲 "怨軍",郭藥師是這支軍隊的統帥。<u>斡魯古進攻顯州</u>,在城下打敗了<u>郭藥師。遼</u>帝逃亡到天德進行守衛,耶律里里自立爲帝,改 "怨軍"爲 "常勝軍",提拔郭藥師爲諸衛上將軍。捏里死後,他的妻子蕭妃行使皇帝的權力,郭藥師以逐和易兩個州歸降宋朝。郭藥師率領六千宋軍突然到達燕京,甄五臣率領五千人奪取了迎春門,宋軍都進了城。蕭妃下令關閉城門與宋軍巷戰。郭藥師大敗,丢掉了馬徒步走,越城逃脱。宋人仍然重重地賞賜他。

太祖割讓<u>燕山</u>六州給宋人,宋命<u>郭藥師協助王安中</u>守衛<u>燕山。到王安中</u>不能够庇護<u>張覺</u>而殺了他,用匣子裝着張覺的頭顱給與宗望時,<u>郭藥</u>師深深地責怪宋人,就不能固守自己的志向了。宗望的軍隊到達三河,郭藥師等人在<u>白河</u>抵禦交戰。軍隊被打敗,<u>郭藥師就投降了。宗望</u>便取得了燕山。

太宗任命郭藥師爲燕京留守, 賜給他金牌,

牌,賜姓<u>完顏氏</u>。從宗望伐宋,凡宋 事虚實,藥師盡知之。宗望能以懸軍 深入,駐兵汴城下,約質納幣割地, 全勝以歸者,藥師能測宋人之情,中 其肯綮故也。及兩鎮不受約東,命諸 將討之,藥師破順安軍營,殺三千餘 人。海陵即位,詔賜諸姓者皆復 姓,故藥師子安國仍姓郭氏。

郭安國

 又賜姓<u>完顏</u>。讓他跟從<u>宗望</u>討伐<u>宋朝</u>,<u>宋朝</u>一切事務的虚實情况,<u>郭藥師</u>全部知道。<u>宗望</u>能够孤軍深入<u>宋</u>境,駐軍在<u>汴京</u>城下,簽署和約,約定人質和收受貢禮,割占土地大獲全勝而回,這是<u>郭藥師</u>能够測度宋人的情况,抓住他們要害的緣故。當兩處戍軍不接受約束時,朝廷下令衆將去討伐,<u>郭藥師</u>攻克<u>順安</u>軍的營壘,斬殺三千多人。<u>海陵王</u>即帝位,下韶凡是曾被賜給各種姓氏的人都恢復其原來的姓氏,所以<u>郭藥師</u>的兒子安國仍然姓<u>郭</u>。

郭安國是郭藥師的兒子。他多次升官至奉國 上將軍、南京副留守。貞元三年, 南京的皇宫起 火,海陵王命令右司郎中梁銶、同知安武軍節度 使王全審查詢問失火情况。留守馮長寧、都轉運 使左瀛每人被打一百大板,除去官籍。安國以及 留守判官大良順每人處以杖刑八十, 削减三級官 階。起火地區的勾當官南京兵馬都指揮使吳濬被 處以杖刑一百五十,除去官籍。失火地點負責值 宿的士兵和官吏共十三人全部處斬。海陵王下韶 書說:"我這樣處理不是因爲宮殿的壯麗。自從 我即位以來, 就打算巡視河南, 你們不知道謹慎 防備、招引來遠方的間諜縱火、大火蔓延、宫殿 幾乎全部焚毀。本來想判處你們死罪,因爲你們 是舊人特别寬恕。值宿的官吏和士兵依法應當被 處以死刑, 我懷疑這些人隱瞞包庇了間諜, 所以 全部處斬了。"

安國生性輕浮急躁,原本没有計謀策略。海 <u>陵王</u>將要討伐宋朝,認爲安國是將家子弟,提升 他爲兵部尚書,又改授刑部尚書。戰争開始時, 兼任武捷軍的都總管,與武勝和武平兩軍一起擔 任先鋒。海陵王向衆將傳授謀略時,安國進前上 奏說:"趙構如果聽說我國的軍隊到達,勢必逃 竄。臣等不管他逃亡到多麽遠,不追趕抓到他不 罷休,但是把他安置在哪裏呢?"海陵王很高興 地說:"你的話說得對。抓到趙構就把他安置在 時期道觀裏,派兵嚴密看守。"當聽說<u>世宗</u>即了 帝位後,海陵王謀劃撤回北方,改設了<u>浙西</u>道兵 馬都統制府,任命完顏元宜爲都統制,郭安國任 李通輩皆殺之。

赞曰: 郭藥師者, 遼之餘孽, 宋 之属階, 金之功臣也。以一臣之身而 爲三國之禍福, 如是其不侔也。魏 公叔痤勸其君殺衛鞅, 豈無所見敷?

耶律塗山

耶律塗山系出選輦氏,在遼世爲 顯族。塗山仕至金吾衛大將軍、選世 相温。遼帝奔天德,塗山以所部降, 宗翰承制授尚書,爲西北路招討使。 宗翰代宋,塗山率本部爲先鋒。至汾 州,遇宋將折家軍,請濟師并力破 之。從攻太原、隆德府,從入汴,克 洛陽,及從婁室平陝右。天會七長, 授太子少保。十年,遷尚書左僕射。 致仕,卒,年九十一。正隆例贈特 進、

烏延胡里改

<u>烏延胡里改</u>,<u>曷懒路星顯水</u>人也。後授愛也窟謀克,因家焉。

 他的副職。<u>海陵王</u>被殺後,衆人厭惡<u>郭安國</u>的所作所爲,把他與李通等人都殺死了。

贊曰: <u>郭藥師</u>這人,是<u>遼國</u>殘餘的罪人,<u>宋</u>朝的禍端,<u>金國</u>的功臣。他身爲一個臣子,但給三個國家帶來的禍福,竟是如此的不同啊。當年 戰國時<u>魏國的公叔來</u>勸説他的國君處死<u>衛鞅</u>,難 道說没有遠見嗎?

耶律塗山的族系出自遥輦氏,在遼國世代爲顯貴的家族。塗山做官至金吾衛大將軍、<u>遥里</u>相温。遼帝逃奔到<u>天德,塗山</u>率本部歸降,<u>宗翰</u>秉承皇上的旨意授任他爲尚書,任西北路招討使。宗翰討伐宋朝時,塗山統率本部人馬任先鋒。到達汾州時,與宋將折家的軍隊相遇,請求增加軍隊合力擊潰宋軍。塗山隨主將攻打太原和隆德府,跟從進入了汴京,攻占了洛陽,又跟隨<u>婁室</u>平定了陝右。天會七年,授任太子少保。十年,升任尚書左僕射。退休,去世,享年九十一歲。正隆年間依例追贈爲特進、郜國公。

<u>烏延胡里改</u>,是<u>曷懶路星顯水</u>人。後來授任 愛也窟謀克,因此就安家在愛也窟。

他跟從屬母包圍平州,立有戰功。討伐宋朝,包圍汴京時,五謀克軍隊與宋軍一萬人在城南相遇,<u>胡里改</u>率先縱馬疾行擊敗了宋軍,元帥府於是獎賞給他一匹好馬。天會五年,攻打宗城縣,敵軍放棄縣城向<u>恩州</u>逃跑,<u>胡里改</u>追趕斯殺了一千多人,繳獲了四百輛車。元帥府獎賞給他三十頭牛和一匹馬。七年,征討泰山和楊欄。空州成群的盗匪三千多人據守在山巒的險要處,胡里改了他們,摧毀了他們的營壘和楊欄。空州成群的盗匪三千多人據守在山巒的險要處,胡里改下在山路上,進攻廬州,到達柘皋鎮時,胡里改帶信給劉四廂錡的七個人。又率先鋒軍進攻和州,接近到倉山縣還有五里路程的時候,捕獲了兩名宋朝出兵,纔知道宋朝三員將領統率的軍隊將要到

皇統二年,遷定遠大將軍。八年,授臨洮少尹,兼熙秦路兵馬副都總管。九年,改同知京兆尹,兼本路兵馬都總管。天德,改同知平陽尹,兼河東南路兵馬都總管。貞元三年,改同知曷懶路總管。大定四年,授胡里改節度使。七年,改歸德軍節,年六十九年,移鎮顯德。卒官,年六十九。十九年,韶授其子五十六,以將軍,世襲本路婆朵火河謀克。

烏延吾里補

烏延吾里補,曷懶路禪嶺人也。 徙大名路。天會中,從其父達吉補隸 元帥右監軍麾下。撻賴以事赴闕,以 達吉補自隨。吾里補領其父謀克,從 大軍攻滄州。方夷濠隍,城中兵來 拒,吾里補以本部擊却之。王師下青 州,力戰有功,獲馬百匹以獻,降獲 賊黨甚衆。

青州戍將觀吉補以萊州兵衆,請 濟於帥府。<u>吾里補</u>將十二謀克兵往救 之。遂降其四營,拔其一營,得户四 達, 胡里改伏擊他們的軍隊, 於是俘獲了姚觀 察。元帥府獎賞給他二匹馬。九年,平定陝右 時, 胡里改統率他的部隊與敵軍一千人相遇, 擊 敗了敵軍,活捉士兵一人,獲得了敵軍全部的虚 實情况。又跟隨蒲魯渾到熙秦去攻占土地,在秦 州打敗了二千敵軍, 獎賞給他一匹馬。宋人駐扎 在襄陽府,監軍按補派遣胡里改帶領四個猛安的 軍隊前往攻擊。宋軍已有三千人渡過了長江,正 在修築軍營的圍墻, 胡里改趁着圍墻還没有完 成,突然襲擊攻克了襄陽府。梁王宗弼收復河 南, 將要進攻陳州, 派遣胡里改率領三十名士兵 去捕捉敵軍的偵察人員。到達蔡州的西面,與敵 軍八十多人相遇,胡里改戰敗了他們,俘獲了南 頓縣縣令。攻打陳州時,時辰已近深夜四更,忽 然聽說敵軍打開城門潰散逃跑、胡里改急忙帶領 兩個謀克軍隊追趕上, 而猛安官突葛速也帶領軍 隊緊接着到達,大敗了敵軍。

皇統二年,升任爲定遠大將軍。八年,任命爲<u>臨洮少尹,兼任熙秦路</u>兵馬副都總管。九年,改任同知<u>京兆</u>尹,兼任本路兵馬都總管。<u>天德</u>年間,改任同知<u>平陽</u>尹,兼任<u>河東南路</u>兵馬都總管。<u>貞元</u>三年,改任同知<u>曷懶路總管。大定四年,授任胡里改爲節度使。七年,改任歸德軍節度使。十年,改官鎮守顯德。死在官任上,享年六十九歲。十九年,世宗下令任命他的兒子五十六爲武功將軍,世代繼任本路<u>婆朵火河</u>謀克。</u>

烏延吾里補,是易懶路禪嶺人。移居到<u>大名</u>路。天會年間,他跟着父親達吉補隸屬於元帥右監軍的部下。<u>撻懶</u>因事入朝,帶着達吉補隨自己前往。吾里補接領父親的謀克,跟隨大軍攻打<u>滄</u>州。正在填平護城壕溝的時候,城裏的軍隊出來抵抗,吾里補用本部人馬擊退了他們。在金軍攻克青州的戰鬥中,吾里補奮力作戰有功,繳獲了一百匹馬進獻,招降和俘獲的賊徒很多。

<u>青州</u>駐守將領<u>觀吉補因爲萊州</u>的人馬很多, 請求元帥府增兵。<u>吾里補</u>統率十二謀克軍隊前往 救援。於是招降了萊州的四個軍營的部隊,攻取 干。又敗賊兵五萬于<u>恩州</u>,攻破其 營,降户五萬,獲牛畜萬餘。將至臨 清縣,遇敵兵三千,又敗之,俘獲甚 衆,生擒賊首以獻。帥府嘉其功,以 奴婢百、牛三十賞之。時<u>觀吉補</u>敗于 <u>恩州</u>之境,吾里補復以兵四千往救 之,破敵萬餘。

天眷二年,襲其父世襲猛安,授寧遠大將軍。皇統七年,益以親管謀克。天德三年,除同知歸德尹。正隆初,爲唐古部族節度使。大定二年,爲保大軍節度使。是歲改鎮通遠。是時,宋軍十萬餘入河、隴,據險要,攻郡邑。元帥左都監合喜奏益兵。段時,立其七千,遣吾里補與彰化軍節度使宗室璋等七人偕往,以備任使。進階龍虎衛上將軍。卒于軍中。

蕭恭

董恭字敬之,乃烈奚王之後也。 父翊,天輔間歸朝,從攻與中,遂以 爲與中尹。師還,以恭爲質子。宗望 伐宋,翊當領建、與、成、川、懿 州兵爲萬户,軍帥以恭材勇,使代兵 代行,時年二十三。至中山,宋兵出 戰,恭先以所部擊敗之。經山東,及 渡淮,襲康王,皆在軍中。 一座營壘,獲得四千户人口。又在<u>恩州</u>打敗賊軍五萬人,攻克他們的營壘,招降了五萬户人,繳獲的牛畜有一萬多頭。將到達<u>臨清縣</u>時,與三千敵軍相遇,<u>吾里補</u>又打敗他們,俘虜很多,活捉到敵軍首領進獻。元帥府嘉獎他的功勞,以一百名奴婢和三十頭牛賞賜給他。當時觀吉補在恩州地區被打敗,<u>吾里補</u>又率四千人馬前往援救他,擊潰敵軍一萬多人。

定軍十萬人在單父之間,任總管的皇族人<u>移</u>刺屋挑選了一萬步兵和四千名騎兵前往征伐。<u>吾</u>里補帶領他的親管謀克軍跟隨去,一遇敵人就争先衝鋒,奮戰有功。大軍謀取<u>密州,吾里補</u>率領軍隊二千人擔任先鋒,在<u>高密</u>與敵軍一萬人相遇,便打敗了敵軍,追到城下,敵軍差不多被全部殺死,繳獲的馬和牛有三千多。<u>吾里補與字太</u>欲在<u>密州</u>以南打敗盗賊王義的十多萬兵馬。這天夜裏,賊軍數千人來偷襲營壘,<u>吾里補</u>率軍隊攔腰衝擊打敗了他們。後來跟隨大軍進攻了楚、揚、通、泰等州。

天眷二年,吾里補承襲他父親的世襲猛安,授寧遠大將軍。皇統七年,以親管謀克加授給他。天德三年,授爲同知歸德尹。正隆初年,任唐古部族節度使。大定二年,任保大軍節度使。這一年改官鎮守通遠。這時候,宋軍十萬多人進入河、隴,占據險要地勢,攻打郡城。元帥左都監合喜上奏請增加軍隊。世宗韶令增兵七千人,派遣吾里補與彰化軍節度使皇族人完顏璋等七人一同前往,以備元帥府安排任用。吾里補進升官階爲龍虎衛上將軍。他死在軍隊中。

蕭恭字敬之,是乃烈奚王的後代。他的父親名叫翊,在天輔年間歸順朝廷,跟隨進攻興中,於是被任命爲興中尹。軍隊撤回,蕭翊把蕭恭作爲人質交給朝廷。宗望討伐宋朝,蕭翊應當帶領建、興、成、川、懿五州軍隊任萬户官隨往,軍中主帥認爲蕭恭有才力又勇武,讓他代替他父親前行,當時他二十三歲。軍隊到了中山,宋軍出來迎戰,蕭恭搶先率本部人馬擊敗了宋軍。經過山東,以及渡過淮水,襲擊宋康王,蕭恭都在軍

是歲,經畫夏國邊界,還過臨 潼,失所佩金牌。至太原,憂恚成 疾。時已具其事驛聞於朝,海陵復命 給之,仍遺諭恭曰:"汝失信牌,亦 猶不謹。朕方俟汝,欲有委使,乃稱 疾耶? 必以去日身佩信牌, 歸則無以 爲辭,欲朕先知耳。"使至,恭已疾 篤,稽類受命,俄頃而卒。海陵方遣 使與其子護衛<u>九哥</u>馳視,乃戒府官使 善護之, 至保州, 已聞計矣, 海陵深 悼惜之。命九哥護喪以還, 所過州府 設奠。喪至都,命百官致祭。親臨 奠, 賻贈甚厚, 并賜厩馬一。謂九哥 曰:"爾父銜命,卒於道途,甚可悼 惜。朕乘此馬十年,今賜汝父,可常 控至柩前。既葬,汝則乘之。"

完顏習不主

完顏習不主,年十六,從伐宋,攻下懷仁縣,功居最。從睿宗經略陝西,以兵七百人入丹州諸山,遇盗三千,擊敗之。又破賊四千,生擒其將帥。出隴州,以兵四百敗敵數千。宋

隊中。

軍隊撤回,元帥府秉承皇上旨意授予<u>蕭恭爲</u> 德州防禦使,聚居在<u>濱州、棣州</u>間的<u>奚</u>人都隸屬於他。改任爲棣州防禦使。皇統年間,改任同知 横海軍節度使。爲父親服喪解職,服喪期未滿被起用爲太原少尹,通過考察,遷升爲同知<u>中京</u>留守事。多次遷升至兵部侍郎,授予世襲謀克。因詢問宫廷中的起居情况獲罪,被判處杖刑,削奪一級官階。貞元二年,任同知大興尹。一年多後,升任兵部尚書,擔任賀<u>宋國</u>君主生日的使臣。因母親喪亡解去官職,服喪期未滿起用爲侍衛親軍馬步軍都指揮使。<u>正隆</u>四年,遷官爲光禄大夫,再次擔任兵部尚書。

這一年, 蕭恭規劃夏國的邊界後, 返回經過 臨潼時,遺失了他佩帶的金牌。到達太原時,因 憂愁惱怒而患了病。當時已經把這件事通過驛使 奏聞朝廷,海陵王又下令給予他金牌,并派遣使 者曉諭蕭恭說:"你遺失了作爲憑證的金牌,也 祇是不够謹慎。朕正在等待你, 打算有所委任, 怎麽却聲稱生病了呢? 必定是因爲你離開的時候 身上佩帶信牌,歸來却丢失没法解釋,想讓朕先 知道這事而已。"使者到達時,蕭恭的疾病已經 很重了,他稽首領受了諭命,很快就死了。海陵 王正派遣使者與蕭恭的兒子護衛九哥騎馬去探 望,并告誡府官要好好看護蕭恭,使者與九哥到 達保州, 就已得知死訊了, 海陵王深切地哀悼和 惋惜他。命令九哥護送靈柩返回,經過的州和府 要設置酒食祭奠。 靈柩到達都城, 詔令百官去祭 奠。海陵王親臨祭奠,贈賜的助喪財物很豐厚, 并賜給御馬一匹。他對九哥說: "你父親奉命行 事,死在道路上,很令人傷感惋惜。朕乘坐這匹 馬十年了,今天賞賜給你父親,你可以常常勒馬 到靈柩面前。安葬後, 你就乘坐這匹馬。"

完顏習不主,十六歲時隨軍征伐宋朝,攻下了懷仁縣,功勞列爲第一。跟隨齊宗謀取陝西,率七百人的軍隊進入丹州的叢山中,與三千盜賊相遇,擊敗了他們。又擊潰賊兵四千人,活捉了他們的將領和主帥。從隴州出兵,率四百人的部

兵七千來取鞏州,復擊走之。又以五 千兵敗吴玠之衆三萬。白塔口遇敵五 千,復敗之。别降定遠等寨。皇統二 年,授同知臨洮尹,以憂去官。未 期,以舊職起復,改孟州防禦使,遷 臨洮尹。復以罪罷。正隆三年,起爲 京兆尹,改河南尹。卒,年五十八。

紇石烈胡剌

耶律恕

耶律恕字忠厚,本名輕里,遼横 帳秦王之族也。爲人謹愿有志,喜讀 書,通契丹大小字。與耶律高八來 歸。婁室問高八曰: "與爾同來者, 誰可任用治軍旅事?" 高八對曰: "耨 里可。"

婁室與宗翰伐宋, 恕隸前鋒, 取 和尚原, 攻仙人關, 特爲睿宗所知, 再除太原、真定少尹。撒离喝辟署陝 隊打敗了敵軍數千人。宋軍七千人來奪取<u>鞏州,習不主</u>又擊跑了他們。他又率五千士兵打敗<u>吴玠</u>的三萬人馬。在<u>白塔口</u>與五千敵軍相遇,又打敗了他們。另外招降了定遠等寨。皇統二年,授任同知<u>臨洮</u>尹,因親屬喪亡解去官職。没到一年,起用任原職,改任孟州防禦使,升任<u>臨洮</u>尹。又因犯罪被罷免官職。<u>正隆</u>三年,被起用任<u>京兆</u>尹,改任河南尹。去世,享年五十八歲。

<u>施石烈胡剌,晦發川唵敦河</u>人,移居在西北 路。他認識契丹文字,是元帥府的一名小官吏。 梁王宗弼恢復陝西,長久没有與朝廷通消息。睿 宗在燕京,派遣胡剌前往打聽。這時候,宗弼從 鳳翔進攻和尚原,叫胡剌去探察那個地方的地 形,修理道路、築造城墙。天會十二年,胡剌前 往濱州秘密探察南方的事態,并觀察<u>劉豫</u>治理齊 國的情况,獲得了他們全部的真實情况。<u>睿宗</u>很 賞識他。

皇統初年,胡剌跟隨宗弼渡過淮水,并攻下廬州和和州,大敗張浚和韓世忠等人的軍隊。宗 弼派遣胡剌騎馬疾行上奏,被賞賜以金盂、五端 重綵、五匹絹。七年,授任同知景州軍州事,通 過查訪,加授忠武校尉。天德初年,以監察御史 的身份分管行臺,歷任同知濟州防禦使事,被召 入朝任監察御史。任期滿再連任。大定二年,升 任刑部員外郎,與御史大夫白彦敬前往西北部族 買馬。多次遷升至泗州防禦使,三次遷升至蒲與 路節度使,改任寧昌軍節度使,去世。

耶律恕字忠厚,本名叫耨里,是遼國橫帳秦 王的同族人。他爲人誠實有志向,喜愛讀書,通 曉契丹的大小文字。他與耶律高八來歸順。<u>婁室</u> 詢問高八說: "與你同來的人中,誰可以被任用 來治理軍隊的事?"高八回答說: "耨里可任。"

婁室與宗翰討伐宋朝, 耶律恕隸屬於前鋒, 奪取和尚原, 攻打仙人關, 特别受到睿宗的賞 識, 先後授任太原和真定少尹。撒离喝徵召他任 <u>西</u>參謀,委以軍務,遷行臺兵部侍郎,再遷尚書左司郎中。

海陵爲平章政事,謂恕曰:"君 亦有黨乎?"恕正色曰:"窮則獨善之 身,達則兼善天下。不以其道得之, 非恕之志也。何朋黨之有。"海陵 曰:"前言戲之耳。"久之,爲於南 臣。"前言戲之耳。"久之,爲 於南 節度使,遷行臺工部尚書。行臺罷, 改安國軍節度使,爲參知政事。以 求解,爲與中尹,入爲太子少保。正 隆元年,致仕。封廣平郡王。薨,年 六十九。二年,例贈銀青光禄大夫。

郭企忠

<u>郭企忠字元弼,唐汾陽王子儀</u>之 後。<u>郭氏自子儀至承勳</u>,皆節鎮北 方。<u>唐季,承勳入于遼</u>,子孫繼爲天 德軍節度使,至昌金降爲副使。

企忠幼孤,事母孝謹。年十三,居母喪,哀毀如成人。服除,襲父官,加左散騎常侍。天輔中,大軍至雲中,遣耶律坦招撫諸部。企忠來降。軍帥命同勾當天德軍節度使事,徙所部居于韓州。及見太祖,問知其家世,禮遇優厚,以白鷹賜之。

 <u>陜西</u>參謀,把軍中事務委托給他,升任行臺兵部 侍郎,又升任尚書左司郎中。

海陵王任平章政事時,問<u>耶律恕</u>說:"你也結有朋黨嗎?"<u>耶律恕</u>嚴肅地說:"處境困厄就獨自完善自身的修養,地位顯達就同時使天下的人都達到善的境界。不用那種正道獲得顯達,不是我<u>耶律恕</u>的志向。我有什麼朋黨可言呢。"<u>海陵</u>王緩慢地說:"剛纔我說的話是與你開玩笑的。"<u>海陵</u>王緩慢地說:"剛纔我說的話是與你開玩笑的。"過了許久,<u>耶律恕任沁南軍</u>節度使,升任爲行臺工部尚書。行臺廢除後,改任安國軍節度使,任參知政事。因病請求解除職務,任<u>興中</u>尹,被召入任太子少保。<u>正隆</u>元年,退休。封<u>廣平郡王</u>。去世,享年六十九歲。二年,依例追贈爲銀青光禄大夫。

<u>郭企忠字元弼</u>,是<u>唐朝汾陽王郭子儀</u>的後代。<u>郭氏從郭子儀到郭承勳</u>,都任節度使鎮守北方。<u>唐朝</u>末年,<u>承勳</u>歸附遼國,他的子孫相繼任天德軍節度使,到郭昌金降職爲節度副使。

企忠幼年時父親就去世了,他侍奉母親孝順恭謹。十三歲時,在母親喪期中,他悲傷得像成年人一樣。守喪期滿,承襲了他父親的官爵,加授左散騎常侍。天輔年間,大軍到達雲中,派遣耶律坦去招降安撫各部。企忠前來歸降。軍中主帥任命他爲同勾當天德軍節度使事,遷移他的部衆到韓州居住。當他朝見太祖時,太祖經詢問瞭解到他的家世,給予他優厚的禮遇,把白色的獵鷹賞賜給他。

天會三年,討伐宋朝,企忠統率西南各部少數民族和漢族人的軍隊,任猛安官,跟隨大軍攻克了雁門,在這裏屯駐兵馬,加授桂州管内觀察留後,鎮守代州。明年,盗賊楊麻胡等人在五臺聚衆數千人,企忠與同知州事迪里征討平定了他們的叛亂。升任知汾州事。這時候,汾州剛被攻下,居民有許多被軍士搶劫去了,城鎮一派冷落景象。企忠到元帥府去竭力請求,希望允許被劫者的親朋將他們贖回。元帥府聽從了。不久,城鎮就完善充實如前。石州盗賊閻先生的幾萬人到達城下,企忠的屬官擔心內部發生變亂,請求爲

率吏民城守。會援至, 合擊, 破之。

六年,改静江軍節度留後,遷天 德軍節度使、汴京步軍都指揮使,累 遷金吾衛上將軍。秩滿,權<u>沁州</u>刺 史。到官歲餘,卒,年六十八。

烏孫訛論

烏孫訛論,善騎射,襲父撒改謀克。從蒙刮攻東京及廣寧,擊北京山賊,皆有功。蕭霸哲來攻恩州,訛論以六十騎偵之。逮夜,遇敵數百騎,掩擊之,生獲三人,知霸哲衆九萬且至,故蒙刮得以爲備,遂破霸哲。

宗望伐宋, 巴至汴, 訛論破尉 氏、中牟援兵, 取其城。久之, 以兵 百五十人破敵一千於滄州西。明年, 再伐宋。蒙刮戍開州, 訛論以騎四百 守河, 復敗千餘人, 斬首七百餘。宗 弼渡淮, 阿里先具舟于江上, 聞王善 兵扼其前。宗弼使訛論濟師, 敗王善 于和州北。李成以兵七萬據烏江, 訛 論帥二千人直前敗之。宗弼遂渡江至 江寧。

十五年, 近州實防禦叛。 訛論 敗之, 獲實防禦。録前後功, 授猛安, 加昭武大將軍。宗弼再取河南, 訛論以五十騎敗楊家賊五百於徐州東。以功受賞, 不可勝計。

<u>天德</u>二年,除<u>唐州</u>刺史,移<u>淄</u>州,遷<u>石</u>壘部族節度使。行至<u>北京</u>,病卒。

顔盞門都

<u>顏盞門都,隆州帕里干山</u>人也。 身長,美鬚髯。<u>天會間,從其兄羊艾</u> 在軍中。方取汴京,其兄戰殁,遂擐 此而作準備。<u>企忠</u>說: "我對<u>汾州</u>的人有恩德,可以擔保他們沒有異心。"於是率領官吏和老百姓登城防守。恰逢援軍到達,合力攻擊,擊潰了 閻先生的人馬。

六年,改任爲<u>静江軍</u>節度留後,升任<u>天德軍</u> 節度使、<u>汴京</u>步軍都指揮使,多次遷升至金吾衛 上將軍。任期滿,代理<u>沁州</u>刺史。到任一年多, 去世,享年六十八歲。

烏孫訛論,善於騎馬射箭,承襲了他父親的撒改謀克。他跟隨蒙刮進攻東京及廣寧,打擊北京的山賊,都建立了戰功。蕭霸哲來進攻恩州, 訛論率六十名騎兵去窺探。到了夜晚,與數百名敵軍騎兵相遇, 訛論突然襲擊,活捉了三人,從而知道霸哲軍隊多達九萬而且將要到達,因而蒙刮得以作好戰備,於是擊潰了霸哲。

宗望討伐宋朝,已經到達汴京,訛論擊潰了 慰氏和中牟來的救援部隊,還奪取了這兩座城 市。過了許久,訛論率一百五十人的部隊在滄州 以西擊潰敵軍一千人。明年,再次討伐宋朝。蒙 刮駐守在開州,訛論以四百名騎兵防守黃河,又 打敗一千多人,斬殺七百多人。宗弼要渡過淮 水,阿里先在長江上準備船隻,聽說王善的軍隊 已控制住了他們的前方。宗弼叫訛論渡過軍隊, 訛論在和州的北面打敗了王善。李成率七萬部隊 據守着烏江,訛論統領二千人直衝向前打敗了 他。宗弼於是渡過長江到達江寧。

天德二年,任爲<u>唐州</u>刺史,改任<u>淄州</u>刺史, 升任<u>石</u>壘部族節度使。行進到<u>北京</u>,因病去世。

<u>颜盞門都</u>,是<u>隆州帕里干山</u>人。他身材高大,鬍鬚很美。<u>天會</u>年間,他跟着哥哥<u>羊艾</u>在軍隊中。在奪取汴京的時候,他的哥哥戰死,門都

甲代其兄充軍。睿宗定陝右,以門都 爲蒲輦,隸監軍果親管萬户,攻饒風 關。至坊州,杲欲與總管蒲魯虎會於 鳳翔,遣門都領六十騎先往期會。及 還,備得地形險厄,賞銀五十兩。其 後梁王宗弼駐軍山東,遣人詣陝西, 特召門都至。令齋廢齊及安撫百姓部 書,往諭監軍宗室杲。門都既還,宗 弼賞以良馬銀絹。事畢,復遣從杲。

天眷初,叛將定國軍節度使李世 輔偽邀果至私署,以獻甲爲名,遂以 兵劫執而去。門都突出,以告押軍猛 安完顏撻懶,同率兵追及,首出與 戰,果由此得脱,以功遷明威將軍。 復從果招復陝西,進至鳳翔。齊國初 廢,諸路多反覆不一。果授門都 開 人,令往撫定。門都所至,多張甲 兵,從者安之,違者討之,帖然無復 叛者,果甚嘉之。

皇統初,遷廣威將軍。四年,授 同知通遠軍節度使事,改知保安軍 事。天德三年,爲丹州刺史兼知軍 事。正隆初,爲寧州刺史。

大定初,宋將吴璘等以軍數十萬 人據秦、隴,元帥府承制以門都為 八軍都總管,領軍討之。宋人保據 順。都監合喜遺武威軍副都總管 查剌,會宗室璋,議征討之策。璋 門都曰:"須都監親至,敵必退矣。" 合喜領軍四萬來赴,遂復德順州。明 年,秦、隴平,以功遷金吾衛上將 軍,授通遠軍節度使。

五年,改慶陽尹,兼本路兵馬都總管,卒于官。十九年,録功,以子 六哥世襲本路曷懶兀主猛安、敵骨論 窟申謀克,授武功將軍。 於是披挂甲胄代替他哥哥多了軍。睿宗平定陝 右,任命門都爲蒲輦,隸屬在監軍杲的親管萬户 軍中,去攻打饒風關。到達坊州時,杲想與總管 蒲魯虎在鳳翔會面,派遣門都率六十名騎兵先去 約定聚會的日期。等到門都返回後,獲得了全部 地形的險要情况,獎賞給門都五十兩銀子。後來 梁王宗弼駐軍在山東,派人到陜西,特地把門都 召到山東。命令他携帶廢除齊國及安撫百姓的韶 書,前往宣諭監軍皇族杲。門都返回後,宗弼賞 給他好馬、銀兩和絹帛。事情辦完後,又派他跟 隨杲。

天眷初年,叛變將領定國軍節度使李世輔假裝邀請杲到他自己的官署中去,以奉獻鎧甲爲名,隨即率兵劫持杲而離去。門都突圍出來,把這情况告訴了押軍猛安完顏撻懶,一起率領軍隊追趕上,門都首先出來與叛軍交戰,杲因此得以脱身,門都因有功升任明威將軍。又跟隨杲招降收復陝西,進兵到了鳳翔。齊國剛被廢除時,各路許多地方反覆無常。杲把令牌文書授給門都,命令他前往安撫平定。門都每到一地,都布署了許多軍隊,對順從的實行安撫,對違抗的實施討伐,各地安寧,不再有叛亂,杲非常贊賞他。

皇統初年,升任廣威將軍。四年,授任同知 通遠軍節度使事,改任知保安軍事。天德三年, 任丹州刺史兼知軍事。正隆初年,任<u>寧州</u>刺史。

大定初年,宋朝將領吴璘等人以數十萬人的軍隊占據了秦和隴,元帥府秉承皇上的旨意任命門都爲勇烈軍都總管,統率軍隊去征討。宋軍在德順守衛。都監合喜派遣武威軍副都總管夾谷查剌,會同皇族人璋,一起商議出征討伐的計謀。璋對門都說:"等待都監親自到達,敵軍一定會撤退。"合喜統率四萬軍隊趕來,於是收復了德順州。第二年,秦和隴被平定,門都因功升任金吾衛上將軍,任通遠軍節度使。

五年,改任<u>慶陽</u>尹,兼任本路兵馬都總管,死在官任上。十九年,登記功勞,任命<u>門都</u>的兒子<u>六哥世襲本路曷懶兀主猛安、敵骨論窟申</u>謀克,授任武功將軍。

門都性忠厚謹慰,安置營壁,尤能慎密。有敵忽來,雖矢石至前,泰 然自若,乃號令士卒如平時,由是人 益安附,而功易成焉。

僕散渾坦

雙散渾坦, 蒲與路挾懑人也。身長七尺, 勇健有力, 善騎射。年十六, 從其父胡没速征伐。初授修武兵, 為宗弼扎也。天眷二年, 與兄弟, 為宗弼扎也。天眷二年, 深入百粮, 至鄢陵, 敗宋護糧帥軍七百縣, 平遷利涉軍節度使, 授世襲濟州 中, 再遷猛安涉里斡設謀克。貞元初, 以憂去官。起復舊職, 歷泰寧、永定軍, 改咸平尹。

運坦歷一十七官,未嘗爲佐貳。 性沈厚有識,雖未嘗學問,明於聽 斷,所至有治聲云。

鄭建充

鄭建充字仲實,其先京兆人,占籍鄜州。仕宋,累官知延安府事。天會七年來降,仍知延安府,屯兵三千。宋劉光烈兵八萬來攻建充,相距四十餘日。攻益急,建充遺人會斜喝

門都生性忠厚、謹慎樸實,安排設置軍營壁 壘,特别能够慎重嚴密。有敵軍突然來襲擊,雖 然飛箭炮石射到了面前,他却鎮定自如,就同平 時一樣向士兵發號施令,由此人越加安定依附, 而功業容易成就。

雙散渾坦,蒲與路挾懣人。他身高七尺,勇敢健壯有力氣,善於騎馬射箭。在十六歲時,就跟隨他的父親胡没速去征戰攻伐。開始授官爲修武校尉,是宗弼的隨從。天眷二年,在與宋朝的岳飛相抗拒時,渾坦帶領六十名騎兵,深入偵察,到達鄢陵,打敗宋軍護送糧食軍餉的七百多人,俘虜和繳獲的很多。皇統九年,授任慈州刺史,再次升官至利涉軍節度使,授予世襲濟州和术海鸞猛安所屬的涉里斡設謀克。貞元初年,因親屬喪亡離任。服喪期未滿,被起用任原官,歷任泰寧軍和永定軍地方官,改任咸平尹。

海陵王處死了渾坦的弟弟樞密使忽土,把渾 坦召到南京。朝見後,海陵王沉思了許久,對渾 坦說: "你有舊功,不是依靠忽土獲得的官職,如果因此獲罪,很讓人憐憫惋惜。"於是釋放了 他。改授興平軍節度使。世宗即帝位,任命他爲 廣寧尹。窗斡造反,渾坦任行軍都統,與曷懶路 總管徒單克寧一起在左翼部隊,在長濼打敗了窗 斡。改任爲臨潢尹。賊軍被平定,賞賜了金和帛 給渾坦。改任爲曷懶路兵馬都總管。移任到顯德 軍,任慶陽尹。退休。大定十二年,皇上思念起 他舊時的功績,起用他任利涉軍節度使,又以金 紫光禄大夫的身份退休。去世,享年七十二歲。

<u>運坦</u>歷任了十七個官職,從没有擔任過副職。他生性樸實穩重有見識,雖然從來没有讀書求學,但在聽取意見、裁决事務方面是精明的,他每到一地都有施政的好聲譽。

鄭建充字仲實,祖先是京兆人,遷移到鄜州 取得了當地的户籍。他在宋朝做官,多次升遷至 知延安府事。天會七年來歸降,仍然知延安府, 駐扎軍隊三千人。宋朝劉光烈的軍隊八萬人來攻 打建充,抗拒了四十多天。劉光烈的進攻越來越 軍,夾擊破之,俘其裨將<u>賀貴</u>。遷節制司統制軍馬。改京兆府路兵馬都監。敗宋曲端於彭原。高昌宗據延安,爲宋守,建充擊之,盡復城邑。復知延安軍府事。

齊國建,累遷<u>博州</u>團練使,知<u>寧</u>州。齊國廢,朝廷以地賜宋,爲宋 環慶路經略安撫副使,仍知<u>寧州。天</u> 養復取陝西,仍以爲經略安撫使,知 慶陽。從破甘谷城,改平凉尹。

是時營建<u>南京</u>宫室,大<u>發河東</u>、 <u>陝西</u>村木,浮河而下,經<u>砥柱</u>之險, 筏工多沉溺,有司不敢以聞,乃誣以 逃亡,錮其家。建充白其事,請至 柱解筏,順流散下,令善游者下流接 出之,而錮者得釋。<u>正隆</u>軍興,括 角造軍器,百姓往往椎牛取之,其事 於朝。

烏古論三合

烏古論三合, 曷懶路愛也窟河

猛烈,建充派人會見<u>斜喝</u>的軍隊,夾擊打敗宋軍,俘虜了宋軍偏將<u>賀貴</u>。升任爲節制司統制軍馬。改任京兆府路兵馬都監。在彭原打敗宋朝曲端的人馬。高昌宗占據了延安,爲宋朝守衛,建充去攻擊,收復了全部城鎮。再次知延安軍府事。

齊國建立,他多次升遷至<u>博州</u>團練使,知<u>寧</u>州。齊國被廢除,朝廷把土地賜給<u>宋朝後,建充任宋環慶路</u>經略安撫副使,仍然知<u>寧州。天眷</u>年間重新奪取回<u>陝西</u>,仍然任命他爲經略安撫使,知<u>慶陽</u>。他跟隨主帥攻克了<u>甘谷城</u>,改任爲<u>平凉</u>尹。

這時候營造修建<u>南京</u>宫殿,大量調發<u>河東和</u>
<u>陜西</u>的木材,從<u>黄河</u>上游漂浮而下,經過<u>砥柱</u>這 段險阻時,許多木筏上的工匠被淹死,有關部門 不敢把這件事奏聞,於是誣陷筏工逃亡,把死者 家裏的人抓了起來。<u>建充</u>向朝廷陳述了這事,請 求到<u>砥柱</u>時解開木筏,讓木材散開順流而下,令 善於游泳的人從下流接出來,因此被抓的人獲得 了釋放。<u>正隆</u>年間戰争興起,搜求牛筋牛角製造 軍器,老百姓往往殺死牛來獲取筋角,或者活生 生地拔取牛的角,牛有流淚的。<u>建充</u>向朝廷陳述 了這件事。

建充個性强硬暴烈,他經常喂養十來隻猛狗,奴僕犯罪已經被鞭打過,隨即又唤狗去咬,骨肉全被啃光。他雖然謙遜恭敬地對待讀書人,對地位相當或高於自己的人絲毫不屈服。省部公文中有不合法律制度的,就扔在座位下,或者立即毀壞撕裂,因此在位的官吏懷恨他。軍中的小官吏李换盗用了公庫裹的財物,自己衡量不能免罪,於是誣告建充隱藏兵器打算造反,經過一再審訊,都没有罪證。正要上報時,主管獄事的人平常與建充有仇怨,恐怕他獲得釋放,便派手下拿着文書去欺騙建充說:"朝廷和省部有命令,怎麼辦?"建充說:"你們想怎樣辦就怎樣辦。"這天夜裏,他就死在監獄中。他的大兒子鄭恕也死在那裏。

烏古論三合, 曷懶路愛也窟河人, 後來遷居

人,後徙真定。睿宗爲右副元帥,聞 三合勇略,選充扎也。後從宗弼征 伐,補麯院都監。未幾,從伐宋。與 宋兵遇於潁州,三合先登破之。皇統 元年,領漢軍千户,帥府再以軍四千 隸焉。除同知鄭州防禦使事,再遷太 子少詹事。

大定六年,改名州防禦使。上曰:"卿昔事睿宗,積劳苦。逮事朕,輔佐太子,宣力多矣。今典名郡,所以勞卿也。"遷永定軍節度使,歷臨 潢、鳳翔尹,陕西路統軍使,東平 尹。節制州郡,躬行儉約,政先寬 簡,邊庭久寧,人民獲安。召爲簽書 樞密院事。卒。

十八年,世宗追録三<u>仓</u>舊勞,授 其子大<u>興河北西路愛也窟河</u>世襲猛 安、阿里門河謀克,階武功將軍。

移剌温

移剌温本名阿撒, 遼横帳人, 工 契丹小字。睿宗為左副元帥伐宋, 温 從大臭渡江, 辟江寧府都巡檢。 寧、太平初下, 宋遣諜人扇構百姓, 應者數萬人。温擒其諜者, 遂不敢竊 發。宗弼嘉之, 賜銀千兩、重經 端、絹二百匹。宗弼每出征伐, 未 事。會宗弼巡邊, 温從軍, 不之官。

宗弼入朝,熙宗宴群臣,宗弼欲有奏請,已被酒失次,温掖而出官。明日,熙宗謂宗弼曰:"阿撒事叔甚謹,不可去左右。"由是宗弼益親信之。嘗謂女婿紇石烈志寧曰:"汝阿撒之爲人也,可以幾古人事。"未幾,除同知中京路都轉運使事,聚失未,以本官爲濟州路行軍萬户,從至揚州。軍選,除同知宣徽院事。

到<u>真定。睿宗</u>任右副元帥時,聽說三合勇武有謀略,選拔他充任隨從。後來他跟隨<u>宗弼</u>出征討伐,補官爲麯院都監。不久,他跟着討伐<u>宋朝</u>。在<u>租州</u>與宋軍相遇,三合率先衝鋒擊潰了宋軍。皇統元年,兼任漢軍千户,元帥府再把四千人的部隊隸屬於他。授任同知鄭州防禦使事,又升任太子少詹事。

大定六年,改任<u>洺州</u>防禦使。世宗說:"卿從前侍奉<u>睿宗</u>,長期辛勞。到侍奉朕,輔助太子,都很賣力。現在卿去掌管有名的郡邑,這是慰勞卿的。"升爲<u>永定軍</u>節度使,歷任<u>臨潢、鳳</u>翔尹,<u>陝西路</u>統軍使,東平尹。他管轄州郡,親身奉行節約,治政以寬厚簡要爲先,邊境長久安寧,老百姓獲得安居。召入朝,任簽書樞密院事。去世。

十八年,<u>世宗</u>追記三<u>合</u>舊時的勞苦,任他兒 子大興爲<u>河北西路愛也窟河</u>世襲猛安屬下的<u>阿里</u> 門河謀克,官階爲武功將軍。

移剌温本名叫阿撒,遼國橫帳人,擅長於契 丹小字。睿宗任左副元帥討伐宋朝,移剌温跟隨 大臭渡過長江,被徵召爲江寧府都巡檢。江寧和 太平剛剛被攻下,宋朝派遣間諜在百姓中煽動挑 撥,響應的有數萬人。移剌温捉獲宋間諜,於是 其他人就不敢暗中發動了。宗弼贊許他,賞給他 千兩銀、百端重綵、二百匹絹。宗弼每次出兵征 伐,移剌温從没有不在行伍之間。任命爲同知河 北西路轉運使事。恰逢宗弼巡視邊疆,移剌温隨 從在軍隊中,没有到任。

宗弼入朝,熙宗宴集群臣,宗弼想有所奏請,已酒醉而語無倫次,移剌温扶持着他離開宫廷。第二天,熙宗對宗弼説:"阿撒侍奉叔叔很謹慎,不可讓他離開你身邊。"從此宗弼越加親近信任他。宗弼曾經告訴他的女婿紇石烈志寧說:"你可以效仿阿撒的爲人,就可以接近古人了。"不久,任移剌温爲同知中京路都轉運使事,多次遷升至左諫議大夫兼修起居注。正隆年間討伐宋朝,移剌温以本官任濟州路行軍萬户,跟隨到了揚州。軍隊撤回,任同知宣徽院事。

世宗御饌不適口,召温嘗之。奏曰:"味非不美也,蓋南北邊事未息, 聖慮有所在耳。"上意遂釋。

贊曰:軍旅之事,鋒鏑在前,不 計其死,耳屬金鼓,目屬旌旗,心屬 號令,此行列之任也。自收國用兵, 至于大定和宋以前,用命之士,雖細 必録,所以明功也。

蕭仲恭

蕭仲恭本名术里者。祖撻不也, 仕遼爲樞密使,守司徒,封蘭陵郡 王。父特末,爲中書令,守司空,尚 主。仲恭性恭謹,動有禮節,能被甲 超橐駝。遼故事,宗戚子弟别爲一 班,號"孩兒班",仲恭嘗爲班使, 歷宫使、本班詳穩。

遼帝西奔天德,仲恭爲護衛太保,兼領軍事。至霍里底泊,大軍奄至,倉卒走。仲恭母馬乏,不能進,謂仲恭兄弟曰:"汝等盡節國家,無以我爲也。"仲恭母,遼道宗季女也。

世宗感覺飲食不合口味,把<u>移刺温</u>召來品 嘗。<u>移刺温</u>上奏說: "味道不是不美,大概是南 北方邊疆的戰事没有停止,聖上的思慮有所牽挂 吧。"皇上的疑慮於是消除了。

歷任永定、震武、崇義節度使,移任<u>臨海</u>軍。州署所在地接近水流,秋天下雨,大水猛急地涌到城下,城墙多處被水冲塌,老百姓惶恐驚駭,不知怎麽辦。移剌温親自督促役夫修繕堅固被雨水冲開的地方,雖然身臨無法臆測的危險,也絲毫不躲避。下屬官吏有的勸止移剌温,移剌温説:"行政有過失,大水泛濫成災,這是守臣的罪過。應當用我自身爲老百姓謝罪,即使死了也不遺憾。"移任鎮守武定,武定地區當年乾旱而且有蝗災,移剌温割破手指,把血滴到酒裏,一面祈禱,一面灑酒在地,不久就下了足够的雨,又有成群的烏鴉吃盡了蝗蟲,因此一年的農作物得以成熟,人們認爲這是移剌温最深的誠意感動上天的結果。因老退休,去世。

贊曰:就軍中事體而言,雖面對兵刃飛箭,不顧自己的生命,耳專注於鑼鼓,眼專注於旌旗,心專注於號令,這是軍人的職責。自收國年間用兵以來,至大定年間與宋朝講和以前,對效命朝廷的將士,雖名位低下也必加以記載,這是爲了表彰他們的功勛。

蕭仲恭本名叫<u>术里者</u>。他的祖父叫<u>撻不也</u>,在遼國做官任樞密使,兼任司徒,封爲<u>蘭陵郡</u>王。父親叫<u>特末</u>,任中書令,兼任司空,娶公主爲妻。<u>仲恭</u>生性恭敬謹慎,行動符合禮節,能穿着鎧甲跳過駱駝。按遼國慣例,皇族親戚的子弟另外成立一班,號稱爲"孩兒班",<u>仲恭</u>曾經任"孩兒班"的班使,歷任宫使、本班詳穩。

遼帝向西方的天德奔逃,<u>仲恭</u>任護衛太保, 兼任軍事。到達<u>霍里底泊</u>時,<u>金國</u>大軍突然到 達,遼帝一行倉促逃跑。<u>仲恭</u>的母親乘坐的馬疲 乏不能走了,她告訴<u>仲恭</u>兄弟說:"你們盡力效 忠國家,不要管我了。"仲恭的母親,是遼國道 遼主傷之,命弟<u>仲宣</u>留侍其母。<u>仲恭</u>從而西。時大雪,寒甚,遼主乏食, 仲恭進衣并進乾精。遼主困,<u>仲恭</u>伏 冰雪中,遼主藉之以憩。凡六日,乃 至天德,始得食。後與遼主俱獲,太 宗以<u>仲恭</u>忠於其主,特加禮待。

天會四年,仲恭使宋。且還,宋 人意仲恭、耶律余睹皆有亡國之戚, 而余睹爲監軍,有兵權,可誘而用 之,乃以蠟丸書令仲恭致之余睹,使 爲内應。仲恭素忠信,無反覆志,但 恐宋人留不遣,遂陽許。還見宗望, 即以蠟丸書獻之。宗望察仲恭無他, p即以蠟丸書獻之。宗望察仲恭無他, 薄罰之。於是再舉伐宋,執二帝以 歸。累遷右宣徽使,改都點檢。

宗磐與宗幹争辯於熙宗前,宗磐 拔刀向宗幹,仲恭呵之乃止。既而宗 磐以反罪誅,仲恭衛禁有備,以功加 銀青光禄大夫,遷尚書右丞。

皇統初,封<u>蘭陵郡王</u>,授世襲猛安,進拜平章政事,同監修國平,修國史,請至。韶葬遼豫王於廣寧,仲恭臺郡王於廣寧,所書在丞相。居無何,入爲尚書在丞相,有三省事,封曹王。天德友相。居無何,以玉山子賜之。是歲,薨,年八,以謚貞簡。正隆例降王爵,改儀同三司、鄭國公。子拱。

蕭拱

拱本名迪**辇**阿不,初爲**蘭**子山猛安。<u>海陵</u>爲宰相,徼取人譽,薦大臣子以爲達官,遂以<u>拱</u>爲禮部侍郎。

耶律彌勒, 拱妻女弟也, <u>海陵</u>將納爲妃, 使拱自汴取之。還過<u>燕</u>, 是時<u>仲恭爲燕京</u>留守, 見彌勒身形不類

宗皇帝的小女兒。遼帝爲此而傷感,命令<u>仲恭</u>的弟弟<u>仲宣</u>留下來侍候他母親。<u>仲恭</u>跟隨遼帝西行。當時正下着大雪,非常寒冷,遼帝缺乏食物,<u>仲恭</u>進獻上衣服及乾糧。遼帝疲乏了,<u>仲恭</u>伏身在冰雪中,遼帝枕着他的身體休息。共走了六天,纔到了天德,獲得食品。後來他與遼帝一起被俘獲,<u>太宗</u>因爲<u>仲恭</u>對他的君主忠心,特别以禮相待。

天會四年,<u>仲恭</u>出使<u>宋朝</u>。將要返回時,<u>宋</u>人猜測<u>仲恭</u>和耶律余睹都有亡國的悲傷,而<u>余睹</u>任監軍,有兵權,可以引誘并利用他,於是把一封用蠟球包裹的密信讓<u>仲恭</u>交給<u>余睹,叫余睹作</u>宋軍的内應。<u>仲恭</u>一貫忠誠,没有反覆無常的心意,衹擔心宋人扣留不放,於是假裝答應了。回來面見宗望,就把蠟丸書信獻給他。<u>宗望</u>觀察<u>仲</u>恭没有二心,輕微地處罰了他。於是再次發動對宋朝的討伐,拘捕了宋朝的兩個皇帝後撤回。<u>仲</u>恭多次遷升至右宣徽使,改任爲都點檢。

宗磐與宗幹在熙宗面前争辯,宗磐拔出刀來 對着宗幹,仲恭大聲喝斥宗磐纔停止下來。不久 宗磐因造反罪被殺死,仲恭保衛皇宫有準備,因 功加官爲銀青光禄大夫,升任尚書右丞。

皇統初年,封爲<u>蘭陵郡王</u>,授予世襲猛安,進位拜任爲平章政事,同監修國史,封<u>濟王。熙</u>宗韶令在廣寧安葬遼國的豫王,仲恭請求前往參加葬禮,熙宗贊賞他的忠義,允許了。改任行臺左丞相。過了不久,入朝任尚書右丞相,拜授太傅,領三省事,封<u>曹王。天德</u>二年,封越國王,任命爲燕京留守。海陵王親自寫信,以玉山子賞賜他。這一年,去世,享年六十一歲。謚號稱<u>貞</u>簡。正隆年間依例取消王爵,改封儀同三司、鄭國公。他的兒子名叫拱。

<u>蕭拱</u>本名叫<u>迪輦阿不</u>,最初任<u>蘭子山</u>猛安。 <u>海陵王</u>任宰相時,爲了求取聲譽,便薦舉大臣的 兒子任命爲高官,於是任蕭拱爲禮部侍郎。

耶律彌勒,是蕭拱妻子的妹妹,海陵王將要 把她收爲嬪妃,派蕭拱由<u>汴京</u>迎娶入京。返回經 過燕京,這時仲恭任燕京留守,看見彌勒身形不 處子,竊憂之,曰:"上多猜嫌,拱 其及禍矣。"拱去不數日,仲恭卒。 拱至上京,聞計,以本官起復,佩信 牌,往燕京治葬事。未行,彌勒 官,果如仲恭所相度,即遺出官。終 半召拱至禁中,詰問無狀。海陵 之,乃罷拱禮部侍郎,奪其信牌。 接 寺命,逾年不報,歸蘭子山治猛安 事。

是時,<u>蕭恭</u>、張九坐語禁中事得罪,<u>拱至蘭子山</u>,與客會語及之。有阿納與<u>拱</u>有隙,乃誣<u>拱言張九無罪</u>酸,語涉怨謗。<u>海陵</u>遣使鞫之,戒使者曰:"此子狂妄,宜有此語,不然彼中安得知此事。"使者不復問<u>拱</u>,但榜掠其左驗,使如告語證之,<u>拱</u>遂見殺。

蕭仲宣

仲宣本名野里補,仲恭母弟。聰敏好學,沉厚少言。五歲,遥授郡刺史,累加太子少師,爲本班詳穩。從天祚西,爲護衛太保左右班詳穩。至石輦鐸,遼主留仲宣侍母,遂與其母皆見獲。太宗嘉之,且謂仲宣能知遼國故事,命權宣徽使,從睿宗伐康王。師還,家居者久之。

皇統二年,特授鎮國上將軍,歷順義、永定、昭義、武寧四鎮節度使。爲政平易,小吏不敢爲奸。賄賂禁絕,奴婢入郡人莫識其面。朔、潞百姓皆爲立祠刻石頌之。正隆二年,卒,年六十四。

高松

高松本名檀朵, 澄州析木人。年十九, 從軍爲蒲輦, 有力善戰。<u>宗弼</u>聞其名, 乃置左右。從破汴京及和尚

像處女,私下爲此擔憂,說:"皇上多猜忌,<u>蕭</u>拱可能會遇禍。"<u>蕭拱</u>離開<u>燕京</u>不幾天,<u>仲恭</u>就去世了。<u>蕭拱</u>到了上京</u>,得知死訊,離任後又被起用復職,佩帶信牌,前往<u>燕京</u>處理喪事。<u>蕭拱</u>還没有起程,彌勒入宫,果然像<u>仲恭</u>所觀察推測的那樣,立即被打發出宫。<u>海陵王</u>半夜把<u>蕭拱</u>召到宫中,經過追問没有證據。<u>海陵王</u>半夜把<u>蕭拱</u>召到宫中,經過追問没有證據。<u>海陵王</u>始終懷疑他,於是罷免了<u>蕭拱</u>的禮部侍郎,剥奪了他的信牌。<u>蕭拱</u>期待復職命令,過了一年都没報上去,就回到蘭子山治理猛安的事務。

這時候,蕭恭和張九因談論皇宮裏的事獲罪,蕭拱到了蘭子山,與賓客會面時談到了這件事。有個名叫阿納的與蕭拱有仇,於是誣告蕭拱 說張九無罪被殺,話中含有怨恨和誹謗。海陵王派遣使者去審問蕭拱,告誡使者說:"蕭拱這小子狂妄,應當會說出這樣的話,不然哪能獲知這件事。"使者就不再詢問蕭拱,衹拷打其他的證人,令他們的供詞如原告而作爲佐證,蕭拱於是被處死。

蕭仲宣本名叫野里補,是仲恭的同母弟弟。 他聰明敏捷、喜愛學習,樸實穩重、少言寡語。 他五歲時,被授予遠郡刺史的空頭銜,多次加授 到太子少師,任本班詳穩官。他跟隨天祚帝西 行,任護衛太保左右班詳穩官。到達石輦鐸後, 遼帝留下仲宣侍奉他母親,於是仲宣與他母親都 被俘獲。太宗賞識仲宣,并認爲仲宣知道遼國的 典章制度,任命他權宣徽使,跟隨睿宗討伐宋康 王。軍隊撤回,在家裏住了許久。

皇統二年,特授爲鎮國上將軍,歷任<u>順義</u>、 <u>永定、昭義、武寧</u>四鎮節度使。他爲政平和簡 易,小官吏也不敢作邪惡的事。賄賂被杜絕了, 他的奴婢進入郡城没有人認識。<u>朔</u>和避的老百姓 都爲他建立生祠、在石上刻文贊頌他。<u>正隆</u>二 年,去世,享年六十四歲。

高松本名叫<u>檀朵</u>,<u>澄州析木</u>人。他十九歲時,參軍任蒲輦,有力氣而善戰。<u>宗弼</u>聽説他的名字,把他召來安排在身邊。他隨軍攻克了汴京

原,累官<u>咸平</u>總管府判官。<u>世宗</u>即位,充管押東京路渤海萬户。

兵部尚書可喜謀反,前同知延安 尹李老僧曰: "我與萬户高松謀之, 必從我矣。" 衆曰: "若得此軍,舉事 易矣。" 老僧往見松,說松曰: "君有 功舊人,至今不得大官,何也?" 松 曰: "我一縣令也,每念聖恩,累世 不能報,尚敢有望乎。" 老僧遂不敢 言。可喜、布輝、阿瑣知事不可成, 遂上變,共捕斡論赴有司。

松從征<u>窗斡</u>,以功遷<u>咸平</u>少尹, 四遷崇義軍節度使。卒,年七十四。

赞曰:忠信行己,豈不大哉。<u>蕭</u> 仲恭盡心故主,而富貴福澤嚮之,與 宗室舊臣等矣。<u>仲恭廷叱宗磐</u>而朝廷 尊,<u>高松</u>誼遏<u>李老僧</u>而社稷安,皆有 古烈丈夫之風焉。

海陵諸子

海陵后徒單氏生太子光英,元妃 大氏生崇王元壽,柔妃唐括氏生宿王 矧思阿補,才人南氏生滕王廣陽。

完顏光英

光英本名阿魯補,徒單后所生。 是時<u>燕京</u>轉運使<u>趙襲慶</u>多男,故又名 日<u>趙六</u>。養于同判大宗正<u>方</u>之家,故 崇德大夫<u>沈璋妻張氏</u>嘗爲光英保母, 於是贈<u>璋</u>銀青光禄大夫,賜宗正<u>方</u>錢 千萬。

天德四年二月,立光英爲皇太子。是月,安置太祖畫像于武德殿, 盡召國初嘗從太祖破寧江州有功者, 得百七十六人,并加宣武將軍,賜酒帛。其中有忽里罕者,解其衣進光英 及<u>和尚原</u>,積官升至<u>咸平</u>總管府判官。<u>世宗</u>登帝 位,他充任管押東京路渤海萬户。

兵部尚書<u>可喜</u>圖謀造反,前任同知<u>延安尹李</u> 老僧說: "我與萬户<u>高松</u>商量,他必然會跟隨我們。" 衆人都說: "假如得到這支軍隊,起事就容易了。" 老僧前往會見<u>高松</u>,勸說<u>高松</u>說: "你是有功的舊人,到現在得不到大官,這是什麼緣故呢?" <u>高松</u>說: "我不過是個縣令,但常常想到聖上的恩典,幾代都不能報答,哪裏還敢有奢望啊。" 老僧於是不敢再説下去了。可喜、布輝、阿瑣知道事情不可能成功,於是向朝廷密告了謀反事件,共同捉拿了斡論押往有關部門。

高松隨軍征討<u>窩斡</u>,因功遷升爲<u>咸平</u>少尹, 四次遷升至<u>崇義軍</u>節度使。去世,享年七十四 歲。

贊曰:身體力行忠實誠信的準則,難道不是件大事嗎! <u>蕭仲恭</u>對他的舊君主竭盡心力,而富貴福澤歸於他,與皇族和舊臣受同等待遇。<u>仲恭</u>在殿廷上喝斥<u>宗磐</u>而維護了朝廷的尊嚴,<u>高松</u>用道義阻止<u>李老僧</u>而國家獲得安定,他們都有古代那種剛烈男子的風骨啊。

<u>海陵王</u>的皇后<u>徒單氏</u>生太子<u>光英</u>,元妃<u>大氏</u>生<u>崇王元壽</u>,柔妃<u>唐括氏生宿王矧思阿補</u>,才人南氏生滕王廣陽。

光英本名叫阿魯補,是徒單后所生。這時燕京轉運使趙襲慶的兒子多,所以光英又叫趙六。 撫養在同判大宗正方的家中,已故崇德大夫沈璋的妻子張氏曾經做過光英的保姆,於是追贈沈璋爲銀青光禄大夫,賞賜給宗正方錢一千萬。

天德四年二月,册立光英爲皇太子。這個月,在武德殿安放太祖的畫像,召來全部建國之初曾經跟隨太祖攻克寧江州的有功人員,共有一百七十六人,都加官爲宣武將軍,賞賜酒和帛。其中一人名叫忽里罕,脱下他的衣服進獻給光英

曰: "臣今年百歲矣,有子十人。願太子壽考多男子與小臣等。" <u>海陵</u>使光英受其衣,<u>海陵</u>即以所服并佩刀賜忽里罕,答其厚意。後以"英"字與"鷹隼"字聲相近,改"鷹坊"。國號有"英國"又有"應國",遂改"英國"爲"壽國","應國"為"杞國"。宋亦改"光州"爲"弗州","光山縣"爲"期思縣","光化軍"爲"通化軍"云。

太醫院保全郎李中、保和大夫薛 遵義俱以醫藥侍光英,李中超换宣武 將軍、太子左衛副率,薛遵義丁憂, 起復宣武將軍、太子右衛副率。光英 襁褓時,養于宗正方家,其後養于永 寧官及徒單斜也家。貞元元年,詔朝 官,京官五品以下奉引自通天門入, 居于東宫。

海陵曹言: "俟太子年十八,以 下付之。朕當日游宴於宫掖苑間中 以自娛樂。" 光英頗警悟,海陵間侍 臣曰: "上智不學而能,中性未有不 由學而成者。太子宜擇碩德宿學之 士,使輔導之,庶知古今,防騎射之 詩文小技,何必作耶? 至於騎射之 事,亦不可不習,恐其懦柔也。"及 將親征,后與光英挽衣號慟,海陵亦 說: "臣今年滿百歲了,有十個兒子。祝願太子 長壽、多子和小臣一樣。" 海陵王令光英接受了 他的衣服,海陵王隨即把自己穿的衣服和佩帶的 刀賞賜給忽里罕,回報他的厚重情意。以後因 "英"字與"鷹隼"的"鷹"字聲音相近,便改 "鷹坊"爲"馴鷙坊"。國號有"英國"又有"應 國",便改"英國"爲"壽國","應國"爲"杞 國"。宋朝也改"光州"爲"蔣州","光山縣" 爲"期思縣","光化軍"爲"通化軍"。

太醫院保全郎李中、保和大夫<u>薛遵義</u>都以醫藥侍奉光英,李中破格改官爲宣武將軍、太子左衛副率,<u>薛遵義</u>遇親屬喪亡解職,服喪期未滿被起用爲宣武將軍、太子右衛副率。光英還在襁褓中時,在宗正方的家裏撫養,後來在永寧宫及徒單斜也的家裏撫養。貞元元年,韶令常參官、五品以下京官迎接開道,由<u>通天門</u>進入皇城,居住在東宫。

正隆元年三月二十七日,是光英的生日,在神龍殿宴請百官,賞賜京城居民大會飲一天。四年八月,光英射烏鴉,射中了。海陵王大喜,下令把烏鴉薦獻到太祖别廟,賞賜光英一匹馬,三斤黄金,頒賜跟從的人各有不同。正隆六年,海陵王前往南京,駐在安肅州。光英捕獲兩隻兔子,海陵王派遣使者薦獻給先皇陵墓。居住了幾天,光英又捕到了獐和兔,跟隨的官吏都表示祝賀。海陵王賞賜給光英名馬、弓箭,又派遣使者薦獻給先皇陵墓。六月,海陵王到達南京,群臣迎接拜見,海陵王與徒單后、光英共坐在一輛車上進城。

海陵王曾經說: "等到太子滿了十八歲,就把天下交給他。朕將每天在皇宫和苑囿中游玩宴飲,以此取樂。" 光英很機敏聰慧,海陵王告訴侍臣說: "上等才智的人不學習就具備才能,中等才性的人没有不經過學習而有成就的。對太子應該挑選高尚而且博學的名士,讓他們進行輔導,這樣就能知道古今的得失,防止犯錯誤。寫詩和作文都是雕蟲小技,何必去做呢? 至於騎馬射箭這樣的事,也不可不去學習,這是擔心他畏

泣下曰:"吾行歸矣。"

後誦《孝經》。一日,忽謂人曰: "《經》言三千之罪,莫大於不孝,何 爲不孝?"對者曰:"今民家子博弈飲 酒,不養父母,皆不孝也。"光英默 然良久,曰:"此豈足爲不孝耶。"蓋 指言海陵弑母事。

及伐宋,<u>光英</u>居守,以<u>陁滿</u>就里 也爲太子少師兼河南路統軍使,以衛 護之。<u>完顏元宜</u>軍變,<u>海陵</u>遇害,都 督府移文<u>訛里也</u>,殺<u>光英于汴京</u>,死 時年十二。後與<u>海陵</u>俱葬於<u>大房山</u>諸 王墓次。

<u>元壽</u>,<u>天德</u>元年封<u>崇王</u>。三年, 薨。

完顏矧思阿補

規思阿補,正隆元年四月生。小底東勝家保養之,賜東勝錢千萬,仍爲起第。五月已酉,彌月,封其母唐括氏爲柔妃,賜京師資者五千人錢,人錢二百。二年,矧思阿補生日,海陵與永壽太后及皇后、太子光英幸東勝家。三年正月五日,矧思阿補薨。海陵殺太醫副使謝友正、醫者安宗義

怯軟弱。"到<u>海陵王</u>將要親自去征討時,<u>徒單后</u> 與<u>光英</u>牽着他的衣裳放聲痛哭,<u>海陵王</u>也流着眼 淚説:"我很快就要回來的。"

光英後來誦讀《孝經》。一天,他忽然對人 說: "《孝經》說三千種罪過,没有比不孝更大, 什麼叫做不孝呢?"回答的人說: "現在老百姓家 的孩子去下棋賭博或飲酒,不敬養父母親,都叫 做不孝。" 光英沉默了很久,說: "這些哪能算作 不孝呢。" 這話大概是針對海陵王殺害他自己母 親的事而說的。

到討伐宋朝時,光英留守,海陵王任命<u>施滿</u> <u>訛里也</u>爲太子少師兼河南路統軍使,用以保護光 英。完顏元宜的軍隊發動兵變,海陵王遭到了殺 害,都督府將公文發給<u>訛里也</u>,<u>訛里也在汴京殺</u> 死了光英,光英死時十二歲。他後來與海陵王一 起被安葬在大房山衆王的墳墓旁。

<u>元壽</u>,<u>天德</u>元年册封爲<u>崇王</u>。三年,去世。

<u>矧思阿補</u>,出生於正隆元年四月。小底東勝一家撫養了他,<u>海陵王賞賜東勝</u>一千萬錢,并爲他修建了住宅。五月己酉這天,<u>矧思阿補</u>滿月,册封他母親<u>唐括氏</u>爲柔妃,賜錢給京城五千貧苦人,每人二百錢。二年,在<u>矧思阿補</u>生日這一天,<u>海陵王與永壽太后</u>及皇后、太子<u>光英</u>來到東勝家。三年正月五日,<u>矧思阿補</u>去世。<u>海陵王</u>誅殺了太醫副使謝友正、醫生安宗義及<u>矧思阿補</u>的

及其乳母, 杖<u>東勝</u>一百, 除名。明日, 追封<u>矧思阿補爲宿王</u>, 葬<u>大房</u>山。

諫議大夫楊伯雄入直禁中, 因與 同直者相語,伯雄曰: "宿王之死, 蓋養于宫外, 供護雖謹, 不若父母膝 下。豈國家風俗素尚如此。"或以此 言告海陵。海陵大怒,謂伯雄曰: "爾臣子也, 君父所爲, 豈得言風俗? 宫禁中事, 豈爾當言。朕或體中不 佳, 間不視朝, 衹是少得人幾拜耳。 而庶事皆奏决便殿,縱有死刑不即論 决, 蓋使囚者得緩其死。至於除授宣 敕雖復稽緩,有何利害? 朕每當閒 暇,頗閱教坊聲樂,聊以自娱。《書》 云: '内作色荒, 外作禽荒, 酣酒嗜 音,峻宇雕墙,有一於此,未或不 亡。'此戒人君不恤國事溺於此者耳。 如我雖使聲樂喧動天地, 宰相敢有濫 與人官而吏敢有受賕者乎? 外間敢有 竊議者乎? 爾諫官也, 有可言之事, 當公言之。言而不從, 朕之非也。而 乃私議,可乎?"伯雄對曰:"陛下至 德明聖, 固無竊議者。愚臣失言, 罪 當萬死,惟陛下哀憐。"海陵曰:"本 欲殺汝,今衹杖汝二百。"既决杖至 四十, 使近臣傳韶諭伯雄曰:"以爾 藩邸有舊,今特釋之。"

完顏廣陽

滕王廣陽,母南氏,本大臭家婢,隨元妃大氏入宫,海陵幸之,及有娠,即命爲殿直。正隆二年九月二十六日,生廣陽。十月滿月,海陵分施在京貧民,凡用錢千貫。三年二月,封南氏爲才人。七月,封廣陽爲滕王。九月,薨。

乳母, 對<u>東勝</u>處以杖刑一百, 除去名籍。第二天, 追封矧思阿補爲宿王, 安葬在大房山。

諫議大夫楊伯雄進入皇宫值班,因而與一起 值班的人互相談論,伯雄説:"宿王的死,是因 爲撫養在皇宫外面, 供養守護雖然謹慎, 但不如 在父母身邊。難道國家的風俗向來就是這樣?" 有人把這話告訴了海陵王。海陵王大怒,對楊伯 雄說: "你是臣子, 君父所做的事情, 哪能説成 是風俗? 宫廷裏的事情, 哪是你應當説的。朕有 時身體不舒服, 間或不臨朝聽政, 衹是少得到臣 下幾次跪拜罷了。而衆事都在别殿上奏决定,即 使有死刑犯人没有立即判决,不過使被囚禁人得 以延遲死亡。至於拜官授職、宣布敕令,雖然有 遲緩,又有什麽危害呢? 朕每有空閑,很喜歡觀 聽教坊司的歌聲音樂、姑且讓自己歡樂。《書經》 上說: '在内喜悦女色而精神惑亂, 在外逐獵鳥 獸而精神迷亂,對酒和音樂没有滿足,修造高大 的宫室, 飾書墻壁, 有其中的一項, 没有不亡國 的。'這是警戒君主不關心國事而沉溺在這些事 情上的。像朕即使讓歌聲音樂喧天動地,宰相敢 隨便不當地把官職給人, 而官吏中敢有受臟的 嗎? 外邊敢有私下非議的嗎? 你是諫官,有值得 議論的事,應當公開地講出來。你說了而我不采 納,是我的錯誤。但你却私下議論,這樣可以 嗎?"楊伯雄回答説:"陛下德行高尚,英明神 聖,本來没有人會私下議論。愚臣我言語不當, 罪該萬死,衹請陛下哀憐我。"海陵王説:"本想 殺你,今天衹對你處以二百杖刑。"已經施刑到 四十,海陵王命近臣傳詔宣諭伯雄説:"因你與 我爲侯王時有舊情,現破例釋免你。"

<u>滕王廣陽</u>,他的母親姓<u>南</u>,本是<u>大臭</u>家的婢女,跟隨元妃<u>大氏</u>入皇宫,<u>海陵王</u>寵愛她。到她懷孕時,就任命腹中兒爲殿直。<u>正隆</u>二年九月二十六日,<u>廣陽</u>出生。十月滿月時,<u>海陵王</u>分别施捨在京城的貧民,共用了一千貫錢。三年二月,册封<u>南氏</u>爲才人。七月,册封<u>廣陽爲滕王</u>。九月,去世。

赞曰: 海陵伐宋, 光英居守, 使 **施滿**就里也以宫師兼統軍之任, 計至 悉也, 豈料死其手乎。 <u>荀首</u>有言, "不以人子, 吾子其可得耶。" <u>海陵</u>睨 人之子不翅魚肉, 而獨己子之謀安, 不可得矣。

	•		
		•	
·			
·			

金史卷八十三

列傳第二十一

張通古 張浩 張汝霖 張玄素 張汝弼 耶律安禮 納合椿年 祁宰

張通古

張通古字樂之,易州易縣人。讀書過目不忘,該綜經史,善屬文。遼 天慶二年進士第,補樞密院令史。丁父憂,起復,懇辭不獲,因遁去,屏 居<u>興平。太祖定燕京</u>,割以與宋。宋 人欲收人望,召通古。通古辭謝,隱 居<u>易州太</u>寧山下。

宗望復燕京,侍中劉彦宗與通古 素善,知其才,召爲樞密院主奏,改 兵刑房承旨。天會四年,初建尚書 省,除工部侍郎,兼六部事。高慶裔 設磨勘法, 仕宦者多奪官, 通古亦免 去。遼王宗幹素知通古名,惜其才, 遣人諭之使自理。通古不肯, 曰: "多士皆去,而已何心獨求用哉。"宗 幹爲論理之,除中京副留守。爲韶諭 江南使,宋主欲南面,使通古北面。 通古曰:"大國之卿當小國之君。天 子以河南、陝西賜之宋, 宋約奉表稱 臣, 使者不可以北面。若欲貶損使 者,使者不敢傳韶。"遂索馬欲北歸。 宋主遽命設東西位, 使者東面, 宋主 西面, 受韶拜起皆如儀。使還, 聞宋 已置成河南, 謂送伴韓肖胄曰: "天 子裂壤地益南國, 南國當思圖報大 張通古字樂之,易州易縣人。他讀書過目不忘,廣博融會了經史書籍,善於寫文章。在遼國 天慶二年進士及第,補任樞密院令史。遇父親喪 亡解職,服喪期未滿被起用復職,張通古懇切地 推辭没有獲准,因此悄悄地溜走,隱居在<u>興平。</u> 太祖平定了<u>燕京</u>,把它割讓給了宋朝。宋人想要 收取有聲望的人,召通古,通古推辭謝絶,隱居 在易州太寧山下。

宗望收復了燕京,侍中劉彦宗與通古向來友 好,知道他的才能,召他來任樞密院主奏,後改 任爲兵刑房承旨。天會四年,剛建立尚書省,任 通古爲工部侍郎,兼任六部事。高慶裔制定官吏 考核法,在任官員大多被削奪了官職,通古也免 官離去。遼王宗幹一向知道通古的名氣,珍惜他 的才能,派遣人去曉諭他,叫他主動申理。通古 不願意,説:"衆多人士都已離任而去,我個人 又有什麽心思獨自請求任用呢。" 宗幹替他進行 了申辯,朝廷任他爲中京副留守。任詔諭江南使 者出使宋時,宋帝想要面向南方接見,讓通古面 向北。通古說: "大國的卿大夫相當於小國的君 主。天子把河南和陜西賞賜給了宋,宋約定上奏 章自稱爲臣,使者不可以面向北方。如果想要貶 低使者,使者就不敢傳達金帝的詔書。"於是索 取馬匹想要返回北方。宋帝急忙下令設立向東和 向西的座位, 使者面向東, 宋帝面朝西, 接受韶 書下拜起立都按照禮儀。出使後返回時,聽説宋

思。今輒置守戍,自取嫌疑,若輿師問罪,將何以爲醉?<u>江左</u>且不可保,况齊乎?"肖胄惶恐曰:"敬聞命矣。"即馳白宋主。宋主遽命罷戍。通古至上京,具以白宗幹,且曰:"及其部置未定,當議收復。"宗幹喜曰:"是吾志也。"即除參知行臺尚書省事。

未幾,韶宗獨復取河南,通古請 先行至汴諭之。比至汴,宋人已去 矣。或謂通古曰:"宋人先退,詐也, 今聞將自許、宿來襲我。"通古曰: "南人宣言來者,正所以走耳。"乃使 人覘之,宋人果潰去。宗弼撫髀笑 曰:"誰謂書生不能曉兵事哉。"

河南卒孫進詐稱"皇弟按察大 王"謀作亂。是時海陵爲相,内懷覬 観, 欲先除熙宗弟胙王常勝, 因孫進 稱皇弟大王,遂指名爲胙王以誣構 之。熙宗自太子濟安薨後,繼嗣未 定,深以爲念。裴滿后多專制,不得 肆意後官, 頗鬱鬱, 因縱酒, 往往迷 惑妄怒, 手刃殺人。及海陵中傷胙 王,熙宗以爲信然不疑,遣護衛特思 就汴京鞫治。行臺知熙宗意在胙王, 導引孫進連屬之。通古執其咎,極力 辯止。及孫進引服,蓋假托名稱,將 以惑衆, 規取財物耳, 實無其人也。 特思奏狀,海陵譖之曰:"特思且將 徼福於胜王。"熙宗益以海陵爲信, 遂殺胙王,并特思殺之。行臺諸人乃 責通古曰: "爲君所誤,今坐死矣。" 通古曰:"以正獲罪死,賢於生。"海 陵既殺胙王,不復緣害他人,由是坐 止特思,行臺不坐。

已經在河南布置駐守部隊,通古就對宋伴送他的 韓肖胄說: "天子分割境土以擴充南國,南國應 當考慮怎樣報答大恩。現在就布置駐防,自取嫌 疑,如果金國興師問罪,到時候你們用什麼理由 來辯解呢? 江東尚且不能保全,何况齊地呢?" 韓肖胄惶恐地說: "我恭敬地聽命了。" 立即奔告 宋帝。宋帝立刻下令撤防。通古到達上京,把出 使的情况一一向宗幹禀報,并且說: "趁他們部 置還没有確定,應當商議收復的事。" 宗幹高興 地說: "這是我的心意。" 立即任命通古爲參知行 臺尚書省事。

不久,皇上令宗弼重新攻取河南,通古請求 先行到<u>汴京</u>曉諭宋人。等他到達<u>汴京</u>時,宋軍已 經離去了。有人對<u>通古</u>說:"宋軍先退,是騙局, 現在聽説將要從<u>許和宿來襲擊我們。"通古</u>說: "南人聲言要來,正是用作逃跑的幌子而已。"於 是派人去偵察,宋軍果真潰退而去。<u>宗弼</u>拍腿笑 着說:"誰說書生不能够通曉兵事啊。"

河南有個叫孫進的士兵假稱"皇弟按察大 王"圖謀作亂。這時候海陵王任宰相,心懷非分 的意圖,想要先除掉熙宗的弟弟胙王常勝,藉着 孫進宣稱皇弟大王,於是便指名爲胙王,以此誣 告陷害他。熙宗自從太子濟安死後,繼承的人還 没有確定, 深深地惦念着這件事。裴滿后多獨斷 專行, 熙宗因此在内宫中不能隨心所欲, 非常愁 悶, 因而放縱飲酒, 常常神志不清胡亂發怒, 親 手用刀殺人。等到海陵王中傷胙王時,熙宗信以 爲真而不懷疑,派遣護衛特思到汴京去審問治 罪。行臺知道熙宗的用意在胙王,誘導孫進牽連 附會胙王。通古抓住其中的謬誤,極力辯解制 止。到孫進服罪,纔知他是假托名稱,以此來迷 惑衆人,謀取財物罷了,事實上并無所謂的"皇 弟大王"。特思上奏了這情况,海陵王誣陷他說: "特思將要向胙王求福。"熙宗更認爲海陵王的話 確實,於是處死了胙王,把特思也一起殺了。行 臺衆人於是責備通古說: "我們受了你的害, 現 在要獲死罪了。"通古説:"以正道獲罪而死,比 活着好。"海陵王殺胙王後,不再牽連加害他人, 因此獲罪的衹有特思,行臺官員没有獲罪。

天德初,遷行臺左丞,進拜平章 政事,封<u>譚王</u>,改封<u>耶王</u>。以疾求解 機務,不許。拜司徒,封<u>瀋王</u>。海陵 御下嚴厲,收威柄,親王大臣未嘗少 假以顏色,惟見通古,必以禮貌。

會磁州僧法寶欲去, 張浩、張暉 欲留之不可得,朝官又有欲留之者。 海陵聞其事, 韶三品以上官上殿, 責 之曰:"聞卿等每到寺,僧法寶正坐, 卿等皆坐其侧, 朕甚不取。佛者本一 小國王子, 能輕舍富貴, 自苦修行, 由是成佛。今人崇敬, 以希福利, 皆 妄也。况僧者,往往不第秀才,市井 游食,生計不足,乃去爲僧,較其貴 展, 未可與簿尉抗禮。間閻老婦, 迫 於死期, 多歸信之。卿等位爲宰輔, 乃復效此,失大臣體。張司徒老成舊 人,三教該通,足爲儀表,何不師 之。"召法寶謂之曰:"汝既爲僧,去 住在己,何乃使人知之?"法寶戰懼, 不知所爲。海陵曰:"汝爲長老,當 有定力,今乃畏死耶?"遂於朝堂杖 之二百, 張浩、張暉杖二十。

<u>正隆</u>元年,以司徒致仕,進封曹 王。是年,薨,年六十九。

通古天資樂易,不爲表襮,雖居 宰相,自奉如寒素焉。子<u>沉</u>,天德三 年,賜楊建中榜及第。

張浩

張浩字浩然,遼陽渤海人。本姓高,東明王之後。曾祖霸,仕遼而爲 張氏。天輔中,遼東平,浩以策干太祖,太祖以浩爲承應御前文字。天會 八年,賜進士及第,授秘書郎。

太宗將幸東京, 浩提點繕修大

天德初年,通古升任行臺左丞,進授平章政事,封<u>譚王</u>,改封爲<u>耶王</u>。因病請求解除政務,朝廷不允許。拜授司徒,封爲<u>瀋王。海陵王</u>控制臣下嚴厲,收回他們的威權,對親王和大臣從未給過好臉色,衹有接見通古時,一定禮貌對待。

正逢磁州僧人法寶打算離去,張浩和張暉想 挽留他辦不到,朝官中又有想挽留他的人。海陵 王聽説了這件事,令三品以上的官員上殿,責備 他們說: "聽說你們每次到寺廟去, 僧人法寶坐 在正位, 你們都坐在他的兩側, 朕認爲這種做法 很不可取。佛本來是一個小國的王子, 能够輕視 并拋棄富貴、親歷苦難而修行、因此纔成佛。現 在的人崇敬佛門,希望求福求利,都是荒謬的。 况且那些僧人,常常是科舉没考中的秀才,街市 間游走謀生的人, 生計不足, 纔去當僧人, 論他 們的身份貴賤,不能和一縣的主簿縣尉平起平 坐。民間的老年婦女, 迫近死期, 大都依歸信奉 佛。你們的地位是輔政大臣,却仿效這樣做,喪 失了大臣的體統。張司徒是年高有德的老人, 儒、釋、道三教都通曉,完全可以作爲榜樣,爲 什麽不以他爲你們的老師呢。"海陵王召來法寶, 對他說: "你既然是僧人,去留在你自己,何必 要讓人知道呢?"法寶顫抖恐懼,不知道怎麽辦 好。海陵王説: "你是長老,應當具有定力,今 天却怕死嗎?"於是在朝堂打了他二百棍棒,張 浩和張暉各打了二十棍棒。

正隆元年,通古以司徒退休,進封爲<u>曹王</u>。 這一年,死去,時年六十九歲。

通古天性和樂平易,不自我炫耀,雖然位在宰相,自己的供養如普通人家。他的兒子名叫<u>沉,天德</u>三年,賜給他<u>楊建中</u>這一榜的進士及第資格。

張浩字浩然,遼陽渤海人。他本姓高,是東明王的後代。他的曾祖父名叫霸,在遼國做官而改爲張氏。天輔年間,遼東被平定了,張浩獻計求見太祖,太祖任命張浩爲承應御前文字。天會八年,賜予進士及第,授任爲秘書郎。

太宗將去東京, 張浩任提點官修繕皇宫, 被

内,超遷衛尉卿,權簽宣徽院事,管 勾御前文字。初定朝儀, 求養親, 去 職。起爲趙州刺史。官制行,以中大 夫爲大理卿。天眷二年, 詳定内外儀 式, 歷户、工、禮三部侍郎, 遷禮部 尚書。田穀黨事起,臺省一空,以浩 行六部事。簿書叢委,决遣無留,人 服其才。以疾求外,補除彰德軍節度 使, 遷燕京路都轉運使。俄改平陽 尹。平陽多盗, 臨汾男子夜掠人婦, 浩捕得,榜殺之,盗遂衰息。近效有 淫祠, 郡人頗事之。廟祝、田主争香 火之利, 累年不决。浩撤其祠屋, 投 其像水中。强宗點吏屏迹, 莫敢犯 者。郡中大治。乃繕葺堯帝祠,作擊 壤遺風亭。

貞元元年,海陵定都<u>燕京</u>,改<u>燕</u>京爲中都,改析津府爲大興府。造進拜平章政事,賜金帶玉帶各一,賜宴于魚藻池。造請凡四方之民欲居中都者,給復十年,以實京城,從之。拜尚書右丞相兼侍中,封潞王,賜其子汝霖進士及第。未幾,改封<u>蜀王</u>,進拜左丞相。

正隆二年,改封鲁國公。表乞致 仕。<u>海陵</u>曰:"人君不明,諫不行, 言不聽,則宰相求去。宰相老病不能

破格升任爲衛尉卿,代簽宣徽院事,辦理御前文 字。初步制定朝廷禮儀時,張浩請求供養父母, 離了職。被起用爲趙州刺史。官制實行後,他以 中大夫任大理卿。天眷二年,張浩審定編制了内 外儀式,歷任户、工、禮三部侍郎,升任禮部尚 書。田瑴朋黨事件興起, 御史臺和尚書省都大量 缺員,任命張浩代理六部的政事。簿册文書堆 積,他處理發送没有積留,人們都佩服他的才 幹。張浩因病請求外任,補任爲彰德軍節度使, 升任爲燕京路都轉運使。不久改任爲平陽尹。平 陽盗賊多, 臨汾有男子在夜間搶劫别人的妻子, 張浩捉拿到他,將他鞭死,盗賊便减少止息了。 近郊有濫設的祠廟, 許多郡人去事奉。廟中管香 火的人和田主争奪香火的財利,多年不能解决。 張浩拆毀了這些祠屋, 把廟中的塑像扔到水中。 豪門大族和奸猾之吏斂迹,没有敢於違犯的。郡 中得到很好的治理。於是修繕堯帝祠,建起了擊 壤遺風亭。

貞元元年,海陵王定國都於<u>燕京</u>,改<u>燕京</u>爲中都,改<u>析津府爲大興府</u>。進授<u>張浩</u>爲平章政事,賞賜金帶、玉帶各一條,在<u>魚藻池</u>賜宴。張 浩請求凡是四方老百姓願居<u>中都</u>的,免除徭役十年,以此充實京城,海陵王聽從了。拜授爲尚書 右丞相兼侍中,封爲<u>潞王</u>,賜他的兒子張汝霖進 士及第。不久,改封爲<u>蜀王</u>,進授左丞相。

正隆二年,改封爲魯國公。張浩上表請求退休。海陵王說:"君主不英明,規勸没有被實行,進言不被聽從,那麼宰相請求離去。宰相年老或

任事則求去。卿於二者何居?"<u>浩</u>對曰:"臣羸病不堪任事,宰相非養病之地也,是以求去。"不許。

海陵欲伐宋, 將幸汴, 而汴京大 内失火,於是使浩與敬嗣暉管建南京 宫室。浩從容奏曰:"往歲營治中都, 天下樂然趨之。今民力未復, 而重勞 之,恐不似前時之易成也。"不聽。 <u>浩朝辭,海陵問用兵利害。浩不敢正</u> 諫, 乃婉詞以對, 欲以微止海陵用 兵,奏曰: "臣觀天意欲絕趙氏久 矣。"海陵愕然曰:"何以知之?"對 曰:"趙構無子,樹立疏屬,其勢必 生變,可不煩用兵而服之。"海陵雖 喜其言,而不能從也。浩至汴,海陵 時時使宦者梁珫來視工役, 凡一殿之 成, 費累巨萬。珫指曰:"某處不如 法式。"輒撤之。浩不能抗而與之均 禮。汴宫成,海陵自燕來遷居之。浩 拜太傅、尚書令,進封秦國公。

海陵至汴,累月不視朝,日治兵 南伐,部署諸將。造欲奏事,不得 見。會海陵遣周福兒至浩家,造附奏 曰:"諸將皆新進少年,恐誤國事。 宜求舊人練習兵者,以爲千户謀克。" 而海陵部署已定,惡聞其言,乃杖 之。海陵自將發汴京,皇后、太子居 守。造留治尚書省事。

世宗即位于遼陽,揚州軍變,海 陵遇害。都督府使使殺太子光英于南 京。浩遣户部員外郎完顏謀衍上賀 表。明年二月,浩朝京師。入見,世 宗謂曰:"朕思天位惟艱,夙夜惕懼, 不遑寧處。卿國之元老,當戮力贊 治,宜令後世稱揚德政,毋失委注之 有病不能擔任政事就請求離去。你在這兩者中屬哪一種呢?"張浩回答說:"臣瘦弱有病不能擔任政事,宰相不是養病的地方,所以要求離去。"没有被允許。

海陵王要討伐宋朝,將要前往汴京,而汴京 皇宫失火,於是派遣張浩與敬嗣暉營建南京的宫 殿。張浩從容不迫地上奏說:"往年營造中都時, 天下的百姓樂意趨赴。現在老百姓的財力物力没 有恢復,而重新勞累他們,恐怕不像上次那樣容 易成功。"海陵王没有聽從。張浩到朝堂上辭行, 海陵王詢問用兵的利與害。張浩不敢直接規勸, 於是用委婉的話來回答, 想用隱微不顯的話制止 海陵王用兵,他上奏説:"臣觀察上天的旨意是 很久就想滅絕趙氏了。"海陵王驚訝地說:"你是 怎麽知道的?"張浩對答說:"趙構没有兒子,把 疏遠親屬中的人立爲繼承人,這就勢必要發生變 亂,可以不煩勞用兵而降服他們。"海陵王雖然 喜歡他的話,但不能聽從。張浩到達汴京,海**陵** 王時常派宦官梁琉來視察工程, 凡一座宫殿的建 成,花費上萬萬。梁珫指着說:"某處不合法度。" 就拆除了。張浩不能違抗而與他交往都用平輩的 禮節。汴京皇宫落成,海陵王從燕京遷徙來居 住。張浩被拜爲太傅、尚書令,進封爲秦國公。

海陵王到了汴京,幾個月不臨朝聽政,每天練兵準備南征,部署衆將。張浩要上奏政事,得不到接見。逢海陵王派遣周福兒到張浩家,張浩附帶上奏說:"衆將都是新提拔的年輕人,恐怕耽誤國事。應徵求熟悉軍事的舊人,任命爲千户謀克。"但海陵王的部署已定,他厭惡聽到這樣的話,於是對張浩處以杖刑。海陵王親自統率軍隊從汴京出發,皇后和太子留守。張浩留下來治理尚書省的事務。

世宗在遼陽即帝位,揚州發生兵變,海陵王 遭到殺害。都督府派使者在南京殺害了太子光 英。張浩派遣户部員外郎完顏謀衍向世宗進獻祝 賀表文。第二年二月,張浩到京城朝見。入宫進 見,世宗告訴他說:"朕考慮處在帝位是艱難的, 朝夕戒懼,没有閑暇安寧的時候。你是國家的元 老,應該努力輔佐治理國家,應當使後代的人贊 意也。"俄拜太師、尚書令,封<u>南陽</u>郡王。世宗曰:"卿在正隆時爲首相,不能匡救,惡得無罪。管建兩官,殫 獨民力,汝亦嘗諫,故天下不以汝,惟怨正隆。而卿在省十餘年,汝 汝,惟怨正隆。而卿在省十餘年, 後政務,故復用卿爲相,當自勉,毋 負朕意。" 造頓首謝。居數日,世宗 謂造曰:"卿爲尚書令,凡人材有可 用者,當舉用之。" 浩舉 第五百三等

造有疾,在告者久之。遺左司郎中高衎及造侄汝弼宣諭。造力疾入 對,即韶入朝毋拜,許設座殿陛之東,若有咨謀,然後進對。或體中不 佳,不必日至省中,大政可就第就 住,不必日至省中,大政可就第就 决。造雖受韶,然每以退爲請。三年 夏,復申前請。乃除判東京留守。疾 不能赴任,因請致仕。

初,近侍有欲罷科舉者,上曰: "吾見太師議之。"<u>浩</u>入見,上曰: "自古帝王有不用文學者乎?"<u>浩</u>對曰:"有。"曰:"誰歟?"<u>浩</u>曰:"秦 始皇。"上顧左右曰:"豈可使我爲始 皇乎。"事遂寢。

是歲,薨。上輟朝一日,韶左宣 徹使趙興祥率百官致奠,賻銀千兩、 重綵五十端、絹五百匹。謚曰文康。 明昌五年,配享世宗廟廷。泰和元 年,圖像行慶官。子汝爲、汝霖、汝 能、汝方、汝猷。

張汝霖

<u>汝霖字仲澤</u>,少聰慧好學,<u>浩</u>嘗稱之曰: "吾家千里駒也。" 貞元二年,賜<u>吕忠翰</u>榜下進士第,特授左補 闕,擢大與縣令,再遷禮部員外郎、翰林待制。大定八年,除刑部郎中, 揚你好的政績,不要辜負了朕重用你的心意。" 不久拜授張浩爲太師、尚書令,封南陽郡王。世 宗説:"你在正隆年間任首相,不能匡正補救, 哪能没有罪過。建造兩地的皇宫,竭盡了民力, 你也曾經規勸,所以天下人不歸罪於你,衹怨恨 海陵王。而你在尚書省十多年,閱歷豐富而通曉 政務,所以再次任你爲首相,應當自我勉勵,不 要辜負了朕的心意。"張浩磕頭道謝。過了幾天, 世宗告訴張浩説:"你擔任尚書令,凡是有可以 任用的人才,應當舉薦任用。"張浩舉薦了<u>統石</u> 烈志寧等人,後來他們都成了名臣。

張浩有病,請假休養了很長時間。<u>世宗</u>派遣左司郎中<u>高衎以及張浩</u>的侄子<u>張汝弼</u>曉諭<u>張浩</u>。 張浩勉强支撑病體入朝對答,<u>世宗</u>立即下詔要他入朝不要跪拜,允許在殿陛的東邊給他安置座位,如果<u>世宗</u>有徵詢,然後纔進前回答。倘若身體不舒服,不必每天到尚書省,大的政事可以就在家裏處理决定。<u>張浩</u>雖然接受了韶命,但常常請求退位。<u>大定三年夏季,張浩</u>又申述先前的請求。於是任爲判<u>東京</u>留守。<u>張浩</u>因病不能赴任,因此請求退休。

當初,<u>世宗</u>的親近侍從中有想要罷除科舉的,<u>世宗</u>說:"我召見太師商議。"<u>張浩</u>入見,<u>世</u>宗說:"自古以來帝王中有不用文學的嗎?"<u>張浩</u>回答說:"有。"<u>世宗</u>問:"是誰呢?"<u>張浩</u>說:"秦始皇。"<u>世宗</u>回頭看着左右的人說:"難道可以讓我成爲秦始皇嗎?"這件事便作罷了。

這一年,<u>張浩</u>去世。<u>世宗</u>停止上朝一天,令 左宣徽使<u>趙興祥</u>率領百官去祭奠,賞賜助喪銀千 兩、重綵五十段、絹五百匹。謚號爲文康。明昌 五年,配位祔祭於<u>世宗</u>廟庭。<u>泰和</u>元年,在<u>衍慶</u> 宣畫上他的像。他的兒子名叫<u>汝爲、汝霖、汝</u> 能、汝方、汝猷。

<u>張汝霖字仲澤</u>,他少年時聰慧愛好學習,<u>張</u> 造曾經稱贊他說:"這是我家的千里馬。"<u>貞元</u>二 年,被賜予<u>吕忠翰</u>這一榜下的進士及第資格,特 授任左補闕,提拔爲<u>大興縣</u>縣令,再次遷升爲禮 部員外郎、翰林待制。大定八年,任命爲刑部郎

召見於香閣,諭之曰:"卿以待制除 郎中, 勿以爲降。朕以刑部闕漢官, 故以授卿。且卿入仕未久, 姑試其能 耳。如職事修舉,當有升擢。爾父太 師以户部尚書升諸相位, 由崇德大夫 躐遷金紫, 卿所自見也。當既厥心, 無忝乃父。"明年,授太子左諭德兼 禮部郎中。先是, 知登聞檢院王震改 禮部郎中,世宗諭宰臣曰:"此除未 允人望, 禮官當選有學術士, 如張汝 霖者可也。"於是,命汝霖兼之而除 震别職。擢刑部侍郎。以憂解,起復 爲太子詹事, 遷太子少師兼御史中 丞。世宗召謂曰:"卿嘗言,監察御 史所察州縣官多因沽買以得名譽、良 吏奉法不爲表襮, 必無所稱。朕意亦 然。卿今爲臺官,可革其弊。"尋改 中都路都轉運使、太子少師兼禮部尚 書,俄轉吏部,爲御史大夫。

時將陵主簿高德温大收稅戶米, 逮御史獄。汝霖具二法上。世宗責之 曰:"朕以卿爲公正,故登用之。德 温有人在宫掖, 故朕頗詳其事。朕肯 以宫掖之私撓法耶? 不謂卿等顧徇如 是。"汝霖跪謝。久之,上顧左諫議 大夫楊伯仁曰:"臺官不正如此。"伯 仁奏曰: "罪疑惟輕,故具二法上請, 在陛下裁斷耳。且人材難得, 與其材 智而邪,不若用愚而正者。"上作色 曰:"卿輩皆愚而不正者也。"未幾, 復坐失出大興推官高公美罪, 謫授棣 州防禦使。頃之,復爲太子少師兼禮 部尚書。拜參知政事,太子少師如 故。是日, 汝霖兄汝弼亦進拜尚書左 丞, 時人榮之。

中,世宗在香閣召見他,曉諭他説:"你由待制 改任爲刑部郎中, 不要認爲是降職。朕因爲刑部 缺乏漢人官吏, 所以纔授給你。而且你進入仕途 不久, 姑且試試你的才能罷了。如果本職之事能 圓滿完成,當會提升你。你的父親太師以户部尚 書上升到宰相官位,從崇德大夫破格升爲金紫光 禄大夫, 這是你親眼所見的。你應當盡心, 不要 有辱於你父親。"第二年,授任爲太子左諭德兼 禮部郎中。在這以前,知登聞檢院王震改任禮部 郎中,世宗告諭輔政大臣説:"這項任命不合人 們的願望,禮官應當選擇有學術的人士,像張汝 霖這樣的人就可以。"於是就任命張汝霖兼任禮 部郎中而授給王震别的官職。汝霖又被提升爲刑 部侍郎。因遇親喪解職,服喪期未滿被起用爲太 子詹事, 升任太子少師兼御史中丞。世宗召見并 對他說: "你曾經說, 監察御史所舉薦的州縣官 許多是靠沽買而釣取名譽,優良的官吏奉公守法 不好自我炫耀,必定没有稱贊他的人。 朕的想法 也是這樣。你現在擔任臺官,可以革除這種弊 端。"不久張汝霖改任爲中都路都轉運使、太子 少師兼禮部尚書, 没多久又轉任吏部, 任御史大 夫。

當時將陵主簿高德温大量收取税户的米,被 逮捕進御史監獄。張汝霖開列了兩種處理辦法上 報。世宗責備他説:"朕認爲你是公正的人,所 以提拔任用你。德温有人在皇宫内,所以朕很瞭 解他的事。朕肯因宫中人的私情撓亂法規嗎?想 不到你們會如此顧情徇私。"張汝霖下跪謝罪。 過了許久,皇上看着左諫議大夫楊伯仁説:"臺 官如此不正直。"伯仁上奏説:"罪狀不明就從輕 處理, 所以開列兩種處理辦法呈上請示, 由陛下 裁决罷了。况且人才難得,與其任用有才幹智慧 却行爲奸邪的人,不如用愚笨而正直的人。"世 宗生氣地說: "你們這類人都是既愚笨又不正直 的人。"不久,又因錯免大興推官高公美的罪行 而獲罪,被貶謫爲棣州防禦使。不久,再次受任 太子少師兼禮部尚書。又拜授參知政事,太子少 師依舊。這一天,汝霖的哥哥汝弼也進授爲尚書 左丞, 當時的人認爲這是件榮耀的事。

是時,世宗在位久,熟悉天下 事, 思得賢材與圖致治, 而大臣皆依 建苟且, 無所薦達。一日, 世宗召宰 臣謂曰:"卿等職居輔相、曾無薦舉、 何也? 且卿等老矣、殊無可以自代者 乎? 惟朕嘗言某人可用, 然後從而言 之。卿等既無所言, 必待朕知而後進 用,將復有幾?"因顧汝霖曰:"若右 丞者,亦因右丞相言而知也。"汝霖 對曰: "臣等苟有所知, 豈敢不薦, 但無人耳。"上曰:"春秋諸國分裂, 土地褊小, 皆稱有賢。今天下之大, **豈無人才,但卿等不舉而已。今朕自** 勉, 庶幾致治。他日子孫誰與共治 乎?"汝霖等皆有惭色。二十八年, 進拜平章政事, 兼修國史, 封芮國 公。世宗不豫, 與太尉徒單克寧、右 丞相襄同受顧命。章宗即位, 加銀青 榮禄大夫,進封莘。

先是, 右丞相襄言: "熙宗聖節

後因張汝霖趁着朝奏日上前議論政事, 世宗 對他說: "朕觀覽唐代史籍, 見唐太宗辦事開始 很勤奮認真,晚年他與衆臣的議論許多是虚浮不 實之辭,朕不會像他這樣做。"世宗又說:"唐太 宗是英明的天子,晚年也有錯誤的舉動。朕雖然 不能與聖明的帝王并駕齊驅, 但常常想始終如 一。現在雖然老了,恭敬謹慎的心没有哪個時候 懈怠過。"張汝霖回答説: "古人有這樣的話, '人最初無不有善行,但很少有人能堅持到底', 有始有終的恐怕衹有聖人吧。唐代的魏徵所説要 保持住已取得的成就是困難的, 正是針對這種情 况説的。"世宗認爲説得對。二十五年,章宗以 原王的身份執掌大興府事, 世宗命令張汝霖衹選 擇章宗治事的日子暫且加以輔導。不久張汝霖因 擅自支出東宮諸皇孫的食物而獲罪,被剥奪官階 一級。過了許久, 遷升爲尚書右丞。

這時候,世宗在位已久,熟悉天下的事情, 想得到賢明的人才與他一起來謀求國家的安定清 平,但大臣們都遲疑不决因循苟且,没有舉薦一 個人才。一天,世宗召來輔政大臣對他們說: "你們身居宰相重臣之職,竟然一個人才都推薦 不出, 這是什麽原因? 而且你們都老了, 難道没 有可以替代你們的人才嗎? 衹是朕曾經說某人可 以任用, 然後你們纔跟着説可用。你們既然没有 可説的,一定要等待朕瞭解之後進升任用,將又 有幾人呢?"世宗又看着汝霖說:"像右丞這樣的 職位,也是要通過右丞相舉薦後纔知道的嗎。" 汝霖回答説:"臣等如果有所瞭解,怎敢不舉薦, 祇是没有人罷了。"皇上説: "春秋時代各國分 裂,土地狹小,都稱說有賢人。現在天下這麽 大,難道没有人才,衹是你們不舉薦罷了。現在 朕自我勉勵,或許可以達到太平盛世。今後誰來 與朕的子孫共同治理國家呢?"汝霖等人都面有 慚愧的表情。二十八年, 汝霖進拜平章政事, 兼 修國史, 封爲芮國公。世宗生了病, 汝霖與太尉 徒單克寧和右丞相完顏襄一起接受了世宗臨終的 遺詔。章宗即帝位,汝霖被加官爲銀青榮禄大 夫,進封爲莘國公。

在此以前,右丞相完顏襄説: "熙宗生日的

蓋七月七日, 爲係景宣忌辰, 更用正 月受外國賀。今天壽節在七月, 雨水 淫暴,外方人使赴闕,有礙行李,乞 移他月爲便。"汝霖言:"帝王之道當 示信於天下。昔宋主構生日, 亦係五 月。是時,都在會寧,上國遣使賜 禮,不聞有霖潦礙阻之説。今與宋構 好日久, 遽以暑雨爲辭, 示以不實。 萬一雨水逾常, 愆期到闕, 猶愈更用 别日。"參知政事劉瑋、御史大夫唐 括貢、中丞李晏、刑部尚書兼右諫議 大夫完顏守貞、修起居注完顏烏者、 同知登聞檢院事孫鐸亦皆言其不可。 帝初從之, 既而竟用襄議。時帝在諒 陰,初出獵,諫院聯章言心喪中未 宜。其後冬獵, 汝霖諫之。韶答曰: "卿能每事如此,朕復何憂。然時異 事殊, 難同古昔, 如能斟酌得中, 斯 爲當矣。"

明昌元年三月,表乞致仕,不 許。十二月,卒。時帝獵<u>饒陽</u>,計 聞,敕百官送葬,賻禮加厚,謚曰<u>文</u> 襄。

汝霖通敏習事,凡進言必揣上微

慶祝節在七月七日,因爲是景宣皇帝去世的日 子, 改在正月接受外國的祝賀。現在皇帝的生日 壽節在七月,大雨不停,河水猛漲,外國使者來 朝道路受阻,請推移到其他月份,這樣更便利。" 汝霖說: "帝王治國的基本原則是給天下樹立信 譽。從前宋帝趙構的生日,也是在五月份。這 時,國都在會寧,我國派遣使者去賞賜他禮物, 没有聽到有連綿大雨阻礙使者前去的説法。現在 與宋朝講和日久、突然用夏雨爲辭、顯得自己無 誠意。萬一雨水超越常規,使者誤期到達,也比 改爲其他日期强。"參知政事劉瑋、御史大夫唐 括貢、中丞李晏、刑部尚書兼右諫議大夫完顏守 貞、修起居注完顔烏者、同知登聞檢院事孫鐸也 都説日期不可改變。章宗開始時聽從了, 隨後終 於采用了襄的建議。當時章宗正在居喪期間,初 次出外打獵,諫院官員們聯名上奏説喪期中不適 宜這樣做。以後的冬獵,汝霖又勸阻。章宗下詔 回答說:"你能够每件事都像這樣做,朕還有什 麽可擔憂的。但時代不同,事情有别,難以與古 代相同, 如果能够斟酌而求得適中, 這就算得當 了。"

一天,章宗告訴輔政大臣說: "現在任用人,過分拘泥資格,這樣哪能獲得人才?" <u>汝霖</u>上奏說: "不限資格,是用來對待不同尋常的人才。" 章宗說: "崔祐甫任宰相,不到一年就舉薦了八百人,難道都是傑出的人才。" 這時候有關部門報告說民間收藏法制文書,擔心因此而滋長訴訟,請求禁止。 <u>汝霖</u>說: "帝王的法制,好比長江和黄河,要讓它容易迴避而難於觸犯。本朝的法制,平易明白,現已編撰成不可改易的法典,天下的人無不傳布和稱道。倘若允許私家收藏,那麽人人都清楚明白,不敢做壞事,這也是幫助治理的一個方面。不禁止爲便利。" 章宗下韶聽從了。

明昌元年三月,<u>汝霖</u>上表乞求退休,没有被允許。十二月,去世。當時<u>章宗</u>在<u>饒陽</u>打獵,得知他的死訊後,敕令百官送葬,助喪事的財物禮品比通常豐厚,謚號文襄。

汝霖通達敏捷熟悉事務,凡進言奏事必定揣

意,及朋附多人爲說,故言不忤而似忠也。初,章宗新即位,有司言改造殿庭諸陳設物,日用綉工一千二百人,二年畢事。帝以多費,意輟造。汝霖曰:"此非上服用,未爲過侈。將來外國朝會,殿宇壯觀,亦國體也。"其後奢用浸廣,蓋汝霖有以導之云。

張玄素

世宗即位,玄素來見于東京。玄 素在東京,希海陵旨,言世宗嘗取在 官黄糧,及摭其數事。至是來見,世 宗一切不問。玄素與李石力言宜早幸 燕京,上深然之。遷户部尚書,出鎮 定武,遂致仕。年八十四,卒。

<u>玄素</u>厚而剛毅,人畏憚之。往往 以片紙署字其上治瘧疾,輒愈,人皆 異之。

張汝弼

<u>汝</u>弼字<u>仲</u>佐,父<u>玄徵</u>,<u>彰信</u>軍節 度使,<u>玄素</u>之兄也。<u>汝</u>弼初以父蔭補 官。<u>正隆</u>二年,中進士第,調<u>瀋州樂</u> 測皇上隱藏不露的心意,并依附許多人的某種說法,所以他的言論不違逆而好像是忠言。當初, 章宗剛即位,有官吏進說改造宫殿各種陳設物品,每天要用綉工一千二百人,二年纔能完工。 章宗認爲費用過多,有意停止改造。<u>汝霖</u>說: "這不是皇上享用,不算過分奢侈。將來外國使 節來朝賀聚會,殿宇壯觀,也是國家的體面。" 這以後奢侈花費越來越大,這和<u>汝霖</u>的誘導有 關。

張玄素字子真,與張浩是同曾祖的遠房兄弟。他的祖父名叫<u>枯</u>,父親名叫匡,在<u>遼國</u>作官至節度使。<u>玄素</u>最初因祖先有勛勞而循例得官。高永昌占據遼陽時,玄素在城中。斡魯的軍隊到達,玄素開城門投降,被特别授予爲世襲<u>銅州</u>猛安。天會年間,歷任西上閣門使、客省使、東宮計司。天眷元年,以<u>静江</u>軍節度使知<u>涿州</u>,在朝廷的考察中,玄素的政績列爲第一等,進官階一級。皇子魏王道濟遥領中京的事務,任命玄素科色東京路都轉運使,改任興平軍節度使。正隆東京路都轉運使,改任興平軍節度使。正隆東京路都轉運使,改任興平軍節度使。正隆市、天下盗賊興起,玄素調發民夫修築增高城場,同僚勸止,他不聽從。不久,盗匪搶劫相鄰的郡邑,那些郡邑都没有準備,而衹有<u>興平</u>獨自平安。

世宗即帝位,玄素到東京來朝見。玄素在東京時,迎合海陵王的旨意,說世宗曾經拿取了官倉中的糧食,以及搜集了世宗的幾件事例。到這時來朝見,世宗對這一切都不追究。玄素與李石竭力建議世宗宜早日去燕京,世宗認爲他倆的話十分對。遷升玄素爲户部尚書,出京鎮守定武,隨即退休。八十四歲去世。

玄素生性厚道而剛强果决,人們畏懼他。他 常常在一張紙條上寫字給人治瘧疾,總是治愈, 人們都爲此而驚奇。

<u>張汝弼字仲佐</u>,他的父親名叫<u>玄徵</u>,任<u>彰信</u> <u>軍</u>節度使,是<u>張玄素</u>的哥哥。<u>汝弼</u>最初靠他父親 的庇蔭補官。正隆二年,他考中進士,調任藩州 郊縣主簿。玄徵妻高氏與世宗母貞懿皇后有屬,世宗納玄徵女爲次室,是爲元妃。張氏生趙王允中。世宗即位于遼陽,汝弼與叔玄素俱往歸之,擢應奉翰林文字。

韶徙<u>女直</u>猛安謀克于<u>中都</u>,給以 近郊官地,皆塉薄。其腴田皆豪民久 佃,遂專爲已有。上出獵,猛安謀克 人前訴所給地不可種蓺,韶拘官田在 民久佃者與之。因命<u>汝弼</u>議其事。請 "條約立限,令百姓自陳。過限,許 人首告,實者與賞"。上可其奏。仍 遣同知中都轉運使張九思拘籍之。

 樂郊縣主簿。玄徵的妻子高氏與世宗的母親貞懿皇后有親屬關係,世宗娶玄徵的女兒爲妾,這就是元妃。元妃張氏生趙王允中。世宗在遼陽即帝位,汝弼與他的叔叔玄素一起前往歸依世宗,汝 弼被提拔爲應奉翰林文字。

世宗在翠巒閣,召見左司郎中高衎及汝弼詢問説: "近日拜官授職,外面的議論怎麽樣?當以實情上奏,不要稍有隱瞞。有不可以任用的人就應該改正。"高衎和汝弼都無話可對。自從皇統年間以來,内庫各種財物的花費不依法度,官吏趁機勾結,營私舞弊,許多財物都丢失了。汝弼與宫籍直長高公穆、入殿小底王添兒檢查官實,分類登記在簿册上,分成四個庫房以貯藏財物。於是,内藏庫使王可道等人都被處以一百杖刑,汝弼等人各進升了官階。不久,汝弼兼任撰寫起居注,轉任右司員外郎。因母喪離職。服喪期未滿,被起用爲吏部郎中,多次遷升至吏部尚書,任參知政事。

世宗下韶遷移女真猛安謀克到中都,賜給他們近郊的官地,都是貧瘠的土地。那些肥沃的田地都被有財有勢的人長久租佃,到這時便占爲己有。世宗出外打獵,猛安謀克的人上前訴説所給的土地不能種植,世宗下韶收取豪民長期租佃的官田給與他們。因此下令汝弼商議這件事。汝弼請求"頒布條約定出期限,令百姓自動呈報。超過了期限,准許他人出面告發,對告發確實的給與獎賞"。世宗許可了他的奏請。又派遣同知中都轉運使張九思按册籍傳呼登記官田。

世宗詢問: "高麗國和夏國都稱臣。使者到了高麗國,與他的國王行對等之禮。而夏國國王站立接受使者的下拜,這是什麽原因呢?" 左丞完預襄回答說: "從前遼國與夏國是舅父同外甥的關係,夏國國王因爲公主的緣故,所以接受使者的下拜。本朝與夏國簽訂的和約是采用遼國從前的禮儀,所以纔這樣罷了。"汝弼說: "盟誓文書上說完全遵照遼國的舊禮儀,到現在已經執行了四十年,是不可改變的。" 世宗說: "你們的話是對的。" 世宗聽說尚書省授任的小官許多不稱職,把汝弼召到香閣對他說: "其他宰相已年老,

拜尚書右丞。於是,户部糶官倉粟, <u>汝弼</u>請使暖湯院得糴之。上讓曰: "汝欲積陰德邪?何區區如此。"

左丞相徒單克寧得解政務, 爲樞 密使。是日, 汝弼亦懷表乞致仕。上 使人止之曰: "卿年未老,未可退 也。" 進左丞, 與族弟參加政事汝霖 同日拜, 族里以爲榮。有年未六十而 乞致仕者,上不許。汝弼曰:"聖旨 嘗許六十致仕。"上責之曰:"朕嘗許 至六十者致仕,不許未六十者。且朕 言六十致仕,是則可行,否則當言。 卿等不言,皆此類也。"久之,坐擅 增諸皇孫食料, 與丞相守道、右丞粘 割斡特刺、多政張汝霖各削官一階。 上曰:"准法當解職,但示薄責耳。" 汝弼在病告,上謂宰相曰:"汝弼久 居執政,練習制度,頗能斟酌人材, 而用心不正。"乃罷爲廣寧尹,賜通 犀帶。

<u>汝弼</u>爲相,不能正諫。上所欲 爲,則順而導之,所不欲爲,則微言 以觀其意。上責之,則婉辭以引過, 終不忤之也。而上亦知之。且黷貨, 以計取諸家名園甲第珍玩奇好,士論 薄之。二十七年,薨。

汝弼既與永中甥舅,陰相爲黨。 章宗即位,汝弼妻高氏每以邪言休永 中覬非望,畫永中母像侍奉祈祝,使 術者推算永中。有司鞫治,高氏伏 誅。事連汝弼,上以事覺在汝弼死 後,得免削奪。

耶律安禮

耶律安禮本名納合, 系出遥輦

你們應該盡心。"<u>汝</u>弼回答說:"我的才能淺薄,不能够符合聖上的心意呀。"<u>汝</u>弼被進授爲尚書右丞。這時候,户部出賣官倉的糧食,<u>汝弼</u>請求讓暖湯院得以買進。<u>世宗</u>責備他說:"你想要積陰德嗎?爲什麽像這樣留心區區小事?"

左丞相徒單克寧獲許解除政務, 改任樞密 使。這一天,汝弼也懷着奏表請求退休。世宗派 人勸止他說:"你還没年老,不可退休。"進升爲 左丞, 與同族兄弟參知政事張汝霖同一天拜官, 家族和家鄉的人都以此爲光榮。有年齡未滿六十 歲請求退休的人,世宗不允許。汝弼説:"聖旨 曾經允許六十歲的退休。"世宗責備他說:"朕曾 經許可滿六十歲的退休, 不允許未滿六十歲的。 而且朕説六十歲的可以退休, 如果這話正確就可 以執行,不對你們就應當奏論。你們有話不講, 都是這一類。"過了許久,汝弼因擅自增加諸皇 孫的食物,與丞相守道、右丞粘割斡特剌、參政 張汝霖各被削减官階一級。世宗説:"依照法律 應該解除官職,這衹是表示輕微的處罰罷了。" 汝弼因病休假,世宗對宰相說:"汝弼長期任執 政官,熟悉制度,很能衡量人才,但用心不正。" 於是放遣汝弼爲廣寧尹,賜給他通犀帶。

汝弼擔任宰相,不能正面規勸皇上。皇上想做的,就順着他的心意去引導,不想做的,就用隱微不顯的言詞觀察皇上的心意。皇上責備他,就用委婉的言詞承認過失,始終不敢違逆。而皇上也知道他這一套。汝弼還貪污納賄,用計謀奪取了多家有名的庭園、上等的房屋、珍貴的玩物、奇美的物品,士人的議論都鄙薄他。大定二十七年,去世。

<u>汝</u>照與<u>永</u>中爲甥舅關係,暗中結成一黨。 章宗即帝位後,<u>張汝弼</u>的妻子<u>高氏</u>常常用不正的 言語引誘<u>水中</u>謀取非分的名利,畫<u>永</u>中母親的像 來侍奉祈禱,叫算命人來推算<u>永</u>中的命運。有關 官吏審問處理了這件事,<u>高氏</u>被殺。案情牽連<u>汝</u> <u>弼</u>,皇上因爲事情在<u>汝</u>弼死後被發覺,纔不對他 削官奪職。

耶律安禮本名叫納合, 世系出自遥輦氏。幼

氏。幼孤,事母以孝聞。遼季,間關避難,未當一日怠温凊。入朝,當路者重其行義,使主帥府文字,授左明 殿直。天眷初,從元帥於山西禮表,不克歸葬,主帥憐之,賻禮甚厚。安禮冒大暑,挽柩行千餘里,竟 整骨立,行路嗟嚄。服除,由 改左司郎中。

改吏部尚書,護大房山諸陵工作。拜樞密副使,封譚國公,遷尚書 右丞,進封郡國公,轉左丞。議降累朝功臣封爵,密諫伐江南,忤海陵 意,罷爲南京留守,封温國公。安禮 長於吏事,廉謹自將,從帥府再伐 宋,寶貨人口一無所取。貴爲執政, 奴婢止數人,皆有契券,時議賢之。 薨,年五十六。

納合椿年

納合椿年本名<u>烏野</u>。初置<u>女直</u>字,立學官於西京,椿年與諸部兒童俱入學,最號警悟。久之,選諸學生送京師,俾上京教授耶魯教之,椿年

年時父親就死了,侍奉母親以孝順而有名聲。<u>遼</u>國末年,輾轉避難,一天也没有懈怠對母親的精心奉養。入朝,掌權的人看重他的品行道義,讓他主管元帥府的文書,授任爲左班殿直。<u>天眷</u>初年,他跟隨元帥到<u>山西</u>。他的母親去世了,不能還鄉安葬,主帥憐憫他,贈給他助喪的財物禮品非常豐厚。<u>安禮</u>冒着酷暑,拉着靈車走了一千多里,因悲哀而消瘦得好像僅剩下一副骨架,路上的人都爲此感嘆。服喪期滿,由行臺吏、禮部主事多次升任至工部侍郎,改任左司郎中。

天德年間,撤銷行臺尚書省,<u>安禮</u>入朝任工部侍郎,多次遷升至工部尚書。第二年冬,任賀<u>宋國</u>春節的使臣。<u>安禮</u>受韶到<u>廣寧</u>審理韓王亨一案。亨没有謀反的罪狀,<u>安禮</u>回京上奏了。<u>海陵</u>王發怒,懷疑<u>安禮</u>是梁王宗弼舊時的屬吏而故意庇護,於是斥責安禮説:"字迭有三條罪狀。他議論阿里出虎有立誓的鐵券不應該被處死,既已嚴罪。他説不值得進獻馬匹,以及秘密派遣刺客這兩條,怎麽能説没有罪?你們上奏,是想猜度我的喜怒來决定判罪的輕重罷了。"於是派遣安禮再次前往,與李老僧一同審問亨。李老僧因此在監獄中殺死了亨。海陵王還說安禮殺死亨是爲了毀滅事迹,使亨的親戚得以免受處罰。安禮就是這樣對上不迎合,對下不刻薄。

<u>安禮</u>改任吏部尚書,統轄<u>大房山</u>各皇陵的管建。又拜官樞密副使,封<u>譚國公</u>,晋升尚書右丞,進封<u>郕國公</u>,轉任左丞。他建議降低各朝功臣的封號爵位,暗中勸止討伐<u>江南</u>,違逆了<u>海陵</u>王的心意,被放遣爲南京留守,封<u>温國公</u>。安禮擅長於吏事,保持自己廉潔謹慎的作風,他跟隨元帥再次伐<u>宋</u>,對珍寶財貨人口一點不取。身處執政大臣的高貴地位,他家的奴僕婢女衹有幾個人,都有契約,當時的輿論稱贊他品德高尚。去世,享年五十六歲。

納合椿年本名叫<u>烏野</u>。開始創立<u>女真</u>文字時,在<u>西京</u>設立了學校,<u>椿年</u>與各部兒童一起入學,他被稱爲最機敏聰慧的一個。過了許久,選 拔衆多學生送到京城,讓上京教授耶魯教育他 在選中。補尚書省令史,累官殿中侍御史,改監察御史。

正隆二年,椿年薨。海陵親臨哭之,追封特進、譚國公,謚忠辯,賻銀二千兩、綵百端、絹千匹、錢千萬。以長子參謀合爲定遠大將軍,襲猛安,次子合荅爲忠武校尉。及歸葬,再賜錢百萬,仍給道路費。

椿年有宰相才,好推挽士類,然 頗管産業,爲子孫慮。冒占西南路官 田八百餘頃。大定中,括撿田土, 姓陳言官豪占據官地,貧民不得耕 種。温都思忠子長壽、椿年子猛安多 謀合等三十餘家凡冒占三千餘頃。詔 諸家除牛頭税地各再給十頃,其餘盡 賦貧民種佃。世頗以此譏椿年云。

祁宰

祁宰字<u>彦輔</u>, 江、淮人。宋季, 以醫術補官。王師破<u>汴</u>得之,後隸太 醫。累遷中奉大夫、太醫使。數被賞 賽, 常感激欲自效。 們,<u>椿年</u>在被選拔上的人當中。他補爲尚書省令 史,多次升官至殿中侍御史,改任爲監察御史。

海陵王任宰相時, 舉薦椿年擔任右司員外 郎,編定新的制度。海陵王篡位自立爲帝,任命 椿年爲諫議大夫。椿年有酒後誤事的情况,海陵 王叫他戒酒,於是他終身不再飲酒。改任爲秘書 監,修撰起居注,被授予世襲猛安,任翰林學士 兼御史中丞。貞元初年,椿年發動上京的各猛安 到中都和山東等路去安置,因有功勞被賞賜給玉 帶和御苑厩中的馬匹。奉命遷移皇陵,回來後任 都點檢。被賜用現在的名字, 拜任參知政事。海 陵王對椿年說:"像你這樣的吏才很難獲得,還 有像你這樣的人嗎?"椿年舉薦了大理丞紇石烈 婁室。海陵王任命婁室爲右司員外郎。還没過十 天,海陵王對椿年說:"我試用了婁室,果然像 你說的那樣。衹有賢人纔知道賢人,這話是可信 的。" 婁室後被賜名良弼, 有宰相的才能, 在世 宗時,官至左丞相,被稱爲有德多才的丞相。

正隆二年,<u>椿年</u>去世。<u>海陵王</u>親臨哭吊他, 追封他爲特進、<u>譚國公</u>,謚號<u>忠辯</u>,贈助喪銀二 千兩、綵一百端、絹一千匹、錢一千萬。任命他 的大兒子<u>參謀合</u>爲定遠大將軍,承襲猛安,第二 個兒子<u>合荅</u>爲忠武校尉。到回鄉安葬時,<u>海陵王</u> 再次賜錢一百萬,并供給旅途費用。

椿年有宰相的才能,喜歡引薦讀書人,但他多經營產業,爲自己的子孫考慮。他冒名侵占了西南路的官田八百多頃。大定年間,查考田地,老百姓告說官僚豪强占據官地,貧民没有土地耕種。温都思忠的兒子長壽和椿年的兒子猛安參謀合等三十多家總共冒名侵占了官田三千多頃。世宗韶令各家除牛頭税地外每家再給予十頃地,其餘的田地全部給予貧民租種。當世的人多因此而譏刺椿年。

祁宰字<u>彦輔</u>,長江與<u>淮水</u>間人。<u>北宋</u>末年,他以醫術補官。<u>金</u>軍攻克<u>汴京</u>後得到了他,後來他隸屬於太醫院多次遷升至中奉大夫、太醫使。 多次受到賞賜,他常懷感激之情,打算盡力效 勞。

海陵將伐宋, 宰欲諫, 不得見。 會元妃有疾, 召宰診視。既入見, 即 上疏諫, 其略言: "國朝之初, 祖宗 以有道伐無道, 曾不十年, 蕩遼戡 宋。當此之時,上有武元、文烈英武 之君,下有宗翰、宗雄謀勇之臣,然 猶不能混一區宇, 舉江淮、巴蜀之 地,以遺宋人。况今謀臣猛將,異於 曩時。且宋人無罪,師出無名。加以 大起徭役, 誉中都, 建南京, 繕治甲 兵,調發軍旅,賦役煩重,民人怨 嗟,此人事之不修也。間者晝星見於 牛斗, 熒惑伏於翼軫。已歲自刑, 害 氣在揚州,太白未出,進兵者敗,此 天時不順也。舟師水涸, 舳艫不繼, 而江湖島渚之間, 騎士馳射, 不可驅 逐,此地利不便也。"言甚激切,海 陵怒,命戮於市,籍其家産,天下哀 之。 <u>綦</u>戬,宰婿也,海陵疑奏疏戬爲 之。醉曰:"實不知也。"海陵猶杖 戬。召禁中諸司局官至咸德門, 諭以 殺宰事。

海陵王將要討伐宋朝, 祁宰想要規勸, 但見 不到海陵王。恰逢元妃有病, 召祁宰去診視。祁 宰入宫拜見後, 立即呈上奏疏勸諫, 其中大概 説: "在本朝的初年,祖宗持正義討伐不仁不義 的遼和宋, 連十年都不到, 就掃蕩了遼國和制服 了宋朝。在那時候,上面有太祖、太宗這樣英明 威武的君主,下面有宗翰、宗雄這樣有謀有勇的 臣僚,尚且不能够統一天下,而把全部長江、淮 水和巴、蜀地區,給予了宋人。况且現在的謀臣 勇將,已經不同於從前。而且宋人没有罪過,出 兵攻打它没有理由。加上大量興起勞役,營建中 都和南京,修製鎧甲兵器,調發軍隊,賦稅和勞 役繁多沉重,老百姓怨恨嘆息,這是人事没有管 理好。近來在牛、斗二星宿之間白天看到星辰, 火星隱伏在翼、軫二星宿之後。巳年不吉利,邪 氣隱現在揚州, 金星没有出現, 進兵的要失敗, 這是天時不合用兵。水軍在枯水時節, 船隻不能 相繼進發, 而在江湖洲島之間, 騎兵馳馬射箭, 不能渡河追趕,這是地利上的不便。"言語很激 烈率直,海陵王發怒,下令把祁宰殺死在街市 上,把他的家産没收入官,天下的人都爲他悲 哀。綦戬是祁宰的女婿,海陵王懷疑祁宰的奏疏 是綦戬代寫的。綦戬推脱説:"我實在不知道。" 海陵王還是對綦戬處以杖刑。把皇宫中各司局的 官吏召到咸德門, 把處死祁室的事向大家講明。

第二年,世宗在遼東即帝位。四年,下詔追贈祁宰爲資政大夫,歸還他被没收的田地住宅。章宗登位後,下詔尋找祁宰的兒子忠勇校尉、平定州酒監祁公史,提拔爲尚藥局都監。泰和初年,章宗下詔議定功臣的謚號,尚書省掾李秉鈞上奏說:"事情似乎應當遲緩但實際上很急迫,好像輕微但確實重要的,這就是禮教。伏見原追贈資政大夫祁宰因進忠言被誅殺,仰慕正義的人士傷痛了心。世宗即位,追贈祁宰官號,陛下録用了他的兒子,這是很大的恩惠。雖然周武王培修比干的墳墓,孔子稱譽伯夷和叔齊的仁愛,比起現在對待祁宰來没有什麼不同。而有關部門的官吏拘泥於法令條文,認爲官職不到三品的不在議加謚號的範圍內,臣私下感到疑惑。如果官職

淟汊,曾不敢申一喙,畫一策,以爲 社稷計。卒使立名死節之士,顧出於 醫卜之流,亦可以少愧矣。臣以謂非 常之人,當以非常之禮待之。乞詔有 司特賜謚以旌其忠,斯亦助名教之一 端也。"制曰:"可。"下太常,謚曰 忠教。

到三品纔能請求加謚號,當時身居高官、享受優厚俸禄的,不是没有人,都懼怕犯罪而怯懦,從不敢說一句話,謀劃一條計策,以此爲國家着想。終於使樹立名望、爲節義而死的人,却出現在醫術、卜筮一類人中,這也可以令人稍感慚愧吧。臣認爲對傑出的人士,就應該給予特殊的禮遇。請令有關部門特賜謚號以表彰<u>祁宰</u>的忠心,這也是輔助禮教的一方面。"<u>章宗</u>詔命說:"可以。"交付太常寺討論,定謚號爲忠毅。

贊曰: 奇特啊, 海陵王這樣地作君主! 玩弄 心計控制臣下而不憫惜他們。君子在朝廷作官, 行動一定要符合禮法,然後纔能免受耻辱。張通 古、耶律安禮的官位比不上張浩, 但一生的作 爲,遠遠超過了張浩。張浩没有哪件事不幹,没 有哪次戰役不跟隨,擔任丞相時間最久,任用重 而待遇薄, 難道也是他自取的嗎? 海陵王討伐宋 朝,張浩、耶律安禮都身爲大臣,一人用委婉的 辭語阻止, 一人采用秘密的方式勸止, 這不過比 不勸諫好一點而已。祁宰衹是一名醫官,獨能竭 力規勸,後來的事實完全和他說的一樣。海陵王 殺害了他,足以成就他百代的名聲。納合椿年推 舉優秀人物,有君子的風度。他的死恰好在宋軍 没有發動之前,但觀察他熱衷經營產業,也未必 是能爲國獻身的人。祁宰的高風亮節没有人趕得 上啊!

金史卷八十四

列傳第二十二

果(本名撒离喝) 耨盌温敦思忠 (子)乙迭 温敦兀帶 奔睹 高楨 白彦敬 張景仁

完顏杲

是本名<u>撒离喝</u>,安帝六代孫,秦 州<u>婆盧火</u>之族,胡魯補山之子。雄偉 有才略,<u>太祖</u>愛之,常在軍中。及<u>婆</u> 盧火爲秦州都統,宗族皆隨遷秦州。 撒离喝嘗爲世祖養子,獨得不遷,仍 居安出虎水。

宗翰、宗望已再克沙, 執宋二主 北還。宗望分遣諸將定河北。左都監 闍母攻下河間。雄州李成棄城走,撒 离喝邀擊,大破之,雄州遂降。睿宗 經略山東, 留撒离喝于河上, 而真定 境内有賊衆, 自稱元帥秦王。 撒离喝 擊破其衆,執而戮之。從平陝西,撒 离喝徇地自渭以西,降德順軍,又降 涇原路鎮戎軍, 進平熙河, 降甘泉等 三堡,遂取保川城。明年,同奔睹討 平河外,降寧洮、安隴二寨,并降下 河及樂州。至西寧, 盡降其都護官 屬,於是木波族長等皆迎降。攻慶 陽, 敗其拒者, 遂降其城。慕洧以環 州來降,得城寨十三,步騎一萬。於 是, 宗弼軍敗于和尚原, 上褒美撒离 喝而戒勵宗弼。

睿宗已定陝西, 留兵屯衝要, 使

星本名叫撒离喝,是安帝的第六代孫,泰州 婆盧火的同族人,胡魯補山的兒子。他身材雄偉 具有才能謀略,太祖喜愛他,他經常在軍隊中。 婆盧火擔任泰州都統時,宗族都隨着遷移到泰 州。撒离喝曾經是世祖收養的兒子,衹有他能够 不遷移,仍舊居住在安出虎水。

宗翰和宗望第二次攻克汴京後, 押着宋朝的 兩位君主返回北方。宗望分别派遣衆將去平定河 北。左都監闍母攻下河間。雄州的李成棄城逃 跑,撒离喝阻截攻擊,大敗李成,雄州於是投 降。睿宗策劃謀取山東,留下撒离喝在黄河邊, 而真定境内還有衆盗賊,自稱爲元帥秦王。撒离 喝擊潰賊衆, 捉拿到的就殺掉。隨主帥平定陝西 時,撒离喝攻取了自渭水以西的土地,招降了德 順軍,又招降了涇原路的鎮戎軍,進兵平定熙 河,招降了甘泉等三座城堡,於是奪取了保川 城。第二年,撒离喝和奔睹一起去征討平定黄河 以西地區,招降了寧洮和安隴兩寨,一并招降了 下河及樂州。到達西寧時,全部招降了都護官和 他的部屬,於是木波族長等人都來迎接歸降。攻 打慶陽時,擊敗了抗拒的兵馬,於是招降了慶陽 城。慕洧以環州來歸降,得城市和營壘共十三 座, 步兵和騎兵共一萬人。這時, 宗弼的軍隊在 和尚原被打敗,皇上稱贊表彰撒离喝而告誡激勵 宗弼。

<u>睿宗</u>平定陜西後,留下軍隊駐守衝要地帶,

撒离喝總之。居無何,請收劍外十三 州。與宋王彦之軍七千人遇于沙會 濼,敗之,遂克金州。連破吴玠諸軍 于饒峰關,遂取真符縣,取洋州入興 元府。敗吴玠兵于固鎮,擒其兩將。 撒葛柷等破宋兵,盡下諸寨及仙人 關。天會十四年,爲元帥右監軍。

海陵升蒲州爲河中府, 撒离喝爲 河中尹, 左副元帥如故。自陝西入 朝,因從容言曰:"唐建成不道,太 宗以義除之,即位之後,力行善政, 後世稱賢。陛下以前主失德, 大義廢 絶,力行善政,則如唐太宗矣。"海 陵聞其言,色變,撒离喝亦悔其言。 既而進封國王,從行官吏皆官賞之。 海陵念撒离喝久握兵在外,頗得士 心, 忌之, 以爲行臺左丞相兼左副元 帥。又恐不奉命,陽尊以殊禮,使係 屬籍, 以玉帶璽書賜之。撒离喝至 汴, 韶諭行臺右丞相、右副元帥撻不 野無使撒离喝預軍事。撒离喝不知, 每事輒争之。撻不野詭曰:"太師梁 王以陝西事屬公, 以河南事屬撻不 野, 今未嘗别奉詔命。陝西之事, 撻 不野固不敢干涉。" 撻不野久在河南, 命撒离喝總管這件事。過了不久,撒离喝請求收復劍外十三州。他與宋王彦的七千人馬在沙會樂相遇,打敗了宋軍,於是攻占了金州。又在饒峰關接連擊潰了吳玠的各軍,於是奪取了真符縣,攻取洋州并進入與元府。在固鎮又打敗吴玠的軍隊,活捉了吴玠的兩員將領。撒葛柷等人擊潰宋軍,全部攻占了各個營寨及仙人關。天會十四年,撒离喝擔任元帥右監軍。

天眷三年,宗弼重新奪取河南時,撒离喝從河中出兵陝西。一到鳳翔,就擊跑了宋軍。這時,宋軍在京兆以西的人馬很多。衆將因盛夏降雨,想駐扎軍隊。又聽說宋軍九萬人在涇州會合,都元帥派遣河南的步兵前來會師。撒离喝留下衆將駐扎在環慶,獨自帶領輕裝騎兵去攻奪涇州。六月,在涇州打敗宋軍。宋軍向渭州逃跑,拔离速去追擊,大敗了宋軍。不久,撒离喝任右副元帥。皇統三年,封爲應國公,給予他的賞賜很豐厚。熙宗出外游獵,賜給撒离喝全裝束的馬兩匹,命他在圍場中射獵。加官爲開府儀同三司。他將要返回軍隊,皇上命令輔政大臣爲他餞行。

海陵王把蒲州升爲河中府,撒离喝任河中府 尹,左副元帥依舊。撒离喝從陜西入京朝見,趁 便從容不迫地進言説:"唐朝的太子李建成無道, 太宗憑藉正義除掉了他,即帝位以後,努力推行 清明的政治,後代人贊揚他賢明。陛下因前君主 喪失了德行,用大義廢止暴政,努力推行好的政 治,就如唐太宗一般。"海陵王聽了他的話,臉 色就改變了,撒离喝也後悔他自己的話。不久進 封爲國王, 對隨行官吏都加官行賞。海陵王考慮 到撒离喝在外地長期掌握着軍隊, 頗得軍心, 猜 忌他, 因此任命他爲行臺左丞相兼左副元帥。又 擔心撒离喝不接受任命,表面上用特殊的禮遇尊 崇他,讓他挂名於皇帝族譜,把玉帶和璽印封記 的文書賞賜給他。撒离喝到了汴京,海陵王下韶 曉諭行臺右丞相、右副元帥撻不野不要讓撒离喝 干預軍事。撒离喝不知道這回事,每件事情都要 與撻不野争辯。撻不野謊稱:"太師梁王把陜西 的軍事托付給你,把河南的軍事托付我撻不野,

將帥畏而附之。撒离喝始至勢孤,争之不得,白於朝。大臣知上旨,報曰:"如<u>梁王</u>教。"及韶使至<u>汴</u>,論旨於<u>捷不野</u>。使還,<u>達不野獨有附奏,撒离喝</u>不得與聞,人皆知<u>海陵</u>使達不野圖之矣。

會海陵欲除遼王斜也子孫及平章 政事宗義等, 元帥府令史遥設希海陵 旨, 誣撒离喝父子謀反, 并平章宗 義、尚書謀里野等。遥設學撒离喝手 署及印文, 詐爲契丹小字家書與其子 宗安,從左都監奔睹上變。封題作已 經開拆者, 書紙隱約有白字, 作曾經 水浸,致字畫分明者,稱御史大夫宗 安於宫門外遺下此書, 遥設拾得之。 其書略曰:"撻不野自來於我不好, 凡事常有堤防, 應是知得上意。移剌 補丞相於我不好,若遲緩分毫,猜疑 必落他手也。"又曰: "阿渾每見此 書, 約定月日, 教掃胡令史却寫白字 書來。"有司鞫問,宗安不服曰:"使 真有此書,我剖肌肉藏之,猶恐漏 泄,安得於朝門下遺之?"有司掠笞 楚毒,宗安神色不變。乃置掃胡爐炭 上,掃胡不能堪,自誣服。宗安謂掃 胡曰:"爾苦矣。"宗義被掠笞,不能 當,亦自誣服,曰:"我輩知不免矣, 不早决,徒自苦。"宗安曰:"今雖無 以自明, 九泉之下當有冤對, 吾終不 能引屈。"竟不服而死。使厮鲁渾殺 撒离喝于汴,族其家,而無寫書及傳 書者主名。

有<u>折哥</u>者,能契丹小字,舊嘗從 撒离喝。特末者,陝西舊將,嘗以左 副元帥事馳驛赴闕。兩人者皆族誅。 現在没有接受到另外的韶命。<u>陝西</u>的軍事,<u>達不</u> 野固然不敢干涉。"<u>達不</u>野長期在<u>河南</u>,將帥畏 懼而依附他。<u>撒离喝</u>剛到勢力孤單,没有能力與 他抗争,便向朝廷陳述。大臣知道<u>海陵王</u>的旨 意,告知他說:"依照<u>梁王</u>的教令。"宣韶使者到 <u>汴京</u>時,向<u>達不野</u>宣論旨意。使者返回時,衹有 <u>達不野</u>附有奏書,撒离喝没能參與,大家都知道 海陵王命令達不野設法對付撒离喝。

適逢海陵王想除掉遼王斜也的子孫及平章政 事宗義等人, 元帥府令史遥設迎合海陵王的旨 意,誣告撒离喝父子圖謀反叛,一同的還有平章 宗義、尚書謀里野等人。遥設模仿撒离喝的親手 簽字以及印信文字, 偽造了用契丹小字寫成、給 與撒离喝兒子宗安的家信,然後附和左都監奔睹 向朝廷密告撒离喝等人謀反。密封的題識僞作成 已經開拆過的樣子, 信紙上隱隱約約地有白字, 僞造成經過水的浸漬, 使字的筆畫清楚, 他們聲 稱御史大夫宗安在宫門外遺失這封家信,遥設拾 到了。這封信大概説:"<u>撻不野</u>從來對我不好, 每件事常對我防範,當是獲知皇上的旨意。移刺 補丞相對我不好,如果有絲毫的遲緩,對我們的 猜疑就一定會落到他手裏。"信上還說:"你們見 到這封家信後,約定好某月某日,教掃胡令史還 是寫白字的家信來。"有關部門進行審問,<u>宗安</u> 不服地說: "假如真的有這樣的信,我割開肌肉 藏到裏面, 還恐怕泄露出去, 怎會在朝門下遺失 它?"官吏用毒刑拷打,宗安神色不變。於是把 掃胡放到爐炭上面,掃胡不能忍受,自認了無辜 的罪名。<u>宗安告訴掃胡</u>説:"你是太痛苦了。"<u>宗</u> 義被拷打,不能忍受,也自認無辜的罪名,他 説:"我等知道不能脱難,不及早了結,衹有使 自己受痛苦。"宗安説:"現在雖然没法自我辯 明, 黄泉下應當有冤案可查, 我始終不能够屈 服。"最終不服而死。海陵王命令厮魯渾在汴京 處死了撒离喝,誅滅了他的家族,但詔命没有列 寫信人和傳信人主犯的姓名。

有個叫<u>折哥</u>的,能寫<u>契丹</u>小字,舊時曾經跟 隨<u>撒离喝。特末是撒离喝在陝西</u>時的舊將領,曾 爲左副元帥的事駕驛車前往朝廷。這兩人的家族 撒离喝親屬坐是死者二十餘人。魯王 幹者孫耶魯候撒离喝于汴,厮魯渾執 之,耶魯曰: "願付有司,若法當同 坐,雖死不恨。" 厮魯渾亦殺之。其 家訟于朝,海陵不問,但賜錢二百 萬。

奔睹遷元帥左監軍,加開府儀同三司。遥設爲同知博州事,賜錢三百萬。謂之曰:"爾無自比老人。老人親告朕,爾以告有司,設有撒离屬其人在其間,敗吾事矣。"老人指蕭玉也。蕭玉名老人,故云然。遥設在博州數歲,後與蕭裕謀反,伏誅。

大定初, 韶復<u>撒离喝</u>官爵。三年, 追封金源郡王, 謚<u>莊襄</u>, 以郡王 品秩官爲誉葬。十七年, 配享<u>太宗</u>廟 廷。

耨盌温敦思忠

天輔三年六月,遼大册使太傅<u>習</u> 泥烈以册璽至<u>上京</u>一舍,先取册文副 録閱視,文不稱兄,不稱<u>大金</u>,稱<u>東</u> 懷國。<u>太祖</u>不受,使宗翰、宗雄、宗 都被誅殺。<u>撒离喝</u>的親屬中因此事被處死的有二十多人。<u>魯王斡者</u>的孫子耶魯到汴京去看望<u>撒离</u>喝,<u>斯魯渾</u>拘捕了他,耶魯說:"希望把我交給有關官員,如果按法律我應當一起獲罪,即使被處死也不遺憾。"<u>斯魯渾</u>也誅殺了他。<u>耶魯</u>家的人向朝廷辯冤,<u>海陵王</u>不過問,衹賜給錢二百萬。

<u>奔睹</u>遷升爲元帥左監軍,加官爲開府儀同三司。<u>遥設</u>被任命爲同知<u>博州</u>事,賞賜錢三百萬。 <u>海陵王</u>對他說:"你自己不要與<u>老人</u>相比。<u>老人</u> 親自告訴我,你是向有關部門告發,如果有<u>撒离</u> 喝的同黨在裏面,就要敗壞我的事情。"<u>老人</u>指 的是<u>蕭玉。蕭玉</u>又名<u>老人</u>,所以這樣稱呼。<u>遙設</u> 在<u>博州</u>任職數年,後來與<u>蕭裕</u>圖謀造反,被處死。

大定初年,<u>世宗</u>下詔恢復<u>撒离喝</u>的官職爵位。三年,追封爲金源郡王,謚號<u>莊襄</u>,按郡王的品級規格,由官府籌辦他的喪葬。十七年,陪位太宗廟庭分享祭祀。

耨盌温敦思忠本名叫乙剌補,阿補斯水人。 太祖討伐遼國,當時没有文字,凡是軍事應向朝廷彙報并應保密的,衆將都口授給思忠,思忠當面上奏并接受韶令,返回軍中傳達韶命的辭意,雖然往返奏報傳令達數千字的內容,没有一點差錯。到遼人來商議和約時,思忠與烏林苔贊謀在兩國之間往返交涉應對,號稱爲閘剌。閘剌,在漢語中叫使者。從收國元年正月,遼人派遣僧家奴來,使者往返了三次,和議都没有定下來。使者賽剌到遼國,遼人殺了他。遼帝親自帶兵,到了駝門,遭到慘敗,撤軍後,重新派遣使者來議和。太祖命令胡突衮前往,國書上說:"如果不依從這些條件,衹叫人把胡突衮送到邊界上,或者像賽剌那樣被殺掉,你們想怎麽辦就怎麽辦吧。"

天輔三年六月,遼國的大册使者太傅<u>習泥烈</u> 帶着册文和國書到了離<u>上京</u>還有三十里的時候, 朝廷先取他的册文副本閱視,册文上不稱呼兄, 不稱<u>大金</u>,而稱爲東懷國。<u>太祖</u>不接受,命宗 幹、希尹商定册文義指,楊朴潤色, 胡十荅、阿撒、高慶裔譯契丹字,使 贊謀與習泥烈偕行。贊謀至遼,見遼 人再撰册文,復不盡如本國旨意,欲 見遼主自陳,閣者止之。贊謀不顧, 直入。閣者相與搏撠,折其信牌。 遼 人權,遽遣贊謀歸。太祖再遣贊謀 人權,遽遣 遊 成。太祖自將,遂克臨潢。

 翰、宗雄、宗幹、希尹去商議確定册文的要旨, 楊朴修飾文辭,胡十荅、阿撒、高慶裔翻譯成契 丹文字,命贊謀與習泥烈一同前行。贊謀到達遼 國,見遼人再次撰寫的册文,還是不全符合本國 的旨意,想見遼帝親自陳述,守門人制止他。贊 謀不理睬,直接進入。守門人與他相互搏擊扭打 在一起,折斷了贊謀的信牌。遼人懼怕了,急速 地打發贊謀返回。太祖再次派遣贊謀到遼國。遼 人前後十三次派遣使者來,和議終究没有達成。 太祖親自領兵,於是攻占了臨潢。

這以後討伐宋朝時,思忠母隨宗翰的軍隊, 册封劉豫爲齊帝時,思忠任傳宣使,不久被授予 謀克。又跟隨宗弼攻占了和尚原。返回後任同知 西京留守事。天眷初年,改任蒲州防禦使。在陝 西的元帥府,其中的屬官常常强迫貧民作奴僕, 徵發一千名工匠調往東方,到達黃河邊,思忠留 住這些人後奏聞,皇上下令全部放回。思忠擔任 了行臺尚書左丞。這時候,贊謨任行臺參知政 事,思忠貪圖財物没有滿足,贊謨鄙薄他,兩人 因此互相懷恨在心。海陵王在行臺誅殺了左丞相 秉德。贊謨被誅殺。這一年,思忠入朝任尚書右 丞。不久進升平章政事,封爲部國公。又進授左 丞相兼侍中,封爲沂國公。

妻,<u>海陵</u>從之。惟封<u>思忠</u>次室爲郡夫 人。而<u>思忠亦自謂太祖舊臣,頗自</u> 任,雖<u>海陵</u>遂非拒諫,而<u>思忠</u>盡言無 所避。

海陵將伐宋, 問諸大臣, 皆不敢 對。思忠曰: "不可。" 海陵不悦, 謂 思忠曰:"汝勿論可否,但云何時克 之。"思忠曰:"以十年爲期。"海陵 曰: "何久也?期月耳。"思忠曰: "太祖伐遼,猶且數年。今百姓愁怨, 師出無名。江、淮間暑熱湫濕, 不堪 久居,未能以歲月期也。"海陵怒, 顧視左右,若欲取兵刃者。思忠無所 畏恐, 復曰: "老臣歷事四朝, 位至 公相, 苟有補於國家, 死亦何憾。" 有頃,海陵曰:"自古帝王混一天下, 然後可爲正統。爾耄夫固不知此,汝 子乙迭讀書,可往問之。"思忠曰: "臣昔見太祖取天下,此時豈有文字 耶? 臣年垂七十, 更事多矣, 彼乳臭 子,安足問哉。"

海陵既不用思忠言,運四方甲仗于中都,思忠曰:"州郡無兵,何以備盗賊?"海陵盡籍丁壯爲兵,思忠曰:"山後契丹諸部恐未可盡起。"皆不聽。其後,州郡盗起,守令不能制。契丹撒八、窩斡果反,期年乃克之。

當是時,海陵伐宋,祁宰諫而死,張浩進言被杖,思忠見疏,孔彦 丹畫策先取兩淮,他無及者。正隆六 年,思忠薨,年七十三。海陵深悼惜 之,親臨奠,賻贈加等,賜金螭頭 車,使者監護,給道路費。 爲一品或二品官階。衹封賜思忠爲廣平郡王,賞賜給他玉帶。思忠説百官的妻子不應當封賜,海<u>陵王</u>聽從了。衹封思忠的妾爲郡夫人。而思忠也認爲自己是<u>太祖</u>的舊臣,很能盡到自己的職責,即使<u>海陵王</u>文過飾非而拒絶規勸,但思忠盡言不迴避。

海陵王將要討伐宋朝, 詢問衆大臣, 都不敢 回答。思忠説: "不可以。" 海陵王不高興, 對思 忠說: "你不要議論可以或不可以, 衹説什麽時 候纔能攻下宋?"思忠説:"以十年爲期限。"海 陵王説: "爲什麽要這樣長呢? 一個整月而已。" 思忠説: "太祖討伐遼國,尚且花了幾年時間。 現在老百姓愁苦怨恨, 出兵又没有正當理由。長 江和淮水之間酷熱潮濕,不能够長期居住,不能 用一年或一月來期望。"海陵王發怒,回頭注視 左右的人,好像要拿取刀劍的樣子。思忠毫不畏 懼,又說: "老臣先後效勞於四朝,官位到了公 卿宰相,如果我的話對國家有所補益,就是死又 有什麽遺憾。"隔了一會兒,海陵王說:"自古以 來,帝王統一了天下,然後纔可以建立一脉相承 的國統。你這老頭子自然不懂這個道理, 你兒子 乙迭在讀書,可以去請教他。"思忠說:"臣從前 親見太祖奪取天下, 那時難道有文字嗎? 臣的年 齡將近七十了,經過的事是多的,那個乳臭未乾 的小兒, 哪裏用得着去問啊。"

海陵王既不采用思忠的意見,就把四方的兵器運到中都,思忠說: "州郡没有兵器,拿什麽去防禦盜賊?"海陵王徵發所有青壯年男子當兵,思忠說: "恐怕山後契丹各部族不能全部徵調。"海陵王都不聽從。後來,州郡間盜賊興起,郡守、縣令不能遏制。契丹的撒八和窩斡果真反叛,經過整整一年纔戰勝他們。

在那時,<u>海陵王</u>要討伐宋朝,<u>祁宰</u>勸止而被處死,張浩進言被處以杖刑,思忠被疏遠,<u>孔彦</u>舟謀劃了先奪取兩淮地區的計策,其他人就没有涉及了。正隆六年,思忠去世,享年七十三歲。 海陵王深深地哀悼惋惜他,親自臨喪祭奠,助喪費和追贈都高於常規,賞賜給金螭頭的喪車,派使者負責喪葬,供給安葬的旅途費。 大定十二年,韶復<u>烏林苔贊謨</u>官 爵,贈特進。上謂宰臣曰:"<u>贊謨</u>忠 實剛毅,雖古人無以過。與思忠有 隙,遂勸<u>海陵</u>殺之。今思忠子孫皆 肖,亦陰報也。"初,思忠已構殺 護,遂納其妻曹氏,盡取其家財産。 章宗即位,<u>贊謨</u>女五十九乞改葬。韶 賜葬地于懷州,并以思忠元取家貲付 之。

耨盌温敦謙

藤本名<u>乙迭</u>,累官御史中丞。<u>世</u>宗謂之曰:"省部官受請托,有以室家傳達者。官刑不肅,士風頹弊如此,其糾正之。"

久之,襲父思忠濟州猛安、<u>利涉</u> 軍節度副使。<u>烏林苔鈔兀</u>追捕逃軍, 至猛安中,謙畏其擾,乃醵民財買銀 賂<u>鈔兀。事覺,鈔兀抵罪,謙坐奪猛</u> 安。遇赦,求叙。上曰:"乙迭無自 與贓,使復其所。"

耨盌温敦兀帶

耨盌温敦兀带,太師思忠侄也。

大定十二年,世宗下令恢復<u>烏林荅贊謨</u>的官位爵號,追贈爲特進。世宗告訴輔政大臣説: "<u>贊</u>謨忠誠老實,意志堅强,即使是古人也不能超過他。他與思忠有怨恨,思忠便勸<u>海陵王</u>殺死了他。現在思忠的子孫都不成器,也是暗中的報應。"當初,思忠陷害<u>贊謨</u>後,就娶了他的妻子曹氏,奪取了他家的所有財産。章宗登位後,贊謨的女兒五十九乞求改葬<u>贊謨</u>。皇上下令在懷州賜給安葬土地,并且把思忠原奪取的家資交還給贊謨的子孫。

<u>耨盌温敦謙</u>本名叫<u>乙迭</u>,多次升官至御史中丞。<u>世宗</u>告訴他説:"省部官吏接受别人私下的囑托,有用自己家裏的人來傳達信息的。懲戒官吏的刑法不嚴肅,士大夫的風氣墮落敗壞到了如此地步,你要糾正它。"

當初,世宗到達中都後,釋放了許多宫女回家,有稱心等數人屬於釋放遺送的範圍,有關人員失於查對,她們因此不能出宫,心裏時常不滿意。大定二年閏二月癸巳這天夜裏,稱心等人便在宫中十六位放火,蔓延燒毀了太和殿、神龍殿。世宗命令左右近侍臣子推究起火的原因。十六位的宫女袁六娘等六人告發了,的確是稱心等人於。稱心等人被殺,世宗賞賜了袁六娘等六人,釋放出宫爲平民。耨盌温敦謙想到宫殿遭火炎病,將要重新動工修築,勞民傷財,於是上表請求暫且延緩修建。世宗命張汝弼下韶給耨盌温敦謙說:"朕考慮到正隆年間連年興發勞役,老百姓所受的創傷還沒有平復,邊驅的戰事也沒有停止,怎會立刻營造修建。你應瞭解朕的心意。"

過了許久,<u>耨盌温敦謙</u>承襲了他父親思忠的 濟州猛安、利涉軍節度副使。<u>烏林荅鈔兀</u>追捕逃 兵,到達猛安部族中,<u>耨盌温敦謙</u>懼怕騷擾,於 是凑聚老百姓的錢財買銀來賄賂<u>鈔兀</u>。事情被發 覺,<u>鈔兀</u>獲罪,<u>耨盌温敦謙</u>因此事被剥奪猛安。 遇到朝廷實行赦免的時候,請求授位。皇上說: "乙迭没有自己收受臟款,讓他恢復職位。"

耨盌温敦兀帶,是太師思忠的侄子。天會年

天會間,充<u>女直</u>字學生,學問通達, 觀書史,工爲詩。選爲尚書省令史, 除右司都事,轉行臺右司郎中,入爲 左司員外郎。累官同知<u>大興</u>尹,京師 盗賊止息,事無留滯。再遷刑尚書,改定海軍節度使。除兵軍副尚書,改定海軍節度使。除兵軍軍都 改吏部。正隆代宋,爲武定軍都總 管。世宗即位,遣使召之,授 尹,爲北邊行軍都統。改會寧尹,都 統如故。

是時,初定<u>審斡</u>,人心未安,<u>兀</u> 帶爲治寬簡,多備禦,謹斥候,邊郡 以寧。改<u>北京</u>留守。以廉察舉"<u>兀帶</u> 所在有能名,無私過",由是入拜參 知政事。<u>世宗</u>論之曰:"凡在卿上者, 行事或不當理,咨禀不從,卿以所見 奏聞。下位有可用之才,當推薦之。"

久之屬疾,上命左宣徽使敬嗣暉往視,遣醫治療。薨,年四十七。上聞悼惜之,賻銀千兩、重綵四十端、絹四百匹,敕有司致祭。久之,上謂侍臣曰:"故參知政事工帶、刑部尚書彦忠、滄州節度使工不喝、侍郎融對、郎中骨被皆爲人忠直,後進中少有能及之者。朕樂得忠直之人,有則是不過,其見思如此。

完顏昂

昂本名<u>奔睹,景祖</u>弟<u>李黑</u>之孫, 斜斡之子。幼時侍太祖。太祖令數人 兩兩角力。時昂年十五,太祖顧曰: "汝能此乎?"對曰:"有命,敢不勉。"遂 連仆六人。太祖喜曰: "汝,吾宗弟 也,自今勿遠左右。"居數日,賜途 牌,令佩以侍。年十七,太祖伐遼, 謂之曰:"汝可擐甲從軍矣。" 昂遂佩 所賜金牌從軍。太祖平燕,策功,賜 間,他充當<u>女真</u>文字的學生,學問通曉,閱覽經書史籍,擅長作詩。被選任爲尚書省的令史,授任右司都事,轉任行臺右司郎中,入朝任左司員外郎。多次升官至同知大興尹,京城盗賊被平息,政事没有停留拖延。再次遷升至刑部尚書,改任定海軍節度使。授任兵部尚書,改任爲吏部尚書。正隆年間討伐宋朝時,兀帶任武定軍都總管。世宗即帝位後,派遣使臣召他來,授任爲咸平尹,任北邊行軍都統。又改任爲會寧尹,都統一職依舊。

這時候,剛平定了<u>窩斡</u>,人心没有安定,<u>兀</u>帶治政寬大簡易,作了許多防備,謹慎地偵察,邊疆的州郡得到了安寧。改任爲北京留守。因考察政績的官員薦舉"<u>兀帶</u>每到一地都有政績突出的名聲,没有營私的過錯",因此被召入拜任爲參知政事。<u>世宗</u>曉諭他說:"凡是官職比你高的,辦事有不合理的,商量禀告不聽從,你就將見到的奏聞。職位在你之下的有可任用的人才,應當推薦他們。"

過了許久,<u></u>工帶染病,<u>世宗</u>命令左宣徽使敬嗣暉前往看望,派遣醫生去爲他治療。<u></u>工帶去世,享年四十七歲。<u>世宗</u>聽到後爲此哀悼惋惜,賜助喪銀千兩、重綵四十端、絹四百匹,命有關部門舉行祭奠。過了許久,<u>世宗</u>告訴侍從官員說:"原參知政事<u>工帶</u>、刑部尚書<u>彦忠、滄州</u>節度使<u>工不喝</u>、侍郎敵斡、郎中<u>骨越</u>都是忠誠正直的人,後輩中很少有能够趕得上他們的人。朕喜歡得到忠誠正直的人,有像<u>工帶</u>等這樣的人嗎?你們爲朕舉薦上來。"皇上對他的思念就像這樣。

完顏昂本名叫齊睹,他是景祖的弟弟孛黑的孫子,斜斡的兒子。他幼年時侍奉太祖。太祖叫幾個人來每兩個人相對比武。當時完顏昂十五歲,太祖回頭看着他說:"你會這種武技嗎?"完顏昂回答說:"既有命令,豈敢不努力。"於是接連擊倒六人。太祖高興地說:"你,是我的同族弟弟,從今天起不要遠離我身邊。"過了幾天,太祖賜給完顏昂金牌,讓他佩帶着侍從自己。完顏昂十七歲時,太祖討伐遼國,對完顏昂說:

甲第一區。天輔六年,宗翰駐北安州, 開達主延禧在鴛鴦灣, 遺釋盌温敦思忠請於國論勃極烈杲, 願以所部軍追之。杲不能决, 乃遺昂與思忠詣宗翰議, 其事遂定。天會二年, 南京叛, 軍帥闍母遺昂、劉彦宗分兵討之。

宗望伐宋, 承制以爲河南諸路兵 馬都統,稱"金牌郎君"。及攻汴州, 宗弼與昂以兵三千爲前鋒。比暮、昂 先以兵千人馳至其北門。時軍中遺使 入城,宋人不納。昂諭之以事,遂得 入。宗望至汴,令闍母、撻懒等屯于 城之東北隅。慮宋主遁去, 遣昂等率 輕騎環城巡邏。昂所領止八謀克,遇 敵萬人,與戰,敗之,其步軍溺死於 汴者過半。七年, 大軍渡江, 敗宋兵 於江上。帥府遣昂等以兵追宋主。宋 主入會稽, 若爲堅守計, 有兵數千列 陣於郭東竹葦間。諸將欲擊之。昂 曰:"此詐也。不若急攻城,不然將 由他門逸去。"諸將猶豫未决,而宋 主果於他們以單舟入海, 不獲而還。

宗輔定陝西,宗弼經略熙秦,遣 昂與撒离喝領兵八千攻取河西郡縣。 昂等遂取寧洮、安隴二寨。進至河 州,其通判率士民迎降。攻樂州,其 都護及河州安撫使郭寧偕降。復進取 三寨,至西寧州,都護許居簡以城 降,吐蕃酋長之孫趙鈐轄率其所部太 波首領五人來降。昂别領軍四千往積 五軍,降其軍及所部五寨官吏。追吐 蓋鈐轄等十二人至廓州,招之不下, "你可以穿上鎧甲參軍了。"完顏昂於是佩帶着太祖所賜的金牌隨軍作戰。太祖平定燕京後,爲完顏昂記功,賜給他上等住宅一所。天輔六年,宗翰駐守在北安州,聽說遼帝延禧在鴛鴦樂,就派遣蔣盌温敦思忠去向國論勃極烈杲請求,願率本部人馬去追擊。杲不能决定,就派遣完顏昂與思忠到宗翰那裏去商議,這件事便確定了。天會二年,南京發生叛變,軍中主帥闍母派遣完顏昂和劉彦宗分別帶兵去征討。

宗望討伐宋朝時, 秉承皇上的旨意任命完顏 昂爲河南各路兵馬都統,稱爲"金牌郎君"。進 攻汴州時, 宗弼和完顏昂率三千人馬擔任前鋒。 到了晚上,完顏昂先用一千人的部隊奔馳到汴州 的北門。當時軍中派遣使者進城、宋人不接納。 完顔昂用事情曉諭宋人,於是使者被許可進城。 宗望到了汴京,命令闍母和撻懶等人駐扎在城市 的東北角。宗望擔心宋帝逃離,派遣完顏昂等人 率領輕裝騎兵圍繞城池巡邏。完顏昂帶領的部隊 祇有八個謀克,與敵軍一萬人相遇,兩軍交戰, 打敗了宋軍, 宋步兵淹死在汴水中的超過半數。 七年,大軍横渡長江,在長江邊擊敗了宋軍。元 帥府派遣完顏昂等人帶領軍隊去追趕宋帝。宋帝 進入了會稽城,好像在作堅守的策劃,有幾千人 的部隊在城東面的竹林、蘆葦之間排列開陣勢。 衆將打算去攻擊。完顏昂說:"這是欺騙我們的。 不如急速攻城, 不這樣宋帝將要從其他的城門逃 走。" 衆將猶豫不决,而宋帝果真從其他城門憑 藉一隻船入海,完顏昂等人没有俘獲到宋帝便撤 回。

宗輔平定陝西時,宗預籌劃謀取熙秦,派遣完顏昂與撒离喝率領八千人的軍隊攻取河西地區的郡縣。完顏昂等人於是奪取了寧洮和安隴兩座寨壘。進兵到達河州,河州通判率領官吏和老百姓來迎接歸降。進攻樂州時,樂州都護以及河州安撫使郭寧一起投降。又進兵奪取了三座寨壘,到達了西寧州,都護許居簡獻城投降,吐蕃酋長的孫子趙鈐轄率領他的部屬木波首領五人來歸降。完顏昂另外帶領四千人的軍隊前往積石軍,招降了積石軍的軍隊以及所屬五個寨壘的官吏。

攻取之。

天眷元年, 授鎮國上將軍, 除東 平尹。明年夏,宋將岳飛以兵十萬, 號稱百萬, 來攻東平。東平有兵五 千, 倉卒出禦之。時桑柘方茂, 昂使 多張旗幟於林間,以爲疑兵,自以精 兵陣于前。飛不敢動, 相持數日而 退。昂勒兵襲之,至清口,飛衆泛舟 逆水而去。時霖雨晝夜不止,昂乃附 水屯管。夜將半,忽促衆北行。諸將 諫曰: "軍士遠涉泥淖,饑憊未食, 恐難遽行。" 昂怒不應, 鳴鼓督之, 下令曰:"鼓聲絶而敢後者斬。"遂棄 誉去, 幾二十里而止。是夜, 宋人來 劫管, 無所得而去。諸將入賀, 且問 其故。昂曰: "沿流而下者,走也。 溯流而上者, 誘我必追也。今大雨泥 淖,彼舟行安,我陸行勞。士卒饑 乏, 弓矢敗弱, 我軍居其下流, 勢不 便利, 其襲我必矣。" 衆皆稱善。岳 飛以兵十萬圍邳州甚急,城中兵才千 餘,守將懼,遺人求救。昂曰: "爲 我語守將; 我嘗至下邳, 城中西南隅 有塹深丈餘,可速實之。"守將如其 教,填之。岳飛果自此穴地以入,知 有備,遂止。昂舉兵以爲聲援,飛乃 退。

在東平七年,改益都尹,遷東北路招討使,改崇義軍節度使,遷會會牧。天德初,改安武軍節度使,遷而帥右都監,轉左監軍,授上京路移里閔幹魯渾河世襲猛安。海陵曰:"汝有大功,一猛安不足酬也。" 益以四謀克。昂受親管謀克,餘三謀克襲其族兄弟。拜樞密副使,轉太子少

追擊<u>吐蕃</u>鈐轄官等十二人到達了<u>廓州</u>,招降無效,完顏昂就攻克了廓州。

天眷元年,完顏昂被授予鎮國上將軍,任命 爲<u>東平</u>尹。第二年夏季,<u>宋</u>將<u>岳飛</u>統率十萬人的 軍隊,號稱一百萬人,前來攻打東平。東平有軍 隊五千人,匆促出城抵禦宋軍。這時桑和柘長得 正茂盛,完顔昂下令在桑柘林裏多陳設旗幟,以 之作爲疑兵,自己帶領精鋭的軍隊列陣在前面。 岳飛不敢出動,相持了幾天便撤退了。完顏昂統 率軍隊襲擊岳飛,到達了清口,岳飛的衆兵浮船 逆水離去。當時連綿大雨晝夜不停,完顔昂於是 靠近水流扎營。將近半夜時,忽然催促衆軍向北 行進。衆將勸止說:"士兵在泥淖中遠途跋涉, 飢餓疲倦, 還没進食, 恐怕難以匆忙啓程。"完 顔昂發怒不答應,擂鼓督促,他下命令説:"鼓 聲停止而膽敢落後的人處斬。"於是放棄營壘離 去,將近走了二十里纔停下來。這天夜裏,宋軍 來偷襲營壘,没有收獲而離去。衆將來祝賀,并 且詢問這原因。完顏昂說: "順流而下行,是真 正的跑了。逆流而上行,是引誘我軍斷然追擊。 現在天降大雨,遍地泥淖,他們坐船行走安穩, 我們在陸地行走勞累。士兵飢餓無力,弓箭壞 弱, 我軍處在他們的下流, 地勢不利, 他們來襲 擊是必然的。" 衆人都説他的見解高妙。岳飛用 十萬人的軍隊緊緊地包圍邳州,城中軍隊纔一千 多人,守城將領畏懼了,派人請求援救。完顏昂 說: "爲我告訴守城將領, 我曾經到過下邳, 城 裏西南角有壕溝一丈多深,應立即填滿它。"守 城將領依照他說的那樣,填了壕溝。岳飛真的從 這裏穿地洞進入,知道城内有準備,於是停止 了。完顏昂起兵以作聲援, 岳飛纔撤退了。

完顏昂在東平任職七年,改任爲益都尹,升任東北路招討使,改任崇義軍節度使,升任會寧牧。天德初年,改任安武軍節度使,遷升元帥右都監,轉任左監軍,授予上京路移里閔幹魯渾河世襲猛安。海陵王説:"你有大功,一個猛安是不够報答的。"給完顏昂增加了四個謀克。完顏昂接受了親管謀克,其餘的三個謀克都讓給他同族的兄弟。拜授樞密副使,轉官爲太子少保,升

完顏昂 1391

保,進樞密使、尚書左丞相。<u>昂</u>怒族 弟妻,去衣杖其脊,<u>海陵</u>聞之,杖昂 五十。久之,拜太尉,封<u>瀋國公</u>。進 太保,判大宗正事,封<u>楚國公</u>,累進 封<u>莒、衛、齊</u>,兼樞密使,太保如 故。

海陵南伐,分諸路軍爲三十二總管,分隸左右領軍大都督府,遂以昂爲左領軍大都督府,遂以上,召昂及右領軍副大都督<u>蕭盧渾</u>謂之曰:"舟楫已具,可以濟矣。"<u>蒲盧渾</u>曰:"舟小不可濟。"<u>海陵</u>怒,韶昂與蒲盧渾明日先濟。昂懼,欲亡去。時東 養,海陵遣人止之曰:"前言一時之怒耳。"既而至揚州,軍變,海陵死。

世宗即位遼陽, 昂使人殺皇宗即位遼陽, 昂使人殺皇宗門位遼陽, 昂使人殺皇宗曹 其子襄殿小底登寶 位。大軍北還, 昂恐宋人躡其後, 即以聚兵移書于宋。二年, 入見世宗, 深尽势之。遣元率,拜都元兴山東, 經對時於山東, 經過一東。 最為較葬使。事畢, 還山東。

三年,召至京師,以疾薨,年六 十四。上爲輟朝,親臨奠,賻銀千 兩、重綵五十端、絹五百匹。

 任樞密使、尚書左丞相。完顏昂對同族弟弟的妻子發怒,脱去她的上衣後用棍棒打她的脊背,<u>海</u> <u>陵王</u>聽説後,打了<u>完顏昂</u>五十棍棒。過了許久,拜官爲太尉,封<u>瀋國公</u>。升爲太保,兼任大宗正事,封<u>楚國公</u>,先後封至<u>莒國公、衛國公、齊國</u>公,兼任樞密使,太保一職依舊。

海陵王討伐南方,分各路軍隊爲三十二個總管,分别隸屬於左右領軍大都督府,於是任命完 顏昂爲左領軍大都督。海陵王在長江邊修築了土臺,召集完顏昂和右領軍副大都督蒲盧渾來告訴 他倆説:"舟船已經準備好,可以渡江了。" 蒲盧 運說:"船小不能渡江。" 海陵王發怒了,命完顏 昂與蒲盧渾第二天率先渡江。完顏昂懼怕,想逃 走。到夜間,海陵王派人制止他說:"先前說的 是一時的氣話罷了。"不久到達揚州,軍隊發生 變亂,海陵王被殺死。

世宗在遼陽即帝位,完顏昂命人在南京殺死了太子光英,派遣他的兒子寢殿小底宗浩與他的女婿牌印祗候回海等人進獻表章祝賀世宗即帝位。大軍向北撤回,完顏昂擔心宋人在後面跟踪,立即以罷兵爲名給宋朝遞交了文書。二年,入朝拜見世宗,世宗對他表示了深切的慰問。進封爲漢國公,拜授都元帥,太保依舊。在山東設置元帥府,完顏昂治理邊事。不久,敬遷睿宗皇帝的棺材到山陵安葬,任命完顏昂爲敕葬使。使事完畢後,完顏昂返回山東。

三年,完顏易被召到京城,因病去世,享年 六十四歲。<u>世宗</u>爲此停止視朝,親臨祭奠,賜助 喪銀一千兩、重綵五十端、絹五百匹。

完顏昂在海陵時,縱情飲酒沉醉了,就幾天都不醒。海陵王聽說了,經常當面告誡他不要飲酒。他有空閑總是照舊狂飲。大定初年,他從揚州返回,他的妻子和兒子在自己家裏爲他設置酒宴,没斟幾輪酒,就睡卧不飲了。完顏昂的妻大氏,是海陵庶人姨表姐,奇怪地詢問他。完顏昂說:"我本來就不是貪酒的人,但從前如果不用酒來自我韜晦,那麽你的表弟早就把我殺了。現在遭遇到聖明時候,正應當愛護自己,所以不飲酒了。"聽到這話的都稱贊他。完顏昂與哥哥和

帳、衣衾、器皿、僕馬之屬,常預設 於家。即命駕相就,爲具,歡樂終 日,盡以遺之,即日使富足。人或以 子孫計爲言,答曰:"人各有命,但 使其能自立爾,何至爲子孫奴耶?" 君子以爲達。

高楨

 弟弟和睦相處,特别喜歡施捨,他的親族中有貧困的,必定要豐厚地供給。至於像帳帷、衣被、器具、僕人馬匹之類,時常預先準備在家裏。就駕車前往貧家,在備辦酒肴、歡樂整天後,把預備好的東西全部奉送,當天就讓貧困者富裕充足。有人勸他爲子孫考慮,<u>完顏昂</u>回答説:"人各自有自己的命運,衹要子孫們能自立於世就行了,哪需作子孫的奴僕呢?"有才德的人認爲<u>完</u>顏昂見識通達。

贊曰:撒离喝、温敦思忠、奔睹都是有功的 舊臣, 在天會與皇統之際, 戰則勝, 攻必克, 可 以説是雄壯啊! 到海陵王時代, 他們的處境艱險 受到猜忌,撒离喝既然自己以説話招來猜疑,還 要與大臭争辯軍事問題, 他爲什麽不及早看出苗 頭呢! 烏林苔贊謨廉潔正直而自力奮發, 思忠陷 害他致死, 自以爲和海陵王關係緊密, 像金石一 樣的堅固, 哪裏會想到所持意見不投合而被很快 地抛棄呀。開始不按道義行事, 没人能够有好結 果。而且思忠最應當受到譴責的,是誣告陷害贊 謨,又搶占了他的妻子并强取了他的財産,這與 殺人性命以搶劫財物的行爲有什麽不同呢? 暗中 的報應不在他自己身上,而在他的子孫後代,報 應也太遲了。正隆末年,奔睹位居三公,職任大 將,在内不願參加謀劃,在外不肯作戰,好像在 狹窄的路上徘徊不前, 衹圖免罪自保, 大臣的道 義,本來就像奔睹這樣的嗎?

高植,遼陽渤海人。他的五世祖高牟翰在遼國做官,官至太師。高植少年時就喜好學習,曾經從事進士舉業。斡魯討伐高永昌,已經攻占了瀋州,永昌畏懼,假意投誠以延緩軍隊的進攻。這時,高植的母親在瀋州,他於是來歸降,將永昌假意投誠一事告訴了斡魯,斡魯就發動進攻。擊潰了永昌後,朝廷就任命高植爲同知東京留守事,授予猛安。天會六年,升任尚書左僕射,兼任廣寧尹,加授太子太傅。在軍鎮八年,治政法令清明嚴肅,屬吏畏懼而人們因此獲得安定。十

植久在臺,彈劾無所避,每進 對,必以區别流品,進善退惡爲中 丞,二人皆險設深刻,欲令以事中 植。正隆例封冀國公。植因固畔曰: "臣爲衆小所嫉,恐不能免,尚遭之。 好野耶?"海陵知其忠直,慰而遭之。 及疾革,書空獨語曰:"某事未奏, 某事未奏,死有餘恨。"薨, 時贈加 等。

植性方嚴,家居無聲伎之奉。雖甚暑,未嘗解衣緩帶。對妻孥危坐終日,不一談笑,其簡默如此。

白彦敬

<u>白彦敬</u>本名<u>遥設</u>, 部羅火部族 人。初名<u>彦恭</u>, 避<u>顯宗</u>諱, 改焉。祖 屋僕根。父阿斯, 仕遼爲率府率。

彦敬善騎射,起家爲吏,補元帥

五年,加官爲太子太師,任提點河北西路錢帛 事。天眷初年,任同簽會寧牧。熙宗來到燕京 時,兼任同知留守,封戴國公,改任同知燕京留 守。魏王道濟出朝守中京,任命高楨爲同判,不 久改任行臺平章政事,任西京留守,封任國公。 這時,奚族和霫族的軍民都向南遷徙,一個名叫 别术的謀克趁機邀集人衆爲盗。海陵王爲此憂 慮,就任命高楨爲中京留守,命令他乘坐驛車赴 任,要求在限定的時間内平定盗賊。盗賊被平定 後,高楨被封爲河内郡王。海陵王到達中京,高 楨在夜間戒備嚴肅。有近侍馮僧家奴、李街喜等 人都得到海陵王的寵愛, 曾經在夜裏飲酒冒犯了 禁令,高楨對他們處以杖刑,打得他們幾乎要 死,因此有權勢的人都爲此而恐懼。升任太子太 保,行御史大夫,封莒王。以策書拜授爲司空, 封代王,太子太保、行御史大夫等職依舊。

高植長期在御史臺,檢舉揭發官吏没有避諱,每次進宫答問,必定以區分人的類别,薦引善土黜退惡人作爲言辭。掌權的人憎恨他,舉薦了張忠輔和馬諷擔任御史中丞,這兩人都是邪惡不正、嚴峻刻薄的人,掌權者想叫他倆找事中傷高植。正隆年間依例被封爲冀國公。高植因此堅持推辭說:"臣遭到許多小人的嫉恨,恐怕不够免罪,哪裏還可以接受封賜的爵位呢?"海陵王知道他忠誠正直,安慰一番後送走他。當高相病危時,用手指在空中比劃着獨自説:"某件事還没有解决,某件事還没有上奏,死有遺憾。"去世,享年六十九歲。海陵王悼念惋惜他,派遣使者去舉行祭奠,助喪和追贈的規格都有提高。

高楨生性方正嚴肅,在家裏没有歌舞伎的侍奉。即使是酷暑,也從没有脱去上衣、寬鬆衣帶。他面對妻子兒女端坐一整天,也没有一句談笑的話,他的簡樸沉静就像這樣。

<u>白彦敬</u>本名叫<u>遥設</u>, <u>部羅火</u>部族人。他最初 名叫<u>彦恭</u>, 因迴避<u>顯宗允恭</u>名諱, **纔**改名爲<u>彦</u> 敬。他的祖父名叫<u>屋僕根</u>。父親名叫<u>阿斯</u>, 在<u>遼</u> 國做官,任率府率。

彦敬善於騎馬射箭,最初充當吏員,補任元

正隆六年,調諸路兵伐宋,及調民馬,使<u>彦敬主會寧、蒲與、胡里改</u>三路事。改吏部尚書,充南征萬户,遷樞密副使。契丹撒八反,樞密使漢 散忽土等以無功坐誅,以<u>彦敬</u>爲北官後面行營都統,與副統統石烈志寧以便南往,賜御服皮襖。行至北京,聞東征諸軍逃歸者皆奔東京,欲推戴世宗。 彦敬與志寧謀,陰結會爭尹完顏蒲速 養、利涉軍節度使獨吉義以圖之。

世宗已即位,使石抹移迭、移剌 揭補等九人招度敬、志寧。彦敬拒之,使移迭跪。移迭不屈,皆殺之。及完顏謀衍將兵攻北京,彦敬使偏將率兵拒於建州之境,而獨吉義先歸之宗,蒲速奪稱疾不至。世宗密遣人縣之宗,滿速奪稱於北京市,購以官賞。彦敬、志寧恐爲人圖已,遂降。以爲曷速館節度使。不數月,召爲御史大夫。

窗幹僭帝號。諸軍馬瘦弱,遣<u>彦</u>敬往西北路招討司市馬,得六千餘匹。<u>窗幹</u>敗,西走山後。<u>完顏思敬</u>以新馬三千備追襲。<u>彦敬屯于夏國</u>兩界間。<u>窗幹平,召還爲兵部尚書,出爲屬翔尹,改太原尹,兼河北東路</u>兵馬總管,尋改河中尹。大定九年,卒于

帥府令史。討伐<u>宋朝</u>時,任錢帛司都管勾。建立三省時,被選爲尚書省令史,任命爲都元帥府知事。<u>彦敬</u>去招撫宣諭各部族,被授給金牌,行走了幾千里路,有功勞,被破格擢升爲兵部郎中。熙宗撤銷統軍司而改置招討司,派遣<u>彦敬</u>分派屬官去收取信牌官印,宣諭各部隸屬於招討司。返回後任本部侍郎,升爲大理卿,出京任<u>通州</u>防禦使,改任刑部侍郎。開府<u>慎思</u>的仇人誣告<u>慎思</u>與西北路部族圖謀反叛,<u>彦敬</u>審問到真實情况,海陵王贊許他。升任簽書樞密院事,持見機行事的權力處理邊疆的防務。

正隆六年,調集各路軍隊去討伐宋朝,并徵調老百姓的馬匹,任命<u>彦敬</u>主管<u>會寧、蒲與、胡里改</u>三路的事務。改任爲吏部尚書,充任南征萬户,升任樞密副使。<u>契丹人撒八</u>造反,樞密使<u>僕散忽土等人因無功獲罪被殺,海陵王任命彦敬爲北面行營都統,與副都統統石烈志寧以見機行事的權力前往,賜予御服皮襖。顏敬等人前行到北京,聽說南征衆軍中逃跑回來的都奔向東京,打算擁戴世宗爲皇帝。彦敬與志寧謀劃,暗中交結了會寧尹完顏蒲速賚和利涉軍節度使獨吉義來設法對付世宗。</u>

世宗即位後,命石抹移迭、移刺曷補等九人去招降<u>彦敬和志寧。彦敬</u>拒絕了,命令移迭下跪。移迭不屈服,都被<u>彦敬</u>殺了。到完顏謀衍率領軍隊進攻北京時,<u>彦敬</u>命偏將帶兵在建州的境土上抵禦,但獨吉義首先歸順了世宗,蒲速寶聲言有病不到北京來。世宗秘密派人趁夜間在北京的集市上揭示布告,用封官行賞的許諾來緝捕<u>彦</u>敬等人。<u>彦敬</u>和志寧恐怕自己被人謀算,於是投降了。<u>彦敬</u>被任命爲<u>曷速館</u>節度使。没過幾個月,被召入朝任御史大夫。

窩幹自稱皇帝,建立年號。各軍的馬匹瘦弱,<u>世宗派遣彦敬</u>前往西北路招討司買馬,買到六千多匹。窩幹失敗後,向西逃跑到<u>山後。完爾</u>思敬把三千匹新買的馬用作追趕襲擊窩幹。彦敬駐軍在與夏國的交界之間。窩幹被平定後,被召回朝任兵部尚書,出京任<u>鳳翔</u>尹,改任爲太原尹,兼任河北東路兵馬總管,不久改任爲河中尹。

官。

張景仁

張景仁字壽甫,遼西人。累官翰林待制。貞元二年,與翟永固俱試禮 部進士,以"尊祖配天"爲賦題,忤 海陵旨,語在《永固傳》。

大定二年, 僕散忠義伐宋, 景仁 掌其文辭。宋人議和朝廷, 已改奉表 爲國書,稱臣爲侄,但不肯世稱侄 國。往復凡七書,然後定,其書皆景 仁爲之。世宗稱其能, 嘗曰: "今之 文章如張景仁與宋人往復書, 指事達 意辨而裁,真能文之士也。"五年, 罷兵,入爲翰林直學士。七年,遷侍 講。八年,爲詳讀官。宋國書中有 "寶鄰"字,景仁奏"鄰"字太涉平 易。上問累年國書有"鄰"字否,命 一一校勘。六年書中亦有之,上責問 六年詳讀官劉仲淵, 右丞石琚亦請罪 曰:"臣嘗預六年詳讀。"上曰:"此 有司之過,安得一一責宰臣邪?"韶 有司就諭宋臣王瀹, 使歸告其主, 後 日國書不得復爾。仲淵時爲禮部侍 郎,降石州刺史,景仁遷翰林學士兼 同修國史。

久之,上召景仁讀陳言文字。上問: "事款幾何?"景仁率易,少問: "三十餘事。"復曰: "明田: "二十餘事。"復曰: "明田, 非事可行,餘皆無即也。"明日,上召景仁貴之曰: "明田,上召景仁贵之曰: "明田,上召景仁贵之曰: "明田,正可行者,时有可行者。"中復可行者。明明者,中亦有明明可行否,明朝事不合。"十年,卿承旨,召得世史。改河南尹。二十一年,召得世史。大夫,仍兼承旨、修國史。

世宗謂景仁曰: "卿博學老儒,

大定九年, 死於官任。

張景仁字壽甫,遼西人。屢經升遷至翰林待制。貞元二年,他與翟永固一起參加禮部的進士 考試,以"尊祖配天"爲賦文題目,觸犯了<u>海陵</u> 王的旨意,事見本書《永固傳》中。

大定二年, 僕散忠義討伐宋朝, 景仁主管他 的文書。宋人與朝廷議和、已在來書中把奉表改 作奉國書,原稱臣現改稱爲侄,但不肯世代自稱 侄國。往返的國書共計七封,然後纔確定下來, 這些給宋朝的國書都是景仁寫作的。世宗稱贊他 的才能,曾經說:"現在的文章像張景仁與宋人 往返的國書, 指明事物和表達意義都周全而善於 剪裁,他纔真正是能寫文章的人。"五年,停止 用兵, 景仁入朝任翰林直學士。七年, 改任侍 講。八年,任詳讀官。宋朝國書中有"寶鄰"二 字,景仁上奏説"鄰"字顯得太淺俗。世宗詢問 歷年國書中有"鄰"字没有,命令一一查對。大 定六年的國書中也有"鄰"字,世宗責問大定六 年的詳讀官劉仲淵,右丞石琚也自請加罪說: "臣曾經參加了大定六年的詳讀。"世宗説:"這 是有關官員的過失,哪能一一責備輔政大臣呢?" 世宗令官吏去宣諭宋的使臣王瀹,叫他回去後報 告他的君主,以後的國書中不能再這樣。仲淵當 時任禮部侍郎,降職爲石州刺史,景仁升爲翰林 學士兼同修國史。

過了許久,<u>世宗召景仁</u>讀陳述文字。<u>世宗</u>問他:"事情條日有多少?"<u>景仁</u>輕率簡易,缺乏周密,他回答説:"二十多件事。"又說:"其中如某件事某件事共十項可以施行,其餘的都是没有意義的。"第二天,<u>世宗召景仁</u>來責備他說:"你昨天說可以施行的,朕觀看了,其中還有不可施行的。你說没有意義的,其中也有可以施行的。我没有叫你分别可和不可,你就擅自説可和不可,這是爲什麼?從今後要戒除這種毛病。"十年,景仁兼任太常卿,學士和同修國史依舊。轉任承旨,兼修國史。改任爲<u>河南</u>尹。二十一年,召回任御史大夫,仍然兼任承旨、修國史。

世宗告訴景仁説:"你是博學的老先生,要

求如古之御史大夫,然後行之,斯爲稱矣。不能如古之人,衆人不獨輕中頗之不能如古之人,鄉醉中頗輕於不能知人。鄉醉中頗至,當以酒為,當以酒為,不可任臺察,不可任臺察,就臺中治監察罪,輒以便不可居之,實不可居此官,不以為對於大夫,率易如此。鄉自慎,不然點罰及矣!" 景仁頓首謝。

未幾,韶葬元妃李氏于海王莊。 平章政事為古論元忠提控葬事,都水 監丞高杲書治道路不如式,元忠本 奏,决之四十。景仁劾奏元忠輒斷之 品官,無人臣禮。上曰:"卿劾奏武 當。"使左宣徽使蒲察鼎壽傳詔戒 元忠曰:"監丞六品,有罪聞奏,今 乃一切趨辦,擅决六品官,法當如是 耶?御史在尊朝廷,汝當自咎,勿復 再!"元忠尚豫國公主,怙寵自任, 倨慢朝士。景仁劾之,朝廷肅然。是 歲,薨。

赞曰: 高楨以舊勞爲御史大夫,剛明自任, 繩治無所避,幾不免於怨憎之荼毒。直已而行,自古難之。白彦敬不受大定之韶而世宗賢之。嚮使久在此位,其深謀讜論,必有竦動人者。張景仁儒者之勇,廷論元忠,正矣。

求自己要像古代的御史大夫,然後去實行,那就稱職了。不能像古代的人,衆人不單是譴責你,也說朕不能鑒别人才。你酒醉了很不穩重地亂說話,應當戒酒。"當初,朝臣說景仁有學問但很輕率簡易,不可以擔任御史臺的監察職務。景仁接受韶命,在御史臺中處理獄案,審察罪狀,總是穿着便服進行判决處罰。世宗聽說了,責備景仁說:"朕當初任用你爲御史大夫,有人說你不可以擔任這種官職,現在你果然不遵守制度,輕率簡易像這樣。你要自我謹慎,不然罷黜懲罰就要到你身上!"景仁叩頭認錯。

不久,世宗下詔在海王莊安葬元妃李氏。平章政事<u>烏古論元忠</u>掌管安葬事,都水監丞<u>高</u>杲壽修治道路不合標準,元忠不上奏,對他處以四十杖刑。景仁上奏彈劾元忠擅自判罰六品官,没有做臣下的體統。世宗説:"你彈劾得很正確。"命令左宣徽使<u>蒲察鼎</u>壽傳達詔書戒令元忠説:"監丞是六品官,犯有罪過應當上奏,現却完全是倉促從事,擅自判决六品官,法律應當像這樣嗎?御史意在尊重朝廷,你應當責怪你自己,不要再次犯這樣的罪過!"元忠娶的是豫國公主,他依恃皇上的寵愛放縱自己,在朝臣中驕傲自大。景仁彈劾他後,朝廷顯得嚴肅了。這一年,張景仁去世。

赞曰:<u>高植</u>因舊的功勞擔任了御史大夫,以剛正明白作爲自己的責任,執法無所迴避,差一點被憎恨他的人殘害。使自己正直地去做事,從古時以來就是艱難的。<u>白彦敬</u>不接受<u>大定</u>年間的韶命而<u>世宗</u>認爲他賢良。假使他長久在御史大夫職位上,他深遠的計謀和正直的言論,必定有驚動人的地方。張景仁以讀書人的勇氣,在朝廷上論劾元忠,真是正直呀。

金史卷八十五

列傳第二十三

世宗諸子

永中 永蹈 永功 (子)瑇 永德 永成 永升

世宗昭德皇后生顯宗、趙王敦 董、越王斜魯。元妃張氏生鄗王允 中、越王允功。元妃李氏生鄭王允 蹈、衛紹王允濟、潞王允德。昭儀梁 氏生豫王允成。才人石抹氏生夔王允 升。孰輦、斜魯皆早卒。

完顏永中

二十一年,改判大宗正事。永中不悦,顯宗勸之曰: "宗正之職,自親及疏,自近及遠,此親賢之任也。且皇子之貴,豈以官職閑劇爲計邪?" 永中乃喜。二十四年,世宗幸上京,顯宗居守,并留永中。顯宗先遺章 世宗的昭德皇后生顯宗、趙王孰輦、越王斜 魯。元妃張氏生鄗王允中、越王允功。元妃李氏 生鄭王允蹈、衛紹王允濟、潞王允德。昭儀梁氏 生豫王允成。才人石抹氏生夔王允升。孰輦和斜 魯都早亡了。

<u>鍋王 永中</u>,本名叫<u>實魯刺</u>,又名叫<u>萬僧</u>。 大定元年,被封爲許王。五年,兼任大興尹。七年,進封越王。十一年,進封趙王。十三年,拜授樞密使。十九年,他的兒子石古乃擔任光禄大夫。這一年,改葬明德皇后到坤厚陵,永中的我我元妃張氏陪同安葬。十一月庚申這一天,從對寒宫執縛導引柩車出殯。永中引元妃的柩車先出發,命執黄傘的人在柩車前面引導。一會兒,皇后的柩車從對寧宮出發,顯宗赤足步行。少府監張僅言呼唤拿黄傘的人,没有人答應。安葬後,僅言想上奏這件事,顯宗勸解他說:"這有什麼值得計較啊,或許是持傘人的失誤罷了。"僅言纔作罷。

二十一年,改任大宗正事。<u>永中</u>對此不高 興,<u>顯宗</u>勸導他說:"宗正的職務,從皇族近親 到疏遠的親族,這是皇親賢才的職任。况且皇子 的尊貴,難道是用官職的閑散繁劇來衡量的嗎?" <u>永中</u>纔歡喜起來。二十四年,<u>世宗</u>前往上京,顯 宗留守,<u>永中</u>也一同留下。<u>顯宗</u>先派遣章宗和宣 宗、宣宗奉表問起居于上京,既而遺 永中子光禄大夫<u>石古乃</u>奉表。世宗喜 謂<u>豫國公主</u>曰:"皇太子孝德天成, 先遺二子,繼遺此子,兄弟之際相友 愛如此也。"

明昌二年正月辛酉,<u>孝懿皇后</u>崩。判<u>真定府事吴王永成</u>、判定武軍節度使隋王永升奔喪後期,各罰俸一月,杖其長史五十。永中適有寒疾,不能至。上怒,頗意諸王有輕慢心,遣使責<u>永中</u>曰:"已近公除,亦不須來。"二月丙戌,禪祭,<u>永中</u>始克行燒飯禮。壬辰,入中及諸王朝辭,賜遺留物,禮遇雖在,而嫌忌自此始矣。

四月,進封并王。三年,判平陽府事,進封鎬王。初置王傅、府尉官,名爲官屬,實檢制之也。府尉希望風旨,過爲苛細。永中自以世宗長子,且老矣,動有掣制,情思不堪,殊鬱鬱,乃表乞閑居。詔不許。四年,鄭王永蹈以謀逆誅。增置諸王司馬一員,檢察門户出入,球獵游宴皆

宗到上京上表問安,隨即派遣<u>永中</u>的兒子光禄大 夫<u>石古乃</u>進表。<u>世宗</u>高興地告訴<u>豫國公主</u>說: "皇太子天生就有孝順的品德,先派遣他的兩個 兒子來,接着又派遣<u>永中</u>的兒子來,他們兄弟之 問是這樣的互相友愛。"

二十五年六月,世宗在天平山的好水川消暑,顯宗在中都去世,世宗命曹王永功看顧章宗、召永中前往他所在的地方。這一年,永中與章宗以及永功等人一起被加官爲開府儀同三司。二十六年,永中再次擔任樞密使。這一年,世宗爲衆孫命名。石古乃名叫瑜,神土門名叫璋,阿思懣名叫玘,阿离合懣名叫珍。二十七年,玘已年過十五歲,加官爲奉國上將軍。章宗即帝位,永中服喪期未滿被起用任西京留守,進封爲漢王,他與衆弟各自被賞賜了金五百兩、銀五千兩、錢二千貫、重幣三百端、絹二千匹。再次賞賜永中修建官署的錢三百萬,特别加授石古乃爲銀青榮禄大夫,阿离合懣爲奉國上將軍。

明昌二年正月辛酉這天,<u>孝懿皇后去世。代理真定府之吴王永成</u>、代理定武軍節度使之隋王 <u>水升</u>奔喪晚到,各自被罰停一個月的俸禄,對他 倆的長史官處以杖刑五十。<u>永中</u>恰逢患寒病,不 能到達。<u>章宗</u>發怒了,很懷疑衆王有輕視傲慢他 的心理,派遣使者去責備<u>永中</u>說:"已經接近因 公除掉喪服的日期了,你也不必來了。"二月丙 戍這天,舉行去除喪服祭禮,<u>永中</u>纔到達,入内 哭悼。辛卯這天,<u>永中</u>纔能够行燒飯禮儀。壬辰 這天,<u>永中</u>以及衆王上朝辭行,<u>章宗</u>賜予皇后遺 留的物品,相待的禮節雖然存在,但猜忌從這時 開始了。

四月,<u>永中</u>進封爲<u>并王</u>。三年,任<u>平陽府</u>事,進封爲<u>痛王</u>。開始設置王傅官和府尉官,名 義上是王府的屬官,實際是約束衆王的。府尉迎合旨意,過分地苛責細查。<u>永中</u>認爲自己是<u>世宗</u>的長子,而且年老了,凡事遭到限制,感情上忍受不了,特别鬱悶不樂,於是上表請求退位閑居。章宗下令不允許。四年,鄭王永蹈因圖謀叛亂被誅殺。朝廷給衆王各增設了一員司馬官,檢

有制限,家人出入皆有禁防。河東提 刑判官把里海坐私謁永中,杖一百, 解職。前近侍局副使裴滿可孫當受永 中請托,爲石古乃求除官,可孫已改 同知西京留守,猶坐免。故書高陀 我汝弼,永中母舅也。汝弼妻高陀斡 自大定間畫永中母像,奉之甚謹, 左道永中求福,希覬非望。明昌 在道永中求福,希覬非望。 中,未有以發也。

會鎬王傅尉奏永中第四子阿离合 懑因防禁嚴密, 語涉不道。 韶同簽大 睦親府事稾、御史中丞孫即康鞫問, 并求得第二子神徒門所撰詞曲有不遜 語。家奴德哥首永中嘗與侍妾瑞雪 言:"我得天下,子爲大王,以爾爲 妃。"韶遣官覆按狀同。再遣禮部尚 書張暐、兵部侍郎烏古論慶裔覆之。 上謂宰臣曰:"鎬王祇以語言得罪, 與永蹈罪異。"參知政事馬琪曰:"永 中與永蹈罪狀雖異, 人臣無將, 則一 也。"上曰: "大王何故輒出此言?" 左丞相清臣曰:"素有妄想之心也。" 韶以永中罪狀宣示百官雜議, 五品以 下附奏,四品以上入對便殿。皆曰: "請論如律。"惟宫籍監丞盧利用乞貸 其死。韶賜永中死, 神徒門、阿离合 懑等皆棄市。敕有司用國公禮收葬永 中,平陽府監護,官給葬具,妻子威 州安置。泰和七年, 韶復永中王爵, 賜謚曰厲。敕石古乃於威州擇地,以 禮改葬, 歲時祭奠。貞祐二年, 韶徙 永中妻、子石古乃等鄭州安置。

貞祐三年,太康縣人劉全嘗爲

察王府門庭的人員出入,擊球、狩獵、游樂、宴飲都有限制,家裏的人進出都有限制防備。河東提刑判官把里海因私自謁見水中獲罪,被處以杖刑一百,解除了官職。前任近侍局副使裴滿可孫曾經接受過水中私下的囑托,爲石古乃請求授官,可孫已經改任爲同知西京留守,還是獲罪被罷免官職。已故尚書右丞張汝弼,是水中的舅父。汝弼的妻高陀斡從大定年間畫水中母親的畫像,供奉得很恭敬,持邪術爲水中求福,心懷非分的追求。明昌五年,高陀斡因求神加禍於人獲罪被誅殺。章宗懷疑此事在於水中,但没有表露出來。

適逢鎬王的王傅和府尉官上奏説永中的第四 個兒子阿离合懣因爲防備限制嚴密, 言語中有違 背道義處。章宗令同簽大睦親府事稾和御史中丞 孫即康去審問,同時查出永中的第二個兒子神徒 門所撰寫的詞曲中有不恭敬的語言。永中的家奴 德哥揭發永中曾經跟自己的侍妾瑞雪說:"我如 果得到了天下, 兒子當大王, 以你爲妃子。"章 宗令派官吏去審查檢驗的情狀相同。再次派遣禮 部尚書張暐和兵部侍郎烏古論慶裔去審察。章宗 告訴輔政大臣說: "鎬王祇因語言獲罪,與永蹈 的罪不同。"参知政事馬琪說:"永中與永蹈的罪 狀雖然不同,人臣不得叛亂,那是一律的。"章 宗説:"大王爲什麽總是説這樣的話?"左丞相清 臣說: "他向來就有妄想的心理。" 章宗下令把永 中的罪狀宣示給百官共同商議,五品以下官員聯 名上奏,四品以上官員進入別殿回答。官員們都 説:"請按法律判罪。"衹有宫籍監丞盧利用請寬 免永中一死。章宗下詔賜永中自殺, 神徒門和阿 离合懣等人都在街市上被處以死刑。章宗令有關 部門用國公的禮儀收葬永中, 由平陽府督察, 官 府供給安葬器具, 永中的妻子和兒子貶謫到威州 去安置。泰和七年,章宗下令恢復永中的王位, 賜謚號叫厲。令石古乃到威州選擇墓地,以禮儀 改葬永中,每年按時祭奠。貞祐二年,宣宗令遷 移永中的妻子和他的兒子石古乃等人到鄭州去安 置。

貞祐三年,太康縣人劉全曾經作盜賊,逃亡

盗,亡入<u>衛真</u>界,詭稱愛王。所謂愛王,指<u>石古乃。石古乃實</u>未嘗有王封,小人妄以此目之。劉全欲爲亂,因假托以惑衆,誘王氏女爲妻,且言其子方聚兵河北。東平人李寧居萬山,有妖術。全同縣人時溫稱寧可論大事,乃使<u>范元</u>書偽號召之。寧至,推爲國師,議僭立。事覺,全、溫、寧皆伏誅。

完顏永蹈

鄭王永蹈本名銀术可,初名石狗 兒。大定十一年,封滕王,未期月進 封徐王。二十五年,加開府儀同三 司。二十六年,爲大興尹。章宗即 位,判彰德軍節度使,進封衛王。明 昌二年,徙封鄭王。三年,改判定武 軍。

初,崔温、郭諫、馬太初與永蹈 家奴畢慶壽私説識記炎祥,畢慶壽以 告永蹈:"郭諫頗能相人。"永蹈曰:"永 王相貌非常,王妃及二子皆大貴。" 又曰:"大王,元妃長子,不與諸王 比也。"永蹈召崔温、馬太初論讖王 比也。"永蹈召崔温、馬太初論讖王 大象。崔温曰:"丑年有兵災,屬免 命者來年春當收兵得位。"郭諫曰: "昨見赤氣犯紫微,白虹貫月,皆注 到<u>衛真</u>境内,以謊言自稱爲<u>愛王。</u>所說的<u>愛王,就是指石古乃。石古乃實際上未曾有過王</u>爵的封號,小人荒謬地用<u>愛王稱石古乃。劉全</u>打算發動叛亂,於是藉用這名號來迷惑衆人,他誘騙了王 氏的女兒爲妻,而且說他的兒子正在<u>河北</u>聚集軍隊。<u>東平人李寧居住在嵩山,挾有妖術。劉全</u>的同縣人時温說<u>李寧可以論斷大事,於是叫范元</u>用自稱的名號作書召<u>李寧。李寧</u>來到後,被推舉爲國師,商議自立一國。事情被發覺,<u>劉全、時</u>温、李寧都被處决。

貞祐四年,潼關被敵軍攻克,遷移水中的子孫到南京。興定二年,亳州譙縣人孫學究私造妖言說:"愛王終究會振奮起來,現在他在民間隱藏踪迹,自稱叫劉二。"衛真的老百姓王深等人都信以爲真。有個叫劉二的人出來充當了這個角色,他派遣歐榮等人去勾結叛亂黨徒,購買兵器,到處插上旗幟,試圖自立爲帝。事情暴露,被處死的有五十二人,因牽連而獲罪的有六十多人。水中的子孫被禁錮,從明昌年間直到正大末年,將近有四十年。天興初年,哀宗下令解除禁錮。不久,南京也守衛不住了。

<u>鄭王永蹈</u>本名叫<u>銀术可</u>,最初名叫<u>石狗兒。</u> 大定十一年,封爲<u>滕王</u>,没到一個月進封爲<u>徐</u> 王。二十五年,任開府儀同三司。二十六年,任 大興尹。<u>章宗</u>即帝位後,<u>永蹈任彰德軍</u>節度使, 進封爲<u>衛王。明昌</u>二年,改封爲<u>鄭王</u>。三年,改 官兼任<u>定武軍</u>。

當初,崔温、郭諫、馬太初與永蹈的家奴畢慶壽私下談說預言吉凶的隱語圖録以及禍福,畢慶壽以此告訴永蹈:"郭諫很能給人看相。"永蹈於是召郭諫來替自己和妻子、兒子看相。郭諫告訴永蹈說:"大王的相貌不同尋常,王妃以及兩個兒子都有大富貴的相貌。"郭諫又說:"大王,你是元妃的大兒子,衆王不能與你相比配。"永蹈召來崔温和馬太初討論預决吉凶的隱語圖録和天文星象。崔温説:"丑年有戰争的災害,屬兔命的人明年春季應當結束戰争得帝位。"郭諫說:

丑後寅前兵戈僭亂事。"永蹈深信其 説, 乃陰結内侍鄭雨兒伺上起居, 以 崔温爲謀主, 郭諫、馬太初往來游 説。河南統軍使僕散揆尚永蹈妹韓國 公主,永蹈謀取河南軍以爲助,與妹 澤國公主長樂謀, 使駙馬都尉蒲剌覩 致書于揆, 且先請婚, 以觀其意。揆 拒不許結婚, 使者不敢復言不軌事。 永蹈家奴董壽諫永蹈, 不聽。董壽以 語同輩奴千家奴,上變。是時,永蹈 在京師, 韶平章政事完顏守貞、參知 政事胥持國、户部尚書楊伯通、知大 興府事尼厖古鑑鞫問, 連引甚衆, 久 不能决。上怒, 召守貞等問狀。右丞 相夾谷清臣奏曰:"事貴速絶,以安 人心。"於是,賜永蹈及妃卞玉,二 子按春、阿辛,公主長樂自盡。蒲剌 覩、崔温、郭諫、馬太初等皆伏誅。 僕散揆雖不聞問,猶坐除名。董壽免 死,隸監籍。千家奴賞錢二千貫,特 遷五官雜班叙使。自是諸王制限防禁 密矣。

泰和七年, 詔復王封, 備禮改 葬, 賜謚曰則, 以<u>衛王永濟</u>子按辰爲 永蹈後, 奉其祭祀。

完顏永功

越王永功本名宋葛,又名廣孫, 貞元二年生。沉默寡言笑,勇健絶 人,涉書史,好法書名畫。大定四 年,封鄭王。七年,進封隋王。十一 年,進封曹王。十五年,除刑部尚 書。上曰:"侍郎張汝霖,汝外舅行 也,可學爲政。"十七年,授活活土 世襲猛安。十八年,改大興尹。

世宗幸金蓮川,始出中都,親軍二蒼頭縱馬食民田,韶永功:"蒼頭

"昨日看見赤色氣進入紫微星座,白色的虹氣貫 穿月亮,都表明丑年後、寅年前有戰争僭越叛亂 的事件發生。"永蹈深深地相信這些說法,於是 暗中勾結皇宫中的侍者鄭雨兒探察皇上的日常生 活,以崔温爲主謀人,郭諫和馬太初往來游説。 河南統軍使僕散揆娶了永蹈的妹妹韓國公主,永 蹈圖謀收取河南的軍隊以爲輔佐, 他與妹妹澤國 公主長樂謀劃, 叫駙馬都尉蒲剌覩給僕散揆寫信 去,而且先求婚,以此觀察他的態度。僕散揆堅 决不同意聯姻, 使者不敢再説越軌的事了。永蹈 的家奴董壽勸止永蹈,不聽從。董壽將這件事告 訴了他一起的家奴千家奴,千家奴向朝廷密告了 這起謀反事件。這時, 永蹈居住在京城, 章宗命 平章政事完顏守貞、參知政事胥持國、户部尚書 楊伯通、知大興府事尼厖古鑑去審問, 牽連的人 很多,長期不能央斷。章宗發怒,召守貞等人來 詢問情况。右丞相夾谷清臣上奏説:"這事利於 速决,以便安定人心。"於是,賜令永蹈以及他 的王妃卞玉, 兩個兒子按春和阿辛, 公主長樂自 殺。蒲剌覩、崔温、郭諫、馬太初等人都被殺。 僕散揆雖然没有與永蹈通音訊, 還是獲罪被取消 原有身份。董壽免去死罪, 列入宫籍監的名册。 千家奴被賞錢二千貫,特加官階五等,在雜班官 吏内安排任用。從這時起對衆王的限制防備與禁 止更嚴密了。

<u>泰和</u>七年,<u>章宗</u>下令恢復<u>永蹈</u>的王爵封號, 備辦禮儀改葬了<u>永蹈</u>,賜謚號爲<u>刺</u>,以<u>衛王永濟</u> 的兒子按辰作爲永蹈的後代,供奉永蹈的祭奠。

越王永功本名叫宋葛,又名叫廣孫,貞元二年出生。他沉默少説笑,勇壯超人,涉獵圖書史籍,喜愛名家的書法和繪畫。大定四年,被封爲鄭王。七年,進封爲齊王。十一年,進封爲曹王。十五年,任命爲刑部尚書。世宗説:"侍郎張汝霖,是你舅父一輩的人,可以向他學習治理政事。"十七年,授予活活土世襲猛安。十八年,改任大興尹。

世宗前往<u>金蓮川</u>,剛出<u>中都</u>,隨身護衛軍中 的兩名奴僕縱馬吃了老百姓田地裏的莊稼,世宗 各杖一百。彈壓百户二人失覺察,勒 停。"上次望京淀,永功奏曰:"親軍 人止一蒼頭,兩彈壓服勤,爲日久 矣。臣昧死違韶,量决蒼頭,使彈壓 待罪,可使償其田直,惟陛下憐察。" 上皆從之。

令<u>永功</u>: "兩名奴僕每人處以一百杖刑。彈壓百 户官二人失於覺察,勒令停職。" <u>世宗</u>暫住在望 京淀,永功上奏說: "隨身護衛兵每人衹有一名 奴僕,兩名彈壓官供事勤勞,已有很長時間了。 臣冒死違背了韶令,酌情處分了兩名奴僕,讓彈 壓官帶罪供職,可以令他們賠償那田地裏損失的 價值,衹請皇帝陛下憐憫明察。"世宗都聽從了。

有一老婦人與她的兒媳在道路旁休息, 兒媳 跟隨她的情夫一起逃離,有人告訴老婦說:"剛 纔看見一個年輕女人從水邊小路離去了。"老婦 向伍長告狀後一起沿着踪迹去追趕。有個男子私 自宰殺牛, 手裏拿着帶血的刀, 遠看到伍長, 認 爲是來捉拿自己,立即逃跑躲避。老婦與伍長懷 疑這人殺害了那媳婦, 把此人捉拿送到了縣衙 裏, 這男子經受不了毒刑拷打, 於是無辜服罪。 詢問他死尸在哪裏? 男子欺騙說: "丢棄到水中 了。"到水中去打撈,果然獲得一具死尸,已經 腐爛了差不多一半。縣裏的官吏認爲這位男子確 實殺害這媳婦了,立即把定案的案卷向上報告。 永功懷疑這案情說: "這媳婦死了多少日子,而 尸體竟然會腐爛了一半。"不久,老婦在媳婦的 情夫那裏找到了她。永功說:"這男子偶然被以 殺人罪抓進監獄,對他的拷打足够相當於他殺牛 的罪罰了。"於是釋放他離去。武清黄氏和望雲 王氏强横狡詐而爲非作歹, 永功揭發了他們的罪 惡,京都地區内呈現出清平的景象。

二十三年,<u>永功任東京</u>留守。當月,改任<u>河間</u>尹。經過一個月,改任<u>北京</u>留守。過了不久, 世宗告訴輔政大臣説:"朕聽說<u>永功</u>到北京治政 不好,雖然他是朕的兒子,他做的事萬一敗壞暴 露,法律難道可以爲他廢止嗎? 朕已經告誡<u>永</u>功,你們可以曉諭他的長史,叫長史輔佐糾正 他。"<u>永功到北京</u>共有七個月,又改任<u>東京</u>留守。 世宗前往上京,經過東京時,<u>永功</u>隨行。第二 年<u>,世宗</u>返回到<u>天平山好水川</u>時,皇太子去世。 世宗令<u>永功</u>治理喪事,隨即拜授御史大夫。章宗 被封爲原王,加授開府儀同三司。趙王永中以及 <u>永功</u>兄弟都加授開府儀同三司。第二年,<u>永功</u>判 大宗正事。 應州僧與永功有舊,將訴事于彭國軍節度使移剌胡剌,求永功手書與胡剌為地。胡剌得書,奏之。上謂臣曰:"永功以書屬事胡剌,此雖知微,不可不懲也。凡人小過不治,遂至大咎。有犯必懲,庶幾能改,是亦教也。"皆曰:"陛下用法無私,臣下敢不敬畏。"於是永功解職。未幾,復判大宗正事。

章宗即位,除判平陽府事,進封 冀王。永功之官, 隨引醫人沈思存過 制限, 當解職。上曰: "朕知此事, 當痛斷監奴及治府掾長史管轄府事者 罪, 仍著于令。"家奴王唐犯罪至徒, 永功曲庇之。平陽治中高德裔失覺 察, 笞四十。於是永功改判濟南府。 韶永功曰:"所坐雖細事,法令不得 不如此。今已釋矣, 後毋復然。濟南 先帝舊治, 風土甚好, 可悉此意也。" 改授山東西路把魯古世襲猛安。二 年, 判廣寧府事, 進封魯王。明年, 判彰德府事。承安元年, 進封郢王。 明年, 判太原府事。泰和七年, 改西 .京留守。八年,復判平陽府事。大安 元年,進封 譙王,判中山府事。明 年,進封越王。

宣宗即位,免常参。明年,從遷 <u>汴京</u>。久之,韶<u>永功</u>每月朔一朝。<u>興</u> <u>定</u>四年,韶<u>永功</u>無朝。五年,有疾, 賜御藥。疾革,賜尚醫診視,一日五 遣使候問。是歲,薨。上哭之慟,謚 曰忠簡。

子福孫、壽孫、粘没曷。大定二十六年, 韶賜福孫名璐, 壽孫名璘, 粘没曷名琳。是年, 璐加奉國上將 軍。章宗即位, 加銀青榮禄大夫, 封 應州有個僧人與永功有交情,將要向<u>彰國軍</u>節度使<u>移刺胡刺</u>申訴事情,請求<u>永功</u>親自寫封書信給<u>胡剌</u>講情。<u>胡剌</u>收到書信後,上奏了。<u>世宗</u>告訴輔政大臣說:"<u>永功</u>用書信向<u>胡剌</u>囑托事情,這件事雖然細小,但不可以不懲罰。凡是人的小過錯不改正,便要發展到大過失。犯有過錯必定要懲罰,就可能改正,這也是一種教育手段。"衆人都説:"陛下用法没有私心,臣下豈敢不警戒畏服。"於是永功被解除了職務。不久,再次任大宗正事。

章宗即帝位,任命永功爲判平陽府事,進封 爲冀王。永功赴任,隨行醫人沈思存超過了限 制,應當被解除官職。章宗說:"朕知道這件事, 應當狠狠地對監奴以及治理王府的掾長史和管轄 王府事的人判罪,并把這載入法令條文。"永功 的家奴王唐犯罪當判徒刑,永功曲法包庇他。平 陽治中高德裔有失覺察,被處以笞刑四十。於是 永功改任濟南府事。章宗詔令永功説: "你所犯 的雖然是小事,但按法律不得不這樣辦。現已免 除罪罰,今後不要再這樣。濟南是先皇帝舊時的 治地,民風環境很好,你應該瞭解我的這種心 意。"改授山東西路把魯古世襲猛安。明昌二年, 任廣寧府事,進封魯王。第二年,任彰德府事。 承安元年,進封郢王。第二年,任太原府事。泰 和七年,改任西京留守。八年,再次任平陽府 事。大安元年,進封爲譙王,任中山府事。第二 年,進封爲越王。

宣宗即帝位,免去<u>永功</u>定時入朝對皇上的朝見。第二年,<u>永功</u>跟隨遷移到<u>汴京。過了</u>許久,皇上令<u>永功</u>祇在每月的初一朝見一次。<u>興定四年,下韶永功</u>不要朝見了。五年,<u>永功</u>患病,宣宗賞賜了御用藥物。病危時,賜御醫給<u>永功</u>治療,一天之内五次派遣使者去問候。這一年,<u>永</u>功去世。宣宗爲永功的死哭得很悲哀,賜謚號爲忠簡。

<u>永功</u>的兒子<u>福孫、壽孫、粘没曷。大定</u>二十 六年,<u>世宗</u>下韶賜<u>福孫名叫璐,壽孫名叫璹,粘</u> 役曷名叫琳。這一年,完顏璐加官爲奉國上將 軍。章宗即帝位後,完顏璐加官爲銀青榮禄大 <u>蕭國公</u>。初爲<u>興陵</u>崇妃養子,常居京師,奉朝請。<u>泰和</u>五年,卒。<u>章宗</u>輟朝,百官進名奉慰。

完顏瑇

賽本名專孫,世宗賜名,字仲 實,一字子瑜。資質簡重,博學有俊 才,喜爲詩,工真草書。大定二十七 年,加奉國上將軍。明昌初,加銀青 榮禄大夫。衛紹王時,加開府儀同三 司。貞祐中,封胙國公。正大初,進 封密國公。

夫,封爲<u>蕭國公。完顏璐</u>最初是<u>世宗</u>崇妃收養的 兒子,經常居住在京城,侍候朝見。<u>泰和</u>五年, 去世。章宗停止朝政,百官聯名上表安慰。

完顏璹本名叫壽孫,璹是世宗賜給的名,他 表字叫仲實,又有一表字叫子瑜。他的禀賦簡易 穩重,博學而有卓越的才智,喜愛寫詩,擅長楷 書和草書。大定二十七年,加授奉國上將軍。明 昌初年,加授銀青榮禄大夫。衛紹王時,加授開 府儀同三司。貞祐年間,封爲<u>胙國公</u>。在正大初 年,進封爲密國公。

完顏璹侍候朝見四十年,每天以講詩吟詞作爲他的事業,常常暗中與士大夫用詩詞唱和,但不敢公開往來。永功去世後,漸漸獲得出外交游,與文人趙秉文、楊雲翼、雷淵、元好問、李汾、王飛伯等人相交友好。當初,宣宗向南遷徙,衆王和皇族人顛沛奔走,完顏璹却全部裝載走了他家的名家書法和名畫,一函也没有拋棄。完顏璹居住在汴京中,家襄人口多,俸禄收入少,來了客人,貧困得不能備辦酒肉,一起吃的是菜蔬飯食,完顏璹焚香煮茶,出示所有藏書,或談論大定和明昌年間以來的舊事,整天都不讓客人離去,自覺歡樂而不嫌清貧。

天興初年,完顏璹已經患病卧床,談論到當 前的國事時,他嘆息說: "戰争形勢是這樣,不 能够支撑了,衹有投降一條路。能保全完顏氏一 族人返回我們原來的國境内,使女真族不滅亡就 是幸事了,其餘還有什麼奢望。"這時,曹王出 朝作人質,完顏璹在隆德殿拜見哀宗。哀宗詢 問:"叔父想講什麽?"完顏璹上奏說:"聽說訛 可打算出去講和。訛可年幼,極不熟悉情况,恐 怕不能辦大事。臣請求作他的副手,或者替他 去。"哀宗安慰他説:"南來以後,國家對大臣有 所照顧, 但叔父也從没有受到恩澤。無事時就把 你棄置到清寒的地方,對你没有照顧撫慰,有急 事就把你放到危險的境地去, 叔父竭盡忠誠本來 是好的,天下的人會怎麽樣議論朕呢? 叔父就算 了吧。"於是君臣對望流淚。不久,完顏璹因病 去世,享年六十一歲。

平生詩文甚多。自删其詩,存三百首,樂府一百首,號《如菴小藁》。 第五子守禧,字慶之,風神秀徹,瑇 特鍾愛,嘗曰: "平日所蓄書畫將以 付斯子。"及汴城降,守禧病卒,年 未三十。

完顏永德

完顏永成

章宗即位,起復,進封吴,判真 定府事。明昌元年,改山東西路盆買 必剌猛安。明年,進封兖。坐率軍民 圍獵,解職,奉表謝罪。上賜手韶 曰:"卿親實肺腑,夙著忠純。侍顯 完顏璹一生作的詩歌和文章很多。他自己删减了他的詩,存留了三百首,樂府一百首,號稱爲《如菴小藁》。他的第五個兒子名叫<u>守禧</u>,表字叫<u>慶之</u>,有清秀的風姿,<u>完顏璹</u>特别鍾愛他,曾經說:"我平時所積蓄的書畫將來交付給這個兒子。"到<u>汴京</u>城投降時,<u>守禧</u>因病去世,年齡還不到三十歲。

<u>潞王永德</u>本名叫<u>訛出。大定</u>二十五年,他 與<u>章宗</u>以及衆位哥哥一起加官爲開府儀同三司。 二十七年,封爲<u>薛王</u>。第二年,任命爲秘書監。 二十九年,進升任秘書監,進封爲<u>藩王。明昌</u>元 年,授予<u>山東東路把魯古必刺</u>猛安。二年,進封 爲<u>豳王。五年,改任勸農使。承安</u>二年,進封爲 <u>潞王。承安</u>三年,再次擔任勸農使。<u>秦和</u>元年, 有關官員彈劾<u>永德</u>在正月初一進獻酒晚了時間, 章宗有韶不予追究。在衛紹王時,永德多次升任 至太子太師。宣宗即帝位,永德改任同判大睦親 府事。興定五年,遷升任大睦親府事。他的兒子 名叫斡論,宣宗賜名叫琰。

豫王永成本名叫舊野,又叫婁室。他的母親是昭儀梁氏。永成的風采奇特,他廣博地學習,善於寫文章。世宗特别喜愛和看重他。大定七年,初封爲瀋王,以太學博士王彦潜任王府文學官,永成把他當作老師對待。十一年,永成進封爲豳王。十五年,永成到皇宫外的住宅居住。十六年,任秘書監。第二年,授予世襲山東東路把魯古猛安,任大睦親府事。隨即改授中都路胡土靄哥蠻猛安。二十年,改授爲翰林學士承旨。二十三年,任定武軍節度使事,不久又改任廣寧府事。二十五年,世宗前往上京,命令永成留下來守衛中都,任吏部尚書,進升爲開府儀同三司,任御史大夫。

章宗即帝位,永成服喪期未滿被起用,進封爲吴王,任真定府事。明昌元年,改授山東西路益買必剌猛安。第二年,進封爲兖王。因率領軍隊和老百姓合圍狩獵而獲罪,被解除了官職,上表認罪。章宗賜給親自寫的詔書說:"你在親屬

考於春宫, 曲盡友于之愛, 洎冲人之 繼統,愈明忠赤之心,艱難之中,多 所裨益。朕心簡在,毫楮莫窮,用是 起之苫塊之中, 授以維城之任。自典 藩服,歲月荐更,蕞爾趙邦,知驥足 之難展, 眇哉鎮府, 固牛刀之莫施。 方思驛召以赴朝, 何意遽罹於國憲。 偶因時獵, 頗擾部民, 法所不寬, 憲 臺聞上。朕尚含容累月, 未忍即行, 雖欲遂於私恩,竟莫違於公議,解卿 前職,即乃世封。噫,祖宗立法,非 一人之敢私; 骨肉至親, 豈千里而能 間。以此退閑之小誠,欲成終始之洪 恩。《經》云'在上不驕, 高而不 危'。是以知節慎者修身之本、驕矜 者敗德之源。朕每自勵,今以戒卿。 昔東平樂善,能成不朽之名;梁孝奢 淫,卒致憂疑之悔。前人所行,可爲 龜鑒。卿兼資文武,多藝多才,履道 而行,何施不可。如能德業日新,無 慮牽復之晚。朕素不工詞翰, 臨文草 草,直寫所懷,冀不以辭害意也。" 未幾,授沁南軍節度使。三年,改判 咸平府事,未赴,移判太原府事。上 以永成誕日, 親爲詩以賜, 有"美譽 自應輝玉牒, 忠誠不待啓金縢"之 語,當世榮之。

七年,改判<u>平陽府</u>事。<u>承安</u>改 元,以覃恩進封<u>豫</u>。明年冬,進馬八

關係上像朕的肺腑一樣,早就顯示出忠誠和純 正。在東宫中你侍奉過朕的父皇,婉轉地盡到了 兄弟間的敬愛,到年幼的我繼承了帝位,愈加明 瞭你的忠心赤誠。在國事艱難之際, 你對朕有許 多的輔助增益。朕都藏在心中, 用筆和紙不能完 全表達出來,因此在睡草墊枕土塊的守喪中起用 了你, 授給以連城衛國的重任。自從你掌管了國 家屏障般的地域,光陰荏苒,那狹小的趙國舊 地, 朕知道你千里馬般的俊逸才能難以施展, 渺 小的鎮府, 固然你牛刀一樣的大才没法使用。朕 正想命驛車召你回到朝廷, 哪會想到你這麽快落 入國法中。偶然因爲一時的狩獵,相當嚴重地驚 擾了部内的百姓。按法律是不能寬容的, 憲臺的 官吏以此奏聞。朕尚且包涵寬容了幾個月,不忍 心立刻按法執行,雖然想徇個人的情義,終究不 能違背公議,解除了你前任的官職,讓你回到世 襲的領地。呵,祖宗建立法制,不是朕就敢行私 的;骨肉一樣的至親,雖然遠隔千里豈能被人離 間。用這退職閑居的小誡,想保全君臣有始有終 的大恩。《經》書上說: '在上位的不驕傲,處在 高處就没有危險。'因此知道節制謹慎是修身的 根本,驕傲自負是敗壞道德的源頭。朕常常自我 勉勵,現在以此來告誡你。從前漢代的東平憲王 劉蒼以行善爲樂,能够成就不朽的名聲;梁孝王 劉武奢侈淫逸、最終招致擔憂疑慮的悔恨。前代 人所做的事情,可以成爲今天的借鑒。你兼備文 武才幹,多藝多才,遵循正道行事,没有哪樣設 施是不可以的。假如你能够使道德和事業天天更 新,就不要考慮恢復官職的早晚。朕素來不精於 寫作,寫這篇詔書又匆促,就直抒心裏想到的, 希望不要因爲文辭妨礙朕表達的内容。"不久, 任爲沁南軍節度使。三年,改任咸平府事,永成 還没赴任,就被改任判太原府事。章宗因永成的 生日,親自寫詩賜予他,有"美好的聲譽自當照 耀皇室的族譜,忠心誠意不需要等到像周成王開 啓金騰櫃後纔知道"這樣的語句,當時的人都認 爲這是件榮耀的事。

七年,改任<u>平陽府</u>事。改新年號爲承安,因 普行封賞被進封爲豫王。第二年冬季,永成進獻 十匹,以資守禦之備。上賜韶獎論曰:"卿夙有隽望,時惟茂親,通達古今,砥礪忠義。方分憂於外服,來輸駿於上閑,欲助邊防,以增武備。惟盡心於體國,乃因物以見誠。載念態勤,良深嘉獎。"五年,再任。俄召還,以疾不能入見。上親幸其第臨視。<u>秦和四年,薨。</u>計聞,上爲之震悼,賻贈甚厚,謚曰<u>忠獻</u>。

永成自幼喜讀書,晚年所學益醇,每暇日引文士相與切磋,接之以禮,未嘗見驕色。自號曰"樂善居士",有文集行于世云。

完顏永升

赞曰:世宗保全宗室,無所不至,雖矯<u>海陵</u>之失,亦由天資仁厚而然也。其子<u>永中</u>、<u>永蹈皆死章宗</u>之手,其理蓋有不可詰者。<u>章宗</u>無後,則厥報不爽矣。

馬八十匹,以此來資助守衛防禦的裝備。<u>章宗</u>賜 韶書獎勵曉諭他說: "你早有才智出衆的聲望,是此時皇族中的賢才。你通曉古往今來的變化,磨煉了忠義的品德。你正在外地分擔憂患,又把 駿馬輸送到上等馬厩,打算幫助邊防,增强軍事 裝備。衹有盡心於體察國事,纔會藉物而表現忠 誠。想到你的忠誠勤勞,朕很深切地表示嘉獎。" 五年,再次擔任<u>平陽府</u>事。不久被召回朝,因病不能入宫拜見。<u>章宗</u>親自到他的住宅探望。<u>泰和</u>四年,去世。死訊傳來,章宗爲此而驚悸悲痛,贈賜的助喪費非常豐厚,謚號稱爲忠獻。

<u>永成</u>從年幼時就喜愛讀書,晚年所學更加醇 正,每當空閑日就招引文人互相研討,禮貌地接 待他們,從没有顯露出驕矜的表情。他自稱爲 "樂善居士",著有文集傳布在世上。

<u>夔王允升</u>,改名叫<u>永升</u>,本名叫<u>斜不出</u>,一名叫<u>鶴壽。大定</u>十一年,被封爲<u>徐王</u>,進封爲<u>虞</u>王。二十六年,加授開府儀同三司。第二年,任吏部尚書,授予山東西路按必出虎必剌猛安。章宗即位,加恩於皇族,改封爲<u>隋王</u>,任命爲定武 軍節度使。明昌二年,改封爲<u>曹王</u>。過了許久,改封爲<u>宛王。衛紹王即位,改封爲夔王。貞祐</u>元年九月,宣宗因允升年老,向來瘦弱有病,下令在皇宫中允許他拄持手杖。不久去世。安葬後,行燒飯禮,宣宗親臨祭祀。

赞曰:<u>世宗</u>爲了保全皇族的人,無微不至,雖然是爲了矯正<u>海陵王</u>的過錯,也是出於他天性 資質的仁愛寬厚纔這樣的。他的兒子<u>永中</u>和<u>永蹈</u> 都死在<u>章宗</u>手上,其理由大概有不可追問的。<u>章</u> 宗没有子孫,那麼他的報應也就秋毫不爽了。

		 -
		•
		-

金史卷八十六

列傳第二十四

李石 (子)獻可 完顏福壽 獨吉義 烏延蒲离黑 烏延蒲轄奴 烏延查剌 李師雄 尼厖古鈔兀 孛术魯定方 夾谷胡剌 蒲察斡論 夾谷查剌

李石

李石字子堅,遼陽人,貞懿皇后 弟也。先世仕遼,爲宰相。高祖仙 壽,嘗脱遼主之舅於難,遼帝賜仙壽 遼陽及湯池地千頃,佗物稱是,常以 李舅目之。父難訛只,桂州觀察使, 高永昌據東京,率衆攻之,不勝而 死。

石敦厚寡言,而器識過人。天會 二年,授世襲謀克,爲行軍猛安。睿 宗爲右副元帥, 引置軍中, 屬之宗 弼。八年,除禮賓副使,轉洛苑副 使。天眷元年,置行臺省於汴,石爲 汴京都巡檢使, 歷大名少尹、汴京馬 軍副都指揮使,累官景州刺史。海陵 **管建**燕京官室,石護役皇城端門。海 陵遷都燕京, 石隨例入見。海陵指石 曰:"此非葛王之舅乎?" 葛王, 謂世 宗也。未幾,除興中少尹。石知海陵 忌宗室, 頗歉前日之言, 秩滿, 托疾 遗鄉里。世宗留守東京, 禦契丹括 里, 石留東京巡察城中。海陵使副留 守高存福伺察世宗動静, 知軍李蒲速 越知存福謀, 以告世宗, 石因勸世宗 先除存福,然後舉事,世宗從之。大 定元年,以定策功爲户部尚書。無

李石字子堅,遼陽人,是貞懿皇后的弟弟。他的祖先在遼國做官,任宰相。高祖父名叫仙壽,曾經使遼帝的舅父逃脱危難,遼帝將遼陽以及湯池的一千頃土地賞賜給仙壽,賞賜的其他財物與此相當,經常用李舅的名稱稱說他。他的父親名叫<u>雛訛只</u>,任桂州觀察使,高永昌占據東京,<u>雖訛只</u>率領衆兵攻打他,不勝而死亡。

李石誠樸寬厚少於言談, 但度量見識超人。 天會二年,被授予世襲謀克,任行軍猛安。睿宗 任右副元帥時, 引進安置李石在軍隊中, 隸屬於 宗弼。八年,任命爲禮賓副使,轉任洛苑副使。 天眷元年,在汴京設置行臺尚書省,李石任汴京 都巡檢使,歷任大名少尹、汴京馬軍副都指揮 使, 積官至景州刺史。海陵王修建燕京的皇宫居 室,李石總領皇城端門的勞役。海陵王遷都到燕 京,李石依慣例入宫朝見。海陵王指着李石説 道:"這不是葛王的舅父嗎?"葛王,指的是世 宗。不久,任命爲興中少尹。李石知道海陵王猜 忌皇族中人, 很爲海陵王前次説的話不安, 任期 滿,藉口有病回到家鄉。世宗任東京留守,抵禦 契丹的括里, 李石留在東京巡察城中。海陵王命 副留守高存福偵察世宗的行動,知軍李蒲速越知 道存福的圖謀,把這事告訴了世宗,李石因此勸 世宗首先除掉存福,然後舉行大事,世宗聽從 了。大定元年,李石因擁立世宗的功勞任户部尚

何, 拜參知政事。

阿瑣殺同知中都留守藩察沙离 只,遺使奉表東京,而群臣多勸世宗 幸上京者。石奏曰:"正隆遠在江、 淮,寇盗蜂起,萬姓引領東向,宜因 此時直赴中都,據腹心以號令天下, 萬世之業也。惟陛下無牽於衆惑。" 上意遂决,即日啓行。世宗納石女後 官,生鄭王永蹈、衛紹王永濟,是爲 元妃李氏。

三年,户部尚書<u>梁</u>銶上言:"大 定以前,官吏士卒俸粟支帖真僞相 雜,請一切停罷。"石買革去舊貼, 下倉支粟,倉司不敢違,以新粟與 之。上聞其事,以問<u>梁</u>鉞。梁鉞對不 以實。上命尚書左丞<u>翟永固</u>鞠之。梁 鉞削官四階,降知<u>火山軍</u>,石罷爲御 史大夫。久之,封道國公。

六年,上幸西京,石與少詹事烏 古論三合守衛中都官闕。韶曰:"京 師巡禦不可不嚴。近都猛安内選宰工 千人巡警,仍給口豢芻栗。"謂宰臣 台弱,百姓困乏,所費雖多,豈可已 哉。"故事,凡行幸,留守中都自 出。"故事,凡行幸,留守中都自 十日未問起居。上以使傳頻煩,命二 十日一進表。七年,拜司徒,兼太 太師,御史大夫如故。賜第一區。

安化軍節度使徒單子温,平章政 事合喜之侄也,贓濫不法,石即動 之。方石奏事,宰相下殿立,俟 久。既退,宰相或問石奏事何久,正色曰:"正為天下奸污未盡誅耳。" 聞者悚然。一日,上謂石曰:"御史 分别庶官邪、正。卿等惟劾有罪,而 未嘗舉善也,宜令監察分路刺舉善恶 書。没過多久,拜授爲參知政事。

阿瑣誅殺了同知中都留守蒲察沙离只,派遣使者到東京上表,而群臣中多數的人都勸世宗前往上京。李石上奏説:"海陵王遠在長江和淮水,匪盗蜂擁而起,百姓都伸頸向東殷切盼望你,應趁這時機直接奔赴中都,占據中心地區向天下發號施令,這是萬代的事業。希望陛下不要被衆人的疑惑所牽制。"世宗的心意便决定了,當日就從東京啓行。世宗娶了李石的女兒到皇宫,生鄭王永蹈和衛紹王永濟,這就是元妃李氏。

大定三年,户部尚書<u>梁</u>銶上奏説: "大定以前,官吏士兵俸粟糧的支領簿帖真假混雜,請求全部停止使用。"李石收買了廢棄不用的舊帖,到倉庫支領粟糧,糧倉的官吏不敢違抗,把新粟糧給予了他。世宗聽説了這件事,以此詢問梁銶。梁銶没有説出真實情况。世宗命令尚書左丞翟永固去審問。梁銶被削減官階四級,降職知火山軍,李石被降任爲御史大夫。過了許久,封李石爲道國公。

大定六年,世宗前往西京,李石與少詹事島 古論三合守衛中都的宫城。世宗下韶說:"京城 的巡邏守衛不可以不嚴密。在靠近都城的猛安部 族内挑選士兵二千人巡邏警戒,依例供給人口和 牲畜的糧草。"又告訴輔政大臣說:"府庫中的錢 幣不祇是用作收聚財物,如果兵士貧窮衰弱,老 百姓貧困缺乏,花費雖然多,難道可以算了嗎?" 按照舊日的制度,凡是皇上出行巡幸,留守中都 的官吏每隔十天就要上表問安。世宗因使者往返 頻繁,下令二十天進獻一次表奏。七年,拜授李 石爲司徒,兼任太子太師,御史大夫依舊。賜予 他住宅一所。

安化軍節度使徒單子温,是平章政事<u>合</u>喜的侄子,他貪臟枉法,李石就上奏彈劾他。正當李石陳奏此事時,宰相下殿伫立,等了很久。退朝後,宰相又問李石奏事爲什麼這樣久,李石臉色嚴肅地說:"正是因爲天下犯法貪污的還没有全部被誅殺罷了。"聽到這話的人感到震動。一天,世宗告訴李石說:"御史應該區别百官的邪和正。你們衹彈劾有罪的人,但没有舉薦好的,應令監

以聞。"

平章政事完顏守道奏事, 石神色 不懌。世宗察之,謂石曰:"守道所 奏,既非私事,卿當共議可否。在上 位者所見有不可, 順而從之, 在下位 者所見雖當、則遽不從乎? 豈可以與 己相違而蓄怒哉。如此則下位者誰敢 欲於京府節鎮運司長佐三員内任文臣 一員,尚未得人。"石奏曰:"資考未 至,不敢擬。"上曰:"近觀節度轉運 副使中才能者有之。海陵時, 省令史 不用進士, 故少尹節度轉運副使中乏 人。大定以來,用進士,亦頗有人 矣,節度轉運副使中有廉能者具以名 聞,朕將用之。朝官不歷外任,無以 見其才, 外官不歷隨朝, 無以進其 才,中外更試,庶可得人。"他日, 上復問曰: "外任五品職事多闕,何 也?"石對曰:"資考少有及者。"上 曰:"苟有賢能,當不次用之。"對不 稱旨,上表乞骸骨,以太保致仕,進 封廣平郡王。十六年,薨。上輟朝臨 吊, 哭之慟, 賻錢萬貫, 官給葬事。 察御史分路察訪,列舉官吏的優劣上報。"

李石掌管御史臺已有很長時間,漸漸年老。御史臺上奏,對朝廷定制前已經裁决的事情,請求按照新條例另行裁處。世宗說:"如果在定制以前已經執行了的,怎能改變呢。"世宗親臨香園,召來中丞移剌道告訴他說:"李石已經很老了,你們應該竭盡心力。前次上奏的事情很不恰當,難道牽涉到私情麽?"另一天,又告訴李石說:"你近來多次上奏的都是平常之事。臣下的善與惡、邪與正,没有談論到。你老了,不能够長久地任這個官職,如果你能够奏上一件或二件好事,也不辜負這官職。"十年,李石進位爲太尉、尚書令。世宗下韶説:"太后的兄弟衹剩你一人了,所以任命你領尚書事。軍務與國政是大事,涉及到利害關係,需論證是否可行,小事情就不煩勞你了。"進封爲平原郡王。

平章政事完顏守道上奏政事, 李石有不滿的 神情。世宗察覺到了,對李石說: "守道所上奏 的,既然不是他個人的私事,你就應當共同商議 是否可行。在高位的人見解有不當之處,能附和 而聽從,在下位的人見解雖然恰當,反而不聽從 嗎? 難道可以因爲同自己的意見相違背而積怒 嗎?這樣在下位的官吏誰還敢再説話呢?"李石 回答說: "不敢。"世宗說: "朕打算在京府節鎮 運司的正副三位官員内任命文臣一員, 還没有獲 得恰當的人。"李石上奏説:"資歷不够格的人, 不敢考慮。"世宗說:"近來觀察在節度轉運副使 中有才能的人是有的。海陵王時, 省中令史不任 用進士, 所以少尹、節度副使和轉運副使中缺乏 人才。大定以來,任用了進士,也相當有人才 了, 節度轉運副使中有廉潔能幹的人舉出姓名奏 聞,我將要予以任用。在朝中的官員不出任地方 官,不能够顯示其才能,地方官不入朝班就不能 增進他的才能,在中央和地方交替試用,大概就 能够獲得人才了。"後來,世宗又詢問說:"地方 上的五品職事官缺員多,這是什麽原因?"李石 回答説:"資歷合格的人很少。"世宗説:"如果 有賢良能幹的,應當不拘資格任用。"李石回答 不符合旨意,上表請求解職,就以太保退休,進 少府監<u>張僅言</u>監護,親王、宰相以下 郊送, 謚襄簡。

山東、河南軍民交惡, 争田不 絶。有司謂兵爲國根本, 姑宜假借。 石持不可, 曰: "兵民一也, 孰輕孰 重? 國家所恃以立者紀綱耳, 紀綱不 明,故下敢輕冒。惟當明其疆理,示 以法禁, 使之無争, 是爲長久之術。" 趣有司按問, 自是軍民之争遂息。北 京民曹貴謀反,大理議廷中,謂貴等 陰謀久不能發,在法"詞理不能動 衆,威力不足率人",罪止論斬。石 是之。又議從坐,久不能决。石曰: "罪疑惟輕。"入,詳奏其狀,上從 之, 緣坐皆免死。北鄙歲警, 朝廷欲 發民穿深塹以禦之。石與丞相紇石烈 良弼皆曰: "不可。古築長城備北, 徒耗民力, 無益於事。北俗無定居, 出没不常,惟當以德柔之。若徒深 塹,必當置戍,而塞北多風沙,曾未 期年, 塹已平矣。不可疲中國有用之 封爲<u>廣平郡王</u>。十六年,薨。<u>世宗</u>停止視朝親臨 吊唁,哭得很悲痛,賜給喪葬費一萬貫,官府經 辦安葬事宜。少府監張僅言主持治喪,親王和宰 相以下的官吏到郊外送葬,謚號稱襄簡。

李石因爲是有功勞的皇族親戚, 長期處在中 樞機構, 他在宫内進獻良策議除弊病, 外面很少 能得知。觀察他上奏彈劾徒單子温退下後回答輔 政大臣的問話,氣勢傲岸應當有不能忍受的。當 時對他的評論是得和失各占一半, 難道也是以這 件事而論嗎?舊的史籍記載他少年時貧困,貞懿 后周濟他,他不接受,說:"國家正在急着任用 人才,正應該自我勉勵,哪用擔憂貧困。"貞懿 后感動得流淚說:"你如果能够這樣,我還有什 麼擔憂呢。"到中年時,因冒領粟糧被斥退,衆 人指責他貪婪卑鄙、這些行爲好像出在兩個人身 上。史籍又説他還没有顯貴的時候,有人怠慢了 他, 到他擔任宰相時, 那人因爲有事去見李石, 顯得恐懼。李石説:"我哪會是記舊怨的人。"對 待他更加寬厚。能够像這樣說出謹厚者的話,又 與他以後的氣勢傲岸的情形迥然不同。

山東、河南的軍和民互相懷恨,争田不止。 有關部門認爲軍隊是國家的根本所在, 暫時應予 寬容。李石持不可寬容的意見, 説: "軍隊和老 百姓是一體,哪一個輕哪一個重?國家所依仗以 立國的是法度, 法度不分明, 所以下面的敢於輕 易冒犯。衹當劃明各自的田地疆界,公布法制禁 令,使他們不發生争奪,這纔是長遠的辦法。" 催促官吏夫察問, 從此軍民的争奪便平息了。北 京平民曹貴圖謀造反,大理寺官員在殿廷中議 論, 説曹貴等人的陰謀長久不能付諸行動, 在法 律是"文詞的道理不能够煽動衆人,威信和力量 不足以統率他人",按罪衹是判定爲處斬。李石 表示贊同。又商議相關罪犯的判處,長久不能决 定。李石説:"罪案有疑就從輕發落。"入朝,詳 細地上奏了其中的情狀,皇上聽從了,因牽連而 獲罪的人都被免去死罪。北部邊疆年年告急,朝 廷打算調發民工挖深溝作爲抵禦。李石與丞相紇 石烈良弼都説: "不能這樣辦。古代修築長城來 防備北方, 白白地浪費了民力, 對軍事没有好 力,爲此無益。"議遂寢。是皆足稱云。

世宗在位幾三十年,尚書令凡四 人:張浩以舊官,完顏守道以功,徒 單克寧以顧命,石以定策,他無及 者。明昌五年,配享世宗廟廷。子獻 可、逵可。

李獻可

獻可字仲和,大定十年,中進士第。世宗喜曰: "太后家有子孫舉進士,甚盛事也。" 累官户部員外郎,坐事降清水令,召爲大興少尹,遷户部侍郎,累遷山東提刑使。卒。衛紹王即位,以元舅贈特進,追封道國公。子道安,擢符寶郎。

完顏福壽

完顏福壽, 曷速館人也。父合住, 國初來歸, 授猛安。天眷二年, 福壽襲父合住職, 授定遠大將軍, 累加金吾衛上將軍。海陵省并猛安謀克,遂停封。

 處。北方民族的風俗習慣是没有固定的居住地, 出入也不固定,衹應用恩德來感化他們。如果用 深溝,必定要設置戍守軍隊,但北方風沙多,不 到一年,溝壕已被風沙填平了。不可以疲憊中原 有用的民力,做這没好處的事情。"這議論於是 止息了。這些事都是值得稱道的。

世宗在位將近三十年,任尚書令的共有四個人:張浩以舊職繼任,完顏守道憑藉功勞,徒單克寧靠接受了皇上的遺韶,李石因擁立皇上,其餘就没有誰得到這職位。明昌五年,李石陪位世宗廟廷分享祭祀。他的兒子名叫獻可和逵可。

李獻可字仲和,大定十年,他考中進士。世 宗高興地說: "太后家裏有子孫登進士第,這是 很盛大的事。"幾次升遷至户部員外郎,因事獲 罪降任爲<u>清水</u>令,召入任<u>大興</u>少尹,升任户部侍 郎,多次遷升至<u>山東</u>提刑使。去世。<u>衛紹王</u>即 位,因他是自己的大舅父而贈官爲特進,追封爲 道國公。他的兒子名叫道安,被提拔爲符實郎。

完顏福壽,是<u>曷速館</u>人。他的父親名叫<u>合</u>住,建國初期來歸附,授予猛安。<u>天眷</u>二年,<u>福</u> 壽承襲了父親<u>合住</u>的官職,被授任爲定遠大將 軍,多次加官至金吾衛上將軍。<u>海陵王</u>裁省合并 猛安謀克,於是停止封授。

正隆末年,海陵王討伐宋朝,福壽率領婁室和臺答萬二猛安從山東的道路行進到泰安。領取 鎧甲後,福壽就誘使將士向北撤回,而高忠建和 盧萬家奴等人也各自率領一萬多人馬一起歸往東京,想共同擁立世宗。軍隊到達遼口時,世宗派 遺徒單思忠和府吏張謀魯瓦等人來迎接,觀察他們的去留動態。思忠等人帶着幾名騎兵奔入軍隊中,見福壽等人面向南方針對海陵王而説道:"這個人無道,不能够保有天下。國公是太祖皇帝的 親孫子,我們打算推舉擁戴他爲君主,就爲此而來罷了。"衆軍都向着東方作揖跪拜,呼喊萬歲。福壽寫了書信交與思忠。於是督促衆軍渡過遼水,一直到達東京城下,立即曉諭士兵穿上鎧甲

等。明日,與諸將及<u>東京</u>吏民從<u>婆速</u> <u>路</u>兵馬都總管<u>完顏謀行</u>勸進。<u>世宗</u>即 位,以福壽爲元帥右監軍,賜以銀幣 御馬。

獨吉義

獨吉義本名體魯補, 曷速館人也。徙居遼陽之阿米吉山。祖回海, 父秘剌。收國二年, 曷速館來附, 祕 剌領户三百,遂爲謀克。祕剌長子照 屋,次子忽史與義同母。祕剌死, 忽 史欲承謀克。義曰: "長兄雖異母, 不可奪也。" 忽史乃以謀克歸照屋, 人咸義之。

 入城保衛宫殿城池,處死了<u>高存福</u>等人。第二天,<u>福壽</u>與衆將以及東京的官吏百姓跟隨<u>婆速路</u>兵馬都總管<u>完顏謀衍勸世宗</u>即帝位。<u>世宗</u>即帝位,任命<u>福壽</u>爲元帥右監軍,賞賜銀和幣以及御馬。

當初,<u>謀</u>衍到達後,大聚衆軍,將<u>福壽</u>的軍隊處於左方,高忠建的軍隊處於右方。忠建說: "爲什麽把我的軍隊作爲右軍?" 謀衍說: "建置安排在於我,你怎敢亂說!" 福壽說: "剛開始建立大事,左右軍的高低哪裏值得去競争。" 讓忠建的隊伍作左軍。世宗聽說後認爲福壽有賢德。不久,福壽跟隨完顏謀衍到北京去征討白彦敬和紇石烈志寧。這年冬季,世宗聽說臨黃尹兼元帥左都監吾扎忽等人與窩斡交戰不順利,下令福壽率領軍隊進伐。打敗賊軍後,俘虜的敵人和牲畜數以萬計。世宗以紇石烈志寧代替他,召他返回,任命爲興平軍節度使,恢復他的世襲猛安,隨即領濟州路諸軍事。大定三年,福壽去世。

獨吉義本名叫鶻魯補,是曷速館人。後移居到遼陽的阿米吉山。他的祖父叫回海,父親叫祕剌。收國二年,曷速館人來歸附,祕剌統領三百户,於是被任爲謀克。祕剌的大兒子叫照屋,第二個兒子忽史與獨吉義是同母所生。祕剌死後,忽史想承襲謀克。獨吉義說:"大哥雖然是異母所生,但不能剥奪他的承繼權。"忽史於是把謀克給了照屋,人人都稱道獨吉義講義氣。

獨吉義作爲人質到了上京。他擅長於<u>女真</u>、契丹文字,任管勾御前文字。天會十五年,被提拔爲右監門衛大將軍,任命爲寧化州刺史。通過考察,升任<u>迭刺</u>部族節度使、復州防禦使,改任卓魯部族節度使、河南路統軍都監,又任武勝軍節度使。邊郡謡傳敵寇要到,統軍司遷移居民到汴京,衹有獨吉義不聽信,每天與屬下官吏擊球游宴。統軍司命人責備他,獨吉義説:"太師梁王向南討伐到淮南,南方死去的人没有安葬,逃亡的人没有回來,他們怎麼敢於先行發兵呢?這座城中有邊境的互市市場,如果自己先動,他們將要說我們没有能人。"後來果然没事,統軍向

沿邊唐州等處諸軍猛安皆隸于義。

貞元元年,改唐古部族節度使, 爲彰化軍,改利涉軍節度使。是時, 海陵伐宋, 諸軍往往逃歸, 而世宗在 東京得衆心。都統白彦敬自北京使人 陰結義,欲與共圖世宗。頃之,世宗 即位, 義即日來歸, 具陳所以與彦敬 密謀者。世宗嘉其不欺, 以爲參知政 事。上謂義曰:"正隆率諸道兵伐宋, 若反旆北指,則計將安出?"義曰: "正隆多行無道,殺其嫡母,阻兵虐 衆,必將自斃。陛下太祖之孫,即位 此其時也。"上曰: "卿何以知之?" 義曰: "陛下此舉若太早, 則正隆未 渡淮,太遲則窩斡必太熾。今正隆已 渡淮, 窩斡未至太盛, 將士在南, 家 屬皆在此,惟早幸中都爲便。"上嘉 納之。次榛子嶺,世宗聞海陵死于軍 中, 謂義曰: "信如卿所料。" 大定二 年, 罷爲益都尹, 兼本路兵馬都總 管,赐金五十兩、銀五百兩。三年. 以疾致仕。四年, 薨于家, 年七十

他道歉,請求朝廷把沿邊境的<u>唐州</u>等處各軍及猛安都劃歸獨吉義管轄。

貞元元年,獨吉義改任唐古部族節度使,又 任彰化軍節度使,改任爲利涉軍節度使。這時 候,海陵王討伐宋朝,各軍常常有逃跑回來的, 而世宗在東京得人心。都統白彦敬從北京派人來 暗中結交獨吉義, 想與他一起陷害世宗。不久, 世宗即位,獨吉義立刻來歸附,全部禀告了他與 白彦敬密謀的緣由。世宗賞識他不欺騙,任命他 爲參知政事。世宗對獨吉義說: "海陵王率領各 路軍隊討伐宋朝,如果他回師北上,那麼對付的 計策該從哪兒着手呢?"獨吉義説:"海陵王幹了 許多不道義的事,殺死了他自己的嫡母,擁兵虐 待衆人,一定會自取滅亡。陛下是太祖的孫子, 現正是當即位的時候。"世宗說:"你怎麽知道這 一點?"獨吉義說:"陛下這舉動如果太早,那麽 海陵王還没有渡淮水,太遲了那窩斡的叛亂必定 太猖狂。現在海陵王已經渡過淮水,窩斡還没有 到太盛時,將士在南方,他們的家屬都在這裏, 祇有早日駕臨中都爲宜。"世宗嘉許并采納了他 的意見。行至榛子嶺時,世宗聽説海陵王已死在 軍隊中,就告訴獨吉義說: "果真同你預料的一 樣。"大定二年,獨吉義被降爲益都尹,兼任本 路兵馬都總管, 賞賜給他金五十兩、銀五百兩。 三年,因病退休。四年,在家去世,享年七十一 歲。

獨吉義的兒子叫和尚,大定初年,任命爲應奉翰林文字,佩帶金牌。<u>陀滿訛里也</u>的兒子<u>撒曷</u>董充任護衛,司吏<u>王得兒</u>加授保義校尉,都佩帶銀牌。<u>和尚</u>帶着韶書去宣諭中都以南的州郡,并前往南京曉諭太傅張浩。在半路上聽說海陵王已經被殺害,南京以及都督府都獻表祝賀世宗即位,於是中止了。<u>和尚</u>任奉命使者,擅自罷廢設置州縣官,動不動就殺人,世宗韶令尚書省審理處治他。大定十九年,世宗下令以獨吉義的孫子引壽任斜魯荅阿的世襲謀克。獨吉義生性能言善辯,善於談論,在服用玩賞方面不崇尚奢侈,吃飯不用兩道菜。

赞曰:章宗嘗問群臣:"世宗初起東京,大臣爲誰?"完顏守貞對曰: "止有李石一人。"章宗嘆曰:"苟如此,信有天命也。"完顏謀衍部署諸軍,高忠建争長,完顏福壽讓忠建而已下之,其功多矣。當是時,獨吉義最先至,諸將尚未肯附。由是言之,果天也,非人力也。

烏延蒲离黑

烏延蒲轄奴

大定二年,爲慶陽尹。元帥左都

贊曰:章宗曾經詢問群臣:"世宗當初在東京起事,他的大臣是誰?"完顏守貞回答說:"僅有李石一個人。"章宗感嘆說:"假如是這樣,的確是有天命。"完顏謀衍部署衆軍,高忠建計較高低,完顏福壽對忠建退讓而自己居在他的下位,他的功勞是很多的。在那個時候,獨吉義最先到,衆將還不肯歸附。由此推論,果真是靠天命,不是依靠人力。

烏延蒲离黑,速頻路哲特猛安部人,改屬合懶路。他的祖父叫思列,參與平息烏春、窩謀罕的叛亂,討伐遼國和宋朝時,都有功勞,被追授爲猛安,追贈爲銀青光禄大夫。他的父親國也承襲了猛安。蒲离黑跟從太祖討伐遼國,勇猛的名聲傳聞軍中。天眷三年,承襲了猛安,授任爲寧遠大將軍,多次升官至武寧軍節度使,升任爲京兆尹。海陵王討伐宋,蒲离黑代理武威軍都總管。軍隊撤回,任順義軍節度使。徒單合喜平定秦、隴,蒲离黑統領完顏習尼列、顏盞門都的軍隊去救援德順州,改任爲延安、平凉尹。退休,封爲任國公。大定十九年去世。

烏延蒲轄奴,是速頻路星顯河人,後改屬於 曷懶路。他的父親叫忽撒渾,在天輔初年,被追 授猛安及親管謀克。蒲轄奴身體高大有力氣,多 智謀,承襲了他父親的猛安、謀克,官階爲寧遠 大將軍。天德二年,授任爲陳州防禦使。貞元元 年,改任昌武軍節度使,因善於安撫,再次留 任。海陵王南征時,蒲轄奴改任歸德尹,爲神策 軍都總管。蒲轄奴應當到濟州去駐扎,等他到 東時,盗賊已經占據了濟州城,蒲轄奴帶領入 名騎兵前往偵察,忽然被衆賊包圍,蒲轄奴的 軍士都下馬,站立着朝衆賊射箭,射死了一段 多人。衆賊敗逃,蒲轄奴連續地追擊,到天晚纔 返回。第二天,攻克了城池,號令士兵,不要危 害居民,郡中獲得了安定。老百姓感激他的恩 惠,爲他建立祠廟來祭祀。

大定二年, 蒲轄奴爲慶陽尹。元帥左都監徒

監徒單合喜奏宋軍十萬餘據險阻,剽掠郡邑,請益師。韶益兵七千,與舊兵合爲二萬。遺蒲轄奴與延安尹高景山等分領其軍以往。卒于軍,年六十一。子查剌。

烏延查剌

窩幹平,以爲宿直將軍,賜銀三 百兩、重綵二十端。丁父憂,以本官 起復,襲其父猛安,除<u>蔡州</u>防禦使, 改宿州,遷昌武軍節度使,徙鎮邠 <u>單合喜</u>上奏說宋軍十多萬人占據險要之地,搶劫郡城,請求增派軍隊。<u>世宗</u>下令增兵七千人,與原有軍隊合爲二萬人。派遣<u>蒲轄奴與延安尹高景</u>山等人分别帶領自己的軍隊前往。<u>蒲轄奴</u>在軍中去世,享年六十一歲。他的兒子叫查剌。

烏延查剌,是銀青光禄大夫<u>蒲轄奴</u>的兒子。 他具有幾個人加在一起的力氣, 勇敢果斷没有敵 手。正隆六年討伐宋朝時,各猛安、謀克的兵員 都前往了, 州縣没有防備。契丹括里攻陷了韓 州,包圍了信州,遠近的人爲之震驚害怕。查剌 從咸平出發, 率領本部人馬急速返回信州, 交戰 打敗了括里。不久, 賊又整治軍隊圍攻, 而且在 登城, 查剌推下大木壓去, 殺死的賊兵很多, 括 里於是撤圍離去。查剌的左右手拿着兩個大鐵 鐗, 鐗有幾十斤重, 人們稱他叫"鐵鐧萬户"。 查刺在韓州以東大約八里的地方追趕上括里, 賊 軍正在向平坦的野地布陣勢,查剌親自率領精鋭 將士,用鐵鐧左右揮動攻擊, 賊兵没有不倒仆 的。賊軍不能布成陣列,查剌於是换乘了坐騎督 促軍隊重新攻擊, 賊衆大敗, 於是逃跑了, 東 京、咸平、隆州的老百姓恢復了安定。

世宗即帝位,查剌去晋見,充任護衛,爲驍騎副都指揮使,任萬户。攻擊窩斡時,在花道交戰。大軍還没有會集,查剌在左方,帶領六百名騎兵與賊交戰,殺死賊軍三千多人。宗亨、蒲察世傑等七謀克軍交戰不利,世傑跑到查剌的軍隊中,賊軍合圍來進攻。查剌用圓陣抵禦交戰,軍隊中,賊軍合圍來進攻。查剌從五十四軍隊,查剌迎頭攻擊,賊軍退却。窩斡招,在陷泉追趕上賊軍。賊首先進犯查剌的右方軍隊,查剌迎頭攻擊,賊軍退却。窩斡招,舉起大刀從後面砍查剌,查剌回頭看見,用鐵鐧的背面擊打阿不沙,折斷了他的右手臂。查剌與統石烈志寧的軍隊合力攻擊,賊軍便遭大敗。

<u>商斡</u>被平定,任命<u>查刺</u>爲宿直將軍,賞賜銀 三百兩、重綵二十端。因爲父親守喪而解職,服 喪期未滿,以原官職被起用,承襲了他父親的猛 安,任命爲蔡州防禦使,改任宿州,升任爲昌武 州。爲賀宋歲元使,射淮上柳樹,矢 其樹飲羽。宋人素聞其名,甚 之。改鳳翔尹,入爲右副點檢, 以事至婆速路者,望見所 名,人定二十五年,爲興平 使,卒官。查剌貞懸寡言,平居 使,及臨戰奮勇,見者無不辟易 重團萬衆,出入若無人之境云。

李師雄

李師雄字伯威,雁門人也。有材 力,喜談兵,慕古之英雄,故名師 雄。宋宣和中以騎射登科, 累官大 名、清平尉。王師至大名,師雄與府 僚出降, 攝本路兵馬都監。齊國建, 以爲大總管府先鋒都統制,知淄州。 齊廢,爲汴京馬軍都虞候,歷知寧海 軍、曹州刺史。皇統二年,爲武勝軍 節度使。正隆末, 爲河州防禦使。宋 將吴璘軍攻秦、隴, 會師雄以事就逮 臨洮, 宋兵至城下, 州人乘城拒守, 謀欲出降,師雄止之。宋將權儀鞭馬 方上浮橋, 師雄射之, 墜于橋下, 遂 擒權儀、宋師退。後從元帥左監軍徒 單合喜以兵攻河州, 有功。未幾, 以 疾歸汴,卒。

尼應古鈔兀

尼應古鈔兀,曷速館人。初爲大 臭扎也,補元帥府通事。宋將韓世忠 率軍數萬圍邳州,鈔兀將輕騎數百與 偵人數輩間道往救之,敗敵兵六年。 翌日,宋兵復圍下邳,鈔兀復敗之。 宋人攻濟州,奪戰艦略盡。是時,鈔 兀往宿州,分蒲魯虎軍,還至大河, 與敵遇,力戰敗之,盡復戰艦。王師 復河南,宋别將由胡陵夜襲李董布輝 情,士卒盡没。鈔兀從東平總管并力 軍節度使,改任鎮守<u>邠州</u>。他任賀宋歲元使時,射<u>淮水</u>畔的柳樹,連箭頭和箭尾的羽毛都射進了樹裏。宋人平素就聽說過他的名聲,爲此非常驚奇。查剌改任爲鳳翔尹,被召入朝任右副點檢,又出任<u>興中</u>尹,改任爲<u>婆速路</u>總管。高麗人畏懼他的威名,凡是因事到<u>婆速路</u>的人,遠遠看見他就跪拜。大定二十五年,任興平軍節度使,死在官任上。查剌正直樸實少言語,平常非常謙和平易,到臨戰時奮發勇敢,看見他的人没有不驚退的,即使遇到有上萬人的層層包圍,他也如入無人之境。

李師雄字伯威,是雁門人。他具有勇力,喜愛談論兵法,仰慕古代的英雄,所以取名叫師雄。宋宣和年間他以騎馬射箭登科舉,歷任大名、清平尉。金國軍隊抵達大名,師雄與府中同僚出城歸降,攝本路兵馬都監。齊國建立後,任命他爲大總管府先鋒都統制,知淄州。齊國被廢除後,任汴京馬軍都虞候,歷官知寧海軍、曹州刺史。皇統二年,任武勝軍節度使。正隆末年,任河州防禦使。宋將吴璘的軍隊攻打秦、隴時,恰巧師雄因事來到臨洮,宋軍到城下,州內的人登城拒守,商量想出城投降,師雄制止了他們。宋將權儀策馬正登上浮橋,師雄用箭射他,權儀墜落到橋下,於是捕捉了權儀,宋軍就退走了。師雄以後跟從元帥左監軍徒單合喜帶兵攻打河州,有功勞。不久,因病返回汴京,去世。

尼厖古鈔兀、曷速館人。他當初是大臭的勤雜服役人,補官爲元帥府通事。宋將韓世忠統率軍隊數萬人包圍了邳州,鈔兀帶領輕裝騎兵數百人與幾個偵察人從小路前往救援,打敗了敵軍六千人。第二天,宋軍又包圍了下邳,鈔兀又打敗了他們。宋人攻打濟州,幾乎奪走了全部戰船。這時候,鈔兀前往宿州,分取蒲魯虎的軍隊,返回到大河時,與敵軍相遇,鈔兀奮力戰敗了敵軍,奪回了全部戰船。金軍再次攻取河南時,宋朝配合其主力作戰的將領從胡陵來夜襲了孛堇布

戰,却之。元帥府賞以銀幣。<u>鈔</u>兀勇敢,善伺敵虚實,以此屢捷。帥府承制加忠顯校尉,爲蕃部禿里,賜錢萬貫、幣帛三百匹、衣一襲、馬二匹。將之官,河間尹大臭白于元帥,請留 <u>鈔</u>兀以給邊事,許之。復賜錢萬貫、銀二百五十兩、重綵三百端、馬三匹。録功,授慶陽少尹。

輝的軍營,布輝的士兵全部陣亡。<u>鈔兀</u>跟從東平總管合力作戰,打退了宋軍。元帥府獎賞給他銀和幣。<u>鈔兀</u>英勇果敢,善於偵察敵軍的虚實情况,因此多次獲勝。元帥府禀承皇上的旨意加授他忠顯校尉,任蕃部秃里,賞賜錢一萬貫、幣帛三百匹、衣一套、馬二匹。<u>鈔兀</u>即將去赴任,河間尹大臭向元帥禀陳,請求留下<u>鈔兀</u>以便完善邊務,允許了。又賞賜他錢一萬貫、銀二百五十兩、重綵三百端、馬三匹。記功,<u>鈔兀</u>被授任爲慶陽少尹。

<u>勢兀與完顏思敬</u>有仇怨,<u>思敬任北京</u>留守,奉帝命來到招討司,<u>勢兀</u>不出來餞行。<u>世宗</u>聽說了,派使者嚴責他說:"你本來是<u>大臭</u>的服役人,出身低微。受到國家的厚恩,多次擔任重要的職位,却因私人的仇怨,不爲奉韶使臣餞行。應當內心反省自責,以後不要再這樣。我不能再三曲意地寬恕你。"後來思敬任平章政事,東北路相意地寬恕你。"後來思敬任平章政事,東北路相意地寬恕你。"後來思敬任平章政事,東北路相意變而因私自拿走各部進獻朝廷的馬匹,事情發覺被逮捕,將要送往京城。<u>勢兀爲人崇尚</u>和前,走到<u>海濱縣</u>時,他神情激昂地說:"我怎能被思敬侮辱啊。"於是自縊死去。大定十九年,世宗下令以<u>勢兀</u>舊日的功勞,把<u>布輝</u>猛安徒胡眼謀克授予他的兒子和尚并世代承襲。

孛术魯定方

李术魯定方本名阿海, 内吉河人也。材勇絶倫。海陵素聞其名。天德初, 召授武義將軍, 充護衛。數月, 轉十人長, 遷宿直將軍, 賜予甚厚。尋爲殿前右衛將軍, 又三月, 擢殿前右副點檢, 世襲猛安, 改左副點檢。出爲河南尹, 改彰德軍節度使。

宋人阻邊,以本職行<u>河南</u>道軍馬副統,率步騎六萬,將由<u>壽州</u>進軍,次<u>亳州。宋李世輔陷宿州,定方</u>從左副元帥<u>志寧</u>戰於城下。時天大暑,是 方督戰,馳突敵陣中,出入數四,為 甚,因出陣下馬取水,爲人所害,年 四十四。上闡而閔之,韶有司致祭, 轉銀五百兩、重綵二十端,贈金紫光 禄大夫。

夾谷胡剌

夾谷胡剌, 上京宋葛屯猛安人。 初在左副元帥<u>撻懶</u>帳下,有戰功,授 武德將軍,襲其父謀克。正隆末,山 東盗起,胡剌爲行軍猛安討賊,遇賊 千五百人於徐州南,敗之。山東路統 軍司選諸軍八百人作十謀克,胡剌將 之,與驍騎軍皆隸點檢司。行至淮 南,海陵遺以騎兵三百二十往揚州, 李术魯定方本名叫阿海,是内吉河人。他的才力果勇無與倫比。海陵王平素就聽說了他的名聲。天德初年,召入朝,授予武義將軍名號,充當護衛。幾個月後,轉任十人長,遷宿直將軍, 賞賜很豐厚。隨即任殿前右衛將軍,又過了三個月,提拔爲殿前右副點檢,世襲猛安,改任左副點檢。出朝任河南尹,改任彰德軍節度使。

海陵王討伐南方,定方任神勇軍都總管。大定二年,宋人攻陷汝州,河南統軍使宗尹派遣定方帶領四千軍隊前往奪取。汝州東南方以及北面都是山林險隘,不可用騎兵交戰。這時候,宋軍在八路或隱或現,定方到了襄城,獲得了敵軍的虚實情况,於是發文書曉諭汝州所屬的縣說:"我率領許州的戍軍十二萬人直接去奪取汝州,你們可準備糧草二十萬,叫人對外宣揚要占據交通要道斷絕宋軍的往來。"然後定方帶兵奔赴强路,宋人聽說了,果然棄城逃離。定方到了魯山縣境,得知宋軍已經逃走,便派遣輕裝騎兵二百人追趕到布袴叉,擊敗宋軍,於是收復汝州。授任爲鳳翔尹。

宋人擁兵在邊界,定方以原官職任河南道軍馬副統帥,率領步兵騎兵六萬人,將從壽州進軍,暫駐在亳州。宋朝的李世輔攻陷了宿州,定方跟從左副元帥志寧在宿州城下與宋軍交戰。當時的氣候酷熱,定方督戰,在敵陣中奔馳衝突,出入多次,他非常渴,因此出陣下馬取水,被人害死,享年四十四歲。皇上聽說後哀憐他,令有關部門舉行祭奠,賜給助喪銀五百兩、重綵二十端,追贈爲金紫光禄大夫。

夾谷胡剌,是上京宋葛屯猛安人。他當初在 左副元帥<u>撻懶</u>的軍隊中,立有戰功,被授任爲武 德將軍,承襲了他父親的謀克。正隆末年,山東 的盗賊興起,<u>胡剌</u>任行軍猛安去征討盗賊,在徐 州以南與賊一千五百人相遇,打敗了他們。山東 路統軍司挑選衆軍中的八百人分爲十謀克,<u>胡剌</u> 統率他們,與驍騎軍一起隸屬於點檢司。行進到 淮南時,海陵王派遣胡剌率騎兵三百二十人前往 敗宋兵千五百人於宣化鎮。<u>僕散忠義</u> 伐宋,胡剌領萬户由泗州進戰,遇敵 於宿州,殁于陣,贈鎮國上將軍。

蒲察斡論

蒲察斡論,上京益速河人,徙臨 潢。祖忽土華,父馬孫,俱贈金紫光 禄大夫。斡論剛毅有技能。天輔初, 以功臣子充護衛,遷左衛將軍、定武 軍節度使,召爲右副都點檢。天德 初,授世襲臨潢府路曷吕斜魯猛安, 改東平尹,賜錢千萬,累除河南尹。 海陵伐宋,以本官爲右領軍都監。大 定二年,仍爲河南尹,兼河南路都統 軍使。

宋以萬人據壽安縣,嵩州刺史石 抹突剌、押軍萬户徒單賽補以騎兵三 百巡邏,遇于縣東,請師於斡論。斡 論使猛安完顏鴨沙虎率七百人助之。 宋兵多,突剌使士卒下馬,跪而射 之。宋兵不能當,走入縣城。突剌進 過之,宋人棄城去,追及于鐵索口, 復大敗之,遂復壽安。改北京留守、 大定尹,卒官。

夾谷查剌

夾谷查剌, 隆州失撒古河人也。祖不剌速, 國初授世襲 曷懶兀主猛安、曷懶路總管。父謝奴, 官至工部尚書。查剌狀貌魁偉, 善女直、契丹書。天德初, 以功臣子充護衛。二年,授武義將軍。未幾, 擢符寶郎,凡再考, 出爲灤州刺史,改知平定軍事。海陵南征,爲武威軍副都總管。軍還,大定二年,授景州刺史,遷同知京兆尹。

時<u>彰化軍</u>節度使宗室<u>璋</u>等與宋將 <u>吴璘</u>相拒於<u>德順州</u>,元帥左都監<u>徒單</u> <u>合喜遺查剌</u>與諸將議破敵策。璋等議 曰:"我兵雖屢勝,而敵兵不退者, <u>揚州</u>,在<u>宣化鎮</u>打敗了宋軍一千五百人。<u>僕散忠</u> <u>義</u>討伐<u>宋朝</u>時,<u>胡刺</u>任萬户從<u>泗州</u>進兵作戰,在 宿州與敵軍相遇,死在戰陣中,朝廷追贈他爲鎮 國上將軍。

宋朝用一萬人占據了壽安縣,嵩州刺史石抹 突刺、押軍萬户徒單賽補率騎兵三百人去巡邏, 在壽安縣以東與宋軍相遇,向斡論請求派軍隊增 援。斡論命猛安完顏鶻沙虎率領七百人去助戰。 宋軍人多,突刺命士兵下馬,跪地用箭射擊。宋 軍不能抵擋,跑進了縣城。突剌進兵迫近縣城, 宋人便棄城逃走,追擊到鐵索口,又大敗宋軍, 於是收復了壽安縣。斡論改任爲北京留守、大定 尹,死於任上。

<u>夾谷查刺</u>,是<u>隆州失撒古河</u>人。他的祖父名 叫<u>不刺速</u>,建國初年授任爲世襲<u>曷懶兀主</u>猛安、 <u>曷懶路</u>總管。父親名叫<u>謝奴</u>,官至工部尚書。<u>查</u> 刺身材魁梧,相貌英武,擅長<u>女真</u>、<u>契丹</u>文字。 <u>天德</u>初年,他以功臣的兒子充任護衛。二年,授 官爲武義將軍。不久,被提拔爲符實郎,經過兩 次考課,出朝任<u>灤州</u>刺史,改任知<u>平定軍事。海</u> <u>陵王</u>征討南方時,<u>查剌</u>任武威軍副都總管。軍隊 撤回,在<u>大定</u>二年時,被授任爲<u>景州</u>刺史,遷任 同知京兆尹。

當時<u>彰化軍</u>節度使皇族<u>璋等人與宋將吴璘在德順州</u>相對抗,元帥左都監<u>徒單合喜派遣查刺去</u>與衆將商議破敵策略。<u>璋</u>等人議論説:"我軍雖然多次獲勝,但敵軍不退的原因,是由於敵人知

查剌性忠實,内明敏,每論大事,超越倫輩。太師<u>勗</u>嘗曰:"<u>查剌</u> 不學而知,方之古人,如此者鮮矣。"

費曰:<u>陷泉</u>之捷,震電燁燁。<u>符</u> 雕之克,我勢攸赫。<u>隴、坻</u>擅摄, 淮、週鈎鈲成矣。故列叙諸將之功 焉。 查剌生性忠誠老實,内在聰明敏捷,每論大事,見識超越同輩人。太師<u>勗</u>曾經說:"查剌不經過學習就知道,比起古人來,像他這樣的人也少啊。"

贊曰:<u>陷泉</u>這一戰的勝利,像震雷閃電般光輝燦爛。<u>符離</u>戰役的勝利,我軍聲勢顯赫。打擊<u>隴、坻</u>,曲折破壞<u>淮、過</u>的局面就形成了。因此依次叙述衆將的功勞。

金史卷八十七

列傳第二十五

紇石烈志寧 僕散忠義 徒單合喜

紇石烈志寧

契丹撒八反, 樞密使僕散忽土、 北京留守蕭赜、西京留守蕭懷忠皆以 征討無功,坐誅。於是, 志寧爲北面 副統, 與都統白彦敬, 以北京、臨 潢、泰州三路軍討之。志寧至北京, 而海陵伐宋已渡淮。彦敬、志寧聞世 宗有異志, 乃陰結會寧尹完顏蒲速 <u>賽</u>、利涉軍節度使獨吉義,將攻之。 而世宗已即位, 使石抹移迭、移剌曷 補來招, 彦敬、志寧殺其使者九人。 世宗使完顔謀衍來伐, 衆不肯戰, 乃 與彦敬俱降。世宗問曰: "正隆暴虐, 人望既绝, 朕以太祖之孫即大位。汝 殺我使者,又不能爲正隆死節,恐爲 人所圖, 然後來降。朕今殺汝等, 將 何辭?"彦敬未有以對,志寧前奏曰:

<u>総石烈志寧</u>本名<u>撒曷輦</u>,<u>上京胡塔安</u>人。從他以上的第五代祖太尉<u>韓赤</u>以來,與皇族世代爲甥舅關係。他的父親名<u>撒八</u>,在<u>海陵王</u>時賜名爲懷忠,任<u>泰州路顏河</u>世襲謀克,轉任猛安,曾經任東平尹、<u>開遠軍</u>節度使。<u>志寧</u>沉穩堅毅,有遠大的謀略,娶<u>梁王宗</u>朔的女兒<u>永安縣主,宗朔</u>在他的衆女婿中,最喜愛<u>志寧。皇統</u>年間,<u>志寧</u>充當護衛。<u>海陵王</u>任命他爲右宣徽使,出朝任<u>汾</u>陽軍節度使,又入朝任兵部尚書,改任爲左宣徽使、都點檢,升任樞密副使,<u>開封</u>尹。

契丹撒八反叛, 樞密使僕散忽土、北京留守 蕭賾、西京留守蕭懷忠都因爲征討没有功效,獲 罪被處死。於是,志寧任北面副統,與都統白彦 敬,率北京、臨潢、泰州三路的軍隊去征討撒 八。志寧到北京時,海陵王討伐宋朝已經渡過淮 水。彦敬、志寧聽説世宗有稱帝的意圖,於是暗 中聯絡會寧尹完顏蒲速賚、利涉軍節度使獨吉 **義,將要攻打世宗。但世宗已經即位,命石抹移** 迭、移剌曷補前來招降,彦敬、志寧殺死了世宗 的九名使者。世宗命完顏謀衍前來討伐,衆人不 肯迎戰, 志寧就與彦敬一起投降了。世宗責問 説:"海陵王殘暴,既已完全喪失人心,朕緊憑 太祖孫子的身份即皇帝位。你處死了我的使者, 又不能爲海陵王盡忠而死,擔心被人謀算,然後 前來歸降。朕今天要斬殺你等人,你有什麽話可 說?"彦敬無話可對,志寧進前上奏說:"臣等人

"臣等受正隆厚恩,所以不降,罪當 萬死。"上曰:"汝輩初心亦可謂忠於 所事,自今事朕,宜勉忠節。"

世宗使扎八招窗斡, 扎八乃勸 之,遂稱帝。世宗使右副元帥完頗謀 衍征之, 志寧以臨海節度使都統右翼 軍。窩斡敗于長濼, 西走, 志寧追及 于霧霧河。賊已先渡,依岸爲陣,毁 **橘岸以爲阻。志寧與賊夾河,爲疑** 兵, 與萬户夾谷清臣、徒單海羅於下 流涉渡。已渡,前有支港岸斗絶,其 中泥濘, 乃束柳填藉, 士卒畢濟。行 數里, 得平地, 將士方食, 賊奄至。 賊據南岡,三馳下志寧陣。陣堅,力 戰,流矢中左臂,戰自若。賊據上風 縱火,乘烟勢馳擊。志寧步軍繼至, 轉戰十餘合,火益熾,風烟突人不可 當。會雨作,風烟乃熄,遂奮擊,大 破之。於是,元帥謀衍、右監軍福壽 不急擊賊,久無功,右丞僕散忠義請 自討賊, 而志寧擊賊有功, 上以忠義 代謀衍,志寧代福壽,封定國公,使 蒲察通至軍中宣諭之。 賊略懿州界, 陷靈山、同昌、惠和三縣, 睥睨北 京。會土河水漲, 賊不得渡, 乃西趨 三韓縣。志寧方追躡之, 元帥忠義與 賊遇于花道, 軍頗失利, 賊見志寧踵 其後,不敢乘勝,遂西走。是時,大 軍馬瘦弱,不堪追襲,諸將欲止軍勿 追。志寧獲賊候人,知賊自選精鋭, 與老小輜重分道, 期山後會集, 可擊 其輜重。忠義以爲然,遂過移馬嶺, 進及裊嶺西陷泉。賊見左翼據南岡爲 陣,不敢犯。右翼萬户烏延查剌擊賊 少却, 志寧與夾谷清臣等擊之, 賊衆 大敗, 涉水走。窩斡母徐輦舉管由落 括岡西去, 志寧追及之, 盡獲其輜 重, 俘五萬餘人, 雜畜不可勝計。僞 受到<u>海陵王</u>的厚恩,所以纔不投降,罪該萬死。" 世宗說:"你們當初的心思也可以說是忠誠於所 奉侍的人,從今天起侍奉朕,應以忠臣節義自 勉。"

世宗命扎八去招降窩斡,扎八却勸説窩斡拒 命,於是窩斡自稱皇帝。世宗命右副元帥完顏謀 衍征討窩斡, 志寧以臨海節度使總統右翼軍隊。 窩斡在長濼戰敗,向西逃走,志寧在霧鬆河追趕 上。賊軍已經搶先過河,靠近河岸布陣,毀壞了 橋梁和河岸作爲障礙。志寧與賊隔着河, 設置迷 惑對方的軍隊,與萬户夾谷清臣、徒單海羅在下 流涉水渡河。軍隊渡過河後, 前面有支流河岸陡 峭險峻, 支流中是泥濘, 於是捆扎柳枝填鋪在上 面, 士兵全都渡過去了。行進了數里, 到了平 地,將士正在吃飯時,賊軍突然來到。賊軍占據 了南岡,三次向志寧的戰陣衝下來。志寧的戰陣 堅固,他奮力作戰,左臂中了流矢,他戰鬥得像 平常一樣。賊軍占據着上風放火,乘着烟火的勢 頭奔馳攻擊。志寧的步軍接着來到,轉戰了十多 回合, 火勢越來越旺, 風烟衝人不能抵擋。恰巧 下起雨來, 風烟纔熄滅了, 於是奮勇攻擊, 大敗 了賊軍。在這時期裏,元帥謀衍、右監軍福壽不 急速攻擊賊軍, 長久没有功績, 右丞僕散忠義自 請去征討賊軍, 而志寧擊賊有功勞, 世宗以忠義 代替謀衍,志寧代替福壽,封志寧爲定國公,命 **蒲察通**到軍隊中去宣諭詔命。賊軍進犯懿州地 界, 攻陷了靈山、同昌、惠和三縣, 窺伺北京。 適逢土河水漲, 賊軍不能渡過, 於是向西奔赴三 韓縣。志寧正緊隨後面追逐, 元帥忠義在花道與 賊軍相遇, 戰况很不利, 賊軍看見志寧跟在後 面,不敢乘勝進攻,於是向西奔去。這時候,大 軍的馬匹瘦弱,不能去追擊,衆將想停止追擊。 志寧俘獲了賊軍的偵察人員,得知賊軍自己挑選 了精鋭將士, 與老幼及輜重部隊分路, 約定在山 後會合,可以去攻擊賊軍的輜重部隊。忠義認爲 這樣做是對的,於是越過移馬嶺,進兵到了裊嶺 西面的陷泉。賊軍看見左翼軍占據着南岡列陣, 不敢進犯。右翼軍的萬户烏延查剌的攻擊使賊軍 稍有後退,志寧與夾谷清臣等人展開攻擊,賊衆

經略宋事, 駐軍睢陽, 都元帥忠 義居南京, 節制諸軍。宋將黄觀察據 蔡州, 楊思據潁昌。志寧使完顔王祥 復取蔡州, 黄觀察遁去。完頗襄攻潁 州,拔之,獲楊思。乃移牒宋樞密使 張浚, 使依皇統以來舊式, 浚復書 曰:"謹遣使者至麾下議之。"是時, 宋得窩斡黨人括里、扎八, 用其謀攻 重璧、虹縣, 都統奚撻不也叛入于 宋,遂陷宿州。括里等謀曰:"北人 **恃騎射,戰勝攻取。今夏月久雨,膠** 解,弓不可用。"故李世輔與之來攻 宿州。歸德尹术甲撒速、宿州防禦使 烏林苔剌撒、萬户温迪罕速可、裴滿 婁室,不守約束,不肯堅壁俟大軍, 輒出與戰,由是軍敗,城陷。剌撒嘗 遣人入宋界貿易,交通李世輔,受其 賂遺,久之,事覺,伏誅。謀克賽一 坐故知不舉,除名。撻不也母幹里 懒,緣坐當死,上曰:"撻不也背國 棄母,殺之何益?朕閔其老",遂原

大敗、涉水逃去。窩斡的母親徐輦全營從落括岡 向西退去,<u>志寧</u>追上他們,繳獲了他們的全部輜 重,俘虜了五萬多人,各種牲畜難以數計。僞節 度使六人,以及他們的部族都投降了。窩斡朝奚 人中逃跑, 到七渡河時, 志寧又打敗他。賊軍越 過渾嶺,進入到奚人中。志寧俘獲了賊軍將領稍 合住,釋放而没殺他,許諾予以封官行賞,放他 回去,相約以捉拿窩斡以贖罪。稍合住離去後, 見了窩斡,隱瞞不説被俘獲的事,却向窩斡離間 奚人説: "陷泉戰役失利,奚人有二心,不能不 留神考察。"這個時候, 窩斡多次戰敗, 他的部 下也各自有打算,稍合住就與賊軍主將神獨斡拘 捕了窩斡,到右都監完顏思敬那裏去投降了。志 寧與萬户清臣、宗寧、速哥等人,追捕剩餘的同 黨到了燕子城,全部獲得賊軍養的好馬,因此到 抹拔里達這地方, 把餘下的同黨全俘獲了。叛黨 已平定後, 志寧入朝任左副元帥, 世宗賜給玉 帶。

統領對宋朝的軍事時,志寧駐軍在睢陽,都 元帥僕散忠義住在南京,調度管束各軍。宋將黄 觀察占據了蔡州,楊思占據了穎昌。志寧命完顏 王祥重新奪取蔡州, 黄觀察逃走。完顏襄攻打潁 <u>州</u>,攻取了,俘獲了楊思。志寧於是移交文書給 宋朝的樞密使張浚,叫他依照皇統年間以來的舊 規,張浚回信說:"我謹派使者到你軍中商議這 件事。"這時候,宋朝得到窩斡的同黨括里、扎 八,采用他倆的謀略攻打靈璧、虹縣,都統奚人 撻不也反叛到宋朝去了,於是宋軍攻陷了宿州。 括里等人謀劃說: "北方人依仗騎馬射箭,戰則 勝,攻則克。現今夏季長期降雨,膠受潮鬆開, 弓不能使用了。"所以李世輔與他們一起來攻打 宿州。歸德尹术甲撒速、宿州防禦使烏林苔剌 撒、萬户温迪罕速可、裴滿婁室,不按部署,不 肯堅守壁壘等待大軍,擅自出去交戰,由此軍隊 被打敗,城池陷落。刺撒曾經派人進入宋境内貿 易,與李世輔交往,接受他的賄賂饋贈,時間久 了,事情被發覺,刺撒伏罪被誅殺。謀克賽一因 早知道不檢舉而獲罪,被除去名籍。撻不也的母 親斡里懶,因牽連獲罪應當被處死,世宗說:

其死。韶撒速、剌撒、速可、婁室各 杖有差, 撒速、剌撒仍解職。世輔自 以爲得志, 日與括里、扎八置酒高 會。志寧以精兵萬人,發自睢陽,趨 宿州,中使來督軍,志寧附奏曰: "此役不煩聖慮,臣但恐世輔遁去 耳。"世輔聞志寧軍止萬人,甚易之, 曰:"當令十人執一人也。"括里等問 候人所見上將旗幟,知是志寧,謂世 輔曰:"此撒合輦監軍也,軍至萬人, 慎毋輕之。"大定三年五月二十日, 志寧將至宿州, 乃令從軍盡執旗幟, 駐州西爲疑兵, 三猛安兵駐州南。志 寧自以大軍, 駐州東南, 厄其歸路。 世輔望見州西兵旌旗蔽野, 果謂大軍 在州西,而謂東南兵少不足慮,先擊 之。以步騎數萬,皆執盾,背城爲 陣,外以行馬捍之。使别將將兵三 千,出自東門,欲自陣後攻志寧軍, 萬户蒲查擊敗之。右翼萬户夾谷清臣 爲前行,撤毁行馬,短兵接戰,世輔 軍亂,請將乘之,追殺至城下。是 夕,世輔盡按敗將,將斬之,其統制 常吉懼而來奔, 盡得城中虚實。明 日,世輔悉兵出戰,騎兵居前,志寧 使夾谷清臣當之。世輔别將以五六千 騎爲一隊,與清臣遇,清臣踵擊之, 宋將不能反旆。志寧麾諸軍力戰,世 輔復大敗,走者自相蹈藉,僵尸相 枕,争城門而入,門填塞,人人自 阻,遂緣城而上,我軍自濠外射之, 往往堕死於隍間, 殺騎士萬五千, 步 卒三萬餘人。世輔乘夜脱走。明日, 夾谷清臣、張師忠追及世輔, 斬首四 千餘, 赴水死者不可勝計, 獲甲三 萬,他兵仗甚衆。上以御服金綫袍、 玉吐鶻、賓鐵佩刀, 使移剌道就軍中 賜之。凡有功將士, 猛安、謀克并如 陝西遷賞,蒲輦進官三階、重綵三

"撻不也背叛國家拋棄母親,殺死他母親有什麽 好處? 朕哀憐她是老年人",於是赦免了斡里懶 的死罪。世宗詔令對撒速、剌撒、速可、婁室各 自按差别處以杖刑,撤速、刺撒仍然被解除了職 務。世輔自認爲得意,每天與括里、扎八設酒宴 盛會。志寧率精鋭軍隊一萬人,從睢陽出發,奔 赴宿州, 宫廷使臣來監督軍事, 志寧通過他上奏 説:"這次戰役不煩勞皇上的思慮,臣衹擔心李 世輔逃走罷了。"世輔聽說志寧的軍隊衹有一萬 人,很輕視他,說: "應當叫十個人捉拿一個 人。" 括里等人詢問偵察人員所見的大將旗幟的 標志,知道是志寧,告訴世輔説:"這是撒合輦 監軍,軍隊上了一萬人,千萬不要輕視他。"大 定三年五月二十日,志寧將要到達宿州,就下令 跟隨的軍隊全部人都拿着旗幟,駐扎在宿州以西 作爲疑兵,三個猛安的軍隊駐扎在宿州以南。志 寧親自帶領大軍,駐扎在宿州的東南方,控制住 李世輔回去的道路。世輔遠遠看見州城以西軍隊 的戰旗遮住了田野,果然認爲大軍在州城以西, 而認爲東南方兵少不值得憂慮,先去攻擊。世輔 以步兵騎兵數萬人, 都手持盾牌, 背靠城池結成 陣勢,外面用行馬阻擋。命偏師將領率兵三千 人,從東門出去,想從陣後攻打志寧的軍隊,萬 户蒲查擊敗這支軍隊。右翼軍的萬户夾谷清臣作 爲先行,拆毁了行馬,用短兵器交戰,世輔的軍 隊混亂了, 衆將乘機進攻, 追殺到城池下。這天 晚上,世輔審查全部戰敗的將領,將要斬殺他 們,其中的統制常吉畏懼而前來投奔,全部獲得 了城中的虚實情况。第二天,世輔以所有的部隊 出戰,騎兵處在前面,志寧命夾谷清臣去抵擋。 世輔的偏將以五六千名騎兵作一隊,與清臣相 遇,清臣接連攻擊,宋將領不能撤回去。志寧指 揮衆軍奮力作戰, 世輔又大敗, 逃跑的人互相踐 踏, 尸體壓着尸體, 又争着從城門逃入, 城門被 堵塞住了, 人人各自都成了障礙, 於是攀緣城墻 上去, 我軍從護城河外用箭射擊, 攀城的宋兵往 往墮落死在城壕裏,被斬殺的騎兵有一萬五千 人, 步兵有三萬多人。世輔趁着黑夜逃跑。第二 天, 夾谷清臣、張師忠追趕上世輔, 斬殺四千多

端、絹六匹,旗鼓笛手、吏人各賜錢 十貫。韶<u>志寧</u>曰:"卿雖年少,前征 契丹戰功居最,今復破大敵,朕甚嘉 之。"

宋人議和不能决,都元帥僕散忠 義移軍泰和, 志寧移軍臨涣, 遂渡 淮, 徒單克寧取盱眙、濠、廬、和、 滁等州。宋人懼, 乃决意請和, 使者 六七往反, 議遂定, 宋世爲侄國, 約 歲幣二十萬兩、匹, 魏杞奉誓書入 見,復通好。志寧還軍睢陽,上以御 服、玉佩刀、通犀、御帶賜之。韶 曰: "重璧、虹縣、宿州兵士死者, 朕實閔焉。宜歸葬鄉里,官爲齋送, 人賻錢三十貫。"鳳翔尹孛术魯定方 以下猛安謀克, 官爲致祭。定方賻銀 五百兩、重綵二十端,猛安三百貫, 謀克二百貫,蒲里衍一百貫,權猛安 二百貫, 權謀克一百五十貫, 權蒲里 衍七十貫。

人,落入水中被淹死的難以數計,繳獲鎧甲三萬,其他的兵器非常多。世宗把自己的金綫袍、玉質腰帶、鑌鐵佩刀,命移剌道到軍中賜給志寧。凡是有功的將士,猛安、謀克都按陝西的先例升官行賞,蒲輦進升官階三級,賞重綵三端,絹六匹,旗手、鼓手、笛手、吏人每人賞賜錢十貫。世宗下韶給志寧說:"你雖然年輕,前次征賞整丹的戰功名列最前,現在又攻克大敵,朕很賞識你。"

宋人對講和决定不下來,都元帥僕散忠義移 動軍隊到泰和,志寧移動軍隊到臨涣,便渡過淮 水, 徒單克寧奪取了盱眙、濠、廬、和、滁等 州。宋人懼怕,纔决心請求講和,使者往返了六 七次,和議纔確定,宋朝世代作爲侄國,約定每 年交納銀二十萬兩、絹二十萬匹,宋使臣魏杞捧 着立誓文書入朝拜見, 重新往來交好。志寧撤回 軍隊到睢陽, 世宗把御用服裝、玉飾佩刀、通天 犀、御用腰帶賞賜給他。下韶説: "在靈璧、虹 縣、宿州死亡的士兵,我實在哀憐他們。應該運 回到他們各自的家鄉去安葬,官府出資送回,每 人給助喪錢三十貫。"鳳翔尹孛术魯定方以下猛 安、謀克,官府爲他們舉行祭奠。賜給定方助喪 銀五百兩、重綵二十端, 賜給猛安三百貫, 謀克 二百貫, 蒲里衍一百貫, 權猛安二百貫, 權謀克 一百五十貫, 權蒲里衍七十貫。

大定五年三月,<u>僕散忠義</u>到京城朝見,<u>悠石</u>烈志寧駐軍在南京。五月,志寧被召到京城,拜授爲平章政事,左副元帥依舊。志寧又返回軍中時,被賞賜給玉飾束帶,世宗說:"你在壯年能够建立這樣的功勞,朕很賞識你。南方雖然平定,時間還不長,需要你去一次,加以規劃。"六年二月,志寧回到京城,拜授爲樞密使。七年十一月八日,是皇太子的生日,在東宫宴請群臣,志寧捧着酒杯上前祝壽,世宗喜悦,看着太子對他說:"天下無事,我父子今天在一起快樂,都是靠這個人的力量。"叫太子取御座前的玉製大酒勺斟酒,世宗親手給志寧飲,就將玉質勺子以及黄金五百兩賞賜給他。把第十四個女兒下嫁給志寧的兒子諸神奴。八年十月,志寧進獻聘婚

殿。皇女以婦禮謁見,志寧夫婦坐而 受之,歡飲終日,夜久乃罷。九月, 拜右丞相。十一年,代宗叙北征。既 護,遣使者迎勞,賜以弓矢、玉 體。入見,上慰勞良久。是日,封 平郡王,復遣使就第慰勞之。皇太 生日,宴群臣於東宫,以玉帶賜 生日,宴群臣於東宫,以玉帶賜 以賜卿。"郊祀賈恩,從征護衛,皆 有賜,進封金源郡王。

十二年,志寧有疾,中使看問,日三四輩,疾亟,賜金丹三十粒,韶曰:"此丹未嘗以賜人也。"使者至,惠寧已不能言,但稽首而已。是歲,薨。上輟朝,臨其喪,行哭而入,哀動左右。將葬,上致祭,見陳甲柩前,復慟哭之。賻銀千五百兩、重綵五十端、絹五百匹,葬事祠堂,皆從官舍,謚武定。十五年,圖像行慶宣。

志寧妻永安縣主如甚,曹毅孕妾,及志寧薨後,諸神奴兄弟皆兄弟皆亡,世宗甚惜之,遣使諭永安縣主日:"丞相有大功三,先朝舊臣,惟秦、宋二王功大,餘不及也。今養至上間幸臣:"僕散忠義、紇石烈志等上間幸臣:"僕散忠義、紇石烈志等上間幸臣。"此其所長也。"上曰:"忠義兵權精緻,此其所長也。"上曰:"不然。志寧臨敵,身先士卒,勇敢之氣五年,配享世宗廟廷。

僕散忠義

雙散忠義本名鳥者,上京拔盧 古河人,宣獻皇后侄,元妃之兄也。 高祖斡魯補,曾祖班覩,祖胡闌。父 財物,<u>世宗在慶和殿</u>宴請百官。皇女以兒媳的禮儀拜見,<u>志寧</u>夫妻倆坐着接受了,整天歡樂飲酒,夜深纔停止。九年,拜授爲右丞相。十一年,代替宗叙征討北方。返回後,<u>世宗</u>派使者迎接慰勞,賜給弓箭、玉質腰帶。<u>志寧</u>入朝拜見,世宗慰勞他很久。這一天,被封爲廣平郡王,世宗又派遣使者到<u>志寧</u>家中慰勞他。皇太子生日那天,在東宫宴請群臣,<u>世宗</u>將玉帶賞賜給<u>志寧</u>,世宗説:"這是<u>梁王宗弼</u>所服用的,所以賜給你。"在郊外祭祀天地普行封賞時,跟從<u>志寧</u>北征的護衛人員都給了賞賜,<u>志寧</u>進封爲金源郡王。

十二年, <u>志寧</u>患病, 宫中使者去看望慰問, 每天有三至四人, 病重時, <u>世宗</u>賜給金丹三十粒, 下韶說: "這丹藥從没有賞賜過其他人。" 使者到時, <u>志寧</u>已經不能說話, 衹是點頭而已。這一年, <u>志寧</u>去世。<u>世宗</u>停止視朝, 親臨<u>志寧</u>的喪所, 邊走邊哭着進去, 悲哀感動了左右的人。將要安葬, <u>世宗</u>舉行祭奠, 看見棺柩前陳列着鎧甲, 又悲痛地哭起<u>志寧</u>來。賜助喪銀一千五百兩、重綵五十端、絹五百匹, 安葬事宜和建祠堂, 都由官府供給, 謚號稱<u>武定</u>。十五年, 在<u>衙</u>慶官畫上志寧的像。

志寧的妻子永安縣主妒嫉成性,曾經殺死懷孕的妾婦,到志寧去世後,諸神奴兄弟都生病死去,世宗很惋惜,派遣使者曉諭永安縣主説: "丞相有三件大功,先朝的舊臣,祗有臺、宋二王的功勞大,其餘的人都趕不上丞相。現在你撫養丞相的庶子,應當像親生兒子那樣對待。" 二十二年,世宗詢問輔政大臣:"僕散忠義、紇石烈志寧哪一個强?"尚書左丞襄上奏説:"忠義治軍嚴密,這是他的長處。"世宗説:"不是這樣。志寧面對敵軍,衝在士兵的前面,勇敢的氣概從太師梁王以來没有像他這樣的人。"明昌五年,志寧陪位世宗廟庭分享祭祀。

<u>僕散忠義</u>本名叫<u>烏者</u>,<u>上京 拔盧古河</u>人, 他是<u>宣獻皇后</u>的侄兒,元妃的哥哥。他的高祖父 名斡魯補,曾祖父名班覩,祖父名胡闌。他的父 <u>背魯</u>,國初世襲謀克,<u>婆速路</u>統軍 使,致仕。

親名<u>背魯</u>,建國初期爲世襲謀克,任<u>婆速路</u>統軍 使,退休。

忠義身材魁梧偉岸,長髯,喜愛談論兵法,有遠大謀略。他十六歲時,帶領本謀克士兵,跟隨宗輔平定陝西,在陣列間射中宋朝的大將,宋軍就崩潰了,從此名聲在外。元帥府記録了他的功勞,秉承皇上旨意委任他爲謀克。宗弼再次奪取河南時,上表舉薦忠義爲猛安。攻打冀州時他先登上城,攻打大名府他以本部軍隊奮力作戰,擊潰了大名府軍隊的十多萬人,被賞給奴婢、馬牛、金銀、重綵。又跟從宗弼渡過淮水攻打壽、廬等州,宗弼稱贊他說:"這個男兒果勇謀略超過他人,是作將帥的人才。"賞給他馬五匹、牛一百五十頭、羊五百口,任親軍萬户,破格任爲寧遠大將軍,承襲了他父親的世襲謀克。

皇統四年,任命爲<u>博州</u>防禦使,<u>忠義</u>在公務以外的時間裏學習<u>女真</u>文字,以及古代的算術,經過一個月,全能通解。他在郡中不從事打獵、宴飲游樂,致力於本職工作,郡中一派清平景象。忽然有一夜天氣陰沉晦暗,囚徒商議在監獄中造反,倉促之間,將校都驚惶害怕没有辦法,忠義從容鎮定,祇叫掌管夜時的吏人擊鼓吹角,囚徒以爲天快要破曉,不敢出獄,自己重新戴上刑具。到每年一度對官員的考察時,郡中老百姓到朝廷請求留下<u>忠義</u>,下韶聽從了。八年,改任爲同知<u>真定</u>尹,兼任河北西路兵馬都總管,遷任爲西北路招討使,召入朝任兵部尚書。

僕散忽土曾經參與海陵王的篡位行動,他依仗勢力侵侮傲慢同僚,忠義就在聚飲時當着衆人侮辱了他,海陵王不高興,就遣忠義出朝任震武軍節度使。火山的賊人李鐵槍趁着暑熱來進攻,忠義穿着單衣,帶着一名騎兵迎擊他,射死數人,賊衆纔退走。改任臨洮尹,兼任熙秦路兵馬都總管。海陵王召他到京城告訴他說:"洮河的土地連接着吐蕃、木波,從前搶劫殺害良民,州縣不能制止。你是老將,所以任命你。"賞賜給雜綵服裝、玉製器具、佩刀。經過再一次對官員的考察,移任平陽尹,再次改任濟南尹。以原官職任漢南路行營副統制,討伐宋朝,攻克通化

世宗立,海陵死揚州,罷兵入朝 京師,拜尚書右丞。移剌窩斡僭號, 兵久不决。右副元帥完顏謀行既敗之 于霧霧河, 乃擁衆, 貪鹵掠, 不追 討,而縱其子斜哥暴横軍中,士卒不 用命。賊得水草善地,官軍踵其遺 餘, 水草乏, 馬益弱, 賊軼出山西, 久無功。忠義請曰: "契丹小寇,不 時殄滅, 致煩聖慮。臣聞主憂臣辱, 願效死力除之。"世宗大悦。即召還 謀衍, 勒歸斜哥本貫。拜忠義平章政 事,兼右副元帥,封榮國公,賜以御 府貂裘、賓鐵、吐鶻、弓矢、大刀、 具裝對馬及安山鐵甲、金牌, 韶曰: "軍中將士有犯,連職之外并以軍法 從事,有功者依格遷賞。"韶諸將士 曰: "兵久駐邊陲、蠹費財用、百姓 不得休息。今以右丞忠義爲平章政 事、右副元帥,宜同心戮力,無或弛 慢。"

忠義至軍, 賊陷靈山、同昌、惠 和等縣, 陣而西行。忠義追之, 及于 花道, 宗亨爲左翼, 宗叙爲右翼, 與 賊夾河而陣。賊渡河, 先攻左翼, 偏 敗,右翼救之,賊引去。窩斡乃以精 鋭自隨, 以羸兵護其母妻輜重由别道 西走,期於山後會集。追復及于裊嶺 西陷泉。與賊遇, 時昏霧四塞, 跬步 莫睹物色,忠義禱曰:"狂寇肆暴, 殺戮無辜,天不助惡,當爲開霽。" 莫已, 昏霧廓然。及戰, 忠義左據南 岡,爲偃月陣,右迤而北,大敗之, 獲其弟裊, 俘生口三十萬, 獲雜畜十 餘萬, 車帳金珍以巨萬計, 悉分諸 軍。賊走趨奚地, 遣將追躡, 至七渡 河,又敗之。既逾渾嶺,復進軍襲 之,望風奔潰,遁入奚中,降者相屬 軍。

世宗即位,海陵王死在揚州,忠義撤兵入京 城朝見,拜任爲尚書右丞。移剌窩斡越分稱帝, 出兵很久都没能討平。右副元帥完顏謀衍在霧霧 河打敗窩斡後,却聚集衆兵,貪圖搶奪,不去追 擊,而且放縱自己的兒子斜哥在軍隊中凶暴强 横, 士兵不肯效命。賊軍得到有水和草的好地, 官軍跟在後面食用剩水殘草,水和草缺乏,馬越 加衰弱,賊軍逃出山西,官軍長期没有功效。忠 義請求説:"契丹這小寇賊,没有及時消滅,致 使煩勞皇上的憂慮。臣聽説君主憂慮是臣子的耻 辱,願意貢獻我最大的力量除掉他們。"世宗大 喜。立即召回了謀衍,强制斜哥回到他的原籍。 拜授忠義爲平章政事,兼任右副元帥,封爲榮國 公, 賞賜給御府的貂皮裘衣、鑌鐵、腰帶、弓 箭、大刀、装備齊全的一對馬以及安山出產的鐵 鎧甲、金牌,下韶説:"軍隊中將領和士兵犯有 罪過,連帥職務以外的一并按軍法處理,有功的 人按規定遷升獎賞。"又令衆將士說:"軍隊長久 駐扎在邊疆, 消耗花費財物, 老百姓不能休養生 息。現在以右丞忠義任平章政事、右副元帥,應 當同心協力,不要鬆懈怠慢。"

忠義到了軍隊, 賊軍攻陷了靈山、同昌、惠 和等縣,結成陣形向西行進。忠義追擊他們,在 花道追上, 宗亨爲左翼軍, 宗叙爲右翼軍, 與賊 軍隔河列陣。賊軍渡過河,先攻打左翼軍,左翼 軍的這一面被打敗,右翼軍去救援,賊軍引退。 窩斡於是自帶精鋭部隊,以弱兵保護他的母親、 妻子、物資從别的道路向西逃走,約定在山後會 合。忠義在裊嶺以西的陷泉又追趕上。與賊軍相 遇,當時昏暗的霧氣四面充塞,半步之内看不見 物色,忠義祈禱説:"猖狂的賊寇恣行暴虐,殺 戮無罪的人,上天如不幫助惡人,應當**爲我們**放 晴。"祭奠完後,昏暗的霧氣澄清了。交戰時, 忠義在左面占據了南岡, 布置了半弦月形的陣 勢,從右迤邐向北,大敗了賊軍,捕獲了窩斡的 弟弟裊,俘虜人口三十萬,繳獲各種牲畜十多 萬,車輛、營帳、金銀、珍寶數以億計,全部分 給了衆軍。賊軍逃奔奚人聚居的地方,忠義派遣

將領跟踪追擊,到七渡河,又打敗了賊軍。賊軍 已越過渾嶺,忠義的軍隊又進兵襲擊,賊軍聞風 奔逃潰敗, 逃入奚人中, 投降的人連接不斷地排 列在道路上。世宗下詔給忠義説: "你的才能平 素就顯著,果然能大破賊衆,朕很賞識你。現派 遣使臣慰勞你,好像朕親自前往一樣。賜給你御 用衣服、以及骨咄犀角的器具、佩刀、通犀腰帶 等。就地將俘獲到的,公平散發給士兵。" 窩斡 已被打敗,就逃入到奚人中。高忠建在栲栳山打 敗奚人,移剌道奪取了抹白衆<u>奚</u>人的家室,抹白 奚人於是投降了,窩斡的勢力更加衰弱。紇石烈 志寧俘獲了賊將稍合住,釋放了讓他回去,相約 以捉拿住窩斡給自己贖罪, 并許諾予以封官行 賞。稍合住與他的同黨拘捕窩斡到完顏思敬那裏 投降。契丹被平定了。忠義到京城朝見, 拜授爲 尚書右丞相,改封沂國公,世宗把玉帶賞賜給 他。

自從海陵王遭到殺害,大軍向北方撤回,而 窩斡囂張,朝廷任命將帥前往征討。到窩斡被打 敗,他的同黨括里、扎八奔入宋朝,宋人采用了 他們的計謀,侵略搶劫邊界,攻奪了泗、壽、 唐、海州。在這時候,宋帝傳皇位給皇族子趙 晉,這就是宋孝宗,雖然曾經派遣使臣來,但想 采用平等國的禮節。世宗任命紇石烈志寧處理對 宋事宜,韶令忠義以丞相總管軍事,居住在南京 調度約束衆將領,這時是大定二年。

忠義臨行前,入朝辭别,世宗曉諭他說: "對方如果歸還侵占的疆土,進貢禮物依照舊規,就可以停止軍事行動。" 忠義到南京後,檢閱士兵,分兵駐扎在要害地點,告誡衆將加强防備。命左副元帥志寧移交文書給宋朝的樞密使張浚,其中大概是說: "能歸還所侵占的本朝界内的土地,各守原來劃定的疆界,一切事都依照皇統年間以來的舊有盟約,元帥府就會解除戒嚴。如果一定想對抗,請你結聚軍隊相見。" 宋宣撫使張过門書給志寧說:"國界時在彼時在此,兵家或勝或敗,哪裏有一定的,應當放到一邊不要說了。謹派遣官吏,恭敬地到你營中來商議。"這時候,已經收復了泗、壽、鄧州,請求毀壞這些 上曰: "三州本吾土也,得之則已。" 忠義使將士擇善水草休息,且牧馬, 俟來歲取淮南。初,世宗韶諸將由 泗、壽、唐鄧三道進發,宋人聞之, 即自方城、葉縣以來田野皆燒夷之, 使無所錫牧。忠義命唐、鄧道軍錫牧 許、汝間。

三年, 忠義入奏事, 遂以丞相兼 都元帥。無何, 還軍中。忠義與宋相 持日久,慮夏久雨,弓力易减,宋或 乘時見攻,豫選勁弓萬張於别庫。及 自汴赴闕議軍,次濬州,宋將李世輔 果掩取靈璧、虹縣,遂陷宿州。忠義 使人還汴,發所貯勁弓給志寧軍,與 宋人戰,遂大捷,竟復宿州。忠義 遗,以書責宋。宋同知樞密院事洪 遵、計議官盧仲賢, 遣使二輩持與志 寧書及手狀, 歸海、泗、唐、鄧州所 侵地, 約爲叔侄國。報書期十一月使 入境,宋又使人來言,禮物未備,請 俟十二月行成。 忠義以其事馳奏, 請 定書式,且言宋書如式,則許其入 界,如其不然,勢須遣還本國,復禀 其主, 若是往復, 動經七八十日, 恐 誤軍馬進取。世宗以韶諭之曰:"若 宋人歸疆, 歲幣如昔, 可免奉表稱 臣, 許世爲侄國。" 忠義乃貽書宋人, 前後凡七, 宋人他托未從。忠義移大 軍壓淮境, 遺志寧率偏師渡淮, 取盱 **眙、濠、廬、和、滁等州**,宋人懼。 而世宗意天下厭苦兵革, 思與百姓休 息, 韶忠義度宜以行。

四年正月,<u>忠義</u>使右監軍<u>宗叙</u>入 奏,將近暑月,乞俟秋凉進發。韶從 之。宋使胡昉以右僕射<u>湯思退</u>書來, 州城,遷移那裏的老百姓到宿、亳、蔡州,世宗 說:"這三個州原本就是我們的地方,獲得了就 停止其他行動。" <u>忠義</u>命將士選擇有好水草的地 方休息,而且放牧馬匹,等到第二年攻奪<u>淮南</u>。 當初,世宗韶令衆將從<u>泗、壽、與唐</u>鄧三路出 發進兵,宋人聽說了,立即將從<u>方城、葉縣</u>以北 的田野都燒光了,使軍隊没有地方割草放牧。<u>忠</u> 義命令唐、鄧路的軍隊在許、汝之間割草放牧。

大定三年, 忠義入朝奏事, 就以丞相兼任都 元帥。不久,回到軍中。忠義與宋朝相持的日子 久了, 擔心夏季久雨時, 弓弦的力度容易减弱, 宋軍或許會乘機進攻,就預先選擇了一萬張硬弓 貯藏在别的倉庫裏。到他從汴京往赴朝廷商議事 情, 行達濬州時, 宋將李世輔果真突然襲擊奪取 了靈璧、虹縣,於是攻陷了宿州。忠義命人回到 汴京,拿出貯存的硬弓供給志寧的軍隊,與宋人 交戰,於是大勝,終究收復了宿州。忠義返回, 用文書責備宋朝。宋同知樞密院事洪遵、計議官 盧仲賢,派遣使者二人拿着給志寧的文書以及親 筆信, 歸還海、泗、唐、鄧州所侵占的土地, 相 約爲叔侄國關係。回書約定在十一月使者入境, 宋朝又命人來說, 禮物還没有準備, 請求等到十 二月成行。忠義把這件事馳驛上奏,請求確定國 書的標準,而且說宋朝的國書符合標準,就准許 使者入界, 如果不這樣, 勢必要遺返回本國, 回 報他的君主, 像這樣往返, 常常要經過七八十 天,恐怕會耽誤軍馬進攻奪取。世宗以詔書曉諭 他說: "如果宋人歸還疆土,每年交納的銀絹像 從前一樣, 可以免去他奉表稱臣, 允許他世代爲 侄國。"忠義於是送交文書給宋人,前後共有七 次,宋人推托其他原因没有聽從。忠義移動大軍 壓迫到淮水境界,派遣志寧率領非主力部隊渡過 淮水, 奪取了盱眙、濠、廬、和、滁等州, 宋人 畏懼了。但世宗考慮到天下的人飽受戰争的痛 苦, 想讓老百姓休養生息, 令忠義行事要注意適 度。

四年正月,<u>忠義</u>命右監軍<u>宗叙</u>入朝上奏,將 要臨近暑月,請求等到秋天凉爽了出發進兵。<u>世</u> 宗下韶聽從了。<u>宋朝</u>的使者<u>胡昉</u>帶來右僕射<u>湯思</u>

元帥府獲宋諜人符忠。忠前嘗至 中都,大興府官詰問,忠執文據,及 與泗州防禦判官張德亨知識, 由是獲 免,厚謝德亨,德亨受之。忠具款 服,乃奏其事于朝,於是,大興少尹 王全解職, 德亨除名。和議始于張 浚,中更洪遵、湯思退,及徒單克寧 敗宋魏勝于十八里莊, 取楚州, 世 宗下韶進師,於是宋知樞密院周葵、 同知樞密院事王之望書--如約,和 議始定。宋遣試禮部尚書魏杞,崇信 軍、承宣使康湑, 充通問國信使, 取 到宋主國書式,并國書副本,宋世爲 侄國, 約歲幣爲二十萬兩、匹, 國書 仍書名再拜,不稱"大"字。大定五 年正月,魏杞、康湑入見,其書曰: "侄宋皇帝昚, 謹再拜致書于叔大金 聖明仁孝皇帝闕下。"魏杞還,復書 "叔大金皇帝"不名,不書"謹再 拜",但曰"致書于侄宋皇帝",不用 尊號,不稱闕下。和好已定,罷兵, 韶天下。以左副都點檢完顏仲爲報問 國信使,太子詹事楊伯雄副之。

<u>忠義</u>奏官軍一十七萬三千三百餘 人,留馬步軍一十一萬六千二百屯 戍。上曰:"今已許宋講好,而屯戍 退的書信,宋朝稱爲侄國,不肯加上世字。忠義把胡昉拘留在軍中,回覆了湯思退的書信,派使者以此奏聞。韶令説:"使臣有什麽罪,遺送胡昉回國。邊疆的事適度籌劃。"八月,世宗韶令忠義説:"前次請求等到秋天凉爽就出發進兵,現在已經是八月了,還要等到何時?"在此之前,忠義請求增加金、銀牌,世宗説:"太師梁王兼任幾種職務,從没有增加過。"到這時候增加給都元帥金牌一面、銀牌乙十面,左右副元帥金牌各一面、銀牌各十面、左右副元帥金牌各一面、銀牌各十面、左右監軍金牌各一面、銀牌各十面、左右監軍金牌各四面,是路都統府銀牌各二面。於是制定對前來歸附的南方邊界官員、百姓的升官行賞標準。

元帥府捕獲了宋朝的間諜符忠。符忠以前曾 經到過中都,大興府的官員審訊他,符忠手持文 書憑據,并與泗州防禦判官張德亨相識,因此獲 得免罪,他重謝德亨,德亨接受了。符忠全部認 了罪,元帥府就把這事上報朝廷,於是,大興少 尹王全被解除官職, 德亨被除去名籍。和議由張 浚首先提出,中間經過洪遵、湯思退,到徒單克 寧在十八里莊打敗宋的魏勝, 攻取了楚州, 世宗 下韶進軍,於是宋知樞密院周葵、同知樞密院事 王之望來文書——遵照盟約,和議纔確定。宋朝 派遣試禮部尚書魏杞,崇信軍、承宣使康湑,充 任通問國信使,取到了宋帝的國書標準,以及國 書副本,宋朝世代爲侄國,約定每年交納銀二十 萬兩、絹二十萬匹,國書仍舊書寫名字,下接再 拜二字,不自稱"大"字。大定五年正月,魏 杞、康湑入朝拜見,宋朝國書説:"侄宋皇帝昚, 謹再拜致書至叔大金聖明仁孝皇帝宫殿下。"魏 杞返回時, 答覆的國書寫"叔大金皇帝"不寫 名,不書寫"謹再拜",衹說"致書與侄宋皇 帝",不用宋帝的尊號,不稱闕下。和好已經確 定,撤軍詔告天下。命左副都點檢完顏仲任報問 國信使,太子詹事楊伯雄任他的副使。

<u>忠義</u>上奏官軍有十七萬三千三百多人,留下 騎軍步軍共十一萬六千二百人駐守邊疆。<u>世宗</u> 說:"現在已經應允與宋朝講好,但駐守邊疆的

尚多,可除舊軍外,選馬一萬二千, 阿里喜稱是, 步軍虞候司軍共選一萬 五千,及簽軍一萬,與舊軍通留六 萬。富强丁多者摘留、貧難者阿里喜 官給, 富者就用其奴。其存留馬步軍 於河北東西、大名府、速頻、胡里 改、會寧、咸平府、濟州、東京、曷 速館等路軍内,約量揀取。其西南、 西北招討司, 臨潢府、泰州、北京、 婆速、曷懶、山東東西路, 并行放 還。" 韶近侍局使裴滿子寧佩金牌, 護衛醜底、符寶祗候駞滿回海佩銀 牌、諭諸路將帥,以宋國進到歲幣銀 絹二十萬兩、匹, 盡數給與見存留及 放散軍充賞。曾過界者,人給絹二 匹、銀二兩, 不曾過界者銀二兩、絹 一匹。阿里喜絹一匹。謀克倍軍人, 猛安倍謀克。押軍猛安謀克年老有勞 續者,量與除授。又詔曰:"其令一 路全罷者,先發遣之。"賜忠義玉束 帶。三月, 韶曰: "如大軍已放還, 丞相忠義宜先還, 左副元帥志寧、右 監軍宗叙留駐南京,餘官非急用者并 勒還任。"

忠義朝京師,上勞之曰: "宋國 請和,偃兵息民,皆卿力也。"拜左 丞相,兼都元帥。大定初,事多權 制,韶有司删定,上謂宰臣曰: "凡 已奏之事,朕嘗再閱,卿等毋懷懼。 朕於大臣,豈有不相信者? 但軍國 事,不敢輕易,恐或有誤也。"忠 對曰: "臣等豈敢竊意陛下,但智 不及耳。陛下留神萬幾,天下之福 也。"

大定六年正月, 忠義有疾, 上遣 太醫診視, 賜以御用藥物, 中使撫 問, 相繼於道。二月, 薨。上親臨哭 之慟, 輟朝奠祭, 賻銀千五百兩、重 綵五十端、絹五百匹。世宗將幸西

軍隊還這樣多,可以除原有軍隊外,挑選馬一萬 二千匹, 女真士兵的副從與此數相稱, 步軍虞候 司的軍隊共選出一萬五千人, 以及簽差的軍隊一 萬人, 與原有的軍隊共保留六萬人。財力雄厚、 男子多的家庭選取留下, 貧困士兵的副從由官府 供給、富裕士兵就用自己的奴僕充當副從。保留 於邊境的騎軍步軍在河北東西、大名府、速頻、 胡里改、會寧、咸平府、濟州、東京、曷速館等 路軍隊内酌情選取。西南、西北招討司、臨潢 府、泰州、北京、婆速、曷懶、山東東西路的兵 馬,全部遣回原地。"韶令近侍局使裴滿子寧佩 帶金牌,護衛醜底、符寶祗候駞滿回海佩帶銀 牌,去宣諭各路的將帥,把宋國進貢到的歲幣銀 和絹二十萬兩、匹,全數給與現已保留下的以及 遭回原地的軍人充作獎賞。曾經越過**邊**界的,每 人給與絹二匹、銀二兩,没有越過邊界的銀二 兩、絹一匹。女真士兵的副從給絹一匹。謀克比 士兵多一倍,猛安比謀克多一倍。押軍猛安謀克 年老而有功績者,酌情授與官職。又下韶說: "要命令有關人員,對一路人馬全部遺回者,予 以優先發放遺送。"賞賜忠義玉製束帶。三月, 下詔説:"如果大軍已經遺送回家,丞相忠義應 先回朝,左副元帥志寧、右監軍宗叙留下駐守南 京,其餘的官員不是急需使用的都令返回任所。"

忠義到京城朝見,世宗慰勞他說: "宋國請求講和,停止軍事讓百姓休息,都是靠你的力量。" 拜授忠義爲左丞相,兼任都元帥。大定初年,事情多半是臨時制定,世宗韶令有關部門删改確定。世宗告訴輔政大臣說: "凡是已經上奏的事情,朕曾再次審閱,你們不要心懷畏懼。朕對大臣,難道有不相信的嗎? 衹是軍政大事,不敢輕率,惟恐偶有失誤。" 忠義回答說: "我們哪敢私下揣測陛下,衹是智慧才力不足罷了。陛下留心各種政務,這是天下的福氣。"

大定六年正月, 忠義患病, 世宗派遣太醫去診療, 貨賜給御用的藥物, 宫中使者安撫慰問, 相繼前往。二月, 去世。世宗親自臨喪放聲痛哭, 停止視朝, 舉行祭奠, 賜助喪銀一千五百兩、重綵五十端、絹五百匹。世宗將去西京, 再

京,復臨奠焉。命參知政事<u>唐括安禮</u> 護喪事,凡葬祭從優厚,官爲給之。 大宗正丞<u>竟</u>充敕祭使,<u>中都</u>轉運副使 王震充敕葬使,百官送葬,具一品儀 物,建大將旗鼓,送至墳域。謚<u>武</u> 莊。

徒單合喜

徒單合喜,上京速蘇海水人也。 父蒲涅, 世襲猛安。合喜魁偉, 膂力 過人,一經聞見,終身不忘。天輔 閒,從金源郡王婁室爲扎也,甚愛 之。天會六年,以功爲謀克,尋領婁 室親管猛安。元帥府聞其才, 命權左 翼軍事。皇統二年, 爲隴州防禦使。 以兵十五人敗宋兵二百於高陵,以兵 五百人敗宋兵二千於秦州, 以兵八百 人敗宋兵三千五百於鳳翔。以二謀克 拒饒風關, 宋兵二千來奪其關口, 奮 擊敗之,諸軍乃得過險。遷平凉尹, 再徙臨洮、延安尹。是時,關、陝以 西,初去兵革,百姓多失業,合喜守 之以静,民多遗歸者。天德二年,爲 元帥左都監, 陝西統軍使。貞元二 年,以本官兼河中尹。正隆六年,爲 西蜀道兵馬都統。

世宗即位,以手韶賜合喜白:

次臨喪祭奠<u>忠義</u>。令參知政事<u>唐括安禮</u>治理喪事,凡安葬祭奠用品均從優厚,由官府供給。大宗正丞<u>竟</u>充任敕祭使,<u>中都</u>轉運副使<u>王震</u>充任敕葬使,百官送葬,具備一品官的儀仗器物,建立大將的旌旗鼓樂,送到墓地。謚號稱武莊。

忠義的舉動都合乎禮義,他以謙虚的態度接待下面的人,尊敬讀書人,對人極其和藹平易,直抒已見侃侃而談。善於駕御將士,能够使他們竭力效勞。任宰相時,則知無不言。從<u>漢代、唐代以來</u>,皇帝的母族或妻族家的人多憑藉皇帝龍遇獲得富貴,又多不能有好的結果,没有兼任將相,功名自始至終像忠義這樣的人。十一年,世宗下韶説:"已故左丞相忠義家族的人,以及昭德皇后的親族中,如有可以任用的人才,左副點檢烏古論元忠體察上報。"二十一年,世宗思念到忠義的功勞,在他的墓碑上刻寫了銘文。秦和元年,在<u>行慶宮</u>繪畫了他的像,陪位世宗廟庭分享祭祀。他的兒子名揆,在本書中另有傳。

徒單合喜,是上京速蘇海水人。他的父親叫 蒲涅,任世襲猛安。合喜身材魁梧偉岸、氣力超 人,一經他耳聞目見的事,終生不忘。天輔年 間,他跟從金源郡王婁室爲勤雜服役人,婁室很 喜愛他。天會六年, 合喜因有功勞擔任了謀克, 隨即任婁室親管猛安。元帥府聽説了他的才能, 任命他權左翼軍事。皇統二年,任隴州防禦使。 在高陵他以十五人打敗宋軍二百人,在秦州以五 百人的部隊打敗了宋軍二千人,在鳳翔以八百人 的部隊打敗了宋軍三千五百人。以兩個謀克的兵 力拒守饒風關, 宋軍二千人來争奪這關口, 被他 奮勇擊退了, 衆軍纔能越過險隘。升任爲平凉 尹,又先後改任臨洮、延安尹。這時候,關、陝 以西, 戰争剛過去, 許多老百姓失去了謀生的常 業,合喜堅守清净無爲治理方針,逃亡的許多百 姓都返回了。天德二年,任元帥左都監,陜西統 軍使。貞元二年,以原官職兼任河中尹。正隆六 年,任西蜀道兵馬都統。

世宗即帝位,將親手寫的詔令賜給合喜說:

是時, 宋吴璘侵古鎮, 分據散 關、和尚原、神叉口、玉女潭、大蟲 嶺、石壁寨、寶雞縣, 兵十餘萬, 陷 河州、鎮戎軍。合喜乞濟師, 韶以河 南兵萬人益之。合喜遺丹州刺史赤盞 胡速魯改以兵四千守德順, 吴璘以二 十萬人圍之。統軍都監石抹迭勒將兵 萬人,破宋兵于河州,還過德順,駐 兵平凉, 求益兵于合喜, 以解德順之 圍。合喜遣萬户完顏習尼列、大良 順, 寧州刺史顔盞門都各將本部兵, 合二萬人, 以順義軍節度使烏延蒲离 黑統押之, 與迭勒會。吴璘聞之, 使 偏將將兵五千人來迎, 前鋒特里失烏 也、奚王和尚擊敗之, 追至德順城南 小溪邊, 璘自將大軍蔽岡阜而出, 烏 也等馳擊之,迭勒、蒲离黑繼至,并 力戰,日已暮,兩軍不相辨,乃解。 已而, 璘報云: "宋主遣使至, 兩國 講和,請各罷兵。"璘遂遁去。蒲离 黑亦引軍還。自宋兵圍城, 至是凡四 十餘日乃解。

初,<u>德順</u>在圍中,押軍猛安<u>温敦</u> 蒲里海身先士卒,力戰未嘗少挫,及 救兵至,圍解,<u>蒲里海</u>之功爲多。頃 之,<u>吴璘</u>復來犯<u>陝西</u>州郡,兵十餘 萬。韶以兵七千益<u>合喜</u>兵,號二萬 人,慶陽尹烏延蒲轄奴、延安尹高景 "海陵王喪失道義,殺死了自己的嫡母太后,無故殘害兄弟,毒害遍及天下百姓。朕想到太祖皇帝創業的艱難,勉强接受了帝位。你的子弟都從軍隊中來歸依,你是國家先朝重臣,難道不知道天道和人事嗎?你的軍隊不多,不適宜深入,應當帶領軍隊駐扎在邊境上。陝右是重要地方,除了你就没人能籌劃。等到戰事平息以後,就會召你,你應自我勉勵。"大定二年,合喜再次擔任陝西路統軍使。不久,改任元帥右都監。上表陳述討伐宋的謀略,韶令准許他不經奏請見機行事。轉任爲左都監。他在華州擊潰了宋軍。

這時候,宋朝的吴璘侵占了古鎮,分兵據守 着散關、和尚原、神叉口、玉女潭、大蟲嶺、石 壁寨、寶雞縣,兵力有十多萬人,攻陷了河州、 鎮戎軍。合喜請求增加兵力, 詔令以河南的軍隊 一萬人增加給他。合喜派遣丹州刺史赤盞胡速魯 改率領四千人的軍隊守衛德順,吴璘率二十萬人 包圍了城池。統軍都監石抹迭勒率領一萬人的軍 隊, 在河州擊潰了宋軍, 撤回經過德順時, 駐軍 在平凉,向合喜要求增兵,以解救德順的包圍。 合喜派遣萬户完顏習尼列、大良順, 寧州刺史顏 盞門都各自帶領本部軍隊,合計有二萬人,任命 <u>順義軍節度使烏延蒲离黑統管,與迭勒會合。吴</u> 璘聽説了,命偏將帶領五千人馬來迎戰,前鋒特 里失烏也、奚王和尚擊敗這支宋軍, 追趕到德順 城以南的小溪邊,吴璘親自帶領大軍出擊,遮蔽 了山岡, 烏也等人奔馳攻擊, 迭勒、蒲离黑接着 到達,并力作戰,夜暮降臨後,兩軍互相不能辨 别,於是分别撤离。隨即,吴璘通報説:"宋帝 派遣使者來到,兩國講和,請各自撤軍。" 吴璘 便退去。蒲离黑也領軍撤回。從宋軍包圍城池, 到這時共四十多天纔被解除包圍。

當初,<u>德順</u>在包圍之中,押軍猛安<u>温敦蒲里</u> 海身先士卒,奮力作戰從没有被稍微地挫敗過, 當救兵到達,包圍被解除,<u>蒲里海</u>的功勞算多 的。不久,<u>吴璘</u>又來侵犯<u>陜西</u>的州郡,軍隊有十 多萬人。<u>世宗</u>令以七千人馬增加<u>合喜</u>的兵力,號 稱爲二萬人,由慶陽尹<u>烏延蒲轄奴、延安</u>尹<u>高景</u>

項之, 吴璘聞赤盞胡速魯改、烏 延蒲里黑軍已去德順, 率兵號二十萬, 復據德順, 陷鞏州、臨洮府。臨 強少尹約五烈騷治死之, 韶贈官一階, 賜錢五百貫。合喜以璋權都統, 署尼列權副統, 將兵二萬攻之。 戰, 宋兵雖敗, 璘恃其衆, 不自行, 駐, 宋兵之半, 守秦州。合惠乃自行, 駐水洛城, 東自六盤山, 秦州之 下, 分兵守之, 當德順、秦州之兩間, 斷其飾道, 璘乃引去。

山分别統領。彰化軍節度使璋、通遠軍節度使烏 延吾里補、寧州刺史移剌高山奴、京兆少尹皇族 人泥河、恩州刺史完顏謀良虎,都充作軍中差 遣。宋人驅使商、號以及華山、南山的老百姓五 萬人,來圍攻華州。押軍萬户裴滿接剌想堅固壁 壘防守,猛安移剌沙里剌説:"宋軍雖然人多, 一半是居民,不熟悉戰鬥,不如攻擊。"於是接 剌以騎兵一千人打敗宋軍的前鋒,追擊到他的大 軍,也打敗了,殺死五千多人。隨即,璋在原州 打敗了宋姚良輔的軍隊,宋守邊軍隊自實雞以 西,一直到大蟲嶺,都從散關逃走。

都統寶 、副統習尼列阻擊宋經略使 期皋,從上八節到甘谷城,斬殺了數千人。習尼列活捉了 塞將朱永以下將領十二人。宋朝的張安撫防斬殺 的超過了半數,活捉了將領十多人,於是收復 高順州。宋防守秦州的人馬,也自行撤退。高景 山平定了商、號,皇族人泥河奪取了環州。到這時候,臨洮、鞏、秦、河、隴、蘭、東等部 書 原 大處,全部收復,陝西平定了。世宗降韶書 寫 與於西作戰人。 與宣論,賜給合喜玉帶。下韶對參與陝西作戰的 將士,猛安官階在昭毅大將軍以下的升兩級,五品以上的升一級。押軍猛安官階在 昭武大將軍以上的升一級,在昭毅大將軍以下而

五年,置<u>陝西路</u>統軍使,兼京<u>兆</u>尹。元帥府移治河中府。統軍使璋朝 離,上曰:"<u>合喜</u>年老,以<u>陝西</u>軍事 委卿,凡鎮防利害,可訪問<u>合喜</u>也。" 七年,入爲樞密副使,改東京留守, 賜以衣帶、佩刀,韶曰:"卿年老, 以此職優佚,宜勉之。"九年,入爲 平章政事,奏<u>睿宗</u>收復<u>陝西</u>功數事, 上嘉納之,藏之秘府。封<u>定國公</u>。

十一年,薨。上方擊球,聞計遂 罷。有司致祭,備禮以葬。賻銀一千 二百五十兩及重綵幣帛。二十一年, 上念其功,遷其孫三合武功將軍,授 世襲本猛安<u>曷懶若窟申</u>謀克。<u>泰和</u>元 年,配享世宗廟廷。

費曰: 大定之初,兵連於江、 淮,難作於契丹,謀衍挾功, 窗斡横 噬,有弗戢之畏焉。世宗獨斷,召還 謀衍,僕散忠義受任貴成矣。故曰, "兵主於將,將賢則士勇",其此之謂 邪。紇石烈志寧有言, "受韶征伐, 則不敢辭,爲宰相則誠不能"。如知 在武義將軍以上的升兩級。官階在昭信校尉以下的,<u>女真</u>人升爲宣武將軍,其餘的人升爲承信校尉,没有官階的人,<u>女真</u>人除授爲昭信校尉,其餘的人除授爲忠武校尉。押軍謀克,官階在武略將軍以下而在忠顯校尉以上的升兩級。官階在忠勇校尉以下的,<u>女真</u>人升爲昭信校尉,其餘的人升爲忠顯校尉,没有官階的人,<u>女真</u>人除授爲忠翊校尉。<u>女真</u>各部軍隊,有官職的人升一級,没有官職的人授給兩級官資。賞給猛安銀五十兩、重綵五端、絹十匹,權職與正職相同對待。<u>女真</u>各部軍隊每人賞給發三十貫,<u>女真</u>士兵的副從每人十貫。戰争中死去的軍官、士兵、長期在軍中的其他人,追贈官爵和賞賜錢各有等級。

大定五年,設置陝西路統軍使,兼任京北 尹。元帥府治所遷移到河中府。統軍使璋上朝辭 行,世宗説:"合喜年老了,把陝西的軍事委托 給你,凡有關鎮守防備的利害,可以去詢問合 喜。"七年,合喜被召入朝任樞密副使,改任爲 東京留守,世宗賜給他衣帶、佩刀,下韶説: "你年老了,以此職相勉,望盡力而爲。"九年, 召入任平章政事,上奏<u>睿宗</u>收復陝西成功的幾件 事,世宗賞識接納了,把這奏章收藏於宫中秘藏 書籍的府庫。封合喜爲定國公。

十一年,<u>合喜</u>去世。<u>世宗</u>正在擊球,聽到計告就停了。有關部門舉行祭奠,完全按禮儀安葬。賜助喪銀一千二百五十兩以及重綵和繒帛。二十一年,<u>世宗</u>追念<u>合喜</u>的功勞,遷升他的孫兒三合爲武功將軍,授權世襲本猛安中的<u>曷懶若窟</u>申謀克。<u>泰和</u>元年,<u>合喜</u>陪位<u>世宗</u>廟庭分享祭祀。

赞曰: 大定初年, 戰争連綿在長江和淮水, 災難起於契丹, 謀衍倚仗着自己的功勞, 窗斡横暴侵吞, 有不能止息的畏懼。世宗獨自决定, 召回了謀衍, 僕散忠義接受任命被督責完成了任務。所以説, "軍隊在於將領的統率, 將領賢良士兵就勇敢", 這話就像是針對這件事說的吧。 統石烈志寧有這樣的話, "接受韶令去征伐, 就

爲相之難,固所謂賢也。秦、<u>隴</u>之 兵,殆哉岌岌乎!<u>徒單合喜</u>料敵應變 若此之審,亦難矣哉! 不敢推辭,作宰相我的確不行"。像他知曉作宰相的艱難,本來就是所謂的賢人。<u>秦、隴</u>的戰争,那情形真是危險啊!<u>徒單合喜</u>估計敵情、應付變化像這樣的慎重,也是難得的啊!

	٠		

金史卷八十八

列傳第二十六

統石烈良弼 完顏守道(本名習尼列) 石琚 唐括安禮 移剌道(本名趙三)(子)光祖

紇石烈良弼

紇石烈良弼, 本名婁室, 回怕川 人也。曾祖忽懒,祖忒不鲁。父太 宇,世襲蒲輦,徙宣寧。天會中,選 諸路女直字學生送京師, 良弼與納合 椿年皆童丱,俱在選中。是時,希尹 爲丞相, 以事如外郡, 良弼遇之途 中,望見之,嘆曰:"吾輩學丞相文 字,千里來京師,固當一見。"乃入 傳舍求見, 拜於堂下。希尹問曰: "此何兒也?"良弼自贊曰:"有司所 薦學丞相文字者也。"希尹大喜,問 所學,良弼應對無懼色。希尹曰: "此子他日必爲國之令器。" 留之數 日。年十四, 爲北京教授, 學徒常二 百人, 時人爲之語曰: "前有谷神, 後有婁室。"其從學者,後皆成名。 年十七,補尚書省令史。簿書過目, 輒得其隱奥。雖大文牒,口占立成, 詞理皆到。時學希尹之業者稱爲第 一。除吏部主事。

天德初,累官吏部郎中,改右司郎中,借秘書少監爲宋主歲元使。是時,納合椿年爲參知政事,薦良弼才出己右,用是爲刑部尚書,賜今名。 丁父憂,以本官起復。海陵嘗曰:

紇石烈良弼,本名婁室,是回怕川人。他的 曾祖父忽懶,祖父忒不魯。父親太宇,世襲爲蒲 輦,遷居到宣寧。天會年間,挑選各路學習女真 字的學生送到京城,良弼與納合椿年同是兒童, 都在入選之列。這時,希尹任丞相,因事到外 郡,良弼在途中遇見他,遠遠望見,感嘆說: "我們學習丞相的文字, 千里迢迢來到京城, 本 來就應該見上一面。"於是,進入傳舍請求會見, 在堂下拜見了希尹。希尹詢問説: "這孩子是幹 什麽的?"良弼自己答道:"官吏推薦來學習丞相 文字的人。"希尹大喜,詢問所學習過的内容, 良弼應酬對答没有懼怕的神色,希尹説:"這孩 子將來必將成爲國家的優秀人才。"留下良弼住 了好幾天。良弼十四歲時,擔任北京教授,學員 常有二百人,當時的人作順口溜說:"前面有谷 神, 後面有婁室。"那些跟隨他學習的人, 後來 都成了名。良弼十七歲時,補任尚書省令史。簿 籍一過目,立刻就能發現它的隱微之處。即使是 重要的官方文書,脱口而出,立刻成文,遺辭義 理都恰當精到。在當時學習希尹學業的人當中他 是第一名。授任吏部主事。

天德初年,良弼幾次升遷至吏部郎中,改授 右司郎中,臨時以秘書少監的頭銜任賀宋主歲元 使。這時,納合椿年任參知政事,推薦良弼的才 能在自己之上,因此良弼得以擔任刑部尚書,海 陵王賜給他現在的名字。遇父親喪亡解官,服喪

海陵死,再兼部是 "鄉州 "

初,山東兩路猛安謀克與百姓雜居,報良弼度宜易置,使與百姓異聚,與民田互相犬牙者,皆以官田對易之,自是無復争訴。大定六年十月,皇太子生日,上置酒于東官,良弼、志寧同賜酒。上曰:"邊境無事,中外晏然,將相之力也。"良弼奏曰:"臣等不才,備位宰相,敢不竭犬馬

期未滿就以本官起用。海陵王曾經說:"左丞相張浩熟悉通達事務,但是很不實在。刑部尚書婁室言論和行爲端正,從不阿諛諂媚。"因此告訴椿年說:"你可說是推舉了賢能。一般人多嫉妒勝過自己的人,你推舉勝於自己的人,比一般人賢德多了。"良弼改任爲侍衛親軍馬步軍都指揮使。良弼吐音清楚響亮,海陵王下韶曉諭臣下,一定要命令良弼傳達旨意,聽者没有不驚駭感動的,所以常常被召見詢問。不過一年,拜任參知政事,進升尚書右丞,恩賜佩帶刀劍入宫,又轉任左丞。海陵王攻伐宋朝,良弼勸阻不聽,被任爲右領軍大都督。海陵王在淮南,令良弼與監軍徒單貞安撫平定上京和遼右。不久,各軍往往中途逃亡北歸,而世宗在遼陽即帝位,良弼於是回汴京。

海陵王死後,世宗就任命良弼爲南京留守兼 開封尹, 又兼河南都統, 召入朝, 拜任爲尚書右 丞。世宗告訴良弼説:"你曾經勸阻過海陵王攻 伐宋朝, 他不采納你的意見, 以致傷殘而死亡。 當時心懷利禄苟且偷安的人,朕全都罷免了。今 天重新起用你,凡是關於國家的事情,應當都說 出來。不要又有什麽顧忌。"良弼以頭叩地致謝。 窩斡在陷泉失敗, 逃入奚人部落中, 詔令良弼佩 帶金牌和四枚銀牌, 前往北京招撫奚和契丹族。 返回後,拜任尚書左丞。上奏説:"祖宗以來有 功勞而没有記功行賞的人, 臣考察到共有三十二 人,應該按不同的等級封官和賞賜。"下韶說: "已經有五品以上官位的人,上報於我。六品以 下和没有官位的人,尚書省酌情升任補授。"從 此對有功勞的人全部給予了賞賜。良弼進升爲平 章政事, 封爲宗國公。

當初,山東兩路的猛安和謀克與老百姓混雜居住,令良弼度量情况適當調整安置,使和老百姓分别聚居,與老百姓的土地犬牙交錯的,都用官田兩相調换,從此不再有争訴。大定六年十一月,皇太子的生日,世宗在東宫設酒宴,良弼和志寧一同領受了賜酒。世宗說:"邊境平安無事,朝廷內外安定,這是將相的力量。"良弼上奏說:"臣等没有才能,充數任宰相,豈敢不盡犬馬之

之力。"上悦。進拜右丞相,監修國 史。世宗謂良弼曰:"海陵時,記注 皆不完。人君善恶, 爲萬世勸戒, 記 注遺逸, 後世何觀? 其令史官旁求書 之。"又曰:"五從以上宗室在省祗候 者,才有可用,具名聞奏。其猥冗不 足莅官者,亦聞奏罷去。"左丞完顔 守道奏:"近都兩猛安,父子兄弟往 往析居, 其所得之地不能赡, 日益困 乏。"上以問宰臣,良弼對曰:"必欲 父兄聚居, 宜以所分之地與土民相换 易。雖暫擾,然經久甚便。"右丞石 琚曰: "百姓各安其業,不若依舊 便。"上竟從良弼議。《太宗實録》 成, 賜良弼金帶、重綵二十端, 同修 國史張景仁、曹望之、劉仲淵以下賜 有差。

世宗與侍臣論古今爲臣孰賢不 肖, 因謂宰相曰:"皇統、正隆多殺 臣僚,往往死非其罪。朕委卿等以大 政, 毋違道以自陷, 毋曲從以誤朕。 惟忠惟孝, 匡救輔益, 期致太平。" 良弼對曰:"臣等過蒙嘉惠,雖譾薄, 敢不盡心。聖諭諄諄, 臣等不勝萬 幸。"良弼請於榷場市馬,毋拘牝牡。 今官馬甚少,一旦邊境有警,乃調於 民,不亦晚乎?上從之。八年,選侍 衛親軍,世宗聞其中多不能弓矢,韶 使習射。頃之, 問良弼及平章政事思 敬曰:"女直人習射尚未行耶?"良弼 對曰: "已行之矣。" 同知清州防禦事 常德暉上書言:"吏部格法,止叙年 勞,雖有材能,拘滯下位。刺史、縣 令, 多不得人。乞密加訪察, 然後廉 問。今酒税使尚選能吏,縣令可不擇 人才, 乞以能吏當任酒税使者, 任親 民之職。"上是其言,謂宰相曰:"朕 思庶職多不得人,中夜而寤,或達旦 力。"皇上高興。良弼進升爲右丞相,監修國史。 世宗告訴良弼説:"海陵王時,日録,起居注都 不完備。人主的善與惡,是萬代的勸勉和鑒戒, 日録和起居注遺失,後代怎麽觀覽?這當命令史 官另外搜求寫上。"又說:"從五品以上皇族在省 任祗候官的人,才能有可以任用的, 開列姓名上 奏。那些鄙陋卑劣不足以任官的, 也上奏後罷 免。" 左丞完顏守道上奏: "靠近都城的兩個猛 安,父子兄弟往往分居,他們所獲得的土地不够 維持生活,一天比一天困苦貧窮。"世宗以此詢 問宰臣,良弼對答説: "一定想要父子兄弟聚住 在一起,應該用所分給他們的土地與當地老百姓 相交换,雖然暫時騷擾百姓,但是時間長了就會 非常方便。"右丞石琚説:"老百姓各自安心自己 的職業,不如照舊方便。"世宗最後聽從了良弼 的意見。《太宗實録》一書修成,賞賜良弼金帶、 重綵二十端,同修國史的張景仁、曹望之、劉仲 淵以下的賞賜各有不同。

世宗與侍臣談論古今爲臣下的誰賢誰不賢, 因此告訴宰相說:"皇統、正隆年間多誅殺臣僚, 死的人往往并不是因爲他有罪。朕把大政委托給 你們,不要違背正道而自陷於不義,不要曲意聽 從貽誤了朕的大事。衹有忠孝,能匡正補救、輔 助增益,纔能有希望達到太平。"良弼回答說: "臣等過分地蒙受恩惠,雖然才疏學淺,豈敢不 盡心。皇上諄諄教導,臣等深感幸運。"良弼請 求在邊境貿易市場買馬時,不要拘泥雄雌。現在 官馬很少,一旦邊境有危急消息,纔在民間抽 調,不是晚了嗎?世宗聽從了他的意見。八年, 挑選侍衛親軍,世宗聽説其中很多人不能拉弓射 箭,下詔命令他們學習射箭。不久,詢問良弼及 平章政事思敬說:"女真人練習射箭還没有進行 嗎?"良弼回答説:"已經進行了。"同知清州防 禦事常德暉上書說:"吏部的規章制度,僅僅是 叙次任官年頭,即使有才能,却被拘束滯留在低 下的職位。刺史、縣令大都得不到適合的人。請 求先秘密地加以調查,然後考察。現在酒税使尚 且選擇能幹的官吏,難道縣令可以不選擇人才? 請求以能幹的官吏應當任酒税使的,去擔任接近 不能寐。卿等注意選擇,朕亦密小體察。"良弼對曰:"女直、契丹人今今見世,然後可。方見其人文字,然後可。或見其人文字,然後此,或見以難也。"上曰:"朕安見以難也。"上曰:"猛安是於。"此類是一曰:"猛安是人政,不以備以年,凡水里後國東,不以備之。"進拜左丞相,監修國史如故。

良弼爲相既久,練達朝政,上所 詢訪盡誠開奏,垂紳正笏不動聲氣, 議政多稱上意。以母憂去,起復舊 職。是時, 夏國王李仁孝乞分國之 半,以封其臣任得敬。上以問群臣, 群臣多言此外國事,從之可也。上 曰:"此非是仁孝本心,不可從。"良 弼議與上意合。既而, 夏國果誅任得 敬,上表來謝。參知政事宗叙請置沿 邊壕塹,良弼曰:"敵國果來伐,此 豈可禦哉?"上曰:"卿言是也。"高 麗國王王明表讓國於其弟晧, 上疑 之,以問宰相良弼。良弼策以爲讓國 非王晛本心。其後趙位寵求以四十州 來附, 其表果言王晧弑其兄晛, 如良 弼策, 語在《高麗傳》中。

世宗罷采訪官,謂宰臣曰:"官吏之善惡,何由知之?"良弼對曰:"臣等當爲陛下訪察之。"以進《睿宗實録》,賜通犀帶、重綵二十端。是年,有事南郊,良弼爲大禮使。自收國以來,未嘗講行是禮,歷代典故又多不同,良弼討論損益,各合其宜,人服其能。上與良弼、守道論猛安謀克官多年幼,不習教訓,無長幼之

民衆的地方長官。"世宗認爲他的話說得對,告訴宰相說:"朕想到不少官職多没得到稱職的人,半夜就醒了,有時到天亮都不能入睡。你們要注意選擇,朕也暗中加以體察。"良弼回答說:"女真、契丹人,必須是曾經學習過漢人文字的,然後纔可以任用。眼下大抵多結黨,有的人在這個地方受到稱道贊美,在那個地方却遭到詆毀,所以是難辦的事。"世宗說:"朕所以要秘密地命令體察呀。"世宗告訴良弼說:"猛安、謀克的牛頭稅糧食,本就是用作備荒年的,凡是水旱缺糧的地方即予發放救濟。"良弼進授爲左丞相,仍舊監修國史。

良弼任丞相已經很久了, 熟悉通達朝廷政 事,皇上所詢問的事他都竭盡忠誠開列奏聞,在 朝廷上垂着腰帶端正地拿着手板不動聲氣,議論 政事大多符合皇上的心意。因母喪解職,守喪期 未滿就起用恢復舊職。這時,夏國王李仁孝乞求 分出國土的一半, 用來封給自己的大臣任得敬。 世宗以此詢問群臣, 群臣中很多都説這是外國的 事,聽從他就是了。世宗說: "這不是李仁孝的 本心,不可聽從。"良弼的議論與世宗的意思相 合。不久,夏國果然誅殺了任得敬,上表來致 謝。參知政事宗叙請求設置沿邊境的壕溝,良弼 説: "敵國果真來攻伐, 用壕溝難道可以抵禦 嗎?"世宗說:"你說得對。"高麗國王王晛上表 説要讓出國家給他的弟弟王晧, 世宗懷疑這件 事,以此詢問宰相良弼。良弼推測認爲讓國不是 王晛的本心。以後趙位寵請求以四十個州來歸 服,他上表果然説王晧殺了他的哥哥王晛,正如 良弼所推測的那樣,這事記在《高麗傳》裏。

世宗罷除采訪官,問宰臣說:"官吏的好壞,怎麽纔能知道?"良弼回答說:"臣等應當爲陛下訪察。"因進呈《睿宗實録》,世宗賞賜給他通犀帶、重綵二十端。這一年,在南郊祭祀,良弼任大禮使。從收國年間以來,還没討論和舉行過這種大禮,歷代的典章制度又多不相同,良弼進行研究增删,使各項禮儀恰到好處,别人都佩服他的才能。世宗與良弼、守道討論,猛安、謀克官大多年幼,没經過教訓,没有長幼間的禮節。從

禮。曩時,鄉里老者輒教導之。今鄉 里中耆老有能教導者,或謂事不在漢 而不問,或非其職而人不從。可範者, 以實鄉老,選廉潔正直可爲師獨者, 使教導之。 良弼奏曰:"聖慮及此, 億兆之福也。"他日,上問曰:"朕觀 前史,有在下位而存心國家,直言曰: "內豈無其人,何也?"良弼曰: "今豈無其人,有也?"良 被謗毁,禍及其身,是以不爲也。"

大定十四年, 歲在甲午, 大興尹 璋爲賀宋正旦使, 宋人就館奪其國 書, 韶梁肅詳問。衆議紛紛, 謂凡午 年必用兵,上以問良弼,對曰:"太 祖皇帝以甲午年伐遼, 太宗皇帝以丙 午年克宋, 今兹宋人奪我國書, 而適 在午年,故有此語,未必然也。"既 而,梁肅至宋,宋主起立授受國書, 如舊儀。梁肅既還,宋主遣工部尚書 張子顔、知閤門事劉密來祈請, 其書 曰:"言念眇躬, 夙承大統。荷上國 照臨之惠, 尋盟遂閱於十年。修兩朝 聘問之勤,繼好靡忘于一日。惟是函 書之受, 當新賓接之儀。嘗空臆以屢 陳, 飭行人而再請。仰祈眷顧, 俯賜 矜從。"上與大臣議,良弼奏曰:"宋 國免稱臣爲侄, 免奉表爲書, 恩賜亦 已多矣。今又乞免親接國書,是無厭 也,必不可從。"平章政事完顏守道、 參知政事移剌道與良弼議合。左丞石 琚、右丞唐括安禮以爲不從所請, 必 至于用兵。上謂琚等曰:"卿等所言, 非也。所請有大於此者, 更欲從之 乎?"遂從良弼議,答其書,略曰: "弗循定分之常, 復有授書之請。謂 承大統,愈見自尊。奈何以若所爲, 尚求其欲。矧曰已行之禮,靡得而 更。"其授受禮儀,終不復改。

前,鄉里就由年老的人進行教導。現今鄉里中也有能够從事教導的老人,有的認爲事不關己而不過問,有的没有相當的職位而别人不聽從。可以按照漢朝的制度設置鄉老,挑選廉潔正直可以爲人師表的人,讓他們教導鄉民。良所上奏說:"皇上考慮到這個問題,這是億萬人的福氣。"以後的一天,世宗詢問說:"朕觀看前代史書,前後的一天,世高國家考慮,爲老百姓直言進諫的人。眼下没有這樣的人,爲什麽?"良預說:"現今哪裏没有這樣的人呢,衹是以直道行事,反而遭到誹謗詆毀,災禍及身,所以不這樣做了。"

大定十四年, 即甲午年, 大興尹璋任賀宋正 旦使,宋人到賓館奪取了他帶的國書,下詔命梁 肅詳細勘問。衆人議論紛紛,説凡是午年必然要 用兵,世宗以此詢問良弼,良弼回答説:"太祖 皇帝在甲午年討伐遼國,太宗皇帝在丙午年攻克 宋朝, 這次宋人搶奪我們的國書而恰巧在午年, 所以有這種話,未必就是這樣。"不久,梁肅到 了宋,宋主起立接受國書,遵照了舊的儀式,梁 肅回來後,宋主派遣工部尚書張子顏、知閤門事 劉崈來祈請,其國書説:"念及渺小的我,昔日 繼承了帝位。承蒙上國光照的恩惠,重温盟約已 經歷了十年。保持兩朝互訪的頻繁, 没有一天忘 記繼續友好。衹是書信的接受,應當更新交接的 儀式。曾坦懷屢次陳説,命令使臣再次請求。敬 求友好地照顧,委曲憐憫地准許我的請求。"世 宗與大臣議論,良弼上奏説: "免去了宋國稱臣 而改爲稱侄, 免去稱奉表而稱爲書, 恩賜也已經 很多了。現今又請求免去宋主親接國書, 這是不 知足,一定不能聽從。"平章政事完顏守道、參 知政事移剌道與良弼的議論相合。左丞石琚、右 丞唐括安禮認爲不聽從宋國的請求, 必然導致戰 争。世宗對石琚等人說: "你們所說的不對。倘 若宋國有比這個更高的請求,還想順從他們嗎?" 於是聽從了良弼的建議,回答宋朝的書信,大略 説: "不遵循所定名分的常規, 又有授書儀式的 請求。自稱繼承皇位的大統,越發顯示出自我尊 大。怎能以你的所作所爲,還求滿足你的欲望。 况且是已經實行的禮儀,不得更改。"接受國書

上問宰臣:"嘗求内外官舉賢能, 未聞有舉者,何也?"參政魏子平請, 當舉者每任須舉一人, 視其當不, 以 爲賞罰。上曰: "宋制薦舉, 其人犯 私罪者, 舉主雖至宰執, 亦坐降罰。 人心有恒者鮮, 財利怵于前, 或喪其 所守。宰臣任大責重, 豈坐是以爲升 黜邪?"良弼曰:"前韶朝官六品以 上,外官五品以上,各舉所知。盍申 明前韶?"從之。上曰:"朕欲周知官 吏善恶, 若尋常遣官采訪, 恐用非其 人。然則,官吏善惡何以知之?"良 弼曰: "臣等當爲陛下訪察。" 上曰: "然,但勿使名實混淆耳。"上欲徙窩 斡逆黨,分散置之遼東。良弼奏: "此輩已經赦宥,徙之生怨望。"上 曰:"此目前利害,朕爲子孫後世慮 耳。"良弼曰:"非臣等所及也。"於 是,以嘗預亂者,徙居烏古里石壘 部。上問宰臣曰: "堯有九年之水, 湯有七年之旱,而民不病飢。今一二 歲不登,而人民乏食,何也?"良弼 對曰: "古者地廣人淳、崇尚節儉、 而又惟農是務,故蓄積多,而無饑饉 之患也。今地狹民衆, 又多棄本逐 末,耕之者少,食之者衆,故一遇凶 歲而民已病矣。"上深然之,於是命 有司懲戒荒縱不務生業者。

十七年,以疾辭相位,不許。告滿百日,韶賜告,遣太醫診視,屢使中使問疾。良弼在告既久,省多滯事,上以問宰相、參政,張汝弼對曰: "無之。" 上曰: "豈曰無之。自今疑事久不能决者,當具以聞。"

的禮儀, 最終没有再改變。

世宗問宰臣:"曾經要求朝廷内外的官員舉 薦賢能, 没聽説有舉薦的, 這是爲什麽?"參政 魏子平請求,有責任舉薦的官員每一任期內必須 舉薦一人, 看他舉薦的合適與否, 以此確定賞或 罰。世宗說: "宋朝的舉薦制度規定,被舉薦的 人犯下私罪,舉主即使官至宰輔執政,也要受到 降職的處罰。有恒心的人少, 遇到財利的誘惑, 有的人就喪失了自己所遵守的準則。宰臣責任重 大, 怎麽能因此確定升官或貶黜呢?"良弼説: "前次下詔朝官六品以上,外官五品以上,各自 舉薦自己所瞭解的人。何不重申前次的旨意呢?" 世宗聽從了這個意見。世宗說: "朕想全面瞭解 官吏的好壞, 假如像平常那樣派官采訪, 又擔心 使用的人不恰當。然而, 官吏的好壞怎麽纔能知 道呢?"良弼説:"臣等應當爲陛下訪察。"世宗 説: "就這樣辦吧,但不要使虛名和實際混淆 了。"世宗想遷移窩斡叛逆黨徒,分散安置到遼 東。良弼上奏:"這些人已經被免罪寬恕,遷移 他們會產生怨恨。"世宗說:"你說的是眼前的利 害, 朕要爲子孫後代考慮啊。"良弼説:"皇上的 遠見不是臣等所能企及的。"於是,把曾經參與 叛亂的人,遷移到烏古里石壘部居住。世宗詢問 宰臣説:"堯時有九年的水災,湯時有七年的旱 災,但老百姓没有飢餓之苦。現在一二年收成不 好, 而老百姓就缺糧, 這是爲什麽呢?"良弼回 答說: "古代土地寬廣人民淳樸,崇尚節約儉省, 而又衹是致力於農業, 所以蓄積多, 而没有缺乏 糧食的災難。現在土地狹窄人口衆多, 并且大都 放棄務農本業而去追逐其他末業, 耕種的人少, 吃飯的人多, 所以一遇到災荒年而老百姓就困乏 了。"世宗充分地肯定了他的話,於是命令官吏 懲罰勸誡那些佚樂放縱不從事生業的人。

十七年,<u>良弼</u>因爲疾病要辭去相位,<u>世宗</u>不允許。<u>良弼</u>休假滿一百天,<u>世宗</u>下令再給假日,派遣御醫診視,多次派宫廷使臣問候疾病。<u>良弼</u>告假的日子已長,省中多有積壓的事,<u>世宗</u>以此詢問宰相、參政,<u>張汝弼</u>回答説:"没有。"<u>世宗</u>説:"哪能説没有。從今天起有疑惑的事而長久

十八年, 表乞致仕歸田里, 上遣 使慰諭之曰:"卿比以疾在告,朕甚 憂之。今聞卿將往西京養疾,彼中風 土,非老疾所宜。京師中倦於人事, 若就近都佳郡居處,待疾少間,速令 朕知之。"良弼奏曰:"臣遭遇聖明, 濫膺大任, 夙夜憂懼, 以至成疾。比 蒙聖恩,數遣使存問,賜以醫藥,臣 之苟活至今, 皆陛下之賜也。臣豈敢 望到鄉里,便可愈疾。臣去鄉歲久, 親識多已亡没,惟老臣獨在,鄉土之 戀,誠不能忘。臣竊惟自來人臣受知 人主,無逾臣者,臣雖粉骨碎身無以 圖報。若使一還鄉社,得見親舊,則 死無恨矣。"上問宰相曰:"丞相良弼 必欲歸鄉里,朕以世襲猛安封其子符 寶曷荅, 俾之侍行, 何如?"右丞相 完顏守道曰: "不若以猛安授良弼, 使其子攝事。"上從之。於是授胡論 宋葛猛安, 給丞相俸慊, 良弼乃致仕 歸。上謂宰相曰: "卿等非不盡心, 但才力不及良弼,所以惜其去也。" 其後,尚書省奏差除,上曰:"丞想 良弼擬注差除,未嘗苟與不當得者, 而薦舉往往得人。粘割斡特剌、移剌 慥、裴滿餘慶,皆其所舉。至于私門 請托, 絶然無之。" 嘗問良弼, "每旦 暮日色皆赤,何也"?良弼曰:旦而 色赤應在東, 高麗當之; 暮而色赤應 在西, 夏國當之。 願陛下修德以應 天, 則災變自弭矣。"既而, 夏國有 任德敬之亂, 高麗有趙位寵之難, 其 言皆驗云。是歲,薨。年六十。上悼 惜之, 遣太府監移剌慥、同知西京留 守王佐爲敕葬祭奠使, 賻白金、綵幣 加等, 喪葬皆從官給。追封金源郡 王,命翰林待制移剌履勒銘墓碑,謚 誠敏。

不能作决定的,應當全部奏聞。"

十八年,良弼上表請求退休回鄉,世宗派遣 使臣安慰曉諭他說:"你接連因病休假,朕非常 爲你憂慮。現在聽說你準備前往西京養病、那裏 的風土, 不是老病所適宜的。京城中疲勞於人事 應酬,如果你到挨近京城的條件好的郡去居住, 等待病稍有好轉,儘快讓朕知道。"良弼上奏說: "臣遇上聖明的君主, 充數擔負了大任, 早晚憂 心恐懼,以至釀成疾病。接連蒙受皇上的恩惠, 多次派使臣慰問, 恩賜醫藥, 臣所以能苟且活到 今天,全都是陛下的恩賜。臣怎麽敢希望回到家 鄉、病就可以好。臣離開家鄉歲月長久、親屬和 相識的人大多已經死去, 衹有老臣一個人還在, 對鄉土的眷戀,實在不能忘懷。臣私下想到從來 人臣受到君主的知遇,没有超過臣的,臣即使粉 身碎骨也無法報答。如果讓臣一旦回到鄉里,得 以見到親人故舊,那麽就是死了也没有遺恨。" 世宗詢問宰相説: "丞相良弼一定想回家鄉,我 用世襲猛安封予他的兒子符寶曷荅,使他侍奉良 弼同行, 怎麽樣?" 右丞相完顏守道說: "不如把 猛安授予良弼,讓他的兒子代理。"世宗聽從了 這個意見。於是授予良弼胡論宋葛猛安,給予丞 相的俸禄和侍從人員,良弼於是退休回鄉。世宗 告訴宰相說:"你們不是不盡心,但才力趕不上 良弼, 所以惋惜他的離開。" 這以後, 尚書省上 奏選人授官,世宗説:"丞相良弼擬訂授官人選, 未曾隨便給予不應當得到的人,而他舉薦的往往 是合適的人才。粘割斡特剌、移剌慥、裴滿餘 慶, 都是他所舉薦的。至於私下答應的請托, 他 是絶對没有的。"世宗曾經詢問良弼,"每天早晨 和晚上太陽的顔色都是赤紅色, 這是爲什麽"? 良弼説: "早晨太陽赤紅色相應在東方, 這與高 麗國相當:晚上太陽赤紅色相應在西方,這與夏 國相當。希望陛下廣布德政與上天應和,那麽災 異變故自然就會停止了。"不久,夏國發生了任 德敬的叛亂,高麗國發生了趙位寵的災難,良弼 的話都應驗了。這一年,良弼去世,享年六十 歲。世宗哀悼惋惜他的去世,派遣太府監移刺 慥、同知西京留守王佐任敕葬祭奠使臣,賜助喪

良弼性聰敏忠正,善斷决,言論器 出人意表。雖起寒素,致位宰相,朝夕惕惕盡心於國,謀慮深遠,薦舉人材,常若不及。居家清儉,親舊貧乏者周給之,與人交久而愈敬。居位幾二十年,以成太平之功,號賢相焉。明昌五年,配饗世宗廟廷。

完顏守道

守道,本名<u>習尼列</u>,以祖<u>谷神</u>功,擢應奉翰林文字。<u>皇統</u>九年,同知<u>盧龍軍</u>節度使事,歷獻、祁、<u>薊</u>、濱四州刺史。世宗幸中都,過<u>薊</u>,父老遮道請留再任。平章政事<u>移剌元宜</u>舉以自代,於是遷昭毅大將軍,授左諫議大夫。

大定二年,官中十六位火,方事 完葺,時已入夏,頗妨民力,<u>守道</u>諫 白金、綵幣加等,喪葬費都由官府供給。追封爲 金源郡王,命令翰林待制移剌履撰寫墓志刻於墓 碑,謚號稱誠敏。

良弼生性聰敏忠正,善於作出判斷和决定,言論和見識都出人意外。雖然出身貧寒素族,官至宰相,朝夕憂懼地盡心於國家,謀劃考慮深遠,舉薦人才,常有迫不及待之感。治家清静儉省,周濟貧困的親戚故舊,與别人交往,越久而越受敬重。居相位將近二十年,而成就了太平的功業,號稱爲賢相。明昌五年,陪位在世宗廟庭分享祭祀。

完顏守道,本名叫習尼列,因他祖父<u>谷神</u>的功勞,被提拔爲應奉翰林文字。<u>皇統</u>九年,任同知<u>盧龍軍</u>節度使事,歷任<u>獻、祁、薊、濱</u>四州刺史。<u>世宗</u>前往<u>中都,經過薊州</u>時,父老攔路請求留<u>守道</u>再任。平章政事<u>移剌元宜</u>舉薦<u>守道</u>代替自己的職務,於是遷升<u>守道</u>爲昭毅大將軍,授任爲左諫議大夫。

皇戚晏因恩惠故舊關係拜授左丞相,守道勸 諫說:"陛下剛即位,天下纔稍微安定,邊疆的 警報還没有止息,正是大有作爲的時候,恐怕晏 不是這樣的人才。如果一定想照顧親愛的人,不 如豐厚地給與他俸禄,使他不要任事。"於是任 命晏爲太尉,讓他退休。世宗記録隨從將士的功 勞,打算實行獎賞,但國庫空虚,商議借老百姓 的錢財來給予他們。守道說: "人們遭受到暴虐 的政治, 正高興獲得了新生, 現在仁愛的恩惠還 没有加於他們身上,而徵收聚斂却很快出現,群 衆怨望怎麼辦? 寧肯拿出皇宫中現有財物, 不要 向老百姓索取。"於是聽從了守道的建議。契丹 反叛, 遼東的猛安、謀克在契丹境土上的, 有的 依附順從了, 朝廷商議想把他們遷徙到内地, 守 道極力陳述這樣做不可以。右副元帥謀衍帶領軍 隊去討伐叛賊, 不立即攻擊, 守道在朝廷上竭力 上言,世宗下令派遣僕散忠義、紇石烈志寧前往 代替謀衍, 東方因此得到平定。

大定二年,皇宫中十六處起了火災,正在從 事修築補治時,時令已進入夏季,很傷害民力,

而罷。未幾,改太子詹事,兼右諫議 大夫, 馳驛規畫山東兩路軍糧, 及賑 民饑。守道籍大姓户口, 限以歲儲, 使盡輸其贏入官,復給其直,以是軍 民皆足。拜參知政事、兼太子少保, 守道懇辭,世宗諭之曰: "乃祖勛在 王室,朕亦悉卿忠謹,以是擢用,無 爲多讓。"時契丹餘黨未附者尚衆, 北京、臨潢、泰州民不安, 韶守道佩 金符往安撫之,給群牧馬千匹,以備 軍用。守道招致契丹骨选聶合等内 附,民以寧息。還進尚書左丞,兼太 子少師。嘗從獵近郊, 有虎傷獵夫, 帝欲親射之,守道叩馬極諫而止。俄 拜平章政事。十四年,宋人遣使因陳 請手接書事, 左丞石琚等議從其請, 帝意未决,守道等以爲不可許,帝卒 從之, 詳在《紇石烈良弼傳》中。既 而, 遷右丞相, 監修國史, 復遷左丞 相,授世襲謀克。

二十年,修《熙宗實録》成,帝 因謂曰:"卿祖谷神,行事有未當者, 尚不爲隱,見卿直筆也。"尋請避賢 路,帝不許。進拜太尉、尚書令,改 授尚書左丞相,諭之曰:"丞相之位 不可虚曠, 須用老成人, 故復以卿處 之,卿宜悉此。"未幾,復乞致仕, 帝曰:"以卿先朝勋臣之後,特委以 三公重任, 自秉政以來, 效竭忠勤, 朕甚嘉之。今引年求退, 甚得宰相 體, 然未得代卿者, 以是難從, 汝勉 之哉。"二十五年,坐擅支東官諸皇 孫食廪,奪官一階。尋改兼太子太 師,特録其子珪襲謀克,充符寶祗 候。章宗爲原王, 韶習騎鞠, 守道諫 曰:"哀制中未可。"帝曰:"此習武

守道勸諫而停止了。不久,改任爲太子詹事,兼 任右諫議大夫, 乘驛車前往措辦山東兩路的軍 糧,并救濟飢餓的老百姓。守道查點世家大族的 户口,限定他們儲存一年的糧食,讓他們把多餘 的全部交納官府, 再由官府按價付酬, 因此軍民 都有足够的糧食。拜授爲參知政事,兼任太子少 保,守道懇切推辭,世宗曉諭他說:"你祖父爲 國立有大功, 朕也詳盡知道你的忠誠謹慎, 因此 提拔任用你, 你不要過多謙讓。" 當時契丹餘下 的黨徒没有歸附的人還多, 北京、臨潢、泰州的 老百姓不安定,令守道佩帶金製符信前往安撫他 們,供給群牧地所養馬一千匹,以供軍用。守道 招致契丹的骨迭聶合等人歸附,老百姓因此安寧 下來。返回後進升尚書左丞,兼任太子少師。守 道曾經隨從到近郊打獵,有老虎傷了獵夫,世宗 想親自射虎,守道勒住馬極力勸諫纔停止。不久 拜任爲平章政事。大定十四年,宋人派遣使者 來,趁便提出請免去宋帝親手接受國書一事,左 丞石琚等人提議答應這請求, 世宗的心意没有决 定,守道等人認爲不能允許,世宗最後聽從了, 這事詳細記在《紇石烈良弼傳》中。隨即,守道 升爲右丞相,監修國史,再次改任左丞相,授予 世襲謀克。

大定二十年,撰寫《熙宗實録》完成,世宗 因此對他說: "你的祖父谷神, 有不當的地方, 你都不爲他隱瞞,可見你的公正無私。"隨即請 求退位讓賢,世宗不允許。進授太尉、尚書令, 改授尚書左丞相,世宗曉諭守道説:"丞相這職 位不能白白地空着,需要任用年高有德的人,所 以再次用你擔任,你應該詳知這道理。"不久, 守道又請求退休,世宗說:"因爲你是先朝功臣 的後代,特别委任給三公的重任,自從你執政以 來,竭力效忠,朕非常贊賞。現在你因年老請求 退休,很得宰相的體統,然而没有獲得代替你的 人,因此難以聽從,你勉力在位吧!"二十五年, 因擅自開支東宫衆皇孫的飲食費用獲罪,被奪去 一級官階。不久改任兼太子太師,特别録用了他 的兒子珪承襲謀克, 充任符寶祗候。章宗任原王 時,世宗詔令他學習騎馬和蹴鞠,守道勸諫說:

石琚

石琚,字子美,定州人。沉厚好 學。父皋,補郡吏,廉潔自將,稱爲 長者。從魯王闍母攻青州, 州人堅守 不降。闍母怒之, 及城破, 命皋計州 民之數,將使諸軍分掠有之,皋緩其 事。闍母讓之,皋曰:"大王將爲朝 廷撫定郡縣,當使百姓按堵,無或侵 苦之。若取城邑而殘其民, 則未下者 必死守以拒我。皋之稽緩,安敢逃 罪。" 闍母感悟, 乃下令曰:"敢有犯 州人者,以軍法論。"指其坐謂皋曰: "汝之子孫必有居此坐者。"皋隨守定 州, 唐縣人王八謀爲亂, 書其縣人姓 名于籍, 無慮數千人, 其黨持其籍詣 州發之,皋主鞫治。是時冬月,皋抱 籍上廳事, 佯爲頓仆, 覆其籍爐火 中, 盡焚之, 不可復得其姓名, 止坐 爲首者,餘皆得釋。

据生七歲,讀書過目即成誦,既長,博通經史,工詞章。天眷二年,中進士第一,再調<u>弘政、邢臺縣</u>令。 邢守貪暴屬縣,掊取民財,以奉所欲,<u>琚</u>獨一物無所與。既而守以贓 敗,他令佐皆坐累,琚以廉辦,改秀 "在守喪期間這樣做是不可以的。"世宗說:"這是練習武備罷了,擅自做就不可以,聽從我的詔命,有什麼損害呢?但也不可以頻繁了。"二十六年,守道懇切請求退休,世宗以一道詞意優美的詔命允許了,在慶春殿特别賜給酒宴,世宗親手將一卮酒給守道飲,賞賜給他的很豐厚,命他的兒子珪侍候他回鄉,又賞賜他的第二個兒子瑾爲進士及第。明昌四年守道逝世,時年七十四歲。章宗聽說了震驚哀悼,派遣他的弟弟點檢司判官蕭帶舉行祭奠,賜給助喪銀一千兩、重綵五十端、絹五百匹。太常寺議定他的謚號爲簡憲,章宗改爲簡靖,這是看重他能够善始善終。

石琚, 字子美, 定州人。他樸實穩重、喜愛 學習。他的父親名叫皋,補授爲郡吏,廉潔自 持,被稱爲謹慎厚道的人。皋跟從魯王闍母攻打 青州, 青州人堅守不投降, 闍母爲此發怒, 到城 池被攻克時,命令皋計算州民的數量,將要讓衆 軍分别據爲己有, 皋延緩了這件事。闍母責備 皋,皋説:"大王將要爲朝廷安撫平定郡縣,應 當讓老百姓安居,不要侵犯使他們痛苦。如果奪 取了城邑就殘害那裏的百姓, 那麽没有被攻下的 一定要拼死守衛而抗拒我們。皋這種遲緩,哪敢 逃避罪責。"闍母醒悟了,於是下令說:"有膽敢 侵犯州民的人,以軍法論罪。"他又指着自己的 座位對皋說: "你的子孫必定有居處這職位的。" 皋隨闍母鎮守定州,唐縣人王八謀劃叛亂,書寫 他同縣人的姓名在簿籍上,大概有幾千人,他的 同黨拿着這名册到州府去告發了,皋主持審理。 這時候是冬月,皋抱着名册上官府辦公處,假裝 摔倒, 把名册攤在爐火中, 全部焚燒了, 不能重 新獲得那些姓名, 衹判處了首犯, 其餘的人都得 以免罪。

石琚生長到七歲時,讀書看一遍就能背誦,成人後,博覽通曉經書史籍,擅長詩文寫作。天 養二年,考中進士第一名,先後調任<u>弘政、邢臺</u> 縣縣令。邢州守臣對所屬縣貪婪横暴,搜刮老百 姓的錢財,以供自己隨意揮霍,衹有<u>石琚</u>一件東 西都不給他。後來守臣因貪臟敗露,其他的縣令

容令。復擢行臺禮部主事, 召爲左司 都事,累遷吏部郎中。貞元三年,以 父喪去官, 尋起復爲本部侍郎。世宗 **曹聞其名,<u>大定</u>二年,擢左諫議大** 夫, 侍郎如故。奉命詳定制度, 琚上 疏六事,大概言正紀綱、明賞罰。近 忠直, 遠邪佞, 省不急之務, 罷無名 之役。上嘉納之。遷吏部尚書。琚自 員外郎至尚書,未嘗去吏部,且十 年。典選久,凡宋、齊换授官格,南 北通注銓法,能僂指而次第之,當時 號爲詳明。頃之, 拜參知政事, 琚醉 讓再三,上曰:"卿之材望無不可者, 何以醉爲?"右丞蘇保衡監護十六位 工役,韶共典其事,給銀牌二十四, 許從宜規畫。上謂琚曰:"此役不欲 煩民, 丁匠皆給雇直, 毋使貪吏夤緣 爲奸利,以輿民怨。卿等勉力,稱朕 意焉。"徒單合喜定陝西,琚請曲赦 秦、隴,以安百姓,上從之。丁母 憂, 尋起復, 進拜尚書右丞。天長觀 災, 韶有司營繕, 有司闢民居以廣大 之, 費錢三十萬貫。蔚州采地蕈, 役 數百千人。琚奏之,上曰:"自今凡 稱御前者, 皆禀奏。"琚與孟浩對曰: "聖訓及此,百姓之福也。"是時,議 禁網捕狐、兔等野物,累計其獲,或 至徒罪, 琚奏曰:"捕禽獸而罪至徒, 恐非陛下意, 杖而釋之可也。"上曰: "然。"久之, 進拜左丞, 兼太子少 師。上問宰相:"古有居下位能憂國 爲民直言無忌者,今何以無之?"琚 對曰: "是豈無之,但未得上達耳。" 上曰:"宜盡心采擢之。"

屬吏都受連累獲罪, 石琚因廉潔治政, 改任秀容 令。又被提拔任行臺禮部主事, 召入朝任左司都 事, 多次升任至吏部郎中。貞元三年, 因父親喪 亡解除官職,不久,就於守喪期中起用爲吏部侍 郎。世宗舊時就聽說了他的名聲,在大定二年, 提拔他任左諫議大夫, 侍郎依舊。奉命審定制 度,石琚上書論奏六件事,大概説的是要端正法 度,明確賞罰,接近忠誠正直的臣僚,疏遠奸邪 · 諂佞的小人,减少不急的事務,罷除無正當理由 的勞役。世宗稱賞接納了他的意見。升任吏部尚 書。石琚從員外郎到尚書,没有離開過吏部,將 近有十年。主管選舉久了,凡是趙宋、劉齊换授 官吏的標準,南北方通用的按資叙授官職的法 則,石琚能够屈指一一列舉,當時被號稱爲詳細 明瞭的人。不久, 拜授爲參知政事, 石琚推辭謙 讓再三,世宗説:"你的才能聲望没有不可以的, 爲什麼要推辭呢?"右丞蘇保衡督察皇宫十六處 的工役,世宗命石琚共同主管這件事,給與他銀 牌二十四面,允許根據適宜情况自行規劃。世宗 告訴石琚説:"這項工役不想煩擾老百姓,工匠 都付給雇傭的工錢,不要讓貪臟的官吏憑藉關係 謀取利益,使老百姓産生怨恨。你們要努力,按 照朕的心意辦。"徒單合喜平定了陝西,石琚請 求特赦秦、隴,以便安定老百姓,世宗聽從了。 因母親喪亡解職,不久於守喪期中起用,進授尚 書右丞。天長觀遭火災,世宗詔令有關部門營建 修繕,有關部門拆除民房來擴大道觀,花費錢三 十萬貫。蔚州采集地裏的蕈草, 役使了幾百上千 的人。石琚上奏這些事,世宗說:"從今天起凡 是稱說爲御旨的,都要上奏禀告。" 石琚與孟浩 回答說: "聖君的訓示考慮到這一點,是老百姓 的福分。"這時候,商議禁止用網捕狐、兔等野 生動物,累計捕獲數量,以至有人被判服勞役, 石琚上奏説:"因捕獵禽獸而至於服勞役,恐怕 不是陛下的心意,加杖刑後予以釋放就行了。" 世宗説: "好的。" 過了許久, 進授左丞, 兼任太 子少師。世宗詢問宰相:"古代有居處低下職位 而能憂國爲民直言不諱的人,現在爲什麽没有 呢?"石琚回答説:"這哪裏是没有,衹是未能到

世宗將行郊祀, 議配享, 琚曰: "配者,侑神作主也。自外至者無主 不止, 故推祖考以配天, 同尊之也。 《孝經》曰:'郊祀后稷以配天。'漢、 魏、晋皆以一帝配之。唐高宗始以高 祖、太宗崇配。垂拱初,以高祖、太 宗、高宗并配。玄宗開元十一年,罷 同配之禮,以高祖配。宋太宗時,以 宣祖、太祖配。真宗時以太祖、太宗 配。仁宗時,有司請以三帝并侑,遂 以太祖、太宗、真宗并配。其後禮院 議對越天地, 神無二主, 當以太祖 配。此唐、宋變古以三帝配天,終竟 依古以一祖配也。將來親郊合依古 禮,以一祖配之。"上曰:"唐、宋不 足爲法,止當奉太祖皇帝配之。"琚 嘗請命太子習政事,或譖之曰:"琚 希恩東宫。"世宗察其無他,以此言 告之,琚對曰:"臣本孤生,蒙陛下 拔擢, 備位執政, 兼師保之任。臣愚 以爲太子天下之本, 當使知民事, 遂 言及之。"因乞解少師。十年二月, 祭社,有司奏請御署祝版,上問琚 曰:"當署乎?"琚曰:"故事有之。" 上曰: "祭祀典禮, 卿等慎之, 無使 後世饑誚。熙宗尊謚太祖, 宇文虚中 定禮儀, 以常朝服行事。當時朕雖童 稚, 猶覺其非。" 琚曰: "祭祀, 大事 也,非故事不敢行。"

上謂<u>琚</u>曰:"<u>女直</u>人往往徑居要 達,不知閬閻疾苦。卿嘗爲丞簿,民 閬何事不知,凡利害極陳之。"上與 宰臣議鑄錢,或以鑄錢工費數倍,欲 達皇上這裏罷了。"<u>世宗</u>說:"應當盡心去選拔這 樣的人。"

世宗將要在郊外舉行祭祀天地的典禮、商議 陪位分享祭祀事宜,石琚説:"所謂配,是指助 先人在天之靈而作主人。衆神像是由外而來的客 人,不見主人就不會居留,所以尊崇祖先配享上 天,一并尊奉。《孝經》説: '郊外祭祀以后稷陪 享上天。'漢、魏、晋代都以一位先帝陪享上天。 唐高宗開始以高祖、太宗尊崇配享。垂拱初年, 以高祖、太宗、高宗一同配享。唐玄宗開元十一 年, 罷除同配的禮儀, 以高祖配享。宋太宗時, 以宣祖、太祖配享。真宗時以太祖、太宗配享。 仁宗時,有關官員請求以三位先帝一同祔祭,於 是以太祖、太宗、真宗一同配享。後來禮院奏 論,配於天地,不應有兩神靈作主,應當以太祖 配享。這就是唐、宋朝改變古制以三位先帝配享 上天, 最終依照古制以一位祖先配享。將來陛下 親自舉行郊祀應當依照古代的禮制,以一位祖先 配享上天。"世宗説:"唐、宋朝不足以效法,祇 應當尊奉太祖皇帝配享上天。"石琚曾經請求韶 令太子學習政事,有人誣陷石琚説: "石琚企求 東宮的恩賞。"世宗觀察他没有其他的想法,把 這話告訴了他,石琚回答說: "臣本是獨立無援 的人, 承蒙陛下的提拔, 聊以充數爲執政大臣, 兼任了輔導和協助太子的職責。臣認爲太子是天 下的根本,應當讓他知道民事,便上言涉及到這 問題。"接着請求解除少師一職。十年二月,祭 祀土地神,有關官員上奏請求皇上親自在祝板上 署名,世宗詢問石琚説: "應當簽署嗎?" 石琚 說: "有這種先例。" 世宗說: "對祭祀典禮, 你 等要謹慎,不要讓後代人非議責備。熙宗給太祖 上尊崇的謚號,宇文虚中制定禮儀,以平常臨朝 的服裝舉行儀式。當時朕雖然是幼童, 也察覺到 這樣不對。"石琚說:"祭祀是大事,没有先例不 敢奉行。"

世宗告訴<u>石琚</u>說: "<u>女真</u>人常常平步青雲, 不知道民間的疾苦。你曾經任縣丞及主簿,民間 的哪樣事情不知道,凡是利和害都要儘量地陳 述。"世宗與輔政大臣商議鑄造錢幣,有人因爲 采金銀坑冶,上曰:"山澤之利可以與民,惟錢幣不當私鑄。若財貨流布四方,與在官何異。" 瑶進曰:"臣聞天子之富藏於天下,正如泉源欲其流通耳。"上問琚曰:"古亦有百姓鑄錢者乎?"對曰:"使百姓自鑄,則小人圖厚利,錢愈薄惡,古所以禁也。"

時民間往往造作妖言, 相爲黨與 謀不軌,事覺伏誅。上問宰臣曰: "南方尚多反侧,何也?" 琚對曰: "南方無賴之徒,假托釋道,以妖幻 惑人。愚民無知,遂至犯法。"上曰: "如僧智究是也。此輩不足恤,但軍 士討捕, 利取民財, 害及良民, 不若 杜之以漸也。"智究,大名府僧,同 寺僧苑智義與智究言,《蓮華經》中 載五濁惡世佛出魏地,《心經》有夢 想究竟涅槃之語, 汝法名智究, 正應 經文, 先師藏瓶和尚知汝有是福分, 亦作頌子付汝。智究信其言,遂謀作 亂,歷大名、東平州郡,假托抄化, 誘惑愚民,潜結奸黨,議以十一年十 二月十七日先取兖州, 會徒嶧山, 以 "應天時"三字爲號,分取東平諸州 府。及期嚮夜,使逆黨胡智愛等,劫 旁近軍寨、掠取甲仗, 軍士擊敗之。 **會傅戳、劉宣亦於陽穀、東平上變。** 皆伏誅, 連坐者四百五十餘人。

宗室子或不勝任官事,<u>世宗</u>欲授 散官,量與廪禄,以赡足之,以問宰 臣曰:"於前代何如?"<u>琚</u>對曰:"<u>堯</u> 親九族,<u>周</u>家内睦九族,皆帝王盛事 也。"琚之將順多此類。 鑄造錢幣而付出的財物高於錢幣價值的數倍,打算開采金和銀來冶煉,<u>世宗</u>說:"山林和水澤的利益可以給與老百姓,衹有錢幣不應當私人鑄造。如果財物流通分布四方,與在官府有什麼不同呢!"石琚進前說:"臣聽說天子的財富藏在天下,正像泉水的源頭想要它流通而已。"<u>世宗</u>詢問石琚說:"古代也有老百姓鑄造錢幣的嗎?"回答說:"讓老百姓私自鑄造,那麼小人謀取豐厚的利益,錢幣越來越薄且質量差,所以古代要禁止。"

當時民間常常造起妖言,相互結爲同黨而圖 謀不軌,事情暴露後服罪被殺。世宗詢問輔政大 臣説: "南方還多有反覆無常的人, 這是爲什 麽?"石琚回答説:"南方的無賴之人,假藉佛教 和道教,用妖法幻術迷惑人。愚民没有知識,於 是就犯法。"世宗說:"像僧人智究就是這種人。 這樣的人不值得憐憫,但是軍士去索取捕捉,貪 圖奪取老百姓的財物, 危害到良民百姓, 不如在 壞事萌芽的時候就及時制止它。"智究,是大名 府的僧人,同寺院的僧人苑智義對智究説,《蓮 華經》中記載了五濁惡世佛出現在魏這地方, 《心經》中有夢想究竟涅槃這樣的話,你的法名 叫智究, 正好應合了佛經上的文字, 先師藏瓶和 尚知道你有這福分,也創作了偈頌文字交付給 你。智究相信了苑智義的話,於是圖謀發動叛 亂,他歷經大名、東平等州郡,假藉募化,引誘 迷惑愚蠢的百姓,暗中結成奸黨,商議在大定十 一年十二月十七日首先奪取兖州,在嶧山會合黨 徒,以"應天時"三個字作爲號召,分别奪取東 平的各州府。到了約定日子的那天接近夜晚時, 智究叫叛逆黨徒胡智愛等人,去搶劫附近的軍 營,奪取兵器,軍士擊敗了他們,適逢傅戬、劉 宣也在陽穀、東平向朝廷密告叛亂事件。叛亂的 人都服罪被處死, 牽連獲罪的有四百五十多人。

皇族子弟中有的不勝任官職事,<u>世宗</u>想授給 閑散無職掌的官稱,酌量給與糧食和薪俸,以滿 足他們的生活需求,詢問輔政大臣說:"這在前 代是怎樣辦的?"<u>石琚</u>回答說:"<u>堯帝</u>親愛九族, 周代家族内和睦九族,這都是帝王的美事。"石 十三年,上表乞致仕。十六年, 再表乞致仕。皆不許。參知政事<u>唐括</u> 安禮忤上意,出爲横海軍節度使,數 年不復召。<u>琚</u> 對便殿,從容進曰: "唐括安禮忠直,久在外官。"世宗深 然之,遂自<u>南京</u>留守召爲尚書右丞。 琚嘗舉室紹先以爲右司員外郎,紹先 中風暴卒,上甚惜之,謂<u>琚</u>曰:"卿 之所舉也。"感嘆者再三。

 琚隨勢助成的事例多是這一類的。

大定十三年,石琚上表請求辭官。十六年,他再次上表請求辭官。朝廷都不允許。參知政事 唐括安禮抵觸了世宗的心意,出朝任<u>横海</u>軍節度 使,數年不再召回。<u>石琚</u>在别殿論對,從容進言 說:"唐括安禮忠誠正直,却長期在外任官。"世 宗很贊同他的話,就將唐括安禮從南京留守任上 召入朝任尚書右丞。<u>石琚</u>曾經舉薦室紹先任右司 員外郎,紹先中風突然死亡,世宗很惋惜,告訴 石琚説:"他是你舉薦的。"再三地感慨嘆息。

十七年,拜授石琚爲平章政事,封莘國公。 第二年, 拜授右丞相。修起居注的移剌傑上書説 "朝廷奏事時讓其他人退避後商議政事,史官也 不能參與,無從記録"。世宗以此詢問宰相,石 琚與右丞唐括安禮回答說:"古代的史官,對天 子的言語行動一定要記載,用這來警告人君,希 望能有所畏懼。周成王剪削梧桐樹葉爲信圭的形 狀, 開玩笑地封與他的弟弟叔虞, 史佚説: '天 子不能有玩笑的話, 説了話就要由史官記下來。' 因此知道人君的言語和行動,史官都得記録,是 不能迴避的。"世宗說:"朕觀覽《貞觀政要》, 唐太宗與臣下的議論, 開始是怎樣議論, 最後是 怎樣的結果,這些正是由史臣在旁邊記録而書寫 下來罷了。如果擔心泄露機密事情,就選擇謹慎 細心的人擔任這職務。"朝奏時讓其他人退避後 商議政事, 記注史官不迴避從這時開始。

石琚因年老體衰有病堅持辭官,世宗 說: "朕知道你年老,勉强爲朕留任,等待一二年, 朕將會考慮這個問題。"世宗告訴輔政大臣說: "朕作爲天子,從没敢按個人意志辦事,每件事 普遍向你等詢問,可以執行就執行,不可以就停 止。"石琚與平章政事唐括安禮上奏說:"喜歡下 問就寬裕,自以爲是就窄小,陛下這樣做,是天 下的幸運。"過了一年,石琚又上表請求退休, 就允許了。韶命以他的一個孫子任閤門祗候。石 琚立即命令御者駕車馬回歸鄉里。過了許久,世 宗告訴輔政大臣:"識别人是最困難的事,近來 文資官多半没獲得人才。衹有石琚任宰相時,常 常舉薦勝任官職的人,左丞移剌道、參政粘割翰 材爲不足。此宰相事也,左右近侍雖常有言,朕未敢輕信。"又曰:"近日刺史縣令多闕員,當擇幹濟者除之,資級不到庸何傷。"又曰:"惟<u>石琚</u>最爲知人。"

唐括鼎為定武軍節度使,上謂鼎 曰: "久不見石琚,精力比舊何如? 汝到官往視之。"顯宗亦思之,因琚 生日,寄詩以見意。二十二年,以疾 薨于家,年七十二。謚文憲。秦和元 年,圖像<u>行慶官</u>,配享<u>世宗</u>廟廷。

唐括安禮

唐括安禮,本名幹魯古,字子敬。好學,通經史,工詞章,知爲政大體。貞元中,累官臨海軍節度使,入爲翰林侍讀學士,改濟州防禦使、彰化軍節度使。大定初,遷益都尹,召爲大興尹,上曰: "京師好訛言。府中奸吏爲民患。卿雖年少,有治才,去其宿弊,毋爲因仍。"察廉入第一等,進階榮禄大夫。

特刺舉薦的武散官,多得稱職的人。朕常常把不能够普遍識别人才看作是缺陷。這是宰相的職事,左右親近的侍從雖然時常有奏說,朕不敢輕易相信。"又說:"近來刺史和縣令缺乏許多官員,應當選擇幹練的有辦事能力的人任命,資格品級不够有什麽關係。"又說:"衹有<u>石琚</u>最能識别人的才幹。"

唐括鼎任定武軍節度使,世宗告訴鼎說: "很久没見到石琚,他的精力比起以前怎樣?你 到任後前往探視他。"顯宗也思念他,趁石琚的 生日,寄贈詩以表達心意。大定二十二年,石琚 因病死於家中,時年七十二歲。謚號爲文憲。秦 和元年,在衍慶宮繪畫他的像,陪位世宗廟庭分享祭祀。

唐括安禮,本名叫斡魯古,表字叫子敬。他喜愛學習,通曉經書和史籍,擅長詩文寫作,知道爲政的要點。<u>貞元</u>年間,歷經升遷至<u>臨海軍節</u>度使,召入朝任翰林侍讀學士,改任<u>濬州</u>防禦使、<u>彰化軍節度使。大定初年,升任爲益都</u>尹,召入朝任<u>大興</u>尹,世宗說:"京城的人喜歡謡言,官府中的邪惡官吏是老百姓的災禍。你雖然年輕,但有治政的才幹,除去積弊,不要因循守舊。"經查訪考核被列入第一等,進官階爲榮禄大夫。

大定七年五月,大興府的監獄没有犯人,世宗下韶賞賜酒宴慰勞安禮。凡是州郡中監獄没有犯人的,都賞賜錢作爲賜宴費用,大興府被賞賜了酒宴錢三百貫,其餘的州郡各有不同。過了許久,拜授安禮爲參知政事,降任爲橫海軍節度使,歷任河間尹、南京留守。因爲親守喪解除官職,服喪期未滿被起用爲尚書右丞。韶令說:"南路的女真人户多有貧困的,漢族人户租佃他們的田地,獲得的没多少,他們的費用不足,在與下數。如有過,與有行軍作戰的能力。凡是女真族成年男子列入軍籍,每月供給錢和米,在山東路沿着邊境地區安置他們。你們商議後奏來。"過了十天,世宗詢問說:"輔政大臣商議山東猛安貧困户一事怎麽樣了?"回奏說:"還没商議。"

十七年, 韶遣監察御史完顏覿古 速行邊,從行契丹押剌四人, 授剌、 招得、雅魯、斡列阿, 自邊亡歸大 石。上聞之, 詔曰: "大石在夏國西 北。昔窩斡爲亂,契丹等響應,朕釋 其罪, 俾復舊業, 遣使安輯之, 反側 之心猶未已。若大石使人間誘,必生 邊患。遺使徙之,俾與女直入雜居, 男婚女聘,漸化成俗,長久之策也。" 於是遺同簽樞密院事紇石烈奥也、吏 部郎中裴滿餘慶、翰林修撰移剌傑, 徙西北路契丹人嘗預窩斡亂者上京、 濟、利等路安置。以兵部郎中移剌子 元爲西北路招討都監, 韶子元曰: "卿可省諭徙上京、濟州契丹人,彼 地土肥饒, 可以生殖, 與女直人相爲 婚姻, 亦汝等久安之計也。卿與奥也 同催發徙之。仍遺猛安一員以兵護送 而東, 所經道路勿令與群牧相近, 脱 或有變,即便討滅。俟其過嶺,卿即 遗鎮。"上已遣奥也、子元等,謂宰

於是詢問安禮說: "你的意見如何?" 安禮回答 説: "猛安部人與漢族人家,現在都是一家人, 彼此都在耕種,都是國家的人,立即抽調入軍, 恐怕要妨礙耕種。"世宗責備安禮說:"朕認爲你 有知識,每件事却專門效仿漢人,如果在没有變 故的時候可以從事耕種, 揣測宋人的心意將要與 起争端, 國家有變故, 哪會有閑暇去從事耕種? 你學習漢文字,閱讀《詩》、《書》,姑且放下這 事而談論本朝的法度。前些日子的輔政大臣都是 任用女真人, 你獨自説要任用漢人。這是對的還 是錯的, 你所說的一家人都是指同類人, 女真人 和漢人,他們實際上是兩類。朕在東京即位,契 丹人和漢人都不前往, 祇有女真人結伴而來, 這 能說是一類嗎?"又說:"朕朝夕思慮,讓太祖皇 帝的功業不喪失,相傳到萬代,女真人的物力不 能困乏。你等要明白朕的心意。"因此將有益於 貧窮猛安部人的幾件事,令左司郎中粘割斡特剌 寫下來,百官在尚書省集中商議。

大定十七年,下詔派遣監察御史完顔覿古巡 行邊疆,從行的契丹押剌官四人, 挼剌、招得、 雅魯、斡列阿,從邊境逃亡投奔大石。世宗聽說 了,下韶説:"大石在夏國西北方。從前窩斡作 亂, 契丹等響應, 朕免掉了他們的罪, 讓他們重 操舊業,派使者進行安撫,而他們反覆無常的心 思仍没消除。如果大石叫人來離間引誘,必然要 産生邊境的憂患。派遣使者去遷徙他們,讓他們 與女真人混雜居住, 互相通婚, 逐漸教化成風 俗, 這是長久的策略。"於是派遣同簽樞密院事 紇石烈奥也、吏部郎中裴滿餘慶、翰林修撰移剌 傑, 遷徙西北路的契丹人中曾經參預窩斡叛亂的 人到上京、濟、利等路安頓。以兵部郎中移剌子 元任西北路招討都監,世宗令子元説:"你可以 明白地宣諭遷徙到上京、濟州的契丹人,那裏的 土地肥沃富饒, 可以生養繁衍, 與女真人互相結 爲婚姻,也是你等長久安全的辦法。你與紇石烈 奥也共同催促, 發送遷移, 并派一員猛安率軍隊 護送向東行,所經過的道路上不要讓他們接近各 牧地,倘或發生變亂,即刻就討伐消滅。等到他 們越過了山嶺, 你就立即回到原守地。"世宗派 臣曰: "海陵時,契丹人尤被信任,終爲叛亂,群牧使鶴壽、駙馬都尉賽一、昭武大將軍术魯古、金吾衛上將軍蒲都皆被害。賽一等皆功臣之後,在官時未嘗與契丹有怨,彼之野心,亦足見也。"安禮對曰: "聖主溥愛天下,子育萬國,不宜有分别。"上曰: "朕非有分别,但善善恶恶,所以爲治。異時或有邊釁,契丹豈肯與我一心也哉。"

 遭<u>奥也、子元</u>等人後,告訴輔政大臣説:"<u>海陵</u>王時,契丹人特别被信任,最終還是發動叛亂,群牧使<u>鶴壽</u>、駙馬都尉賽一、昭武大將軍<u>术魯</u>古、金吾衛上將軍蒲都全被殺害。賽一等人都是功臣的後代,在任官時從没與契丹結怨,契丹人的野心,從這裏也足以看出。"安禮回答説:"聖明的君主博愛天下的人,像撫育兒子一樣養育四方之人,不應當有彼此的區别。"世宗説:"朕没有區别,但是嘉獎善的和憎恨惡的,這就是作爲處理政務的標準。以後邊境上或許要發生災禍,契丹難道願意與我一心一意嗎!"

後來,<u>世宗</u>又説:"推薦人才,是大臣的職責。京外五品都必須薦舉人,宰相没有薦舉的,這是爲什麽?"<u>安禮</u>回答説:"<u>孔子</u>說人才難得。賢人和君子,世上有的不多。陛下一定想得到人才,應當廣開選拔人才的途徑,區别他們的才能使用,這樣就能獲得人才了。"<u>世宗</u>說:"除授官職的法令不合道理。擔任奉職的都是世家的子孫,朕所瞭解的,有他們資格的考核和初任的月日。護衛士兵不因門第的高下録用,没有門蔭的人不到武義將軍品級不能出任官職。不過因爲<u>女</u>真人有破格遷升做官的資格,所以出任官職反而在奉職的前面。天下是一家,惟獨<u>女真</u>人有破格遷升的法令,這是爲什麼?"<u>安禮</u>回答說:"祖宗以來就建立了這種辦法,恐怕難以立即改變。"

安禮轉任爲左丞,與右丞蒲察通同一天被拜授,世宗告訴他說: "朕今年五十五歲,如果過了六十歲,必定對政事厭倦。應趁朕健康强壯時,凡是女真的猛安、謀克部應當整治政事,修改確定法令。皇族中少有趕得上朕的年壽的人,朕很熟悉女真族的舊風俗,子孫哪裏能够知道,何况政事呀,你等應當瞭解這話的含義。"世宗又說: "大理寺的許多事情久拖不辦,執政大臣不督察責罰他們,這是爲什麼?"安禮回答說: "文書中有疑難的按照舊例要給予寬限。"世宗说: "舊例是對還是錯呢,現在不對事情進行研究,就隨便可以寬延期限嗎?"參政移剌道説: "舊例是對還是錯呢,現在不對事情進行研究,就隨便可以寬延期限嗎?"參政移剌道説: "皆在大理寺時,從没有久拖不辦的事務。"世宗說: "你在大理寺時没有久拖不辦的事務,作了

"御史臺官,亦與親知往來否?"皆曰:"往來殊少。"上曰:"臺官當盡 絕人事。諫官、記注官與聞議論,亦 不可與人游從。"安禮對曰:"親知之 間,恐不可盡絕也。"上曰:"職任如 是,何恤人之言。"

進拜平章政事,封<u>两國公</u>,授世 襲謀克。上論<u>安禮</u>,前代史書詳備, 今祖宗實録太簡略。對曰: "前代 等祖宗實録太簡略。對曰: "前代 等成書,帝紀、列傳。他自見于 時成書,帝紀、列傳,其詳自見上 "臣觀近時為明其詩論為 "臣觀近時為明其器識,文理俱優 時,亦有帝紀、 "臣觀近時為明其器論, "臣觀策論為 "臣觀策論為 "臣觀策論為 "世觀, 以時務策觀其器 。" 上曰: "卿等議之。" 上曰:"卿等議之。" 上曰:"實有功不可緩, 謂其不逾時者, 正謂 世也。" 世也。"

二十一年,拜右丞相,進封<u>申國</u>公,固辭曰:"臣備位宰相,無補於國家,夙夜憂懼,惟恐得罪,上負陛下,下負百姓。臣實不敢受丞相位,惟陛下擇賢於臣者用之。"上曰:"朕知卿正直,與左丞相<u>習顯</u>無異。且練習政事,無出卿之右者。其毋多讓。"安禮頓首謝。是歲,薨。泰和元年,配享世宗廟廷。

移剌道

移剌道,本名趙三,其先乙室部 人也,初徙咸平。爲人寬厚,有大 志,以薦孝著名。通女直、契丹、漢 字。皇統初,補刑部令史,轉尚書省 令史,再遷大理司直。丁母憂,起 復,遷户部員外郎。正隆三年,徙臨 潢、咸平路、畢沙河等三猛安,屯戍 執政大臣後而不能檢查治理,這是爲什麼?" <u>移</u> <u>刺道</u>無話可答就退下了。<u>世宗</u>詢問輔政大臣說: "御史臺的官員,也與親屬朋友交往嗎?" 都說: "交往很少。" <u>世宗</u>說: "御史臺官員應當完全斷 絕私人交往。諫官和記注官參與議論,也不可以 與其他人交游往來。" <u>安</u>禮回答說: "親戚朋友之間,恐怕不可以完全斷絕。" <u>世宗</u>說: "擔任的職務是這樣,哪裏能顧及别人的議論。"

晋升<u>安禮</u>爲平章政事,封<u>芮國公</u>,授予世襲 謀克。<u>世宗</u>曉諭<u>安禮</u>,前代的史書詳細完備,現 在祖宗的實録過分簡略。<u>安禮</u>回答説:"前代的 史實都修撰成書,有帝王本紀、列傳。以後撰寫 史書時,也有帝王本紀、列傳,有關詳情自然會 表現在列傳中。"<u>安禮</u>曾經議論科舉考試科目, 向皇上進言說:"臣觀察近來的讀書人不留意策 論。現在如果將詩、賦、策論各分場考試,文辭 和論述都優秀的作爲中選,以時務作論題觀察他 們的才能見識,可以獲得人才。"<u>世宗</u>說:"你等 商議這件事。"<u>世宗</u>告訴輔政大臣說:"你等 商議這件事。"<u>世宗</u>告訴輔政大臣說:"數有功 的不能遲緩,遲緩的賞賜不能够勉勵人行善。" <u>安禮</u>回答說:"古代所說的賞賜不超過一定的時 間,正是這個意思。"

大定二十一年,拜授爲右丞相,進封<u>申國</u>公,<u>安禮</u>堅持推辭說: "臣在宰相職位聊以充數,對國家没有補助,早晚擔憂懼怕,衹恐怕獲罪,上辜負陛下,下辜負百姓。臣實在不敢接受丞相職位,希望陛下選擇比臣賢明的人來任用。" 世宗說: "朕知道你正直,與左丞相<u>習顯</u>没有不同。而且就熟習政事而言,没有在你之上的人。希望不要過多謙讓。" <u>安禮</u>叩頭道謝。這一年,<u>安禮</u>去世。泰和元年,陪位世宗廟庭分享祭祀。

移剌道,本名趙三,他的祖先是乙室部人,最初遷徙到了咸平。他爲人寬容厚道,有遠大的志向,以盡孝道著名。通曉<u>女真、契丹、漢文字。皇統</u>初年,補任刑部令史、轉任尚書省令史,再次遷升至大理寺司直。因爲母守喪而辭職,服喪期未滿被起用,升任户部員外郎。<u>正隆</u>三年,他遷徙臨潢、咸平路、畢沙河等三個猛

<u>幹盧速</u>。還奏,<u>海陵</u>謂侍臣曰:"道 骨相異常,他日必登公輔。"明年, 遷本部郎中。

還京師, 入見, 既退, 世宗目送 之,曰:"此人有幹才,可大用也。" 遷翰林直學士,兼修起居注。頃之, 世宗曰:"道清廉有幹局,翰林文雅 之職,不足以盡其才。"中都轉運繁 劇, 乃改同知中都路都轉運事。 韶道 送河北、山東等路廉察善惡升降官員 制敕,上曰:"卿從討契丹,不貪俘 獲, 其志可嘉。故命卿爲使。卿其勉 之。"是歲,以廉升者:磁州刺史完 頗蒲速列爲北京副留守, 濰州刺史蒲 察蒲查爲博州防禦使, 威州刺史完顔 兀苔補爲磁州刺史。治狀不善下遷 者: 登州刺史大磐爲嵩州刺史, 同知 南京留守高德基爲同知北京轉運事, 衛州防禦使完顏阿鄰爲陳州防禦使, 真定尹徒單拔改爲興平軍節度使,安 國軍節度使唐括重國爲彰化軍節度 使。仍具功過善惡宣諭, 毋受饋獻。 遷大理卿。五年,宋入請和,罷兵。 道往山東, 閱實軍器, 振瞻戍兵妻 子。再除同知大興尹。

親軍百人長完顏阿思鉢非禁直日

安,駐守<u>斡盧速</u>。返回上奏,<u>海陵王</u>告訴侍從的 臣子說: "<u>移刺道</u>的骨骼相貌不同一般人,以後 一定能登上公卿輔相高位。"第二年,升爲户部 郎中。

海陵王討伐宋朝時,移剌道任都督府長史。 海陵王死後,軍隊撤回,不再有紀律約束,士兵 在淮南搶劫,老百姓爲此而受苦。有男女二百多 人,自願給道當奴僕,道接受了,到達淮水,等 到衆軍都渡過去了,就全部打發他們回去了。<u>大</u> 定二年,再次擔任户部郎中,與<u>梁銶</u>去安撫山 東,招降宣諭盗賊。老百姓有逃避盗賊逃避勞役 的,一并令其回鄉生産,不論罪名輕重,一律給 予赦免,軍人不得像以前那樣搶劫人口和財物。 <u>僕散忠義</u>征討<u>高</u>幹時,道在他軍府中參與謀劃。 平定賊黨後,元帥府將俘獲的人口分給官僚,道 把分給自己的全部放走了。

移剌道回到京城,入朝晋見,已退,世宗以 目相送, 説:"這個人是幹才, 可以重用。" 遷升 他任翰林直學士,兼任修起居注。不久,世宗 説:"道廉潔有辦事的才能。翰林這種文雅的職 務,不能够充分發揮他的才能。"中都轉運事務 極其繁重,就改授他任同知中都路都轉運事。世 宗令道去送河北、山東等路考查官員優劣而進行 升降的詔令,世宗説:"你隨軍征討契丹,不貪 俘獲, 這種志向值得稱贊。所以任命你作爲使 者。你要自勉。"這一年,通過考察被提升的: 磁州刺史完顏蒲速列任北京副留守, 潍州刺史蒲 察蒲查任博州防禦使,威州刺史完顏兀荅補任磁 州刺史。政績不良而降任的: 登州刺史大磐任嵩 州刺史,同知南京留守高德基任同知北京轉運 事,衛州防禦使完顏阿鄰任陳州防禦使,真定尹 徒單拔改任興平軍節度使,安國軍節度使唐括重 國任彰化軍節度使。仍然開列他們的功勞或過 錯、善狀或劣行而通告各地,不許接受各地的饋 贈進獻。移剌道升任爲大理卿。大定五年,宋人 請求講和,撤軍。道前往山東,核實兵器,救濟 守邊士兵的妻子兒女。再次任命爲同知大興尹。

護衛軍百人長完顏阿思鉢在不當入宫值班的

遷户部尚書。上曰:"朕初即位, 卿爲户部員外郎, 聞卿孳孳爲善, 進 卿郎中, 果有可稱。及貳京尹, 亦能 善治。户部經治國用,卿其勉之。" 道頓首謝。改西北路招討使,賜金 帶。故事,招討使到官,諸部皆獻駝 馬, 多至數百, 道皆却之, 數月皆復 貢職。父喪去官, 起復參知政事。 初, 諸部有獄訟, 招討司例遣胥吏按 問,往往爲奸利。道請專設一官,上 嘉納之,招討司設勘事官自此始。上 謂宰臣曰:"比聞大理寺斷獄,輒經 旬月,何邪?"道奏曰:"在法,决死 囚不過七日, 徒刑五日, 杖刑三日。" 上曰:"法有程限,而輒違之,此官 吏之責也,嚴戒約以去其弊。"進尚 書右丞。乞致仕,上曰:"卿孝於家, 忠於朕, 通習法令政事, 雖逾六十, 心力未衰,未可退也。"乃除南京留 守, 賜通犀帶。上曰: "河南統軍烏 古論思列爲人少戆, 凡邊事須與卿共 議。卿以朕意諭思列也。"入拜平章 政事。

道弟臨潼令幼阿補犯罪至死, 道

一天帶刀入宫,當夜進入左藏庫,殺害都監<u>郭良</u>臣,盗取了黄金珠寶。點檢司拘捕了八個嫌疑犯,其中三人被拷打致死,其餘五人自認無辜之罪,那臟物還是没能獲得。<u>世宗</u>懷疑此案,下令道追究驗證。道把這案件擱置了很長時間,隨即阿思鉢賣金的事暴露,伏罪被處死。<u>世宗</u>說:"在嚴刑拷打之下,什麼口供不能得到。爲什麼點檢司不按照情理去探求啊。" 賜錢給受刑而死的人,每人二百貫,用作救濟他們的家庭,没有死的每人五十貫。下令從今天起護衛親軍中的百人長、五十人長,不是值班日不能帶刀入宫。

移剌道升任爲户部尚書。世宗説:"朕剛即 位時, 你擔任户部員外郎, 聽說你勤勉不懈地做 善事,就提升你爲郎中,你果然有值得稱道的事 迹。到你任副京尹時,也能够行善政。户部計劃 管理國家的經濟開支,你要努力從事。"道叩頭 稱謝。改任爲西北路招討使,賜給金飾腰帶。按 照舊例,招討使到任所後,各部都要進獻駱駝和 馬匹, 多的達數百頭, 道全都推辭不受, 過了幾 個月,各部都恢復了上貢朝廷的職責。爲父親守 喪離任, 守喪期未滿被起用爲參知政事。當初, 各部發生訴訟事,招討司按例派遣辦理文書的小 吏去審問, 常常弄手段獲取利益。道請求專門設 立一個官職,皇上稱賞并接納了他的意見,招討 司設立勘事官從這時開始。世宗告訴輔政大臣 説: "近來聽說大理寺審理判决案件,動輒就要 拖上一個月, 這是爲什麽?" 道上奏說:"按照法 令,判决死罪犯不超過七天,判徒刑的不超過五 天, 處杖刑的不超過三天。"世宗說:"法令有日 程的限制,却擅自違背,這是官吏的罪過,嚴格 申誡約束以除去這種弊病。"移剌道進升尚書右 丞。他請求退休,<u>世宗</u>説:"你在家孝順,對朕 忠誠,通曉法令和政事,雖然已年過六十歲,心 力還没有衰退,不可以退休。"於是任命爲南京 留守, 賞賜給通犀腰帶。世宗說: "河南統軍烏 古論思列作人剛直而稍嫌愚笨,凡是邊境的事必 須與你共同商議。你把朕的意思明告思列。"召 入朝拜授爲平章政事。

移剌道的弟弟臨潼令幼阿補犯了死罪, 道在

待罪于家。皇太子生日,宴于<u>慶和</u> 殿,上問道曰:"其弟犯死刑,據制不 高世祖,之。"上曰:"此何傷也。"上借 是时,縣令多國,上借 是时,縣令多國,上借 是时,縣令多國,上借 是时:"廉察八內 是村,之。"上借 是村,之。。 是本本, 其本之。 是本本, 其本之。 是本本, 其本之。 是本本, 其本之。 其本。 其本之。 其本之。 其本之。 其本之。 其本之。 其本之。 其本之。 其本之。 其本之

二十三年,罷爲咸平尹,封華國 公。上曰: "卿數年前嘗乞致仕,朕 不許卿。卿今老矣。咸平卿故鄉,地 凉事少,老者所宜。" 賜通犀帶。明 日,復遺近侍曹淵諭旨曰: "咸平自 窩幹亂後,民業尚未復舊,朕聽卿歸 鄉里,所以安輯一境也。"

二十四年,薨。上聞之,悼惜良久。是歲幸<u>上京</u>,道過<u>咸平</u>,遣使致祭,賻贈有加。韶圖像藏秘府,擢其子八狗爲閤門祗候。

移刺光祖

光祖字仲禮,幼名八狗。以蔭補 問門祗候,調平晋令、衛州都巡河、 內承奉押班,累轉東上閤門使,東 是人養屬局使,同知宣徽一一 是、起復騰屬局使,同知宣徽一一 是、和書監、右宣徽使。 與定二之之 是、和書監、右宣徽所以為長人人 。 一月、光祖等三人議曰:"募土人 份方面權任, 申是公論 與焉,語在"九 公"傳。

三年,轉左宣徽使。五年,卒。

贊曰:良弼、守道、琚、安禮、

家中等待被治罪。皇太子生日這天,在慶和殿設宴,世宗詢問道是什麽原因不在座,參知政事粘割斡特刺上奏說:"他的弟弟犯了死罪,根據制度不應該進入宫內。"世宗說:"這有什麽關係。"立即韶令道復職治事。這時候,許多縣令都空缺無人,世宗以此詢問宰相,道上奏說:"無職事的官階在宣武將軍以上的官員借補來充任。"世宗說:"經過察訪考核的八品以下已離職的,錄事參軍、縣丞、主簿有清廉幹練稱譽的,縣尉列入優等的,都授與縣令。無職任的官員到了五品階,没有貪污和曠廢職務名聲的,也可以授予。等到縣令不缺乏了,就依照舊時制度。"

大定二十三年,放遣移剌道任咸平尹,封爲 莘國公。世宗說: "你幾年前曾經請求退休,朕 没有允許你。你現在年老了。咸平是你的故鄉, 地凉事少,是適宜老年人居處的地方。" 賜給通 犀腰帶。第二天,又派遣近侍曹淵宣諭旨意說: "咸平從窩斡叛亂以後,老百姓的家業還没有恢 復到舊時,朕允許你回到鄉里,是依靠你去安撫 一方。"

二十四年,薨。<u>世宗</u>聽說了,哀悼惋惜了很久。這一年前往<u>上京</u>,路過<u>咸平</u>,派遣使者去祭奠,又增加賞贈的助喪財物。詔令畫<u>移剌道</u>的像藏於宫中秘庫,提拔他的兒子<u>八狗</u>任閤門祗候。

光祖字仲禮,幼年時名叫八狗。以門蔭補官任閤門祗候,調任爲平晋令、衛州都巡黄河、内承奉押班,多次轉任至東上閤門使,兼任典客客令。大安年間,改任爲少府少監。遇母喪解官,服喪期未滿被起用爲儀鸞局使,後任同知宣徽院使事,秘書監、右宣徽使。興定二年十一月,宣宗下韶令會集百官商議有長久利益的措施,光祖等三人議論説:"招募當地人給予管轄該地區的權力職任,使人自我勉勵,各自保守一方。"從此公府封建的議論就興起了,這話記在<u>苗道潤</u>等人的傳中。

興定三年,轉任爲左宣徽使。五年,去世。

贊曰: 紇石烈良弼、完顏守道、石琚、唐括

道,皆無聞正隆時,及其簉治朝,佐 明主, 諫行言聽, 膏澤下於民, 豈非 遇其時邪。官序無闕,上下相安,君 享其名, 臣終其禄, 可謂盛哉。海陵 能知移剌道有公輔之器, 而不能用, 故其治績亦待大定而後著焉。人才之 顯晦,有係於世道之污隆也,尚矣。 金世内燕,惟親王公主駙馬得與,世 宗一日特召琚入, 諸王以下竊語, 心 蓋易之。世宗覺之,即語之曰:"使 我父子家人輩得安然無事, 而有今日 之樂者,此人力也。"乃歷舉近事數 十, 顯著爲時所知者以曉之, 皆俯伏 謝罪。君臣相知如此, 有不竭忠者 乎。大定末,世宗將立元妃爲后,以 問班, 琚屏左右曰: "元妃之立, 本 無異辭,如東官何?"世宗愕然曰: "何謂也?"琚曰: "元妃自有子,元 妃立, 東宫摇矣。"世宗悟而止。且 人主家事, 人臣之所難言者, 許敬宗 以一言幾亡唐祚, 琚之對, 其爲金謀 者至矣。

安禮、移剌道,在正隆年間都没有聲名,到他們 薈萃在政治清明的時代,輔助賢明的君主,規勸 被執行,進言被聽從,恩惠施於老百姓,難道不 是遇到好時候了呀。官員升遷没有缺政,上下的 人平安相處, 君主享受到他的名聲, 臣下保全自 己的俸禄,可謂盛世啊!海陵王能知道移剌道有 公卿輔相的才能,但不能任用,所以移剌道的政 績也要等待到大定年間然後纔顯露。人才的顯貴 或埋没, 與時政的盛衰相關聯, 這也是由來已久 的啊! 金代皇宫内的宴會, 衹有親王、公主、駙 馬能够參與,世宗有一天特别召石琚入宫内,衆 王以下的人竊竊私語,大概是輕視石琚。世宗發 覺了,立即告訴他們說:"使我們父子家人等能 够平安無事, 而有今天的快樂, 是靠這人的力 量。"於是一一列舉他最近的幾十件事,這些都 是當時人們瞭解的突出事例,世宗用以開導他 們, 他們全都伏地認錯。君與臣像這樣的互相瞭 解,有不竭盡忠誠的人麼!大定末年,世宗將要 立元妃爲皇后, 以此詢問石琚, 石琚叫周圍的人 迴避,然後説: "元妃立爲皇后一事,本來是無 可非議的,但對東宫太子怎麽辦?"世宗吃驚地 説:"你説的是什麽意思?"石琚說:"元妃自己 有兒子, 元妃立爲皇后, 東宫太子的地位就動摇 了。"世宗醒悟而中止了這件事。况且這種帝王 家裏的事,是臣下難以進言的,許敬宗因爲一句 話幾乎斷送了唐朝的國統, 石琚的對答, 表現了 他爲金國的謀劃是極爲深遠的。

金史卷八十九

列傳第二十七

蘇保衡 翟永固 魏子平 孟浩田致(附) 梁肅 移剌愷 移剌子敬

蘇保衡

 蘇保衡字宗尹,是雲中天成人。父親蘇京,是遼進士,任西京留守。宗翰的軍隊到西京後,蘇京出城投降。過了很久,蘇京病重,把蘇保衡托付給宗翰。蘇京去世,宗翰向朝廷推薦蘇保衡。賜蘇保衡進士出身,委任爲太子洗馬,調任解州軍事判官。左監軍撒离喝駐軍陜西,徵辟他爲幕僚,參議軍事,累官爲同知興中尹。天德年間,修治中都,張浩推舉蘇保衡分督工役。改任大興少尹,監督各陵墓工役。再遷工部尚書。海陵王練兵伐宋,蘇保衡和徐文等人在通州造船,海陵王到近郊打獵,於是到通州督視工役。戰事興起,蘇保衡任淛東道水軍都統制,率水軍過海,直奔監安。宋兵來襲擊,在海上戰敗,副統制鄭家戰死。

大定二年,召他前往中都。這時,山東盜賊盤聚,契丹攻掠臨潢等州郡,百姓困苦窮敝。韶令蘇保衡安撫山東,前太子少保高思廉安撫臨 潢,開倉發糧賑濟百姓,没有衣物的賜給布帛,官府或者糧食不足,就收購糧食來供給,没有妻室的人登記姓名奏聞。回京師後任刑部尚書。和工部尚書宗永、兵部侍郎完顏余里也,前往河南、山東、陜西宣詔慰問屯田的軍人,對打敗大敵和攻城野戰立功的士兵,開具姓名奏報。如有以少勝多,或與敵相當而能衝鋒在前戰勝敵人的,正軍士兵和擐甲阿里喜補官一階,猛安謀克把立功狀上繳尚書省,曾隨海陵王軍隊到淮上破

安謀克以功狀上尚書省,曾隨<u>海陵</u>軍 至淮上破敵者亦准上遷賞。

六年冬,有疾,求致仕,不許。 遺敬嗣暉傳詔曰: "卿以忠直擢居執 政,齒髮未衰,遽以小疾求退。善加 攝養,以俟疾間視事。"未幾,薨, 年五十五。世宗將放鷹近郊,聞之乃 還,爲輟朝,賻贈,命有司致祭。

翟永固

海陵篡立,宋國賀正旦使至<u>廣</u>寧,海陵使使以廢立事諭宋使,遣還之。以侍衛親軍都指揮使完顏思恭爲報諭宋使,永固爲副,且令永固伺察

敵的軍兵,也按上述格令賞賜升官。

雙散忠義攻伐宋,蘇保衡在關中行户部,兼糾察,准許他見機行事,罷免不守法的州守、縣令十多人。郊州守傅慎微冒犯當權的人,被誣陷羅織罪名投入獄中快死了,蘇保衡盡力救他得以幸免。入朝任太常卿,遷禮部尚書。三年,拜爲參知政事。宋人請和,詔令蘇保衡往南京,和僕散忠義斟酌行事。入朝奏報,進官爲右丞。四年,宋人請和,軍隊返回,蘇保衡到京師朝見。當初,宫女稱心在十六位放火,蔓延燒毀衆多宫殿,皇上因正用兵打仗,國家財用不足,没能重新修繕宫殿。到宋人請和時,韶令蘇保衡監護工役之事,派少府監張仲愈取來南京宫殿圖本。皇上聽說後,對蘇保衡說:"把張仲愈追回來。百姓會說我效仿正隆時的奢華。"

六年冬,<u>保衡</u>患病,請求退休,不准許。派 <u>敬嗣暉</u>傳韶說:"你靠忠直被提拔爲執政,牙齒 頭髮不顯衰老,匆匆忙忙因小病求退。好好加以 保養,等病愈繼續管事。"不久,薨,年齡五十 五歲。<u>世宗</u>將在近郊放鷹,聞訊後即回,爲他罷 朝,贈給助辦喪事的財物,命官府祭奠。

程永固字仲堅,是中都良鄉人。太祖和宋約 定共同進攻遼,事成後把燕地還給宋。宋人用經 義兼策問録取進士,翟永固考中第一名,授開德 府儀曹參軍。金攻破宋,翟永固北歸。考中天會 六年詞賦科進士,授懷安縣丞,遷望雲令,補爲 樞密院令史,左副元帥宗翰徵辟爲幕僚。翟永固 家中貧困,請求出外做官,宗翰愛惜他的才能, 不答應,用三千貫錢周濟他,把他推薦給朝廷, 代理左司郎中。除定武軍節度副使,歷任同知清 州防禦使,入朝任工部員外郎。因爲母親守喪而 離官,喪期未滿起用爲禮部郎中,遷翰林直學 士。

海陵王篡位,宋國賀正旦使到<u>廣寧,海陵王</u>派使臣把廢立的事告訴宋使臣,遣送他回去。派 侍衛親軍都指揮使<u>完顏思恭</u>爲報諭宋使,<u>翟永固</u> 爲副使,并且命令翟永固窺伺宋人的動静。出使 宋人動静。使還,改禮部侍郎。久 之,分護燕京宫室役事,永固請寫 《無逸圖》於殿壁,不納。俄遷太常 卿,考試貞元二年進士,出《尊祖配 天賦》題,海陵以爲猜度已意,召永 固問曰: "賦題不稱朕意。我祖在位 時祭天拜乎?"對曰:"拜。"海陵曰: "豈有生則致拜,死而同體配食者 乎?" 對曰: "古有之, 戴在典禮。" 海陵曰:"若桀、紂曾行,亦欲我行 之乎?"於是永固、張景仁皆杖二十。 而進士張汝霖賦第八韵有曰:"方今, 將行郊祀。"海陵詰之曰:"汝安知我 郊祀乎?"亦杖之三十。頃之,永固 遷禮部尚書,賜笏頭球文金帶。改永 定軍節度使。

正隆二年,例降二品以上官爵,永固階光禄大夫不降,以寵異之。遷翰林學士承旨,與直學士韓汝嘉俱對至內殿,問以將親伐宋事,永固對曰:"宋人事本朝無釁隙,伐之無名。縱使可伐,亦無煩親征,遣將帥司也。"由是大忤海陵意,永固即請致仕。正隆四年正月丁巳,海陵朝永壽官,四品以上官賜宴,永固至殿門外,海陵即以致仕宣命授之,永固歸卧于家。

大定二年,起拜尚書左丞,請依舊制廉察官吏,革正隆守令之污,從之。明年,表乞致仕,詔不許。罷爲真定尹,賜通犀帶。尚書省奏,永固自執政爲真定尹,其傘蓋當用何制度,上曰:"用執政制度。"遂著爲令。五年,懇乞致仕,許之。六年,薨。

魏子平

魏子平字仲均, <u>弘州</u>人。登進士 第, 調<u>五臺</u>主簿, 累除爲尚書省令 史, 除大理丞, 歷左司都事, 同知中 正隆二年,按規定降二品以上官員爵位,翟 <u>永固</u>官階爲光禄大夫,不降,以示寵信褒獎他。 遷翰林學士承旨,把他和直學士<u>韓汝嘉</u>都召到内 殿,以將要親自伐宋的事詢問他們,翟永固回答 說:"宋人事奉本朝没有破綻漏洞,攻伐他們没 有理由。即使可以攻伐,也無須煩勞你親自出 征,派將帥去就行了。"因此大大違背<u>海陵王</u>之 意,翟永固於是請求退休。<u>正隆</u>四年正月丁巳, <u>海陵王在永壽宫</u>上朝,賜四品以上官赴宴,<u>翟永</u> 固到殿門外,<u>海陵王</u>就把退休的韶令交給他,翟 永固回去後卧於家中。

大定二年,起用他爲尚書左丞,他請求按舊的制度考察官吏,革除正隆年間守令不法之弊,同意了。第二年,上表請求退休,下韶不准許。罷職任真定尹,賜給通天犀帶。尚書省奏報,翟永固從執政降爲真定尹,他的傘蓋應按哪種規格,皇上說:"按執政的規格。"於是定爲法令。五年,懇請退休,准許。六年,去世。

<u>魏子平字仲均</u>,是<u>弘州</u>人。考中進士,調任 <u>五臺</u>主簿,歷經升遷爲尚書省令史,任大理丞, 歷任左司都事,同知中都轉運使事,太府監。正

海州捕賊八十餘人,賊首<u>海州</u>人,其兄今爲宋之軍官。上聞之,謂宰相曰:"宋之和好恐不能久,其宿、泗間漢軍,以女直軍代之。"子平曰:"誓書稱沿邊州城,除自來合設置射糧軍數并巡尉外,更不得屯軍守戍。"上曰:"此更代之,非增戍也。"

上曰:"前日令内任官六品以上, 外任五品以上,并舉所知。未聞有舉 之者,豈無其才,蓋知而不舉也。" 子平曰:"請令當舉之官,每任須舉 一人。"澤州刺史劉德裕、祁州刺史 隆三年,爲賀宋主生日副使。這時,海陵王正策 謀討伐宋,魏子平出使回來,進見海陵王,海陵 王詢問江左情况,并且說:"蘇州和大名兩地哪 個好?"魏子平回答說:"江、湖地低下潮濕,到 夏天穿葛麻一類的衣衫都受不了暑熱,怎能和大 名相比。"海陵王不高興。世宗登位,任户部侍 郎。大定二年,丞相<u>僕散忠義</u>攻宋,在南京設置 元帥府,魏子平負責供應糧餉,發給他一面金 牌、六面銀牌,運糧辦理得很好。進職爲户部尚 書。六年,又任賀宋主生日使,皇上説:"出使 宋朝没有派過兩次出使的人,你往年供應河南軍 需有功,以此優待你吧。"

海州抓獲八十多名盗賊,首領是<u>海州</u>人,他的哥哥現任<u>宋</u>軍軍官。皇上聽說後,對宰相說: "與宋和好恐怕不能長久,<u>宿、泗</u>間的<u>漢</u>軍,用 <u>女真</u>軍代替。"<u>魏子平</u>說:"與宋的誓書稱沿邊州 城,除自來應設置的射糧軍和巡尉外,不得再駐 軍防守。"皇上說:"這是更换守兵,不是增加守 兵。"

皇上說: "前日下令朝内六品以上官,朝外五品以上官,都舉薦各自瞭解的賢才。現在没有聽說有被舉薦的人,難道是没有賢才,大概是知道却不舉薦。" 魏子平說: "請求下令給應當舉薦人才的官員,在任内必須舉薦一人。" 澤州刺史

斜哥、滄州同知說里也、易州同知說 里刺、楚丘縣令劉春哥以贓污抵罪, 上欲韶示中外,丞相守道以爲不可, 上以問子平曰: "卿意何如?" 子平 曰: "臣聞懲一戒百,陛下固宜行 之。" 上曰: "然。" 遂降韶焉。

宋人於襄陽漢江上造舟爲浮梁 三,南京統軍司聞而奏之,上問宰臣 曰:"卿等度之,以爲何如?"子平 曰:"臣聞襄陽薪芻,皆於江北取之, 殆爲此也。"上曰:"朕與卿等治天 下, 當治其未然。及其有事, 然後治 之, 則亦晚矣。"河南統軍使宗叙求 入見奏邊事,上使修起居注粘割斡特 刺就問狀。宗叙言: "得邊報及宋來 歸者言,宋國調兵募民,運糧餉,完 城郭,造戰船浮橋,兵馬移屯江北。 自和議後即罷制置司, 今復置矣。 商、虢、海州皆有奸人出没,此不可 不備。嘗報樞密院,彼視以爲文移, 故欲入見言之。"斡特剌召凡言邊事 者詰問,皆無實狀,行至境上,問知 襄陽浮橋乃樵采之路,如子平策。還 奏。韶凡妄説邊關兵事者徒二年,告 人得實, 賞錢五百貫。

上問宰臣曰: "祭宗廟用牛。牛 盡力稼穑有功於人,殺之何如?" <u>子</u> 平對曰: "惟天地宗廟用之,所以異 大祀之禮也。"

十一年,罷爲<u>南京</u>留守,未幾致 仕。十五年,起爲<u>平陽</u>尹,復致仕。 二十六年,薨于家。

孟浩 田穀

孟浩字浩然,灤州人。遼末年登 進士第。天會三年,爲樞密院令史, 除平州觀察判官。天眷初,選入元帥 府備任使,承制除歸德少尹,充行臺 吏、禮部郎中,入爲户部員外郎、郎 中。 劉德裕、祁州刺史斜哥、滄州同知訛里也、易州同知訛里刺、楚丘縣令劉春哥因貪臟抵罪,皇上想詔告中外,丞相守道認爲不能。皇上問魏子平說: "你的意見如何?" 魏子平說: "我聽說懲治一人警戒百人,陛下本應這樣做。"皇上說: "好。"於是降詔書。

宋人在襄陽漢江造船, 建成三座浮橋, 南京 統軍司獲知後奏報,皇上問宰臣說:"你們估計, 他們要幹什麽?"魏子平說:"我聽說襄陽的柴 草,都取自漢江北岸,大概是爲了這個。"皇上 説: "我和你們共同治理天下,應當在禍患尚未 形成時治理。到有事故後再治理,那就晚了。" 河南統軍使宗叙請求進見奏報邊情,皇上派修起 居注粘割斡特刺去詢問情况。宗叙説: "得到邊 地情報和來投歸的宋人說, 宋國調集軍兵, 招募 百姓, 運送糧草, 修築城壁, 建造戰船浮橋, 移 駐兵馬到漢江北岸。自從和議後就撤銷了制置 司,現在又設置了。商、虢、海州都有奸人出 没, 這些不可不防備。我曾報告樞密院, 他們衹 當作一般文書看待,因此想進見報告。"斡特剌 召所有談邊事的人盤問,都拿不出實際證據,走 到邊境上, 問知襄陽浮橋是打柴的路, 像魏子平 分析的一樣。回來奏報。詔令凡是亂說邊關軍情 的人受兩年苦役,舉告得實,賞錢五百貫。

皇上問宰臣說: "祭祀宗廟用牛。牛盡力耕種對人有功,爲何殺它呢?" 魏子平回答說: "衹有祭天地、宗廟用牛,所以有别於大祀禮。"

十一年, 罷爲<u>南京</u>留守, 不久退休。十五年, 起用爲<u>平陽</u>尹, 又退休。二十六年, 薨於家中。

孟浩字浩然,是灤州人。遼代末年考中進士。天會三年,任樞密院令史,任平州觀察判官。天眷初年,選入元帥府供差使,秉承皇帝旨意授任歸德少尹,充行臺吏、禮部郎中,入朝任户部員外郎、郎中。

韓企先爲相,拔擢一時賢能,皆置機要,<u>浩</u>與田數皆在尚書省,<u>穀</u>爲吏部侍郎,<u>浩</u>爲左司員外郎。既典選,善銓量人物,分别賢否,所引用皆君子。而<u>蔡松年、曹望之、許霖</u>皆小人,求與<u>穀</u>相結,<u>穀</u>薄其爲人拒之。

松年,蔡靖子。靖將兵不能守燕 山,終敗宋國, 穀頗以此譏斥松年。 松年初事宗弼於行臺省,以微巧得宗 弼意,宗弼當國,引爲刑部員外郎。 望之爲尚書省都事,霖爲省令史。皆 怨毂等, 時時毀短之於宗弼, 凡與瑴 善者皆指以爲朋黨。韓企先疾病、宗 弼往問之,是日, 毂在企先所, 聞宗 弼至,知其惡己,乃自屏以避。宗弼 曰: "丞相年老且疾病,誰可繼丞相 者?"企先舉毂,而宗弼先入松年譖 言, 謂企先曰: "此輩可誅。" 穀聞流 汗浹背。企先薨, 毂出爲横海軍節度 使。選人龔夷鑒除名,值赦,赴吏部 夷鑒白毂, 毂乃倒用月日署之。 許霖 在省典覃恩, 行臺省工部員外郎張子 周素與瑴有怨, 以事至京師, 微知夷 鑒覃恩事, 嗾許霖發之, 詆以專擅朝 政。韶獄鞫之, 擬瑴與奚毅、邢具 **瞻、王植、高鳳庭、王傚、趙益興、** 襲夷鑒死, 其妻子及所往來孟浩等三 十四人皆徙海上,仍不以赦原。天下 冤之。

世宗在熙宗時,知田穀黨事皆松 年等構成之。而浩等三十二人遇天德 赦令還鄉里,多物故,惟浩 與穀 兄 穀、王補、馮煦、王中安在。大定二年,召見,復官爵。浩爲侍御史,穀 爲大理丞,補爲工部員外郎,煦 爲兵部主事,中安知火山軍事,而浩尋復

韓企先任宰相,提拔當時的賢才能人,把他們都安置在重要位置,<u>孟浩和田教</u>都在尚書省, 田教任吏部侍郎,<u>孟浩</u>任左司員外郎。<u>孟浩</u>掌管 銓選官吏後,善於衡量人才,分辨賢與不賢,録 用的都是君子。而<u>蔡松年、曹望之、許霖</u>都是小 人,尋求和田教結交,田教鄙薄他們的爲人而拒 絕了。

蔡松年,是蔡靖的兒子。蔡靖率兵不能守燕 山,最終被宋國打敗,田瑴常藉此譏斥蔡松年。 蔡松年最初在行臺省事奉宗弼, 以小的乖巧使宗 弼滿意, 宗弼執掌國政後, 引薦他任刑部員外 郎。曹望之任尚書省都事, 許霖任尚書省令史。 他們都怨恨田瑴等人,時時在宗弼面前詆毀他 們,凡是和田瑴友善的人都指斥爲朋黨。韓企先 病了, 宗弼去探問, 這天, 田瑴在韓企先那裏, 聽說宗弼到了,知道他討厭自己,於是自己避 退。宗弼説:"丞相年老而且有病,誰可繼任丞 相?" 韓企先推舉田瑴, 而宗弼先聽到蔡松年詆 毁的話,對韓企先說:"這種人該殺。"田瑴聽到 後汗流浹背。韓企先去世, 田瑴出任横海軍節度 使。選人龔夷鑒被除名,遇赦,赴吏部銓選,得 以承受恩澤。田瑴已被任爲横海軍節度使,吏部 官員把龔夷鑒的事告訴田瑴,田瑴於是倒寫日月 簽署任命書。許霖在尚書省掌管大赦恩澤,行臺 省工部員外郎張子周素來和田穀有仇怨,他因事 到京師, 略知龔夷鑒蒙受恩澤的事, 就唆使許霖 揭發,詆毁田瑴專權獨攬朝政。韶令把田瑴下獄 審訊,判田瑴和奚毅、邢具瞻、王植、高鳳庭、 王傚、趙益興、龔夷鑒死罪, 他們的妻子兒女以 及和他們交往的孟浩等三十四人都被流放到海 邊,并不准赦免寬恕。天下人都爲他們感到冤 枉。

世宗在熙宗時,知道田穀朋黨事件都是<u>蔡松</u>年等人羅織罪名造成的。而<u>孟浩</u>等三十二人遇到 天德赦書令讓回到鄉里,很多人都死了,衹有<u>孟</u> 造和田穀的哥哥田穀、<u>王補、馮煦</u>、<u>王中安</u>還活 着。<u>大定</u>二年,召見他們,恢復他們的官爵。<u>孟</u> 造任侍御史,田穀任大理丞,<u>王辅</u>任工部員外 郎,馮煦任兵部主事,王中安任知火山軍事,而 爲右司員外郎。

造寫實,遇事輒言,無所隱。上 嘉其忠,每對大臣稱之。有疾,求外 補,除<u>祁州</u>刺史,致仕,歸。七年, 起爲御史中丞,而<u>浩</u>已年老,<u>世宗</u>以 不次用之,再閱月,拜參知政事。故 事,無自中丞拜執政者,<u>浩</u> 辭曰: "不次之恩,非臣所敢當。"上曰: "卿自刺史致仕,除中丞,國家用人, 豈拘階次。卿公正忠勤,雖年高猶討。 宣力數年,朕思之久矣。"<u>造</u>頓首謝。

世宗敕有司東宫凉樓增建殿位, 浩諫曰:"皇太子義兼臣子,若所居 與至尊宫室相侔,恐制度未宜,固宜 示以儉德。"上曰:"善。"遂罷其役, 因謂太子曰:"朕思漢文純儉,心常 慕之,汝亦可以爲則也。"未幾,皇 太子生日,上宴群臣于東宫,以大玉 杓、黄金五百兩,賜丞相志寧,顧謂 群臣曰:"卿等能立功,朕亦褒賞如 此。"又曰:"參政孟浩公正敢言,自 中丞爲執政。卿等能如是, 朕亦不次 用之。"世宗嘗曰:"女直本尚純朴, 今之風俗,日薄一日,朕甚憫焉。" 浩對曰: "臣四十年前在會寧, 當時 風俗與今日不同,誠如聖訓。"上曰: "卿舊人, 固知之。"上謂宰臣曰: "宋前廢帝呼其叔湘東王爲'猪王', 食之以牢,納之泥中,以爲戲笑。書 于史策, 所以勸善而懲惡也。海陵以 近習掌記注, 記注不明, 當時行事, 實録不載, 衆人共知之者求訪書之。" 浩對曰: "良史直筆, 君舉必書。帝 王不自觀史, 記注之臣乃得盡其直 筆。"浩復奏曰:"歷古以來,不明賞 罰而能治者,未之聞也。國家賞善罰 惡,蓋亦多矣,而天下莫能知。乞自 今凡賞功罰罪, 皆具事狀頒告之, 使 君子知勸以遷善,小人知懼以自警。"

孟浩不久又任右司員外郎。

<u>孟浩</u>忠厚老實,遇事就直說,無所隱瞞。皇上贊賞他的忠誠,每每對大臣稱贊他。患病,請求外任,拜爲<u>祁州</u>刺史,退休,回鄉。七年,起用爲御史中丞,而<u>孟浩</u>已年老,<u>世宗</u>越級任用他,過了兩個月,拜爲參知政事。按舊例,没有從中丞拜爲執政的,<u>孟浩</u>說:"非分的大恩,不是我敢接受的。"皇上說:"你任刺史退休,授任中丞,國家用人,難道拘泥官階。你公正忠勤,雖然年齡大了仍可效力幾年,我考慮這事很久了。"<u>孟浩</u>叩頭致謝。

世宗命令官府在東宫凉樓增建殿位, 孟浩諫 阻說: "皇太子在道理上同時也是臣子,如果他 的居所和皇上的宫室相當,恐怕從制度上看不合 適,本來就應該表現儉樸的品德。"皇上說: "好。"於是停止其工程,對太子說: "我想到漢 文帝節儉,心中常常仰慕,你也可以把他作爲榜 樣。"不久,皇太子過生日,皇上在東宫宴請群 臣,用大玉杓、黄金五百兩,賞賜丞相志寧,望 着群臣説: "你們如能立功,我也這樣獎賞你 們。"又說:"參政孟浩公正敢言,從中丞任執 政。你們如能這樣,我也越級任用你們。"世宗 曾說: "女真人本來崇尚純樸, 現在的風俗, 一 天比一天浮薄,我對此很悲傷。"孟浩回答說: "我四十年前在會寧,當時的風俗和今天不同, 確實如皇上所說。"皇上說:"你是舊人,當然知 道。"皇上對宰臣說:"劉宋前廢帝稱他的叔叔 湘東王爲'猪王',用太牢供品喂養,把肉放置 在污泥中,以此取笑。記載在史書上,是爲了褒 揚善懲治惡。海陵王以親信近臣掌管記注,記注 不明, 當時做的事, 實録没有記載, 衆人都知道 的事咨訪記下。"孟浩回答説:"好的史官秉筆直 書, 君主的一舉一動都必定記下。帝王不親自觀 史, 記注的臣子纔能够全部秉筆直書。"孟浩又 上奏説:"自古以來,不明賞罰而能治國的君主, 還没聽説過。國家賞善罰惡,也很多了,而天下 没有人知道。請求從現在開始凡是因功受賞與因 罪受罰,都把事情頒布中外,使得君子知道鼓勵 而進於善,小人因恐懼而自警。"皇上聽從了。

從之。

進尚書右丞,兼太子少傅。罷爲 <u>真定</u>尹,上曰: "卿年雖老,精神不 衰,善治軍民,毋遽言退。" 以通犀 帶賜之。十三年,薨。

田穀 自大理丞累官同知<u>中京</u>留守,終于利涉軍節度使。

二十九年,章宗韶尚書省曰: "故吏部侍郎田毂等皆中正之士,小 人以朋黨陷之, 由是得罪。世宗用孟 浩爲右丞, 當時在者俱已用之, 亡者 未加追復,其議以聞。"張汝霖奏曰: "瑴專權樹黨, 先朝已正罪名, 莫不 稱當。今追贈官爵,恐無懲勸。"汝 霖先朝大臣, 嘗與顧命, 上初即位, 不肯輒逆其意,謂之曰:"卿既以爲 不可, 姑置之。" 蓋張浩與蔡松年友 善,故汝霖猶擠之也。汝霖死後,章 宗復詔尚書省曰:"蓋自田毂黨事之 後,有官者以爲戒,惟務苟且,習以 成風。先帝知瑴等無罪, 録用生存之 人,有擢至宰執者,其次有爲節度、 防禦、刺史者。其死者猶未追復,子 孫猶在編户, 朕甚憫焉。惟旌賢顯 善,無間存没,宜推先帝所以褒録忠 直之意,并加恩恤,以勵風俗。據田 毂一起人除已叙用外, 但未經任用身 死,并與復舊官爵。其子孫當時已有 官職,以父祖坐黨因而削除者,亦與 追復。應合追復爵位人等子孫不及蔭 叙者,亦皆量與恩例。"

梁肅

<u>梁</u>肅字<u>孟容</u>,奉聖州人。自幼勤 學,夏夜讀書往往達旦,母葛氏常滅 燭止之。

天眷二年,擢進士第,調<u>平遥縣</u> 主簿,遷望都、絳縣令。以廉,入爲 尚書省令史。除定海軍節度副使,改 中都警巡使,遷山東西路轉運副使。 <u>孟浩</u>進爲尚書右丞,兼太子少傅。罷爲<u>真定</u> 尹,皇上説:"你雖年老,但精神不衰,善於治 理軍民,不要匆忙談退休。"用通犀帶賞賜他。 十三年,薨。

<u>田穀</u>從大理丞積官至同知<u>中京</u>留守,最後做 到利涉軍節度使。

二十九年,章宗詔令尚書省説:"已故吏部 侍郎田瑴等人都是中正之士, 小人以朋黨的罪名 誣陷他們, 因此獲罪。世宗任用孟浩做右丞, 當 時活着的人都已任用, 而死去的人未加追官復 爵,可商議上報。"張汝霖奏告說:"田贄專權結 黨, 先朝已定罪名, 無不恰當。現在如果追贈官 爵,恐怕無益於懲惡勸善。"張汝霖是先朝大臣, 曾接受先皇臨終之命。皇上剛登位, 不肯就違背 他的意見,於是對他說:"你既然認爲不行,就 姑且放下。" 張浩和蔡松年關係好, 所以張汝霖 仍排擠田瑴。張汝霖死後, 章宗又詔令尚書省 說: "自從田瑴朋黨事件之後,任官的人引以爲 戒, 衹是一意苟且偷安, 相習成風。先帝知道田 瑴等人無罪, 録用活着的人, 有提拔至宰執的, 其次有任節度、防禦使、刺史者。那些死了的人 還没有追復官爵,他們的子孫還在編户,我很同 情他們。惟有表彰賢人,顯揚善行,不論存亡, 都應推廣先帝褒獎録用忠直之士的美意,一并加 以恩賞撫恤,以勸勵風俗。田瑴一批人除已録用 的外,凡未經任用而死去的,全部恢復原官爵。 他們的子孫當時已有官職, 因父祖輩與朋黨事件 有牽連而被削除官職的,也給予追復。所有應當 追復爵位的人的子孫不能享受恩蔭録用的,也都 酌情給與恩賜。"

<u>梁</u>肅字<u>孟容,奉聖州</u>人。從小勤奮好學,夏 天夜晚讀書往往通宵達旦,母親<u>葛氏</u>常常以吹滅 燈燭制止他。

<u>天眷</u>二年,考中進士,調任<u>平遥縣</u>主簿,遷 望都、絳縣令。因爲廉直,入朝任尚書省令史。 任定海軍節度副使,改<u>中都</u>警巡使,升任<u>山東西</u> 路轉運副使。營治汴梁宫殿,梁肅分管工役。代 管治注宫, 肅分護役事。攝大名少 尹。正隆末,境內盗起,驅百姓平人 陷賊中不能自辨者數千人,皆繁大名 獄。肅到官,考驗得其情識,出者十 八九。

大定二年,宛平趙植上書曰: "頃者,正隆任用閹寺,少府少監兼 上林署令胡守忠因緣巧倖,規取民 利。前薊州刺史完顏守道、前中都警 巡使梁肅,勤恪清廉,願加進擢。" 於是守忠落少監,守道自濱州刺史召 爲諫議大夫,肅自中都轉運副使改大 興少尹。

 理<u>大名少尹。正隆</u>末年,<u>大名</u>境内盗賊興起,驅 迫百姓陷於賊中而不能自我分辯的有數千人,都 關押在<u>大名</u>獄中。<u>梁肅</u>到任,考察到實情,十分 之八九的人都被放出。

大定二年,宛平趙植上書說:"近來,正隆年間任用宦官,少府少監兼上林署令<u>胡守忠</u>憑藉巧言取幸,謀取百姓利益。前<u>薊州</u>刺史<u>完顏守道、前中都</u>警巡使<u>梁肅</u>,勤謹清廉,希望加以提拔。"於是<u>胡守忠被罷去少監,完顏守道從濱州</u>刺史召爲諫議大夫,<u>梁肅自中都</u>轉運副使改任大<u>嬰</u>少尹。

<u>梁</u>肅上疏說:"當今國用不足,不衹是邊兵 耗費而已。吏部按常規任命發運司僚佐,都由年 齡大資歷高的人擔任,大多不稱職。我認爲凡是 有軍功、各科進士出身、受蔭補官的人,衹要懂 得錢穀利害,能使國家財用富足而又不傷害百姓 的,都應准許他們上書自薦。選擇其中可以任用 的人,授以官職。每隔五年委托吏部全面檢查有 無水旱屯兵,根據增損情况來升降他們。自從<u>漢</u> 武帝任用桑弘羊後纔確立酒專賣之法,每年民間 爲釀酒消耗粟麥常有十分之二三。應當禁令天下 釀製酒麯,從京師到州郡官務,仍舊不得販賣出 城。縣鎮鄉村,暫行停止。"没有答覆。

大定三年,梁肅因爲没有按期捕蝗被治罪, 貶爲川州刺史,削官一級,解除職官。皇上到便 殿,召見左諫議大夫奚籲、翰林待制<u>劉仲誨</u>,秘 書少監<u>移刺子敬</u>,詢問古今事情。過了一會兒, 奚籲從容請求說:"<u>梁肅</u>的才能可惜,解職的處 罰太重。"皇上說:"你說得對。"於是任命<u>梁肅</u> 爲河北東路轉運副使。這時,窩斡作亂後,軍糧 不足,韶令<u>梁肅</u>措置沿邊軍糧。向<u>肇州、北京、</u> 廣寧鹽場下文,准許百姓用米换鹽,軍民各得其 利。大定四年,遍查東平、大名兩路户籍財力, 人們稱贊他的公平。别的使者所到之處都以苛刻 增加數額爲功,百姓陳述痛苦。朝廷敕令各路以 東平、大名通查户籍財力爲標準,於是纔安定下 名通檢爲準,於是始定。

七年,父憂去官。起復都水監。 河决李固,韶肅視之,還奏"决河水 六分,舊河水四分。今障塞决河,復 故道爲一,再决而南則南京憂,再决 而北則山東、河北皆可憂。不若止於 李固南築堤,使兩河分流,以殺水勢 便"。上從之。

改大理卿。尚輦局本把石抹阿里 哥, 與釘鉸匠陳外兒, 共盗宫中造車 銀釘葉。肅以阿里哥監臨,當首坐。 他寺官以陳外兒爲首,抵死。上曰: "罪疑惟輕,各免死,徒五年,除 名。"於時,東京久不治,上自擇肅 爲同知東京留守事。遷中都都轉運 使,轉吏部尚書。上疏論臺諫,其大 旨謂"臺官自大夫至監察,諫官自大 夫至拾遺,陛下宜親擇,不可委之宰 相,恐樹私恩,塞言路也"。上嘉納 之。復請奴婢不得服羅,上曰:"近 已禁奴婢服明金矣, 可漸行之。" 肅 舉同安主簿高旭,除平陽酒使,肅奏 曰:"明君用人,必器使之。旭儒士, 優於治民, 若使坐列肆, 榷酒酤, 非 所能也。臣愚以爲諸道鹽鐵使依舊文 武參注, 其酒税使副以右選三差俱最 者爲之。"上曰:"善。"改刑部尚書。

 來。

大定七年,梁肅爲守父喪離官。喪期未滿起復爲都水監。黃河在李固决口,韶令梁肅前去視察,回來奏報說: "决口的河水有六分,舊河道水有四分。如果現在堵塞决口,恢復舊河道,那麼如果再次决口向南流,南京就有憂患; 如果再次决口向北流,山東、河北就都有憂患。不如祇在李固南邊築堤,使兩河分流,以减小水勢爲便。"皇上同意了。

梁肅改任大理卿。尚輦局本把石抹阿里哥, 和釘鉸匠陳外兒, 共同偷盗宫中造車的銀釘葉 片。梁肅認爲阿里哥監守自盗,應當首先治罪。 别的官認爲陳外兒是首犯,當判死罪。皇上說: "定罪有疑問時應當從輕處治,都免死,判苦役 五年,除名。"這時,東京長久得不到治理,皇 上親自挑選梁肅任同知東京留守事。遷中都路都 轉運使,轉吏部尚書。上疏論臺諫,大意說"臺 官從大夫到監察,諫官從大夫到拾遺,陛下應當 親自挑選,不可委托宰相,恐怕他們會建立私 恩,阻塞言路。"皇上贊賞采納了。又請求奴婢 不得穿絲織品,皇上説:"近來已禁止奴婢穿用 金作飾物的衣裳了,應逐漸施行。"梁肅推薦同 安主簿高旭,任命高旭爲平陽酒使,梁肅上奏 説:"賢明的君主用人,必定量才任用。高旭是 儒士, 長於治理百姓, 如果讓他坐在街上, 做酒 買賣,不是他所能的。我的愚見認爲,各道鹽鐵 使依舊參用文武官吏, 酒税使、副使用右選三差 都最好的人擔任。"皇上說:"好。"改任刑部尚 書。

宋主多次請求免去站立接受國書的儀式,世宗不同意。到大興尹瑾爲大定十四年正旦使時,宋主派人到他下榻的館舍奪走國書,而用重金賄賂他。瑾回來後,受杖刑一百五十,除名。任梁肅爲宋國詳問使,所帶國書大略説: "盟書上所寫的,衹是在'帝'字前加'皇'字,免去奉表稱臣稱名再拜,酌量減少每年的貢物,便用舊的禮儀,親自接受國書。這個規矩一確定,到現在十年了。現在獲知我們的正旦國信使到你們那裏,你們不按禮節引見,却下令在館舍逼取國

久之,爲濟南尹,上疏曰:"刑罰世輕世重,自<u>漢文</u>除肉刑,罪至徒者帶鍊居役,歲滿釋之;家無兼己,家無兼之,家無兼之,家無兼之,。今取遼季之法,刑也,刑爲甚。今太平日久,當用中東,有司猶用重法,臣實痛之。"不報。

書, 侄國的禮節應當如此嗎? 現派梁肅前往瞭解 詳情,應當如實回答。"梁肅到宋後,宋主一一 按照盟約,站立接受國書。梁肅返回,宋附書致 歉,大略説:"侄子宋皇帝恭謹地再拜,致信於 叔大金應天興祚欽文廣武仁德聖孝皇帝闕下。十 年來長期遵守盟約,没有一絲一毫違背已訂之 約,衹是考慮到禮儀,應保持適中。何况承蒙書 函之贈,仍然遵循親自接受的儀式。既下爲群情 輿論所迫, 曾屢次陳述誠懇的請求。因正旦節派 來使臣,於是商議權宜從事。哪敢勞使臣携帶詔 書而來, 我先表明懇切心情。其餘由專使梁肅陳 述請求。"梁肅回到泗州,先派都管趙王府長史 **駞滿蒲馬入朝奏報。世宗大喜,想任命梁肅爲執** 政, 左丞相良弼説: "梁肅可以任相, 但出使宋 回來就任命他,宋人從此會看不起我們。"皇上 纔作罷。

過了很久,任<u>濟南</u>尹,上疏說: "刑罰有的朝代輕,有的朝代重,自從<u>漢文帝</u>廢除肉刑,犯徒罪的人帶鐐服役,刑滿後釋放;家中没有多餘丁壯的人,按徒刑罪施以杖刑。現在用<u>遼</u>末的刑法,判一年徒刑的杖一百,這是一罪二刑,刑罰之重,以此爲最重。現在天下太平很久了,應當用中刑,官府仍然沿用重法,我確實痛心。從今以後判徒刑的人,衹服役,不再行杖刑。"没有答覆。

不久,退休。起用爲<u>彰德</u>軍節度使,召拜爲參知政事。皇上對侍臣說:"<u>梁</u>庸因善於治理升入優等,身居高位,受到重用,廉潔的官吏也可受到鼓勵了。"<u>梁</u>庸奏報說:"<u>漢代</u>的羽林軍,都通曉《孝經》。現在的親軍,相當於<u>漢代</u>的羽林軍。我請求每一百户賜給一部《孝經》,教他們,讓他們讀,希望他們懂得做臣子的道理,他們出任職事,就可懂得政事。"皇上說:"好,人的德行,没有比孝更重要的了,孝也是先教而後能的。"韶令親軍和護衛都賜給《孝經》。又上奏說:"現在一斗米賣三百錢,人們已飢餓困苦,這是由於錢難得的緣故。估計天下每年交錢二千萬貫以上,一年的國用還剩一千萬。院務坊場和百姓應交的錢,共減少幾百萬。院務坊場可用穀

俸給, 使錢布散民間, 稍稍易得。" 上曰: "懸欠院務, 許折納, 可也。"

肅上疏論生財舒用八事。一曰, 罷隨司通事。二曰, 罷酒税司杓欄 人。三曰,天水郡王本族已無在者, 其餘皆遠族, 可罷養濟。四曰, 裁减 隨司契丹吏員。五曰, 罷榷醋, 以利 與民。六曰, 量减鹽價, 使私鹽不 行,民不犯法。七日,隨路酒税許折 納諸物。八曰,今歲大稔,乞廣糴栗 麥, 使錢貨流出。上曰: "趙氏養濟 一事, 乃國家美政, 不可罷。其七 事,宰相詳議以聞。"上又曰:"朕在 位二十餘年, 鑒海陵之失, 屢有改 作,亦不免有繆戾者,卿等悉心奏 之。" 肅論"正員官被差, 權攝官有 公罪, 及正員還任, 皆准去官勿論, 往往其人苟且, 不事其事。乞于縣令 中留十人備差,無差正員官"。上曰: "自今權攝有公罪,正員雖還而本職 未替者,勿以去官論之。"肅曰:"誠 如聖旨。" 肅與宰相奏事, 既罷, 肅 跪而言曰: "四時畋獵,雖古禮,聖 人亦以爲戒。陛下春秋高,屬時嚴 寒, 馳騁於山林之間。法宫燕處, 亦 足怡神, 願爲宗社自重, 天下之福 也。"上曰:"朕諸子方壯,使之習 武,故時一往爾。"

同知<u></u>度武軍節度使<u>鄧秉鈞</u>陳言四 事,其一言外多闕官,及循資擬注" 得人,上以問宰相張汝弼,曰:"循 資格行已久,仍舊便。"肅曰:"不 然。如亡遼固不足道,其用人之之 送固不足道,其用人之之, 以循資哉。"上曰:"仕四十年 以循資哉。"上曰:"仕四十年 改本。察其政迹,善者升之,後政再 之,善 文,善又升之,如此可以得人, 論 論 。"肅曰:"誠如聖訓。"肅論 帛折合錢交納,折支給官兵作俸禄軍餉,讓錢散 布到民間,漸漸容易得到。"皇上說:"欠錢的院 務,准許折合穀帛交納,可以。"

梁肅上疏論生財寬用的八件事。一是撤銷隨 司通事。二是撤銷酒税司杓欄人。三是撤銷天水 郡王本族已經没有活着的人, 其餘的都是遠族, 可以不再供養周濟。四是裁减各司契丹官吏數。 五是取消專賣醋,讓利給百姓。六是酌量降低鹽 價, 使私鹽没有市場, 百姓不犯法。七是准許各 路用各種物品抵交酒税。八是今年大豐收,請求 大量收購糧食,讓錢流通到民間。皇上說:"供 養周濟趙氏一事,是國家的美政,不能廢除。其 他七件事,宰相詳細討論後上報。"皇上又說: "我在位二十多年,鑒於海陵王的過失,多次有 所改革,也不免有錯誤的事,你們盡心上奏。" 梁肅説"正員官被差出,代理官犯有公罪,到正 員官回來接任,都按離官不予追究,這樣往往造 成苟且偷安,不做自己的事。請求在縣令中留十 人供差遣,不要差派正員官"。皇上説:"自今以 後代理官犯公罪,正員官雖返回而本職無人接替 的,不按離官處理。"梁肅説:"確實如聖上旨 意。"梁肅和宰相奏事,完後,梁肅跪下進言説: "四時打獵,雖是古代的禮儀,聖人也引以爲戒。 陛下年高,現在時當嚴寒,在山林間馳騁。法宫 閑居, 也足以使精神愉快。希望爲國家自我保 重,這是天下的洪福。"皇上說:"我的兒子們正 年輕力壯,讓他們習武,因此不時去一次罷了。"

同知<u>震武</u>軍節度使<u>鄧秉鈞</u>陳告四件事,其中一件說朝外官吏有很多缺員,按資歷派官又得不到合適的人選,皇上拿這事詢問宰相張汝弼,說:"按資格派官實行已很久了,仍依舊爲便。" 梁肅說:"不對。像滅亡了的遼固然不值一談,但遼用人的方法有做了四十年官而無錯事,就授與節度使的,難道一定要按資歷嗎?"皇上說:"做四十年官人已老了。觀察政績,好的就升任,今後再觀察,好的又升任,像這樣做可以得到人才,也不誤事。"梁肅說:"確實如聖上所說。" 賊不息,請無禁兵器。上曰: "所在 有兵器,其利害如何?" <u>肅</u>曰: "他路 則已,中都一路上農夫聽置之,似乎 無害。"上曰: "朕將思之。"

凡使宋者,宋人致禮物,大使金二百兩,銀二千兩,副使半之,幣帛雜物稱是。及推排物力,產自以身爲執政,昔嘗使宋,所得禮物多,當爲庶民率先,乃自增物力六十餘貫,論者多之。

二十三年,<u>蕭</u>請老,上謂宰臣 曰:"<u>梁肅</u>知無不言,正人也。卿等 知而不言,朕實鄙之。雖然,<u>蕭</u>老 矣,宜從其請。"遂再致仕。韶以其 子<u>汝翼</u>爲閤門祗候。二十八年,薨。 謚正憲。

移剌慥

移剌慥本名移敵列,契丹虞吕部人。通契丹、漢字,尚書省辟契丹令史,攝知除,擢右司都事。正隆 南伐,兼領契丹、漢字兩司都事。大定二年,除真定少尹,入爲侍御史。大定二年,除真定少尹,入爲侍御史。陳州 防禦使。左丞相 紇石烈良弼致仕,上問誰可代卿者?對曰:"陳州防禦使移剌慥,清幹忠正,臣不及也。"遂召爲太府監。改刑部侍郎。

 <u>梁</u>肅論説盜賊没有平息,請求不要收禁兵器。皇 上說: "各地有兵器,利害如何?"<u>梁</u>肅說: "别 的路就算了,<u>中都</u>一路上等農夫任他們擁有兵 器,似乎無害。"皇上說: "我將考慮。"

凡是出使宋的人,宋人送的禮物,大使二百兩金,二千兩銀,副使减半,綢帛雜物相當。到推算家產時,梁肅自認爲身爲執政,過去曾出使宋,得到的禮物多,應當做百姓的表率,於是自己增報六十多貫,言者稱贊他。

大定二十三年,梁肅請求以年老退休,皇上 對宰臣說: "梁肅知無不言,是個正人君子。你 們知而不言,我很鄙視。雖然是這樣,梁肅老 了,應當同意他的請求。"於是再次退休。詔令 以他的兒子梁汝翼爲閤門祗候。大定二十八年, 薨。謚號正憲。

移刺慥本名移敵列,是契丹虞吕部人。精通 契丹、漢字,尚書省徵召他爲契丹令史,代理除 授官吏,提拔爲右司都事。正隆年間南伐,兼領 契丹、漢字兩司都事。大定二年,授真定少尹, 入朝任侍御史。爲母親守喪離官。喪期未滿起用 爲右司員外郎,積官至陳州防禦使。左丞相紇石 烈良弼退休,皇上問誰能接任?回答說:"陳州 防禦使移刺慥,清廉能幹,忠誠正直,我趕不 上。"於是召爲太府監。改任刑部侍郎。

大定十九年,把按出虎等八猛安,從河南遷置到大名、東平境內。返回後任大理卿,受韶主管更定法律條令。當初,皇統年間,參酌隋、唐、遼、宋律令,定爲皇統律令。海陵王踐踏法令,任意更改,或同罪異罰,或輕重不同,或同條重見,或文空意煩,官吏無所適從,互相攀附,舞文弄法。移剌慥根據皇統舊制和海陵王陸續制定的律令,按類校定,疏通窒礙,删掉繁瑣細碎。有律例包含而條制不載的,用例補充。特別有缺的用律令增加。凡制律没有包括及有疑問而不能明確的,取得聖旨後畫定。凡出特旨處理及權宜處置條例,其中有可以經常執行的,收入

條例内有可常行者,收爲永格。其餘 未可削去者,别爲一部。大凡一千一 百九十條,爲十二卷。書奏,韶頒行 之,賜銀幣有差。

頃之,摘徙山東猛安八謀克于河 北東路,置之酬斡、青狗兒兩猛安舊 居之地,韶無牛耕者買牛給之。攝御 史大夫。數月,改御史中丞,兼同修 國史,遷刑部尚書,改吏部尚書。尋 改大興尹。

駕幸<u>上京,顯宗</u>守國,使人諭之 曰:"自大駕東巡,<u>京</u>尹所治甚善。 我將有春水之行,當益勤乃事。"還 以所獲鵝鴨賜之。有疾在告,遣官醫 診視。復爲刑部尚書。上還自<u>上京</u>, 以爲西京留守,改臨洮尹,卒。

移剌子敬

移刺子敬字同文,本名屋骨朵 魯,選五院人。曾祖霸哥,同平章 事。父拔魯,准備任使官。都統杲克 中京,遼主西走,留拔魯督輜重,已 而輜重被掠,拔魯乃自髡,逃于山 林。

子敬讀書好學,皇統間,特進移 剌固修《遼史》,辟爲掾屬,《遼史》 成,除同知遼州事。舊本廳自有占 地,歲入數百貫,州官歲取其課,地 主以爲例,未嘗請辯。子敬 "已 有公田,何爲更取民田",竟不取。 秩滿,郡人請留于行臺省,遷禮部郎 中。

正隆元年,諸將巡邊,韶子敬監戰,軍帥以戰獲分將士,亦以遺子敬,子敬不受。及還,入見,海陵謂之曰:"汝家貧而不苟得,不受俘獲,朕甚嘉之。"凡同行官僚所取者,皆没入于官。其後韶子敬宴賜諸部,論之曰:"凡受進,例遺宰臣,以汝前

爲永格。其他未可削去的,另爲一部。總共一千 一百九十條,爲十二卷。書上奏,下韶頒布施行 賞賜銀、帛不等。

不久,搬遷山東猛安八謀克到河北東路,把他們安置在酬斡、青狗兒兩猛安舊居地,韶令對無牛耕田的人買牛供給他們。代理御史大夫。幾個月後,改任御史中丞,兼同修國史,升任刑部尚書,改吏部尚書。不久改任大興尹。

皇上到上京,顯宗守國,派人告諭他說: "自從大駕東巡以來,京尹的治理很好。我將有游獵之行,你應當對職責更加盡心。"回來後把捕獲的鵝鴨賜給他。患病請假,派官醫診治。又任刑部尚書。皇上從上京回來,任他爲西京留守,改任臨洮尹,去世。

移刺子敬字同文,本名叫屋骨朵魯,是<u>遼五</u>院人。曾祖父<u>霸哥</u>,任同平章事。父親<u>拔魯</u>,準備任使官。都統<u>杲</u>攻克<u>中京</u>,遼主西逃,留下<u>拔</u> 魯看管物資,不久物資被搶,<u>拔魯</u>於是自己剃去 頭髮,逃到山林中。

移刺子敬讀書好學,皇統年間,特進移剌固修撰《遼史》,徵召他爲屬官,《遼史》撰成後,授同知遼州事。以前本廳自己有地,每年收入幾百貫,州官每年徵稅,田主援以爲成例,不曾請求審理。移刺子敬說 "已有公田,爲什麽還要奪取民田",竟没有徵稅。任滿後,郡中人到行臺省請求留任,不准。天德三年,入朝任翰林修撰,遷禮部郎中。

正隆元年,將領們巡邊, 詔令<u>移刺子敬</u>監戰, 軍中將帥把戰利品分發給將士, 也送給<u>移刺子敬</u>, <u>移刺子敬</u>不接受。返回後, 進見, <u>海陵王</u>對他說: "你家貧窮却不隨意謀取, 不接受戰利品, 我很贊賞。" 凡是同行官僚所得的戰利品, 都被没收到官府。後來詔令<u>移刺子敬</u>賜宴各部, 告論他說: "凡受財,按規定都派宰相去, 因你

能稱職,故特命汝。"使還,遷翰林 待制。

是時,<u>僕</u>散忠義伐宋,宋請和, 而書式、疆界未定。<u>子敬</u>與秘書少監 石抹頤、修起居注張汝獨侍便殿, 曰:"宋主求成,反覆無信,喜爲 大。"子敬對曰:"宋人自來浮軍人 大。"子敬對曰:"宋人自來 以事言 海陵 敗于采石,大事 實則 主者大軍若令渡江,<u>宋國</u> 東 直言往者大軍若令渡江,宋國境土, 以爲我有。"上曰:"彼以詭詐,我以 誠實,但當以理折之。"遷右諫議大 夫,起居注如故。

上幸<u>西京</u>,州縣官入見,猛安謀克不得隨班。<u>子敬</u>奏軍民一體,合令猛安謀克隨班入見,上嘉納之,於是責讓宣徽院。及端午朝會,韶依<u>子敬</u>奏行之。<u>子敬</u>言山後禁獵地太廣,有妨百姓耕墾,上用其言,遂以四外獵地與民。遷秘書監,諫議、起居如故。

子敬舉同知宣徽院事<u>移</u>剌神獨 斡、兵部侍郎<u>移剌按苔</u>,太子少詹事 烏古論三合自代,上不許。子敬與同 簽宣徽院事<u>移剌神獨</u>幹侍,上曰: "亡遼不忘舊俗,朕以爲是。海陵習 以前能稱職,因此特别派你去。"出使回來,遷翰林待制。

大定二年,以待制同修國史。這時,<u>窗斡</u>的 餘黨散居在各猛安謀克中,韶令<u>移刺子敬</u>前去安 撫他們,并宣諭猛安謀克,以及各州縣的<u>漢</u>人, 不要因以前用兵相互殺傷,心懷怨恨就加害<u>契丹</u> 人。出使回來,改任秘書少監,兼修起居注,依 舊同修國史。韶命說:"因你博通古今,所以這 樣任命你。"常常被召入朝講論古今及時政利害 得失,有時談到半夜。<u>移剌子敬</u>有匹好馬,平章 政事<u>完顏元宜</u>素要,<u>移剌子敬</u>因完顏元宜是宰 相,不給他。到這時,<u>完顏元宜</u>請求退休,罷任 去<u>東京</u>,移剌子敬纔用此馬爲他餞行,有識之士 都稱贊他。

這時,<u>僕散忠義</u>攻宋,宋人請和,而和書款式、疆界都没定。移刺子敬和秘書少監<u>石抹頤</u>、修起居注張汝弼在便殿侍奉,皇上説:"宋主求和,反反覆覆不講信用,喜好誇大。"移刺子敬回答説:"宋主自來就用虚浮不實的言辭欺騙我們,來信說<u>海陵王在采石</u>被打敗,大軍北歸,他們不出兵襲擊,使得<u>海陵王</u>全軍返回。事實上<u>海</u>陵王不曾在采石被打敗,宋主的詭詐多如此類。回信應說以前如果大軍下令渡過長江,那麼宋國的國土,必定會被我們占有。"皇上說:"他們靠詭詐,我們靠誠實,衹是應當以理折服他們。"遷右諫議大夫,依舊兼修起居注。

皇上到<u>西京</u>,州縣官進見,猛安謀克不得隨 班進見。<u>移刺子敬</u>奏軍民一體,應讓猛安謀克隨 班進見,皇上高興地采納了,於是斥責宣徽院。 到端午朝會時,下韶按照<u>移刺子敬</u>的上奏執行。 <u>移刺子敬</u>説<u>山後</u>禁獵地太廣,妨礙百姓耕種開 墾,皇上采納他的意見,於是把四方打獵場交給 百姓。升任秘書監,依舊任右諫議大夫、修起居 注。

移刺子敬推薦同知宣徽院事<u>移刺神獨斡</u>、兵部侍郎<u>移刺按</u> ,太子少詹事<u>烏古論三合</u>代替自己,皇上不同意。<u>移刺子敬</u>和同簽宣徽院事<u>移刺神獨斡</u>侍奉皇上,皇上說:"滅亡了的遼不忘舊俗,我認爲是對的。海陵王學習漢人風俗,這是

赞曰: 金制,尚書令、左右丞、 相、平章政事,是謂宰相。左右丞、 參知政事,是謂執政。大抵因唐(書) 母,因其不同,無足疑者。《書》 母: "元首明哉,股肱良哉,股肱良哉,股肱良哉,股肱良哉,股肱良哉,股肱良哉,股肱良哉,股肱或,至相、魏子平。故,不直,以及,至者,不变相,或者,而位不及者,亦命也夫。 忘本。如果遵循國家舊的風俗,可以使四方境土無患,這是長久之計。"世宗將到<u>凉陘,移刺子敬</u>和右補闕<u>粘割幹特刺</u>、左拾遺楊伯仁上奏說:"皇上到<u>曷里滸,西北</u>招討司就在行宫内地了。請求將它遷到界上,以便護衛。"皇上說:"好。"韶令尚書省説:"招討<u>斜里虎</u>可遷到界上,管理各蕃部事。都監<u>撒八仍在燕子城</u>管理各猛安謀克事。"

皇上和侍臣討論古代君主的賢與不賢,<u>移刺</u>子敬上奏說:"陛下凡是和宰臣商議,不能不讓史官知道。"皇上說:"你的話對。"轉任簽書樞密院事,同修國史,出任河中尹,告老退休。河中天熱,皇上擔心<u>移刺子敬</u>受不了暑熱,改任他爲興中尹。移刺子敬的女兒從懿州來興中探望他,途中遇上盜賊,差不多把她的行李搶光了,不久又還給她,謝罪說:"我們原不知你是府尹家的人,府尹對百姓有恩德,我們還忍心侵奪嗎!"調任咸平、廣寧尹。大定二十一年,退休,在家中去世,終年七十一歲。移刺子敬曾出使宋,并接受各部進貢,他所接受的禮物,都散發給親戚朋友。到他去世時,家中没有留下財產,他的兒子抵押住宅來給他辦喪事。

贊曰:金的官制,尚書令、左右丞相、平章政事,這些都稱宰相。左右丞、參知政事,這些都稱執政。大抵沿襲唐的官制而略有差異,有沿有革,各有不同,不值得疑怪。《尚書》說:"元首英明,大臣良善,萬事順暢。"又說:"元首瑣碎,大臣懶惰,萬事都將毀壞。"宰相、執政。難道有不同的道?蘇保衡、翟永固、魏子平、孟浩、梁肅,都是當時好的執政。移剌慥、子敬,有作執政的才能,正好是可爲的時代,而位不至執政,也是命中注定的吧!

金史卷九十

列傳第二十八

趙元 移剌道(本名按) 高德基 馬諷 完顏兀不喝 劉徽柔 賈少冲(子)益 移剌斡里朵 阿勒根彦忠 張九思 高衎 楊邦基 丁暐仁

趙元

 趙元字善長,涿州范陽人。遼天慶八年,考中進士,官做到尚書金部員外郎。遼滅亡,郭藥師爲宋守燕,任趙元掌管機宜文字。金軍攻取燕,郭藥師投降,樞密使劉彦宗召趙元任樞密院令史。天會年間,同知薊州事。有賊人殺人,尸首横在路上,官吏們圍着察看不知是誰幹的,圍觀的路人耕夫很多。趙元指着從田中放下農具而來的人說: "這就是殺人賊。" 呵令手下的人把他捆起來,那人於是伏罪。官吏問他原因,趙元說: "偶然從他的眉目間看出來罷了。" 後來朝廷訂立磨勘條例,凡是曾在宋朝宣和年間做官的都被除名,趙元在磨勘官吏中。

廢除齊國後,在汴設置行臺省,挑選名士十多人在行臺省做官,趙元是人選之一,授行兵部郎中。行臺遷到大名,再遷到祁州,到宗弼再次奪取河南,趙元都代理户部事,徵調軍糧,辦理無失。天眷三年,任行臺右司員外郎,有殺人囚犯應被處死,行臺想寬免他,趙元不同意,反復多次争論,勢不能改變,於是仰天感嘆説:"如果殺人的人可以寬恕,死的人又有什麼罪,爲什麼想爲自己求福而破壞天下的法令呢?"行臺最終不能改變决定。改任左司員外郎,代理吏部事。在行臺共十年,處理職事聰明機敏,宗弼很瞭解他,行臺如有事上報相府,宗弼一定要問:"是否告知趙元了?"他就是如此受到看重。任同

爲同簽<u>汴京</u>留守事,改同知大名尹, 用廉遷<u>河北西路</u>轉運使,歷<u>彰德、武</u> 勝等軍節度使,以老致仕,卒于家。

移剌道

移剌道本名按。宗室移剌古爲山東東路兵馬都總管,辟掌軍府簿書,往來元帥府計議邊事,右副元帥宗司司元帥宗司司元帥所令史。補尚書不令史,特除監察御史,再遷大理丞,兼工部員外郎。海陵南伐,使督運多糧,所在盗起,道路梗澀,間關僅至淮南。上謁,承問,具言四方盗賊、海陵惡關其言,杖之七十,使督戰艦渡江,會海陵死,軍還。

大定二年,除工部郎中。奉韶招撫諸奚。是時,抹白猛安百住,不敢克等皆欲降,制於猛安仓住,不敢即降。道發兵掩襲仓住子婦孫男女甥,及謀克留住,及蒲輦白撒妻拏軍,政議至自撒爾其家人被獲,遂來降。改禮翰財中。從討屬幹,佩金牌,與應奉翰林文字訛里也招降叛奚。

奉使河南, 勸課農桑, 密訪吏治 得失。累遷御史中丞、同修國史,廉 問職官殿最, 還奏。上曰:"職官貪 污罪廢,其餘因循以苟歲月。今廉能 即與升除,無以慰百姓愛留之意,可 就遷秩, 秩滿升除。"於是, 廉能官 景州刺史耶律補進一階, 單州刺史石 抹靳家奴、泰寧軍節度副使尹昇卿、 寧陵縣令監邦彦、濬州司候張匡福各 進兩階。貪污官同知濬州防禦使事蒲 速越、真定縣令特謀葛并免死, 杖一 百五十,除名。同知睢州事烏古孫阿 里補杖一百, 削四階, 非奉旨不得録 用。於是, 道改同知大興尹事。詔 曰: "京師士民輻凑, 犯法者衆, 罪 狀自實, 毋爲文所持, 斷之以公可

簽書<u>汴京</u>留守事,改同知<u>大名</u>尹,因察廉遷<u>河北</u> 西路轉運使,歷任<u>彰德、武勝</u>等軍節度使,因老 退休,死在家中。

移刺道本名按。宗室移刺古任山東東路兵馬都總管,召他掌管軍府簿書,來往於元帥府商議邊事,右副元帥宗齊喜愛他的才能,徵召他爲元帥府令史。補尚書省令史,特授監察御史,再遷大理丞,兼工部員外郎。海陵王南征,派他督運糧草,所到之處盗賊起事,道路阻塞,輾轉跋涉到達淮南。朝見皇上,接受皇上詢問,詳細報告四方盗賊情况,海陵王討厭聽他的話,行杖刑七十,派他監督戰船渡長江,恰逢海陵王死,軍隊返回。

大定二年,授工部郎中。奉韶命安撫各地<u>奚</u>人。這時,<u>抹白</u>猛安下的謀克<u>徐列</u>等都想投降,受制於猛安<u>合住</u>,不敢立即投降。<u>移剌道</u>出兵襲擊<u>合住</u>的子孫及其外甥及謀克<u>留住</u>,以及蒲輦<u>白</u>撒的妻子兒女。這天,恰逢<u>窩斡派白撒調發抹白</u>猛安軍,<u>白撒</u>聽說他的家人被俘獲,於是來投降。改禮部郎中。跟隨討伐<u>窩斡</u>,佩金牌,和應奉翰林文字<u>批里也</u>招降反叛的<u>奚</u>人。

奉命出使河南,鼓勵農桑,暗中訪察官吏治 政得失。累遷御史中丞、同修國史, 考察在職官 吏的政績優劣,回來奏報。皇上說: "在職官吏 因貪污罪被廢棄,其餘的官吏因循,以苟且延續 歲月。現在對廉潔能幹的官吏就給予升任,不能 滿足百姓喜愛挽留的心意,可以就地升級,任滿 後再升任。"於是,廉潔能幹的官吏景州刺史耶 律補升一階,單州刺史石抹靳家奴、泰寧軍節度 副使尹昇卿、寧陵縣令監邦彦、濟州司候張匡福 各升兩階。貪污官吏同知濬州防禦使事蒲速越、 真定縣令特謀葛都免死, 杖刑一百五十, 除名。 同知睢州事烏古孫阿里補杖一百, 削奪四級官 階,没有聖旨不能録用。於是,移剌道改任同知 大興尹事。韶令說:"京師士民聚集,犯法的人 很多,如果罪狀屬實,不要爲條文所限,公平斷 案就可以了。我曾告諭執政,一定不會爲小的過

也。朕嘗諭執政矣,必不以小苛譴卿,勉副朕意。"

遷刑部尚書。尚厩局使宗夔、副使石抹青狗私用官芻,事覺。尚厩局 隸點檢司,刑部當自問。點檢烏林荅 天錫屬刑部使輕其罪,刑部以付大興 府鞫治,於是道及天錫、郎中丁暐仁 皆坐解職。尋起爲大理卿,兼簽書樞 密院事,再遷西京留守,卒。

高德基

高德基字元履,遼陽渤海人。皇 統二年,登進士第。六年,爲尚書省令史。海陵爲相,專愎自用,人奠自用,及篡位, 佛其意,德基每與之詳辨。及篡位, 命左司郎中賈昌祚論旨曰: "卿公直 果敢,今委卿南京行省勾當。"未行, 會海陵欲都燕京,命德基攝燕京行臺 省都事。改攝右司員外郎,除户部 郎中。

正隆三年,韶左丞相張浩、參知 政事敬嗣暉營建南京宫室。明年,德 基與御史中丞李籌、刑部侍郎蕭中一 俱爲營造提點。海陵使中使謂德基 曰:"汝等欲乘傳往邪?欲乘己。"等 宋?銀牌可於南京尚書省取之。"等 乞先降銀牌,復遣中使謂誓曰:"牌 之與否,當出朕意,爾敢輒言,豈以 三人中,官獨高邪。"遂杖之三十, 遣乘已馬往,德基、中一乘傳往。轉 同知聞封尹。

大定三年,以察廉治狀不善,下遷同知北京路都轉運使事。是年秋, 土河泛濫,水入京城,德基遽命開長 樂門,疏分使入御溝,以殺其勢,水 不能爲害。遷刑部侍郎。七年,改中 都路都轉運使。九年,轉刑部尚書。 有犯罪當死者,宰相欲從末減,德基 曰:"法無二門,失出猶失入也。"不 失指責你,努力使朕滿意吧。"

升刑部尚書。尚厩局使<u>宗夔</u>、副使石抹青狗 私自用官府草料,事被察覺。尚厩局隸屬點檢 司,刑部應當親自審問。點檢<u>烏林荅天錫</u>托刑部 减輕他的罪名,刑部把他交給<u>大興府</u>審理,於是 移剌道和天錫、郎中丁暐仁都因此被解職。不久 起用爲大理卿,兼簽書樞密院事,再遷<u>西京</u>留 守,去世。

高德基字元履,遼陽渤海人。皇統二年,考中進士。六年,任尚書省令史。海陵王任宰相,剛愎自用,没有人敢違背他的意旨,高德基每每與他認真争辯。到海陵王篡位後,命左司郎中賈昌祚傳旨給他說:"你正直果敢,現在委任你爲南京行省勾當。"没有啓程,恰逢海陵王想建都燕京,任命高德基代理燕京行臺省都事。改任代理右司員外郎,授户部員外郎,改中都路都轉運副使,遷户部郎中。

正隆三年,韶令左丞相張浩、參知政事敬嗣 理營建南京宫室。第二年,高德基和御史中丞李 籌、刑部侍郎蕭中一都任營造提點。海陵王派中 使對高德基等人說:"你們想騎驛馬前往呢?還 是想騎自己的馬前往呢?銀牌可在南京尚書省領 取。"李籌請求先發給銀牌,又派中使對李籌說: "給不給銀牌,應當由朕考慮,你敢隨便說,難 道是因爲你們三個人中,你的官階最高嗎?"於 是杖打他三十,派他騎自己的馬前往,高德基、 蕭中一騎驛馬前往。轉同知<u>開封</u>尹。

大定三年,察廉因治政成績不好,下降同知 北京路都轉運使事。這年秋天,土河泛濫,河水 入京城,高德基急忙命令打開長樂門,疏導分流 讓水流入御溝,以减小水勢,洪水没能造成災 害。遷刑部侍郎。七年,改任<u>中都路</u>都轉運使。 九年,轉刑部尚書。有人犯罪應判死刑,宰相想 减等處刑,高德基說:"法無二門,出人死罪與 入人死罪過失相同。"不聽從。到上奏時,皇上 從。及奏,上曰: "刑部議,是也。" 因召諸尚書諭之曰: "自朕即位以來, 以政事與宰相争是非者,<u>德基</u>一人而 已。自今部上省三議不合,即具以 聞。"為宋主生日使。及還,宋人禮 物外附進臘茶三千胯,不親封署。<u>德</u> 基曰: "侄獻叔,而不署,是無名之 物也。"却之。

十一年,改户部尚書。德基上 疏, 乞免軍須房税等錢, 减農稅及鹽 酒等課,未報。隨朝官俸栗折錢,增 高市價與之, 多出官錢幾四十萬貫, 上使人諭之曰:"卿爲尚書,取悦宰 執近臣, 濫出官錢。卿之官爵, 一出 於朕, 奈何如此。"於是决杖八十, 户部郎中王佐、員外郎盧彦冲、同知 中都轉運使劉兟、副使石抹長壽、支 度判官韓鎮、左警巡使李克勤、右警 巡使李寶、判官强鋭昌、姚宗奭、尼 厖古達吉不, 皆决杖有差。韶自大定 十一年十一月郊祀赦後,尚書省、御 史畫、户部、轉運司、警巡院多支俸 粟折錢, 皆追還之。德基降蘭州刺 史,王佐降大興府推官,盧彦冲河北 西路户籍判官, 劉兟東京警巡使, 石 抹長壽東京留守推官, 韓鎮河東南路 户籍判官,李克勤通遠縣令,李寶清 水縣令, 强鋭昌、姚宗奭、尼厖古達 吉不皆除司候。大定十二年,德基 卒,年五十四。子錫。

馬諷

馬飄字良弼,大興漷陰人。國初 以燕與宋,諷游學汴梁,登宣和六年 進士第。宗翰克汴京,諷歸朝,復登 進士第,調蔚州廣靈丞,遷雄州歸信 令。境有河曰八尺口,每秋源漲溢害 民田,諷視地高下,疏决之,其患遂 息。召爲尚書省令史,除獻州刺史。

天德初, 改寧州, 民有告謀不軌

說: "刑部的决議,是對的。"於是召各個尚書告論他們說: "自從朕即位以來,因政事和宰相争論是非的人,衹有高德基一個人罷了。從今以後各部上報尚書省,多次商議意見不合,就全部上報給我。"任宋主生日使。到返回時,宋人在贈送的禮物外附進臘茶三千胯,没有親自包封署名。高德基說: "侄子獻給叔叔的禮物,而不包封署名,是没有名分的禮物。"退了回去。

大定十一年, 改任户部尚書。高德基上疏, 請求免去軍需房稅等錢,减去農稅和鹽酒等稅, 没有答覆。在朝官的糧俸折合成錢,高於市價折 合給他們,多出官府錢差不多四十萬貫,皇上派 人告諭他說:"你身爲尚書,取悦討好宰執近臣, 濫發官錢。你的官位封爵,全都是朕給的,怎能 如此?"於是將他杖刑八十、户部郎中王佐、員 外郎盧彦冲、同知中都轉運使劉兟、副使石抹長 壽、支度判官韓鎮、左警巡使李克勤、右警巡使 李寶、判官强鋭昌、姚宗奭、尼厖古達吉不,都 被分别處以杖刑。詔令從大定十一年十一月郊祀 赦令之後,尚書省、御史臺、户部、轉運司、警 巡院多支付的糧俸折錢,都要追回。高德基降爲 蘭州刺史, 王佐降爲大與府推官, 盧彦冲爲河北 西路户籍判官,劉兟爲東京警巡使,石抹長壽爲 東京留守推官, 韓鎮爲河東南路户籍判官, 李克 勤爲通遠縣令,李寶爲清水縣令,强鋭昌、姚宗 奭、尼厖古達吉不都授司候。大定十二年, 高德 基去世, 五十四歲。兒子高錫。

馬諷字良弼,大興漷陰人。國初把燕給宋, 馬諷在汴梁游學,考中宣和六年進士。宗翰攻克 汴京,馬諷回朝,又考中進士,選任<u>蔚州廣靈</u>縣 丞,遷<u>雄州歸信</u>令。境內有河叫八尺口,每到秋 天河水泛濫損害民田,馬諷觀察地勢高低,疏通 河水,水患於是平息。召爲尚書省令史,任<u>獻州</u>刺史。

天德初年,改任寧州刺史,有百姓被告爲圖

大定二年,復爲大理卿,遷刑部 尚書,改忠順軍節度使,致仕。卒。

完顏兀不喝

完顏兀不喝,會寧府海姑寨人。 年十三, 選充女直字學生。補上京女 直吏, 再習小字兼通契丹文字。充尚 書省令史。天德初,除吏部主事,鞫 問押懶路詐襲謀克事, 人稱其能, 擢 右拾遺。海陵謂之曰: "始聞汝名, 試以吏部主事。今計其實,優於所聞 遠矣。"累遷右司郎中。從海陵伐宋, 至淮南, 聞世宗即位于遼陽, 兀不喝 入白其事,海陵沉思良久,曰:"卿 等始聞之邪。我已知之, 遣人往矣。 此大事勿泄于外。"大定二年, 秩滿 當代,世宗嘉其善敷奏,特詔再任, 謂宰臣曰: "兀不喝爲人公忠, 後來 有如斯人者,卿等宜薦舉之。"其見 知如此。

審斡已平, 韶罷契丹猛安謀克, 其元管户口, 及從審斡作亂來降者, 皆隸<u>女直</u>猛安謀克, 遣兀不喝於猛安 謀克人户少處分置。未經罷去猛安 克合承襲者, 仍許承襲, 賑贍其貧之 者, 仍括買契丹馬匹, 官員年老之馬 不在括限。取降者一概隸<u>女直</u>猛安 時, 未嘗從亂可且仍舊。平章政事 謀不軌,株連數十上百人,<u>馬</u>諷覺察沒有證據,於是盤問告狀的人,告狀的人都承認是誣陷,衆人歡呼感激得哭起來。再遷升至南京副留守,入朝任大理少卿。這時,高楨任御史大夫,他一向高貴顯重,按法治罪,無所迴避,權貴們畏懼他的威嚴,於是任馬諷和張忠輔爲中丞,想有能中傷他的人。馬諷、張忠輔都是文官,精通法令,對高楨絲毫不寬容,高楨怕他們害自己,於是向海陵王申訴,海陵王因爲高楨是太祖的舊臣,每每安慰他。馬諷改任大理卿,一年多後出任<u>順天</u>軍節度使。

大定二年,又任大理卿,升刑部尚書,改任 忠順軍節度使,退休。去世。

完顏工不喝,會寧府海姑寨人。十三歲時,選充女真字學生。補爲上京女真吏,又學習女真小字并通契丹文字。充尚書省令史。天德初,授吏部主事,審問押懶路詐襲謀克案件,人們稱贊他的才能,提拔爲右拾遺。海陵王對他說:"開初聽說你的名字,就用吏部主事來試你,現在就實際情况看,你比我聽說的好得多。"多次升遷至右司郎中。跟隨海陵王伐宋,到達淮南,聽說世宗在遼陽登位,完顏工不喝進來報告這事,海陵王沉思良久,說:"你們纔聽說嗎。我已知道,派人去了。這是大事,不要泄露出去。"大定二年,任期滿應當代换,世宗贊賞他善於陳奏,特別下韶讓他再任,對宰臣說:"完顏工不喝爲人公正忠直,以後如有像他這樣的人,你們應當舉薦。"他如此受到知遇。

平定<u>高斡</u>後,下詔廢除<u>契丹</u>猛安謀克,其原管轄的人口,以及跟隨<u>高斡</u>作亂來投降的人,都隸屬於<u>女真</u>猛安謀克,派<u>完顏兀不喝</u>在猛安謀克人户少的地方分别安置他們。没有廢除猛安謀克而應承襲的,仍准許承襲,救濟其中貧困的人,同時官府購買<u>契丹</u>馬匹,年老官員的馬不在官買限內。不久,<u>世宗</u>認爲未曾作亂和來投降的各<u>契</u>丹人一概隸屬於<u>女真</u>猛安中,這樣做不對,不曾隨從作亂的人可以暫且仍舊。平章政事完顏元宜

完顏元宜奏,已遷契丹斯棄地,可遷 女直人與不從亂契丹雜處。上以對。 大文之曰: 大文之曰: 大文之曰: 大文之曰: 大文之曰: 大文之曰: 大文之曰: 大文之曰: 大文之曰: 大文之之。 大文之。 大之之。 大

劉徽柔

劉徽柔字君美,大興安次人。天 眷二年, 擢進士第。初爲真定欒城主 簿,轉開遠軍節度掌書記,遷洪洞 令。徽柔明敏善聽斷。縣人楊遠者, 投牒于縣,以爲夜雨屋壞,壓其侄 死, 號訴哀切。徽柔熟視而笑曰: "汝利侄財而殺之,乃誣雨耶?"叱付 獄, 其人立伏曰: "公神明也, 不敢 延死。"遂置于法。秩滿,縣人遮戀 不得去者彌日, 爲立生祠, 刻石頌 德。正隆二年,入爲大理評事,遷司 直。大定二年,同知河東南路轉運使 事,以廉第一,改知平定軍,入爲大 理少卿。七年,知磁州,改同知南京 留守事。十年, 遷中都路轉運使, 卒 官。

賈少冲

賈少冲字若虚,通州人。勤學, 日誦數百千言。家貧甚,當道中獲遺 金,訪其主歸之。天會中,再伐宋, 調及民兵。少冲甫冠,代其叔行,雖 行伍間,未當釋卷。中天眷二年就 行伍 劉 筈 欲以妹妻之,少冲 離 不 士。劉 當 貴當自致之。"調 曾州 軍不法判 官,遷定安令。蘇州刺史恃貴不 屬吏畏之,每事輒曲從其意,少冲守 奏報,已遷走的<u>契丹</u>人遺棄的土地,可遷移<u>女真</u>人與那些没有跟隨作亂的<u>契丹</u>人雜處。皇上詢問右丞<u>蘇保衡</u>、參政<u>石琚</u>,都不能回答。皇上責備他們說: "你們每件事都應認真商議後再上奏,有問就答,怎能不知此事?"<u>蘇保衡</u>、石琚叩頭謝罪,皇上說: "分屬各地的<u>契丹</u>人,用本猛安的租税贍養他們,遺棄的土地給予附近的<u>女真</u>人以及其餘人户,願留居的聽便,他們的猛安謀克官,挑選没有參預作亂的<u>契丹</u>人充任。"改任同知大興尹,遷<u>横海軍</u>節度使。剛到任時,審理囚犯能得實情,人們認爲没有冤案。五年,死在任上。

劉徽柔字君美,大興府安次人。天眷二年, 考中進士。初任真定樂城主簿,轉開遠軍節度掌 書記,遷洪洞令。劉徽柔聰明機敏,善於審斷獄 案。縣中有個叫楊遠的人,投書縣上,說晚上下 雨,房子塌了,壓死了他的侄子,悲號哭訴,十 分哀痛。劉徽柔仔細觀察後笑道:"你貪圖你侄 子的財産而殺死了他,却誣稱是因爲下雨嗎?" 喝令把他投入獄中,那人立即認罪說:"你真是 神明,不敢緩死。"於是將他繩以法令。任滿, 縣中人攔住挽留他,一整天不能離去,爲他建生 祠,刻石碑頌揚他的功德。正隆二年,入朝任大 理評事,升任大理司直。大定二年,同知河東南 路轉運使事,廉察爲第一,改知平定軍,入朝任 大理少卿。七年,知磁州,改同知南京留守事。 十年,遷中都路轉運使,死在任上。

賈少冲字若虚,通州人。刻苦學習,每天誦讀數百上千字。家中很貧困,曾在路上拾到别人遺失的黄金,察訪失主歸還。天會年間,再次攻伐宋,徵調民兵。賈少冲剛二十歲,代替他的叔叔出征,即使在軍隊中,也手不釋卷。考中天眷二年進士。劉筈想把妹妹嫁給他,賈少冲推辭不答應,說:"富貴應當自己去争取。"調任營州軍事判官,遷定安令。蔚州刺史依仗權貴不守法,下屬官吏怕他,凡事都曲意迎合他,賈少冲堅守

正不阿。用廉進官一階,再遷吏部主事、定武軍節度副使、河中府判官。 海陵寖以失道,少冲謂所親曰:"天 下且亂,不可仕也。"秩滿,乃不求 仕。

大定二年,調御史臺典事,累遷 刑部郎中。往北京决獄,奏誅首惡, 誤牽連其中者皆釋不問,全活凡千 人。以本職攝右司員外郎。嘗執奏刑 名甚堅,既退,上謂侍臣曰:"少冲 居下位,有守如此。"除同知河間尹。 數月,入爲秘書少監,兼起居注、左 補闕。

少冲性夷簡,不喜言利,嘗教諸子曰: "蔭所以庇身,管庫不可爲也。"聞者尚之。子益。

雷 益

 正義,不阿附。察廉進官一階,再遷吏部主事、 定武軍節度副使、河中府判官。海陵王日漸失 道,<u>賈少冲</u>對他親近的人說:"天下將亂,不可 再做官了。"任滿,就不再求官。

大定二年,調任御史臺典事,累經升遷至刑部郎中。往北京斷案,上奏誅殺爲首作惡的人,誤被牽連其中的人都釋而不問,救活的共一千人。以原有官職代理右司員外郎。曾執奏刑名十分堅决,退下後,皇上對侍臣說:"賈少冲身居下位,却有如此操守。"任同知河間尹。幾個月後,入朝任秘書少監,兼起居注、左補闕。

賈少冲外柔内剛,每每從容進言,<u>世宗</u>稱贊他。<u>大定</u>十四年,任宋主生日副使,宋國正有所請求,皇上告諭賈少冲,賈少冲回答説:"我有死無辱。"宋人特意送給他珍奇異寶,賈少冲笑着對那人說:"使者接受賜予自有規定,怎麼敢因受賄有辱君命呢!"於是不接受。出使回來,世宗表彰他,遷右諫議大夫,依舊任秘書少監,兼起居注。大定十七年告老退休,授<u>衛州</u>防禦使,遷<u>河東南路</u>轉運使,召任太常卿,兼秘書少監。又請求退休,不准許,改任<u>順天軍</u>節度使,去世。

<u>賈少冲</u>天性簡樸平淡,不喜談利,曾教育兒子們說:"官蔭是用來護身的,管庫官不可作。" 聽說的人都很推崇此話。兒子賈益。

賈益字損之,小時候聰穎如成年人。<u>大定</u>十四年,父親<u>賈少冲</u>任秘書少監,充宋主生日副使,賈益伴行。這時,宋人常常争論是否起立接受國書的禮儀,賈少冲問賈益說:"如果宋人想改變禮儀,持議不决,怎麼辦呢?"賈益說:"暂死不辱,就堪稱使者了。"賈少冲非常驚奇。考中大定十九年進士,調任<u>河津主簿。爲父親守要離官,察康起任礬山</u>令,補尚書省令史。爲母親守喪,守喪期滿,授<u>定海軍</u>節度副使,監察御史,治書侍御史,轉侍御史,知登聞鼓院,兼少府少監。不久,改任禮部郎中,兼知登聞鼓院,

少府少監。未幾,改禮部郎中,兼知 登聞鼓院,看讀陳言文字,遷左司郎 中,改吏部侍郎,兼<u>蔡王</u>傳。以病 免。除<u>鄭州</u>防禦使,陝西東路轉運 使,順天軍節度使。

大安初,召爲吏部尚書,有疾, 改安國軍節度使。益調民夫修完城 郭,爲戰守備,按察司止之,不預。" 野、為戰守備,按察司止之,何預。 野、治城,守臣事也,按察何預。" 既而兵至,以有備解去。改橫海、爲 國軍節度使,道阻不赴。宣宗初爲其為 以有佛不赴。宣宗初爲其為 以有所在,召爲書 二年至汴京,訪益所在,召爲書 一年至汴京,訪益所在,部尚書李 二年至於秋十三事,與户部尚書李 章 一年,致仕。元光元年,卒。

移剌斡里朵

正隆間,轉同知北京留守事。會 遊古河闌子山等猛安契丹軍南京 發兵討之,别遣斡里朵押軍南京下。 影兵討之,别遣擊里朵押軍南京下。 以契約,擊里朵怒曰:"我 盟,要以契約,擊里朵怒曰:"我 國厚思,豈能從汝反耶,寧殺我, 與 國門思, 世都不可屈, 乃 困 之,使布衣草履逐馬而行,且欲害 看讀上奏文字,遷左司郎中,改吏部侍郎,兼任 蔡王傅。因病免職。授鄭州防禦使,陝西東路轉 運使,順天軍節度使。

大安初年,召任吏部尚書,患病,改任<u>安國</u> 軍節度使。<u>賈益</u>徵調民工修繕城墙,爲戰守作準 備,按察司阻止他,他不理睬,説:"建城,是 守臣的事,按察司干預什麽?"不久敵兵到來, 因他們有準備而解圍離去。改任<u>横海、定國</u>軍節 度使,路不通没有赴任。<u>宣宗</u>當初任吏部尚書, 賈益任侍郎,相處很快樂,<u>宣宗貞祐</u>二年到汴京 時,尋訪<u>賈益</u>在哪裏,召他任太常卿。上奏防秋 的十三件事,和户部尚書李革争論遷移河北軍民 不便,没有答覆。貞祐三年退休。元光元年去 世。

移刺斡里朵,又名八斤,世系出自遼五院 司,精通契丹文字。天會三年攻宋,隸屬於軍 中,遇上打仗總是衝鋒在前,多次抓獲敵方探 子,有關官府上奏他的功勞,補爲尚書省令史。 天會十五年,在山後徵調各部軍隊,準備和右丞 蕭慶會合,當時有南逃的官軍幾千人,移剌斡里 朵率兵攔擊他們,繳獲他們的全部軍需財物,都 送回官府而離去,絲毫不取。因功勞遷修武校 尉。宗弼收復河南,移剌斡里朵督率各路帥臣進 軍討伐,戰事平定後因功遷宣武將軍。當時還没 有分六部,就任命他爲兵刑二部主事。不久,遷 右司都事。皇統二年,授大理正,歷任同知昭德 軍節度使事,因察廉升任孟州防禦使。

正隆年間,轉任同知北京留守事。恰逢<u>遊古</u>河、闌子山等猛安契丹人陰謀作亂,當時正出兵討伐他們,另派<u>移刺斡里朵</u>率軍南下。到松山縣 被賊黨江哥抓獲,并且想推舉他做主盟,要求他 訂契約,<u>移刺斡里朵</u>憤怒地說:"我蒙受國家厚 恩,怎麽能跟你們一起反叛呢!寧願被殺,契約 不可能有。"賊人明白不能使他屈服,於是困辱 他,讓他穿着布衣草鞋跟着馬跑,并且想害死 之。<u>幹里朵</u>説其監奴,因得脱還。六年九月,改北京路轉運使。

大定初,爲<u>博州</u>防禦使,再遷<u>利</u> 涉軍節度使。先是,有農民避賊入保 郡城,以錢三十千寄之鄰家,賊平索 之,鄰人諱不與,訴于縣,縣官以無 契驗却之,乃訴于州。<u>斡里宋</u>陽怒械 繫之,捕其鄰人,關以三木,詰之 部、從難乙坐劫殺人,指汝同盗。" 鄰人大懼,始自陳有欺錢之隙,乃責 歸所隱錢而釋之,郡人駭服。改<u>通遠</u> 軍節度使,卒。

阿勒根彦忠

阿勒根彦忠本名窊仓山, 遏速館 人也。好學, 通吏事。天會十四年, 選充尚書兵部孔目官, 升尚書省令 史,除右司都事。皇統七年,改大理 丞,爲會寧少尹,進同知會寧府事, 入爲尚書吏禮部郎中。貞元二年,進 本部侍郎。海陵庶人凡有所疑,常使 彦忠裁决, 彦忠據法以對。間有不 合,則召讓之,彦忠執奏如前,終無 阿屈, 同列咸爲懼, 彦忠固執不變, 海陵壯之。明年,除御史中丞,歷尚 書户部侍郎、侍衛親軍副都指揮使。 海陵南伐,除南京路都轉運使。大定 二年,改大名尹,兼本路兵馬都總 管。四年,入爲刑部尚書。詔規措北 邊艱食户口。及泰州、臨潢接境,度 宜安置堡戍七十, 駐兵萬三千, 芻糧 之用就經畫之。還朝未及入對,以疾 卒,年五十三。

<u>彦忠</u>性孝友, 嘗使宋, 所得金帛, 盡分兄弟親志。贈榮禄大夫, 命有司致祭, 并以銀絹賜其家。

張九思

張九思字全行,錦州人。皇統 初,補行臺省女直譯史,除同知<u>易州</u> 他。<u>移刺斡里朵</u>説服看管他的人,於是得以脱身 逃回。正隆六年九月,改任北京路轉運使。

大定初年,任博州防禦使,再升利涉軍節度使。先前,有農民避賊人入郡城躲避,把三十貫錢寄放在鄰居家,賊人被消滅後向鄰居索要寄放的錢,鄰居隱瞞不還,申訴到縣上,縣官因他没有寄放的契據不受理他的申訴,於是告至州。移剌斡里朵假裝發怒把農民拘押起來,抓到他的鄰居,給他加上刑具,責問他說:"你的一個鄰居因搶劫殺人被治罪,他指告你是同黨。"鄰居非常害怕,纔自述有騙錢之嫌,於是責令他歸還所藏的錢而放了他,郡人大驚嘆服。改通遠軍節度使,去世。

阿勒根彦忠本名叫窊合山,是曷速館人。好 學,精通做官事務。天會十四年,選任尚書兵部 孔目官, 升尚書省令史, 任右司都事。皇統七 年,改任大理丞,任會寧少尹,進官爲同知會寧 府事,入朝任尚書吏禮部郎中。貞元二年,升爲 本部侍郎。海陵庶人凡有所疑問,常讓阿勒根彦 忠裁决,阿勒根彦忠根據法令回答。偶爾旨意有 不合,海陵庶人就召見指責他,阿勒根彦忠像以 前一樣奏論,始終不阿附屈從,同僚都爲他害 怕,阿勒根彦忠堅持不變,海陵庶人認爲他壯 烈。第二年,授御史中丞,歷任尚書户部侍郎、 侍衛親軍副都指揮使。海陵南征,授南京路都轉 運使。大定二年,改任大名府尹,兼本路兵馬都 總管。大定四年,入朝任刑部尚書。詔令他籌措 安置北邊糧食困難的人户。到泰州、臨潢接境 處,因地制宜,設置堡寨七十,駐兵一萬三千 人,就地籌辦糧草之用。回朝後來不及進宫奏 報,因病去世,時年五十三歲。

阿勒根彦忠天性孝順父母、友愛兄弟,曾出 使宋,所得金銀絹帛,全部分給兄弟親友。追贈 榮禄大夫,命令官府祭奠,并用銀絹賞賜他家。

張九思字全行,是錦州人。皇統初年,補行 臺省<u>女真</u>譯史,任同知<u>易州</u>事,三次升遷任亳州 九思所守清約, 然急於進取, 一 切以功利爲務,率意任情不恤百姓。 韶檢括官田, 凡地名疑似者, 如皇后 店、太子莊、燕樂城之類, 不問民田 契驗,一切籍之,復有鄰接官地冒占 幸免者。世宗聞其如是,召還戒之 曰:"如遼時支撥地土,及國初元帥 府拘刷民間指射租田, 近歲冒爲已 業,此類當拘籍之。其餘民田,一旦 奪之則百姓失業,朕意豈如此也。" 轉御史中丞。九思言屯田猛安人爲盗 徵價, 家貧輒賣所種屯地。凡家貧不 能徵償者, 止令事主以其地招佃, 收 其租入, 估賈與徵償相當, 即以其地 還之。臨洮尹完顏讓亦論屯田貧人徵 償賣田, 乞用九思議, 韶從之。

遷工部尚書。年高愈自用,上謂 左丞張汝弼曰: "九思耄矣,頗執强 自用,欲令外補,何如?"於是,九 思男若拙爲尚書省令史,冒填詔敕, 事覺,亡命。汝弼因奏其事,上曰: "九思豈不知若拙處邪? 可免其官, 捕若拙,獲日授職。" 九思聞命惶懼, 因感疾,卒。 防禦使、<u>歸德</u>府尹。<u>劉仲延在泗州</u>接受宋國每年的賈賦,<u>張九思</u>爲他的副手。往年接受<u>宋國</u>每年的賈賦,常常以所貢財物不精斥責宋使者,<u>宋</u>使者和下饋贈銀絹帛各值幾百千錢是常事,惟獨<u>張</u>九思不肯接受,<u>劉仲延</u>同意他這樣做,從此就杜絕了私下饋贈。從大理評事,兩次遷官至大理少卿。清池令雙申自述:"父親雙度,天眷初年,知永安軍,遇反叛賊人孟邦傑,被拘禁而威逼他,不聽從,於是被害。請求於正班中賜予恩陸。"大理寺合議,認爲雙度的兒子祇應在雜班中錄用,張九思說:"雙度奮不顧身,守節而死,在正班中録用他的兒子,以鼓勵忠孝。"世宗同意張九思的意見。改任工部郎中,大興少尹,同知<u>中都</u>都轉運使事,轉任刑部侍郎,改工部侍郎。

張九思行爲清廉,但急於進取,一切以功利 爲先, 隨心所欲, 不體恤百姓。下詔檢察核實官 田,凡是地名相近似的,如皇后店、太子莊、燕 樂城之類,不問百姓田土有無契據,一律登記造 册,又有鄰接官府田地冒占而僥幸得免的。世宗 聽說他如此,召回朝告誡他說:"像遼代時撥給 的土地, 以及國初元帥府徵用民間指認的租田, 近年以來冒占爲自己所有, 這一類土地應當拘收 注册。其餘的民田, 一旦奪去, 百姓就會喪失生 業, 朕的用意哪裏是這樣呢?"轉爲御史中丞。 張九思説屯田猛安人如做盗賊就責令賠償,家中 貧困的就賣所種屯田。凡是家貧不能賠償的,衹 令當事人用其土地招人耕種, 收取租税, 估計價 錢與賠償相當,就把土地還給他。臨洮尹完顏讓 也論説屯田窮人賣田賠償,請求采納張九思的意 見,下詔同意。

遷工部尚書。年齡大了更加剛愎自用,皇上對左丞張汝弼說: "張九思老了,很執强自用,想讓他出外任官,怎麼樣?"這時,張九思的兒子張若拙任尚書省令史,冒填詔敕,事情敗露,逃命在外。張汝弼趁機奏報這件事,皇上說: "張九思難道不知道張若拙的地方嗎? 可以罷免他的官職,讓他去抓張若拙,抓到那天再授予他官職。"張九思聞命後驚惶恐懼,因此得病,去

世。

高衎

高衎字穆仲,遼陽渤海人。敏而好學,自少有能賦聲,同舍生欲試其才,使一日賦十題戲之,衎執筆怡然,未暮十賦皆就,彬彬然有可觀。 年二十六登進士第,乞歸養,逾二年方調濟陰丞,召爲尚書省令史,除右司都事。母喪去官,起復吏部員外郎,攝左司員外郎。

王彦潜、常大榮、李慶之皆在吏 部選中, 吏部擬彦潜、大榮皆進士第 一,次當在慶之上,彦潜洺州防禦判 官,大榮臨海軍節度判官,慶之瀋州 觀察判官。左司郎中賈昌祚挾私,欲 與慶之洺州, 詭曰: "洺雖佳郡, 防 禦幕官在節鎮下。"乃改擬彦潜臨海 軍,大榮瀋州,慶之洺州。慶之初赴 選,冒祚以慶之爲會試詮讀官,而慶 之弟慶雲爲尚書省令史, 多與權貴 游,海陵心恶之,嘗謂左右司"昌祚 必與慶之善闕"。大奉國臣者,遼陽 人,永寧太后族人,先爲東京警巡院 使,以贓免去,欲因太后求見,海陵 不許。 衎與奉國臣有鄉里舊, 擬爲貴 德縣令。海陵大怒,於是昌祚、衎、 吏部侍郎馮仲等, 各杖之有差, 慶雲 决杖一百五十, 罷去。未幾, 仲、昌 祚、慶雲皆死, 衎降爲清水縣主簿, 兵部員外郎攝吏部主事楊邦基降宜君 縣主簿, 吏部主事宋仝降漷陰縣主 簿,尚書省知除楊伯傑,降間陽縣主 簿。

居二年,爲大理司直,遷户部員外郎,同知<u>中都</u>都轉運使,太常少卿,吏部郎中。大定初,轉左司郎中。世宗孜孜求諫,群臣承順旨意,無所匡正,上曰:"朕初即位,庶政多未諳悉,實賴將相大臣同心輔佐。

高衎字穆仲,遼陽渤海人。聰敏好學,從小有擅長作賦的名聲,同舍生想試他的文才,開玩笑讓他一天作十篇賦,高衎愉快地執筆,天没黑就寫成十篇賦,文質彬彬,卓然可觀。二十六歲考中進士,請求回家養親,過了兩年纔調任<u>漷陰</u>縣丞,召入朝任尚書省令史,授任右司都事。爲母親守喪離任,喪期未滿起用爲吏部員外郎,代理左司員外郎。

王彦潜、常大榮、李慶之都在吏部選人中, 吏部擬議王彦潜、常大榮都是進士第一, 位次當 在李慶之之上,任命王彦潜爲洺州防禦判官,常 大榮爲臨海軍節度判官,李慶之爲瀋州觀察判 官。左司郎中賈昌祚懷有私心,想任李慶之爲洺 州防禦判官,故作反語説: "洺州雖是好州郡, 但防禦幕官在節度使幕僚之下。"於是改任王彦 潜到臨海軍,常大榮到瀋州,李慶之到洺州。李 慶之初赴任,賈昌祚以李慶之爲會試詮讀官,而 李慶之的弟弟李慶雲爲尚書省令史, 多與權貴交 游。海陵王心裏討厭他,曾對左右司說"賈昌祚 一定會給李慶之好的官位"。大奉國臣是遼陽人, 是永寧太后的族人,先任東京警巡院使,因貪臟 被免職, 想藉太后求見, 海陵王不答應。高衎和 奉國臣有同鄉舊交情,擬任命他爲貴德縣令。海 陵王大怒,於是賈昌祚、高衎、吏部侍郎馮仲等 人,都被分别處以杖刑,李慶雲杖打一百五十, 罷去官職。不久, 馮仲、賈昌祚、李慶雲都死 了,高衎被降爲清水縣主簿,兵部員外郎代理吏 部主事楊邦基降爲宜君縣主簿,吏部主事宋仝降 爲漷陰縣主簿,尚書省知除事楊伯傑降爲閭陽縣 主簿。

過了兩年,任大理司直,遷户部員外郎,同 知<u>中都</u>都轉運使,太常少卿,吏部郎中。<u>大定</u>初 年,調任左司郎中。<u>世宗</u>孜孜不倦地求諫,群臣 迎合旨意,没有補救的意見,皇上說:"朕剛登 位,朝政大多不熟悉,確實要靠將相大臣們同心 協力輔佐。百姓尚且上書論事,有的對政事有所 百姓且上書言事,或有所補。夫聽斷 獄訟,簿書期會,何人不能,如唐、 虞之聖,猶曰'稽于衆,舍已從人'。 正隆專任獨見,不謀臣下,以取敗 亂。卿等其體朕意。"使行傳詔臺省 百司曰: "凡上書言事,或爲有司沮 過,許進表以聞。"

遷吏部尚書。每季選人至,吏部 托以檢閱舊籍,謂之檢卷,有滯留至 後季猶不得去者。<u>衎</u>三爲吏部知其 弊,歲餘銓事修理,選人便之。

五年,爲賀<u>宋國</u>生日使,中道得疾去職。大定七年,卒。

楊邦基

楊邦基字德懋,華陰人。父綯, 宋末爲易州州佐。宗望伐宋,蔡靖以 燕山降,易州即日來附,綯被殺,邦 基年十餘歲,匿僧舍中,得免。既 長,好學。

大定初,尚書省擬邦基刑部郎中,世宗曰: "縣官即除郎中,如何?"太師張浩對曰: "邦基前爲兵部員外郎矣,且其人材可用。"上許之。改太府少監,知登聞檢院,爲秘書少監,遷翰林直舉士,再遷秘書監兼左諫議大夫,修起居注。

中都警巡使張子衍與邦基姻家,

補益。審斷獄案訴訟,財務簿書賬表,什麼人不能做?像唐、虞那樣的聖人,還說'向衆人徵詢意見,放棄自己的想法服從衆人'。正隆獨斷專橫,不和臣下商議,必致敗亂。你們應當體察朕的用心。"讓高衎傳詔臺、省百官說:"凡是上書論事,如果被有關官府干擾阻遏,准許進表奏聞。"

升任吏部尚書。每季應選的人到部後,吏部藉口檢察核實,稱爲檢卷,有滯留到下一季還不能離去的人。<u>高衎</u>三次在吏部做官,深知這個弊端,纔一年多,銓選事務辦理得很好,應選的人感到方便。

大定五年,任賀<u>宋國</u>生日使,途中患病離職。大定七年,去世。

楊邦基字德懋,華陰人。父親楊綯,宋代末年任<u>易州</u>屬官。宗望伐宋,蔡靖以燕山投降,易州當天來歸附,楊綯被殺,楊邦基十多歲,藏在和尚住處中,得以幸免。長大後,好學。

天眷二年,考中進士,調任<u>灤州</u>軍事判官,遷<u>太原府交城</u>縣令。<u>太原尹徒單恭</u>貪污不守法,藉口鑄造金佛,命令所屬各縣上交黄金,惟獨楊邦基不交,徒單恭發怒,把他召到府中,準備用手上拿的鐵拄杖抽擊楊邦基臉,楊邦基不動。秉德考察官吏政績,府尹和九個縣令都被免職,楊邦基以清廉爲河東第一,召入朝任禮部主事。以兵部員外郎代理行吏部差除事,因爲選授李慶之、大奉國臣官職事治罪,和高衎等人都被貶官,楊邦基降爲坊州宜君縣主簿。調任高密縣令。

大定初年,尚書省擬任楊邦基爲刑部郎中, 世宗説:"由縣官直接任郎中,怎麼樣?"太師張 造回答説:"楊邦基以前已任過兵部員外郎,而 且這是個人才,可以重用。"皇上准許。改太府 少監,知登聞檢院,任秘書少監,遷翰林直學 士,再遷秘書監兼左諫議大夫,修起居注。

中都警巡使張子衍和楊邦基是親家, 張子衍

丁暐仁

丁暐仁字藏用,大興府宛平人。 曾祖<u>奭</u>。祖惟壽。父<u>筠</u>,以吏補州 縣,所至有治聲,其後致仕,杜門不 出,鄉里有鬥訟者,不之官而就<u>筠</u>質 焉。

 在路上遇見皇太子衛隊儀仗,立馬於街門而不收傘,衛士呵斥他,張子衍用鞭子抽打呵斥自己的衛士。御史臺彈劾張子衍,楊邦基見臺官爲張子衍尋求開脱,并入見顯宗,請求開脱張子衍的罪。下詔削張子衍官兩階。楊邦基因此削官一階,出任同知西京留守事,改山東東路轉運使,永定軍節度使,退休。大定二十一年去世。楊邦基能寫文章,善畫山水人物,尤以繪畫聞名當世。

丁暐仁字藏用,是大興府宛平人。曾祖父丁 奭。祖父丁惟壽。父親丁筠,以官吏補爲州縣 官,所到之地爲政有聲譽,後來辭官隱居,閉門 不出,鄉里有争鬥訴訟的人,不到官府而到丁筠 那裏請求評判。

丁暐仁冲淡寡欲,讀書之外,没有别的嗜好,遼末避難,雖輾轉跋涉險阻也手不釋卷。皇統二年,考中進士,調武清縣丞。縣經兵火之後,没有學校,丁暐仁召集邑中俊秀子弟教他們學習,百姓高興地從命。調任磁州軍事判官。這時,韶令使臣考察官吏,丁暐仁因爲清廉代理州守事。遷和川令。前任縣令軟弱無能不管事,衆多小人違法違禁,肆無忌憚,丁暐仁申明法禁,小人們都屏聲斂迹,有的逃到别的縣躲避。有個叫董祐的最强悍,也畏服丁暐仁,用刀斬斷手指,發誓終生不再犯法。凡是租賦,與百姓提前約定期限,比别的縣先辦理。歷任北京推官,再遷大理司直,因親喪離官,不久起用復官。

大定三年,授定武軍節度副使,而節度使、同知都缺員,丁暐仁當政没有積滯的案子。改任大理丞,吏部員外郎,轉户部郎中。這時,賈少冲任刑部郎中,皇上對左丞相<u>然石烈良弼</u>說:"賈少冲爲人柔弱迂緩,不適合在刑部任職,可以商議改任。"於是任<u>丁暐仁爲</u>刑部郎中。因尚厩局官吏私用官府草料,違反規定交<u>大興府</u>審問,獲罪解職。改任<u>祁州</u>刺史。<u>祁州爲定武</u>的支郡,士民們聽説<u>丁暐仁</u>到任,相約到邊界上歡迎,人群接連不斷。改任同知西京留守事,首先

絶。改同知<u>西京</u>留守事,首興學校, 以明養士之法。遷<u>陝西西路</u>轉運使。 大定二十一年,卒官。

赞曰: 吏之興, 其秦之季邪! 吏 有選試, 其遼、金之際邪? 其文"從 一, 從史", 守法不貳之謂邪? 守法 不貳, 斯真吏矣。巧者舞文以亂法, 窒者執一而弗通, 此皆吏道之自失者 也。<u>高衎、高德基、張九思之徒</u>, 皆 詭法以自失者矣。 興辦學校,以明確培養士人的方法。遷<u>陜西西路</u>轉運使。<u>大定二十一年,死在任上。</u>

贊曰:官吏的興起,大約在臺末吧!吏有挑選考試,大約在遼、金之間吧!"吏"字的形體從"一"從"史",意思是守法不貳吧!守法不貳,這纔是真正的吏。乖巧的人舞文而亂法,呆板的人拘執一事而不通,這都是自己喪失爲吏之道。高衎、高德基、張九思這類人,都是自己違法而喪失吏道的人。

金史卷九十一

列傳第二十九

完顏撒改 龐迪 温迪罕移室懣 神土懣 移剌成 石抹下 楊仲武 蒲察世傑(本名阿撒) 蕭懷忠 移剌按苔 孛术魯阿魯罕 趙興祥 石抹榮 敬嗣暉

完顏撒改

世宗即位,遣使召撒改,既至,除昌武軍節度使。已而爲山東路元帥副都統,改安化軍節度使,兼副都統如故。四年,徙鎮安武,仍兼副統。領山東、大名、東平三路軍八萬餘渡淮,會大軍伐宋。進至楚州,宋遣使奉歲幣。還邳州,卒。

龐迪

魔迪字仲由,延安人。少倜儻, 喜讀兵書,習騎射,學推步孤虚之 術,無所效用。應募,隸涇原路第三 副將,破賊有功,授保義郎。嘗從百 完顏撒改是上京納魯渾河人,他的祖先居住在<u>兀冷窟河</u>。他高大有力,善於用槍。王師南征,<u>睿宗</u>爲右副元帥,把他安置在手下,佩挂金牌,讓他監督軍事。<u>天眷</u>元年,任命爲本班祗候郎君詳穩。後來在<u>泰州路</u>從軍,軍帥任命<u>完顏撒</u>改爲萬户,統領<u>銀术可</u>等猛安,戍守北部邊境,多次立下戰功。<u>天德</u>二年正月,<u>海陵庶人</u>派他出使夏國,告諭夏國登位的事,令<u>完顏撒改</u>趁機窺何他們的態度。回來後,奏報合意,任尚書兵部郎中。改任同知會寧府尹,遷<u>迭刺</u>部族節度使,改<u>甌里本</u>群牧使,任<u>曷懶路</u>都總管。<u>海陵王</u>討伐宋,授任衛州防禦使,爲武震軍都總管。

世宗即位,派使者召撒改,到來後,授予<u>昌</u> 武軍節度使。不久任<u>山東路</u>元帥副都統,改<u>安化</u> 軍節度使,依舊兼副都統。四年,改<u>安武</u>節度 使,仍兼副都統。統領<u>山東、大名、東平</u>三路軍 八萬多人渡過<u>淮河</u>,會合大軍攻宋。進軍到<u>楚</u> 州,宋派遣使者貢奉歲幣。回師到<u>邳州</u>,去世。

<u>龐迪字仲由</u>,是延安人。年輕時風流倜儻, 喜讀兵書,練習騎馬射箭,學習推算日月五星、 六甲孤辰之術,無處施展才能。應募當兵,隸屬 於涇原路第三副將,破賊有功,授保義郎。曾率 餘騎經行山谷,遇夏人數千,衆皆駭 懼請避,<u>迪</u>遂躍馬犯陣,敵皆披靡, 身被重創,神色自若,完軍以還。自 是知名,擢爲正將,權發遣<u>涇原路</u>兵 馬都監。

天眷元年,除永興軍路兵馬都總管兼知京兆府,徙臨洮尹,兼熙秦路兵馬都總管。 陝右大饑,流亡四集,迪開渠溉田,流民利其食,居民藉其力,各得其所,郡人立碑紀其政績。官制行,吏部以武功大夫、博州團練使特授定遠大將軍。七年,除慶陽尹。歷三考不易,以治最聞,詔書襲,西人榮之。正隆元年,遷鳳翔尹,屢上章求退,不許。

海陵南伐,徵斂煩急,官吏因緣 為奸,富者用賄以免,貧者破産益 困。迪悉召民使共議增减,不加威督 而役力均,人情大悦。五年,徙汾陽 軍節度使。大定初,復為臨洮尹,遷 南京路都轉運使,以省事惜費,安静 為政,河南稱之。徙絳陽軍節度使。 卒官,年七十。

<u>迪</u>性純孝,父病,醫藥弗效,迪 仰天泣禱, 刲股作羹,由是獲安。昆 領一百名騎兵穿行山谷,遇上數千<u>夏</u>人,衆人都 驚駭恐懼請求逃避,<u>龐迪</u>於是躍馬衝進敵陣,敵 人都潰敗了,<u>龐迪</u>身受重傷,神色自若,全軍返 回。<u>龐迪</u>從此聞名,被提拔爲正將,代理發遣<u>涇</u> 原路兵馬都監。

齊國建立,涇原路經略使張中孚推舉龐迪代理懷德軍,兼沿邊安撫使。夏人合軍五萬人逼近懷德城,龐迪開城門等待,夏人不敢進。於是率領幾千名騎兵分門衝出,於是攻破夏軍,殺敵五百人,繳獲很多軍用物資、羊、馬。又攻破關師古軍兵,升遷知涇州。未到任,改知鎮戎軍、沿邊安撫使。不久又代理淮南東路馬步軍副總管,總管沂、密、淮陽,兼代理沂州。爲父親守喪,離官,不久喪期未滿起用爲環慶路兵馬都鈴轄,代理邠州知州。齊國廢除,改任華州防禦使。不久,發生軍變,被抓入山中。不久賊人悔悟說:"你當政歷來很好,怎麽該受到劫持之辱?"於是放回他,又再領州事。

天眷元年,授永興軍路兵馬都總管兼知京兆府,調任臨洮府尹,兼熙秦路兵馬都總管。陝右發生大饑荒,流亡的人到處都是,龐迪開渠灌田,流亡的百姓利於獲得食物,當地的居民藉助其力量,各得其所,郡中人立碑紀念他的政績。新官制施行,吏部以武功大夫、博州團練使特授他爲定遠大將軍。皇統七年,授慶陽府尹。經過三考,都没有更换,以治政第一聞名,下韶書表彰他,西邊人爲他感到榮耀。正隆元年,遷鳳翔府尹,多次上章請求辭官,不准許。

海陵王南伐,徵税聚斂又多又急,官吏趁機幹壞事,富人行賄得以幸免,窮人破産更加貧困。<u>龐迪</u>召來全部百姓讓他們共同商議增減賦稅的事,不加威逼而賦稅工役平均,人們非常高興。<u>正隆</u>五年,改任<u>汾陽軍</u>節度使。<u>大定初年,又任臨洮尹,遷南京路</u>都轉運使,以减省役事,愛惜費用,安静爲政,<u>河南</u>人稱贊他。移任<u>絳陽</u>軍節度使。死在任上,享年七十歲。

<u>龐迪</u>天性孝順,父親患病,醫藥無效,<u>龐迪</u> 仰天哭泣祈禱,割下大腿上的肉做羹進獻,父親 弟析家財,<u>迪</u>盡以與之,一無所取。 官爵之蔭,率先諸侄。疾革,沐浴朝 服而逝。

温迪罕移室懣

温迪罕移室懑,速頻屯懑歡春 人,徙上京忽論失懶。兄术輦,國 初有功,授世襲謀克。移室懑性忠 强毅,善騎射,膂力過人。皇統初, 襲其兄謀克,積戰功,為逃州刺史。 謂人曰: "謀克,兄職也。兄子幹魯 古今已長矣。"遂以謀克讓還兄子。 宗弼聞而嘉之曰: "能讓世襲,可謂 難矣!"除貴德州刺史,改移典处詳 穩,遷烏古里部族節度使,改德昌 軍。

正隆四年,大徵兵南伐,泰州猛安定遠阿補以所部叛還,移室懑以七謀克執定遠阿補,勒其衆付大軍。契丹反,敗會寧六猛安於締母嶺,屯於信、韓二州之境。移室懣率數千人殺賊萬餘于伊改河,以功遷臨潢尹。

是時,<u>窗幹</u>已反,領兵數萬來攻 <u>臨潢</u>,諸路軍未至,<u>窗幹</u>勢益大。<u>移</u> <u>室</u>懑領城中軍士六百人邀擊<u>窗幹</u>,凡 數接戰,剿殺甚衆,所乘馬中流矢而 因此獲愈。兄弟們分家産,<u>龐迪</u>全部讓給他們, 一無所取。恩蔭的官爵,首先讓給侄子們。病 重,沐浴後穿上朝服而去世。

温迪罕移室懣是速頻屯懣歡春人,遷居上京忽論失懶。哥哥术輦,開國初有功,封世襲謀克。移室懣生性忠誠正直强毅,善於騎馬射箭,臂力超過别人。皇統初年,承襲他哥哥的謀克職位,積累戰功,任洮州刺史。對人說:"謀克是哥哥的職位。他的兒子斡魯古現在已長大了。"於是把謀克職位讓還哥哥的兒子。宗弼聽說後贊揚他說:"能讓出世襲的職位,可說難呵!"任命爲貴德州刺史,改移典礼詳穩,遷烏古里部族節度使,改德昌軍節度使。

正隆四年,大量徵兵南伐,<u>泰州</u>猛安定遠阿 植率部下叛逃回來,<u>移室懣</u>率七謀克抓獲定遠阿 植,逼令他的部衆歸附大軍。<u>契丹</u>反叛,在<u>締母</u> 嶺打敗<u>會寧六猛安,屯駐在信、韓二州境内。移</u> 室懣率領數千人在<u>伊改河</u>殺傷賊軍一萬多,因功 遷臨潢尹。

世宗即位,賜手韶說: "南征的各路將士以及你的子侄<u>安遠、斡魯古、斜普</u>兄弟,都裝備鎧甲兵仗前來擁戴我,我勉强登上皇位。你是經歷數代有功的老臣,衹因爲邊事没有安寧,<u>臨潢府</u>尹是個重任,你暫且擔當舊職。聽說樞密副使白<u>彦敬、南京</u>留守<u>紇石烈志寧</u>前來討伐契丹,現已派人去招降他們。他們的家都在<u>南京</u>,怕他們或許會逃走,同時萌生異心,如果他們前來就作罷,如果他們不來,你應設計抓他們來獻給我。兩次派人招降招討都監<u>老和尚</u>,去的人不知他在哪裏,很久都不回來。加上<u>老和尚</u>不知道我已即位,你可派人去告論我的意思。如果他來歸降,一切都依舊行事,邊關的事,可以安置耳目。"

這時,<u>窩幹</u>已反叛,率兵數萬人前來進攻<u>臨</u> <u>潢</u>,各路大軍還没到,<u>窩斡</u>的氣勢更加囂張。<u>移</u> 室<u>蔥</u>率城中軍士六百人攔擊<u>窩斡</u>,多次交戰,殺 傷很多,移室懣騎的馬被飛箭射中倒下,被賊人

完顏神土懣

移剌成

移剌成本名落兀,其先遼横帳人也。沉勇有謀,通契丹、漢字。天會間,隸捷懶下為行軍猛安,與宋人戰於整、泗之間,成以所部先登,大破宋軍,功最諸將。劉麟約會天長軍議此。成與夾古查合你俱為捷懶前鋒,得宋生口為鄉導,遂達天長,睿宗嘉之。後從宗弼將兵廢齊國。及再

抓獲。賊軍要<u>移室懣</u>招降城中人,說:"你的生死在一瞬之間,你如能使城中人出來投降,官爵依舊,不然就殺了你。"<u>移室懣</u>怒罵賊人說:"我受國家的爵禄,怎肯跟隨你們這些叛賊?"賊軍把他送到城下,逼迫他招降城中的人。他的妻子兒女和下屬將士都登城臨望。<u>移室懣</u>高聲說:"我遺憾的是軍隊少不能消滅賊軍。人生總有一死,你們千萬不要向賊軍投降!一旦打開城門放賊軍進來,城中百姓都會被殺掠殆盡,不要因我的緣故敗壞國家大業,賊軍不能幹什麼。"賊軍被激怒殺了他。城中人都爲他感動振奮,推官<u>麻</u>生更加努力修繕城池,右監軍<u>神土懣</u>、輔國上將軍阿思懣登城堅守。賊軍不能攻克,於是率衆東去。

神土懣本是宗室子弟,是贈銀青光禄大夫胡 速魯改的兒子。十五歲,事奉太宗任左奉宸。皇 統二年,充任護衛,任武器署丞,積官至肇州防 禦使。大定初年,授元帥右都監,與<u>咸平尹吾扎</u> 忽率泰州兵及曷懶路兵一千五百人,會同臨漢尹 移室懣討伐契丹。契丹侵犯臨潢,移室懣被殺, 契丹攻城不克,於是率兵東去。神土懣上表請求 增兵。十二月甲辰,世宗到達海濱縣,得到奏 報,皇上説:"神土懣、吾扎忽的軍隊不少,可 以從長計議進行攻襲。"恰逢右副元帥謀衍率大 軍到來,神土懣改任曷速館節度使,隸屬於右 翼,和<u>統石烈志寧在長樂</u>打敗賊軍,在<u>霧霧河</u>作 戰,都立有戰功,改任<u>婆速路</u>兵馬都總管,去 世。

移刺成本名叫<u>落兀</u>,他的祖先是遼時的横帳族人。<u>移刺成</u>沉着勇敢有謀略,精通<u>契丹、漢</u>字。<u>天會</u>年間,在<u>撻懶</u>手下任行軍猛安,和宋人在<u>楚州、泗州</u>之間交戰,<u>移刺成</u>率部下衝鋒在前,大破宋軍,功勞在將領中最大。劉麟約會天長軍商議軍兵進留。<u>移刺成和夾古查合你</u>都是<u>撻</u>懶的前鋒,抓來宋的俘虜作嚮導,於是到達天長,睿宗贊賞他。後來隨宗弼率兵廢除齊國。到

伐宋,攻<u>濠州</u>,每戰輒先登,多所摧破。<u>宗弼</u>再取河南,成及<u>蕭懷忠</u>等八猛安先渡。河南平,第功授宣武將軍,除威州刺史。用廉,擢同知延安尹,再遷昭義軍節度使。

正隆南伐,為武毅軍都總管。撒八反,海陵以事誅契丹名將,成以本軍守磁,即遣妻子還汴。海陵用是經歷,與字术魯定方為淛東道先鋒,申淮隆進兵。以所部護糧赴揚州,敵兵乘夜來攻,成整兵奮擊,斬與甚來。會海陵庶人死,軍還,復鎮昭義。

大定二年,以廉在優等,改河中 尹。再除臨洮尹,招降喬家等族首領 結什角。遷南京留守,召拜樞密副 使,封任國公。改北京留守。卒。計 聞,上悼惜之,授其子順思阿不武功 將軍,世襲咸平路 鈔赤鄰 猛安下查 不魯謀克。

結什角

結什角者, 西番既衰, 其苗裔曰 堇氈, 其子曰巴氈。角始附宋, 賜姓 趙, 改名順忠。順忠子永吉, 永吉子 世昌, 皆受宋官, 爲左武大夫, 遥領 萊州防禦使, 襲把羊族長。朝廷定陝 西,世昌换忠翊校尉。既而鬼蘆族長 京臧殺世昌,朝廷遣兵執京臧, 斬之 臨洮市, 以世昌子鐵哥為把羊族都 管。大定四年,宋人破洮州, 鐵哥弟 結什角與其母走入喬家族避之。喬家 族首領播逋與鄰族木波隴逋、厖拜、 丙離四族耆老大僧等立結什角爲木波 四族長,號曰"王子"。其地北接洮 州、積石軍。其南隴逋族, 南限大 山,八百餘里不通人行。東南與疊州 羌接。其西丙離族, 西與盧甘羌接。 其北厖拜族, 與西夏容魯族接。地

再次討伐宋時,攻打<u>濠州</u>,每次作戰都衝鋒在前,摧堅破敵多有功。<u>宗弼</u>再次攻取<u>河南,移刺成和蕭懷忠等八猛安先渡黄河。河南</u>平定,論功授宣武將軍,任<u>威州</u>刺史。廉察,提升爲同知<u>延</u>安尹,再升昭義軍節度使。

正隆時南伐,任武毅軍都總管。撒八反叛, 海陵藉故誅殺契丹名將,移刺成率本軍守磁州, 就遣送妻子兒女回汴。海陵王因此没有疑心。當時的人都贊賞他有見識。改任神武軍都總管,和 李术魯定方任淛東道先鋒,派他從淮陰進兵。率 所部護送軍糧赴揚州,敵兵趁夜晚前來進攻,移 刺成整兵奮力搏擊,斬殺很多敵人。恰逢海陵庶 人死,回軍,又爲昭義節度使。

大定二年,因廉察在優等,改任河中尹。再授<u>臨洮</u>尹,招降<u>喬家</u>等族首領<u>結什角。遷官南京</u>留守,召拜爲樞密副使,封<u>任國公</u>。改<u>北京</u>留守。去世。計告上報,皇上痛悼惋惜他,任命他的兒子順思阿不爲武功將軍,世襲<u>咸平路</u><u>數</u>恭 <u>鄰</u>猛安下<u>查不魯</u>謀克。

結什角, 西番衰落後, 他的苗裔叫堇氈, 他 的兒子叫巴氈。結什角纔依附於宋,賜姓趙,改 名叫順忠。順忠的兒子叫永吉,永吉的兒子叫世 昌,都接受宋的官職,任左武大夫,遥領萊州防 禦使, 世襲把羊族長。朝廷平定陝西, 趙世昌换 忠翊校尉。不久鬼蘆族長京臧殺死世昌, 朝廷派 兵捉獲京臧,在臨洮街市上斬首,任命世昌的兒 子鐵哥爲把羊族都管。大定四年,宋人攻破洮 州,鐵哥的弟弟結什角和他的母親逃入喬家族避 難。喬家族首領播逋和鄰近部族木波隴逋、厖 拜、丙離四族元老大僧人等立結什角爲木波四族 長,稱作"王子"。他們的土地北接洮州、積石 軍。南面是隴逋族,南隔大山,八百多里不通行 人。東南面和疊州羌族交接。西面是丙離族, 西與盧甘羌交接。北面是厖拜族,和西夏容魯 族交接。地高天寒,没有絲麻五穀,祇出產青 稞, 與野菜混合酥酪來吃。其疆域共有八千里,

高寒,無絲枲五穀,惟産青稞,與野菜合酥酪食之。其疆境共八千里,合四萬餘户。其居隨水草畜牧,遷徙至南、其居隨水草畜牧,遷徙至四族歸朝,四族為其父報仇,欲至臨洮,四族舜附,進至四族來附,進入不至四,仍請每年貢馬。韶曰:"遠人寨,厚其賞賜。"

初,<u>天會</u>中,韶以舊積石地與夏 人,夏人謂之<u>祈安城</u>。有<u>莊浪</u>四族, 一曰<u>吹折門</u>,二曰<u>密臧門</u>,三曰<u>隴趙</u> 門,四曰<u>厖拜門</u>,雖屬夏國,叛服不 常。大定六年,夏人破滅<u>吹折</u>、密 二門,其<u>隴逋、</u>厖拜二門與喬家族相 鄰,遂歸結什角。夏國遣使來告莊浪 族建命作亂,欲興兵剪除。朝廷不知 騰逋、<u>厖拜</u>二門舊屬夏國,報以將檢 會其地舊所隸屬,毋擅出兵。

結什角之母居于莊浪族中。大定 九年, 結什角往省其母, 夏人伺知 之,遂出兵圍結什角,招之使降。結 什角不從, 率所部力戰, 潰圍出, 夏 人斫斷其臂, 虜其母去, 部兵亦多亡 者。結什角尋亦死, 遺言請命朝廷, 復立喬家族首領。陝西奏: "聞知夏 國王李仁孝與其臣任得敬中分其國, 發兵四萬,役夫三萬,築祈安城,殺 喬家等族首領結什角。 屢獲宋諜人, 言宋欲結夏國謀犯邊境。" 韶遺大理 卿李昌圖、左司員外郎粘割斡特剌往 按之,且止夏人毋築祈安城及處置喬 家等族别立首領。夏國報云:"祈安 本積石舊城,久廢,邊臣請設戍兵鎮 撫莊浪族, 所以備盗, 非有他也。結 <u>什角</u>以兵入境,以是殺之,不知為喬 家族首領也。"李昌圖等按視,殺結 什角之地本在夏境, 築祈安城已畢 工, 皆罷歸, 不得宋、夏交通之狀,

合計有四萬多户人家。他們的居住地隨水草放牧,遷移不定。結什角感念朝廷爲他父親報仇,想拋棄四族回朝,四族不准許。移剌成到達臨 逃,派人招降結什角,他於是率領四族前來歸附,進獻馬一百匹,并請求每年進貢馬匹。下韶 說:"遠方的人仰慕正義,我很贊賞。可派能幹官吏去安撫他的部衆,加重賞賜。"

當初,天會年間,下韶把過去積石的土地給夏人,夏人稱之爲祈安城。有莊浪四族:一叫吹 折門,二叫密臧門,三叫隴逋門,四叫厖拜門, 雖歸屬夏國,却反叛歸附不定。大定六年,夏人 破滅吹折、密臧二門,其餘隴逋、厖拜二門和喬 家族相鄰,於是歸附結什角。夏國派使者來報告 莊浪族違命作亂,想起兵消滅他們。朝廷不知<u>隴</u> 逋、<u>厖拜</u>二門原來屬夏國,答覆説將核實土地原 來歸屬於誰,不要擅自出兵。

結什角的母親住在莊浪族中。大定九年,結 什角去探望他的母親, 夏人探聽到消息, 於是出 兵包圍結什角,要招降他。結什角不從命,率部 下奮力作戰,突圍而出,夏人砍斷他的手臂,擄 走他的母親,手下的士兵也亡失很多。結什角不 久也死去,上遺書向朝廷請命,另立喬家族首 領。陝西奏報: "聽說夏國王李仁孝和他的臣子 任得敬平分他們的國家, 出兵四萬人, 役夫三萬 人,修築祈安城,殺死喬家等族首領結什角。多 次抓獲宋的探子,説宋想勾結夏國圖謀侵犯我方 邊境。"下韶派大理卿李昌圖、左司員外郎粘割 斡特剌去查問,并且阻止夏人不得建祈安城并處 置喬家等族另立首領。夏國人答覆説:"祈安本 是積石舊城,長期廢棄,邊臣請求設守兵鎮撫莊 浪族,是用來防備盜賊,没有别的意圖。結什角 率兵入境,因此殺了他,不知他是喬家族首領。" 李昌圖等巡視,殺死結什角的地方原來在夏國境 内,修築祈安城已經完工,都結束工役回去了, 没有獲得宋、夏勾結的情况,於是在熙秦路臨近 宋、夏的要道處酌量增加守兵。詢問喬家等族民

乃於<u>熙秦</u>迫近宋、夏衝要量添戍兵。 及問<u>喬家</u>等族民户,願以<u>結什角</u>侄趙 師古爲首領,於是韶以趙師古爲木波 喬家、丙離、隴逋、厖拜四族都鈴 轄,加宣武將軍。

石抹卞

石抹下本名阿魯古列。五代祖王 五,遼駙馬都尉。父五斤為群牧使, 從睿宗秋山,下年十三,已能射,連 獲二鹿,睿宗奇之,賜以良馬及金吐 鶻。

海陵伐宋, 下為武毅軍都總管, 由别道進兵。遇宋伏兵數百人, 以三 十騎擊敗之, 遂下信陽軍及羅山縣。 至蔣州, 宋守將棄城遁, 因取其城。 頃之, 軍士皆欲逃歸, 闡子山猛安結 漢軍三猛安謀克劫下還, 舍於獎水之 曲。下乃陰約漢軍將吏乘夜掩殺闌子 山猛安, 復將其軍。

大定二年,除鄭州防禦使,以本官領行軍萬户伐宋。遷武勝軍節度使。宋人請和,明年,有水牛數百頭自淮南走入州境,僚佐欲收之充官用,下不聽,復驅過淮還之。遷河南尹,轉西南路招討使,改大名尹。太名多盗而城郭不完,下請修大名城。奏可。城完華,盗賊不得發。徙臨洮

户,他們願以結什角的侄子<u>趙師古</u>爲首領,於是 下韶任<u>趙師古爲木波喬家、丙離、隴逋、厖拜</u> 四族都鈴轄,加宣武將軍。

石抹下本名<u>阿魯古列</u>。他的五代祖<u>王五</u>,是 遼的駙馬都尉。父親<u>五斤</u>爲群牧使,跟隨<u>睿宗</u>行 秋山儀,<u>石抹下</u>當時十三歲,已能射箭,接連射 中兩隻鹿,<u>睿宗</u>覺得他神奇不凡,賜給他良馬和 金吐鶻。

天會末年,宗弼任右監軍,把石抹下召至手下。爲父親守喪,這時宗磐任太師,撻懶爲左副元帥,人們争相依附他們,派人召石抹下,石抹下不去。宗磐、撻懶都因罪被殺,人們贊揚他有眼光。宗弼又攻取河南,在潁州和宋人交戰,漢軍稍微退却,石抹下身受七傷,率十多名勇士騎馬奮擊,擊敗他們。到宋向金稱臣時,宗弼挑選曾有戰功的人和他們一起入朝,授石抹下忠勇校尉。遷宣武將軍,任河間少尹。察廉,升爲遂州刺史,改壽州刺史,爲母親守喪離任,喪期未滿起用爲唐州刺史。爲母親守喪離任,喪期未滿起用爲唐州刺史。

海陵王伐宋,石抹卞任武毅軍都總管,由另一條路進兵。遇上宋的伏兵數百人,派三十名騎兵打敗他們,於是攻下信陽軍和羅山縣。到達蔣州,宋守將棄城逃跑,於是奪取州城。不久,軍士們都想逃回,闌子山猛安勾結漢軍三猛安謀克劫持石抹下回來,住在獎水邊。石抹下於是暗中約漢軍將吏趁夜晚襲擊殺掉闌子山猛安,重新統領他的軍隊。

大定二年,任鄭州防禦使,以本官領行軍萬户伐宋。遷武勝軍節度使。宋人請和,第二年,有數百頭水牛從淮南逃入州境,僚吏們想把水牛收充官用,石抹下不同意,又驅趕過淮河歸還主家。遷河南尹,轉西南路招討使,改大名尹。大名遊服很多,城墻不完全,石抹下請求修大名城。奏請得到批准。大名城修成後,盗賊無計可施。調任臨洮尹,死在任上,終年六十三歲。

尹,卒官,年六十三。

楊仲武

楊仲武字德威,保安人。父遇,以勇聞關西,為宥州團練使。宋末,仲武謁經略使王庶求自效,遂用為先鋒。婁室入關,仲武與鄜延路兵馬都監鄭建充俱降,為安塞堡。環慶路兵馬都監。皇統初,復陝西,將兵戍鳳翔,屢却宋軍。除知寧州。關中荐饑,境內盗賊縱横,仲武悉平之。改坊州刺史,復知寧州,遷同知臨洮尹,改同知河中府。

海陵營繕南京, 典浮橋工役。臨 洮地接西羌, 與木波雜居, 邊將貪 暴,木波苦之,遂相率爲寇掠。仲武 前治臨洮,乃從數騎入其營諭之曰: "此皆將校侵漁汝等,以至此爾。今 懲治此輩,不復擾害汝也。"并以禍 福曉之, 羌人喜悦, 寇掠遂息。至 是,木波復掠熙河,熙河主帥使人諭 之,不肯去,曰:"楊總管來,我乃 解去。"熙河具奏,韶復遣仲武。當 是時, 木波謂仲武不能復來, 及仲武 至, 與其酋帥相見, 責以負約。對 曰:"邊將苦我,今之來,求訴於上 官耳。今幸見公、願終身不復犯塞。" 乃舉酒酹天,折箭爲誓。仲武因以卮 酒飲之曰:"當更為汝請,若復背約, 必用兵矣。"羌人羅拜而去。

及伐宋,以<u>仲武</u>為威定軍都總 管,駐兵<u>歸德。大定三年,除武勝軍</u> 節度使,改<u>陝西西路</u>轉運使,卒。

蒲察世傑

蒲察世傑本名阿撒, 曷速館 斡 篤河人, 徙遼陽。初在梁王宗弼軍中。爲人多力, 每與武士角力賭羊, 輒勝之。能以拳擊四歲牛, 折脅死 之。有糧車陷淖中, 七牛挽不能出, 楊仲武字德威,是保安人。父親楊遇,以勇猛聞名於關西,任宥州團練使。宋末,楊仲武謁見經略使王庶請求效力,於是用他做先鋒。婁室入關,楊仲武和鄜延路兵馬都監鄭建充都投降,建安塞堡。環慶路兵馬都監。皇統初年,收復陝西,率兵戍守鳳翔,多次打退宋軍。授官任寧州知州。關中連年饑荒,境內盜賊縱橫,楊仲武將他們全部平定。改任坊州刺史,又知寧州,遷同知臨洮尹,改任同知河中府。

海陵王修繕南京,楊仲武掌管浮橋工役。臨 洮和西羌接境,和木波族人雜居,邊將貪婪凶 暴,木波人深受其苦,於是相率爲寇盗。楊仲武 以前治理臨洮, 就帶着幾名騎兵進入木波營寨告 諭他們說: "這些都是因爲將校侵奪你們, 以致 成現在這樣。現在懲治這些人, 不再擾害你們 了。"并用禍福利害曉諭他們, 羌人喜悦, 搶掠 於是平息。到這時,木波又掠取熙河,熙河主帥 派人告諭他們,木波人不肯離去,説:"楊總管 來,我們纔散去。"熙河上報,下韶再次派遣楊 仲武。當時, 木波人認爲楊仲武不能再來, 等楊 仲武到後,與他們的酋長相見,斥責他們違約。 木波人回答説:"是邊將害苦了我們,這次前來, 不過是向上司申訴罷了。現在有幸見到你,願意 永遠不再犯邊。"於是舉酒祭天,折箭發誓。楊 仲武於是端起一杯酒喝了, 說: "我會再次爲你 們請求, 如果你們又背約, 我們一定就要動兵 了。" 羌人羅列下拜而後離去。

到伐宋時,任命<u>楊仲武</u>爲威定軍都總管,駐 兵<u>歸德。大定三年,授武勝軍</u>節度使,改<u>陝西西</u> 路轉運使,去世。

蒲察世傑本名阿撒,是 曷速館 斡篤河人, 遷居遼陽。最初在梁王宗弼軍中。他很有力氣, 每次和武士比武賭羊,輒取勝。能用拳擊四歲的 牛,牛被打斷肋骨死去。有運糧車陷在泥淖中, 七條牛都拉不出來,蒲察世傑用手把糧車拉出。 世傑手挽出之。<u>宗敏為東京</u>留守,召 置左右。海陵篡立,即以為護衛。

是時徵發不已,民不堪命,犯法者衆,邢久無長吏,獄囚積四百餘人。世傑到官月餘,决遺略盡。入為宿直將軍,以事往胡里改略,還奏:"契丹部族大抵皆叛,百姓驚擾不安。今舉國南伐,賊若乘虚入據東土根本之地,雖得江、淮,無益也。宜先出平、北,降之出矣。今以三萬兵、治、西令已出矣。今以三萬兵、四中,都以北,足以鎮壓。"世傑又曰:"若東土大族附於賊,恐三萬衆未易當也。"海陵不聽。

及發<u>汴京</u>,授鄭州防禦使,領武 捷軍副總管。大軍渡淮,世傑以軍三 千護糧餫東下,敗宋兵數千人,奪其 戰船甚衆。至<u>和州</u>境,擊宋兵五萬八 走之。明日,使其子<u>兀迭</u>領二百八十 騎為應兵,自領八百騎前戰,連射六 十餘人皆應弦而斃,宋兵遂奔潰。海 陸欲觀水戰,使世傑領水軍百人怠 之。宋人舟大而多,世傑舟小,乃急 <u>宗敏任東京</u>留守,把他召到身邊。<u>海陵王</u>篡位, 就任命他爲護衛。

海陵王對蒲察世傑說: "你勇力絶倫, 現在 我兄弟中有懷有野心的人, 限你在十天内除掉他 們, 那你就會得到非同尋常的獎賞, 并把他們各 自的家財賜給你。"蒲察世傑接受詔書而不願照 辦。已過了十天,海陵王發怒,當面斥責他。蒲 察世傑說: "我自己曾發誓不用不道德方式害人, 即使死也不敢執行詔命。"海陵王喜歡他的勇敢, 没有加罪於他。正隆四年, 徵調各路兵馬攻伐 宋,二十歲以上、五十歲以下的人都登記入籍。 别的使者惟恐達不到韶書的數目,入籍的人數 多, 蒲察世傑往曷懶路注籍的人數少。海陵王奇 怪而責問他,回答說:"曷懶路和高麗交接,現 在如果徵召他們很多壯丁,萬一有緊急情况,拿 什麽防備?"海陵王高興地說:"别的人用心趕不 上你。"授同知安國軍節度使事,賜銀二百五十 兩、絲絹綵繝六百匹、馬二匹。

這時不斷徵調役夫財物,百姓無法活下去,犯法的人很多,邢州長期没有長官,獄中囚犯積聚四百多人。蒲察世傑到任一月多,差不多將全部囚犯判决發落。入朝任宿直將軍,因公事往胡里改路,回來奏報說:"契丹部族大都反叛,百姓驚擾不安。現在全國軍隊南伐,賊人如果乘虚進占東邊根本之地,即使得到長江、淮河的土地,也没有好處。應當先討平契丹,再南伐也不晚。"海陵王不高興地說:"韶令已發出了。現在派三萬兵力并挑選將領屯守於中都以北,足以鎮壓。"蒲察世傑又說:"如果東面的大族都歸附賊人,恐怕三萬人也不容易抵擋。"海陵王不聽從。

從<u>汴京</u>出發時,任命他爲<u>鄭州</u>防禦使,領武捷軍副總管。大軍渡過<u>淮河,蒲察世傑</u>率軍三千人督護運糧東下,擊敗宋兵數千人,繳獲很多戰船。到達<u>和州</u>境内,打跑宋兵五萬人。第二天,派他的兒子<u>兀迭</u>率領二百八十名騎兵接應,自己率領八百名騎兵上前作戰,連續射傷六十多人,都應弦而倒,宋兵於是奔潰。<u>海陵王</u>想看水戰,派<u>蒲察世傑</u>率水軍一百人挑戰,宋人船大而多,蒲察世傑的船小,於是急速前進,到中流獲勝而

進,至中流取勝而還。

世傑少貧, 然疏財尚氣, 每臨 陣, 敵衆既敗, 必戒士卒毋縱殺掠。 平居非忠孝不言, 親賢樂善, 甚獲當 世之譽云。

蕭懷忠

蕭懷忠本名好胡,選人也。為西 北路招討使。蕭裕等謀立遼後,使蕭 招折往西北路結懷忠,并結節度使耶 律朗為助。懷忠與朗有隙,遂執招折 并執朗,遺使上變。裕等既誅,懷忠 大定初年,蒲察世傑又攻取陝州,在石壕鎮打敗宋兵,又擊敗宋的援兵三千人,於是包圍陝州。宋兵二千人從潼關前來,蒲察世傑率兵二百四十人迎擊,射殺十多人,宋兵敗逃。又在土壤山擊敗宋軍,活捉一名將領。又率兵三百人攻到斗門城,遇上宋兵一萬多人,三名宋將挺槍來刺蒲察世傑,蒲察世傑用刀砍斷他們的槍,宋兵於是退去。又率領四謀克軍在土華擊敗宋兵,又包圍陝州。蒲察世傑曾披甲佩刀,腰上携箭百支,持槍躍馬,在軍中往來。敵人見了覺得他神奇,說:"真是神將啊。"親自率領經過挑選的士兵二百多人打地洞入城,陝州城於是被攻陷。再次攻破宋軍三萬人,收復號州。

不久,任衛州防禦使,改河南路統軍都監。召他赴朝,皇上慰勞他很久,授西北路副統,賜給御馬、弓箭、佩刀。隨僕散忠義討伐契丹。平賊後,改華州防禦使,和徒單合喜經營隴右。徒單合喜收復德順,到達東山堡,宋兵阻絕打柴小路,蒲察世傑攻擊驅走了他們,追到城下。城中出兵約二萬多人,又擊敗他們,殺傷很多人。宋經略使則皋放棄德順逃跑,蒲察世傑和左都監達追擊攻破他的軍隊。改任亳州防禦使,四次升遷至通遠軍節度使。宋人總是進入鞏州境內賣米麵,有關官府抓住他們,蒲察世傑簽署文案把他們當作歸附人,放他們回去。譯更蔡松壽誣告府主陰謀叛亂,因此被殺。十八年,起用爲弘州刺史。爲母親守喪離職。多次遷官至亳州防禦使,去世。

<u>蒲察世傑</u>小時候貧困,但輕財重義,每次臨 陣作戰,敵軍被打敗後,必定戒令士兵不要隨意 殺掠。平常非忠孝之言不談,親近賢人,樂於做 善事,很受當世人的稱譽。

蕭懷忠本來名好胡,是奚人。任<u>西北路</u>招討 使。蕭裕等人陰謀策立遼的後代,派<u>蕭招折去西</u> 北路聯合蕭懷忠,并聯合節度使耶律朗作援助。 蕭懷忠與耶律朗有矛盾,於是捉獲蕭招折并囚禁 耶律朗,派使者上報他們作亂。蕭裕等被誅殺 為樞密副使,賜今名。復為<u>西北路招</u>討使,<u>西京</u>留守,封王。改<u>南京</u>留守。

移刺按苔

按苔騎射絕倫,善相馬,嘗論及善射者,世宗曰:"能如卿乎?" 閱馬于市,見良馬,雖羸瘦,輒與善價取之,他日果良馬也。

孛术魯阿魯罕

李术魯阿魯罕,隆州 琶离葛山 人。年八歲,選習契丹字,再選習女 直字。既壯,為黃龍府路萬户令史。 貞元二年,試外路胥吏三百人補隨 後,<u>蕭懷忠</u>任樞密副使,賜給現在的姓名。又任 西北路招討使,西京留守,封爲王。改任<u>南京</u>留 守。

契丹撒八反叛,又任蕭懷忠爲西京留守、西南面兵馬都統,和樞密使僕散思恭、北京留守蕭賾、右衛將軍蕭禿剌、護衛十人長斡盧保前往討伐撒八。蕭禿剌作戰無功,大軍没有追上撒八。而海陵王認爲蕭懷忠和蕭裕都是契丹人,原是同謀,過了一年纔捉住蕭招折上報他作亂,而撒八也是契丹部族人,怕他們聯合,以僕散師恭和太后密語,而蕭禿剌無戰功,蕭懷忠、蕭蹟、僕散師恭放走賊軍,殺掉僕散師恭,把他家滅族,派使臣到軍中殺掉蕭賾、蕭懷忠,都把他們滅族。斡盧保、禿剌原來是罪人之首,祗是殺掉他們罷了。大定三年,追復蕭頤、蕭懷忠、蕭禿剌、斡盧保的官爵。蕭賾的弟弟安州刺史蕭頤請求繼承蕭賾的謀克職位,皇上不准許繼承謀克而把蕭賾的家産交付他。

移刺按苔是遼横帳族人。父親留斡,和耶律 余睹一同來投降。西京被攻下,又叛亂,留斡遇 害。移刺按苔因父親爲國而死,被任爲左奉宸。 熙宗初年,充護衛,授安州刺史,積官至東京副 留守。參知政事完顏守道征討北方,代理咸平路 屯軍都統。入朝任兵部侍郎,遷移西北、西南兩 路原來靠近内地的堡寨,遷到極遠的邊地修建, 并與泰州、臨潢的邊境堡寨相接。授武定軍節度 使,因招徠邊地部族的功勞升任東北路招討使, 改任臨潢府尹,去世。

移刺按苔騎馬射箭技藝絕倫,善於相馬,曾 談到善於射箭的人,<u>世宗</u>說:"能比得上你嗎?" 在馬市上看馬,看見良馬,即使很羸弱,總是付 高價買走,以後果然是良馬。

 朝,<u>阿魯罕</u>在第一,補宗正府令史。 累擢尚書省令史。<u>僕散忠義討窩幹</u>,辟置幕府,掌邊關文字,甚見信任。 <u>商斡</u>既平,<u>阿魯罕</u>招集散亡,復業者 數萬人。

復從忠義伐宋, 屢入奏事, 論列 可否。上謂宰相曰: "阿魯罕所言, 可行者即行之。"宋人請和, 忠義使 阿魯罕往。和議定, 阿魯罕入奏, 賜 銀百兩、重綵十端。忠義薦阿魯罕有 才幹, 可任尚書省都事, 韶以爲大理 司直。未幾,授尚書省都事,除同知 順天軍節度事。 紇石烈志寧北巡, 阿 魯罕攝左右司郎中。 還朝,除刑部員 外郎,再遷侍御史。上問紇石烈良弼 曰: "阿魯罕何如人也?" 對曰: "有 幹材, 持心忠正, 出言不阿順。"數 日, 遷勸農副使,兼同修國史,侍御 史如故。改右司郎中。奏請徙河南戍 軍屯營城中者於十里外,從之。遷吏 部侍郎,除山東統軍都監,徙置河南 八猛安。遷武勝軍節度使。入爲吏部 尚書, 改西南路招討使。有司督本路 猛安人户所貸官栗, 阿魯罕乞俟豐 年,從之。軍人有以甲葉貿易諸物, 天德榷場及界外歲采銅礦, 或因私挾 兵鐵與之市易, 皆一切禁絶之。上番 軍不許用親戚、奴婢及傭雇者, 營塹 損圮以時葺治,不與所部猛安謀克會 宴,故兵民皆畏愛之。

上謂太尉守道曰: "阿魯罕及上京留守完頗鳥里也皆起身胥吏,阿魯罕為人沉厚,其賢過之。"改陝西路統軍使兼京兆尹。陝西軍籍有闕,舊例用子弟補充,而材多不堪用,阿魯罕於阿里喜旗鼓手內選補。軍人以阿魯安命以時收秣之,故死損者少。仍春秋督閱軍士騎射,以嚴武備。終南采

一,補任宗正府令史。多次提升至尚書省令史。 <u>僕散忠義</u>討伐<u>窩斡</u>,徵召他到幕府,掌管邊關文 字,很受信任。<u>窩斡</u>被平定後,<u>阿魯罕</u>招集逃散 的人,恢復生計的有數萬人。

又跟隨忠義討伐宋, 多次入朝奏事, 論説時 事可否。皇上對宰相說: "阿魯罕所説的,可以 實行的就實行。"宋人請和,忠義派阿魯罕前去 議和。和議簽定後,阿魯罕入朝上奏,賜給銀一 百兩、重綵十端。忠義舉薦阿魯罕有才幹,可任 尚書省都事,下詔任命他爲大理司直。不久,授 尚書省都事,除官同知順天軍節度事。 紇石烈志 寧巡視北方,阿魯罕代理左右司郎中。回朝,授 刑部員外郎,再遷侍御史。皇上問紇石烈良弼 説:"阿魯罕是怎樣一個人?"回答説:"他有才 幹,用心忠實端正,説話不阿諛奉迎。"幾天後, 升遷勸農副使,兼同修國史,依舊任侍御史。改 右司郎中。上奏請求把河南城中屯駐的守軍遷移 到十里之外,同意了。遷吏部侍郎,授山東路統 軍都監,遷移安置河南八猛安。升任武勝軍節度 使。入朝任吏部尚書,改西南路招討使。官府督 促繳納本路猛安人户借貸的官糧, 阿魯罕請求等 到豐年, 聽從了。有的軍人用鎧甲片交换各種物 品,天德権場和邊界外每年開銅礦,有人於是私 自挾帶兵器鐵器和他們交换,都一律禁止。當值 軍兵不准用親戚、奴婢和雇傭人充當,垮塌的軍 營壕塹按時修治,不和所管轄的猛安謀克宴會, 因此軍民都敬畏愛戴他。

皇上對太尉守道說: "阿魯罕和上京留守完 顏烏里也都出身下級官吏,阿魯罕爲人沉穩厚 重,比完顏烏里也賢明。"改任陝西路統軍使兼 京兆尹。陝西軍有缺額,按舊例用子弟補充,而 才能多數不堪任用,阿魯罕在阿里喜旗鼓手内挑 選補足。軍人在春天牧馬,到了夏天也不收回來 喂養,馬瘦弱而大多死亡,阿魯罕命令按時收回 來喂養,因此死的馬少。并在春秋督促檢閱軍士 騎馬射箭,以嚴整武備。對在終南山采漆的人, 漆者,節其期限,檢其出入,以防奸細。上謂宰相曰:"<u>阿魯罕</u>所至稱治, 陝西政迹尤著,用之雖遲,亦可得數 年力也。"召為參知政事,命條上<u>天</u> 德、陝西行事,上稱善。以疾乞致 仕,除北京留守,卒。

赞曰:《記》曰"君子聽磬聲, 則思死封疆之臣"。《傳》曰"疆埸之 事,慎守其一而備其不虞"。故守成 邊圉之臣不可以不論焉。

趙興祥

趙興祥,平州 盧龍人。六世祖 思温,遼燕京留守,封天水郡王。 父瑾,遼静江軍節度使。興祥以父 任閤門祗候,謁告省親于白霫。會遼 季土賊據郡作亂,興祥携母及弟妹奔 燕京,不能進,乃自柳城涉砂磧,夜 視星斗而行。僅達遼軍,而不知遼 所向,遂還柳城。及婁室獲遼主,興 祥乃歸國,從宗望伐宋,為六宅使。

世宗即位,海陵尚在淮南,二子未得還。<u>興祥</u>來見於<u>平州</u>,世宗嘉其誠款,以爲秘書監,復爲左宣徽使。 上曰: "尚食庖人猥多,徒費廩禄。 規定期限,檢查其出入,以防備奸細。皇上對宰相說: "阿魯罕所到之處治理有方,他在<u>陜西</u>的政績尤其突出,重用他雖晚了,但也可得到他數年之力。" 召入朝任參知政事,命令他逐條上報在天德、<u>陜西</u>做的事,皇上稱贊。因病請求辭官,授北京留守,去世。

贊曰:《禮記》說"君子聽到磬聲,就想念 死在邊疆的大臣"。《傳》說"國界上的事,謹慎 地守護他一貫的策略,以防備不測"。因此在這 裏不能不論說戍守邊疆的臣子。

趙興祥,是平州 盧龍人。六世祖趙思温,任遼的燕京留守,封爲天水郡王。父親趙瑾,任 遼静江軍節度使。趙興祥因爲父親任閤門祗候, 告假到白鹭探親。恰逢遼末當地盜賊據郡城作 亂,趙興祥帶着母親和弟妹逃奔到燕京,不能前 進,於是從柳城穿越沙地,夜裏望着星斗辨别方 向趕路。方纔到達遼軍,而不知遼主的去向,於 是回到柳城。到<u>婁室</u>捉獲遼主時,趙興祥就歸附 金國,跟隨宗望討伐宋,任六宅使。

天眷初年,歷任至同知宣徽院事。因爲母親喪亡離官。熙宗歷來瞭解趙興祥的孝行,到英悼太子受册時,喪期未滿起任原官,看護太子。改任右宣徽使。天德初年,改任左宣徽使。海陵王曾問趙興祥,如果想要他的兒子做官,自己儘管說。趙興祥辭謝。海陵王待他很好,賜給他玉帶、下韶說:"你的官位雖不到一品,但可以佩玉帶上朝侍立。"任濟南尹,賜給車馬、金幣、金銀器皿,改任終陽軍節度使,召入朝任太子少保,封廣平郡王,改封鉅鹿郡王。正隆初年,按規定削奪王爵,升遷太子少傅,封爲申國公,起用爲定武軍節度使。海陵王伐宋,趙興祥的兩個兒子從軍。

世宗即位,海陵王還在淮南,趙與祥的兩個 兒子不能回來。趙興祥到平州進見,世宗表彰他 的忠誠,任命他爲秘書監,又任爲左宣徽使。皇 上說: "尚食局厨工太多,枉自耗費糧食俸禄。 大定十五年,上幸<u>安州</u>春水,召 <u>興祥</u>赴萬春節。上謁于<u>良鄉</u>,賜銀五 百兩,感風眩,賜醫藥。未幾,卒 官。

石抹榮

石抹榮字昌祖。七世祖仕遼,封順國王。遼主奔天德,榮父惕益挺身赴之。是時,榮方六歲,母忽土特滿勝之流離道路,宗室谷神得之,納為安室,委以軍事。軍敗被執,將殺之,金源郡王銀术可曰:"彼忠於所事,殺之何以勸後。"遂釋之。後從伐宋,卒於軍中。

祭年長,事秦王宗翰,居幕府。 天眷二年,充護衛。熙宗宴飲,命胙 王元與榮角力,榮勝之,連仆力士 六七人。熙宗親飲之酒,賜以金幣, 遷宿直將軍。天德初,除開遠軍其故。 費泣下。海陵問其本 雙。入謝,不覺泣下。海陵問其本 大禮祖家,違去膝下, 是以感道贯。改天德尹,徙泰寧軍, 是以感萬貫。改天德尹,徙泰寧軍, 以遏邁東平少。海陵南征,為神 果經安、東平尹。海陵南征,為神 果都總管,留駐泗州,以遏逋卒。

大定初,還鎮東平,與户部尚書 梁蘇按治山東盗賊。二年,以本官充 山東東西、大名等路都統。有疾, 改太原尹,徙益都尹。丁母憂,起復 召為簽書樞密院事,北京、東京留 我在王府時,家務都交給管事的人,自從即位以來,事事都留心。俸禄出自百姓,不可隨意花費。厨工可酌量裁减。"近臣獻琵琶,<u>世宗</u>退回不受,對趙興祥說:"我爲天下憂慮勞累,不曾留心聲樂女伎,從今以後不要再獻了,應當明白我的用意。"官府奏告南北戰事未停,怕財用不足,請求停止修神龍殿凉位的工役。皇上當天就派趙興祥傳韶取消工役。過了很久,任他的孫子趙珣爲閤門祗候。

大定十五年,皇上駕臨<u>安州</u>春水,召<u>趙興祥</u> 赴萬春節。在<u>良鄉</u>見皇上,賜給銀五百兩,感風 眩患病,賜給醫藥。不久,死在任上。

石抹榮字昌祖。七世祖在遼做官,封爲順國王。遼主逃奔到天德,石抹榮的父親<u>惕益</u>挺身奔赴。這時,石抹榮纔六歲,母親<u>忽土特滿</u>帶着他在路上流浪,宗室谷神得到她,娶她爲次室,石抹榮被收養在谷神家。惕益見到遼主後,遼主把軍事托付給他。戰敗被俘,將要殺掉他,<u>金源郡王銀术可</u>說:"他忠於他所事奉的君主,殺了他拿什麼鼓勵後人?"於是放了他。後來從軍伐宋,死在軍中。

石抹樂長大後,跟隨秦王宗翰,留在幕府。 天眷二年,任護衛。熙宗宴飲,命<u>胙王</u>元和<u>石</u> 抹樂門力,石抹樂勝了,連着摔倒六七個力士。 熙宗親自賜他飲酒,賜給金帛,升任宿直將軍。 天德初年,授<u>開遠</u>軍節度使。入朝告謝,不禁流 淚。<u>海陵</u>王問他原因,回答說:"老母在<u>谷神</u>家, 離開她身邊,因此感傷流淚。"於是韶令她母親 和他一起前往,并賜錢一萬貫。改任<u>天德</u>尹,調 秦寧軍,再授延安、東平尹。海陵王南征,任命 爲神果軍都總管,留駐<u>泗州</u>,攔截逃兵。

大定初年,回鎮東平,和户部尚書<u>梁銶</u>捕捉 山東盜賊。大定二年,以本官充山東東西、大 名等路都統。患病,改任太原尹,任益都尹。爲 母親守喪,喪期未滿起用,召爲簽書樞密院事, 北京、東京留守,陝西路統軍使,南京、西京留 守, <u>陝西路</u>統軍使, <u>南京、西京</u>留守。

養與河南尹婁室、陝州防禦使石 抹斬家奴皆坐高賈賣私物、抑賈買民 物得罪。斯家奴前為單州刺史,廉察 官行郡,乃劫制民使作虚譽,用是察 遷同知太原尹,復多取民利。及為陝 州,尚書省奏其事,法當解職削階, 上以斯家奴鼓虚聲以誑朝廷,不可 恕,特韶除名。榮與婁室削兩階解 。久之,榮除臨潢尹,改臨洮尹。 卒,年六十三。

敬嗣暉

樹嗣暉字唐臣,易州人。登天眷二年進士第,調懷安丞,遷弘政令,補尚書省令史。有才辯,海陵為宰相,愛之,及篡立,擢起居注,歷八, 及篡立, 擢起居注,歷 歷, 於夫、吏部侍郎、左宣徽使。貞子之, 於官至(大夫、吏部侍郎、左宣徽使。貞子之, 嗣暉與同知宣徽院事為居仁隆治二百,嗣暉與同知宣徽院事。正隆大有差。,留張浩及嗣暉于南京,治尚書省事。

世宗即位,惡嗣暉巧佞,御史大夫完顏元宜劾奏蕭玉、嗣暉、許霖等六人不可用。嗣暉降通議大夫,放開田里。嗣暉練習朝儀,進止應對閑雅,由是起為丹州刺史,戒論之日:"卿為正隆執政,阿順取容,朕甚鄙之。今當竭力奉職,以洗前日之咎。苟或不悛,必罰無赦。"未幾,丁母憂,起復為左宣徽使。

世宗頗好道術,謂<u>嗣暉</u>曰:"尚食官毋於禁中殺羊豕,朔望上七日有司毋奏刑名。"大定七年,<u>蒲察</u>嗣除肇州防禦使,上責其飾詐,因顧嗣曜曰:"如卿不可謂無才,但純實不足耳。"久之,有榜匿名書于通衢者,稱海陵舊臣不得用者有怨望心,將圖

守。

石抹樂和河南尹婁室、陝州防禦使石抹靳家 奴都因高價出賣私物、壓價購買百姓物品被治 罪。斯家奴以前爲單州刺史,廉察官巡視郡縣, 就强迫百姓假造聲譽,因此得以升任同知<u>太原</u> 尹,又更多地奪取百姓錢財。在陝州任職時,尚 書省奏報這事,依法應當解除官職削減官階,皇 上因<u>靳家奴</u>虚造聲譽欺騙朝廷,罪不可恕,特別 下韶除名。<u>石抹榮</u>和婁室削奪兩階解職。過了很 久,<u>石抹榮</u>授<u>臨潢</u>尹,改<u>臨洮</u>尹。去世,終年六 十三歲。

敬嗣暉字唐臣,是易州人。考中天眷二年進士,調懷安縣丞,升遷弘政縣令,補尚書省令史。敬嗣暉有雄辯才幹,海陵王任宰相時,喜歡他,到篡位後,提升他修起居注,歷任諫議大夫、吏部侍郎、左宣徽使。貞元三年八月,尚食局烹飪失當,厨官各受杖刑二百,敬嗣暉和同知宣徽院事烏居仁分别受到杖刑。過了很久,拜爲參知政事。正隆六年伐宋,留張浩和敬嗣暉在南京,管理尚書省事。

世宗即位,討厭敬嗣暉奸巧諂媚,御史大夫 完顏元宜彈劾上奏蕭玉、敬嗣暉、許霖等六人不 可任用。敬嗣暉降爲通議大夫,放歸田里。敬嗣 暉熟悉朝廷禮儀,舉止應對嫻雅,因此起用爲丹 州刺史,皇上告誡他說:"你爲正隆時的執政大 臣,阿諛奉承取悦於人,我很鄙視。現在你應當 竭力盡職,以便洗刷從前的罪過。如果還不悔 改,一定懲罰你,不會寬恕。"不久,爲母親守 喪,喪期未滿起用爲左宣徽使。

世宗頗愛好道術,對敬嗣暉說: "尚食官不要在宫禁中宰殺猪羊,初一、十五、上七日官府不要上奏刑名。" 大定七年, 蒲察通任肇州防禦使,皇上責備他弄虚作假,於是望着敬嗣暉說: "像你不能說没有才幹,祇是不够正直踏實罷了。" 過了很久,有人在要道上張貼匿名書信,稱海陵王過去的大臣不受重用,有怨恨之心,將

不軌。上曰: "豈有是哉。" 謂嗣暉曰: "正隆時,卿為執政,今指卿以為怨望,朕極知其不然。卿性明達能辨,但頗自衒,釣衆人之譽,所以致此媒糵,後當改之。"

十年,將有事南郊,廷議<u>嗣暉在海陵</u>時凡宗廟禘祫輒行太常事,復拜 參知政事,詔以執政冠服攝太常。禮 成,薨。

贊曰: <u>趙興祥</u>、石抹榮自拔流離 艱厄中, 而克有所樹立, 固其識之過 人, 亦其所遭際致然也。迹<u>世宗</u>之却 聲伎、减庖人, 仁愛若是, 而其下孰 不興起哉。 要圖謀不軌。皇上說: "難道有這種事嗎!"對<u>敬</u>嗣暉說: "正隆時,你爲執政,現在指斥你有怨恨之心,我很明白不是這樣。你天性明白通達善辯,但過於自我炫耀,追求衆人稱美,因此招致這些讒言,今後應當改正。"

大定十年,將要在南郊祭天,朝廷議論認爲 敬嗣暉在海陵時凡有宗廟祭祀就行使太常事,又 拜他爲參知政事,韶令讓他以執政冠服代理太 常。大禮成,去世。

贊曰: <u>趙興祥</u>、<u>石抹榮</u>在流離困厄中自我脱身而能有所建樹,這固然是他們見識過人,也是他們碰上有爲的君主所致。看<u>世宗</u>辭退聲樂女伎、减少厨師的行爲,如此仁愛,而其下屬誰不奮起呢!

```
[General Information]
书名 = 二十四史全译 金史 第二册
作者 = 许嘉璐主编 曾棗莊分史主编
页数 = 1508
SS号=11405497
出版日期 = 汉语大词典出版社 , 2004
下载地址=http://book6.5read.com/300-65/dis
kebp/ebp64/04/!00001.pdg
【作 者】许嘉璐主编 曾棗莊分史主编
【丛书名】
【形态项】 1508
【读秀号】000005765176
【出版项】 汉语大词典出版社 , 2004
【ISBN号】 7-5432-0893-8 / K204.1/Z159j
【原书定价】 453.00(全三册)
【主题词】中国 古代史 金代 纪传体 金史 译文
【参考文献格式】许嘉璐主编 曾棗莊分史主编  二十四史全译 金史 第二册.
```

汉语大词典出版社, 2004.